Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

13 NOVEMBER 1984

RIJKSMIDDELENBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1985

RIJKSSCHULDBEGROTING
voor het begrotingsjaar 1985

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de Rijksschuldbegroting van het begrotingsjaar 1984

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER DUPRE

Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Defraigne

1° de leden van de Commissie voor de Financiën:

Voorzitter: de heer d'Alcantara.

A. — Leden: de heren d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — de heren Burgeon, Coëme, M. Colla, Collart, Mevr. Detiège, de heren Y. Harmegnies, Van der Biest, Willockx. — de heren Bril, Denys, Henrion, Huylebrouck, Petitjean, Sprockeels. — de heren Desaeyere, Schiltz.

B. — Plaatsvervangers: *de heer Coppieters, Mevr. Demeester-De Meyer, de heren Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mevr. Smet, de heer Van Rompaey. — de heren Anselme, Biefnot, Busquin, Hancké, M. Harmegnies, Leclercq, Mathot, Tobback, Van den Bossche. — de heren Cortois, Henrotin, Horlait, Kubla, Poswick, Van de Velde, Verberckmoes. — de heren Desseyn, Meyntjens, F. Vansteenkiste.*

2° de voorzitters van de vaste Commissies.

Zie:

4-I (1984-1985):
- Nr 1: Begroting.
- Nrs 2 tot 7: Amendementen.

4-II (1984-1985):
- Nr 1: Begroting.

5-II (1984-1985):
- Nr 1: Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

13 NOVEMBRE 1984

BUDGET DES VOIES ET MOYENS
pour l'année budgétaire 1985

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
pour l'année budgétaire 1985

PROJET DE LOI
ajustant le budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1984

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU BUDGET (1)

PAR M. DUPRE

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Defraigne.

1° les membres de la Commission des Finances:

Président: M. d'Alcantara.

A. — Membres: MM. d'Alcantara, Diegenant, Dupré, J. Michel, Van den Brande, Verhaegen, Wauthy. — MM. Burgeon, Coëme, M. Colla, Collart, Mme Detiège, MM. Y. Harmegnies, Van der Biest, Willockx. — MM. Bril, Denys, Henrion, Huylebrouck, Petitjean, Sprockeels. — MM. Desaeyere, Schiltz.

B. — Suppléants: *M. Coppieters, Mme Demeester-De Meyer, MM. Deneir, le Hardy de Beaulieu, Lestienne, M. Olivier, Mme Smet, M. Van Rompaey. — MM. Anselme, Biefnot, Busquin, Hancké, M. Harmegnies, Leclercq, Mathot, Tobback, Van den Bossche. — MM. Cortois, Henrotin, Horlait, Kubla, Poswick, Van de Velde, Verberckmoes. — MM. Desseyn, Meyntjens, F. Vansteenkiste.*

2° les présidents des Commissions permanentes

Voir:

4-I (1984-1985):
- No 1: Budget.
- Nos 2 à 7: Amendements.

4-II (1984-1985):
- No 1: Budget.

5-II (1984-1985):
- No 1: Projet de loi.

INHOUD

Blz.

Inleiding van de rapporteur 6

I. — Inleidende uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel . . . 22

II. — Uiteenzetting van de Minister van Begroting en van het Plan 36

III. — Algemene bespreking 40

A) De internationale economische context / De ontwikkeling van de Belgische economie 40

A.1) Grafische voorstelling (gegevens verstrekt door de Minister van Begroting) 40

A.2) Standpunten van Commissieleden 43

— Inleiding 43
— De internationale economische context en de conjunctuuromslag in de V.S.A. . . . 45
— De evolutie van het Bruto Nationaal Produkt (B.N.P.) 47
— De handelsbalans en inzonderheid de evolutie van het volume van de Belgische invoer 48
— De zgn. « handhaving van het teruggewonnen concurrentievermogen » . 49
— Het gezinsverbruik en de omzet in de kleinhandel 49
— De verdeling van de inkomsten en de investeringen 51
— De inflatie 53
— Tewerkstelling, werkloosheid en welzijnsbeleid 54
— Financieel en monetair beleid 55
— Conclusies betreffende de ontwikkeling van de Belgische economie 56
— Algemene conclusie van een lid 56

B) Handhaving van het concurrentievermogen, evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening en/of een actieve economische relancepolitiek 57

a) De handhaving van het concurrentievermogen 57
b) Evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening 60
c) Positieve resultaten van het Regeringsbeleid op economisch vlak, inzonderheid dank zij de zgn. « Monory-De Clercq » wet 63

C) De uitvoering van de begroting 1984 64

Aanvullende toelichting door de Minister van Financiën 64

C.1) De evolutie van het netto te financieren saldo voor de eerste acht maanden 1984 64
C.1.1 Evolutie van de ontvangsten 65
C.1.2 Evolutie van de uitgaven 65
C.2) De vermoedelijke evolutie tot eind 1984 . . 66
C.2.1 De toestand eind september 1984 . . 66
C.2.2 Evolutie oktober-december 1984 . . 67
1) De lopende verrichtingen 67
2) De kapitaalverrichtingen 68
3) De schatkistverrichtingen 68
4) Samenvatting 68

Standpunten en vragen van leden 69

C.3) Het onderzoek van de oorspronkelijke begrotingsramingen 1984 70
C.4) De budget control van februari 1984 . . . 70
C.5) Het spaarplan van de Regering van 15 maart 1984 71

D) Algemene beoordeling van het begrotingsbeleid en inzonderheid van de begroting 1985 72
D.1) Grafische voorstelling (gegevens verstrekt door de Minister van Begroting) 72
D.2) Begrotingsbeleid, concurrentievermogen en een arbeidsintensieve economische groei . 77
D.3) Het begrotingsbeleid: sanering van de overheidsfinanciën? 79

SOMMAIRE

Pages

Introduction du rapporteur 6

I. — Exposé introductif du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur 22

II. — Exposé du Ministre du Budget et du Plan 36

III. — Discussion générale 40

A) L'environnement économique international / L'évolution économique de la Belgique 40

A.1) Représentation graphique (données fournies par le Ministre du Budget) 40

A.2) Points de vue de membres de la Commission 43

— Introduction 43
— L'environnement économique international et le revirement conjoncturel aux Etats-Unis 45
— L'évolution du Produit national brut (P.N.B.) 47
— La balance commerciale et en particulier l'évolution du volume des importations belges 48
— Le « maintien de la compétitivité retrouvée » 49
— La consommation des ménages et le chiffre d'affaires du commerce de détail 49
— La répartition des revenus et les investissements 51
— L'inflation 53
— Emploi, chômage et politique sociale . . 54
— La politique financière et monétaire . . . 55
— Conclusions concernant l'évolution économique de la Belgique 56
— Conclusion générale d'un membre 56

B) Maintien de la compétitivité, restauration de l'équilibre du compte extérieur courant et/ou politique active de relance économique 57

a) Le maintien de la compétitivité 57
b) Restauration de l'équilibre du compte extérieur courant 60
c) Résultats positifs de la politique économique du Gouvernement dus notamment à la loi dite « De Clercq-Monory » 63

C) L'exécution du budget 1984 64

Exposé complémentaire du Ministre des Finances 64

C.1) L'évolution du solde net à financer pour les huit premiers mois de 1984 64
C.1.1. Evolution des recettes 65
C.1.2 Evolution des dépenses 65
C.2) L'évolution prévue jusque fin 1984 66
C.2.1 La situation fin septembre 1984 . . 66
C.2.2 Evolution octobre-décembre 67
1) Les opérations courantes 67
2) Les opérations de capital 68
3) Les opérations de Trésorerie . . . 68
4) Résumé 68

Points de vue et questions de membres 69

C.3) Examen des prévisions budgétaires initiales pour 1984 70
C.4) Le contrôle budgétaire de février 1984 . . . 70
C.5) Le plan d'austérité du Gouvernement du 15 mars 1984 71

D) Appréciation générale sur la politique budgétaire et en particulier sur le budget 1985 72
D.1) Représentation graphique (données fournies par le Ministre du Budget) 72
D.2) Politique budgétaire, compétitivité et croissance économique axée sur l'emploi . . . 77
D.3) La politique budgétaire: assainissement des finances publiques? 79

D.4) Begrotingsbeleid, rentelasten en Rijksschuld 81

D.5) Het meerjarenplan voor de sanering van de overheidsfinanciën 82

D.6) Evolutie van de totale fiscale druk en de verhouding directe-indirecte belastingen . . 84

D.7) Begrotingsbeleid en fiscale en parafiscale heffingen 85

D.8) Begrotingsbeleid en de inkomensmatiging van 1984 tot 1986 86

D.9) Regionale aspecten van het begrotingsbeleid 87

D.10) Sanering van de openbare financiën en belastingverlagingen 92

E) Begroting 1985 93

E.1) Raming van de lopende fiscale ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 93

E.2) De uitgaven voor het begrotingsjaar 1985 97

E.3) Het netto te financieren saldo voor 1985 99

F) Het nationaal programma van de overheidsinvesteringen 100

G) Economische Planning / Herziening van de wet van 15 juli 1970 109

H) Ondergeschikte Besturen, Gemeenschappen en Gewesten 109

I) Bestrijding van de crisis in de bouwsector . . . 111

J) Antwoorden van de Ministers van Financiën en Begroting 111

J.1) Antwoorden van de Minister van Financiën 111
1) De 4 hoofddoelstellingen van het Regeringsbeleid 111
1.1) Maatregelen 111
1.2) Resultaten 112
1) Het concurrentievermogen van de ondernemingen 112
2) De handelsbalans 113
3) De industriële produktie en de investeringen 113
4) Werkgelegenheid en werkloosheid 114
5) De overheidsfinanciën 114
2) Het evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening 115
3) Uitvoering van de begroting 1984 . . 117
4) De fiscale ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 118
4.1) De macro-economische basishypothesen van de ontvangstenraming en van de begroting 118
4.2) De fiscale ontvangsten 120
5) Actualisering van de inventaris van de fiscale uitgaven 124
6) Rentelasten, Rijksschuld en schatkistverrichtingen 125
7) Het Belgisch begrotingsdeficit en het E.G. gemiddelde 127
8) De thesaurie (overschrijdingen) van Gemeenschappen en Gewesten 127

J.2) Antwoorden van de Minister van Begroting 129
1) De ontwikkeling van de Belgische economie 129
1.a) Nut en noodzaak van een competitiviteitsvorm 129
1.b) Het inflatiesurplus t.o.v. van onze handelspartners 131
1.c) Werkloosheid, werkgelegenheid en deeltijdse arbeid 131
2) Begrotingsbeleid 136
2.1) Het Belgisch begrotingstekort en het E.G. gemiddelde / Perspectief op middellange termijn 136

D.4) Politique budgétaire, charges d'intérêt et Dette publique 81

D.5) Le plan pluriannuel d'assainissement des finances publiques 82

D.6) Evolution de la pression fiscale globale et du rapport entre impôts directs et indirects 84

D.7) Politique budgétaire et prélèvements fiscaux et parafiscaux 85

D.8) La politique budgétaire et la modération des revenus de 1984 à 1986 86

D.9) Aspects régionaux de la politique budgétaire 87

D.10) Assainissement des finances publiques et allégements fiscaux 92

E) Budget 1985 93

E.1) Estimation des recettes fiscales courantes pour l'année budgétaire 1985 93

E.2) Les dépenses de l'année budgétaire 1985 . 97

E.3) Le solde net à financer pour 1985 99

F) Le programme national d'investissements publics 100

G) Planification économique / Révision de la loi du 15 juillet 1970 109

H) Pouvoirs subordonnés, Communautés et Régions 109

I) Lutte contre la crise dans le secteur de la construction 111

J) Réponses des Ministres des Finances et du Budget 111

J.1) Réponses du Ministre des Finances 111
1) les quatre objectifs prioritaires de la politique gouvernementale 111
1.1) Mesures prises 111
1.2) Résultats 112
1) La compétitivité des entreprises 112
2) La balance commerciale . . . 113
3) la production industrielle et les investissements 113
4) L'emploi et le chômage 114
5) Les finances publiques 114
2) Restauration de l'équilibre du compte extérieur courant 115
3) Exécution du budget de 1984 117
4) Les recettes fiscales pour l'année budgétaire 1985 118
4.1) Les hypothèses macro-économiques de base de l'estimation des recettes et du budget 118
4.2) Les recettes fiscales 120
5) Actualisation de l'inventaire des dépenses fiscales 124
6) Charges d'intérêts, Dette publique et opérations de trésorerie 125
7) Le déficit budgétaire belge et la moyenne de la C.E. 127
8) La trésorerie et les dépassements de trésorerie des Communautés et des Régions 127

J.2) Réponses du Ministre du Budget 129
1) L'évolution de l'économie belge 129
1.a) Utilité et nécessité de la norme de compétitivité 129
1.b) Le surplus d'inflation par rapport à nos partenaires commerciaux 131
1.c) Chômage, emploi et travail à temps partiel 131
2) Politique budgétaire 136
2.1) Le déficit bugétaire belge et la moyenne des C.E. / Perspectives budgétaires à moyen terme 136

2.2) Ontwikkeling van de lopende rijksuitgaven . . . 136
2.3) De invloed van het herstelplan op de begroting . . . 137
2.4) De begroting 1985 en de stabilisering van de werkloosheid . . . 137
2.5) Inkrimping van de uitgaven / Suggesties van de Inspectie van Financiën 138
2.6) Begrotingskosten van de steun aan de ondernemingen . . . 138
2.7) Modernisering van de budgettaire methodes . . . 139
2.8) Aanpassing van de begroting 1984 . 139

3) Het Nationaal Programma van de Overheidsinvesteringen . . . 140
3.1) Functionele verdeling van het openbaar investeringsprogramma bij constante prijzen . . . 140
3.2) Statuut van het driejarenprogamma 141
3.3) Ontwikkeling van het driejarenprogramma . . . 141
3.4) Vervoerstatistieken . . . 142
3.5) Herstel via overheidsinvesteringen? . 142
3.6) Het nationaal investeringsprogramma en de Gewestelijke bevoegdheden . . 143
3.7) Het vervoerbeleid . . . 143
3.8) Het aandeel van de bouwsector in de overheidsinvesteringen . . . 144
3.9) Het aanvullend programma / R.E.V. . . . 146

IV. — **De Rijksschuld** . . . 146
1) Standpunten van enkele leden . . . 146
2) Antwoorden van de Minister van Financiën . . . 163

V. — **Het prijsbeleid** . . . 169
1) Inleidende uiteenzetting van de Minister van Economische Zaken . . . 169
2) Standpunten van leden . . . 171
3) Antwoorden van de Minister . . . 173

VI. — **Fiscaliteit** . . . 175
1) Het Regeerakkoord van 16 december 1981 en het fiscaal beleid . . . 175
1.1) Maatregelen ten gunste van de vennootschappen 175
1.2) Maatregelen ten voordele van de natuurlijke personen . . . 176
1.3) Fiscaliteit en gezinsvriendelijkheid . . . 177
2) Fiscale uitgaven . . . 178
2.1) Het Jaarverslag 1982 van de Hoge Raad van Financiën en de inventaris van de «fiscale uitgaven» . . . 178
2.2) De definitie van de fiscale uitgaven . . . 179
2.3) De eigenlijke inventaris van de fiscale uitgaven 180
2.4) Het beleid op het stuk van de fiscale uitgaven 181
3) Het fiscaal beleid t.a.v. de bouwsector . . . 183
4) Het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen . . 185
4.1) Verrekening van een «forfaitaire storting Frankrijk» . . . 185
4.2) Kapitalen geldend als renten of pensioenen 187
4.3) Aandelenopties . . . 191
4.4) De bedrijfsverliezen in optievennootschappen 192
4.5) Verhoging van het plafond der bestaansmiddelen . . . 192
4.6) Coördinatiecentra . . . 192
5) Herstelwet van 31 juli 1984/Art 68: maatregelen ter bevordering van het innovatiekapitaal . . . 193
6) De borrelwet van 28 december 1983 . . . 195
7) De wet van 28 december 1983 tot wijziging van de aanslagregeling voor de werkloosheidsuitkeringen . 195
8) Wet van 28 december 1983 houdenden fiscale en begrotingsbepalingen . . . 196
8.1) De bevrijdenden roerende voorheffing . . . 196
8.2) Uitzonderlijke lasten voortvloeiend uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling . . . 196

2.2) Evolution des dépenses courantes de l'Etat . . . 136
2.3) L'incidence budgétaire du plan de redressement . . . 137
2.4) Le budget 1985 et la stabilisation du chômage . . . 137
2.5) Réduction des dépenses / Suggestions de l'Inspection des Finances . . . 138
2.6) Coût budgétaire des aides aux entreprises . . . 138
2.7) Modernistation des méthodes budgétaires . . . 139
2.8) Ajustement du budget 1984 . . . 139

3) Le Programme national d'investissements publics . . . 140
3.1) Répartition fonctionnelle du programme d'investissements publics à prix constants . . . 140
3.2) Statut de la programmation triennale 141
3.3) Evolution du programme triennal . . 141
3.4) Statistiques de trafic . . . 142
3.5) Une relance par les investissements publics? . . . 142
3.6) Le programme national d'investissements et les compétences régionales 143
3.7) La politique des transports . . . 143
3.8) La part du secteur de la construction dans les investissements publics . . . 144
3.9) Le programme complémentaire / U.R.E. . . . 146

IV. — **La Dette publique** . . . 146
1) Points de vue de membres . . . 146
2) Réponses du Ministre des Finances . . . 163

V. — **Politique des prix** . . . 169
1) Exposé introductif du Ministre des Affaires économiques . . . 169
2) Points de vue de membres . . . 171
3) Réponses du Ministre . . . 173

VI. — **Fiscalité** . . . 175
1) L'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 et la politique fiscale . . . 175
1.1) Mesures en faveur des sociétés . . . 175
1.2) Mesures en faveur des personnes physiques 176
1.3) Fiscalité et politique familiale . . . 177
2) Dépenses fiscales . . . 178
2.1) Rapport annuel 1982 du Conseil supérieur des Finances et inventaire des dépenses fiscales . 178
2.2) Définition des dépenses fiscales . . . 179
2.3) Inventaire des dépenses fiscales . . . 180
2.4) Politique en matière de dépenses fiscales . . 181
3) La politique fiscale à l'égard du secteur de la construction . . . 183
4) Le projet de loi portant des dispositions fiscales . 185
4.1) Imputation d'un «versement forfaitaire français» . . . 185
4.2) Capitaux tenant lieu de rentes ou pensions 187
4.3) Options sur actions . . . 191
4.4) Les pertes professionnelles dans les sociétés à option . . . 192
4.5) Majoration du plafond des ressources . . . 192
4.6) Les centres de coordination . . . 192
5) La loi de redressement du 31 juillet 1984/Art. 68: les mesures en vue de la promotion du capital novateur . . . 193
6) la loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente . . . 195
7) La loi du 28 décembre 1983 modifiant le régime de taxation des allocations de chômage . . . 195
8) La loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires . . . 196
8.1) Le précompte mobilier libératoire . . . 196
8.2) Frais exceptionnels résultant de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail . . . 196

9) Antwoorden van de Minister van Financiën . . . 196

A) Het Regeerakkoord van 16 december 1981 en het fiscaal beleid 196

1) Een grondige hervorming van de personenbelasting? 196
2) Maatregelen ten gunste van de vennootschappen / De weerslag van het koninklijk besluit nr 15 op de investeringen 197
3) De aanvullende bijdrage op de roerende inkomsten boven het bedrag van 316 000 F voor de obligaties of 1 110 000 F voor de andere roerende inkomsten 197
4) Totale kostprijs van de belastingmaatregelen ten laste van de sociale uitkeringsgerechtigden (gepensioneerden en werklozen) 197
5) Onderzoek naar de weerslag van een verschuiving van de directe belastingen naar de indirecte belastingen 198
6) Belastingen op spelen en weddenschappen en op de automatische ontspanningstoestellen . 198
7) Fiscaliteit, fiscale uitgaven en gezinsvriendelijkheid 198

B) Fiscale uitgaven 198

1) Definitie en inventaris van de fiscale uitgaven 198
2) Vermindering van de fiscale uitgaven met 11 546 miljoen frank? 199
3) Wetsontwerp nr 1010: maatregelen betreffende de fiscale uitgaven 199
4) Evaluatie van de (nadelige) neveneffecten van de inkrimping van (bepaalde) fiscale uitgaven 199

C) Het fiscaal beleid t.a.v. de bouwsector en de verdediging van de kadastrale perekwatie . . . 200

1) Herziening van het huidig kadastraal inkomen? 200
2) Successierechten en raming van de waarde van onroerende goederen 200
3) Kadastraal inkomen en gemeentebelastingen 200

D) Het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen (Stuk Kamer nr 1010/1) 200

1) Verrekening van de « forfaitaire storting Frankrijk » 200
2) Kapitalen geldend als renten of pensioenen 201
3) Aandelenopties 202

E) Herstelwet van 31 juli 1984 / Bevordering van het innovatiekapitaal en erkenning als « innovatievennootschap » 202

F) De borrelwet van 28 december 1983 202

G) De wet van 28 december 1983 tot wijziging van de aanslagrekening voor de werkloosheidsuitkeringen 203

H) Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen 203

1) De bevrijdende roerende voorheffing . . . 203
2) Uitzonderlijke lasten voortvloeind uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling 203

J) De in 1984 geldende aanslagvoet voor de lasten van effecten van Belgische leningen 203

VII. — Cel Nationale Opvoeding 204

VIII. — Cel gezagsdepartementen 213

IX. — C[illegible]aar Ambt 224

X. — Sociale cel 236

XI. — Economische cel 246

XII. — Bespreking van de artikelen en stemmingen . . . 259

Amendement aangenomen door de Commissie en Errata . 269

Bijlagen 270

9) Réponses du Ministre des Finances 196

A) L'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 et la politique fiscale 196

1) Une réforme fondamentale de l'impôt des personnes physiques? 196
2) Mesures en faveur des sociétés / L'impact sur les investissements de l'arrêté royal n° 15 197
3) La cotisation complémentaire sur les revenus mobiliers supérieurs à 316 000 F pour les obligations et 1 110 000 F pour les autres revenus mobiliers 197
4) Coût total des mesures fiscales prises à charge des allocataires sociaux (pensionnés et chômeurs) 197
5) Etude sur les conséquences d'un transfert des impôts directs aux impôts indirects 198
6) Taxes sur les jeux et paris et taxe sur les appareils automatiques de divertissement . . 198
7) Fiscalité, dépenses fiscales et politique en faveur des familles 198

B) Dépenses fiscales 198

1) Définition et inventaire des dépenses fiscales 198
2) Réduction des dépenses fiscales de 11 546 millions? 199
3) Projet de loi n° 1010: mesures concernant les dépenses fiscales 199
4) Evaluation des effets secondaires (défavorables) de la réduction de (certaines) dépenses fiscales 199

C) La politique fiscale à l'égard du secteur de la construction et l'ajournement de la péréquation cadastrale 200

1) Révision du revenu cadastral actuel? . . . 200
2) Droits de succession et estimation de la valeur d'immeubles 200
3) Revenu cadastral et fiscalité communale . . 200

D) Le projet de loi portant des dispositions fiscales (Doc. n° 1010) 200

1) Imputation du « versement forfaitaire français » 200
2) Capitaux tenant lieu de rentes ou de pensions 201
3) Option sur action 202

E) Loi de redressement du 31 juillet 1984 / Promotion du capital novateur et agréation en tant que société novatrice 202

F) La loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueux et sur la taxe de patente 202

G) La loi du 28 décembre 1983 modifiant le régime de taxation des allocations de chômage 203

H) La loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires 203

1) Le précompte mobilier libératoire 203
2) Frais exceptionnels résultant de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail . 203

J) Taux d'imposition applicable pour les lots de titres d'emprunts belges 203

VII. — Cellule Education nationale 204

VIII. — Cellule des départements d'autorité 213

IX. — Fonction publique 224

X. — Cellule sociale 236

XI. — Cellule économique 246

XII. — Discussion des articles et votes 259

Amendement adopté par la Commission et Errata 269

Annexes 270

DAMES EN HEREN,

INLEIDING VAN DE RAPPORTEUR

Na het debat in de Commissie en als aanloop tot dit verslag, heeft uw rapporteur het nuttig geacht in deze korte inleiding sommige belangrijke aspecten van het begrotingsbeleid en van het algemeen beleid nog even op de voorgrond te plaatsen.

De discussies in de Commissie verliepen nochtans ordentelijk en precies volgens het voorziene tijdschema. De algemene bespreking duurde echter 7 vergaderingen lang en pas daarna kon de aandacht gaan naar de afzonderlijke cellen van de begroting.

Zoveel uiteenlopende aspecten kwamen hierbij aan bod, dat het de moeite loont een beknopt beeld op te hangen van de meest markante luiken van het begrotingsbeleid en van het algemene beleid.

Dit beeld is uiteraard onvolledig en ten dele misschien ook subjectief. Niemand kan echter loochenen dat de jongste 3 jaar een actief begrotingsbeleid werd gevoerd, dat tot zichtbare resultaten heeft geleid. Tegelijkertijd ook aan het economisch herstel van ons land werken, onder meer via het wegwerken van onze buitenlandse onevenwichten en het meer gezond maken van onze hele economie, kan slechts positief worden ervaren.

Men kan van mening verschillen over de te volgen weg voor een begrotings- en herstelbeleid. Eén zaak staat vast: de gevolgde weg heeft resultaten gegeven. Wel zijn de resultaten nog onvoldoende. Het werk is dus niet af. Vooral omwille van de ontzaglijke rijksschuld en de gevolgen ervan voor de rentelast, moet nog een lange moeilijke weg worden afgelegd. Hoofdzakelijk kan deze weg slechts gaan langs besparingen op de uitgaven.

Uw rapporteur heeft deze korte inleiding ingedeeld in de volgende rubrieken:

A. Begrotingsbeleid, rijksschuld en ontwikkeling van de Belgische economie;

B. Begrotingsbeleid en uitgaven;

C. Het Nationaal Programma van de overheidsinvesteringen — Driejarenprogrammatie 1985-1987;

D. De vijf niveaus van de begroting;

E. Het I.M.F. en het Belgisch herstelbeleid.

A. Begrotingsbeleid, rijksschuld en de ontwikkeling van de Belgische economie

Groeit de bespreking van de Rijksmiddelen- en de Rijksschuldbegroting traditiegetrouw steeds uit tot een debat over het hele Regeringsbeleid, dan vormen de omvang van de Rijksschuld en de netto-toename van die Rijksschuld (het netto te financieren saldo van de Rijksbegroting + de schatkistverrichtingen) gedurende het eerstvolgende begrotingsjaar (1985) nochtans basisgegevens, die centraal staan in de hele discussie.

Welnu, op 31 augustus ll. bedroeg de Rijksschuld meer dan 4 200 miljard (waarvan nagenoeg 1 000 miljard in deviezen) en in de Algemene Toelichting 1985 wordt het netto te financieren saldo (met inbegrip van kapitaaluitga-

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION DU RAPPORTEUR

Après les débats en Commission et en guise d'introduction au présent rapport, votre rapporteur a jugé utile de faire ce bref exposé pour mettre une nouvelle fois en lumière certains aspects importants de la politique budgétaire et de la politique générale.

Bien que ces débats se soient déroulés sans difficultés et dans le respect du calendrier prévu, la discussion générale a tout de même exigé sept réunions et ce n'est que par la suite que l'on a pu s'atteler à l'examen des cellules particulières du budget.

A ce propos, on a abordé tant d'aspects différents qu'il s'indique, à mon avis, de donner un aperçu succinct des volets les plus marquants de la politique budgétaire et de la politique générale.

Il va de soi que cet aperçu est incomplet et qu'il est sans doute aussi empreint d'un certain subjectivisme. Cependant, personne ne peut nier qu'au cours des trois dernières années, le Gouvernement a mené une politique budgétaire dynamique, qui a donné des résultats tangibles. Par ailleurs, les efforts consentis en vue de contribuer au redressement économique de notre pays, notamment en éliminant nos déficits avec l'étranger et en assainissant l'ensemble de notre économie, doivent assurément être considérés comme un apport positif.

Il peut certes y avoir des divergences de vue quant aux instruments à mettre en œuvre dans le cadre d'une politique budgétaire et de redressement. Néanmoins, une chose est certaine: les instruments utilisés ont porté leurs fruits. Les résultats obtenus sont cependant encore insuffisants et nous ne sommes guère arrivés au bout de notre tâche. Notre cheminement sera encore long et difficile, surtout en raison de l'ampleur de la Dette publique et des charges d'intérêts qui y sont liées. L'objectif poursuivi devra principalement être atteint par une réduction des dépenses.

Votre rapporteur a subdivisé ce bref exposé en plusieurs chapitres:

A. La politique budgétaire, la Dette publique et l'évolution de l'économie belge;

B. La politique budgétaire et les dépenses;

C. Le programme national d'investissements publics — La programmation triennale 1985-1987;

D. Les cinq niveaux du budget;

E. Le F. M. I. et la politique de redressement menée par la Belgique.

A. La politique budgétaire, la Dette publique et l'évolution de l'économie belge

Si l'examen du budget des Voies et Moyens et du budget de la Dette publique se transforme toujours, comme le veut la tradition, en un débat sur l'ensemble de la politique gouvernementale, le volume et l'accroissement net de cette dette (le solde net à financer du budget de l'Etat + les opérations de trésorerie) durant l'année budgétaire suivante (1985) constituent néanmoins des éléments de base qui occupent une position centrale dans toute la discussion.

Or, au 31 août dernier, la Dette publique dépassait les 4 200 milliards (dont presque 1 000 milliards en devises) et dans l'Exposé général de 1985, le solde net à financer (y compris les dépenses de capital du Fonds des routes et

ven van het Wegenfonds en verschillende schatkistverrichtingen) voor 1985 op 495,7 miljard geraamd.

Niettemin moet worden gezegd dat door de huidige Regering onbetwistbaar reeds positieve resultaten werden geboekt op het stuk van de sanering der overheidsfinanciën:

— in % van het B.N.P. daalde het netto te financieren saldo van de Rijksbegroting vanaf 1982 (12,6 % in 1983, 11,5 % in 1984 en vermoedelijk 10,4 % in 1985);

— in absolute cijfers daalde het netto te financieren saldo eveneens (– 524,6 miljard in 1983, – 516,4 miljard in 1984 en vermoedelijk – 495,7 miljard in 1985);

— abstractie gemaakt van de rentelasten, daalde het netto te financieren saldo in % van het B.N.P. van 6,5 % in 1981 tot ± 1 % in 1985;

— na 1982 werd op het stuk van de lopende uitgaven een negatief groeiritme in reële termen genoteerd;

— wordt abstractie gemaakt van de rentelasten, dan worden de lopende uitgaven vanaf 1984 overtroffen door de lopende ontvangsten.

Op grond van andere gegevens, blijkt nochtans de noodzaak van verdere inspanningen met het oog op de sanering van de overheidsfinanciën:

— van 1 januari 1982 tot 31 augustus 1984 is de Rijksschuld in nominale termen toegenomen met 1 768 miljard BF, waarvan 595 miljard in deviezen;

— 85 % van voormelde toename wordt gevormd door de netto-financieringstekorten gedurende vermelde periode;

— momenteel neemt de Rijksschuld toe naar rato van meer dan 2 miljard per dag;

— ondanks de daling met meer dan twee punten van 1983 tot 1985, zal het netto te financieren saldo nog meer dan het dubbele van het E.G.-gemiddelde bedragen;

— het aandeel van de rentelasten van alle rijksbesturen in de totale lopende uitgaven bedroeg in 1975 en in 1983 respectievelijk 25 % en 48 % meer dan het E.G.-gemiddelde;

— de lopende en financiële uitgaven voor de Rijksschuld bedragen in 1984 en 1985 respectievelijk 18,7 en 21,1 % van de totale lopende en financiële uitgaven van de Rijksbegroting;

— het percentage van het B.N.P. besteed aan de betaling van interesten (rentelasten) is gestegen van 2,5 % in 1976 tot 9,4 % in 1985.

Voegt men er nog aan toe dat de stijging van voornoemde rentelasten ongetwijfeld wordt bevorderd door de toename van het aandeel van de kortlopende schuld (1976-1983: stijging van 18 tot 38 %) en van de schuld in deviezen (waarvan 33 % in U.S.-dollar, 28 % in Duitse mark en 23 % in Zwitserse frank, terwijl de Belgische frank in wezen nog steeds geen sterke positie bekleedt) in de totale schuld, dan is het begrijpelijk dat meer en meer wordt gepleit voor een zogenaamd « schuldmanagement » (Rijksschuld).

Wil men de overheidsfinanciën saneren, dan kunnen — theoretisch — drie verschillende wegen worden bewandeld:

différentes opérations de trésorerie) pour 1985 est évalué à 495,7 milliards.

Il faut cependant souligner que le Gouvernement actuel a incontestablement déjà obtenu des résultats positifs en ce qui concerne l'assainissement des finances publiques:

— en % du P.N.B., le solde net à financer du budget de l'Etat a diminué à partir de 1982 (12,6 % en 1983, 11,5 % en 1984 et probablement 10,4 % en 1985);

— en chiffres absolus, le solde net à financer a également diminué (– 524,6 milliards en 1983, – 516,4 milliards en 1984 et probablement – 495,7 milliards en 1985);

— abstraction faite des charges d'intérêts, le solde net à financer, exprimé en % du P.N.B., est tombé de 6,5 % en 1981 à ± 1 % en 1985);

— après 1982, on a enregistré un rythme de croissance négatif en termes réels pour ce qui est des dépenses courantes;

— si l'on fait abstraction des charges d'intérêts, les dépenses courantes sont inférieures aux recettes courantes depuis 1984.

Si l'on tient cependant compte d'autres éléments, il s'avère nécessaire de poursuivre les efforts entrepris en vue d'assainir les finances publiques:

— du 1er janvier 1982 au 31 août 1984, la Dette publique a, en termes nominaux, augmenté de 1 768 milliards de FB, dont 595 milliards en devises;

— 85 % de l'augmentation précitée sont constitués par les déficits nets de financement pour la période susvisée:

— pour l'instant, la Dette publique s'accroît à raison de plus de 2 milliards par jour;

— malgré une diminution de plus de deux points de 1983 à 1985, le solde net à financer excède encore le double des montants moyens de la C.E.E.;

— en 1975 et en 1983, la part des charges d'intérêts de toutes les administrations de l'Etat dans le total des dépenses courantes dépassait respectivement de 25 % et de 48 % la moyenne de la C.E.;

— pour 1984 et 1985, les dépenses courantes et financières relatives à la Dette publique s'élèvent respectivement à 18,7 et à 21,1 % du total des dépenses courantes et financières du budget de l'Etat;

— le pourcentage du P.N.B. affecté au paiement des intérêts (charges d'intérêts) est passé de 2,5 % en 1976 à 9,4 % en 1985.

Si l'on ajoute à cela que l'augmentation des charges d'intérêts précitées est indubitablement favorisée par l'accroissement de la part de la dette à court terme (1976-1983: accroissement de 18 à 38 %) et de la dette en devises (dont 33 % en dollars américains, 28 % en marks allemands et 23 % en francs suisses alors qu'en réalité, le franc belge n'occupe toujours pas une position forte) dans la dette totale, on peut comprendre que l'on plaide de plus en plus en faveur d'une gestion de la Dette publique.

Si l'on veut assainir les finances publiques, trois formules sont théoriquement possibles:

a) de uitgaven drukken en aldus het begrotingsdeficit inkrimpen;

b) de belastingen of de inkomsten verhogen;

c) de weg van het « schuldmanagement » of schuldbeheer (zie artikel verschenen in *De Standaard* van 28-29 juli 1984 : « Overheid moet tegen 1990 zeker 800 miljard bruto besparen »).

Sommigen zullen wellicht de verlaging van de fiscale uitgaven en de inkomensmatiging (2 % — indexinleveringen) ten bate van de schatkist bestempelen als een keuze voor de zgn. belastingweg. Men moet evenwel beseffen dat deze weg reeds overbewandeld is; met andere woorden « er bestaat niet veel ruimte voor extra-inkomsten, behalve het blijvend niet-indexeren van de belastingschalen ». Uit de Algemene Toelichting 1985 blijkt bovendien dat een B. N. P.-groei in volume van 1,5 % (+ 5,0 % in waarde × elasticiteit 1,2) slechts 101,0 miljard bijkomende lopende fiscale ontvangsten oplevert !

Wat de weg van het schuldmanagement betreft, « deze werd tot heden (blijkbaar) slechts bewandeld door enkele academici; d.w.z. dat de beleidsmensen deze weg tot nu toe eerder links lieten liggen ». Wordt vanaf heden ook voor deze weg gekozen — hetgeen wellicht wenselijk is —, dan mag men niet veronachtzamen dat de weg van het schuldmanagement — wanneer men het bij marktconforme maatregelen houdt, die de enige goede oplossing zijn — slechts beperkte perspectieven zal openen ! Hoe dan ook, de uitgifte (in oktober 1984) van een Staatslening, waarvan de eerste rentecoupon wordt uitbetaald in 1986, dient bestempeld als een procédé dat enkel en alleen de symptomen van de kwaal en dus niet de oorzaken ervan bestrijdt !

Wie dan werkelijk wil besparen op de uitgaven zal volgens sommige waarnemers vrij snel tot de bevinding komen dat geen gemakkelijke weg werd gekozen : « indien men 405 miljard reëel wil besparen, moet men rekening houden met de fiscale minderontvangsten, waardoor een totale som van 800 miljard besparingen noodzakelijk wordt... » !

Is een radicale keuze ten gunste van één der drie voornoemde wegen volgens sommigen niet aangewezen, dan lijken besparingen op de uitgaven alleszins het meest afdoend middel tot sanering van de overheidsfinanciën.

* * *

Hoe dan ook, voorafgaandelijk dient nog een fundamentele vraag te worden beantwoord : « Mag, moet of kan een herstel van de economische bedrijvigheid worden opgeofferd aan het begrotingsbeleid ? »

Een antwoord op die vraag vergt een verwijzing naar recente O. E. S. O.- en E. G.-analyses, waarvan melding wordt gemaakt in de Algemene Toelichting 1985 (blz. 169 en volgende) en waaruit o.m. het volgende blijkt :

« a) de invloed van de zgn. automatische stabilisatoren (automatische stabilisatoren zijn, algemeen beschouwd, representatief voor de conjuncturele invloed) op de variatie van het rijksdeficit weegt zwaarder door in België dan in de andere O. E. S. O.-landen;

b) van 1982 tot 1984 werd een actiever begrotingsbeleid gevoerd in België dan in het gemiddelde der O. E. S. O.-landen;

c) zo het rijksdeficit in België ernstig is verzwaard in 1981, is het sedert 1983 gunstiger geëvolueerd dan het gemiddelde van de O. E. S. O. »

a) comprimer les dépenses et réduire ainsi le déficit budgétaire;

b) augmenter les impôts ou les recettes;

c) pratiquer la « gestion de la dette » (voir l'article « Overheid moet tegen 1990 zeker 800 miljard bruto besparen », publié dans *De Standaard* du 28-29 juillet 1984).

D'aucuns qualifieront sans doute la réduction des dépenses fiscales et la modération salariale (2 % — la non-indexation) au profit du Trésor de choix pour la formule de l'assainissement par la fiscalité. Il faut cependant savoir que cette formule a déjà été surutilisée; autrement dit, « il n'est plus guère possible de trouver beaucoup de recettes supplémentaires, si ce n'est en maintenant la non-indexation des barèmes fiscaux ». De plus, il ressort de l'Exposé général qu'une croissance en volume du B. N. P. de 1,5 % (+ 5,0 % en valeur × élasticité 1,2) ne représente qu'un supplément de 101,0 milliards en recettes fiscales courantes !

En ce qui concerne la formule de la gestion de la dette, « il semblerait que jusqu'à ce jour, seuls certains professeurs d'université aient songé à l'utiliser; en d'autres termes, nos gouvernants n'y ont guère prêté attention jusqu'à présent. Si l'on opte dorénavant pour cette formule, ce qui est sans doute souhaitable, il ne faut pas perdre de vue que la gestion de la dette — si l'on s'en tient à des mesures compatibles avec les règles du marché, ce qui est la seule solution valable — n'ouvrira que des perspectives limitées ! Quoi qu'il en soit, l'émission (en octobre 1984) d'un emprunt d'Etat, dont le premier coupon d'intérêt sera payé en 1986, doit être considéré comme un procédé qui s'attaque uniquement aux symptômes du mal et non à ses causes !

En conséquence, celui qui veut réellement réduire les dépenses arrivera, selon certains observateurs, assez rapidement à la conclusion qu'il n'a pas choisi la voie de la facilité : « si l'on veut effectivement économiser 405 milliards, il faut tenir compte des moins-values fiscales, ce qui implique une économie globale de 800 milliards... » !

Si d'après certains milieux, un choix radical en faveur d'une des trois formules précitées est contre-indiqué, la réduction des dépenses semble de toute manière le moyen le plus efficace d'assainir les finances publiques.

* * *

Quoi qu'il en soit, il faut d'abord répondre à une question fondamentale : « Le redressement de l'activité économique peut-il ou doit-il être sacrifié au profit de la politique budgétaire ? »

Pour répondre à cette question, il convient de se référer aux analyses récentes de l'O. C. D. E. et de la C. E., dont il est fait état dans l'Exposé général 1985 (pp. 169 et suivantes) et qui donnent notamment les indications suivantes :

a) le poids des « stabilisateurs automatiques » (les stabilisateurs automatiques étant, d'une manière générale, représentatifs de l'incidence conjoncturelle) dans la variation du déficit public est plus lourd en Belgique que dans les autres pays de l'O. C. D. E.;

b) entre 1982 et 1984, la Belgique a mené une politique budgétaire plus dynamique que la moyenne des pays de l'O. C. D. E.;

c) si en 1981 le déficit public constaté en Belgique s'est sensiblement alourdi, il a, depuis 1983, évolué de manière plus favorable que la moyenne de l'O. C. D. E.

Welnu, op grond van de bovengenoemde gegevens dient uitgesloten dat een herstel van de economische bedrijvigheid wordt opgeofferd aan het begrotingsbeleid; een economisch herstel, een overschot op de lopende buitenlandse rekening, matige rentevoeten en een vertraagde inflatie zijn nuttig, ja zelfs noodzakelijk voor een herstel van de overheidsfinanciën. Gelijktijdig moeten dus begrotingsbesparingen worden verwezenlijkt, die een economisch herstel niet in het gedrang brengen.

Meteen is het zeer de vraag of er op economisch vlak reeds positieve resultaten werden geboekt sinds eind 1981, en dit ondanks de saneringsinspanning.

Positieve resultaten van het economisch Regeringsbeleid

1. Betalingsbalans (B. L. E. U., op kasbasis)

	Saldo van lopende verrichtingen (in miljard)
	—
jaar 1981	– 200
1982	– 116
1983	– 41
eerste 5 maanden van 1983	– 52
eerste 5 maanden van 1984	– 28
vooruitzicht voor 1985	positief saldo

Vooral zij gewezen op het verder herstel van de lopende buitenlandse rekening, ondanks de toegenomen rentelasten van de overheidsschuld, ook in deviezen.

2. Concurrentievermogen

	Winst inzake marktaandelen van de Belgische export in het buitenland	Totale produktiekostprijs in de fabrieksnijverheid t.o.v. 7 concurrerende landen
	—	—
1981	+ 3,0 %	– 6,1 %
1982	+ 1,2 %	– 8,7 %
1983	+ 0,7 %	– 1,9 %

De duidelijke aangroei van de B. L. E. U.-uitvoermarkt is het gevolg van de herstelstrategie, die voorrang gaf aan de netto-buitenlandse vraag en die op binnenlands vlak de kapitaalvorming aanmoedigde ten nadele van het privé- en overheidsverbruik. Deels geschiedde die aangroei nochtans ook ten koste van de verslechtering van de effectieve wisselkoers van de Belgische frank.

Terloops zij er ook op gewezen dat in 1984 in de E. E. G. de binnenlandse vraag de grootste stijging kende in die landen, welke de beste resultaten boekten inzake beheersing van de inflatie en het begrotingstekort.

Hoe dan ook, op vrij korte termijn werd vooruitgang van de Belgische export mogelijk gemaakt en dit vooral met het reeds bestaande « export-pakket ». Uiteraard is het aangewezen dat ook aandacht wordt besteed aan de vernieuwing van ons « export-pakket » zelf, wel wetend dat zulks slechts op lange termijn vruchten afwerpt.

Si l'on se base sur les indications précitées, on ne peut envisager de sacrifier le redressement de l'activité économique à la politique budgétaire; la relance économique, l'excédent du compte extérieur courant, la modération des taux d'intérêt et le ralentissement de l'inflation sont utiles voire nécessaires au redressement des finances publiques. Il faut donc réaliser des économies budgétaires tout en ne compromettant pas la reprise économique.

Compte tenu de ce qui précède, on peut vraiment se demander si des résultats positifs ont déjà été enregistrés sur le plan économique depuis fin 1981 et ce, malgré l'effort d'assainissement.

Résultats positifs de la politique économique menée par le Gouvernement

1. Balance des paiements (U. E. B. L.,sur base de caisse)

	Solde des opérations courantes (en milliards)
	—
année 1981	– 200
1982	– 116
1983	– 41
5 premiers mois de 1983	– 52
5 premiers mois de 1984	– 28
prévision pour 1985	solde positif

Il convient surtout d'attirer l'attention sur la poursuite du redressement du compte extérieur courant, malgré l'accroissement des charges d'intérêts de la Dette publique, également en devises.

2. La compétitivité

	Progression des parts de marché des exportations belges à l'étranger	Coût total de production de l'industrie manufacturière par rapport à 7 pays concurrents
	—	—
1981	+ 3,0 %	– 6,1 %
1982	+ 1,2 %	– 8,7 %
1983	– 0,7 %	– 1,9 %

La nette progression des exportations de l'U. E. B. L. résulte de la stratégie de redressement qui a donné la priorité à la demande extérieure nette et qui a encouragé la formation de capital au niveau belge au détriment de la consommation des secteurs privé et public. Toutefois, cette progression est aussi due en partie à la dégradation du cours de change effectif du franc belge.

Il convient aussi de souligner au passage que c'est dans les pays de la C. E. E. qui ont enregistré les meilleurs résultats sur le plan du contrôle de l'inflation et du déficit budgétaire que la demande intérieure a augmenté le plus en 1984.

Quoi qu'il en soit, ces mesures ont permis de relancer à relativement brève échéance les exportations belges et ce surtout grâce à l'éventail existant des produits d'exportation. Il ne faut évidemment pas négliger de renouveler cet éventail tout en sachant qu'un tel renouvellement ne portera des fruits qu'à long terme.

3. *Werkgelegenheid en werkloosheid*

— Stabilisering van de werkgelegenheid in de privé-sector sedert maart 1983.

— Toename van het aantal werklozen die een deeltijdse baan vonden: 18 000 in december 1981 tot 74 000 in juli 1984.

— Netto-aangroei van de tewerkstelling (+ 9 000 eenheden) in K.M.O. in 1983.

— Toename van het aantal zelfstandigen (+ 10 000) in 1983, en dit na een bestendige daling sedert 1968.

— Nagenoeg stabilisering sinds meer dan een jaar van het aantal volledig werklozen, en dit niettegenstaande een voortdurende toename van het arbeidsaanbod (ongeveer + 18 000 eenheden per jaar).

— Opslorping van de werkloosheid door invoering van nieuwe formules (+ 35 % sedert 1982): D.A.C., B.T.K., jongerenstage, plan plus één, tewerkgestelde werklozen.

4. *Rentevoeten en investeringen*

Rentevoeten	Interbanken 3 maanden	Staatsfondsen op meer dan 5 jaar
1981	14,9 %	13,0 %
1982	12,3 %	14,0 %
1983	10,9 %	12,7 %
Augustus 1984 . .	11,2 %	12,0 %

— Verwachte reële B.N.P.-aangroei voor 1984 en 1985: jaarlijks + 1,5 % (daling met 1,2 % in 1981 en 0,1 % groei in 1983).

— Reële aangroei van de industriële produktie in volume (woningbouw uitgesloten), die sedert 1982 aanhoudend boven het Europese gemiddelde ligt.

— Relance van de woningbouw in 1984 (toename van het aantal bouwvergunningen tijdens het tweede kwartaal).

— Reële toename van de bruto-binnenlandse vorming van vast kapitaal: + 3,3 % in 1984 en + 3 % in 1985 (afname met 16,3 % in 1981).

— Voor de eerste vijf maanden van 1984, stijging met 18,5 % van de waarde van bedrijfsinvesteringen t.o.v. de overeenstemmende periode van 1983. (Is dergelijke evolutie niet noodzakelijk onmiddellijk werkverschaffend — men denke maar aan de rationaliseringen en vervangingen van arbeid door kapitaal — dan is zij meteen beslissend voor een heropleving van de binnenlandse vraag.)

— Daling van het totaal aantal faillissementen tijdens de eerste 8 maanden van 1984 met 3,6 % t.o.v. de overeenstemmende maanden van 1983; over dezelfde periode, vooruitgang met 16 % van nieuwe inschrijvingen in het handelsregister.

5. *Financiële toestand*

— Meer dan anderhalf jaar geen aanpassing van de B.F-pariteit in het Europees Monetair Stelsel.

— Indexcijfer van de consumptieprijzen (in %):

3. *L'emploi et le chômage*

— Stabilisation de l'emploi dans le secteur privé depuis mars 1983.

— Augmentation du nombre de chômeurs qui ont trouvé un emploi à temps partiel (de 18 000 en décembre 1981 à 74 000 en juillet 1984).

— Croissance nette de l'emploi (+ 9 000 unités) dans les P.M.E. en 1983.

— Augmentation du nombre des travailleurs indépendants (+ 10 000) en 1983, et ce, après un recul constant depuis 1968.

— Quasi-stabilisation depuis plus d'un an du nombre de chômeurs complets, et ce, nonobstant l'extension continue de l'offre en matière d'emploi (augmentation d'environ 18 000 unités par an).

— Absorption du chômage par l'instauration de formules nouvelles (+ 35 % depuis 1982): T.C.T., C.S.T., stage des jeunes, plan plus un, chômeurs mis au travail.

4. *Les taux d'intérêt et les investissements*

Taux d'intérêt	Interbanques 3 mois	Fonds d'Etat à plus de 5 ans
1981	14,9 %	13,0 %
1982	12,3 %	14,0 %
1981	10,9 %	12,7 %
Août 1984 . . .	11,2	12,0

— Croissance réelle escomptée du P.N.B. pour 1984 et 1985: augmentation annuelle de 1,5 % (baisse de 1,2 % en 1981 et croissance de 0,1 % en 1983).

— Croissance réelle de la production industrielle en volume ((à l'exclusion du secteur du logement), qui reste supérieure à la moyenne européenne depuis 1982.

— Relance de la construction de logements en 1984 (augmentation du nombre de permis de bâtir pendant le deuxième trimestre).

—Progression réelle de la formation intérieure brute de capital fixe + 3,3 % en 1984 et + 3 % en 1985 (diminution de 16,3 % en 1981).

— Pour les cinq premiers mois de 1984, hausse de 18,5 % de la valeur des investissements d'exploitation par rapport à la période correspondante de 1983 (si une telle évolution n'est pas nécessairement génératrice d'emplois dans l'immédiat — il suffit de songer aux rationalisations et aux remplacements de main-d'œuvre par du capital — elle joue néanmoins un rôle déterminant pour ce qui est de la reprise de la demande intérieure).

— Diminution de 3,6 % du nombre total de faillites pendant les huit premiers mois de 1984 par rapport aux mois correspondants de 1983; pendant la même période, progression de 16 % du nombre des nouvelles inscriptions au registre de commerce.

5. *La situation financière*

— Pas d'ajustement de la parité du F.B. dans le système monétaire européen depuis plus d'un an et demi.

— Indice des prix à la consommation (en %):

1982	+ 8,7
1983	+ 7,7
1984	+ 6,5
1985	+ 5,5

— Nagenoeg verdubbeling (+ 96 %) van de koers van Belgische aandelen sinds 1981.

— 347 miljard vers kapitaal, van april 1982 tot eind 1983 verzameld door 26 000 ondernemingen (waaronder 18 000 nieuwe personen- of naamloze vennootschappen), en dit dank zij de koninklijke besluiten n^rs 15 en 150 (Cooreman).

* * *

In de mate dat het economisch herstel niet mag worden opgeofferd aan het begrotingsbeleid, blijft voor dit laatste slechts een engere bewegingsvrijheid. Hoe dan ook, men mag stellen dat de bewegingsvrijheid van het begrotingsbeleid in ons land alleszins door volgende factoren sterk wordt ingekrompen:

— het negatief saldo op de lopende buitenlandse verrichtingen, dat niettemin reeds aanzienlijk kon worden verlaagd;

— de fiscale druk die in ons land reeds bijzonder hoog is en derhalve aanzienlijke bijkomende fiscale ontvangsten onmogelijk maakt;

— het conjunctureel herstel van de internationale economie (dat ongetwijfeld ook een belangrijk impact heeft op de ontwikkeling van de Belgische economie) dat beneden de verwachtingen dreigt te blijven (volgens de O. E. S. O. vertraagt de B. N. P.-groei in volume in 1985 in de Verenigde Staten van Amerika van 6 % in 1984 tot 2,5 % in 1985 en in Japan van 4,75 % tot 3,75 %);

— de noodzaak van een streng monetair beleid.

Tenslotte zij erop gewezen dat een sanering van de overheidsfinanciën als het ware een actie op drie fronten veronderstelt en dit met het oog op:

— het herstel van het financieel evenwicht van de ondergeschikte besturen tegen 1988;

— de omzetting van het chronisch tekort in de sociale zekerheid in een overschot;

— de vermindering van het globaal netto te financieren saldo van de centrale overheid in verhouding tot het B. N. P. (10,4 % in 1985).

B. Begrotingsbeleid en uitgaven (lopende en financiële uitgaven Titel I en Titel II, Deel 2)

1. *Evolutie van de uitgaven*

Tot 1982 overtrof de groei in volume van de lopende uitg[illegible] steeds de B. N. P.-groei; sedert 1983 daalt het volume van de lopende uitgaven (met en zonder rentelasten) systematisch en dit ondanks het feit dat in 1984 en 1985 een B. N. P.-groei in volume van ± 1,5 % wordt voorspeld. Uit voormelde evolutie sinds 1983 blijkt het voornemen van de Regering om de lopende uitgaven zonder rentelasten te drukken en aldus het negatief netto te financieren saldo geleidelijk in te krimpen.

1982	+ 8,7
1983	+ 7,7
1984	+ 6,5
1985	+ 5,5

— Quasi-doublement (+ 96 %) du cours des actions belges depuis 1981.

— Apport de capital frais à concurrence de 347 milliards, rassemblé d'avril 1982 à fin 1983 par 26 000 entreprises (dont 18 000 nouvelles sociétés de personnes ou anonymes), et ce, grâce aux arrêtés royaux n^os 15 et 150 (Cooreman).

* * *

Le fait que la reprise économique ne peut être sacrifiée à la politique budgétaire, restreint la marge de manœuvre dans le cadre de cette dernière. Quoi qu'il en soit, on peut affirmer qu'en tout état de cause, cette marge est fortement réduite dans notre pays par les facteurs suivants:

— le solde négatif des opérations extérieures courantes, qui a néanmoins pu être sensiblement réduit;

— la pression fiscale qui est déjà particulièrement marquée dans notre pays et exclut dès lors la possibilité de recettes fiscales supplémentaires importantes;

— la reprise conjoncturelle de l'économie internationale (qui a sans nul doute également un impact important sur l'évolution de l'économie belge) et qui risque de rester en deça des prévisions (selon l'O. C. D. E., la croissance en volume du P. N. B. diminuera de 6 % en 1984 à 2,5 % en 1985 aux Etats-Unis et de 4,75 % à 3,75 % au Japon);

— la nécessité d'une politique monétaire rigoureuse.

Enfin, il est à noter qu'un assainissement des finances publiques postule en quelque sorte qu'une action soit menée sur trois fronts afin:

— de rétablir l'équilibre financier des administrations subordonnées d'ici à 1988;

— de convertir le déficit chronique de la sécurité sociale en un excédent;

— de réduire le solde net global à financer du pouvoir central par rapport au P. N. B. (10,4 % en 1985).

B. La politique budgétaire et les dépenses (dépenses courantes et financières Titre I et Titre II, Partie 2)

1. *L'évolution des dépenses*

Alors que jusqu'en 1982, la croissance en volume des dépenses courantes avait toujours excédé la croissance du P. N. B., le volume de ces dépenses (avec et sans les charges d'intérêt) diminue systématiquement depuis 1983, et ce, bien que l'on ait prévu une croissance en volume de ± 1,5 % du P. N. B. pour 1984 et 1985. Cette évolution constatée depuis 1983 révèle la volonté du Gouvernement de comprimer les dépenses courantes sans augmenter les charges d'intérêt, et de réduire ainsi graduellement le solde net négatif à financer.

De toename van de lopende en financiële uitgaven voor de economische cel (+ 0,7 %) en voor de rentelasten van de Rijksschuld (+ 2,4 %) zal in 1985 voornamelijk worden gecompenseerd door een daling van het aandeel van de sociale cel (– 3 %). In feite zijn de middelen voor de sociale cel echter niet verminderd. De sociale cel kan immers genieten van 66,1 miljard extra-budgettaire ontvangsten, waarvan 48,4 miljard opbrengst van de loonmatiging van de werknemers in de privé sector.

De toename van de lopende uitgaven in 1985 met en zonder debudgetteringen zou respectievelijk 4,4 en 5 % bedragen. Hoe dan ook, een toename met 5 % is nog steeds geringer dan de stijging van de inflatie, die voor 1985 op 5,5 % wordt geraamd.

Men mag zich nochtans niet ontveinzen dat achter deze daling in reële termen van de lopende uitgaven zonder rentelasten (± 3,5 %) een zeker deflatie-gevaar schuilt; daarom moet bij een nog lichte daling van het binnenlands verbruik (privé en openbaar), het economisch herstel in 1985 verder worden verwezenlijkt door uitbreiding van de economische betrekkingen met het buitenland en — zij het dan in mindere mate — door een uitbreiding van de investeringen.

Lopende en financiële uitgaven in % van het totaal	Aangepaste begroting 1984	Begroting 1985
—	—	—
Rijksschuld	18,7	21,1
Sociale cel	28,3	25,4
Economische cel	12,5	13,2
Cel nationale opvoeding	15,0	15,0
Cel gezagsdepartementen	18,2	17,9
Dotaties aan Gewesten en Gemeenschappen	7,2	7,3

Volledigheidshalve zij hier ook melding gemaakt van de opbrengst van de maatregelen tot inkomensmatiging die de begroting in 1985 zal ten goede komen:

En 1985, l'augmentation des dépenses courantes et financières pour la cellule économique (+ 0,7 %) sera, en ce qui concerne les charges d'intérêts de la Dette publique (+ 2,4 %), principalement compensée par une diminution de la part de la cellule sociale (– 3 %). En fait, les crédits destinés à la cellule sociale n'ont pas diminué, car celle-ci bénéficie de recettes extra-budgétaires d'un montant de 66,1 milliards, dont 48,8 milliards sont constituées par le produit de la modération salariale imposé aux travailleurs du secteur privé.

L'augmentation des dépenses courantes en 1985, avec et sans les débudgétisations, serait respectivement de 4,4 et de 5 %. De toute manière, une progression de 5 % reste encore en deçà de l'augmentation de l'inflation, estimée à 5,5 % pour 1985.

On ne doit cependant pas se dissimuler que ce recul en termes réels des dépenses courantes sans les charges d'intérêts (± 3,5 %) comporte un certain risque déflationniste; aussi faut-il qu'en présence d'une nouvelle baisse légère de la consommation intérieure (privée et publique), le redressement économique continue à s'opérer en 1985 par le développement des relations économiques avec l'étranger et — encore que dans une moindre mesure — par une progression des investissements.

Dépenses courantes et financières en % du total	Budget 1984 ajusté	Budget 1985
—	—	—
Dette publique	18,7	21,1
Cellule sociale	28,3	25,4
Cellule économique	12,5	13,2
Cellule Education nationale	15,0	15,0
Cellule des départements d'autorité	18,2	17,9
Dotations aux Régions et Communautés	7,2	7,3

Mentionnons encore, pour être complet, le produit des mesures de modération des revenus qui influenceront positivement le budget de 1985:

	Miljarden — Milliards	Toewijzing — Imputation
	—	—
Loonmatiging privé-sector. — Modération salariale secteur privé	48,4	Begroting Tewerkstellingen en Arbeid. — Budget Emploi et Travail.
Loonmatiging sector «Staat». — Modération salariale secteur «Etat»	13,2	Verschillende betrokken begrotingen en indexprovisie. — Divers budgets concernés et provision d'index.
Loonmatiging zelfstandigen. — Modération salariale travailleurs indépendants	7,0	Begroting Pensioenen - Sector Middenstand. — Budget Pensions - Secteur Classes moyennes.
Matiging van sommige sociale toelagen. — Modération de certaines allocations sociales	14,1	Verschillende betrokken begrotingen en indexprovisie. — Divers budgets concernés et provision d'index.
Totaal. — Total	82,7	

Zoals hierboven gezegd hebben genoemde gegevens alleen betrekking op de opbrengst van 82,7 miljard van de loonmating. Daarnaast moet men ook rekening houden met de weerslag van andere specifieke maatregelen, die een opbrengst van 87,9 miljard vertegenwoordigen. Tegenover

Comme indiqué précédemment, ces données ne concernent que le produit de 82,7 milliards de la modération salariale. En plus de cela, il y a lieu de tenir compte de l'incidence d'autres mesures spécifiques, dont le produit est estimé à 87,9 milliards. Par rapport à un budget établi en

een begroting bij onveranderd beleid is er dus een sanering van 170,6 miljard. De weerslag van alle maatregelen per cel is in volgende tabel weergegeven.

fonction d'une politique inchangée, il y a donc un assainissement de 170, 6 milliards. Le tableau ci-après reprend, cellule par cellule, l'incidence de l'ensemble des mesures.

In miljarden F	Matigingsmaatregelen	Andere Specifieke maatregelen	Totaal	% van totaal
En milliards de F	Mesures de modération	Autres mesures spécifiques	Total	% du total
Rijksschuld. — Dette publique	—	25,0	25,0	14,7
Social Cel. — Cellule sociale	61,8	46,4	108,0	63,3
Economische Cel. — Cellule économique	0,5	6,5	7,0	4,1
Cel Nationale Opvoeding. — Cellule Education nationale	3,1	9,2	12,3	7,2
Cel van gezagsdepartementen. — Cellule des départements d'autorité	1,7	0,1	1,8	1,1
Gemeenschappen en Gewesten. — Communautés et Régions	—	—	—	—
Indexprovisie. — Provision d'index	15,6	—	15,6	9,2
Vermindering Openbare Ambt (te verdelen). — Diminution Fonction publique (à ventiler)	—	0,7	0,7	0,4
Totaal. — Total	82,7	87,9	170,6	100,0

Bedragen de matigings- en andere specifieke maatregelen voor de sociale cel (61,8 + 46,4 =) 108,0 miljard of 63,3 % van het totaal, dan bereiken zij voor de Cel Nationale Opvoeding — die hier nochtans op de tweede plaats komt — slechts (3,1 + 9,2 =) 12,3 miljard of 7,2 % van het totaal.

2. *De Sociale Cel 1985*

De kredieten voor sociale tegemoetkomingen — dit zijn uitgaven voor de doelstelling van de cel — verminderen met 33,4 miljard of — 6,9 % t.o.v. de aangepaste begroting 1984. Houdt men evenwel ook rekening met andere (extra-budgettaire) middelen die de doelstellingen van de sociale cel ten goede komen, dan blijkt meteen een verdere toename van de financiële middelen.

Ter illustratie van het voormelde, wordt hier verwezen naar het krediet werkloosheid dat bestemd is om het tekort van het stelsel te dekken en dat 14,1 miljard (= 13,4 tegemoetkomingen in eigenlijke werkloosheidsuitkeringen + 0,7 werkingskosten) bedraagt voor 1985 tegenover 53,6 miljard voor het begrotingsjaar 1984.

Bij voormeld bedrag (13,4 miljard) dienen evenwel 66,1 miljard extra-budgettaire ontvangsten te worden gevoegd:

2,5 mrd bijdragen uit het Tewerkstellingsfonds

15,2 mrd Fonds voor Financieel Evenwicht

+ 48,4 mrd volledige opbrengst van de loonmatiging van de werknemers uit de privé-sector

= 66,1 mrd in totaal.

Alors que les mesures de modération et autres mesures spécifiques représentent pour la cellule sociale (61,8 + 46,4 =) 108,0 milliards ou 63,3 % du total, elles n'atteignent, pour la cellule Education nationale — qui figure pourtant à la seconde place —, que (3,1 + 9,2 =) 12,3 milliards ou 7,2 % du total.

2. *La cellule sociale 1985*

Les crédits afférents aux interventions sociales — c'est-à-dire les dépenses relatives à la finalité de la cellule — diminuent de 33,4 milliards ou de 6,9 % par rapport au budget 1984 ajusté. Cependant, si l'on tient compte des autres moyens (extra-budgétaires) qui contribuent aux finalités de la cellule sociale, on s'aperçoit que les moyens financiers sont encore en progression.

Prenons, pour illustrer ce propos, l'exemple du crédit chômage qui est destiné à couvrir le déficit du régime et qui s'élève, pour 1985, à 14,1 milliards (= 13,4 d'interventions en allocations proprement dites + 0,7 de frais de fonctionnement) contre 53,6 milliards pour l'année budgétaire 1984.

A ce montant de 13,4 milliards, il convient toutefois d'ajouter 66,1 milliards de recettes extra-budgétaires:

2,5 milliards de cotisations du Fonds pour l'emploi

15,2 milliards du Fonds pour l'équilibre financier

+ 48,4 milliards représentant la totalité du produit de la modération salariale à charge des travailleurs du secteur privé

= 66,1 milliards au total.

C. Het nationaal programma van de overheidsinvesteringen

Driejarenprogrammatie 1985-1987

1. *Functionele verdeling van het openbaar investeringsprogramma*
(in % van het totaal)

	1982	1983	1984	1985	1986
Vervoerbeleid. — Transports	61,1	63,7	60,7	62,2	63,8
Telecommunicatie. — Télécommunications	13,0	10,8	11,31	9,5	8,4
Openbare gebouwen. — Bâtiments publics	17,3	15,9	17,7	18,6	18,9
Andere (met inbegrip van aanvullend programma). — Divers (y compris le programme complémentaire)	8,1	9,6	10,29	9,7	8,9
Totaal. — Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Uit deze verdeling blijkt:

— een bestendige daling van het relatief aandeel van de sector telecommunicatie;

— van 1982 tot 1984: een daling van het relatief aandeel van verkeerswezen en een stijging van het relatief aandeel van andere projecten;

— van 1984 tot 1986: een stijging van het relatief aandeel van verkeerswezen.

2. *Het «geïntegreerde vervoerbeleid»*
(relatief aandeel van de kredieten)

	1983	1984	1985	1986	1987
Wegen. — Routes	100	102,5	99,4	104,8	105,4
Havens. — Ports	100	97,6	89,9	91,2	81,6
Scheepvaart. — Voies navigables	100	89,9	94,0	99,4	111,0
Spoorwegnet. — Réseau ferroviaire	100	97,1	86,0	97,4	96,4
Stedelijk openbaar vervoer. — Transports en commun urbains	100	106,4	101,0	110,3	110,7
Luchtwegen (in miljoenen frank). — Voies aériennes (en millions de francs)	—	(3782)	(2000)	(2000)	(2000)
Totaal N.O.I.P. — Total P.N.I.P.	100	108,5	98,2	104,3	101,1

Volgens deze tabel zijn de «wegen» en het «stedelijk openbaar vervoer» bevoorrechte sectoren en dit ten nadele van de «havens» en het «spoorwegnet», terwijl de «scheepvaart» de achterstand van 1984 snel inloopt.

3. *De vooruitzichten inzake de vraag naar vervoer*

Vraag naar vervoer (gemiddeld jaarlijks groeipercentage)

	1980-1990		1990-2000	
	Personen — Personnes	Goederen — Marchandises	Personen — Personnes	Goederen — Marchandises
Personenwagens. — Voitures automobiles	+ 0,9	+ 1,2	+ 1,1	+ 0,9
Treinen. — Train	− 0,7	− 1,5	+ 0,3	+ 0,8
Bus MIV's. — Autobus STI	—	—	+ 1,2	—
Bus NMVB. — Autobus SNCV	− 1,2	—	− 1,1	—
Binnenscheepvaart. — Navigation intérieure	—	− 1,8	—	+ 0,6

C. Le programme national des investissements publics

Programmation triennale 1985-1987

1. *Répartition fonctionnelle du programme des investissements publics*
(en % du total)

	1982	1983	1984	1985	1986
Vervoerbeleid. — Transports	61,1	63,7	60,7	62,2	63,8
Telecommunicatie. — Télécommunications	13,0	10,8	11,31	9,5	8,4
Openbare gebouwen. — Bâtiments publics	17,3	15,9	17,7	18,6	18,9
Andere (met inbegrip van aanvullend programma). — Divers (y compris le programme complémentaire)	8,1	9,6	10,29	9,7	8,9
Totaal. — Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Cette répartition fait apparaître:

— une baisse constante de la part relative du secteur des télécommunications;

— de 1982 à 1984, une baisse de la part relative des communications et une augmentation de celle des autres projets;

— de 1984 à 1986: une progression de la part relative des communications.

2. *La politique intégrée des transports*
(part relative des crédits)

	1983	1984	1985	1986	1987
Wegen. — Routes	100	102,5	99,4	104,8	105,4
Havens. — Ports	100	97,6	89,9	91,2	81,6
Scheepvaart. — Voies navigables	100	89,9	94,0	99,4	111,0
Spoorwegnet. — Réseau ferroviaire	100	97,1	86,0	97,4	96,4
Stedelijk openbaar vervoer. — Transports en commun urbains	100	106,4	101,0	110,3	110,7
Luchtwegen (in miljoenen frank). — Voies aériennes (en millions de francs)	—	(3782)	(2000)	(2000)	(2000)
Totaal N.O.I.P. — Total P.N.I.P.	100	108,5	98,2	104,3	101,1

Au vu de ce tableau, les «routes» et les «transports en commun urbains» sont des secteurs privilégiés au détriment des «ports» et du «réseau ferroviaire», tandis que le secteur des «voies navigables» comble rapidement son retard de 1984.

3. *Les perspectives de la demande en matière de transports*

Demande de transports (taux de croissance annuel moyen)

	1980-1990		1990-2000	
	Personen — Personnes	Goederen — Marchandises	Personen — Personnes	Goederen — Marchandises
Personenwagens. — Voitures automobiles	+ 0,9	+ 1,2	+ 1,1	+ 0,9
Treinen. — Train	− 0,7	− 1,5	+ 0,3	+ 0,8
Bus MIV's. — Autobus STI	—	—	+ 1,2	—
Bus NMVB. — Autobus SNCV	− 1,2	—	− 1,1	—
Binnenscheepvaart. — Navigation intérieure	—	− 1,8	—	+ 0,6

Uit de tabel blijkt dat de vraag naar vervoer tijdens de twee volgende decennia slechts weinig zal stijgen, en dat de vraag naar wegvervoer het grootst zal zijn.

4. *Het programma van industriële selectiviteit (P. I. S.)*

In principe groepeert dit programma « de nieuwe projecten die rechtstreeks bijdragen tot de industriële ontwikkeling, wanneer de volgende criteria zijn vervuld:

— nieuw produkt, procédé of systeem;

— originele en autonome capaciteit van ontwikkeling, produktie en commercialisering van de betrokken ondernemingen;

— betekenisvolle vooruitzichten van openbare- en privémarkten in binnen- en buitenland » (Algemene Toelichting, 1985, blz. 113).

Een balans van vorige P. I. S. zou wellicht een duidelijk antwoord bieden op de hiernavolgende vragen:

Hebben de P. I. S. werkelijk bijgedragen tot het lanceren van nieuwe activiteiten? Zijn ze van nut geweest voor ondernemingen die traditie-getrouw overheidsbestellingen uitvoeren of hebben ze nieuwe ondernemingen in het strijdperk laten treden? In meer algemene termen: heeft het beleid van industriële selectiviteit de concurrentie ontwikkeld of heeft het deze integendeel ontzenuwd?

* * *

Volledigheidshalve zij ook nog melding gemaakt van het aanvullend programma dat « de projecten groepeert die aan de criteria voldoen van het programma van industriële selectiviteit, maar zich situeren in de produktielijnen waarvan de Regering de ontwikkeling bij voorrang wenst te steunen, t.w. het rationeel energieverbruik en de bureautica-software » (Algemene Toelichting, 1985, blz. 113).

D. De vijf niveaus van de begroting

	1984 (a)	1985 (b)	(b):(a)
	in miljarden		in %
1. Totale Rijksbegroting (met inbegrip van de kapitaaluitgaven van het Wegenfonds) . .	1 829,9	1 910,4	+ 4,4
2. a) Buitenlandse activiteiten	27,1	29,5	+ 8,8
b) Dotaties gemeenschappen	65,7	69,9	+ 6,4
c) Dotaties gewesten	58,6	61,3	+ 4,7
d) Provincies en gemeenten	149,1	150,7	+ 1,1
	300,5	311,4	+ 3,7
3. Centrale Overheid .	1 529,4	1 599,0	+ 4,5

Il ressort de ce tableau que la demande de transports ne progressera guère dans les deux prochaines décennies et que c'est la demande de transports routiers qui sera la plus élevée.

4. *Le programme de sélectivité industrielle (P. S. I.)*

Ce programme regroupe en principe « les projets nouveaux qui contribuent directement au redéploiement industriel en remplissant les critères ci-après:

— nouveauté du produit, procédé ou système;

— capacité originale et autonome de développement, de production, de commercialisation des entreprises concernées;

— perspectives significatives de marchés publics et privés, intérieurs ou extérieurs (Exposé général 1985, p. 113).

Un bilan des P. S. I. antérieurs permettrait sans doute d'apporter une réponse valable aux questions suivantes:

Les P. S. I. ont-ils contribué au lancement d'activités nouvelles? Ont-ils profité aux entreprises qui exécutent traditionnellement des commandes publiques ou ont-ils incité de nouvelles entreprises à entrer en lice? D'une manière plus générale, la politique de sélectivité industrielle a-t-elle favorisé la concurrence ou l'a-t-elle, au contraire, annihilée?

* * *

Pour être complet, mentionnons également le programme complémentaire qui « regroupe les projets remplissant les critères d'éligibilité au programme de sélectivité industrielle mais se situant dans les créneaux dont le Gouvernement entend soutenir prioritairement le développement, à savoir l'utilisation rationnelle de l'énergie et la bureautique-logiciel » (Exposé général 1985, p. 113).

D. Les cinq niveaux du budget

	1984 (a)	1985 (b)	(b):(a)
	en milliards		en %
1. Budget total de l'Etat (y compris les dépenses de capital du Fonds des routes) .	1 829,9	1 910,4	+ 4,4
2. a) Activités extérieures	27,1	29,5	+ 8,8
b) Dotations communautaires	65,7	69,9	+ 6,4
c) Dotations régionales	58,6	61,3	+ 4,7
d) Provinces et communes	149,1	150,7	+ 1,1
	300,5	311,4	+ 3,7
3. Pouvoir central . . .	1 529,4	1 599,0	+ 4,5

16,3 % van de Rijksuitgavenbegroting komt niet ten goede aan de centrale overheid zelf. (Dezelfde berekening zou kunnen worden uitgevoerd voor de Rijksontvangstenbegroting, aangezien 60,4 miljard afvloeit naar de Europese Gemeenschap en 21,8 miljard naar de Gewesten en Gemeenschappen.)

Het bovenvermelde bedrag voor de buitenlandse activiteiten maakt abstractie van de afgestane ontvangsten aan de E.G. (60,4 miljard) en van een toegewezen ontvangst van de Nationale Loterij (3,0 miljard). Voegt men deze laatste bedragen toe aan het krediet ten laste van de eigenlijke Rijksbegroting (29,5), dan bekomt men een bedrag van 92,9 miljard voor 1985 (tegenover 85,8 miljard voor 1984) (+ 8,2 %).

Opvallend is de sterke stijging van de uitgaven voor ontwikkelingssamenwerking, m.n. 12,4 %, terwijl het nominaal B.N.P. slechts aangroeit met 6,6 %. De uitgaven van het departement Ontwikkelingssamenwerking zelf stijgen zelfs met 14,8 %. De middelen bestemd voor de Derde Wereld zullen niettemin nog maar 0,59 % van het B.N.P. bedragen, terwijl het objectief 0,7 % bedraagt.

De overdracht naar provincies en gemeenten (150,7 miljard) overtreft de som van de dotaties aan gemeenschappen en gewesten (131,2 miljard).

Houdt men echter rekening met de ristorno's (aan gemeenschappen en gewesten), dan evenaart de overdracht aan gewesten en gemeenschappen nagenoeg de overdracht aan provincies en gemeenten.

Voorts zij nog gewezen op het relatief aandeel van dotaties, ristorno's en kredieten in 1985:

In %	Dotatie	Ristorno	Kredieten
Gemeenschappen . . .	86,0	7,9	6,1
Gewesten	81,6	18,4	—

Tenslotte zij nog de ventilatie van de 150,7 miljard voor provincies en gemeenten vermeld:

	1984 (a)	1985 (b)	(b) : (a)
	in miljarden		in %
Gemeentefonds	67,0	69,0	+ 3,0
Provinciefonds	7,8	8,2	+ 5,1
Andere tegemoetkomingen (Binnenlandse Zaken) . . .	11,9	10,6	− 11,0
Inkomensoverdrachten aan gemeenten en provincies (vnl. onderwijs)	57,9	58,4	+ 0,9
Kapitaaloverdrachten aan provincies en gemeenten . .	4,5	4,6	+ 2,2
Totaal	149,1	150,7	+ 1,0

Quelque 16,3 % du budget des dépenses de l'Etat ne profitent pas au pouvoir central. (On pourrait faire le même calcul pour le budget des recettes de l'Etat, puisque 60,4 milliards vont à la Communauté européenne et 21,8 milliards aux Communautés et aux Régions.)

Le montant précité afférent aux activités extérieures fait abstraction des recettes cédées à la C.E. (60,4 milliards) et d'une recette affectée de la Loterie nationale (3,0 milliards). En ajoutant ces derniers chiffres aux crédits mis à charge du budget de l'Etat proprement dit (29,5), on obtient un montant de 92,9 milliards pour 1985 (contre 85,8 milliards en 1984) (+ 8,2 %).

A noter la forte augmentation des dépenses de Coopération au développement: 12,4 %, alors que le P.N.B. ne progresse que de 6,6 % en valeur nominale. Les dépenses du département de la Coopération au développement s'accroissent même de 14,8 %. Malgré cela, les moyens affectés au Tiers-Monde ne représenteront encore que 0,59 % du P.N.B., alors que l'objectif est 0,7 %.

Les transferts aux provinces et aux communes (150,7 milliards) dépassent le montant des dotations aux Communautés et aux Régions (131,2 milliards).

Toutefois, si l'on tient compte des ristournes (aux Communautés et aux Régions), le transfert aux Communautés et aux Régions se rapproche sensiblement du transfert aux provinces et aux communes.

Signalons encore que la part relative des dotations, ristournes et crédits pour 1985 se présente comme suit:

En %	Dotations	Ristournes	Crédits
Communautés	86,0	7,9	6,1
Régions	81,6	18,4	—

Enfin, mentionnons encore la ventilation des 150,7 milliards revenant aux provinces et aux communes:

	1984 (a)	1985 (b)	(b) : (a)
	en milliards		en %
Fonds des communes . . .	67,0	69,0	+ 3,0
Fonds des provinces . . .	7,8	8,2	+ 5,1
Autres interventions (Intérieur)	11,9	10,6	− 11,0
Transferts de revenus aux communes et aux provinces (surtout enseignement) . .	57,9	58,4	+ 0,9
Transferts de capital aux provinces et aux communes .	4,5	4,6	+ 2,2
Total	149,1	150,7	+ 1,0

E. Het I.M.F. en het Belgisch herstelbeleid

Het is wellicht ook aangewezen nogmaals de aandacht te vestigen op de voorlopige conclusies van een I.M.F.-missie, die zopas in België verbleef.

Volgens het I.M.F. blijkt de aanhoudende verbetering van de economische toestand in 1984 vooreerst uit de stabilisering van de volledige werkloosheid. Meer nog, België wordt vermeld als één van de zeldzame Europese landen waar de tewerkstelling in de privé-sector tijdens de voorbije twaalf maanden is gestegen. Voorts wijst het I.M.F. op de sterke toename van de investeringen der ondernemingen, op de toename van de industriële produktie met ongeveer 5 % op jaarbasis en op de verbeterde situatie van de lopende rekening van de betalingsbalans. Overtreft de inflatie thans deze van vele industrielanden, dan wordt een verdere vertraging ervan voor 1985 voorspeld.

Steeds volgens het I.M.F. kon de langverwachte opleving van de buitenlandse vraag slechts haar weldoende invloed doen gelden op de Belgische economie, omdat het terrein was voorbereid door tal van inspanningen en omdat het vertrouwen was toegenomen als gevolg van het restrictiever geworden begrotings- en monetair beleid. Met andere woorden ditmaal werd de conjunctuur niet op gang gejaagd door een forse dosis nieuwe overheidsuitgaven, maar gaat het om een spontane toename van de activiteit in de privé-sector, die steunt op de versterking van de financiën van de ondernemingen in 1982 en 1983. Meer nog, het conjunctuurherstel gaat zelfs samen met een verlaging van de overheidsuitgaven (andere dan rentelasten).

Wat het begrotingsbeleid betreft, staat het I.M.F. ook volledig achter het voornemen om het begrotingstekort terug te dringen tot 7 % van het B.N.P. Meer nog, het verheugt zich over de jaarlijkse verlaging van de reële overheidsuitgaven (d.i. na aftrek van het inflatiepercentage), rentebetalingen niet-meegerekend, met gemiddeld 1,5 % in 1984-1985.

Is dit I.M.F.-rapport een van de positiefste dat de voorbije 10 jaar werd uitgebracht, dan blijft een zekere kritiek vanzelfsprekend niet achterwege.

— Het I.M.F. laakt de praktijk van de debudgetteringen, inzonderheid ten behoeve van de nationale sectoren.

— Het herhaalt ook zijn kritiek op de automatische loonindexering en veroordeelt in één adem de indexsprong van 2 % ten voordele van de Schatkist.

— De meest ernstige kritiek van de I.M.F.-economen betreft nochtans het loodzware gewicht van reglementeringen en interventies dat op de Belgische economie weegt. Volgens het I.M.F. is het trouwens ook niet meteen duidelijk wat de zin is van omvangrijke overheidssubsidies op een ogenblik wanneer het hele Regeringsbeleid er op gericht is stimulansen van de markt in ere te herstellen.

Uiterst belangrijk is ongetwijfeld het I.M.F.-besluit dat de (vereiste) bijkomende maatregelen tot sanering van de overheidsfinanciën uitsluitend op het beperken van de overheidsuitgaven moeten gericht zijn.

E. Le F.M.I. et la politique belge de redressement

Sans doute n'est-il pas inintéressant de rappeler une fois encore les conclusions provisoires d'une mission du F.M.I. au terme d'un séjour en Belgique.

Selon le F.M.I., la persistance de l'amélioration de la situation économique en 1984 résulte surtout de la stabilisation du nombre des chômeurs complets. Bien plus, la Belgique est un des rares pays européens où l'emploi du secteur privé a progressé au cours des douze derniers mois. Le F.M.I. souligne également l'augmentation des investissements des entreprises, l'accroissement de la production industrielle d'environ 5 % sur une base annuelle et l'amélioration du compte courant de notre balance des paiements. Si notre inflation dépasse encore celle de nombreux pays industrialisés, un nouveau ralentissement est attendu pour 1985.

Toujours selon le F.M.I., la reprise longuement attendue de la demande extérieure n'a pu faire sentir son influence bienfaisante sur l'économie belge que parce que le terrain avait été préparé par de nombreux efforts et en raison du regain de confiance dû à une politique budgétaire et monétaire plus restrictive. En d'autres termes, cette fois-ci, la conjoncture n'a pas été stimulée par une dose massive de dépenses publiques nouvelles; il s'agit au contraire d'une reprise spontanée de l'activité du secteur privé, basée sur une consolidation des finances des entreprises en 1982 et 1983. Bien plus, le rétablissement conjoncturel se double d'une diminution de dépenses publiques (autres que les charges d'intérêts).

en ce qui concerne la politique budgétaire, le F.M.I, approuve sans réserve l'idée de ramener le déficit du budget à 7 % du P.N.B. Bien plus, il se réjouit de la diminution annuelle réelle des dépenses publiques (c'est-à-dire sous déduction de l'inflation), charges d'intérêts non comprises, de 1,5 % en moyenne en 1984-1985.

Si le rapport du F.M.I. est l'un des plus positifs de ces dix dernières années, il comporte cependant aussi, bien évidemment, quelques critiques.

— Le F.M.I. dénonce la pratique des débudgétisations, notamment pour les secteurs nationaux.

— Le F.M.I. réitère ses critiques à l'égard de l'indexation automatique des salaires et condamne le saut d'index de 2 % au profit du Trésor.

— Cependant, la critique la plus grave des économistes du F.M.I. concerne le poids des réglementations et de l'interventionnisme qui entravent l'économie belge. Le F.M.I. n'aperçoit d'ailleurs pas très bien la raison d'être des subventions considérables allouées par les pouvoirs publics au moment où toute la politique du Gouvernement tend à remettre à l'honneur les incitants naturels du marché.

Très importante est incontestablement la conclusion du F.M.I. selon laquelle les (indispensables) mesures supplémentaires d'assainissement des finances publiques doivent être axées exclusivement sur la limitation des dépenses publiques.

ORDE VAN DE WERKZAAMHEDEN

Uw Commissie heeft 19 vergaderingen gewijd aan het onderzoek van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1984 en van het wetsontwerp houdende aanpassing van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1984.

De eerste twee vergaderingen — respectievelijk op 4 en 16 oktober 1984 — werden volledig in beslag genomen door de inleidende uiteenzettingen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel en van de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan (hierna de Ministers van Financiën en Begroting genoemd) en een proceduredebat.

* * *

Op 4 oktober besliste de Commissie voor de Begroting haar werkzaamheden pas te hervatten na beëindiging van het onderzoek van de twee wetsontwerpen houdende bekrachtiging van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning door de bevoegde bijzondere commissie. Aldus vond de tweede vergadering van de Commissie voor de Begroting pas plaats op 16 oktober 1984.

* * *

Gezien de belangrijkheid en de techniciteit van het debat, stemde de Commissie ermee in van meetaf aan medewerkers van de politieke fracties toe te laten tot haar vergaderingen.

Stand van de ronddeling van de begrotingen

Overeenkomstig artikel 59 van het Reglement werd op 2 oktober 1984 aan alle Kamerleden een tabel met de stand van de ronddeling van de begrotingen voor het begrotingsjaar 1985 toegezonden. Daaruit blijkt dat op 1 oktober de Algemene Toelichting en de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting werden rondgedeeld. Welnu, vorig jaar was op hetzelfde tijdstip alleen de Algemene Toelichting voor het begrotingsjaar 1984 rondgedeeld.

Een lid achtte het onaanvaardbaar, ja zelfs strijdig met het Kamerreglement, dat de Commissie reeds vergaderde op 4 oktober hoewel de meeste leden op 1 oktober nog niet in het bezit waren van de hogergenoemde parlementaire stukken.

Hetzelfde lid stelde tevens vast dat de begroting 1985 en het begrotingsbeleid tijdens de zomervakantie reeds uitvoerig werden toegelicht op persconferenties o.m. van de partijvoorzitters van de meerderheid. Reageerden de banken tijdens de zomervakantie reeds via de pers op verklaringen van o.m. de Minister van Begroting betreffende de Rijksschuld en het zgn. « schuldmanagement », dan is het tijdens de maand oktober pas officieel de beurt aan de bevoegde commissie.

ORDRE DES TRAVAUX

Votre Commission a consacré 19 réunions à l'examen des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique pour l'année budgétaire 1985, ainsi que du projet de loi ajustant le budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1984.

Les deux premières réunions, qui ont eu lieu le 4 et le 16 octobre 1984, ont été consacrées entièrement aux exposés introductifs du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur et du Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan (dénommés ci-après le Ministre des Finances et le Ministre du Budget), ainsi qu'à un débat de procédure.

* * *

La Commission du Budget a décidé le 4 octobre de ne reprendre ses travaux qu'après que la Commission spéciale compétente aurait terminé l'examen des deux projets de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. La deuxième réunion de la Commission du Budget ne s'est donc tenue que le 16 octobre 1984.

* * *

Vu l'importance et la technicité du débat, la Commission a accepté d'emblée que des collaborateurs des groupes politiques assistent à ses réunions.

Situation en ce qui concerne la distribution des budgets

Conformément à l'article 59 du Règlement, un tableau indiquant quelle est la situation en ce qui concerne la distribution des budgets pour l'année budgétaire 1985 a été envoyé à tous les membres de la Chambre le 2 octobre 1984. Il ressort de ce tableau que l'Exposé général et les budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique ont été distribués le 1er octobre. Or, l'année dernière à la même époque, seul l'Exposé général pour l'année budgétaire 1984 avait été distribué.

Un membre estime inadmissible, voire contraire au Règlement de la Chambre, que la Commission se soit déjà réunie le 4 octobre, alors que le 1er octobre, la plupart des membres n'étaient pas encore en possession des documents parlementaires susvisés.

Le même membre constate en outre que le budget pour 1985 et la politique budgétaire ont déjà été exposés en détail pendant les vacances d'été, lors de conférences de presse données notamment par les présidents des partis de la majorité. A cette même époque, les banques ont déjà réagi par la voie de la presse notamment aux déclarations du Ministre du Budget concernant la Dette publique et la « gestion » de la Dette, alors que ce n'est qu'au mois d'octobre que la Commission compétente peut le faire officiellement.

Verzoeken tot aanvulling en actualisering van de Algemene Toelichting

Tijdens de vergaderingen van 4 en 16 oktober hebben verschillende leden aangedrongen op de hiernavolgende aanvullingen van de algemene toelichting:

a) een gedetailleerde energienota, die conform resolutie nr 1 van het Energiedebat (zie o.m. Stuk Kamer nr 272/2, dd. 17 juni 1982, blz. 345) jaarlijks bij de Rijksmiddelenbegroting wordt gevoegd (zulks gebeurde trouwens voor het begrotingsjaar 1984: zie Algemene Toelichting 1984, bijlage VII);

b) de minderheidsnota betreffende de inventaris van de fiscale uitgaven, waarvan melding gemaakt wordt in bijlage VII van de Algemene Toelichting (bijlagen, blz. 47);

c) het advies van de Hoge Raad van Financiën inzake het financieel en begrotingsbeleid, dd. 9 juli 1984;

d) een nota over de uitvoering van de begroting 1984 gedurende de eerste negen maanden van het begrotingsjaar (i.p.v. de eerste zes maanden, zoals in bijlage I van de Algemene Toelichting) en de conclusies daaromtrent.

e) een nadere toelichting betreffende de modernisering van de begrotingsmethodes en de voorbereidende werkzaamheden daaromtrent (zie ook Algemene Toelichting 1985, blz. 54).

f) de evolutie van de Thesaurie van de Gemeenschappen en de Gewesten, gelet op het feit dat de inning van hun inkomsten en de verwezenlijking van hun uitgaven door de Schatkist worden beheerd.

Tenslotte vraagt een lid zich af of de inventaris van de fiscale uitgaven, die werd opgenomen in de bijlagen van de Algemene Toelichting, reeds niet aan een bijwerking toe is.

Werkwijze van de Commissie

Zoals hoger vermeld vond tijdens de vergaderingen van 4 en 16 oktober tevens een proceduredebat plaats:

1) *Een afzonderlijk rapport over de Rijksschuldbegroting*

Gelet op de verklaringen betreffende de omvang van de Rijksschuld, de impact ervan op het begrotingsbeleid en de noodzaak van een zgn. «schuldmanagement» (o.m. de oprichting van een cel van specialisten in schuldbeheer met een aangepast statuut) — verklaringen afgelegd aan de pers door verschillende Regeringsleden tijdens de zomervakantie — acht een lid het aangewezen een tweede rapporteur aan te wijzen en deze te belasten met een afzonderlijk rapport over de Rijksschuldbegroting.

Belet niets de aanwijzing van een tweede rapporteur, dan is het wellicht strijdig met het Kamerreglement deze te belasten met een afzonderlijk verslag over de Rijksschuldbegroting. Artikel 60, 2, van het Reglement luidt immers als volgt: «... Worden deze begrotingen (o.m. de Rijksschuldbegroting) echter tegelijk met de Rijksmiddelenbegroting bij de Kamer ingediend, dan worden zij verzonden naar de in artikel 59 bedoelde Commissie voor de Begroting, om er gezamenlijk te worden behandeld».

Volgens hogergenoemd lid, impliceert de zgn. «gezamenlijke behandeling» enkel en alleen dat de stemmingen over beide begrotingen uiteindelijk moeten worden gebundeld

Demandes visant à faire compléter et actualiser l'Exposé général

Au cours des réunions des 4 et 16 octobre, plusieurs membres ont insisté pour que l'Exposé général soit complété par:

a) une note détaillée sur l'énergie, qui doit être jointe chaque année au budget des Voies et Moyens conformément à la résolution n° 1 du débat sur l'énergie (voir notamment Doc. Chambre n° 272/2 du 17 juin 1982, p. 345) (une telle note avait d'ailleurs été jointe pour l'année budgétaire 1984: voir Exposé général 1984, annexe VII);

b) la note de minorité portant sur l'inventaire des dépenses fiscales, dont il est fait mention à l'Annexe VII de l'Exposé général (annexes, p. 47);

c) l'avis du Conseil supérieur des Finances du 9 juillet 1984 concernant la politique financière et budgétaire;

d) une note sur l'exécution du budget 1984 pendant les neuf premiers mois de l'année budgétaire (au lieu des six premiers mois, comme à l'annexe I de l'Exposé général), avec les conclusions qu'il faut en tirer.

e) des précisions concernant la modernisation des méthodes budgétaires et les travaux préparatoires en la matière (voir également Exposé général 1985, p. 54).

f) l'évolution de la Trésorerie des Communautés et des Régions compte tenu du fait que le Trésor gère la perception de leurs recettes et le règlement de leurs dépenses.

Un membre demande enfin s'il ne faudrait pas dès à présent mettre à jour l'inventaire des dépenses fiscales, qui figure dans les annexes de l'Exposé général.

Méthode de travail de la Commission

Ainsi qu'il a été signalé plus haut, un débat de procédure a également eu lieu lors des réunions des 4 et 16 octobre:

1) *Un rapport distinct sur le budget de la Dette publique*

Eu égard aux déclarations que plusieurs membres du Gouvernement ont faites l'été dernier à la presse sur l'importance de la Dette publique, sur son impact sur la politique budgétaire et sur la nécessité de «gérer la Dette» (notamment par la création d'une cellule dotée d'un statut spécifique et constituée de spécialistes en gestion de la Dette), un membre estime qu'il conviendrait de désigner un second rapporteur qui serait chargé d'établir un rapport distinct sur le budget de la Dette publique.

Un autre membre souligne que, si rien ne s'oppose à la désignation d'une second rapporteur, le Règlement de la Chambre ne permet toutefois pas de le charger d'établir un raport distinct sur le budget de la Dette publique. L'article 60, 2, du Règlement dispose en effet: «Toutefois, si la Chambre a été saisie de ces budgets (en l'occurrence celui de la Dette publique) en même temps que du budget des Voies et Moyens, ils sont renvoyés à la Commission du Budget prévue à l'article 59, pour être examinés conjointement.»

Selon le premier intervenant, «l'examen conjoint» implique uniquement que les votes sur les deux budgets doivent être groupés et qu'un rapport écrit fait au nom de la

en dat namens de bevoegde commissie gelijktijdig schriftelijk verslag moet worden uitgebracht aan de openbare vergadering.

Deze zienswijze wordt uitdrukkelijk afgewezen door verschillende leden. Eén van hen verwijst daarbij naar artikel 64, 2, van het Reglement dat voorziet in een debat over het algemeen beleid van de Regering ter gelegenheid van de bespreking van de Rijksmiddelenbegroting. Welnu, wordt dgl. algemeen debat werkelijk gehouden, dan zou men er kunnen voorstellen dat daarover afzonderlijk verslag wordt uitgebracht!

Uiteindelijk beslist de commissie één of meerdere vergaderingen uitsluitend te wijden aan het onderzoek van de Rijksschuldbegroting en aanverwante problemen, doch geen tweede rapporteur aan te wijzen.

2) *De Rijksmiddelenbegroting en de zgn. « herstelwetten »*

Een lid stelt vast dat de Kamer sedert 1974 herhaaldelijk werd verzocht om naast de Rijksmiddelenbegroting, een « ontwerp van herstelwet » goed te keuren waarbij de door de Regering in het vooruitzicht gestelde maatregelen voor de aanpassing van de inkomsten en/of de uitgaven overeenkomstig de voorzieningen van het ingediende begrotingsontwerp worden gelegaliseerd.

Welnu, werd er in het verleden steeds naar gestreefd om dergelijk wetsontwerp — in de omgangstaal « programmawet » genoemd — samen met de Rijksmiddelenbegroting te behandelen, dan is het volgens hetzelfde lid zeer de vraag of ook dit onderzoek niet conform artikel 60, 2, van het Kamerreglement moet geschieden (de zgn. « gezamenlijke behandeling »).

Een ander lid merkt meteen op dat een nauwgezette naleving van een dergelijk principe in de praktijk totaal onmogelijk is. Tal van maatregelen, die een goedkeuring van de wetgever vereisen, beogen immers rechtstreeks of onrechtstreeks de aanpassing van de inkomsten en/of uitgaven overeenkomstig de voorzieningen van het ingediende begrotingsontwerp.

Eerstgenoemd lid wijst er vervolgens op dat ditmaal drie verschillende ontwerpen van herstelwet zullen worden ingediend, die respektievelijk begrotingsmaatregelen van fiscale aard, inzake sociale zekerheid en tewerkstelling en inzake het onderwijs bevatten en waarvan niemand zal betwisten dat zij de aanpassing van de inkomsten en/of uitgaven overeenkomstig de voorzieningen van het ingediende begrotingsontwerp beogen. Welnu, i.v.m. deze drie ontwerpen van herstelwet rijzen er zijns inziens twee bezwaren:

a) Deze ontwerpen werden nog steeds niet ingediend; meer nog, over bepaalde maatregelen, die mede het voorwerp dienen te zijn van genoemde wetsontwerpen en die derhalve medebepalend zijn voor de geloofwaardigheid van het ingediende begrotingsontwerp, werd in de schoot van de Regering nog geen overeenstemming bereikt. Vat de Commissie meteen het onderzoek van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting aan en beëindigt zij dit alvorens de ontwerpen van herstelwet in haar schoot werden besproken, dan hecht zij als het ware een stilzwijgende goedkeuring aan wettelijke bepalingen die door de Regering eenvoudig werden aangekondigd en deels wel eens dode letter zouden kunnen blijven.

b) Enerzijds wordt steeds de band gelegd tussen de ingediende Rijksmiddelenbegroting en de aangekondigde ontwerpen van herstelwet; anderzijds heeft de Regering het

commission compétente doit être présenté simultanément en séance publique.

Plusieurs membres rejettent formellement cette interprétation. L'un d'eux renvoie à l'article 64, 2, du Réglement, qui dispose qu'un débat sur la politique générale du Gouvernement doit être institué lors de la discussion du budget de Voies et Moyens. On pourrait dès lors proposer que, s'il a lieu, ce débat général fasse lui aussi l'objet d'un rapport distinct!

La Commission décide finalement de consacrer entièrement une ou plusieurs réunions à l'examen du budget de la Dette publique et des problèmes y afférents, mais de ne pas désigner de second rapporteur.

2) *Le budget des Voies et Moyens et les lois de redressement*

Un membre rappelle que, depuis 1974, le Parlement a été invité à plusieurs reprises à adopter, en plus du budget des Voies et Moyens, un « projet de loi relatif aux propositions budgétaires » ou un « projet de loi de redressement » qui tendait à légaliser les mesures que le Gouvernement envisageait de prendre en vue d'adapter les recettes et/ou les dépenses aux prévisions du projet de budget déposé.

L'intervenant souligne que, par le passé, ce type de projet de loi (appelé communément loi-programme) a toujours été examiné, dans la mesure du possible, en même temps que le budget des Voies et Moyens, et demande dès lors si cet examen ne devrait pas lui aussi se dérouler dans les conditions prévues à l'article 60, 2, du Règlement de la Chambre (« examen conjoint »).

Un autre membre souligne l'impossibilité totale de respecter scrupuleusement un tel principe dans la pratique. Nombre de mesures qui requièrent l'approbation du législateur ont en effet pour objet d'ajuster directement ou indirectement les recettes et/ou les dépenses conformément aux prévisions du projet de budget.

Le premier membre fait ensuite observer que le Gouvernement déposera cette fois trois projets de loi de redressement qui contiendront des mesures budgétaires ayant trait respectivement à la fiscalité, à la sécurité sociale et à l'emploi et à l'enseignement, et dont personne ne contestera qu'ils visent à ajuster les recettes et/ou les dépenses conformément aux prévisions du projet de budget déposé. Or, selon ce membre, ces trois projets de loi de redressement appellent deux critiques:

a) Ces projets n'ont toujours pas été déposés. Qui plus est, il n'existe pas encore de consensus, au sein du Gouvernement, sur certaines mesures qui doivent être incorporées dans ces projets de loi et dont la crédibilité du projet de budget déposé dépend par conséquent en partie. Si elle entame immédiatement l'examen des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique et qu'elle le termine avant d'avoir discuté les projets de loi de redressement, la Commission approuvera en quelque sorte tacitement des dispositions légales que le Gouvernement a simplement annoncées et dont une partie pourrait rester lettre morte.

b) Alors que l'on ne cesse d'établir une relation entre le budget des Voies et Moyens déposé et les projets de loi de redressement annoncés, le Gouvernement se propose de

voornemen om twee van de genoemde wetsontwerpen bij de Senaat in te dienen. Welnu, dit laatste is ontoelaatbaar in de mate dat deze wetsontwerpen nauw samenhangen met het begrotingsontwerp; meer nog, zulks kan worden bestempeld als een inbreuk op de prerogatieven van de Kamer. Is het een ongeschreven regel dat de Rijksmiddelenbegroting steeds bij de Kamer wordt ingediend, dan geld die regel ook voor de aanverwante ontwerpen van herstelwet.

Het is voorzeker onjuist te beweren dat de programmawetten in het verleden steeds nagenoeg gelijktijdig met de Rijksmiddelenbegroting werden ingediend en door de Commissie voor de Begroting gezamenlijk werden onderzocht.

Voor meer gegevens over de werkwijze die in het verleden werd gevolgd voor het onderzoek van de programmawetten, is een verwijzing naar de rapporten over de Rijksmiddelenbegroting 1984 (verslag van de heer Van den Brande: Stuk nr 4-I/3, dd. 16 november 1983, blz. 6 en 104) (a) en 1981 (verslag van de heer Verhaegen: Stuk nr 4-I/2, dd. 25 november 1980, blz. 23) (b) wellicht aangewezen:

« a) Negen vergaderingen werden gewijd aan de algemene bespreking. Meteen zij aangestipt dat tijdens deze algemene bespreking ook van gedachten gewisseld werd over het wetsontwerp houdende fiscale en begrotingsbepalingen (voor de artikelsgewijze bespreking van dit wetsontwerp zie het verslag van de heer Denys: Stuk nr 758/15), zij het dan aanvankelijk op basis van een technische nota van de Minister van Financiën daaromtrent en nadien op basis van een officieuze versie van genoemd wetsontwerp (het Stuk nr 758/1 dateert immers van 3 november 1983).

Mede gelet op artikel 64,2 van het Kamerreglement leek het de Commissie wenselijk de algemene bespreking van meetaf aan uit te breiden tot het wetsontwerp houdende fiscale en begrotingsbepalingen.

...

« A) Toelichting verstrekt door de Minister van Financiën betreffende de nieuwe fiscale maatregelen.

Vóór de indiening van dit wetsontwerp bij de Kamer werd aan de leden van de Commissie voor de Begroting hiernavolgende inleidende nota overhandigd. » (Zie Stuk nr 4-I/3 van 1983-1984).

« B) Van meetaf aan wordt door een lid de aandacht gevestigd op het feit dat het onderzoek van de Rijksbegroting voor 1981 door de Commissie voor de Begroting ditmaal zal geschieden zonder dat de Regering een globaal overzicht kan voorleggen van de maatregelen die de uitvoering van deze begroting moeten mogelijk maken en die door het Parlement moeten worden goedgekeurd.

...

» Hoe dan ook, uw rapporteur wenst eraan te herinneren dat het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting voor 1980 ook niet samenviel met dat van de programmawet 1979-1980. » (Zie Stuk nr 4-I/2 van 1979-1980).

* * *

Op 4 oktober 1984 verwerpt de Commissie, met 11 tegen 9 stemmen, een voorstel dat er toe strekt de inleidende uiteenzettingen van de Ministers van Financiën en Begroting te verdagen tot na de indiening van de ontwerpen van herstelwet.

déposer deux de ces projets au Sénat. Cette manière de procéder est inadmissible, puisque ces projets de loi sont étroitement liés au projet de budget. Bien plus, cela peut être considéré comme une atteinte aux prérogatives de la Chambre. En effet, si l'usage veut que le budget des Voies et Moyens soit toujours déposé à la Chambre, cet usage veut également que les projets de loi de redressement qui s'y rattachent soient aussi déposés à la Chambre.

Il est assurément inexact de prétendre que, par le passé, les lois-programmes et les budgets des Voies et Moyens ont toujours été déposés pour ainsi dire simultanément et que la Commission les a toujours examinés conjointement.

Pour de plus amples détails quant à la procédure suivie précédemment pour l'examen des lois-programmes, il est sans doute utile de se référer aux rapports relatifs aux budgets des Voies et Moyens 1984 (rapport de M. Van den Brande: Doc. n° 4-I/3, du 16 novembre 1983, pp. 6 et 104) (a) et 1981 (rapport de M. Verhaegen: Doc. n° 4-I/2, du 25 novembre 1980, p. 23) (b):

« a) La discussion générale a nécessité neuf réunions. Il convient de souligner d'emblée qu'au cours de cette discussion générale, les commissaires ont procédé à un échange de vues au sujet du projet de loi portant des dispositions légales et budgétaires (pour la discussion des articles de ce projet, voir le rapport de M. Denys: Doc. n° 758/15). Pour ce faire, ils se sont basés d'abord sur une note technique du Ministre des Finances, puis sur une version officieuse du projet (le document n° 758/1 date en effet du 3 novembre 1983).

Vu notamment l'article 64,2, du Règlement de la Chambre, la Commission a jugé souhaitable d'étendre immédiatement la discussion générale au projet de loi portant des dispositions fiscales et budgétaires.

...

« A) Note d'information du Ministre des Finances concernant les nouvelles mesures fiscales.

La note introductive dont le texte figure ci-après a été distribuée aux membres de la Commission du Budget avant que le projet de loi précité ait été déposé à la Chambre. » (Cf. Doc. n° 4-I de 1983-1984).

« B) Un membre souligne d'emblée qu'au moment où la Commission du Budget examine le budget des Voies et Moyens pour 1981, le Gouvernement est incapable de présenter un aperçu global des mesures qui doivent permettre l'exécution de ce budget et qui doivent être adoptées par le Parlement.

...

» Votre rapporteur tient en tout état de cause à rappeler que le budget des Voies et Moyens pour 1980 n'a pas été examiné en même temps que la loi-programme de 1979-1980. » (Cf. Doc. n° 4-I/2 de 1979-1980).

* * *

Le 4 octobre 1984, la Commission a rejeté, par 11 voix contre 9, une proposition visant à ajourner les exposés introductifs des ministres des Finances et du Budget jusqu'après le dépôt des projets de loi de redressement.

Tijdens de vergadering van dinsdag 16 oktober 1984 uit de Commissie de wens dat het ontwerp van herstelwet houdende fiscale maatregelen zo spoedig mogelijk zou worden ingediend en niet naar de Commissie voor de Begroting doch wel naar die voor de Financiën zou worden verzonden.

3) *Orde der werkzaamheden*

Tijdens de vergadering van dinsdag 16 oktober 1984 heeft de Commissie beslist de bespreking van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting als volgt in te delen:

a) Algemene bespreking en inzonderheid het begrotingsbeleid en het programma van de overheidsinvesteringen;

b) Rijksschuld;

c) Ontvangsten en fiscaliteit (inzonderheid de zgn. « fiscale uitgaven »);

d) De cel van de gezagsdepartementen, het Openbaar Ambt en de cel Nationale Opvoeding;

e) De sociale cel;

f) De economische cel.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIEN EN BUITENLANDSE HANDEL

« De begroting die thans aan het parlement wordt voorgelegd blijft de uitdrukking van wat de Regering zich bij haar aantreden had voorgenomen: het herstellen van de concurrentiepositie en van de rentabiliteit van de bedrijven, het stopzetten van de afbraak van de tewerkstelling om ze daarna te laten toenemen en het saneren van de openbare financiën. Toen ik vorig jaar de begroting 1984 aan deze commissie mocht voorstellen heb ik er op gewezen dat het een begroting was met selectieve strengheid waarin de belastingheffingen zoveel mogelijk beperkt werden om de zin voor initiatief niet te ontmoedigen en waarin, met uitzondering van de automatisch stijgende posten, de ontwikkeling van bepaalde soorten van uitgaven slechts werd behouden wegens de positieve invloed op de reële activiteit.

Op het gebied van de competitiviteit van de ondernemingen, van de verbetering van de betalingsbalans, van de werkgelegenheid en werkloosheid, heeft het regeringsbeleid ongetwijfeld resultaten afgeworpen. Ook wat de sanering van de overheidsfinanciën in de brede zin betreft werden successen geboekt. Aldus is er in de locale sector, mede dank zij de door de Regering getroffen maatregelen, een beweging op gang gebracht die gericht is naar een herstel van het evenwicht. Hier ook kan onmogelijk de toestand op één jaar worden rechtgetrokken. Toch mag 1988 word[illegible] ooropgezet om tot de algemene gezondmaking te komen van de financiële toestand van de lokale besturen. Wat de sociale zekerheid betreft kan voor 1985 worden gewezen op een globaal boni van 4,5 miljard in de sector van de werknemers en van 3 miljard in de sector van de zelfstandigen. Ook de Gemeenschappen en Gewesten krijgen meer vat op hun financiële problemen. De wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de

Au cours de sa réunion du mardi 16 octobre 1984, la Commission a formulé le souhait que le projet de loi de redressement portant des mesures fiscales soit déposé le plus rapidement possible et qu'il soit renvoyé non pas à la Commission du Budget, mais à celle des Finances.

3) *Ordre des travaux*

Au cours de sa réunion du mardi 16 octobre 1984, la Commission a décidé de subdiviser comme suit la discussion des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique:

a) Discussion générale et, notamment discussion de la politique bugétaire et du programme des investissements publics;

b) Dette publique;

c) Recettes et fiscalité (en particulier les « dépenses fiscales »);

D) la cellule des départements d'autorité, la Fonction publique et la cellule Éducation nationale;

e) La cellule sociale;

f) La cellule économique.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET DU MINISTRE DES FINANCES ET DU COMMERCE EXTERIEUR

« Le budget qui est actuellement soumis au Parlement demeure l'expression des objectifs que le Gouvernement s'était fixé lors de son entrée en fonction: restaurer la position concurrentielle et la rentabilité des entreprises, mettre fin à la dégradation de l'emploi pour le faire progresser ensuite et, enfin, assainir les finances publiques. L'année dernière, quand j'ai présenté à cette commission le budget de 1984, j'ai signalé qu'il s'agissait d'un bugdet d'une austérité sélective, dans lequel les prélèvements fiscaux étaient réduits au strict minimum pour ne pas décourager le goût de l'initiative. A l'exception des postes à croissance automatique, l'accroissement de certaines catégories de dépenses n'y était maintenu qu'en raison de leur influence positive sur l'activité réelle.

La politique du Gouvernement a sans conteste porté ses fruits en matière de compétitivité des entreprises, d'amélioration de la balance des paiements, ainsi que sur le plan de l'emploi et du chômage. Des succès ont également été enregistrés dans l'assainissement des finances publiques au sens large. C'est ainsi que dans le secteur local, grâce notamment aux mesures prises par le Gouvernement, un mouvement a été amorcé dans le sens d'un rétablissement de l'équilibre. Ici non plus, il n'est pas possible de redresser la situation en l'espace d'une année. On peut néanmoins escompter pour 1988 un assainissement général de la situation financière des administrations locales. En ce qui concerne la sécurité sociale, on peut faire valoir pour 1985 un boni global de 4,5 milliards dans le secteur des travailleurs salariés et de 3 milliards dans le secteur des indépendants. Les communautés et les régions, elles aussi, ont davantage le moyen d'agir sur leurs problèmes financiers. Le loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés, des Régions et des

nationale economische sectoren heeft hier gunstiger mogelijkheden geschapen, ook voor een planning in de toekomst.

1. De economische context

Alvorens dieper in te gaan op de problematiek van de openbare financiën en de begrotingsramingen voor het jaar 1985 nader te bekijken, moet het conjunctuurkader waarin ze ingepast worden, nauwkeurig worden omschreven. Ik begin deze uiteenzetting dus met een overzicht van de in 1984 aan de gang zijnde evoluties en van de vermoedelijke vooruitzichten voor 1985.

De Verenigde Staten

De herneming in de Verenigde Staten zette zich tijdens het eerste halfjaar van 1984 door tegen een sneller tempo dan algemeen werd verwacht. Het B. N. P. steeg immers op jaarbasis met 10,1 % tijdens het eerste kwartaal en met 7,6 % tijdens het tweede kwartaal; daar waar een groei met 4 tot 5 % tot de verwachtingen behoorde.

Tot nu toe bracht de krachtige herneming de resultaten die ten aanzien van de inflatie werden behaald, niet in het gedrang. Gemeten door middel van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen, bedroeg de inflatie in de V. S. A. in juli 1984 4,1 % ten opzichte van juli 1983.

De toename van de privé-investeringen heeft daarentegen aanleiding gegeven tot een gevoelige stijging van de vraag naar krediet, die een tamelijk onregelmatige stijging van de rentevoeten sinds het begin van de herneming tot gevolg heeft gehad. Het federaal tekort is immers hoog ten opzichte van de spaarneiging van de Amerikaanse economie, terwijl het monetair beleid strak blijft. De Federal Reserve is er tot nu toe in geslaagd de groei van de voornaamste monetaire aggregaten binnen de gestelde perken te houden.

De snelle groei van de binnenlandse vraag en het middelmatige concurrentievermogen van de Verenigde Staten heeft ten slotte een sterke toename van de invoer tot gevolg gehad, terwijl de uitvoer slechts matig steeg. Die evolutie liep uit in een groeiend tekort op de handelsbalans dat in ruime mate wordt gefinancierd door de kapitaalinvoer, uitgelokt door de stijging van de rentevoeten.

Die twee ongunstige factoren — de stijgende tendens van de rentevoeten en het toenemende tekort op de handelsbalans — zijn van die aard dat ze een vertraging van het groeitempo van de Amerikaanse economie zullen teweegbrengen met ingang van het tweede halfjaar van 1984. Volgens bepaalde recente indicatoren is die evolutie reeds bezig.

Die vooruitzichten brengen de O. E. S. O. ertoe een stijging van het B. N. P. met 6 % in 1984 en met 2,5 % in 1985 te voorspellen, terwijl het impliciete prijspeil van het B. N. P. met respectievelijk 4 % en 4,75 % zou stijgen.

De sterke verhoging van de invoer van de Verenigde Staten heeft een gunstige invloed gehad op de wereldhandel die in 1984 met 7 % zou moeten toenemen, wat veel meer is dan in 1983 toen die toename slechts 2 % bedroeg. Anderzijds vindt de verslechtering van de balans van de lopende verrichtingen van de Verenigde Staten haar tegengewicht in een verbetering van de balansen van de andere geïndustrialiseerde landen (van Japan vooral) maar ook van de balansen van de ontwikkelingslanden, wat ertoe leidt dat hun financieringsproblemen enigszins verminderen.

secteurs économiques nationaux a créé des possibilités plus favorables, notamment pour la planification de leurs ressources futures.

1. Le contexte économique

Avant d'entrer dans le détail de la problématique des finances publiques et d'examiner plus en détail les prévisions budgétaires pour l'année 1985, il importe de préciser le cadre conjoncturel dans lequel elles s'insèrent. Je commencerai donc cet exposé par un aperçu des évolutions en cours en 1984 et des perspectives problables pour 1985.

Les Etats-Unis

La reprise aux Etats-Unis s'est poursuivie au premier semestre 1984 à un rythme plus rapide qu'il n'était généralement attendu. Le P. N. B. s'est en effet accru en termes annuels de 10,1 % au premier trimestre et de 7,6 % au second trimestre; alors qu'une croissance de 4 à 5 % était attendue.

La vigueur de cette reprise ne s'est pas traduite jusqu'ici par une remise en cause des résultats atteints en matière d'inflation. Celle-ci, mesurée par l'indice des prix de détail, atteignait aux Etats-Unis 4,1 % en juillet 1984 par rapport à juillet 1983.

La progression des investissements privés s'est par contre traduite par une augmentation sensible de la demande de crédit qui a provoqué une augmentation assez irrégulière des taux d'intérêt depuis le début de la reprise. Le déficit fédéral est en effet élevé par rapport à la propension à épargner de l'économie américaine tandis que la politique monétaire demeure rigoureuse; la Réserve fédérale ayant jusqu'à présent réussi à maintenir la croissance des principaux agrégats monétaires à l'intérieur des limites fixées.

L'expansion rapide de la demande intérieure et la médiocre compétitivité des Etats-Unis ont enfin entraîné une forte progression des importations alors que celle des exportations restait modérée. Cette évolution s'est traduite par un déficit croissant de la balance commerciale qui est largement financé par les entrées de capitaux induites par l'augmentation des taux d'intérêt.

Ces deux facteurs défavorables — tendance à l'augmentation des taux d'intérêt et déficit croissant de la balance commerciale — sont de nature à provoquer un ralentissement du rythme de croissance de l'économie américaine à partir du second semestre 1984. Certains indicateurs récents suggèrent que cette évolution est déjà en cours.

Ces perspectives amènent l'O. C. D. E. à prévoir une croissance du P. N. B. de 6 % en 1984 et de 2,5 % en 1985 tandis que le prix implicite du P. N. B. progresserait de respectivement 4 % et 4,75 %.

La forte augmentation des importations des Etats-Unis a eu un effet favorable sur le commerce mondial qui devrait progresser de 7 % en 1984 soit sensiblement plus vite qu'en 1983 où cette progression n'atteignait que 2 %. Par ailleurs, la dégradation de la balance des opérations courantes des Etats-Unis trouve sa contrepartie dans une amélioration des balances des autres pays industrialisés (du Japon en particulier) mais aussi de celles des pays en voie de développement, ce qui tend à atténuer quelque peu leurs problèmes de financement.

De verwachte vertraging van de groei in de Verenigde Staten in 1985 zou moeten uitmonden in een enigszins tragere groei van de internationale handel die nog 5,5 % zou belopen. Die evolutie en de mogelijkheid dat de rentevoeten blijven stijgen kunnen een nieuwe verslechtering veroorzaken van de toestand van de landen met de grootste schuldenlast en nieuwe, onderling overlegde interventies van de regeringen en van de leden van het internationale financiewezen noodzakelijk maken.

De Europese Gemeenschap

De herneming in de Europese Gemeenschap die werd ingezet op het einde van 1982, verliep tegen een traag tempo.

Die evolutie wordt inzonderheid verklaard door het meer en meer veralgemeend voeren van een restrictief begrotingsbeleid tijdens de laatste jaren, terwijl het monetair beleid voorzichtig bleef. Daarbij trachtte men de rentevoeten zo laag mogelijk te houden, rekening houdend met de druk op de balansen van de lopende verrichtingen.

De Gemeenschap zou echter in haar geheel genomen in 1984 voordeel halen uit de groei van de wereldhandel terwijl de binnenlandse vraag positief zou evolueren. Het privé-verbruik zou matig blijven toenemen en de investeringen van de ondernemingen zouden in 1984 merkelijk hernemen na een voortdurende daling sinds het midden van 1980.

Die evoluties maken het mogelijk een stijging van het B. N. P. in de grootte-orde van 2 % in 1984 te voorzien. Voor 1985 wordt een voortgezette groei tegen een zelfde tempo verwacht. De minder sterke impuls van de buitenlandse handel zou immers worden gecompenseerd door een versteviging van de binnenlandse vraag.

De evoluties en vooruitzichten verschillen merkelijk van land tot land, vooral wegens het min of meer restrictief beleid dat wordt gevoerd om de nodige aanpassingen tot stand te brengen inzake de inflatie, het tekort op de balansen van de lopende verrichtingen en/of het tekort van de openbare financiën.

België

In zijn geheel genomen zal de evolutie van de internationale context dus gunstig zijn voor België in 1984. Een krachtigere groei van de uitvoer zou erdoor mogelijk zijn, terwijl de toename van de invoer zou worden beperkt door de relatief zwakke binnenlandse vraag.

Het is dus waarschijnlijk dat de netto-uitvoer, in termen van de nationale rekeningen, dat wil zeggen het verschil tussen de totale uitvoer en invoer, voor de eerste keer sinds 1976 positief zou zijn in 1984 en in een belangrijke mate zal bijdragen tot de groei.

Wegens de vereisten van het begrotingsbeleid, blijft de evolutie van de private consumptie en van de overheidscomponenten van de finale vraag negatief in 1984, doch in mindere mate dan in 1983. De toename van de investeringen van de ondernemingen en een mogelijk herstel van de woningbouw, dat zich schijnt af te tekenen, vormen compenserende factoren.

Die verhoging van de investeringen van de ondernemingen, bevestigd door de recente indicatoren, zou de eerste zijn die sinds 1980 wordt geconstateerd. Ze zou het gevolg

Le ralentissement attendu de la croissance aux Etats-Unis en 1985 devrait se traduire par une croissance un peu plus lente du commerce international qui atteindrait encore 5,5 %. Cette évolution et la possibilité d'une poursuite de la hausse des taux d'intérêts sont susceptibles de provoquer une nouvelle aggravation de la situation des pays les plus endettés et de nécessiter de nouvelles interventions concertées des gouvernements et des membres du système financier international.

La Communauté européenne

La reprise dans la Communauté européenne, entamée à la fin de l'année 1982 s'est développée à un rythme lent.

Cette évolution s'explique notamment par la mise en œuvre de plus en plus généralisée au cours de ces dernières années de politiques budgétaires restrictives tandis que les politiques monétaires sont restées prudentes tout en essayant de maintenir les taux d'intérêt au niveau le plus bas compte tenu des contraintes pesant sur les balances des opérations courantes.

Il semble toutefois que la Communauté dans son ensemble bénéficierait en 1984 de la croissance du commerce mondial tandis que la demande intérieure évoluerait de manière positive. La consommation privée continuerait à progresser modérément et les investissements des entreprises connaîtraient un redressement sensible en 1984 après avoir connu une baisse continue depuis le milieu de l'année 1980.

Ces évolutions permettent de prévoir une augmentation du P. N. B. de l'ordre de 2 % en 1984. Les perspectives retenues pour 1985 sont celles d'une poursuite de la croissance à un rythme identique. L'impulsion moins forte du commerce extérieur serait en effet compensée par un raffermissement de la demande intérieure.

Les évolutions et les perspectives sont assez différentes selon les pays, en raison surtout des politiques plus ou moins restrictives mises en œuvre pour réaliser les nécessaires ajustements en matière d'inflation, de déficit des balances des opérations courantes et/ou de déficit des finances publiques.

Belgique

Dans l'ensemble, l'évolution du contexte international serait donc favorable à la Belgique en 1984. Elle devrait permettre une croissance plus soutenue des exportations alors que la progression des importations resterait limitée en raison de la relative faiblesse de la demande intérieure.

Il est donc probable que les exportations nettes en termes de comptabilité nationale, c'est-à-dire la différence entre les exportations et les importations totales, seront positives en 1984 pour la première fois depuis 1976 et apporteront une contribution importante à la croissance.

En raison des impératifs de la politique budgétaire, l'évolution de la consommation privée et des composantes publiques de la demande finale reste négative en 1984, dans une moindre mesure toutefois qu'en 1983. La progression des investissements des entreprises et un possible redressement de la construction de logements, tel qu'il paraît se dessiner, compensent cette évolution.

Cette augmentation des investissements des entreprises, confirmée par les indicateurs récents, serait la première enregistrée depuis 1980. Elle résulterait de l'évolution

zijn van de gunstige evolutie van de industriële activiteit sinds het begin van 1983 en van de verbetering van de rendabiliteit van de ondernemingen die sinds 1982 is ingetreden.

Een andere gunstige evolutie is de voortzetting van de vertraging van de inflatie. Deze bedroeg in augustus 1984 5,75 % t.o.v. augustus 1983, gemeten volgens de evolutie van de consumptieprijzen. Op basis van het indexcijfer van de maand september zou de inflatie voor de laatste twaalf maanden gezakt zijn tot 5,32 %.

Al de evoluties samen hebben het mogelijk gemaakt het stijgingspercentage van het B. N. P. in volume voor het jaar 1984 naar boven te herzien. Bij het opstellen van de begroting 1984 werden voor het B. N. P. een stijging met 1 % in volume en met 5,5 % in prijzen, of 6,6 % in waarde, weerhouden. Bij haar jongste begrotingsbeslissingen heeft de Regering een stijging met 1,5 % in volume weerhouden, terwijl de voorziene stijging van de prijzen ongewijzigd blijft (5,5 %), zodat het B. N. P. voor 1984 in waarde met 7,1 % zou stijgen, i.p.v. met 6,6 % zoals oorspronkelijk voorzien.

De recente evolutie van de economische activiteit bevat dus ongetwijfeld gunstige elementen. Het sinds 1982 gevoerde beleid heeft een gevoelige vermindering van het tekort op de handelsbalans met zich mee gebracht en laat toe te hopen dat er in 1985 een overschot op de balans van de lopende verrichtingen zal zijn. Anderzijds beginnen de maatregelen tot het herstel van de rendabiliteit van de ondernemingen en tot aanmoediging van de investeringen vruchten af te werpen.

Op grond van die vooruitzichten heeft de Regering voor de vaststelling van het B. N. P. de groei op 1,5 % in volume en op 5 % in prijzen geraamd, wat dus een groei van 6,6 % in waarde geeft.

Verstrekkende van dit percentage werd de macro-economische methode voor de raming van de fiscale ontvangsten uitgevoerd; tot een analyse van deze ontvangsten zou ik nu willen overgaan.

2. De openbare financiën

A. *De ontvangsten*

In de Algemene Toelichting die u wordt voorgelegd, werd het totaal van de rijksmiddelenontvangsten voor 1985 geraamd op 1.417,7 miljard.

De lopende ontvangsten bedragen 1.414,4 miljard, namelijk 1.335,3 miljard fiscale ontvangsten en 79,1 miljard niet-fiscale ontvangsten.

De kapitaalontvangsten belopen 3,3 miljard.

De lopende fiscale ontvangsten van de Rijksmiddelen werden vastgesteld volgens een macro-economische methode die hierna schematisch wordt weergegeven, in miljarden:

1. Vermoedelijke ontvangsten van 1984 (Rijksmiddelen)		1.247,9
2. Afgestane (a), toegewezen en geristorneerde ontvangsten	+	42,7
3. Technische factoren (ontvangsten van andere jaren)	−	16,7
4. Autonome maatregelen	+	4,2
Geldige uitgangsbasis voor 1985		1.278,1

favorable de l'activité industrielle depuis le début de l'année 1983 et de l'amélioration de la rentabilité des entreprises qui se manifeste depuis 1982.

Une autre évolution favorable est la poursuite du ralentissement de l'inflation. Mesurée d'après l'évolution des prix à la consommation, celle-ci atteignait 5,75 % en août 1984 par rapport au mois d'août 1983. D'après l'indice du mois de septembre, l'inflation serait descendue à 5,32 % pour les douze derniers mois.

L'ensemble de ces évolutions ont permis de réviser à la hausse le taux de croissance du P. N. B. en volume pour l'année 1984. Les prévisions qui avaient été retenues pour l'élaboration du budget 1984 étaient une croissance de 1 % en volume et de 5,5 % en prix, soit 6,6 % en valeur. Dans ses plus récentes décisions budgétaires, le Gouvernement a retenu une croissance de 1,5 % en volume, tandis que la croissance prévue des prix reste inchangée (5,5 %). De telle sorte que le P. N. B. croîtrait de 7,1 % en valeur en 1984, au lieu de 6,6 % comme prévu initialement.

L'évolution récente de l'activité économique présente donc incontestablement des éléments favorables. La politique mise en œuvre depuis 1982 a entraîné une réduction sensible du déficit de la balance commerciale et permet d'espérer un excédent de la balance des opérations courantes en 1985. Par ailleurs, les mesures visant à rétablir la rentabilité des entreprises et à stimuler les investissements commencent à porter leurs fruits.

Sur base de ces perspectives, le Gouvernement a retenu une prévision de croissance du P. N. B. en 1985 de 1,5 % en volume et de 5 % en prix, soit 6,6 % en valeur.

La méthode macro-économique d'estimation des recettes fiscales a été utilisée au départ de ces pourcentages. Je voudrais maintenant passer à l'analyse de ces recettes.

2. Les finances publiques

A. *Les recettes*

Dans l'Exposé général qui vous est présenté, le total des recettes des Voies et Moyens pour 1985 a été estimé à 1.417,7 milliards.

Les recettes courantes s'élèvent à 1.414,4 milliards, soit 1.335,3 milliards de recettes fiscales et 79,1 milliards de recettes non-fiscales.

Les recettes de capital atteignent 3,3 milliards.

Les recettes fiscales courantes des Voies et Moyens ont été déterminées selon une méthode macro-économique schématisée, ci-dessous, en milliards:

1. Recettes probables de 1984 (Voies et Moyens)		1.247,9
2. Cessions (a), affectations et ristournes	+	42,7
3. Facteurs techniques (recettes d'autres années)	−	16,7
4. Mesures autonomes	+	4,2
Base de départ valable pour 1985		1.278,1

5. Ontvangsten voortvloeiend uit een stijging van het B. N. P. in waarde met 6,6 % en uit de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2, of een groei met 7,9 %	+	101,0
6. Terugslag van de autonome maatregelen	–	8,8
I. Bestaande maatregelen (– 12,4)		
II. Inkomensmatiging (– 8,0)		
III. Herstelwet van 31.7.1984 en aangekondigde maatregelen (+ 11,6)		
7. Betere inning van de belastingen	+	7,0
8. Afgestane (a), toegewezen en geristorneerde ontvangsten	–	42,0
Totaal van de lopende fiscale ontvangsten van de Rijksmiddelen		1.335,3

(a) De aan de Europese Gemeenschappen afgestane douanerechten niet inbegrepen.

Het uitgangspunt van de raming van de lopende fiscale ontvangsten van de Rijksmiddelen voor 1985 wordt gevormd door een herraming van de overeenkomstige ontvangsten van 1984. Genoemde herraming, welke deze zomer werd uitgevoerd, verschilt, in haar geheel genomen, niet van de oorspronkelijke raming, namelijk 1.247,9 miljard, die een jaar vroeger werd uitgevoerd.

Die vermoedelijke ontvangsten worden verhoogd met de afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten om tot de totale ontvangsten te komen, exclusief de aan de E. G. afgestane douanerechten vermits die reeds een tiental jaren geen deel meer uitmaken van de nationale ontvangsten.

Die vermoedelijke ontvangsten moeten dan worden gecorrigeerd door technische factoren en door de invloed van bepaalde discretionaire maatregelen die in de Algemene Toelichting op blz 35 zijn opgesomd, ten einde een verbeterde uitgangsbasis te verkrijgen, namelijk 1.278,1 miljard.

Daarna wordt rekening gehouden met de spontane groei van die gecorrigeerde uitgangsbasis in 1985. Deze groei is een gevolg zowel van de verwachte economische ontwikkeling als van de globale gevoeligheid van het fiscale systeem voor de economische evolutie.

De eerste van die factoren wordt gemeten door de verwachte groei van het B. N. P. namelijk met 6,6 % in waarde (1,5 % in volume en 5,0 % in prijzen). De waarde van de tweede van die factoren, elasticiteitscoëfficiënt genoemd, werd behouden op 1,2 steunend op de verworven ervaring.

De verwachte vergroting van de belastbare massa bedraagt bijgevolg 6,6 % × 1,2 = 7,9 % of 101,0 miljard, wat erop neerkomt dat iedere keer dat het B. N. P. met 1 % in waarde schommelt, de lopende fiscale ontvangsten worden gewijzigd met 15,3 miljard, (101 miljard F meeropbrengst: 6,6 (stijging B. N. P. in waarde = 15,3).

Daarna moet rekening worden gehouden met alle, zowel negatieve als positieve, gevolgen van de fiscale, sociale en budgettaire maatregelen die het jaar beïnvloeden. In 1985 bedraagt die invloed – 8,8 miljard, waarbij een opbrengst van 7,0 miljard ten gevolge van een betere inning van de belastingen moet worden gevoegd.

Om ten slotte terug te komen tot het begrip Rijksmiddelenbegroting, moeten van het verkregen resultaat de afgestane B. T. W.-ontvangsten, de toegewezen ontvangsten en de geristorneerde ontvangsten, voor een totaal bedrag van 42,0 miljard, worden afgetrokken.

5. Recettes découlant d'une croissance de valeur du P. N. B. de 6,6 % et du coefficient d'élasticité de 1,2 soit une expansion de 7,9 %	+	101,0
6. Incidence des mesures autonomes	–	8,8
I. Mesures existantes (– 12,4)		
II. Modération des revenus (– 8,0)		
III. Loi de redressement du 31.07.1984 et mesures annoncées (+ 11,6)		
7. Meilleure perception de l'impôt	+	7,0
8. Cessions (a), affectations et ristournes	–	42,0
Total des recettes fiscales courantes des Voies et Moyens		1.335,3

(a) non compris les droits de douane cédés aux Communautés européennes.

Le point de départ de l'estimation des recettes fiscales courantes des Voies et Moyens de 1985 est constitué par une réestimation des recettes homologues de 1984. Celle-ci, effectuée cet été, ne diffère pas globalement de l'estimation initiale, soit 1.247,9 milliards, établie un an plus tôt.

Ces recettes probables sont majorées des recettes cédées, affectées et ristournées afin d'atteindre des recettes totales, hors droits de douane cédés aux C. E. puisqu'ils ne font plus partie des recettes nationales depuis une dizaine d'années.

Il convient alors de corriger ces recettes probables par des facteurs techniques et l'impact de certaines mesures discrétionnaires qui sont énumérés dans l'Exposé général (à la page 35), pour aboutir à une base de départ corrigée, soit 1.278,1 milliards.

Ensuite il est tenu compte de l'accroissement spontané, en 1985, de cette base de départ corrigée. Cet accroissement résulte tant du développement économique attendu que de la sensibilité globale du système fiscal à l'évolution économique.

Le premier de ces facteurs est mesuré par l'expansion attendue du P. N. B., soit 6,6 % en valeur (1,5 % en volume et 5,0 % en prix); la valeur du second de ces facteurs, appelé coefficient d'élasticité, a été maintenue à 1,2 en vertu de l'expérience acquise.

Dès lors, l'expansion attendue de la masse imposable s'élève à 6,6 % × 1,2 = 7,9 % ou 101,0 milliards, ce qui veut aussi dire que chaque fois que le P. N. B. varie de 1 % en valeur, les recettes fiscales courantes sont modifiées de 15,3 milliards. (101 milliards: 6,6 (P. N. B. en valeur = 15,3).

Il faut ensuite prendre en compte tous les impacts, tant négatifs que positifs, des mesures fiscales, sociales et budgétaires qui exercent leurs effets sur l'année. En 1985, cet impact s'élève à – 8,8 milliards auxquels doit être ajouté un produit de 7,0 milliards résultant d'une meilleure perception de l'impôt.

Enfin, pour revenir à la notion de budget des Voies et Moyens, il est nécessaire de déduire du résultat obtenu, les recettes de T. V. A. cédées, les recettes affectées et les recettes ristournées, pour un montant total de 42,0 milliards.

Aan te stippen valt dat ten aanzien van de 23,0 miljard aan de Europese Gemeenschappen afgestane B. T. W. geen rekening kon worden gehouden met een eventuele verhoging van het plafond van 1 % van de geüniformiseerde grondslag daar tot op heden nog geen beslissing dienaangaande werd genomen.

Een toewijzing van 13,0 miljard aan de sociale zekerheid (« Maribel-operatie ») vloeit voort uit de stijging van bepaalde accijnzen en B. T. W.-tarieven in 1981.

De totale ristorno's aan de Gewesten zullen 6,0 miljard in 1985 bedragen.

Zodoende werden de lopende fiscale ontvangsten van de Rijksmiddelen op 1 335,3 miljard geraamd.

* * *

Ik zou nu willen terugkomen op de invloed van de discretionaire maatregelen vermits de wijzigingen aan de fiscaliteit de politieke wil van de Regering omzetten in daden. Wij stellen vast dat er in 1985 geen nieuwe belastingen worden ingevoerd en geen verhoging van de aanslagvoeten plaats heeft en dat een billijkere en doeltreffendere modulatie van de fiscale uitgaven bepaalde niet meer te verantwoorden voordelen vermindert.

De totale negatieve invloed van die maatregelen, namelijk 8,8 miljard, is als volgt verdeeld:

1° bestaande maatregelen die de ontvangsten met 12,4 miljard verminderen;
2° inkomensmatiging ingevoerd door de koninklijke besluiten n^rs 278 en 289 van 30 en 31 maart 1984 die de ontvangsten met 8,0 miljard doen teruglopen;
3° herstelwet van 31 juli 1984, alsmede andere reeds besliste maatregelen die de ontvangsten met 11,6 miljard doen toenemen, vooral door de vermindering van fiscale uitgaven.

Het lijkt mij nutteloos commentaar te geven op de eerste twee punten vermits die vóór de invoering ervan grondig werden toegelicht.

De herstelwet van 31 juli 1984 werd onlangs uitvoerig besproken zowel in uw Commissie als in de Commissie voor de Financiën van de Senaat en ik hoop dat u het mij niet ten kwade duidt dat ik die uiteenzetting niet meer herbegin. Niettemin lijkt het mij nuttig te preciseren dat de fiscale invloed van de erin vervatte diverse maatregelen de volgende is, in miljoenen:

— diverse maatregelen (per saldo)	+ 250
— vermindering van de fiscale uitgaven	+ 4 146

De gedetailleerde opgave van die maatregelen die u kent, vindt u in de Algemene Toelichting (blz. 39).

Ik heb zopas de uitdrukking « fiscale uitgaven » gebruikt. Vele jaren reeds was er een behoefte aan meer duidelijkheid over het concept zelf en over de invloed ervan op de fiscale ontvangsten. Ik heb bijgevolg de Hoge Raad van Financiën belast met het uitbrengen van een advies dienaangaande.

De H. R. F. heeft het begrip fiscale uitgaven gedefinieerd als volgt: « een minderontvangst wegens fiscale tegemoetkomingen (tax expenditures) voortvloeiend uit een afwijking van het algemeen stelstel van een gegeven belasting

Il est à noter qu'en ce qui concerne les 23,0 milliards de T. V. A. cédés aux Communautés européennes, il n'a pu être tenu compte d'un relèvement éventuel du plafond de 1 % de l'assiette uniformisée car, à ce jour, aucune décision n'a encore été prise en la matière.

Une affectation de 13,0 milliards à la sécurité sociale (opération « Maribel ») résulte de la hausse, en 1981, de certains droits d'accise et de taux de T. V. A.

Quant à la somme des ristournes aux Régions, elle atteindra 6,0 milliards en 1985.

Ainsi, les recettes fiscales courantes des Voies et Moyens ont été estimées à 1 335,3 milliards.

* * *

Je voudrais maintenant revenir sur l'impact des mesures discrétionnaires car ce sont les modifications à la fiscalité qui traduisent dans les faits la volonté politique du Gouvernement. Nous constatons qu'en 1985, il n'y a ni nouvel impôt ni hausse des tarifs d'imposition et qu'une modulation plus équitable et plus efficace des dépenses fiscales réduit certains avantages qui ne se justifient plus.

L'impact négatif global de ces mesures, soit 8,8 milliards, se décompose comme suit:

1° mesures existantes qui diminuent les recettes de 12,4 milliards;
2° modération des revenus instaurée par les arrêtés royaux n^os 278 et 289 des 30 et 31 mars 1984 qui contracte les recettes de 8,0 milliards;
3° loi de redressement du 31 juillet 1984 ainsi que d'autres mesures déjà décidées qui majorent les recettes de 11,6 milliards résultant surtout de la réduction de dépenses fiscales.

En ce qui concerne les deux premiers points, il ne me paraît pas très utile de les commenter car ils ont fait l'objet, avant leur instauration, d'explications approfondies.

Quant à la loi de redressement du 31 juillet 1984, elle a récemment donné lieu à un vaste débat tant devant votre Commission que devant la Commission des Finances du Sénat et j'espère que vous ne m'en voudrez pas de ne pas recommencer ces exposés. Toutefois, il me semble utile de préciser que l'impact fiscal des diverses mesures qui y sont contenues est, en millions, le suivant:

— mesures diverses (par solde)	+ 250
— réduction des dépenses fiscales	+ 4 146

Le détail de ces mesures que vous connaissez figure dans l'Exposé général (à la page 39).

Je viens de citer l'expression « dépenses fiscales ». Depuis de nombreuses années déjà, il était nécessaire d'avoir plus de précision quant au concept même et quant à son impact sur les recettes fiscales. Dès lors j'ai chargé le Conseil Supérieur des Finances d'émettre un avis concernant ce sujet.

Le C. S. F. a défini la notion de dépense fiscale comme « une moindre recette découlant d'encouragements fiscaux (dépenses fiscales) provenant d'une dérogation au système général d'un impôt déterminé en faveur de certains contri-

ten voordele van zekere belastingplichtigen of van zekere economische sociale, culturele activiteiten, enz. ».

De Regering heeft die definitie overgenomen en in haar herstelplan van 15 maart 1984 besloten deze fiscale uitgaven in 1985 met 11,5 miljard te verminderen. Zoals ik zei, draagt de herstelwet van 31 juli 1984 daartoe bij ten belope van 4,1 miljard. Voor het overige, namelijk 7,4 miljard, heeft de Regering derhalve besloten de volgende maatregelen te wijzigen of af te schaffen:

1. Wijziging van het fiscaal regime van de levensverzekering: vervanging van het huidige taxatiestelsel op basis van een conversie van het kapitaal in een jaarlijkse fictieve rente door een éénmalige heffing van 16,5 % bij de uitbetaling van het kapitaal van de levensverzekering.

2. Afschaffing van een bijzondere belastingvermindering ten gunste van Belgische grensarbeiders die in Frankrijk werken. Die vermindering was een compensatie voor een Franse bijzondere belasting op de lonen, die niet meer bestaat.

3. Afschaffing van de fictieve roerende voorheffing die aftrekbaar was van inkomsten uit permanente deelnemingen in buitenlandse bedrijven, wat neerkwam op een belastingvermindering op andere inkomsten in België, wegens een betaling aan de bron aan de buitenlandse fiscus.

4. Wijziging van het stelsel van de forfaitaire quotiteit van buitenlandse belasting ten einde uit het systeem de verrichtingen uit te sluiten waarin de Belgische ondernemingen slechts als tussenpersoon tussenkomen, wat tot misbruiken aanleiding geeft.

5. Versnelling van de inning van de belasting dank zij een snellere behandeling van de bezwaarschriften, een vereenvoudiging van de procedures en een recuperatie van de belastingachterstallen. Het betreft hier dus een betere inning van reeds gevestigde belastingen, terwijl het bedrag van 7 miljard F dat bij de raming van de ontvangsten 1985 wordt voorzien voor een betere inning van de belastingen betrekking heeft op de inning van nog te vestigen belastingen.

Over deze maatregelen zal ik uitvoeriger handelen bij de bespreking van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen, waarin ze zijn opgenomen. Mede door de vermindering van de fiscale uitgaven met 11,5 miljard F zullen de lopende fiscale ontvangsten van de Rijksmiddelenbegroting in 1985 dus 1 335,3 miljard F bedragen. Dit bedrag kan echter niet zomaar worden vergeleken met de ontvangsten van het vorige jaar. De afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten variëren immers van jaar tot jaar vooral wegens technische factoren. Daarom moeten ze bij de ontvangsten van de Rijksmiddelen worden gevoegd om te komen tot het begrip totale lopende ontvangsten welke van jaar tot jaar vergelijkbaar zijn:

Lopende fiscale ontvangsten
(miljarden F)

	1984	1985
Rijksmiddelen	1 247,9	1 335,3
— afgestane ontvangsten	42,6 (1)	44,5 (1)
— toegewezen ontvangsten	15,0	13,0
— geristorneerde ontvangsten	5,1	6,0
Totale ontvangsten	1 310,6	1 398,8

(1) De aan de Europese Gemeenschappen afgestane douanerechten inbegrepen.

buables ou de certaines activités économiques sociales, culturelles, etc.... ».

Retenant cette définition, le Gouvernement a décidé dans son plan de redressement du 15 mars 1984, de réduire de 11,5 milliards ces dépenses fiscales en 1985. La loi de redressement du 31 juillet 1984, comme je viens de le dire, porte ses effets en la matière sur 4,1 milliards. Dès lors, pour le solde, soit 7,4 milliards, le Gouvernement a décidé de modifier ou abroger les mesures suivantes:

1. Modification du régime fiscal de l'assurance sur la vie; remplacement du système de taxation actuel sur base de la conversion du capital en une rente annuelle fictive, par un prélèvement unique de 16,5 % lors du paiement du capital de l'assurance sur la vie.

2. Suppression d'une réduction spéciale d'impôt de travailleurs frontaliers belges qui travaillent en France. Cette réduction compensait une taxe spéciale française sur les salaires qui n'existe plus.

3. Suppression du précompte mobilier fictif déductible des revenus de participations permanentes dans des sociétés étrangères, ce qui aboutissait, en raison d'un paiement à la source au fisc étranger, à un dégrèvement en Belgique d'autres revenus.

4. Modification du régime de quotité forfaitaire d'impôt étranger afin d'exclure du système les opérations dans lesquelles les entreprises belges n'interviennent que comme intermédiaire ce qui donne lieu à des abus.

5. Accélération de la perception de l'impôt grâce à un traitement plus rapide des réclamations, à une simplification des procédures et à une récupération des arriérés d'impôt. Il s'agit ici d'une meilleure perception d'impôts déjà établis alors que le montant de 7 milliards de F prévus dans l'estimation des recettes 1985 pour une meilleure perception de l'impôt concerne la perception d'impôts encore à établir.

Le détail de ces mesures sera examiné lors de la discussion du projet de loi portant des dispositions fiscales. En incluant les 11,5 milliards résultant de cette réduction des dépenses fiscales, les recettes fiscales courantes du budget des Voies et Moyens s'élèveront donc à 1 335,3 milliards en 1985. Ce montant n'est toutefois pas significatif dans une comparaison avec les recettes de l'année précédente. En effet, les cessions, affectations et ristournes varient d'une année à l'autre en raison surtout de facteurs techniques. Il convient donc de les ajouter aux recettes des Voies et Moyens afin d'atteindre le concept de recettes totales lesquelles sont comparables d'une année à l'autre:

Recettes fiscales courantes
(milliards de F)

	1984	1985
Voies et Moyens	1 247,9	1 335,3
— cessions	42,6 (1)	44,5 (1)
— affectations	15,0	13,0
— ristournes	5,1	6,0
Recettes totales	1 310,6	1 398,8

(1) Y compris les droits de douane cédés aux Communautés européennes.

Wij stellen vast dat de totale lopende fiscale ontvangsten toenemen van 1 310,6 miljard F in 1984 tot 1 398,8 miljard F in 1985, hetzij een stijging met 88,2 miljard of 6,7 %.

Tijdens dezelfde periode stijgen de totale niet-fiscale lopende ontvangsten van 75,9 miljard F tot 85,1 miljard F wat een toename is met 9,2 miljard of 12,1 %.

De kapitaalontvangsten bedragen in 1984 en 1985 respectievelijk 13,7 miljard F en 13,1 miljard F, wat neerkomt op een vermindering met 0,6 miljard of 4,3 %. Dit is hoofdzakelijk het gevolg van een daling van de ontvangsten van de post « diversen » met 1 miljard F t.o.v. 1984, wegens het feit dat de N. M. B. S. in 1984 1 miljard F (tweede schijf) terugbetaald heeft van het Schatkistvoorschot van 2 miljard F, dat zij in oktober 1981 verkregen had.

B. *Het netto te financieren saldo*

Het verschil tussen de totale Rijksmiddelenontvangsten en de totale uitgaven geeft als resultaat het netto te financieren saldo of de stijging van de openbare schuld. De evolutie van dit netto te financieren saldo in percent van het B. N. P. is, zoals ik verder nog zal aantonen, een zeer goede indicator voor de verbetering of verslechtering van de openbare financiën.

Vooraleer de vooruitzichten ervan voor volgend begrotingsjaar te bespreken, past het enige uitleg te geven over de uitvoering van de begroting van dit jaar.

Voor de eerste zeven maanden van 1984, waarvoor de gedetailleerde kastoestand beschikbaar is, beloopt het netto te financieren saldo 453,3 miljard F, wat 31,4 miljard F meer is dan tijdens de overeenkomstige periode van vorig jaar. De lopende ontvangsten stijgen met 12,1 %, terwijl de lopende uitgaven eveneens met 10,7 % toenemen. Het deficit op de kapitaalverrichtingen ligt voor de eerste zeven maanden van 1984 op 117,5 miljard F, wat 12,5 miljard F of 11,9 % hoger is dan vorig jaar.

Wat tenslotte de schatkistverrichtingen betreft, werd voor de eerste zeven maanden van 1984 een negatief saldo van 13,6 miljard F opgetekend. Voor de overeenstemmende periode van 1983 werd een negatief saldo van 16,6 miljard F geregistreerd.

De rijksschuld, voor de eerste 8 maanden van 1984, is, na eliminatie van een aantal louter boekhoudkundige elementen, zoals de verrichtingen met het I. M. F. (0,4 miljard), en de wisselverschillen (– 11,1 miljard), met 480,3 miljard F gestegen.

Nous constatons que les recettes fiscales courantes totales passent de 1 310,6 milliards en 1984 à 1 398,8 milliards en 1985 soit un accroissement de 88,2 milliards ou 6,7 %.

Pendant la même période, les recettes courantes non-fiscales totales passent de 75,9 milliards à 85,1 milliards progressant ainsi de 9,2 milliards ou 12,1 %.

Quant aux recettes de capital, elles s'élèvent en 1984 et 1985 respectivement à 13,7 milliards et 13,1 milliards, accusant ainsi une diminution de 0,6 milliard ou 4,3 %. Celle-ci résulte essentiellement d'une diminution de 1 milliard des recettes du poste « divers », par rapport à 1984, du fait que la S. N. C. B. a remboursé en 1984 1 milliard de francs (2me tranche) de l'avance de Trésorerie de 2 milliards qu'elle avait obtenue en octobre 1981.

B. *Le solde net à financer*

La différence entre les recettes totales des Voies et Moyens et les dépenses totales fournit comme résultat le solde net à financer, ou encore l'augmentation de la dette publique. L'évolution de ce solde net à financer, en pourcentage P. N. B., est, comme je le démontrerai plus loin, un excellent indicateur de l'amélioration ou de la détérioration des finances publiques.

Avant de traiter des perspectives pour l'année budgétaire prochaine, il convient de donner quelques explications sur l'exécution du budget de cette année.

Pour les sept premiers mois de 1984, le solde net à financer s'élève à 453,3 milliards, soit 31,4 milliards de plus que le montant de la période correspondante de l'année précédente. Les recettes courantes enregistrent un accroissement de 12,1 %, tandis que les décaissements courants ont progressé de 10,7 %. Le déficit sur les opérations du capital atteint, pour les sept premiers mois, 117,5 milliards et dépasse de 12,5 milliards ou 11,9 % le montant correspondant de l'année précédente.

Le solde des opérations de trésorerie est négatif (– 13,6 milliards) pour les sept premiers mois. L'année passée, un déficit de 16,6 milliards avait été enregistré pour les sept premiers mois.

La dette publique, pour laquelle des données sont disponibles pour les huit premiers mois, a progressé, après élimination des variations de change (– 11,1 milliards) et des opérations avec le F. M. I. (0,4 milliard), de 480,3 milliards.

Financieringsbehoeften van de Staat
(miljarden F)

Besoins de financement de l'Etat
(milliards de F)

	1983 realisaties — 1983 réalisations	1984 aangepast — 1984 ajusté	1985 Algemene Toelichting — 1985 Exposé général	
I. Lopende verrichtingen (1)				I. Opérations courantes (1)
1. Ontvangen	1 214,6	1 318,3	1 414,4	1. Recettes
2. Uitvangen	1 549,4	1 636,2	1 703,5	2. Dépenses
3. Saldo	− 334,8	− 317,9	− 289,1	3. Solde
II. Kapitaalverrichtingen				II. Opérations de capital
1. Ontvangsten (2)	9,2	4,2	3,3	1. Recettes (2)
2. Uitgaven (3)	180,4	193,7	205,9	2. Dépenses (3)
3. Saldo	− 175,2	189,5	202,6	3. Solde
III. Schatkistverrichtingen	− 14,6	− 9,0	− 4,0	III. Opérations de trésorerie
IV. Netto te financieren saldo (I + II + III)	− 524,6	− 516,4	− 495,7	IV. Solde net à financer (I + II + III)
V. Wisselverschillen	− 47,5	p.m.	p.m.	V. Variation de change
VI. Netto nominale toename van rijkschuld (IV + V) (4)	− 572,1	− 516,4	− 495,7	VI. Augmentation nominale nette de la dette (IV + V) (4)
VII. Aflossingen en terugbetalingen	− 203,4	248,7	− 321,5	VII. Amortissements et remboursements
VIII. Bruto te financieren saldo (VI + VII)	775,5	+ 765,1	+ 817,2	VIII. Solde brut à financer (VI + VII)
IX. B.N.P.	4 171,8	4 470,9	4 766,2	IX. P.N.B.
X. Netto te financieren saldo in procent van B.N.P. (IV/IX)	12,6 %	11,5 %	10,4 %	X. Solde net à financer en pourcent du P.N.B. (IV/IX)

(1) Exclusief de afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten en de uitgaven op de toegewezen ontvangsten;
(2) Exclusief de overgedragen successierechten;
(3) Inclusief het Wegenfonds
(4) Exclusief de overname door het Wegenfonds van de schuld van de intercommunale E3 op 30 mei 1983 (26,1 miljard) en exclusief de verrichtingen met het I.M.F.

(1) A l'exclusion des recettes cédées, affectées et ristournées et des dépenses sur les recettes affectées;
(2) A l'exclusion des droits de succession transférés;
(3) Y compris le Fonds des Routes;
(4) A l'exclusion de la reprise par le Fonds des Routes de la dette de l'Intercommunale E3 au 30 mai 1983 (26,1 milliards) et à l'exclusion des opérations avec le F.M.I.

Voor het lopende begrotingsjaar 1984 zou het netto te financieren saldo nu vastgelegd kunnen worden op 516,4 miljard F of 11,5 % van het B.N.P., wat een daling met 1,1 procentpunt t.o.v. het voorgaande jaar zou inhouden. Het herraamde N.F.S. 1984 (516,4 miljard F) ligt 9 miljard F hoger dan de initiële raming (507,4).

Dit verschil van 9 miljard F kan geventileerd worden als volgt:

	Initieel N.F.S. 1984	Herraamd N.F.S. 1984	Verschil
	—	—	—
— saldo lopende verrichtingen	− 310,1	− 317,9	+ 7,8
— saldo kapitaal verrichtingen (Wegenfonds inbegrepen)	− 190,1	− 189,5	− 0,6
— saldo schatkistverrichtingen	− 7,2	− 9,0	+ 1,8
Totaal N.F.S.	− 507,4	− 516,4	+ 9,0

Het behoort tot de bevoegdheid van mijn Collega van Begroting om U daarover meer detailgegevens te verstrekken. Toch wil ik u mededelen dat dit resultaat hoofdzakelijk zou kunnen bereikt worden ingevolge de toepassing van het meerjarig saneringsplan van de overheidsfinanciën, dat het mogelijk maakt de lopende uitgaven voor 1984 met 40,9 miljard F te verminderen.

Pour la présente année budgétaire 1984, le solde net à financer peut être actuellement fixé à 516,4 milliards ou 11,5 % du P.N.B., ce qui représenterait une diminution de 1,1 point de pourcentage par rapport à l'année précédente. Le S.N.F. 1984 réestimé (516,4 milliards) est de 9 milliards supérieur à l'estimation initiale (507,4).

Cette différence de 9 milliards peut être ventilée comme suit:

	S.N.F. 1984 initial	S.N.F. 1984 réestimé	Différence
	—	—	—
— solde des opérations courantes	− 310,1	− 317,9	+ 7,8
— solde des opérations de capital (Fonds des Routes compris)	− 190,1	− 189,5	− 0,6
— solde des opérations de trésorerie	− 7,2	− 9,0	+ 1,8
Total S.N.F.	− 507,4	− 516,4	+ 9,0

Il ressort de la compétence de mon Collègue du Budget de vous fournir plus de détails à ce sujet. Cependant, je tiens à vous faire savoir que le résultat pourrait être atteint principalement grâce au Plan pluriannuel d'assainissement des Finances publiques qui permet de diminuer les dépenses courantes de 40,9 milliards de F.

Het jaar 1984 betekent werkelijk een keerpunt. Voor het eerst sedert 1975 — na de vermindering met 0,4 procentpunt die reeds werd vastgesteld in 1983 t.o.v. het jaar 1982 — wordt een dergelijke vermindering van het N. F. S. in verhouding tot het B. N. P. bereikt (1,1 procentpunt).

Deze trend zet zich verder voort in 1985. Voor dit jaar wordt het N. F. S. geraamd op 495,7 miljard F, wat neerkomt op een deficit van 10,4 % van het B. N. P., of nogmaals een vermindering met 1,1 punt t.o.v. 1984.

M.a.w. het gevoerde Regeringsbeleid heeft dus tot gevolg dat tussen 1983 en 1985 het N. F. S. in verhouding tot het B. N. P. zal dalen van 12,6 % tot 10,4 %. Deze evolutie is des te merkwaardiger indien men rekening houdt met:

— de versnelling van de stijgende trend tussen 1979 en 1981, waarbij het N. F. S. praktisch verdubbelde van 6,5 % tot 12,6 % van het B. N. P.;

— de inspanningen die de Regering heeft geleverd om de financiële toestand van de Gemeenschappen en Gewesten, van de lokale besturen en van de sociale zekerheid te saneren;

— de groeiende impact van de interestlasten.

Zonder de interestlasten, in de brede zin — dus de interestlasten ingeschreven in de begrotingen van de Rijksschuld, van Openbare Werken (voor het Wegenfonds) en van Economische Zaken (voor de financiering van de Nationale sectoren) — neemt het groeiritme van de lopende uitgaven vanaf 1983 in reële termen af, met zelfs een negatieve groei van respectievelijk − 1,7 % in 1983, − 3,3 % in 1984 en − 5,3 % in 1985.

Deze cijfers betreffende de reële groei worden bekomen door de nominale groei van de uitgaven, zonder de interestlasten, te delen door de stijging van de prijzen, uitgedrukt door het indexcijfer.

	1983	1984	1985
	—	—	—
Nominale groei-uitgaven zonder interestlasten	+ 5,9 %	+ 3,0 %	− 0,1 %
Prijsstijging	+ 7,7 %	+ 6,5 %	+ 5,5 %
Groei in reële termen	− 1,7 %	− 3,3 %	− 5,3 %

Niettegenstaande de goede resultaten die de huidige Regering met betrekking tot de evolutie van de netto financieringstekorten heeft behaald, blijft het globaal niveau van deze tekorten te hoog.

De noodzaak deze tekorten te financieren doet uiteraard de Rijksschuld en de eruit voortvloeiende interestlasten in belangrijke mate toenemen. Ik zal U dan ook vrij uitgebreid over de Rijksschuld onderhouden.

C. *De Rijksschuld*

Op 31 augustus 1984 bedroeg de Rijksschuld nominaal een bedrag van 4 206,6 miljard F. Einde december 1981 beliep de Rijksschuld nominaal 2 439,1 miljard F, zodat de schuld onder de huidige Regering met een nominaal bedrag van 1 767,5 miljard F gestegen is op datum van 31 augustus 1984.

L'année 1984 représente réellement un tournant. C'est la première fois depuis 1975 — après la réduction de 0,4 % déjà constatée en 1983 par rapport à 1982 — qu'on réalise une telle diminution du S. N. F. par rapport au P. N. B. (1,1 %).

Cette tendance se poursuivra en 1985. Pour cette année, le S. N. F. est estimé à 495,7 milliards de F, ce qui représente un déficit de 10,4 % du P. N. B., soit à nouveau une diminution de 1,1 point par rapport à 1984.

En d'autres termes, la politique appliquée par le Gouvernement a donc pour résultat qu'entre 1983 et 1985 le S. N. F. comparé au P. N. B. diminuera de 12,6 % à 10,4 %. Cette évolution est d'autant plus remarquable si l'on tient compte:

— de l'accélération de la tendance à la hausse entre 1979 et 1981, avec pour conséquence que le S. N. F. a pratiquement doublé, passant de 6,5 % à 12,6 % du P. N. B.;

— des efforts consentis par le Gouvernement pour assainir la situation financière des Communautés et des Régions, ainsi que celle des pouvoirs locaux et de la sécurité sociale;

— de l'impact croissant des charges d'intérêts.

Abstraction faite des charges d'intérêts au sens large — c'est-à-dire les charges d'intérêts inscrites au budget de la Dette publique, des Travaux publics (pour le Fonds des Routes) et des Affaires économiques (pour le financement des secteurs nationaux) — le rythme d'accroissement des dépenses courantes diminue en termes réels depuis 1983, enregistrant même une croissance négative de − 1,7 % en 1983, − 3,3 % en 1984 et − 5,3 % en 1985.

Ces chiffres concernant l'accroissement réel sont obtenus en divisant l'accroissement nominal des dépenses, sans les charges d'intérêts, par l'augmentation des prix, exprimée au moyen de l'indice des prix à la consommation.

	1983	1984	1985
	—	—	—
Accroissement nominal sans charges d'intérêts	+ 5,9 %	+ 3,0 %	− 0,1 %
Hausse de prix	+ 7,7 %	+ 6,5 %	+ 5,5 %
Accroissement en termes réels	− 1,7 %	− 3,3 %	− 5,3 %

En dépit des bons résultats que le Gouvernement actuel a obtenus en ce qui concerne l'évolution des déficits de financement nets, le niveau global de ces déficits demeure trop élevé.

La nécessité de financer ces déficits a naturellement pour conséquence d'augmenter, dans une mesure considérable, la dette publique et les charges d'intérêts qui en découlent. C'est pourquoi je vous parlerai plus en détail de la dette publique.

C. *La dette publique*

Au 31 août 1984, la dette publique atteignait un montant nominal de 4 206,6 milliards de F. Fin décembre 1981, la dette publique ne s'élevait qu'à un montant nominal de 2 439,1 milliards de F, de sorte que sous le Gouvernement actuel la dette a progressé, en termes nominaux, de 1 767,5 milliards de F à la date du 31 août 1984.

Van dit nominaal bedrag van 1 767,5 miljard F schuldstijging stemt slechts een bedrag van 1 513,5 miljard F overeen met de netto-financieringstekorten, die door de huidige Regering moeten gefinancierd worden.

Het bedrag van 1 513,5 miljard F is gelijk aan de som van de financieringstekorten:

1982: 508,6 miljard F;
1983: 524,6 miljard F;
eerste 8 maanden van 1984: 480,3 miljard F.

De overblijvende 254,7 miljard F (verschil tussen de nominale stijging van de schuld met 1 767,5 miljard F en de netto-financieringstekorten van 1 513,5 miljard F) hebben betrekking op:

— verrichtingen met het I. M. F.: 40,3 miljard F;
— wisselkoersverschillen: 92,8 miljard F;
— overname van de leningen van de intercommunales voor autowegen door het Wegenfonds: 121,6 miljard F.

Rekening houdend met deze drie elementen kan uit het oogpunt van de netto te financieren saldi, de aangroei van de Rijksschuld gedurende de beschouwde periode, d.w.z. van 1 januari 1982 tot 31 augustus 1984, herleid worden van 1 767,5 miljard F tot 1 513,5 miljard F.

Het zou verkeerd zijn deze stijging van de schuld met 1 513,5 miljard F integraal te wijten aan de huidige Regering. Er mag inderdaad niet uit het oog worden verloren dat gedurende de jaren 1982 en volgende, de te financieren tekorten belast werden met de interesten, die moesten betaald worden op de per 31 december 1981 uitstaande schuld, die nominaal 2 439,1 miljard F bedroeg.

Rekening houdend met de structuur van de schuld, de verdeling van de schuld in Belgische frank en deviezen, en de jaarlijkse gemiddelde interestvoeten gedurende de jaren 1982, 1983 en de eerste acht maanden van 1984, kunnen voormelde interestlasten globaal worden geraamd op een bedrag van ± 700 miljard F.

M.a.w. zonder deze erfenis uit het verleden, zouden de door leningen te dekken financieringstekorten voor de periode van 1 januari 1982 tot 31 augustus 1984, slechts 1 513,5 – 700 of 813 miljard F bedragen.

De verantwoordelijkheid van de huidige Regering in de netto schuldaangroei sedert januari 1982 bedraagt dus noch 1 767,5 miljard F, bedrag van de nominale schuldaangroei, noch 1 513,5 miljard F, bedrag van de gecumuleerde netto te financieren saldi, doch 813 miljard F of 53,7 % van deze netto financieringen.

Het is evident dat alle Regeringen geconfronteerd werden met dergelijke erfenissen uit het verleden, zodat het bedrag van de uitstaande Rijksschuld heden ten dage de cumulatie is van de financieringstekorten veroorzaakt door de opeenvolgende Regeringen.

T.o.v. dit fenomeen, rijst dan ook de vraag hoe de schuld en de eruit voortvloeiende interestlasten kunnen verminderd worden.

1. Een vermindering van de schuld zelf, of beter gezegd een kleinere aangroei van de schuld kan alleen bereikt worden door de N. F. S. of jaarlijkse begrotingstekorten tot lagere proporties te herleiden.

Sur ce montant de 1 767,5 milliards de F représentant la progression nominale de la dette, une somme de 1 513,5 milliards de F seulement correspond aux déficits nets de financement, qui doivent être financés par le Gouvernement actuel.

Ce montant de 1 513,5 milliards de F est égal à la somme des déficits de financement:

1982: 508,6 milliards de F;
1983: 524,6 milliards de F;
huit premiers mois de 1984: 480,3 milliards de F.

Les 254,7 milliards de F restants (différence entre l'accroissement nominal de la dette à concurrence de 1 767,5 milliards de F et les déficits nets de financement s'élevant à 1 513,5 milliards de F) concernent les postes suivants:

— opérations avec le F. M. I.: 40,3 milliards de F;
— variations de change: 92,8 milliards de F;
— reprise des emprunts des intercommunales autoroutières par le Fonds des Routes: 121,6 milliards de F.

Compte tenu de ces trois éléments, si l'on se place du point de vue des soldes nets à financer, l'accroissement de la dette publique pendant la période considérée, c'est-à-dire du 1er janvier 1982 au 31 août 1984, peut être ramené de 1 767,5 milliards à 1 513,5 milliards de F.

Il serait incorrect d'attribuer intégralement cette hausse de 1 513,5 milliards de F au Gouvernement actuel. En effet, on ne saurait perdre de vue que, pendant les années 1982 et suivantes, les déficits à financer étaient grevés des charges d'intérêts à payer sur l'encours de la dette au 31 décembre 1981 qui était de 2 439,1 milliards de F.

Compte tenu de la structure de la dette, de la répartition de la dette en francs belges et en devises, et des taux d'intérêts annuels moyens pendant les années 1982, 1983 et les huit premiers mois de 1984, les charges d'intérêts en question peuvent être estimées globalement à un montant de ± 700 milliards de F.

En d'autres termes, sans cet héritage du passé, les besoins de financement à couvrir par l'emprunt ne s'élèveraient, pour la période du 1er janvier 1982 au 31 août 1984, qu'à 1 513,5 – 700, soit 813 milliards de F.

La responsabilité du Gouvernement actuel dans l'accroissement net de la dette depuis janvier 1982 ne s'élève donc pas à 1 767,5 milliards, montant de la progression nominale de la dette, ni à 1 513,5 milliards de F, montant cumulé des soldes nets à financer, mais à 813 milliards de F, soit 53,7 % de ces financements nets.

Il est évident que tous les Gouvernements ont été confrontés avec de tels héritages du passé, de sorte que l'encours actuel de la dette publique représente l'accumulation des besoins de financement provoqués par les Gouvernements successifs.

En présence de ce phénomène, la question se pose dès lors de savoir comment la dette et les charges d'intérêts qui en découlent peuvent être réduites.

1. Une réduction de la dette elle-même, ou plus exactement une augmentation moins rapide de celle-ci, ne peut être réalisée qu'en ramenant à de plus faibles proportions le S. N. F., c'est-à-dire les déficits budgétaires annuels.

De componenten voor de bepaling van het N. F. S. zijn de ontvangsten en de uitgaven (waaronder de interestlasten).

Vermits dat algemeen aanvaard wordt dat de inkomsten (belastingen) van de Staat niet meer kunnen opgedreven worden, inzonderheid door een verhoging van de aanslagvoeten, komt uiteraard alleen een vermindering van de uitgaven in aanmerking om de begrotingstekorten te drukken.

Door het feit dat de interestlasten voor leningen aangegaan in het verleden moeten terugbetaald worden, kan een essentiële vermindering van de uitgaven enkel op andere begrotingsposten gebeuren.

Het is in deze optiek dat de Regering haar herstelplan heeft opgesteld.

Zonder dit herstelplan zouden de uitgaven voor 1985, 170,6 miljard F hoger hebben gelegen en zou bijgevolg het N. F. S. opgelopen zijn tot 495,7 + 170,6 = 666,3 miljard F of 14 % van het B. N. P.

De kritiek, die er op neer komt terzelfdertijd de inleveringen en de bezuinigingen af te wijzen en de groei van de schuldenlast aan te klagen, komt er op neer een schizofrene gezondmaking van de openbare financiën.

Zo een fundamentele vermindering van de schuld, of beter gezegd van de schuldaangroei, en van de eruitvoortvloeiende interestlasten voor de toekomst dus enkel kan bereikt worden door een aangehouden herstelbeleid, dan betekent dit niet dat het beheer van de schuld als dusdanig niet alle aandacht verdient.

2. Wat de vermindering van de interestlasten betreft, heeft de Regering in het kader van haar herstelplan beslist dat ook een inspanning moest geleverd worden om de interestlasten te verminderen.

De Regering heeft geopteerd — en dit standpunt blijft behouden — voor een marktconforme vermindering van de interestlasten.

De marktconforme maatregelen die ik overweeg te nemen, en waarover met de financiële instellingen reeds werd onderhandeld, zullen geen betrekking hebben op een vermindering van 15 miljard interestlasten voor het jaar 1985, zoals door het herstelplan voorzien, maar van 25 miljard.

Welke mechanismen worden overwogen?

1. De uitgifte begin 1985 van speciale schatkistcertificaten met een looptijd van 1 à 3 jaar voor een bedrag van 100 miljard F of meer, wat een vermindering van de interestlasten met 10 tot 13 miljard F voor 1985 zal meebrengen. Deze operatie belangt het publiek niet aan, vermits de schatkistcertificaten enkel geplaatst worden bij banken en financiële instellingen.

2. De uitgifte van een staatslening in het jaar 1984 waarvan de eerste interestcoupon zou uitbetaald worden in 1986. Deze operatie belangt wel de particuliere spaarder aan.

Ter zake wil ik onmiddellijk verduidelijken dat hierbij geen sprake kan zijn van enige inlevering vanwege de intekenaars op deze lening, die uiteraard bij de inning van de eerste coupon de interest zullen genieten voor de ganse periode, d.w.z. voor 14 à 15 maanden, bedrag dat vanzelfsprekend groter zal zijn dan voor de gewone jaarlijkse coupons, die erop zullen volgen.

Les composantes qui déterminent le S. N. F. sont les recettes et les dépenses (celles-ci comprenant les charges d'intérêts).

Puisqu'il est généralement admis que les revenus (impôts) de l'Etat ne peuvent être augmentés, en particulier par un relèvement des taux d'imposition, il est manifeste que seule une diminution des dépenses entre en considération pour réduire les déficits budgétaires.

Etant donné qu'il est nécessaire de payer les charges d'intérêts relatives aux emprunts contractés dans le passé, une diminution essentielle des dépenses ne peut porter que sur d'autres postes budgétaires.

C'est dans cette optique que le Gouvernement a élaboré son Plan de redressement.

Sans ce Plan de redressement, les dépenses pour 1985 auraient été supérieures de 170,6 milliards de F et le S. N. F. se serait élévé à 495,7 + 170,6 soit 666,3 milliards de F ou 14 % du P. N. B.

La critique, qui consiste à rejeter les sacrifices et les économies tout en dénonçant l'augmentation de la charge de la dette, revient à adopter une attitude schizophrène vis-à-vis du problème de l'assainissement des finances publiques.

Si une telle réduction fondamentale de la dette, ou plus exactement de l'accroissement de la dette et des charges d'intérêts qui en découlent, ne peut donc être réalisée dans l'avenir que par une politique de redressement soutenue, cela ne signifie pas, pour autant, que la gestion de la dette ne mérite pas comme telle, toute notre attention.

2. En ce qui concerne la réduction des charges d'intérêts, le Gouvernement à décidé, dans le cadre de son Plan de redressement, qu'un effort devait également être fourni pour diminuer les charges d'intérêts.

Le Gouvernement a opté — et ce point de vue demeure inchangé — pour une réduction des charges d'intérêts qui soit conforme aux lois du marché.

Les mesures conformes aux lois du marché que j'envisage de prendre, et dont il a déjà été discuté avec les institutions financières, ne porteront pas sur une réduction de 15 milliards de charges d'intérêts pour l'année 1985, comme prévu par le Plan de redressement, mais de 25 milliards.

Quels sont les mécanismes envisagés?

1. L'émission, au début de 1985, de certificats spéciaux de trésorerie à échéance de 1 à 3 ans, pour un montant de 100 milliards de F ou plus, entraînera une diminution des charges d'intérêts de l'ordre de 10 à 13 milliards de F en 1985. Cette opération ne concerne pas le public, puisque les certificats de trésorerie sont placés uniquement auprès des banques et des institutions financières.

2. L'émission d'une emprunt d'Etat dans le courant de 1984, dont le premier coupon d'intérêts ne serait payé qu'en 1986. Cette opération-ci intéresse effectivement l'investisseur privé.

A ce sujet, je souhaite préciser immédiatement qu'il ne peut être question, en l'espèce, d'aucune contribution à fournir par les souscripteurs à cet emprunt. Lors du paiement du premier coupon, ceux-ci bénéficieront naturellement des intérêts pour la totalité de la période, c'est-à-dire pour 14 à 15 mois. Ce montant sera évidemment supérieur à celui des coupons annuels ordinaires qui suivront.

De budgettaire impact op de begroting 1985 mag op ± 12 miljard F geraamd worden.

3. Een vermindering met 0,10 % van het commissieloon, dat bij de plaatsingen van de staatsleningen toegekend wordt.

Om dit hoofdstuk over de Rijksschuld af te ronden, zou ik ook willen wijzen op de gevoelige structuurverbetering, die in de schuldaangroei vanaf het jaar 1982 voorkomt: enerzijds wordt er meer langlopend ontleend en anderzijds is het aandeel van de leningen in B.F. in de globale financieringsbehoeften flink toegenomen.

L'impact de cette mesure sur le budget de 1985 peut être estimé à ± 12 milliards de F.

3. Une diminution de 0,10 % de la commission octroyée pour les placements des emprunts d'Etat.

Pour conclure ce chapitre sur l'évolution de la dette publique, je voudrais également souligner l'importante amélioration de structure qui caractérise l'accroissement de la dette à partir de l'année 1982: d'une part, une plus grande proportion des emprunts sont contractés à long terme et, d'autre part, la quotité des emprunts en F.B. couvrant les besoins globaux de financement a fortement augmenté.

Structuur en evolutie van de schuld (*)
(miljarden F)

	1982			1983			eerste acht maanden van 1984 — huit premiers mois de 1984			
	in BF — en FB	in deviezen — en devises	totaal — total	in BF — en FB	in deviezen — en devises	totaal — total	in BF — en FB	in deviezen — en devises	totaal — total	
Geconsolideerde schuld	+ 64,9	+ 115,5	+ 180,4	+ 247,4	+ 58,3	+ 332,7	+ 79,6	+ 138,8	+ 218,4	Dette consolidée
Vlottende schuld	+ 223,9	+ 140,3	+ 328,2	+ 116,2 (**)	+ 75,7	+ 191,9	+ 252,0	+ 9,5	+ 261,5	Dette flottante
Totaal	+ 288,8	+ 219,8	+ 508,6	+ 390,6	+ 134,0	+ 524,6	+ 331,6	+ 148,3	+ 479,9	Total

(*) Exclusief de verrichtingen met het I.M.F., de wisselverschillen en de door het Wegenfonds overgenomen schuld van de intercommunale verenigingen voor autowegen (1982: 95,5 miljard; 1983: 26,1 miljard);

(**) Inclusief de consolidatie van kortlopende schuld (1983: 37,0 miljard; 1984: 100,8 miljard).

Structure et évolution de la dette (*)
(milliards de F)

(*) A l'exclusion des opérations avec le F.M.I. des variations de change et de la dette des Intercommunales autoroutières reprise par le Fonds des Routes (1982: 95,5 milliards; 1983: 26,1 milliards).

(**) Y compris la consolidation de la dette à court terme (1983: 37,0 milliards; 1984: 100,8 milliards).

Enkele cijfers om dit te illustreren. In 1982 kon slechts 35,5 % van het tekort langlopend gefinancierd worden en moest 43,2 % in het buitenland ontleend worden. Gedurende de eerste acht maanden van 1984 kon bijna de helft op lange termijn gefinancierd worden en ongeveer zeventig procent op de binnenlandse geld- en kapitaalmarkt. Vorig jaar was de verbetering van de financieringsstructuur van de schuldaangroei nog opvallender: meer dan 60 % kon op lange termijn ontleend worden en driekwart werd aangegaan in B.F.

Anderzijds werd ook de structuur van de vlottende schuld in B.F. voor 1983 en 1984 verbeterd door de omzetting van schatkistcertificaten met korte looptijd in speciale certificaten met een looptijd van 1 à 3 jaar.

Voor 1983 werden aldus voor 37 miljard F speciale schatkistcertificaten uitgegeven; voor 1984 beloopt het bedrag 100,8 miljard F. Deze speciale schatkistcertificaten behoren tot de categorie « schuld op middellange termijn » d.w.z. de schuld met een looptijd van minder dan 5 jaar waarvan de interesten niet tijdens het lopende jaar moeten betaald worden.

De eigenlijke vlottende schuld werd aldus teruggebracht tot 116,2 – 37 = 79,2 miljard F voor 1983, of een vermindering t.o.v. de kortlopende schuld 1982 (223,9 miljard F) met 144,7 miljard F.

Na de eerste 8 maanden 1984 bedraagt de eigenlijke vlottende schuld 252 – 100,8 = 151,2 miljard F.

Alvorens te besluiten wil ik het nog even hebben over de toestand van onze munt.

Quelques chiffres permettent d'illustrer ceci. En 1982, le déficit n'avait pu être financé à long terme qu'à concurrence de 35,5 %, et 43,2 % avait dû être emprunté à l'étranger. Pendant les huit premiers mois de 1984, près de cinquante pour cent a pu être financé à long terme et environ septante pour cent sur le marché intérieur de l'argent et des capitaux. L'année dernière, la dette publique avait enregistré une amélioration encore plus nette dans la structure de son financement: plus de 60 % avait pu être emprunté à long terme et les trois quarts en F.B.

En outre, la structure de la dette flottante en F.B. a été améliorée en 1983 et 1984 par la conversion de certificats de Trésorerie à court terme en certificats spéciaux à termes de 1 à 3 ans.

C'est ainsi qu'en 1983 des certificats de Trésorerie spéciaux ont été émis pour un montant de 37 milliards, tandis qu'en 1984, ce montant s'élève à 100,8 milliards. Ces certificats de Trésorerie spéciaux appartiennent à la catégorie « dette à moyen terme », c'est-à-dire la dette à échéance inférieure à 5 ans, dont les intérêts ne doivent pas être payés pendant l'année courante.

La dette flottante proprement dite a été dès lors ramenée en 1983 à 79,2 milliards, soit (116,2 – 37) en d'autres termes une diminution par rapport à la dette à court terme 1982 (223,9 milliards) de 144,7 milliards.

Après les 8 premiers mois de 1984, la dette flottante proprement dite s'élève à 252 – 100,8 = 151,2 milliards de F.

Avant de conclure, je voudrais parler brièvement de la situation de notre monnaie.

D. *De Munt*

Einde van vorig jaar moest de Nationale Bank op de deviezenmarkten tussenkomen om de koers van de Belgische frank te steunen. De afwijkingsdrempel van de frank ten opzichte van de Ecu werd voortdurend overschreden en de discontovoet werd verhoogd met als gevolg oplopende rentevoeten. Ook tijdens het eerste kwartaal van 1984 bleef de druk op de Belgische frank toenemen. De discontovoet die einde november 1983 van 9 op 10 % was gebracht verhoogde in februari 1984 opnieuw tot 11 %. Einde maart begonnen de spanningen op de wisselmarkt te verminderen en de afwijkingsindicator van de frank daalde aanzienlijk. Nadat deze begin februari van het lopende jaar tot 98 was geklommen daalde hij begin september tot 22. De verbeterde positie van onze munt wordt ook bevestigd door de afwijking tussen de koers van de dollar op de vrije markt en op de gereglementeerde markt. In 1982 en 1983 werden maximale afwijkingen genoteerd van respectievelijk 16,5 en 8,65 %. Dit jaar was de maximale afwijking tijdens de eerste acht maanden 4,63 % en begin september werd slechts 0,75 % genoteerd. Ook de steuninterventies van de Nationale Bank op de wisselmarkt door verkoop van deviezen zwakte af, in de loop van dit jaar. Tijdens het eerste kwartaal moesten voor circa 130 miljard deviezen worden verkocht, in mei en juni voor slechts 0,3 miljard, maar in juli en augustus konden opnieuw deviezen worden aangekocht. Tijdens de eerste dagen van september bedroeg de aankoop 7,4 miljard.

Alhoewel totnogtoe de discontovoet zich handhaafde, kwamen rentedalingen tot uiting bij de schatkistcertificaten en de kaskredieten en kon het rendement op de staatsleningen worden verlaagd. De geleidelijke vermindering van het deficit van de lopende verrichtingen op de betalingsbalans heeft ongetwijfeld een gunstige invloed gehad op onze munt en op het renteverloop. Op het einde van de eerte vier maanden van 1982, 1983 en 1984 bedroeg dit deficit respectievelijk – 79,8, – 48,3 en – 23,5 miljard.

Besluit

De resultaten bereikt in het herstel van onze buitenlandse evenwichten en in het terugwinnen van onze competitiviteit, maakt dat het essentieel probleem van onze openbare financiën de financieringstekorten blijven.

Het netto te financieren saldo voor 1985 wordt op 495,7 miljard F geraamd of 10,4 % van het te verwachten B. N. P.

Dit betekent voor de derde opeenvolgende maal een verbetering t.o.v. het voorgaande jaar.

Ter herinnering het N. F. S. bedroeg in verhouding tot het B. N. P. 12,6 % in 1981, 13 % in 1982, 12,6 % in 1983 en 11,5 % in 1984.

De resultaten van de door de Regering gevoerde begrotingspolitiek evolueren dus in de goede richting.

De bevolking moet dan ook meer dan ooit objectief en zonder omwegen worden voorgelicht over het gevaar dat de begrotingstekorten, op het niveau dat wij kennen, voor ieder van ons inhouden, en bijgevolg over de noodzaak de geleverde inspanningen verder te zetten om de begrotingstekorten verder te verminderen.

Alleen het verder zetten van het door de Regering gevoerde begrotingsbeleid kan onze financiële situatie saneren.

D. *La Monnaie*

A la fin de l'année passée, la Banque nationale dut intervenir sur le marché des changes pour soutenir le cours du franc belge. Le seuil de divergence du franc par rapport à l'ECU était continuellement dépassé et le taux d'escompte fut relevé, entraînant une hausse des taux d'intérêt. Pendant le premier trimestre de 1984, la pression sur le franc belge continua d'augmenter. Le taux d'escompte qui fut porté de 9 à 10 % à la fin de novembre 1983, augmenta à nouveau à 11 % en février 1984. Fin mars, les tensions sur le marché des changes commencèrent à fléchir et l'indicateur de divergence du franc baissa sensiblement. Celui-ci, après avoir atteint 98 au début de févier de cette année, revint à 22 au début de septembre. L'amélioration de la position de notre monnaie est également confirmée par l'écart entre le cours du dollar sur le marché libre et sur le marché réglementé. En 1982 et 1983, on enregistrait des écarts maximums respectivement de 16,5 et 8,65 %. Cette année-ci, l'écart maximum pendant les huit premiers mois a été de 4,63 % et, début septembre, on n'enregistrait que 0,75 %. Les interventions de soutien de la Banque nationale sur le marché des changes par le vente de devises ont également diminué dans le courant de cette année. Pendant le premier trimestre, on avait dû vendre pour quelque 130 milliards de devises, en mai et en juin pour 0,3 milliard seulement, mais en juillet et août on a pu de nouveau acheter des devises. Pendant les premiers jours de septembre, les achats ont atteint 7,4 milliards.

Quoique le taux d'escompte se soit maintenu jusqu'à présent, des baisses d'intérêt se sont manifestées sur les certificats de trésorerie et les crédits de caisse; le rendement offert par les emprunts d'Etat a pu être diminué. La réduction progressive du déficit des opérations courantes de la balance des paiements a exercé incontestablement une influence favorable sur notre monnaie et sur l'évolution des taux. A la fin des quatre premiers mois de 1982, 1983 et 1984, ce déficit s'élevait respectivement à – 79,8, – 48,3 et – 23,5 milliards.

Conclusion

Les résultats obtenus dans le rétablissement de nos équilibres extérieurs et la restauration de notre compétitivité ont pour conséquence que les besoins de financement demeurent le problème essentiel de nos finances publiques.

Le solde net à financer en 1985 est estimé à 495,7 milliards de F, soit 10,4 % du P. N. B. escompté.

Ceci représente, pour la troisième fois consécutive, une amélioration par rapport à l'année précédente.

Pour rappel, le S. N. F. comparé au P. N. B. était de 12,6 % en 1981, 13 % en 1982, 12,6 % en 1983 et 11,5 % en 1984.

Les résultats de la politique budgétaire appliquée par le Gouvernement évoluent donc dans la bonne direction.

Plus que jamais, la population doit donc être informée objectivement et sans détours du danger que représentent, pour chacun de nous, des déficits budgétaires de l'importance que nous connaissons, et dès lors au sujet de la nécessité de continuer les efforts consentis pour poursuivre la réduction des déficits budgétaires.

Seule la poursuite de la politique budgétaire appliquée par le Gouvernement peut assainir notre situation financière.

Inzonderheid lager begrotingsuitgaven zijn een conditio sine qua non om de ruimte te scheppen om op een blijvende wijze — met de nadruk op dit permanent karakter — verminderingen van de belastingen te kunnen doorvoeren met doeltreffende impulsen voor de economische groei tot gevolg. »

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BEGROTING EN HET PLAN

« Het aanpassingsblad van de begroting 1984 en de begroting 1985 vormen de budgettaire vertaling van de weerslag in 1984 en in 1985, van het meerjarig saneringsplan van de overheidsfinanciën, dat door de Regering aan de Kamers werd voorgelegd in haar verklaring van 15 maart 1984. De Titel II van het Begrotingsverslag van de Algemene Toelichting 1985 tracht in zowat 120 bladzijden hierover een synthese op te stellen. Duidelijkheidshalve, wordt hierin eerst de toestand van de begrotingscontrole 1984 uiteengezet, alsook de voorafbeelding van de begroting 1985 bij onveranderd beleid, d.w.z. alvorens rekening te houden met het meerjarenplan. Het is op basis van die voorstelling bij overanderd beleid, dat cel per cel en, zelfs begroting per begroting, de bepalingen van het meerjarenplan worden onderzocht. Die analyse beperkt zich niet tot de Rijksbegroting. Ze heeft eveneens betrekking op de overheidsondernemingen die behoren tot de economische cel en anderzijds, op de sociale zekerheidsstelsels van de werknemers en de zelfstandigen. Overeenkomstig de voorstelling sedert 1983, schetst de Algemene Toelichting 1985 de financiële evolutie van die ondernemingen en sociale stelsels sedert 1981.

Het is niet mijn bedoeling, ter gelegenheid van deze inleidende uiteenzetting, die analyses van de Algemene Toelichting 1985 te hernemen. Ik zal mij beperken tot hun krachtlijnen, om te besluiten met de vooruitzichten inzake de sanering van de overheidsuitgaven.

* * *

De lopende uitgaven zouden in 1985 moeten stijgen met 4,4 % op basis van een inflatiehypothese van 5,5 %. Aldus zou het stijgingsritme van de lopende uitgaven voor het derde achtereenvolgend jaar, lager liggen dan dit van de inflatie en ook dit van de stijging in volume van het B. N. P. Zo geen rekening wordt gehouden met de voornaamste interestlasten die wegen op de Rijksbegroting, is die evolutie van de lopende uitgaven nog meer afgetekend. De grafiek van blz. 51 van de Algemene Toelichting toont dit aan.

Om de stijging van de lopende uitgaven binnen die perken te kunnen houden, werd rekening gehouden met de weerslag van de reeds in 1982 en in 1983 getroffen maatregelen, alsook met de weerslag van het meerjarenplan. Aldus konden de uitgaven worden verminderd met 170,6 miljard, vergeleken met de voorafbeelding van de begroting 1985 bij onveranderd beleid.

De begrotingsweerslag (blz. 55 en volgende) kan worden ingedeeld in twee categorieën. De eerste betreft de maatregelen tot matiging van de lonen en de sociale uitkeringen, genomen bij de koninklijke besluiten nrs 278, 281 en 289: de begrotingsweerslag ervan bedraagt in 1985 82,7 miljard. De tweede categorie groepeert een geheel van bijzondere maatregelen en heeft betrekking op een bedrag van 87,9 miljard. Die bijzondere maatregelen betreffen voorna-

En particulier, des dépenses budgétaires réduites constituent une condition sine qua non pour dégager les moyens nécessaires en vue de réaliser de manière durable — l'accent étant mis sur ce caractère permanent — des réductions d'impôts, avec les impulsions déterminantes qui en résultent pour la croissance économique. »

II. — EXPOSE DU MINISTRE DU BUDGET ET DU PLAN

« Le feuilleton d'ajustement du budget 1984 et le budget 1985 sont la traduction budgétaire de l'effet en 1984 et en 1985 du plan pluriannuel d'assainissement des finances publiques présenté par le Gouvernement aux Chambres dans sa communication du 15 mars 1984. Le Titre II du Rapport budgétaire de l'Exposé Général 1985 s'attache, en quelque 120 pages, à en dresser une synthèse. Par souci de clarté, l'on commence par y exposer la situation du contrôle budgétaire 1984 et la préfiguration du budget 1985 à politique inchangée c'est-à-dire avant la prise en compte du plan pluriannuel. C'est à partir de cette présentation à politique inchangée qu'on passe en revue, cellule par cellule voire budget par budget, les dispositions du plan pluriannuel. Cette analyse ne se limite pas au seul budget de l'Etat. Elle porte également, d'une part, sur les entreprises publiques relevant de la cellule économique et, d'autre part, sur les régimes de sécurité sociale des salariés et des indépendants. Conformément à l'option prise depuis 1983, l'Exposé Général 1985 retrace l'évolution financière de ces entreprises et régimes sociaux depuis 1981.

Je n'ai pas l'intention de reprendre, à l'occasion de cet exposé introductif, ces analyses de l'Exposé Général 1985. Je me limiterai à mettre en évidence leurs lignes de force pour conclure sur les perspectives de l'assainissement des dépenses publiques.

* * *

Les dépenses courantes devraient augmenter en 1985 de 4,4 % sur base d'une hypothèse d'inflation de 5,5 %. Ce serait ainsi pour la troisième année consécutive que les dépenses courantes augmenteraient à un rythme inférieur non seulement à celui de l'inflation, mais également à celui de la croissance en volume du P. N. B. Si l'on fait abstraction des principales charges d'intérêt qui pèsent sur le budget de l'Etat, cette évolution des dépenses courantes est encore plus marquée. Le graphique de la p. 51 de l'Exposé Général permet de s'en rendre compte.

Pour pouvoir contenir dans de telles limites la progression des dépenses courantes, il a été tenu compte des effets non seulement des mesures déjà prises en 1982 et en 1983, mais également du plan pluriannuel. C'est ainsi que par rapport à la préfiguration du budget 1985 à politique inchangée, les dépenses ont pu être diminuées de 170,6 milliards.

Cet impact budgétaire (pp. 55 et suivantes) peut être réparti en deux catégories. La première concerne les mesures de modération salariale et sociale prises par les arrêtés royaux nos 278, 281 et 289: leur impact budgétaire s'élève en 1985 à 82,7 milliards. La seconde catégorie regroupe l'ensemble des mesures spécifiques et porte sur un montant de 87,9 milliards. Ces mesures spécifiques ont trait pour la plupart soit à la reconduction de mesures existantes, soit

melijk de verlenging van bestaande maatregelen, of de toepassing van het meerjarenplan. Die bijzondere maatregelen worden in de Algemene Toelichting per cel besproken (blz. 58 en volgende).

* * *

Op de blz. 52 en 53, schetst de Algemene Toelichting het respectievelijk deel van elke cel in het totaal van de Rijksuitgaven (zonder investeringsuitgaven). Die voorstelling onderstreept de toename van de interestlasten van de Rijksschuld, niettegenstaande de maatregelen die werden overwogen om de druk ervan in 1985 te beperken. Dit verschijnsel dateert in feite niet van vandaag, zelfs indien het in 1983, omwille van de internationale vermindering van de rentevoeten, iets verminderde. Het is toe te schrijven aan het bedrag van de rijksschuld en aan het niveau van de rentevoeten — elke schommeling met een punt van het gemiddeld niveau van de rentevoeten, betekent een schommeling in dezelfde zin van 15 miljard. De Algemene Toelichting wijst er terzake op (blz. 87 en volgende) dat het begrotingsprobleem van de openbare schuld zich thans in alle landen van de E.E.G. stelt, maar dat de toestand van België op dit vlak sedert lang het ongunstigst is.

Een recente analyse van de Diensten van de E.E.G., toont aldus aan dat in 1975 reeds, de interest van de schuld van de overheidsbesturen in België zwaarder woog dan in de gemiddelde E.E.G.-landen (8,4 % van de lopende uitgaven, tegen 6,7 %). In 1981, was die verhouding nog verslechterd (14,7 %, tegen 10,1 %), om zich vervolgens op dit niveau te stabiliseren (1983 : 17,7 %, tegen 11,9 %). Wanneer diezelfde Diensten van de E.E.G. de componenten onderzoeken van de evolutie van het deficit van de overheidsbesturen stellen zij logischerwijze vast, dat het element « interestlasten » gevoelig zwaarder doorweegt in België dan in het gemiddelde van de E.E.G.-landen (blz. 170).

Door de aanwezigheid van het probleem van de lasten van het verleden, wordt het begrotingsbeleid van België bijzonder gehinderd en, in die omstandigheden, moet de doeltreffendheid ervan worden beoordeeld op basis van de massa der uitgaven, zonder de interestlasten.

Precies op dit vlak kon op basis van de vorige grafiek (blz. 51) worden aangetoond dat de Regering haar verantwoordelijkheid heeft opgenomen. Een andere manier om dit aan te tonen, is opgenomen in de volgende grafiek. Deze vermeldt, tussen 1976 en 1985, de verhouding tussen de lopende uitgaven en de lopende ontvangsten, derwijze dat tot uiting komt, in welke mate de lopende uitgaven zijn gedekt door overeenstemmende ontvangsten. De grafiek stelt twee curven voor : de bovenste curve stelt de lopende uitgaven voor, zonder interestlasten, de onderste curve heeft betrekking op de totale lopende uitgaven. Die grafiek toont aan dat het herstel werd ingezet vanaf 1982.

* * *

Die geleidelijke beheersing van de Rijksuitgaven heeft niet geleid tot een verslechtering van de financiële toestand van de sociale zekerheidsstelsels en van de overheidsondernemingen, aangezien ze allebei genieten van Rijksdotaties. De Regering heeft sedert 1982, haar begrotingsbeleid op extensieve wijze opgevat; de enige geloofwaardige trouwens.

De Algemene Toelichting 1985 besteedt een lang hoofdstuk aan de financiële toestand van de sociale zekerheid tussen 1981 en 1985 (blz. 125 en volgende). Er kan

à l'application du plan pluriannuel. Ces mesures spécifiques sont commentées, dans l'Exposé Général, cellule par cellule (pp. 58 et suivantes).

* * *

Aux pp. 52 et 53, l'Exposé Général donne l'évolution de la part respective de chaque cellule dans le total des dépenses de l'Etat (hors dépenses d'investissements). Cette présentation souligne la progression des charges d'intérêt de la Dette publique nonobstant les mesures envisagées pour en limiter le poids en 1985. Ce phénomène, en vérité, ne date pas d'aujourd'hui même si, en 1983, grâce à la détente internationale des taux d'intérêt, il a pu quelque peu s'atténuer. Il procède à la fois du montant de la dette publique et du niveau des taux d'intérêt; chaque variation d'un point du niveau moyen des taux d'intérêt se traduit par une variation de même sens de quelque 15 milliards. L'Exposé Général rappelle à cet égard (pp. 87 et suivantes) que si la problématique budgétaire de l'endettement public est à présent commune aux pays de la C.E., la situation de la Belgique est depuis longtemps plus défavorable sur ce plan.

Une récente analyse des Services de la C.E. montre ainsi que déjà en 1975, les intérêts de la dette des administrations publiques pesaient plus lourds en Belgique que dans la moyenne des Etats de la C.E. (8,4 % des dépenses courantes contre 6,7 %). En 1981, le rapport s'est encore aggravé (14,7 % contre 10,1 %) pour ensuite se stabiliser à ce niveau (1983 : 17,7 % contre 11,9 %). Très logiquement, lorsque ces mêmes Services de la C.E. analysent les composantes de l'évolution du déficit des administrations publiques, ils observent que la composante « charges d'intérêt » y pèse d'un poids sensiblement plus lourd en Belgique par rapport à la moyenne de la C.E. (p. 170).

La mise en évidence de la problématique des charges d'intérêt n'est là que pour rappeler que la politique budgétaire de la Belgique y trouve une contrainte particulière et que, dans ces conditions, l'appréciation de son efficacité doit porter en priorité sur la masse des dépenses autres que ces charges d'intérêt.

Or, sur ce plan, l'on a pu, sur base du graphique précédent (p. 51), montrer que le Gouvernement a pris ses responsabilités. Une autre manière de s'en expliquer figure au graphique suivant. L'on y a porté, entre 1976 en 1985, le rapport entre les dépenses courantes et les recettes courantes de manière à faire apparaître la proportion dans laquelle les dépenses courantes sont couvertes par des recettes correspondantes. Le graphique trace deux courbes : la courbe supérieure prend en compte les dépenses courantes hors charges d'intérêt tandis que la courbe inférieure reprend les dépenses courantes totales. Ce graphique souligne le redressement en cours depuis 1982.

* * *

Cette progressive maîtrise des dépenses de l'Etat n'a pas eu pour contrepartie d'aggraver la situation financière des régimes de sécurité sociale et des entreprises publiques, les uns et les autres bénéficiant de dotations de l'Etat. Dès 1982, le Gouvernement a conçu de manière extensive — la seule qui soit, au demeurant, crédible — sa politique budgétaire.

L'Exposé Général 1985 consacre un long chapitre à la situation financière de la sécurité sociale entre 1981 et 1985 (pp. 125 et suivantes). L'on constate qu'en dépit de

worden vastgesteld dat ondanks de weerslag van de inkomensmatiging op de opbrengst van de bijdragen, de sociale zekerheid van de werknemers in evenwicht zou moeten zijn in 1984 en 1985. Dit geldt eveneens voor de sociale zekerheid van de zelfstandigen. Zelfs indien de sociale uitkeringen (zonder de werkloosheid) sneller zijn gestegen dan de lopende Rijksuitgaven, zonder interestlast (voor 1981 = 100, 1985 = 128,0 voor de sociale uitkeringen en = 124 voor de Rijksuitgaven), blijft dit ritme lager dan dit van het nominaal B.N.P. (1985 = 131,6).

De financiële toestand van de overheidsondernemingen blijft moeilijk, hoewel er een verbetering is ingetreden tijdens de laatste jaren. De verschillende saneringsplannen worden verder toegepast ten einde hun financieel evenwicht te herstellen. Dit is een conditio sine qua non voor een correcte werking van die belangrijke overheidsdiensten.

* * *

De overheidsinvesteringen moeten het voorwerp uitmaken van een even kritisch onderzoek als de andere Rijksuitgaven. Het begrotingsbeleid ter zake moet weerstaan aan de dubbele neiging om er enerzijds het grootste deel van de besparingen aan te besteden en anderzijds om ze niet meer in twijfel te trekken. De glijdende driejaarlijkse programmatie, ingevoerd sedert 1982, biedt de mogelijkheid dit te doen. De Algemene Toelichting besteedt er een volledig hoofdstuk aan (blz. 99 tot 124), dat voornamelijk handelt over de analyse van de socio-economische en industriële dimensies van de overheidsinvesteringen. Voor de eerste maal worden, naast de definitieve programma's 1984 en 1985, ook de voorstellen voor de jaren 1986 en 1987 vermeld. Deze laatste vertonen geen bindend karakter en kunnen uiteraard nog wijzigingen ondergaan, maar ze kunnen de keuze van vandaag toelichten en de keuze voor morgen vergemakkelijken.

Ik had reeds meermaals de gelegenheid om vóór uw Commissie te verklaren dat de sanering van de Rijksfinanciën niet alleen afhankelijk is van de maatregelen die moeten worden getroffen door de overheid. Het is ook en, naar mijn mening, evenzeer een kwestie van een meer economisch beheer van de overheidsgelden (« leren méér doen met minder geld ») en een grotere verantwoordelijkheid van de talrijke beheerders. Hoewel ik de terzake verwezenlijkte vooruitgang sedert het begin van de legislatuur niet wens te onderschatten, meen ik toch dat deze nog ontoereikend is, rekening houdend met de inzet van het herstel van de overheidsfinanciën. »

l'effet de la modération des revenus sur le produit des cotisations, la sécurité sociale des salariés devrait être en équilibre en 1984 et en 1985. Il en va de même de la sécurité sociale des indépendants. Même si les prestations sociales (hors chômage) ont crû à un rythme supérieur à celui des dépenses courantes de l'Etat hors charges de la dette publique (pour 1981 = 100, 1985 = 128,0 pour les prestations sociales et = 124 pour les dépenses de l'Etat), ce rythme demeure inférieur à celui du P.N.B. nominal (1985 = 131,6).

Quant aux entreprises publiques, leur situation financière demeure difficile tout en s'étant améliorée ces dernières années. La mise en œuvre des divers plans d'assainissement se poursuit avec la perspective d'un rétablissement de leur santé financière, condition sine qua non d'un fonctionnement correct de ces importants services publics.

* * *

Les investissements publics doivent faire l'objet d'un examen aussi critique que les autres dépenses de l'Etat. La politique budgétaire en ce domaine doit prendre ses distances par rapport tant à la tentation d'y porter l'essentiel du poids des économies qu'à celle de les mettre à l'abri de toute remise en question. La programmation triennale glissante, mise en place dès 1982, permet de tenir cette distance. L'Exposé Général y consacre un chapitre entier (pp. 99 à 124) centré en particulier sur une analyse des dimensions socio-économique et industrielle des investissements publics. Pour la première fois, l'on y donne, à côté des programmes définitifs 1984 et 1985, l'état des propositions pour les années 1986 et 1987. Celles-ci, sans valeur contraignante et, par nature, susceptibles d'évolutions, sont de nature à éclairer les choix d'aujourd'hui et à mieux préparer ceux de demain.

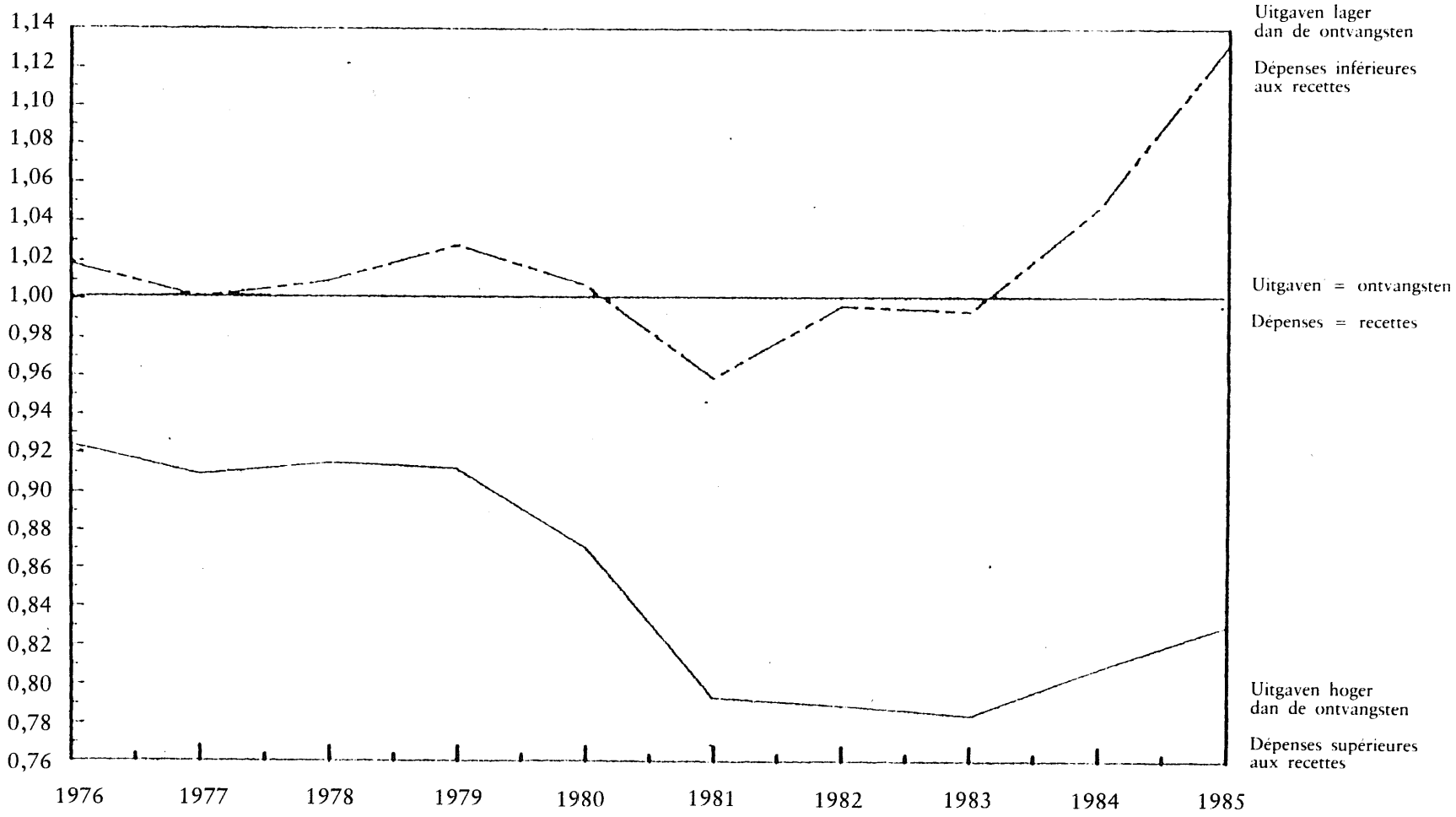
J'ai déjà eu l'occasion de déclarer, à plusieurs reprises, devant votre Commission que l'assainissement des dépenses publiques n'est pas qu'affaire de mesures à prendre par les autorités publiques. Il est aussi — et, selon moi, tout autant — une question de gestion plus économe des deniers publics (« apprendre à faire plus avec moins de moyens ») et plus responsable dans le chef de leurs nombreux gestionnaires. Sans sous-estimer les progrès accomplis sur ce plan depuis le début de la législature, je ne puis m'empêcher de penser qu'ils sont encore insuffisants au regard de l'enjeu du redressement des finances publiques. »

Dekkingspercentage van de lopende uitgaven door de lopende ontvangsten

Uitgaven met interestlasten
Uitgaven zonder interestlasten

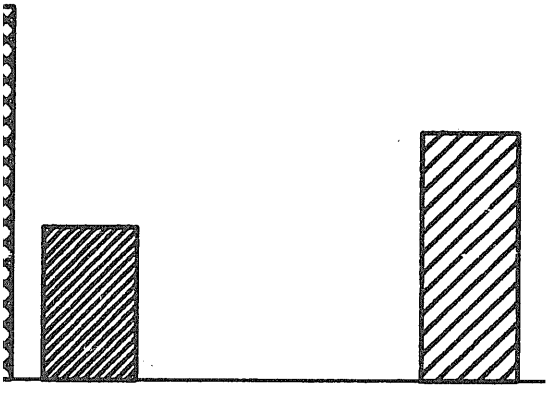
Taux de couverture des dépenses courantes par les recettes courantes

Dépenses avec charges d'intérêt
Dépenses sans charges d'intérêt



nomische context elgische Economie	V. L'environ L'evolutio
voorstelling *minister van Begroting*	V. I. *données fon*
Minister van Begroting diagrammen — de inter- ontwikkeling van de Bel-	En guise d'intro des précisions en mique internationa que, en commentan
het amerikaanse herstel conomie	Comparaison sur l

Invoer V. S.
Importations U. S. A.

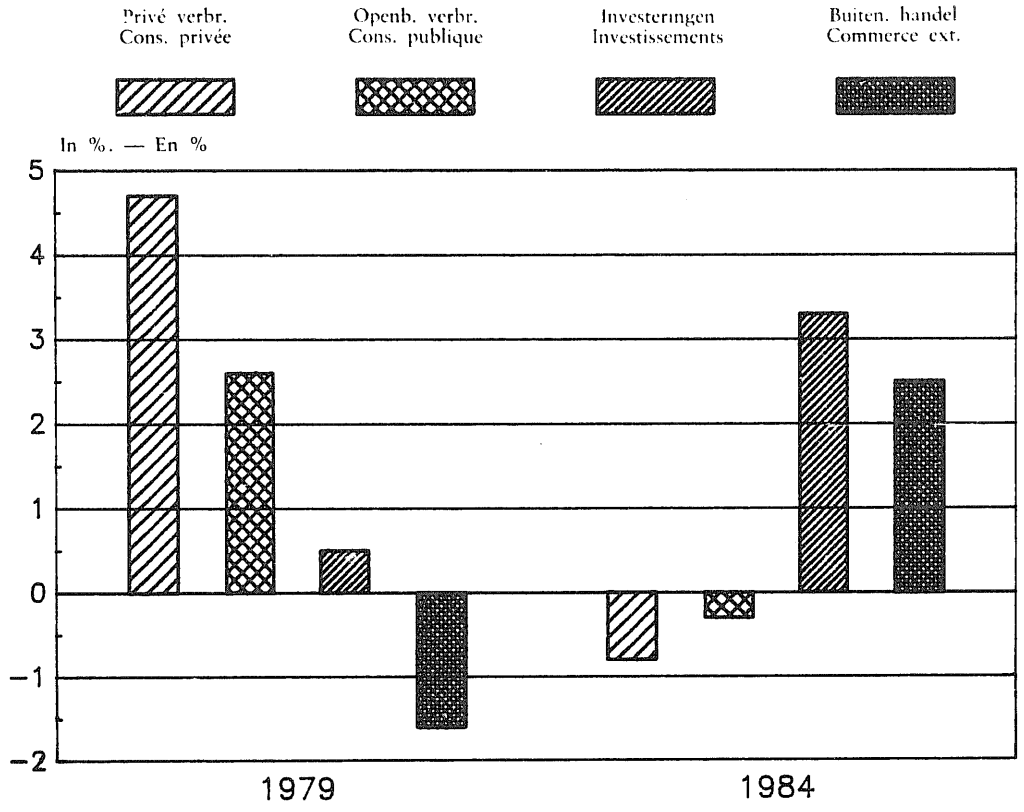


'5-1976
-1976

Hervat
Repr

Vergelijking van de componenten van de groei tussen 1979 (2,1 %) en 1984 (1,5 %)

Comparaison des composantes de la croissance entre 1979 (2,1 %) et 1984 (1,5 %)

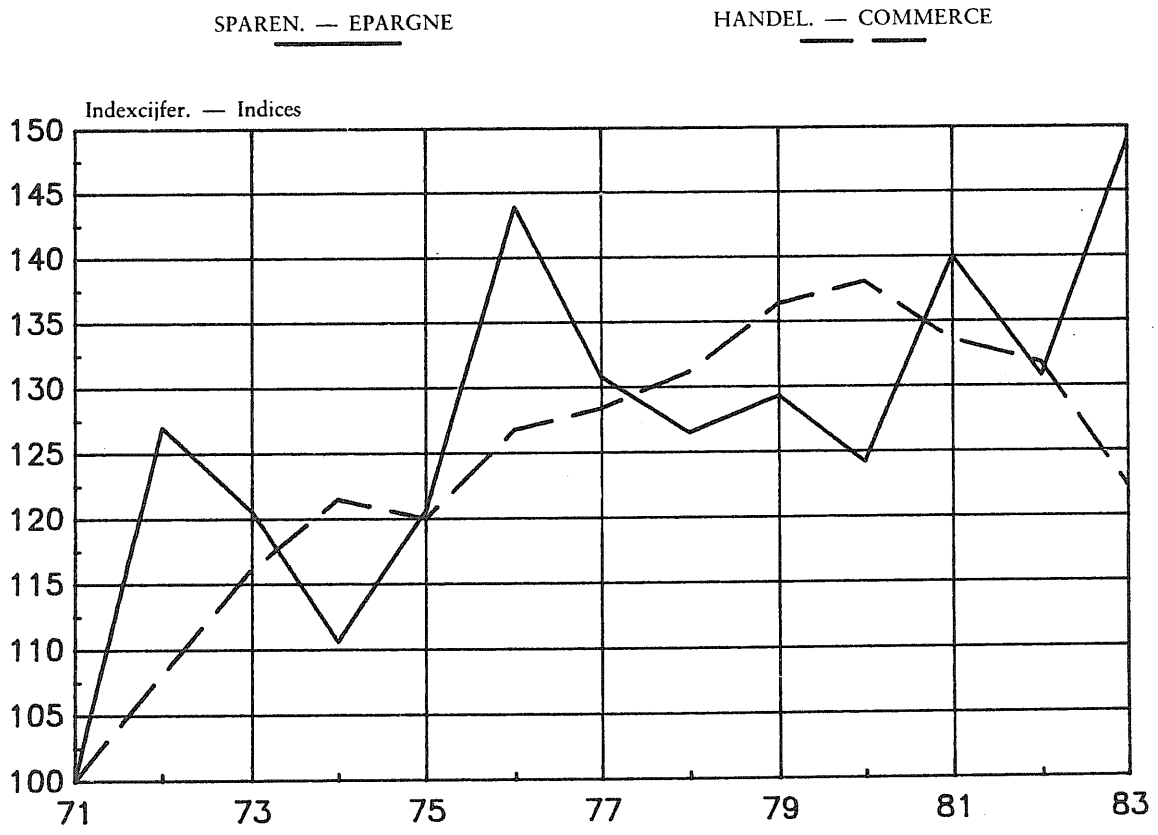


Indexcijfers van het zakencijfer van de kleinhandel en van het sparen

(in volume — basisindexcijfer : 1971 = 100)

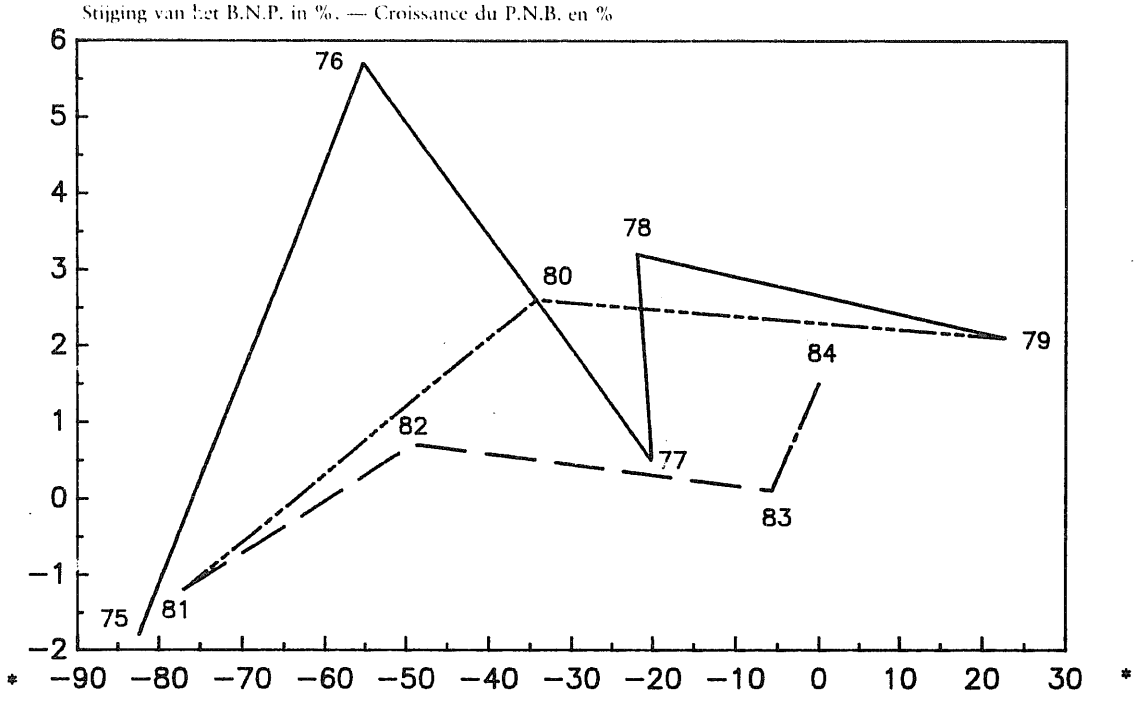
Indices du chiffre d'affaires du commerce de détail et de l'épargne

(en volume — indice de base : 1971 = 100)



Verband tussen de stijging van de produktie en de privé werkgelegenheid

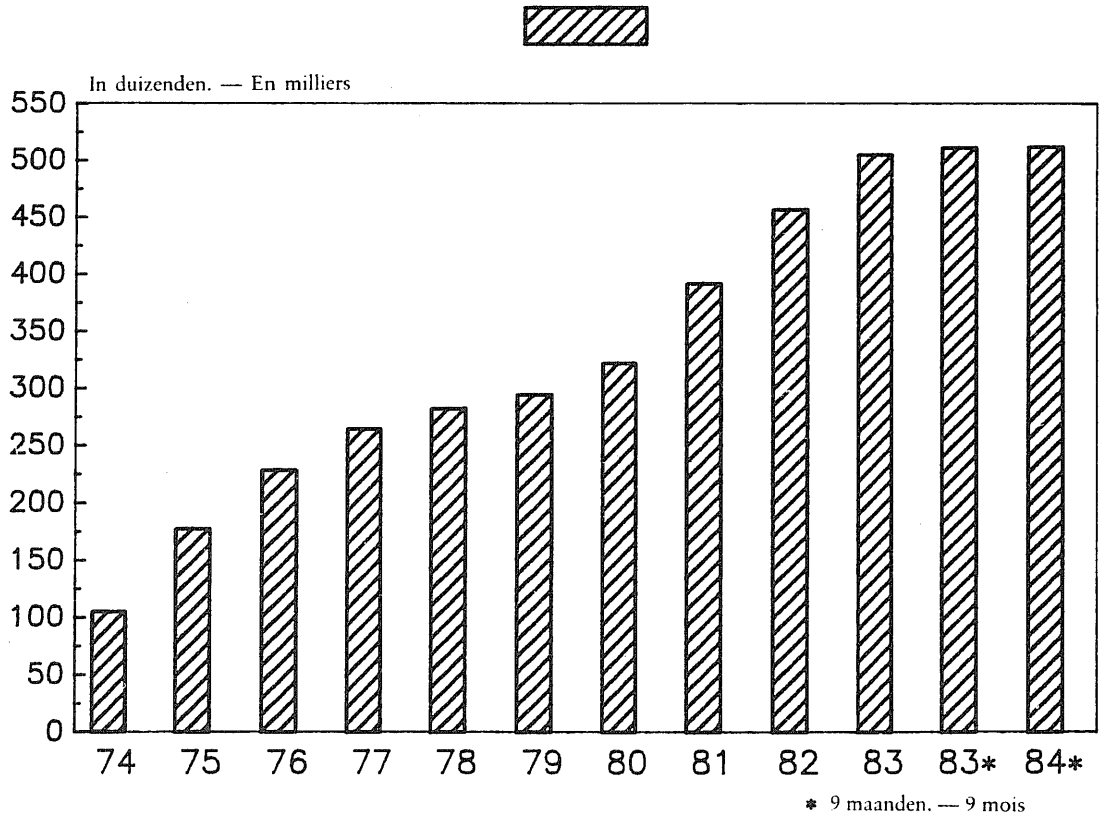
Relation entre la croissance de la production et l'emploi privé



* Evolutie van arbeidsplaatsen in duizenden
* Evolution de l'emploi en milliers

Uitkeringsgerechtigde volledig werklozen

Chômeurs complets indemnisés



* 9 maanden. — 9 mois

Meerdere leden formuleren meteen een aantal vragen en bedenkingen, die overwegend van metodologische aard zijn.

a) Uit de vergelijking van de weerslag van het Amerikaans herstel op de Europese economie blijkt dat, hoewel de invoer van de V.S.A. in 1983-1984 gevoelig hoger ligt dan in 1975-1976, genoemde stijging thans de Europese economie — en dus wellicht ook de Belgische economie — in geringere mate ten goede komt. Men is meteen geneigd te concluderen dat de recent gestegen Belgische uitvoer geenszins bestemd was voor de Verenigde Staten. Er zij meteen ook op gewezen dat het herstel van onze handelsbalans niet alleen het gevolg is van een toename van de export in volume, doch ook van een vermindering van de invoer.

b) De vergelijking van de componenten van de groei tussen 1979 en 1984 maakt geen onderscheid tussen openbare en privé-investeringen. Deze vergelijking kan tevens worden bestempeld als een momentopname, aangezien ze beperkt blijft tot de jaren 1979 en 1984. Men mag vooral niet vergeten dat de stijging van de investeringen in 1984 werd voorafgegaan door een waarachtige ineenstorting in 1983; wellicht was zulks niet het geval in 1978, d.i. het jaar waarvan het eindresultaat als vertrekbasis geldt voor 1979 !

c) Kan uit de indexcijfer van het zakencijfer van de kleinhandel en van het sparen niet worden afgeleid dat de stijging van het sparen in 1983 voortvloeit uit de ineenstorting van de privé-consumptie.

d) Tracht men een verband te leggen tussen de stijging van de produktie en de evolutie van het aantal arbeidsplaatsen, dan stelt men geenszins een recht evenredige verhouding vast. Hoe dan ook, het is zeer de vraag wat precies bedoeld wordt met een arbeidsplaats. Wordt een deeltijdse betrekking al dan niet als een arbeidsplaats beschouwd ? Hoe werd de impact van overuren op het aantal arbeidsplaatsen verrekend ? Een vergelijking tussen de stijging van de produktie en de evolutie van het totaal aantal arbeidsuren ware wellicht zinvoller. Eenzelfde vergelijking waarbij abstractie wordt gemaakt van traditionele sectoren, zoals de textiel- en staalnijverheid zou wel eens een totaal andere verhouding aan het licht kunnen brengen.

e) I.v.m. de evolutie van het aantal werklozen, is het zeer de vraag wat precies wordt verstaan onder « vergoede volledige werklozen ». Het statistische verband tussen werkloosheid en tewerkstelling enerzijds en de stijging van de fiscale druk en van de rentelasten anderzijds zou eveneens verhelderend werken.

A/2) *Standpunten van commissieleden*

Inleiding

Een lid analyseert de internationale economische context en de ontwikkeling van de Belgische economie in 1984-1985. Hij schenkt achtereenvolgens aandacht aan :

a) de conjunctuuraanslag in de V. S. A. en de impact ervan op de Europese Gemeenschap en inzonderheid op de Belgische economie;

b) de handelsbalans en inzonderheid de evolutie van het volume van de Belgische invoer;

c) het gezinsverbruik en de omzet in de kleinhandel;

d) de investeringen.

Plusieurs membres formulent d'emblée des questions et des réflexions qui ont essentiellement trait à la méthodologie.

a) L'analyse des effets de la reprise aux Etats-Unis sur l'économie européenne montre que, bien que les importations américaines aient été nettement plus importantes en 1983-1984 qu'en 1975-1976, cet accroissement ne profite aujourd'hui que dans une moindre mesure à l'économie européenne et, partant, à l'économie belge. On est tenté d'en conclure que la progression récente des exportations belges ne résulte aucunement d'une augmentation de nos ventes sur le marché américain. Il convient par ailleurs de souligner que le redressement de notre balance commerciale n'est pas dû seulement à l'accroissement du volume de nos exportations, mais également au recul de nos importations.

b) La comparaison des composantes de la croissance en 1979 et en 1984 ne distingue pas les investissements publics des investissements privés. Cette comparaison peut du reste être qualifiée de ponctuelle, puisqu'elle ne porte que sur les années 1979 et 1984. Il ne faut surtout pas oublier que l'accroissement des investissements en 1984 a été précédé par un véritable effondrement de ceux-ci en 1983. Or, il n'y eut sans doute pas d'effondrement semblable en 1978, année dont le résultat final sert de référence pour 1979 !

c) Ne peut-on pas inférer des indices relatifs au chiffre d'affaires du commerce de détail et à l'épargne que l'accroissement de l'épargne en 1983 résulte de l'effondrement de la consommation privé ?

d) Si l'on tente d'établir une relation entre l'accroissement de la production et l'évolution du nombre d'emplois, on constate qu'il n'y a pas de rapport direct entre ces deux éléments. On peut d'ailleurs se demander ce qu'il faut entendre par « emploi ». Les fonctions à temps partiel sont-elles considérées comme des emplois ? Comment a-t-on calculé l'impact des heures supplémentaires sur le nombre d'emplois ? Il aurait sans doute été plus logique de comparer l'accroissement de la production au nombre total d'heures de travail prestées. Une même comparaison, pour laquelle il serait fait abstraction des secteurs traditionnels tels que le textile et la sidérurgie, donnerait probablement des résultats totalement différents.

e) En ce qui concerne l'évolution du nombre de chômeurs, on peut se demander ce qu'il faut entendre par « chômeurs complets indemnisés ». Une analyse statistique du rapport entre le chômage et l'emploi, d'une part, et l'augmentation de la pression fiscale et des charges d'intérêts d'autre part, serait également révélatrice.

A / 2) *Points de vue de membres de la Commission*

Introduction

Un membre se livre à une analyse de l'environnement économique international et de l'évolution de l'économie belge en 1984-1985. Son attention se porte successivement sur :

a) le renversement de la conjoncture aux Etats-Unis et son impact sur la Communauté européenne et, particulièrement, sur l'économie belge;

b) la balance commerciale et, en particulier, l'évolution du volume des importations belges;

c) la consommation des ménages et le chiffre d'affaires dans le commerce de détail;

d) les investissements

Op grond van deze analyse betwist het lid tenslotte de macro-economische hypothese — een B. N. P.-groei van 1,5 % in volume en 5,0 % in prijzen — waarop de begroting voor 1985 steunt; meer bepaald acht hij een groei van 1,5 % in volume uitgesloten. Evenmin laat hij na meteen te wijzen op de negatieve impact van degelijke overschatting op de fiscale ontvangsten.

* * *

Na een omschrijving van de filosofie van de Regering, analyseert een tweede lid op zijn beurt de impact van de internationale economische context en inzonderheid van de toestand in de V. S. A. op de ontwikkeling van de Belgische economie in 1984-1985, alsmede de lessen die kunnen worden getrokken uit het beleid van President Reagan. Na aandacht te hebben geschonken aan de evolutie van het Belgische B. N. P. respectievelijk na 1974 en na 1981 en aan verschillende B. N. P.-prognoses voor 1985, analyseert hij vervolgens de ontwikkeling van de Belgische economie aan de hand van volgende parameters : de handelsbalans, de competitiviteit van de ondernemingen, de inkomensverdeling en de investeringen, het gezinsverbruik, de inflatie, de tewerkstelling en de werkloosheid, het financieel en monetair beleid.

Vooreerst stelt het lid vast dat de Regering in december 1981 ondubbelzinnig gekozen heeft voor een welbepaald type van economische politiek.

Gezien het verval van het produktieapparaat, vooral in Wallonië, had de Regering kunnen beslissen bij voorrang het herstel van de industrie in de hand te werken. Ze had dan een voluntaristisch beleid gevoerd, dat de sector van het aanbod ondersteunt.

De voorkeur van de Regering ging echter uit naar een beleid dat veel meer ruimte laat aan parameters die zij niet rechtstreeks onder controle heeft.

Zo was het er enerzijds om te doen het herstel via de vraag te stimuleren, maar dan wel een vraag afkomstig van de buitenlandse markt, en anderzijds wilde ze de bedrijven aanzienlijke middelen ter beschikking stellen in de hoop dat zulks tot investeringen zou leiden.

In dit verband zij trouwens verwezen naar de Regeringsverklaring van 16 december 1981 :

« De nieuwe Regering kiest resoluut voor een beleid van economische groei, aangedreven door uitvoer, bedrijfsinvesteringen en bevorderen van de arbeidsmotivatie van de bevolking » (blz. 1).

Men kan stellen dat de Regering voor het welslagen van haar beleid sedertdien buitengewone middelen heeft aangewend.

Niet alleen liet ze zich door haar parlementaire meerderheid een erg ruime machtsdelegatie via de bijzondere machten toekennen, maar in februari 1982 devalueerde ze ook nog de Belgische frank ten einde de lonen te kunnen loskoppelen van de index en, zo hoopte ze althans, de concurrentiepositie van onze produkten op de buitenlandse markt te verbeteren.

Uit de Algemene toelichting 1985 blijkt meteen het voornemen van de Regering tot handhaving van dit beleid :

« een diepgaande herstructurering in de samenstelling van de globale vraag (...) bevordert de netto buitenlandse vraag, maar dit ten nadele van de binnenlandse vraag » (blz. 15).

Voorts beweert de Regering al sedert geruime tijd dat de hoeksteunen voor het herstel worden gelegd.

A la lumière de cette analyse, le membre conteste l'hypothèse macro-économique — à savoir une croissance du P. N. B. de 1,5 % en volume et de 5,0 % en prix — sur laquelle se fonde le budget pour 1985. Il estime notamment qu'une croissance de 1,5 % en volume est exclue. Il attire également l'attention sur l'incidence négative d'une telle surestimation sur les recettes fiscales.

* * *

Après avoir décrit la philosophie du Gouvernement, un deuxième membre analyse à son tour l'influence de l'environnement économique international, et plus spécialement de la situation aux Etats-Unis, sur l'évolution de l'économie belge en 1984-1985, ainsi que les leçons qui peuvent être tirées de la politique du président Reagan. Après avoir rappelé l'évolution du P. N. B. en Belgique après 1974 et après 1981 ainsi que les diverses prévisions concernant le P. N. B. de 1985, le membre analyse l'évolution de l'économie belge sur base des paramètres suivants : la balance commerciale, la compétitivité des entreprises, la répartition des revenus et les investissements, la consommation des ménages, l'inflation, l'emploi et le chômage, la politique financière et monétaire.

Le membre constate tout d'abord qu'en décembre 1981, le Gouvernement a clairement opté pour une politique économique bien déterminée.

Vu l'état de délabrement de l'appareil de production, particulièrement en Wallonie, le Gouvernement aurait pu décider de favoriser prioritairement un remaillage du tissu industriel; le Gouvernement aurait alors pratiqué une politique volontariste qui vient en aide au secteur de l'offre.

Au contraire, le Gouvernement a préféré une politique qui laisse un champ beaucoup plus large à des paramètres qu'il ne maîtrise pas directement.

Ainsi, d'une part, il s'agissait de favoriser une relance par la demande, mais une demande en provenance des marchés extérieurs et d'autre part, de fournir aux entreprises des moyens importants dans l'espoir qu'elles investissent.

A cet égard, il convient de se référer à l'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 :

« Le nouveau Gouvernement opte résolument pour une politique de croissance économique dont les moteurs seront l'exportation, les investissements industriels ainsi que la motivation au travail de la population » (p. 1).

On peut affirmer que, depuis lors, le Gouvernement a déployé des moyens extraordinaires pour assurer le succès de sa politique.

Non seulement, il se fit octroyer par sa majorité parlementaire une très large délégation de pouvoir par le biais des pouvoirs spéciaux, mais aussi il procéda en février 1982 à une dévaluation du franc belge qui devait permettre d'abandonner la liaison des salaires à l'index et, selon des espoirs du Gouvernement, d'augmenter la compétitivité de nos produits sur les marchés extérieurs.

Il apparaît clairement de l'Exposé général de 1985 que le Gouvernement entend poursuivre cette politique :

« la restructuration profonde dans la composition de la demande globale privilégie la demande extérieure nette au détriment de la demande intérieure. » (p. 15).

D'autre part, le Gouvernement prétend depuis longtemps déjà qu'il se préoccupe des conditions nécessaires à la reprise.

Zo vindt men in de Algemene Toelichting van 1983 een afdeling onder het opschrift « De eerste resultaten van de ondernomen inspanning ». Toendertijd meende de Regering al enkele resultaten van haar beleid te ontwaren, maar twee jaar later zien we nog steeds niet waarover het toen ging. Een zelfde scenario bij de opmaak van de Algemene Toelichting 1984, waarin gewaagd wordt van « ombuiging van de macro-economische ontwikkelingen » en van « voortzetting van de herstelstrategie ». De bevolking heeft echter geen enkel tastbaar bewijs gekregen van dat zogenaamde economisch herstel waaraan de Regering elk jaar beweert te werken, maar dat nooit een concrete vorm krijgt.

De internationale economische context en de conjunctuuromslag in de V. S. A.

Voorafgaandelijk merkt een lid op dat de ontwikkeling van de Belgische economie in de Algemene Toelichting 1985 nog al te weinig op grond van de ontwikkeling van de internationale economische context wordt geanalyseerd.

Werd aanvankelijk op een forse activiteitsherneming in de Verenigde Staten in 1984 gerekend, dan stelden tal van conjunctuurinstituten een afbrokkeling van deze herneming vast gedurende de voorbije maanden en voorspellen zij zelfs een verdere aftakeling. Het is dan ook niet verwonderlijk dat de E. G.-commissie de B. N. P.-groeivoet voor 1985 respectievelijk raamt op 2,6 % voor de V. S. A. en 2,1 voor de E. G. Een afbrokkeling van de activiteitsherneming in de V. S. A. zal immers niet nalaten de toename van de wereldhandel en aldus ook meteen de ontwikkeling van de Belgische economie negatief te beïnvloeden. Volgens bepaalde ramingen zou de toename van de wereldhandel, die dit jaar (1984) 6,5 à 7 % bedraagt voor volgend jaar (1985) slechts 2,5 à 3 % bedragen. Dergelijke verminderde toename zal dus bij ontstentenis van marktaandelenwinst — en zulks lijkt het lid waarschijnlijk — de Belgische exportprestatie negatief beïnvloeden; meer bepaald de E. G.-invoer — die in 1984 nog met 5,5 zou stijgen, doch in 1985 nog slechts met 4,6 % — zou de Belgische exportprestatie negatief beïnvloeden, gelet op het feit dat de naburige landen nog steeds onze belangrijkste handelspartners zijn.

Het lid voegt er meteen aan toe dat deez hele redenering, die voorzeker geen al te rooskleurige perspectieven biedt, nog uitgaat van de veronderstelling dat de Amerikaanse economie een zgn. « soft-landing » zal maken; d.w.z. dat abstractie wordt gemaakt van economische en financiële ontwrichtingen op wereldvlak die kunnen voortvloeien uit het streven naar een evenwichtsherstel van de Amerikaanse economie. (I.v.m. deze bedenking vestigt uw rapporteur de aandacht op het begrotingstekort van de V. S. A., waarop eveneens wordt gewezen in de Algemene Toelichting — blz. 12).

* * *

Zoals hoger vermeld, analyseert een tweede lid op zijn beurt de invloed van de internationale economische context op de ontwikkeling van de Belgische economie, alsmede de lessen die ons land kan trekken uit het economisch beleid van President Reagan.

In de Verenigde Staten blijft de economie zich weliswaar verder herstellen, maar dan in een vertraagd tempo. In 1984 zal de groei waarschijnlijk nog 7,5 % bedragen, maar volgend jaar zou dat percentage tot 4 % kunnen terugvallen.

Een en ander wordt door tal van analysten bevestigd. In weerwil van het regeringsoptimisme menen zij dat de economie in een stadium is getreden waarin de huidige snelle opgang volgend jaar waarschijnlijk zal verzwakken. Volgens de Economische Commissie van het Huis van Afgevaardigden zal de economie in 1985 onder grote druk komen te staan.

Ainsi, à titre d'exemple, dans l'Exposé Général de 1983, on trouvait une section qui était intitulée « les premiers résultats de l'effort entrepris ». A cette époque, le Gouvernement prétendait déjà discerner certains résultats à sa politique et deux ans plus tard, on ne distingue toujours pas de quoi il était question. Même schéma à l'occasion de la rédaction de l'Exposé général de 1984 qui fait mention « d'inflexion des évolutions macro-économiques », et de « poursuite de la stratégie de redressement ». Pour la population, rien de tangible n'est venu accréditer de soi-disant renouveau économique auquel le Gouvernement dit œuvrer chaque année et qui jamais ne se concrétise.

L'environnement économique international et le revirement conjoncturel aux Etats-Unis

Un membre estime que l'Exposé général de 1985 n'analyse pas suffisamment l'évolution de l'économie belge en fonction de l'évolution de l'environnement économique international.

Alors que l'on avait prévu une reprise vigoureuse de l'activité aux Etats-Unis en 1984, de nombreux instituts conjoncturels ont constaté un fléchissement de cette reprise ces derniers mois et prévoient même la poursuite de ce fléchissement. Il n'est dès lors pas étonnant que la Commission européenne prévoie, pour 1985, un taux de croissance du P. N. B. de 2,6 % pour les Etats-Unis et de 2,1 % pour la Communauté européenne. Le fléchissement de la reprise de l'activité aux Etats-Unis ne pourra avoir qu'une incidence négative sur la croissance du commerce mondial et donc sur l'évolution de l'économie belge. Selon certaines prévisions, la croissance du commerce mondial, qui serait de 6,5 à 7 % cette année, n'atteindrait que 2,5 à 3 % en 1985. A défaut d'une augmentation des parts de marché — que le membre estime probable — une telle diminution de la croissance influencera défavorablement les exportations belges. L'évolution des importations de la C. E. E. — qui devraient encore augmenter de 5,5 % en 1984, mais de 4,6 % seulement en 1985 — aurait une incidence particulièrement négative sur nos exportations, nos voisins restant en effet nos principaux partenaires commerciaux.

Le membre ajoute que ces considérations, qui ne sont guère optimistes, sont encore basées sur l'hypothèse d'un « soft-landing » de l'économie américaine, hypothèse qui fait abstraction des déréglements économiques et financiers que pourrait provoquer, au niveau mondial, une politique axée sur le rétablissement de l'équilibre de l'économie américaine. (A ce propos, votre rapporteur attire l'attention sur le déficit budgétaire des Etats-Unis dont il est également question à la page 12 de l'Exposé général.)

* * *

Un deuxième membre analyse à son tour l'impact de l'environnement économique international sur l'évolution de l'économie belge, ainsi que les leçons que notre pays peut tirer de la politique économique du président Reagan.

Aux Etats-Unis, la croissance économique se poursuit sans doute actuellement, mais à un rythme qui s'est ralenti; la croissance qui sera probablement d'environ 7,5 % du P. N. B. en 1984 risque de retomber l'année prochaine autour des 4 %.

Ceci est confirmé par de nombreux analystes qui, en dépit de l'optimisme des milieux gouvernementaux, estiment que l'économie entre dans un cycle où la rapide croissance actuelle entrainera vraisemblablement l'année prochaine une période de fléchissement. Selon la Commission économique de la Chambre des Représentants, l'écono-

Aangezien noodzakelijkerwijs een strenger monetair beleid moet worden gevoerd om de inflatoire gevolgen tegen te gaan, worden de vooruitzichten over het verloop van het economisch herstel uiterst onzeker. Bijgevolg zou de Amerikaanse economie wel eens een onverwachte nieuwe vertraging te zien kunnen geven in plaats van een geleidelijke afzwakking van het hoge produktietempo.

In feite is die vertraging nu reeds duidelijk waarneembaar. In juni en juli vertoonde de samengestelde index van de Amerikaanse economie, die de nakende conjunctuurtendens tracht weer te geven, een dalende trend. In augustus is die index weliswaar lichtjes verbeterd, maar andere indicatoren wijzen in augustus 1984 op een vertraging van de bedrijvigheid : de bestellingen van industriële goederen daalden; de verkoop van eengezinswoningen liep terug; het aantal plaatsaanbiedingen verminderde.

Mocht in 1985 een vertraagde groei in de Verenigde Staten tot uiting komen, dan mag men blijkbaar niet verwachten dat Europa de plaats van de Verenigde Staten zal innemen en op zijn beurt de mundiale vraag zal gaan steunen.

Het herstel verliep in de E. G. veel trager dan in de Verenigde Staten en in Japan, en dat trage tempo zal vast en zeker aanhouden. In feite wordt die expansie afgeremd door de haast veralgemeende toepassing van een restrictief begrotingsbeleid. Het Europese B. I. P. zou in 1984 met 2 % moeten toenemen en in 1985 zowat hetzelfde peil halen.

Uit de vertraging van de groei in de Verenigde Staten in 1985 en de handhaving van de groei in Europa op het huidige peil moet wel worden geconcludeerd dat de buitenlandse vraag in haar geheel genomen op de Belgische markt in 1985 lager zal liggen dan in 1984. De Regering gokt op een buitenlands herstel, maar die gok lijkt het volgende jaar nog twijfelachtiger te zijn dan de voorgaande jaren al het geval was.

Voorts staat het nagenoeg vast dat een ongunstige ontwikkeling van het Belgisch exportvolume in 1985 niet kan of zal worden gecompenseerd door een stijging van de Belgische binnenlandse vraag.

Wellicht is het aangewezen hier eveneens de aandacht te vestigen op het begrotingsbeleid van de Verenigde Staten.

Welnu, het ziet er niet naar uit dat het deficit van 173 miljard dollar spontaan zal verdwijnen.

Volgens de officiële begrotingsdiensten — die van het Congres schatten het tekort wat hoger dan die van de Regering — zal, bij een gelijkblijvend beleid, het tekort op een hoog niveau blijven : het Congres spreekt van 263 miljard in 1989, het Departement van Begroting van 139 miljard.

Er zij nogmaals beklemtoond dat de hoogconjunctuur die zich aankondigde vanaf het eerste trimester 1983 en die trouwens tal van economisten verraste, thans, ook reeds afbrokkelt in de V. S. A.

Was het economisch beleid van President Reagan inderdaad een wondermiddel, dan zou het ook met succes in Europa kunnen worden toegepast. De principes ervan werden trouwens toegepast in Groot-Brittannië en — zij het dan in mindere mate — in West-Duitsland.

Nochtans wijst de groeivoet van het B. B. P. en het B. N. P., op jaarbasis gemeten op het einde van het tweede kwartaal van 1984, voor Europa slechts op een mini-herstel, dat helemaal niet te vergelijken is met dat in de Verenigde Staten (en Japan) : + 0,3 % in de Bondsrepubliek Duitsland, + 1,1 % in Groot-Brittannië, + 1,3 in Frankrijk. Als men er bovendien rekening mee houdt dat de Europese uitvoer door de hoge dollarkoers opgetrokken wordt dank zij de Verenigde Staten, stelt men niet alleen vast dat het Reaganrecept niet werkt in Europa, maar ook dat een nieuwe recessie in de Verenigde Staten de kapitalistische wereld nog veel dieper zou doen zinken dan de recessie van 1980-1982.

mie sera soumise en 1985 à une forte pression. La nécessité de mener une politique monétaire plus sévère afin de contrer les effets inflationnistes rend très incertaines les prévisions sur l'évolution de la reprise économique. L'économie américaine pourrait donc connaître un brusque et nouveau ralentissement au lieu d'une décélération progressive du rythme élevé de production.

Ce ralentissement est en fait déjà nettement perceptible aujourd'hui. En juin et en juillet, l'indice composite de l'économie américaine qui tend à refléter la tendance prochaine de la conjoncture, s'est inscrit à la baisse. Certes, cet indice s'est légèrement redressé au mois d'août mais d'autres indicateurs témoignent en août 1984, d'un ralentissement de l'activité : les commandes de biens industriels ont diminué; les ventes de maisons individuelles sont en recul; le nombre d'offres d'emploi baisse.

Si un recul de la croissance se manifeste aux Etats-Unis en 1985, il ne semble pas qu'on puisse attendre de l'Europe qu'elle prenne la place des Etats-Unis et soit à son tour un facteur de soutien de la demande mondiale.

Le développement de la reprise dans la Communauté a été beaucoup plus lent qu'aux Etats-Unis et au Japon et se poursuivra très certainement sur ce rythme lent. En fait, l'expansion est freinée par la mise en place quasi généralisée de politiques budgétaires restrictives; la croissance du P. I. B. européen devrait être de 2 % en 1984 et à peu près du même niveau en 1985.

Du ralentissement de la croissance aux Etats-Unis en 1985 et du maintien en Europe de la croissance au niveau actuel, il faut bien conclure que, globalement, la demande extérieure qui sera adressée à l'économie belge en 1985 sera sans doute moindre que celle qui lui était adressée en 1984; le pari du Gouvernement sur une relance extérieure paraît donc pour l'année prochaine encore plus hasardeux qu'il ne pouvait l'être les années précédentes.

Il est d'ailleurs pratiquement certain qu'une évolution défavorable du volume de nos exportations ne peut ni ne pourra être compensée par une augmentation de la demande intérieure.

Peut-être n'est-il pas inutile d'attirer également en cette matière l'attention sur la politique budgétaire des Etats-Unis.

Il paraît en effet peu probable que le déficit de 173 milliards de dollars se résorbe spontanément.

Les services budgétaires officiels, ceux du Congrès un peu plus que ceux du Gouvernement, prévoient, à politique inchangée, le maintien du déficit à un niveau élevé : 263 milliards de dollars en 1989 selon le Congrès, 139 selon le Département du Budget.

Il faut souligner encore que la haute conjoncture qui s'était amorcée dès le premier trimestre de 1983 et qui avait d'ailleurs surpris de nombreux économistes, est également en train de se dégrader aux Etats-Unis.

Si la politique économique du président Reagan était la panacée, elle pourrait aussi être appliquée avec succès en Europe. Les principes de cette politique ont d'ailleurs été appliqués en Grande-Bretagne et, dans une moindre mesure, en Allemagne de l'Ouest.

Or, les taux de croissance du P. I. B. et du P. N. B., mesurés sur douze mois à la fin du second trimestre de 1984, ne fournissent pour l'Europe qu'une mini-reprise sans aucune comparaison possible avec les Etats-Unis (et le Japon) : + 0,3 % en R. F. A., + 1,1 en Grande-Bretagne, + 1,3 en France. Si l'on ajoute à cela que les exportations européennes, par le dollar cher, sont « tirées » vers le haut grâce aux Etats-Unis, on voit que non seulement le système Reagan, ne « marche » pas en Europe, mais encore qu'une nouvelle récession américaine plongerait le monde capitaliste beaucoup plus bas que lors de la récession de 1980-1982.

De verklaring van de opleving in de Verenigde Staten is natuurlijk dat dit verschijnsel in de hand is gewerkt door kapitaal dat uit de hele wereld is aangetrokken door de hoge rentetarieven. Bovendien kan natuurlijk ook alleen de machtigste staat van de wereld zich vlotweg een tekort van 112 miljard dollar in twaalf maanden op zijn handelsbalans veroorloven.

Nog nooit is het beeld van de Amerikaanse kapitalistische wereld zo duidelijk een beeld van ongelijkheid geweest : ongelijke ontwikkeling, ongelijke kansen op een economische opleving en natuurlijk toegenomen sociale ongelijkheid in Amerika zelf : er zijn 20 à 30 miljoen armen en het werkloosheidpercentage ligt ondanks een daling, nog steeds rond 7,5 %. Het wordt vrijwel uitgesloten geacht dat dit percentage nog verder daalt.

In verband met de Verenigde Staten, is het wellicht aangewezen tenslotte nog volgende gegevens te vermelden.

Na de Continental Illinois die « genaast » werd door het « Federaal Bureau voor verzekering van deposito's » dat aan de spaarders garanties verstrekte, na Manufacturers Hanover dat deze zomer in opspraak kwam, is nog een andere bank, de First National te Chicago, met een verlies van 70 miljoen dollar over het derde kwartaal in moeilijkheden geraakt.

— Over de eerste zeven maanden van 1984 werd in de Verenigde Staten voor 140 miljard dollar belegd door vreemdelingen. De afschaffing van de 30 %-inhouding aan de bron op Amerikaanse obligaties waarop door niet-verblijfhouders ingetekend wordt, heeft die trend nog versterkt. Als tegenmaatregel hebben de « Bundesbank » en Frankrijk besloten de inhouding aan de bron (van 25 %) op de interesten van obligaties waarop door vreemdelingen is ingeschreven, vanaf 3 oktober op te heffen.

De ontwikkeling van het Bruto Nationaal Produkt (B. N. P.)

Na de schok van de tweede oliecrisis in 1981, toen het B. N. P. een negatieve groei (— 1,3 %) te zien gaf, kwam er een erg bescheiden gunstige kentering : 0,7 % in 1982, 3 % in 1983, en dit jaar wellicht, mede als gevolg van het economisch herstel in de Verenigde Staten, + 1,5 %.

In vergelijking met de jaren na de eerste oliecrisis werd de schok dus minder goed opgevangen. Er zij aan herinnerd dat het B. N. P., nadat het in 1975 met 1,4 % gedaald was, het daaropvolgende jaar een sprong met 5,4 % maakte, waarna het in 1977 weer tot + 0,3 % daalde en in 1978 opnieuw met 3 % klom. Tijdens de eerste drie jaren na de eerste oliecrisis bedroeg het gemiddelde groeiritme dus 2,9 % tegenover 0,8 % tijdens de drie jaren die op de tweede oliecrisis volgden toen de huidige Regering aan het bewind was.

Ook ten opzichte van onze buurlanden hebben wij het er de laatste jaren niet goed afgebracht. Het volume van het B. B. P. is in de loop der jaren 1982, 1983 en 1984 met gemiddeld 1 % gestegen. Voor dezelfde periode bedraagt het gemiddelde groeipercentage van het B. B. P. in het Verenigd Koninkrijk 2,73 % en in de Verenigde Staten 2,5 %, dus in landen die vrijwel eenzelfde beleid voeren als het onze.

Voor het volgende jaar stelt de Regering een stijging met 1,5 % van het volume van het B. N. P. voorop; deze blijkbaar optimistische prognose schijnt de hoogste van alle thans beschikbare ramingen te zijn. Het I. E. S. O. maakt immers gewag van een stijging met 0,5 % en de Studiedienst van de Kredietbank spreekt van 1 %. Om ons beter in te lichten verdient het trouwens aanbeveling dat de Regering

L'explication pour les Etats-Unis est évidemment que les capitaux du monde entier concourent à la reprise américaine, attirée par des taux d'intérêt élevés et que seule la plus grande puissance du monde peut s'autoriser allègrement un déficit de la balance commerciale de 112 milliards de dollars en 12 mois.

Jamais le tableau offert par le monde capitaliste américain n'a été aussi clairement un tableau d'inégalité, inégalité dans le développement, inégalité face à la reprise, et bien entendu inégalités sociales accrues au sein même de l'Amérique reaganienne : 20 à 30 millions de pauvres et un taux de chômage, qui, bien que moindre, atteint toujours 7,5 %, et est maintenant jugé presque incompressible.

Toujours en ce qui concerne les Etats-Unis, il paraît également souhaitable d'attirer l'attention sur les éléments suivants :

Après la Continental Illinois, « nationalisée » par l'Agence fédérale d'assurance des dépôts, qui a fourni sa garantie aux déposants; après Manufactures Hanover, dont il fut question cet été, voici qu'une autre banque de première grandeur, la First National de Chicago, est dans une mauvaise passe, avec 70 millions de dollars de pertes au troisième trimestre.

Pour les sept premiers mois de 1984, l'afflux des capitaux étrangers aux Etats-Unis a atteint 140 milliards de dollars. La suppression de la retenue à la source de 30 % sur les coupons des obligations américaines souscrites par des non-résidents, a accéléré le mouvement. Pour y parer, la Banque fédérale allemande et la France elle-même en sont venues à supprimer depuis le 3 octobre la retenue à la source (de 2 %) touchant les intérêts des obligations souscrites par les étrangers.

L'évolution du Produit National Brut (P. N. B.)

Après le contrecoup du second choc pétrolier en 1981, année où la croissance a été négative, — 1,3 % du P. N. B., cette croissance est redevenue positive à un niveau très faible : 0,7 % en 1982, 3 % 1983, + 1,5 % cette année, sans doute sous l'impulsion de la reprise américaine.

Par comparaison aux années qui ont suivi le premier choc pétrolier, la croissance a donc moins bien réagi. Rappelons qu'en 1975 la croissance avait diminué de 1,4 %, pour enregistrer l'année suivante un bond de 5,4 %, puis redescendre à + 0,3 % en 1977 et remonter à 3 % en 1978. La moyenne de la croissance pendant les trois années qui ont suivi le premier choc pétrolier était donc de 2,9 % contre 0,8 % pendant les 3 années gérées par le Gouvernement actuel à la suite du second choc pétrolier.

En comparaison des résultats des pays voisins, la situation de ces dernières années est également médiocre. Ainsi, la moyenne de croissance du Produit intérieur brut est de 1 % en Belgique pour les années 1982, 1983 et 1984. Pour la même période, cette moyenne de l'évolution des P. I. B. est par exemple de 2,73 % au Royaume-Uni et de 2,5 % aux Etats-Unis, pays qui appliquent une politique sensiblement identique à la nôtre.

Pour l'année prochaine, le Gouvernement retient une croissance du produit national brut en volume de 1,5 %; cette hypothèse paraît optimiste et d'ailleurs des différentes estimations disponibles actuellement, elle semble être la plus élevée. L'I. R. E. S. fait en effet mention d'une croissance de 0,5 % et le service d'études de la Kredietbank avance une estimation de 1 %. A titre d'information, il serait d'ailleurs

een tabel zou verstrekken waarin zij haar eigen prognose vergelijkt met die welke uitgaan van de verschillende studiediensten die het Belgische bedrijfsleven analyseren.

Mocht de raming van de Regering juist zijn, dan bevinden wij ons toch nog onder de rode lantarendragers van de O. E. S. O.-landen. In 1985 zou het B. B. P. in de Bondsrepubliek Duitsland met 2,8 % stijgen, terwijl de groei 2,8 % in Denemarken zou bedragen en 2,3 % in het Verenigd Koninkrijk, in Italië en in Ierland. Het Europese gemiddelde van 2,3 % zou dus hoger zijn dan het resultaat dat voor België verwacht wordt.

De handelsbalans en inzonderheid de evolutie van het volume van de Belgische invoer

Kon dank zij de toename van de export een verbetering of herstel van de handelsbalans worden verwezenlijkt, dan mag men volgens een lid niet uit het oog verliezen dat de export is toegenomen, dank zij een technische ingreep, met name de devaluatie van de Belgische Frank; d.w.z. dat de huidige Regering heeft nagelaten te sleutelen aan de fundamentele gebreken van de Belgische exportstructuur.

Voorts mag evenmin uit het oog worden verloren dat het zgn herstel van de handelsbalans — aanvankelijk althans — ook steunt op een vermindering van het volume van de Belgische invoer. Welnu, er werd vastgesteld dat deze vermindering afbrokkelde vanaf augustus 1983 en vanaf augustus 1984 zelfs omsloeg in een stijging van de invoer met 6,5 %. (Er zij wel meteen aan toegevoegd, dat men zich moet hoeden voor overhaaste conclusies op grond van cijfergegevens die betrekking hebben op een korte periode met name de stijging van volume van de invoer vanaf augustus 1984). Een stijging van het volume van de invoer lijkt voor 1985 geenszins uitgesloten.

Enerzijds steunt de toename van de uitvoer in 1984 grotendeels op de gunstiger ontwikkeling van de internationale economische context, die in 1985 blijkbaar geen stand zal houden; anderzijds kondigt zich voor 1985 zeker geen verdere inkrimping van het volume van de Belgische invoer aan. Hoe dan ook, men is geneigd te besluiten dat de verwezenlijkingen inzake herstel van de handelsbalans niet zullen worden geconsolideerd en voorzeker niet van structurele aard zijn, aangezien zij steunden op een gunstige internationale economische context, die nu weer in het gedrang komt, en op een devaluatie van de Belgische Frank.

* * *

Een ander lid stelt vast dat tot voor kort een evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening in het vooruitzicht werd gesteld.

De Regering heeft immers aangekondigd dat het tekort op de handelsbalans van 260 miljard in 1982 tot 115 miljard in 1983 gedaald was. Uit de correctie die door het N. I. S. begin september in de gegevens voor 1983 aangebracht werd, blijkt dat de ontwikkeling heel wat minder gunstig is dan aanvankelijk gemeld werd. Na verbetering van de vergissing, waarbij 51 miljard over het hoofd was gezien, bedraagt het tekort van de handelsbalans gedurende 1983 derhalve 166 miljard.

Zoals bekend was deze vergissing te wijten aan een onderschatting van de olieinvoer; het wekt trouwens enige verbazing dat een zo grote vergissing is ontgaan aan de aandacht van de Staatssecretaris voor Energie, die de ontwikkeling van het olieverbruik dag na dag moet volgen.

Hoe dit ook zij, het relatieve herstel van de handelsbalans is blijkbaar meer te danken aan de daling van de invoer dan aan een eventuele stijging van de uitvoer. Volgens de onlangs gepubliceerde gegevens van de rijkscomptabiliteit is de invoer gedaald van + 2,8 % in 1982 tot

intéressant que le Gouvernement fournisse un tableau comparant sa prévision avec celles qui ont été publiées par les différents services d'études analysant l'économie belge.

En admettant même que l'estimation du Gouvernement soit exacte, elle nous place dans le peloton de queue des pays de l'O. C. D. E. En 1985, la croissance du Produit intérieur brut devrait être de 2,8 % en R. F. A., 2,8 % au Danemark, 2,3 % au Royaume-Uni, en Italie et en Irlande. La moyenne européenne, avec 2,3 %, est donc supérieure au résultat attendu pour la Belgique.

La balance commerciale et, en particulier, l'évolution du volume des importations belges

Si l'augmentation de nos exportations a permis d'améliorer ou de rétablir notre balance commerciale, un membre estime néanmoins qu'il ne faut pas perdre de vue que cette augmentation est due à une mesure technique, à savoir la dévaluation du franc belge. En d'autres termes, le Gouvernement actuel ne s'est pas attaché à corriger fondamentalement la structure de nos exportations.

Il ne faut pas non plus oublier que — à l'origine du moins — le redressement de la balance commerciale est aussi dû à une baisse du volume des importations belges. Or, cette baisse s'est estompée à partir du mois d'août 1983 et a même fait place à une hausse de 6,5 % dès le mois d'août 1984. Il convient cependant d'ajouter qu'il serait hasardeux de tirer des conclusions hâtives de données chiffrées qui ne portent que sur une période limitée, à savoir la progression des importations à partir d'août 1984. Il n'est donc absolument pas exclu que le volume de nos importations s'accroisse en 1985.

La croissance de nos exportations en 1984 est due en grande partie à l'évolution plus favorable du contexte économique international. Or, tout semble indiquer que cette évolution ne se poursuivra pas en 1985. D'autre part, aucune nouvelle réduction du volume des importations belges ne s'annonce pour 1985. On est dès lors tenté d'en conclure que le redressement observé de notre balance commerciale ne se consolidera pas et n'est pas de nature structurelle, puisqu'il repose uniquement sur une amélioration passagère du contexte économique international et sur une dévaluation du franc belge.

* * *

Un autre membre constate que, jusqu'il y a peu, on escomptait encore que l'équilibre de notre compte extérieur courant serait restauré.

Le Gouvernement annonçait en effet que le déficit de la balance commerciale était ramené de 260 milliards en 1982 à 155 milliards en 1983. La rectification apportée par l'I. N. S. au début de septembre au montant de 1983 montre que l'évolution est nettement moins bonne qu'annoncée précédemment. Après rectification de l'erreur de 51 milliards, le déficit de la balance commerciale est donc de 166 milliards pour 1983.

Comme on le sait, cette erreur provient d'une sous-estimation des importations pétrolières; il est d'ailleurs étonnant que le Secrétaire d'Etat à l'Energie qui devrait suivre au jour le jour notre évolution de la consommation pétrolière ait pu laisser passer une erreur de cette importance.

Quoi qu'il soit, le redressement relatif de la balance commerciale, semble provenir davantage d'un ralentissement du rythme des importations que d'une éventuelle croissance des exportations. En effet, selon les données de la comptabilité nationale publiées récemment, les importa-

4,7 % in 1983, terwijl de uitvoer daalde van + 4,1 % tot — 2 %, niettegenstaande de devaluatie van februari 1982, die een stimulans voor onze export had moeten zijn.

Dat bewijst eens te meer dat een regeringsbeleid dat alles zet op de opleving via de buitenlandse markt, fundamenteel verkeerd is. Aangezien de meeste geïndustrialiseerde landen eveneens een dergelijk beleid voeren, dalen de buitenlandse afzetmogelijkheden zodanig dat men steeds meer in een deflatoire spiraal terechtkomt.

De zgn. « handhaving van het teruggewonnen concurrentievermogen

Volgens de « synthetische indicatoren in verband met het concurrentievermogen » opgesteld door het I. E. S. O. behaalt België, in vergelijking met de voornaamste Europese landen, de beste resultaten en de Regering laat niet na bij elke gelegenheid het herstel van het concurrentievermogen op haar actief te plaatsen.

Er moet evenwel worden geconstateerd dat er van de industriële renovatie die mogelijk moest worden dank zij de inlevering en via het herstel van het concurrentievermogen, niets in huis is gekomen. Sinds 3 jaar strijken de ondernemingen de opbrengst op van de inlevering, maar ze doen niets om nieuwe industriële structuren te creëren, omdat de Regering genoegen neemt met de resultaten die op het stuk vvan het concurrentievermogen behaald werden en de ondernemingen er niet toe aanzet zich aan de technologische ontwikkeling aan te passen. Men kan zich afvragen of het loonbeleid van de Regering de ondernemingen niet gewoon in slaap heeft gewiegd.

Het concurrentievermogen opvoeren dient immers tot niets wanneer het er niet toe leidt het marktaandeel uit te breiden door een verbetering van de aangeboden produkten; als men er zich immers toe beperkt enkel de loonkosten in bedwang te houden, dan kan er wel altijd een land worden gevonden waar de lonen lager liggen dan in België.

Het gezinsverbruik en de omzet in de kleinhandel

Heeft de Eerste Minister onlangs voor de openbare vergadering van de Kamer een rooskleurig beeld opgehangen van de ontwikkeling van de Belgische economie, dan heeft hij daarbij weinig of zelfs geen aandacht geschonken aan de ontwikkeling van het gezinsverbruik.

Welnu inzake het gezinsverbruik (in constante prijzen) voorspellen, zowel de E. G. als de Kredietbank, voor 1984 en 1985 een daling :

	1984	1985
	—	—
E. G.	— 1,0 %	— 1,5 %
K. B.	— 1,4 %	— 1,1 %

Het is wellicht aangewezen deze prognoses, aan te vullen met cijfersgegevens betreffende de omzet in de kleinhandel (in volume) :

1982	1983	eerste zes maanden 1984 vergeleken met de eerste zes maanden 1983
—	—	—
— 1,4 %	— 7,9 %	— 3,5 %

Bron : N. I. S.

tions sont passées de + 2,8 % en 1982 à — 4,7 % en 1983, tandis que les exportations passaient de + 4,1 % à — 2 % et ce, malgré la dévaluation de février 1982 qui aurait dû leur donner un coup de fouet.

Ceci est une nouvelle fois la démonstration de l'erreur fondamentale de la politique gouvernementale qui mise tout sur une relance par les marchés extérieurs; comme la plupart des pays industrialisés pratiquent la même politique, les débouchés extérieurs s'amenuisent de telle sorte qu'on s'enfonce dans une spirale déflationniste.

Le « maintien de la compétitivité retrouvée »

Selon les « indicateurs synthétiques de compétitivité » qui ont été mis au point par l'I. R. E. S., la Belgique obtient le meilleur résultat des principaux pays européens et le Gouvernement ne se fait pas faute à toute occasion de remettre à l'actif de son bilan la restauration de la compétitivité.

Ce qu'il faut constater cependant, c'est que le renouvellement industriel que la modération salariale devait permettre via le rétablissement de la compétitivité ne s'est pas produit. Les sociétés engrangent les avantages de la modération salariale depuis 3 ans, mais ne font rien pour aider à la constitution d'un nouveau tissu industriel, et ce parce que le Gouvernement se satisfait des résultats enregistrés par la compétitivité et ne stimule pas les entreprises à s'adapter aux changements technologiques. C'est à se demander si la politique salariale du Gouvernement n'aurait pas tout simplement plongé les entreprises dans la somnolence.

En fait, l'augmentation de la compétitivité ne rime à rien, si elle ne permet pas d'étendre les parts de marché par une amélioration des produits offerts; influer uniquement sur l'élément salarial n'empêchera pas de trouver un pays où les salaires sont moins élevés qu'en Belgique.

La consommation des ménages et le chiffre d'affaires du commerce de détail

Si le Premier Ministre a brossé récemment, en séance publique de la Chambre, un tableau plutôt optimiste de l'évolution de l'économie belge, il ne s'est pas ou guère intéressé à l'évolution de la consommation des ménages.

Or, tant la C. E. que la Kredietbank prévoient une diminution de la consommation des ménages (en prix constants) pour 1984 et 1985 :

	1984	1985
	—	—
C. E.	— 1,0 %	— 1,5 %
K. B.	— 1,4 %	— 1,1 %

Il est sans doute utile de compléter ces prévisions par des données chiffrées relatives au chiffre d'affaires du commerce de détail (en volume) :

1982	1983	1er semestre 1984 par rapport au 1er semestre 1983
—	—	—
— 1,4 %	— 7,9 %	— 3,5 %

Source : I. N. S.

Al deze negatieve cijfergegevens, roepen meteen de vraag op of, met het oog op het herstel van de openbare financiën en van de zgn. buitenlandse economische evenwichten geen andere en minder-deflatoire middelen konden en kunnen worden aangewend, waarbij de inkrimping van de binnenlandse vraag wordt gestelpt en een ware importsubstitutie wordt verwezenlijkt.

De huidige Regering bezondigt zich evenwel aan een blind vertrouwen in de zgn. marktmechanismen, wijst aldus een ingrijpende economische politiek af en vraagt nog meer offers vanwege de bevolking. De zgn. « consolidatie van de verworvenheden » wordt in de Algemene Toelichting 1985 meer dan eens beklemtoond en impliceert de afwijzing van een voluntaristisch beleid.

Heeft het econometrisch jaarmodel van de studiedienst van Economische Zaken nochtans niet uitgewezen dat zonder het « Spaarplan » het B. N. P. in volume dit jaar met 1,9 % zou toenemen en volgend jaar met 2,2 % ?

Bewijzen de resultaten van de zgn. « 5-3-3-operatie » (5 % arbeidstijdverkorting, 3 % compenserende aanwervingen en 3 % inlevering) niet dat de overheid autonoom de groeigebonden vernietiging van de tewerkstelling kan ombuigen ?

* * *

Een ander lid stelt op zijn beurt vast dat nagenoeg alle economische en commerciële diensten het erover eens zijn dat het beschikbaar gezinsinkomen steeds verder daalt.

Volgens het I. E. S. O. bedraagt die daling 2,9 % in 1982 en 1,1 % in 1983; het Planbureau heeft aangetoond dat de inkomsten van de loontrekkenden, uitgedrukt in percentage van het B. N. P., van 59,1 % in 1982 gedaald is tot 57,5 % in 1983.

Bij gelijkblijvend beleid geven de ramingen tot nog toe geen verbetering te zien. Het I. E. S. O. kondigt aan dat het beschikbare gezinsinkomen verder zal dalen (— 1,8 % in 1984 en — 1,9 % in 1985). Volgens het Planbureau zal het loon van de werknemers verder blijven dalen (van 57,5 % van het B. N. P. in 1983 tot 56,5 % in 1988); bovendien zal ook het inkomen van de zelfstandigen dalen (van 11,3 % van het B. N. P. in 1983 tot 10,1 % in 1988).

De aan de gezinnen opgelegde beperkingen hebben een rechtstreekse weerslag op het niveau van de consumptie en derhalve ook op de gehele economische sector die daarmee samenhangt.

In mei j.l. immers stelde het Verbond van de distributiebedrijven dat het gezinsverbruik voor de jaren 1983 en 1984 met 3 % zou dalen. De omzet in de kleinhandel is met name in 1983 fel gedaald; die daling is meer dan alleen maar een tendens, aangezien de verkoop met 7,9 % gedaald is tegenover 1,2 % in 1981 en 0,5 % in 1982.

Die daling van de consumptie is eveneens voelbaar in de banksector. In haar laatste verslag wijst de Algemene Spaar- en Lijfrentekas erop dat, ook al is het spaarvolume gestegen omdat de Belgen hun uitgaven in plaats van hun spaarvolume hebben verminderd, de crisis toch een rechstreekse weerslag heeft op de resultaten van de Bank, want deze heeft een groter aantal schuldvorderingen van de winst- en verliesrekening moeten afschrijven en de desbetreffende provisies moeten verhogen met het oog op de verwachte stijging van het aantal ingebreke blijvende schuldenaars.

Er is nog een ander markant feit : de uitgaven voor voedingsmiddelen werden steeds als niet inkrimpbaar beschouwd; thans moet die mening worden herzien. In 1983

Ces chiffres négatifs incitent à se demander si, pour assainir les finances publiques et rétablir les équilibres économiques extérieurs, il n'était pas et il n'est pas possible d'utiliser des moyens moins déflationnistes, propres à stopper la diminution de la demande intérieure et à engendrer une véritable substitution des importations.

Le Gouvernement actuel pèche par une confiance aveugle dans les mécanismes du marché, refuse de mener une politique économique rigoureuse et demande encore plus de sacrifices à la population. L'exposé général pour 1985 met plus d'une fois l'accent sur la « consolidation des acquis », une notion qui implique le refus d'une politique volontariste.

Pourtant, le modèle économétrique annuel du service d'études des Affaires économiques n'a-t-il pas montré que, sans le « plan d'austérité », le P. N. B. augmenterait de 1,9 % en volume cette année et de 2,2 % l'année prochaine ?

Les résultats de l'opération dite « 5-3-3 » (5 % de réduction du temps de travail, 3 % d'embauche compensatoire et 3 % de modération) ne prouvent-ils pas que le Gouvernement peut stopper de manière autonome la détérioration spontanée de l'emploi ?

* * *

Un autre membre souligne à son tour que la plupart des services économiques et commerciaux constatent une diminution continue du revenu disponible des ménages.

Selon l'I. R. E. S., la diminution serait de 2,9 % en 1982 et de 1,1 % en 1983; le Bureau du Plan montre que les revenus des salariés, en pourcentage du P. N. B., sont passés de 59,1 % en 1982 à 57,5 % en 1983.

Les projections établies à ce jour ne laissent entrevoir, à politique constante, aucune amélioration. L'I. R. E. S. annonce une persistance de la réduction du revenu disponible des ménages (— 1,8 % en 1984 et — 1,9 % en 1985). Le Bureau du Plan prévoit une poursuite de la diminution de la rémunération des salariés (de 57,5 % du P. N. B. en 1983 à 56,5 % en 1988), à laquelle viendrait également s'ajouter une réduction du revenu des indépendants (11,3 % du P. N. B. en 1983 à 10,1 % en 1988).

Les restrictions imposées aux ménages ont des conséquences directes sur le niveau de la consommation et donc sur l'ensemble du secteur économique lié à celle-ci.

En effet, en mai dernier, la Fédération des entreprises de distribution (Fedis) concluait à une réduction de la consommation des ménages de 3 % pour les années 1983 et 1984. Il semble que le volume du commerce de détail, notamment, ait fortement régressé en 1983; il s'agit là d'un mouvement plus que tendanciel puisque la diminution des ventes est de 7,9 % contre 1,2 % en 1981 et 0,5 % en 1982.

Ce mouvement de réduction de la consommation est également observé par le secteur bancaire. Ainsi, la Caisse générale d'Epargne et de Retraite souligne, dans son dernier rapport, que si l'épargne a augmenté parce que les Belges ont préféré réduire leur consommation plutôt que leur épargne, la crise n'en a pas moins un effet direct sur les résultats de la Banque qui a dû passer un nombre plus important de créances en pertes et profits et augmenter ses provisions dans la perspective d'un accroissement des défaillances des débiteurs.

Autre fait révélateur : les dépenses alimentaires ont toujours été considérées comme incompressibles. Or, cette conception doit maintenant être revue. En effet, en 1983,

had de voedingsindustrie voor het eerst te lijden van het versoberingsbeleid : die tak gaf — in volume — een lichte stijging te zien met 0,8 %, terwijl die stijging in 1982 5,2 % bedroeg in vergelijking met 1983.

Dat zijn welsprekende cijfers. Zij betekenen dat steeds meer gezinnen moeten trachten de eindjes aan elkaar te knopen met besparingen op hun voedingsuitgaven. De reeds vastgestelde matiging inzake kwaliteit volstaat niet langer en het modale gezin is thans genoopt zich tevens op kwantitatief vlak te beperken.

Hetzelfde lid verstrekt nog de volgende cijfers :

Uit de cijfers van de Nationale dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten en van het Landbouweconomisch instituut blijkt dat de Belgen sinds vijf, zes jaar steeds meer eieren eten. In 1977 bedroeg het gemiddelde verbruik per inwoner 230 eieren per jaar. De jongste drie jaar steeg dat cijfer tot 242, wat betekent dat in België elk jaar 12 miljoen eieren meer worden gegeten. Bijgevolg hebben de crisis en de gedaalde koopkracht de voedingsgewoonten veranderd.

« De nationale rekeningen 1970-1983 (N. I. S.) wijzen op een daling van de particuliere consumptie met 1 %, d.i. 27,4 miljard. De ergst getroffen sectoren zijn de aankoop van duurzame consumptiegoederen (— 6,7 %), tabak (— 3,1%), kleding en dergelijke (— 2,7 %), verwarming en verlichting (— 2,4 %). »

Wat in diezelfde nationale rekeningen het meest in het oog springt is het stijgende aandeel van het nationaal inkomen dat naar de kapitaalbezitters gaat en dat in 1983 19,2 % bereikte. Dat is meer dan de totale loonsom van het vastbenoemde overheidspersoneel, die slechts 18,5 % bedraagt.

Alleen al voor de uitgekeerde interesten mag van een echte « explosie » worden gewaagd. Door de particulieren geïnde interesten (in % van het nationaal produkt) :

1970	6 %
1974	6,9 %
1979	8,9 %
1983	11,6 %

Uiteraard zijn er enorme bedragen mee gemoeid : in 1983 streken de particulieren 384 miljard aan rente op, 123 miljard aan huurgeld en 131 miljard aan dividenden en tantièmes.

Die bedragen komen echter in handen van een klein aantal personen : slechts 160 000 belastingplichtigen geven inkomsten uit kapitaal en roerende goederen aan, maar 42 500 van hen (wier aangegeven totale inkomen meer dan 1 miljoen bedraagt), of 26 %, slepen alleen zowat 62 % in de wacht.

Tenslotte vestigt hij er de aandacht op dat de niet-indexering van de belastingschalen voornamelijk de lage inkomsten treft :

Tussen 1980 en 1984 steeg de belasting met 37,4 % op een inkomen van 200 000 F en met 5,6 % op een inkomen van 5 miljoen.

De verdeling van de inkomsten en de investeringen

Volgens de Regering zou, naast het concurrentievermogen, ook de herverdeling van de inkomsten tussen de deelnemers aan het economisch proces de opleving van de investeringen in de hand moeten werken.

la production de l'industrie alimentaire a, pour la première fois, subi les effets de la politique d'austérité : elle a enregistré une faible augmentation en volume de 0,8 % contre un accroissement de 5,2 % en 1982 par rapport à 1983.

Ces chiffres sont éloquents. Ils signifient que des ménages de plus en plus nombreux doivent tenter d'équilibrer leur budget en réduisant leur consommation alimentaire. En effet, les restrictions qualitatives, qui sont également observées, ne suffisent plus et les familles moyennes sont aujourd'hui dans l'obligation de se limiter également sur le plan quantitatif.

Le même membre fournit encore les données suivantes :

Des chiffres émanant de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (O. N. D. A. H.) et de l'Institut économique agricole, font apparaître que les Belges mangent de plus en plus d'œufs depuis cinq ou six ans. En 1977, la consommation moyenne par habitant était de 230 œufs par an. Ces trois dernières années, elle a atteint 242. A l'échelle du pays, cela fait près de douze millions de plus chaque année. La crise et la baisse du pouvoir d'achat ont donc modifié les habitudes alimentaires.

— Les comptes nationaux 1970-1983 (I. N. S.) font apparaître une baisse de la consommation privée — 1 %, ce qui représente tout de même une baisse de 27,4 milliards. Les postes les plus touchés sont les achats de biens de consommation durable (— 6,7 %), le tabac (— 3,1 %), les vêtements et effets personnels (— 2,7 %), le chauffage et l'éclairage (— 2,4 %).

— La donnée la plus spectaculaire fournie par les mêmes comptes nationaux est relative à la part croissante du revenu national qui va aux détenteurs de capitaux et qui, en 1983, atteignait 19,2 %, taux plus élevé que celui du total des rémunérations touchées par les agents nommés du secteur public qui n'est que de 18,5 %.

Pour les seuls intérêts perçus, c'est d'une véritable explosion qu'il faut parler. Intérêts touchés par les particuliers (en % du revenu national) :

1970	6 %
1974	6,9 %
1979	8,9 %
1983	11,6 %

Les montants en jeu sont évidemment énormes : en 1983, les particuliers ont touché 384 milliards d'intérêts, 123 milliards de loyers et 131 milliards de dividendes et tantièmes.

Or, ces sommes sont perçues par un petit nombre de personnes : 160 000 contribuables seulement déclarent toucher des revenus de capitaux et de biens mobiliers, mais 42 500 d'entre eux (ceux dont les revenus totaux déclarés dépassent 1 million), soit 26 % du total, en trustent à eux seuls 62 %.

Enfin il attire l'attention sur le fait que la non-indexation des barèmes fiscaux touche principalement les petits revenus.

De 1980 à 1984 l'impôt a augmenté de 37,4 % sur un revenu de 200 000 F et de 5,6 % sur un revenu de 5 millions.

La répartition des revenus et les investissements

Hormis la compétitivité, une redistribution des revenus entre les agents économiques devait également, selon le Gouvernement, favoriser une reprise des investissements.

Zoals bekend heeft de Regering aanzienlijke middelen ter beschikking van de ondernemingen gesteld. Naast de devaluatie en het soberheidsplan van 15 maart 1984 was er de indexsprong. Voorts hebben de ondernemingen b.v. kunnen profiteren van de maatregelen De Clercq-Cooreman, van een verlaging van de vennootschapsbelasting, van de mogelijkheid om belastingvrije reserves aan te leggen met het oog op eventuele afdankingen, van de oprichting van coördinatiecentra en tewerkstellingszones; daarbij komen nu nog de sociale dereguleringsmaatregelen.

In de rijkscomptabiliteit geeft dit een stijging te zien van de door de ondernemingen niet uitgekeerde winsten, die in 1981 0,3 % van het B. N. P. bedroegen en in 1982 en 1983 gestegen zijn tot 0,8 %, resp. 1,2 %.

Betekent zulks dat de ondernemingen die bijkomende inkomsten uit eigen beweging hebben aangewend om investeringen te verrichten ?

In 1982 hebben de investeringen een lichte vooruitgang geboekt op een ogenblik waarop de gevolgen van het regetingsbeleid nog niet merkbaar waren; nadien zijn ze in 1983 met 6,9 % achteruitgegaan. Onder de zeldzame investeringen welke vorig jaar werden verricht, zijn de rationalisatieinvesteringen blijkbaar heel wat talrijker dan de diversificatieinvesteringen.

De aanwijzingen die in het begin van dit jaar merkbaar zijn lijken op een herleving van de investeringen te wijzen, maar men kan zich terecht afvragen of die specifieke opleving een voorbode is van een algemene opleving van de investeringen.

In de eerste plaats zij erop gewezen dat die opleving, na de terugloop van 1983, wel eens zuiver technisch zou kunnen zijn, b.v. om opniew voorraden aan te leggen.

Voorts zou het resultaat van dit jaar min of meer gelijk zijn aan de verleden jaar geconstateerde achteruitgang; *grosso modo* betekent dit dat de investeringen, niettegenstaande alle inspanningen van de Regering sinds 1981, niet gestegen zouden zijn, aangezien 1982 een status quo te zien heeft gegeven.

Ten slotte verwacht het Planbureau, dat voor dit jaar een opflakkering van de investeringen had voorspeld, dat die investeringen in 1985 en 1986 respectievelijk met 1 % en 2,7 % zullen stijgen.

Gelet op een zo zwak investeringsklimaat kan men zich afvragen of onze economie erin zal slagen zich degelijk om te schakelen op de nieuwe technologieën.

In feite heeft de Regering de fundamentele vergissing begaan te denken dat het volstond de ondernemingen middelen te gevën om ze te doen investeren. Een onderneming investeert immers niet omdat ze over de nodige middelen beschikt, maar omdat ze denkt dat er een afzetmarkt bestaat voor haar produkten. Door haar inleveringsbeleid heeft de Regering echter voortdurend het binnenlands verbruik afgeremd en zodoende ook de afzetmogelijkheden van de ondernemingen beperkt.

De brutokapitaalsvorming, waarvan de investeringen deel uitmaken, is in reële waarde met 27 % gedaald tussen 1974 en 1983 en met 12,5 % in 1983 ten opzichte van 1981. Tegelijk is voor de beleggingen in Belgische frank de rente in reële waarde gestegen met 4,8 % tussen 1981 en 1983. Tussen 1974 en 1981 was ze al met 71 % gestegen. De opbrengst van beleggingen in vreemde munt, met name in dollar, zijn natuurlijk niet opgenomen in het B. N. P. Bovendien moet men ook rekening houden met de stijging van de aandelen die ook niet in het B. N. P. is verrekend,

On sait que le Gouvernement a mis à la disposition des entreprises une masse importante de moyens. En plus des sauts d'indexation faisant suite à la dévaluation d'abord, puis au plan d'austérité du 15 mars 1984, les entreprises ont par exemple bénéficié des mesures De Clercq-Cooreman, d'un abaissement du taux d'impôt des sociétés, de la possibilité de constituer des réserves immunisées d'impôts pour licenciements, de la création des centres de coordination et des zones d'emplois et maintenant des mesures de dérégulations sociales.

Ceci se traduit, dans la comptabilité nationale, par une hausse des bénéfices non distribués des sociétés; en 1981, ils représentaient 0,3 % du P. N. B. et ils sont montés à 0,8 % en 1982 et 1,2 % en 1983.

Cela veut-il dire que les entreprises ont spontanément utilisé ces recettes supplémentaires pour des investissements ?

En 1982, les investissements ont légèrement progressé, alors que la politique gouvernementale ne faisait pas encore sentir ses effets, puis reculé de 6,9 % en 1983. De plus, parmi les rares investissements réalisés l'année passée, il semble que les investissements de rationalisation l'emportent de loin sur les investissements de diversification.

Il est vrai que, pour le début de cette année, les indicateurs semblent annoncer une reprise des investissements, mais on peut sérieusement s'interroger sur le point de savoir si cette reprise ponctuelle est le signe avant-coureur d'un redémarrage en profondeur des investissements.

Tout d'abord, il faut souligner qu'après le recul de 1983, cette reprise des investissements pourrait être de nature purement « technique », pour aider, par exemple, à reconstituer des stocks.

Ensuite, le résultat de cette année équivaudrait plus ou moins au recul de l'année passée; *grosso modo*, cela veut dire, que malgré tous les efforts du Gouvernement, les investissements n'auraient pas progressé depuis 1981, puisque 1982 a été une année de *statu quo*.

Enfin, le Bureau du Plan qui annonçait pour cette année ce sursaut des investissements fait mention d'une croissance des investissements d'environ 1 % en 1985 et de 2,7 % en 1986.

Dans des conditions d'investissement aussi faibles, on peut se demander si notre économie réussira une reconversion efficace vers les nouvelles technologies.

En fait, le Gouvernement a commis une erreur fondamentale en pensant qu'il suffisait de donner des moyens aux entreprises pour qu'elles investissent : une entreprise investit, non pas parce qu'elle dispose des moyens nécessaires à l'investissement, mais parce qu'elle estime qu'il y a des débouchés pour ses produits. Or, par sa politique restrictive en matière de revenus, le Gouvernement n'a cessé de comprimer la consommation intérieure et donc les possibilités de débouchés pour les entreprises.

La formation brute de capital — dans laquelle se retrouvent les investissements — est tombée de 27 % entre 1974 et 1983 et de 12,5 % en 1983 par rapport à 1981 en valeurs réelles. Dans le même temps, les revenus des capitaux se sont accrus — en valeur réelle — de 4,8 % entre 1981 et 1983 pour ce qui concerne les seuls intérêts des placements en francs belges (mais ils avaient déjà « pris » 71 % entre 1974 et 1981). Le P. N. B. ne peut évidemment comptabiliser les revenus des placements en monnaie étrangère, notamment en dollars; il faut également tenir compte de la

hoewel ze de aandeelhouders wel verrijken. Kortom, er wordt hoe langer hoe meer belegd en gespeculeerd en er is hoe langer hoe minder ondernemingsgeest. Tussen 1981 en 1983 zijn de kapitaalopbrengsten gestegen van 343,7 5 miljard naar 457,8 miljard. Dat is een sprong van 114 miljard.

* * *

Kan de recente toename van de investeringen niet worden ontkend, dan mag volgens een ander lid niet worden veronachtzaamd dat dit herstel werd voorafgegaan door een ware ineenstorting van de investeringen in 1983.

Terloops zij er ook op gewezen dat bij verschillende statistische benadering meer dan eens verschillende resultaten worden genoteerd. Een vergelijking van de eerste zes maanden van 1983 en 1984 levert onbetwistbaar een gunstig resultaat op voor laatstgenoemd jaar. Het is evenwel aangewezen ook de resultaten van beide jaren (d.w.z. twee maal twaalf maanden) te vergelijken. Voorts mag men niet uit het oog verliezen dat eerstgenoemde vergelijking slaat op nominale bedragen.

Werden positieve resultaten geboekt, dan zijn deze geenszins gelijkmatig gespreid over de verschillende economische sectoren. Meer nog, deze investeringen waren bijzonder selectief, d.w.z. dat zij betrekking hadden op bedrijven die aktief zijn op uiterst concurrentiële markten.

Hoe dan ook, uit een enquête bij het bedrijfsleven uitgevoerd door de E. G. blijkt dat bruto-investeringen in de industrie in 1984 vermoedelijk 10 à 13 % in lopende prijzen zullen stijgen. Inzake investeringen mag men dus gewagen van een Europese heropleving, met dien verstande dat deze heropleving bij onze buren gelijkmatiger is gespreid over de verschillende bedrijfstakken. Betrekt men tevens de brutokapitaalvorming van de particulieren en de overheid in de analyse, dan bekomt men voor de totale bruto-investeringen in vaste activa de volgende ramingen :

Bruto investeringen in vaste activa
(reële toename in %)

	1984	1985
België	0,7	1,0
E. G.	3,1	3,8

De inflatie

De eerste twee jaren van de huidige regering wijzen een inflatie aan die hoger ligt dan die voor 1981 : 8,7 % in 1983 en 7,7 % in 1982, tegen 7,6 % in 1981.

Mede dank zijn de gunstige invloed van de vertraging van de prijsstijging op wereldvlak, zal het resultaat voor 1984 waarschijnlijk beter zijn, maar de inflatie die ongeveer tot het peil van 1980 (6,6 %) zal dalen, blijft ruim boven de resultaten voor 1978 en 1979 (4,5 %).

Het Belgische inflatiepeil ligt nog steeds ver boven dat van onze voornaamste handelsconcurrenten. In 1983 was de inflatie in de Duitse Bondsrepubliek 2,9 %, in Nederland 2,8 %, in de Verenigde Staten 3,2 %, in Groot-Brittannië 4,6 %, in Japan 1,7 %, enz. Een zo groot en blijvend verschil van het inflatiepeil kan allen naar negatieve gevolgen voor de stabiliteit van onze munt hebben.

hausse des valeurs des actions en Bourse, hausse qui, elle non plus, n'apparait pas dans le P. N. B., bien qu'elle assure un enrichissement des actionnaires. Concrètement, on « fait » de plus en plus du financier, du spéculatif et de moins en moins d'initiative industrielle. Entre 1981 et 1983 les revenus des capitaux sont passés de 343,7 à 457,8 milliards soit un bond de 114 milliards !

* * *

Un membre estime que, si le récent accroissement des investissements est indéniable, il ne faut cependant pas perdre de vue que ce redressement a été précédé d'un véritable effondrement des investissements en 1983.

Il convient par ailleurs de souligner que les statistiques peuvent varier en fonction des données qui sont prises en considération. Ainsi, la comparaison des six premiers mois de 1983 et de 1984 indique indéniablement une évolution favorable. Il s'indiquerait cependant de comparer également les résultats des deux années entières (c'est-à-dire deux fois douze mois). Il ne faut pas non plus perdre de vue que la comparaison effectuée porte sur des montants nominaux.

Si l'on constate des résultats positifs, ils ne sont toutefois pas répartis de manière uniforme entre les divers secteurs de l'économie. Au contraire, les investissements ont été particulièrement sélectifs et se sont orientés vers des entreprises qui travaillent sur des marchés extrêmement concurrentiels.

Il ressort en tout cas d'une enquête de la C. E. auprès des entreprises que les investissements industriels bruts augmenteront probablement de 10 à 13 % en prix courants en 1984. On peut donc parler d'une reprise des investissements sur le plan européen, une reprise qui, chez nos voisins, se répartit toutefois de manière plus uniforme entre les différents secteurs d'activité. Si l'on tient également compte de la formation brute de capital des particuliers et des pouvoirs publics, on obtient les estimations suivantes en ce qui concerne le total des investissements bruts en actifs immobilisés :

Investissements bruts en actifs immobilisés
(croissance réelle en %)

	1984	1985
Belgique	0,7	1,0
C. E. E.	3,1	3,8

L'inflation

Les deux premières années du Gouvernement actuel se sont soldées par une inflation supérieure à celle de 1981 : 8,7 % en 1983 et 7,7 % en 1982 contre 7,6 % en 1981.

Le « score » de 1984, favorisé par le ralentissement mondial de la hausse des prix, sera sans doute meilleur, mais l'inflation, qui reviendra plus ou moins au niveau de 1980 (6,6 %), reste largement au-dessus des résultats de 1978 et 1979 (4,5 %).

Le taux d'inflation enregistré en Belgique reste de loin supérieur à celui de nos principaux compétiteurs commerciaux. En 1983, l'inflation était de 2,9 % en Allemagne fédérale, de 2,8 % aux Pays-Bas, de 3,2 % aux Etats-Unis, de 4,6 % en Grande-Bretagne, de 1,7 % pour le Japon, etc. La persistance d'un différentiel d'inflation aussi important ne peut qu'avoir des effets néfastes sur notre stabilité monétaire.

De slechte prestaties van onze economie op het gebied van de prijzen is de Minister van Begroting niet ontgaan. In een interview van 10 juli 1984 verklaarde hij :

« Om de stijging van de uitgaven te beperken en om het (besparings)plan (van de Regering) te doen aanvaarden door de bevolking is het absoluut noodzakelijk dat de Prijzencommissie en de Minister van Economische Zaken in de tweede helft van 1984 de nodige maatregelen treffen om de prijsstijging te beteugelen ».

Impliciet geeft de Minister van Begroting toe dat ons land in juli 1984 met een probleem van prijsstijgingen te kampen had. Het zou dan ook interessant zijn als hij ons nu kan vertellen of de maatregelen die de Minister van Economische Zaken genomen heeft in verband met de prijzen van de huisbrandolie werkelijk de prijsstijging zullen kunnen beteugelen zoals hij in juli wenste.

In feite is het duidelijk dat het hier louter gaat om een manipulatie van de index ten einde een aanpassing in de loop van december te vermijden.

Werkgelegenheid, werkloosheid en sociaal beleid

In verband met de werkgelegenheid en de werkloosheid stelt een lid vast dat de belofte dat 3 % nieuwe arbeidsplaatsen zouden worden gecreëerd bitter wordt tegengesproken door de feiten : er waren vorig jaar 26 000 arbeidsplaatsen minder. De Regering ontkent die cijfers niet, maar beperkt zich ertoe om er andere te citeren, die een andere tijdspanne bestrijken. Er zouden 15 000 arbeidsplaatsen meer zijn. De beweringen van de Regering stoelen op 94 % van de ondernemingen, terwijl de ondernemingen waar arbeidsplaatsen verloren gaan, juist tot de overige 6 % behoren.

In verband met de ontwikkeling van de werkgelegenheid rijst de vraag wat het resultaat is van het 5-3-3 programma van de Regering. Het antwoord blijft in het ongewisse.

De werkloosheid daalde met meer dan 11 000 eenheden in september. Er zijn nu 512 174 volledig uitkeringsgerechtigde werklozen. Indien men daar ook nog de werklozen bijtelt die deeltijds werken om aan de werkloosheid te ontsnappen en de werklozen die tewerkgesteld zijn in het kader van bijzondere tewerkstellingsmaatregelen, komt men bijna tot 700 000 werklozen. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid wacht op de resultaten van de laatste maanden van het jaar om uit te maken of de toestand zich al dan niet stabiliseert.

Hoe dit ook zij, het lid is van mening dat de analyse van de daling van de werkloosheid per bedrijfstak, het nauwlettend onderzoek van de ontwikkeling van de categorie van de werklozen die deeltijds werken om aan de werkloosheid te ontkomen, de programma's tot terugdringing van de werkloosheid en de wijzigingen in de registratie van de werklozen, factoren zijn die aantonen dat de Regering de strijd op het gebied van de werkgelegenheid verloren heeft.

In werkelijkheid is België een van de O. E. S. O.-landen die het zwaarst getroffen zijn door de werkloosheid, aangezien de werkloosheid (die bij ons 14,5 % bedraagt) alleen in Spanje (17,4 %) en Tunesië (19,2 %) hoger ligt. Is het niet bedroevend te moeten constateren dat het verlies van 23 000 arbeidsplaatsen in de privé-sector in 1983 volgens de Eerste Minister als een « werkelijke » vooruitgang moet worden beschouwd ?

In verband met het sociaal beleid herinnert het lid eraan dat de Regering aangekondigd heeft dat de begroting een lichte daling te zien gaf. Terzelfdertijd werden echter

Ces mauvaises performances de notre économie en matière de prix n'ont d'ailleurs pas échappé au Ministre du Budget; dans une interview le 10 juillet 1984, il déclarait que :

« Pour limiter la croissance des dépenses mais aussi pour que le plan soit accepté par la population (il s'agit du plan d'austérité gouvernementale), il est absolument indispensable que, dans la seconde partie de 1984, la Commission des prix et le ministère des Affaires économiques prennent toutes les mesures utiles en vue de freiner la hausse des prix ».

Implicitement, le Ministre du Budget reconnaissait en juillet 1984 qu'il y avait dans notre pays un problème de croissance des prix. Il serait maintenant intéressant qu'il nous dise, si les mesures que le Ministre des Affaires économiques vient de prendre en matière de fuel de chauffage sont réellement de nature à freiner la hausse des prix, ainsi qu'il le souhaitait en juillet.

En fait, il est évident qu'il s'agit purement et simplement d'une manipulation de l'index pour éviter une adaptation au cours du mois de décembre.

Emploi, chômage et politique sociale

En ce qui concerne l'emploi et le chômage, un membre constate qu'à la promesse de 3 % de création d'emplois, s'oppose le cruel échec des faits, soit 26 000 emplois en moins l'année dernière. Le Gouvernement ne nie pas ces chiffres, mais se contente d'en citer d'autres portant sur une autre période pour annoncer qu'il y aurait 15 000 unités en plus dans ce secteur. Or, les affirmations du Gouvernement reposent sur 94 % des entreprises et c'est dans les 6 % restants que se situent les entreprises où se perdent les emplois.

Quant à l'évolution de l'emploi, la question se pose aussi de savoir quels sont les résultats de l'opération 5-3-3 du Gouvernement. On reste dans le flou le plus vague en la matière.

En ce qui concerne le chômage, celui-ci diminue de plus de 11 000 unités en septembre. Il y a aujourd'hui 512 174 chômeurs complets indemnisés. Si on ajoute les chômeurs occupés à temps réduit pour échapper au chômage et les autres chômeurs occupés dans les plans de résorption, on approche les 700 000 unités. Le Ministre de l'Emploi et du Travail attend encore de connaître les résultats des trois derniers mois de l'année pour juger si oui ou non, nous assistons à une stabilisation.

Quoi qu'il en soit, le membre estime que l'analyse de la diminution du chômage par branche d'activité, l'examen attentif de l'évolution de la catégorie des chômeurs occupés à temps réduit pour échapper au chômage, les programmes de résorption, les modifications informatiques etc. sont des arguments qui démontrent que le Gouvernement a raté le pari pour l'emploi.

La réalité est qu'au sein de l'O. C. D. E., la Belgique est parmi les pays les plus gravement touchés par le chômage, son taux de chômage (qui est de 14,5 %) n'étant dépassé que par celui de l'Espagne (17,4 %) et la Turquie (19,2 %). N'est-il pas triste de devoir constater que, selon le Premier Ministre, la perte de 23 000 emplois dans le secteur privé en 1983 doit être considérée comme un « progrès réel » ?

En ce qui concerne la politique sociale, le membre rappelle que le Gouvernement a annoncé que le budget enregistrait une légère baisse. En même temps, il a cependant

onaanvaardbare overdrachten gerealiseerd. Alle — of haast alle — subsidies zullen gaan naar de sectoren die met de grootste moeilijkheden te kampen hebben; dat geldt zowel voor de overdrachten als voor de opbrengst van de bijdrageverhogingen en de nieuwe of verdoken bijdragen.

Het overschot in de sector van de sociale zekerheid wordt thans aangewend om het evenwicht van de rijksfinanciën te herstellen en de gevraagde offers worden door de werknemers in de sociale uitkeringsgerechtigden tweemaal betaald. Nu reeds worden nieuwe maatregelen in uitzicht gesteld, met name de onderbreking van de loopbaan, de carensdag, de overheidstransferten. Het lid zal daarop terugkomen naar aanleiding van de bespreking over de sociale cel.

Het financieel en monetair beleid

Een lid koestert enige twijfel in verband met de monetaire toestand. Het verschil tussen de officiële markt en de vrije markt is bijna onbestaande en sinds enkele weken dient de Nationale Bank onze munt niet meer te ondersteunen.

Maar hoewel een munt de gezondheid van een economie weerspiegelt, is de Belgische economie blijkbaar niet gezond. Derhalve baart het jammer genoeg geen verwondering dat onze munt achteraan de Europese muntslang bengelt en zelfs, als men de afwijkingsgraad onderzoekt, neiging vertoont om naar de stormzone terug te keren.

De financieringsbehoeften van de Staat blijven immers bijzonder groot. De begroting geeft een netto te financieren saldo van 495,7 miljard te zien, maar daar dienen nog aan toegevoegd te worden de leningen die zullen vervallen, zodat volgend jaar 817,2 miljard zullen moeten worden gevonden. De rentelasten belopen 422 miljard, d.i. 24,5 % van de lopende uitgaven (tegenover 9,5 % in 1982).

Wanneer de dollar bovendien zal gaan dalen (hij zou thans 40 % overgewaardeerd zijn) zal opnieuw spanning in het E. M. S. ontstaan, omdat de DM zal stijgen en de Belgische frank, die de zwakste munt is, zal ongetwijfeld enorme moeilijheden hebben om zijn pariteit te handhaven.

Inzake het peil van de inkomsten wijst spreker eerst en vooral op de misbruiken van de koppelbazen op het stuk van de wetgeving inzake registratie van de ondernemers. Die misbruiken zouden de Staatskas vorig jaar 27 miljard hebben gekost.

De Minister van Financiën antwoordt dat de bedoelde misbruiken onmogelijk zullen worden gemaakt door een maatregel die de Regering zal voorstellen in het kader van het sociale gedeelte van de herstelwet, die onverwijld in de Senaat zal worden ingediend.

Het lid betreurt dat bij het opmaken van de begroting geen rekening werd gehouden met de gewestelijke verschillen. De ontwikkeling van de werkgelegenheid en van de werkloosheid, het bruto binnenlands produkt, het industrieel produkt en de armoedegrens zijn allemaal gegevens die per gewest zouden moeten worden bekeken.

Om de put van de buitenlandse schuld (die één van de hoogste van alle Westeuropese landen is) te vullen, is de Regering verplicht aan de bevolking van jaar tot jaar nieuwe lasten op te leggen. Naast de invoering van nieuwe belastingen en het optrekken van de bijdragen is de belastingdruk ook gestegen wegens de niet-indexering van de belastingschalen, terwijl het indexcijfer van de consumptieprijzen tijdens de drie voorgaande jaren met 20 % gestegen is. De cijfers bevestigen die tendens : de directe belastingdruk stijgt tussen 1981 en 1985 van 28,71 % tot 29,75 % van het B. B. P. en de gezamenlijke fiscale en parafiscale druk neemt toe van 42,9 % tot 46,1 %.

cte procede a des transferts inacceptables. Tous ou presque tous les subsides seront octroyes au(x) secteur(s) le plus en difficulte, qu'il s'agisse de transferts ou de produits d'augmentation de cotisations ou de cotisations nouvelles ou detournees.

Les bonis enregistres dans le secteur de la securite sociale servent aujourd'hui a reequilibrer les finances de l'Etat et les sacrifices imposes sont payes doublement par les travailleurs et les allocataires sociaux. Deja de nouvelles mesures s'annoncent, notamment l'interruption de la carrière, le jour de carence, le transfert public. Le membre y reviendra lors de la discussion relative a la cellule sociale.

La politique financiere et monetaire

Un membre exprime des doutes quant a la situation monetaire. Certes, la decote entre le marche officiel et le marche libre est quasi inexistante et la Banque nationale n'a plus dû soutenir notre monnaie depuis plusieurs semaines.

Néanmoins, une monnaie est le reflet de la sante d'une economie, et la sante de l'économie belge n'est pas bonne. Dans ces conditions il n'est malheureusement guere étonnant que notre monnaie soit a la traine du système monetaire europeen et même, si l'on examine l'evolution du degré de divergence, il manifeste des velleites de revenir vers la zone de turbulence.

En effet, les besoins de financement de l'Etat restent extrêmement lourds. Le budget fait apparaitre un solde net a financer de 495,7 milliards, mais il faut ajouter les emprunts venant a échéance, ce qui porte a 817,2 le nombre de milliards a trouver l'année prochaine. Les charges d'interêt s'élevent a 422 milliards, ce qui represente 24,5 % des dépenses courantes (contre 9,5 % en 1982).

En outre, quand le dollar diminuera (il serait actuellement surevalué de 40 %) les tensions renaitront au sein du S. M. E. a la suite d'une progression du DM et la monnaie la plus faible, le franc belge, aura sans doute d'énormes difficultes a maintenir sa parité.

Quant au niveau des recettes, le membre évoque tout d'abord les abus par les pourvoyeurs de main-d'œuvre (dits « négriers ») de la législation sur l'enregistrement des entrepreneurs. Ces abus auraient cause un manque a gagner de 27 milliards l'annee dernière.

Le Ministre des Finances repond que les abus visés seront rendus impossibles par une mesure que le Gouvernement proposera dans le cadre du volet social de la loi de redressement qui sera deposée incessamment au Sénat.

Le membre déplore qu'il n'ait pas été tenu compte des différences régionales lors de l'élaboration du budget. L'evolution de l'emploi et du chômage, le produit interieur brut, le produit industriel et l'indice de pauvrete sont autant d'éléments qui devraient être envisages par region.

Pour combler le puits de la dette extérieure (qui est une des plus élevées par rapport a celle des autres pays de l'Europe occidentale), le Gouvernement se voit oblige d'imposer de nouvelles charges a la population d'annee en annee. A côte des nouvelles taxes et des augmentations des cotisations, la pression fiscale s'est également accrue par la non-indexation des baremes fiscaux, alors que l'indice des prix a la consommation a augmenté de 20 % pendant les trois années precedentes. Les chiffres confirment cette tendance : la pression fiscale directe passe de 1981 a 1985, de 28,71 % a 29,75 % du P. I. B. et l'ensemble de la fiscalite et de la parafiscalite passe de 42,9 % a 46,1 %.

Wanneer men de prognoses van de begroting voor 1985 met die van verleden jaar op hetzelfde tijdstip vergelijkt, stelt men vast dat de belastingontvangsten met 7 % zullen stijgen en 1 335,3 miljard zullen bedragen tegenover 1 247,9 miljard in 1984. Niettemin en ondanks het feit dat streng de hand wordt gehouden aan de beheersing van de uitgagen, blijft er een tekort van bijna 500 miljard bestaan dat uit leningen gefinancierd moet worden. Het te financieren bruto saldo stijgt van 765,1 miljard tot 817,2 miljard. Het lid besluit dat men met de begroting voor 1985 niet uit de noodlottige kringloop zal geraken.

Conclusies betreffende de ontwikkeling van de Belgische Economie

Analyseert men de verschillende vraagcomponenten van het B. N. P. afzonderlijk, dan komt men tot het besluit dat — de invoer uitgezonderd — de E. G. in 1985 beter resultaten zal boeken dan België.

En comparant les prévisions du budget pour 1985 avec les prévisions de l'an passé à la même époque, on constate que les recettes fiscales vont augmenter de 7 %, 1 335,3 milliards contre 1 247,9 milliards en 1984. Toutefois et nonobstant la rigueur imposée du côté des dépenses, il reste une impasse de presque 500 milliards à financer par l'emprunt. Le solde brut à financer passe de 765,1 milliards à 817,2 milliards. Le membre conclut que le budget pour 1985 ne réussira pas à rompre le cercle vicieux.

Conclusions concernant l'évolution de l'économie belge

Si l'on analyse séparement les différentes composantes de la demande dans le cadre du P. N. B., on arrive à la conclusion qu'en 1985, la Communauté européenne obtiendra de meilleurs résultats que la Belgique, excepté sur le plan des importations.

Verandering van de vraagbestanddelen van het B. B. P. (in constante prijzen)

Evolution des composantes de la demande dans le cadre du P. I. B. (à prix constants)

	Gezinsverbruik — Consommation des menages	Bruto-investeringen in vaste activa — Investissements bruts en actifs immobilises	Uitvoer goederen + diensten — Exportations biens + services	Invoer goederen en diensten — Importations biens + services	B. B. P. — P. I. B.	
1984 België	— 1,0	0,7	5,1	2,4	1,3	1984 Belgique.
E. G.	1,4	3,1	6,3	5,4	2,2	C. E.
1985 België	— 1,5	1,0	4,3	2,0	0,8	1985 Belgique.
E. G.	1,6	3,8	4,9	4,5	2,1	C. E.

Bron : E. G.

Source : C. E.

Op grond van hogervermelde cijfergegevens, lijkt een B. N. P.-groei in volume van 1,5 % voor 1985 — d.i. één der basishypothesen van de begroting 1985 — irrealistisch. Raamt men deze groei daarentegen slechts op 1 %, dan tast men ook meteen de ramingen van de fiscale ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985 aan; een B. N. P.-groei in volume met slechts 1 % (i.p.v. 1,5 %) impliceert een overschatting van de lopende fiscale ontvangsten met ± 8 miljard.

Algemene conclusie van een lid

Uit de analyse van de verschillende economische parameters besluit het lid dat de Regering in haar opzet mislukt is en dat zij met name twee fundamentele vergissingen begaan heeft.

In de eerste plaats had zijn alleen oog voor een herstel via de buitenlandse afzetmogelijkheden; de buitenlandse markt zal ons bedrijfsleven dit jaar wellicht nieuw leven inblazen, maar vanaf volgend jaar reeds zal het weer in dalende lijn gaan.

Vervolgens heeft de Regering gemeend dat het volstaat aan de bedrijven de middelen te verstrekken om te investeren opdat zij dat ook werkelijk zullen doen. Nu zijn de investeringen in 1982 enigszins toegenomen, maar in 1983 gingen zij aanzienlijk achteruit.

De tijdens de eerste maanden van dit jaar geconstateerde opleving maakt ternauwernood de verliezen van de vorige jaren goed en volgens het Planbureau zal dat herstel slechts een strovuur zijn.

Compte tenu des chiffres ci-dessus une croissance du P. N. B. de 1,5 % en volume pour 1985 — une des hypothèses de base du budget 1985 — paraît irréaliste. Si, au contraire, on n'évalue cette croissance qu'à 1 %, on remet du même coup en question les estimations des recettes fiscales pour l'année budgétaire 1985; une croissance du P. N. B. en volume de 1 % seulement (au lieu de 1,5 %) implique une surestimation des recettes fiscales courantes d'environ 8 millards !

Conclusion générale d'un membre

De l'analyse des différents paramètres économiques, le membre conclut à l'échec du Gouvernement qui a commis deux erreurs fondamentales.

Tout d'abord, il a tout misé sur une reprise en provenance des marchés extérieurs; les marchés extérieurs donneront sans doute à notre économie un regain de croissance cette année, mais dès l'année prochaine tout s'effritera à nouveau.

Ensuite, le Gouvernement a jugé qu'il suffisait de donner aux entreprises les moyens d'investir pour qu'elles investissent réellement. Or, en 1982 les investissements ont repris quelque peu mais en 1983 il y a eu un recul très marqué.

La reprise discernée pendant les premiers mois compense à peine les pertes de l'année précédente et, selon le Bureau du Plan, cette reprise ne sera qu'un feu de paille.

Benevens het feit dat dit beleid in de toekomst zeer ernstige gevolgen zal hebben omdat wij het risico lopen de trein van de nieuwe technologieën te missen, is dat beleid nu reeds noodlottig voor de bevolking; het verbruik daalt, de inkomsten van de particulieren verminderen, de prijzen blijven op een hoog peil, de werkgelegenheid loopt terug en de werkloosheid is zelfs niet gestabiliseerd; met andere woorden, de drie jaren regeringsbeleid zijn een mislukking geworden.

De gunstige factoren (handelsbalans, ...) zijn niet het gevolg van het regeringsbeleid doch wel van internationale tendense, waarbij België zich in een vaak ongunstige positie ten opzichte van de buurlanden bevindt.

B) Handhaving van het concurrentievermogen, evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening en/of actieve economische relancepolitiek

Na de uitvoerige analyse van de ontwikkeling van de Belgische economie en inzonderheid van de impact van de internationale economische context op onze economie, wensen twee leden twee aspecten van deze ontwikkeling diepgaander te analyseren : de zgn. handhaving van het teruggewonnen concurrentievermogen en het evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening. Zoals hierna zal blijken, leidt deze analyse hen uit uiteindelijk tot een pleidooi ten gunste van een « actieve economische relancepolitiek ». Een derde lid analyseert tenslotte de positieve resultaten van het Regeringsbeleid op economisch vlak, inzonderheid dank zij de zgn. « Monory-De Clercq »-wet.

a) *De handhaving van het concurrentievermogen*

De doelstelling van de Regering wordt in de Algemene Toelichting (blz. 16) als volgt omschreven :

« Het streefdoel om het concurrentievermogen te herstellen, dat de sleutel is van de herstelstrategie, was reeds in 1982 bereikt (1). De Regering heeft dit resultaat willen bestendigen door in de wet van 11 april 1983 een competitiviteitsnorm in te voeren, die tot doel heeft de ontwikkeling van de lonen tot eind 1984 zodanig in de hand te houden, dat de loonkost per tewerkgestelde niet sneller zou stijgen dan het gewogen gemiddelde van de groei, in gemeenschappelijke munt uitgedrukt, bij de zeven voornaamste handelspartners.

De Centrale Raad voor het Bedrijfsleven werd in 1983 door de Regering belast met een onderzoek waaruit moest blijken of de evolutie van de loonkost in België overeenkomt met die competitiviteitsnorm. De commissie « concurrentiepositie van de C. R. B. heeft in dat verband in december 1983 een technisch verslag bezorgd, waarvan de gegevens in juni 1984 werden geactualiseerd :

(1) Begroting Ontvangsten en Uitgaven voor het begrotingsjaar 1984, Algemene toelichting, Tabel II, blz. 18.

Outre que cette politique aura dans l'avenir des effets très graves parce que nous risquons de rater la mutation des technologies nouvelles, elle fait dès maintenant durement peser ses conséquences néfastes sur la population; la consommation diminue, les revenus des particuliers sont à la baisse, les prix restent à un niveau élevé, l'emploi se détériore, le chômage ne se stabilise même pas; autrement dit, après trois années, la politique du Gouvernement se solde par un échec complet.

Les évolutions favorables (balance commerciale, ...) ne sont pas dues à la politique gouvernementale mais aux tendances internationales où la Belgique se trouve en position souvent défavorable par rapport à ses voisins.

B) Maintien de la compétitivité, restauration de l'équilibre du compte extérieur courant et/ou politique active de relance économique

Après l'analyse détaillée de l'évolution de l'économie belge et notamment de l'incidence de l'environnement économique international sur notre économie, deux membres souhaitent consacrer une analyse approfondie à deux aspects de cette évolution : le maintien de la compétitivité retrouvée et la restauration de l'équilibre du compte extérieur courant. Cette analyse amène les intervenants à plaider en faveur d'une politique active de relance économique. Un troisième membre analyse enfin les résultats positifs obtenus par le Gouvernement dans le domaine économique, notamment grâce à la « loi Monory-De Clercq ».

a) *Le maintien de la compétitivité*

L'objectif du Gouvernement est défini dans l'Exposé général (p. 16) de la manière suivante :

« L'objectif de rétablissement de la compétitivité, clé de la stratégie de redressement, fut atteint dès 1982 (1). Le Gouvernement a voulu consolider ce résultat en introduisant dans la loi du 11 avril 1983 une norme de compétitivité, destinée à guider l'évolution des salaires en Belgique jusqu'à la fin de 1984, de telle manière que le coût salarial par personne occupée ne s'y accroisse pas plus rapidement que la moyenne pondérée des accroissements, exprimés en monnaie commune, chez ses sept principaux partenaires commerciaux.

Le Conseil central de l'économie a été chargé en 1983 par le Gouvernement d'examiner si l'évolution des coûts salariaux en Belgique respectait ou non cette norme de compétitivité. La commission « Position compétitive » du C. C. E. a remis au Gouvernement un rapport technique à ce sujet en décembre 1983, rapport dont les données furent actualisées en juin 1984 :

(1) Cf. Budget des Recettes et des Dépenses pour l'année budgétaire 1984, Exposé général, Tableau II, p. 18.

Ontwikkeling van de loonkost per tewerkgestelde persoon in %

	1983	1984	1983 + 1984	1985	
1. In nationale munt :					1. En monnaie nationale :
— Gewogen gemiddelde van de 7 partners	7,0	6,4	13,8	6,1	— Moyenne pondérée des 7 partenaires.
— België	7,7	8,2	16,5	6,7	— Belgique.
2. In gemeenschappelijke munt :					2. En monnaie commune :
— Gewogen gemiddelde van de 7 partners	10,4	7,8 à 8,3 (a)	19,0 à 19,6 (a)	5,8	— Moyenne pondérée des 7 partenaires.
— België	7,7	8,2	16,5	6,7	— Belgique.

(a) Naargelang de wisselkoershypothese.

Bron der gegevens : E. E. G. voor België en voor de 5 partnerslidstaten van de Europese Gemeenschap. De O. E. S. O. voor de Verenigde Staten en Japan. »

Evolution du coût salarial par personne occupée, en %

(a) Selon l'hypothèse de change.

Source des données : C. E. E. pour la Belgique et pour les 5 partenaires membres de la Communauté européenne. O. C. D. E. pour les Etats-Unis et le Japon. »

Was de discussie over de artikelen 35 en 36 van genoemde wet van 11 april 1983 destijds overwegend theoretisch, dan dient zij volgens een lid thans overgedaan op grond van de beschikbare cijfergegevens.

Het lid wil meer bepaald aantonen dat het huidig Regeringsconcept van « concurrentievermogen » niet langer mag en kan worden gehanteerd als meetinstrument voor het te voeren beleid. Stelt men immers niet vast dat hogervermelde cijfergegevens voortdurend en vanuit verschillende hoeken werden betwist. Meer nog, over de evolutie van de loonkosten worden meer dan eens tegenstrijdige cijfergegevens verspreid.

Was het V. E. V. in september l.l. (*V. E. V.-Snelberichten* dd. 19 september 1984) nog van mening dat de loonkosten in België 6 % te hoog waren, dan raamt het onze zgn. loonhandicap t.o.v. de 7 belangrijkste handelspartners momenteel slechts op 3,5 %, met dien verstande dat meteen voor dit jaar nog een stijging tot 4,5 % wordt voorspeld. Hoe dan ook, het is meteen duideijk dat het V. E. V. het niet eens is met de Regeringsprognose en andere criteria hanteert dan de ontwikkeling van de loonkost per tewerkgestelde in %.

— Vervolgens vergelijkt het lid de statistische gegevens over de loonkosten respectievelijk verstrekt door de Kredietbank (*K. B.-Weekberichten* dd. 10 augustus 1984) en door « Citicorp » :

Uurloonkosten in de be- en verwerkende nijverheid

(België = 100)

	1983 (a)	1983 (b)
België	100	100
West-Duitsland	99,1	114,0
Frankrijk	102,6	83,6
Italië	86,2	97,0
Verenigd Koninkrijk	68,4	70,4
Japan	64,1	79,5
Verenigde Staten	134,9	130,0

(a) = Citicorp.
(b) = Kredietbank.

1) Volgens « Citicorp » zou het loonniveau in West-Duitsland in 1983 beneden dit van België liggen; volgens de Kredietbank ligt het loonkostenpeil in Duitsland daarentegen 14 % hoger. De afwijking is nog groter wanneer de vergelijking met Frankrijk wordt gemaakt : volgens « Citicorp » bedraagt het comparatief nadeel van België 2,6 %; volgens de Kredietbank is er een voordeel van 16,4 % !

2) Volgens de Kredietbank waren de loonkosten in 1983 in België vergeleken met de 10 belangrijkste handelspartners 2,1 % hoger. Beperkt men zich, op grond van voormelde gegevens, tot de 7 belangrijkste handelspartners en maakt men daarenboven gebruik van de wegingscoëfficiënten van de N. B. B. (die uitvoer- en invoergewogen zijn terwijl de Kredietbank-gegevens alleen uitvoergewogen zijn en berekend werden op basis van de Belgische uitvoercijfers van 1982), dan boekt België een voordeel van ongeveer 0,4 %.

Un membre estime que, si la discussion des articles 35 et 36 de la loi du 11 avril 1983 revêtait à l'époque un caractère essentiellement théorique, il faut la reprendre sur la base des chiffres disponibles.

Le membre entend montrer plus particulièrement que le critère de « compétitivité » établi par le Gouvernement ne peut plus être utilisé pour déterminer la politique à mener. Ne constate-t-on pas, en effet, que les chiffres précités sont contestés sans cesse et de toutes parts. Qui plus est, les chiffres concernant l'évolution des coûts salariaux sont souvent contradictoires.

— Si, en septembre dernier, le « Vlaams Economisch Verbond » (*V. E. V.-Snelberichten* du 13 septembre 1984), estimait encore que les coûts salariaux en Belgique étaient trop élevés de 6 %, il n'évalue plus, actuellement, notre « handicap salarial » qu'à 3,5 % par rapport à nos sept principaux partenaires commerciaux, mais prévoit cependant que ce pourcentage atteindra 4,5 % d'ici la fin de l'année. Il est donc évident que le V. E. V. n'est pas d'accord avec les prévisions du Gouvernement et qu'il utilise d'autres critères que l'évolution en pourcentage du coût salarial par travailleur occupé.

— Le membre compare ensuite les statistiques relatives aux coûts salariaux, établis par la Kredietbank (*K. B.-Weekberichten* du 10 août 1984) et par « Citicorp ».

Coûts salariaux à l'heure dans l'industrie manufacturière

(Belgique = 100)

	1983 (a)	1983 (b)
Belgique	100	100
Allemagne de l'Ouest	99,1	114,0
France	102,6	83,6
Italie	86,2	97,0
Royaume-Uni	68,4	70,4
Japon	64,1	79,5
Etats-Unis	134,9	130,0

(a) = Citicorp.
(b) = Kredietbank.

1) Selon « Citicorp », le niveau des salaires en Allemagne de l'Ouest aurait, en 1983, été inférieur à celui enregistré en Belgique; selon la Kredietbank, les coûts salariaux en Allemagne auraient au contraire été supérieurs de 14 % à ceux observés en Belgique. La différence est encore plus grande en ce qui concerne la comparaison avec la France : selon « Citicorp », la Belgique a un handicap de 2,6 %, alors que, selon la Kredietbank, elle a un avantage de 16,4 % !

2) Selon la Kredietbank, les coûts salariaux en Belgique étaient, en 1983, supérieurs de 2,1 % à ceux enregistrés chez nos dix principaux partenaires commerciaux. Si l'on se limite, sur la base des données précitées, à nos sept principaux partenaires commerciaux et si l'on applique en outre les coefficients de pondération de la B. N. B. (chiffres pondérés sur la base des exportations et des importations, alors que les données de la Kredietbank sont pondérées uniquement sur la base des exportations et sont calculées sur la base des chiffres des exportations belges de 1982), la Belgique enregistre alors un avantage d'environ 0,4 %.

Het lid stelt vervolgens vast dat ramingen en prognoses betreffende het Belgisch concurrentievermogen verschillen naargelang :

— de Belgische loonkosten worden getoetst aan deze van min of meer handelspartners; het aantal landen betrokken bij de vergelijking is derhalve bepalend voor het resultaat;

— de wegingscoëfficiënten die worden gehanteerd;

— de gehanteerde wisselkoersen;

— de loonkost per terwerkgestelde of de uurloonkosten in overweging worden genomen.

Hij besluit dat een loonbeleid afgestemd op de ontwikkeling van de loonkost per tewerkgestelde dan ook erg betwistbaar is.

Vervolgens schenkt hij aandacht aan een recente studie van het U. C. L.-onderzoekscentrum I. R. E. S., waaruit blijkt dat België aan de top staat inzake loonkostencompetitiviteit. Hij voegt er meteen aan toe dat in deze studie niet alleen rekening wordt gehouden met de lonen, doch ook met de produktiviteit.

Relatieve arbeidskosten per eenheid produktie in gemeenschappelijke valuta in 1984 (1970 = 100)

België	78,8
Verenigde Staten	83,0
Nederland	89,5
Frankrijk	93,3
Italië	98,2
West-Duitsland	106,2
Verenigd Koninkrijk	106,2
Japan	120,1
E. E. G.	98,3

Het lid is er zich van berust dat sommigen meteen zullen repliceren dat de produktiviteitstijging het gevolg is van de sluiting van tal van bedrijven en van de daling van de tewerkstelling. Men kan evenwel niet ontkennen dat deze studie vanuit macro-economisch oogpunt wetenschappelijk gegrond is. Hetzelfde kan niet worden gezegd van het concept dat door de Regering wordt gehanteerd.

Het lid wijst er terloops ook op dat sommige waarnemers de impact van de muntontwaarding op het inflatieniveau beklemtonen; dit betekent dat landen met een depreciërende munt zoals België zouden ten prooi zijn aan kostenverhogingen die uiteindelijk nopen tot nieuwe muntaanpassingen. Zij pleiten dan ook voor het afstemmen van de Belgische loonkosten op landen met een sterke munt, zoals West-Duitsland. Dit alles impliceert dat de wisselkoersfluctuaties niet worden in acht genomen voor de competitiviteitsnorm !

Hoe dan ook, uit alles wat voorafgaat blijkt de relatieve waarde van het concept « concurrentievermogen » en dit zeker wanneer men het concurrentievermogen vaststelt op grond van onmiddellijk meetbare gegevens, ja zelfs uitsluitend op grond van de loonkosten. Het concurrentievermogen kan bijvoorbeeld ook worden beoordeeld aan de hand van de toename van het Belgisch aandeel in de wereldhandel (respectievelijk 4 % in 1970, 3 % nadien en 3,2 % thans, volgens sommige waarnemers) en/of op grond van het loonaandeel in de toegevoegde waarde.

Le membre constate ensuite que les estimations et les pronostics concernant la compétitivité de la Belgique diffèrent :

— selon que les coûts salariaux de la Belgique sont comparés à ceux d'un nombre plus ou moins grand de partenaires commerciaux; le nombre de pays pris en considération pour la comparaison est dès lors déterminant pour le résultat;

— selon les coefficients de pondération utilisés;

— selon les cours de change retenus;

— selon que l'on tient compte du coût salarial par travailleur ou du coût salarial horaire.

Le membre en conclut qu'une politique salariale axée sur l'évolution du coût salarial par travailleur est très contestable.

Il fait ensuite état d'une étude récente de l'I. R. E. S. (Université catholique de Louvain) dont il ressort que la Belgique est la plus compétitive en matière de coûts salariaux. Il ajoute que cette étude tient compte, non seulement des salaires, mais aussi de la productivité.

Valeur relative des coûts salariaux par unité de production, exprimée en monnaie commune en 1984 (1970 = 100)

Belgique	78,8
Etats-Unis	83,0
Pays-Bas	89,5
France	93,3
Italie	98,2
Allemagne de l'ouest	106,2
Royaume-Uni	117,0
Japon	120,1
C. E. E.	98,3

Le membre est conscient que d'aucuns rétorqueront que l'augmentation de la productivité résulte des nombreuses fermetures d'entreprises et de la régression de l'emploi. Il est toutefois incontestable que cette étude est scientifiquement fondée au point de vue macro-économique et que l'on ne peut en dire autant du critère utilisé par le Gouvernement.

Le membre signale par ailleurs que certains observateurs attirent l'attention sur l'incidence de la dépréciation monétaire sur le taux d'inflation; en d'autres termes, des pays tels que la Belgique, dont la monnaie se déprécie verraient leurs coûts augmenter de manière telle que de nouveaux ajustements monétaires deviendraient inéluctables. Ces observateurs préconisent dès lors que la Belgique s'efforce d'aligner ses coûts salariaux sur ceux des pays à monnaie forte, comme l'Allemagne de l'ouest, ce qui implique que les différences de change ne sont pas prises en considération pour la détermination de la norme de compétitivité.

Quoi qu'il en soit, toutes les considérations qui précèdent montrent que la notion de compétitivité est relative, à plus forte raison si elle est définie sur la base de données immédiatement mesurables, voire exclusivement sur la base de coûts salariaux.

On peut également mesurer la compétitivité par exemple à l'augmentation de la part belge dans le commerce mondial (4 % en 1970, 3 % les années suivantes et 3,2 % actuellement, selon certains observateurs) et/ou à la part des salaires dans la valeur ajoutée.

In de brede betekenis van het woord kan het concurrentievermogen als volgt worden omschreven :

« Een economie is concurrerend, indien zij, ten opzichte van het geheel van economieën waarmee zij nauwe relaties onderhoudt, op middellange termijn geen systematische achterstand oploopt qua economische groei en werkgelegenheid, en dit zonder de lopende rekening van de betalingsbalans fundamenteel te verstoren en als zij niet verplicht is haar toevlucht te zoeken in een permanente verzwakking van de wisselkoersen om de gevolgen van een sterkere prijsinflatie dan elders goed te maken » (C. R. B.-nota, 19 juni 1984, blz. 4).

Hanteert men deze definitie, dan is het bilan van de Belgische economie inderdaad niet hoopgevend :

a) het zgn. evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening gaat immers samen met een daling van de invoer die het gevolg is van een gedaalde koopkracht;
b) de economische groei ging niet gepaard met een evenredige stijging van de werkgelegenheid (i.v.m. de tewerkstelling weigert de Regering het criterium « arbeidsvolume » te hanteren; zij steunt op het aantal arbeidsplaatsen dat — gelet op het fenomeen van de deeltijdse arbeid — niet langer kan gelden als een valabel criterium). Voorts mag men ook niet uit het oog verliezen dat de E. G. voor 1985 een toename van de werkgelegenheid in zes lidstaten voorspelt; wordt in België vooruitgang geboekt, dan is dit voorzeker geen typische Belgische fenomeen.

Tenslotte pleit het lid ervoor om, zo mogelijk in samenspraak met de belangrijkste handelspartners, een « structuurrelance » na te streven i.p.v. het huidig louter defensief beleid. Het moet trouwens nog steeds bewezen worden dat de bereidheid ontbreekt om via de Europese of andere internationale instanties een minimum aan middelen vrij te maken voor een industriële relance. Een selectief industrieel beleid is evenwel niet verenigbaar met de zeer algemene normen die thans gelden inzake subsidiëring en steunverlening voor bedrijven. Dergelijk beleid veronderstelt o.m. een weloverwogen R. E. V.- en wetenschapsbeleid. Hoe dan ook, is het niet verwonderlijk ja zelfs onbegrijpelijk dat in de Algemene Toelichting 1985 vaak gewezen wordt op de evolutie van de loonkosten, doch weinig of niet op de prijzenevolutie en het prijzenbeleid. Wat dit laatste betreft, dient terzake gewezen op de kunstmatige prijzen die gelden voor sommige beschermde binnenlandse sektoren.

b) *Evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening*

Vooreerst zij erop gewezen dat dit zgn. evenwichtsherstel wordt belicht in de Algemene Toelichting (blz. 14).
Het is volgens een lid zeer de vraag of het herstel van de handelsbalans zal aanhouden en al dan niet het gevolg is van structurele factoren.
Hoe dan ook, een analyse wordt alleszins bemoeilijkt door de aanzienlijke achterstand van de statistieken betreffende de lopende buitenlandse rekening; zopas werden in de pers de N. I. S.-cijfergegevens voor de maand maart van het lopende jaar bekend gemaakt. Dergelijke achterstand zou ook wel eens een nadelige invloed kunnen hebben op belangrijke commerciële onderhandelingen. Is het immers niet zo dat tal van landen, alvorens belangrijke contracten af te sluiten de recentste statistische gegevens (d.w.z. de voorbije 8 maanden) betreffende de lopende bui-

Au sens large du terme, la compétitivité peut se définir comme suit :

Une économie est compétitive si, à moyen terme, elle n'accuse aucun retard systématique sur le plan de la croissance économique et de l'emploi par rapport à l'ensemble des économies avec lesquelles elle entretient des relations étroites, et ce, sans provoquer de déséquilibre fondamental du compte courant de la balance des paiements et sans devoir chercher son salut dans un affaiblissement constant des cours de change pour compenser les effets d'une inflation des prix plus forte que dans les autres pays. » (Note du C. E. E., 19 juin 1984, p. 4.)

Si l'on se réfère à cette définition, force est de constater que le bilan économique de la Belgique n'est en effet guère réjouissant :

a) le rétablissement de l'équilibre du compte extérieur courant s'accompagne d'une baisse des importations qui résulte d'une diminution du pouvoir d'achat;
b) la croissance économique ne s'est pas traduite par une augmentation proportionnelle de l'emploi. (En matière d'emploi, le Gouvernement refuse d'utiliser comme critère le volume de travail; il préfère se baser sur le nombre d'emplois qui, vu le phénomène du travail à temps partiel, ne constitue plus un critère valable. Il ne faut pas non plus oublier que la C. E. E. prévoit pour 1985 une augmentation de l'emploi dans six Etats membres; les progrès enregistrés chez nous ne constituent dès lors pas un phénomène propre à la Belgique.

Le membre préconise enfin de rechercher une « relance structurelle », si possible en accord avec nos principaux partenaires commerciaux, au lieu de mener une simple politique défensive comme c'est le cas actuellement. Il n'est d'ailleurs pas encore prouvé que les instances européennes ou d'autres instances internationales ne seraient pas disposées à libérer un minimum de moyens financiers pour faciliter une relance industrielle. Une politique industrielle sélective est toutefois incompatible avec les normes très générales actuellement en vigueur en matière de subventionnement et d'aide aux entreprises. Une telle politique présuppose notamment la mise en œuvre d'une politique scientifique sérieuse et d'une politique réfléchie d'utilisation rationnelle de l'énergie. N'est-il pas étonnant, voire incompréhensible que l'Exposé général pour 1985 fasse fréquemment état de l'évolution des coûts calariaux, mais qu'il ne contienne pratiquement aucune indication sur l'évolution des prix et la politique des prix. Il faut souligner à ce propos le caractère artificiel des prix élevés qui sont appliqués par certains secteurs protégés de l'économie belge.

b) *Restauration de l'équilibre du compte extérieur courant*

Rappelons tout d'abord que cette restauration est commentée dans l'Exposé général (p. 18).
Un membre estime qu'il y a lieu de se demander si le redressement de la balance commerciale sera durable et s'il est ou non la conséquence de facteurs structurels.
Quoi qu'il en soit, le retard considérable des statistiques relatives au compte extérieur courant rend malaisée l'analyse de la situation; la presse vient de publier les chiffres de l'I. N. S. pour le mois de mars de l'année en cours. Un tel retard pourrait exercer une influence néfaste sur certaines négociations commerciales importantes. N'est-il d'ailleurs pas exact qu'avant de conclure des contrats importants de nombreux pays souhaitent examiner les statistiques les plus récentes (c'est-à-dire des 8 derniers mois) relatives au compte extérieur courant de leur partenaire, ainsi que d'autres

tenlandse rekening alsmede andere macro-economische gegevens van hun partner wensen te onderzoeken. Het feit dat deze achterstand van jaar tot jaar toeneemt is voorzeker niet geruststellend. Er is trouwens niet alleen het probleem van de achterstand, doch ook dit van de betrouwbaarheid der statistieken. Wat dit laatste betreft, volstaat het te verwijzen naar de 51 miljard olieinvoer die vorig jaar aan de aandacht van het Nationaal Instituut van de Statistiek ontsnapten.

Volgens de Eerste Minister zou het negatief saldo van de handelsbalans, dat na 5 maanden nog 28,2 miljard bedraagt eind 1984 nog slechts 15 à 20 miljard bedragen. Het lid acht het daarentegen geenszins uitgesloten dat het negatief saldo eind 1984 30 à 50 miljard bedraagt. Dergelijke cijferbetwistingen tonen zijns inziens alleszins het nut van bijstand van experten bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting door de Kamercommissie voor de Financiën. Wellicht komen agenten van de Nationale Bank allereerst in aanmerking om dergelijke bijstand te verlenen.

Er zijn verschillende redenen om een aanzienlijker negatief saldo te veronderstellen :

a) Na twee maanden bedroeg het deficit in 1984 en in 1983 respectievelijk 50 en 35,7 miljard. Voegt men er de maand maart aan toe, dan bedraagt het gecumuleerd deficit voor 1984 en 1983 respectievelijk 70 en 66 miljard. Deze ongunstige trend voor 1984 hangt blijkbaar nauw samen met de evolutie van de invoer; de stijging daarvan in waarde bedroeg na twee maanden in 1984 en 1983 respectievelijk + 20 en + 13 %, terwijl de uitvoer tijdens diezelfde periode in waarde respectievelijk steeg met 18,5 en 21,9 %.

Wat de uitvoer betreft, is het voorzeker niet onbelangrijk te weten dat de economische groei in de V. S. A. afbrokkelt.

b) Voorts stelden sommige waarnemers vast dat sedert mei-juni 1983 de uitvoer in waarde, t.o.v. de invoer in waarde, ongunstig evolueert, d.w.z. dat minder goede prijzen worden geboden voor onze uitvoer, terwijl onze invoer duurder wordt.

	Maart 1984 t.o.v. maart 1983	Maart 1983 t.o.v. maart 1982
	—	—
Export	in volume + 4,3 %	+ 2,4 %
	in waarde + 6,7 %	+ 13,3 %

Voormeld evolutie is ongetwijfeld niet vreemd aan volgende factoren en gegevens :

— de petroleumimport dient betaald in dure Amerikaanse dollars;

— hoewel de inflatie daalt, worden op dat stuk betere resultaten geboekt in naburige landen;

— toetst men het grootste gedeelte van onze uitvoer (80 %) aan de groei van het invoervolume van de daarbij betrokken landen (West-Duitsland, Nederland, Verenigd Koninkrijk, Italië, Zwitserland, Denemarken, Griekenland, Zweden, V. S. A. en Japan) en houdt men daarbij rekening met een weging van het belang van elk van deze landen in ons uitvoerpakket, dan stelt men het volgende vast : een toename van onze export in 1982 en 1983 met respectievelijk 0,25 en 0,69 %, toename die evenwel gevoelig wordt overtroffen door deze van 1980 en 1981 (gegevens geput uit een studie van Prof. Verwilst).

données macro-économiques ? Il n'est certes pas rassurant que ce retard s'accroisse d'année en année. Ce n'est d'ailleurs pas là le seul problème; il y a aussi celui de la fiabilité des statistiques. Il suffit de rappeler les 51 milliards d'importations de produits pétroliers que l'Institut National de statistique avait perdus de vue l'année dernière.

Selon le Premier Ministre, le solde négatif de la balance commerciale, qui était encore de 28,2 milliards après cinq mois, n'atteindrait plus que 15 à 20 milliards fin 1984. Le membre n'exclut par contre nullement que le solde négatif se situe entre 30 et 50 milliards à la fin de 1984. Il estime que les divergences de vues à propos de ces chiffres démontrent en tout cas l'utilité de demander l'assistance d'experts lors de l'examen du budget des Voies et Moyens par la Commission des Finances de la Chambre; les agents de la Banque nationale étant peut-être les mieux placés pour fournir cette assistance.

Plusieurs raisons permettent de supposer que le solde négatif sera plus important :

a) Après deux mois, les déficits de 1984 et 1983 étaient respectivement de 50 et de 35,7 milliards. Si l'on y ajoute le mois de mars, les déficits cumulés pour 1984 et 1983 s'élèvent à 70 et à 66 milliards. L'évolution défavorable en 1984 est de toute évidence étroitement liée à celle des importations, dont l'augmentation en valeur après deux mois était de 20 % en 1984 et de 13 % en 1983. Au cours de cette même période, les exportations avaient augmenté en valeur de, respectivement, 18,5 et 21,9 %.

En ce qui concerne les exportations, il n'est certes pas dénué d'intérêt de souligner que la croissance économique des Etats-Unis subit un net ralentissement.

b) Par ailleurs, certains observateurs ont constaté que, depuis mai/juin 1983, les exportations en valeur connaissent une évolution défavorable par rapport aux importations en valeur; ce qui signifie que nous obtenons des prix moins intéressants pour nos exportations tandis que nos importations deviennent plus coûteuses.

	Mars 1984 par rapport à mars 1983	Mars 1983 par rapport à mars 1982
	—	—
Exportations	en volume + 4,3 %	+ 2,4 %
	en valeur + 6,7 %	+ 13,3 %

Cette évolution est sans nul doute liée aux données et facteurs suivants :

— notre facture pétrolière doit être réglée en dollars américains, dont le cours est très élevé;

— nous n'avons pas réussi à réduire le taux d'inflation avec autant de succès que certains de nos voisins;

— si l'on considère l'accroissement du volume des importations de nos principaux partenaires, qui absorbent 80 % de nos exportations (R. F. A., Pays-Bas, Royaume-Uni, Italie, Suisse, Danemark, Grèce, Suède, Etats-Unis et Japon), et si l'on pondère l'importance de chacun de ces pays en fonction de sa part dans le total de nos exportations, on constate que nos exportations ont progressé de 0,25 % en 1982 et de 0,69 % en 1983; cette progression est cependant nettement moins importante que celle enregistrée en 1980 et 1981 (données extraites d'une étude du professeur Verwilst).

c) Het evenwichtsherstel is in ruime mate ook het gevolg van een daling van de koopkracht van de bevolking. Van importvervangende produktie en consumptie is er sprake wanneer de groei van de finale vraag de invoertoename overtreft. Welnu, uit hogergenoemde studie van Prof. Verwilst blijkt dat er in 1983 wel sprake is van een substitutie-effect, doch dat dit effect in 1975 en 1978 groter was.

d) Een globaal evenwichtsherstel wordt vanzelfsprekend mede bepaald door de evolutie van de energiebalans. Welnu, het deficit van laatstgenoemde balans bedroeg in 1983 en 1982 respectievelijk 319 en 344 miljard. Ook hier is het nochtans zeer de vraag of een verdere verbetering mag of kan worden verhoopt. Is het immers niet zo dat verdere energiebesparingen steeds meer en meer inspanningen en investeringen zullen vergen ? Hoe dan ook elk economisch herstel dreigt te leiden tot een toename van de energie-import.

e) Zonder hier een prognose over de evolutie van de interesten (en interestlasten) te formuleren en te verantwoorden, kan worden gesteld dat de evolutie van de interestlasten geenszins zal bijdragen tot het evenwichtshersel van de lopende buitenlandse rekening.

f) Het evenwichtsherstel steunt mede op een gunstige evolutie van het reisverkeer, die op haar beurt het gevolg is van de geldende wisselkoersen en van de gedaalde koopkracht in ons land. Een daling van de Amerikaanse dollar zou deze evolutie wel eens kunnen doen omslaan.

g) Tenslotte mag voorzeker niet alle hoop worden gesteld op de bijdrage van het zogenaamde herwonnen concurrentievermogen tot onze buitenlandse handel. Inderdaad, onze buitenlandse handel wordt niet alleen gediend door lage prijzen.

Vergt het aanbod van betere en nieuwe produkten heel wat tijd, dan dienen met het oog daarop alleszins nu reeds bepaalde initiatieven genomen. Welnu in de reeds genoemde studie van Prof. Verwilst wordt aan de hand van de zgn. deflator van de toegevoegde waarde dit belangrijk aspect onderzocht : boekt België een achteruitgang sedert 1977, dan is zulks voor Frankrijk slechts het geval vanaf 1980; Italië, West-Duitsland en Nederland registreren daarentegen stijgingen.

h) Gesteld dat de internationale conjunctuur zich in de nabije toekomst gunstig ontwikkelt, dan geniet België — gelet op zijn specialisatie in gestandaardiseerde, half afgewerkte produkten — bij het begin van deze conjunctuurherneming onbetwistbaar een comparatief voordeel t.o.v. andere landen, hetgeen tot stijgende marktaandelen leidt; houdt de conjunctuurherneming stand, dan dreigt het gevaar dat genoemd voordeel omslaat in een nadeel en dat de marktaandelen terug dalen. (Ook dit is weer een thesis van Prof. Verwilst.)

i) De zogenaamde « duale economie », die een conflictsituatie impliceert tussen de sectoren die respectievelijk op de binnen- en op de buitenlandse markt zijn gericht, bedreigt meer en meer onze Belgische economie. Inderdaad, dringen bij voorbeeld de meubel- en houtsector niet meer en meer aan op een stopzetting van de inleveringen, terwijl exportgerichte sectoren een voortzetting van dat beleid wensen ?

c) Le rétablissement de l'équilibre peut également être attribué dans une large mesure à la baisse du pouvoir d'achat de la population. Il y a substitution des importations au niveau de la production et de la consommation lorsque l'accroissement de la demande finale dépasse celui des importations. Or, il ressort de l'étude du professeur Verwilst que, si un effet de substitution s'est effectivement produit en 1983, cet effet était supérieur en 1975 et en 1978.

d) Il va de soi que le réablissement global de l'équilibre est également tributaire de notre balance énergétique. Or, le déficit de cette balance atteignait 344 milliards en 1982 et 319 milliards en 1983. Ou peut toutefois se demander si cette amélioration se poursuivra. En effet, la réalisation de nouvelles économies d'énergie n'exigera-t-elle pas des efforts et des investissements toujours plus importants ? Toute reprise économique risque de toute manière de provoquer un accroissement de nos importations de produits énergétiques.

e) Sans aller jusqu'à établir et justifier un pronostic sur l'évolution des intérêts (et des charges d'intérêts), on peut dire que l'évolution des charges d'intérêts ne contribuera certainement pas à rétablir l'équilibre du compte extérieur courant.

f) Le rétablissement de l'équilibre est dû en partie à l'évolution favorable du tourisme, qui dépend à son tour des taux de change et de la baisse du pouvoir d'achat dans notre pays. Or, une baisse du dollar américain pourrait renverser la tendance.

g) Enfin, il serait erroné de fonder tous ses espoirs, en matière de commerce extérieur, sur le rétablissement de notre compétitivité. En effet, le succès de nos exportations ne dépend pas uniquement du facteur prix.

Si l'offre de produits meilleurs et nouveaux est l'aboutissement d'un travail de longue haleine, il faut de toute façon prendre des initiatives dès maintenant. Or, dans son étude déjà citée, le professeur Verwilst analyse cet aspect important sur la base du « déflateur de la valeur ajoutée » et constate que, si la Belgique enregistre un recul depuis 1977, la France ne connaît une régression que depuis 1980, tandis que l'Italie, la R. F. A. et les Pays-Bas enregistrent une progression.

h) A supposer que la conjoncture internationale évolue favorablement dans les prochains mois, la Belgique — compte tenu de sa spécialisation dans les produits semi-finis standardisés — bénéficiera incontestablement d'un avantage par rapport à d'autres pays au début de cette période de reprise conjoncturelle, ce qui lui permettra d'augmenter ses parts de marché; si la reprise de la conjoncture se confirme, cet avantage risque toutefois de se transformer en un désavantage et les parts de marché risquent de se restreindre à nouveau. (Il s'agit également d'une thèse du professeur Verwilst.)

i) La dualité de notre orientation économique, qui implique un antagonisme entre les secteurs axés respectivement sur le marché intérieur et sur le marché extérieur, menace de plus en plus notre économie. C'est ainsi que, par exemple, le secteur du meuble et du bois réclame avec de plus en plus de force l'abandon des mesures de modération, alors que les secteurs axés sur l'exportation demandent la poursuite de cette politique.

j) Tenslotte zij gewezen op de E. G.-prognoses betreffende de evolutie van het uitvoervolume in 1984 en 1985 :

	1984	1985
België	+ 5,1 %	+ 4,3 %
E. G.	+ 6,3 %	+ 4,9 %

* * *

Een lid maakt van de gelegenheid gebruik om aan te stippen dat de betrouwbaarheid van de nationale rekeningen (N. I. S.) kan worden betwijfeld. Inderdaad, volgens de Nationale rekeningen voor het jaar 1983 zou de export in volume dalen ! Zulks is totaal onwaarschijnlijk. Een herziening van de werkmethodes van het N. I. S. is derhalve aangewezen. Misschien kan dergelijke hervorming worden toevertrouwd aan een koninklijk commissaris ?

c) *Positieve resultaten van het Regeringsbeleid op economisch vlak, inzonderheid dank zij de zgn. « Monory-Declercq » wet*

Het economisch beleid van de Regering kan volgens een lid als volgt worden omschreven : « Winst maken vandaag betekent investeringen morgen en tewerkstelling overmorgen ».

De devaluatie, de loonbeheersing en vooral de wet Monory-Declercq hebben het mogelijk gemaakt dat de bedrijven opnieuw winst boeken, hun kapitaalstructuren konden verbeteren en hun concurrentievermogen herstelden. De aandelenwet Cooreman-Declercq (de genummerde koninklijke besluiten 15 en 150) is wellicht zelfs van historische betekenis voor de relance van ons bedrijfsleven.

In het maandelijk *Bulletin* van september ll. bestempelde de Generale Bankmaatschappij deze aandelenwet alleszins als één van de belangrijkste na-oorlogse maatregelen ten gunste van het bedrijfsleven.

Méér dan 25 000 ondernemingen hebben 263 miljard F ingebracht sinds het koninklijk besluit n^{r} 15. Van deze 25 000 zijn er ongeveer 7 000 kapitaalverhogingen en méér dan 18 000 nieuwe oprichtingen van vennootschappen.

Het staat nagenoeg vast dat 2 500 van deze 18 000 nieuwe vennootschappen het rechtstreeks gevolg waren van het koninklijk besluit n^{r} 15.

In 1980 daalde het aantal vennootschappen en eenmanszaken van 44 299 tot 42 073. Einde 1983 was het aantal inschrijvingen in het handelsregister gestegen tot 51 330.

Hogergenoemde reusachtige kapitaalinbreng heeft reeds de kapitaalstructuren verbeterd en zal — gelet op de 60 % investeringsverplichting — de investeringen nog verder opdrijven.

Een eerste resultaat blijkt reeds duidelijk uit de stijging van de investeringen tijdens de eerste vijf maanden van 1984 (vergeleken met de investeringen tijdens dezelfde periode in 1983). Het Nationaal Instituut voor de Statistiek vermeldt een nominale stijging van 18,5 %, hetgeen reëel overeenstemt met 13 %.

Niet alleen de werktijdverdeling en de tewerkstellingsverplichting (als compensatie voor de inleveringen) doch ook genoemde investeringen hebben bijgedragen tot het behoud van de werkgelegenheid.

Voormelde resultaten pleiten voorzeker voor een verlenging van de aandelenwet. Dergelijke verlenging zou zelfs kunnen worden bestempeld als een streven naar een verlaging van de fiscale druk. Men mag bij dit alles evenwel geenszins uit het oog verliezen dat de aandelenwet van meetaf aan werd aangekondigd als een tijdelijke maatregel. Zijn derhalve niet bepaalde risico's verbonden aan een verlenging en bestendiging ervan ? Bij dergelijke bestendiging is er toch geen reden meer om bepaalde investe-

j) Enfin, on rappellera les prévisions de la C. E. concernant l'évolution du volume des exportations en 1984 et 1985 :

	1984	1985
Belgique	+ 5,1 %	+ 4,3 %
C. E.	+ 6,3 %	+ 4,9 %

* * *

Un membre souligne à ce propos que l'on peut douter de la fiabilité des comptes nationaux (I. N. S.). En effet, selon les comptes nationaux pour l'année 1983, les exportations diminueraient en volume. Ce qui est absolument invraisemblable. Une réforme des méthodes de travail de l'I. N. S. est donc nécessaire. Peut-être pourrait-on confier une telle réforme à un commissaire royal ?

c) *Résultats positifs de la politique économique du Gouvernement, dus notamment à la loi dite « De Clercq-Monory »*

Un membre estime que la politique économique du Gouvernement peut se définir comme suit : « Les bénéfices réalisés aujourd'hui permettent d'effectuer des investissements demain et de créer des emplois après-demain ».

La dévaluation, la maitrise des coûts salariaux et surtout la « loi De Clercq-Monory » ont permis aux entreprises de réaliser à nouveau des bénéfices, d'améliorer leur structure financière et de recouvrer leur compétitivité. Les arrêtés royaux n^{os} 15 et 150 (« loi Cooreman-Declercq ») revêtent peut-être même une importance historique pour la relance de notre économie.

Dans le numéro de septembre dernier de son *Bulletin* mensuel, la Société générale de Banque a présenté cette « loi De Clercq-Monory » comme étant une des mesures les plus importantes qui ait été prise après la guerre en faveur des entreprises.

Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal n^{o} 15, plus de 25 000 entreprises ont bénéficié ensemble d'un apport de 263 milliards. Sur ces 25 000 entreprises, 7 000 environ sont des entreprises existantes qui ont augmenté leur capital et plus de 18 000 sont des sociétés nouvellement constituées.

Il est par ailleurs presque certain que 2 500 de ces 18 000 entreprises nouvelles existent grâce à l'arrêté royal n^{o} 15.

Alors qu'en 1980, le nombre de sociétés et d'entreprises d'une personne est tombé de 44 299 à 42 073, le nombre d'inscriptions au registre de commerce est remonté à 51 330 fin 1983. Cet immense apport de capitaux, qui a déjà amélioré la structure financière des entreprises, provoquera un accroissement supplémentaire des investissements du fait de l'obligation d'investir à concurrence de 60 % de l'apport en capital.

Un premier résultat se dégage clairement de l'augmentation des investissements au cours des cinq premiers mois de 1984 par rapport à la même période de 1983. L'Institut national de statistique signale une augmentation nominale de 18,5 %, soit une progression de 13 % en valeur réelle.

Outre la répartition du temps de travail et l'embauche (contrepartie de la modération), les investissements ont également contribué à maintenir l'emploi.

Les résultats cités plaident assurément en faveur d'une prorogation de la loi Declercq-Monory, prorogation qui pourrait même être considérée comme une mesure visant à alléger la pression fiscale. Il ne faut toutefois pas perdre de vue que la loi Declercq-Monory avait été présentée comme une mesure temporaire. N'est-il dès lors pas risqué de la proroger et de lui donner un caractère permanent qui supprimerait toute raison de procéder à certains investissements plus rapidement qu'il n'avait été prévu initiale-

ringen sneller uit te voeren dan aanvankelijk was gepland. Tenslotte zijn er ook op gewezen dat het koninklijk besluit nr 15 (ingevolge vrijstelling van vennootschapsbelasting van de dividenden van nieuwe aandelen uitgegeven in 1982 en 1983 en ingevolge aftrek van de personenbelasting van bedragen die worden besteed aan de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigheid) voor 1985 een fiscale minwaarde van meer dan 2,5 miljard zal teweeg brengen; d.i. nagenoeg 25 % van de terugslag van de zgn. autonome maatregelen (Algemene Toelichting, blz. 36).

Het lid besluit dat de Regeringsbeslissing om te starten met fiscale maatregelen ten gunste van het bedrijfsleven lonend is gebleken. Intussen is wellicht het ogenblik aangebroken om maatregelen te treffen ten gunste van de inkomens uit arbeid, temeer daar de positieve resultaten die tot op heden werden geboekt o.m. voortvloeien uit inleveringen, waardoor de koopkracht daalde en de binnenlandse consumptie werd getroffen.

C) De uitvoering van de begroting 1984

Aanvullende toelichting door de Minister van Financiën

Inhakend op het verzoek van een lid (zie hoger : rubriek « Verzoeken tot aanvulling en actualisering van de Algemene Toelichting ») licht de Minister van Financiën de uitvoering van de begroting 1984 nader toe.

C 1. *De evolutie van het netto te financeren saldo (N. F. S.) voor de eerste 8 maanden van 1984)*

(Op basis van kasverrichtingen)

Op 31 augustus 1984 bedroeg het netto te financieren saldo (N. F. S.), m.a.w. de schuldstijging gedurende de eerste 8 maanden van 1984, 480,3 miljard F.

De schuldstijging gedurende de eerste 8 maanden van 1984 ligt aldus 36,5 miljard F hoger dan in de overeenstemmende periode van 1983 (toen werd een schuldstijging van 443,8 miljard F genoteerd).

In de loop der jaren werd volgende tendens vastgesteld : het netto financieringstekort wordt voor meer dan 3/4 in het eerste semester van het jaar gevestigd en neemt gedurende de laatste maanden nog slechts met enkele percenten toe.

Op dit fenomeen werd reeds de aandacht gevestigd bij het onderzoek van de Rijksmiddelen- en Rijksschuldbegroting 1984 (verslag van de heer Van den Brande, Stuk Kamer nr 4-I/3, dd. 16 oktober 1983, blz. 65) :

Sedert 1980, evolueerde het netto te financieren saldo als volgt (in miljarden F) :

	1980	1981	1982	1983
Eerste negen maanden	277,3	420,9	496,2	502,6
Jaar	296,8	454,9	508,6	530,9
Eerste negen maanden in % van het jaar	93,4	92,5	97,6	94,7

Het percentage voor 1983 bedroeg uiteindelijk 95,8, vermits het eindresultaat van het N. F. S. 1983 524,6 miljard F bedroeg i.p.v. de geraamde 530,9.

Hoe dan ook, voor het begrotingsjaar 1984 luidt de vraag als volgt : waarom ligt de schuldstijging na 8 maanden in 1984 36,5 miljard F hoger dan in de overeenstemmende periode van 1983.

Een antwoord daarop vergt een analyse van de rijksuitgaven en rijksontvangsten.

ment ? On notera enfin que l'arrêté royal nº 15 (qui permet l'immunisation à l'impôt des sociétés des dividendes d'actions nouvelles émises en 1982 et 1983 et la déduction à l'impôt des personnes physiques des sommes consacrées à l'acquisition d'actions ou parts représentatives de droits sociaux) entrainera pour 1985 une moins-value fiscale de plus de 2,5 milliards, soit environ 25 % de l'incidence des mesures autonomes (Exposé Général, p. 36).

Le membre conclut que la décision du Gouvernement de prendre des mesures fiscales favorables aux entreprises s'est avérée positive. Mais, entre-temps, le moment est peut-être venu de prendre des mesures en faveur des revenus du travail, d'autant plus que les résultats positifs que l'on a enregistrés jusqu'à présent découlent notamment de la modération qui a provoqué une baisse du pouvoir d'achat et de la consommation intérieure.

C) L'exécution du budget 1984

Exposé complémentaire du Ministre des Finances

Répondant à la demande d'un membre (voir ci-avant la rubrique « Demandes visant à faire compléter et actualiser l'Exposé général »), le Ministre des Finances donne de plus amples détails sur l'exécution du budget 1984.

C 1. *Evolution du solde net à financer (S. N. F.) pendant les huit premiers mois de 1984*

(sur base des opérations de caisse)

Au 31 août 1984, le solde net à financer (S. N. F.), c'est-à-dire la croissance de la Dette pendant les huit premiers mois de 1984, s'élevait à 480,3 milliards de F.

La croissance de la Dette constatée pendant les huit premiers mois de 1984 dépasse donc de 36,5 milliards de F celle enregistrée durant la période correspondante de 1983 (la Dette avait alors augmenté de 43,8 milliards de F).

Au fil des ans, on a observé la tendance suivante : l'évolution du déficit net à financer est enregistrée pour plus des trois quarts au cours du premier semestre de l'année et ne représente plus que quelques pour cent durant les derniers mois.

Ce phénomène avait déjà été mis en évidence lors de l'examen des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique pour 1984 (rapport de M. Van den Brande : Doc. Chambre nº 4-I/3, du 16 octobre 1983, p. 65) :

Depuis 1980, le solde net à financer a évolué comme suit (en milliards de F) :

	1980	1981	1982	1983
Les neuf premiers mois	277,3	420,9	496,2	502,6
L'année	296,8	454,9	508,6	530,9
Les neuf premiers mois en % de l'année	93,4	92,5	97,6	94,7

Le pourcentage pour 1983 a finalement été de 95,8 %, puisque le résultat final du solde net à financer en 1983 a été de 524,6 milliards au lieu des 530,9 milliards prévus.

La question qui se pose en ce qui concerne l'année budgétaire 1984 est de savoir pourquoi l'accroissement de la Dette après les huit premiers mois de cette année est de 36,5 milliards plus élevé que pendant la période correspondante de 1983.

Pour répondre à cette question, il faut procéder à une analyse des recettes et des dépenses de l'Etat.

C.1.1. *Evolutie van de ontvangsten*

De lopende en de kapitaalontvangsten evolueerden tijdens de eerste 8 maanden van het jaar als volgt : (Rijksmiddelen + ristorno's Gemeenschappen en Gewesten)

(in miljarden F)

	1984	1983	Stijging 1984 t.o.v. 1983	Procentuele stijging 1984 t.o.v. 1983
a) Lopende ontvangsten	—	—	—	—
Fiscale	841,8	754,6	87,2	11,5 %
Niet-fiscale	47,4	43,2	4,2	9,7 %
Totaal lopende ontvangsten	889,2	797,8	91,4	11,4 %
b) Kapitaalontvangsten	2,5	8,7	—	—
Totaal	891,7	806,5	85,2	10,6 %

Voor de eerste 8 maanden bedragen de lopende ontvangsten 889,2 miljard F t.o.v. 797,8 miljard F voor 1983. Dit betekent een verhoging met 91,4 miljard F of 11,5 %.

Voormeld groeipercentage moet worden vergeleken met het vooropgestelde globale stijgingsritme (d.w.z. voor het hele jaar 1984) van de totale lopende ontvangsten, nl. 9,2 %.

De beperkte stijging van de kapitaalontvangsten vloeit voort uit de afstand van een gedeelte van de opbrengst van de successierechten aan de Gewesten.

C.1.2. *Evolutie van de uitgaven*

De lopende en de kapitaaluitgaven gedurende de eerste 8 maanden van het jaar evolueerden als volgt :

(in miljarden F)

	1984	1983	Toename 1984 t.o.v 1983	Procentuele stijging 1984 t.o.v. 1983
a) Lopende uitgaven .	1 218,4	1 108,5	109,9	+ 9,9 %
b) Kapitaaluitgaven	139,4	133,2	6,2	+ 4,6 %
Totaal	1 357,8	1 241,7	116,1	+ 9,3 %

Tijdens de eerste 8 maanden stegen de lopende uitgaven t.o.v. dezelfde periode 1983 met 109,9 miljard F of met 9,9 %.

* * *

Het is wellicht aangewezen bondig de evolutie van de voornaamste uitgavencategoriëen te analyseren.

a) *De interestlasten op de rijksschuld*

Tijdens de eerste 8 maanden van 1984 werd een bedrag van 253,1 miljard F interestlasten betaald, tegenover 206,2 miljard F voor de overeenstemmende periode van 1983.

Dat betekent een stijging met 46,9 miljard F of 22,7 %.

Deze gevoelige verhoging is te wijten aan het feit dat het grootste gedeelte van de interestlasten tijdens het eerste semester moest worden betaald.

Volgens de vooruitzichten van de Thesaurie zullen de uitgaven voor de Rijksschuld tot eind 1984 lager liggen dan tijdens de overeenstemmende periode 1983 (respectievelijk 69,5 en 74,6 miljard F).

Aldus zouden de uitgaven overeenstemmen met de oorspronkelijke raming (323 miljard F) en zou het stijgingspercentage van eind augustus (22,7) dalen tot 11,3 %.

C.1.1. *Evolution des recettes*

Au cours des huit premiers mois de l'année, les recettes courantes et les recettes de capital ont évolué comme suit : (Voies et Moyens + ristournes aux Communautés et aux régions)

(en milliards de F)

	1984	1983	Augmentation 1984 par rapport à 1983	Pourcentage d'augmentation 1984 par rapport à 1983
a) Recettes courantes .	—	—	—	—
Fiscales	841,8	754,6	87,2	11,5 %
Non fiscales	47,4	43,2	4,2	9,7 %
Total de recettes courantes	889,2	797,8	91,4	11,4 %
b) Recettes de capital	2,5	8,7	—	—
Total	891,7	806,5	85,2	10,6 %

Pour les huit premiers mois, les recettes courantes se sont élevées à 889,2 milliards de F contre 797,8 milliards de F en 1983, ce qui représente une augmentation de 91,4 milliards de F ou 11,5 %.

Il faut comparer ce taux de croissance au rythme de croissance global (c'est-à-dire pour toute l'année 1984) prévu pour l'ensemble des recettes courantes, soit 9,2 %.

La progression limitée des recettes de capital résulte de la cession d'une partie du produit des droits de succession aux Régions.

C.1.2. *Evolution des dépenses*

Les dépenses courantes et les dépenses de capital ont évolué comme suit au cours des huit premiers mois :

(en milliards de F)

	1984	1983	Augmentation 1984 par rapport à 1983	Pourcentage d'augmentation 1984 par rapport à 1983
a) Dépenses courantes .	1 218,4	1 108,5	109,9	+ 9,9 %
b) Dépenses de capital	139,4	133,2	6,2	+ 4,6 %
Total	1 357,8	1 241,7	116,1	+ 9,3 %

Au cours des huit premiers mois, les dépenses courantes ont augmenté de 109,9 milliards de F, soit de 9,9 %, par rapport à la même période de 1983.

* * *

Il est sans doute utile d'analyser succinctement l'évolution des principales catégories de dépenses.

a) *Les charges d'intérêt de la Dette publique*

Au cours des huit premiers mois de 1984, un montant de 253,1 milliards de F a été payé à titre de charges d'intérêt contre 206,2 milliards de F pour la période correspondante de 1983.

Cela représente une augmentation de 46,9 millards de F ou 22,7 %.

Cette augmentation sensible est due au fait que les charges d'intérêt sont payées principalement dans le courant du premier semestre.

La Trésorerie prévoit que d'ici la fin de l'année, les dépenses afférentes à la Dette publique (69,5 milliards) seront inférieures à celles supportées durant la période correspondante de 1983 (74,6 milliards).

Dès lors, les dépenses correspondraient à l'estimation initiale (323 milliards) et le taux de croissance observé à la fin du mois d'août (22,7 %) serait ramené à 11,3 %.

b) *De overdrachten*

Gedurende de eerste acht maanden van 1984 werd voor een bedrag van 481,1 miljard F besteed aan overdrachten.

Dat was 24,5 miljard F méér dan tijdens de overeenstemmende periode van 1983. De belangrijkste stijgingen waren de volgende :

— Nationale Opvoeding (toelagen) . + 6,9 miljard F
— Gemeenschappen en Gewesten ... + 9,7 miljard F
— Binnenlandse Zaken (Gemeentefonds) ... ... + 6,8 miljard F

De evolutie wijst voornamelijk op een vlugger betalingsritme, dat strookt met het globale saneringsbeleid van de nationale overheid tegenover met name de Gemeenschappen, de Gewesten en de lokale besturen.

c) *De begrotingsfondsen*

De uitgaven tijdens de eerste acht maanden beliepen 111,3 miljard F, d.i. een stijging met 18,4 miljard F of 19,8 % t.o.v. de overeenstemmende periode van vorig jaar.

De voornaamste stijgingen waren :

— het Fonds voor de bouw van de Hospitalen ... ... + 2,9 miljard F
— het Wegenfonds ... ... + 5,1 miljard F
— de diverse begrotingsfondsen van de Gemeenschappen en de Gewesten ... ... + 6,3 miljard F

C.2. *De vermoedelijke evolutie tot eind 1984*

C.2.1. *De toestand eind september 1984*

Eind september 1984 bedroeg het netto te financieren saldo 526,7 miljard F. Dat is 24,1 miljard F méér dan de schuldstijging in de overkomstige periode van 1963 (toen bedroeg dat saldo 502,6 miljard F).

Voor de verdere analyse van de resultaten van de maand september 1984 zijn gedetailleerde gegevens van het kasresultaat nog niet beschikbaar.

Op grond van hogervermeld cijfer zou men kunnen geneigd zijn meteen te besluiten dat het onmogelijk is het opnieuw geraamde netto te financieren saldo van 516,4 miljard F niet te overschrijden.

Er zij nogmaals beklemtoond dat in normale omstandigheden eind september ongeveer 95 % van het netto te financieren saldo bereikt zijn; dit zou voor 1984 overeenstemmen met een bedrag van ± 550 miljard F.

Er moet evenwel rekening worden gehouden met de gunstige weerslag gedurende de laatste drie maanden van de maatregelen, die door de Regering werden getroffen :

1. de uitbetaling van de wedden en lonen van december 1984 zal op de begroting 1985 worden aangerekend, zulks, ingevolge een regeringsbeslissing betreffende het Openbaar Ambt.

Dat heeft tot gevolg dat 26,4 miljard F minder uitgegeven moeten worden;

b) *Les transferts*

Pendant les huit premiers mois de 1984, un montant de 481,1 milliards a été consacré aux transferts.

Cela représente 24,5 milliards de plus que le montant utilisé à cette fin pendant la période correspondante de 1983. Les principales augmentations ont été les suivantes :

— Education nationale (subventions) ... ... + 6,9 milliards de F
— Communautés et Régions ... + 9,7 milliards de F
— Intérieur (Fonds des communes) ... ... + 6,8 milliards de F

L'évolution indique principalement une accélération du rythme des paiements, accélération qui s'inscrit dans la logique de la politique globale d'assainissement mené par le pouvoir national à l'égard, notamment, des Communautés, des Régions et des pouvoirs locaux.

c) *Les fonds budgétaires*

Les dépenses des huit premiers mois se sont élevées à 111,3 milliards de F; ce qui représente une augmentation de 18,4 milliards de F ou de 19,8 % par rapport à la même période de l'année précédente.

Les augmentations les plus significatives concernent :

— le Fonds de construction d'institutions hospitalières ... + 2,9 milliards de F
— le Fonds des routes ... ... + 5,1 milliards de F
— les divers fonds budgétaires des Communautés et des Régions ... ... + 6,3 milliards de F

C.2. *Evolution prévue jusque fin 1984*

C.2.1. *Situation fin septembre 1984*

Fin septembre 1984, le solde net à financer s'élevait à 526,7 milliards de F, soit 24,1 milliards de F de plus que l'augmentation de la dette pour la période correspondante en 1983 (le solde net à financer était alors de 502,6 milliards).

Les données détaillées du résultat de caisse, nécessaires en vue d'une analyse plus précise des résultats du mois de septembre 1984, ne sont pas encore disponibles.

Le chiffre cité ci-dessus pourrait porter à croire qu'il sera impossible de ne pas dépasser le montant de 516,4 milliards auquel a été réestimé le solde net à financer.

Il convient donc de rappeler que normalement 95 % environ du solde net à financer sont atteints fin septembre, pourcentage qui équivaudrait, pour 1984, à un montant d'environ 550 milliards.

Il faut toutefois tenir compte de l'incidence favorable qu'auront, au cours des derniers trimestres, les mesures prises par le Gouvernement :

1. le paiement des traitements et salaires de décembre 1984 sera imputé au budget de 1985 en application de la mesure gouvernementale relative à la Fonction publique.

Cette mesure entraîne une diminution des dépenses de 26,4 milliards de F;

2. de opbrengst van de loonmatiging (14 miljard F) die conform het koninklijk besluit nr 278 moet worden gestort aan het Fonds voor financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Dit impliceert een vermindering van de uitgaven met — 14 miljard F.

C.2.2. *Evolutie oktober-december 1984*

Rekening houdend met o.m. voormelde beslissingen, kan de evolutie van het N. F. S. voor 1984 als volgt worden geraamd :

1. *De lopende verrichtingen*

A. De uitgaven :

Op basis van de gegevens verstrekt door de verschillende ordonnancerende departementen, zouden de lopende uitgaven met 308,4 miljard F stijgen tijdens de periode oktober-december 1984.

B. De lopende ontvangsten :

a) de fiscale ontvangsten :

Eind september 1984 bedroegen de totale lopende fiscale ontvangsten 947,8 miljard F; dit betekent een verhoging met 97,7 miljard F of 11,51 % t.o.v. de ontvangsten (849,9 miljard F) die eind september 1983 werden geboekt.

Het stijgingspercentage van 11,51 % tijdens de eerste negen maanden van 1984 ligt 2,06 % hoger dan het stijgingspercentage van 9,45 % dat aanvankelijk werd vooropgesteld voor de totale lopende fiscale ontvansten van 1984.

Wil men laatstgenoemde raming voor 1984 verwezenlijken, dan volstaat het gedurende de volgende 3 maanden een gemiddeld stijgingspercentage van 4,31 % te registreren, dit is 7,20 % lager dan het groeipercentage van 11,51 dat voor de periode januari-september werd geboekt.

Op grond van voormelde gegevens en zonder hier verder in detail op in te gaan, ziet het er wel degelijk naar uit dat de vooruitzichten voor de totale lopende fiscale ontvangsten 1984 (1 310,6 miljard F) kunnen worden gerealiseerd.

Dit betekent een bedrag van 1 310,6 miljard F — 947,8 miljard F (ontvangsten eind september) = 362,8 miljard F lopende fiscale ontvangsten voor de periode oktober-december 1984, waarvan rekening houdend met de toegewezen en afgestane fiscale ontvangsten — 353,7 miljard F de kasverrichtingen beïnvloeden.

b) de niet-fiscale ontvangsten :

De niet-fiscale ontvangsten voor de periode oktober-december 1984 worden op 12,2 miljard F geraamd.

Samengevat kan voor de lopende verrichtingen oktober-december 1984 volgende raming worden vooropgesteld :

fiscale ontvangsten	353,7 miljard F
niet-fiscale ontvangsten	+ 12,2 miljard F
totale ontvangsten	365,9 miljard F
uitgaven	— 308,4 miljard F
positief saldo	+ 57,5 miljard F

2. le produit de la modération salariale (14 milliards de F) qui doit être versé au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale conformément à l'arrêté royal nº 278.

Cette mesure entraîne une diminution des dépenses de 14 milliards.

C.2.2. *Evolution d'octobre à décembre 1984*

Compte tenu notamment des décisions précitées, on peut estimer que l'évolution du solde net à financer sera la suivante :

1. *Opération courantes*

A. Dépenses :

Les données fournies par les différents départements ordonnateurs permettent de prévoir que les dépenses courantes augmenteront de 308,4 milliards entre le 1er octobre et le 31 décembre 1984.

B. Recettes courantes :

a) recettes fiscales :

A la fin de septembre 1984, le total des recettes fiscales courantes s'élevait à 947,8 milliards, soit une augmentation de 97,7 milliards ou 11,51 % par rapport aux recettes (849,9 milliards) enregistrées à la même époque en 1983.

Le taux de croissance de 11,51 % enregistré au cours des neuf premiers mois de 1984 est supérieur de 2,06 % à celui retenu initialement pour le total des recettes fiscales courantes de 1984, à savoir 9,45 %.

Pour réaliser cette dernière estimation pour 1984, il suffit d'enregistrer un taux de croissance moyen de 4,31 % pour les trois prochains mois, soit un taux inférieur de 7,20 % à celui de 11,51 % enregistré entre janvier et septembre.

Compte tenu des données précitées et sans entrer dans tous les détails, il semble bien que les prévisions relatives au montant total des recettes fiscales courantes pour 1984 (1 310,6 milliards) sont réalisables.

Cela signifie que le montant des recettes fiscales courantes devra s'élever, pour la période d'octobre à décembre 1984, à 1 310,6 milliards — 947,8 milliards (recettes fin septembre) = 362,8 milliards, dont 353,7 milliards ont une incidence sur les opérations de caisse, compte tenu des recettes fiscales affectées et cédées.

b) recettes non fiscales :

Les recettes non fiscales sont estimées à 12,2 milliards pour la période d'octobre à décembre 1984.

On peut donc présenter l'estimation suivante en ce qui concerne les opérations courantes d'octobre à décembre 1984 :

recettes fiscales	353,7 milliards de F
recettes non fiscales	+ 12,2 milliards de F
total des recettes	365,9 milliards de F
dépenses	— 308,4 milliards de F
solde positif	+ 57,5 milliards de F

2. *De kapitaalverrichtingen*

Het volstaat het globaal resultaat van de verrichtingen te vermelden, aangezien de ontvangsten tot + 200 miljoen F per maand zijn herleid ingevolge de overdracht van de successierechten aan de Gewesten.

Voor de periode oktober-december 1984 zou het globaal resultaat voor de kapitaalverrichtingen een negatief saldo van 45,9 miljard F vertonen.

3. *De schatkistverrichtingen*

Een andere belangrijke post betreft de thesaurieverrichtingen. Bij de herraming van het N. F. S. 1984 op basis van de begrotingsvooruitzichten (516,4 miljard F) werd rekening gehouden met een negatief saldo van 9 miljard F voor de schatkistverrichtingen.

In het resultaat van augustus 1984 (480,3 miljard F) is een bedrag van 15 miljard F (negatief saldo) voor de schatkistverrichtingen begrepen. Voor september zijn nog geen gegevens beschikbaar.

Alle experten zijn het er wellicht over eens dat het nagenoeg onmogelijk is een correcte raming te maken van het saldo van deze verrichtingen.

(Dat saldo is het resultaat van een aantal posten die een positieve of negatieve invloed hebben op het N. F. S.).

Het zou dan ook voorbarig zijn nu reeds een cijfer voor het eindsaldo van de Schatkistverrichtingen voorop te stellen.

4. *Samengevat ziet de raming van het eindresultaat 1984 er als volgt uit :*

— N. F. S. september	526,7 miljard F
— positief saldo lopende verrichtingen	57,5 miljard F
— negatief saldo kapitaalverrichtingen	— 45,9 miljard F
— schatkistverrichtingen	—
Eindresultaat van de kasverrichtingen 1984	515,1 miljard F

Het weze nogmaals beklemtoond dat dit resultaat in positieve of negatieve zin kan worden beïnvloed door het resultaat van de schatkistverrichtingen.

Voorts wordt het niet onmogelijk geacht dat de ramingen voor de kapitaaluitgaven, op basis van de voorstellen van de departementen, te hoog liggen.

Hogervermelde ramingen voor de verdere evolutie van N. F. S. 1984 dienen — zoals steeds — met het nodige voorbehoud gehanteerd. Enerzijds is er een reeks technische factoren, bijvoorbeeld de schatkistverrichtingen (in bijzonder het kasgeld en de derdengelden), waarvan de evolutie een positief of negatief impact van enkele miljarden op de ramingen kan hebben; anderzijds is het geenszins uitgesloten dat de kapitaaluitgaven overschat zijn.

Hoe dan ook, de thans beschikbare indicaties laten verhopen dat de uitvoering van de begroting 1984 niet betekenisvol zal afwijken van de herraamde begrotingsgegevens, die een N. F. S. van 516,4 miljard voorspellen. Op zichzelf zou dit kunnen worden bestempeld als een verheugend resultaat; men mag evenwel de omvang van het tekort niet uit het oog verliezen.

* * *

2. *Les opérations de capital*

Il suffit de mentionner le résultat global des opérations, étant donné que les recettes sont réduites à environ 200 millions par mois à la suite du transfert des droits de succession aux Régions.

Pour la période d'octobre à décembre 1984, les opérations de capital présenteraient un solde négatif de 45,9 milliards.

3. *Les opérations de Trésorerie*

Les opérations de Trésorerie constituent un autre poste important. Lors de la reestimation du solde net à financer pour 1984, effectuée sur base des prévisions budgétaires (516,4 milliards), il a été tenu compte d'un solde négatif de 9 milliards pour les opérations de Trésorerie.

Les opérations de Trésorerie représentent un montant de 15 milliards (solde négatif) dans le résultat d'août 1984 (480,3 milliards). Les données ne sont pas encore disponibles pour le mois de septembre.

Tous les experts s'accorderont sans doute pour dire qu'il est à peu près impossible d'estimer correctement le solde de ces opérations.

(Ce solde est le résultat d'un certain nombre de postes qui ont une incidence positive ou négative sur le solde net à financer.)

Il serait dès lors prématuré d'avancer dès à présent un chiffre concernant le solde final des opérations de Trésorerie.

4. *L'estimation du résultat final pour 1984 se présente comme suit :*

— solde net à financer septembre	526,7 milliards de F
— solde positif des opérations courantes	57,5 milliards de F
— solde négatif des opérations de capital	— 45,9 milliards de F
— opérations de Trésorerie ...	—
Résultat final des opérations de caisse pour 1984	515,1 milliards de F

Il convient de rappeler que ce résultat peut être influencé positivement ou négativement par le résultat des opérations de Trésorerie.

On considère en outre qu'il n'est pas impossible que les estimations concernant les dépenses de capital — établies sur la base des propositions des ministères — soient trop élevées.

Les estimations ci-dessus concernant l'évolution future du solde net à financer pour 1984 appellent, comme toujours, les réserves qui s'imposent. D'une part, il faut tenir compte d'une série de facteurs techniques, tels que par exemple, l'encaisse et les fonds de tiers dont l'évolution peut avoir un impact positif ou négatif de quelques milliards sur les estimations; d'autre part, il n'est nullement exclu que les dépenses de capital aient été surévaluées.

Quoi qu'il en soit, les indications dont on dispose actuellement permettent d'espérer que les résultats de l'exécution du budget 1984 ne s'écarteront pas beaucoup des données budgétaires réévaluées selon lesquelles le solde net à financer devrait atteindre 516,4 milliards. Ces résultats pourraient en soi être considérés comme réjouissants, mais il ne faut pas perdre de vue l'importance du déficit.

* * *

Standpunten en vragen van leden

Na deze toelichting door de Minister van Financiën, formuleren drie leden meteen volgende bedenkingen :

a) Uit de Algemene Toelichting 1985 blijkt dat de bijkredieten bij onveranderd beleid — d.w.z. zonder rekening te houden met de weerslag van het meerjarig saneringsplan van de overheidsfinanciën — netto 46,1 miljard zouden bedragen (blz. 92). Meteen is het ook duidelijk dat de twijfels over de oorspronkelijke ramingen, die werden geuit bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting 1984, gegrond waren.

b) De impact van een aantal factoren blijkt niet of onvoldoende uit de toelichting van de Minister van Financiën, die grotendeels kan worden bestempeld als een « momentopname » :

— het resultaat van de versnelling der inkohieringen (in de Algemene Toelichting 1984 — blz. 72 — werden de meerontvangsten ingevolge de versnelling van de inkohieringen van 1982 op + 1 miljard geraamd);

— de negatieve impact op de bedrijfsvoorheffingen van de uitbetaling aan de ambtenaren van hun wedde van december 1984 op de eerste werkdag van januari van het volgend jaar (koninklijk besluit nr 279);

— de impact op rentelast van de toename van de geconsolideerde schuld in deviezen; (wat de geconsolideerde schuld betreft, is het aandeel ervan in deviezen gedurende de eerste 8 maanden van 1984 blijkbaar sterker toegenomen dan gedurende dezelfde periode in 1983 en 1982. Welnu is het niet zo dat dergelijke schuld — met name in deviezen — een ander impact heeft op de rentelast dan de schuld in B. E. F. ?);

— de mogelijke impact van de betaling van het grootste gedeelte van de interestlasten gedurende het eerste semester 1984 op de schatkistverrichtingen;

— de impact van de voor het jaareinde aangekondigde regularisatie van de thesaurieoverschrijdingen van gemeenschappen en gewesten;

— de criteria op grond waarvan de opbrengst van de loonmatiging (koninklijk besluit nr 278) gedurende de laatste drie maanden van 1984 op 14 miljard wordt geraamd.

* * *

Een lid schenkt op zijn beurt aandacht aan de uitvoering van de begroting 1984. Na te hebben herinnerd aan de standpunten van zijn groep ter gelegenheid van het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting 1984, verwijst hij achtereenvolgens naar de budgetcontrole van februari 1984 en naar het spaarplan van 15 maart 1984.

De Regering kondigt een netto te financieren saldo aan van 11,5 % van het B. N. P., dat volkomen gelijk is aan dat van de aanvankelijke begroting, maar dat toch 516,4 miljard bedraagt, tegen 507,4 miljard bij de indiening van de oorspronkelijke begroting.

Men kan zich evenwel afvragen of die cijfers wel juist zijn dan wel of het, mochten ze op het einde van het jaar bewaarheid worden, niet door een of andere verdoezeling van de werkelijkheid zal gebeuren.

Points de vue et questions de membres

A la suite de cet exposé du Ministre des Finances, trois membres formulent d'emblée les considérations suivantes :

a) Il ressort de l'Exposé général 1985 qu'à politique constante, c'est-à-dire sans tenir compte de l'impact du plan d'assainissement pluriannuel des finances publiques, les crédits supplémentaires s'élèveraient à 46,1 milliards net (p. 92). Il est par conséquent évident que les doutes émis sur les estimations initiales lors de l'examen du budget des Voies et Moyens pour 1984 étaient fondés.

b) L'impact d'un certain nombre de facteurs ne ressort pas ou pas suffisamment de l'exposé du Ministre des Finances, qui pour l'essentiel, peut être qualifié d' « instantané »;

— le résultat de l'accélération des enrôlements (dans l'Exposé général de 1984 — p. 72 — la plus-value des recettes résultant de l'accélération des enrôlements de 1982 était évaluée à 1 milliard);

— l'incidence négative sur les précomptes professionnels du versement des traitements des fonctionnaires pour le mois de décembre 1984, le premier jour ouvrable de janvier de l'année suivante (arrêté royal nº 279);

— l'impact sur la charge d'intérêts, de l'augmentation de la dette consolidée en devises; la part en devises de la dette consolidée a augmenté plus nettement au cours des huit premiers mois de 1984 que pendant la période correspondante de 1983 et 1982. Une dette de ce type (dette en devises) n'a-t-elle pas un autre impact sur la charge d'intérêts que la dette en FB ?

— l'impact éventuel sur les opérations de trésorerie du paiement de la plus grande partie des charges d'intérêts pendant le premier semestre de 1984;

— l'impact de la régularisation, annoncée pour la fin de l'année, des dépassements de trésorerie des Communautés et des Régions;

— les critères sur la base desquels le produit de la modération salariale (arrêté royal nº 278) est évalué à 14 milliards pour le dernier trimestre de 1984.

* * *

Un autre membre intervient au sujet de l'exécution du budget 1984. Après avoir rappelé la position adoptée par son groupe lors de l'examen du Budget des Voies et Moyens pour 1984, il se réfère successivement au contrôle budgétaire de février 1984 et au plan d'austérité du 15 mars 1984.

Le Gouvernement annonce un solde net à financer représentant 11,5 % du P. N. B., soit identique au budget initial, mais représentant 516,4 milliards contre 507,4 lors du dépôt du budget initial.

On peut cependant se demander si ces chiffres sont réellement corrects ou, si leur réalisation en fin d'année ne se fera pas par le biais de l'un ou l'autre maquillage de la réalité.

C.3. *Het onderzoek van de oorspronkelijke begrotingsramingen 1984*

Van meetaf aan, d.w.z. in 1983 bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1984, heeft de groep waartoe het lid behoort de begrotingsramingen betwist.

Zo stelde de oorspronkelijke begroting 1984 dat de aanvankelijke kredieten 1983 in hun geheel slechts met 5,4 % zouden toenemen.

Die vaststelling leidt uiteraard tot de overtuiging dat er kennelijk onderschat wordt, aangezien een inflatiepercentage van om en bij de 6,5 % werd verwacht en belangrijke categorieën van uitgaven onvermijdelijk heel wat sneller kunnen stijgen dan de inflatie zelf.

Met name is dat het geval voor de uitgaven van de Rijksschuld, waarvan de toename in het Regeringsontwerp geraamd wordt op 6,8 % in 1984 ten opzichte van 1983, terwijl de oorspronkelijke Rijksschuldbegroting van 1983 uitging van een stijging met 13 % ten opzichte van de aangepaste begroting 1982.

Voor 1984 leek de Regering te mikken op een gestabiliseerd aantal werklozen, hoewel het I. E. S. O. een toename met 5 % van het aantal volledige werklozen voorspelde Ook het Planbureau verwachtte meer werkloosheid.

Op het vlak van de ontvangsten lijken in de begroting 1984 al evenzeer onjuistheden te bestaan.

Zo blijken bepaalde posten bijzonder betwistbaar op grond van de raming van de verminderde belastingontvangsten als gevolg van de nieuwe maatregelen van de Regering.

De blokkering van de tweejaarlijkse verhogingen bij het openbaar ambt brengt immers een verlies aan ontvangsten met zich dat meer bedraagt dan de aangekondigde 700 miljoen. De fiscale weerslag van de stijging van de nieuwe sociale zekerheidsbijdragen voor werknemers en werkgevers is eveneens onderschat.

Overigens is de opbrengst van de strijd tegen de belastingontduiking, die vorig jaar op 7 miljard werd geraamd, zoals dit jaar louter formeel.

In totaal zou de raming bijgevolg zowat 50 miljard te laag liggen.

C.4. *Budget controle van februari 1984*

De budget control van februari 1984 bevestigde in grote trekken het oordeel dat de fractie waartoe spreker behoort, reeds in oktober 1983 over de begroting 1984 had uitgesproken.

Op dat ogenblik immers bleken de ramingen van de Regering inzake begrotingsoverschrijdingen van de uitgaven alleen reeds 35 miljard te bedragen.

Het is nuttig de uitsplitsing van die 35 miljard van dichterbij te bekijken.

Buiten de 6,4 miljard die voor kredieten van de vorige begrotingsjaren zijn bestemd, gaan 9,1 miljard naar de Rijksschuldbegroting ingevolge de stijging van de rentetarieven die reeds in de herfst van 1983 voelbaar was; 9,2 miljard gingen naar een bijkrediet voor de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid (het aantal in de begrotingen geraamde werklozen lag ongeveer 14 000 eenheden hoger dan de raming van het aantal in 1983).

De oorspronkelijke begroting 1984 bevatte geen indexvoorziening. Die keuze was gebaseerd op een erg optimistisch geraamde ontwikkeling van de inflatie : 7,1 % in 1983

C.3. *Examen des prévisions budgétaires initiales pour 1984*

Le groupe auquel le membre appartient a contesté les prévisions budgétaires dès le départ, c'est-à-dire dès 1983, lors de l'examen du budget des Voies et Moyens pour 1984.

Ainsi, le budget initial de 1984 prévoyait que la croissance globale sur les crédits initiaux de 1983 serait de 5,4 %.

Cette constatation conduit évidemment à la conviction qu'il existe une sous-estimation manifeste puisque le taux d'inflation attendu pour 1984 était de ± 6,5 % et que des catégories de dépenses importantes peuvent connaitre une évolution ineluctable bien supérieure à celle de l'inflation.

Il est notamment ainsi des dépenses de la dette publique qui, dans le projet du Gouvernement sont estimées en 1984 en croissance de 6,8 % sur 1983, alors que le budget initial de 1983 de la dette publique fut déposé en augmentation de 13 % par rapport au budget ajusté de 1982.

De même pour 1984, le Gouvernement semblait retenir une stabilisation du nombre de chômeurs en 1984, alors que l'I. R. E. S. prévoyait une croissance de 5 % du nombre de chômeurs complets, le Bureau du Plan prévoyait lui aussi une augmentation du chômage.

Du côté des recettes, des inexactitudes semblaient aussi exister dans le budget pour 1984.

Ainsi, des postes apparaissent comme particulièrement contestables dans l'estimation qui est faite des moins-values fiscales résultant de nouvelles mesures arrêtées par le Gouvernement.

Le blocage des biennales dans la fonction publique entraîne en effet une perte de recette supérieure aux 700 millions annoncés; l'impact fiscal de l'augmentation des nouvelles cotisations à l'assurance sociale des travailleurs et employeurs est sous-estimée.

Par ailleurs, le produit de la lutte contre la fraude fiscale estimé à 7 milliards était l'année passée, comme cette année, purement formel.

Au total donc, il semblait que la sous-estimation devait avoisiner les 50 milliards.

C.4. *Le contrôle budgétaire de février 1984*

Le contrôle budgétaire de février 1984 devait dans ses très grandes lignes confirmer l'appréciation que le groupe auquel le membre appartient portait sur le budget 1984 dès octobre 1983.

En effet, à ce moment, les estimations du Gouvernement des dépassements budgétaires du seul côté des dépenses apparaissent pour un montant de 35 milliards.

Il est utile de rappeler le détail de la répartition de ces 35 milliards.

Hormis les 6,4 milliards affectés à des crédits pour années antérieures, 9,1 milliards étaient affectés au budget de la dette publique en raison du relèvement des taux d'intérêt perceptible depuis l'automne 1983; 9,2 milliards devaient être affectés en crédit supplementaire au budget du Ministère de l'Emploi et du Travail (le nombre de chômeurs prévus au budget fut supérieur de ± 14 000 unités à l'estimation du nombre en 1983).

Le budget initial de 1984 ne contenait pas de provision index. Cette option était fondée sur une estimation de l'évolution de l'inflation très favorable : 7,1 % en 1983 et

en 5,5 % in 1984. De inflatie lag echter hoger, zodat de indexprovisie met 7,2 miljard moest worden verhoogd.

Kortom en zonder rekening te houden met gebeurtelijke verrassingen op het vlak van de fiscale ontvangsten, moest de Regering in februari 1984 wel constateren dat het voor 1984 netto te financeren 542,4 miljard bedroeg, d.i. zowat 12,1 % van het B. N. P.

C.5. *Spaarplan van de Regering van 15 maart 1984*

Op die toestand reageerde de Regering met haar spaarplan van 15 maart 1984.

Naar aanleiding van de regeringsverklaring van die datum verklaarde de Eerste Minister immers :

« Het netto te financieren saldo moet worden teruggebracht van om en bij 500 miljard tot ongeveer 300 miljard, en dit in cijfers van 1984. Het netto te financieren saldo zou dan 7 % van het B. N. P. bedragen, wat aansluit bij het Europese gemiddelde. »

De Eerste Minister vervolgde :

« Om deze fundamentele sanering te verwezenlijken zal een meerjarenplan voor de sanering van de openbare financiën worden uitgewerkt. Het zal gaan om een netto bedrag van ongeveer 250 miljard op jaarbasis tegen het einde van de periode. Het zal worden gespreid over de jaren 1984, 1985 en 1986. »

Die verklaring en de toepassing van het spaarplan roepen een aantal vragen van budgettaire aard op, eerst en vooral over de uitvoering van het spaarplan in 1984.

1. *Vraag :* voor 1984 kondigt de Regering thans een netto te financieren saldo van 516,4 miljard aan; de begrotingsweerslag van het meerjarenplan van maart 1984 wordt door de Regering geraamd op 48 miljard in 1984, m.a.w. zonder dat plan had het in 1984 netto te financieren saldo 564,4 miljard bedragen. Vergelijkt men dat cijfer met de 507,4 miljard netto te financieren saldo waarvan de oorspronkelijke begroting gewaagde, verhoogd met 35,6 miljard aan bijkomende uitgaven waarin de budget controle voorziet, dan komt men tot de vaststelling dat er een verschil bestaat van (564,4 miljard — 543 miljard =) 21,4 miljard, waarvoor geen verantwoording verstrekt wordt. Kan de Minister bijgevolg een precieze en volledige lijst geven van de verschillende lagere fiscale ontvangsten of bijkomende uitgaven die verklaren waarom het netto te financieren saldo, mocht er geen spaarplan zijn geweest, van 507,4 miljard tot 564,4 miljard gestegen zou zijn ? Er moet dus een verantwording kunnen gegeven worden voor 57 miljard.

2. Voor 1984 werd de geraamde B. T. W.-opbrengst met 7 miljard verlaagd. Waaraan schrijft de Minister dat verschil ten opzichte van de ramingen toe ? Gaat het al dan niet om een daling van het verbruik ingevolge de inkomensdaling ?

3. In 1984 werd het verloop van de opbrengst der directe belastingen beïnvloed door het ophalen van de achterstand inzake bedrijfsvoorheffing. Op hoeveel kunnen voor 1984 de ontvangsten worden geraamd die uitsluitend voortvloeien uit die ophaling van de achterstand inzake bedrijfsvoorheffing ?

5,5 % en 1984. L'inflation fut cependant supérieure, ce qui entraîna donc une augmentation de la provision index de 7,2 milliards.

En résumé, en février 1984, sans tenir compte d'un éventuel dérapage sur le plan des recettes fiscales, le Gouvernement se trouvait avec un solde net à financer pour 1984 de 542,4 milliards, soit plus ou moins 12,1 % du P. N. B.

C.5. *Le plan d'austérité du Gouvernement du 15 mars 1984*

A cette situation, la réaction du Gouvernement fut concrétisée par le plan d'austérité du 15 mars 1984.

A l'occasion de la communication gouvernementale du 15 mars 1984, le Premier Ministre déclara en effet :

« Le solde net à financer, pour ce qui concerne le Trésor, doit être ramené en terme de 1984, de plus au moins 500 milliards à environ 300 milliards, ce qui correspond à 7 % du P. N. B. et nous alignera dès lors sur la moyenne européenne... »

Le Premier Ministre continuait en disant :

« Pour réaliser cet assainissement fondamental, un plan pluriannuel d'assainissement des finances publiques sera mis en œuvre. Il portera sur un montant net d'environ 250 milliards en année pleine à la fin de la période. Il s'étalera sur les années 1984, 1985 et 1986 ».

Cette déclaration et la mise en application du plan d'assainissement appellent un certain nombre de questions du point de vue budgétaire et tout d'abord à propos de l'exécution du plan d'austérité en 1984.

1. *Question :* Pour 1984, le Gouvernement annonce maintenant un solde net à financer de 516,4 milliards; l'impact budgétaire du plan pluriannuel de mars 1984 est estimé par le Gouvernement à 48 milliards en 1984, autrement dit sans plan le solde net à financer de 1984 aurait été de 564,4 milliards. Si on compare ce montant aux 507,4 milliards de solde net à financer prévu par le budget initial auquel on ajoute les 35,6 milliards de dépenses supplémentaires prévus par le contrôle budgétaire, on s'aperçoit qu'il existe une différence de (564,4 milliards — 543 milliards) = 21,4 milliards qui ne trouvent pas de justification. Le Ministre pourrait-il donc fournir une liste précise et complète des différentes moins-values fiscales ou des dépenses supplémentaires qui expliquent qu'en 1984, dans l'hypothèse de l'absence du plan d'austérité, le solde net à financer passe de 507,4 milliards à 564,4 milliards ? Il reste donc 57 milliards à justifier.

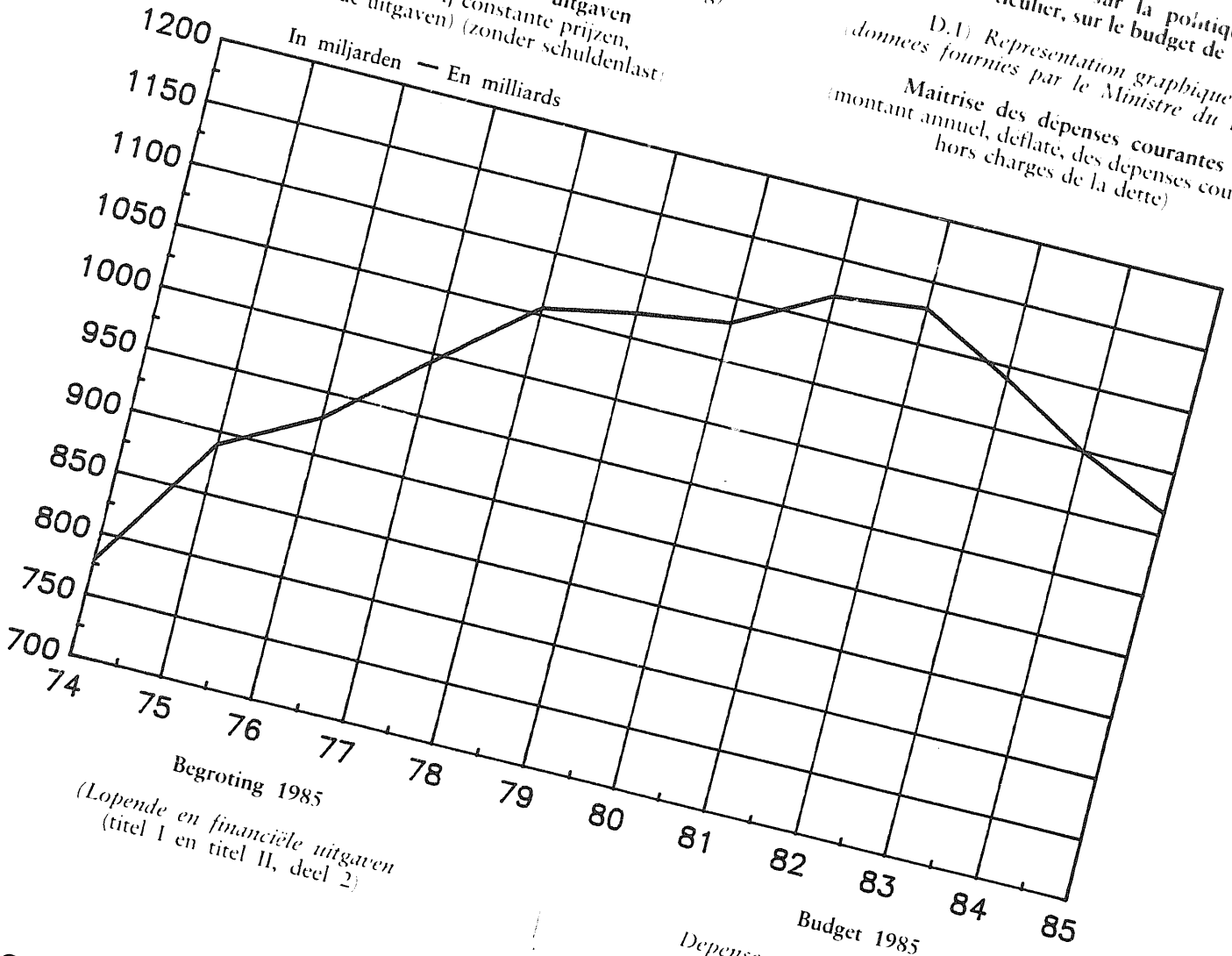
2. Pour 1984, l'estimation des recettes de T. V. A. a été revue à la baisse pour 7 milliards. A quoi le Ministre attribue-t-il ce décalage par rapport aux prévisions ? S'agit-il ou non d'un effet du ralentissement de la consommation provoqué par la baisse des revenus ?

3. En 1984, l'évolution des recettes en impôts directs a été influencée par la récupération des retards en précompte professionnel. A combien peuvent être estimées en 1984 les recettes dues uniquement à ces récupérations de précompte professionnel ?

D) Algemene beoordeling van het begrotingsbeleid en inzonderheid van de begroting 1985

D.1) *Grafische voorstelling gegevens verstrekt door de Minister van Begroting)*

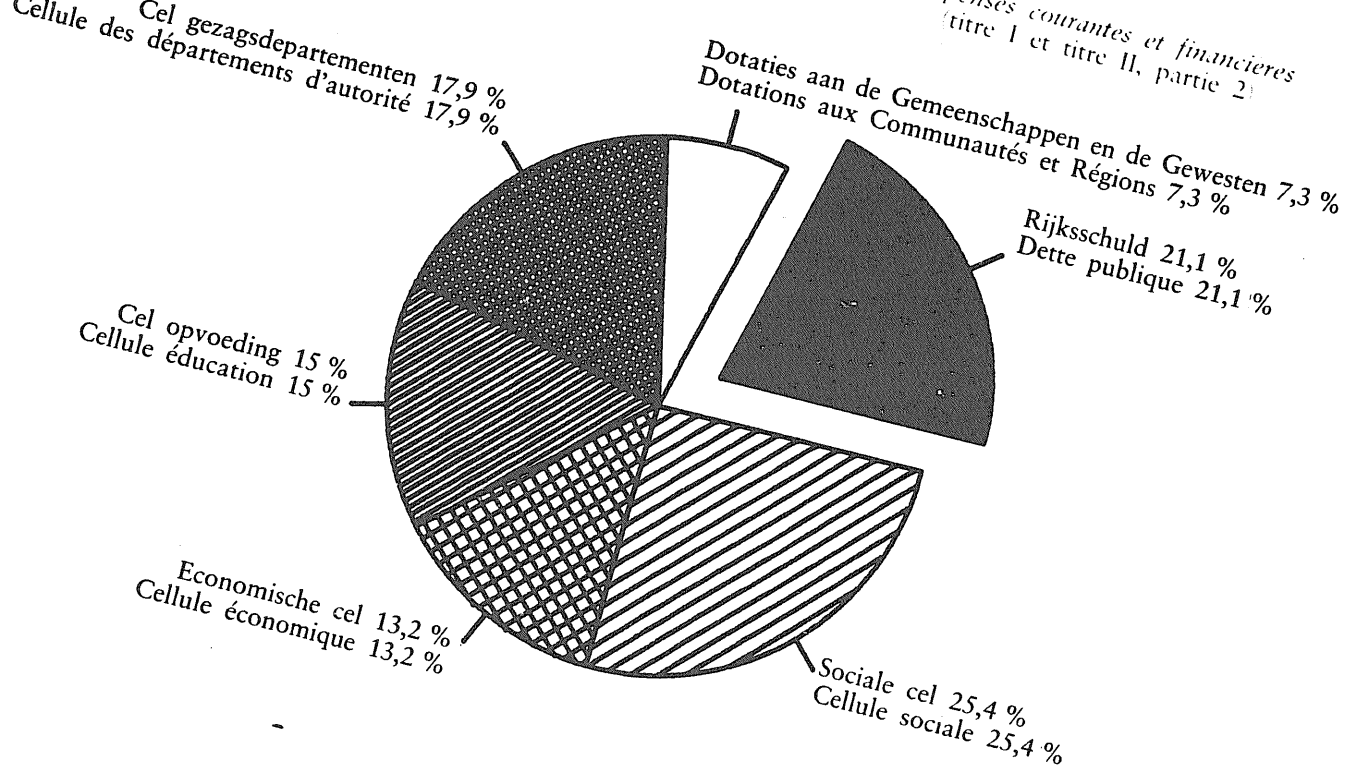
Beheersing van de lopende uitgaven
(jaarlijks bedrag, bij constante prijzen, van de lopende uitgaven) (zonder schuldenlast)



D) Appreciation generale sur la politique b et, en particulier, sur le budget de 198

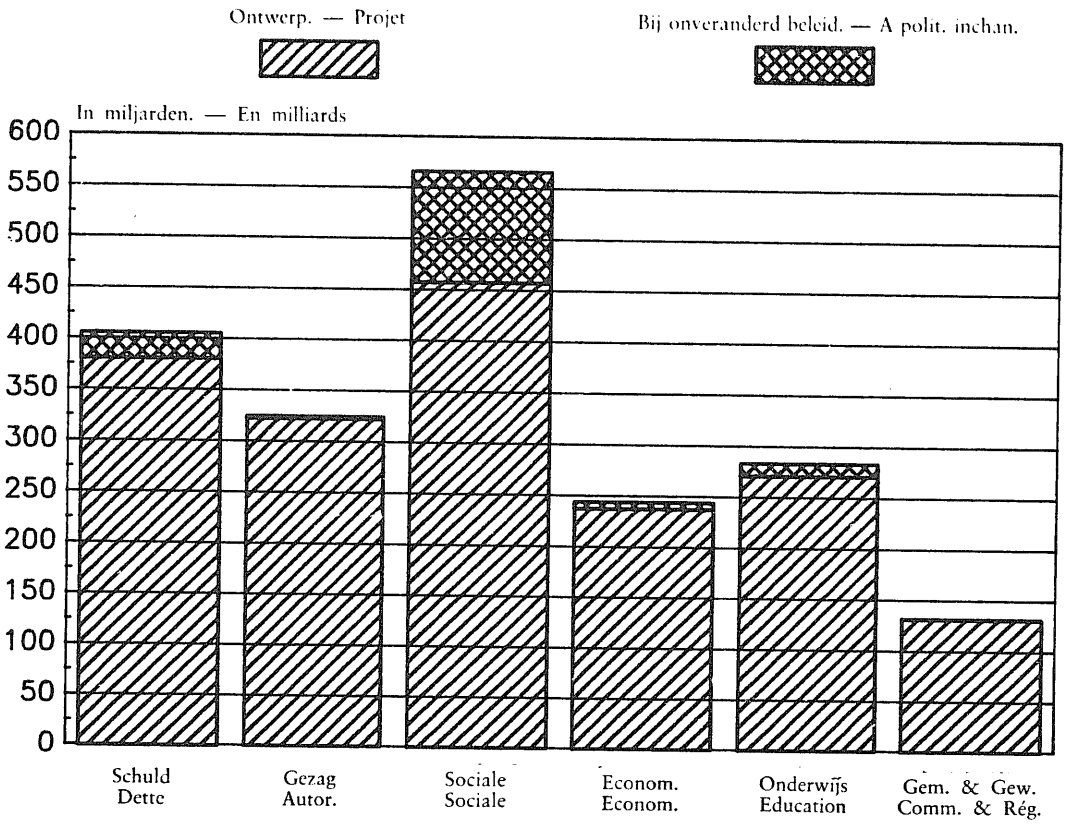
D.1) *Representation graphique (donnees fournies par le Ministre du Budg*

Maitrise des dépenses courantes
(montant annuel, déflate, des dépenses courant hors charges de la dette)



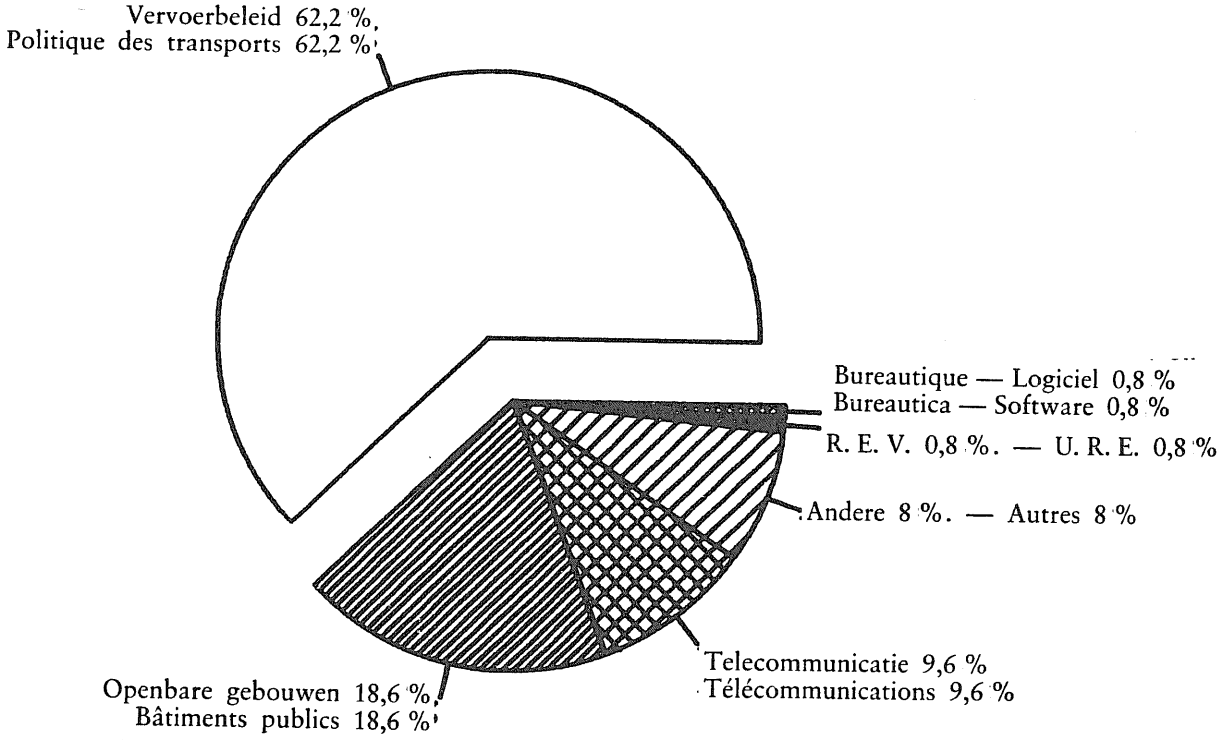
Verdeling van de uitgaven en de besparingen per cel
(titel I en titel II — deel 2)

Répartition des dépenses et des économies par cellule
(titre I et titre II — partie 2)



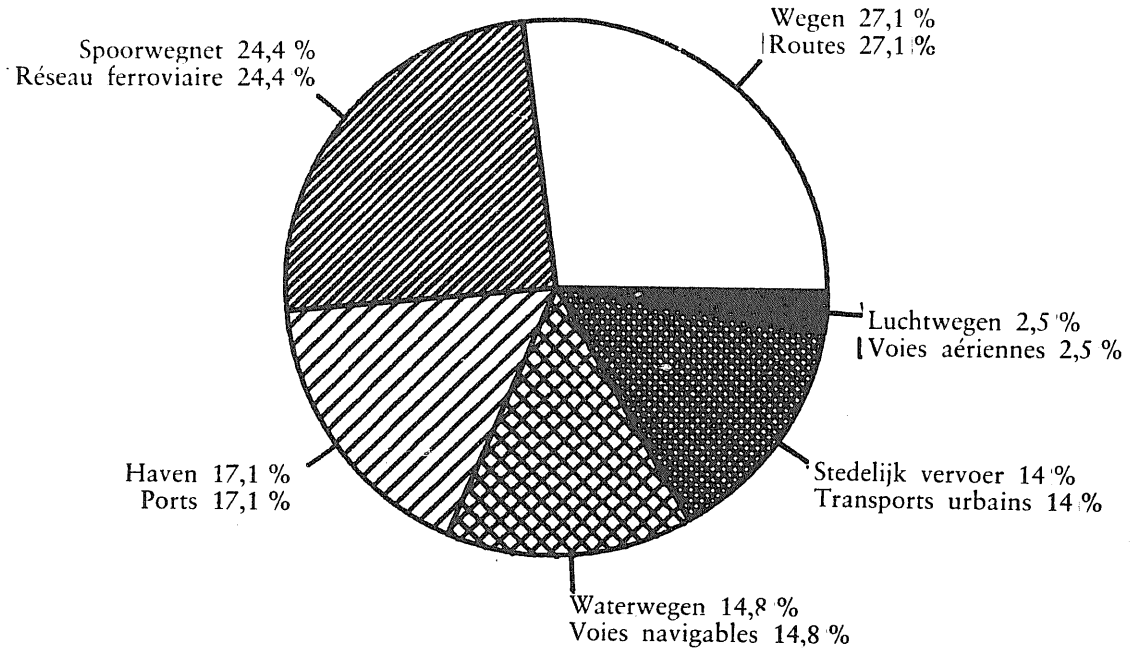
Verdeling van het investeringsprogramma van 1985

Répartition du programme d'investissements de 1985



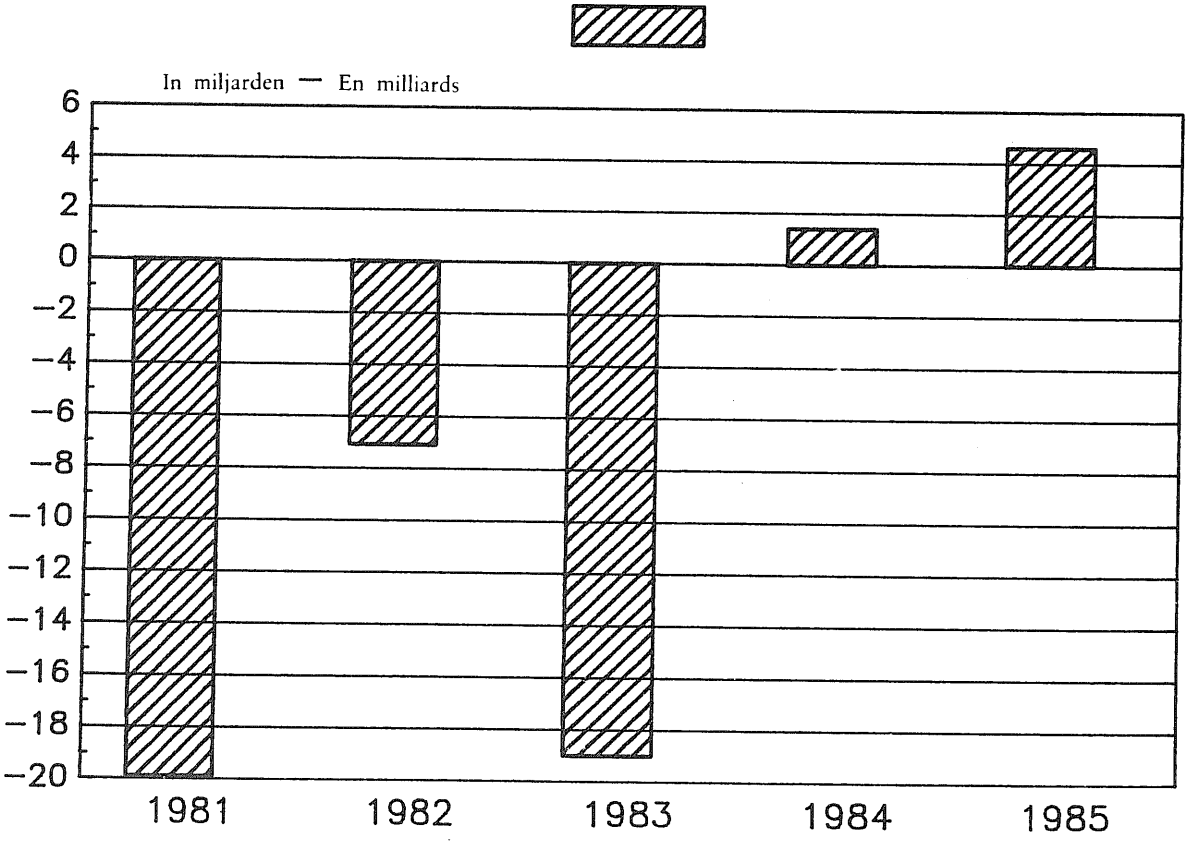
Vervoerbeleid — Verdeling per middel

Politique des transports — Répartition par mode



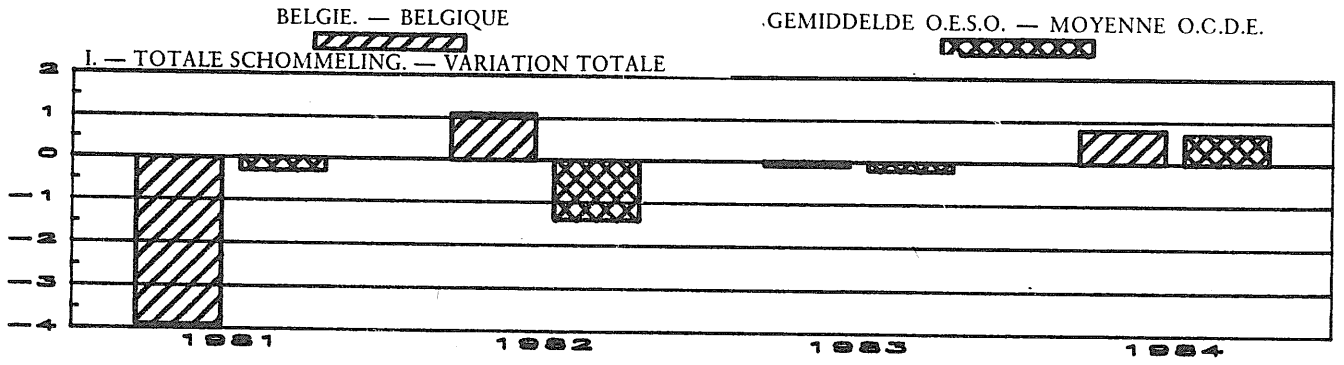
Sociale zekerheid voor werknemers
Globaal resultaat (voor afneming op de reserves)

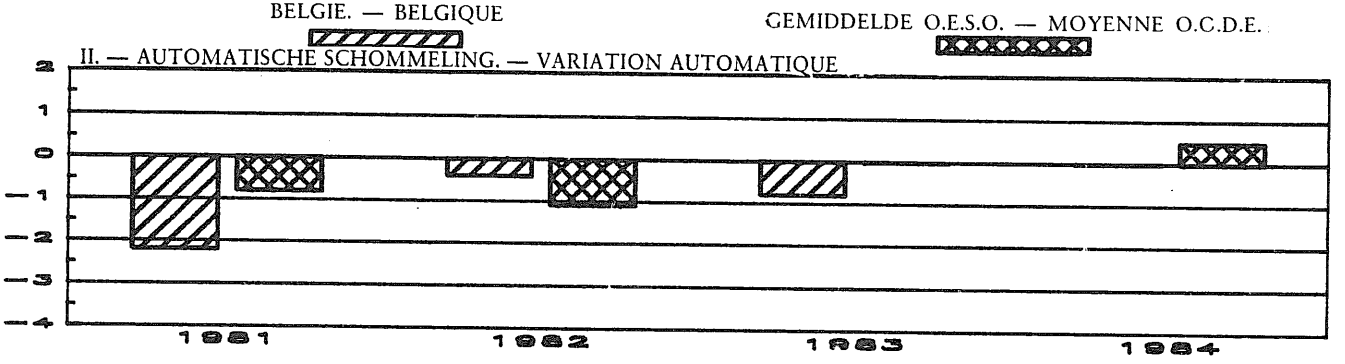
Sécurité sociale des travailleurs salariés
Résultat global (avant prélèvement sur les réserves)

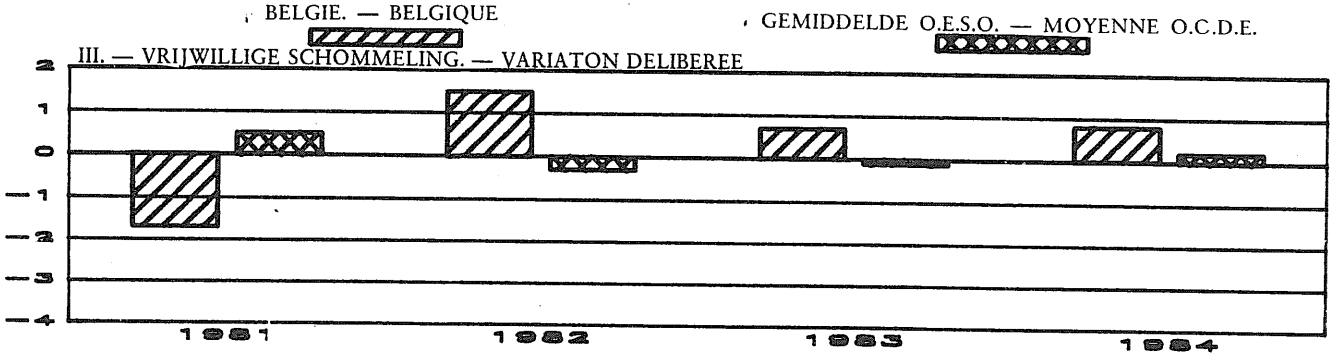


Schommelingen, in % van het B.N.P., van het financieelsaldo der overheidsbesturen

Variations, en % du P.N.B., du solde financier des administrations publiques





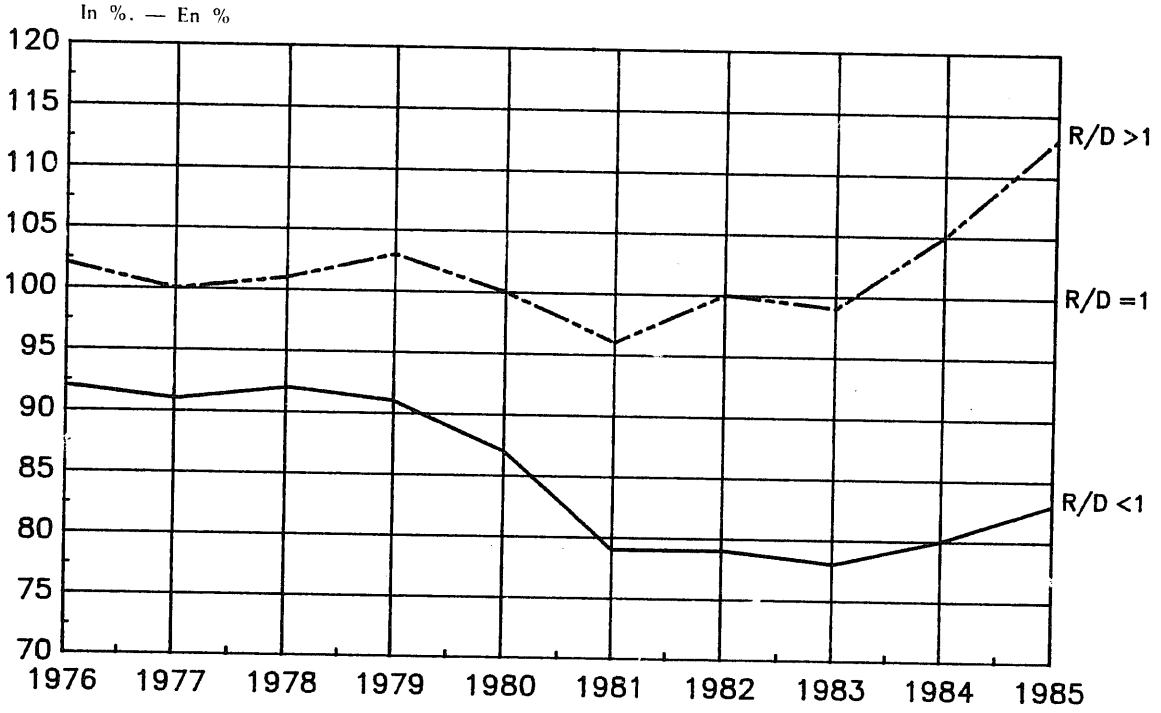


Dekkingspercentage van de lopende uitgaven door de lopende ontvangsten

Uitgaven met interestlasten
Uitgaven zonder interestlasten

Taux de couverture des dépenses courantes par les recettes courantes

Dépenses avec charges d'intérêt
Dépenses sans charges d'intérêt



* * *

Meerdere leden formuleren meteen volgende vragen en bedenkingen, die overwegend van methodologische aard zijn.

a) Het is wellicht aangewezen de statistische evolutie van de werkloosheid te toetsen aan deze van de lopende uitgaven (bij constante pripzen en zonder schuldenlast).

b) Hoe evolueerde de verdeling van de investeringsprogramma's van 1981 tot 1985 (in procenten en in absolute cijfers) ?

c) Hoe kan worden verklaard dat, na de daling van het deficit van de sociale zekerheid voor werknemers in 1982 (t.o.v. 1981), in 1983 opnieuw een stijging optrad (t.o.v. 1982) ?

Terloops zij erop gewezen dat de werkloosheid niet vervat is in de gegevens verstrekt betreffende de sociale zekerheid voor werknemers.

d) Uit de gegevens betreffende de variaties van het financieel saldo van de overheidsbesturen van 1981 tot 1984 blijkt volgens de Minister het volgende :

1° zo het rijksdeficit in België ernstig is verzwaard in 1981, is het sedert 1983 gunstiger geëvolueerd dan het gemiddelde van de O. E. S. O.;

2° de invloed van de « automatische stabilisatoren » op de variatie van het rijksdeficit lijkt zwaarder door te wegen in België;

3° tussen 1982 en 1984 werd een actiever begrotingsbeleid gevoerd in België dan in het gemiddelde der O. E. S. O.-landen. Het heeft inderdaad geleid tot een vermindering van het deficit van de openbare besturen. Bovendien vormt die evolutie een duidelijke verbetering, vergeleken met 1981.

* * *

Plusieurs membres formulent les questions et réflexions suivantes qui concernent essentiellement la méthodologie.

a) Il serait peut-être indiqué de comparer l'évolution statistique du chômage à celle des dépenses courantes (à prix constants et hors charge de la dette).

b) Quelle a été l'évolution de la répartition des programmes d'investissement de 1981 à 1985 (en pourcentage et en chiffres absolus) ?

c) Comment expliquer qu'après avoir diminué en 1982 (par rapport à 1981), le déficit de la sécurité sociale des travailleurs salariés ait de nouveau augmenté en 1983 (par rapport à 1982) ?

Il convient par ailleurs de souligner que les données concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés ne comprennent pas le chômage.

d) Selon le Ministre, les données concernant les variations du solde financier des administrations publiques de 1981 à 1984 révèlent que :

1° si en 1981 le déficit public constaté en Belgique s'est profondément dégradé, depuis 1983, il a évolué de manière plus favorable que la moyenne de l'O. C. D. E.

2° le poids des « stabilisateurs automatiques » dans la variation du déficit public a tendance à être plus lourd en Belgique;

3° entre 1982 et 1984, la politique budgétaire a été plus active en Belgique que dans la moyenne des pays de l'O. C. D. E. Elle a en effet constamment exercé un effet de réduction du déficit des administrations publiques. En outre, ce phénomène constitue un net redressement par rapport à 1981.

— Een lid meent dat deze vergelijking alle landen over dezelfde kam scheert; men mag evenwel niet uit het oog verliezen dat bijvoorbeeld Frankrijk nog over begrotingsruimte voor « deficit spending » beschikt.

— Hoe dan ook, een juiste beoordeling van de verstrekte gegevens veronderstelt volgens een ander lid een voorafgaande nauwkeurige omschrijving van de begrippen « automatische » en « vrijwillige » schommeling.

Uit andere gegevens is gebleken dat de sociale uitgaven drastischer werden ingekrompen dan de uitgaven voor de Rijksschuld, terwijl op de uitgaven van de cel gezagsdepartementen blijkbaar niet meer kan of zal worden besnoeid.

— De Minister van Begroting repliceert meteen dat in het verleden reeds aanzienlijke besparingen werden verwezenlijkt in laatstgenoemde cel en dat men o.m. ook niet uit het oog mag verliezen dat de dotatie voor het gemeentefonds ten laste van dezelfde cel valt.

D.2) *Begrotingsbeleid, concurrentievermogen en een arbeidsintensieve economische groei*

Vooreerst overschouwt een lid de positieve resultaten van het regeringsbeleid op economisch vlak, die duidelijk tot uiting komen in de evolutie van de handels- en betalingsbalans, van de industriële produktie, van de investeringen en van de werkloosheid.

De industriële produktie (excl. bouw) lag gedurende de eerste zes maanden van 1984 3,6 % hoger dan tijdens dezelfde periode in 1983. Volgens B. T. W.-statistieken overschrijden de investeringen tijdens de eerste helft van 1984 het peil van dezelfde periode in 1983 met 18,5 %. Het aantal volledig uitkeringsgerechtigde werklozen lag eind september nog geen 1 000 eenheden hoger dan een jaar voordien; dit is de kleinste toename op jaarbasis van de laatste tien jaar.

Een ander lid maakt van de gelegenheid gebruik om aan de Regering een regionale ventilatie van genoemde investeringen en van stijging van de industriële produktie te vragen.

* * *

Vervolgens stelt eerstgenoemd lid een aantal concrete vragen :

a) Volgens de Algemene Toelichting (blz. 25) « zou de weerslag van een snelle daling van de dollarkoers op de Europese economie zeer verscheiden zijn en is het niet duidelijk dat de resultante, vooral voor een economie als de onze, positief zou uitvallen ». Gelet op het feit dat zowel de Generale Bankmaatschappij als de studiedienst van de Kredietbank van dergelijke daling wel gunstige resultaten verwachten voor de Belgische economie, is het zeer de vraag of de bewering van de Algemene Toelichting zorgvuldig werd uitgetest door het Planbureau.

b) Volgens de Algemene Toelichting (blz. 17-18) veronderstelt de handhaving van ons concurrentievermogen dat het « inflatiesurplus t.o.v. onze partners... op termijn volledig wordt weggewerkt ». Hoe en op welke termijn kan zulks geschieden ?

c) Volgens de Algemene Toelichting (blz. 26) « vormt een betere prijzenbeheersing één van de voornaamste middelen tot het behoud van de competitiviteit ». Wat wordt precies bedoeld met een betere prijzenbeheersing ?

— Un membre estime que cette comparaison place tous les Etats sur le même pied; il ne faut cependant pas perdre de vue que la France notamment dispose encore d'une marge budgétaire permettant le « deficit spending ».

— Un autre membre estime qu'une appréciation correcte des données fournies suppose au préalable une définition précise des notions de fluctuations « automatique » et « volontaire ».

D'autres données révèlent que les dépenses sociales ont subi une diminution plus draconienne que les dépenses de la Dette publique, alors que, manifestement, les dépenses de la cellule des départements d'autorité ne peuvent plus être ou ne seront plus diminuées.

— Le Ministre du Budget réplique que des économies considérables ont déjà été réalisées dans cette cellule et qu'il ne faut pas perdre de vue que la dotation du Fonds des communes est à charge de cette même cellule.

D.2) *Politique budgétaire, compétitivité et croissance économique axée sur l'emploi*

Un membre rappelle les résultats positifs de la politique économique du Gouvernement, qui se manifestent clairement dans l'évolution de la balance commerciale et de la balance des paiements, de la production industrielle, des investissements et du chômage.

Pendant le premier semestre de 1984, le niveau de la production industrielle (abstraction faite de la construction) a été supérieur de 3,6 % à celui de la période correspondante de 1983. Il ressort des statistiques de la T. V. A. qu'au cours du premier semestre de 1984, les investissements ont dépassé de 18,5 % le niveau atteint durant la même période en 1983. A la fin du mois de septembre, le nombre de chômeurs complets indemnisés avait augmenté de moins de 1 000 unités par rapport au même mois de l'année précédente; c'est l'augmentation sur base annuelle la plus faible enregistrée depuis dix ans.

Un autre membre demande à ce propos que le Gouvernement présente la ventilation des investissements et de la croissance de la production industrielle par région.

* * *

Le premier membre pose ensuite les questions suivantes :

a) Suivant l'Exposé général (p. 25), « les effets qu'une baisse rapide du cours du dollar aurait sur les économies européennes sont de divers ordres, et il n'est pas évident que leur solde, pour une économie comme la nôtre en particulier, serait positif plutôt que négatif ». Etant donné que la Société générale de banque et le service d'étude de la Kredietbank estiment unanimement qu'une telle baisse aurait sans nul doute des effets bénéfiques sur l'économie belge, on peut se demander si l'affirmation contenue dans l'Exposé général a bien été vérifiée sérieusement par le Bureau du Plan.

b) Selon l'Exposé général (pp. 17-18), le maintien de notre compétitivité implique que le « surcroît d'inflation par rapport à nos partenaires... puisse être, à terme, entièrement résorbé ». Comment et en combien de temps cette résorption sera-t-elle réalisée ?

c) Toujours selon l'Exposé général (p. 26), « une meilleure maîtrise des prix est un axe essentiel pour le maintien de la compétitivité ». Que faut-il entendre exactement par « une meilleure maîtrise des prix » ?

Hetzelfde lid vestigt vervolgens de aandacht op de samenhang tussen het begrotingsbeleid en de economische groei, inzonderheid wanneer deze laatste arbeidsintensief gericht is. Inderdaad de overheidsfinanciën worden niet alleen door uitgavenbesparingen en dalende rentelasten gediend doch ook door een arbeidsintensieve groei.

Het is derhalve zeer de vraag hoe meer werkgelegenheid kan ontstaan. Welnu, in de eerste plaats door handhaving en versterking van het concurrentievermogen. Zulks veronderstelt dan weer een matiging van de reële loonkosten. Het belang van dergelijke matiging blijkt trouwens uit de uiteenlopende evolutie in Europa en de VSA : van 1975 tot 1983 groeide het B. N. P. in Noord-Amerika met 23 % en de globale werkgelegenheid met 17 %; gedurende dezelfde periode nam het B. N. P. in Europa toe met 18 % en daalde de werkgelegenheid met 0,8 %. Deze uiteenlopende evolutie wordt verklaard door het grote verschil van de reële loonkosten die in Europa aanzienlijk toenamen en in Noord-Amerika lichtjes daalden.

Om de concurrentiekracht te handhaven, moet volgens de Algemene Toelichting 1985 het inflatiesurplus t.o.v. onze handelspartners worden weggewerkt. Dat inflatiesurplus blijft voortbestaan omdat de nominale loonkosten in België sterker stijgen. Bij het voortbestaan van het inflatiesurplus vergt het behoud van de competitiviteit bestendig wisselkoersaanpassingen, die op hun beurt de inflatie opnieuw aanwakkeren enz.; d.i. met andere woorden een vicieuze cirkel. Om te verhelpen aan het inflatiedifferentieel, moet de toename van de (nominale) loonkosten wel degelijk worden afgestemd op die bij de handelspartners.

Meteen zij ook gewezen op de impact van het inflatieverschil op de rentestand. Vanzelfsprekend liggen de interesttarieven in België ook om nog andere redenen hoger, o.m. wegens het veel aanzienlijker begrotingstekort. Bij eenzelfde inflatiegraad zou het renteverschil met de Bondsrepubliek Duitsland en Nederland nochtans veel minder dan 5 of 6 % bedragen.

Men mag evenmin uit het oog verliezen dat de wisselkoersaanpassingen, die dienen doorgevoerd om de concurrentiekracht te handhaven, zwaar wegen op de rentebepalingen en de aflossingen i.v.m. de buitenlandse schuld.

Het is zeer de vraag of het niet aangewezen is de in de privé-sector geplande indexmatiging van 2 % in 1985 en 1986 ter beschikking te stellen van de bedrijven, om aldus de nominale loonkosten te drukken en tevens het inflatiesurplus te doen uitdoven.

Aldus zou de concurrentiekracht verbeteren, de werkgelegenheid worden gestimuleerd en zouden inflatie en rente dalen. Uiteraard verliest de Schatkist dan de opbrengst van de inkomensmatiging uit de private sector. Er zij nochtans op gewezen dat een daling van de gemiddelde jaarrente met 1 % rechtstreeks en onrechtstreeks 50 miljard uitgaven voor de Staat bespaart.

Aanvullende besparingen moeten worden verwezenlijkt door drastische besnoeiing in de subsidies, de fiscale stimuli e.d. voor bedrijven. Dergelijke gunstmaatregelen zijn niet alleen duur, maar subsidiëren soms zelfs de vervanging van arbeid door kapitaal. Zij hebben alleszins tot gevolg dat de kostrijs van het kapitaal in vergelijking met deze van de arbeid kunstmatig goedkoper wordt.

Ook voor de zelfstandigen is het misschien aangewezen dat de 2 × 2 % ter beschikking van de bedrijven wordt gesteld. Niet alleen liepen de inkomens van zelfstandigen in de zeventig en begin van de tachtiger jaren een aanzienlijke achterstand op, ook de bevrijdende roerende voorheffing was een bron van ongelijkheid. Men mag immers niet vergeten dat de besparingen van zelfstandigen groten-

Le même membre attire ensuite l'attention sur la relation entre la politique budgétaire et la croissance économique, en particulier lorsque cette dernière est axée sur l'emploi. La situation des finances publiques peut en effet être améliorée par le biais d'économies et de diminutions des charges d'intérêt, mais aussi par une croissance axée sur l'emploi.

Il faut dès lors se demander comment il est possible de stimuler l'emploi. Le moyen le plus évident consiste à maintenir et à renforcer la compétitivité, solution qui implique une modération des coûts salariaux réels. L'importance d'une telle modération ressort d'ailleurs de la différence entre l'évolution de la situation en Europe et aux Etats-Unis : entre 1975 et 1983, le P. N. B. et le volume global de l'emploi ont progressé respectivement de 23 % et de 17 % en Amérique du Nord, tandis que pour la même période, le P. N. B. progressait de 18 % et l'emploi régressait de 0,8 % en Europe. Cette différence s'explique par l'écart considérable entre les coûts salariaux réels qui ont fortement augmenté en Europe alors qu'ils diminuaient légèrement en Amérique du Nord.

Pour maintenir la compétitivité, il faut — selon l'Exposé général 1985 — éliminer le surcroît d'inflation que nous connaissons par rapport à nos partenaires commerciaux. Ce surcroît d'inflation subsiste parce que les coûts salariaux nominaux augmentent plus fortement en Belgique. Faute de parvenir à éliminer ce surcroît, il faudra, pour maintenir la compétitivité, procéder à des ajustements monétaires répétés, qui stimuleront à leur tour l'inflation. Il s'agit, en d'autres termes, d'un cercle vicieux. Pour éliminer ce facteur d'inflation, l'augmentation des coûts salariaux (nominaux) doit être alignée sur celle de nos partenaires commerciaux.

Il faut souligner également l'incidence de la différence d'inflation sur les taux d'intérêt. Il existe d'ailleurs diverses raisons qui font que les taux d'intérêt sont plus élevés en Belgique; notamment l'ampleur plus considérable du déficit budgétaire. A niveau d'inflation identique, la différence par rapport aux taux d'intérêt en vigueur en République fédérale d'Allemagne et aux Pays-Bas serait toutefois nettement inférieure aux 5 à 6 % actuels.

Il ne faut pas non plus perdre de vue que les ajustements monétaires, auxquels il faut procéder pour maintenir la compétitivité, pèsent lourdement sur le service de la dette extérieure.

On peut se demander s'il ne serait pas souhaitable que le produit de la modération imposée dans le secteur privé par le biais d'un saut d'index de 2 % en 1985 et 1986 soit mis à la disposition des entreprises, de manière à comprimer les coûts salariaux nominaux et à éliminer également le surcroît d'inflation.

Ainsi, la compétitivité s'améliorerait, l'emploi serait stimulé, l'inflation et les taux d'intérêt diminueraient. Le Trésor serait évidemment privé du produit de la modération salariale du secteur privé. Il faut toutefois souligner qu'une diminution de 1 % du taux d'intérêt annuel moyen permet à l'Etat d'économiser directement ou indirectement 50 milliards.

Il faut réaliser des économies supplémentaires en réduisant de manière draconienne les subventions et les incitants fiscaux dont bénéficient les entreprises. De telles mesures de faveur ne sont pas seulement onéreuses, elles financent parfois aussi le remplacement du travail par le capital. Elles réduisent en tout cas artificiellement le coût du capital par rapport à celui du travail.

En ce qui concerne les travailleurs indépendants, il serait peut-être aussi souhaitable de mettre les 2 × 2 % à la disposition des entreprises. Les travailleurs indépendants n'ont pas seulement vu leurs revenus diminuer sensiblement au cours des années septante et au début des années quatre-vingts, ils ont subi en outre une discrimination par suite de l'instauration du précompte mobilier libératoire. Il ne faut,

deels worden geïnvesteerd in hun bedrijfskapitaal en dat het rendement daarvan onafscheidelijk verbonden is met de arbeidsvergoeding van de zelfstandigen, aangezien hun belastbaar bedrijfsinkomen niet wordt uitgesplitst over beide produktiefactoren.

Men mag derhalve stellen dat de opbrengst van de besparingen van zelfstandigen niet aan een tarief van 25 %, doch veel zwaarder wordt belast.

Voorts wijst het lid er nog op dat voorzeker niet alle heil mag worden verwacht van een zgn. prijzencontrole of prijzenreglementering. Hoewel dergelijke prijzenreglementering onbestaande is in West-Duitsland en uiterst soepel in Nederland, ligt de inflatie in beide landen immers reeds jaren beneden de onze.

Een economische relancepolitike met drastische arbeidsduurverhoging lijkt evenmin aangewezen, aangezien dergelijk beleid blijkbaar niet kan samengaan met een sanering van de overheidsfinanciën. Heeft het Franse voorbeeld recent immers niet uitgewezen dat een relancepolitiek met drastische arbeidsverkorting leidt tot verlies aan concurrentiekracht en hogere begrotings- en betalingstekorten ? Hoe dan ook, men moet zich alleszins hoeden voor een « dubbele moraal », die enerzijds rouwt over het begrotingsdeficit en het failliet van het Regeringsbeleid op dit stuk aanklaagt en anderzijds alle gepaste maatregelen tot inkrimping van dat begrotingsdeficit systematisch afwijst.

Het is ook niet mogelijk gelijktijdig systematisch elke kapitaalvlucht te bestrijden en de rentelasten tot « beheersbare uitgaven » te maken. Meer nog, degelijk streven zou wellicht leiden tot een massale kapitaalvlucht, druk op de Belgische frank en nieuwe rentestijgingen. Meteen zouden ook verlies aan concurrentiekracht en arbeidsplaatsen, hogere inflatie en ja zelfs nieuwe devaluaties dreigen !

Het lid besluit dat een verlenging van de huidige concurrentienorm voorzeker wenselijk is, doch geenszins de ogen mag sluiten voor de inherente beperkingen van dergelijke norm.

D.3) *Het begrotingsbeleid : sanering van de overheidsfinanciën ?*

Een lid stelt vast dat de huidige Regering zich van meetaf aan (d.w.z. eind 1981) tot doel stelde de explosie van de overheidstekorten in te dijken. De terugkeer naar een meer orthodox financieel beleid, was niet alleen een politieke keuze, maar tevens een noodzaak, gelet op de ontsporing van 's lands financiën tussen 1979 en 1981.

Een verdubbeling van het netto te financieren saldo op twee jaar, van 6 % tot méér dan 12 %, tastte niet alleen onze internationale geloofwaardigheid aan maar ook onze gehele economie, vanzelfsprekend met inbegrip van de twerkstelling. Vrij spoedig was het dan ook duidelijk dat het herstel van de aangerichte schade heel wat tijd zou vergen, m.a.w. inzake sanering van de overheidsfinanciën was het Regeerakkoord van 1981 voorzeker te optimistisch.

Niettemin vergt de achterstand die werd opgelopen een diepgaander verklaring :

1. Bij voorrang werd het concurrentievermogen hersteld en zulks beïnvloedde rechtstreeks de loonvorming en onrechtstreeks de koopkracht en derhalve ook de inkomsten van de Staat;

en effet, pas perdre de vue que les travailleurs indépendants investissent le plus gros de leurs économies dans leur capital d'exploitation et que le rendement de celui-ci se confond avec leurs revenus professionnels imposables qui ne sont, en effet, pas décomposés en fonction de ces deux facteurs de production.

On peut dès lors affirmer que le produit des économies des travailleurs indépendants n'est pas imposé au taux de 25 %, mais à un taux beaucoup plus élevé.

L'intervenant souligne encore qu'il ne faut certainement pas attendre monts et merveilles d'un contrôle ou d'une réglementation des prix. Bien que les prix ne soient pas réglementés en Allemagne de l'Ouest et que leur réglementation soit extrêmement souple aux Pays-Bas, ces deux pays connaissent depuis des années un taux d'inflation inférieur au nôtre.

Il ne paraît pas non plus indiqué de mener une politique de relance économique comportant une réduction importante du temps de travail, étant donné qu'une telle politique n'est manifestement pas compatible avec un assainissement des finances publiques. En effet, l'exemple français n'a-t-il pas montré récemment qu'une politique de relance qui inclut une forte réduction du temps de travail entraîne une perte de compétitivité et amplifie le déficit budgétaire et le déficit de la balance des paiements ? Quoi qu'il en soit, il faut se garder d'adopter une attitude inconséquente en déplorant le déficit budgétaire et en dénonçant la faillite de la politique gouvernementale en ce domaine, d'une part, et en rejetant systématiquement toutes les mesures propres à réduire le déficit budgétaire, d'autre part.

Il est également impossible de lutter systématiquement contre la fuite des capitaux et de tranformer en même temps les charges d'intérêts en « dépenses contrôlables ». Bien plus, des mesures en ce sens entraîneraient sans doute une fuite massive de capitaux, une poussée sur le franc belge et de nouvelles augmentations de taux d'intérêt. Elles risqueraient du même coup d'engendrer une perte de compétitivité et des pertes d'emplois, de relancer l'inflation et même de provoquer de nouvelles dévaluations !

L'intervenant souligne en guise de conclusion qu'il est sans aucun doute souhaitable de proroger l'application de la norme actuelle de compétitivité, mais qu'il faut par ailleurs être conscient des limites inhérentes à une telle norme.

D.3) *La politique budgétaire : assainissement des finances publiques ?*

Un membre constate que dès le départ (c'est-à-dire fin 1981), le Gouvernement actuel s'était fixé comme objectif d'arrêter l'explosion des déficits publics. Le retour à une politique financière plus orthodoxe était non seulement un choix politique, mais également une nécessité, vu le dérapage des finances publiques entre 1979 et 1981.

Le doublement du solde net à financer, passé de 6 % à plus de 12 % en l'espace de deux ans, a ébranlé notre crédibilité sur le plan international, mais aussi l'ensemble de notre économie, y compris bien sûr l'emploi. Dès lors, il fut assez rapidement évident qu'il faudrait longtemps pour réparer le dommage causé; en d'autres termes, l'accord de gouvernement de 1981 était indéniablement trop optimiste en ce qui concerne l'assainissement des finances publiques.

L'écart constaté exige toutefois une explication plus approfondie :

1. La priorité a été donnée au rétablissement de la compétitivité. Cette politique a eu une incidence directe sur la formation des salaires et une incidence indirecte sur le pouvoir d'achat et, partant, sur les recettes de l'Etat;

2. De impact op onze economie van het herstel in de Verenigde Staten werd slechts geleidelijk voelbaar vanaf de tweede helft van 1983. Aldus kon het resultaat van van onze verbeterde concurrentiepositie niet opwegen tegen de negatieve gevolgen van de afnemende internationale groei. Eens temeer stegen aldus de Staatsuitgaven; de werkloosheid nam immers toe.

Begin 1984 heeft de Regering dan ook niet nagelaten door middel van het zgn. « Spaarplan » de nodige correcties uit te voeren voor de begroting 1984 en in het vooruitzicht van de begroting 1985.

Aldus baarde de begroting voor het volgende begrotingsjaar (1985) ditmaal heel wat minder opzien. Ondanks de Europese verkiezingen en de nabijheid van nationale verkiezingen, is de Regering trouw gebleven aan haar Spaarplan.

Kunnen de negatieve gevolgen van de snel opeenvolgende regeringscrises in het verleden niet exact worden geraamd, dan betwist niemand dat aldus heel wat schade werd aangericht. Er waren niet alleen de negatieve financiële en economische gevolgen, doch ook het vertrouwen in de politieke instellingen ja zelfs in de democratie als dusdanig werd ernstig geschaad.

Hoe dan ook, de huidige Regering geeft blijk van standvastigheid en verantwoordelijkheidszin.

* * *

Vervolgens wijst het lid erop dat de sanering van de overheidsfinanciën niet alleen ingrepen op het stuk van de inkomsten vereist. (Zulks blijkt trouwens meteen uit de grafiek van de evolutie van de lopende uitgaven die door de Minister van Begroting werd verstrekt.)

Na de bestendige stijging van de « lopende uitgaven zonder schuldenlast » van 1974 tot 1982, van circa 800 miljard tot bijna 1 130 miljard, dalen deze uitgaven in 1985 tot 1 030 miljard.

Werden op het stuk van de uitgaven reeds zware inspanningen geleverd, dan volstaan deze nog niet om de onheilspellende stijging van de interestlasten te compenseren.

Uit dit alles blijkt dat elke uitgave nauwgezet dient onderzocht. Aldus zullen wellicht nog ettelijke miljarden kunnen worden bespaard in de toekomst.

Onlangs antwoordde de Minister van Begroting op een parlementaire vraag van de heer De Decker, dat bij de voorbereiding van de begroting 1984 en 1985 door de inspectie van Financiën een nota werd opgesteld met suggesties voor tientallen miljarden van besparingen, die echter « om politieke redenen » niet werden weerhouden.

Enigszins ontgoocheld door dit antwoord, stelt hetzelfde lid volgende vragen :

a) Is het uitgesloten dat deze en andere besparingsvoorstellen van de Inspectie voor de Financiën worden onderzocht ?

b) In de V. S. A. formuleerde de « Commissie Grace », zowel ten behoeve van de Regering als van het Congres, concrete voorstellen tot inkrimping van de overheidsuitgaven.

Het Grace-verslag, dat werd opgesteld door deskundigen van de particuliere sector, formuleerde nagenoeg 2 500 aanbevelingen voor een besparing van 424 miljard op drie jaar tijd.

Gelet op voormelde resultaten, is het wellicht aangewezen dat aan de bevoegde Kamercommissie inzage wordt verleend van alle mogelijke deskundige rapporten inzake besparingen.

* * *

2. Le rétablissement de la conjoncture aux Etats-Unis n'a eu qu'une incidence progressive sur notre économie à partir du second semestre de 1983. Il était dès lors impossible que l'amélioration de notre compétitivité compense les effets négatifs du ralentissement de la croissance internationale. Il en est résulté une nouvelle augmentation des dépenses de l'Etat, due à la progression du chômage.

C'est pourquoi le Gouvernement a appliqué, début 1984, son plan d'austérité qui lui a permis d'apporter les corrections nécessaires dans le cadre du budget de 1984 et en prévision de celui de 1985.

Le budget pour l'année budgétaire 1985 a dès lors causé beaucoup moins de surprise. Malgré les élections européennes et la proximité des élections législatives, le Gouvernement est resté fidèle à son Plan d'austérité.

Même s'il n'est pas possible d'évaluer avec précision les effets négatifs des crises gouvernementales qui se sont succédé rapidement, personne ne constestera qu'elles ont causé un préjudice énorme à la Belgique. Outre, qu'elles ont eu des répercussions négatives sur les plans économique et financier, ces crises ont entamé sérieusement la confiance dans les institutions politiques, voire dans la démocratie en tant que telle.

Quoi qu'il en soit, le Gouvernement actuel fait preuve de fermeté et de sens des responsabilités.

* * *

Le membre fait ensuite observer que des mesures qui influent uniquement sur les revenus ne peuvent suffire à assainir les finances publiques (c'est d'ailleurs ce qui ressort immédiatement du graphique relatif à l'évolution des dépenses courantes fourni par le Ministre du Budget).

Après avoir connu une augmentation constante entre 1974 et 1982, passant d'environ 800 milliards à près de 1 130 milliards, les « dépenses courantes hors charges d'intérêts » seront ramenées à 1 030 milliards en 1985.

Si des efforts importants ont été faits dans le domaine des dépenses, ils ne suffisent cependant pas encore à compenser l'augmentation alarmante des charges d'intérêts.

Chaque dépense doit donc faire l'objet d'un examen minutieux. Ainsi, de nombreux milliards pourront peut-être encore être économisés.

Répondant à une question parlementaire de M. De Decker, le Ministre du Budget a signalé récemment qu'à l'occasion de la préparation des budgets pour 1984 et 1985, l'Inspection des Finances avait rédigé une note contenant des suggestions qui devaient permettre d'économiser des dizaines de milliards mais que ces suggestions n'avaient pas été retenues « pour des raisons politiques ».

Quelque peu déçu par cette réponse, le membre pose les questions suivantes :

a) Est-il exclu que ces suggestions et d'autres propositions d'économies que formulerait l'Inspection des Finances soient examinées ?

b) Aux Etats-Unis, la « Commission Grace » a formulé des propositions concrètes de réduction des dépenses publiques à l'intention du Gouvernement et du Congrès.

Le rapport Grace, établi par des experts du secteur privé, formulait quelque 2 500 recommandations destinées à réaliser une économie de 424 milliards en trois ans.

Eu égard aux résultats précités, il serait souhaitable que la Commission compétente de la Chambre puisse prendre connaissance de tous les rapports d'experts disponibles en matière d'économies.

* * *

Een ander lid is eveneens van mening dat op het stuk van de sanering reeds positieve resultaten werden geboekt :

— het netto te financieren saldo is in verhouding tot het B. N. P. tussen 1983 en 1985 met 2 % gedaald;

— sedert 1982 zijn de lopende uitgaven in reële termen gedaald;

— de lopende uitgaven, met uitzondering van de rentelast bedragen sedert 1984 minder dan de lopende ontvangsten;

— het netto te financieren saldo na aftrek van de rentelast is van 1981 tot 1985 gedaald met 6,5 % t.o.v. het B. N. P.

D.4. *Begrotingsbeleid, rentelasten en Rijksschuld*

Het vraagstuk van de rentelasten werd voldoende beklemtoond in de inleidende uiteenzettingen van de Ministers van Financiën en Begroting.

Dienen alle middelen aangewend tot inkrimping van deze uitgavenpost op de begroting, dan is het volgens een lid nochtans onverantwoord meteen alle heil te verwachten van formules zoals een « actiever schuldbeheer » e.d. meer. Bovendien mag een recente waarschuwing van de heer E. Kestens zeker niet worden veronachtzaamd : « Hoe meer publieke verklaringen, hoe meer vragen bij het publiek rijzen, hoe meer wantrouwen en hoe duurder de staat betaalt ».

Hoe dan ook, het staat vast dat de hoge rentelast het gevolg is van :

1° de hoge interesttarieven;

2° de hoge staatsschuld.

Welnu wil men verhelpen aan de hoge rentelast dan moet worden gehandeld op dat dubbel vlak. Vooreerst moet een macro-economisch klimaat worden gecreëerd, dank zij hetwelk het niveau van de interesttarieven wordt gedrukt (zie rubriek : « Begrotingsbeleid, concurrentievermogen en een arbeidsintensieve economische groei »); vervolgens moet een beleid worden gevoerd dat de schuldaangroei zo laag mogelijk houdt en dit door besparingen en eventueel ook door het verkopen van overheidsactiva (grond, gebouwen of aandelen).

Tenslotte vestigt het lid de aandacht op het probleem van de gedebudgetteerde schuld en de daaruit voortvloeiende rentelasten, inzonderheid wat de financiering van het industriebeleid betreft (N. M. N. S. en kredieten verstrekt door N. M. K. N. en A. S. L. K., inzonderheid ten gunste van de nationale sectoren).

De Algemene Toelichting (blz. 68) vermeldt dat het de bedoeling is op de begroting van de Rijksschuld de financiële last in te schrijven van leningen, die het gevolg zijn van overeenkomsten tussen financiële instellingen en de Staat, met het oog op de overname door de Staat van de schulden van de ondernemingen in het raam van hun herstructurering.

Voorts bevat de Algemene Toelichting ook cijfergegevens betreffende de financiële last van de akkoorden die door de Staat werden afgesloten buiten de N. M. N. S., hoofdzakelijk met de N. M. K. N. en de A. S. L. K., en dit ten gunste van de zgn. nationale sectoren (blz. 65). Voegt men bepaalde rentelasten toe aan de Rijksschuld, dan dient toch ook de schuld zelf die aan deze lasten correspondeert toegevoegd. Hoe kan worden verklaard dat de passiva van de N. M. N. S. niet werden opgenomen in de officiële gedebudgetteerde schuld ?

Un autre membre estime lui aussi que des résultats positifs ont été enregistrés en matière d'assainissement :

— par rapport au P. N. B., le solde net à financer a diminué de 2 % entre 1983 et 1985;

— les dépenses courantes en termes réels ont diminué depuis 1982;

— depuis 1984, les dépenses courantes hors charges d'intérêt sont inférieures aux recettes courantes;

— de 1981 à 1985, le solde net à financer après déduction des charges d'intérêt a diminué de 6,5 % par rapport au P. N. B.

D.4. *Politique budgétaire, charges d'intérêt et Dette publique*

Le problème des charges d'intérêt a fait l'objet d'un commentaire détaillé dans les exposés introductifs des Ministres des Finances et du Budget.

Si tous les moyens doivent être mis en œuvre pour réduire ce poste de dépenses dans le budget, un membre estime toutefois qu'il ne faut pas attendre la panacée de formules telles que la « gestion plus active de la Dette ». Il ne faut pas non plus négliger l'avertissement lancé récemment par M. E. Kestens : « Plus nombreuses sont les déclarations publiques, plus on provoque les questions et la méfiance du public et plus il en coûte à l'Etat ».

Il est en tout cas certain que l'importance de la charge d'intérêt est due :

1° aux taux d'intérêt élevés;

2° au poids de la Dette publique.

Il faut donc agir sur ces deux éléments si l'on veut alléger la charge d'intérêt. Il convient tout d'abord de créer un climat macro-économique permettant de réduire les taux d'intérêt (voir rubrique « Politique budgétaire, compétitivité et croissance économique axée sur l'emploi »). Il faut mener ensuite une politique qui maintienne la croissance de la Dette à un niveau aussi bas que possible, et ce, par le biais d'économies et, éventuellement, par la réalisation d'actifs publics (terrains, bâtiments ou titres).

L'intervenant attire enfin l'attention sur le problème de la Dette débudgétisée et des charges d'intérêt qui en découlent particulièrement en ce qui concerne le financement de la politique industrielle (S. N. S. N. et crédits alloués, notamment aux secteurs nationaux par la S. N. C. I. et la C. G. E. R.).

L'Exposé général (p. 68) signale que le Gouvernement se propose d'inscrire au budget de la Dette publique le service financier des emprunts découlant des conventions entre des organismes financiers et l'Etat en vue d'assurer la reprise par celui-ci des dettes d'entreprises dans le cadre de leur restructuration.

L'Exposé général présente également les chiffres relatifs au service financier des conventions passées par l'Etat, en dehors de la S. N. S. N., essentiellement avec la S. N. C. I. et la C. G. E. R. et en faveur des secteurs nationaux (p. 65). Si l'on ajoute certaines charges d'intérêt à la Dette publique, il faut ajouter également la dette qui correspond à ces charges. Comment peut-on expliquer que le passif de la S. N. S. N. n'ait pas été inclus dans la Dette débudgétisée officielle ?

D.5. *Het meerjarenplan voor de sanering van de overheidsfinanciën*

Het meerjarenplan, dat op 15 maart 1984 aan het Parlement werd medegedeeld, heeft tot doel de overheidsfinanciën over een periode van drie jaar gaande van 1984 tot 1986 te saneren (Algemene Toelichting, blz. 22).

Een lid is van mening dat de norm voor het begrotingstekort van 7 % in 1987 wellicht niet haalbaar is zonder een aanzienlijke rentedaling in 1986-1987 en zonder een aanmerkelijke economische groei in 1986 en 1987. Meer nog, het ziet er naar uit dat de hypothesen en simulaties van het Planbureau dienaangaande te optimistisch zijn. Wordt deze norm inderdaad niet bereikt, dan is zulks zeker geen ramp en impliceert dit evenmin een mislukking van het economisch beleid van deze Regering. Zonder het Spaarplan zou het tekort in 1987 immers ongeveer 230 miljard hoger liggen. In vergelijking met de andere industrielanden heeft België sedert 1982 een zeer actief budgettair beleid gevoerd en er aldus naar gestreefd de begrotingstekorten in te krimpen. Niettemin stellen er zich heden nog steeds grote budgettaire problemen, omdat de saneringen te laat zijn gestart en voornamelijk omdat er in 1980 en 1981 nagenoeg niets werd ondernomen.

Is het fenomeen « spiraal van de rentelast » (m.a.w. het feit dat men rente op rente betaalt) nu alom bekend, dan veronachtzaamt men nu wel eens dat de budgettaire sanering zo pijnlijk is voor de bevolking omdat er na 1974 te weinig werd gematigd of te veel werd besteed.

Er zij nog aan herinnerd dat hogergenoemde simulaties van het Planbureau van de periode 1984-1988, die werden uitgevoerd aan de hand van het « Maribel »-model, werden toegelicht door de Eerste Minister bij de bespreking van het ontwerp van herstelwet dat achteraf de wet van 31 juli 1984 is geworden (Kamer, Stuk nr 927/27, blz. 126 en 131). Een aantal alternatieve prognoses op grond van verschillende (internationale) groei- en rentehypothesen ware volgens het lid wellicht beter geweest. Aldus zou deze Regering de publieke opinie nu reeds aanzetten tot een voorzichtige en realistische houding dank zij welke onnodige reacties van paniek in de toekomst kunnen worden voorkomen.

* * *

Verwijzend naar het Regeerakkoord van 16 december 1981, herinnert een ander lid er aan dat de huidige Regering met het oog op de sanering van de overheidsfinanciën aanvankelijk een andere doelstelling vooropstelde :

« Het tekort in de hele openbare sector dient op vier jaar tijd te worden gehalveerd, derwijze dat het beroep op ontleningen in het buitenland kan worden uitgeschakeld. Dat veronderstelt dat het overheidstekort met 1,5 à 2 % van het B. N. P. per jaar verlaagd wordt. »

Die doelstelling werd in de loop van 1982 herhaaldelijk bevestigd.

Zo verklaarde de Minister van Financiën in de Commissie voor de Financiën van de Senaat naar aanleiding van de bespreking van de begroting 1982 : « Het herstel van de openbare financiën is immers niet alleen een doel op zichzelf of een noodzaak die ons is opgelegd door de steeds groter wordende moeilijkheden om de voortdurend groeiende begrotingstekorten te financieren. In de grond is het een bestanddeel van ons beleid inzake de wegwerking van de macro-economische onevenwichten, daar de laksheid op budgettair gebied, door het overschot van de consumptie op de produktie te stijven ook het buitenlands onevenwicht en dat van de kapitaalmarkt vergroot.

D.5. *Le plan pluriannuel d'assainissement des finances publiques*

Le plan pluriannuel, qui a été communiqué au Parlement le 15 mars 1984, vise à assainir les finances publiques sur une période couvrant les trois années 1984 à 1986 (Exposé général, p. 22).

Un membre estime que la norme des 7 % en matière de déficit budgétaire pour 1987 ne pourra être respectée en l'absence d'une baisse considérable des taux d'intérêt et d'une forte croissance économique en 1986 et 1987. Qui plus est, il semble que les hypothèses et les simulations du Bureau du Plan en la matière soient trop optimistes. Il ne serait assurément pas catastrophique que cette norme de 7 % ne soit pas respectée et cela ne signifierait pas non plus que la politique économique du présent Gouvernement se solde par un échec. Sans le plan d'assainissement, le déficit de 1987 serait d'ailleurs supérieur d'environ 230 milliards. Par rapport aux autres pays industrialisés, la Belgique a mené, depuis 1982, une politique budgétaire très active en s'efforçant de réduire les déficits budgétaires. Si l'on se trouve aujourd'hui encore confronté à d'importants problème budgétaires, c'est parce que les assainissements ont débuté trop tard est surtout parce que pratiquement aucune mesure n'a été prise en 1980 et 1981.

Si l'on s'accorde à reconnaître l'importance du phénomène de la « spirale de la charge d'intérêt » (c'est-à-dire le fait de payer des intérêts sur les intérêts), on oublie cependant parfois que si les assainissements budgétaires sont si pénibles pour la population, c'est parce qu'après 1974 la modération a été insuffisante ou les dépenses trop élevées.

On rappellera enfin que le Premier Ministre a commenté les simulations effectuées par le Bureau du Plan pour 1984-1988, sur base du modèle « Maribel », lors de l'examen du projet de loi de redressement, devenu depuis le loi du 31 juillet 1984 (voir Doc. Chambre nº 927/27, pp. 126 et 131). Le membre estime qu'il eût sans doute été préférable de formuler un certain nombre de prévisions alternatives en fonction de diverses hypothèses (internationales) en matière de croissance et de taux d'intérêt. Le Gouvernement aurait ainsi incité dès à présent l'opinion publique à faire preuve d'une prudence et d'un réalisme qui auraient permis d'éviter ultérieurement d'inutiles réactions de panique.

* * *

Se référant à l'accord de gouvernement du 16 décembre 1981, un autre membre rappelle que le Gouvernement actuel avait, à l'origine, fixé un autre objectif à l'assainissement des finances publiques :

« Il conviendra de réduire de moitié sur une période de quatre ans, le déficit du secteur public de manière à éliminer les recours à des emprunts à l'étranger. Ceci implique que le déficit de l'ensemble du secteur public soit réduit de 1,5 à 2 % du P. N. B. par an.

Cet objectif a été réaffirmé plusieurs fois au cours de l'année 1982.

Ainsi le Ministre des Finances déclarait devant la Commission des Finances du Sénat, à l'occasion de la discussion du budget 1982, que « le redressement des finances publiques n'est pas seulement une fin en soi ou une nécessité qui nous est imposée par la difficulté de plus en plus grande de financer des déficits budgétaires de plus en plus considérables. C'est plus profondément un élément de notre politique de résorption des déséquilibres macro-économiques puisqu'en alimentant l'excédent de la consommation sur la production, le laxisme budgétaire alimente les déséquilibres extérieurs et celui du marché des capitaux.

Wij wensen immers de buitenlandse financiering van de overheidssector in vier jaar terug te kunnen brengen tot nul, terwijl het in 1981 6,3 % van het B. N. P. vertegenwoordigde. Om dat doel te bereiken zullen wij het tekort van de overheidssector met 1,5 tot 2 punten van het B. N. P. per jaar moeten verminderen. »

De verwezenlijking van een vierjarenplan om het tekort van de overheidsfinanciën te verminderen, bleef een van de voornaamste punten van zorg van de Regering bij de bespreking van de begroting 1983. Zo staat op blz. 53 van de Algemene Toelichting bij begroting 1983 te lezen :

« In 1983, zal het netto te financieren saldo van 443 milj[illi]ard, 10,5 % vertegenwoordigen van het B. N. P. (voor 1985 kondigt de Regering een cijfer aan dat overeenstemt met 10,4 % van het B. N. P. !) Die doelstelling past in het raam van het voornemen van de Regering om over een periode van 4 jaar, de financeringsbehoeften van de openbare sector, uitgedrukt in percenten van het B. N. P., te halveren. »

De Regering heeft een vierjarenplan goedgekeurd dat het netto te financieren saldo moet verminderen. Luidens dat plan moet worden getracht het netto te financieren saldo van het centrale bestuur, dat 12,7 % van het B. N. P. bedroeg in 1981, te verminderen tot 6,9 % in 1985.

De resultaten van de begrotingen 1982 en 1983 en de budgettaire ramingen voor 1984 en 1985 tonen ten overvloede aan dat de Regering niet alleen nooit het doel zal bereiken dat zij zich voor 1985 heeft gesteld, maar ook dat zij nooit het minimumtempo heeft gehaald voor de vermindering van het netto te financieren saldo, met name 1,5 % van het B. N. P., zoals zij zich had voorgenomen.

In feite steeg het netto te financieren saldo in 1982 ten opzichte van 1981 en het bereikte een recordpeil voor ons land. Terwijl de Regering een gevoelige daling van het tekort van de centrale overheid aankondigde, was het netto te financieren saldo in werkelijkheid gestegen van 12,6 % tot 13 % van het B. N. P.

In 1983 was de toestand al evenmin schitterend.

In juli 1983, toen de begroting voor de helft uitgevoerd was, werd aan de Minister van Financiën naar aanleiding van het debat over de tweede bijzondere-machtenwet gevraagd of hij de prognose betwistte van de Studiedienst van de Bank van Parijs en van de Nederlanden, volgens welke het netto te financieren saldo 520 miljard zou bereiken in 1983. Het antwoord van de Minister van Financiën luidde als volgt : « Il ben het daarover niet eens met de Bank van Parijs en van de Nederlanden ».

De raming van de Studiedienst van de Bank van Parijs en van de Nederlanden was natuurlijk de beste, aangezien het netto te financieren saldo in 1983 niet 520 miljard, maar 524,6 miljard bedroeg, wat, om precies te zijn, overeenstemt met 12,63 % van het B. N. P.

Kortom, de Regering kondigde voor 1982 een netto te financieren saldo aan dat = 11 % van het B. N. P. vertegenwoordigde en het bedroeg in feite 13 %; in 1983 moest het netto te financieren saldo, steeds volgens de verklaringen van de Regering, 9 % bedragen en het werd 12,6 % !

Tenslotte stelt hetzelfde lid de volgende concrete vragen :

De tabel op blz. 178 schetst de ontwikkeling van het te financieren saldo van 1981 tot 1985 en de voorstelling ervan is correct voor de jaren 1982 (13,0 %) en 1983 (12,6 %). Wanneer men echter de omstandige tabel op blz. 175 raad-

Nous souhaitons pouvoir ramener en quatre ans le financement extérieur du secteur public à zéro alors qu'il représentait 6,3 % du P. N. B. en 1981. Pour atteindre cet objectif, nous devons donc réduire le déficit du secteur public de 1,5 à 2 points du P. N. B. par an. »

L'objectif de la réalisation d'un plan quadriannuel de réduction des finances publiques restait à l'avant-plan des priorités du Gouvernement lors de la discussion du budget 1983. Ainsi, la page 53 de l'Exposé Général du Budget 1983 mentionne ce qui suit :

« En 1983, le solde net à financer de 443 milliards représentera 10,5 % du P. N. B. (10,4 % du P. N. B. représente le chiffre que le Gouvernement annonce maintenant pour 1985 !). Cet objectif s'inscrit dans le projet du Gouvernement de réduire de moitié, sur une période de quatre ans, les besoins de financement du secteur public exprimés en pour cent du P. N. B.

Le Gouvernement a adopté un plan de quatre ans avec l'objectif de réduire le solde net à financer. Ce plan prévoit que l'on s'attache à ramener le solde net à financer de l'administration centrale de 12,7 % du P. N. B. en 1981 à 6,9 % de 1985. »

Les résultats des budgets 1982 et 1983 et les prévisions pour les budgets 1984 et 1985 montrent à suffisance que non seulement le Gouvernement n'atteindra jamais l'objectif fixé pour 1985, mais que jamais il n'a réalisé le rythme minimum de réduction du solde net à financer de 1,5 % du P. N. B. qu'il s'était fixé.

En fait, en 1982, le solde net à financer s'est accru par rapport à 1981, atteignant le seuil le plus élevé jamais enregistré dans le pays. Alors que le Gouvernement annonçait une réduction sensible du déficit du pouvoir central, le solde net à financer est en réalité passé de 12,6 % du P. N. B. à 13 % du P. N. B.

En 1983, la situation ne fut guère plus brillante.

En juillet 1983, alors que le budget était à moitié exécuté, on demanda au Ministre des Finances à l'occasion du débat sur la seconde loi de pouvoirs spéciaux, s'il contestait pour 1983 la prévision du service d'études de la Banque de Paris et des Pays-Bas selon laquelle le solde net à financer atteindrait 520 milliards. La réponse du Ministre des Finances fut : « Je ne partage pas l'avis de la Banque de Paris et des Pays-Bas en cette matière ».

C'est bien entendu le service d'études de la Banque de Paris et des Pays-Bas qui présentait l'estimation la plus correcte puisque le solde net à financer fut en 1983 non pas de 520 milliards, mais de 524,6 milliards, ce qui correspond très précisément à 12,63 % du P. N. B.

En résumé pour 1982, le Gouvernement annonçait un solde net à financer représentant plus ou moins 11 % du P. N. B. et il fut de 13 %; en 1983, toujours selon les déclarations du Gouvernement, le solde net à financer devait être de 9 % et il fut de 12,6 % !

En conclusion, le même membre pose les questions concrètes suivantes :

Le tableau de la page 178 retrace l'évolution du solde à financer de 1981 à 1985 et est correct dans sa présentation pour 1982 (13 %) et 1983 (12,6 %); par contre, lorsqu'on consulte le tableau détaillé de la page 175, on lit à la ligne

pleegt, leest men sub 4.2 « Netto te financieren saldo in % van het B. N. P. » dat het netto te financieren saldo voor 1982 11,5 % en dat voor 1983 10,4 % zou hebben bedragen !

Hoe kunnen die cijferverschillen worden verklaard ?

Er werd geantwoord dat men voor de jaren 1982 en 1983 op regel 4.2. (blz. 175) dient te lezen : 13 % en 12,6 %. Het gaat om een drukfout.

Op welke periode heeft de toepassing van het nieuwe spaarplan van 15 maart 1984 nu juist betrekking ? In zijn verklaring van 15 maart sprak de Eerste Minister van 1984, 1985 en 1986. Nu blijkt echter dat het gemiddelde van 7 % van het B. N. P. in 1987 zal bereikt worden en dat de Regering nog een jaar meer nodig zal hebben om haar doel te bereiken. Hoe zit dat nu eigenlijk ? Zou de Regering een tabel kunnen verstrekken waarin de ontwikkeling van het volume van het B. N. P. van nu af tot in 1987 weergegeven wordt, afgaande b.v. op de prognoses van het Planbureau en wel zo dat naast ieder jaar het netto te financieren saldo dat de Regering meent te moeten bereiken om haar doel te verwezenlijken, wordt vermeld ?

Toen de Regering in maart j.l. een nieuw meerjarenplan voor de vermindering van de overheidsuitgaven aankondigde, bekende zij daarmee dat het vorige plan mislukt was. Die mening wordt trouwens gedeeld door de Hoge Raad voor de Financiën, die in zijn advies omtrent het financieel en budgettair beleid in 1984 en 1985 aanstipte « dat het netto te financieren saldo van de centrale overheid sedert 1981 in procenten van het B. N. P. vrijwel onveranderd gebleven is ».

D.6. *Evolutie van de fiscale druk en de verhouding directe-indirecte belastingen*

In het Regeerakkoord van 16 december 1981 werd aangekondigd dat « de Regering de globale fiscale en parafiscale druk niet (zou) verhogen, doch wel de actieve bevolking aanmoedigen door een herschikking van de fiscaliteit op de arbeid en het gezin ».

Om aan te tonen dat deze verbintenis door de Regering niet werd nageleefd, vergelijkt een lid de fiscale, parafiscale en pseudo-fiscale ontvangsten (met inbegrip van deze der ondergeschikte besturen) van 1981 met de geraamde ontvangsten voor het begrotinsjaar 1985 :

(in miljarden)

	1981	1985
a) Centrale Overheid		
indirecte belastingen	413	529
directe belastingen	609	870
b) Parafiscaliteit	500	670
c) Ondergeschikte besturen		
indirecte belastingen	26	32
directe belastingen	41	94
d) Pseudo-fiscaliteit loonmatiging	—	41
Totaal	1 589	2 023
B. N. P.	3 589	4 727

Uit voormelde cijfergegevens blijkt het volgende :

— de fiscale druk steeg van 44,27 % in 1981 tot 47,03 % in 1985, d.i. + 2,76 % op 4 jaar;

— per gezin (3,6 miljoen gezinnen) steeg de belasting gemiddeld van 441 000 F in 1981 tot 617 000 F in 1985; d.i. een stijging met 176 000 F.

4.2 « Solde net a financer en % du P. N. B. » que le solde net a financer de 1982 aurait été de 11,5 % et celui de 1983 de 10,4 % !

Comment expliquer cette divergence ?

Il a été répondu que pour les années 1982 et 1983 de la ligne 4.2. (p. 175) il faut lire 13 % et 12,6 %. Il s'agit d'une erreur typographique.

Sur quelle période exactement porte l'application du nouveau plan d'austérité du 15 mars 1984 ? Le Premier Ministre dans la déclaration du 15 mars parlait de 1984, 1985 et 1986. Maintenant cependant, il semble que la moyenne des 7 % du P. N. B. devra être atteinte en 1987 et que le Gouvernement se donne une année de plus pour réaliser son objectif. Qu'en est-il exactement ? Le Gouvernement pourrait-il donner un tableau qui reprend d'ici à 1987 l'évolution du P. N. B. en volume suivant par exemple les prévisions du Bureau du Plan, avec en regard pour chaque année, le solde net à financer qu'il estime devoir atteindre pour réaliser son objectif.

L'annonce en mars dernier par le Gouvernement d'un nouveau plan pluriannuel de réduction des finances publiques était l'aveu de l'échec du plan précédent. Cette observation est d'ailleurs partagée par le Conseil supérieur des Finances qui note dans son avis sur la politique financière et budgétaire en 1984 et 1985 « qu'en fait depuis 1981, le solde net à financer du pouvoir central est pratiquement resté stable en terme de pourcentage du P. N. B. ».

D.6. *Evolution de la pression fiscale globale et du rapport entre impôts directs et impôts indirects*

Dans l'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981, il a été annoncé que « le Gouvernement n'alourdirait pas la pression globale, fiscale et parafiscale, mais qu'il encouragerait par contre la population active par un aménagement de la fiscalité sur le travail et la famille ».

Afin de démontrer que le Gouvernement n'a pas respecté cet engagement, un membre compare les recettes fiscales, parafiscales et pseudo-fiscales (y compris celles des pouvoirs subordonnés) de 1981 avec les estimations de recettes pour l'année budgétaire 1985 :

(en milliards)

	1981	1985
a) Pouvoir central		
impôts indirects	413	529
impôts directs	609	870
b) Parafiscalité	500	670
c) Pouvoirs subordonnés		
impôts indirects	26	32
impôts directs	41	94
d) Pseudo-fiscalité modération salariale	—	41
Total	1 589	2 023
P. N. B.	3 589	4 727

Il ressort des chiffres ci-dessus :

— que la pression fiscale est passée de 44,27 % en 1981 à 47,03 % en 1985, ce qui représente une augmentation de 2,76 % en quatre ans;

— que par ménage (on dénombre 3,6 millions de ménages) l'impôt est passé en moyenne de 441 000 F en 1981 à 617 000 F en 1985, soit une augmentation de 176 000 F.

Voormelde gegevens maken vanzelfsprekend abstractie van het feit dat de loonmatiging (of de zgn. pseudo-fiscaliteit) vanaf 1986 gevoelig zal toenemen. Berekeningen van het Planbureau hebben uitgewezen dat de fiscale en parafiscale ontvangsten in 1986 en 1987 respektievelijk zouden stijgen tot 2 410 (d.i. 48,71 % - B. N. P.) en 2 570 miljard (d.i. 49,06 % - B. N. P.).

Raadpleegt men de Algemene Toelichting 1985 (blz. 42-43), dan komt men tot de vaststelling dat het totaal van de fiscale ontvangsten zou stijgen van 1 311 miljard in 1984 tot 1 399 miljard in 1985, d.i. een stijgingspercentage van 6,7 %. Het stijgingspercentage van 1984 (t.o.v. 1983) zou daarentegen 9,5 % bedragen. Men mag evenwel niet uit het oog verliezen dat het genoemde stijgingspercentage van 6,7 % totaal abstractie maakt van de loonmatiging in de privé-sector, die door het Planbureau op een bedrag van 41 miljard voor 1985 wordt geraamd.

Vervolgens schenkt hetzelfde lid aandacht aan de evolutie van de verhouding directe-indirecte belastingen. Hij herinnert eraan dat in 1981 meermaals werd gewezen op de noodzaak van een wijziging in de verhouding directe-indirecte belastingen, aangezien de directe en indirecte belastingen op dat ogenblik in vergelijking met de naburige landen respectievelijk te hoog en te laag waren. Analyseert men de fiscale ontvangsten van 1981 en 1985, dan blijkt dat dit voornemen evenmin werd verwezenlijkt door de huidige Regering.

(in miljarden)

	Directe belastingen	Fiscale ontvangsten	%
	—	—	—
1981	609	1 022	59,6 %
1985	870	1 399	62,2 %
(1986)	(1 033)	1 629	63,4 %

D.7. *Begrotingsbeleid en fiscale en parafiscale heffingen*

Een lid stelt vast dat de huidige Regering erin geslaagd is de publieke opinie te sensibiliseren voor de problematiek van de sanering van de overheidsfinanciën en meer in het algemeen nog voor het ideaal van besparingen en spaarzaamheid. Gelijktijdig heeft zij ook meer dan ooit het imago van een al te « bureaucratische en verspilzieke administratie » gepropageerd.

De groep waartoe het lid behoort is geenszins gekant tegen een rationalisatie van het overheidsapparaat, integendeel. Wel is hij gekant tegen een valse voorstelling van de feiten. Zulks gebeurt o.m. wanneer men het begrotingsbeleid van de huidige Regering en inzonderheid de begroting 1985 kenmerkt met het etiket « zuinigheid ». Het is immers zo dat de begroting 1985 niet gekenmerkt wordt door bezuinigingen, d.w.z. besparingen op de uitgaven of een zogenaamde « ontvetting van de Staat », doch wel door blijvende en nieuwe inleveringen ten laste van de bevolking.

Zal het onderscheid tussen fiscale en parafiscale lasten de publieke opinie steeds koud laten, dan kan hetzelfde zeker niet worden gezegd van feitelijke inleveringen. Aangezien de stijging van de fiscale druk voor één der coalitiepartners werkelijk taboe is in het taalgebruik, heeft men het recente « inleveringsplan » dan maar betiteld — zij het volkomen ten onrechte — als een « spaarplan ». Hoe dan ook, de controle op de Staatsuitgaven was en is nog steeds één der wezenlijke taken van het Parlement. In dit verband is het trouwens ook aangewezen er aan te herinneren dat krachtens artikel 110 van de Grondwet alleen door een wet een belasting ten behoeve van de Staat kan worden inge-

Ces données ne tiennent évidemment pas compte du fait que la modération salariale (ou la « pseudo-fiscalité ») augmentera sensiblement à partir de 1986. Or, des calculs effectués par le Bureau du Plan ont montré que les recettes fiscales et parafiscales atteindraient 2 410 milliards (soit 48,71 % du P. N. B.) en 1986 et 2 570 milliards (soit 49,06 % du P. N. B.) en 1987.

Selon l'Exposé général pour 1985 (pp. 42 et 43), le total des recettes fiscales passera de 1 311 milliards en 1984 à 1 399 milliards en 1985, ce qui correspond à un taux de croissance de 6,7 %. Le taux de croissance de 1984 (par rapport à 1983) serait par contre de 9,5 %. Il ne faut toutefois pas perdre de vue que le taux de croissance de 6,7 % mentionné ci-dessus ne tient absolument pas compte de la modération salariale dans le secteur privé, que le Bureau du Plan évalue à 41 milliards pour 1985.

Le même membre examine ensuite l'évolution du rapport entre impôts directs et impôts indirects. Il rappelle qu'en 1981, on avait souligné à plusieurs reprises la nécessité de modifier le rapport entre impôts directs et impôts indirects, étant donné que, comparativement à la situation dans les pays voisins, ceux-ci étaient à l'époque respectivement trop élevés et trop bas. Or, si l'on analyse les recettes fiscales de 1981 et 1985, on constate que le Gouvernement actuel n'a pas modifié ce rapport.

(en milliards)

	Impôts directs	Recettes fiscales	%
	—	—	—
1981	609	1 022	59,6 %
1985	870	1 399	62,2 %
(1986)	(1 033)	1 629	63,4 %

D.7. *Politique budgétaire et prélèvements fiscaux et parafiscaux*

Un membre constate que le Gouvernement actuel est parvenu à sensibiliser l'opinion publique au problème de l'assainissement des finances publiques et, plus généralement, aux bienfaits des économies et de la parcimonie. En même temps, il a plus que jamais propagé l'image d'une administration trop bureaucratique et dissipatrice.

Le groupe auquel le membre appartient n'est absolument pas opposé à une rationalisation de l'appareil de l'Etat, bien au contraire. Il s'oppose par contre à ce que l'on présente les faits d'une manière qui ne correspond pas à la réalité, comme par exemple lorsque l'on présente la politique budgétaire du Gouvernement actuel, et en particulier le budget pour 1985, comme une politique et un budget « d'économie ». En fait, au lieu d'être marqué par un souci d'économie, c'est-à-dire par une volonté de réduire les dépenses ou de « dégraisser » l'Etat; le budget pour 1985 impose un effort nouveau et soutenu de modération à la population. Si la distinction entre charges fiscales et charges parafiscales indiffère l'opinion publique, on ne peut certainement pas en dire autant des mesures effectives de modération. Etant donné que l'augmentation de la pression fiscale constitue un véritable tabou pour un des partenaires de la coalition, le Gouvernement a simplement dénommé — improprement — le nouveau plan de modération « plan d'austérité ». Quoi qu'il en soit, le contrôle des dépenses de l'Etat était et demeure l'une des tâches essentielles du Parlement. A ce propos, il est d'ailleurs utile de rappeler qu'en vertu de l'article 110 de la Constitution, aucun impôt au profit de l'Etat ne

voerd). In het kader van het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting en het daaraan gekoppeld debat over het Regeringsbeleid is het aangewezen dat de Regering een inventaris zou voorleggen van alle fiscale en parafiscale heffingen en inleveringen die sedert 1982 werden opgelegd en van de inkomsten die daaruit voortvloeien. Wat de zogenaamde inleveringen en parafiscale bijdragen betreft, verwijst het lid inzonderheid naar :

— de solidariteitsbijdrage van het overheidspersoneel;

— de bijzondere bijdragen voor de sociale zekerheid ten laste van de alleenstaanden en de gezinnen zonder kinderen;

—de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid ten laste van de hoge inkomens;

— de forfaitaire verminderingen van de kinderbijslagen;

— het overheidsbeslag op de inkomensmatiging;

— de koninklijke besluiten nrs 181 en 185 i.v.m. de zogenaamde compenserende tewerkstelling;

— de inhoudingen op pensioenen, invaliditeitsuitkeringen en brupensioenen.

Een ander lid dringt meteen aan op een ventilatie van genoemde fiscale en parafiscale heffingen volgens hun regionale (Wallonië, Brussel en Vlaanderen) en economische oorsprong (gezinnen en ondernemingen).

D.8. *Begrotingsbeleid en de inkomensmatiging van 1984 tot 1986*

Vooreerst zij verwezen naar het meerjarenplan van 15 maart 1984 dat voorziet in een algemene matiging van de inkomens opgelegd ten voordele van de Schatkist en de sociale zekerheid, door voor het geheel van de bezoldigingen en de sociale uitkeringen (met uitsluiting van de inkomens van de minstbegoeden) een indexsprong van 2 % niet uit te betalen, gedurende elk van de jaren 1984, 1985 en 1986.

Een lid stelt vast dat dergelijk stelsel van inkomensmatiging ten gunste van de Schatkist als het ware elk duidelijk onderscheid tussen de zogenaamde primaire en secundaire inkomensverdeling (via de fiscaliteit) ongedaan maakt. Bovendien kan dergelijk stelsel de Regering verleiden tot indexmanipulaties.

Meer nog, dergelijke stelsel biedt onvoldoende waarborgen voor de sanering van de overheidsfinanciën in de toekomst; met andere woorden een handhaving van het fonds voor de loonmatiging in de toekomst betekent niet noodzakelijk de aanwending van dit fonds voor de sanering van de overheidsfinanciën. Inderdaad, het is niet uitgesloten dat dit fonds wordt aangewend voor nieuwe sociale voordelen en die na een daling van de werkloosheid, die mede het gevolg is van een gedaald arbeidsaanbod.

Hoe dan ook, de opbrengst van deze matiging kan worden geraamd op :

16 miljard in 1984;

41 miljard in 1985;

72 miljard in 1986;

93 miljard in 1987.

peut être établi que par une loi.) Dans le cadre de l'examen du budget des Voies et Moyens et du débat sur la politique gouvernementale auquel cet examen donne lieu, il conviendrait que le Gouvernement présente un inventaire de tous les prélèvements fiscaux et parafiscaux et de toutes les mesures de modération qui ont été instaurés depuis 1982, en mentionnant leur produit respectif. En ce qui concerne les mesures de modération et les cotisations parafiscales, le membre cite notamment :

— la cotisation de solidarité du personnel des services publics;

— les cotisations spéciales de sécurité sociale à charge des isolés et des ménages sans enfant;

— la cotisation spéciale de sécurité sociale à charge des hauts revenus;

— les réductions forfaitaires des allocations familiales;

— la confiscation par l'Etat du produit de la modération des revenus;

— les arrêtés royaux nrs 181 et 185 relatifs à l'embauche compensatoire;

— les retenues sur les pensions, les indemnités d'invalidité et les prépensions.

Un autre membre demande que soit présentée une ventilation des prélèvements fiscaux et parafiscaux en fonction de leur origine régionale (Flandre, Wallonie, Bruxelles) et économique (ménages et entreprises).

D.8. *La politique budgétaire et la modération des revenus de 1984 à 1986*

Rappelons tout d'abord que le plan pluriannuel du 15 mars 1984 prévoit une modération générale des revenus au profit du Trésor et de la sécurité sociale, obtenue par le non-paiement d'un saut d'index de 2 %, durant chacune des années 1984, 1985 et 1986, pour l'ensemble des rémunérations et des prestations sociales (à l'exception des revenus des plus démunis).

Un membre constate qu'un tel système de modération des revenus au profit du Trésor supprime en quelque sorte toute distinction nette entre la distribution primaire des revenus et leur distribution secondaire (par le biais de la fiscalité). Pareil système risque en outre d'inciter le Gouvernement à manipuler l'index.

Bien plus, un tel système n'offre pas suffisamment de garanties quant à l'assainissement des finances publiques dans les prochaines années; en d'autres termes, le maintien du fonds de la modération salariale ne signifie pas nécessairement que ce fonds sera utilisé afin d'assainir les finances publiques. Si le chômage régresse à la suite d'une diminution de l'offre de main-d'œuvre, il n'est en effet pas exclu que ce fonds soit utilisé pour l'octroi de nouveaux avantages sociaux.

Quoi qu'il en soit, le produit de cette modération peut être évalué à :

16 milliards en 1984;

41 milliards en 1985;

72 milliards en 1986;

93 milliards en 1987.

Aanvaardt men toch een stelsel van inkomensmatigingen door niet-uitbetaling van indexsprongen en dit ten gunste van de Schatkist, dan is het zeer de vraag of de Regering dergelijk stelsel niet beter van meetaf aan — d.w.z. voor de operatie tot herstel van het concurrentievermogen — had aangewend. Zulks had wellicht een inkrimpig van het begrotingsdeficit voor de begrotingsjaren 1982 en 1983 met respectievelijk 53 en 73 miljard mogelijk gemaakt. Gevolg daarvan ware geweest : een geringer stijging van de rentelasten en de Rijkschuld van 1981 tot heden.

D.9. *Regionale aspecten van het begrotingsbeleid*

De sanering van de overheidsfinanciën kan volgens een lid niet worden bestempeld als een belgisch probleem. Inderdaad, uit de studies van de K. U. L. betreffende de regionale uitsplitsing van de begrotingstekorten blijkt dat dit veeleer een Waals probleem is. Zulks impliceert geenszins dat Vlaanderen met geen begrotingsdeficits kampt, doch wel dat deze laatste onbeduidend zijn in verhouding tot het B. R. P. (Bruto Regionaal Produkt) van Vlaanderen. Hetzelfde kan dan weer niet worden gezegd van Wallonië. Leerrijke indicatoren in dit verband zijn voorzeker :

a) een overbezetting van het overheidspersoneel (Centrale Administratie) in Wallonië, die overduidelijk blijkt uit het aantal ambtenaren per 1 000 inwoners;
b) hoger uitgaven per hoofd voor de sociale zekerheid in Wallonië dan in Vlaanderen : respectievelijk 122 000 en 102 000 F;

c) overconsumptie op het stuk van de infrastructuur in Wallonië en de impact daarvan op de Rijksschuld.

* * *

Ter staving van zijn stellingname, dient hetzelfde lid vervolgens de hiernavolgende nota in :

« a) *De regionale deficits*

Eerste conclusie

Ook Vlaanderen vertoont een belangrijk deficit, met een maximum in 1981 van 220 miljard; m.a.w. men mag het budgettair probleem zeker niet onderschatten. Merk op dat deze conclusie in tegenspraak is met de vroegere bewering als zou Vlaanderen een overschot boeken; dit overschot was echter enkel te wijten aan het verkeerdelijk toerekenen van de interestlast aan Wallonië via het Leuvens model.

Tweede conclusie

Dit Vlaams deficit is echter beperkt in vergelijking met het Waals deficit dat systematisch stijgt van — 93 in 1975 naar — 387 miljard in 1988. Zoals de kolommen 2 en 3 van tabel 2 aantonen neemt Wallonië in het verleden ongeveer twee derden (60 tot 75 %) van het totaal tekort voor zijn rekening; m.a.w. het budgettair probleem is voornamelijk een Waals probleem. Het Waals deficit is tweemaal zo groot als het Vlaams deficit.

Derde conclusie

Bovendien moet men ermee rekening houden dat er een belangrijk dimensieverschil bestaat : de Vlaamse economie is ongeveer eens zo groot als de Waalse.

A supposer que l'on accepte néanmoins un système de modération des revenus au profit du Trésor par le non-paiement de sauts d'index, on peut toutefois se demander s'il n'eût pas été préférable que le Gouvernement applique ce système dès le début, c'est-à-dire avant l'opération visant à rétablir la compétitivité. Cette option aurait sans doute permis de réduire le déficit budgétaire de 53 milliards en 1982 et de 73 milliards en 1983, ce qui aurait limité l'augmentation des charges d'intérêts et de la Dette publique de 1981 à ce jour.

D.9. *Aspects régionaux de la politique budgétaire*

Selon un membre, l'assainissement des finances publiques ne peut pas être considéré comme un problème belge à proprement parler. Il ressort en effet d'études réalisées par la K. U. L. à propos de la répartition régionale des déficits budgétaires qu'il s'agit plutôt d'un problème wallon. Cela ne signifie nullement que la Flandre n'est pas confrontée à des déficits budgétaires, mais cela signifie que ces derniers sont insignifiants par rapport à son P. R. B. (Produit régional brut). Or, ces quelques indices significatifs montrent que l'on ne peut certainement pas en dire autant des déficits wallons :

a) agents wallons en surnombre dans les services publics (Administration centrale), ainsi que l'indique très clairement le nombre de fonctionnaires pour 1 000 habitants;
b) dépenses de sécurité sociale par habitant plus élevées en Wallonie qu'en Flandre : 122 000 F contre 102 000 F;

c) surconsommation dans le domaine de l'infrastructure en Wallonie, ce qui alourdit la Dette publique.

* * *

Afin d'étayer son point de vue, le même membre dépose la note ci-après :

« a) *Les déficits régionaux*

Première conclusion

La Flandre connaît également un déficit important, qui a atteint un plafond de 220 milliards en 1981; il ne faut donc pas sous-estimer le problème budgétaire. Notons que cette conclusion contredit l'affirmation selon laquelle la Flandre enregistrait un excédent. Cette affirmation repose en effet sur l'imputation erronée de la charge d'intérêts à la Wallonie sur base du modèle louvaniste.

Deuxième conclusion

Le déficit flamand est néanmoins limité si on le compare au déficit wallon qui est en constante augmentation (93 milliards en 1975 — 387 milliards en 1988). Comme il ressort des colonnes 2 et 3 du tableau 2, la Wallonie est responsable des deux tiers environ du déficit total existant (60 à 70 %). En d'autres termes, le problème budgétaire est un problème essentiellement wallon. Le déficit wallon est deux fois plus important que le déficit flamand.

Troisième conclusion

Il faut en outre savoir que par sa dimension, l'économie flamande est presque deux fois plus importante que l'économie wallonne.

TABEL 1

De regionale ontvangsten, uitgaven en budgettair saldo (in miljarden F)

Jaar — Année	Vlaanderen. — Flandre			Wallonië. — Wallonie		
	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Budgettair saldo — Solde budgétaire	Ontvangsten — Recettes	Uitgaven — Dépenses	Budgettair saldo — Solde budgétaire
1975	523	- 564	- 41	288	- 381	- 93
1976	594	- 655	- 62	327	- 436	- 109
1977	665	- 720	- 64	366	- 493	- 127
1978	730	- 802	- 71	400	- 552	- 152
1979	792	- 881	- 88	434	- 612	- 178
1980	847	- 991	- 144	469	- 701	- 232
1981	893	- 1113	- 220	493	- 792	- 299
1982	1 007	- 1 216	- 209	563	- 879	- 316
1983	1 064	- 1 278	- 214	595	- 934	- 339
1984	1 198	- 1 341	- 143	669	- 991	- 321
1985	1 286	- 1 406	- 120	718	- 1 061	- 342
1986	1 392	- 1 468	- 76	777	- 1 142	- 364
1987	1 488	- 1 516	- 27	831	- 1 196	- 365
1988	1 600	- 1 585	+ 15	893	- 1 280	- 387
Cumulatie van de deficits 1975-1987. — Déficits cumulés 1975-1987 ...			- 1 256			- 2 166

TABEL 2

De aandelen van de Regio's in het overheidsdeficit en de per capita deficits

	Aandelen van de Regio's in het deficit		Per capital deficits (in F per inwoner)	
	Vlaanderen	Wallonië	Vlaanderen	Wallonië
1975	33,34	75,10	- 7 467	- 28 995
1976	37,10	65,90	- 11 087	- 34 010
1977	35,44	70,31	- 11 542	- 39 639
1978	33,66	71,26	- 12 840	- 47 093
1979	35,33	70,99	- 15 787	- 55 088
1980	38,77	62,28	- 25 700	- 71 877
1981	42,39	57,60	- 39 095	- 92 843
1982	39,67	60,07	- 36 988	- 98 177
1983	38,92	61,77	- 37 839	- 105 697
1984	32,48	72,87	- 25 283	- 100 221
1985	28,16	80,36	- 21 117	- 106 847
1986	19,84	94,74	- 13 421	- 114 070
1987	8,48	114,74	- 4 759	- 114 395
1988	- 5,53	138,43	+ 2 704	- 121 422

Bron : Eigen berekeningen op basis van tabel 1.

Men vindt dan ook — zie de kolommen (4) en (5) van tabel 2 — dat het per capita deficit in Wallonië ongeveer viermaal zo groot is als in Vlaanderen : - 29 000 tegen — 7 500 F in 1975 en — 100 000 F tegen — 25 000 F in 1984.

Vierde conclusie

Het spaarplan van de Regering gaat vooral ten koste van Vlaanderen. Inderdaad het resultaat van dit plan komt hierop neer dat het Vlaams deficit volledig verdwijnt — en zelfs omslaat in een surplus (+ 15 miljard in 1988 of

TABLEAU 1

Les recettes, les dépenses et le solde budgétaire des Régions (en milliards de F)

Année — Jaar	Flandre. — Vlaanderen			Wallonie. — Wallonië		
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Solde budgétaire — Budgettair saldo	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Solde budgétaire — Budgettair saldo
1975	523	- 564	- 41	288	- 381	- 93
1976	594	- 655	- 62	327	- 436	- 109
1977	665	- 720	- 64	366	- 493	- 127
1978	730	- 802	- 71	400	- 552	- 152
1979	792	- 881	- 88	434	- 612	- 178
1980	847	- 991	- 144	469	- 701	- 232
1981	893	- 1113	- 220	493	- 792	- 299
1982	1 007	- 1 216	- 209	563	- 879	- 316
1983	1 064	- 1 278	- 214	595	- 934	- 339
1984	1 198	- 1 341	- 143	669	- 991	- 321
1985	1 286	- 1 406	- 120	718	- 1 061	- 342
1986	1 392	- 1 468	- 76	777	- 1 142	- 364
1987	1 488	- 1 516	- 27	831	- 1 196	- 365
1988	1 600	- 1 585	+ 15	893	- 1 280	- 387
Cumulatie van de deficits 1975-1987. — Déficits cumulés 1975-1987 ...			- 1 256			- 2 166

TABLEAU 2

La part des Régions dans le déficit public et les déficits par habitant

	Part des Régions dans le déficit		Déficits par habitant (en F par habitant)	
	Flandre	Wallonie	Flandre	Wallonie
1975	33,34	75,10	- 7 467	- 28 995
1976	37,10	65,90	- 11 087	- 34 010
1977	35,44	70,31	- 11 542	- 39 639
1978	33,66	71,26	- 12 840	- 47 093
1979	35,33	70,99	- 15 787	- 55 088
1980	38,77	62,28	- 25 700	- 71 877
1981	42,39	57,60	- 39 095	- 92 843
1982	39,67	60,07	- 36 988	- 98 177
1983	38,92	61,77	- 37 839	- 105 697
1984	32,48	72,87	- 25 283	- 100 221
1985	28,16	80,36	- 21 117	- 106 847
1986	19,84	94,74	- 13 421	- 114 070
1987	8,48	114,74	- 4 759	- 114 395
1988	5,53	138,43	+ 2 704	- 121 422

Source : Calculs personnels effectués sur base du tableau 1.

On constate que le déficit par habitant — cf. colonnes (4) et (5) du tableau 2 — est environ quatre fois plus important en Wallonie qu'en Flandre : - 29 000 F contre - 7 500 F en 1975 et — 100 000 F contre — 25 000 F en 1984.

Quatrième conclusion

Les effets du plan d'austérité du Gouvernement seront surtout sensibles en Flandre. En effet, ce plan résorbera complètement le déficit flamand et créera même un excédent (+ 15 milliards en 1988 ou + 5,53 %), alors que le déficit

+ 5,53 %) — daar waar het Waals deficit systematisch blijft toenemen van — 321 in 1984 naar — 387 miljard in 1988, om te klimmen tot — 121 000 F per capita tegen + 2 700 F in Vlaanderen.

b) *De neerwaartse schuldenspiraal van Wallonië*

De explosief groeiende Waalse overheidsschuld vormt zonder twijfel één van de voornaamste oorzaken van het steeds maar groter wordend Waals deficit. Zoals uit tabel 1 blijkt heeft Wallonië inderdaad tussen 1975 en 1984 voor — 2 166 miljard deficits geaccumuleerd, zodanig dat de regionale schuld steeg, van — 391 in 1974 naar — 2 691 miljard in 1984, mits een technische correctie van — 124 miljard.

Vlaanderen stapelde weliswaar eveneens de deficits op, — 1 256 miljard tussen 1975 en 1984 m.a.w een schuldstijging van — 674 naar — 2 004 miljard, doch in verhouding tot het B. N. P. blijft dit een aanvaardbaar bedrag. Inderdaad zelfs in 1984 blijft de regionale schuld in Vlaanderen kleiner dan het B. N. P. (77,52 % volgens tabel 3) daar waar in Wallonië daarentegen de openbare schuld tweemaal zo groot wordt als het B. N. P. (216,91 % volgens tabel 3).

TABEL 3

De evolutie van de overheidsschuld in verhouding tot het regionaal B. N. P.

wallon ne cessera de s'aggraver, passant de 321 milliards en 1984 à 387 milliards en 1988 pour atteindre 121 000 F par habitant en Wallonie contre un excédent de 2 700 F en Flandre.

b) *La spirale des dettes wallonnes*

La croissance explosive de la Dette publique wallonne constitue indéniablement l'une des principales causes de l'aggravation constante du déficit wallon. Il ressort du tableau 1 que la Wallonie a en effet accumulé entre 1975 et 1984 des déficits atteignant 2 166 milliards de F, si bien que la Dette régionale est passée de 391 milliards en 1974 à 2 691 milliards en 1984 (moyennant une correction technique de 124 milliards).

S'il est vrai que la Flandre a pour sa part accumulé un déficit de 1 256 milliards entre 1975 et 1984 et qu'en d'autres termes la Dette flamande est passée de 674 à 2 004 milliards, ce montant s'établit néanmoins acceptable par rapport au P. N. B. En effet, même en 1984, la Dette régionale flamande est inférieure au P. N. B. (77,52 % suivant le tableau 3), alors que la Dette publique wallonne est deux fois plus élevée que ce produit (216,91 % suivant le tableau 3).

TABLEAU 3

Evolution de la Dette publique par rapport au P. N. B.

Jaar — Année	Vlaanderen — Flandre			Wallonië — Wallonie		
	Overheidsschuld in miljard F — Dette publique en milliards de F	B. N. P. in miljard F — P. N. B. en milliards de F	Verhouding overheidsschuld/ B. N. P. in % — Rapport Dette publique/ P. N. B. en %	Overheidsschuld in miljard F — Dette publique en milliards de F	B. N. P. in miljard F — P. N. B. en milliards de F	Verhouding overheidsschuld/ B. N. P. in % — Rapport Dette publique/ P. N. B. en %
1974	— 674	1 179	57,17	— 391	585	66,84
1984	— 2 004	2 585	77,52	— 2 681	1 236	216,91
1988	— 2 211	3 216	68,75	— 4 133	1 516	272,63

Bron : eigen berekeningen op basis van bijlage 1.

Source : calculs propres sur base de l'annexe n° 1.

c) *Het confederaal 4-jaren spaarplan*

Dit plan voorziet in 300 miljard besparingen, waarvan 100 miljard door konfederalisering, 100 miljard op het stuk van de sociale zekerheid en 100 miljard op de publieke uitgaven door « zero-base budgeting » en tarificatiemaatregelen. Het Waals deficit vindt zijn oorsprong voornamelijk in vier factoren : de overheidsambtenaren in overtal, de overkonsumptie qua sociale zekerheid, de intrestlast en in mindere mate de infrastruktuurwerken. Vandaar dat een konfederaal 4-jarenplan als doel heeft het Waals deficit te verminderen dank zij een aantal konfederale maatregelen.

1. *Eerste konfederale maatregel : het verminderen van het aantal Waalse ambtenaren*

Eerste conclusie

Het aantal oveheidsambtenaren per 1 000 inwoners ligt in Wallonië bijna 14 eenheden of 16 % hoger dan in Vlaanderen : cfr. tabel 1 (hierna).

c) *Le plan d'économie quadriennal confédéral*

Ce plan prévoit la réalisation de 300 milliards d'économies, dont 100 milliards par le biais de la confédéralisation, 100 milliards dans le domaine de la sécurité sociale et 100 milliards sur les dépenses publiques par l'application de la méthode dite « zero-base-budgeting » ainsi que par des mesures de tarification. Le déficit wallon résulte principalement de quatre facteurs : fonctionnaires en surnombre, surconsommation en matière de sécurité sociale, charges d'intérêts et, dans une moindre mesure, travaux d'infrastructure. C'est pourquoi un plan quadriennal confédéral doit permettre de réduire le déficit wallon par la mise en œuvre d'un certain nombre de mesures confédérales.

1. *Première mesure confédérale : réduction du nombre de fonctionnaires wallons*

Première conclusion

Pour 1 000 habitants, il y a presque 14 fonctionnaires près de 16 % de plus en Wallonie qu'en Flandre (voir tableau 1 ci-après).

Tweede conclusie

Als eerste konfederale maatregel wordt dan ook voorgesteld het aantal Waalse overheidsambtenaren te reduceren tot het Vlaamse niveau, wat voor 1988 betekent van 100,1 naar 86,4 of een vermindering van 13,7 per 1 000 inwoners. Gezien de Waalse bevolking (3,184 miljoen), komt dit neer op het doen afvloeien van 13,7 × 3 184 of ongeveer 44 000 leden van het Waals overheidspersoneel. Gezien de budgettaire kost van één ambtenaar 989 177 F bedraagt, betekent dit een besparing van ongeveer 43 miljard F (zie tabel 2).

TABEL 1

Het aantal overheidsambtenaren per 1 000 inwoners

Jaar — Année	Vlaanderen — Flandre	Wallonië — Wallonie	Verschil Wallonië-Vlaanderen — Différence Wallonie-Flandre	Budgettaire kost per ambtenaar (in duizend F) — Coût budgétaire par fonctionnaire (en milliers de F)
1975	72,6	83,2	10,6	521,639
1976	75,2	84,5	9,3	573,964
1977	76,8	87,2	10,4	621,296
1978	78,1	89,5	11,4	673,191
1979	80,3	92,0	11,7	709,638
1980	82,6	95,5	12,9	747,839
1981	85,3	96,3	11,0	794,907
1982	85,6	96,9	11,3	831,548
1983	85,5	97,2	11,7	855,683
1984	86,9	99,2	12,3	878,335
1985	87,1	99,7	12,6	908,503
1986	87,0	99,9	12,9	918,986
1987	86,7	100,0	13,3	948,421
1988	86,4	100,1	13,7	989,177

TABEL 2

Het besparingseffekt van het verminderen van het aantal Waalse ambtenaren

Jaar	Vermindering van het aantaal Waalse overheids ambtenaren	Besparingseffekt in miljard F
1975	— 33 986	17,6
1976	— 29 885	17,2
1977	— 33 439	20,4
1978	— 36 749	24,7
1979	— 37 733	26,7
1980	— 41 634	31,1
1981	— 35 433	28,1
1982	— 36 366	30,2
1983	— 37 594	32,0
1984	— 39 451	34,4
1985	— 40 340	36,6
1986	— 41 225	38,0
1987	— 42 426	40,2
1988	— 43 623	42,9

Deuxième conclusion

Dès lors, la première mesure confédérale proposée vise à aligner le nombre des fonctionnaires wallons sur celui des fonctionnaires flamands, ce qui signifierait que pour 1988, ce nombre serait ramené de 100,1 à 86,4, soit une réduction de 13,7 unités pour 1 000 habitants. Compte tenu de la population wallonne (3,184 millions d'habirants), cette réduction serait réalisée par le dégagement de (13,7 × 3 184) = environ de 44 000 fonctionnaires wallons. Etant donné le coût budgétaire d'un fonctionnaire est de 989 177 F, cette réduction représenterait une économie d'environ 43 milliards de F (voir tableau 2).

TABLEAU 1

Nombre de fonctionnaires pour 1 000 habitants

TABLEAU 2

Economies réalisées par la réduction du nombre de fonctionnaires wallons

Année	Réduction du nombre de fonctionnaires wallons	Economies en milliards de F
1975	— 33 986	17,6
1976	— 29 885	17,2
1977	— 33 439	20,4
1978	— 36 749	24,7
1979	— 37 733	26,7
1980	— 41 634	31,1
1981	— 35 433	28,1
1982	— 36 366	30,2
1983	— 37 594	32,0
1984	— 39 451	34,4
1985	— 40 340	36,6
1986	— 41 225	38,0
1987	— 42 426	40,2
1988	— 43 623	42,9

Derde conclusie

Indien de Waalse overheidsconsumptie niet in verhouding staat tot de inkomsten van Wallonië dan vindt dit voornamelijk zijn oorzaak in een overbezetting van het Belgisch staatsapparaat door Waalse ambtenaren : één op 7 Waalse overheidsambtenaren (43 623 op 318 637) wordt in feite door Vlaanderen betaald.

2) *Tweede confederale maatregel : de regionalisatie van de supplementaire Waalse overheidsschuld*

De intrestlast per capita stijgt in Vlaanderen van 9 960 F in 1975 naar 42 019 F in 1988.

Door voor Wallonië (van 9 234 F naar 126 812 F) een deel van de Rijksschuld te regionaliseren zodat ook in Wallonië de intrestlast per capita daalt tot dit niveau, kan men een besparing verwezenlijken van 270 miljard in 1988 : zie tabel 3 (hierna).

3) *Derde confederale maatregel : de regionalisatie van de sociale zekerheid*

De derde verklarende factor van het Waals deficit vormt ongetwijfeld de Waalse over-transfert. De per capita uitgaven qua sociale zekerheid liggen voor 1988 inderdaad in Wallonië op 122 645 F tegen 102 677 F in Vlaanderen.

De Waalse sociale overconsumptie bedraagt 20 000 F per persoon in 1988 of ongeveer 60 miljard in totaal. Door deze te elimineren en de per capita transfert te brengen op het Vlaamse niveau spaart men dit bedrag uit.

4) *Vierde confederale maatregel : het regionalisatie van de infrastructuurwerken*

De openbare werken per capita voor Vlaanderen blijven beperkt tot 21 208 F tegen 27 388 F voor Wallonië.

De Waalse publieke overinvestering bedraagt 6 180 per capita. Door deze te elimineren bespaart men ongeveer 20 miljard F in 1988.

5) *Samenvatting*

In tabel 3 vindt men het eindresultaat van het confederaal besparingsplan.

Het Belgisch overheidsdeficit wordt voornamelijk veroorzaakt door Wallonië dat er te veel ambtenaren op na houdt, veel te gulle sociale transferts uitvoert, teveel aan openbare werken doet en systematisch openbare schulden accumuleert. Door deze factoren uit te schakelen kan men tegen 1988 niet minder dan 395,2 miljard F besparen, zodanig dat het voorziene deficit van — 279,3 F zelfs zou overslaan in een overschot van 115,9 miljard F.

Troisième conclusion

Si la consommation publique de la Wallonie n'est pas proportionnelle à ses revenus, c'est principalement dû au nombre trop élevé de fonctionnaires wallons dans l'appareil étatique de la Belgique : 1 fonctionnaire wallon sur 7 (43 623 sur 318 637) est en fait payé par la Flandre.

2) *Deuxième mesure confédérale : régionalisation de la Dette publique supplémentaire de la Wallonie*

En Flandre, la charge d'intérêts par habitant passera de 9 960 F en 1975 à 42 019 F en 1988.

En régionalisant une partie de la Dette publique de la Wallonie (passée de 9 234 F à 126 812 F), de telle sorte qu'en Wallonie aussi la charge d'intérêts par habitant soit ramenée à ce niveau, on pourrait réaliser une économie de 270 milliards en 1988 : voir tableau 3 ci-dessous.

3) *Troisième mesure confédérale : régionalisation de la sécurité sociale*

La troisième cause du déficit wallon réside incontestablement dans le fait que les transferts sociaux en Wallonie sont excessifs. En 1988, les dépenses de sécurité sociale s'élèveront en effet, par habitant, à 122 645 F en Wallonie contre 102 677 F en Flandre.

La surconsommation wallonne dans le domaine social atteindra 20 000 F par habitant en 1988, soit environ 60 milliards au total. En éliminant cette surconsommation et en ramenant le transfert par habitant au niveau flamand, on réaliserait une économie du même montant.

4) *Quatrième mesure confédérale : régionalisation des travaux d'infrastructure*

Le montant des travaux publics réalisés en Flandre ne dépasse pas 21 208 F par habitant, alors qu'il atteint 27 388 F en Wallonie.

L'excédent wallon d'investissements publics s'élève donc à 6 180 F par habitant. En élimnant ce facteur, on épargnerait environ 20 milliards en 1988.

5) *Résumé*

Le tableau 3 donne le résultat final du plan d'économie confédéral.

Le déficit public de la Belgique est principalement dû à la Wallonie. Celle-ci compte trop de fonctionnaires, effectue des transferts sociaux beaucoup trop importants, exécute trop de travaux publics et accumule systématiquement les dettes publiques. En éliminant ces facteurs, on pourrait épargner pas moins de 395,2 milliards d'ici à 1988, de sorte que le déficit prévu de 279,3 milliards pourrait même se transformer en un boni de 115,9 milliards.

TABEL 3

De besparingen van het « extreem » confederalistisch besparingsplan

(miljard F)

Jaar — Année	1e maatregel : vermindering Waalse overheidsambtenaren — 1e mesure : diminution du nombre de fonctionnaires wallons	2e maatregel : regionalisatie Waalse overheidsschuld — 2e mesure : régionalisation de la dette publique wallonne	3e maatregel regionalisatie sociale zekerheid — 3e mesure : régionalisation de la sécurité sociale	4e maatregel : regionalisatie infrastructuur — 4e mesure : regionalisation de l'infrastructure	Totaal — Total
1975	17,6	4,1	24,2	7,3	69,0
1976	17,2	4,8	27,2	7,5	73,7
1977	20,4	12,1	29,0	9,7	90,2
1978	24,7	20,7	31,5	12,5	110,4
1979	26,7	32,3	34,5	11,3	126,7
1980	31,1	49,4	35,5	15,0	149,0
1981	28,1	74,3	37,0	15,3	173,1
1982	30,2	98,8	41,6	16,2	196,9
1983	32,0	114,3	45,8	16,0	218,0
1984	34,4	132,4	48,7	15,9	240,4
1985	36,6	162,4	51,7	16,7	274,5
1986	38,0	206,4	54,7	17,6	321,7
1987	40,2	229,8	58,8	18,6	349,7
1988	42,9	270,0	63,6	19,7	395,2 »

D.10. *Sanering van de openbare financiën en belastingverlagingen*

Een lid wenst na te gaan of de sanering van de overheidsfinanciën al dan niet kan samengaan met belastingverlagingen. Zijns inziens moet de inkrimping van het begrotingstekort — d.w.z. het doorbreken van de spiraal van schuldtoename en stijgende interestlast — de prioritaire doelstelling zijn en blijven. Een schema van belastingverminderingen gekoppeld aan het begrotingsobjectief zou wel eens « overmoedig » kunnen zijn.

Wil men in 1986 enigszins de (te) hoge marginale belastingtarieven verlagen, dan is zijns inziens allereerst een voortzetting van de Monory-formule (mits enige aanpassingen ervan) aangewezen.

Beleggingen in aandelen en « obligaties » van Belgische vennootschappen zouden aldus van het belastbaar inkomen mogen worden afgetrokken ten belope van 40 000 F per jaar, per persoon + 10 000 F per persoon ten laste. Bij gehele of gedeeltelijke liquidatie wordt de gespaarde som echter opnieuw bij het belastbaar inkomen gevoegd. Zulke aangepaste Monory-formule bevordert het lange termijn- (of pensioen-) sparen ten voordele van de Belgische economie).

* * *

Na het herstel van het concurrentievermogen ten laste van de koopkracht van de bevolking, is volgens een ander lid het ogenblik aangebroken voor een herstel van deze laatste via belastingverlagingen.

Hij verwijst daarbij naar het voorbeeld van de Verenigde Staten, waar de economische groei sterker is dan elders en bijdroeg tot de sterkste tewerkstellingsstijgingen en waar tevens de fiscale druk werd verlaagd.

België en de V. S.-A. zijn vanzelfsprekend niet zomaar vergelijkbaar. In dit verband volstaat het trouwens te wijzen op het begrotingsdeficit dat in de V. S. A. slechts 3 à 4 % van het B. N. P. bedraagt (tegenover 10 à 11 % in België).

TABLEAU 3

Les économies réalisées grâce au plan d'économie « confédéraliste maximaliste »

(milliards de F)

D.10. *Assainissement des finances publiques et allégements fiscaux*

Un membre se propose d'examiner si l'assainissement des finances publiques peut s'accompagner ou non d'allégements fiscaux. Il estime que la réduction du déficit budgétaire, c'est-à-dire l'interruption de l'augmentation de la Dette et de la croissance de la charge d'intérêts doit être et demeurer l'objectif prioritaire. Il pourrait s'avérer présomptueux de vouloir appliquer un programme d'allégements fiscaux tout en poursuivant l'objectif budgétaire.

Si l'on veut abaisser quelque peu les taux d'imposition marginaux (trop) élevés en 1986, il faut d'abord, de l'avis de l'intervenant, continuer à appliquer la formule Monory (moyennant certains aménagements).

Les placements en actions et « obligations » de sociétés belges pourraient ainsi être déduits du revenu imposable à concurrence de 40 000 F par an et par personne, plus 10 000 F par personne à charge. En cas de liquidation totale ou partielle, la somme économisée serait toutefois réincorporée au revenu imposable. Cette formule Monory aménagée encouragerait l'épargne à long terme (ou l'épargne-pension) tout en profitant à l'économie belge).

* * *

A présent que la compétitivité a été rétablie aux dépens du pouvoir d'achat de la population, le moment est venu, selon un autre membre, de restaurer ce pouvoir d'achat par le biais d'allégements fiscaux.

Ce membre cite l'exemple des Etats-Unis, où la croissance économique plus forte que dans les autres pays a contribué à l'accroissement de l'emploi le plus important et où la pression fiscale a par ailleurs été réduite.

Il va de soi que l'on ne peut pas établir sans plus un parallèle entre la Belgique et les Etats-Unis. Que l'on songe seulement que le déficit budgétaire américain ne représente que 3 à 4 % du P. N. B., alors que celui de la Belgique atteint 10 à 11 %.

Er zij evenwel meteen aan toegevoegd dat in België het « overheidsbeslag » het dubbele is van de V. S. A.; zulks impliceert dat in een verlaging van de fiscale druk in België minder gevaar voor een a-sociaal beleid schuilt !

Hetzelfde lid is van mening dat een fundamentele gezondmaking van de openbare financiën een verlaging van de fiscale druk impliceert. De vraag of de belastingverlaging aangewezen is bij een begrotingsdeficit van 11, 10 of 9 %-B. N. P. is, zijns inziens, minder betekenisvol. Hoger in dit verslag werd er ook reeds op gewezen dat een start van deze belastingverlagingen door middel van een verlenging van de zgn. Monory-formule, wellicht niet aangewezen is. Hoe dan ook, verdere successen op het stuk van de sanering der overheidsfinanciën veronderstellen spoedige belastingverlagingen. Aldus zal het de bevolking duidelijk worden dat een vermindering van de overheidsuitgaven een vermindering van de koopkracht mogelijk maakt.

Dan zal de sanering van de overheidsfinanciën voor de publieke opinie niet langer een abstracte doelstelling zijn.

* * *

Een lid herinnert tenslotte aan artikel 43 van de begrotingswet van 28 december 1983, dat toelaat de belastingschalen bij koninklijk besluit aan te passen aan de evolutie van het indexcijfer op voorwaarde dat het netto te financieren saldo van de centrale overheid, zoals bepaald door het verschil tussen de rijksmiddelen en de uitgaven ten laste van de rijksbegroting, niet meer bedraagt dan 9 % van het bruto nationaal produkt.

E. Begroting 1985

E.1. *Raming van de lopende fiscale ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985*

De raming van de lopende fiscale ontvangsten voor 1985 gaat uit van een groei in waarde van het B. N. P. met 6,6 % (1,5 % in volume en 5,0 % in prijzen) en van een elasticiteitscoëfficient van 1,2. Aldus zou de stijging van de ontvangsten in 1985 in vergelijking met 1984, wegens de expansie van de belastbare massa, belopen : 1 278,1 × 6,6 % × 1,2 = 101,0 miljard. (Algemene Toelichting, blz. 32).

Een lid is van oordeel dat de lopende fiscale ontvangsten werden overschat ten bedrage van ± 20 à 25 miljard.

— Vooreerst is er de impact van de overschatting van de B. N. P.-groei in volume : stijgt het B. N. P. in volume slechts met 1 % (i.p.v. 1,5 %) (zie rubriek : ontwikkeling van de Belgische economie), dan dalen de lopende fiscale ontvangsten meteen met ± 8 miljard.

Vervolgens onderschat de Regering de negatieve impact van de koninklijke besluiten nrs 278 en 289 op de ontvangsten (volgens de Regering veroorzaken deze besluiten een daling van de ontvangsten met 8 miljard : Algemene Toelichting blz. 39). Immers, leverden werknemers en zelfstandigen in 1984 respektievelijk 13,8 en 0,6 miljard in, dan stijgt de inlevering van beide groepen in 1985 respektievelijk tot 48 en 13 miljard; d.w.z. dat in 1985 41,4 miljard wordt ingeleverd. Welnu, deze meerinlevering impliceert inzake bedrijfsvoorheffingen (35 à 40 %) een verlies van ± 15 miljard; d.w.z. (15 — 8 =) 7 miljard meer verlies dan geraamd door de Regering.

Il faut cependant ajouter que l'intervention des pouvoirs publics est deux fois plus importante en Belgique qu'aux Etats-Unis, ce qui implique qu'une diminution de la pression fiscale en Belgique risquerait moins de déboucher sur une politique antisociale.

Le même membre estime qu'un assainissement fondamental des finances publiques implique une diminution de la pression fiscale. La question de savoir s'il serait opportun d'alléger la fiscalité alors que le déficit budgétaire atteint 9, 10 ou 11 % du P. N. B., elle est, à son avis, de moindre importance. Il a aussi été souligné précédemment qu'il ne serait sans doute pas indiqué d'amorcer un programme d'allégements fiscaux par une prorogation de la formule Monory. Quoi qu'il en soit, si l'on veut réaliser de nouveaux progrès dans le domaine de l'assainissement des finances publiques, il faut décider rapidement des allégements fiscaux. La population compendra alors que la diminution des dépenses publiques permet d'augmenter le pouvoir d'achat.

De la sorte, l'assainissement des finances publiques n'apparaîtra plus à l'opinion publique comme un objectif abstrait.

* * *

Enfin, un membre rappelle qu'en vertu de l'article 43 de la loi budgétaire du 28 décembre 1983, les barèmes fiscaux peuvent être adaptés à l'évolution de l'index par arrêté royal à condition que le solde net à financer du pouvoir central tel que défini par la différence entre les voies et moyens et les dépenses à charge du budget de l'Etat, n'excède pas 9 % du produit national brut ».

E. Budget 1985

E.1. *Estimation des recettes fiscales courantes pour l'année budgétaire 1985*

L'estimation des recettes fiscales courantes pour 1985 se fonde sur une croissance du P. N. B. de 6,6 % en valeur (1,5 % en volume et 5,0 % en prix) et sur un coefficient d'élasticité de 1,2. L'augmentation des recettes en 1985 par rapport à 1984, par suite de l'expansion de la masse imposable, serait dès lors de : 1 278,1 × 6,6 % × 1,2 = 101,1 milliards (Exposé général, p. 32).

Un membre estime que les recettes fiscales courantes ont été surestimées de quelque 20 à 25 milliards.

L'intervenant souligne tout d'abord l'incidence de la surestimation de la croissance du P. N. B. en volume : si le P. N. B. n'augmentait que de 1 % en volume (au lieu de 1,5 %) (voir rubrique : évolution économique de la Belgique), les recettes fiscales courantes seraient alors inférieures d'environ 8 milliards.

Le Gouvernement sous-estime par ailleurs l'incidence négative des arrêtés royaux nº 278 et 289 sur les recettes (selon le Gouvernement, ces arrêtés entrainent une diminution des recettes de 8 milliards : Exposé général, p. 39). En 1984, les recettes provenant de la modération imposée aux travailleurs salariés et indépendants se sont en effet élevées à, respectivement, 13,8 et 0,6 milliards; pour 1985, ces mêmes recettes devraient atteindre, respectivement, 48 et 13 milliards, ce qui signifie que, pour 1985, le produit de la modération des revenus serait de 41,1 milliards. Mais, cette modération supplémentaire implique une moins- value d'environ 15 milliards en matière de précompte professionnel (35 à 40 %); une moins-value qui serait donc supérieure de 15 — 8 =) 7 milliards à l'estimation du Gouvernement.

Tenslotte kondigt de Regering wel een meer-ontvangst aan van 7 miljard ingevolge een betere inning van de belastingen (Algemene Toelichting, blz. 34), doch laat zij na concrete maatregelen met het oog op de verwezenlijking daarvan voor op te stellen. Men is derhalve gerechtigd deze ontvangsten als fictief te bestempelen.

Hetzelfde lid voegt er aan toe dat voormelde herraming van de lopende fiscale ontvangsten nog abstractie maakt van een aantal factoren die deze ontvangsten eveneens negatief kunnen beïnvloeden. Aldus wordt de afstand van B. T. W. aan de E. G., geraamd op — 23 miljard (Algemene Toelichting, blz. 34); d.i. slechts 0,4 miljard meer dan voor 1984, hoewel er in een recent akkoord betreffende de financiering van de E. G. gewag wordt gemaakt van een verhoging van het B. T. W.-plafond. Het is toch ondenkbaar dat een extra-inspanning van België voor de E. G.-financiering een tweede maal — zulks geschiedde immers reeds in 1984 — een « operatie met gesloten beurzen »(d.w.z. via nog aan België verschuldigde tegoeden) wordt. (Er zij nog aan toegevoegd dat de raming van de aan E. E. G. afgestane ontvangsten o.m. stemt op de hypothese van het afstaan van een bedrag gelijk aan 1 % B. T. W.-grondslag : Algemene Toelichting, blz. 158).

* * *

Een ander lid betwist op zijn beurt de ontvangstenraming voor het begrotingsjaar 1985.

1) Vooreerst is deze raming onbetrouwbaar, omdat zij steunt op de ontvangstenraming voor 1984 die, hoewel ze onjuist bleek, thans nog steeds wordt gehandhaafd door de Regering. Deze vaststelling brengt er het lid trouwens toe meteen nog een aantal vragen te stellen betreffende de uitvoering van de begroting 1984.

— Werd van de resultaten over de eerste zes maanden van 1984 geen al te gunstige voorstelling gegeven door het vermelden van niet-terugkerende invorderingen die mogelijk werden gemaakt door het bijzondere-machtenbesluit nr 201 houdende maatregelen met het oog op de correcte inning van de bedrijfsvoorheffing ?

— Wordt dat ongunstige vooruitzicht trouwens niet bevestigd door de povere resultaten inzake voorafbetalingen door de zelfstandigen, die de daling van de particuliere consumptie en bijgevolg van de B. T. W. bewijzen ? De Regering heeft trouwens haar raming van de B. T. W.-ontvangsten naar beneden toe herzien.

Op grond van voormelde gegevens besluit het lid dat de belastingontvangsten voor 1985 met minstens 10 miljard werden overschat.

2. Voorts is de terugslag van de loonmatiging op de belastingontvangsten blijkbaar abnormaal onderschat.

Onder verwijzing naar de ramingen van de Regering wordt de opbrengst van de loonmatiging ten gevolge van het overslaan van de indexaanpassingen immers op 48,4 miljard geraamd.

Welnu, als men voor die niet uitgekeerde inkomsten rekening houdt met een aanslagvoet van 35 % zou het verlies aan belastingontvangsten ten gevolge van de loonmatiging 17 miljard bedragen, zijnde 9 miljard meer dan door de Regering wordt geraamd.

Uit een bescheiden raming blijkt dat de minderontvangsten 6 miljard zouden kunnen bedragen.

3. De Regering stelt de afschaffing van belastinguitgaven voor een bedrag van 7,4 miljard in uitzicht. Gelet op de onzekerheid omtrent de reële opbrengst van die diverse maatregelen, met name de budgettaire opbrengst van een versnelde inning van de belastingen, kan de overschatting op 2 miljard worden geraamd.

Enfin, le Gouvernement annonce une augmentation des recettes de l'ordre de 7 milliards à la suite d'une meilleure perception de l'impôt (Exposé général, p. 34), mais il ne présente aucune mesure concrète en vue d'atteindre cet objectif. On peut donc considérer qu'il s'agit de recettes fictives.

Le même membre ajoute que la réestimation des recettes fiscales courantes fait encore abstraction d'un certain nombre de facteurs qui peuvent aussi avoir une influence négative sur ces recettes. Ainsi, la T. V. A. cédée aux C. E. est estimée à 23 milliards (Exposé général, p. 34); ce qui ne représente qu'une augmentation de 0,4 milliard par rapport à 1984, bien qu'un accord récent concernant le financement des C. E. prévoie un relèvement du plafond de la T. V. A. Il est cependant impensable que l'effort supplémentaire demandé à la Belgique pour financer les C. E. devienne pour la seconde fois — c'était déjà le cas en 1984 — « une opération sans bourse délier » (c'est-à-dire par compensation sur des montants dus à la Belgique). (Il faut encore ajouter que l'estimation des recettes cédées aux C. E. est établie sur base de la cession d'un montant égal à 1 % de l'assiette T. V. A. (Exposé général, p. 158).

* * *

Un autre membre conteste à son tour l'estimation des recettes pour l'année budgétaire 1985.

1) En premier lieu, cette estimation n'est pas fiable. Elle est en effet basée sur l'estimation des recettes pour 1984, à laquelle le Gouvernement s'en tient toujours, bien qu'elle se soit révélée fausse. Cette constatation incite d'ailleurs le membre à poser encore quelques questions sur l'exécution du budget de 1984.

— Les résultats du premier semestre 1984 n'ont-ils pas été trop favorables en raison de récupérations non récurrentes, récupérations qui ont été possibles par le biais de l'arrêté royal de pouvoirs spéciaux nº 201 visant à instaurer des mesures en vue de la perception correcte du précompte professionnel ?

— Cette perspective négative ne se trouve-t-elle d'ailleurs pas confirmée par les faibles résultats des versements anticipés des indépendants, qui confirme le recul de la consommation privée et, par voie de conséquence, celui de la T. V. A. ? D'ailleurs le Gouvernement a revu à la baisse, son estimation des rentrées de recettes T. V. A.

Sur base des éléments précités, le membre conclut que les recettes fiscales de 1985 ont été surévaluées de 10 milliards au moins.

2. Ensuite, l'impact de la modération salariale sur les résultats de la fiscalité paraît anormalement sous-évalué.

En effet, si l'on se réfère aux estimations du Gouvernement, le produit de la modération salariale découlant des sauts de l'index, est estimé à 48,4 milliards.

Or, en tenant compte d'un taux d'imposition de 35 % pour ces revenus non attribués, la perte fiscale résultant de la modération serait de 17 milliards, soit 9 milliards de plus que dans les prévisions gouvernementales.

Une estimation modeste conduit à avancer une prévision de moins-value pour un montant de 6 milliards.

3. Le Gouvernement annonce la suppression de dépenses fiscales pour un montant de 7,4 milliards. Etant donné toutes les incertitudes qui pèsent sur le rapport réel de ces diverses mesures, notamment le rapport budgétaire d'une accélération de la perception de l'impôt, on peut estimer la surévaluation à 2 milliards.

4. Naast de 2 miljard die uit een versnelde inning van de belastingen zouden voortvloeien (blz. 40 van de Algemene Toelichting) maakt de Regering melding van extraontvangsten, waarvan de opbrengst dank zij « een betere inning van de belasting » (blz. 34) 7 miljard zou bedragen. Het ware trouwens niet van belang ontbloot indien de Regering uitlegt welke maatregelen tot een « betere inning van de belasting » bijdragen en welke maatregelen « een versnelling van de inning van de belasting » bewerkstelligen. Het lijkt hoe dan ook meer dan redelijk ervan uit te gaan dat de ontvangst van 7 miljard waarin door een betere inning van de belasting voorzien wordt, met 4 miljard ingekrompen wordt.

5. Ten slotte lijkt de door de Regering voor 1985 in aanmerking genomen groei van het volume van het B. N. P. (+ 1,5 %) veel te hoog en in ieder geval hoger dan de verschillende ramingen die thans door de economische studiediensten worden verricht. Op grond van een normale raming van ongeveer 1 % dienen van de totale geraamde belastingontvangsten circa 7 miljard te worden afgetrokken.

6. Bijgevolg leidt een realistische raming van de ontvangsten van het Rijk voor 1985 tot de constatering dat de Regering haar ontvangsten met 25 à 30 miljard overschat heeft.

Een B. N. P.-groei in volume van 1,5 % wordt door hetzelfde lid eveneens onwaarschijnlijk geacht, gelet op de negatieve invloed van het Spaarplan op de evolutie van het B. N. P. Het is dan ook zeer de vraag hoe groot dit negatief impact door de Regering wordt geraamd.

7) Tenslotte stelt hetzelfde lid nog de hiernavolgende concrete vragen betreffende de belastingontvangsten :

a) Het ziet ernaar uit dat de terugslag van de inlevering op de belastingontvangsten in 1985 op 16,2 miljard geraamd mag worden. Nu is het zo dat de Regering voor 1985 rekening houdt met een negatieve terugslag van 8 miljard op de ontvangsten omdat ze ervan uitgaat dat het saldo van de lagere ontvangsten in de vertraagde groei van het B. N. P. begrepen is.

Op welke gronden heeft de Regering de totale lagere ontvangsten van 16,2 miljard gesplitst in 8 miljard reële en geboekte minderontvangsten en 8,2 miljard die in de vertraagde groei van het B. N. P. begrepen zijn ?

b) De nieuwe raming der B. T. W.-ontvangsten voor 1984 bedraagt 320 miljard aan Rijksmiddelen, d.i. 25,64 % van de totale verwachte belastingontvangsten. Voor 1985 worden de B. T. W.-ontvangsten op ± 340 miljard geraamd, zegge 25,48 % van de totale belastingontvangsten. Is die raming niet overtrokken, aangezien de inkomsten volgend jaar nog met ten minste 2 % zullen verminderen, wat in een nieuwe daling van het verbruik en dus van de B. T. W.-ontvangsten zal resulteren ?

c) Waarom worden de op de B. T. W. aan te rekenen overdrachten, toewijzingen en ristorno's tussen 1984 en 1985 verminderd ? Voor 1984 worden deze immers op 36,8 miljard en voor 1985 op 30,1 miljard geraamd.

d) In 1984 stelde de Regering inzake de inhoudingen op werkloosheidsuitkeringen een raming van 5,4 miljard voorop. Waarom werd dat bedrag in 1985 verminderd tot 5 miljard ? Zou de opbrengst van die regeling misschien beneden de verwachtingen van de Regering gebleven zijn ?

* * *

Een derde lid is evenens van oordeel dat de fiscale ontvangsten voor 1985 werden overschat. Deze overschatting vloeit volgens hem voort uit een verkeerde raming van de B. N. P.-groei in volume voor 1984 en 1985, alsmede uit het hanteren van een te hoge elasticiteitscoëfficiënt (1,2).

4. Outre 2 milliards qui proviendraient d'une accélération de la perception de l'impôt, p. 40 de l'Exposé général), le Gouvernement annonce des recettes supplémentaires d'un montant de 7 milliards en produit par une « meilleure perception de l'impôt » (p. 34). Il serait d'ailleurs interessant que le Gouvernement explique quelles sont les mesures qui contribuent à une « meilleure perception de l'impôt » et celles qui aident à une « accélération de la perception de l'impôt ». Quoi qu'il en soit, il semble plus que raisonnable d'estimer que la recette de 7 milliards, prévue pour une meilleure perception, soit réduite de 4 milliards.

5. Enfin, le taux de croissance retenu par le Gouvernement pour 1985 (+ 1,5 %), en volume du P. N. B. apparait trop élevé et en tout cas plus élevé que les différentes estimations faites actuellement par les services d'études économiques. Si l'on se réfère à une estimation normale de l'ordre de 1 %, il convient de réduire l'estimation globale des recettes fiscales de quelque 7 milliards.

6. En conséquence, une estimation réaliste des recettes de l'Etat pour 1985 conduit à considérer que le Gouvernement a surestimé les recettes de 25 à 30 milliards.

Le même membre estime également qu'une croissance de 1,5 % du P. N. B. en volume est improbable, étant donné l'incidence négative du plan d'austérité sur le P. N. B. Il demande dès lors quelle est, pour le Gouvernement, l'ampleur de cette incidence.

7. Le même membre pose enfin les questions concrètes suivantes au sujet des recettes fiscales :

a) Il semble que l'impact de la modération salariale sur les recettes fiscales en 1985 puisse être évalué à 16,2 milliards. Or le Gouvernement ne retient pour 1985 qu'un impact négatif de 8 milliards sur les recettes, estimant que le solde de la moins-value est compris dans le ralentissement de l'évolution du P. N. B.

Sur quelles bases le Gouvernement a-t-il réparti la moins-value globale de 16,2 milliards en 8 miliards de moins-vaues réelles et comptabilisées et 8,2 milliards compris dans le ralentissement de l'évolution du P. N. B. ?

b) La nouvelle estimation des recettes de T. V. A. s'élève à 320 milliards pour 1984 en Voies et Moyens, ce qui représente 25,64 % du total des recettes fiscales attendues. Pour 1985, l'estimation des recettes de T. V. A. est de ± 340 milliards, soit 25,48 % du total des recettes fiscales. Cette estimation n'est-elle pas gonflée puisque les revenus vont encore diminuer d'au moins 2 % l'année prochaine, entrainant une nouvelle baisse de la consommation et donc des rentrées T. V. A. ?

c) Pourquoi les cessions, affectations et ristournes perçues sur la T. V. A. diminuent-elles de 1984 à 1985 ? Pour 1984, elles sont en effet estimées à 36,8 milliards et à 30,1 milliards pour 1985 ?

d) En 1984, le Gouvernement avançait une estimation de 5,5 milliards pour les retenues sur allocations de chômage. Pourquoi ce chiffre a-t-il été ramené à 5 milliards en 1985 ? Le système n'aurait-il pas eu le rendement escompté par le Gouvernement ?

* * *

Un troisième membre estime lui aussi que les recettes fiscales pour 1985 ont été surévaluées. Selon lui, cette surévaluation est due à une mauvaise estimation de la croissance du P. N. B. en volume pour 1984 et 1985, ainsi qu'à l'utilisation d'un coefficient d'élasticité trop élevé (1,2).

Vooreerst zij erop gewezen dat de ramingen van de B. N. P.-groei door de Regering en het Planbureau aanzienlijk verschillen (Planbureau : « Vooruitzichten 1984-1988 », dd. juli 1984, blz. 14).

B. N. P.-groei in %

Jaar — Année	in volume — en volume		in prijzen — en prix	in waarde — en valeur	
	Planbureau — Bureau du Plan	Algemene Toelichting — Exposé général		Planbureau — Bureau du Plan	Algemene Toelichting — Expose general
1984	2,1	1,5	6,1	8,2	7,6
1985	0,4	1,5	5	5,4	6,6

Er zij meteen aan toegevoegd dat in de Algemene Toelichting voor de berekening van de lopende fiscale ontvangsten, zowel voor 1984 als voor 1985, telkens een elasticiteitscoëfficiënt 1,2 wordt gehanteerd.

Gelet op het feit dat enerzijds de Regering haar raming van de fiscale ontvangsten voor 1984 handhaaft en dat anderzijds de B. N. P.-groei voor 1984 — zowel in volume als in waarde — de oorspronkelijke raming zou overtreffen, ziet het er naar uit dat niet langer een elasticiteitscoëfficiënt van 1,2 kan worden gehanteerd.

Terloops zij er ook op gewezen dat 1984 door het Planbureau wordt bestempeld als een « conjunctureel spitsjaar »; zulks impliceert dan ook inzake lopende fiscale ontvangsten een uitzonderlijk gunstig resultaat. Volgens de Algemene Toelichting 1984 (blz. 43) stegen de lopende fiscale ontvangsten trouwens van 1 197 miljard voor 1983 tot 1 310 miljard voor 1984, d.i. een stijging van 113 miljard of meer dan 9 %.

Deelt men de stijging van 9,44 % (7,6 B. N. P.-groei in waarde × 1,2 elasticiteitscoëfficiënt = ± 9,44) door 8,2 % — d.i. de B. N. P.-groei in waarde voor 1984 volgens het Planbureau — dan bekomt men een elasticiteitscoëfficiënt van slechts 1,15. Vermindert men vervolgens het bedrag van de oorspronkelijk elasticiteitscoëfficiënt (1,2) met dit van de herraamde (1,15), dan bekomt men 0,05 als resultaat. Vermeningvuldigt men laatstgenoemde bedrag (0,05) met de B. N. P.-groei in waarde voor 1985 (volgens de Algemene Toelichting 6,6 dan bekomt men 0,33 % als resultaat.

Welnu 0,33 % van 1 247,9 miljard — d.i. volgens de Algemene Toelichting 1985 de uitgangsbasis voor de berekening van de ontvangsten (blz. 32) — bedraagt 4,2 miljard of met andere woorden het bedrag waarmee de lopende ontvangsten voor 1985 alleszins werden overschat.

De overschatting is evenwel nog aanzienlijker, indien men de B. N. P.-groei in waarde voor 1985 volgens het Planbureau als hypothese hanteert : 1 278,1 × 5,4 % × 1,15 = 79 miljard, d.i. de stijging van de ontvangsten in 1985 in vergelijking met 1984, wegens de expansie van de belastbare massa. Aangezien deze stijging in de Algemene Toelichting 1985 (blz. 32) op 101,0 miljard wordt geraamd, besluit het lid dat de lopende fiscale ontvangsten voor 1985 door de Regering wellicht met 21,6 miljard werden overschat.

Il convient tout d'abord de souligner que les estimations relatives à la croissance du P. N. B. divergent fortement selon qu'elles émanent du Gouvernement ou du Bureau du Plan (Bureau du Plan : « Perspectives 1984-1988 », juillet 1984, p. 13).

Croissance du P. N. B. en %

Jaar — Année	in volume — en volume		in prijzen — en prix	in waarde — en valeur	
	Planbureau — Bureau du Plan	Algemene Toelichting — Exposé général		Planbureau — Bureau du Plan	Algemene Toelichting — Expose general
1984	2,1	1,5	6,1	8,2	7,6
1985	0,4	1,5	5	5,4	6,6

Il faut ajouter que, dans l'Exposé général, le calcul des recettes fiscales courantes pour 1984 et 1985 a chaque fois été établi sur la base d'un coefficient d'élasticité de 1,2.

Etant donné que le Gouvernement maintient son estimation des recettes fiscales pour 1984 et que la croissnce du P. N. B. en 1984 dépassera sans doute les prévisions (en volume comme en valeur), il semble que le coefficient d'élasticité de 1,2 ne puisse plus être utilisé.

Il convient par ailleurs de souligner que le Bureau du Plan considère 1984 comme une année particulièrement favorable sur le plan conjoncturel, ce qui signifie notamment que les recettes fiscales courantes atteignent un niveau exceptionnel. Selon l'Exposé général de 1984 (p. 43), les recettes fiscales courantes ont progressé de 113 milliards, soit de plus de 9 %, passant de 1 197 milliards en 1983 à 1 310 milliards en 1984.

Si l'on divise la croissance de 9,44 % (7,6 de croissance du P. N. B. en volume + coefficient d'élasticité de 1,2 = ± 9,44) par 8,2 % (soit la croissance du P. N. B. en valeur pour 1984, selon le Bureau du Plan), on obtient un coefficient d'élastivité de 1,15 seulement. Si l'on soustrait ensuite le coefficient d'élasticité révalué (1,15) du coefficient initial (1,2), en obtient 0,05. Enfin, si l'on multiplie 0,05 par le taux de croissance du P. N. B. en valeur pour 1985 (selon l'Exposé général), soit 6,6 %, on obtient 0,33 %.

Or, 0,33 % de 1 247,9 milliards — montant qui selon l'Exposé général pour 1985, sert de base au calcul des recettes de 1985 (p. 32) — égale 4,2 milliards, c'est-à-dire le montant dont les recettes courantes pour 1985 sont en tout cas surévaluées.

Cette surévaluation est cependant encore plus sensible si l'on retient comme hypothèse la croissance du P. N. B. en valeur pour 1985, estimée par le Bureau du Plan : 1 278,1 × 5,4 % × 1,15 = 79 milliards, soit la progression des recettes en 1985 par rapport à 1984 par suite de l'expansion de la masse imposable. Etant donne que cette progression est estimée à 101,0 milliards dans l'Exposé général de 1985 (p. 32), le membre en conclut que le Gouvernement a sans doute surévalué les recettes fiscales courantes pour 1985 de 21,6 milliards.

Tenslotte worden nog volgende concrete vragen gesteld.

a) Het aan de E. G. afgestane B. T. W.-bedrag wordt voor 1985 geraamd op 23,0 miljard. Hoeveel zou voormeld bedrag stijgen bij een verhoging van het plafond van de geüniformiseerde grondslag van 1 tot 1,4 % ?

b) De lopende fiscale ontvangsten die in het kader van de Maribel »-operatie worden toegewezen aan de Sociale Zekerheid bedragen in 1984 en in 1985 respectievelijk 15 en 13 miljard. Hoe kan deze daling worden verklaard ?

c) Er worden 7 miljard meerontvangsten in uitzicht gesteld door een betere inning van de belastingen. Hoe wil men dit bereiken ? Zal de reglementering met betrekking tot de controle worden gewijzigd of zal de personeelsformatie worden uitgebreid ? Is de raming van 7 miljard op objectieve gegevens gebaseerd ?

d) 2,9 miljard meerontvangsten worden verwacht van een snellere belastinginning. Hoe wil men dit bereiken ?

E.2. *De uitgaven voor het begrotingsjaar 1985*

Een lid stelt vast dat de toename van de totale uitgaven voor 1985 op 4,3 % wordt geraamd.

In reële termen betekent zulks geen daling met 1,2 %, doch wel met 0,7 %; de prijzen dienen immers aangepast aan de hand van de B. N. P.-deflator (1985 = 5 %) i.p.v. aan de hand van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Blijkbaar wordt in de Algemene Toelichting nochtans herhaaldelijk het indexcijfer van de consumptieprijzen gehanteerd (1985 = 5,5 %).

Exclusief de rentelasten (op de Rijksschuld) stijgen de uitgaven met 1,5 %; dit steunt overeen met een daling van 3,5 % in reële termen. Bij deze berekening werd evenwel abstractie gemaakt van de opbrengst van de matiging in de private sector. Doet men zulks niet, dan dalen de uitgaven (exclusief de rentelasten) slechts met 1,2 %. Dergelijke daling stemt nog niet volledig overeen met de norm die door het I. M. F. voor België werd voorgesteld, met name — 2 %.

* * *

Een ander lid wijst erop dat de lopende uitgaven volgens de Algemene Toelichting stijgen met 4,4 % in 1985. Hoe dan ook, aanvankelijk werden aanzienlijker besparingen op de uitgaven aangekondigd.

De voorbereiding van de begroting had immers oorspronkelijk geleid tot een besparing van 115 miljard ten gevolge van de uitvoering van het herstelplan en de Regering was toen van oordeel dat zij het doel van haar begrotingsbeleid volledig had bereikt.

Het wekte dan ook verbazing toen weldra bleek dat een nieuwe inspanning nodig was, die in regeringskringen oorspronkelijk op 80 à 100 miljard werd geraamd.

Uiteindelijk heeft de Regering besloten tot een extra bezuiniging van ongeveer 55 miljard.

Bij die bezuinigingen voor een totaal bedrag van 172,1 miljard moeten een aantal bedenkingen worden gemaakt.

Allereerst komen 72 miljard voort uit de loonmatiging die werd opgelegd in de vorm van een indexsprong in 1985. Deze gederfde loonverhoging van 2 % komt in feite neer op een verzwaring van de parafiscale druk, die naar schatting 1,5 % van het B. N. P. bedraagt.

Enfin, les questions concrètes suivantes sont encore posées :

a) Le montant des recettes de la T. V. A. cédées à la C. E. E. est estimé à 23 milliards pour 1985. A combien s'élèverait ce montant si le plafond de l'assiette uniformisée passait de 1 à 1,4 % ?

b) Les recettes fiscales courantes affectées à la sécurité sociale dans le cadre de l'opération « Maribel », n'atteignent plus que 13 milliards en 1985 alors qu'elles se montaient à 15 milliards en 1984. Comment cette baisse peut-elle être expliquée ?

c) Il est prévu des plus-values de recettes de 7 milliards grâce à une meilleure perception des impôts. Comment pourra-t-on atteindre ce résultat ? Va-t-on modifier la réglementation en matière de contrôle ou élargir le cadre du personnel ? Le chiffre de 7 milliards est-il fondé sur des données objectives ?

d) Il est prévu 2,9 milliards de plus-values de recettes grâce à une perception plus rapide des impôts. Par quel moyen compte-t-on arriver à ce résultats ?

E.2. *Les dépenses de l'année budgétaire 1985*

Un membre constate que l'accroissement des dépenses globales pour 1985 est estimé à 4,3 %.

En termes réels, cela représente une baisse non pas de 1,2 %, mais de 0,7 %, les prix devant être adaptés à l'aide du déflateur du P. N. B. (1985 = + 5 %) et non pas à l'aide de l'indice des prix à la consommation. Or, c'est apparemment l'indice des prix à la consommation (1985 = 5,5 %) qui est utilisé à plusieurs reprises comme coefficient d'adaptation dans l'Exposé général.

Abstraction faite des charges d'intérêts (sur la Dette publique), les dépenses augmentent de 1,5 %. Cette augmentation correspond à une diminution de 3,5 % en termes réels. Pour ce calcul, il n'a toutefois pas été tenu compte du produit de la modération dans le secteur privé. Si l'on en tient compte, la diminution des dépenses (à l'exclusion des charges d'intérêts) n'est que de 1,2 %. Une telle diminution ne correspond pas encore tout à fait à la norme fixée par le F. M. I. pour la Belgique, à savoir — 2 %.

* * *

Un autre membre souligne que selon l'Exposé général, les dépenses courantes augmenteront de 4,4 % en 1985. Quoi qu'il en soit, les réductions de dépenses que le Gouvernement avait annoncées initialement étaient supérieures.

En effet, en un premier temps, les débats budgétaires avaient déterminé 115 milliards d'économie résultant de l'application du plan de redressement, et le Gouvernement estimait à ce moment avoir rencontré tous les impératifs de sa politique budgétaire.

C'est donc avec surprise qu'il s'est révélé bientôt nécessaire de réaliser un nouvel effort supplémentaire, estimé dans un premier temps par les milieux gouvernementaux à une fourchette comprise entre 80 et 100 milliards.

Finalement, c'est à un volet d'assainissement supplémentaire d'environ 55 milliards que le Gouvernement s'est résolu.

Ce volet global d'assainissement pour un montant total de 172,1 milliards appelle plusieurs commentaires.

Tout d'abord, 72 milliards résultent de la modération salariale imposée par un saut d'index en 1985. Ce manque à gagner de 2 % en 1985 correspond en fait à une augmentation de la pression parafiscale, augmentation qui peut être estimée à 1,5 % du P. N. B.

Voorts werden maatregelen in de sociale sector aangekondigd ten belope van 12,5 miljard. Zou de Regering de juiste verdeling van deze som over de verschillende maatregelen kunnen meedelen, nu de wet inzake sociale deregulering is goedgekeurd door de Ministerraad ?

De Regering ontkomt aan de betaling van 25 miljard rentelasten in 1985 door ze te verschuiven naar 1986. Hiertoe consolideert ze een bedrag van 100 miljard schatkistcertificaten op middellange termijn en ze verschuift de eerste vervaldag van de rente op de langlopende lening van de herfst 1985 naar januari 1986.

Die ingrepen hebben helemaal geen consolidatie of een beter beheer van de staatsschuld zoor gevolg. Het is hooguit wat kunst- en vliegwerk met een zeer korte uitwerking. Het resultaat ervan is eenmalig en draagt niet bij tot de sanering van de overheidsfinanciën. De volgende Regering zal dus in 1986 een andere manier moeten vinden om die 25 miljard te besparen. Er wordt dus helemaal niets gedaan om de explosie van de lasten van de overheidsschuld en haar negatieve weerslag op de inkomensverdeling en op 's lands bedrijfsleven in de hand te houden. In de plaats van de rijksschuld te beheren en te beteugelen ontwijkt de Regering het probleem.

* * *

Volgens de Algemene Toelichting (blz. 20) geeft een wijziging van het B. N. P. van 1 % aanleiding tot een wijziging in dezelfde zin, met ongeveer 20 000 tewerkgestelde personen in de privé-sector. Steunend op dit gegeven, besluit een lid het volgende :

a) bedraagt de B. N. P.-groei in waarde voor 1985 slechts 5,4 % — d.i. 1,2 % minder dan de raming van de Algemene Toelichting (6,6 %) — dan stijgt de werkloosheid met (1,2 × 20 000 =) 24 000 eenheden;

b) raamt men de gemiddelde budgettaire kost per werkloze op 210 000 F, dan impliceert voormelde stijging van de werkloosheid een meeruitgave van 5 miljard.

Hetzelfde lid vestigt er vervolgens de aandacht op de daling van de begrotingskredieten bestemd voor de werkloosheid (respektievelijk 56 556,6 voor 1984 en 14 131,0 miljoen voor 1985) voornamelijk resulteert uit de belangrijke aangroei van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, dat gestijfd wordt door pseudo-fiscale heffingen.

Twee leden stellen vast dat het zgn meerjarenplan voorzag in de mogelijkheid om een deel van de opbrengst van de algemene matiging te besteden aan de werkgelegenheid, op voorwaarde dat dit rechtstreeks noch onrechtstreeks tot een verlies voor de Schatkist en de sociale zekerheid leidt.

Nu blijkt de opbrengst van deze matiging reeds volledig ingeschreven op de begroting. Voorts is de begroting 1985 gesteund op een stabilisering van de werkloosheid. Het is dus zeer de vraag of er geen tegenstrijdigheid is tussen de zgn stabilisering van de werkloosheid enerzijds en de aanwending van een deel van de opbrengst van de matiging voor de werkgelegenheid anderzijds. Zo ja, dan impliceert zulks een onderschatting van de uitgaven.

Ook de zgn. stabilisering zelf, d.i. een stabilisering van de werkloosheid, dient nauwkeuriger gepreciseerd. Immers, de Algemene Toelichting vermeldt twee verschillende getallen betreffende het aantal budgettaire werklozen in 1984 : (558 400 + 16 000 = 574 400 (blz. 93) en 488 800 volledige werklozen + 80 000 gedeeltelijke werkloosheid =) 568 800 (blz. 140).

* * *

Ensuite des mesures à prendre dans le domaine social étaient annoncées pour un montant de 12,5 milliards. Maintenant que la loi de dérégulation sociale a été adoptée en Conseil des Ministres, le Gouvernement peut-il donner une ventilation précise de ces 12,5 milliards entre les différentes mesures arrêtées.

En 1985, le Gouvernement élude des charges d'intérêt de 25 milliards en les reportant vers 1986, consolidant à moyen terme 100 milliards de certificats de trésorerie et reportant de l'automne 1985 à janvier 1986 la première tranche de paiement des intérêts de l'emprunt à long terme.

Loin de constituer une véritable consolidation ou une meilleure gestion de la dette publique, ces opérations sont un bricolage de très court terme. Le résultat de ces opérations est ponctuel et ne constitue donc pas un élément d'assainissement des finances publiques. Les successeurs de ce Gouvernement devront retrouver en 1986 un autre moyen d'économiser ces 25 milliards. On est donc loin d'une tentative de maitriser l'explosion des charges de la dette publique et de ses conséquences négatives sur la répartition des revenus et l'activité économique. Loin de gérer et de dominer les problèmes de la dette publique, le Gouvernement les esquive.

* * *

Selon l'Exposé général de 1985 (p. 20), une modification du taux de croissance du P. N. B. de 1 % entraine une variation de même sens d'environ 20 000 personnes occupées dans le secteur privé. Se fondant sur cette donnée, un membre conclut que :

a) si le taux de croissance du P. N. B. est seulement de 5,4 % en valeur pour 1985, c'est-à-dire 1,2 % de moins que l'estimation de l'Exposé général (6,6 %), le nombre de chômeurs augmentera de (1,2 × 20 000 =) 24 000 unités;

b) si l'on évalue le coût budgétaire moyen d'un chômeur à 210 000 F, cette augmentation du nombre de chômeurs implique un accroissement des dépenses de 5 milliards.

Le même membre fait ensuite remarquer que la diminution des crédits budgétaires destinés au chômage (respectivement 56 556,6 millions pour 1984 et 14 131,0 millions pour 1985) résulte essentiellement de la croissance considérable du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale qui est alimenté par des prélèvements pseudo-fiscaux.

Deux membres constatent que le plan pluriannuel prévoyait la possibilité de consacrer une partie du produit de la modération générale à l'emploi, pour autant qu'il n'en résulte aucune perte directe ou indirecte pour le Trésor et la sécurité sociale.

Il s'avère à présent que le produit de cette modération est déjà entièrement inscrit au budget. Par ailleurs, le budget pour 1985 est basé sur l'hypothèse d'une stabilisation du chômage. On peut donc se demander s'il n'y a pas de contradiction entre cette hypothèse et le fait d'affecter une partie du produit de la modération à l'emploi. Dans l'affirmative, il est permis de conclure que les dépenses sont sous-estimées.

Il convient également de préciser ce que l'on entend par stabilisation du chômage. L'Exposé général contient en effet deux chiffres différents en ce qui concerne le nombre de chômeurs budgétaires en 1984 : (558 400 + 16 000 =) 574 400 (p. 93) et (488 800 chômeurs complets + 80 000 chômeurs partiels =) 568 800 (p. 140).

* * *

Een lid is tenslotte van oordeel dat de begroting 1985 weinig en onvoldoende besparingen op de uitgaven bevat. Aldus worden deze nochtans noodzakelijke besparingen weerom met een jaar verdaagd !

E.3. *Het netto te financieren saldo voor 1985*

In de inleidende uiteenzetting van de Minister van Financiën wordt het netto te financieren saldo geraamd op — 495,7 miljard of 10,4 % van het B. N. P.

Een lid herinnert er aan dat aanvankelijk door de Regering een hoger saldo werd vooropgesteld, met name 480 miljard of 10 % van het B. N. P. Bovendien zij er meteen aan toegevoegd dat een saldo van 495,7 miljard mede zal worden verwezenlijkt door maatregelen die weliswaar de interestlasten zullen drukken en de ontvangsten der belastingen versnellen, doch wellicht niet als wezenlijke besparingen kunnen worden bestempeld. Hoe dan ook blijkbaar werden aanvankelijk te ambitieuze doelstellingen geformuleerd en zoekt de Regering nadien gedeeltelijk toevlucht tot kunstmatige ingrepen.

Vervolgens bestempelt het lid de voorstellingen en berekeningen van het « saldo exclusief de rentelasten » als theoretische oefeningen. De enige conclusie die daaruit kon worden getrokken is de volgende : hoe groter de schuld, hoe groter de rentelast en dus ook hoe groter de nood aan een overschot op de begroting exclusief de rentelast !

* * *

Een ander lid herinnert er op zijn beurt aan dat de Regering bij het bepalen van haar begrotingsbeleid rekening hield met een netto te financieren saldo, dat op 10 % van het B. N. P. vastgesteld was. Dit laatste, dat aanvankelijk op 4 600 miljard geraamd was, werd vervolgens op 4 800 miljard gebracht, waardoor de te leveren inspanning ineens minder zwaar werd.

Zelfs indien men uitgaat van de cijfers die in de Algemene Toelichting bij de Begroting zijn opgenomen, werd het doel dat de Regering medio maart wilde bereiken, met name het netto te financieren saldo op 10 % te bepalen, dus niet bereikt, aangezien het streefcijfer van de Regering nu 10,4 % is.

Mede doordat de Regering haar ontvangsten overschat heeft, wijst in feite alles erop dat het netto te financieren saldo in 1985 ten minste 524 miljard (495 + 29), zegge 11 % van het B. N. P. zal bedragen.

Hoe dit ook zij, het doel dat de Regering bij de aanvang van de legislatuur op het oog had, werd niet bereikt : in het beste geval zal het netto te financieren saldo 4,1 % hoger liggen dan het had moeten zijn.

Die hypotheek drukt des te zwaarder op onze toekomst, daar de overdracht van de leningslasten voor de voorgaande jaren vooral een bewijs is van de onmacht om de onrustbarende groei van de overheidsschuld onder controle te houden.

* * *

De schatkistverrichtingen, die eveneens in het netto te financieren saldo van 495,7 miljard zijn vervat, worden door de Regering op 4 miljard geraamd. Voor 1983 en 1984 bedragen deze schatkistverrichtingen respectievelijk — 14,6 en — 9 miljjard (oorspronkelijke raming 1984 = — 7,2 miljard). Hoe kan deze gevoelige daling worden verantwoord ?

Un membre estime enfin que les réductions des dépenses prévues dans le budget de 1985 sont insuffisantes et trop peu nombreuses. Les économies indispensables sont ainsi une nouvelle fois reportées d'un an !

E.3. *Le solde net à financer pour 1985*

Dans l'exposé introductif du Ministre des Finances, le solde net à financer est estimé à 495,7 milliards, soit 10,4 % du P. N. B.

Un membre rappelle que le Gouvernement avait initialement retenu un chiffre inférieur, à savoir 480 milliards ou 10 % du P. N. B. Il faut ajouter immédiatement qu'un solde de 495,7 milliards sera atteint notamment grâce à des mesures qui, certes, comprimeront les charges d'intérêts et accéléreront les rentrées fiscales, mais qui ne permettront sans doute pas de réaliser des économies réelles. Quoi qu'il en soit, le Gouvernement s'était apparemment fixé des objectifs trop ambitieux au départ et cherche à présent des expédients.

Ensuite, le membre qualifie les présentations et les calculs du « solde hors charges d'intérêts » d'exercices théoriques. La seule conclusion que l'on puisse en tirer est la suivante : plus la Dette est importante, plus les charges d'intérêts sont élevées et plus il est nécessaire que le budget hors charges d'intérêts soit en excédent !

* * *

Un autre membre rappelle à son tour que l'objectif de la politique budgétaire du Gouvernement était déterminée en fonction du respect d'un solde net à financer fixé à 10 % du P. N. B. Ce dernier, estimé initialement à 4 600 milliards, fut ensuite porté à 4 800 milliards, réduisant du même coup la sévérité de l'effort à fournir.

Même en se basant sur les chiffres de l'Exposé Général du Budget, l'objectif que le Gouvernement s'était donné à la mi-mars de fixer le solde net à financer à 10 % n'est donc pas atteint, puisque l'objectif du Gouvernement est de 10,4 %.

En fait, en raison de la surestimation des recettes à laquelle procède le Gouvernement, tout laisse à penser que le solde net à financer représentera au moins, en 1985, 524 milliards (495 + 29) ou 11 % du P. N. B.

En toute hypothèse, l'objectif que le Gouvernement s'était fixé en début de législature n'est pas rencontré : au mieux, le solde net à financer sera de 4,1 % supérieur à ce qu'il aurait dû être.

Cette situation hypothèque gravement l'avenir dans la mesure où elle traduit surtout par le jeu des reports des charges d'emprunt aux années antérieures, une impuissance manifeste à maitriser l'évolution inquiétante de la dette publique.

* * *

Le Gouvernement évalue à 4 milliards le montant des opérations de Trésorerie, qui sont également comprises dans le solde net à financer de 495,7 milliards. Ces opérations de Trésorerie s'élèvent respectivement à — 14,6 milliards en 1983 et à — 9 milliards en 1984 (estimation initiale pour 1984 = — 7,2 milliards). Comment cette diminution sensible peut-elle se justifier ?

Voegt men aan het netto te financieren saldo de wisselverschillen toe, dan bekomt men de netto nominale toename van Rijkschuld. Voor 1983 bedroegen de wisselverschillen — 47,5 miljard. Voor 1984 en 1985 worden de wisselverschillen in de inleidende uiteenzetting van de Minister van Financiën evenwel slechts « pro memorie » vermeld. Is zulks verantwoord, dan mag men volgens een lid toch niet uit het oog verliezen dat deze wisselverschillen uiteraard in sterke mate worden bepaald door de evolutie van de Amerikaanse dollar.

F. Het nationaal programma van de overheidsinvesteringen

De twee hoofddoelstellingen van de driejarenprogrammatie van de overheidsinvesteringen worden reeds in de Algemene Toelichting 1984 als volgt omschreven (zie ook Algemene Toelichting 1985, blz. 99) :

« — op het *functioneel* vlak, de functionele juistheid en de algemene samenhang van het investeringsprogramma te bevorderen;
— op het *economisch en industrieel* vlak, de overheidsbestellingen meer ten dienste te stellen van een beleid van selectieve steun aan de economische bedrijvigheid.

Vanuit die twee hoofddoelstellingen werd het programma van de overheidsinvesteringen uitgesplitst in drie belangrijke delen :

— Het functioneel programma dat de programma's groepeert, bestemd ter verbetering van de kwaliteit van de openbare diensten die, indien ze ongetwijfeld deelnemen aan de ondersteuning van de economische bedrijvigheid en de werkgelegenheid, niet rechtstreeks bijdragen tot een diversificatie van de industriële structuren.

— Het programma van industriële selectiviteit dat de nieuwe projecten groepeert die rechtstreeks bijdragen tot de industriële ontwikkeling, wanneer de volgende criteria zijn vervuld :

- nieuw produkt, procédé of systeem;
- originele en autonome capaciteit van ontwikkeling, produktie en commercialisering van de betrokken ondernemingen;
- betekenisvolle vooruitzichten van openbare- en privémarkten in binnen- en buitenland.

— Het aanvullend programma dat de projecten groepeert die aan de criteria voldoen van het programma van industriële selectiviteit, maar zich situeren in de produktielijnen waarvan de Regering de ontwikkeling bij voorrang wenst te steunen, t.w. het rationeel energieverbruik en de bureautica-software ».

Volgens de Algemene Toelichting 1985 (blz. 99 e.v.), heeft de Regering dit jaar een inspanning gedaan op drie gebieden :

a) het behoud van een voldoende volume aan overheidsinvesteringen;
b) het verlenen van een steviger statuut aan de glijdende driejarenprogrammatie;
c) het opnemen in het nationaal programma van de aankopen van duurzame goederen

Een lid wenst achtereenvolgens het functioneel programma (in zijn geheel en per post) en, het programma van industriële selectiviteit en het aanvullend programma te onderzoeken.

Si l'on ajoute au solde net à financer les différences de change, on obtient l'augmentation nominale nette de la Dette publique. Pour 1983, les différences de change ont atteint — 47,5 milliards. Pour 1984 et 1985, elles n'ont toutefois été mentionnées que pour mémoire dans l'exposé introductif du Ministre des Finances. Si cela se justifie, un membre estime qu'il ne faut cependant pas perdre de vue que ces différences de change sont déterminées dans une large mesure par l'évolution du dollar américain.

F. Le programme national des investissements publics

Les deux objectifs principaux de la programmation triennale des investissements publics ont été définis comme suit dans l'Exposé général de 1984 (voir aussi Exposé général 1985, p. 99) :

« — sur le plan *fonctionnel*, renforcer la pertinence fonctionnelle et la cohérence globale du programme d'investissements;
— sur le plan *économique et industriel*, mettre davantage les commandes publiques au service d'une politique de soutien sélectif de l'activité économique.

C'est en fonction de ces deux objectifs majeurs que la programmation des investissements publics est répartie en trois volets essentiels :

— Le programme fonctionnel qui regroupe les projets destinés à augmenter la qualité du service public qui, s'ils participent sans doute au soutien de l'activité économique et de l'emploi, ne contribuent pas directement à une diversification des structures industrielles.

— Le programme de sélectivité industrielle qui regroupe les projets nouveaux qui contribuent directement au redéploiement industriel en remplissant les critères ci-après :

- nouveauté du produit, procédé ou système;
- capacité originale et autonome de développement, de production, de commercialisation des entreprises concernées;
- perspectives significatives de marchés publics et privés, intérieurs ou extérieurs.

— Le programme complémentaire qui regroupe les projets remplissant les critères d'éligibilité du programme de sélectivité industrielle mais se situant dans les créneaux dont le Gouvernement entend soutenir prioritairement le développement, à savoir l'utilisation rationnelle de l'énergie et la bureautique-logiciel ».

L'Exposé général de 1985 (pp. 99 e.s.) précise que le Gouvernement a entrepris cette année un effort dans une triple direction, c'est-à-dire visant à :

a) maintenir un volume suffisant d'investissements publics;
b) conférer à la programmation triennale glissante un statut plus ferme;
c) inclure dans le programme national d'investissements publics les achats de biens durables.

Un membre se propose d'examiner successivement le programme fonctionnel (dans son ensemble et point par point), le programme de sélectivité industrielle et le programme complémentaire.

a) *Het functionele programma in zijn geheel*

a.1) Gelet op het begrotingsprincipe van de annaliteit, hebben de gegevens voor 1986 en 1987 een louter indicatieve waarde. Het lijkt derhalve aangewezen de aandacht toe te spitsen op de gegevens voor volgend begrotingsjaar (1985).

a.2) Het lid betwijfelt of voor 1985 een voldoende volume aan overheidsinvesteringen wordt gehandhaafd. Inderdaad, uit de Algemene Toelichting (blz. 102) blijkt dat het functioneel programma in 1985 daalt met 13 314 miljoen; voor 1984 en 1985 bedroeg het respectievelijk 139 970 en 126 656 miljoen.

Voegt men het programma voor industriele selectiviteit en het aanvullend programma samen, dan stelt men eveneens een daling vast t.o.v. 1984.

(in miljoenen F)

	1984	1985	
	—	—	
P. I. S.	3 512,0	3 727,5	= + 215,5
Aanvullend programma :			
R. E. V.	961,5	1 000,0	
Bureautica-software ...	1 013,0	1 000,0	
Telecommunicatie ...	4 000,0	—	= — 3 974,0
Totaal	5 974,5	2 000,0	

De niet-heropname van specifieke vastleggingskredieten, zoals het C. A. N. A. C.-project en de radarketen op de Schelde, die beide in 1984 bijna 5 miljard voor hun rekening namen biedt volgens het lid geen afdoende verantwoording voor deze daling. Verklaarde de Regering vorig jaar niet dat een bijzondere inspanning werd ondernomen op het stuk van de overheidsinvesteringen (+ 10 % t.o.v. 1983) en dat die bijzondere inspanning o.m. het gevolg was van het feit dat men rekening had gehouden met projecten als de radarketen op de Schelde en C. A. N. A. C.

De handhaving van een « voldoende volume » is blijkbaar synoniem van een « stabilisering van het volume » op basis van 1984. Meer nog de tabel op blz. 102 van de Algemene Toelichting vermeldt volgende cijfergegevens :

(in miljoenen F)

1984	1985	1986	1987
—	—	—	—
139 970,8	126 656,5	134 531,2	130 385,0

a.3) Volgens het lid wordt aan de programmatie evenmin een steviger statuut verleend. Vooreerst wordt er in de Algemene Toelichting (blz. 100) op gewezen dat « deze inspanning op bijzondere moeilijkheden zal stuiten ». Wellicht betreffen deze moeilijkheden voornamelijk het Departement van Verkeerswezen :

— uitblijven van een beslissing betreffende het « massaplan » voor de nationale luchthaven te Brussel;

— uitblijven van een beslissing betreffende de T. A. U. te Luik;

— de aan een saneringsplan onderworpen investeringsprojecten van de I. O. N. kunnen, gelet op de uitvoering van dat plan, gewijzigd worden;

a) *Le programme fonctionnel dans son ensemble*

a.1) Les données pour 1986 et 1987 n'ont, en raison du principe de l'annualité budgétaire, qu'une valeur purement indicative. Il paraît dès lors logique de s'intéresser surtout aux données relatives à la prochaine année budgétaire (1985).

a.2) Le membre doute qu'un volume suffisant d'investissements publics soit maintenu pour 1985. Il ressort en effet de l'Exposé général (p. 102) que le programme fonctionnel est ramené de 139 970 millions en 1984 à 126 656 millions en 1985, ce qui représente une diminution de 13 314 millions.

Si l'on combine le programme de sélectivité industrielle au programme complémentaire, on constate également une baisse par rapport à 1984.

(en millions de F)

	1984	1985	
	—	—	
P. S. I.	3 512,0	3 727,5	= + 215,5
Programme complémentaire :			
U. R. E.	961,5	1 000,0	
Bureautique-logiciel ...	1 013,0	1 000,0	
Télécommunications .	4 000,0	—	= — 3 974,0
Total	5 974,5	2 000,0	

Selon le membre, la non-reprise de crédits d'engagements spécifiques tels que le projet C. A. N. A. C., et la chaîne radar sur l'Escaut, qui représentaient ensemble près de 5 milliards en 1984, ne justifie pas cette diminution de manière concluante. Le Gouvernement n'a-t-il pas déclaré l'année dernière qu'un effort particulier avait été fourni au niveau des investissements publics (+ 10 % par rapport à 1983) et que cet effort était notamment dû au fait que l'on avait retenu des projets tels que la chaîne radar sur l'Escaut et C. A. N. A. C.

Le maintien d'un volume suffisant » est manifestement synonyme d'une « stabilisation du volume » sur base de 1984. Le tableau figurant à la page 102 de l'Exposé général contient d'ailleurs les chiffres suivants :

(en millions de F)

1984	1985	1986	1987
—	—	—	—
139 970,8	126 656,5	134 531,2	130 385,0

a.3) Selon le membre, il n'a pas non plus été conféré de statut plus ferme à la programmation. Tout d'abord, l'Exposé général (p. 100) souligne que « cet effort se heurte à des difficultés particulières ». Ces difficultés concernent sans doute essentiellement le Département des Communications.

— absence de décision sur le « plan de masse » de l'aéroport de Bruxelles-National;

— absence de décision sur le T. A. U. à Liège;

— les plans d'investissement des O. I. P. soumis à un plan d'assainissement peuvent être modifiés en fonction de l'exécution de ce plan;

— uitblijven van een beslissing betreffende de controle op het luchtvaartverkeer;

— de meest volstrekte onduidelijkheid inzake het probleem van de Brusselse metro.

Bij de driejarenprogrammatie van de nationale overheidsinvesteringen zijn een ongelooflijk groot aantal instanties betrokken : M. C. E. S. C., Ministercomités voor de nationale sectoren, S. P. P. S., C. O. C., Industriecommissie, Beheercomité van het F. I. V., N. M. N. S., N. I. M., Invests. Men kan zich derhalve afvragen of de Regering, in het raam van een benadering van het industriebeleid, bij machte is haar acties, met name inzake de P. I. S.-projecten, te coördineren.

Ten slotte zij aangestipt dat van het investeringsprogramma — en vooral van dat voor het Waalse Gewest — gevreesd kan worden dat het helemaal geen houvast biedt. Het akkoord betreffende de financiering van de nationale sectoren biedt immers de mogelijkheid de kredieten die voor bepaalde in Wallonië geprogrammeerde overheidsinvesteringen bestemd zijn, voor de financiering van de staalindustrie te gebruiken.

a.4) Het « opnemen van de aanvragen van duurzame goederen in het nationaal programma » is volgens hetzelfde lid niet zozeer een doelstelling, maar veeleer een methode om de informatica-uitrusting van de Staat te moderniseren en uit te breiden (ongeacht de inspanningen inzake de tranche bureautica-software).

De inschrijving van artikel 74.01 (zie tevens blz. 124 van de Algemene Toelichting) in 1985 impliceert dat het totale bedrag der investeringen ten opzichte van 1985 nog zal verminderen.

b) *Het functionele programma onderverdeeld volgens belangrijke posten*

Het functionele programma (80 % van de overheidsinvesteringen) behelst drie voorname posten :

(in miljoenen frank)

	1984	1985
Vervoerbeleid	60,76 %	62,20 %
Beleid inzake telecommunicatie	11,31 %	9,50 %
Beleid inzake overheidsgebouwen	17,70 %	18,60 %

(Algemene Toelichting, blz. 102).

b.1) Vervoerbeleid :

Het functionele programma bedroeg in 1984 72 574 miljoen; in 1985 zal dat 69 529 miljoen (— 3 044,4 miljoen) zijn.

De daling houdt hoofdzakelijk verband met de luchtvaart, de wegen en de autosnelwegen (voltooiing van de belangrijke projecten) en met het havenbeleid.

Wordt in de Algemene Toelichting uitvoerig ingegaan op de vooruitzichten inzake de vraag naar personen- en goederenvervoer (blz. 103-106), dan blijkt niet of alleszins onvoldoende in hoever het investeringsprogramma werd opgesteld op grond van deze vooruitzichten. Meteen is het de vraag of deze vooruitzichten louter informaties zijn of nauw samenhangen met de beleidskeuzen van de bevoegde departementen.

— absence de décision sur le contrôle aérien;

— flou le plus absolu sur la question du métro bruxellois.

La programmation triennale des investissements publics nationaux intéresse un nombre invraisemblable d'instances : C. M. C. E. S., Comités ministériels pour les secteurs nationaux, S. P. P. S., C. O. C., Commission industrielle, Comité de gestion du F. R. I., S. N. S. N., S. N. I., Invests. On peut se demander dès lors si dans le cadre d'une approche de politique industrielle le Gouvernement est à même de coordonner ses actions et notamment à propos des projets de P. S. I.

Il faut enfin noter que, singulièrement pour la région wallonne, la programmation des investissements risque fort de n'avoir aucun caractère ferme. En effet, l'accord sur le financement des secteurs nationaux permet d'utiliser les crédits destinés à certains investissements publics nationaux programmés en Wallonie, au financement de la sidérurgie.

a.4) Le même membre estime que l'inclusion des achats de biens durables dans le programme national ne constitue pas tant un objectif qu'une méthode destinée à moderniser et développer le parc informatique de l'Etat (sans préjudice des efforts de la tranche Bureautique-logiciel).

L'inscription de l'article 74.01 (voir aussi l'exposé général p. 124) en 1985 implique que le montant global des investissements diminue encore par rapport à 1985.

b) *Le programme fonctionnel par grands postes*

Le programme fonctionnel (80 % des investissements publics) se répartit autour de 3 grands postes :

(en millions de francs)

	1984	1985
Politique des transports	60,76 %	62,20 %
Politique des télécommunications	11,31 %	9,50 %
Politique des bâtiments publics	17,70 %	18,60 %

(Exposé général, p. 102).

b.1) La politique des transports :

Le programme fonctionnel s'élevait en 1984 à 72 574 millions; en 1985, il sera de 69 529 millions (— 3 044,4 millions).

La diminution porte essentiellement sur les voies aériennes, les routes et autoroutes (achèvement des grands projets) et la politique portuaire.

Si l'Exposé Général fait longuement état des perspectives de la demande dans le domaine du transport de personnes et de marchandises (pp. 103-106), il ne montre pas, ou du moins pas suffisamment, dans quelle mesure ces perspectives ont servi de base pour l'élaboration du programme d'investissements. On peut donc se demander si ces perspectives sont exposées simplement à titre d'information ou si elles sont étroitement liées aux options politiques des départements compétents.

Meer concreet wat het personenvervoer per trein betreft, blijkt uit de Algemene Toelichting een verdere daling tot 1990 van het aantal reizigers spijt de herstrukturering (die een stijging beoogde). Mag evenwel niet worden gesteld dat de vooropgestelde daling bijzonder matig lijkt, als men in acht neemt dat het aantal reizigers sedert 1982 met 11 % daalde, ingevolge een onverantwoord tariefbeleid.

Wat het personenvervoer door de N. M. V. B. betreft, werd blijkbaar geen rekening gehouden met het impact van het I. C.-I. R.-plan.

Wat de evolutie van het luchtvervoer betreft, daalde zowel vracht (1970 = 100, 1981 = 128,14, 1983 = 100,61) als de post (1970 = 100, 1981 = 145,71, 1983 = 124,34), terwijl het aantal passagiers lichtjes steeg (1970 = 100, 1981 = 163,53, 1983 = 163,69) (Algemene Toelichting). Welnu, hoe kan op grond van voormelde cijfergegevens bijvoorbeeld het massaplan van de Regie der Luchtwegen — d.i. onbetwistbaar een grootscheepse onderneming — worden verantwoord ?

Hoe dan, zoals hoger reeds werd aangestipt, ontbreekt het vaak aan preciese gegevens inzake de projecten van het Departement van Verkeerswezen :

R. L. W. (Regie der Luchtwegen) :

— geen precisering over de luchtvaartcontrole (CANAC);
— hetzelfde geldt voor het massaplan van de luchthaven;

N. M. B. S. (Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen) :

— geen precisering omtrent het definitieve investeringsplan;

P. S. V. (Promotie Stedelijk Vervoer) :

— geen beslissing i.v.m. de Brusselse metro;
— geen beslissing i.v.m. het T. A. V.-project te Luik.

Er zijn nog aan toegevoegd dat de zgn. saneringsplannen voor de vervoermaatschappijen ook heel wat « onbekenden » bevatten.

Het lid merkt ook op dat op bladzijde 109 van de Algemene Toelichting melding wordt gemaakt van « een herziening van de financieringsmechanismen » van de N. M. B. S. « waarvan verder sprake ». Deze nadere toelichting ontbreekt evenwel !

De Algemene Toelichting (blz. 110) kondigt daarentegen wel een vermindering van de N. M. B. S.-bestellingen van rollend materieel aan en voegt er meteen volgende bedenking aan toe :

« Hierdoor moet de betrokken sector een inspanning leveren voor de heroriëntering naar de buitenlandse markt, waarmee men trouwens bezig is en dat heel wat succes kent. »

Daaromtrent stelt het lid de volgende vragen :

a) Ondanks het « overlevingsplan » dat in 1983 werd ongesteld, bevindt de sector van de spoorwegbouw zich momenteel in moeilijkheden. Zullen de problemen voor deze bedrijfstak niet nog groter worden ?

Plus concrètement et en ce qui concerne le transport de personnes par fer, il ressort de l'Exposé général que le nombre de voyageurs continuera à diminuer jusqu'en 1990 en dépit de la restructuration (qui visait à accroitre la demande). Ne peut-on néanmoins affirmer que cette diminution parait particulièrement modérée quand on sait que le nombre de voyageurs a diminué de 11 % depuis 1982 à cause d'une politique des tarifs inadéquate ?

En ce qui concerne le transport de personnes par la S. N. C. V., on n'a apparemment pas tenu compte de l'impact du plan I. C.-I. R.

Pour ce qui est de l'évolution du transport aérien, tant le fret (1970 = 100, 1981 = 128, 4, 1983 = 100,61) que la poste (1970 = 100, 1981 = 145,71, 1983 = 124,34) ont régressé, alors que le nombre de passagers a légèrement augmenté (1970 = 100, 1981 = 163,53, 1983 = 163,69) (Exposé Général). Compte tenu de ces chiffres, comment le plan de masse de la Régie des voies aériennes — il s'agit incontestablement d'une entreprise de grande envergure — peut-il par exemple se justifier ?

Quoi qu'il en soit, les données précises font souvent défaut quand il s'agit de projets du Département des Communications :

R. V. A. (Régie des Voies aériennes) :

— absence de précision sur le contrôle aérien (CANAC);
— idem pour le plan de masse de l'aéroport;

S. N. C. B. (Société nationale des Chemins de fer belges):

— absence de précision sur le plan d'investissement définitif;

P. T. U. (Promotion des transports urbains) :

— absence de décision quant au métro bruxellois;
— absence de décision quant au projet de T. A. U. à Liège.

Il faut encore ajouter que les plans d'assainissement des sociétés de transport contiennent aussi de nombreuses « inconnues ».

Le membre fait aussi remarquer qu'à la p. 109 de l'Exposé Général, il est fait mention d'une « révision des mécanismes de financement (de la S. N. C. B.), dont il sera question plus loin ». Or, ces précisions sont introuvables !

Par contre, l'Exposé Général (p. 110) annonce une diminution des commandes de matériel roulant de la S. N. C. B. et précise :

« Ceci impose au secteur concerné un effort de réorientation vers les marchés extérieurs, effort d'ailleurs en cours et particulièrement couronné de succès. »

Le membre formule à ce propos les questions suivantes :

a) Malgré l'existence d'un « plan de survie » établi en 1983, le secteur de la construction ferroviaire est actuellement en difficultés. Est-ce que les périls pour cette branche d'activité économique ne vont pas s'accroitre ?

b) De Regering wil deze sector op de uitvoer afstemmen. Het is niet de eerste keer dat zij deze bedoeling te kennen geeft. Zij heeft in de voorbije jaren hetzelfde gedaan met het bouwbedrijf en meer bepaald met de wegenbouw, nadat de grote werken in ons land voltooid waren. Wat is het aandeel van de sector van het rollend materieel in de binnenlandse markt en hoe groot is dat aandeel in de uitvoer ?

Ten slotte worden nog twee algemene vragen gesteld :

a) Eerst zij verwezen naar de tabel op blz. 114 van de Algemene Toelichting die de evolutie 1982-1985 schetst van de overheidsinvesteringen per grote departementen en volgens de aard van de geïnvesteerde goederen (metaalprodukten, machinebouw, enz.) ?
Zou het mogelijk zijn een gelijkaardige tabel te verstrekken voor de periode 1985-1987 om de ontwikkeling van het aandeel van elke economische sector in de toekomst te kunnen nagaan ?
b) Zou er ook een begrotingsraming kunnen worden gemaakt van de vermindering van de investeringen van de openbare vervoermaatschappijen uit eigen middelen ten gevolge van de saneringsplannen ?

b. 2) *Het beleid inzake overheidsgebouwen*

Enerzijds worden « kredietverhogingen » aangekondigd (Algemene Toelichting, blz. 111); anderzijds blijkt uit de tabel op blz. 102 van de Algemene Toelichting dat de kredieten bestemd voor het beleid inzake overheidsgebouwen bij constante prijzen voor 1984 en 1985 respectievelijk 22,987 en 21,783 miljard bedragen.

In dit verband zij meteen de aandacht gevestigd op volgende merkwaardige verklaring (Algemene Toelichting, blz. 114) :

« Het aandeel van de bouwsector, geraamd op 60 % van het totaal in 1984, stijgt tot circa 66 % in 1985.

Dit is in hoofdzaak toe te schrijven aan :

— de stabilisering van het aandeel van de bouwsector in het programma van Openbare Werken;
— de niet-heropname in 1985 van belangrijke specifieke projecten, waarin het aandeel van de bouwnijverheid vrij gering was (radarketen op de Schelde, C. A. N. A. C.-projet (controle van het luchtverkeer), aanvullend programma telecommunicatie);
— de vermindering van de investeringsprogramma's van de vervoermaatschappijen om de verschillende in Afdeling II uiteengezette redenen. »

Blijkbaar ontbreekt dus de wil om door middel van het investeringsprogramma, wezenlijk de crisis van de bouwsector te bestrijden.
Hoe dan ook, is het niet verwonderlijk dat de stijging van de gehuurde oppervlakten beheerd door de Regie der Gebouwen (1975-1983 = 102,18 %) veel groter is dan deze van de Rijkseigendom beheerd door dezelfde Regie (= 9,12 %). (Zulks blijkt uit de tabel op blz. 112 van de Algemene Toelichting).

b.3) *Beleid inzake telecommunicatie*

De Algemene Toelichting bij de begroting voor 1984 legde de nadruk op het strategisch belang van de ontwikkeling van de telecommunicatie en op de gevolgen van een plan op lange termijn op dit gebied waarvan de aanvullende programma's van 2 miljard in 1983 en van 4 miljard in 1984 het mogelijk moesten maken de eerste bases te leggen.

b) Le Gouvernement entend orienter le secteur vers l'exportation. Ce n'est pas la première fois qu'il affirme une telle volonté. A propos de la construction et singulièrement des entrepreneurs routiers, il en a fait de même dans les années précédentes, suite à l'achèvement des grands travaux. A propos du secteur du matériel roulant, quelle est la part, dans ses activités, qui provient du marché interne et celle de l'exportation ?

Deux questions générales sont encore posées :

a) A la page 114 de l'Exposé Général, un tableau donne un aperçu de l'évolution, de 1982 à 1985, des investissements publics par grands départements et selon la nature des biens investis (produits métalliques, construction mécanique, etc.).
Est-il possible de fournir un tableau analogue mais portant sur la période 1985-1987, afin de déterminer l'évolution de la part de chaque secteur économique dans le futur ?
b) Est-il possible également, vu la réduction des investissements sur fonds propres des sociétés de transports du fait des plans d'assainissement, d'obtenir une évaluation budgétaire de cette réduction ?

b. 2) *La politique des bâtiments publics*

Si des augmentations de crédit sont annoncées à la p. 111 de l'Exposé Général, le tableau de la p. 102 de ce même Exposé révèle d'autre part qu'à prix constants, les crédits réservés à la politique des bâtiments publics ont été ramenés de 22,987 milliards en 1984 à 21,783 milliards en 1985.

A ce propos, il convient d'attirer l'attention sur le curieux commentaire qui est donné dans l'Exposé général (p. 114) :

« Estimée à 60 % du total en 1984, la part du secteur de la construction passe à quelque 66 % en 1985.

Cette progression tient essentiellement à :

— la stabilisation de la part de la construction dans le programme des Travaux publics;
— la non-reprise en 1985 de projets ponctuels importants dans lesquels la part de la construction était relativement faible (chaine de radar sur l'Escaut, projet C. A. N. A. C. (contrôle de la circulation aérienne), programme complémentaire télécommunications);
— la diminution des programmes d'investissements des sociétés de transports pour les différentes raisons expliquées à la Section II. »

La volonté de lutter réellement contre la crise du secteur de la construction par la mise en œuvre d'un programme d'investissements n'existe manifestement pas.
Quoi qu'il en soit, il n'est pas étonnant que la surface louée gérée par la Régie des bâtiments (1975-1983 = + 102,18 %) ait augmenté beaucoup plus fortement que celle des propriétés de l'Etat gérées par cette même Régie (+ 9,12 %) (cf. le tableau figurant à la page 112 de l'Exposé général).

b.3) *La politique des télécommunications*

L'Exposé général du budget pour 1984 soulignait l'importance stratégique du développement des télécommunications et les enjeux d'un plan à long terme dans ce domaine, dont les programmes complémentaires de 2 miliards en 1983 et de 4 milliards en 1984 devaient d'ailleurs permettre de poser les premiers jalons.

Is het dan niet verwonderlijk dat uit de Algemene Toelichting 1985 blijkt dat de hoofdlijnen van dit plan op lange termijn tijdens de programmatie 1985-1987 nog moeten worden omschreven (blz. 112).

Nu men van plan is de centrales te vernieuwen en het net te numeraliseren, wekt het wel enige verwondering te constateren dat het functionele programma voor 1985 algemeen genomen en tegen lopende prijzen ten opzichte van 1984 met 3 696,5 miljoen vermindert, dat er geen P. I. S. zijn en evenmin een aanvullend programma ! Hoe verklaart men die bruuske daling van de investeringsbehoeften ?

c) *Programma's van industriële selectiviteit (P. I. S.)*

Voor 1985 bedragen de P. I. S. 3 727,5 miljoen, of zowat 3 % van het functionele programma. Acht de Regering dat voldoende om werkelijk een industriële selectiviteit te vrijwaren ? Ware het niet beter 10 % van het functionele programma voor te stellen ?

Volgens de Algemene Toelichting (blz. 116) wordt ernaar gestreefd « het programma van industriële selectiviteit steeds meer te gebruiken als steun voor de reconversie van de bouwsector »; aldus zou een bedrag van 500 miljoen worden aangewend voor projekten i.v.m. « de toepassing van nieuwe technieken en procédés op het vlak van de wegenwerken ». Het is evenwel zeer de vraag of dergelijke projekten waarlijk selectief zijn, met andere woorden, doen de departementen geen projecten van de P. I. S. afhangen die normaal onder het functionele programma thuishoren ?

Is zulks het geval, welke houding kan of zal dan worden aangenomen door de Regering en inzonderheid door de C. O. C ?

Welke maatregel wil de Regering nemen om de toegang van de K. M. O.'s tot de P. I. S. in de hand te werken ?

In de Algemene Toelichting (blz. 117) wordt de eerste doelstelling van de Industriële Commissie als volgt omschreven :

« In de sectoren waar de overheidsbestellingen het grootste deel van de markt vormen, mag de inspanning van industriële herstructurering zich niet beperken tot de keuze van goede P. I. S. of tot de toepassing van aanvullende programma's.

In sectoren zoals de bouw, de telecommunicatie of de industrie van het rollend materieel, zullen de overheidsbestellingen slechts het bevoorrecht instrument kunnen worden van een herstructurering van die sectoren, wanneer de overheid en de ondernemingen in overleg de voornaamste oriënteringen van de herstructurering zullen hebben bepaald.

Dit is de eerste doelstelling van de Industriële Commissie waarvan de Regering de oprichting heeft beslist ».

Welnu, welke resultaten werden in dit verband reeds geboekt en zijn genoemde (her)oriënteringen al dan niet uitsluitend op de buitenlandse markt gericht ?

Het lid wenst tenslotte de regionale spreiding te kennen van de projecten van industriële selectiviteit 1985-1987, uitgaande enerzijds van de reële ligging en anderzijds van de maatschappelijke zetel van de bedrijven die in aanmerking komen.

d) *Aanvullende programma's*

Volgens de Algemene Toelichting (blz. 117 e.v.) wordt zowel voor het R. E. V. als voor de Bureautica-software, elk jaar in de programmatie 1985-1987 opnieuw 1 miljard uitgetrokken.

Dès lors, n'est-il pas étonnant que l'Exposé général de 1985 (p. 112) indique que les grands axes de ce plan à long terme restent toufefois à préciser au cours de la programmation 1985-1987 ?

Au moment où l'on envisage le renouvellement des centraux et la numérisation du réseau, il est surprenant de voir que, globalement, à prix courants, le programme fonctionnel pour 1985 est, par rapport à 1984, en régression de 3 696,5 millions, qu'il n'y a pas de P. S. I. et pas de programme complémentaire ! Comment s'explique cette brusque diminution des besoins en investissements ?

c) *Les programmes de sélectivité industrielle (P. S. I.)*

Les P. S. I. pour 1985 porteront sur un montant de 3 727,5 millions, soit quelque 3 % du programme fonctionnel. Le Gouvernement estime-t-il cette proportion suffisante pour assurer réellement une sélectivité industrielle ? Ne faudrait-il pas s'orienter vers une proposition de l'ordre de 10 % du programme fonctionnel ?

L'Exposé général (p. 116) signale que le but est « d'utiliser davantage le programme de sélectivité industrielle à l'appui de la reconversion du secteur de la construction »; c'est ainsi qu'une enveloppe de 500 millions sera affectée à des projets relatifs à « l'application de nouvelles techniques et procédés dans le domaine des travaux routiers ». Le problème est toutefois de savoir s'il s'agit bien de projets vraiment sélectifs; en d'autres termes, les départements n'incluent-ils pas dans les P. S. I. des projets relevant du programme fonctionnel ?

S'il en est ainsi, quelle serait ou pourrait être, dans ce cas, l'attitude du Gouvernement et, plus particulièrement, celle de la C. O. C. ?

Quelle mesure le Gouvernement entend-il prendre pour favoriser l'accès des P. M. E. aux P. S. I. ?

L'Exposé général (p. 117) définit l'objectif premier de la Commission industrielle de la manière suivante :

« Dans les secteurs où les commandes publiques constituent une part essentielle du marché, l'effort de redéploiement industriel ne peut toutefois se limiter au choix de bons P. S. I. ou même à la mise en œuvre des programmes complémentaires.

Dans des secteurs tels que la construction, les télécommunications ou l'industrie du matériel roulant, les commandes publiques ne pourront devenir l'instrument privilégié d'un redéploiement de ces secteurs que lorsque les pouvoirs publics et les entreprises auront défini en concertation les orientations maîtresses de ce redéploiement.

Tel est l'objectif premier de la Commission industrielle dont le Gouvernement a décidé la création ».

Quels résultats ont déjà enregistrés en cette matière et les orientations ou réorientations visées ne sont-elles pas axées exclusivement sur le marché extérieur ?

Le membre désire enfin connaître la répartition régionale des projets de sélectivité industrielle 1985-1987, en fonction d'une part de leur localisation physique et d'autre part en fonction du siège social des firmes retenues ?

d) *Les programmes complémentaires*

Selon l'Exposé général (p. 117 et suivantes), un montant de 1 milliard est à nouveau prévu chaque année dans la programmation 1985-1987, tant pour l'U. R. E. que pour la bureatique-logiciel.

I.v.m. de Bureautica-software stelt het lid volgende vragen :

— Wat is de regionale spreiding van wat reeds is verwezenlijkt en van de projecten op grond van de maatschappelijke zetel van de betrokken bedrijven ?
— Op welke wijze worden de meeste opdrachten gegund ?

* * *

Volgens een ander lid blijft een aantal opmerkingen, gemaakt bij de Algemene Toelichting bij de begroting van 1984 geldig.

Zo onder meer de opwerping van de Gewestelijke Economische Raad voor Vlaanderen dat deze programmatie van de investeringen een instrument van het industrieel beleid is en dat derhalve de Gewesten terzake bevoegd zouden moeten zijn. Tevens werd door de G. E. R. V. voor de oprichting van een Vlaamse coördinatiecommissie voor de overheidsopdrachten bepleit.

Voorts had de Confederatie van de bouwnijverheid zich er reeds vorig jaar over beklaagd dat de in 1983 gedane belofte dat het volume van bestellingen aan de bouwsector minstens zou worden gehandhaafd, niet werd nagekomen. Hierin is nog geen verandering gekomen.

Vervolgens gaat het lid nader in op de algemene doelstellingen en de werkwijze van de driejarenprogrammatie :

1. Deze programmatie geeft een aantal zeer theoretische beschouwingen over de algemene doelstellingen. De concrete uitwerking van deze doelstellingen blijft echter achterwege, evenals ernstige preciseringen.

Elke motivering van de verschillende investeringsbeslissingen ontbreekt. Er is weliswaar een schuchtere aanzet tot het maken van prognoses inzake de verwachte trafiekontwikkelingen, inzake tewerkstellingsgevolgen en algemene macrosectoriële weerslag, maar de relatie tussen deze prognoses en de voorgestelde investeringen en opties blijft een onopgelost raadsel.

Waarom men dit een driejarenprogrammatie blijft noemen is dan ook onduidelijk. Het element programmatie, d.i. minimaal een gefundeerd geheel van doeleinden en middelen, gesteund op observaties van ontwikkelingen en tendensen is immers volkomen afwezig, o.m. met betrekking tot de vervoersector, de industriële ontwikkelingen, het energieverbruik...

Deze tekst kadert niet in een algemene visie van de economische ontwikkelingen, noch van de ontwikkeling inzake werkgelegenheid. Zo wordt de verhouding tussen de verschillende havens, de verschillende transportmodi, het openbaar en het privé-sector, enz. angstvallig buiten beschouwing gelaten.

Hoeft het dan te verwonderen dat deze programmatie uiteindelijk slechts de optelsom blijkt te zijn van de geraamde, al dan niet gemaximaliseerde behoeften van de betrokken departementen ?

2. Overigens kunnen ook andere twijfels bestaan over de gevolge werkwijze. Naast de wettelijk voorziene planning met vijfjaarlijkse termijnen, blijkt een driejaarlijkse programmatie noodzakelijk. Deze is echter enerzijds zonder bindende kracht, en anderzijds zonder overleg tot stand gekomen.

De programmatie betreft een termijn van drie jaar, terwijl het evident is dat, vooral inzake openbare werken en verkeer, investeringsbeslissingen dienen te worden genomen voor veel langere termijnen. Doch uit de voorgelegde programmatie blijkt niets voorzien te zijn voor de periode na 1987 : het wordt dus vanaf die dadum een « oefentocht in het luchtledige ».

En ce qui concerne la bureautique-logiciel, le membre demande :

— Quelle est la répartition régionale des réalisations du passé et des projets, sur base du siège social des firmes retenues ?
— Quel est le mode de passation du marché le plus souvent retenu ?

* * *

Un autre membre considère qu'un certain nombre de remarques figurant dans l'Exposé général du budget de 1984 restent valables.

Il en va notamment ainsi de la remarque du G. E. R. V. (Conseil économique régional pour la Flandre) selon laquelle cette programmation des investissements est un instrument de la politique industrielle et devrait dès lors relever de la compétence des Régions. Le G. E. R. V. préconisait également la constitution d'une commission flamande de coordination des marchés publics.

Ensuite, la Confédération de l'industrie du bâtiment avait déjà déploré l'année dernière que la promesse faite en 1983 d'au moins maintenir le volume des commandes au secteur de la construction n'avait pas été tenue. Cette promesse n'est toujours pas tenue.

Le membre analyse ensuite les objectifs généraux et les méthodes de la programmation triennale.

1. Cette programmation présente un certain nombre de considérations très théoriques sur les objectifs généraux. Les résultats concrets de ces objectifs ainsi que des précisions sérieuses font toutefois défaut.

Les diverses décisions d'investissement ne sont pas motivées. On relève quelques timides prévisions concernant l'évolution du trafic, l'incidence sur l'emploi et l'impact macro-sectoriel général, mais la relation entre ces prévisions et les investissements et options proposés reste une énigme.

Pourquoi persiste-t-on dès lors à parler de programmation triennale ? L'élément « programmation », c'est-à-dire au minimum un ensemble logique d'objectifs et de moyens, basé sur l'observation d'évolutions et de tendances, fait en effet défaut, notamment en ce qui concerne le secteur des transports, l'évolution industrielle, la consommation d'énergie, etc.

Ce texte ne cadre pas avec une vue globale de l'évolution de l'économie et de l'emploi. Ainsi, le problème des relations entre les différents ports, entre les différents modes de transport, entre les transports publics et privés, etc., a soigneusement été éludé.

Est-il dès lors étonnant que cette programmation ne semble finalement être que la somme des besoins estimés, maximalisés ou non, des départements concernés ?

2. Les méthodes appliquées présentent d'ailleurs d'autres particularités pour le moins étranges. Il paraît notamment que la planification quinquennale prévue par la loi doit être assortie d'une programmation triennale. Mais cette dernière n'est pas obligatoire et elle a été établie sans concertation.

Enfin, cette programmation couvre une période de 3 ans alors qu'il est évident que les décisions d'investissements doivent couvrir des périodes beaucoup plus longues, surtout lorsqu'il s'agit de travaux publics et de communications. Or, la programmation présentée ne contient aucune prévision pour la période postérieure à 1987 : après cette année, c'est « l'exploration dans le vide ».

3. De inzake vervoer aangehaalde prognoses van het Planbureau geven voor de verschillende transportmodi een zeer vertraagde groei te zien, zowel voor het personen- als voor het goederenvervoer, inclusief de maritieme trafieken. Gekoppeld aan de bestaande infrastructuren — en alle bekende rapporten van deskundigen bevestigen dit — blijkt bijgevolg de bestaande en op korte termijn geplande capaciteit voldoende te zijn, op enkele knelpunten na.

Concreet wordt aan deze vaststelling in de toelichting bij de begroting geen enkel gevolg verbonden :

— Quid voor de wegeninfrastructur na 1987 ?, quid voor de stuwdammen en havens na 1987 ?, quid voor de bevaarbare waterlopen na 1990 ?

Men tast in het duister of er alsdan verschuivingen zullen plaatsvinden, en in welke richting zal zulks gebeuren ten gunste van het openbaar vervoer, ten gunste van de verkeersveiligheid, naar verkeerswezen toe, ten nadele van openbare werken, naar suprastructurele investeringen i.p.v. infrastructuurwerken, naar verbetering van de concurrentiële positie van de Belgische binnenvaart, wegvervoer en spoorweg, naar hinterlandverbindingen voor de havens i.p.v. capaciteitsuitbreidingen ?

Hoe kan het Planbureau terzake trouwens aan een behoorlijke planning doen, aangezien een belangrijk deel van de overheidsinvesteringen door de Gewesten wordt gedaan en het N. I. S. dienaangaande niet over cijfers beschikt ?

4. Vraag is ook hoe een dergelijke programmatie beoordeeld kan worden bij zoveel onzekerheden, o.m. i.v.m. de saneringsplannen bij de R. L. W., de N. M. B. S., de B. S. V. (zie blz. 109 van de Algemene Toelichting).

Hetzelfde geldt voor de zogenaamde beleidskeuzen met betrekking tot de havens. Hoe en wanneer zal een beslissing i.v.m. de diepwaterkade te Zeebrugge hierin worden ingeschakeld ?

5) Beantwoordt het aandeel van de bouwsector (blz. 114), aan de algemene doelstellingen inzake industriële politiek ? Dit vraagstuk wordt vanzelfsprekend nog urgenter in het licht van de programmatie na 1987, waarover alle gegevens ontbreken.

* * *

Vervolgens gaat hetzelfde lid wat dieper in op bepaalde onderdelen van het investeringsprogramma (Afdeling II).

Wat de havens betreft, valt de schrapping van de radarketen langs de Schelde op. Op welke beslissing is dit gebaseerd ? Is vanwege onenigheid met Nederland beslist de radarketen niet op de Schelde maar te Zeebrugge uit te bouwen ? Er bestaat nochtans een reële behoefte aan een radar op de Schelde, zeker de eerstkomende jaren.

Met betrekking tot Zeebrugge wijst het lid erop dat in de havencommissie door de verbruikers van ertsen en kolen gesteld werd dat men tot 1989 genoeg had aan de bestaande installaties. Deze verklaring wordt thans blijkbaar zo geïnterpreteerd dat men alvast moet investeren om de kaaimuur van Zeebrugge tegen 1989 klaar te hebben, wat toch niet logisch lijkt.

Een ander probleem is dat van de Liefkenshoektunnel. Hieromtrent vindt men in het investeringsprogramma niets terug. Nochtans werd tot de bouw ervan via de procedure van een concessie beslist.

3. Daprès les prévisions du Bureau du Plan, les divers modes de transport, tant de personnes que de marchandises, le trafic maritime y compris, connaitront un développement très lent. Il semble donc bien — et tous les rapports d'experts formulent la même conclusion — que, conjuguée aux infrastructures existantes, les capacités actuelle et prévue à court terme seront dès lors suffisantes, sauf dans quelques cas exceptionnels.

Aucune conclusion concrète n'est cependant tirée de cette constatation :

— Qu'en sera-t-il de l'infrastructure routière, des barrages et des ports après 1987 et des voies navigables après 1990 ?

Il est impossible de savoir si certaines options politiques en la matière seront alors modifiées, et en quel sens elles pourraient l'être. En faveur des transports publics, de la sécurité routière, des communications, au détriment des travaux publics ou au profit des investissements suprastructurels plutôt que des travaux d'infrastructure, au profit de l'amélioration de la compétitivité de la navigation intérieure, des transports routiers et ferroviaires belges ou pour le développement des voies de liaison entre les ports et leur hinterland au lieu de l'expansion de la capacité des ports proprement dits ?

Comment le Bureau du Plan peut-il d'ailleurs procéder à une planification adéquate en la matière, étant donné qu'une part importante des investissements publics est effectuée par les Régions et que l'I. N. S. ne dispose d'aucun chiffre à ce sujet ?

4. On se demande également comment il est possible de porter un jugement sur une telle programmation, alors qu'il subsiste tant d'inconnues, notamment en ce qui concerne les plans d'assainissement de la R. V. A., de la S. N. C. B. et en matière de P. T. U. (voir Exposé général, p. 109).

Il en va de même en ce qui concerne les options relatives à la politique portuaire. Quand et comment la décision au sujet du quai en eau profonde à Zeebrugge s'inscrira-t-elle dans ces options ?

5. La part de la construction (p. 114) répond-elle aux objectifs généraux en matière de politique industrielle ? Il est évident que ce problème devient d'autant plus urgent que l'on ignore tout de la programmation d'après 1987.

* * *

Le même membre analyse ensuite plus en détail certains éléments du programme d'investissements (section II).

En ce qui concerne les ports, l'abandon du projet d'installation d'une chaine de radar le long de l'Escaut est surprenant. Qui est à l'origine de cette décision ? Est-ce à la suite d'un désaccord avec les Pays-Bas que l'on a décidé de construire la chaine de radar à Zeebrugge plutôt que sur l'Escaut ? Un radar serait pourtant réellement nécessaire sur l'Escaut, surtout dans les prochaines années.

Pour ce qui est de Zeebrugge, le membre souligne que les consommateurs de minerai et de charbon ont déclaré au sein de la Commission portuaire que les installations existantes seraient suffisantes jusqu'en 1989. On en a manifestement déduit — contre toute logique — qu'il fallait investir dès à présent pour que le mur du quai soit prêt pour 1989.

Autre problème : le tunnel du Liefkenshoek, qui n'apparait plus dans le programme d'investissement. Pourtant, il avait été décidé de procéder à sa construction en recourant à une procédure de concession.

De Berendrechtsluis die oorspronkelijk tegen 1 januari 1986 gepland was, moet volgens het investeringsprogramma « in 1987 » klaar zijn. Hier valt wellicht nog verder uitstel te vrezen.

Wat de diepgang van de Schelde betreft, vindt men evenmin gegevens in het investeringsprogramma. Verduidelijkt zou moeten worden of deze werken al dan niet onder het programma vallen.

De telecommunicatiesector wordt algemeen als een zeer belangrijke sector beschouwd. De aandacht dient hierbij uit te gaan maar de bestellingen aan bedrijven in eigen land (Bell, ATEA), die miljarden investeren in research. Deze binnenlandse bestellingen kunnen deze bedrijven op de buitenlandse markt een grotere geloofwaardigheid verlenen.

Wat de bouwprojecten betreft, stelt de Confederatie van het bouwbedrijf een vermindering van het aantal projecten met 10 % vast, wat de werkgelegenheid in de bouwsector stellig niet ten goede zal komen. Na alle vroeger verlies aan werkgelegenheid dreigen er andermaal 10 000 arbeidsplaatsen verloren te gaan.

* * *

Tenslotte heeft het lid het over de ondersteuning van de economische activiteit via het investeringsprogramme (afdeling III).

Omtrent de resultaten van dit industrieel beleid rijzen vele vragen. De pogingen om via o.m. het wetenschapsbeleid een betere exportstructuur te bereiken en onze bedrijven om te schakelen leveren weinig succes op.

In de Algemene Toelichting wordt toegezegd dat een maal per jaar door het departement verslag zal worden uitgebracht aan de C. O. C., telkens voor iedere homogene categorie van projecten (zie blz. 117), maar een verslag aan de Kamercommissie is evenzeer wenselijk. Wat zijn de resultaten van de programma's van industriële selectiviteit ? Gaat het echt om nieuwe selectieve projecten of betreft het veeleer verkapte steun aan ondernemingen in moeilijkheden ?

Wat het R. E. V.-beleid betreft, blijft België met het hier voorgestelde programma duidelijk achterop bij de andere Europese landen.

* * *

Betreffende het programma van overheidsinvesteringen heeft een derde lid vier vragen :

a) Wat wordt precies bedoeld met het statuut van de driejaarlijkse programmatie ? Worden de cijfers voor 1986 en 1987 louter als inlichting gegeven of berusten zij reeds op een stevige grondslag ?

b) Met betrekking tot de functionele verdeling van de investeringskredieten over de diverse sectoren, valt sedert 1982 een terugval van het aandeel voor de sector telecommunicatie te constateren. Wat zijn daarvan de redenen ? Wat is de betekenis van de « aanvullende programma's » op dit gebied ?

c) Hoe worden voor de komende jaren de kredieten voor het vervoerbeleid verdeeld ? Ofschoon de Minister van Openbare Werken heeft verklaard het bestaande wegennet niet verder te willen uitbreiden en zich veeleer op de verbetering van de bestaande wegen te willen concentreren, wordt voor wegenbouw nog vrij veel geld uitgetrokken. Verdient het niet de voorkeur voor het stadsvervoer in licht materieel te investeren ?

d) Wat is inzake gebouwenbeheer eigenlijk voordeliger voor de overheid : kopen of huren ?

L'écluse du Berendrecht, dont l'inauguration était initialement prévue pour le 1er janvier 1986, ne sera, aux termes du programme d'investissements, achevée qu'en 1987.

Le programme d'investissements ne fait pas non plus mention des travaux d'approfondissement de l'Escaut. Il conviendrait de préciser si ces travaux relèvent, ou non, du programme d'investissements.

On considère généralement que les télécommunications constituent un secteur très important. Toute l'attention devrait aller à des commandes à des entreprises opérant en Belgique (Bell, ATEA) et qui consacrent chaque année des milliards de F à la recherche. Ces commandes nationales peuvent en effet contribuer au crédit de ces entreprises sur les marchés extérieurs.

En ce qui concerne les projets dans le domaine de la construction, la Confédération constate une baisse de 10 % du nombre de projets, ce qui n'améliorera certainement pas le niveau de l'emploi dans ce secteur. Il se pourrait que 10 000 travailleurs viennent encore grossir les rangs des chômeurs du bâtiment.

* * *

Enfin, le membre aborde le problème du soutien de l'activité économique par le programme d'investissements (section III).

Les résultats de cette politique industrielle suscitent de nombreuses questions. Les tentatives visant à améliorer la structure de nos exportations et à permettre la reconversion de nos entreprises en agissant notamment au niveau de la politique scientifique sont peu fructueuses.

L'Exposé général (p. 117) annonce qu'une fois par an, le département fera rapport à la C. O. C. sur chaque catégorie homogène de projets, mais il serait également souhaitable qu'un rapport soit adressé à la Commission de la Chambre. Quels sont les résultats des programmes de sélectivité industrielle ? S'agit-il vraiment de projets nouveaux et sélectifs ou s'agit-il plutôt d'un soutien déguisé à des entreprises en difficulté ?

En ce qui concerne la politique d'U. R. E., le programme proposé ne permettra certainement pas à la Belgique de combler son retard par rapport aux autres pays européens.

* * *

Un troisime membre pose quatre questions au sujet du programme d'investissements publics :

a) Qu'entend-on précisément par statut de la programmation triennale ? Les chiffres pour 1986 et 1987 sont-ils donnés à titre de simple information ou reposent-ils déjà sur une base solide ?

b) En ce qui concerne la répartition fonctionnelle des crédits d'investissement entre les divers secteurs, on constate depuis 1982 une diminution de la part attribuée au secteur des télécommunications. Quels sont les motifs de cette diminution ? Quelle est la signification des « programmes complémentaires » en ce domaine ?

c) Comment les crédits pour la politique des transports se répartissent-ils pour les années à venir ? Bien que le Ministre des Travaux publics ait déclaré qu'il préférait concentrer les efforts du département sur l'amélioration de la voirie existante plutôt que de poursuivre l'extension du réseau routier, le montant affecté à la construction de routes est encore assez élevé. Ne serait-il pas préférable d'investir en matériel léger pour le transport urbain ?

d) Dans le domaine de la gestion des bâtiments, les pouvoirs publics ont-ils avantage à acquérir ou à louer des immeubles ?

G. Economische Planning / Herziening van de wet van 15 juli 1970

Een lid herinnert er aan dat bij het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting 1982 reeds aandacht werd geschonken aan de herziening en de naleving van de wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planing en de economische decentralisatie (zie het verslag van de heer Diegenant : Stuk Kamer nr 4-I/4, dd. 20 april 1982, blz. 84 e.v.). Het lid heeft sterk de indruk dat het Planbureau meer en meer herleid wordt tot een studiebureau ten behoeve van de Regering, ja zelfs van de Minister van Begroting.

Steeds nieuwe argumenten worden ingeroepen voor een nieuw uitstel van de herziening van genoemde wet :

— vóór de goedkeuring van het wetsontwerp dat de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is geworden, golden zgn. juridische bezwaren;

— thans — na de Staatshervorming — wordt gesteld dat vooraf nog meer en andere bevoegdheden naar Gewesten en Gemeenschappen moeten worden overgedragen.

Hoe dan ook de economische planing, die ten tijde van een economische crisis nochtans bijzonder dienstig kan zijn, dregt volledig overboord te worden gegooid.

H. Ondergeschikte besturen, Gemeenschappen en Gewesten

Een lid stelt vast dat in de Algemene Toelichting (blz. 178) een onderscheid wordt gemaakt tussen het netto te financieren saldo vóór en na bijzondere budgettaire tussenkomsten.

(In miljarden frank)

G. Planification économique / Révision de la loi du 15 juillet 1970

Un membre rappelle que la révision et le respect de la loi du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique ont déjà fait l'objet d'une discussion lors de l'examen du Budget des Voies et Moyens de 1982 (voir le rapport de M. Diegenant : Doc. Chambre nº 4-I/4, du 20 avril 1982, pp. 84 e.s.). Le membre a la nette impression que le rôle du Bureau du Plan se réduit de plus en plus à celui d'un bureau d'études travaillant pour le compte du Gouvernement, voire du Ministre du Budget.

On invoque sans cesse de nouveaux arguments pour retarder une fois de plus la révision de la loi précitée :

— avant l'adoption du projet de loi dont est issue la loi spéciale du 8 août 1980, il s'agissait d'arguments « juridiques »;

— aujourd'hui — alors que la réforme de l'Etat est devenue réalité — on estime qu'il faut au préalable que les Régions et les Communautés soient dotées de compétences plus étendues.

Quoi qu'il en soit, la planification économique — particulièrement utile en temps de crise économique — risque tout bonnement d'être jetée aux oubliettes.

H. Pouvoirs subordonnés, Communautés et Régions

Un membre constate que l'Exposé général (p. 178) établit une distinction entre le solde net à financer avant et après interventions budgétaires spéciales.

En milliards de francs)

	1981	1982	1983	1984	1985	
Netto financieringsbehoeften.						Besoins nets de financement
1. Vóór bijzondere budgettaire tussenkomsten :						1. Avant interventions budgétaires spéciales :
— nominaal	454,9	508,6	501,9	493,5	473,2	— nominal.
— in % van het B. N. P.	12,6	13,0	12,0	11,0	9,9	— en % du P. N. B.
2. Na bijzondere budgettaire tussenkomsten :						2. Après interventions budgétaires spéciales .
— nominaal	454,9	508,6	524,6	516,4	495,7	— nominal.
— in % van het B. N. P.	12,6	13,0	12,6	11,5	10,4	— en % du P. N. B.

Deze zgn. bijzondere financiële tegemoetkomingen van de Staat zouden geschieden ten gunste van de gemeenten enerzijds en de Gemeenschappen en de Gewesten anderzijds.

Wat meer bepaald de gemeenten betreft, wordt dan verwezen naar het koninklijk besluit nr 202 van 25 juli 1983 dat voorziet in de storting van 4 miljard in 1985, bij wijze van een « uitzonderlijke toelage ».

Hetzelfde lid is van oordeel dat de gemeentelijke autonomie door tal van maatregelen gevoelig werd beknot, zo niet teniet gedaan. Voorts zijn er ook de opeenvolgende inkrimpingen van het gemeentefonds, die voorzeker niet worden gecompenseerd door hogergenoemd koninklijk besluit nr 202.

Kampen tal van gemeenten met financiële moeilijkheden dan laat het Gemeentekrediet — dat niet alleen de financier bij uitstek van de gemeenten is, doch tevens de taak van « cultureel maecenas » waarneemt — niet na aan de gemeenten hoge interesten aan te rekenen.

Ces interventions financières spéciales de l'Etat seraient opérées en faveur des communes d'une part, et des Communautés et des Régions d'autre part.

En ce qui concerne plus particulièrement les communes il est fait référence à l'arrêté royal nº 202 du 25 juillet 1983 qui prévoit l'octroi d'une allocation exceptionnelle de 4 milliards en 1985.

Le même membre estime qu'une série de mesures ont restreint sensiblement, sinon annihilé l'autonomie communale. Il y a eu, en outre, une série de compressions successives du fonds des communes qui n'ont certainement pas été compensées par l'arrêté royal nº 202.

Si nombre de communes sont confrontées à des difficultés financières, le Crédit communal — qui n'est pas seulement le banquier attitré des communes, mais remplit aussi le rôle de « mécène culturel » — n'hésite pas quant à lui imposer des taux d'intérêts élevés aux communes.

Is het tenslotte niet bedroevend te moeten vaststellen dat nu ook meer en meer de tewerkstelling in de centrale en de gemeentelijke administraties gaat dalen. Zulks is een rechtstreeks gevolg van het Regeringsbeleid en illustreert dan ook in zekere mate het failliet van het tewerkstellingsbeleid van de Regering, dat op een ander vlak ook reeds zijn toevlucht zocht tot halfslachtige formules zoals « stagiairs » e.d. meer. Terloops zij er trouwens op gewezen dat een « stabilisering van de tewerkstelling in privé-sector in 1981 door de huidige Regering zeker niet werd vooropgesteld als doelstelling.

* * *

Vervolgens breekt een ander lid een lans voor de ondergeschikte besturen. Gemeenten en provincies zullen immers van alle overheidsniveaus hun inkomsten met het kleinste percentage zien stijgen in 1985. Zij zullen nl. slechts 1,1 % meer krijgen dan in 1984, tegen + 6,4 % voor de Gemeenschappen en + 4,7 % voor de Gewesten. Zij die de nationale Regering aanvallen omdat die zgn. te weinig middelen aan de Gemeenschappen en Gewesten toekent, hebben derhalve ongelijk.

* * *

De Regering wil volgens een derde lid impliciet de indruk wekken dat de ristorno's verhoudingsgewijs meer gestegen zouden zijn dan de middelen van de centrale overheid. Ook de bewering van de vorige spreker als zouden Gemeenschappen en Gewesten bevoordeeld zijn t.o.v. de gemeenten, berust slechts op schijn. In feite heeft er slechts een verschuiving van kredieten plaatsgevonden in samenhang met een gelijkwaardige overdracht van lasten. De administratie van de Gemeenschappen en Gewesten valt nu te hunnen eigen laste en de daartoe vereiste kredieten werden overgedragen, maar daarbuiten werd alleen een procentuele aanpassing van de basisdotatie uitgevoerd. Nieuwe middelen werden niet toegekend.

Voorts is er en stijging van dotaties als gevolg van de regeling inzake de schulden van het verleden, die door de wet van 5 maart 1984 werd vastgelegd. Ook deze kredieten — die trouwens éénmalig zijn — vormen slechts de tegenwaarde van kredietsaldi die de Gemeenschappen en Gewesten op grond van vroegere beslissingen nog bij de nationale overheid hadden uitstaan.

Dit alles moet bijgevolg uit de cijfers worden uitgezuiverd om te weten hoeveel in feite de stijging van de reëel aanwendbare middelen van de Gemeenschappen en Gewesten bedraagt. Dan komt men tot de conclusie dat er zich een negatieve ontwikkeling heeft voorgedaan. In 1982 bedroegen de operationele middelen voor Vlaanderen immers 1 449 miljoen en in 1985 zal dit slechts 1 745 miljoen zijn, wat gelet op de geldontwaarding zeker geen vooruitgang is.

Deze nagenoeg onbestaande toename van de ristorno's betekent in feite een besparing voor de centrale overheid.

In 1980 werden de basisdotaties immers bewust op een zeer laag niveau vastgesteld, in de hoop dat dit een stimulans zou zijn om de ristorno's sneller te laten toenemen. Nu dit niet het geval is, blijven de middelen van de Gemeenschappen en Gewesten echter hogelijk ontoereikend voor het verrichten van de hen toegewezen taken. Doordat de centrale overheid een aantal taken heeft afgesloten, zonder evenredige middelen te moeten afstaan, bespaart zij dus.

Door dit alles dreigt het basisakkoord inzake de gewestvorming op losse schroeven te worden gezet. De dotaties waren zogezegd immers vast bepaald, en alle bijkomende middelen zouden via ristorno's worden toegekend. Dat was

Enfin, n'est-il pas affligeant de constater que l'emploi va diminuer de manière continue dans les administrations centrale et communales ? Cette diminution est la conséquence directe de la politique gouvernementale et illustre aussi dans une certaine mesure la faillite de la politique d'emploi du Gouvernement, qui a déjà recouru dans un autre domaine, à des formules boiteuses comme celles des « stagiaires » et autres. Il faut d'ailleurs souligner que « la stabilisation de l'emploi » dans le secteur privé ne figurait assurément pas parmi les objectifs du Gouvernement en 1981.

* * *

Le membre plaide ensuite en faveur des pouvoirs subordonnés. De toutes les institutions publiques, les communes et les provinces seront celles dont le taux de progression des recettes sera le plus faible en 1985. Elles n'obtiendront en effet que 1,1 % de plus qu'en 1984, alors que les Communautés et les Régions obtiennent respectivement 6,4 % et 4,7 %. C'est donc à tort que l'on reproche au Gouvernement de mettre des moyens insuffisants à la disposition des Communautés et des Régions.

* * *

Un troisième membre estime que le Gouvernement veut faire croire de manière implicite que l'augmentation des ristournes a été proportionnellement plus importante que celle des ressources du pouvoir central. Il s'agit là, selon l'intervenant, d'une présentation erronée de la réalité. De même, l'affirmation du précédent orateur, selon laquelle les Communautés et les Régions auraient été favorisées par rapport aux communes, n'a pas de fondement tangible. Il n'a été procédé en fait qu'à une adaptation des crédits en fonction du transfert des charges qui a été opéré. Les Communautés et les Régions supportent à présent la charge de leur administration et les crédits nécessaires à cet effet ont été transférés, mais hormis ce transfert, il n'a été procédé qu'à une adaptation en pourcentage de la dotation de base. Aucune ressource nouvelle n'a été octroyée.

Les dotations ont ensuite augmenté en application de la réglementation relative aux dettes du passé, prévue par la loi du 5 mars 1984. Ces crédits — par ailleurs uniques — ne sont que la contre-valeur des soldes de crédit exigibles par les Communautés et les Régions auprès du pouvoir central sur base de décisions antérieures.

L'analyse des chiffres doit donc se faire en tenant compte de tous ces facteurs si l'on veut savoir à combien se monte l'augmentation des ressources réellement utilisables des Communautés et de Régions. Cette correction faite, on se rend compte qu'il s'est produit une évolution négative. Les ressources opérationnelles de la Flandre étaient de 1 449 millions en 1982 et ne seront que de 1 745 millions en 1985, ce qui, compte tenu de la dépréciation monétaire n'est certainement pas un progrès.

L'augmentation pour ainsi dire inexistante des ristournes représente en fait une économie pour le pouvoir central.

En 1980, on a en effet fixé volontairement très bas le niveau des dotations de base, dans l'espoir de provoquer une hausse plus rapide des ristournes. Cette augmentation ne s'étant pas produite, les ressources des Communautés et des Régions sont largement insuffisantes pour leur permettre de s'acquitter des missions qui leur ont été assignées. En s'étant déchargé d'un certain nombre de missions sans avoir à céder les moyens financiers correspondants, le pouvoir central réalise une économie.

Tout cela risque de remettre en question l'accord de base sur la régionalisation. Les dotations avaient soi-disant été fixées de manière définitive et toutes les ressources complémentaires devaient provenir de ristournes. Tel était

de afspraak. Thans wordt hieraan voor het eerst afbreuk gedaan, doordat bij de besprekingen tot splitsing van de D. N. B. toch een deel van de middelen in bijkomende dotaties en niet in ristorno's werd omgezet. Het principe wordt dus verlaten.

I. Bestrijding van de crisis in de bouwsector

Tenslotte vestigt een lid de aandacht op aanslepende crisis in de bouwsector.

In dit verband dienen zijns inziens volgende feiten in overweging genomen :

— de B. T. W.-verlaging ten gunste van de bouwsector is slechts een tijdelijke maatregel die veel te laat in werking trad;
— spijt voornoemde B. T. W.-maatregel, wordt de particuliere woningbouw sterk afgeremd door de hoge hypothecaire interestvoeten;
— de verlamming van de sociale woningbouw;

— de gewijzigde idealen van de jeugdt, die wellicht niet meer « droomt » van een eigen woning.

J. Antwoorden van de Ministers van Financiën en Begroting

Hierna worden de antwoorden van de Ministers van Financiën en Begroting systematisch gerhergroepeerd. Sommige vragen worden daarbij duidelijkheidshalve bondig herhaald. Soms ontspon zich bij het verstrekken van de antwoorden een nieuwe gedachtenwisseling tussen de Ministers en de Commissie; ook deze gedachtenwisselingen worden hierna weergegeven.

J.1. *Antwoorden van de Minister van Financiën*

1) De vier hoofddoelstellingen van het Regeringsbeleid

De Minister van Financiën gaat eerst in op de opmerkingen betreffende het algemene regeringsbeleid.

Bij de evaluatie van het tot nu toe door de Regering gevoerde beleid moet men uitgaan van de oogmerken die zij zich zelf gesteld had.
Bij haar aantreden had de Regering vier grote doelstellingen voor ogen :

1° een herstel van de financiële structuur en het concurrentievermogen van onze ondernemingen;
2° het tot stand brengen van een export-geleide groei (d.w.z. dat niet wordt gepoogd de economie aan te zwengelen door het binnenlandse verbruik — dus de vraag — op te voeren, maar door de exportkansen — dus het aanbod — van onze economie te verbeteren);

3° het vrijwaren van de huidige werkgelegenheid en het creëren van nieuwe banen, vooral voor jongeren;
4° de sanering van de openbare financiën.

1.1. *Genomen maatregelen*

De Minister van Financiën beperkt zich ertoe voor elk van de 4 grote doelstellingen slechts de voornaamste maatregelen op te sommen :

1° Financiële structuur van de ondernemingen :

— de koninklijke besluiten nrs 15 en 150;
— de verlaging van de vennootschapsbelasting;

l'accord. Or, il y est dérogé pour la première fois, puisqu'à la suite des discussions relatives à la scission de l'O. P. I., une partie des ressources a malgré tout été convertie en supplément de dotations et non en ristournes. On a donc abandonné le principe.

I. Lutte contre la crise dans le secteur de la construction

Enfin, un membre attire l'attention sur la crise qui perdure dans le secteur de la construction.

Il estime qu'il faut, en cette matière, tenir compte des éléments suivants :

— la diminution de la T. V. A. en faveur du secteur de la construction n'est qu'une mesure temporaire et est entrée en vigueur beaucoup trop tard;
— en dépit de cette diminution de la T. V. A., la construction de logements privés est fortement freinée par les taux d'intérêts hypothécaires élevés;
— la paralysie du secteur de la construction de logements sociaux;
— la modification des idéaux de la jeunesse, qui ne « rêve » plus d'avoir sa maison.

J. Réponses des Ministres des Finances et du Budget

Les réponses des Ministres des Finances et du Budget font ci-après l'objet d'un regroupement systématique. Pour plus de clarté, certaines questions sont répétées et précisées. Lorsque les réponses ont été données, il a parfois été procédé a un nouvel échange de vues entre les Ministres et la Commission; ces échanges de vues figurent également ci-après.

J.1. *Réponses du Ministre des Finances*

1) Les quatre objectifs prioritaires de la politique gouvernementale

Le Ministre des Finances répond d'abord aux observations relatives à la politique générale du Gouvernement.

Pour évaluer la politique menée par le Gouvernement jusqu'à ce jour, il faut se baser sur les buts qu'il s'était lui-même assignés. Lors de sa formation, le Gouvernement avait défini *quatre objectifs importants* :

1° un redressement de la structure financière et un rétablissement de la compétitivité de nos entreprises;
2° la réalisation d'une croissance axée sur les exportations (c'est-à-dire sans essayer de stimuler l'économie en favorisant la consommation intérieure — donc sans augmenter la demande — mais en essayant d'améliorer les possibilités d'exportation — donc d'augmenter l'offre — de notre économie);
3° le maintien de l'emploi actuel et la création de nouveaux emplois, surtout pour les jeunes;
4° l'assainissement des finances publiques.

1.1. *Mesures prises*

Le Ministre des Finances se borne à énumérer les principales mesures prises dans le cadre de chacun des quatre grands objectifs :

1° La structure financière des entreprises :

— les arrêtés royaux nos 15 et 150;
— l'abaissement de l'impôt sur les sociétés;

— de investeringsaftrek;
— de T-zones;
— de coördinatiecentra;
— het venture capital (d.w.z. de zeven fiscale stimuli die in de herstelwet van 31 juli 1984 vervat zijn).

2° Exportgeleide groei :

— de devaluatie;
— de loonmatiging (d.m.v. de competitiviteitsnorm in de wet van 11 april 1983);
— uiteraard hebben alle punten in 1° ook de kosten van de ondernemingen verlaagd en dus de exportkansen vergroot.

3° Werkgelegenheid :

Naast de impact van het algemeen economisch beleid; heeft de Regering onder meer volgende maatregelen getroffen :

— het aanmoedigen van de sectoriële en bedrijfsakkoorden heeft een herverdeling van de beschikbare arbeid tot stand gebracht;
— het P. E. P. (plus één plan);
— het koninklijk besluit nr 7 op het sociaal passief (provisie voor afdankingsvergoedingen);
— de maximale uitbouw van B. T. K. en D. A. C.-projecten (teneinde vooral de langdurige en dus moeilijk te plaatsen werklozen toch een kans te geven);
— de versoepeling van de arbeidsvoorwaarden (die in de in te dienen sociale herstelwet zal worden opgenomen).

4° Openbare financiën :

— via een hele serie van saneringsplannen werden :

de ziekenhuizen;
de maatschappijen voor openbaar vervoer;
de universiteiten;
en de gemeenten,
verplicht hun uitgaven strenger onder controle te houden.

1.2. *De resultaten*

De belangrijkste vraag is natuurlijk wat de resultaten zijn van de getroffen maatregelen.

1. *Het concurrentievermogen van de ondernemingen*

De herstelde coucurrentiekracht van onze ondernemingen werd gehandhaafd. Dit blijkt ten volle uit de tot op het einde van september 1984 geactualiseerde cijfers van de experten van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Verhoging van de arbeidskosten per tewerkgestelde uitgedrukt in BF

	1983	1984	1983 + 1984
7 partners ...	+ 10,4 %	+ 8,0 % tot + 8,5 % naargelang de wisselhypothese	19,1 % tot 19,8 %
België	+ 7,7 %	+ 8,2 %	+ 16,5 %

— la déduction pour investissements;
— les zones d'emploi;
— les centres de coordination;
— le « venture capital » (c'est-à-dire les sept stimulants fiscaux prévus par la loi de redressement du 31 juillet 1984).

2° la croissance axée sur les exportations :

— la dévaluation;
— la modération salariale (au moyen de la norme de compétitivité figurant dans la loi du 11 avril 1983);
— tous les points du 1° ont évidemment diminué également les coûts des entreprises et, dès lors, augmenté les possibilités d'exporter.

3° l'emploi :

En plus de l'impact de la politique économique générale, le Gouvernement a notamment pris les mesures suivantes :

— l'encouragement des accords sectoriels et au niveau des entreprises a permis une nouvelle répartition du travail disponible;
— le « Plan plus un »;
— l'arrêté royal n° 7 sur le passif social (provision pour les indemnités de licenciement);
— l'extension maximale des projets C. S. T. et T. C. T. (afin de donner une chance surtout aux chômeurs de longue durée difficilement plaçables);
— l'assouplissement des conditions de travail (qui fera l'objet de la loi de redressement social, dont le projet doit être déposé).

4° Les finances publiques

— par le biais de toute une série de plans d'assainissements :
les hôpitaux;
les sociétés de transport public;
les universités;
et les communes
ont été obligés de contrôler plus sévèrement leurs dépenses.

1.2. *Les résultats*

La question principale qu'il faut se poser est bien sûr de savoir quels sont les résultats obtenus grâce aux mesures prises.

1. *La compétitivité des entreprises*

La compétitivité retrouvée de nos entreprises a été maintenue. Les chiffres actualisés jusqu'à fin septembre 1984 des experts du Conseil central de l'économie le prouvent à suffisance.

Augmentation du coût de la main-d'œuvre par travailleur exprimé en FB

	1983	1984	1983 + 1984
Les 7 partenaires	+ 10,4 %	+ 8,0 % à + 8,5 % suivant l'hypothèse de change	19,1 % à 19,8 %
Belgique	+ 7,7 %	+ 8,2 %	+ 16,5 %

Tot analoge ontwikkelingen komt men voor de criteria uurloonkosten en arbeidskosten per eenheid produkt.

Uit bovenstaande recente gegevens blijkt dus dat bij onze 7 voornaamste handelspartners de loonkosten per tewerkgestelde in 1983 en 1984 met 19 % gestegen zijn, terwijl in ons land die toename slechts 16,5 % bedraagt.

2. *De handelsbalans*

Het saldo van de lopende verrichtingen (op kasbasis) voor de B. L. E. U. bedroeg :

— 199,6 miljard in 1981;
— 116,1 miljard in 1982;
— 41,0 miljard in 1983;
— 28,2 miljard voor de eerste vijf maanden van 1984 (t.o.v. 52,4 miljard voor dezelfde periode van vorig jaar).

De verbetering is merkwaardig en houdt aan. Er zij op gewezen dat het hier gaat om het geheel van de lopende verrichtingen, die dus niet alleen de goederen en dienstenverrichtingen omvatten, en dat derhalve ook beïnvloed wordt door de groeiende interestbetalingen aan het buitenland.
Deze ontwikkeling ligt volledig in de lijn van hetgeen nagenoeg iedereen voorspelt : een miniem tekort voor het ganse jaar 1984 — op dit ogenblik kan een cijfer van 15 tot 20 miljard in uitzicht worden gesteld — met een evenwicht voor de tweede helft van dit jaar en een overschot voor 1985.

3. *De industriële produktie en de investeringen*

De beide vorige componenten beïnvloeden uiteraard de industriële produktie en de investeringen, die eveneens een gunstig verloop vertonen :

a) industriële produktie :

— 1983 : E. G. : + 0,9 % (in volume)
België : + 2,1 %

— Eerste 5 maanden van 1984 : E. G. : + 3,3 %
België : + 4,3 %

b) investeringen (nominaal) :

1982 : + 11,6 %
1983 : + 0,1 %
1984 : + 18,5 %

Voor de privé-investeringen kan de volgende ontwikkeling worden geschetst :

— de woningbouw : voor het eerst sedert jaren stellen de meeste deskundigen een lichte herneming vast.

— de bedrijfsinvesteringen : het is een feit dat deze investeringen onregelmatig verlopen en slechts een heropleving kennen, die traditioneel enige vertraging heeft op de produktieherneming : op de ineenstorting van 1981 volgde een verbetering in 1982, maar een nieuwe achteruitgang in 1983. Vanaf het einde van verleden jaar lieten de analyses van de Nationale Bank een sterke vooruitgang van de investeringen in 1984 en 1985 vermoeden. Dit wordt bevestigd door de aangiften van de bedrijven aan de Administratie van de B. T. W. die voor de eerste zes maanden van 1984 — en dit zijn de recentste beschikbare gegevens — wijzen op een verhoging in waarde met 18,5 % t.o.v. de overeenstemmende maanden van 1983.

L'on aboutit à une évolution comparable pour les critères du coût salarial horaire et du coût de la main-d'œuvre par unité produite.
Il ressort des données récentes ci-dessus que chez nos sept principaux partenaires commerciaux, le coût salarial par travailleur a augmenté de 19 % en 1983 et 1984, alors que cette augmentation n'atteint que 16,5 % dans notre pays.

2. *La balance commerciale*

Le solde des opérations courantes (sur base de caisse) a atteint pour l'U. E. B. L. :

— 199,6 milliards en 1981;
— 116,6 milliards en 1982;
— 41,0 milliards en 1983;
— 28,2 milliards pour les cinq premiers mois de 1984 contre 52,4 milliards pour la même période de l'année précédente).

L'amélioration est remarquable et constante. Il convient de souligner qu'il s'agit ici de l'ensemble des opérations courantes, qui ne comprend donc pas seulement les biens et les services et qui est donc également influencé par l'augmentation des paiements d'intérêts à l'étranger.
Cette évolution se situe tout à fait dans la ligne de ce qui est généralement prévu : un déficit minime sur l'ensemble de l'année 1984 — on peut avancer en ce moment un chiffre de 15 à 20 milliards —, la deuxième moitié en équilibre, et un surplus pour 1985.

3. *La production industrielle et les investissements*

Les deux composants précédentes influencent évidemment la production industrielle et les investissements, dont l'évolution est également favorable :

a) production industrielle :

— 1983 : C. E. : + 0,9 % (en volume)
Belgique : + 2,1 %

— Cinq premiers mois de 1984 : C. E. : + 3,3 %
Belgique : + 4,3 %

b) investissements (nominaux) :

1982 : + 11,6 %
1983 : + 0,1 %
1984 : + 18,5 %

En ce qui concerne les investissements privés, on peut décrire l'évolution comme suit :

— construction de logements : pour la première fois depuis des années, la plupart des experts constatent une légère reprise.

— investissements des entreprises : il est certain que ces investissements sont irréguliers et que leur reprise a traditionnellement du retard sur la reprise de la production : après s'être effondrés en 1981, ils avaient connus une reprise en 1982 mais un nouveau recul en 1983. Depuis la fin de l'année dernière, les enquêtes de la Banque nationale laissaient présager une forte progression des investissements en 1984 et 1985, et ceci est confirmé par les déclarations des entreprises à l'Administration de la T. V. A., qui, pour les cinq premiers mois de 1984 (dernières données disponibles), indiquent une hausse en valeur de 18,5 % par rapport à la période correspondante de 1983.

Zeer betekenisvol hierbij is dat de forse ontwikkeling van de bedrijfsinvesteringen niet het resultaat is van een beperkt aantal projecten van groot belang. Het gaat hier werkelijk over een algemeen verspreide investeringsboom.

4. *De werkgelegenheid en de werkloosheid*

De werkgelegenheid en de werkloosheid zullen nog uitgebreid aan bod komen bij de bespreking van de sociale cel. Toch wil de Minister van Financiën even de globale resultaten aanhalen.

Abstractie gemaakt van een zekere tijdelijke toename van de werkloosheid in juli en augustus, kennen we de laatste maanden voor het eerst sedert jaren een stabilisatie van het aantal volledig werklozen. Twee vergelijkingen :

	Aantal volledig werklozen		
	Uitkeringsgerechtigden	Andere	Totaal
van 30 juni 11983 tot 30 juni 1984	+ 3 157	— 2 816	+ 341
van 30 september 1983 tot 30 september 1984	+ 905	— 1 693	— 788

Niemand kan de juistheid van deze cijfers betwisten. Evenmin kan iemand betwisten dat er in ons land op dit ogenblik per jaar ongeveer 18 000 personen per saldo bijkomen op de arbeidsmarkt. Hieruit kan men met zekerheid afleiden dat de totale werkgelegenheid met ongeveer 18 000 eenheden is toegenomen. Hoe de verdeling van deze werkgelegenheid per arbeidscircuit is, kent men bij benadering :

— lichte achteruitgang in de overheidssector ca. 5 000 eenheden) ingevolge de herstructureringen van de lokale overheden en in de verkeersparastatalen;

— forse vooruitgang (ca. 13 000 eenheden) in de parallele circuits;

— bijgevolg per saldo een toename van de tewerkstelling in de privé-sector.

5. *De overheidsfinanciën*

De huidige ontwikkeling van de overheidsfinanciën komt pas ten volle tot uiting, wanneer zij in een breder tijdsperspectief wordt gezien.

Er zijn inderdaad aan herinnerd dat het tekort van de Schatkist dat over de periode van 6 jaar gaande van 1974 tot 1980 langzaam was opgeklommen van 4,5 % tot 8,5 % van het B. N. P., in 1981 explodeerde en een piek van 12,6 % van het B. N. P. bereikte.

De Regering is erin geslaagd in een eerste fase de bestaande tendens van aangroei van het tekort van de globale overheid, dit is haar netto financieringsbehoefte of dat deel van haar uitgaven dat niet door inkomsten gedekt wordt maar wel door leningen of geldschepping moet worden gefinancierd, opnieuw onder controle te krijgen en te doorbreken.

Het ligt in de bedoeling in 1987 het Schatkisttekort terug te brengen tot 7 % van het B. N. P., zijnde een peil dat nauwer aansluit bij dat van onze voornaamste Europese handelspartners.

De sanering van de overheidsfinanciën wordt zonder verpozen verdergezet en dit op de drie terreinen : lokale overheden, sociale zekerheid en Rijksbegroting.

Il est en l'occurrence très significatif que l'évolution considérable des investissements des entreprises ne résulte pas d'un nombre limité de projets de grande importance. Il s'agit réellement d'un boom généralisé des investissements.

4. *L'emploi et le chômage*

L'emploi et le chômage seront abordés de façon détaillée lors de la discussion concernant la cellule sociale. Le Ministre des Finances souhaite cependant citer les résultats globaux.

Abstraction faite d'une augmentation temporaire du chômage en juillet et en août, on peut constater ces derniers mois et pour la première fois depuis des années, une stabilisation du nombre de chômeurs complets. Deux comparaisons :

	Nombre de chômeurs complets		
	Indemnisés	Autres	Total
du 30 juin 1983 au 30 juin 1984	+ 3 157	— 2 816	+ 341
du 30 septembre 1983 au 30 septembre 1984	+ 905	— 1 693	— 788

Personne ne peut contester l'exactitude de ces chiffres, pas plus que l'on ne peut contester qu'à l'heure actuelle le nombre net de demandeurs d'emploi augmente de quelque 18 000 unités par an dans notre pays. On peut donc affirmer avec certitude que le nombre total d'emplois a augmenté d'environ 18 000 unités. On peut déterminer avec approximation quelle est la répartition de ces emplois dans les différents circuits de travail :

— léger recul dans le secteur public (± 5 000 unités) par suite des restructurations dans les administrations locales et dans les parastataux dépendant du Ministère des Communications;

— progression considérable dans les circuits parallèles (± 13 000 unités);

— on peut conclure de ces deux premiers points qu'il y a eu une augmentation du nombre d'emplois dans le secteur privé.

5. *Les finances publiques*

L'évolution actuelle des finances publiques ne peut être évaluée à sa juste valeur que si elle est envisagée sur une période plus longue.

Il faut rappeler en effet que le déficit du Trésor, qui était passé progressivement de 4,5 % du P. N. B. à 8,5 % en l'espace de six ans — à savoir entre 1974 et 1980 — monta en flèche en 1981 pour atteindre un sommet de 12,6 % du P. N. B.

Dans une première phase, le Gouvernement a réussi à maîtriser à nouveau l'accroissement du déficit de l'Etat, c'est-à-dire les besoins nets de financement ou la partie des dépenses qui n'est pas couverte par des recettes mais qui doit être financée par l'emprunt ou par la création de monnaie.

L'objectif du Gouvernement est de ramener le déficit du Trésor à 7 % du P. N. B. en 1987, un niveau qui correspond mieux à celui de nos principaux partenaires commerciaux européens.

L'assainissement des finances publiques se poursuit sans relâche et porte sur les trois domaines suivants : pouvoirs locaux, sécurité sociale et budget de l'Etat.

— Door de lokale overheden werden of worden de nodige saneringsplannen uitgewerkt zodat ten laatste in 1988 alle lokale overheden opnieuw het financieel evenwicht zullen hebben bereikt.

— Het algemeen verwachte tekort in het stelsel van sociale zekerheid werd onder meer dank zij het meerjarenplan omgebogen tot een overschot.

— In de derde en cijfermatig belangrijkste sector van de overheid, namelijk deze gedekt door de Rijksbegroting, werden eveneens betekenisvolle resultaten geboekt. Na de heersende tendens van groeiende en tenslotte zelfs explorderende aanwas radicaal te hebben gestopt, werd deze beweging vervolgens omgebogen — eerst weliswaar bescheiden, maar nu in steeds toenemende mate. Zo werd het netto te financieren saldo van 13 % van het B. N. P. in 1982 teruggebracht tot 12,6 % in 1983, terwijl voor 1984 en 1985 respectievelijk 11,5 en 10,4 in pct. van het B. N. P. in uitzicht worden gesteld.

Het jaar 1984 betekent werkelijk een keerpunt. Voor het eerst sedert 1975 — na de vermindering met 0,4 procentpunt die reeds werd vastgesteld in 1983 t.o.v. het jaar 1982 — wordt een drastische vermindering van het netto te financieren saldo in verhouding tot het B. N. P. bereikt (1,1 procentpunt).

Deze trend zet zich voort in 1985. Voor dit jaar wordt het netto te financieren saldo geraamd op 495,7 miljard F, wat neerkomt op een deficit van 10,4 % van het B. N. P., of nogmaals een vermindering met 1,1 punt t.o.v. 1984.

De opmerking werd gemaakt dat een netto te financieren saldo van 495,7 miljard in 1985 nog te veel is en de vraag werd gesteld of de Regering de uitgaven wel onder controle heeft. De Minister van Financiën wijst er in dit verband op dat de Regering slechts een gedeelte van het totale uitgavenpakket met haar beleid kan beïnvloeden. Een niet onaanzienlijk gedeelte van de uitgaven ligt immers onherroepelijk vast, zoals o.m. de rentelasten. Dergelijke contractuele verbintenissen moeten hoe dan ook gehonoreerd worden, wil het land niet alle geloofwaardigheid op financieel vlak verliezen.

Wanneer men de ontwikkeling van de overheidsuitgaven zonder de rentelasten neemt, krijgt men (na aftrek van de inflatie) de volgende cijfers :

— tussen 1977 en 1981 namen de overheidsuitgaven (zonder de intrestlast) reëel (dus in volume) gemiddeld met 4 % per jaar toe;

— in 1982 was dat nog + 0,6 %;

— in 1983 al − 1,7 %;

— in 1984 : — 3,3 %;

— voor 1985 liefst — 5,3 %.

Hieruit blijkt afdoende dat de sanering van de overheidsfinanciën begonnen is, en volop wordt voortgezet.

— Les pouvoirs locaux ont élaboré ou élaborent les plans d'assainissement nécessaires, de sorte qu'en 1988 au plus tard, ils auront tous retrouvé leur équilibre financier.

— Le déficit généralement attendu du régime de la sécurité sociale a été transformé en un boni, notamment grâce au plan pluriannuel.

— Dans le troisième secteur le plus important des pouvoirs publics, à savoir celui couvert par le budget de l'Etat, des résultats significatifs ont également été enregistrés. Après avoir été stoppé radicalement, le mouvement d'augmentation accélérée et finalement même galopante, a été inversé — d'abord assez timidement mais actuellement de manière de plus en plus nette. Ainsi, le solde net à financer a été ramené de 13 % du P. N. B. en 1982 à 12,6 % en 1983, et l'on prévoit qu'il ne représentera plus que 11,5 % du P. N. B. en 1984 et 10,4 % 1985.

L'année 1984 constitue un véritable tournant. Pour la première fois depuis 1975 — et après la diminution de 0,4 % qui avait déjà été constatée en 1983 par rapport à 1982 — on est arrivé à diminuer de façon draconienne le solde net à financer par rapport au P. N. B. (1,1 %).

Cette tendance persiste en 1985. Pour cette année, le solde net à financer est estimé à 495,7 milliards, c'est-à-dire un déficit représentant 10,4 % du P. N. B., soit une nouvelle diminution de 1,1 % par rapport à 1984.

Il a été fait remarquer qu'un solde net à financer de 495,7 milliards en 1985 était encore trop élevé et il a été demandé si le Gouvernement maitrise effectivement les dépenses. Le Ministre des Finances fait remarquer à ce propos que la politique du Gouvernement ne peut influencer qu'une partie de l'ensemble des dépenses. Une partie non négligeable des dépenses est en effet incompressible, notamment les charges d'intérêt. Les engagements contractuels de cette nature doivent être honorés, si le pays ne veut pas perdre toute crédibilité sur le plan financier.

Si l'on considère l'évolution des dépenses publiques hors charges d'intérêt, on obtient (après déduction de l'inflation) les chiffres suivants :

— entre 1977 et 1981, l'augmentation effective (c'est-à-dire en volume) des dépenses publiques (hors charge d'intérêts) a été de 4 % en moyenne par an;

— en 1982, l'augmentation était de + 0,6 %;

— en 1983, on enregistrait une diminution de 1,7 %;

— en 1984, diminution de 3,3 %;

— pour 1985, diminution prévue de 5,3 %.

Il ressort de ces chiffres que l'assainissement des finances publiques a été entamé et qu'il se poursuit sans relâche.

2) Het evenwichtsherstel van de lopende buitenlandse rekening

2.1) *Vraag :*

Is de verbetering van de handelsbalans met het buitenland niet voornamelijk het gevolg van :

1. de groei van de wereldhandel;
2. het effect van de devaluatie;
3. de gedrukte binnenlandse vraag.

2) Restauration de l'équilibtre du compte extérieur courant

2.1. *Question*

L'amélioration de la balance commerciale extérieure n'est-elle pas essentiellement la conséquence de :

1. la croissance du commerce mondial;
2. la dévaluation;
3. la régression de la demande intérieure.

Antwoord :

De Regering heeft heel wat maatregelen genomen om een klimaat te scheppen dat structurele aanpassingen mogelijk moet maken, o.m. :

— de devaluatie;

— het verbeteren en behouden van het concurrentievermogen;

— het verbeteren van de rendabiliteit van de ondernemingen;

— het stimuleren van de investeringen, meer bepaald in op nieuwe technologieën en activiteiten gebaseerde bedrijven.

De twee eerstgenoemde maatregelen, met name de devaluatie en de schikkingen m.b.t. het herstel van het concurrentievermogen hebben, reeds na verloop van een betrekkelijk korte tijd, de verhoogde uitvoer in de hand gewerkt van de exportbedrijven, die over een produkten- en dienstengamma beschikten dat reeds afgestemd was op de buitenlandse markten en waarvan de prijzen opnieuw de internationale concurrentie het hoofd konden bieden. Hierdoor heeft de B. L. E. U.-uitvoer in 1982 en 1983 een hoger reëel groeitempo kunnen realiseren dan de wereldhandel, wat vanzelfsprekend in belangrijke mate heeft bijgedragen tot de verbetering van onze handelsbalans.

Anderzijds beginnen de inspanningen van de Regering met het oog op de structurele aanpassingen van onze industrie — aanpassingen die overigens een onontbeerlijke aanloopperiode vergen — resultaten af te werpen. Zo voorziet de O. E. S. O. voor 1985 een toename van het B.L.E.U.-exportvolume van nijverheidsgoederen met 6,75 %. Daartegenover staat dat de totale importgroei voor diezelfde goederen op de markten waarnaar de B. L. E. U. exporteert, slechts 5,75 % zou bedragen. Het voor de B. L. E. U. verwachte resultaat ligt daar dus duidelijk boven, wat er meteen op wijst dat ons marktaandeel zal verhogen m.b.t. een goederensegment dat bijzonder relevant is voor de diversificatie en herstructurering van het exportpakket.

2.2. *Vraag :*

Is het herstel van de handelsbalans eerder het resultaat van de daling van de invoer dan van de stijging van de uitvoer ?

Antwoord :

Het herstel van de handelsbalans, waarvan het tekort tussen 1982 en 1983 van 260,2 miljard tot 166,3 miljard afnam, is in ruimere mate te danken aan de stijging van de uitvoer dan aan de daling van de invoer, zoals blijkt uit de tabel op blz. 18 van de Algemene Toelichting 1985.

Hierbij zij aangestipt dat het percentage van de dekking van de invoer door de uitvoer in 1983 met 4 punten gestegen is waardoor het 94,1 % bereikt, d.i. het hoogste percentage sedert 1974.

Voor 1984 hebben de statistieken van het N. I. S. slechts betrekking op de resultaten voor de eerste drie maanden en die vertonen een toename van de export in volume met 7,1 % en een toename van de import met 2,4 %.

Volgens officieuze gegevens van de Nationale Bank zou die ontwikkeling in juli van dit jaar reeds een overschot op de betalingsbalans tot gevolg hebben gehad. Het te-

Réponse :

Le Gouvernement a pris de nombreuses mesures destinées à créer un climat devant permettre des adaptations structurelles. Ces mesures englobent notamment :

— la dévaluation;

— l'amélioration et le maintien de la compétitivité;

— l'amélioration de la rentabilité des entreprises;

— la stimulation des investissements, surtout dans les entreprises orientées vers des technologies et activités nouvelles.

Les deux premières mesures énumérées, à savoir la dévaluation et les dispositions visant à rétablir la compétitivité, ont très rapidement favorisé la croissance des exportations des entreprises exportatrices disposant d'une gamme de produits et de services qui étaient déjà adaptés aux marchés extérieurs et dont les prix redevenaient compétitifs. Grâce à ces mesures, les exportations de l'U. E. B. L. ont enregistré en 1982 et 1983 un rythme de croissance en termes réels plus élevé que le commerce mondial, ce qui a bien sûr contribué dans une large mesure à l'amélioration de notre balance commerciale.

D'autre part, les efforts faits par le Gouvernement afin de permettre à notre industrie d'adapter ses structures — adaptations qui nécessitent évidemment une période de rodage — commencent à produire des résultats. Ainsi, l'O. C. D. E. prévoit pour 1985 une augmentation de 6,75 % du volume des exportations de biens industriels par l'U. E. B. L. Par contre, la croissance globale des importations de ces biens sur les marchés d'exportation de l'U.E.B.L. ne serait que de 5,75 %. Le résultat escompté pour l'U. E. B. L. est donc nettement supérieur, ce qui démontre immédiatement que notre part du marché augmentera en ce qui concerne un type de biens particulièrement significatif quant à la diversification et à la restructuration de nos exportations.

2.2. *Question :*

Le redressement de la balance commerciale résulte-t-il davantage de la baisse des importations que de la hausse des exportations ?

Réponse :

Le redressement de la balance commerciale, dont le déficit est ramené de 260,2 à 166,3 milliards de 1982 à 1983, est surtout imputable à la hausse des exportations, plus qu'à la baisse des importations, comme il ressort du tableau repris à la page 18 de l'Exposé général 1985.

Il y a lieu de noter que le taux de couverture des importations par les exportations a augmenté en 1983 de 4 %, atteignant ainsi 94,1 %, soit le taux le plus élevé depuis 1974.

Pour 1984, les statistiques de l'I. N. S. ne fournissent que les résultats des trois premiers mois, soit une croissance en volume de 7,1 % des exportations et de 2,4 % des importations.

D'après les données informelles de la Banque nationale, cette évolution aurait déjà amené en juillet de cette année un excédent de la balance des paiements. Le déficit des opé-

kort op de lopende verrichtingen van de betalingsbalans werd in de loop van de eerste vijf maanden van 1984 ten opzichte van dezelfde periode van 1983 met de helft teruggeschroefd (28 miljard tegen 52 miljard).

De recentste prognoses stellen een voortzetting van die ontwikkeling in het vooruitzicht met een toename in 1984 en 1985 van het volume van de invoer en van de uitvoer met 2 %, resp. 4 %.

3) Uitvoering van de begroting 1984

3.1. *Vraag :*

Sommige belastingplichtigen ontvingen in 1984 twee aanslagbiljetten.

Welk bedrag werd op de begroting van 1984 uitgetrokken voor achterstallige inkohieringen ? Hoeveel belopen tot op heden de reëel geïnde achterstallen ?

Antwoord :

In de begroting 1984 werd geen enkel bedrag van achterstallige inkohieringen voorzien. Het is een jaarlijks terugkomend verschijnsel dat bepaalde belastingplichtigen twee aanslagbiljetten inzake de belastingen op de natuurlijke personen met enkele maanden tussenpauze ontvangen.

Doorgaans betreft het belastingplichtigen, die om bepaalde redenen bijvoorbeeld geen aangifte hebben gedaan van hun inkomsten 1982 of die een laattijdige aangifte hebben gedaan, wat aanleiding heeft gegeven tot een aanslag van ambtswege, die uiteraard op een later tijdstip geschiedt dan de normale aanslag.

De door het lid aangehaalde feiten zijn dus niet het gevolg van een doelbewuste aanpak vanwege de administratie.

Men kan trouwens de vraag stellen of de kwestieuze belastingplichtigen zich over die toestand moeten beklagen, aangezien zij voor de belastingen die ze normaal hadden moeten betalen in 1983 in feite genieten van een langere betalingstermijn.

Van het ene jaar tot het andere doen er zich geen noemenswaardige verschuivingen voor in de door het lid aangehaalde situatie, zodat hieruit geen verhoging van de ontvangsten moet worden verwacht.

3.2. *Vraag :*

Voor 1984 ligt de nieuwe raming van de B. T. W.-ontvangsten 7,9 miljard beneden de aanvankelijke raming. Gaat het hier om een gevolg van de daling van het verbruik en hoe laat de toestand zich na 9 maanden aanzien ?

Antwoord :

Nu de eerste negen maanden van 1984 verstreken zijn, bedragen de B. T. W.-ontvangsten 246,7 miljard, d.i. een stijging met 6,5 % in één jaar tijds. Dat percentage is echter geflatteerd wegens de zwakke resultaten van het eerste semester van verleden jaar, die zowel te wijten waren aan de verminderde ontvangsten ten gevolge van de voorafbetalingen eind 1982 (stijging van de tarieven op 1 januari 1983) als aan het verschil van conjuncturele winst. Het eerste semester van 1983 kenmerkte zich immers door een economische stagnatie, terwijl sindsdien een licht herstel ingetreden is.

Derhalve zou de stijging van de ontvangsten voor het tweede semester 1984 geringer moeten zijn. Dit verklaart ook waarom een gemiddelde jaarlijkse groeivoet van 6,3 % in aanmerking werd genomen voor de nieuwe raming, welke bovendien rekening houdt met de zwakte van de aan de belasting onderworpen vraag.

rations courantes de la balance des paiements a été diminué de moitié au cours des cinq premiers mois de 1984 par rapport aux mêmes mois de 1983 (28 milliards contre 52 milliards).

Les prévisions les plus récentes prévoient une poursuite de cette évolution avec une croissance en 1984 et en 1985 du volume des importations et des exportations de 2 % et 4 % respectivement.

3) Exécution du budget de 1984

3.1. *Question :*

Certains contribuables ont reçu deux avertissements-extraits de rôle en 1984.

Quel est le montant prévu au budget de 1984 pour les enrôlements tardifs ? Quel est le montant des arriérés réellement perçus à ce jour ?

Réponse :

Le budget de 1984 ne prévoit aucun montant pour les enrôlements tardifs. Chaque année, certains contribuables reçoivent à quelques mois d'intervalle deux avertissements-extraits de rôle pour l'impôts des personnes physiques.

Il s'agit en général de contribuables qui, pour diverses raisons, n'ont par exemple pas introduit de déclaration pour leurs revenus de 1982 ou qui ont introduit une déclaration tardive. Ces contribuables ont dès lors été imposés d'office, de sorte que l'impôt leur a évidemment été réclamé plus tard qu'aux autres contribuables.

Les faits évoqués par le membre ne résultent donc pas d'une politique délibérée de l'administration.

On peut par ailleurs se demander si les contribuables doivent s'en plaindre, étant donné qu'ils bénéficient ainsi d'un délai plus long pour le paiement d'impôts qui auraient normalement dû être versés en 1983.

La situation évoquée par le membre ne subit aucune modification notable d'une année à l'autre, si bien qu'on ne peut en escompter une augmentation des recettes.

3.2. *Question :*

Pour 1984, la réestimation des recettes de T. V. A. est inférieure de 7,9 milliards à la prévision initiale. S'agit-il d'un effet du ralentissement de la consommation et quelle est la situation après 9 mois ?

Réponse :

Au terme des 9 premiers mois de 1984, les recettes de T. V. A. s'élèvent à 246,7 milliards, soit un accroissement de 6,5 % en un an. Ce taux est cependant flatté par la faiblesse du premier semestre de l'année passée, tant en raison des pertes de recettes résultant d'anticipations à fin 1982 (hausse des taux au 1er janvier 1983) que de la différence de profit conjoncturel. En effet, le premier semestre de 1983 se caractérisait par une stagnation économique, alors que depuis lors, une légère reprise a été constatée.

Dès lors, la croissance des recettes du second semestre de 1984 devrait être plus faible et justifie ainsi le taux de croissance annuel moyen de 6,3 % retenu pour le calcul de la réestimation qui, en outre, tient compte de la faiblesse de la demande taxée.

3.3. *Vraag :*

Waarom wordt de opbrengst van de loonmatiging precies gedurende de laatste 3 maanden van 1984 op 14 miljard geraamd ?

Antwoord :

In de vooruitzichten, die het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid in begin september 1984 had gemaakt i.v.m. de uitgaven tot het jaareinde ten behoeve van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (voor de werkloosheid), was geen rekening gehouden met de voorziene opbrengst van 14 miljard F van de loonmatiging, die via het Fonds voor financieel evenwicht van de sociale zekerheid aan dezelfde Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gestort zal worden. Bijgevolg kunnen de tot op het einde van het jaar voorziene uitgaven op de begrotingskredieten met dit bedrag van 14 miljard F worden verminderd.

3.3. *Question :*

Pourquoi le produit de la modération salariale est-il estimé à 14 milliards pour les trois derniers mois de 1984 ?

Réponse :

Le Ministère de l'Emploi et du Travail avait établi ses prévisions de dépenses en faveur de l'Office national de l'Emploi (section : chômage), jusqu'à la fin de l'année, mais il n'avait pas tenu compte du produit de la modération salariale de 14 milliards, qui sera versé audit Office par le Fonds d'équilibre financier de la sécurité sociale. Ce montant de 14 milliards peut dès lors être défalqué des dépenses sur les crédits budgétaires prévues jusqu'à la fin de l'année.

4) De fiscale ontvangsten voor het begrotingsjaar 1985

4.1) *De macro-economische basishypothesen van de ontvangstenraming en van de begroting*

Er zij nogmaals aan herinnerd dat de Regering voor 1985 de groei in waarde van het B. N. P. op 6,6 % raamt; dit is 1,5 % in volume en 5,0 % in prijzen. Anderzijds behoudt zij de zgn. elasticiteitscoëfficiënt op 1,2.

De laatste prognoses inzake het B. N. P. voor 1984 en 1985 zijn de volgende :

(In %)

4) Les recettes fiscales pour l'année budgétaire 1985

4.1) *Les hypothèses macro-économiques de base de l'estimation des recettes et du budget*

Il convient de rappeler que le Gouvernement estime la croissance en valeur du P. N. B. à 6,6 % en 1985, soit 1,5 % en volume et 5,0 % en prix. Il maintient par ailleurs le coefficient d'élasticité de 1,2.

Les dernières prévisions concernant le P. N. B. pour 1984 et 1985 sont les suivantes :

(En %)

	1984		1985		
	volume	prijs — prix	volume	prijs — prix	
Ministerie van Economische Zaken	+ 1,5	+ 5,5	+ 1,5	+ 5,0	Ministère des Affaires économiques
Planbureau	+ 2,1	n.b./n.d.	+ 0,4	n.b. n.d.	Bureau du Plan
O. E. S. O. (1)	+ 1,5	+ 5,25	+ 2,0	+ 4,75	O. C. D. E. (1
E. E. G. (1)	+ 1,3	+ 5,7	+ 0,8	+ 5,2	C. E. E. (1
DULBEA	+ 1,5	+ 6,0	+ 2,5	+ 8,0	DULBEA
I. R. E. S.	+ 1,7	+ 4,2	+ 0,5	+ 4,7	I. R. E. S.
Kredietbank	+ 1,0	n.b. n.d.	+ 1,0	n.b. n.d.	Kredietbank

n.b. : niet beschikbaar.
(1) B. B. P. : raming.

n.d. : non disponible
(1) P. I. B. : estimation.

4.1.a) *Vraag :*

De toename in volume van het B. N. P. wordt op 1,5 % geraamd, terwijl zij slechts 1 % zal bedragen; heeft dit niet tot gevolg dat de ontvangsten met 8,0 miljard overschat werden ?

Antwoord :

Achttien maanden vooruit een toename van het B. N. P. voorspellen is een moeilijke en zeer gewaagde onderneming. De Regering spant zich in om tot een prognose te komen

4.1.a) *Question :*

La croissance en volume du P. N. B. est estimée à 1,5 % alors qu'elle ne sera que de 1 %; n'en résulte-t-il pas une surévaluation de 8,0 milliards des recettes ?

Réponse :

Prévoir la croissance du P. N. B. 18 mois par avance est une tâche difficile et pleine d'aléas. Pour sa part, le Gouvernement s'efforce de retenir une prévision cohérente avec

die niet te veel afwijkt van wat door de voornaamste economische instituten voorspeld wordt. De toename in volume van het B. N. P. in 1985 werd in juni 1984 door het DULBEA op 2,5 % geraamd en in juli 1984 op 2,0 % door de O. E. S. O. (B. B. P.).

Het Ministerie van Economische Zaken is voorzichtig wanneer het die toename op 1,5 % schat.

Deze prognose houdt rekening met een enigszins geringere toename van onze uitvoer (4,1 % tegenover de verwachte 4,8 % voor 1984), alsmede met een ietwat minder aanzienlijk aandeel van de buitenlandse handel in de groei (1,2 % tegenover 1,5 % in 1984).

Diezelfde prognose gaat uit van de onderstelling dat het concurrentievermogen van de Belgische industrie, waarvan de huidige ontwikkeling gunstig blijft, zich onverminderd weet te handhaven.

Op dit ogenblik is er geen enkele ernstige economische reden voorhanden om de door de Regering gehanteerde prognose inzake de toename van het B. N. P. in twijfel te trekken.

4.1. b) *Vraag :*

Bij het berekenen van de lopende fiscale ontvangsten wordt enerzijds rekening gehouden met een prijzeneffect in het B. N. P. van 5 % (B. N. P. deflator); anderzijds wordt bij de uitgaven rekening gehouden met een prijzeneffect van 5,5 % gebaseerd op de evolutie van het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen.

Is dit geen tegenstrijdigheid ?

Antwoord :

De B. N. P. deflator geeft de gezamenlijke prijsontwikkeling weer van alle elementen van het B. N. P. Aan de uitgavenzijde bevat dit zowel de prijzen van de consumptiegoederen, als deze van de investeringsgoederen en de exportgoederen.

De index van de consumptiegoederen daarentegen geeft enkel het prijsverloop van een aantal geselecteerde consumptiegoederen weer.

De B. N. P. deflator zal daarom meestal verschillen van het verloop van de prijsindex van de consumptiegoederen. Voor 1985 wordt de B. N. P. deflator op 5 % geraamd, tegen 5,5 % voor de ontwikkeling van de index van de consumptieprijzen.

Voor de raming van de procentuele stijging van de ontvangsten houdt men rekening met :

— de procentuele toename in volume van het B. N. P. (1,5);

— vermeerderd met de deflator van het B. N. P. (5);

— vermenigvuldigd met de elasticiteitscoëfficiënt (1,2); (of 7,9 in totaal).

Voor de raming van de uitgaven wordt rekening gehouden met :

— de ontwikkeling in volume of in reële termen van de uitgaven;

— het prijsverloop van de uitgaven gebaseerd op de ontwikkeling van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Uiteraard verschilt dit per categorie van uitgaven.

Het is logisch dat het indexcijfer van de consumptieprijzen als deflator van de lopende uitgaven wordt gehanteerd omgezien de ontwikkeling van het merendeel van die uitgaven doorgaans rechtstreeks of onrechtstreeks aan dat indexcijfer gekoppeld is.

les principaux instituts économiques. Ainsi, la croissance en volume du P. N. B. en 1985 a été estimée, en juin 1984, à 2,5 % par le DULBEA et, en juillet 1984 à 2,0 % par l'O. C. D. E. (A. I. B.).

Prudemment, le Ministère des Affaires économiques a estimé cette croissance à 1,5 %.

Cette prévision tient compte d'une progression un peu moins soutenue de nos exportations (4,1 % contre 4,8 % prévu pour 1984) et d'une contribution un peu moins importante du commerce extérieur à la croissance (1,2 % contre 1,5 % en 1984).

Elle repose sur l'hypothèse du maintien de la compétitivité de l'industrie belge dont l'évolution actuelle reste favorable.

A l'heure présente, il n'existe aucun motif économique valable pour mettre en doute la prévision de croissance du P. N. B. retenue par le Gouvernement.

4.1.b) *Question :*

Pour le calcul des recettes fiscales courantes, on tient compte d'une incidence des prix sur le P. N. B. de 5 % (déflateur du P. N. B.). Par ailleurs, on tient compte pour les dépenses d'une incidence des prix de 5,5 % basée sur l'évolution de l'indice des prix de détail.

N'y a-t-il pas là une contradiction ?

Réponse :

Le déflateur du P. N. B. reflète l'évolution globale des prix de tous les éléments du P. N. B. En ce qui concerne les dépenses, il inclut tant les prix des bien de consommation que ceux des biens d'investissement et d'exportation.

L'indice des prix à la consommation ne reflète par contre que l'évolution des prix d'un certain nombre de biens de consommation sélectionnés. C'est pourquoi le déflateur du P. N. B. diffère généralement de l'indice des prix à la consommation.

Pour 1985, le déflateur du P. N. B. est estimé à 5 % contre 5,5 % pour l'indice des prix à la consommation.

Pour estimer la hausse des recettes en pourcentage, on tient compte :

— de l'augmentation en volume du P. N. B. (1,5 %);

— ce chiffre est multiplié par le déflateur du P. N. B. (5);

— il est ensuite multiplié par le coefficient d'élasticité (1,2); soit un total de 7,9 %.

Pour estimer les dépenses, on tient compte :

— de l'évolution en volume ou en termes réels des dépenses;

— de l'évolution des dépenses basée sur celle de l'indice des prix à la consommation. Il existe évidemment des différences selon la catégorie de dépenses.

Il est logique de prendre pour déflateur des dépenses courantes l'indice des prix à la consommation puisque, de manière générale, c'est à cet indice que, directement ou indirectement, se rattache l'évolution de la plupart de ces dépenses.

4.1.c) *De elasticiteitscoëfficiënt*

De waarde van de elasticiteitscoëfficiënt die voor de raming van de fiscale ontvangsten voor 1985 moet worden gebruikt zou volgens een lid niet 1,2 zijn zoals de Regering beweert, maar slechts 1,15. De Minister preciseert dat de elasticiteitscoëfficiënt van 1,2 steunt op de relatie van de ontwikkeling van de totale lopende fiscale ontvangsten t.o.v. de ontwikkeling van het B. N. P. in waarde.

De lopende fiscale ontvangsten worden gecorrigeerd door enerzijds accidentele factoren (vertragingen of versnellingen in de inning) en anderzijds autonome maatregelen (veranderingen van de wetgeving, zowel de fiscale als andere, die een effect hebben op de fiscale ontvangsten).

De geschatte waarde (nl. 1,2) van de elasticiteitscoëfficiënt is niet gebaseerd op observatie in één enkel jaar, maar is gesteund op een observatieperiode die gaat van 1966 tot 1982. De schatting van de lopende fiscale ontvangsten op grond van een elasticiteitscoëfficieënt 1,2 geeft over die hele periode relatief geringe afwijkingen t.o.v. de effectief behaalde lopende fiscale ontvangsten.

De gemiddelde fout ligt in de orde van grootte van 1,7 %.

De waarde van deze globale elasticiteitscoëfficiënt is een gewogen gemiddelde van verschillende deelelasticiteiten :

— de elasticiteit van de directe belastingen is beduidend groter dan 1, omdat de directe belastingen progressief zijn;

— de elasticiteit van de B. T. W. is ongeveer gelijk aan 1;

— de elasticiteit van de accijnzen is lager dan 1, omdat de accijnzen meestal specifieke rechten zijn, d.w.z. vaste bedragen die niet mee evolueren met de prijs of de waarde van de grondslag waarop ze geheven worden.

Een lid werpt alsnog op dat de afwijking, hoe gering misschien ook, toch voorzien kan worden. Of de coëfficiënt juist zal zijn hangt immers af van de ontwikkeling van het B. N. P. Aangezien dit nu volgens de gegevens van het Planbureau in 1984 hoger zou liggen dan geraamd, zal men met een coëfficiënt van 1,2 de ontvangsten overschatten.

4.2. *De fiscale ontvangsten*

4.2.a) *Vraag* :

Volgens de berekeningen van een lid zou de loonmatiging leiden tot 15 miljard F minder fiscale ontvangsten. De Regering stelt slecht een minder-ontvangst van 8 miljard F voorop. De fiscale ontvangsten 1985 werden volgens het lid dus te hoog geraamd.

Antwoord :

De raming van de lopende fiscale ontvangsten wordt dus uitgevoerd volgens een globale methode, die de macro-economische raming wordt genoemd.

Die methode bestaat er in als uitgangsbasis de ontvangsten 1984 te nemen, en rekening te houden met de spontane groei van de ontvangsten, die een gevolg is zowel van de verwachte economische ontwikkeling als van de globale gevoeligheid van het fiscale systeem voor de economische evolutie.

Voor de raming van de ontvangsten 1985 werd aldus rekening gehouden met een groei van het B. N. P. in waarde met 6,6 % (1,5 % in volume + 5 % in prijzen). Deze groei houdt rekening met het herstelplan en dus met de gevolgen van de loonmatiging.

4.1.c) *Le coefficient d'élasticité*

Selon un membre, la valeur du coefficient d'élasticité qui doit être utilisé pour l'estimation des recettes fiscales de 1985 n'est pas de 1,2, comme l'affirme le Gouvernement, mais de 1,15. Le Ministre précise que le coefficient d'élasticité est basé sur la relation qu'il y a entre l'évolution du total des recettes fiscales courantes et l'évolution du P. N. B. en valeur.

Les recettes fiscales courantes sont corrigées, d'une part, par des facteurs accidentels (ralentissement ou accélération de la perception) et, d'autre part, par des mesures autonomes (des modifications à la législation fiscale ou autre, qui affectent les recettes fiscales).

Pour estimer la valeur du coefficient d'élasticité (à savoir 1,2), on ne s'est pas fondé sur une période d'observation d'un an seulement, mais sur la période de 1966 à 1982. Les écarts entre les recettes fiscales courantes évaluées sur la base d'un coefficient d'élasticité de 1,2 et la masse des recettes fiscales courantes réellement perçues ont été relativement minimes tout au long de cette période.

L'erreur moyenne est de l'ordre de 1,7 %.

La valeur de ce coefficient d'élasticité global est une moyenne pondérée de différents coefficients d'élasticité partiels :

— l'élasticité des impôts directs est sensiblement plus élevée que 1, parce que ces impôts sont progressifs;

— l'élasticité de la T. V. A. est environ égale à 1;

— l'élasticité des accises est inférieure à 1, parce que les accises sont généralement des droits spécifiques, c'est-à-dire des montants fixes qui n'évoluent pas en fonction des prix ou de la valeur sur la base de laquelle ils sont perçus.

Un membre fait encore remarquer que l'écart, si petit soit-il, peut cependant être prévu. L'exactitude du coefficient dépend en effet de l'évolution du P. N. B. Etant donné qu'en 1984 le P. N. B. serait supérieur, selon les données du Bureau du Plan, aux estimations, l'application d'un coefficient de 1,2 donnera lieu à une surestimation des recettes.

4.2. *Les recettes fiscales*

4.2.a) *Question* :

Selon les calculs d'un membre, la modération entraînerait une diminution des recettes fiscales de l'ordre de 15 milliards. Pour le Gouvernement, cette diminution ne s'élèverait qu'à 8 milliards. Le membre estime que les recettes fiscales de 1985 ont donc été surestimées.

Réponse :

L'estimation des recettes fiscales courantes est donc effectuée par une méthode globale, appelée « estimation macro-économique ».

Cette méthode consiste à prendre les recettes de 1984 comme base de départ et à tenir compte de l'accroissement spontané des recettes, accroissement dû à l'évolution économique escomptée et à la sensibilité globale du système fiscal à l'évolution économique.

Pour l'estimation des recettes de 1985, il a donc été tenu compte d'une croissance du P. N. B. de 6,6 % en valeur (1,5 % en volume + 5 % en prix). Cette estimation de croissance prend en considération le plan de redressement et donc les conséquences de la modération salariale.

De inkomstenmatiging heeft voor de totale loonmassa van de privé-sector geen vermindering tot gevolg, aangezien de werkgevers de opbrengst van de 2 %-matiging moeten storten aan de sociale zekerheid. Op deze stortingen worden echter geen belastingen geheven. De totale loonmassa van de privé-sector blijft dus ongewijzigd en is medebepalend voor de groei van het B. N. P., maar de belastbare massa vermindert, zodat er een correctie aan de zijde van de fiscale ontvangsten moet gebeuren.

Voor de publieke sector, geeft de 2 %-matiging aanleiding tot een kleinere loonmassa, waarmee rekening werd gehouden bij de vaststelling van de groei van het B. N. P. in waarde, zodat voor de publieke sector geen correctie moet worden aangebracht voor wat de fiscale ontvangsten betreft.

Voor de zelfstandigen gelden, *mutatis mutandis*, dezelfde regels als voor de loonmatiging van de privé-sector, zodat voor deze categorie eveneens een correctie moet gebeuren voor de fiscale ontvangsten.

Om de verbeteringen te bepalen die moesten worden aangebracht met betrekking tot de fiscale ontvangsten, hadden besprekingen plaats tussen de diensten van het Ministerie van Financiën (belast met het berekenen van de inkomsten) enerzijds, en het Planbureau en het Departement van Economische Zaken (belast met het berekenen van de groei van het B. N. P.) anderzijds.

Er moest immers rekening worden gehouden met twee verschijnselen :

1. de vermindering van de belastbare basis in de privé-sector en bij de zelfstandigen;

2. maar ook het effect van de loonmatiging op de groei van het B. N. P., dat zonder deze matiging hoger zou hebben gelegen dan de 1,5 %, die door de Regering werd aangenomen.

Het effect van deze loonmatiging werd bijgevolg reeds gedeeltelijk in rekening gebracht toen de bijkomende fiscale ontvangsten bepaald werden, die voortvloeien uit een waardestijging van het B. N. P. met 6,6 %.

Geen rekening houden met dit tweede verschijnsel zou gelijk staan met een gedeeltelijke dubbele telling van de uit de loonmatiging voortvloeiende minderopbrengst der fiscale ontvangsten.

De resultante van deze twee verschijnselen werd uiteindelijk in gemeenschappelijk overleg geschat op 8 miljard F.

Hierbij zij er nog op gewezen dat de 8 miljard F die in de Algemene Toelichting vermeld is als minderontvangst ten gevolge van de loonmatiging enkel slaat op de additionele kost t.o.v. de kost die de loonmatiging in 1984 reeds meebrengt.

4.2.b) *Vraag :*

Volgens de Algemene Toelichting (blz. 40) bedraagt « de fiscale invloed van de sociale maatregelen » — d.i. de negatieve impact van de matiging der sociale uitkeringen op de directe belastingen — slechts — 185 miljoen. Kan deze raming nader worden toegelicht.

Antwoord :

Het fiscale effect waarvan in de macro-economische raming voor 1985 onder de titel « Matiging van de sociale uitkeringen » gewag gemaakt wordt is, evenals alle andere autonome maatregelen, van complementaire aard.

La modération des revenus n'a pas entraîné de diminution du total de la masse salariale du secteur privé, étant donné que les employeurs ont dû verser le produit de la modération de 2 % à la sécurité sociale. Aucun impôt n'a toutefois été perçu sur ces versements. La masse salariale totale du secteur privé reste donc inchangée et est un des facteurs qui déterminent la croisance du P. N. B., mais la masse imposable diminue, de sorte qu'une correction doit être apportée aux recettes fiscales.

Pour le secteur public, la modération de 2 % donne lieu à une diminution de la masse salariale, dont il a été tenu compte pour déterminer la croissance du P. N. B. en valeur, de sorte que pour le secteur public, aucune correction ne doit être apportée aux recettes fiscales.

Pour les travailleurs indépendants, les règles sont identiques, *mutatis mutandis*, à celles applicables pour la modération dans le secteur privé, de sorte que pour cette catégorie aussi une correction doit être apportée aux recettes fiscales.

Des discussions entre les services du Ministère des Finances (chargés de calculer les recettes), d'une part et le Bureau du Plan et le Département des Affaires économiques (chargés de calculer la croissance du P. N. B.), d'autre part, ont permis de déterminer les corrections à apporter aux recettes fiscales.

Il fallait en effet tenir compte de deux phénomènes :

1. la réduction de la base imposable dans le secteur privé et chez les indépendants;

2. les effets de la modération salariale sur la croissance du P. N. B., laquelle aurait été supérieure, sans cette modération, au taux de 1,5 % retenu par le Gouvernement.

Il a donc été tenu compte partiellement des effets de cette modération salariale au moment où les recettes fiscales supplémentaires, qui découlent de l'augmentation de 6,6 % en valeur, ont été fixées.

Ne pas tenir compte de ce deuxième phénomène reviendrait à compter deux fois en partie les moins-values des recettes fiscales résultant de la modération salariale.

La résultante de ces deux phénomènes a finalement été évaluée de commun accord à 8 milliards de francs.

Il convient par ailleurs de souligner que les 8 milliards de francs de moins-values de recettes figurant dans l'Exposé général ne portent que sur le coût additionnel qui s'ajoute à celui de la modération salariale en 1984.

4.2. b) *Question :*

Selon l'Exposé Général (p. 40), « l'impact fiscal des mesures sociales » — c'est-à-dire les effets négatifs de la modération des prestations sociales sur les impôts directs — ne s'élève qu'à 185 millions. Est-il possible d'obtenir des précisions quant à cette estimation ?

Réponse :

L'incidence qui figure dans l'estimation macro-économique de 1985 sous l'intitulé « Modération des allocations sociales » est, comme toutes les autres mesures autonomes, une incidence complémentaire.

Dat effect werd berekend aan de hand van de door het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken verstrekte gegevens en heeft betrekking op de besparingen inzake invaliditeit, werkloosheid en arbeidsongevallen. Gelet op de aard van de gerechtigden zal het verlies aan belastingontvangsten uiteraard zeer gering zijn; het merendeel daarvan kan immers vaak niet of slechts zeer licht belast worden.

Vermindering van inkomsten in een bepaald jaar

(in miljarden frank)

	1984	1985	1986	
werkloosheid	850	1 275	1 275	— chômage.
andere	1 143	2 122	2 455	— autres.
Totaal	1 993	3 397	3 730	Total.

Begrotingseffect

	1984	1985	1986	
a) Inhouding van 10 % aan de bron	85	127	127	a) retenue de 10 % à la source.
b) Inkohiering (tegen 25 %)	286	530	614	b) enrôlement (à 25 %).
Totaal	371	657	741	Total.

Naar gelang van de voor de belasting aangewende techniek, wordt het effect volgens de budgettaire gegevens als volgt omgeslagen :

	1984	1985	1986	1987	
Totaal effect	— 85	— 270	— 534	— 699	Incidence totale.
Aanvullend effect	— 85	— 185	— 264	— 164	Incidence complémentaire.

4.2.c) *Vraag :*

Een lid wenst te vernemen of de Regering voornemens is de strijd tegen de koppelbazen op te voeren. Is het bedrag van 27 miljard ontvangsten dat volgens sommige bronnen door deze praktijken voor de overheid verloren zou gaan, op concrete gegevens gebaseerd ?

Antwoord :

De Minister van Financiën heeft in dit verband nooit enig cijfer genoemd. Volgens de dienst van de fiscale coördinatie is het vermelde bedrag van 27 miljard volstrekt ongegrond.

4.2.d) *Vraag :*

De inkomsten voor 1984 zijn geflatteerd door de invordering van achterstallige bedrijfsvoorheffing, met name in de overheidssector. De berekeningsbasis voor de inkomsten van 1985 is bijgevolg ook overschat.

Antwoord :

In 1984 werden de inkomsten uit de bedrijfsvoorheffing gunstig beïnvloed door de volgende invorderingen (interest niet inbegrepen):

— verschuiving van december 1983 naar januari 1984	+ 2,5 miljard
— betaling in januari 1984 door de N. M. B. S. op vroegere inkomsten ...	+ 3,0 miljard
— betaling in maart 1984 door de stad Luik op vroegere inkomsten	+ 3,2 miljard
— betaling in april 1984 door de stad Antwerpen op vroegere inkomsten	+ 1,9 miljard
Totaal	10,6 miljard

Cette incidence a été calculée sur base de données transmises par le Cabinet du Ministre des Affaires sociales et porte sur les économies réalisées en matière d'invalidité, de chômage et d'accidents de travail. Etant donné la nature des bénéficiaires, la perte de recette fiscale sera bien entendu très réduite; la plupart de ceux-ci sont souvent non imposables ou imposables à des taux très réduits.

Réduction de revenus de l'année

(en milliards de F)

	1984	1985	1986	
werkloosheid	850	1 275	1 275	— chômage.
andere	1 143	2 122	2 455	— autres.
Totaal	1 993	3 397	3 730	Total.

Incidence budgétaire

	1984	1985	1986	
a) Inhouding van 10 % aan de bron	85	127	127	a) retenue de 10 % à la source.
b) Inkohiering (tegen 25 %)	286	530	614	b) enrôlement (à 25 %).
Totaal	371	657	741	Total.

Suivant la modalité technique de perception, l'incidence se reporte selon les données budgétaires comme suit :

	1984	1985	1986	1987	
Totaal effect	— 85	— 270	— 534	— 699	Incidence totale.
Aanvullend effect	— 85	— 185	— 264	— 164	Incidence complémentaire.

4.2. c) *Question :*

Un membre désire savoir si le Gouvernement a l'intention d'intensifier sa lutte contre les pourvoyeurs de main-d'œuvre. Selon certaines sources, ces pratiques entraîneraient une perte de recettes de 27 milliards pour l'Etat. Cette estimation repose-t-elle sur des données concrètes ?

Réponse :

Aucun chiffre en la matière n'a jamais été cité par le Ministère des Finances. Selon le service de coordination fiscale, ce montant de 27 millards ne repose sur aucune base valable.

4.2.d) *Question :*

Les recettes de 1984 sont flattées par la récupération, notamment dans le secteur public, de retards en précompte professionnel et, dès lors, la base de calcul pour les recettes 1985 est également flattée.

Réponse :

En 1984, les recettes (en milliards) en précompte professionnel ont bénéficié des récupérations suivantes (intérêts non compris :

— glissement de décembre 1983 à janvier 1984	— 2,5 milliards
— versement en janvier 1984 par la S. N. C. B. sur recettes antérieures	— 3,0 milliards
— versement en mars 1984 par la ville de Liège sur recettes antérieures ...	— 3,2 milliards
— versement en avril 1984 par la ville d'Anvers sur recettes antérieures ...	— 1,9 milliards
Total	10,6 milliards

De inkomsten uit de bedrijfsvoorheffing voor 1984 zijn dus overschat met 10,6 miljard.

Dergelijke verschuivingen in de inning van de ontvangsten zijn niet ongewoon. Ze komen ieder jaar voor. Zo werd b.v. in 1983 8,5 miljard aan bedrijfsvoorheffing voor voorafgaande jaren geïnd. In 1982 werden de belastingkohieren voor 7,0 miljard overschat, grotendeels wegens het inhalen van de bestaande achterstand bij het inkohieren en, voor de rest, ingevolge voorafbetalingen.

De macro-economische schatting van de lopende belastingontvangsten voor 1985 steelt op de ontvangsten van 1984. De 10,6 miljard die voortkomen uit voorafgaande jaren en waarvan hierboven sprake was, werden natuurlijk niet meegerekend. Dit blijkt uit de tabel op blz. 35 van de Algemene Toelichting die alle correcties bevat die op de ontvangsten van 1984 werden toegepast om de juiste basis te verkrijgen voor de berekening van de ontvangsten voor 1985.

4.2.e) *Vraag :*

De nieuwe raming van de B. T. W.-ontvangsten voor 1984 bedraagt 320,0 miljard. Voor 1985 worden die inkomsten geschat op 340,3 miljard, d.i. 25,48 % van de totale belastingontvangsten. Is dat, gezien de loonmatiging, geen overschatting ?

Antwoord :

Het heeft slechts zin ontvangsten van het ene jaar met die van het volgende jaar te vergelijken als men rekening houdt met de totale ontvangsten, d.w.z. met inbegrip van de toegewezen, overgedragen en eventueel geristorneerde ontvangsten, want die variëren onder invloed van externe factoren.

De nieuwe raming van de totale B. T. W.-ontvangsten beloopt 350,8 miljard voor 1984 en 370,4 miljard voor 1985. Dit laatste bedrag vertegenwoordigt 26,47 % van de totale belastingontvangsten. In 1984 was dat aandeel 26,77 %.

De loonmatiging heeft een rechtstreekse negatieve weerslag op de ontvangsten uit directe belastingen. De negatieve invloed op de B. T. W. is echter onrechtstreeks omdat de vermindering van het beschikbaar inkomen tot op zekere hoogte kan leiden tot een verminderd verbruik.

De B. T. W.-ontvangsten worden geraamd op basis van de groei van het B. N. P. in waarde. Het spreekt vanzelf dat er bij die raming rekening is gehouden met de weerslag van de loonmatiging. De raming van de ontvangsten voor 1985 houdt dus rekening met de gevolgen van de loonmatiging.

4.2.f) *Vraag :*

De nieuwe raming van de ontvangsten uit inhouding op de werkloosheidsuitkeringen beloopt 5,5 miljard in 1984. Waarom ligt de raming voor 1985 lager (5,0 miljard) ?

Antwoord :

De raming van de opbrengst van de inhouding op de werkloosheidsuitkeringen voor 1985 ligt 500 miljoen lager dan de nieuwe raming voor 1984. Deze vermindering vloeit hoofdzakelijk voort uit het feit dat de betalingsinstellingen van de werkloosheidsuitkeringen aan hun leden blijkbaar gevraagd hebben de omvang van die voorafbetalingen te beperken.

4.2.g) *Vraag :*

Waarom dalen de behoeften en toewijzingen van de B. T. W. van 30,8 miljard in 1984 tot 30,1 miljard in 1985 ?

C'est donc de ces 10,6 milliards que les recettes de 1984, en précompte professionnel, sont flattées.

Ces décalages dans la perception des recettes ne sont pas exceptionnels. Ils se présentent presque chaque année. Ainsi, par exemple, en 1983, il a été perçu 8,5 milliards en précompte professionnel afférent aux années antérieures et en 1982 les rôles ont été flattés de 7 milliards, en grande partie suite à des récupérations de retards d'enrôlement et, pour le solde, suite à des anticipations.

Dans l'estimation macro-économique des recettes fiscales courantes de 1985, la base de départ est constituée par les recettes propres à 1984. Les 10,6 milliards relevant d'années antérieures et dont question ci-dessus n'ont évidemment pas été pris en compte, comme on peut le constater au tableau de la page 35 de l'Exposé général, qui donne toutes les corrections apportées aux recettes de 1984, afin de déterminer la base correcte pour le calcul des recettes pour 1985.

4.2.e) *Question :*

La réestimation des recettes de T. V. A. en 1984 est de 320 milliards. En 1985, la recette estimée s'élève à 340,3 milliards, soit 25,48 % du total des recettes fiscales. Cette estimation n'est-elle pas gonflée, compte tenu de la modération salariale ?

Réponse :

La comparaison des recettes d'une année à l'autre n'a de sens qu'en recettes totales, c'est-à-dire après réintégration des recettes affectées, cédées et, le cas échéant, ristournées car ces facteurs varient de manière exogène.

La réestimation des recettes de T. V. A. totales de 1984 s'élève à 350,8 milliards et celle de 1985 à 370,4 milliards. Ce dernier montant représente 26,47 % des recettes fiscales totales. En 1984, cette proportion était de 26,77 %.

La modération salariale a un impact négatif direct sur les recettes des contributions directes. Par contre, sur la T. V. A., l'effet négatif est indirect, la réduction de revenu disponible pouvant se traduire, dans une certaine mesure, par une réduction de la consommation.

Les recettes de T. V. A. sont estimées sur base du taux de croissance du P. N. B. en valeur. Il est évident qu'il a été tenu compte, dans l'estimation de ce taux, des effets de la modération salariale. Par conséquent, l'estimation des recettes en 1985 tient compte des effets de cette modération salariale.

4.2.f) *Question :*

La réestimation des recettes sur les retenues sur allocations de chômage est de 5,5 milliards en 1984. Pourquoi l'estimation de 1985 est-elle inférieure (5,0 milliards) ?

Réponse :

L'estimation du produit des retenues sur allocations de chômage en 1985 est inférieure de 500 millions à la réestimation de 1984. Cette réduction résulte essentiellement des instructions que les organismes de paiement des allocations de chômage semblent avoir donné à leurs adhérents pour leur demander de limiter le montant de ces versements anticipés.

4.2.g) *Question :*

Pourquoi les besoins et affectations de T. V. A. passent-elles de 30,8 milliards en 1984, à 30,1 milliards en 1985 ?

Antwoord :

De daling waarop het lid wijst, is uitsluitend te wijten aan de Maribel-operatie waardoor de B. T. W.-toewijzingen in 1985 verminderd werden met 1,1 miljard (7,1 miljard in 1985 tegenover 8,2 miljard in 1984).

De B. T. W.-ontvangsten die worden overgedragen aan de Europese Gemeenschappen, worden geschat op 23 miljard in 1985 tegenover 23,6 miljard in 1984.

4.2.h) *Vraag :*

Bij het berekenen van de B. T. W. die aan de E. G. moet worden afgestaan, is uitgegaan van de hypothese van 1 %. Wat zou het effect op de begroting zijn van een verhoging van dit percentage tot 1,4 % ?

Antwoord :

De aan de Europese Gemeenschap voor 1985 af te stane B. T. W.-ontvangsten werden geraamd op 23 miljard F, op basis van 1 % van de grondslag van de B. T. W. (d.w.z. de totaliteit van de waarde van alle verrichtingen, waarop B. T. W. geheven wordt).

Een eventuele verhoging tot 1,4 % zou bijgevolg het bedrag van de af te stane B. T. W.-ontvangsten op 32,2 miljard F brengt (1,4 % op 2 300 miljard F) of 9,2 miljard F meer.

Volgens de laatste gegevens is er terzake nog geen beslissing gevallen in E. G.-verband.

De 1,4 % waarvan het lid gewag maakt zou een plafond zijn dat voor 1986 zou kunnen worden bereikt, maar niet in het vooruitzicht gesteld wordt voor 1985.

4.2. i) *Vraag :*

Bestaat er een tegenstrijdigheid tussen artikel 65 van de herstelwet van 31 juli j.l., hetwelk beoogt de aftrekbaarheid voor energiebesparende investeringen (R. E. V. : rationeel energieverbruik van 35 tot 20 % te verlagen en het voorlaatste lid van blz. 118 van de Algemene Toelichting volgens welke de aftrekbaarheid van 25 % tot 35 % stijgt ?

Antwoord :

In werkelijkheid evolueerde de aftrekbaarheid voor R. E. V.-investeringen als volgt :

1. — In 1982 : aftrekbaarheid voor R. E. V.-investering : 25 % (koninklijk besluit nr 48 van 22 juni 1982);

2. — In 1983 en 1984 : stijging van 25 tot 35 % (koninklijk besluit nr 107 van 26 december 1982).

Deze verhoging wordt op blz. 118 van de Algemene Toelichting bedoeld.

Het gaat hier dus om het percentage van de aftrek voor investeringen in 1982, 1983 en 1984. Vanuit dit oogpunt is het op blz. 118 aangehaalde percentage dus correct.

3. — Voor 1985 evenwel wordt vanaf 1 januari de aftrek verlaagd van 35 % naar 20 % (wet van 31 juli 1984, artikel 65).

5) **Actualisering van de inventaris van de fiscale uitgaven ?**

De inventaris van de fiscale uitgaven (blz. 48 tot 62 van de bijlagen van de Algemene Toelichting) is die welke door de Hoge Raad van Financiën op 29 mei 1983 werd goedgekeurd.

Réponse :

La réduction constatée par le membre résulte uniquement de la réduction de l'opération Maribel pour laquelle l'affectation T. V. A. a été réduite de 1,1 miliard en 1985 (soit 7,1 milliards en 1985 contre 8,2 milliards en 1984).

La cession de recettes provenant de la T. V. A. aux Communautés européennes est estimée à 23 milliards en 1985 contre 23,6 milliards en 1984.

4.2.h) *Question :*

Le calcul des recettes de la T. V. A. qui doivent être cédées à la Communauté européenne a été effectué sur base d'une hypothèse de 1 %. Si ce pourcentage était porté à 1,4, quelles seraient les implications budgétaires ?

Réponse :

Les recettes de la T. V. A. qui doivent être cédées à la Communauté européenne pour 1985 ont été estimées à 23 milliards, sur base de 1 % de l'assiette de la T. V. A. (c.-à-d. de la valeur totale de toutes les opérations soumises à la T. V. A.).

Si ce pourcentage était porté à 1,4, le montant des recettes de la T.V.A. à céder s'élèverait à 32,2 milliards de F (1,4 % de 2 300 milliards de F), soit une augmentation de 9,2 milliards.

Selon les derniers renseignements, aucune décision n'a encore été prise à cet égard dans les milieux de la Communauté européenne.

Le pourcentage de 1,4 dont le membre fait état constitue un plafond qui pourrait être atteint pour 1986. Son instauration n'est pas envisagée pour 1985.

4.2.i) *Question :*

Existe-il une contradiction entre l'article 65 de la loi de redressement du 31 juillet dernier visant à ramener les déductions pour investissements économiseurs d'énergie (U. R. E. : utilisation rationnelle de l'énergie) de 35 à 20 %, et l'avant-dernier alinéa de la page 118 de l'Exposé général selon lequel la déduction pour les investissements U. R. E. passe de 25 à 35 % ?

Réponse :

En réalité, les déductions pour investissements U. R. E. ont évolué comme suit :

1. — en 1982 : déduction pour investissements U. R. E. : 25 % (arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982);

2. — en 1983 et 1984 : passage de 25 à 35 % (arrêté royal n° 107 du 26 décembre 1982).

C'est cette augmentation de la déduction qui est citée à la page 118 de l'Exposé général.

Il s'agit donc du pourcentage de déduction pour investissements en 1982, 1983 et 1984. Dans cette optique, le pourcentage cité à la p. 118 est donc correct.

3. — Pour 1985 toutefois, la déduction est ramenée de 35 % à 20 % (loi du 31 juillet 1984, article 65).

5) **Actualisation de l'inventaire des dépenses fiscales**

L'inventaire des dépenses fiscales (pages 48 à 62 des annexes à l'Exposé Général) est celui que le Conseil supérieur des Finances a approuvé le 28 mai 1983.

De er in opgenomen bedragen inzake de weerslag op de ontvangsten hebben betrekking op :

— de inkomsten van het jaar 1982 voor de personenbelasting (aanslagjaar 1983);
— de inkomsten van 1981 voor de vennootschapsbelasting (aanslagjaar 1982);
— het jaar 1982 voor de andere directe belastingen;
— het jaar 1983 voor de indirecte belastingen.

Voor recente gegevens moet worden gewacht tot de inkohieringen met betrekking tot de inkomsten 1983 verricht zijn, wat nog niet volledig het geval is.

Een lid werpt op dat men aan dergelijke oude gegevens weinig heeft. Volgens hem zou a.h.w. een begroting van de belastinguitgaven, of m.a.w. een raming van de in het komende jaar op grond van het fiscale beleid te verwachten belastinguitgaven moeten worden opgesteld. Dit zou een veel nuttiger beleidsinstrument zijn.

De Minister stelt dat zulks nooit werd gevraagd of toegezegd. Het enige wat vorig jaar werd afgesproken was een inventaris van de belastinguitgaven te laten opstellen — wat inmiddels door de Hoge Raad van Financiën is gebeurd — en die te gebruiken als hulpmiddel bij het nemen van de politieke beslissing bepaalde belastinguitgaven te schrappen of te verminderen.

Een lid preciseert nog dat met betrekking tot de belastinguitgaven twee problemen moeten worden onderscheiden. Allereerst moet men het erover eens worden te bepalen wat belastinguitgaven zijn (ook in de Hoge Raad bestonden hierover meningsverschillen); vervolgens moet erover worden beslist welke moeten worden behouden en welke dienen te worden geschrapt.

6) Rentelasten, Rijksschuld en schatkistverrichtingen

6.1) *Vraag :*

Kan, gelet op de grote stijging van de te betalen interestlasten gedurende het eerste semester van 1984, geconcludeerd worden dat de interestlasten thans vlugger in het jaar moeten worden betaald ?

Antwoord :

Het is een jaarlijks terugkomend fenomeen dat het grootste deel van de interestlasten moet worden terugbetaald tijdens de eerste helft van het jaar.

Volgens het Bestuur van de Thesaurie geldt deze vaststelling inderdaad in een grotere mate voor 1984 dan voor het voorgaande jaar. De uitgaven zullen zich tijdens de volgende maanden stabiliseren en zelfs verminderen t.o.v. de overeenstemmende periode 1983; uiteindelijk zullen aldus de uitgaven voor de Rijksschuld binnen de voorziene begrotingskredieten (323,5 miljard F) kunnen worden gehouden.

6.2) *Vraag :*

Wat is de invloed op de interestlasten van het groter aandeel van de geconsolideerde schuld in deviezen, in de schuldaangroei dat voor 1984 in vergelijking met 1983 wordt vastgesteld ?

Antwoord :

Zoals het lid heeft doen opmerken is het inderdaad zo dat voor de eerste 9 maanden van 1984 het aandeel van de geconsolideerde schuld in deviezen in de totale schuldaangroei groter is dan het vorige jaar.

Les montants qui y figurent relativement à la répercussion sur les recettes concernent :

— les revenus de l'année 1982 pour l'impôt des personnes physiques (exercice d'imposition 1983);
— les revenus de 1981 pour l'impôt des sociétés (exercice d'imposition 1982);
— l'exercice 1982 pour les autres impôts directs;
— l'exercice 1983 pour les impôts indirects.

Pour des données plus récentes, il faut attendre que les enrôlements relatifs aux revenus de 1983 soient entièrement effectués, ce qui n'est pas encore le cas.

Un membre fait remarquer que des données aussi anciennes ne sont pas d'une très grande utilité. Il considère qu'il faudrait pour ainsi dire établir un budget des dépenses fiscales ou, en d'autres termes, une estimation des dépenses fiscales escomptées dans les années à venir en fonction de la politique fiscale. Ce serait là un instrument de politique fiscale beaucoup plus utile.

Le Ministre déclare que l'établissement d'un budget des dépenses fiscales n'a jamais fait l'objet d'une demande ou d'une décision. Il avait seulement été convenu l'an dernier d'établir un inventaire des dépenses fiscales — inventaire dressé entre-temps par le Conseil supérieur des Finances — et d'utiliser celui-ci comme instrument lors de la prise de décisions politiques de suppression ou de réduction de certaines dépenses fiscales.

Un membre précise qu'en ce qui concerne les dépenses fiscales, il faut distinguer deux problèmes. Tout d'abord, il faut se mettre d'accord sur la définition de « dépenses fiscales » (il y avait des divergences de vues à ce propos également au sein du Conseil supérieur des Finances. Il faut ensuite décider quelles sont les dépenses qu'il faut maintenir et celles qu'il faut supprimer.

6) Charges d'intérêts, Dette publique et opérations de trésorerie

6.1. *Question :*

Compte tenu de l'augmentation importante des charges d'intérêts à payer au cours du premier semestre de 1984, peut-on conclure qu'actuellement les charges d'intérêts doivent être payées plus tôt dans l'année ?

Réponse :

La plus grande partie des charges d'intérêts doivent être payées chaque année au cours de la première moitié de l'année.

L'Administration de la Trésorerie estime que cette constatation se vérifie dans une plus grande mesure en 1984 que l'année précédente. Mais les dépenses ne manqueront pas de se stabiliser au cours des prochains mois et même de diminuer par rapport à la période correspondante de 1983, si bien que les dépenses de la dette publique n'excèderont pas les crédits budgétaires prévus (323,5 milliards de francs).

6.2. *Question :*

Si l'on compare les années 1984 et 1983, on constate la part croissante de la dette consolidée en devises dans l'augmentation de la dette. Quel est l'impact sur les charges d'intérêts ?

Réponse :

Comme l'a fait observer le membre, par rapport à l'augmentation de la dette totale, la dette consolidée en devises des neuf premiers mois de 1984 représente une part plus importante que pour la période correspondante de l'année précédente.

De bedragen zijn respectievelijk : 184,1 miljard voor de eerste 9 maanden van 1984 (op een totaal bedrag van 186,7 aan schuld in deviezen) en 78,8 miljard F voor de eerste negen maanden 1983 (op een totale schuld in deviezen van 195,4 miljard F).

Het overgrote deel van de langlopende leningen in deviezen, verricht in 1984 tot op heden, werd afgesloten tegen een vlottende interestvoet, gebaseerd op de LIBOR of Londense Interbankenrente, wat betekent dat de kostprijs van deze leningen nagenoeg op het niveau ligt van de kortlopende schuld in deviezen en er bijgevolg geen noemenswaardige impact is op het bedrag van de interestlasten.

Er zij terzake wel op gewezen dat dit jaar enkele langlopende bewerkingen verricht werden, gebaseerd op de LIBOR-rente, waarvan de opbrengst aangewend werd voor de terugbetaling van uitstaande langlopende leningen, die tegen duurdere voorwaarden (gebaseerd op de Amerikaanse prime-rate) uitgegeven waren.

De aldus gedane operaties hebben betrekking op een totaal bedrag van 700 miljoen dollar (of meer dan 40 miljard BF). Het betreft een lening van respectievelijk 300 miljoen dollar afgesloten met de Morgan Guaranty Bank te Brussel en van 400 miljoen dollar afgesloten met Le Crédit Suisse-First Boston te Londen.

Het feit dat we voor onze schuld in deviezen een groter aandeel in langlopende leningen kunnen plaatsen, betekent dus :

— een verbetering van de structuren van de Rijkschuld;

— een betere spreiding van de vervaldagen, zonder noemenswaardige impact op het bedrag van de interestlasten.

6.3) *Vraag :*

Waarom werden de lasten van de leningen voor de bedrijven in moeilijkheden wel in de uitgavenbegroting opgenomen, en de leningen zelf daarentegen niet in de Rijksschuld.

Antwoord :

Tijdens de voorbereiding van begroting 1985 werd er een principieel akkoord bereikt om zowel de bedragen van de lenigen als de interestlasten i.v.m. de zogenaamde « nationale sectoren » op te nemen in de Rijksschuld zelf (voor de leningen) en in de begroting van de Rijksschuld (voor de interestlasten).

Het is echter niet mogelijk gebleken deze beslissing materieel uit te voeren, gelet op de strikte timing voor de indiening van de Algemene Toelichting, de Rijksmiddelen en de Rijkschuldbegroting.

6.4. *Vraag :*

Waarom is het bedrag van 4 miljard F dat voor de kasverrichtingen van 1985 uitgetrokken werd, het laagste sinds vele jaren ?

Antwoord :

Sedert de voorbereiding, in juli 1984, van de begroting voor 1985 heeft de Regering als vertrekbasis voor de raming van de kasverrichtingen een bedrag van 7 miljard F voorop gezet, d.i. vrijwel hetzelfde bedrag als voor 1984. Krachtens artikel 4, § 2, van de wet van 5 maart 1984, dat in de regularisering van de kastoestand van de Gewesten en Gemeenschappen op 31 december 1982 voorziet, zal op de ontvangsten van de Gewesten en Gemeenschappen voor 1985 een bedrag van 3 miljard worden afgenomen.

De aanvankelijke raming van 7 miljard F voor het saldo van de kasverrichtingen voor 1985 werd dus dienovereenkomstig verminderd.

Les montants s'élèvent respectivement à 184,1 milliards pour les 9 premiers mois de 1984 (sur un montant total de 186,7 milliards de dette en devises étrangères) et de 78,8 milliards pour les neuf premiers mois de 1983 (sur une dette totale en devises de 195,4 milliards).

La plus grande partie des emprunts à long terme en devises déjà effectuées en 1984, ont été contractés à un taux d'intérêt flottant basé sur le LIBOR (taux interbancaire de Londres), le coût de ces emprunts s'établit ainsi presque au niveau de la dette à court terme en devises et il n'y a donc pas d'impact notable sur le montant des charges d'intérêts.

Il faut souligner à ce propos que, cette année, quelques opérations à long terme ont été effectuées sur base du taux d'intérêt LIBOR, le produit de ces emprunts ayant été affecté au remboursement d'emprunts à long terme qui avaient été émis à des conditions plus onéreuses (sur base du prime rate américain).

Les opérations ainsi effectuées portent sur un montant total de 700 millions de dollars (soit plus de 40 milliards de FB). Il s'agit en l'occurrence d'un emprunt de 300 millions de dollars contracté auprès de la Morgan Guaranty Bank de Bruxelles et d'un emprunt de 400 millions de dollars contracté auprès du Crédit Suisse-First Boston de Londres.

Le fait que nous puissions placer une partie plus importante de notre dette en devises en emprunts à long terme entraine :

— une amélioration de la structure de la Dette publique;

— un meilleur échelonnement des échéances, sans influer de manière notable sur le montant des charges d'intérêts.

6.3. *Question :*

Pourquoi les charges afférentes aux prêts consentis aux entreprises en difficulté figurent-elles dans les dépenses budgétaires, tandis que les prêts eux-mêmes ne sont pas repris dans la Dette publique ?

Réponse :

Lors de l'élaboration du budget 1985, on était parvenu à un accord de principe pour inclure tant les montants des prêts que les charges d'intérêts relatifs aux « secteurs nationaux » dans la Dette publique elle-même (pour les prêts) et dans le budget de la Dette publique (pour les charges d'intérêts).

Le calendrier strict que le Gouvernement était tenu de respecter pour déposer l'Exposé général et les budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique a cependant fait que cette décision s'est avérée impossible à exécuter.

6.4) *Question :*

Pourquoi le montant de 4 milliards de F prévus pour les opérations de trésorerie de 1985, est-il le plus bas depuis des années ?

Réponse :

Lors de l'élaboration en juillet 1984 du budget pour 1985, le Gouvernement a retenu comme base de départ pour l'estimation des opérations de trésorerie, un montant de 7 milliards de F, c'est-à-dire pratiquement le même montant que pour 1984. Par ailleurs, en vertu de l'article 4, § 2, de la loi du 5 mars 1984, qui prévoit la régularisation de la situation de trésorerie au 31 décembre 1982 des Régions et des Communautés, un montant de 3 milliards de F sera prélevé sur les recettes des Régions et des Communautés de 1985.

L'estimation initiale de 7 milliards F pour le solde des opérations de trésorerie pour 1985, a donc été réduite à due concurrence.

Inzake kasverrichtingen is iedereen het erover eens dat het niet gemakkelijk is daaromtrent juiste ramingen te verrichten. Niettemin constateert men van jaar tot jaar een vermindering van het saldo der kasverrichtingen.

7) Het Belgisch begrotingsdeficit en het E. G.-gemiddelde

Er wordt gevraagd of het saneringsplan voor de overheidsfinanciën er nog altijd op gericht is het netto te financierensaldo in 1987 op 300 miljard, zijnde 7 % van het B. N. P., te brengen.

De Minister van Financiën herinnert eraan dat de inspanningen van de Regering om het netto te financieren saldo te verminderen vruchten hebben opgeleverd, aangezien dat saldo van 13 % in 1982 tot 11,5 % in 1984 gedaald is.

Die inspanning zal in 1985 worden voortgezet om tot een netto te financieren saldo van 10,4 % te komen en de Minister heeft alle redenen om te geloven dat, aangezien bij de Regering de bedoeling voorzit om op dat stuk vol te houden, het doel dat zij zich voor 1987 gesteld heeft kan worden bereikt, zodat België het Europese gemiddelde zou kunnen benaderen.

Anderzijds zij erop gewezen dat het meerjarenplan voor de saneringvan de overheidsfinanciën betrekking heeft op de jaren 1984 tot 1986, maar het ligt voor de hand dat de tijdens die jaren getroffen maatregelen niet eerder dan in 1987 volledig effect zullen sorteren.

Een lid werpt in dit verband op dat het Planbureau in juli het terugdringen van het netto te financieren saldo tot 7 % in 1987 inderdaad haalbaar achtte, maar daarbij uitging van een geraamd tekort van 424 miljard in 1985. Thans stelt de Regering al 495,7 miljard in uitzicht. Hoe zal onder die omstandigheden hetzelfde doel nog kunnen worden bereikt ?

Een ander lid repliceert hierop dat het Planbureau in zijn raming van het netto te financieren saldo voor 1985 inderdaad nogal optimistisch was, maar dat het daarnaast uitgaat van een vast economisch groeitempo en van een welbepaalde rente-ontwikkeling. Zijn prognose is dan ook al te unidimensioneel. Andere ontwikkelingen zijn zeer wel mogelijk. Om een betrouwbare prognose te maken, zou men met scenario's moeten werken.

Aangezien de ontvangsten niet meer kunnen stijgen en de uitgaven blijkbaar niet verder kunnen dalen, kan men zich afvragen hoe men het aan boord zal leggen om de aanvullende rentelasten, die te wijten zijn aan het tekort van 1985, tijdens de volgende jaren te kunnen blijven financieren.

Zonder dat de belastingdruk verzwaard wordt, zal men bij de voorbereiding van de begroting voor 1986 rekening moeten houden met de economische-groeiprognoses voor datzelfde jaar. Die zullen natuurlijk een gunstig gevolg hebben voor de ontvangsten van 1986. Qua uitgaven stelt het meerjarenplan voor 1986 nu juist zodanige extra-besparingen ten opzichte van 1985 in uitzicht dat de uitgaven nog meer zullen kunnen worden gedrukt.

Ten slotte zijn zowel de fiscale als de niet-fiscale totale lopende ontvangsten en kapitaalontvangsten in 1981 en 1985 met circa 37 % en niet met 50 % gestegen, zoals door het lid dat de vraag gesteld heeft, beweerd wordt.

8) De thesaurie(overschrijdingen) van Gemeenschappen en Gewesten

8.1) *De thesaurieoverschrijdingen van Gemeenschappen en Gewesten*

Thans voeren de diensten van de nationale Thesaurie (Ministerie van Financiën) een hele reeks verrichtingen uit ten behoeve van de Gemeenschappen en de Gewesten. Deze

En matière d'opérations de trésorerie, tout le monde reconnait la difficulté de faire des estimations correctes. Néanmoins, on constate une diminution année par année du solde des opérations de trésorerie.

7) Le déficit budgétaire belge et la moyenne de la C. E.

La question a été posée de savoir si l'objectif du plan d'assainissement des finances publiques est toujours d'atteindre un solde net à financer de 300 milliards ou 7 % du P. N. B. en 1987.

Le Ministre des Finances rappelle que les efforts que le Gouvernement a déployés dans le but de réduire le solde net a financer ont porté leurs fruits puisque celui-ci a été réduit de 13 % en 1982 à 11,5 % en 1984.

Cet effort sera poursuivi en 1985 pour obtenir un solde net à financer de 10,4 % et le Ministre a toutes les raisons de croire que, compte tenu de la continuité de l'effort dans laquelle le Gouvernement s'est engagé, l'objectif qu'il s'est fixé pour 1987 pourrait être réalisé et qu'ainsi la Belgique pourrait se rapprocher de la moyenne européenne.

Par ailleurs, il convient de remarquer que le plan pluriannuel d'assainissement des finances publiques porte sur les années 1984 à 1986, il est toutefois évident que les mesures prises pendant ces années n'auront un plein effet qu'en 1987.

Un membre fait remarquer à ce propos que le Bureau du Plan estimait en juillet qu'il était en effet possible de réduire à 7 % le solde net à financer en 1987, mais qu'il se basait pour cette estimation sur un déficit évalué à 424 milliards en 1985. Or, le Gouvernement avance déjà le chiffre de 495,7 milliards. Comment, dans de telles circonstances, pourra-t-on encore atteindre ce but de 7 % ?

Un autre membre répond que le Bureau du Plan avait effectivement fait preuve d'optimisme dans son estimation du solde net à financer pour 1985, mais qu'il se basait en outre sur un taux de croissance économique fixe et sur une evolution bien déterminée des taux d'intérêts. Son pronostic est dès lors trop unidimensionnel. D'autres évolutions sont parfaitement possibles. Un pronostic fiable devrait se fonder sur plusieurs scénarios.

Etant donné que le niveau des recettes a atteint un plafond et qu'il semble impossible de réduire encore les dépenses, comment dès lors financer pour les années ultérieures, les charges d'intérêt supplémentaires dues au déficit de 1985 ?

Sans qu'il y ait pour autant une augmentation de la pression fiscale, il faudra compter pour l'élaboration du budget de 1986 sur les prévisions de croissance de l'économie de la même année, qui auront certainement un impact positif sur les recettes de 1986. En ce qui concerne les dépenses, le plan pluriannuel prévoit précisément pour 1986 des économies complémentaires par rapport à 1985 permettant de réduire encore les dépenses.

Enfin, les recettes totales courantes et de capital, fiscales et non fiscales, ont augmenté en 1981 et 1985 de l'ordre de 37 % et non de 50 % comme l'a prétendu le membre qui a posé la question.

8) La trésorerie et les dépassements de trésorerie des Communautés et des Régions

8.1) *Les dépassements de trésorerie des Communautés et des Régions*

Le service de la Trésorerie nationale (Ministère des Finances) effectuent actuellement une série d'opérations au profit des Communautés et des Régions. Celles-ci recou-

behelzen onder meer het boekhoudkundig verwerken van hun ontvangsten en uitgaven, het opmaken van de algemene rekening, e.d. Belangrijk daarbij is dat de ontvangsten en de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten verlopen via de nationale kas.

Elk onevenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten beïnvloedt dus de netto financieringsbehoeften van de centrale overheid. Liggen de werkelijke uitgaven van een Gewest of Gemeenschap hoger dan de ontvangsten ervan, dan is het de nationale overheid die dit tekort dekt d.m.v. leningen. Voor de uit dien hoofde geleende sommen moeten uiteraard interestbetalingen worden opgenomen in de Rijksschuldbegroting.

Luidens artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 5 maart 1984 (saldi en lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren) en artikel 2 van de wet van 15 mei 1984 (begroting der dotaties aan de Gemeenschappen en de Gewesten voor het begrotingsjaar 1984) mag de debetpositie van de rekening-courant van de Gemeenschappen en de Gewesten een bedrag bereiken gelijk aan 1/6 van hun jaarlijkse dotatie, vastgesteld overeenkomstig de artikelen 3 tot 6 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Voor de beoordeling van de thesauriesituatie van de Gemeenschappen en de Gewesten dient evenwel rekening te worden gehouden met het bepaalde in artikel 4, § 2, eerste lid, van de voornoemde wet van 5 maart 1984. De overschrijdingen van de toegelaten debetpositie vastgesteld op 31 december 1982 worden beschouwd als lasten van het verleden die door de Staat kunnen worden verhaald op alle aan de Gemeenschappen en de Gewesten toekomende financiële middelen.

In cijfers uitgedrukt, evolueerde de globale toestand van de rekening-courant van de Gemeenschappen en de Gewesten als volgt (in miljoenen F) :

	per 31.12.1983	per 30.9.1984
R/C gecumuleerde totaal	— 21 241,3	— 25 396,0

Voor de eerste negen maanden van het jaar 1984 onderging het netto financieringssaldo van de centrale overheid dus een negatieve invloed ten belope van ca. 4,1 miljard F (25 396 — 21 241,3). In globo beschouwd bleven de Gemeenschappen en de Gewesten evenwel binnen de perken van de toegelaten marges. Met de geraamde ontvangsten en uitgaven van de Gemeenschappen en Gewesten voor de periode oktober-december 1984, werd rekening gehouden bij de raming van het netto te financieren saldo op basis van de kasverrichtingen.

Het gebruik van en de controle op de rekening-courant van de Gemeenschappen en de Gewesten werd reeds besproken op het Overlegcomité Regering-Executieven. Deze besprekingen zullen worden verdergezet op de eerstvolgende vergadering van het Overlegcomité.

8.2) *Een afzonderlijke thesaurie voor Gemeenschappen en Gewesten ?*

Zoals reeds vermeld, voert de dienst « Algemene Comptabiliteit » van de Thesaurie (Ministerie van Financiën) thans een reeks verrichtingen uit ten behoeve van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Deze taken hebben betrekking op :

1. de *ontvangsten* : registreren van de ontvangsten, controle op de verrichtingen, opmaken van maandelijkse toestanden, overmaken van stukken aan het Rekenhof enz.;

vrent notamment le traitement comptable de leurs recettes et dépenses et l'établissement des comptes généraux. Il importe de noter que c'est ainsi la caisse nationale qui prend en charge les recettes et dépenses des Communautés et des Régions.

Tout déséquilibre entre les recettes et les dépenses des Communautés et Régions influence par conséquent les besoins nets du financement du pouvoir central. Si les dépenses réelles des Communautés ou des Régions sont supérieures à leur recettes, c'est le pouvoir central qui couvre ce déficit au moyen de prêts. Les sommes ainsi prêtées impliquent évidemment que des remboursements d'intérêts soient inclus dans le budget de la Dette publique.

Aux termes de l'article 4, § 1, alinéa premier, de la loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé des Communautés et des Régions et aux secteurs économiques nationaux et de l'article 2 de la loi du 15 mai 1984 contenant le budget des dotations aux Communautés et aux Régions de l'année budgétaire 1984, la position débitrice du compte courant des Communautés et des Régions peut atteindre un montant égal à 1/6 de leur dotation annuelle, fixée conformément aux articles 3 à 6 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

En ce qui concerne la situation de trésorerie des Communautés et des Régions, il convient cependant de tenir compte du prescrit de l'article 4, § 2, alinéa 1er, de la loi du 5 mars 1984 précitée. Les dépassements de la position débitrice autorisée constatés au 31 décembre 1982 sont considérés comme des charges du passé et peuvent être récupérées par l'Etat sur tous les moyens financiers octroyés aux Communautés et aux Régions.

Exprimée en chiffres, l'évolution de la situation globale du compte courant des Communautés et des Régions est la suivante (en millions de F) :

	Au 31.12.1983	Au 30.9.1984
Compte courant total cumulé	— 21 241,3	— 25 396,0

Au cours des neuf premiers mois de l'année 1984, le solde net à financer du pouvoir central a donc subi une influence négative de 4,1 milliards de F (25 396 — 21 241,3). Dans l'ensemble, les Communautés et les Régions n'ont cependant pas dépassé les marges autorisées. Il a été tenu compte, lors de l'évaluation du solde net à financer sur base des opérations de caisse, des prévisions de recettes et des dépenses des Communautés et des Régions pour la période octobre-décembre 1984.

L'utilisation et le contrôle du compte courant des Communautés et des Régions ont déjà été examinés au Comité de Concertation Gouvernement-Exécutifs. Ces discussions seront poursuivies lors de la prochaine réunion du Comité de concertation.

8.2) *Une trésorerie indépendante pour les Communautés et les Régions ?*

Ainsi qu'il a déjà été signalé, le service de « comptabilité générale » de la trésorerie (Ministère des Finances) effectue jusqu'à présent une série d'opérations au profit des Communautés et des Régions.

Ces opérations portent sur :

1. *Les recettes* : enregistrement des recettes, contrôle des opérations, établissement de bilans mensuels, transfert de documents à la Cour des comptes, etc...;

2. de *uitgaven* : controle van de uitgavenordonnanties, uitvoering van de ordonnanties, relaties met het Rekenhof, enz...;

3. de *centralisatie* van alle gegevens m.b.t. de ontvangsten en de uitgaven van de Gemeenschappen en de Gewesten en de opstelling van de Algemene Rekening.

Gelet enerzijds op de omvang en anderzijds op de diverse en technisch vaak complexe aard van de verrichtingen die thans door de nationale administratie worden uitgevoerd, zou het organiseren van een eigen thesaurie voor de Gemeenschappen en de Gewesten ongetwijfeld een zekere tijd in beslag nemen.

Omtrent de wenselijkheid en de opportuniteit van zulk een eigen thesaurie hebben de diverse betrokken instanties zich tot op heden nog niet definitief uitgesproken. Inmiddels werd en wordt op het administratief vlak al het nodige gedaan om de wederzijdse contacten en informatiestromen te optimaliseren.

J.2) *Antwoorden van de Minister van Begroting*

1) De ontwikkeling van de Belgische Economie

1.a) *Nut en noodzaak van de competitiviteitsnorm*

De Minister is van oordeel dat de concurrentienorm een nuttige rol heeft gespeeld en dat ook moet kunnen blijven doen.

Eerst en vooral kunen de gunstige resultaten die wij onlangs op het vlak van de concurrentie hebben geboekt, althans voor het einde van de beschouwde periode gedeeltelijk het feit weergeven dat er een norm was en dat die ook werd nageleefd. De studie van Citicorp loopt immers af in 1983; de synthetische I. R. E. S.-indicator voor de concurrentiepositie van de fabrieksnijverheid wordt harerzijds berekend tot en met het eerste semester van 1984. Het is helemaal niet vanzelfsprekend dat wij zonder die norm tegen het einde van de beschouwde periode een even gunstige ontwikkeling hadden doorgemaakt dan nu uit die studies blijkt.

In de tweede plaats is het feit dat wij nu misschien een te goede concurrentiepositie bekleden op grond van de index van de loonkosten per geproduceerde eenheid (m.a.w. in feite hebben wij een concurrentiepeil dat relatief hoger ligt dan dat van 1970) geen voldoende reden om te stellen dat wij een grote manœuvreerruimte hebben en dat wij het voortaan zonder normen kunnen stellen. Wij moeten immers « overconcurrentieel » blijven gedurende enkele jaren, en dat om twee fundamentele redenen :

— omdat wij gedurende verschillende jaren een overschot op onze goederen- en dienstenbalans moeten behouden om de rentelasten op onze buitenlandse schuld te compenseren en om die schuld geleidelijk aan te kunnen terugbetalen;

— omdat wij in de « product mix » die wij aanbieden, nog steeds een structurele handicap hebben : in ons exportpakket hebben wij nog een te groot aantal produkten dat moeilijk en tegen minder interessante prijzen verkocht kan worden, en wij moeten die handicap compenseren.

In de derde plaats zijn de concurrentie-indicatoren die in de door een spreker aangehaalde studies werden gehanteerd, vanuit verschillende oogpunten partiële indicatoren. Overigens wijdt het I. R. E. S. verschillende bladzijden van zijn commentaar in de « Service de conjoncture » van september 1984 aan een erg open en erg nauwkeurige studie van de perken van zijn « synthetische indicator van het concurrentievermogen ».

2. *Les dépenses* : contrôle des ordonnances de dépenses, exécution des ordonnances, relations avec la Cour des comptes, etc...;

3. *La centralisation* de toutes les données relatives aux recettes et aux dépenses des Communautés et des Régions et l'établissement des comptes généraux.

Eu égard à l'importance, à la diversité et à la technicité des opérations qui sont actuellement effectuées par l'administration nationale, l'organisation d'une trésorerie propre aux Communautés et aux Régions exigerait sans conteste un certain temps.

Les parties intéressées ne se sont pas encore prononcées définitivement sur l'opportunité de créer une trésorerie séparée. Entre-temps, les efforts se poursuivent au plan administratif afin que les contacts réciproques et les échanges d'informations se déroulent dans les meilleures conditions possibles.

J.2) *Réponses du Ministre du Budget*

1) L'évolution de l'économie belge

1.a) *Utilité et nécessité de la norme de compétitivité*

Le Ministre estime que la norme de compétitivité a joué un rôle utile et qu'il importe qu'elle puisse continuer à jouer ce rôle.

Tout d'abord, le Ministre signale que les résultats favorables que nous avons connus récemment en matière de compétitivité peuvent refléter en partie, en tout cas pour la fin de la période considérée, le fait qu'il y avait une norme et qu'elle était respectée. En effet, l'année terminale de l'étude de Citicorp est 1983; quant à l'indicateur synthétique de compétitivité manufacturière de l'I. R. E. S., il est calculé jusqu'à et y compris le premier semestre de 1984. Il n'est nullement évident qu'en l'absence de norme nous aurions connu, vers la fin de la période envisagée, une évolution aussi favorable que celle qui ressort de ces études.

En deuxième lieu, le fait que nous soyons peut-être devenus « surcompétitifs », sur base de l'indice du coût salarial relatif par unité produite (c'est-à-dire en fait que nous ayons atteint un niveau de compétitivité relative supérieur à celui de 1970), n'est pas une raison suffisante pour prétendre que nous disposons d'une grande marge de manœuvre et que nous pouvons nous passer de normes. En effet, nous avons besoin d'être et de rester « surcompétitifs » pendant plusieurs années, et ceci pour deux raisons fondamentales :

— parce que nous aurons besoin, pendant plusieurs années, de maintenir un excédent de notre balance des biens et services pour compenser les charges d'intérêt sur notre dette extérieure et pour pouvoir rembourser progressivement celle-ci;

— parce que nous souffrons encore, dans le « product mix » que nous offrons, d'un handicap structurel : nous avons encore dans notre panier d'exportations une plus grande proportion de produits qui se vendent plus difficilement et à des prix moins intéressants, et nous devons compenser ce handicap.

Troisièmement — les indices de compétitivité utilisés dans les études citées par un intervenant sont des indices partiels à plusieurs points de vue. L'I. R. E. S. consacre d'ailleurs plusieurs pages de son commentaire, dans le « Service de conjoncture » de septembre 1984, à indiquer très honnêtement et de façon très précise les limites de son « indicateur synthétique de compétitivité ».

Het I. R. E. S. wijst er eerst en vooral op dat de loonkosten slechts een gedeelte van de produktiekosten vormen. Uiteraard is het gemiddeld genomen het belangrijkste element, en het is ook het enige element van de kosten waarvoor internationale gegevens snel beschikbaar zijn. Hoofdzakelijk daarom steunt de concurrentienorm overigens op de loonkosten.

Het I. R. E. S. onderstreept vervolgens dat het gaat om de loonkosten per geproduceerde eenheid in de fabrieksnijverheid. Onderstellen wij echter dat er zich grote loonkostenstijgingen voordoen in andere sectoren van de economie, met name in die welke beschermd zijn en waar de produktiviteit minder snel toeneemt : die sectoren zetten die kostenstijgingen om in prijsstijgingen en voor zover zij hun produkten en hun diensten ten dele aan de fabrieksnijverheid verkopen, zal deze laatste een ander element van haar produktiekosten zien stijgen, zonder dat zulks tot uiting komt in een indicator die alleen gebaseerd is op de arbeidskosten per geproduceerde eenheid. Zoals de Nationale Bank herhaaldelijk op het einde van de zeventiger jaren heeft opgemerkt, was een gelijkaardig proces aan de gang in de Belgische economie : een te sterke loonkostenstijging in de bedreigde sectoren die daar gedeeltelijk werd gecompenseerd door produktiviteitswinsten, maar die als een besmetting oversloeg op de beschermde sectoren en daar tot uiting kwam in prijsstijgingen, en bijgevolg in nieuwe kostenstijgingen voor de bedreigde sectoren. Daaruit volgde een daling van het concurrentievermogen van de gehele economie, die niet in de indicatoren waarvan hier sprake is, tot uiting kwam.

Daarom slaat de concurrentienorm in principe op de ontwikkeling van de loonkosten voor de gehele particuliere sector van de economie, en niet alleen voor de fabrieksnijverheid.

Ten slotte kan het feit dat met indicatoren wordt gewerkt die gebaseerd zijn op de loonkosten per geproduceerde eenheid — en die bijgevolg rekening houden met de produktiviteit — een vals beeld geven van de vooruitzichten voor zover die indicatores een statistische verbetering van de produktiviteit en bijvolg, *rebus sic stantibus*, van het concurrentievermogen, als een positief feit registreren dat kan voortvloeien uit een meer doorgedreven rationalisering dan elders en uit de verdwijning van minder concurrentiële bedrijven. Dat is juist wat zich sedert 1970 in België heeft voorgedaan.

De Minister haalt het I. R. E. S. aan :

1. Sedert 1970 namen de afgewerkte produkten in België sneller toe dan in de overige concurrerende landen (+ 5,5 %);

2. Het aantal gepresteerde uren arbeid daalde er sneller (— 14,4 %);

3. Bijgevolg steeg de arbeidsproduktiviteit er klaarblijkelijk sneller (+ 22,6 %).

Daarom heeft de Regering om de toekomstige ontwikkeling van de loonkosten in goede banen te leiden een norm willen vastleggen die gebaseerd is op de loonkosten per tewerkgesteld personeelslid en niet op de loonkosten per geproduceerde eenheid. Met andere woorden, de Regering was de mening toegedaan dat een verbeterde concurrentiepositie op grond van een snellere stijging van de klaarbljjkelijke produktiviteit dan elders en ten gevolge waarvan een groter aantal arbeidsplaatsen dan elders zou verloren gaan, niet een na te streven doel inzake economisch beleid was. Zij heeft bijgevolg geconcludeerd dat wij moesten trachten onze concurrentiepositie te handhaven in de onderstelling dat onze produktiviteit voortaan zou toenemen in hetzelfde gemiddelde tempo als bij onze handelspartners. Zulks impliceerde bijgevolg dat in de norm geen rekening werd gehouden met de ontwikkeling van de produktiviteit.

L'I. R. E. S. rappelle d'abord que le coût salarial n'est qu'un élément des coûts de production. Bien entendu, c'est l'élement le plus important en moyenne, et c'est aussi le seul élément des coûts pour lequel des données internationales sont rapidement disponibles. C'est d'ailleurs la raison principale — une raison d'opérationalité — pour laquelle la « norme de compétitivité » est basée sur le coût salarial.

L'I. R. E. S. souligne ensuite qu'il s'agit du coût salarial par unité produite dans l'industrie manufacturière. Or, supposons que des hausses rapides de coûts salariaux se produisent dans d'autres secteurs de l'économie, notamment dans ceux qui sont protégés et où les progrès de la productivité sont moins rapides : ces secteurs feront passer les hausses de coûts en hausses de prix, et dans la mesure où ils vendent leurs produits et leurs services en partie à l'industrie manufacturière, celle-ci verra un autre élément de ses coûts de production augmenter sans que cela apparaisse dans un indicateur basé seulement sur le coût du travail par unité produite. En fait, comme la Banque nationale l'a signalé à plusieurs reprises à la fin des années 70, un processus semblable était à l'œuvre dans l'économie belge : hausse du coût salarial trop forte dans les secteurs exposés, compensée en partie, dans ceux-ci, par des gains de productivité, mais transmise par contagion aux secteurs protégés et se traduisant, dans ceux-là, par des hausses de prix, et donc de nouvelles hausses de coûts pour les secteurs exposés. Il en résultait une baisse de compétivité de l'économie dans son ensemble qui n'était pas captée par les indicateurs dont il s'agit ici.

C'est la raison pour laquelle la norme de compétitivité porte en principe sur l'évolution du coût salarial pour l'ensemble du secteur privé de l'économie et pas seulement pour l'industrie manufacturière.

Enfin, le fait d'avoir des indicateurs basés sur le coût salarial par unité produite — donc tenant compte de la productivité — peut fausser les perspectives dans la mesure où ces indicateurs enregistrent comme un fait positif une amélioration statistique de la productivité, et donc, toutes autres choses étant égales, de la compétitivité, qui peut résulter de phénomènes de rationalisation plus poussés qu'ailleurs et de disparitions d'entreprises moins performantes. C'est exactement ce qui s'est passé en Belgique depuis 1970.

Le Ministre cite ici l'I. R. E. S. :

1. La production manufacturière de la Belgique a crû plus vite depuis 1970, que dans l'ensemble des pays concurrents retenus (+ 5,5 %);

2. Le nombre d'heures travaillées y a decrû plus rapidement (— 14,4 %);

3. En conséquence, la productivité apparente du travail y a davantage progressé (+ 22,6 %).

Ceci est la raison pour laquelle le Gouvernement a voulu établir une norme destinée à guider l'évolution future des coûts salariaux qui soit basée sur le coût salarial par personne occupée et non pas sur le coût salarial par unité produite. En d'autres termes, le Gouvernement a estimé qu'un gain de compétitivité qui serait obtenu par une hausse de la productivité apparente plus rapide qu'ailleurs et ayant pour contrepartie une destruction d'emplois plus grande qu'ailleurs, ne serait pas un objectif valable de politique économique. Il a donc conclu que nous devions nous efforcer de maintenir notre compétitivité en faisant l'hypothèse que notre productivité s'accroîtrait dorénavant au même rythme moyen que chez nos partenaires. Ceci impliquait par conséquent que dans la norme, il ne soit pas tenu compte de l'évolution de la productivité.

1. b) *Het inflatiesurplus t.o.v. onze handelspartners*

Een lid stelt zich bepaalde vragen in verband met het feit dat het percentage van onze inflatie uitsteekt boven het gemiddelde percentage van onze zeven voornaamste handelspartners.

Het staat vast dat de in februari 1982 doorgevoerde muntherschikking, die noodzakelijk was om het storend onevenwicht van ons bedrijfsleven weg te werken, in een eerste fase op onze inflatie geen gunstige weerslag heeft gehad. Alhoewel de opflakkering van de prijzen die automatisch uit de muntontwaarding voortvloeit, gecontroleerd en in toom gehouden werd, door middel van begeleidende maatregelen, is ons inflatiepercentage meer gestegen dan het gemiddelde inflatiepercentage van onze handelspartners. Het verschil op dat gebied heeft in 1983, 2,1 punten bereikt (7,7 % inflatie in België tegenover 5,6 % voor het gewogen gemiddelde bij onze partners) omwille van het feit dat de inflatie, tussen 1982 en 1983, bij ons langzamer gedaald is dan bij onze partners.

Sinds 1983 echter daalt het inflatieritme bij ons sneller, zodat het verschil kleiner wordt : van 2,1 punten in 1983 daalde het tot 1,5 punt dit jaar; volgens de thans beschikbare ramingen zal het in 1985 minder dan 1 punt bedragen.

De Regering is vastbesloten dat verschil voelledig weg te werken en ons land zelfs een plaats te doen innemen tussen de landen met het laagste inflatieritme. De recente ontwikkeling terzake is wel hoopgevend. De daling van ons inflatieritme, op jaarbasis, verloopt thans snel en regelmatig, vooral dan sinds april van dit jaar (het inflatieritme bedroeg toen nog 7,5 % en daalde sindsdien voortdurend om 5,3 % te bereiken tussen september 1983 en september 1984). In oktober is het opnieuw lichtjes gestegen (5,8 %).

Er is geen enkele reden om aan te nemen dat de Regering het gestelde doel, d.i. een inflatieritme van ten hoogste 6 % tussen december 1983 en december 1984 en gemiddeld 5,5 % in 1985, niet zal bereiken. Het is moeilijk zich te wagen aan een raming voor de periode na 1985; er zijn immers heel wat quasi-wisselvallige factoren (zoals met name de dollarkoers) die onze prijzen beïnvloeden.

Een lid vraagt zich af of het wel goed is als referentie steeds het gemiddelde van onze zeven voornaamste handelspartners te nemen. Zouden we ons niet beter richten op het inflatiepeil van onze best-presterende handelspartners, waarmee we trouwens het meeste intensief handel drijven (Duitsland en Nederland, waarmee het verschil 5 à 6 % blijft bedragen).

De Minister antwoordt dat het referentiegemiddelde een gewogen gemiddelde is, waarin juist deze landen het zwaarst doorwegen.

1.c) *Werkloosheid, werkgelegenheid en deeltijdse arbeid*

In verband met de mogelijke invloed van het aantal deeltijds tewerkgestelden en van het aantal tewerkgestelden via opslorpingsprogramma's, op de evolutie van het aantal uitkeringsgerechtigde volledig werklozen, deelt de Minister volgende cijfers mede :

1° Het aantal werklozen dat een deeltijdse baan heeft aanvaard om te ontsnappen aan de werkloosheid is de laatste jaren als volgt geëvolueerd :

1981 : 16 089;
1982 : 23 613;
1983 : 40 311;
1984 (1ste semester) : 60 646.

1. b) *Le surplus d'inflation par rapport à nos partenaires commerciaux*

Un membre s'est interrogé sur l'écart positif qui subsiste entre notre taux d'inflation et le taux moyen de nos sept principaux partenaires commerciaux.

C'est un fait que la mesure d'ajustement monétaire prise en février 1982, et qui était nécessaire pour amorcer la résorption des déséquilibres majeurs dont notre économie souffrait, n'a pas eu dans un premier temps des effets favorables sur notre inflation. Bien que la poussée des prix découlant automatiquement de la dépréciation monétaire ait pu être contrôlée et limitée, grâce aux mesures qui ont accompagné la dévaluation, un écart positif est apparu entre notre taux d'inflation et le taux moyen de nos partenaires. Cet écart a atteint 2,1 points en 1983 (7,7 % d'inflation en Belgique contre 5,6 pour la moyenne pondérée de nos partenaires), en raison du fait que la baisse de l'inflation entre 1982 et 1983 a été plus lente chez nous que chez nos partenaires.

Toutefois, depuis 1983 le taux d'inflation baisse plus rapidement chez nous. Par conséquent l'écart se réduit : il était de 2,1 en 1983; il sera de 1,5 point cette année; selon les prévisions actuellement disponibles, il sera inférieur à 1 point en 1985.

Le Gouvernement compte bien éliminer complètement cet écart et même nous ramener dans le camp des pays à bas taux d'inflation. Les développements récents sont encourageants à cet égard. La baisse de notre taux d'inflation, calculé sur 12 mois, est maintenant rapide et régulière, particulièrement depuis avril de cette année (il atteignait alors encore 7,5 % et il a baissé continûment depuis pour s'établir à 5,3 % entre septembre 1983 et septembre 1984); il a remonté quelque peu en octobre (5,8 %).

Il n'y a aucune raison de supposer que le Gouvernement n'atteindra pas l'objectif de 6 % maximum entre décembre 1983 et décembre 1984 et de 5,5 % pour l'année 1985 en moyenne. Il est difficile de se risquer à faire des prévisions au-delà de l'horizon 1985, en raison des nombreux facteurs quasi aléatoires (et notamment le cours du dollar) qui influencent notre niveau des prix.

Un membre se demande s'il est indiqué de toujours se référer à la moyenne de nos sept principaux partenaires commerciaux. Ne serait-il pas plus judicieux de prendre en considération le taux d'inflation de nos partenaires commerciaux les mieux placés avec lesquels nos échanges commerciaux sont d'ailleurs les plus intensifs (l'Allemagne et les Pays-Bas, deux pays par rapport auxquels l'écart représente toujours 5 à 6 %).

Le Ministre répond que la moyenne de référence est une moyenne pondérée et que les chiffre de ces deux pays ont une influence majeure.

1.c) *Chômage, emploi et travail à temps partiel*

Le Ministre communique les chiffres suivants concernant l'incidence possible du nombre de travailleurs à temps partiel et du nombre de personnes occupées dans le cadre de programmes de résorption du chômage sur l'évolution du nombre de chômeurs complets indemnisés :

1° Le nombre de chômeurs ayant accepté un travail à temps partiel pour échapper au chômage a évolué comme suit ces dernières années :

1981 : 16 089;
1982 : 23 613;
1983 : 40 311.
1984 (1er semestre) : 60 646.

1° Het aantal gedeeltelijke werklozen is in 1983 en 1984 praktisch constant gebleven op het niveau van 1975.

3° Het aantal werklozen tewerkgesteld door de openbare besturen is sedert 1980 onafgebroken gedaald.

4° De effectieven in het opslorpingsprogramma van de werkloosheid (jongerenstages, B. T. K., D. A. C.)) groeien in 1984 met 10 % t.o.v. 1983).

* * *

Werkloosheid en programma tot terugdringing ervan

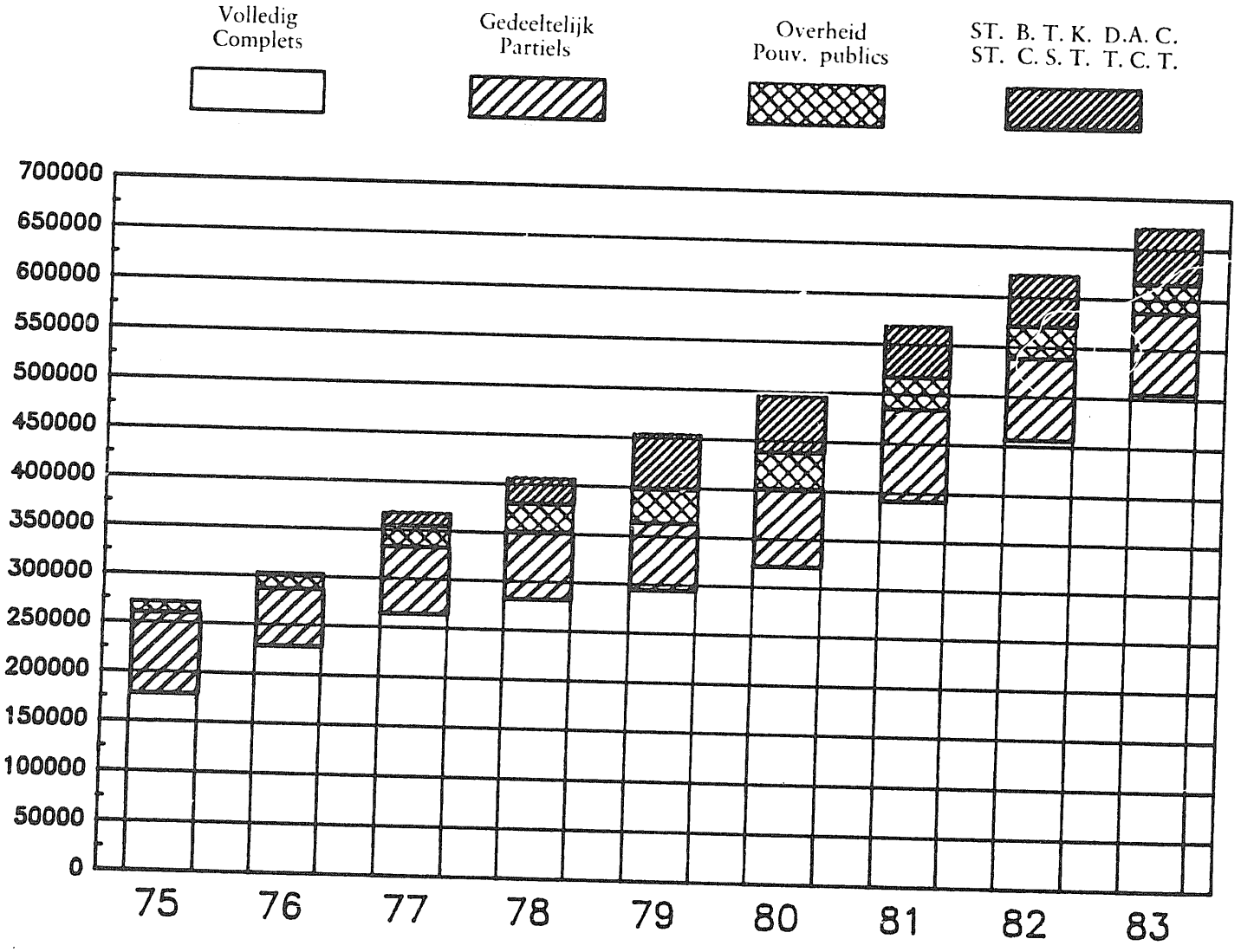
2° Le nombre de chômeurs partiels reste pratiquement au niveau de 1975.

3° Le nombre de chômeurs occupés par les pouvoirs publics n'a cesse de diminuer depuis 1980.

4° Les effectifs jeunes stagiaires, C. S. T. et T. C. T. restent pratiquement maintenus en 1983 au niveau des annees 1979 et 1980. En 1984, une augmentation de 10 % en volume est prévue.

* * *

Chômage et programme de resorption



Een lid meent dat de Minister van Begroting onvoldoende aandacht heeft besteed aan sommige statistische gegevens.

Het lid vergelijkt vooreerst de momentopname van de werkgelegenheidscijfers van 1978-1979 met die van 1983-1984, omdat beide periodes worden gekenmerkt door een conjuncturele heropleving, zij het wel iets krachtiger in eerstgenoemde periode. Hij wijst erop dat in de periode 1978-1979 de tewerkstelling gestegen is met 4 700 eenheden. In de perioden 1983-1984 daalde de tewerkstelling met 35 000 eenheden.

Uit diagram B blijkt de stabilisering van de tewerkstelling in 1984.

Vervolgens verwijst het lid naar diagram C, waaruit blijkt dat een negatief resultaat inzake werkgelegenheid in 1975 geleidelijk werd omgezet in een positief resultaat van + 45 000 in 1979. Voorts blijkt ook dat na 1981 (absoluut dieptepunt) een geleidelijke kentering kwam. Het eindresultaat van deze kentering in 1984 is nochtans minder hoopgevend.

Diagram B is de momentopname van de periode 1982-1983-1984. De gevolgen van het conjunctureel dieptepunt van 1980-1981 hebben een belangrijke nawerking; aldus zou men kunnen stellen dat deze grafiek een sombere weergave van de werkelijke toestand is. Het lid steunt evenwel vooral op diagram A.

De drie diagrammen werden opgesteld aan de hand van gegevens van de Nationale Bank (zie tabel D).

Un membre estime que le Ministre du Budget a consacré trop peu d'attention à certaines données statistiques.

Il compare tout d'abord le relevé des chiffres de l'emploi de 1978-1979 et de 1983-1984, parce que ces deux périodes se caractérisent par une reprise conjoncturelle, il est vrai plus importante dans la première d'entre elles. Il souligne qu'au cours de la période 1978-1979 le nombre d'emplois a augmenté de 4 700 unités. En 1983-1984, il a diminué de 35 000 unités.

Le diagramme B fait apparaître la stabilisation de l'emploi en 1984.

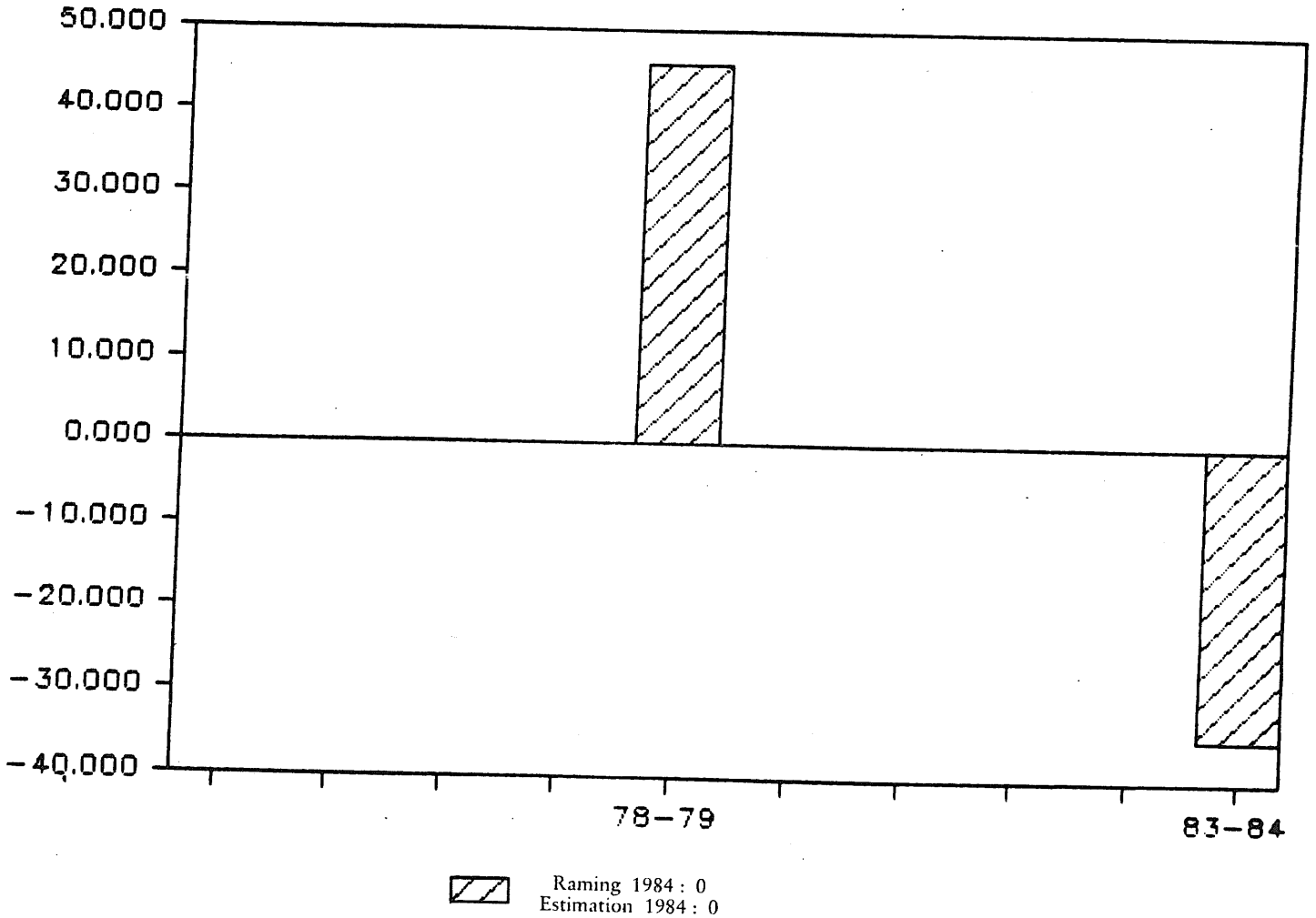
Le membre se réfère ensuite au diagramme C, dont il ressort que le résultat négatif en matière d'emploi en 1975 s'est vu peu à peu transformé en résultat positif en 1979 (+ 45 000). Il apparaît également qu'un revirement progressif s'est produit après 1981 (niveau le plus bas), revirement dont le résultat final s'avère cependant moins prometteur.

Le diagramme B indique le relevé de la période 1982-1983-1984. Les conséquences du fléchissement de 1980-1981 sont considérables et l'on pouvait dès lors considérer que ce graphique donne une image sombre de la situation réelle. Le membre se base toutefois essentiellement sur le diagramme A.

Ces trois diagrammes ont été établis sur la base de données de la Banque nationale (voir tableau D).

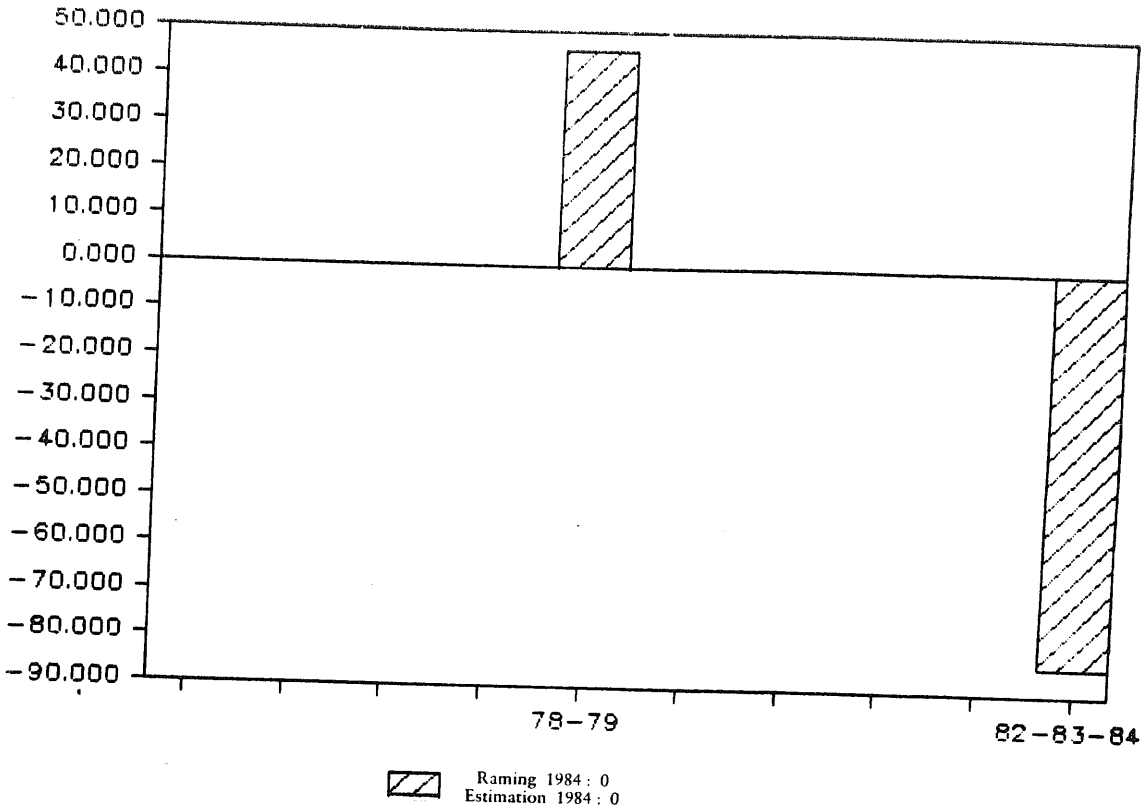
A. Evolutie van de werkgelegenheid (N. B. B.)

A. Evolution de l'emploi (B. N. B.)



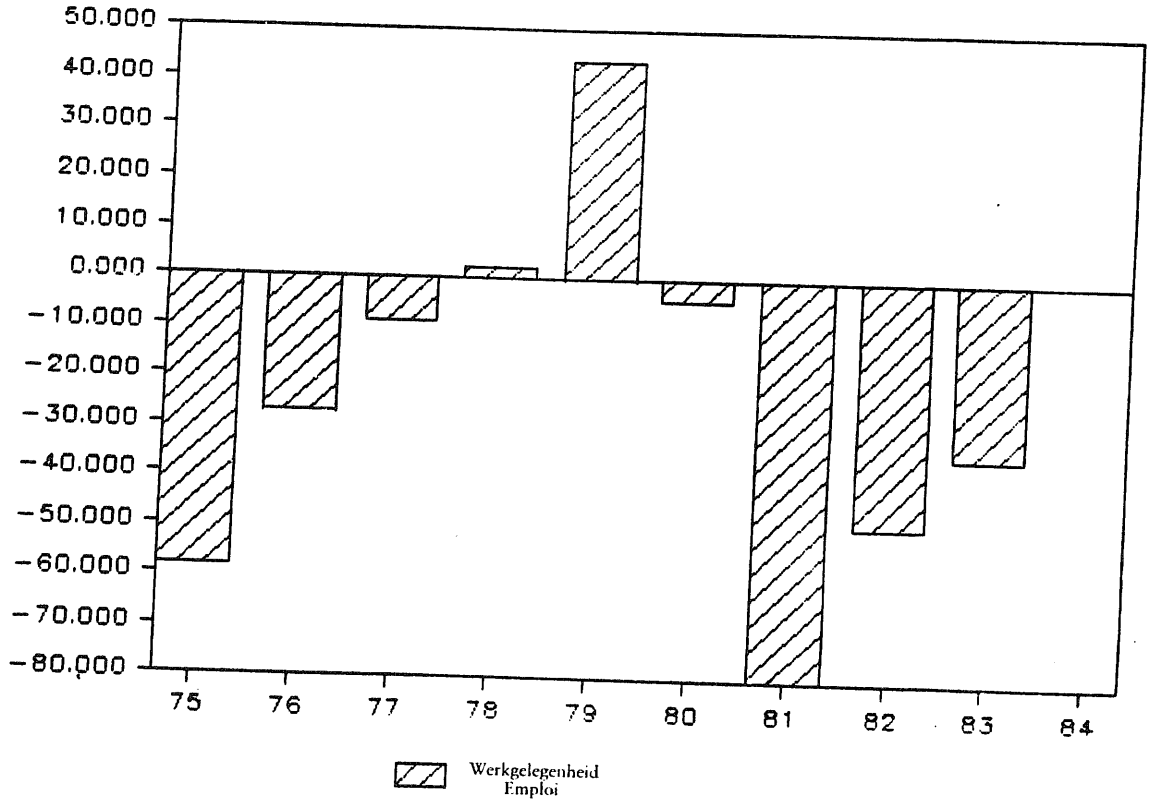
B. Evolutie van de werkgelegenheid (N. B. B.)

B. Evolution de l'emploi (B. N. B.)



C. Evolutie van de werkgelegenheid (N. B. B.)

C. Evolution de l'emploi (B. N. B.)



Het weze nogmaals beklemtoond dat de diagrammen A, B en C niet door de Minister, doch wel door een lid werden verstrekt.

Il convient de souligner une nouvelle fois que les diagrammes A, B et C n'ont pas été fournis par le Ministre mais bien par un membre.

D. Vraag naar en aanbod van arbeidsplaatsen
(veranderingen in duizenden eenheden) (1)

D. Demande et offre d'emploi
(Changements en milliers d'unités) (1)

	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
1. *Vraag naar arbeidsplaatsen (beroepsbevolking)*									
Totaal	+ 20	+ 30	+ 25	+ 25	+ 58	+ 14	+ 13	+ 23	+ 19
Mannen	(— 3)	(— 4)	(— 10)	(— 7)	(+ 14)	(— 13)	(— 13)	(— 6)	(— 6)
Vrouwen	(+ 22)	(+ 34)	(+ 35)	(+ 32)	(+ 44)	(+ 27)	(+ 25)	(+ 29)	(+ 25)
Veranderingen ten gevolge van wijzigingen in :									
1.1 de bevolking op arbeidsleeftijd (2)									
Totaal	+ 37	+ 37	+ 39	+ 36	+ 33	+ 29	+ 25	+ 26	+ 25
Mannen	(+ 25)	(+ 21)	(+ 19)	(+ 17)	(+ 16)	(+ 20)	(+ 22)	(+ 24)	(+ 23)
Vrouwen	(+ 12)	(+ 16)	(+ 19)	(+ 20)	(+ 16)	(+ 9)	(+ 3)	(+ 3)	(+ 2)
1.2 de activiteitsgraad									
Totaal	— 18	— 8	— 14	— 11	+ 25	— 15	— 13	— 3	— 6
waarvan : invloed van het brugpensioen	(— 1)	(— 5)	(— 19)	(— 18)	(— 20)	(— 12)	(— 15)	(— 18)	(— 17)
Mannen	(— 27)	(— 25)	(— 30)	(— 24)	(— 2)	(— 33)	(— 35)	(— 30)	(— 29)
waarvan : invloed van het brugpensioen	(— 1)	(— 5)	(— 15)	(— 14)	(— 12)	(— 8)	(— 13)	(— 15)	(— 16)
Vrouwen	(+ 10)	(+ 18)	(+ 16)	(+ 13)	(+ 27)	(+ 18)	(+ 22)	(+ 27)	(+ 23)
waarvan : invloed van het brugpensioen	(...)	(...)	(— 4)	(— 5)	(— 8)	(— 3)	(— 2)	(— 3)	(— 1)
2. *Aanbod van arbeidsplaatsen (werkgelegenheid)* (3)	— 58	— 27	— 9	+ 2	+ 44	— 4	— 80	— 49	— 35
vanwege :									
2.1 de bedrijven	— 63	— 37	— 18	— 27	+ 12	— 16	— 82	— 51	— 32
— landbouw, bosbouw en visserij	— 4	— 8	— 5	— 4	(...)	— 6	— 3	— 3	— 1
— industrie	— 68	— 46	— 41	— 42	— 27	— 20	— 48	— 32	— 20
— bouwnijverheid	+ 1	+ 4	+ 2	— 4	+ 2	— 9	— 30	— 23	— 14
— conjunctuurgevoelige verhandelbare diensten	+ 1	— 3	+ 5	+ 6	+ 15	+ 9	— 9	— 8	— 9
— weinig conjunctuurgevoelige verhandelbare diensten	+ 7	+ 17	+ 21	+ 18	+ 22	+ 10	+ 7	+ 14	+ 11
2.2 de niet-verhandelbare diensten (4)	+ 10	+ 12	+ 12	+ 29	+ 34	+ 12	+ 3	+ 3	— 2
2.3 het buitenland (5)	— 5	— 3	— 2	— 1	— 2	— 1	— 1	— 1	— 1
3. *Werkloosheid* (1 - 2)									
Totaal	+ 77	+ 57	+ 34	+ 23	+ 14	+ 18	+ 92	+ 72	+ 54
Mannen	(+ 39)	(+ 16)	(+ 6)	(+ 7)	(— 1)	(+ 5)	(+ 60)	(+ 43)	(+ 31)
Vrouwen	(+ 39)	(+ 41)	(+ 27)	(+ 16)	(+ 15)	(+ 13)	(+ 33)	(+ 29)	(+ 23)

1. *Demande d'emplois* (population active).	
Total.	
Hommes.	
Femmes.	
Changements dus à des modifications dans :	
1.1 la population en âge de travailler (2).	
Total.	
Hommes.	
Femmes.	
1.2 le taux d'activité.	
Total.	
dont influence de la prépension.	
Hommes.	
dont influence de la prépension.	
Femmes.	
dont influence de la prépension.	
2. *Offre d'emplois (emplois)* (3).	
venant de :	
2.1 des entreprises.	
— agriculture, sylviculture et pêche.	
— industrie.	
— industrie du bâtiment.	
— services négociables sensibles à la conjoncture.	
— services négociables peu sensibles à la conjoncture.	
2.2 des services non-négociables (4).	
2.3 de l'étranger (5).	
3. *Chômage (1 — 2).*	
Total.	
Hommes.	
Femmes.	

Bronnen : Nationaal Instituut voor de Statistiek, Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, Berekeningen en ramingen van de Nationale Bank van België.

(1) De juiste periodes waarop deze veranderingen betrekking hebben zijn aangeduid onder a) van de methodologie. Ten gevolge van afrondingen zijn de totalen niet noodzakelijk gelijk aan de som van de samenstellende delen.

(2) Mannen van 15 tot 64 jaar, vrouwen van 15 tot 59 jaar.

(3) Mannen en vrouwen samen. De diverse bedrijfstakken zijn op dezelfde wijze samengesteld als in tabel II. 1. behalve de sector « woongebouwen » (waar de werkgelegenheid nihil is) die hier niet is opgenomen, maar wel voorkomt in tabel II. 1, met name in de weinig conjunctuurgevoelige verhandelbare diensten.

(4) Inclusief de gewapende macht, de door de overheid tewerkgestelde werklozen en de werknemers in het « bijzonder tijdelijk kader » en het « derde arbeidscircuit ».

(5) Deze rubriek omvat de in het buitenland werkzame personen : grensarbeiders, technische bijstand en Belgisch personeel van internationale instellingen.

Sources : Institut national de statistique, Ministère de l'Emploi et du Travail, Office national de l'Emploi et Office national de Sécurité sociale, Calculs et estimations de la Banque nationale de Belgique.

(1) Les périodes exactes sur lesquelles portent ces changements sont indiquées au a) de la méthodologie. Etant donné que les chiffres ont été arrondis, les totaux ne correspondent pas nécessairement à la somme des divers éléments.

(2) Les hommes de 15 à 64 ans, les femmes de 15 à 59 ans.

(3) Les hommes et les femmes ensemble. Les diverses branches d'industrie ont été assemblées de la même manière que dans le tableau II. 1, sauf le secteur « logements » (ou l'emploi est nul) qui n'est pas repris ici mais bien dans le tableau II. 1, a savoir dans les services négociables peu sensibles à la conjoncture.

(4) Comprenant les forces armées, les chômeurs mis au travail par les pouvoirs publics et les travailleurs dans le « cadre special temporaire » et le « troisième circuit de travail ».

(5) Cette rubrique englobe les personnes travaillant à l'étranger : travailleurs frontaliers, assistance technique et personnel belge des organisations internationales.

De Minister onderstreept dat hij de meeste aandacht schenkt aan de statistische gegevens betreffende de werkgelegenheid. Tijdens de algemene bespreking heeft hij o.m. een tabel verstrekt (blz. 27) waarin een parallel getrokken wordt tussen de ontwikkeling van de werkgelegenheid in de prive-sector en de ontwikkeling van het B.N.P. Uit die tabel — zoals uit de door het lid verstrekte tabel C — blijkt dat het verlies aan arbeidsplaatsen sedert 1982 verminderd is ondanks de relatief zwakke stijging van het B.N.P. en zulks dank zij de door de Regering genomen maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid. Voorts zijn de tabellen A en B zo opgevat dat ze geen beeld geven van de zware aftakeling in 1980 en — vooral — in 1981, waaraan zonder enige twijfel een einde is gekomen. Ten slotte werden de resultaten van 1978-1979 zeer grondig beïnvloed door de invoering van het programma tot terugdringing van de werkloosheid (het z.g. « plan Spitaels »), dat vooral ten laste van de Rijksbegroting komt en dus in een verhoging van het N. F. S. resulteert.

2) Begrotingsbeleid

2.1) *Het Belgische begrotingstekort en het E. G.-gemiddelde Begrotingsvooruitzichten op middellange termijn*

Of men er zal in slagen het netto te financieren saldo van België te verminderen tot het gemiddelde van de E. G., hangt zowel af van de saneringsmaatregelen als van de economische groei en van de rentevoeten.

Op het vlak van de saneringsmaatregelen is het begrotingsbeleid van België, zoals de Algemene Toelichting 1985 aangeeft (blz. 169 en 170), bijzonder actief sinds 1982. De analyses van de O. E. S. O. zowel als van de E. G. zijn op dat punt eensluidend en onderstrepen hoe conjunctuurgevoelig de Belgische overheidsfinanciën wel zijn. Die gevoeligheid — die onze overheidsfinanciën erg negatief beïnvloedt — is het gevolg van de combinatie van de spelregels van automatische stabilisatoren die eigen zijn aan ons land, en van een internationaal economisch klimaat dat weinig bemoedigend blijft. In die context kan elke verbetering van dat klimaat uiteraard de verbetering van het netto te financieren saldo van ons land op een meer aanvaardbaar peil bespoedigen. Het tegengestelde is helaas evenzeer waar. Had de negatieve invloed van de conjunctuur op de Belgische overheidsfinanciën tussen 1982 en 1984 het gemiddelde bereikt van de O. E. S. O., dan zou het netto te financieren saldo van de overheid tussen 1982 en 1984 met 2,4 punten van het B. N. P. zijn verbeterd, in plaats van met 1,8, d.i. 0,6 punt meer (+ 33 %).

Het Planbureau heeft in het begin van de zomer verschillende simulaties op middellange termijn uitgevoerd.

Uiteraard heeft de inhoud van de werkhypothesen voor een simulatie een beslissende invloed op de resultaten ervan. Voor België zijn de hypothesen inzake internationaal klimaat veruit de meest doorslaggevende.

2.2) *Ontwikkeling van de lopende rijksuitgaven*

Na toepassing van het indexcijfer der consumptieprijzen als deflator geven de lopende rijksuitgaven sinds 1983 een daling naar volume te zien en dat zal ook het geval zijn in 1985. Het is juist dat de boeking van de opbrengst van de loonmatiging als ontvangst van de werkloosheid in 1985 de tegemoetkoming van de Staat met dat bedrag vermindert.

Le Ministre souligne que les données statistiques relatives à l'emploi ont retenu toute son attention. Lors de la discussion générale, il a notamment fourni un tableau (p. 27) qui met en relation l'évolution de l'emploi privé et celle du P. N. B. Ce tableau montre — comme le tableau C du membre — que depuis 1982 les pertes d'emplois ont diminué nonobstant la croissance relativement faible du P. N. B., et ceci grâce notamment aux mesures de promotion de l'emploi adoptées par le Gouvernement. Par ailleurs, la présentation des tableaux A et B passe sous silence la forte dégradation de 1980 et — surtout — 1981 qui a été incontestablement enrayée. Enfin, le score 1978-1979 est très favorablement influencé par la mise en œuvre du programme de résorption (dit « plan Spitaels ») mis principalement à charge du budget de l'Etat, c'est-à-dire d'une aggravation du S. N. F.

2) Politique budgétaire

2.1) *Le déficit budgétaire belge et la moyenne des C. E. Perspectives budgétaires à moyen terme*

La réalisation de l'objectif de ramener le solde net à financer de la Belgique à celui de la moyenne de la C. E. est tributaire à la fois des mesures d'assainissement et du contexte économique de la croissance et des taux d'intérêt.

Sur le plan des mesures d'assainissement, comme l'indique l'Exposé général 1985 (pp. 169 et 170), la politique budgétaire de la Belgique est particulièrement active depuis 1982. Les analyses tant de l'O. C. D. E. que de la C. E., concordent sur ce point tout en soulignant la grande sensibilité conjoncturelle des finances publiques belges. Cette sensibilité — qui affecte très négativement nos finances publiques — procède de la combinaison des règles du jeu de stabilisateurs automatiques propres à notre pays et d'un environnement économique international qui reste peu porteur. Dans ce cadre, il est évident que toute amélioration de cet environnement est en mesure d'accélérer le retour du solde net à financer de notre pays à un niveau plus acceptable. La réciproque se vérifie, hélas, tout autant. C'est ainsi que si, entre 1982 et 1984, l'effet négatif de la conjoncture sur les finances publiques belges avait été de l'ordre de celui de la moyenne de l'O. C. D. E., notre solde net à financer des pouvoirs publics se serait amélioré de 2,4 points du P. N. B. au lieu de 1,8 entre 1982 et 1984, soit 0,6 point en plus (+ 33 %).

Le Bureau du Plan a procédé au début de l'été à différents exercices de simulation à moyen terme.

Il est évident que le contenu des hypothèses d'amorçage d'une simulation exerce un impact décisif sur les résultats de l'exercice. Pour la Belgique, les hypothèses d'environnement international sont de loin les plus déterminantes.

2.2) *Evolution des dépenses courantes de l'Etat*

Déflatées par l'indice des prix à la consommation, les dépenses courantes de l'Etat connaissent depuis 1983 et connaîtront encore en 1985 une réduction en volume. Il est exact qu'en 1985, la comptabilisation du produit de la modération salariale comme recette du chômage vient alléger à due concurrence l'intervention de l'Etat. Cet allégement

Die vermindering is evenwel het gevolg van het financieringsmechanisme zelf van die sector van de sociale zekerheid, dat bij de wet van 29 juni 1981 is georganiseerd. De Algemene Toelichting 1985 vermeldt uitdrukkelijk (blz. 59) dat de rijksuitgaven weliswaar dientengevolge verminderen maar dat die van de uitkeringen, in onderhavig geval van de werkloosheid, er niet worden door beïnvloed. Bij wijze van antwoord op de opmerking van een lid wordt er op gewezen dat het logisch is het indexcijfer van de consumptieprijzen als deflator van de lopende uitgaven te nemen, aangezien als algemene regel geldt dat de ontwikkeling van de meeste van die uitgaven rechtstreeks of onrechtstreeks aan dat indexcijfer gekoppeld is.

* * *

Een lid vroeg zich af hoe men het kan verantwoorden dat de Algemene Toelichting 1985 en de inleidende uiteenzetting van de Minister van Begroting herhaaldelijk verwijzen naar de ontwikkeling van de hoofdparameters van de overheidsfinanciën zonder de last van de rijksschuld.

De Minister antwoordt dat de draagwijdte van die verwijzing goed moet worden begrepen. Zij is niet zozeer van financiële dan wel van budgettaire aard. Van financieel oogpunt uit immers is het evident dat de lasten moeten worden gedragen en dat ze op het financiële beleid van het land drukken. Van begrotingsoogpunt uit maakt het echter wel verschil uit de uitgaven buiten de financiële lasten te isoleren indien men ze wil identificeren met die waarvoor het opzet van het actieve begrotingsbeleid het meeste belang heeft. Een substantiële verlichting van de financiële lasten zal — naast de vermindering van de te financieren tekorten — immers meer afhangen van de ontspanning op de markt van de rentevoeten, die vooral door de internationale economische context beïnvloed wordt.

2.3) *Invloed van het herstelplan op de begroting*

De Algemene Toelichting 1985 verstrekt alle details van de budgettaire weerslag 1985 :

— algemene voorstelling (blz. 57);

— loon- en sociale matiging (blz. 57 en 58);

— specifieke maatregelen (blz. 58 tot 89) : de begrotingsweerslag van de sociale sector is maatregel per maatregel vermeld op blz. 61 en 62.

2.4) *De begroting 1985 en de stabilisering van de werkloosheid*

In antwoord op de vragen in verband met de tewerkstelling en de werkloosheid bevestigt de Minister van Begroting dat de veronderstelde stabilisering van de werkgelegenheid in de privé-sector rekening houdt met de verlenging, gedurende het jaar 1985, van de bepalingen van de koninklijke besluiten nrs 81 en 85, zoals uiteengezet in de Algemene Toelichting 1985, blz. 61 en 62. Zij houdt evenwel geen rekening met het feit dat een gedeelte van de opbrengst van de in het koninklijk besluit nr 278 vastgestelde loonmatiging (in omstandigheden die voor de Staatskas neutraal blijven) evetueel ter bevordering van de werkgelegenheid zal worden besteed.

Bij de raming van het aantal in de begroting 1985 vooropgestelden werklozen (493 000 volledig en 80 000 gedeeltelijk werklozen) is met die stabilisering van de werkgelegenheid geen rekening gehouden.

procède cependant du mécanisme même du financement de ce secteur de la sécurité sociale, mécanisme organisé par la loi du 29 juin 1981. L'exposé général 1985 indique explicitement (p. 59) que si, de ce fait, les dépenses de l'Etat diminuent, celles des prestations, en l'occurrence du chômage, n'en sont pas affectées. Pour répondre à l'observation d'un membre, il y a lieu de faire remarquer qu'il est logique de prendre pour déflateur des dépenses courantes l'indice des prix à la consommation puisque, de manière générale, c'est à cet indice que, directement ou indirectement, se rattache l'évolution de la plupart de ces dépenses.

* * *

Un membre s'est demandé comment il se justifie qu'à plusieurs reprises, l'Exposé général 1985 et l'exposé introductif du Ministre du Budget font référence à l'évolution des paramètres significatifs des finances publiques hors charges de la dette publique.

Le Ministre répond que la portée de cette référence doit être bien comprise. Elle est moins financière que budgétaire. En effet, d'un point de vue financier, il est évident que les charges doivent être honorées et qu'elles pèsent sur la politique financière du pays. D'un point de vue budgétaire, il n'est pas indifférent d'isoler les dépenses hors charges financières dans la mesure où l'on veut identifier celles à propos desquelles le concept de politique budgétaire active revêt le plus de pertinence. Un allègement substantiel des charges financières procèdera en effet davantage — outre la réduction des déficits à financer — de la détente des taux d'intérêt à découler du contexte économique, surtout international.

2.3) *L'incidence budgétaire du plan de redressement*

L'Exposé général donne tous les détails de cette incidence budgétaire 1985 :

— présentation générale (p. 57);

— modération salariale et sociale (pp. 57 et 58);

— mesures spécifiques (pp. 58 à 89) : l'incidence budgétaire du secteur social est indiqué, mesure par mesure, aux pp. 61 et 62.

2.4) *Le budget 1985 et la stabilisation du chômage*

Quant aux questions relatives à l'emploi et au chômage, le Ministre du Budget affirme que l'hypothèse de stabilisation de l'emploi du secteur privé tient compte de la prorogation en 1985 des dispositions des arrêtés royaux nos 81 et 85, ainsi que s'en explique l'Exposé général 1985, pp. 61 et 62. Par contre, elle ne tient pas compte d'une éventuelle utilisation à des fins d'emploi (dans des conditions neutres pour le Trésor) d'une partie du produit de la modération de l'arrêté royal no 278.

L'évaluation du nombre de chômeurs budgétaires en 1985 (493 000 complets et 80 000 partiels) prend en considération cette stabilisation de l'emploi du secteur privé. Quant à

genheid in de privé-sector rekening gehouden. Voor het jaar 1984 werden de kredieten bij de begrotingscontrole (eerste semester 1984) herberekend op grond van een nieuwe hypothese van 574 000 op de begroting voorkomende werklozen (Algemene Toelichting 1985, blz. 93; Hoofdstuk gewijd aan de aanpassing van de begroting 1984).

Bij het opstellen van de Algemene Toelichting (september 1984) bleek dat een nieuwe actualisering van de ramingen een aantal werklozen te zien gaf dat lichtjes lager lag dan dat welk, bij wijze van inlichting, in het hoofdstuk van de Algemene Toelichting 1985 betreffende de sociale stelsels (blz. 140) is opgenomen. Dit laatste cijfer wordt bevestigd door de meest recente ontwikkeling van de werkloosheidscijfers.

2.5) *Inkrimping van de uitgaven — Suggesties van de Inspectie van Financiën*

De Minister van Begroting antwoordt bevestigend op de vraag of de besparingsvoorstellen van de Inspectie van Financiën vertrouwelijke interne documenten zijn.

De Minister vertegenwoordigt immers krachtens de Grondwet de uitvoerende macht voor het Parlement.

Bijgevolg kunnen vragen die hem gesteld worden in het kader van de procedure die in het reglement van de Kamer is vastgelegd niet slaan op de inhoud van nota's en dossiers opgesteld door ambtenaren ter informatie van de Minister onder wiens bevoegdheid zij vallen.

De Minister meent dat hij niet van dit beginsel is afgeweken toen hij in zijn antwoord op vraag 36*bis* van 31 juli 1984 (Bulletin nr 43 van 28 augustus 1984) gewezen heeft op de rol van de Inspectie van Financiën, die er met name in bestaat advies te geven en suggesties te doen met het oog op mogelijke besparingen. Hij is er ook niet van afgeweken door te stellen dat het in het kader van het overheidsbeleid tot de prerogatieven van de Minister behoort om al of niet op de suggesties van de inspecteur in te gaan.

Een lid gaat niet akkoord met de conclusies van de Minister, al kan hij zich wel aansluiten bij de algemene principes waarop hij zich steunt. Men dient zich af te vragen of de ambtenaar onvoorwaardelijk en in alle gevallen gebonden blijft door zijn zwijgplicht. Daarenboven meent het lid dat de Minister van Begroting, aan wie de inspectie van Financiën geacht wordt verslag uit te brengen, dient te beletten dat het Parlement onjuiste informatie krijgt.

2.6) *Begrotingskosten van de steun aan de ondernemingen*

De Minister wijst erop dat dit begrip veel moeilijker te definiëren is dan het op het eerste gezicht lijkt. Voor de duidelijkheid geeft de Algemene Toelichting voor 1985 een functionele voorstelling van de economische uitgaven, waarvan een groot deel (en vooral de codes a), 0, 1, 2, 3 en 4 en b) 1 en 2 van de tabel op blz. 63-64) de privé-, gemengde of overheidsondernemingen rechtsteeks aanbelangen.

De financiële situatie van de overheidsondernemingen wordt in detail besproken op pagina's 69 tot 75 van de Algemene Toelichting voor 1985.

l'année 1984, le contrôle budgétaire (premier semestre 1984) a effectivement recalculé les crédits sur la base d'une nouvelle hypothèse de 574 000 chômeurs budgétaires (Exposé général 1985, p. 93, chapitre consacré à l'ajustement du budget 1984).

Lors de la confection de l'Exposé général (septembre 1984), il est apparu que la réactualisation de la prévision donnait un nombre légèrement inférieur (568 000 chômeurs budgétaires) que reproduit, à titre d'information, le chapitre de l'Exposé général 1985 consacré aux régimes sociaux (p. 140). L'évolution la plus récente du chômage confirmerait ce dernier chiffre.

2.5) *Réduction des dépenses — Suggestions de l'Inspection des Finances*

A la question de savoir si les suggestions d'économies budgétaires de l'Inspection des Finances constituent des documents internes à caractère confidentiel, le Ministre du Budget répond affirmativement.

C'est en effet le Ministre qui, en vertu de la Constitution, représente le Pouvoir exécutif devant le Parlement.

Par conséquent, les questions qui lui sont adressées dans le cadre de la procédure fixée par le règlement de la Chambre ne sauraient porter sur le contenu de notes et dossiers établis par des fonctionnaires pour l'information du Ministre dont ils relèvent. Ces dossiers et notes constituent des documents de travail internes à l'Administration dont la divulgation ne peut être requise.

Le Ministre ne croit pas avoir porté atteinte à ce principe en soulignant dans sa réponse à la question nº 36*bis* en date du 31 juillet 1984 (Bulletin nº 43 du 28 août 1984) le rôle de l'Inspection des Finances notamment de donner des avis et de faire des suggestions en matière d'économies possibles. Il n'y a pas non plus porté atteinte en indiquant que, dans le cadre de la politique gouvernementale, il est de la prérogative du Ministre auprès duquel l'Inspecteur est accrédité de donner ou non une suite à ces suggestions.

Un membre ne peut accepter les conclusions du Ministre, même s'il adhère aux principes généraux sur lesquels elles se fondent. Il convient de se demander si le secret professionnel auquel les fonctionnaires sont tenus est inconditionnel et s'il s'applique dans tous les cas. Le membre estime d'autre part que le Ministre du Budget, à qui l'inspection des Finances est censée faire rapport, a le devoir de veiller à ce que le Parlement ne reçoive pas d'informations incorrectes.

2.6) *Coût budgétaire des aides aux entreprises*

Le Ministre fait remarquer que cette notion est plus difficile à définir qu'il peut paraître à première vue. Par souci de clarté, l'Exposé général 1985 donne une présentation fonctionnelle des dépenses économiques dont bon nombre intéressent directement les entreprises privées, mixtes ou publiques (en particulier les codes a), 0, 1, 2, 3 et 4 et b) 1 et 2 du tableau pp. 63-64).

La situation financière des entreprises publiques est commentée en détail aux pp. 69 à 75 de l'Exposé général 1985.

2.7) *Modernisering van de budgettaire methodes*

a) Tijdens het eerste kwartaal van dit jaar heeft de Gemengde Werkgroep Parlement-Regering de hervorming van de parlementaire werkzaamheden besproken. Het werkdocument van de Minister van Begroting werd onderzocht nadat het eerst gezamenlijk was bestudeerd door het Rekenhof en door de Diensten van de Minister van Begroting. De Gemengde Werkgroep moet zich nu op grond van deze analyses uitspreken over de gewenste hervormingen. Deze zullen dan in een wetsontwerp worden gegoten.

b) De Algemene Delegatie gaat onverpoosd verder met haar werkzaamheden. Het ontwerp van programmabegrotingen is het verst gevorderd. Het is de bedoeling om de structuur van de programma's van alle begrotingen tegen het einde van het jaar vast te leggen, zodat de begroting voor 1986 kan opgesteld worden aan de hand van de begrotingsartikelen en van de programma's.

De plannen waarbij de Staatskas betrokken is (vooruitzichten, voorstelling van de resultaten, enz. zullen in de uitvoeringsfase moeten treden. Om deze plannen te kunnen realiseren, is de actieve medewerking van de Delegatie vereist. Haar mandaat zal conform het ontwerp van herstelwet met twee jaar verlengd worden.

2.8) *De aanpassing van de begroting 1984*

De Algemene Toelichting (pagina 91 en volgende) detailleert de bijkomende uitgaven bij onveranderd beleid en de besparingsmaatregelen die genomen werden om deze overschrijdingen te compenseren.

2.7) *Modernisation des méthodes budgétaires*

a) La réforme des travaux budgétaires du Parlement a été examinée au sein d'un Groupe mixte Parlement-Gouvernement durant le premier trimestre de cette année. Le document de travail déposé par le Ministre du Budget y a été étudié après un examen commun de la Cour des comptes et des Services du Ministre du Budget. Il appartient à présent au Groupe mixte de se prononcer, à la lumière de ces analyses, sur les options de la réforme qui fera alors l'objet d'un projet de loi.

a) Quant aux travaux de la Délégation générale, ils se poursuivent activement. Le projet de budgets-programmes est le plus avancé. L'objectif est d'arrêter la structure des programmes de tous les budgets d'ici la fin de l'année de manière à pouvoir élaborer le budget 1986 sur la double base des articles budgétaires et des programmes.

Les projets intéressant la trésorerie de l'Etat (prévisions, présentation des résultats, etc.) vont devoir entrer dans une phase opérationnelle. La mise en œuvre de ces projets requiert la collaboration active de la Délégation dont le mandat serait prolongé de 2 ans conformément au projet de loi de redressement.

2.8) *Ajustement du budget 1984*

L'Exposé général (pp. 91 et suivantes) donne le détail des dépenses supplementaires constatées à politique inchangée et celui des mesures d'économies prises en vue de compenser ces dépassements.

3) Het Nationaal Programma van de Overheidsinvesteringen

3.1) *Functionele verdeling van het openbaar investeringsprogramma bij constante prijzen*

(in miljoenen F)

3) Le programme national d'investissements publics

3.1 *Répartition fonctionnelle du programme d'investissements publics à prix constants*

(En millions de francs)

	1981 (3)	1982 (3)	1983 (3)	1984 (1)	1985 (1)	1986 (2)	
1. Vervoerbeleid							1. Politique des transports.
Begrotingssector :							Secteur budgétaire :
— wegen	24 810,0 (4)	22 450,0 (4)	21 820,0	22 051,1	21 388,1	22 550,0	— routes.
— havens	13 490,0	14 461,0	14 375,0	14 654,2	13 502,4	13 700,0	— ports.
— binnenscheepvaart	6 142,5	8 140,5	7 995,0	8 080,4	8 499,1	9 110,0	— voies navigables intérieures.
— spoorwegnet	13 900,4	9 100,4	12 972,0	14 732,3	15 017,0	17 788,0	— réseau ferroviaire.
— stedelijk openbaar vervoer	9 280,6	8 535,1	8 887,9	9 274,0	9 123,0	9 331,0	— transports en commun urbains.
— luchtwegen	1 711,2	1 711,2	1 695,0	3 782,0	2 000,0	2 000,0	— voies aériennes.
Total Begrotingssector	69 334,7	64 398,2	67 744,9	72 574,0	69 529,6	74 479,0	Total secteur budgétaire.
Gedebudgetteerde sector :							Secteur débudgétisé :
— waterwegen	3 150,0	3 530,0	2 895,0	2 878,0	2 954,8	3 000,0	— voies navigables.
Sector I.O.N. :							Secteur O.I.P. :
— spoorwegnet	1 048,9	3 000,0	9 400,0	7 000,0	4 225,0	4 000,0	— réseau ferroviaire.
— stedelijk openbaar vervoer en N.M.V.B.	3 933,0	3 569,0	1 823,0	2 317,0	1 879,0	1 588,0	— transports en commun urbains et S.N.C.V.
— maritiem en fluviaal vervoer	230,0	135,0	204,0	205,0	201,6	236,6	— transports maritime et fluvial.
Totaal I.O.N.	5 211,9	6 704,0	11 427,0	9 522,0	6 305,6	5 824,6	Total secteur O.I.P.
Totaal vervoer	77 696,6	74 632,2	82,066,9	84 974,0	78 790,0	83 303,6	Total transport.
2. Beleid inzake telecommunicatie							2. Politique des télécomunications.
Begrotingssector :							Secteur budgétaire.
Anvullend programma	—	—	2 000,0	3 925,5	—	—	Programme complémentaire.
Gedebudgetteerde sector	—	—	—	—	—	—	Secteur débudgétisé.
Sector I.O.N.	16 087,7	16 244,0	13 867,4	11 835,8	12 091,8	10 988,1	Secteur O.I.P.
Totaal telecommunicatie	16 087,7	16 244,0	15 867,4	15 788,3	12 091,8	10 988,1	Total télécommunications.
3. Beleid inzake openbare gebouwen							3. Politique des bâtiments publics.
Begrotingssector :							Secteur budgétaire.
— Regie der Gebouwen + Administratie Gebouwen ...	8 360,0	6 620,0	6 950,0	8 755,1	9 336,5	10 480,0	— Régie des bâtiments + Administration bâtiments.
— Schoolgebouwen	13 382,4	11 592,0	11 438,0	11 948,9	12 053,6	12 030,1	— Constructions scolaires.
— Universitaire gebouwen ...	1 361,3	1 014,4	803,1	2 201,2	310,4	421,9	— Constructions universitaires.
— Buitenlandse Zaken	80,0	80,0	80,0	81,8	82,7	82,7	— Affaires étrangères.
Totaal begrotingssector	23 183,7	19 386,4	19 271,1	22 987,0	21 783,2	23 014,7	Total secteur budgétaire.
Gedebudgetteerd sector	—	—	—	—	—	—	Secteur débudgétisé.
Sector I.O.N	1 622,8	1 099,8	1 724,6	1 770,4	1 831,9	1 850,3	Secteur O.I.P.
Totaal openbare gebouwen ...	24 806,5	20 486,2	20 995,7	24 757,4	23 615,1	24 865,0	Total bâtiments publics.
4. Andere investeringen							4. Autres investissements.
Begrotingssector	7 734,2	5 426,6	4 634,9	10 958,8	8 715,7	11 763,8	Secteur budgétaire.
Gedebudgetteerde sector	597,8	588,8	1 003,0	692,0	618,2	785,0	Secteur débudgétisé.
Sector I.O.N.	327,4	694,1	1 293,6	825,7	825,7	825,7	Secteur O.I.P.
Totaal andere investeringen ...	8 659,4	6 709,5	6 931,5	12 476,5	10 159,6	13 374,5	Total autres investisements.
5. Aanvullend programma							5. Programme complémentaire.
Begrotingssector	—	—	—	1 974,6*	2 000,0	2 000,0	Secteur budgétaire.
Algemeen totaal (relatief aandeel)	127 250,2	118 071,9	125 861,5	139 970,8	126 656,5	134 531,2	Total général (en parts relatives).
Vervoerbeleid	61,06 %	63,20 %	65,20 %	60,76 %	62,20 %	61,90 %	Politique des transports.
Beleid inzake telecommunicatie ...	12,64 %	13,76 %	12,60 %	11,31 %	9,50 %	8,20 %	Politique des télécommunications.
Beleid inzake overheidsgebouwen	19,49 %	17,35 %	16,68 %	17,70 %	18,60 %	18,50 %	Politique des bâtiments publics.

(1) Definitieve programma's.
(2) Voorstellen van de departementen.
(3) 1981, 1982, 1983 in lopende prijzen.
(4) Wegenfonds + intercommunales.

(1) Programmes définitifs.
(2) Propositions des départements.
(3) 1981, 1982, 1983 en prix courants.
(4) Fonds des routes + intercommunales.

Aangezien de regeling inzake overheidsopdrachten steunt op het principe van de mededinging, is het onmogelijk het investeringsprogramma gewestelijk in te delen volgens het criterium van de onderneming, zolang de opdrachten niet gegund zijn.

3.2) *Statuut van het driejarenprogramma*

In de Algemene Toelichting van 1985 (blz. 99 en 100) wordt het statuut van het driejarenprogramma uiteengezet. Het programma voor 1985 (jaar t1) ligt definitief vast; voor de jaren 1986 en 1986 (t2 en t3) geldt zij echter enkel als een aanwijzing. Een lid heeft daar kritiek op uitgebracht, omdat zulks volgens hem strijdig is met de bedoeling van de Regering aan dit programma een steviger statuut te verlenen. Zowel om politieke als om technische redenen is dit kritiek niet streekhoudend.

— *Politieke redenen :*

Indien de Regering de programma's voor 1986 en 1987 als definitief en vaststaand had voorgesteld, zouden sommigen beweerd hebben dat zij verbintenissen heeft aangegaan die zij thans niet mag aangaan, aangezien die verbintenissen de duur van de legislatuur overschrijden. De Minister meent derhalve dat het beter is klare wijn te schenken : de programma's voor 1986 en 1987 gelden als een aanwijzing, aangezien zij de huidige stand weergeven van het verwachte verloop van de overheidsinvesteringen in de komende jaren.

— *Technische redenen :*

De Minister meent dat de technische overwegingen wellicht meer afdoende zijn. Vergeleken met de experimenten die dateren van het begin van de jaren zeventig bestaat de originaliteit van de in 1982 opgestelde programmatie hierin dat het, gelet op de voor het begrotingsherstel vereiste maatregelen, een selectieve programmatie moet zijn. In strijd met wat in het verleden vaak het geval was, beperkt de programmatie er zich niet toe alle voorstellen op een rijtje te zetten : zij moet een bepaalde keuze doen en daarbij preciese financiële beperkingen in acht nemen. Overigens is het een glijdende programmatie, wat betekent dat ze elk jaar over drie jaren wordt geactualiseerd. In een tijd waarin de techniek en de op te lossen problemen snel veranderen, zou een programma dat alles binnen een bestek van drie jaar wil vastleggen, een illusie zijn : op tal van punten zou het halfweg al achterhaald zijn. Voor de efficiëntie is het noodzakelijk een glijdende programmatie te hanteren waarvan het statuut van de programma's varieert tussen t1 en t3. De meerjarendimensie blijft echter alle belang behouden aangezien :

1° de invloed van een belangrijk project dat men in t1 wil doen starten, over verschillende jaren beter kan worden gekwantificeerd;

2° de ombuigingen van het investeringsbeleid nadien kunnen worden geprogrammeerd; rekening houdend met de aanzienlijke last van de afwerking van de lopende projecten kunnen die ombuigingen immers slechts zeer progressief worden opgevat.

3.3) *Ontwikkeling van het driejarenprogramma*

Het nationale programma bedraagt 133,6 miljard in 1985 (tegen lopende prijzen). Om dat programma behoorlijk te kunnen vergelijken met dat van 1984, moet rekening wor-

Il est impossible de donner une répartition régionale du programme d'investissements selon le critère d'entreprise avant que les marchés ne soient attribués, étant donné que la réglementation sur les marchés publics est fondé sur le principe de la concurrence. La meilleure offre qualitative au meilleur prix obtient le marché.

3.2) *Statut de la programmation triennale*

L'Exposé Général (pp. 99 et 100) s'explique sur le statut de la programmation triennale. Si le programme 1985 (année t1) est définitivement arrêté, ceux des années 1986 et 1987 (t2 et t3) revêtent un caractère indicatif. Un membre a critiqué ce caractère indicatif qui, selon lui, serait contradictoire avec l'intention gouvernementale de conférer un statut plus ferme à la programmation. Cette critique ne résiste pas à l'analyse et ceci pour des motifs tant politiques que techniques.

— *Politiquement d'abord :*

Si le Gouvernement avait présenté les programmes des années 1986 et 1987 comme fermes et définitifs, d'aucuns auraient considéré qu'en s'engageant au-delà de la législature actuelle, il aurait pris des engagements qu'il ne lui appartient pas de prendre aujourd'hui. Dans ces conditions, le Ministre estime qu'il vaut mieux dire les choses clairement : les programmes 1986 et 1987 sont indicatifs en ce qu'ils traduisent l'état actuel d'un profil probable des investissements publics durant ces années.

— *Techniquement*, ensuite :

Le Ministre croit que les considérations techniques sont peut-être plus déterminantes. La programmation mise en place depuis 1982 a ceci d'original — par rapport à des expériences datant du début des années 1970 — que, devant s'inscrire dans un contexte de redressement budgétaire, elle doit être sélective. A ce titre, elle ne se contente pas — comme cela fut très souvent le cas dans le passé — d'additionner toutes les propositions : elle doit opérer des choix sous des contraintes financières précises. Par ailleurs, la programmation est glissante, ce qui veut dire qu'annuellement elle est actualisée sur trois années. En ces temps de rapides mutations des techniques et des problèmes à résoudre, un programme qui prétendrait tout figer à l'horizon même de trois ans, relève de l'illusion : il serait, sur bien des points, dépassé dès son mi-parcours. L'efficacité commande d'adopter une programmation glissante dont le statut des programmes varie entre t1 et t3. La dimension pluriannuelle garde cependant tout son intérêt puisque :

1° elle permet de mieux quantifier l'impact pluriannuel d'un projet important qu'on se propose de lancer en t1;

2° elle permet ensuite de programmer des inflexions de politique d'investissements qui, compte tenu du poids considérable de l'achèvement des projets en cours, ne sont concevables que très progressivement.

3.3) *Evolution du programme triennal*

Le programme national s'élève en 1985 à 133,6 milliards (à prix courants). Pour pouvoir valablement comparer ce programme à celui de 1984, il convient de tenir compte

den gehouden met het feit dat het programma 1984 uitzonderlijke projecten omvat, die uiteraard niet worden herhaald : het gaat hoofdzakelijk om :

— het project CANAC — het project van de radarketen	5,0 miljard
— de aanvulling van de R. T. T.	4,0 miljard
	9,0 miljard

Het programma 1985 kan aldus vergeleken worden met een programma 1984 van 139,29 — 9,0 = 130,9 miljard.

Terloops zij opgemerkt dat de artikelen 74.01 aankoop van duurzame goederen bij die bedragen moeten worden gevoegd. De opneming ervan in het programma is niet alleen verantwoord door de aard van de uitgaven (die investeringen zijn), maar tevens omdat de departementen in staat moeten worden gesteld te oordelen over al hun investeringsuitgaven, en zulks ten voordele van de artikelen 74.01 waarvan de ontwikkeling van de mogelijkheden inzake analyse en beheer door de diensten ten dele afhangt :

3.4) *Vervoerstatistieken*

De invoeging in de Algemene Toelichting 1985 van de statistieken en vooruitzichten inzake vervoer, die ontleend zijn aan de studies van het N. I. S. en van het Planbureau, is een innovatie die niet zozeer het programma 1985 (waarvoor de manœuvreerruimte wegens de lopende projecten beperkt is) dan wel de toekomstige programma's moet toelichten. Zoals de Algemene Toelichting 1985 vermeldt (blz. 107, § 1, 53, is het besluit van die analyses een algemene vertraging van de vraag naar vervoer. Derhalve kan worden gesteld :

1° dat die ontwikkeling aandachtig moet worden gevolgd;

2° dat nieuwe investeringsprogramma's pas mogen vastgelegd worden na diepgaande kosten-batenanalyses.

* * *

Vervolgens beantwoordt de Minister een aantal konkrete vragen.

3.5) *Herstel via overheidsinvesteringen ?*

De betalingen van de budgettaire sector op de investeringsprogramma's bedragen 106,2 miljard in 1985 (Algemene Toelichting 1985, blz. 124). Ervan uitgaande dat de betalingen van het jaar t1 van een nieuw programma ongeveer 25 % van dat programma vertegenwoordigen (t2 = 50 %, t3 = 25 % als algemene regel), zijn 10 miljard aan betalingen in t1 gelijk aan 40 miljard aan betalingen t1 + 2 + 3. Naast het feit dat het om een aanzienlijk bedrag gaat (waarbij de financiële lasten nog moeten worden geteld) vergt een dergelijk beleid een dubbel voorbehoud :

1° het zwakke multiplicatoreffect van overheidsinvesteringen beperkt sterk de invloed van het herstel dat ervan verwacht wordt;

2° tussen 1974 en 1978 werd een dergelijk beleid gevoerd (verdubbeling van de vastleggingen — + 100 % — voor een B. N. P. dat met 4,5 % toenam) met weinig overtuigende gevolgen wat betreft het duurzame hefboomeffect dat ervan verwacht werd. Men kan zich zelfs afvragen of dit beleid de produktiecapaciteit niet kunstmatig heeft doen toenemen.

du fait que le programme 1984 comporte des projets exceptionnels qui, par nature, ne sont pas répétitifs : il s'agit principalement :

— du projet CANAC — du projet de la chaine radar	5,0 milliards
— du complément R. T. T.	4,0 milliards
	9,0 milliards

Le programme 1985 se compare ainsi à un programme 1984 de 139,9 — 9,0 = 130,9 milliards.

On relèvera au passage que les articles 74.01 (achats de biens durables viennent en sus de ces montants. Leur insertion dans le programme se justifie non seulement par la nature des dépenses (qui sont des investissements) mais aussi par le souci de permettre aux départements d'opérer des arbitrages sur l'ensemble de leurs dépenses d'investissements, et ce au profit des articles 74.01 dont dépend, en partie, le développement de la capacité d'analyse et de gestion des services.

3.4) *Statistiques de trafic*

L'insertion dans l'Exposé Général de statistiques et prévisions de trafic empruntés à des travaux de l'I. N. S. et du Bureau du Plan, est une innovation destinée à éclairer moins le programme 1985 (sur lequel, en raison des projets en cours, la marge de manœuvre est étroite) que les programmes futurs. Comme l'indique l'Exposé Général 1985 (p. 107, § 1.5), ces analyses concluant à un certain tassement de la demande générale de transports invitent :

1° à suivre attentivement cette évolution;

2° à n'engager de nouveaux grands projets qu'après des études coûts-bénéfices approfondis.

* * *

Le Ministre répond ensuite à une série de question concrètes.

3.5) *Une relance par les investissements publics ?*

Les décaissements du secteur budgétaire de programme d'investissements publics s'élèvent à 106,2 milliards en 1985 (Exposé Général, p. 124). Sachant que les décaissements de l'année t1 d'un programme nouveau représentent ± 25 % de ce programme (t2 = 50 %, t3 = 25 % comme profil général), 10 milliards de décaissements en t1 = 40 milliards de décaissements t1 + 2 + 3. Outre le fait qu'il s'agit d'un montant considérable (auquel s'ajoutent les charges financières), ce type de politique appelle les réserves suivantes :

1° la faiblesse de multiplicateur d'investissements publics limite fortement l'impact de la relance attendue de ce chef;

2° entre 1974 et 1978, une telle politique a été menée (doublement des engagements — + 100 % — pour un P. N. B. en croissance de 4,5 %) avec des conséquences peu concluantes sur l'effet de levier durable à en attendre. Il faut même se demander si une telle politique n'a pas artificiellement gonflé la capacité de production dans des secteurs peu porteurs et à des coûts peu performants.

3.6) *Het nationaal investeringsprogramma en de gewestelijke bevoegdheden*

Vooreerst is het een normale zaak dat de nationale overheid op een gecoördineerde wijze de investeringen van de ministeriële departementen, alsmede van sommige belangrijke instellingen tracht te organiseren. Het investeringsprogramma heeft immers de uitbouw van de infrastructuur die tot de bevoegdheid van de nationale overheid behoort (zoals de spoorwegenaanleg, de bouw van luchtvaartinstallaties, scholenbouw, grote waterbouwkundige werken, havenbouw, wegenbouw, oprichting van administratieve gebouwen) tot voorwerp. De overheid tracht de economische en industriële invloed van deze investeringen te valoriseren.

Vervolgens dient erop gewezen te worden dat de Gewesten — via de vertegenwoordiging van de gewestelijke afdelingen van het Planbureau in de C. O. C. — bij het opstellen en de opvolging van het nationaal investeringsprogramma betrokken zijn.

3.7) *Het vervoerbeleid*

3.7.a) *De betrouwbaarheid van de vooruitzichten inzake de vraag*

De cijfers van de nationale rekeningen die als basis gediend hebben voor de berekeningen van het Planbureau inzake de vooruitzichten van het verkeer zijn volgens de Minister betrouwbaar. Het is immers alleen het luik Buitenlandse Handel van de nationale rekeningen 1983 dat in vraag werd gesteld. De overige luiken van de nationale rekeningen werden niet betwist.

Voort zij er op gewezen dat de nationale rekeningen niet de enige gehanteerde bronnen zijn voor het opstellen van de vooruitzichten inzake de behoeften inzake vervoer voor de toekomst.

3.7.b) *Een overgangsfase in de oriëntering van het investeringsprogramma in de sector van het vervoer*

Volgens de Minister bevinden we ons op dit ogenblik in een overgangsfaze en dit om een dubbel reden (zie blz. 109 in de Algemene Toelichting).

— Allereerst dient opgemerkt dat sommige investeringsprogramma's afhankelijk zijn van de resultaten van nog aan de gang zijnde studies, zoals ondermeer voor de Regie der Luchtwegen waarvoor een studie aan de gang is m.b.t. een massaplan voor de nationale luchthaven.

Een analoog probleem stelt zich bij de R. T. T. waarvan de toekomstige grote investeringsprogramma's eveneens afhankelijk zijn van het saneringsplan dat nog voor goedkeuring aan de Regering dient te worden voorgelegd.

— Ten tweede worden de departementen geconfronteerd met de beëindiging van grote projekten, zoals de uitbouw van de voorhaven van Zeebrugge, de Berendrechtsluis en de afwerking van het autowegennet.

3.7. c) *Ontwikkeling van de investeringen, met eigen middelen, door de maatschappijen voor openbaar vervoer (in miljoenen frank).*

	1984	1985
	—	—
N. M. B. S.	7 000	4 457,4
N. M. V. B.	871	789,1
M. I. V. B.	861	773,0
S. T. I. L.	13	8,0
S. T. I. C.	—	—
S. T. I. V.	—	—
M. I. V. A.	165	140,0
M. W. G.	407	—

3.6. *Le programme national d'investissements et les compétences régionales*

Il est normal que les autorités nationales s'efforcent de coordonner les investissements des ministères, ainsi que de certaines institutions importantes. Le programme d'investissements porte en effet sur l'expansion de l'infrastructure qui relève de la compétence des autorités nationales (aménagement des chemins de fer, construction d'installations aériennes, construction d'écoles, grands travaux hydrauliques, construction portuaire, construction de routes, construction de bâtiments administratifs). Les pouvoirs publics tentent de valoriser l'influence économique et industrielle de ces investissements.

Ensuite, il faut souligner que les Régions sont associées par le biais de la représentation des sections régionales du Bureau du Plan dans la C. O. C. — à l'élaboration et au contrôle ultérieur du programme national d'investissements.

3.7) *La politique des transports*

3.7.a) *Fiabilité des perspectives de la demande*

Selon le Ministre, les chiffres des comptes nationaux qui ont servi de base aux calculs du Bureau du Plan concernant les perspectives des transports sont fiables. Seul le volet « commerce extérieur » des comptes nationaux de 1983 a été contesté. Les autres volets des comptes nationaux n'ont pas été contestés.

Il faut souligner par ailleurs que les comptes nationaux ne sont pas les seules sources utilisées pour l'élaboration des perspectives des besoins en matière de transport.

3.7.b) *Phase transitoire dans l'orientation du programme d'investissements dans le secteur des transports*

Selon le Ministre, nous nous trouvons actuellement dans une phase transitoire, et ce, pour deux raisons (voir p. 109 de l'Exposé général).

Il faut tout d'abord faire remarquer que certains programmes d'investissements dépendent des résultats d'études qui sont encore en cours, ainsi notamment pour la Régie des Voies aériennes, une étude est en cours à propos d'un plan de masse pour l'aéroport national;

(Un problème analogue se pose à la R. T. T., dont les futurs grands programmes d'investissements dépendent également du plan d'assainissement qui doit encore être soumis au Gouvernement pour approbation.)

— D'autre part, les départements sont confrontés au problème de l'achèvement de certains grands projets tels que la construction de l'avant-port de Zeebrugge, l'écluse de Berendrecht et l'achèvement du réseau des autoroutes.

3.7. c) *Evolution des investissements sur fonds propres par société de transports en commun (en millions de francs)*

	1984	1985
	—	—
S. N. C. B.	7 000	4 457,4
S. N. C. V.	871	789,1
S. T. I. B.	861	773,0
S. T. I. L.	13	8,0
S. T. I. C.	—	—
S. T. I. V.	—	—
M. I. V. A.	165	140,0
M. W. G.	407	—

3.7. d) *N. M. B. S. en de bestellingen van rollend materieel*

De conclusies van het audit betreffende het rollend materieel worden door de Minister en de Administratie van Verkeerswezen bestudeerd. Pas nadien zullen de resultaten ervan aan de leden van de raad van bestuur evenals aan de Ministerraad worden bekendgemaakt.

3.7.e) *De projekten CANAC en radarketen - Schelde*

De kredieten m.b.t. het C. A. N. A. C. project worden reeds uitgetrokken op het investeringsprogramma voor 1984.

De Regering heeft na kennisneming van bijkomende informatie inzake de rol van Eurocontrol enerzijds en de nationale luchtverkeersleidingscentra anderzijds, op 19 oktober laatstleden haar definitieve goedkeuring gehecht aan de verwezenlijking van het C. A. N. A. C. projekt vanaf 1985.

Wat de walradarketen op de Schelde betreft, is de uitvoering begonnen dank zij het opstellen van het lastenboek. Het projekt werd reeds een eerste maal door de C. O. C. van 22 oktober 1984 onderzocht.

Eerstdaags zal aan het M. C. E. S. C. de goedkeuring gevraagd worden m.b.t. de gunningsprocedure.

Aangezien het hier om een eenmalige project gaat, is het normaal dat er slechts gedurende één jaar de nodige vastleggingskredieten dienen voorzien te worden in het investeringsprogramma. Het ontbreken van vastleggingskredieten voor de volgende jaren betekent derhalve geenszins dat de projekten niet zullen worden uitgevoerd.

3.7.f) *Liefkenshoektunnel en het verdiepingsprogramma van de Schelde (43-48 voet)*

1. *Liefkenshoektunnel*

De eerste fase van de raadpleging van de aannemers betreffende het concessiecontract, dat betrekking heeft op de eigenlijke bouw van de tunnel, heeft reeds plaatsgehad.

Het Ministerie van Openbare Werken organiseert op dit ogenblik de laatste fase van de raadpleging met het oog op de toewijzing van het concessiecontract.

In de planning van de bouw van de tunnel wordt er van uitgegaan dat de toegangswegen gelijktijdig met de tunnel klaar zullen zijn.

In het kader van de investeringsprogramma's van de komende jaren is voor de aanleg van de toegangswegenis een krediet uitgetrokken van 5 miljard.

2. *Verdiepingsprogramma van de Schelde (43-48 voet)*

De principiële beslissing van de Regering van 9 augustus 1980 m.b.t. de uitvoering van het verdiepingsprogramma wordt verdergezet.

Voor de verdere afwerking van het verdiepingsprogramma is in de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor 1985 en volgende jaren nog 4,4 miljard voorzien.

3.8) *Het aandeel van de bouwsector in de overheidsinvesteringen*

Uit de tabel op blz. 114 van de Algemene Toelichting blijkt dat het relatief aandeel van de bouw in het globaal investeringsprogramma (66 %) het grootste is van de laatste jaren.

3.7. d) *La S. N. C. B. et les commandes de matériel roulant*

Les conclusions de l'Audit en matière de matériel roulant font l'objet d'un examen par le Ministre et l'Administration des Communications. Ce n'est qu'après cet examen que l'Audit sera diffusé aux membres du conseil d'administration ainsi qu'au Conseil des Ministres.

3.7. e) *Les projets C. A. N. A. C. et la radarisation de l'Escaut*

Les crédits relatifs au projet C. A. N. A. C. sont déjà prévus dans le programme d'investissements pour 1984.

Le 19 octobre dernier, après avoir pris connaissance d'un supplément d'informations quant au rôle d'Eurocontrol d'une part et des centres nationaux de contrôle de la circulation aérienne d'autre part, le Gouvernement a marqué son accord définitif sur la réalisation du projet C. A. N. A. C. à partir de 1985.

— En ce qui concerne la chaîne de radar sur l'Escaut, l'exécution de ce projet a débuté, le cahier des charges ayant été établi. La C. O. C. a déjà examiné le projet une première fois le 22 octobre 1984.

Le C. M. C. E. S. sera invité incessamment à approuver la procédure d'adjudication.

Etant donné qu'il s'agit d'un projet unique, il est normal que les crédits d'engagement nécessaires ne doivent être prévus que durant un an dans le programme d'investissements. Que des crédits d'engagement ne soient pas prévus pour les années ultérieures ne signifie dès lors nullement que les projets ne seront pas exécutés.

3.7. f) *Le tunnel du Liefkenshoek et le programme d'approfondissement de l'Escaut (de 43 à 48 pieds)*

1. *Le tunnel du Liefkenshoek*

La première phase de la consultation des entrepreneurs relative au contrat de concession concernant la construction même du tunnel est achevée.

Le Ministère des Travaux publics organise en ce moment la deuxième phase de cette consultation, en vue de l'attribution du contrat de concession.

Le programme de construction du tunnel prévoit que les voies d'accès seront prêtes en même temps que le tunnel.

Dans le cadre des programmes d'investissements pour les prochaines années, on a prévu un crédit de 5 milliards pour la construction de ces voies d'accès.

2. *Programme d'approfondissement de l'Escaut (de 43 à 48 pieds)*

La décision de principe du Gouvernement, en date du 9 août 1980, relative à l'exécution du programme d'approfondissement est maintenue.

Un crédit de 4,4 milliards a encore été prévu dans le budget du Ministère des Travaux publics pour les années 1985 et suivantes pour l'achèvement du programme d'approfondissement.

3.8) *La part du secteur de la construction dans les investissements publics*

Il ressort du tableau de la p. 114 de l'Exposé général que la part relative du secteur de la construction dans le programme global d'investissements est la plus importante de ces dernières années (66 %).

Dit wordt in grote mate verklaard door de handhaving in volume van de investeringen van de investerende departementen in de bouwsector, te weten de departementen van Openbare Werken, Onderwijs en Volksgezondheid (in miljoen F) :

	1984	1985
Openbare Werken	54 681	56 715,9
Onderwijs	13 769	13 546,0
Volksgezondheid	3 456	3 856,6

Voor de sector Openbare Werken dient daarbij vooral te worden gewezen op de inspanning inzake overheidsgebouwen. Terzake evolueren de kredieten van 8 850 miljoen F in 1984 naar 9 800 miljoen F in 1985, wat een stijging van 10 % betekent.

Aldus verwezenlijkt de Regering, conform de regeringsverklaring van 15 maart 1984, haar doelstelling van het behoud van een bepaald activiteitspeil in de bouwnijverheid, en meer bepaald in de arbeidsintensieve werken.

Wat de kritiek van de Nationale Confederatie van het Bouwbedrijf inzake de vermindering van de tewerkstelling met 10 000 eenheden betreft, kan allereerst opgemerkt worden dat deze vermindering zich niet voordoet in de bouwsector waar het activiteitsvolume behouden is.

Deze vermindering wordt verklaard door het niet herhalen van éénmalige projecten zoals C.A.N.A.C. en de walradartekent.

Voorts moet rekening worden gehouden met de afwerking van grote projecten.

Het aanvatten van nieuwe grote projecten vergt bovendien een voorafgaand onderzoek m.b.t. het economisch nut ervan.

Ten slotte mag ook niet de beperking van het netto te financieren saldo uit het oog worden verloren.

* * *

Voorts werd ook gevraagd of het begrotingsbedrag van 500 miljoen, dat bestemd is voor een reeks projecten i.v.m. de toepassing van nieuwe technieken en procedès inzake wegenwerken wel thuishoort in de zogenaamde « programma's van industriële selectiviteit ».

In zijn antwoord verwijst de Minister naar blz. 116 en 117 van de Algemene Toelichting waaruit blijkt dat dit bedrag van 500 miljoen niet beantwoordt aan de strict vastgestelde criteria inzake industriële selectiviteit. Met het oog op de ondersteuning van de activiteit in een van de traditionele sectoren van de bouwnijverheid werd een bijzondere inspanning gedaan waarbij bepaalde voorwaarden in acht moeten worden genomen.

Een van de criteria is namelijk dat de projecten bij voorrang aan de K. M. O.'s moeten worden toegewezen. Dit sluit aan bij het principe dat in het herstelplan van maart 1984 is aangenomen en volgens welk, binnen het investeringsprogramma van Openbare Werken, een bedrag van 7 500 miljoen bij voorrang moet worden besteed aan werken die arbeidsintensief zijn.

* * *

De aandacht werd ook gevestigd op de evolutie van respectievelijk de gehuurde gebouwen en de Rijkseigendom beheerd door de Regie der Gebouwen (Algemene Toelichting blz. 112). Verontrust door de sterke toename van de gehuurde gebouwen werd gevraagd of de huur geen weggegooid geld is.

Cela s'explique en grande partie par le maintien en volume des investissements des départements qui investissent dans le secteur de la construction, c'est-à-dire les départements des Travaux publics, de l'Education nationale et de la Santé publique.

	1984	1985
Travaux publics	54 681	56 715,9
Education	13 769	13 546,0
Santé publique	3 456	3 856,6

En ce qui concerne le secteur des Travaux publics, il convient essentiellement de souligner l'effort fait dans le domaine des bâtiments publics, pour lesquels les crédits passent de 8 850 millions en 1984 à 9 800 millions en 1985, soit une hausse de 10 %.

Ainsi, conformément à la déclaration gouvernementale du 15 mars 1984, le Gouvernement réalise son objectif de maintien d'un niveau d'activité déterminé dans le secteur de la construction, et plus particulièrement pour les travaux à fort coefficient de main-d'œuvre.

En ce qui concerne la critique émise par la Confédération nationale de la construction à propos de la perte de 10 000 emplois, il convient tout d'abord de remarquer que cette perte ne se produit pas dans le secteur de la construction où le volume d'activité est maintenu.

Cette diminution du nombre d'emplois s'explique par la non-reprise de projets ponctuels tels que le projet C. A. N. A. C. et la chaine de radar sur l'Escaut.

Il convient également de tenir compte de l'achèvement de grands projets.

Il faut en outre examiner l'utilité économique des grands projets proposés avant d'entamer leur exécution.

On ne peut enfin ignorer la limitation du solde net à financer.

* * *

Il a également été demandé s'il était bien correct de faire figurer parmi les crédits réservés aux « programmes de sélectivité industrielle » le montant budgétaire de 500 millions destiné à une série de projets ayant trait à l'application de techniques et de procédés nouveaux dans le domaine des travaux routiers.

Le Ministre répond en renvoyant aux pages 116 et 117 de l'Exposé général où il est indiqué que ce montant de 500 millions ne répond pas aux critères stricts de sélectivité industrielle. C'est en vue de soutenir l'activité dans un secteur traditionnel de la construction qu'un effort spécial est consenti, tout en étant lié à certaines conditions.

Un des critères est notamment que les projets doivent être attribués en priorité aux P. M. E. Ceci rejoint le principe adopté dans le plan de redressement de mars 1984 selon lequel à l'intérieur du programme d'investissements des Travaux publics un montant de 7 500 millions doit prioritairement être affecté à des travaux qui sont intensifs en main-d'œuvre.

* * *

L'attention a également été attirée sur l'évolution des surfaces louées et des propriétés de l'Etat gérées par la Régie des bâtiments (Exposé général, p. 112). Vu l'accroissement inquiétant des surfaces louées, il a été demandé si la location ne représente pas une dépense à fonds perdu.

De Regering heeft een drieledige commissie opgericht : Openbare Werken, Openbaar Ambt en Begroting. Die commissie is ermede belast :

1° voor elk departement de verhouding vast te stellen berekening/bezette oppervlakte;
2° voorstellen te doen om de kosten te drukken en tot een meer rationele bezetting van de gebouwen te komen;

Bovendien werd beslist geen huurovereenkomsten meer te vernieuwen, tenzij die hernieuwing om functionele en budgettaire redenen verantwoord is en vooraf door de beperkte commissie is goedgekeurd.
Het voornemen om heel wat minder gebouwen in huur te nemen vindt zijn weerslag in de verhoging van de investeringskredieten voor gebouwen, die, van 8 850 miljoen in 1984, gestegen zijn tot 9 800 miljoen in 1985. Rekening houdend met de inflatie, betekent zulks, in volume uitgedrukt, een reële stijging. De ontwikkeling van de voor de huur bestemde kredieten is daar nog een bewijs van : 4,0 miljard in 1985 tegenover 4,2 miljard in 1984.

3.9) *Het aanvullend programma R. E. V.*

Voor de aanvullende tranches 1984 inzake R. E. V. en burautica kan de verdeling per gewest nog niet worden gedaan, aangezien overheidsopdrachten nog niet alle gegund zijn.

Sommigen beweren dat België inzake energiebesparingen nog onvoldoende resultaten heeft geboekt en dientengevolge een aanzienlijke achterstand behoudt op de andere E. G.-landen. De Minister verwijst meteen naar blz. 119 van de Algemene Toelichting :

« De inspanningen van de Regering sedert 1982 leidden tot een belangrijke toename van de financiële overheidssteun voor energiebesparing.
Wanneer die financiële steun voor 1982 4,1 ECU per inwoner bedroeg (circa 180 F), wat aanmerkelijk minder was dan in de meeste andere Europese landen (Denemarken : 20,8 ECU per inwoner, Nederland : 17 ECU, B. R. D. : 13,1 ECU, Frankrijk : 10,2 ECU, Italië : 5,9 ECU, Verenigd Koninkrijk : 3,8 ECU), kan worden gesteld dat de globale Belgische inspanning werd verdubbeld, hetgeen ons land heel wat dichter bij de andere Europese landen brengt. »

IV. DE RIJKSSCHULD

1. Standpunten van enkele leden

1.1. *Standpunt van een eerste lid*

Een lid merkt op dat de omvang en de structuur van de Rijksschuld reeds verschillende maanden in het middelpunt van de politieke debatten staan. Op het einde van dit jaar zal de Rijksschuld van de centrale overheid alleen al waarschijnlijk groter zijn dan het volume van het bruto nationaal produkt van één jaar.

Vóór hij dieper ingaat op een paar punten, wijst het lid erop dat het onderhavige verslag een aantal gegevens over het beheer van de Rijksschuld zou moeten bevatten.
Op grond van een vergelijking van de situatie zoals die eruitzag toen de huidige Regering aantrad, d.w.z. in december 1981, met de situatie die blijkt uit de meest recente cijfers, vraagt hij de volgende gegevens :

— de ontwikkeling van de totale schuld, dat wil zeggen de schuld van de centrale overheid, de gewaarborgde schuld, de schuld buiten begroting en de schuld van de ondergeschikte besturen;

Le Gouvernement a créé une commission tripartite — Travaux publics, Fonction publique et Budget qui est chargée :

1° d'établir pour chaque département le rapport effectif/surface occupée;
2° de faire des propositions pour promouvoir une réduction des coûts et une occupation plus rationnelle des bâtiments.

Il a été décidé en outre de ne plus procéder au renouvellement des baux, sauf si ce renouvellement est justifié pour des raisons fonctionnelles et budgétaires et moyennant approbation préalable par la commission restreinte.
La volonté de recourir beaucoup moins aux locations se traduit également dans l'augmentation des crédits d'investissements pour les bâtiments à savoir de 8 850 millions en 1984 à 9 800 millions en 1985, ce qui, tenant compte de l'inflation, représente une réelle augmentation en volume. L'évolution des crédits de location en apporte une autre preuve : 4,0 milliards en 1985 contre 4,2 milliards en 1984.

3.9. *Programme complémentaire U. R. E.*

Pour les tranches complémentaires 1984 en matière U.R.E. et Bureautique, la répartition régionale ne peut pas encore être donnée, puisque tous les marchés ne sont pas encore attribués.

Certains affirment que la Belgique n'a pas encore enregistré des résultats suffisants en matière d'économies d'énergie et qu'elle accuse dès lors toujours un retard considérable par rapport aux autres pays de la C. E. Le Ministre renvoie à la page 119 de l'Exposé général :

« Les efforts consentis par le Gouvernement depuis 1982 ont conduit à une augmentation importante du soutien financier public aux économies d'énergie.
Si pour l'année 1982, ce soutien financier s'élevait à 4,1 ECU par habitant (180 F environ), soit notablement moins que la plupart des autres pays européens (Danemark : 20,8 ECU par habitant, Pays-Bas : 17 ECU, R. F. A. : 13,1 ECU, France : 10,2 ECU, Italie : 5,9 ECU, Royaume-Uni : 3,8 ECU), on peut estimer que l'effort global belge a été doublé, ce qui rapproche sensiblement notre pays des autres pays européens. »

IV. LA DETTE PUBLIQUE

1. Points de vues de membres

1.1. *Point de vue d'un premier membre*

Un membre constate que le volume et la structure de la dette publique constituent un problème qui depuis plusieurs mois occupe le devant du débat politique; à la fin de cette année la dette publique du seul pouvoir central représentera sans doute plus que le volume d'une année du produit national brut.

Avant d'aborder quelques questions plus en profondeur, il estime qu'un certain nombre de données quant à la gestion de la dette publique devraient figurer au rapport actuel. Ainsi en comparant la situation telle qu'elle se présentait lorsque ce Gouvernement est entré en fonction, c'est-à-dire en décembre 1981 et la situation aux derniers chiffres disponibles, il demande :

— l'évolution de l'ensemble de la dette, c'est-à-dire dette de l'Etat central, dette garantie, dette débudgétisée et dette des pouvoirs subordonnés;

— binnen elk van deze vier soorten schulden, een opsplitsing naar schuld op lange, korte en middellange termijn en naar schuld in Belgische frank en in deviezen;

— binnen de schulden in deviezen, een opsplitsing naar gelang van de munt waarin de schulden uitgedrukt zijn;

— een verdeling van de schuld op lange termijn over de diverse houders (depositobanken, particulieren, privébedrijven en andere financiële instellingen);

— een verdeling van de schuld op korte termijn over de diverse houders.

De buitenlandse schuld van de Belgische Staat beloopt momenteel ongeveer 1 000 miljard en bestaat hoofdzakelijk uit dollars, Duitse marken, Zwitserse franken, Gulden en Yens. Kan, voor elk van deze munten, precies worden aangegeven welke omrekeningskoers werd gehanteerd en wat de gemiddelde wisselkoers was op de wisselmarkt, b.v. gedurende de jongste zes maanden ?

Kan een vervaldagenboek worden verstrekt voor de schuld in deviezen en, meer bepaald, voor de schuld in dollars ? Wanneer moeten wij de volgende lening in dollars terugbetalen en tegen welke koers is die aangegaan ? Kan worden gepreciseerd wat de weerslag is van de verhoging van de dollarkoers met één frank op de schuld in deviezen ?

Een andere onzekerheidsfactor die op het beheer van de Rijksschuld weegt is de ontwikkeling van de rentevoeten. Van welke veronderstellingen omtrent de ontwikkeling van de rentevoeten op korte, middellange en lange termijn is de Regering uitgegaan in 1984 ?

Men beweert meestal dat wij weinig greep hebben op de hoogte van de rentevoeten omdat ze bepaald worden door de Verenigde Staten. Wanneer men nochtans de structuur van onze rentevoeten bekijkt, stelt men ongerijmdheden vast die moeilijk te verklaren zijn en die de Staatskas geld kosten.

Onze nominale rentevoeten liggen hoger dan in de buurlanden. Economisch is dit te verklaren door de verschillen in inflatieniveau. Wanneer men echter de kortetermijn rentevoeten corrigeert voor dit verschil in inflatieniveau en ze dan vergelijkt met die van de buurlanden komt men tot merkwaardige vaststellingen.

Zo liggen onze rentetarieven dan bijna dubbel zo hoog als in onze buurlanden. In juni 1984 was de gemiddelde rentevoet op korte termijn, gecorrigeerd door de verschillen in inflatieniveau, in België 5,1 % tegenover 2,52 % in Nederland, 3,33 % in de Bondsrepubliek Duitsland, 3,65 % in Italië, 3,76 % in Groot-Brittannië en 4,39 % in Frankrijk.

Hoe verklaart de Regering zulks ? Genieten bepaalde financiële tussenpersonen een situatierente ?

Hoeveel zou b.v. een vermindering met 1 % van de rentevoet op korte termijn de Staatskas opbrengen ?

Tot nu toe is de financiering van de schuld zonder al te veel problemen verlopen omdat er gezien het zwakke investeringsklimaat veel geld beschikbaar is op de binnenlandse markt. Men vraagt zich trouwens af wat de financiële instellingen met hun geld zouden doen als zij het niet aan de overheid konden lenen.

Staat het echter vast dat de binnenlandse markt in de toekomst de schuld zal kunnen blijven financieren ? Beschikt de Regering over studies in dat verband ?

In verband met de wijze waarop de huidige Regering de schuld beheert, merkt het lid op dat niet alleen het vierjarenplan tot sanering van de overheidsfinanciën dat in december 1981 was aangekondigd, op een mislukking is uitgelopen, maar dat de Regering nog een andere zware mislukking heeft gekend met de ontwikkeling van de leningen in buitenlandse deviezen.

— au sein de chacun de ces quatre types de dettes la répartition entre dette à long, court et moyen terme et la répartition entre dette en francs belges et dette en devises;

— au sein des différentes dettes en devises la répartition entre les différentes monnaies dans lesquelles les dettes sont mobilisées;

— une répartition de la dette à long terme entre détenteurs (banques de dépôts, particuliers et entreprises privées, et autres institutions financières);

— une répartition de la dette à court terme entre détenteurs.

La dette étrangère de l'Etat belge représente actuellement plus ou moins 1 000 milliards et est composée principalement de dollars, deutsche marks, francs suisses, florins et Yens. Pour chacune de ces monnaies est-il possible de préciser exactement quel est le taux de conversion qui a été retenu et quel est le taux de change moyen du marché pendant, par exemple, les six derniers mois ?

Serait-il possible de disposer d'un échéancier de la dette en devises et plus particulièrement de la dette libellée en dollars ? A quelle date devrons-nous rembourser le prochain emprunt libellé en dollars et à quel cours a-t-il été consenti ? Peut-on savoir quel est l'impact sur le montant de la dette libellée en devises de l'augmentation d'un franc du cours du dollar.

Un autre élément d'incertitude important qui pèse sur la gestion de la dette publique tient à l'évolution des taux d'intérêt. Quelles sont les hypothèses que le Gouvernement a retenues pour l'évolution des taux à court, moyen et long terme en 1984 ?

On affirme généralement que nous avons peu d'influence sur le niveau des taux d'intérêt, ceux-ci étant déterminés par les Etats-Unis. Cependant, lorsqu'on compare la structure de nos taux d'intérêt, on découvre des anomalies difficilement explicables et qui sont coûteuses pour le Trésor.

En taux nominal, nos taux d'intérêt sont plus élevés généralement que dans les pays voisins; économiquement cela s'explique par les différentiels d'inflation. Mais où la situation est beaucoup plus surprenante c'est lorsqu'on compare nos taux d'intérêt à court terme corrigé du différentiel d'inflation avec celui des pays voisins.

Ainsi, dans cette hypothèse, nos taux d'intérêt à court terme sont près du double de ceux des pays voisins. En juin 1984, le taux d'intérêt moyen à court terme corrigé du différentiel d'inflation était en Belgique de 5,1 % contre 2,52 % aux Pays-Pas, 3,33 % en R. F. A., 3,65 % en Italie, 3,76 % au Royaume-Uni, et 4,39 % en France.

Comment le Gouvernement explique-t-il ce phénomène. N'y a-t-il pas là une rente de situation dont bénéficient certains intermédiaires financiers ? Combien rapporterait, au Trésor, par exemple, une diminution de 1 % des taux à court terme ?

Jusqu'à présent, le financement de la dette s'est fait sans trop de problèmes, le marché intérieur étant particulièrement liquide du fait de la faiblesse des investissements. On se demande d'ailleurs ce que les institutions financières feraient des moyens dont elles disposent si elles n'avaient pas la faculté de les prêter aux pouvoirs publics.

Néanmoins, est-on assuré que le marché intérieur pourra continuer à assurer dans le futur le financement de la dette. Le Gouvernement dispose-t-il d'études à ce propos ?

En ce qui concerne la gestion de la dette par le Gouvernement actuel, le membre fait remarquer que, hormis l'échec du plan quadriannuel de réduction des finances publiques annoncé en décembre 1981, un autre échec cuisant du Gouvernement tient dans l'évolution des emprunts libellés en monnaies étrangères.

In december 1981 had de Regering aangekondigd dat zij geen leningen in het buitenland meer zou aangaan. In feite gaapt er een afgrond tussen die verklaring en de werkelijkheid : sinds december 1981 is het aandeel van de schuld in buitenlandse deviezen blijven toenemen; in 32 maanden is ze van 15,9 % tot 23,37 % gestegen.

Overigens zou het wel interessant zijn mocht de Regering een statistiek verstrekken waaruit blijkt wat het percentage is van de schuld in deviezen in de schuld van onze buurlanden.

Ingevolge de onzekerheid op de monetaire markten en het ongeregelde verloop van de rentevoeten, met name in de Verenigde Staten, doet de toenemende financiering van onze schuld in het buitenland de wisselkoersrisico's stijgen. De Regering sleept het land mee in een uiterst gevaarlijke spiraal.

In de begroting 1985 beweert de Regering vernieuwing te brengen in het beheer van de schuld.

Spreker herinnert eraan dat de Minister van Begroting begin juli 1984, in een interview met « La Libre Belgique » verklaarde dat het « duidelijk is dat de Regering een mechanisme moet zoeken zodat de financiële instellingen die de renten ontvangen, op hun beurt ook bijdragen tot de sanering van de overheidsfinanciën ». Wat verder preciseerde de Minister van Begroting : « Het gaat slechts om financiële tussenpersonen en het lijkt me gerechtvaardigd dat de vraag wordt gesteld, aangezien hun winst blijkbaar toeneemt zonder dat de belasting die zij betalen, in evenredigheid stijgt ». De Minister van Begroting concludeerde als volgt : « Volstaat zulks niet om de eis te rechtvaardigen dat ook zij hun bijdrage leveren tot de vermindering van de rentelasten ? ».

Die verklaringen hebben in bankkringen opschudding teweeggebracht en het ontwerp van begroting zoals dat begin augustus werd voorgesteld, rept er met geen woord meer over.

Spreker meent dat het wel interessant zou zijn te beschikken over de door de Minister van Begroting voorgestelde tabel die b.v. voor de vijf jongste jaren de winst van de financiële tussenpersonen zou vergelijken met de belasting die zij hebben moeten betalen.

In feite ontwijkt de Regering in 1985 25 miljard aan rentelasten door ze te verschuiven naar 1986, waarbij 100 miljard aan Schatkistcertificaten op middellange termijn worden geconsolideerd en de eerste vervaldag van de rente op de langlopende lening die binnen enkele weken zal worden geëmitteerd, van de herfst 1985 naar januari 1986 wordt verschoven.

In plaats van echt te consolideren of de Rijksschuld beter te beheren, vormen die verrichtingen niets anders dan kunst- en vliegwerk op zeer korte termijn. Het resultaat ervan is eenmalig en betekent bijgevolg geen vorm van sanering van de overheidsfinanciën. De volgende Regering zal in 1986 een ander middel moeten vinden om die 25 miljard te besparen. We zijn bijgevolg ver verwijderd van een poging om de uit de hand lopende lasten van de Rijksschuld te bedwingen en de negatieve gevolgen ervan voor de inkomensverdeling en 's lands bedrijfsleven te stoppen. In plaats van de vraagstukken van de Rijksschuld te beheren en te bedwingen, gaat de Regering ze uit de weg.

Zelfs de regeringsgezinde pers onthaalde die maatregel in augustus 1984 met het grootste scepticisme.

Vervolgens vraagt het lid zich af wat de oplossingen voor de vermindering van de Rijksschuld zouden zijn.

Thans lijkt de Regering ervan uit te gaan dat alle begrotingen samendrukbaar zijn, behalve die van de Rijksschuld; uiteindelijk komt zulks erop neer dat de grootste last gaat drukken op de sociale begrotingen en in het bijzonder op de sociale uitkeringsgerechtigden.

En décembre 1981, le Gouvernement avait annoncé qu'il éliminerait le recours à des emprunts à l'étranger. En fait, il y a loin des déclarations aux réalisations : depuis décembre 1981, la part de la dette libellée en monnaies étrangères ne cesse de croitre dans l'ensemble de la dette; en 32 mois, on est passé de 15,9 % à 23,37 %.

Il serait d'ailleurs intéressant que le Gouvernment donne une statistique qui montre quel est le pourcentage de la dette en devises dans la dette des pays voisins.

En raison des incertitudes sur les marchés monétaires et de l'évolution erratique des taux d'intérêt, notamment aux Etats-Unis, le financement croissant de notre dette par des moyens extérieurs augmente fortement les risques de change. Le Gouvernement entraine le pays dans une spirale extrêmement dangereuse.

Dans le budget 1985, le Gouvernement prétend innover quant à la gestion de la dette.

Le membre rappelle qu'au début de juillet 1984, le Ministre du Budget déclarait dans une interview à la « Libre Belgique » qu' « il est clair que le Gouvernement doit rechercher un mécanisme selon lequel les organismes financiers qui bénéficient de ces intérêts, contribuent eux aussi, à l'assainissement des finances publiques ». Et plus loin, le Ministre du Budget précisait : « Il ne s'agit que des intermédiaires financiers et il me parait légitime de poser la question, quand on constate que leurs bénéfices augmentent sans pour autant que l'impôt qu'ils paient augmente coorélativement ». Et le Ministre du Budget concluait en disant : « Ceci ne suffit-il pas à justifier qu'ils apportent, eux aussi, leur contribution à la réduction des charges d'intérêt ?

Ces déclarations ont provoqué un tollé dans les milieux bancaires et le projet de budget tel qu'il a été présenté au début du mois d'août n'y fait plus référence.

Le membre estime qu'il serait intéressant de disposer, ainsi que le suggérait le Ministre du Budget, d'un tableau qui compare, pour, par exemple, les cinq dernières années, les bénéfices des intermédiaires financiers aux impôts qu'ils ont dû payer.

En fait, pour 1985, le Gouvernement élude des charges d'intérêt de 25 milliards en les reportant vers 1986, consolidant à moyen terme 100 milliards de certificats de trésorerie et reportant de l'automne 1985 à janvier 1986 la première échéance de paiement des intérêts de l'emprunt à long terme qui sera émis dans quelques semaines.

Loin de constituer une véritable consolidation ou une meilleure gestion de la dette publique, ces opérations sont un bricolage de très court terme. Le résultat de ces opérations est ponctuel et ne constitue donc pas un élément d'assainissement des finances publiques. Le prochain Gouvernement devra retrouver en 1986 un autre moyen d'économiser ces 25 milliards. On est donc loin d'une tentative de maîtriser l'explosion des charges de la dette publique et de ses conséquences négatives sur la répartition des revenus et l'activité économique. Loin de gérer et de dominer les problèmes de la dette publique, le Gouvernement les esquive.

La presse, même favorable au Gouvernement, a, en août 1984 accueilli cette mesure avec le plus grand scepticisme.

Ensuite, le membre se demande, quelles seraient les solutions pour résorber la dette publique.

Actuellement, le Gouvernement semble considérer que tous les budgets sont compressibles sauf celui de la dette publique; ce qui en définitive revient à faire peser le poids principal sur les budgets sociaux et particulièrement sur les allocataires sociaux.

Het vraagstuk van de schuld is uiteraard een uiterst gevoelige kwestie waarbij het vertrouwen van de markt moet worden gevrijwaard. Toch wil zulks niet zeggen dat het onderwerp taboe is en niet bespreekbaar.

Men kan zich bezinnen over de wijze waarop een alternatief beleid inzake het beheer van de Rijksschuld moet worden gevoerd.

1. In de eerste plaats moet een reëel beleid tot beheersing van de inflatie worden gevoerd, dat via de vermindering van het inflatiedifferentieel de rentevoeten zou moeten kunnen doen dalen.

De Minister van Begroting lijkt het daarmee eens te zijn aangezien hij in het aangehaalde interview verklaarde dat het « absoluut noodzakelijk is dat de prijzencommissie en het Ministerie van Economische Zaken in de tweede helft van 1984 alle nodige maatregelen nemen om de prijsstijgingen af te remmen ».

Uiteraard zijn de strikt politieke maatregelen die de Minister van Economische Zaken zopas heeft genomen om de prijzen van de olieprodukten gedurende de controleperiode met 1 frank te verlagen, niet van die aard dat ze de inflatie ten gronde kunnen beperken.

Hoewel de Regering zich bereid verklaart een einde te maken aan het monopolie van overheidsinstellingen zoals de B. R. T., Sabena of de Regie van Posterijen, lijkt zij echter niet bereid een einde te maken aan het monopolie van het bankconsortium dat over de plaatsing van de overheidsleningen onderhandelt en dat een echte oligopolie vormt.

Het bankconsortium moet uitmaken tegen welk rendement de Staatsobligaties een koper zullen vinden, en het staat vast dat het dat rendement berekent met een veiligheidsmarge die overeenstemt met zowat 4 miljard bijkomende uitgaven per jaar voor de Rijksbegroting.

Bovendien ontvangt het consortium een commissieloon » voor vaste overname » op de uitgiften; voor 1983 betekent dat een uitgave van ongeveer 6 miljard. De Regering had aangekondigd dat zij dat commissieloon zou afschaffen, maar het werd alleen maar verminderd.

Waarom wordt de procedure van het consortium niet vervangen door een aanbestedingsregeling, zoals dat het geval is in de Verenigde Staten of in Nederland ?

Nog andere mechanismen die de financiering van de schuld kunnen verlichten, werden naar voren gebracht vooral door prominenten die bij de huidige regeringsmeerderheid aanleunen. Na de studie van Vuchelen en Glesver, die eind vorig jaar een schokterapie voorstelden, publiceerde Jef Vuchelen zopas in een publicatie van Dulbea een nieuwe analyse van de financieringsproblemen van de Rijksschuld.

In de huidige omstandigheden komt het ons niet voor dat de oppositie een precieze oplossing moet voorstellen voor de omzetting van de schuld, maar wij menen toch dat men, al was het alleen maar in een perspectief van sociaal beheer, op een bepaald ogenblik noodgedwongen een mechanisme van omzetting of iets gelijkaardigs zal moeten vinden.

Tot slot vraagt spreker wat de Minister van Financiën denkt van een mechanisme zoals dat door professor Vuchelen wordt voorgesteld en dat er in bestaat alle obligaties met een rente van meer dan 10 % om te zetten in obligaties tegen 10 %.

1.2. *Standpunt van een tweede lid*

Een lid kondigt aan dat zijn betoog uit volgende onderdelen zal bestaan :

1. Algemene situering van het probleem op het politieke vlak;

Le problème de la dette est évidemment une question extrêmement sensible où la confiance des marchés doit être préservée. Néanmoins, cela ne veut pas dire que le sujet soit tabou et inabordable.

Des pistes de réflexion peuvent être tracées desquelles se dégagerait une politique alternative de gestion de la dette.

1. Tout d'abord, une politique réelle de maitrise de l'inflation devrait être menée, politique qui, par le biais de la réduction du différentiel d'inflation, devrait permettre de réduire les taux d'intérêt.

Le Ministre du Budget semble être d'accord sur le problème puisque dans l'interview déjà cité, il dit qu'il est « absolument indispensable que, dans la seconde partie de 1984, la Commission des prix et le Ministère des Affaires économiques prennent toutes les mesures utiles en vue de freiner la hausse des prix ».

Il est évident que les mesures de nature strictement politiques que le Ministre des Affaires économiques vient de prendre et qui consistent à réduire le prix des produits pétroliers d'un franc pendant la période de contrôle, ne sont pas de nature à réduire en profondeur l'inflation.

Ensuite, si le Gouvernement se dit prêt à mettre fin au monopole dont jouissent des institutions publiques comme la R. T. B. F., la Sabena ou la Régie des Postes, il ne semble pas prêt de mettre fin au monopole du consortium des banques qui négocient le placement des emprunts publics et qui constituent un véritable oligopole.

Les banques du consortium doivent estimer quel sera le rendement auquel les fonds d'Etat trouveront preneur, et il est certain qu'elles calculent ce rendement avec une marge de sécurité qui doit correspondre à plus ou moins quatre milliards supplémentaires de dépenses par an pour le budget de l'Etat.

De plus, le consortium perçoit une commission dite « de prise ferme » sur les émissions; pour 1983, cela représente une dépense de plus ou moins 6 milliards. Le Gouvernement avait annoncé qu'il supprimerait cette commission, elle fut simplement diminuée.

Pourquoi ne pas remplacer la procédure du consortium par un système d'adjudication comme c'est le cas aux Etats-Unis ou aux Pays-Bas ?

D'autres mécanismes permettant d'alléger le financement de la dette ont été évoqués et principalement par des personnalités proches de l'actuelle majorité gouvernémentale. Ainsi, après l'étude de Vuchelen et Glesver qui, à la fin de l'année passée, préconisait une « thérapie de choc », Jef Vuchelen vient de publier dans *les cahiers du Dulbea* une nouvelle analyse à propos des problèmes de financement de la dette.

Dans les circonstances actuelles, il ne nous paraît pas que l'opposition doive proposer une solution précise dans le domaine de la conversion de la dette, mais il nous semble aussi que, ne fût-ce que dans une élémentaire perspective de gestion sociale, il faudra inmanquablement un jour, passer par un mécanisme de conversion ou un mécanisme apparenté.

Ainsi, en conclusion, le membre souhaite savoir ce que le Ministre des Finances pense d'un mécanisme comme celui envisagé par le professeur Vuchelen et qui consiste à convertir toutes les obligations à un taux supérieur à 10 % en obligations à 10 %.

1.2. *Point de vue d'un deuxième membre*

Un membre annonce que son intervention portera sur les trois points suivants :

1. Situation générale du problème sur le plan politique.

2. Situering van de problematiek van de Rijksschuld op theoretisch vlak :

a) Normering van het netto te financieren saldo;
b) Formulering van de beleidsopgaven;
c) Evolutie van het netto te financieren saldo tot 1990.

3. Een alternatieve politiek inzake openbare financiën en openbare schuld.

1. *Situering van het probleem op het politieke vlak*

a) De huidige Regering stelt dat de schuld het gevolg is van de jaarlijkse begrotingstekorten en niet de oorzaak ervan.

Eind 1981 was de Rijksschuld opgelopen tot 2 439,1 miljard.

Eind 1983, na twee jaar regeringsbeleid, bedroeg deze reeds 3 716 miljard.

Eind 1985 zal de Rijksschuld oplopen tot meer dan 4 731 miljard.

Hieruit blijkt dat de helft van de totale Rijksschuld moet op rekening van de huidige Regering geschreven worden.

Door het feit dat deze Regering geen actieve schuldpolitiek voert wordt een zware hypotheek op de toekomstige generaties gelegd. De Rijksschuld wordt door haar bestempeld als de « niet beheersbare uitgaven ».

Deze Regering capituleert voor het veto van de banken ondanks de hallucinante stijging van de intrestlasten met ruim 25 % op één jaar tijd.

Nu ook de zwakken in de samenleving moeten blijven inleveren en de armoede zienderogen toeneemt, lag het voor de hand dat de banken een substantiële inspanning zou worden afgedwongen.

De netto-beschikbare winsten in de private banksector stegen van 9,5 miljard in 1980 tot bijna 14 miljard in 1983. Met de afschaffing van de belasting op de superwinsten en de verschillende belastingverminderingen waarvan de dividenden genieten, heeft de Regering de banken en haar aandeelhouders bovendien fiscaal bevoordeeld.

b) De marktconforme maatregelen zullen volgens de Minister van Financiën in 1985 een vermindering van 25 miljard intrestlasten teweegbrengen.

— Speciale schatkistcertificaten met een looptijd van drie jaar voor een bedrag van minstens 100 miljard zullen in de plaats komen van korte termijncertificaten (1, 2 of 3 maand). Dit is geen toegeving van de banken, aangezien zij dan over enorme liquiditeiten beschikken en niet liever vragen dan deze te consolideren op middellange termijn, uiteraard tegen een hogere rentevoet. (De omzetting in mei gebeurde tegen een rentevoet van 12,25 %, terwijl de rente op schatkistcertificaten op dat ogenblik 11,75 % bedroeg).

Voor de Schatkist is deze operatie op termijn een bijkomende aderlating van 1 à 2 miljard. Alleen de intrestbetaling wordt verschoven naar latere begrotingsjaren na 1985.

— Met de uitgifte van een speciale lening van 100 miljard in het najaar 1984 waarvan de eerste intrestlasten betaalbaar zijn in 1986, worden nogmaals 12 miljard intresten verschoven naar een later begrotingsjaar.

— De zogenaamde toegeving die de banken gedaan hebben door hun commissieloon op de openbare uitgiften gedurende 2 jaar van 1,70 tot 1,16 % te verminderen is oogverblinding, aangezien zelfs de experten toegeven dat zulks voor de schatkist slechts een besparing oplevert van een kleine 100 miljoen.

2. Situation du problème de la Dette publique sur le plan théorique.

a) Les normes du solde net à financer.
b) Formulation des options politiques.
c) Evolution du solde net à financer jusqu'en 1990.

3. Une autre politique en matière de finances publiques et de Dette publique.

1. *Situation du problème sur le plan politique*

a) Le Gouvernement actuel déclare que la dette est la conséquence — et non la cause — des déficits budgétaires annuels.

Fin 1981, la Dette publique s'élevait à 2 439,1 milliards.

Fin 1983, après deux ans de politique gouvernementale, elle atteignait déjà 3 716 milliards.

Fin 1985, la Dette publique dépassera 4 731 milliards.

Il ressort que la moitié de la Dette publique totale est imputable à la politique du Gouvernement actuel.

Comme ce Gouvernement ne mène pas une politique active de la dette, il lègue une lourde hypothèque aux générations futures. Il qualifie la Dette publique de « dépenses non contrôlables ».

Le présent Gouvernement capitule devant le veto des banques malgré la progression hallucinante des charges d'intérêts qui ont augmenté de plus de 25 % en un an.

Alors que les moins favorisés doivent consentir de lourds sacrifices et que la pauvreté croît à vue d'œil, il est évident qu'il faudrait requérir des banques un effort important.

Les bénéfices nets disponibles du secteur privé sont passés de 9,5 milliards en 1980 à près de 14 milliards en 1983. En supprimant l'impôt sur les bénéfices exceptionnels et en allégeant par diverses mesures les impôts sur les dividendes, le Gouvernement a de surcroît octroyé des privilèges fiscaux aux banques et à leurs actionnaires.

b) Les mesures conformes aux mécanismes de marché entraîneront, selon le Ministre des Finances, une diminution de 25 milliards des charges d'intérêts en 1985.

— Des certificats de trésorerie spéciaux d'une durée de 3 ans et représentant 100 milliards au moins remplaceront les certificats à court terme (à 1, 2 ou 3 mois). Cette mesure ne constitue pas une concession des banques étant donné qu'elles disposent de liquidités énormes et que leur seul souhait est de les consolider à moyen terme, mais bien entendu à un taux d'intérêt plus élevé. (La conversion s'est faite au mois de mai au taux de 12,25 % alors que l'intérêt sur les certificats de trésorerie était, à ce moment, de 11,75 %).

Pour le Trésor, cette opération implique, à terme, une nouvelle hémorragie de 1 à 2 milliards. Seul le paiement d'intérêts est reporté aux exercices budgétaires ultérieurs, après 1985.

— L'émission, au cours de l'automne 1984, d'un emprunt spécial de 100 milliards dont les premières charges d'intérêts sont payables en 1986 a pour effet de reporter un montant de 12 milliards d'intérêts à une année budgétaire ultérieure.

— La concession que les banques disent avoir consentie en ramenant leur commission sur les émissions publiques de 1,70 à 1,16 % pendant deux ans n'est qu'un artifice étant donné que les experts eux-mêmes reconnaissent qu'une telle opération ne permet qu'une économie de 100 millions à peine.

Volgens de Minister van Financiën moet dit gebeuren op een nader te bepalen manier. Aldus kan men niet te weten komen of de banken definitief hun eis hebben laten vallen voor een belastingvrije provisie van tenminste 3 ‰ van hun kredieten wegens buitenlandse kredietrisico's.

c) De zogenaamde « besparing » aan intrestlasten van 25 miljard komt in feite neer op een afwenteling van deze 25 miljard naar begrotingsjaren na 1985.

De termijnverlenging van de schatkistcertificaten leidt zelfs tot een hogere rentevergoeding voor de banken. De vermindering van het commissieloon stelt niets voor in vergelijking met de bijzondere intresten die ten laste van de belastingbetaler zullen worden gelegd. De verwijzing naar de marktconformiteit is het toppunt van hypocrisie in een sector waar feitelijke kartelvorming en de meest spitsvondige fraudemechanismen alom de marktregels doorkruisen. Het gaat hier in feite om een situatie van oligopolie waarin alle marktmechanismen zonder uitwerking blijven. Het lid bestempelt de regeringsmaatregelen als « kunst- en vliegwerk ».

2. *Situering op theoretisch vlak*

Inleiding : Het maximaal toelaatbare overheidstekort

Bij de pogingen het netto te financieren saldo te beperken word tot op heden uitgegaan van steeds wisselende normen.

Daaruit blijkt de noodzakelijkheid een meer aangepaste normering uit te werken.

Bij een eerste poging werd getracht het netto te financieren saldo op vijf jaar tot de helft terug te brengen. Dit mislukte volkomen.

Vervolgens werd ervan uitgegaan dat de omvang van het netto te financieren saldo aanvaardbaar was zolang de binnenlandse financieringscapaciteit kon instaan voor het te lenen bedrag.

Dit sloot echter het gedogen van een recessiebeleid in, want een heropleving van de economie en dus een stijgende behoefte aan kapitaal beperkt de kapitaalmarkt voor de overheid en brengt een spanning op die markt teweeg.

Ook is de evolutie van de overheidsfinanciën relatief onvoorspelbaar. Dit is niet alleen te wijten aan het gewicht van de intrestlasten, maar ook aan de lasten van gedebudgetteerde uitgaven waarvan het bedrag niet te voorspellen is.

Bij de vorming van de jongste Regering werd aanvankelijk voorgesteld het tekort van de centrale overheid tegen 1985 terug te brengen tot 6 % van het B. N. P. Dit percentage werd o.a. gemotiveerd door te verwijzen naar het Europese gemiddelde van de begrotingstekorten. Het « Europese gemiddelde » speelt sinds 1981 in de politiek-economisch debatten in ons land een gewichtige rol, maar met betrekking tot het overheidstekort is het alleszins een weinig relevante norm. Niet alleen gaat hij voorbij aan de specifieke kenmerken van de verschillende Europese landen (verschillen inzake spaarquote bestedingen, enz.), maar vooral is het Europese gemiddelde een wegwijzer die zelf voortdurend van plaats verandert op een wijze die exogeen is t.a.v. de veranderingen in de economische toestand in België.

Prof. Moesen ontwikkelde in een recente paper een saneringsnorm die wel vertrekt van « Belgische gegevens ». Het door hem gemaakte onderscheid tussen de conjuncturele en de politieke component van het overheidstekort is echter in die zin subjectief dat men een bepaald jaar uit uit het verleden moet beschouwen als het « ideale » jaar in termen van de relatie tussen overheidsontvangsten en -uitgaven enerzijds, en het B. N. P. anderzijds. Deze keuze gaat voorbij aan het feit dat door de crisis o.a. de aard van de overheidsuitgaven sterk veranderd is (uitgaven voor werkloosheid, rentelasten...), zodat men eerder een

Le Ministre des Finances dit que cela doit se faire d'une manière qui reste à définir. Personne ne peut dès lors savoir si les banques ont renoncé définitivement à l'exigence d'une provision exonérée d'impôts de 3 ‰ au moins de leurs crédits visant à couvrir les risques inhérents aux crédits étrangers.

c) L' « économie » de 25 milliards de charges d'intérêts ne consiste en fait qu'à reporter cette somme sur les exercices postérieurs à 1985.

L'allongement du terme des certificats de trésorerie procure même une bonification d'intérêt aux banques. La diminution de la commission ne représente rien par rapport aux intérêts que le contribuable devra supporter. L'allusion à la conformité aux mécanismes du marché est le comble de l'hypocrisie dans un secteur où les cartels de fait et les mécanismes de fraude les plus ingénieux entravent à tous les niveaux les règles du marché. Il s'agit en fait d'un oligopole qui annihile tous les effets des mécanismes du marché. Le membre qualifie les mesures gouvernementales d'improvisations.

2. *Situation sur le plan théorique*

Introduction : Le déficit budgétaire maximum acceptable.

Les tentatives faites jusqu'à présent pour limiter le solde net à financer étaient basées sur des normes qui ne cessent de varier.

Il apparaît donc nécessaire de fixer des normes plus adaptées.

La première tentative visait à réduire le solde net à financer de moitié en l'espace de 5 ans. Cette tentative a complètement échoué.

Par la suite, on a considéré que le montant du solde net à financer était acceptable tant que la capacité de financement intérieure suffisait à fournir le montant à emprunter.

Ce principe impliquait toutefois que l'on tolérait une politique de récession, car une reprise économique, et donc un besoin croissant de capitaux, limitent le marché des capitaux pour les pouvoirs publics et provoque une tension sur ce marché.

L'évolution des finances publiques est en outre relativement imprévisible. Cela n'est pas seulement dû au poids des charges d'intérêts, mais aussi à celui des charges des dépenses débudgétisées, dont le montant est imprévisible.

Lors de la formation du dernier Gouvernement, il a été proposé de ramener le déficit du pouvoir central à 6 % du P. N. B. d'ici à 1985. Pour fixer ce pourcentage, on s'est référé à la moyenne européenne des déficits budgétaires. Depuis 1981, la moyenne européenne joue un rôle considérable dans les débats politico-économiques qui ont lieu dans notre pays, mais en ce qui concerne le déficit public, cette moyenne constitue une norme peu pertinente. Outre qu'elle ne tient pas compte des caractéristiques spécifiques des différents pays européens (différences en matière de taux d'épargne, de dépenses, etc.), la moyenne européenne est surtout un repère qui varie constamment et indépendamment des modifications de la situation économique en Belgique.

Dans une étude récente, le professeur Moesen a mis au point une norme d'assainissement fondée sur des « données belges ». La distinction qu'il fait entre la composante conjoncturelle et la composante politique du déficit public est toutefois subjective, en ce sens qu'il faut choisir une année du passé comme année « idéale » du point de vue du rapport entre les recettes et les dépenses publiques, d'une part, et du P. N. B., d'autre part. Ce choix ne tient pas compte du fait que la crise a notamment modifié considérablement la nature des dépenses publiques (dépenses pour le chômage, charges d'intérêts, ...), de sorte qu'il faudrait plutôt

uitspraak zou moeten doen over de verhouding tussen deze uitgaven en het B. N. P. Een onderzoek naar de precieze weerslag van de werkloosheid op de overheidsfinanciën door Van den Boer wees uit dat in 1981 ongeveer 2/3 van het tekort verklaard kon worden door de kost van de werkloosheid en het multiplicatieve effect van de rentelasten op deze kost. Het overige tekort zou men dan kunnen interpreteren als het « politieke » gedeelte, d.w.z. dat gedeelte dat voortvloeit uit de beslissingsmarge van de overheid zelf. Deze analyse zegt echter niets over de wenselijkheid van beide componenten van het tekort.

Zelfs wanneer men erin zou slagen eensgezindheid te vinden over de autonome, respectievelijk de door de crisis geïnduceerde component van het overheidstekort, dan zou dit vandaag echter nog geen voldoende antwoord bieden voor de politieke besluitvorming.

De dynamiek van de rentelasten op de overheidsschuld heeft namelijk een dubbel gevolg :

— ten eerste is het mogelijk dat een vanuit macro-economisch standpunt « wenselijk » niveau van het tekort eenvoudigweg niet meer te betalen is in termen van rentelasten;
— ten tweede is het zeer onduidelijk wat de macro-economische impact is van een begrotingstekort dat grotendeels ontstaat tengevolge van de betaling van interesten. In de mate dat men niet weet welk bestedingsgedrag met deze vorm van inkomsten gepaard gaat, verliest de orthodoxe Keynesiaanse analyse van de impact van de begrotingsuitgaven haar relevantie. De reële boekhouding van het overheidstekort die sinds enkele jaren bepleit wordt (Buiter, 1982; De Grauwe, 1984) is in dit opzicht interessant.

a) *Normering van het netto te financieren saldo*

Het betreft hier een poging om eenvoudige criteria op te stellen voor het maximaal « toelaatbare » overheidstekort. Het gaat vooralsnog om een statische benadering.

De vraag die daarbij wordt gesteld is zowel politiek als economisch : wanneer ontstaat er een dermate groot overheidstekort dat de normale functie en/of de autonome bewegingsruimte van de overheid in het gedrang komt ?

Dat het overheidstekort toeneemt bij neergaande conjunctuur is op zichzelf een gezond, evenwichtbrengend mechanisme (de uit de Keynesiaanse literatuur bekende « automatische stabilisatoren »). De werking van deze stabilisatoren kan echter tot een fundamenteel onevenwicht leiden. De politiek van « deficit spreiding » die sedert 1973 werd gevoerd en die op zichzelf wel positieve resultaten kan hebebn voor de economie, leidde in België tot een opeenstapeling van deficits die onbetaalbaar zijn.

In de eerste plaats is er een financiële beperking op de omvang van het overheidstekort. Wanneer het tekort groter is dan het spaarsaldo van de particuliere sector (het verschil tussen sparen en investeringen), is de overheid gedwongen dit te compenseren door monetaire financiering. Deze monetaire financiering kan ofwel de vorm aannemen van een eenvoudige kredietschepping bij de Nationale Bank, ofwel van leningen in het buitenland die bij de Nationale Bank worden omgezet in Belgische frank. In beide gevallen vermindert per definitie het netto-vermogen van België tegenover het buitenland. Het reële spiegelbeeld van deze situatie is een structureel tekort op de lopende rekening.

Wanneer de rentelasten op de schuld in omvang steeds toenemen, dan is de overheid — wanneer zij de beperking van de binnenlandse financieringscapaciteit wil respecteren — gedwongen om ofwel de ontvangsten in dezelfde mate te laten toenemen, ofwel de andere uitgaven te laten afnemen en in toenemende mate door rentelasten te vervangen.

envisager le rapport qu'il y a entre ces dépenses et le P. N. B. L'enquête réalisée par M. Van Den Boer à propos de la repercussion précise du chômage sur les finances publiques a révélé qu'en 1981, environ 2/3 du déficit pouvait s'expliquer par le coût du chômage et l'effet multiplicateur des charges d'intérêts sur ce coût. On pourrait dire que l'autre partie du déficit est la partie « politique », c'est-à-dire celle qui résulte des décisions prises par les pouvoirs publics eux-mêmes. Cette analyse n'aborde toutefois pas la question de l'opportunité des deux composantes du déficit.

Même si l'on arrivait à un accord à propos de la composante autonome du déficit public, c'est-à-dire celle qui résulte de la crise, cela ne suffirait toutefois pas encore à expliquer les décisions politiques.

La dynamique des charges d'intérêts sur la dette publique a une conséquence double :

— il est possible qu'un niveau du déficit, « souhaitable » d'un point de vue macro-économique, ne soit tout simplement plus payable en termes de charges d'intérêts;
— il n'est pas facile de cerner l'impact macro-économique d'un déficit budgétaire résultant en grande partie du paiement d'intérêts. Dans la mesure où l'on ignore les éléments qui régissent l'affectation de cette forme de revenus, l'analyse orthodoxe keynésienne de l'impact des dépenses budgétaires perd son sens. L'enregistrement comptable réel du déficit public, préconisée depuis quelques années (Buiter, 1982; De Grauwe, 1984) est intéressante à cet égard.

a) *Fixation de normes applicables au solde net à financer*

Il s'agit en l'occurrence d'une tentative visant à établir des critères simples pour déterminer le déficit public maximum « acceptable ». Pour le moment, il s'agit d'une approche statistique.

La question qui se pose à ce sujet est de nature tant politique qu'économique : à partir de quand un déficit public aussi important menace-t-il la fonction normale et/ou l'autonomie d'action des pouvoirs publics ?

Le fait que le déficit public augmente lorsque la conjoncture baisse, constitue en soi un mécanisme sain et un facteur d'équilibre (c'est le jeu des « stabilisateurs automatiques » keynésiens). Le fonctionnement de ces stabilisateurs peut toutefois provoquer un déséquilibre fondamental. La politique de « deficit-spending » menée depuis 1973, qui peut en soi avoir des résultats positifs pour l'économie, a provoqué en Belgique une accumulation de déficits qu'il est impossible de combler.

Tout d'abord, l'ampleur du déficit public est limitée financièrement. Lorsque le déficit est plus élevé que le solde d'épargne du secteur privé (la différence entre l'épargne et les investissements), les pouvoirs publics sont obligés de compenser cette différence par un financement monétaire. Ce financement monétaire peut prendre la forme soit d'une simple création de crédit auprès de la Banque nationale, soit d'emprunts à l'étranger convertis en francs belges à la Banque nationale. Dans les deux cas, le patrimoine net de la Belgique diminue par rapport à l'étranger. Cette situation se traduit concrétement par un déficit structurel du compte courant.

Lorsque les charges d'intérêts de la dette augmentent de manière continue les pouvoirs publics sont obligés, s'ils désirent respecter la limitation de la capacité de financement intérieure, soit d'augmenter les recettes dans la même proportion, soit de diminuer les autres dépenses et de les remplacer de plus en plus par le paiement de charges d'intérêts.

De toelaatbaarheid van het overheidstekort moet men dus alleszins aan de hand van twee criteria evalueren :

1. overtreft het overheidstekort op permanente wijze het binenlandse spaarsaldo ?
2. neemt het tekort zulke omvang aan dat de andere overheidsuitgaven in toenemende mate door rentelasten moeten worden vervangen, om met het tekort binnen de marge van de binnenlandse financieringscapaciteit te blijven ?

Wanneer volgens één of beide criteria een fundamenteel onevenwicht bestaat, is aanpassing onvermijdelijk. De snelheid waarmee en de mate waarin men aanpassingen wenselijk acht, wordt echter mede bepaald door het belang dat men hecht aan de (deflatoire) gevolgen voor economie en tewerkstelling. In de mate dat het deflatoire effect van saneringen kan worden ingeperkt of gecompenseerd, kan de aanpassing sneller gebeuren. Vooraleer op basis van de twee criteria een normenstelsel afgeleid kan worden, moet men over deze elementen dus eerst een uitspraak doen.

b) *Formulering van de beleidsopgaven*

De toepassing van deze criteria op de Belgische situatie geeft volgende conclusies :

— criterium van de binnenlandse financieringscapaciteit.

In 1984 zal het tekort de binnenlandse finacieringscapaciteit nog overtreffen. Vanaf 1985 voorspellen de meeste instituten een evenwicht en vervolgens een overschot op de lopende rekening, m.a.w. het begrotingstekort zou lager liggen dan het beschikbare spaarsaldo.

Het eerste criterium lijkt dus geen problemen op te leveren.

— Het tweede criterium stelt veel meer problemen voor de rest van de jaren '80.

Het tweede criterium is op basis van de huidige economische en begrotingsgegevens veel strenger dan het eerste criterium. Het is echter cruciaal afhankelijk van de verwachtingen die men heeft m.b.t. groei, inflatie en rentepeil.

Het impliceert een strategie die erop gericht is zoveel mogelijk in te werken op de groei en het rentepeil van de schuld, waardoor de budgettaire saneringsvereisten verzacht kunnen worden.

Er is dus een belangrijk verschil tussen de strategieën die voortvloeien uit het eerste criterium en uit het tweede criterium. Daar het eerste criterium wijst op een situatie van overbesteding, kan een eventuele aanpassing slechts gebeuren door inkrimping van de binnenlandse bestedingen en/of vergroting van het export-surplus (export - invoer). Om de aanpassing volgens het tweede criterium te vergemakkelijken, is het daarentegen aangewezen zowel de binnenlandse bestedingen zoveel mogelijk op peil te houden als de netto-export te stimuleren.

Bovendien vergt het tweede criterium een zo laag mogelijk rentepeil, terwijl terzelfdertijd de spaarquote op peil moet worden gehouden.

Samengevat komt een verzoening van deze tegenstrijdige doelstellingen hierop neer :

— budgettaire saneringen doorvoeren die zo weinig mogelijk deflatoire effecten hebben;

— een daling van het rentepeil en het ondersteunen van de binnenlandse bestedingen verzoenen met het op peil houden van het spaarsaldo van de particuliere sector, wat alleen kan door een selectief industrieel « export-surplus »-beleid (export-stimuli doch ook import-substitutie).

L'admissibilité du déficit public doit de toute façon être déterminée selon deux critières :

1. le déficit public dépasse-t-il en permanence le solde de l'épargne intérieure ?
2. le déficit public prend-il de telles proportions que les autres dépenses publiques doivent de plus en plus être remplacées par des charges d'intérêts, afin que le déficit ne dépasse pas la capacité intérieure de financement ?

Dès que l'un des deux critères fait apparaître un déséquilibre fondamental, il est indespensable d'opérer un ajustement. La rapidité et l'ampleur des adaptations que l'on estime opportunes sont cependant déterminées en partie par l'importance que l'on accorde aux effets déflationnistes sur l'économie et sur l'emploi. L'adaptation pourra être d'autant plus rapide que les effets déflationnistes pourront être contenus ou compensés. Il convient donc de se prononcer sur ces éléments avant d'établir un système de normes sur base de ces deux critères.

b) *Détermination des tâches politiques*

L'application de ces critères à la situation belge permet de tirer les conclusions suivantes :

— critère de la capacité intérieure de financement.

En 1984, le déficit dépassera encore la capacité intérieure de financement. Cependant, la plupart des institutions prévoient que dès 1985, l'équilibre sera rétabli et que, par la suite, le compte courant présentera un excédent, c'est-à-dire que le déficit budgétaire sera inférieur au solde disponible de l'épargne.

Le premier critère semble donc ne poser aucun problème.

— Le second critère pose beaucoup plus de problèmes pour le reste de la décennie. Il est en effet beaucoup plus rigide que le premier, compte tenu des données économiques et budgétaires actuelles, et dépend fondamentalement des objectifs poursuivis en matière de croissance, d'inflation et de taux d'intérêt. Il implique une stratégie visant à maîtriser autant que possible la croissance et les intérêts de la Dette, permettant ainsi d'atténuer les exigences de l'assainissement budgétaire.

Il existe donc une différence considérable entre la stratégie imposée par le premier critère et celle imposée par le second. Etant donné que le premier critère se rapporte à une situation où les dépenses sont excessives, une adaptation éventuelle passe nécessairement par une réduction des dépenses intérieures et/ou un accroissement de l'excédent des exportations (exportations-importations). Au contraire, pour faciliter une adaptation en fonction du second critère, il est à la fois nécessaire de maintenir autant que possible les dépenses intérieures et de stimuler les exportations nettes.

De plus, le second critère requiert un niveau des taux d'intérêt aussi peu élevé que possible, ainsi que le maintien du taux d'épargne.

En résumé, la synthèse de ces objectifs contradictoires est la suivante :

— opérer des assainissements budgétaires dont les effets déflationnistes sont aussi limités que possibles;

— concilier une baisse des taux d'intérêt et le soutien des dépenses intérieures avec le maintien du solde de l'épargne du secteur privé, ce qui n'est possible que grâce à une politique industrielle sélective d'exportations excédentaires (stimulation des exportations mais aussi substitution des importations).

c) *Evolutie van het netto te financieren saldo en de rentelasten tot 1990*

Het lid baseert zijn prognose op een rekenmodel van het S.E. V. I. waarvan hij de tekst en de cijfergegevens ter beschikking stelt van de leden van de Commissie.

Hij gaat nader in op de evolutie van het aandeel van de rentelast in het netto te financieren.

Daarbij wordt uitgegaan van verschillende hypothesen betreffende de evolutie van het rentepeil.

In het model wordt onder andere op gedetailleerde wijze nagegaan op welke tijdstippen de delging van de Staatsschuld zal plaatsvinden, door als het ware de concrete boekhouding ervan op te maken.

De evolutie van deze rentelast hangt af van de hypothese die men maakt m.b.t. de aflossingen en de terugbetalingen op deze schlud. Twee hypothesen worden daarbij onder de loep genomen :

— een minimale hypothese, d.w.z. de aflossingen zijn eerder beperkt, en er gebeuren geen terugbetalingen op de tussenvervaldagen; deze hypothese 1 is relevant wanneer het rentepeil zich blijft situeren op het huidige niveau (11,75 % tot 12 %) of lager, waarbij heel wat leningen van voorgaande jaren boven pari noteren;

— een maximale hypothese, waarbij de aflossingen hetzelfde patroon volgen, maar op de tussenvervaldagen de leningen voor 100 % terugbetaald worden; deze hypothese 2 is relevant wanneer het rentepeil opnieuw zou verhogen tot 13 of 14 %, of wanneer er een verwachting is van stijgende rentevoeten.

Bij de minimale hypothese stellen wij vast dat de terugbetalingen een piek zullen bereiken in 1989, door een concentratie van eindvervaldagen.

Wanneer van de maximale hypothese wordt uitgegaan zal deze plotselinge stijging van de terugbetalingen zich niet voordoen, omdat velen reeds op de tussenvervaldagen terugbetaling zullen hebben gevraagd.

In dit laatste geval is het echter reeds in 1985 dat problemen zullen rijzen op de kapitaalmarkt.

Daaruit valt te besluiten dat de gemiddelde rentevoet op de totale geconsolideerde schuld in BF a.h.w. wordt « aangezogen » door de rentevoet op de « nieuwe schuld ». Nog anders uitgedrukt : de geconsolideerde schuld in BF heeft in feite veel meer een vlottend karakter dan men op het eerste gezicht zou denken. Op enkele jaren tijd zal het grootste deel van deze schuld vervangen zijn door nieuwe schuldtitels.

Omgekeerd is het gemiddelde rentepeil zeer gevoelig voor een verlaging van de rentevoet op de nieuw uitgegeven schuld.

Dit betekent dat de sleutel van het probleem de actuele en toekomstige rentevoeten zijn, en niet de rentevoeten op de geconsolideerde schulden uit het verleden.

Vervolgens maakt het lid een projectie waarbij wordt uitgegaan van verschillende scenario's en merkt daarbij op dat die veel meer nuances vertonen dan die waar het Planbureau zich doorgaans op steunt.

Zo wordt uitgegaan van volgende hypothese :

— reële groei van 1,5 % per jaar vanaf 1983;
— groeideflator van het B. N. P. = 5,5 % per jaar;
— elasticiteit van de « andere lopende ontvangsten » t.a.v. de nominale groei van het B. N. P. = 1,07 %;
— reële groei van de totale uitgaven exclusief rentelasten 0 % vanaf 1986;
— het rentepeil daalt lichtjes;

c) *Evolution du solde net a financer et des charges d'intérêt jusqu'en 1990*

Le membre fonde ses prévisions sur un modèle économétrique du Centre d'étude et de recherche de l'Institut Emile Vandervelde. Il remet le texte et les chiffres de ce modèle aux membres de la Commission.

Il aborde plus longuement l'évolution de la part de la charge d'intérêt dans le solde net à financer.

A ce propos, on part de différentes hypothèses concernant l'évolution du taux d'intérêt.

Le modèle examine en détail à quels moments la dette publique sera amortie, et ce en en élaborant en quelque sorte la comptabilité concrète.

L'évolution de cette charge d'intérêt dépend de l'hypothèse que l'on émet à propos des amortissements et des remboursements de cette dette. Deux hypothèses ont été retenues à ce propos :

— l'hypothèse minimale, c'est-à-dire que les amortissements sont plutôt limités et que l'on ne procède pas à des remboursements aux échéances intercalaires. Cette première hypothèse est pertinente lorsque les taux d'intérêt se maintiennent au niveau actuel (11,75 % à 12 %) ou qu'ils y sont inférieurs; nombre d'emprunts émis au cours des années antérieures sont alors au-dessus du pair;
— l'hypothèse maximale, c'est-à-dire que les amortissements sont plutôt limités mais que les emprunts sont entièrement remboursés aux échéances intercalaires; cette deuxième hypothèse est pertinente lorsque le taux d'intérêt atteignent 13 ou 14 %, ou lorsqu'une augmentation des taux d'intérêt est attendue.

Si l'on retient l'hypothèse minimale, nous constatons que les remboursements atteindront un sommet en 1989, étant donné que nombre d'emprunts viennent définitivement à échéance à ce moment.

Si l'on retient l'hypothèse maximale, on n'assistera pas à une augmentation soudaine des remboursements, étant donné que beaucoup de créanciers auront déjà demandé le remboursement aux échéances intercalaires.

Dans ce cas, des problèmes se poseront dès 1985 sur le marché des capitaux.

On peut en déduire que le taux d'intérêt moyen du total de la dette consolidée en francs belges est vraiment « aspiré » par le taux d'intérêt de la « nouvelle dette ». En d'autres termes : la dette consolidée en francs belges est en fait beaucoup plus flottante que ce qu'on pourrait penser à première vue. En quelques années, la plus grande partie de cette dette sera remplacée par de nouveaux titres.

Inversément, le taux d'intérêt moyen est très sensible à une diminution du taux d'intérêt des nouveaux emprunts.

Cela signifie que les taux d'intérêt actuels et futurs constituent la clé du problème et non les taux d'intérêt des dettes consolidées du passé.

Un membre se livre ensuite à une projection reposant sur plusieurs scénarios qui selon lui, sont beaucoup plus nuancés que ceux dont s'inspire habituellement le Bureau du Plan.

Ainsi, on part des hypothèses suivantes :

— croissance réelle de 1,5 % par an depuis 1983;
— déflateur de croissance du P. N. B. = 5,5 % par an;
— élasticité des « autres recettes courantes » par rapport à la croissance nominale du P. N. B. = 1,07;
— croissance réelle des dépenses globales, abstraction faite des charges d'intérêt, = 0 % à partir de 1986;
— le taux d'intérêt diminue légèrement;

— financiering op lange termijn in BF : 37,08 %;
— financiering op lange termijn in deviezen : 25,68 %;
— financiering op korte termijn in BF, excl. Nationale Bank en Rentefonds : 23,03 %;
— financiering Nationale Bank en Rentefonds : 4 %;

— financiering op korte termijn in deviezen : 10,20 %;

— wat de resultaten van het begrotingswerk betreft werd uitgegaan van de volgende vaststellingen :

Voor 1984 zullen de ontvangsten en de niet-renteuitgaven liggen op het peil zoals aangegeven in de Algemene Toelichting 1985. Het uiteindelijk geraamde netto te financieren saldo ligt dicht tegen 530 miljard F. Vermoedelijk is de raming van de rentelasten voor 1984 wel iets te pessimistisch, met name m.b.t. de geconsolideerde schuld in deviezen.

Voor 1985 is de projectie gesteund op gegevens vervat in de Algemene Toelichting 1985, gecorrigeerd voor 15 miljard minderontvangsten (8 miljard voor een gebrekkige inschatting van het effect van de index-inlevering op de fiscale ontvangsten; 7 miljard omwille van een pakket « betere inning van de belastingen », dat totaal niet ingevuld werd met concrete maatregelen) en voor 7 miljard meeruitgaven (totale onzekerheid over de opbrengst van de matiging van de zelfstandigen).

Het lid wijst er op dat deze hypothesen, in vergelijking met de meeste analyses die tot nu toe gemaakt zijn van de begrotingsvoorstellen 1985, bijzonder mild zijn voor de Regering. Er wordt geen rekening gehouden met een mogelijke overschatting van de elasticiteitscoëfficient, met de komende E. E. G.-perikelen, met het feit dat de meeste instituten voor 1985 niet 1,5 maar 1 % groei verwachten, enz.

Verder wordt in de projectie rekening gehouden met de veronderstelling dat het spaarplan van maart 1984 verder zou worden uitgevoerd.

Dit is niet eenvoudig te berekenen daar men reeds bij de opmaak van de begroting geconfronteerd werd met nieuwe en soms tegengestelde cijfers.

Overeenkomstig een publikatie van de Minister van Sociale Voorzorg wordt er van uitgegaan dat de verdere afwikkeling van het spaarplan in 1986 een extra-sanering van 80 miljard impliceert op de ontvangsten en niet-renteuitgaven (in reële termen, d.w.z. dit bedrag groeit met de inflatie), gekoppeld aan nog eens een herhaling van de omzetting van 100 miljard schatkistcertificaten in schuld op halflange termijn, en de uitgifte van een lening op lange termijn waarvan de coupon pas na meer dan 12 maanden vervalt.

Dit geheel van maatregelen maakt het mogelijk het netto te financieren saldo tegen 1990 met ongeveer 2,2 % te drukken (in % van het B. N. P.). In 1987 zou het netto te financieren saldo echter nog rond 9,3 % van het B. N. P. liggen. Het ziet er dus naar uit dat de voorziene kruissnelheid van het spaarplan niet voldoende is om het effect van de stijgende rentelast te compenseren.

Ook een voortzetting van het spaarplan onder meer gunstige hypothesen verandert deze conclusies niet ten gronde. Onder gunstige hypothesen wordt verstaan :

— een extra-verlaging van het binnenlandse rentepeil (kort en lang) van 1 % vanaf 1986;
— een correcte uitvoering van de begroting 1985 volgens de Algemene Toelichting 1985 (d.w.z. zonder dat bijkredieten en dus een nieuw spaarplan nodig zijn).

— financement à long terme en FB : 37,08 %;
— financement à long terme en devises : 25,68 %;
— financement à court terme en FB hors intervention de la Banque nationale et du Fonds des rentes : 23,03 %;
— financement avec intervention de la Banque nationale et du Fonds des rentes : 4 %;
— financement à court terme en devises : 10,20 %;

— en ce qui concerne les résultats des travaux budgétaires, on s'est basé sur les constatations suivantes :

Pour 1984, les recettes et les dépenses autres que les charges d'intérêt atteindront le niveau mentionné dans l'Exposé général 1985. L'estimation définitive du solde net à financer se rapproche de 530 milliards de F. L'évaluation des charges d'intérêt pour 1984 est probablement quelque peu pessimiste, notamment en ce qui concerne la dette consolidée en devises.

Pour 1985, la projection s'appuie sur des données de l'Exposé général 1985 corrigées d'une diminution de recettes de 15 milliards (8 milliards dus à une évaluation insuffisante de l'effet du saut d'index sur les recettes fiscales, 7 milliards dus à l'absence de mesures concrètes concernant « une meilleure perception de l'impôt ») et d'une augmentation des dépenses de 7 milliards (incertitude totale au sujet du produit de la modération des revenus des travailleurs indépendants).

Le membre souligne que, comparées à la plupart des analyses relatives aux propositions budgétaires pour 1985, ces hypothèses sont particulièrement favorables au Gouvernement. Il n'est pas tenu compte d'une surestimation éventuelle du coefficient d'élasticité, des risques éventuels du côté de la C. E. E., du fait que la plupart des instituts prévoient une croissance de 1 % et non de 1,5 % pour 1985, etc...

De plus, la projection se fonde sur l'hypothèse que l'exécution du Plan d'austérité de mars 1984 sera poursuivie.

Ces calculs ne sont pas simples puisque l'on disposait, lors de l'élaboration du budget, de chiffres nouveaux et parfois contradictoires.

Si l'on s'en réfère à une publication du Ministre de la Prévoyance sociale, la phase suivante du Plan d'austérité devrait se traduire en 1986 par un assainissement supplémentaire de 80 milliards en ce qui concerne les recettes et les dépenses autres que celles des charges d'intérêt (en termes réels, ce montant augmentant avec l'inflation), lié à une nouvelle conversion de 100 milliards de certificats de trésorerie en une dette à moyen terme, et l'émission d'un emprunt à long terme dont le coupon ne viendra à échéance qu'après plus de 12 mois.

Cet ensemble de mesures doit permettre d'abaisser, pour 1990, le solde net à financer d'environ 2,2 % (en % du P. N. B.). Le solde net à financer s'élèverait néanmoins encore à environ 9,3 % du P. N. B. en 1987. Il semble dès lors que la vitesse de croisière du Plan d'austérité prévue ne suffise pas à compenser l'effet de la marée montante de la charge d'intérêt.

Des hypothèses plus favorables pour une poursuite du Plan d'austérité ne modifient en rien ces conclusions. Il faut entendre par hypothèses favorables :

— un nouvel abaissement des taux d'intérêt intérieurs (à court et à long terme) de 1 % à partir de 1986;
— une exécution fidèle du budget de 1985 conformément à l'Exposé général de 1985 (c'est-à-dire sans qu'il soit besoin de recourir à des crédits supplémentaires et — partant — à un nouveau Plan d'austérité).

Ook in dit scenario wordt het expliciete regeringsobjectief (een netto te financieren saldo van 7 % van het B. N. P. in 1987) pas bereikt tussen 1989 en 1990. Men kan zich in dit verband de vraag stellen of het voortdurend voorbijschieten van zeer expliciet aangekondigde doelstellingen uiteindelijk niet nog meer wantrouwen creëert, en dus eerder het omgekeerde effect heeft dat men van precieze budgettaire doelstellingen zou moeten verwachten.

Wanneer de evolutie van het netto te financeren saldo volgens deze buitengewoon gunstige hypothesen wordt berekend komt men nog steeds tot een verhouding van 8,4 % tegenover het B. N. P.

Het lid besluit dat zelfs indien het spaarplan wordt uitgevoerd, de Regering er niet in zal slagen de norm van 7 % van het B. N. P. te bereiken tegen 1987.

3. *Een alternatieve politiek inzake openbare financiën en openbare schuld*

Het lid pleit voor een beleid van simultane maatregelen en stelt vast dat de Regering zich thans blijkbaar beperkt tot een louter deflatoire aanpak. Aangezien de impact van de rente-uitgaven op de effectieve vraag hoogst onzeker is, dient een deflatoire vermindering van de andere componenten van het overheidstekort in de mate van het mogelijke vermeden te worden. Op het vlak van de economische strategie rijst m.a.w. de vraag naar de mogelijkheid van een extra-budgettaire relance, een thema dat in heel wat recente economische publicaties van diverse strekkingen naar voren komt (« het losweken van de potentiële vraag »). Onder bepaalde voorwaarden kan een extra-budgettaire financiering doeltreffend zijn. Het gaat hier evenwel om een techniek die zeer zorgvuldig en voorzichtig moet worden gehanteerd. Dit beleid van simultane maatregelen dient uit te gaan van drie specifieke acties : een herverdeling van de beschikbare arbeid, een beperking van de bestaande systemen van zgn. fiscale uitgaven, en een vorm van schuldbeheer die marktelementen introduceert in een sector die zeer monopolitisch georganiseerd is.

— *Herverdeling van de beschikbare arbeid*

Louter om sociale redenen is een verregaande herverdeling van de beschikbare arbeid hoogst noodzakelijk voor de komende jaren.

— *Fiscale uitgaven*

De fiscale uitgaven vormen een geheel van bepalingen, waarvan de sociale en economische weerslag soms betwistbaar is.

Het is niet mogelijk deze politiek op grote schaal te voeren. Het lid kan zich evenwel niet akkoord verklaren met de minderheidsnota uitgebracht in de Hoge Raad van Financiën door professor Franck. Ofschoon theoretisch juist, kunnen de conclusies van deze nota om politieke redenen niet ten uitvoer worden gebracht.

— *Schuldbeheer*

Het lid is voorstander van een actief en voluntaristisch schuldbeheer :

— het doorlopend uitgeven van obligaties (on tap), en het uitgeven van obligaties met grotere variabiliteit in looptijd (spaarbons), waardoor op een flexibelere wijze ingespeeld wordt op de behoeften van het grote publiek;
— het openstellen van de markt voor schatkistcertificaten voor het publiek;
— het uitgeven van leningen met variabele rente (of met vaste reële rente, en indexering van de hoofdsom);
— zero-coupon-bons.

Mais même cette conjecture ne permettra d'atteindre l'objectif explicite du Gouvernement (à savoir un solde net à financer de 7 % du P. N. B. en 1987) qu'entre 1989 et 1990. On peut se demander à cet égard si l'impossibilité de réaliser des objectifs annoncés très explicitement ne finit pas par susciter plus de méfiance et n'aboutit pas à l'effet inverse de celui que l'on escomptait avec des objectifs budgétaires précis.

Si l'on calcule l'évolution du solde net à financer compte tenu de ces hypothèses exceptionnellement favorables, ce solde représente encore 8,4 % du P. N. B.

Le membre conclut que même si le Plan d'austérité est exécuté, le Gouvernement ne parviendra pas à atteindre la norme de 7 % en 1987.

3. *Une autre politique en matière de finances publiques et de dette publique*

Le membre préconise une politique de mesures concomitantes et constate que le Gouvernement se limite manifestement à une stratégie exclusivement déflationniste. Etant donné que l'impact des dépenses d'intérêts sur la demande effective est extrêmement aléatoire, il faut, autant que possible, éviter une diminution des autres postes du déficit par un effet déflationniste. On s'interroge, dans le cadre de la stratégie économique à suivre, sur la possibilité d'une relance « extra-budgétaire », un thème qui est abordé dans bon nombre de publications économiques récentes de tendances diverses (« la stimulation de la demande potentielle »). Un financement « extra-budgétaire », peut, dans certaines conditions, s'avérer efficace. Mais il s'agit d'une technique qui doit être appliquée avec sagesse et prudence. Cette politique de mesures concomitantes doit s'inspirer de trois actions spécifiques : une répartition du travail disponible, une limitation des systèmes actuels de dépenses fiscales, et un mode de gestion de la dette qui introduit des éléments de marché dans un secteur qui est organisé selon le système du monopole).

— *Répartition du travail disponible*

Pour des raisons d'ordre purement social, il faut choisir pour les années à venir pour une répartition très poussée du travail disponible.

— *Dépenses fiscales*

Les dépenses fiscales constituent un ensemble de dispositions dont l'effet économique et social est parfois contestable.

Il est exclu de mener cette politique à une grande échelle.

Le membre ne peut toutefois pas souscrire à la note de minorité du professeur Franck au sein du Conseil supérieur des Finances. Quoique les conclusions de cette étude soient théoriquement exactes, celles-ci ne peuvent être mises en pratique pour des raisons politiques.

— *Gestion de la dette*

Le membre se prononce pour une gestion active et volontariste de la dette :

— l'émission permanente d'obligations (« au robinet »), et l'émission d'obligations à durée plus variable (bons d'épargne), permettant de répondre plus efficacement aux besoins du grand public;
— l'ouverture du marché à des certificats de trésorerie destinés au public;
— l'émission d'emprunts à intérêts variables (ou à intérêt réel fixe et indexation du capital);
— bons sans coupon.

De vraag kan gesteld worden of deze instrumenten via de Postcheck-dienst of op een andere wijze ter beschikking moeten worden gesteld. Alleszins bestaat er voor de overheid een marge om zich meer rechtstreeks tot de spaarder te wenden, zonder financiële tussenkomst van de banksector. Algemeen wordt immers erkend dat de marge tussen debet- en creditrentevoeten in België hoog ligt, t.g.v. de kartelstructuur van de sector.

Wat op dit ogenblik een « marktconforme » aanpak van het schuldenprobleem wordt genoemd, komt er eigenlijk op neer marktelementen te introduceren in een sector die zeer monopolistische georganiseerd is.

Het lid besluit dat indien een dergelijke politiek konsekwent wordt volgehouden tussen 1985 en 1989 een daling van het N. F. S. met 152,5 miljard en mer 2,26 % t.o.v. het B. N. P. zal optreden.

1.3. *Standpunt van een derde lid*

Een lid gaat nader in op de verscheidene alternatieve plannen om de volgens sommigen ontoereikende schuldbeheersingspolitiek van de Regering te verbeteren.

Hij citeert in dit verband de studies van professor Vuchelen van de V. U. B. en van professor Glesver van de Facultés Notre Dame te Namen.

Hij rangschikt deze mogelijke alternatieven in volgende categorieën :

— de « magische » of globale oplossingen;
— de gedeeltelijke oplossingen;
— de marginale oplossingen.

1. *De globale oplossingen*

Het gaat hier om plannen die ertoe strekken de openbare schuldenlast in een aanzienlijke mate te verminderen. Deze alternatieven zijn in feit geïnspireerd door de reeds in 1935 toegepaste maatregelen van Minister Van Zeeland.

Zij vertonen volgens het lid twee gemeenschappelijke kenmerken :

— zij brengen weinig respect op voor de verbintenissen die de Staat heeft aangegaan tegenover zijn schuldeisers;
— zij zijn van aard het vertrouwen van de spaarders te ondermijnen.

In de *Cahiers économiques van Dulbea*, Département économique de Bruxelles, hebben de reeds genoemde auteurs hun zienswijze uiteengezet.

Zij gaan er van uit dat de schuld zou kunnen worden geconsolideerd tegen een intrestvoet die lager ligt dan de marktrente.

Een andere mogelijkheid is dat de intresten meer worden uitbetaald, maar dat ze samen met de ontleende kapitalen worden uitgekeerd op de vervaldag. Dit standpunt wordt verdedigd door de heer De Bruyn.

Een derde mogelijkheid wordt geformuleerd in het maandblad « Economie » uit 1983 onder de titel « Naar een nieuwe shockterapie voor de Belgische economie » en zou erop neerkomen dat bij voornoemde maatregelen een aantal begeleidende ingrepen plaatsvinden.

Wat de eerste hypothese betreft meent het lid dat het overschakelen via een overheidsingreep naar leningen tegen een lagere rentevoet ertoe zou leiden dat de ontleningsmogelijkheden van de Staat tot nul worden herleid.

Ces moyens doivent-ils être mis à la disposition par l'intermédiaire de l'Office des Chèques postaux ou d'autres organismes ? Les pouvoirs publics bénéficient d'une certaine liberté pour s'adresser plus directement aux épargnants sans devoir recourir à l'intervention financière du secteur bancaire. On sait en effet qu'en Belgique, la marge entre les taux d'intérêt débiteurs et créditeurs est élevée du fait que les sociétés de ce secteur se sont groupées en cartel.

Ce qu'on appelle actuellement une gestion de la dette conforme aux règles du marché, consiste en fait à introduire des éléments de marché dans un secteur qui est organisé de manière très monopolistique.

Le membre conclut que l'on peut prévoir une baisse du solde net à financer de 152,2 milliards, soit de 2,26 % par rapport au P. N. B. si cette politique est poursuivie entre 1985 et 1989.

1.3. *Point de vue d'un troisième membre*

Un membre analyse les diverses solutions de remplacement proposés pour améliorer la politique menée par le Gouvernement dans le but de maîtriser la dette, politique que certains jugent insuffisante.

Il cite à ce propos les études du prof. Vuchelen de la V. U. B. et du prof. Glesver des Facultés Notre-Dame de Namur.

Il classe ces alternatives comme suit :

— les solutions « magiques » ou globales;
— les solutions partielles;
— les solutions marginales.

1. *Les solutions globales*

Il s'agit de plans qui visent à réduire considérablement le poids de la dette publique. Ces alternatives sont en fait inspirées par les mesures qui ont été appliquées en 1935 par le Ministre Van Zeeland.

Selon le membre, elles présentent deux caractéristiques communes :

— elles ne tiennent guère compte des obligations de l'Etat envers ses créanciers;
— elles risquent d'ébranler la confiance des épargnants.

Les auteurs précités ont exposé leur point de vue dans les « *Cahiers économiques de Dulbea* », Département économique de Bruxelles.

Ils partent du point de vue que la dette pourrait être consolidée à un taux d'intérêt inférieur au taux du marché.

Une autre possibilité consisterait à ne plus payer les intérêts qu'à l'échéance, en même temps que les capitaux empruntés. Ce point de vue est défendu par M. De Bruyn.

Une troisième possibilité est exposée dans un article du mensuel « *Economie* » uit 1983 intitulé « *Naar een nieuwe shockterapie voor de Belgische economie* ». Selon cette possibilité, un certain nombre d'interventions d'accompagnement viendrait s'ajouter aux mesures précitées.

En ce qui concerne la première hypothèse, le membre estime que le recours à des emprunts à taux d'intérêt moins élevé — par le biais d'une intervention publique — réduirait à néant les possibilités d'emprunt de l'Etat.

Het voorbeeld van « de maatregelen Van Zeeland » gaat in dit geval niet op.

De huidige omstandigheden zijn niet dezelfde als de toenmalige. De rentevoet van 4 % waarop toendertijd werd overgeschakeld stond ongeveer gelijk met de marktrente. Men had toen immers af te rekenen met een ineenstorting van de prijzen, een daling van de lonen en een uitzonderlijke daling van de rentevoet.

Ongeveer 99,5 % van de houders van obligaties tegen 6 à 7 % schakelden over naar leningen tegen 4 %. Het ging om een vrijwillige omschakeling die zeer goed werd opgevolgd omdat er een stok achter de deur stond. Wie niet wenste om te schakelen mocht zijn obligaties wel behouden, doch die werden niet meer genoteerd op de beurs.

Het lid stelt vast dat de auteurs zelf deze formule als niet te verwezenlijken afschrijven.

De tweede mogelijkheid, voorgesteld door de heer De Bruyn, zou zoals gezegd, de betaling van de intrest uitstellen tot op het einde van de looptijd van de lening.

Het lid bestempelt dit als een absurde maatregel, die er geen rekening mee houdt dat een groot gedeelte van de aan private personen toebehorende staatsobligaties in handen zijn van mensen voor wie de intresten een welkome aanvulling voor hun eerder beperkt inkomen betekenen.

In hoofde van de institutionele beleggers zou een dergelijke maatregel een bedreiging vormen op het vlak van hun financieel evenwicht.

De derde hypothese gaat ervan uit dat een overschakeling zou kunnen gebeuren van de bestaande leningen naar nieuwe leningen tegen een intrest van 8 %. Dit zou voorafgegaan worden door een devaluatie met alle gevolgen vandien voor onze munt.

Ook zou de automatische koppeling van de lonen aan de index worden opgegeven, hetgeen zeer moeilijk haalbaar lijkt.

De roerende voorheffing op bestaande obligaties zou op 33 % worden gebracht terwijl op de nieuwe leningen geen voorheffing meer verschuldigd zou zijn.

De voorgestelde maatregelen zijn interessant als intellectuele oefening doch het lid bestempelt ze als « magische » oplossingen, omdat ze onvoldoende rekening houden met de realiteit.

2. *De gedeeltelijke oplossingen*

Een eerste voorstel dat in deze categorie kan worden ondergebracht gaat er van uit dat de Staat niet meer zou ontlenen. In plaats daarvan zou de Minister van Financiën zich tot de Nationale Bank wenden die door geldcreatie aan de financieringsbehoeften van de Staat zou voldoen.

Het lid citeert de bezwaren die hiertegen door de Hoge Raad van Financiën geopperd werden in een advies aan de Minister : er stellen zich technische moeilijkheden en daarenboven zou deze praktijk onze wisselreserves aantasten en onze buitenlandse schuld verslechteren.

Een tweede plan dat in deze categorie zijn plaats vindt en dat toegeschreven wordt aan de Minister van Begroting zou erin bestaan een omschakeling naar leningen tegen 8 % door te voeren ten laste van de financiële instellingen.

Het lid wijst op de gevaren van een dergelijke maatregel voor de financiële instellingen en vooral voor de A. S. L. K. die steeds is bijgesprongen wanneer een bepaalde lening onvoldoende afnemers vond.

Een dergelijke maatregel zou kunnen leiden tot kapitaalvlucht. Zonder een strenge wisselcontrole, hetgeen in België zeer moeilijk te verwezenlijken is gezien de nauwe banden met Luxemburg en Nederland, is hij dus niet uitvoerbaar.

L'exemple des mesures Van Zeeland ne convient pas dans le cas présent.

Les conditions actuelles ne sont pas comparables à celles de l'époque. Le taux d'intérêt de 4 % appliqué à l'époque equivalait à peu près au taux du marché. Les problèmes du moment étaient en effet l'effondrement des prix, la diminution des salaires et une baisse exceptionnelle des taux d'intérêt.

Environ 99,5 % des détenteurs d'obligations à 6 à 7 % convertirent leurs obligations en prêts à 4 %. Il s'agissait d'un mouvement de conversion volontaire qui fut très bien suivi parce qu'il y avait une sanction à la clef ! Quiconque ne désirait pas convertir ses obligations pouvait les garder mais elle n'étaient plus cotées en bourse.

Le membre constate que les auteurs eux-mêmes rejettent cette formule qu'ils considèrent comme irréalisable.

La deuxième solution, proposée par M. De Bruyn, consisterait, ainsi qu'il a été précisé, à différer le paiement des intérêts jusqu'à l'échéance de l'emprunt.

Le membre considère que cette mesure est absurde, qu'elle ne tient pas compte du fait qu'une grande partie des obligations de l'Etat sont détenues par des particuliers pour qui les intérêts sont un supplément bienvenu à leurs revenus plutôt limités.

Cette mesure risquerait de compromettre l'équilibre financier des investisseurs institutionnels.

La troisième hypothèse est basée sur la conversion des emprunts existants en emprunts nouveaux à 8 % d'intérêt. Cette conversion serait précédée d'une dévaluation avec toutes les conséquences que cela implique pour notre monnaie.

La liaison automatique des salaires à l'index serait également suspendue, mesure qui semble difficilement réalisable.

Le précompte mobilier sur les obligations existantes serait porté à 33 % tandis que les emprunts nouveaux ne seraient plus soumis à aucun précompte.

Ces mesures présentent un intérêt en tant qu'exercice de réflexion, mais le membre les classe dans la catégorie des solutions « magiques » car elles ne tiennent pas suffisamment compte de la réalité.

2. *Les solutions partielles*

La première proposition qui peut être classée dans cette catégorie part du principe selon lequel l'Etat n'emprunterait plus. Au lieu d'emprunter, le Ministre des Finances s'adresserait à la Banque nationale qui répondrait aux besoins de financement de l'Etat en créant de la monnaie.

Le membre cite les objections formulées à ce propos par le Conseil supérieur des Finances dans un avis destiné au Ministre : des difficultés techniques apparaissent et cette pratique porterait en outre atteinte à nos réserves de change et aggraverait notre dette extérieure.

Le deuxième plan appartenant à cette catégorie et attribué au Ministre du Budget, consisterait en une conversion en emprunts à 8 % à charge des institutions financières.

Le membre souligne les dangers d'une telle mesure pour ces institutions et surtout pour la C. G. E. R. qui est intervenue chaque fois qu'un emprunt déterminé ne trouvait pas suffisamment de preneurs.

Une telle mesure risque de provoquer une évasion de capitaux. Elle ne peut donc être mise à exécution sans un contrôle des changes très strict dont l'instauration serait d'ailleurs difficile en raison des liens étroits qui existent entre notre pays, le Luxembourg et les Pays-Bas.

3. *Marginale oplossingen*

Het gaat hier in de eerste plaats om een standpunt van de heer De Bouverie. Hij gaat ervan uit dat de monopoliepositie van het consortium van banken moet worden doorbroken.

Het lid wijst erop dat niet alleen de banken, doch ook de spaarkassen en het Gemeentekrediet deel uitmaken van dit consortium. Het gaat dus niet om een echt monopolie. De A. S. L. K. maakt er geen deel van uit.

Het is vanzelfsprekend wel mogelijk dat ook in ons land een systeem van toewijzingen van deelbewijzen in staatsleningen wordt ingevoerd, zoals dat ook in andere landen bestaat.

Als algemene conclusie verwijst het lid naar het werk van professor Guy Quaden, waarin wordt gesteld dat maatregelen tot omschakeling of consolidatie van de Staatsschuld niet mogelijk zijn zolang de internationale rentevoeten stijgen. Gezien de onvoorspelbaarheid van een dergelijke evolutie lijkt het beter vooralsnog niet van consolidatie te spreken.

Inhakend op de uiteenzetting van een vorig lid verklaart hij zich geen tegenstander van selectieve relance doch vraagt zich af waar het geld daarvoor zou worden gevonden.

Op de vraag van een ander lid over de wenselijkheid van monetaire financiering, eventueel via een herwaardering van de goudvoorraad, antwoordt hij niet gekant te zijn tegen een dergelijke techniek doch wijst terzelfdertijd op de grote omzichtigheid die hierbij geboden is, want het gaat om geldschepping.

1.4. *Standpunt van een vierde lid*

Tegen 1988 zal volgens een lid de totale overheidsschuld 10 % meer bedragen dan het B. N. P., dat in 1988 tot 5 878 miljard zal zijn gestegen. Deze nefaste ontwikkeling is te wijten aan het tijdsschema dat de Regering bij het opleggen van de inlevering heeft gevolgd. Door eerst het concurrentievermogen van de bedrijven te willen herstellen en dan pas de sanering van de overheidsfinanciën aan te pakken, heeft zij de Rijksschuld uit de pan laten rijzen.

Voorts beklemtoont het lid de verschillen tussen Vlaanderen en Wallonië voor wat betreft hun aandeel in de stijging van de openbare schuld.

Vanaf 1975 werden door het C. E. S., het Centrum voor Economische Studiën van de K. U. L., een aantal onderzoekingen verricht betreffende de transferten tussen de regio's. Dit onderzoek staat bekend als de « Leuvense studies ». De G. E. R. V. verlengde deze research tot 1982. Het lid heeft recentelijk zelf de desbetreffende cijferreeksen geharmoniseerd en doorgetrokken tot 1988 via extrapolatie op basis van de projecties van het Planbureau.

Uit de tabellen afgedrukt onder de rubriek « Regionale aspecten van het begrotingsbeleid (zie III — Algemene bespreking — D) Algemene beoordelingen van het begrotingsbeleid — Onderverdeling D 9) trekt het lid de volgende conclusies :

— Ook Vlaanderen vertoont een niet onbelangrijk begrotingstekort, met een piek in 1981 van 220 miljard.

— Het Vlaamse deficit is echter beperkt in vergelijking met het Waalse deficit, dat systematisch toeneemt van 93 miljard in 1975 tot 387 miljard in 1988. Uit de voorheen afgedrukte tabellen blijkt dat Wallonië ca. twee derde van het totale tekort (60 à 75 %) voor zijn rekening neemt.

3. *Solutions marginales*

Il s'agit essentiellement de la thèse défendue par M. De Bouverie qui estime qu'il faut briser le monopole du consortium des banques.

Le membre souligne que ce consortium ne se compose pas seulement de banques, mais également de caisses d'épargne et du Crédit communal. Il ne s'agit donc pas d'un véritable monopole. La C. G. E. R. n'en fait pas partie.

On pourrait bien sûr imaginer qu'à l'exemple d'autres pays, on introduise également en Belgique un système d'adjudication de parts dans des emprunts d'Etat.

En guise de conclusion générale, le membre se réfère à un ouvrage du professeur Guy Quaden, selon lequel il sera impossible de prendre des mesures de conversion ou de consolidation de la Dette publique aussi longtemps que les taux d'intérêt internationaux augmenteront. Etant donné le caractère imprévisible de l'évolution de ces taux, il paraît préférable de ne pas parler de consolidation.

Se référant à l'exposé d'un autre membre, l'intervenant déclare ne pas être adversaire d'une relance sélective, mais se demande où l'on trouverait l'argent nécessaire.

A la question d'un autre membre au sujet de l'opportunité d'un financement monétaire, éventuellement par le biais d'une réévaluation de l'encaisse-or, il répond qu'il n'est pas opposé à cette formule, mais il insiste par la même occasion sur la circonspection qui est de mise en ce domaine, car il s'agit d'une création monétaire.

1.4. *Point de vue d'un quatrième membre*

Selon un membre, la Dette publique globale excédera le P. N. B. de 10 % en 1988, alors que celui-ci atteindra 5 878 milliards. Cette évolution néfaste est due à l'ordre de priorité que s'est fixé le Gouvernement. En s'attachant d'abord à rétablir la compétitivité des entreprises, avant d'assainir les finances publiques, il a laissé la Dette publique prendre des proportions démesurées.

Le membre relève par ailleurs les différences entre la Flandre et la Wallonie en ce qui concerne leur part dans la croissance de la Dette publique.

Depuis 1975, le Centre d'études économiques de la K. U. L., le C. E. S. a effectué des recherches sur les transferts effectués entre les régions. Ces études sont connues sous le nom de « Leuvense Studies ». Le Conseil économique régional pour la Flandre a poursuivi ses recherches jusqu'en 1982. Le membre a, en ce qui concerne, procédé à un ajustement de ces données statistiques et les a prolongées jusqu'en 1988 en effectuant des extrapolations sur la base des prévisions du Bureau du Plan.

Le membre en tire les conclusions suivantes du tableau figurant sous la rubrique « Aspects régionaux de la politique budgétaire » (cfr. III — Discussion générale — D) Appréciation générale de la politique budgétaire — Sous-rubrique D 9) :

— La Flandre connaît également un déficit budgétaire important, avec un plafond de 220 milliards en 1981.

— Le déficit flamand est néanmoins limité si on le compare au déficit wallon, qui augmente constamment, passant de 93 milliards en 1975 à 387 milliards en 1988. Les tableaux reproduits plus haut montrent que la Wallonie est responsable d'environ deux tiers du déficit total de 60 à 75 %).

— Het Waalse deficit is tweemaal zo groot als het Vlaamse. Hierbij moet men dan nog rekening houden met het feit dat de Vlaamse economie haast dubbel zo groot is als de Waalse. Het per capita deficit is in Wallonië dan ook ca. viermaal zo groot als in Vlaanderen.

— Het spaarplan van de Regering zal, zoals uit de extrapolatie tot 1988 blijkt, alleen het Vlaamse deficit wegsaneren en zelfs doen omslaan in een overschot, terwijl het Waalse tekort verder blijft stijgen.

Nu vormt de groeiende Waalse overheidsschuld ongetwijfeld een van de voornaamste oorzaken van het steeds groter wordende Waalse deficit. Tussen 1975 en 1984 heeft Wallonië voor 2 166 miljard deficits geaccumuleerd, wat de regionale schuld (met een correctie van 124 miljard) deed toenemen van 391 miljard in 1974 tot 2 691 miljard in 1984. In Vlaanderen was de stijging veel minder sterk. De Vlaamse regionale schuld bleef in verhouding tot het bruto regionaal produkt op een aanvaardbaar niveau. In Wallonië bedraagt de openbare schuld meer dan het dubbel van het bruto regionaal produkt.

Het is volgens spreker dan ook duidelijk dat de rampzalige afmetingen die de nationale overheidsschuld heeft aangenomen, hoofdzakelijk zoniet uitsluitend aan Wallonië te wijten zijn.

Door de cijfers van het Planbureau betreffende de rentelasten in de komende jaren (495 miljard in 1985, toenemend tot 630 miljard in 1988) te relateren aan de ontwikkeling van de Rijksschuld, komt het lid tot de bevinding dat de impliciete rentelast toeneemt met ca. 0,11 % per jaar. Deze stijging is het gevolg van een wijziging in de « leeftijdsstructuur » van de overheidsschuld. Vroegere leningen worden immers stelselmatig vervangen door meer recente leningen met een hogere rentevoet. Dit effect maakt besparingen erg moeilijk. Graag ontving het lid een tabel met een overzicht van de ontwikkeling van de impliciete rentevoet bij een constante rentevoet op de markt.

1.5. *Standpunt van een vijfde lid*

Een lid wil het belang van een actief schuldbeheer enigszins relativeren. Toch is het probleem wel dergelijk acuut, wanneer men vaststelt dat de Belgische rijksschuld, die in 1975 reeds 25 % boven het E. G.-gemiddelde lag, daar nu 48 % boven uitsteekt.

Graag kreeg het lid iets meer informatie over de twee concrete maatregelen die de Regering aankondigt, nl. de omzetting van kortlopende Schatkistcertificaten in certificaten met een looptijd van 1 tot 3 jaar en de vertraagde uitbetaling van de eerste coupons op de nieuwe Staatslening.

Voorts heeft het lid nog twee vragen :

1) Welke ruimte heeft de Regering inzake de commissielonen op de belegging van de Staatsleningen bij de banken ? Deze commissielonen zijn een compensatie voor 1° de gegarandeerd afname door de banken, 2° de kosten voor het verspreiden van de lening onder het publiek en 3° het commissieloon dat de banken zelf aan de institutionele beleggers en wisselagenten moeten betalen.

Wat zou het effect zijn van een verlaging van deze commissielonen, indien men niet aan een andere beleggingsvorm denkt. Zou dit wellicht niet leiden tot een stijging van de rentevoeten die het gunstige effect voor de overheidsfinanciën teniet doet ?

2) Welke nieuwe beheersinstrumenten zouden kunnen worden toegepast en wat is hun waarde ? Spreker denkt o.m. aan geïndexeerde schuldvorderingen, leningen tegen vlottende rentevoeten... Kan de overheid zich niet beter indekken tegen wisselrisico. Welke andere toewijzingssyste-

— Le déficit wallon est deux fois plus élevé que celui de la Flandre. De plus, l'économie flamande est, par sa dimension près de deux fois plus importante que l'économie wallonne, si bien que le déficit par habitant en Wallonie est environ quatre fois plus important qu'en Flandre.

— Comme il ressort de l'extrapolation jusqu'en 1988, le Plan d'austérité du Gouvernement aura donc comme seul effet de résorber le déficit flamand, voire de créer un excédent, mais le déficit wallon continuera quant à lui à augmenter.

La croissance de la Dette publique wallonne constitue sans nul doute l'une des principales causes de l'augmentation constante du déficit wallon. Entre 1975 et 1984, la Wallonie a accumulé 2 166 milliards de déficit, ce qui fait passer la Dette régionale (moyennant une correction de 124 milliards) de 391 milliards en 1974 à 2 691 milliards en 1984. La Flandre a connu une augmentation beaucoup moins forte. Exprimée en pourcentage du produit régional brut, la Dette régionale flamande est demeurée à un niveau acceptable. En Wallonie, en revanche, la Dette publique s'élève à plus du double du produit régional brut.

Selon le membre, il est dès lors évident que la Wallonie est principalement, voire exclusivement responsable du fait que la Dette publique a pris des proportions catastrophiques.

En rapprochant les chiffres du Bureau du Plan concernant les charges d'intérêts dans les prochaines années (495 milliards en 1985 et 630 milliards d'ici à 1988) et l'évolution de la Dette publique, le membre a constaté que la charge d'intérêts implicite augmente d'environ 0,11 % par an. Cet accroissement résulte de l'évolution de la structure de la Dette publique. Les anciens emprunts sont en effet systématiquement remplacés par de nouveaux emprunts dont les taux d'intérêt sont plus élevés. Cette évolution ne facilite guère les économies. Le membre demande que soit fourni un aperçu de l'évolution du taux d'intérêt implicite à taux d'intérêt constant sur le marché.

1.5. *Point de vue d'un cinquième membre*

Un membre relativise quelque peu l'importance d'une gestion active de la Dette. Il n'en reste pas moins que le problème est aigu, puisque la Dette publique de la Belgique est actuellement supérieure de 48 % à la moyenne européenne (elle l'était déjà de 25 % en 1975).

Le membre voudrait un complément d'information à propos des deux mesures concrètes annoncées par le Gouvernement, à savoir la conversion de certificats de trésorerie à court terme en certificats d'une durée de 1 à 3 ans et le paiement différé du premier coupon du nouvel emprunt d'Etat.

Ensuite, le membre pose encore deux questions :

1) Quelle est la marge de manœuvre du Gouvernement en ce qui concerne les commissions sur le placement des emprunts d'Etat auprès des banques ? Ces commissions constituent une compensation 1° pour la souscription garantie par les banques, 2° pour les frais encourus pour la diffusion de l'emprunt dans le public et 3° pour les commissions que les banques elles-mêmes doivent payer aux investisseurs institutionnels et aux agents de change.

Quelle serait la conséquence d'une diminution de ces commissions si l'on ne songe pas à une autre forme d'investissement ? N'entraînerait-elle pas une augmentation des taux d'intérêt, annihilant ainsi l'effet favorable pour les finances publiques ?

2) Quels nouveaux instruments de gestion pourrait-on utiliser et que valent-ils ? Le membre songe notamment à des créances indexées, à des emprunts à taux d'intérêt flottant, ... Les autorités ne peuvent-elles pas mieux se prémunir contre les risques de change ? Quels autres sys-

men voor langlopende Staatsleningen zijn eventueel toepasbaar ?

Inzake de suggestie van een ander lid om iets te doen aan de winstmarges van de kredietinstellingen, merkt spreker op dat, ongeacht de absolute winstcijfers, de rendabiliteit van deze instellingen in vergelijking met hun buitenlandse concurrenten (o.m. wegens de loonkost) momenteel vrij klein is. Hij vreest dan ook dat een beperking van de winstmarges uiteindelijk in het nadeel van de depositohouders zou uitdraaien.

Tenslotte komt het lid terug op een suggestie die hij terloops reeds in zijn algemene opmerkingen over het begrotingsbeleid had gedaan. Is het namelijk niet mogelijk de opbrengst van de in het spaarplan opgelegde 2 %-inlevering in de bedrijven te laten, waarbij het verlies voor de Schatkist gecompenseerd zou kunnen worden door een rentevermindering met 1 %.

Spreker staaft de plausibiliteit van zijn alternatief met enkele berekeningen.

— De korte-termijnschuld bedraagt ± 1 200 miljard. Een rentevermindering van 1 % zou dus op korte termijn een besparing van 12 miljard opleveren.

— De lange-termijnschuld (de Staatsschuld, de gedebudgetteerde en de gewaarborgde schuld) bedraagt ± 2 800 miljard. De jaarlijkse aflossing bedraagt ca. 300 miljard. Door een daling van de rente met 1 % wordt na 1 jaar 3 miljard bespaard.

— Daarnaast moet het tekort van het lopende jaar worden gefinancierd. Dit tekort bedraagt ca. 500 miljard en wordt voor ± 300 miljard met langlopende en voor ± 200 miljard met kortlopende leningen gedekt. Door de rentevermindering wordt op korte termijn 2 miljard en na ongeveer een jaar nog eens 3 miljard bespaard.

Dit levert samen gedurende het jaar zelf 12 + 2 = 14 miljard op en na 1 à 2 jaar nogmaals 3 + 3 = 6 miljard, of te wel samen 20 miljard. Op langere termijn groeit deze besparing aan tot ca. 40 miljard.

Daarbij komt dan nog het cumulatieve effect van rente op rente, dat in het voorgestelde systeem in mindere mate speelt. Bovendien zouden het betere economische klimaat en de lagere rente kunnen leiden tot een stevigere wisselkoers en bijgevolg tot een geringer wisselkoersverlies op de buitenlandse schuld.

Wat is de reaktie van de Minister op dit alternatieve systeem voor de in het spaarplan opgenomen indexsprong ten behoeve van de openbare financiën ?

1.6. *Standpunt van een zesde lid*

Een lid maakt zich bezorgd over de onvoorspelbaarheid van een aantal factoren m.b.t. de rijksschuld, met name van de rentelast en van de gedebudgetteerde schuld.

Voor de gedebudgetteerde schuld heeft de Minister een bedrag van 138,6 miljard genoemd. Daarbij moet volgens spreker de gewaarborgde schuld van de N. M. N. S. worden gevoegd, die naar berekening ca. 230 miljard moet bedragen, te vermeerderen met 36 miljard schuld i.v.m. de sociale zekerheid. Dit brengt de totale rijksschuld op 4 600 à 4 700 miljard.

De totale rentelast moet op 460 miljard worden geraamd. Het door de Minister vermelde bedrag is niet volledige, daar er ook in andere posten nog rentelasten vervat moeten zijn.

Spreker dringt er daarom op aan dat zou worden getracht een zo exact en volledig mogelijke raming te maken van

tèmes pourrait-on éventuellement appliquer pour placer les empruts d'Etat à long terme ?

En réponse à la suggestion faite par un autre membre de revoir les marges bénéficiaires des établissements de crédit, le membre fait remarquer que la rentabilité de ces institutions — malgré les chiffres des bénéfices absolus — est aujourd'hui relativement peu élevée par rapport à leurs concurrents étrangers (notamment en raison des coûts salariaux). Il craint dès lors qu'une limitation des marges bénéficiaires ne tourne finalement au désavantage des titulaires de dépôts.

Enfin, le membre reitère une suggestion qu'il avait faite dans le cadre des remarques générales qu'il avait formulées à propos du budget. N'est-il pas possible de laisser dans les entreprises le produit de la modération de 2 % imposée par le plan d'austérité, ce qui permettrait de compenser la perte encourue par le Trésor par une diminution des taux d'intérêt de 1 % ?

L'orateur démontre la plausibilité de son alternative au moyen de quelques calculs.

— La Dette à court terme s'élève à environ 1 200 milliards. Une diminution des taux d'intérêt de 1 % permettrait donc d'épargner 12 milliards à court terme.

— La Dette à long terme (la Dette de l'Etat, la Dette débudgétisée et la Dette garantie) s'élève à environ 2 800 milliards. L'amortissement annuel atteint environ 300 milliards. Une diminution du taux d'intérêt de 1 % permettrait de réaliser une économie de 3 milliards après un an.

— Il faut en outre financer le déficit de l'année en cours. Ce déficit s'élève à environ 500 milliards et est couvert pour environ 300 milliards par des emprunts à long terme et pour environ 200 milliards par des emprunts à court terme. Une diminution du taux d'intérêt permettrait de réaliser une économie de 2 milliards à court terme et une nouvelle économie de 3 milliards après un an environ.

Cette solution rapporterait au total 2 + 12 = 14 milliards au cours de l'année même et 3 + 3 = 6 milliards après un an ou deux, soit 20 milliards au total. A plus long terme, cette économie atteindrait environ 40 milliards.

A cela s'ajoute l'effet cumulatif des intérêts sur intérêts, qui est plus modéré dans le système proposé. En outre, l'environnement économique plus favorable et la baisse des intérêts pourraient consolider le taux de change et, dès lors, réduite la perte de change sur la Dette extérieure.

Que pense le Ministre de ce système proposé en remplacement du non-paiement du saut d'index au profit des finances publiques prévu dans le plan d'austérité ?

1.6. *Point de vue d'un sixième membre*

Un membre s'inquiète du caractère imprévisible d'un certain nombre de facteurs relatifs à la Dette publique, à savoir les charges d'intérêt et la dette débudgétisée.

En ce qui concerne la dette débudgétisée, le Ministre a cité un montant de 138,6 milliards. Le membre considère qu'il faut y ajouter la dette garantie de la S. N. S. N. qui, selon les estimations, devrait s'élever à environ 230 milliards, auxquels il faut ajouter 36 milliards pour la dette de la sécurité sociale, ce qui fait passer la Dette publique gobale de 4 600 à 4 700 milliards.

La charge d'intérêts globale doit être évaluée à 460 milliards. Le montant mentionné par le Ministre est incomplet, puisqu'il faut encore inclure des charges d'intérêts dans d'autres postes.

C'est la raison pour laquelle le membre souligne qu'il faudrait s'efforcer d'établir une estimation de la Dette pu-

de totale rijksschuld en de totale rentelast voor 1985, rekening houdend met al deze factoren.

Terzake merkt het lid op dat de N. M. N. S., die niet onbelangrijke leningen moet aangaan, daarop een hogere rentevoet betaalt dan de Staat. Dit komt hem onlogisch voor.

Wat het schuldbeheer betreft, meent het lid dat zich bij de consolidatie van leningen van de korte naar de middellange termijn bepaalde aberraties voordoen. De rente op die middellange-termijnleningen ligt namelijk doorgaans hoger dan die op staatsleningen die in dezelfde periode worden uitgegeven. In mei 1983 b.v. was er een speciale schatkistlening tegen 12,65 % en in dezelfde periode werd een staatslening tegen 11,5 % uitgegeven.

Voorts vreest het lid dat de consolidaties naar de langere termijn niet eeuwig mogelijk zullen blijven en dat er, wanneer men opnieuw op de korte termijn zal moeten overschakelen, een supplementaire rentelast zal ontstaan.

Uitgaande van de stelling van de Minister dat men marktconform tewerk moet gaan, vraagt het lid zich af of het dan wel consequent is bij de uitgifte van schatkist-certificaten te aanvaarden dat men tegenover een « bijna-monopolie » staat. Kan niet worden getracht hierin marktelementen binnen te brengen ? Kan de A. S. L. K. hierin geen openbrekende rol spelen ? Het inbrengen van marktfactoren kan wellicht de toch wel hoge rente die moet worden betaald, naar beneden halen. Overigens zou de Staat die toch ook een soort van monopolie is en zonder wie de kredietinstellingen beslist moeilijker hun geld zouden kunnen plaatsen, zelf meer de sterke kanten van zijn onderhandelingspositie moeten uitspelen.

De vermindering van de commissielonen der banken had volgens spreker wellicht toch iets drastischer gekund, al is hij zich ervan bewust dat een te radicale ingreep tot renteverhogingen en kostenverhogingen voor de depositohouders zou leiden.

Zou er geen discussie kunnen worden gehouden over alternatieve mogelijkheden om aan schuldbeheer te doen ? Spreker denkt o.m. aan het scheppen van de mogelijkheid om meer permanent in te schrijven op overheidsleningen, wat wellicht tot een betere respons zou leiden, of aan het openstellen van de intekening op schatkistcertificaten voor het grote publiek.

Een vreeswekkende gedachte is dat het ogenblik nadert dat de rentelast zo zwaar wordt dat men geen nieuwe schulden meer kan aangaan.

Een ander probleem is de kapitaaluitvoer. Volgens het lid zijn er onbetwistbaar lekken in het tussenschot dat de vrije en de officiële wisselmarkt gescheiden moet houden. Maatregelen om de kapitaalvlucht tegen te gaan moeten dringend worden genomen.

Het lid signaleert een recent fenomeen, dat erin bestaat dat verscheidene buurlanden de roerende voorheffing afschaffen voor niet-ingezetenen of andere soortgelijke maatregelen nemen. Zulks lokt uiteraard kapitaal aan en werkt de kapitaalvlucht uit ons land dus in de hand. Het is een uiterst verwerpelijk systeem, en België moet er dan ook niet aan meedoen, maar wel moeten andere maatregelen worden getroffen. Enerzijds zou binnen de E. G. overleg moeten worden gepleegd om tot een oplossing te komen, en anderzijds moet het belastingregime voor inkomsten die door Belgische ingezetenen in het buitenland zijn verworven worden aangepast.

Een ander lid doet hierbij opmerken dat de enige fundamentele oplossing van het probleem van de kapitaalvlucht erin bestaat het binnenlandse economische klimaat weer gezond te maken.

blique globale et de la totalité des charges d'intérêts aussi exacte et complète que possible, compte tenu de tous ces facteurs.

En outre, le membre fait remarquer que la S. N. S. N., qui doit contracter des emprunts importants, paie sur ceux-ci des intérêts plus élevés que l'Etat. Cette différence lui semble illogique.

En ce qui concerne la gestion de la Dette, le membre considère qu'il se produit certaines aberrations lors de la consolidation d'emprunts de court à moyen terme. Les intérêts sur ces emprunts à moyen terme sont généralement plus élevés que les intérêts sur les emprunts de l'Etat qui ont été émis à la même époque. En mai 1983, par exemple, deux emprunts ont été émis : un emprunt de trésorerie spécial à 12,65 % d'intérêt et un emprunt d'Etat à 11,5 %.

Ensuite, le membre craint que les possibilités de consolider les dettes à plus long terme ne viennent grever ces emprunts à court terme de nouvelles charges d'intérêts.

Compte tenu du point de vue du Ministre, qui estime qu'il faut respecter les mécanismes du marché, le membre se demande s'il est logique d'accepter que l'émission de certificats de trésorerie soit quasi monopolisée. Ne pourrait-on pas essayer d'introduire des éléments de marché ? La C. G. E. R. ne peut-elle jouer ici un rôle de pionnier ? L'introduction de tels éléments peut peut-être contribuer à la diminution des intérêts élevés qui doivent être payés. En outre, l'Etat même, qui est également une sorte de monopole sans lequel les établissements de crédit éprouveraient indubitablement plus de difficultés pour placer leurs avoirs, devrait mieux utiliser l'atout que représente sa position sur le marché.

Le membre considère que la diminution des commissions des banques aurait toutefois pu être plus sensible, bien qu'il soit conscient de ce qu'une diminution trop radicale aurait entraîné une augmentation des intérêts et des frais pour les titulaires de dépôts.

Ne pourrait-on consacrer un débat aux diverses possibilités d'agir sur la gestion de la Dette ? L'intervenant pense notamment à la possibilité de souscrire plus régulièrement à des emprunts, ce qui faciliterait peut-être leur placement, ou à la possibilité d'ouvrir la souscription des certificats de trésorerie au grand public.

Il est effrayant de penser que le moment approche où les charges d'intérêts seront si lourdes qu'il ne sera plus possible de contracter de nouvelle dettes.

L'exportation de capitaux constitue un autre problème. Le membre estime que la cloison qui sépare le marché libre des changes et le marché officiel n'est certainement pas étanche. Des mesures doivent être prises d'urgence afin d'arrêter la fuite des capitaux.

Le membre signale un phénomène récent qui consiste en ce que plusieurs pays voisins exonèrent les non-résidents du précompte mobilier ou prennent d'autres mesures similaires. Ces mesures attirent évidemment les capitaux et favorisent la fuite des capitaux belges. Ce système est condamnable et la Belgique ne devrait pas l'appliquer , mais elle devrait prendre d'autres mesures. D'une part, il faudrait organiser une concertation au sein de la C. E. E. en vue d'arriver à une solution et, d'autre part, il faudrait adapter le régime fiscal applicable aux revenus recueillis à l'étranger par des résidents belges.

Un autre membre fait remarquer à ce propos que la seule solution vraiment efficace au problème de la fuite des capitaux consiste à assainir le climat économique dans notre pays.

2. Antwoorden van de Minister van Financiën

De door sommige leden op het schuldbeheer van de Regering geuite kritiek is niet gerechtvaardigd. De cijfers blijven dramatisch, maar de invloed die welk beleid ook erop kan uitoefenen is beperkt. Een drastische verbetering vergt vele jaren.

Bij het opstellen van de begroting voor 1985 legde de Regering zich twee beperkingen op :

1° de belastingdruk op de werkende bevolking mag geenszins worden verhoogd;
2° het vertrouwen van beleggers en spaarders mag niet worden ondermijnd.

Dit tweede punt is fundamenteel, want een land dat ook in de toekomst een ruim beroep zal moeten doen op de kapitaalmarkt kan zich terzake niet veel veroorloven.

De Regering heeft daarom besloten te trachten de rentelast te verminderen op een marktconforme manier.

Er zij overigens nogmaals aan herinnerd dat de Regering er reeds in geslaagd is het netto te financieren saldo in verhouding tot het B. N. P. tussen 1983 en 1985 terug te dringen van 12,6 % tot 10,4 %. Dit resultaat is merkwaardig wanneer men rekening houdt met een aantal omstandigheden, zoals de versnelling van de stijgende trend voorheen (1971-1981), de inspanningen die werden geleverd om de financiële toestand van Gemeenschappen en Gewesten, gemeenten en sociale zekerheid te saneren (wat gepaard ging met minder inkomsten of meer uitgaven en de toename van de rentelast.

Om de situatie van onze overheidsfinanciën te beoordelen, dienen wij bovendien terug te blikken op het recente verleden. De belangrijke tekorten waaraan wij thans het hoofd moeten bieden, zijn immers hoofdzakelijk ontstaan in de zeventiger jaren. Op verschillende gebieden heeft ons land (veel) te lang gewacht om zich aan de door de oliecrisis(sen) gewijzigde economische conjunctuur aan te passen. Diverse mechanismen — met name bepaalde « automatismen » die de ontwikkeling van de overheidsuitgaven in ruime mate bepalen — werden gehandhaafd, wat onder meer een daling van het concurrentievermogen tot gevolg heeft gehad.

Toen de Regering begin 1982 een aanvang maakte met haar herstelbeleid, zette zij er dan ook alles op om de bedrijven weer concurrentieel te maken, wat via de inlevering in een daling der ontvangsten resulteerde en een ongunstige factor betekende voor het netto te financieren saldo.

Niettegenstaande deze handicap, die nog verzwaard werd door het conjunctuurverloop dat in de jaren 1982 en 1983 ongustiger was dan verwacht werd, is de Regering erin geslaagd het netto te financieren saldo voor 1982 en 1983 te stabiliseren en heeft zij tevens een einde gemaakt aan het aftakelingsproces dat al jaren aan de gang was.

Het in 1982 en 1983 geconstateerde herstel zal zich volgens de voor het netto te financieren saldo gedane ramingen in 1984 en 1985 doorzetten.

1984 : 516,4 miljard of 11,5 % van het B. N. P.

1985 : 495,7 miljard of 10,4 % van het B. N. P.

Deze verbetering, die niet wegneemt dat het netto te financieren saldo nog altijd veel te groot is, heeft niet

2. Réponses du Ministre des Finances

La critique émise par certains membres au sujet de la gestion de la Dette est injustifiée. Les chiffres restent dramatiques, mais, quelle que soit la politique menée, celle-ci n'aura qu'une influence limitée sur cette gestion. Il faudra de nombreuses années pour obtenir une amélioration sensible.

Lors de l'établissement du budget pour 1985, le Gouvernement s'est fixé deux limites :

1° la pression fiscale sur la population active ne peut en aucun cas être augmentée;
2° la confiance des investisseurs et des épargnants doit rester intacte.

Le deuxième point est fondamental, car un pays qui, à l'avenir, devra souvent avoir recours au marché des capitaux, ne peut pas prendre beaucoup de liberté, en la matière.

Le Gouvernement a dès lors décidé de s'efforcer de diminuer les charges d'intérêts en respectant les règles du marché.

Par ailleurs, il faut encore souligner que le Gouvernement a déjà réussi, entre 1983 et 1985, à ramener le solde net à financer de 12,6 % à 10,4 % du P. N. B. Ce résultat est remarquable si l'on tient compte d'un certain nombre de facteurs tels que l'accélération de la croissance de ce solde entre 1971 et 1981, les efforts fournis en vue d'assainir la situation financière des Communautés, des Régions, des communes et de la sécurité sociale (ce qui a entraîné une diminution des recettes ou une augmentation des dépenses et l'augmentation des charges d'intérêts).

En outre pour apprécier la situation de nos finances publiques, il convient de jeter un regard en arrière. En effet, les déficits importants auxquels nous devons faire face actuellement trouvent principalement leur origine dans les années '70. Dans plusieurs domaines, notre pays a attendu (beaucoup) trop longtemps pour s'adapter à la conjoncture économique modifiée par suite de la (des) crise(s) pétrolière(s). Divers mécanismes — notamment certains automatismes qui déterminent dans une large mesure l'évolution des dépenses publiques — ont été maintenus, provoquant entre autres une perte de compétitivité.

Lorsque le Gouvernement a entamé au début de 1982 sa politique de redressement, il a donné par conséquent la priorité au rétablissement de la compétitivité des entreprises, avec comme résultat, par le biais de la modération des revenus, des moindres recettes, ce qui a pesé sur le solde net à financer.

Nonobstant cet handicap, aggravé par l'évolution plus défavorable qu'attendue de la conjoncture pendant les années 1982 et 1983, le Gouvernement est parvenu à stabiliser les soldes nets à financer pour 1982 et 1983 et a aussi mis fin au processus de dégradation qui s'était installé depuis des années.

Le redressement constaté en 1982 et 1983, sera poursuivi en 1984 et 1985 d'après les estimations faites pour les soldes nets à financer :

1984 : 516,4 milliards ou 11,5 % du P. N. B.

1985 : 495,7 milliards ou 10,4 % du P. N. B.

Cette amélioration, mais qui laisse le solde net à financer à un niveau toujours trop élevé, n'a pas permis d'exclure le

verhinderd dat wij in het buitenland hebben moeten gaan lenen ofschoon op dat stuk bemoedigende resultaten geboekt werden.

In 1981 moest immers bijna de helft van de groei van de jaarlijkse schuld (47,1 %) met buitenlandse leningen gefinancierd worden.

Voor de jaren 1982, 1983 en de eerste 9 maanden van 1984 bedroeg het aandeel van de deviezenschuld in de aangroei van de totale Rijksschuld respectievelijk :

43,0 % (voor 1982);

25,5 % (voor 1983);

29,0 % (voor de eerste 9 maanden van 1984).

Het cijfer voor 1984 zal vrijwel niet meer veranderen aangezien de financieringsbehoeften door de opbrengst van de jongste Staatslening (97 miljard) gedekt zullen worden.

* * *

Een lid heeft getracht door middel van een econometrisch model aan te tonen dat het regeringsoogmerk (een netto te financieren saldo van 7 % van het B. N. P. in 1987) niet bereikt kan worden in 1987. In het gunstigste geval zou dit tussen 1989 en 1990 gerealiseerd worden.

Het is onmogelijk voor de vuist weg een volledige analyse te maken van dit model. Dit model zou trouwens moeten worden getoetst en gesimuleerd aan de hand van de modellen van het Planbureau.

Een macro-economisch model is natuurlijk slechts waard wat de relaties tussen de variabelen van dit model en de erin vervatte hypothesen waard zijn.

Het valt op dat in het model rekening wordt gehouden, ook voor 1985, met een reële groei van het B. N. P. van 1,5 %.

Dit is de hypothese die aan de grondslag ligt van de begroting voor 1985. Het lid zelf heeft evenwel dit cijfer betwist, dat volgens hem te hoog ligt.

Anderzijds wordt in het model rekening gehouden met 15 miljard minderontvangsten voor 1985. Het lid heeft evenwel eerder beweerd dat de fiscale ontvangsten met 20 tot 25 miljard zouden overschat zijn.

Bovendien stelt het lid dat het model hee' wat problemen heeft gehad om de verdere afwikkeling van het Spaarplan te simuleren. Dit kon zeker niet getoetst worden aan de « Historische Validatie » vervat in de nota van het lid.

Het gebruik van een elasticiteit van de lopende fiscale ontvangsten van 1,1 leidt tot een onderschatting van de fiscale ontvangsten, en bijgevolg tot een overschatting van het netto te financieren saldo.

Het hanteren van een elasticiteit van de « andere lopende ontvangsten » van 1,07 is duidelijk een onderschatting.

Er wordt verondersteld dat de reële groei van de uitgaven exclusief de rentelasten gelijk is aan 0 % vanaf 1986. Welnu, voor 1985 reeds zal er een afname zijn van deze uitgaven.

De waarde van het voorgestelde model dient derhalve sterk gerelativeerd te worden.

Terzake verzoekt het lid de Minister in dit verband zijn model, en een aantal alternatieve hypothesen, door het Planbureau te laten toetsen.

recours aux emprunts étrangers, quoique dans ce domaine des résultats positifs ont été obtenus.

En effet, en 1981 presque la moitié de l'accroissement de la dette annuelle (47,1 %) a dû être financée par des emprunts étrangers.

Pour les années 1982, 1983 et les 9 premiers mois de l'année 1984, la part de la dette en devises dans l'accroissement de la dette totale de l'Etat, est respectivement de :

43,0 % (pour 1982)

25,5 % (pour 1983)

29,0 % (pour les 9 premiers mois de 1984).

Le taux pour 1984 ne se modifiera plus guère puisque les besoins de financement seront couverts grâce au produit du dernier emprunt de l'Etat (97 milliards).

* * *

Un membre a tenté, au moyen d'un modèle économétrique, de démontrer que l'objectif du Gouvernement (un solde net à financier de 7 % du P. N. B. en 1987) ne pouvait être atteint en 1987. Dans le meilleur des cas, cet objectif pourrait être réalisé entre 1989 et 1990.

Il est impossible de faire d'emblée une analyse complète de ce modèle. Il faudrait d'ailleurs le simuler et l'expérimenter au moyen des modèles du Bureau du Plan.

Il va de soi qu'un modèle macro-économique n'est valable que dans la mesure où les rapports entre les variables de ce modèle et les hypothèses que celui-ci contient sont valables.

Il est surprenant que pour 1985 également il soit tenu compte, dans le modèle d'une croissance du P. N. B. en termes réels de 1,5 %.

C'est l'hypothèse sur laquelle repose le budget pour 1985. Le membre a toutefois contesté ce chiffre qui selon lui est trop élevé.

D'autre part, le modèle tient compte d'une diminution de recettes de 15 milliards pour 1985. Toutefois, le membre a déjà affirmé que les recettes fiscales ont été surévaluées de 20 à 25 milliards.

En outre, le membre affirme que la simulation de la poursuite du Plan d'austérité avait posé de nombreux problèmes au modèle. Cela ne pouvait certainement pas être comparé à la « Validation historique » contenue dans la note du membre.

L'utilisation d'un coefficient d'élasticité des recettes fiscales courantes de 1,1 entraîne une sous-évaluation des recettes fiscales et, par conséquent, une surévaluation du solde net à financer.

Il est évident que l'emploi d'un coefficient d'élasticité de 1,07 en ce qui concerne les « autres recettes courantes » entraîne une sous-évaluation.

Abstraction faite des charges d'intérêt, on s'attend à une croissance des dépenses en termes réels de 0 % à partir de 1986. Or, ces dépenses diminueront déjà en 1985.

La valeur du modèle proposé doit dès lors être fortement relativisée.

Le membre invite le Ministre à faire expérimenter son modèle et un certain nombre d'hypothèses alternatives par le Bureau du Plan.

Vraag :

Wat is de structuur van de schuld en hoe ontwikkelde zij zich met betrekking tot :

a) de rijksschuld van de centrale overheid, de schuld buiten begroting, de door de Staat gewaarborgde schuld en de schuld van de ondergeschikte besturen;

b) de verdeling van de Rijksschuld in schuld op lange, middellange en korte termijn;

c) de verdeling van de schuld in schuld in Belgische franken en schuld in deviezen;

d) de verdeling van de schuld in deviezen naar gelang van de diverse munten;

e) de verdeling van de totale schuld van de centrale overheid over de diverse houders.

Antwoord :

De Minister verstrekt statistische tabellen waarin het antwoord op de gestelde vragen is vervat (Bijlage III).

Overigens deelt de Minister aan het lid mee dat nog meer bedetailleerde tabellen voorkomen op blz. 96 e.v. van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1985 en zulks in verband met de rijksschuld in Belgische frank en in vreemde munt en ook wat de onder staatswaarborg uitgegeven leningen betreft.

In verband met de uitstaande schuld wijst de Minister erop dat de Rijksschuld eind augustus 1984 4 207 miljard bedroeg waarvan 3 224 miljard binnenlandse schuld en 983 miljard schuld in deviezen.

De schuld in deviezen bestond hoofdzakelijk uit dollars (5,8 miljard of 33,1 %), DM (15 miljard of 28,6 %), ZF (10,3 miljard of 23,1 %), gulden (5,5 miljard of 9,3 %), terwijl het saldo uit yen's (3 %) en £ (2,5 %) bestond. In vergelijking met andere landen die een zeer hoge staatsschuld kennen, is dit een uitstekende verdeling.

Eind augustus 1984 bedroeg de schuld buiten begroting in totaal 138,6 miljard en zij omvatte uitsluitend in Belgische frank uitgedrukte verbintenissen op lange termijn.

Eind juli 1984 bedroeg de gewaarborgde rijksschuld 1 500 miljard, waarvan 1 200 miljard in Belgische frank en 300 miljard in deviezen.

Voor deze laatste categorie betrof het hoofdzakelijk DM (7 miljard DM), ZF (3,3 miljard ZF) en dollars (1,2 miljard dollar).

Een lid informeert naar het verwachte effect van een vermindering met 1 % van de interesten op certificaten.

De vlottende rentedragende schuld bedroeg eind september 1984 circa 1 500 miljard waarvan 1 100 miljard aan binnenlandse schuld en 400 miljard in deviezen.

Iedere vermindering met 1 % van de interesten op de geldmarkt betekent een vermindering van de lasten met ongeveer 11 miljard voor de binnenlandse schuld en 4 miljard voor de vlottende buitenlandse schuld.

Vraag :

Wat is het procentuele aandeel van de schulden in deviezen tegenover de totale schuld en wat is dit aandeel in de ons omringende landen ?

Antwoord :

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de uitstaande schuld in deviezen in procent van de totale rijksschuld.

Question :

Quelle est la structure de la dette et son évolution en ce qui concerne :

a) la dette publique du pouvoir central, la dette débudgétisée, la dette garantie par l'Etat et la dette des pouvoirs subordonnés;

b) la réparition de la dette de l'Etat en dette à long terme, dette à moyen terme et dette à court terme;

c) la répartition entre dette en francs belges et dette en devises;

d) au sein de cette dette en devises, la répartition selon les diverses monnaies;

e) la répartition entre les divers détenteurs de la dette totale du pouvoir central.

Réponse :

Le Ministre fournit des tableaux statistiques qui reprennent les éléments de réponse aux questions posée (Annexe III).

Par ailleurs, le Ministre fait remarquer au membre que des tableaux plus détaillés encore, figurent aux pages 96 et suivantes, du Budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1985 et cela sur la dette publique en francs belges, en monnaies étrangères et sur les emprunts émis sous la garantie de l'Etat.

Quant à l'encours de la dette, le Ministre précise que fin août 1984, la dette de l'Etat s'élevait à 4 207 milliards dont 3 224 milliards de dette intérieure et 983 milliards de dette en devises.

La dette en devises était essentiellement composée de $ (5,8 milliards ou 33,1 %), de DM (15 milliards ou 28,6 %), de FS (10,3 milliards ou 23,1 %), de Fl (5,5 milliards ou 9,3 %), le solde en yen (3 %) et en £ (2,5 %). Ceci est une excellente répartition, si on la compare à celle d'autres pays ayant une dette publique très élevée.

A la fin août 1984, la dette débudgétisée totalisait 138,6 milliards et comprenait uniquement des engagements à long terme, libellés en francs belges.

Fin juillet 1984, la dette garantie de l'Etat était de 1 500 milliards, dont 1 200 milliards en francs belges et 300 milliards en devises.

Pour cette dernière catégorie il s'agissait essentiellement de DM (7 milliards de DM), de FS (3,3 milliards de FS) et de $ (1,2 milliard de $).

La question a été posée de savoir quel serait l'effet d'une diminution de 1 % du taux d'intérêt des certificats.

L'encours de la dette flottante portant intérêt, à fin septembre 1984, de quelque 1 500 milliards dont 1 100 milliards en dette intérieure et 400 milliards en devises.

Toute diminution du taux d'intérêt de 1 % sur le marché monétaire se traduirait par une diminution des charges de l'ordre de 11 milliards pour la dette intérieure et de 4 milliards pour la dette flottante extérieure.

Question :

Quel pourcentage la dette en devises représente-t-elle par rapport à la dette globale et quel est ce pourcentage dans les pays voisins ?

Réponse :

Le tableau ci-dessous donne un aperçu de la dette en devises exprimée en pourcentage de la Dette publique globale.

Uitstaande schuld in deviezen in % van de totale schuld

	1982	1983
België	20,8	22,2
Denemarken	34,7	34,1
Duitsland	12,9	13,2
Griekenland	25,3	28,9
Frankrijk	7,3	10,1
Ierland	41,7	47,9
Italië	2,4	n.b.
Luxemburg	0,7	0
Nederland	0	0
Groot-Brittannië	2,0	n.b.

Eind september 1984 was de schuld in deviezen in procent van de totale schuld in België opgelopen tot 23,6 %.

* * *

Er werden vragen gesteld omtrent de rol van het consortium bij de uitgifte van staatsleningen. Allereerst wenst de Minister te preciseren dat het consortium niet alleen bestaat uit banken, maar dat ook de particuliere spaarkassen en het Gemeentekrediet er deel van uitmaken, terwijl er eveneens een samenwerking met de A. S. L. K. bestaat.

Bij de uitgifte van staatsleningen speelt het consortium tegelijk de rol van raadgever en treedt het actief op als tussenpersoon om de deelbewijzen bij het publiek aan de man te brengen. Het is ondenkbaar dat de overheid zonder deze medewerking leningen zou kunnen aangaan bij het publiek. In het in België toegepaste systeem bepaalt de overheid die de uitgifte doet, immers zelf de voorwaarden en met name het bedrag van de lening. Gelet op de hoge bedragen die thans moeten worden geleend, kan zij het zich niet permitteren geen gebruik te maken van alle mogelijkheden. Nu kan de garantie dat op een obligatielening van 60 à 100 miljard ook volledig wordt ingetekend alleen worden geboden door het consortium. Kreten als zou de monopoliepositie van het consortium, de Staat benadelen, zijn dan ook niet realistisch.

Een systeem waarbij concurrentie wordt ingebouwd, door het uitgeven van de lening toe te vertrouwen aan degene die dit onder de beste voorwaarden doet (« tender system », aanbestedingssysteem) is alleen denkbaar wanneer het om beperkte bedragen gaat.

De door het consortium geboden garantie dat het bedrag van de lening zal worden opgebracht, maakt het aanvaardbaar dat inzake de modaliteiten slechts weinig speelruimte overblijft en dat een iets hoger commissieloon wordt betaald. Overigens wordt bij de uitgifte van iedere lening opnieuw over de voorwaarden onderhandeld.

* * *

In antwoord op de kritiek dat de maatregelen genomen in het kader van de begroting 1985 kunst- en vliegwerk zijn, geeft de Minister toe dat de diverse maatregelen die de Regering genomen heeft om de financiële toestand te saneren, inderdaad slechts geleidelijk aan hun effect laten gevoelen.

De Regering hoopt het te financieren deficit dat nu nog 11 % van het B. N. P. beloopt, te herleiden tot 7 % in 1987. In afwachting moet al het mogelijke worden gedaan om te vermijden dat de resultaten van de besparingsmaatregelen uitgevaardigd door de Regering worden opgeslorpt door een verhoging van de rentelast. Het is in deze optiek dat toevlucht wordt genomen tot formules zoals « stabili-

Dette en devises, exprimée en pourcentage de la Dette globale

	1982	1983
Belgique	20,8	22,2
Danemark	34,7	34,1
Allemagne	12,9	13,2
Grèce	25,3	28,9
France	7,3	10,1
Irlande	41,7	47,9
Italie	2,4	n.b.
Luxembourg	0,7	0
Pays-Bas	0	0
Grande-Bretagne	2,0	n.b.

Fin septembre 1984, la dette en devises exprimée en pourcentage de la Dette globale était passée à 23,6 %.

* * *

Un membre a posé des questions sur le rôle que joue le consortium dans l'émission des emprunts d'Etat. Le Ministre tient d'abord à préciser que le consortium ne se compose pas uniquement de banques mais également des caisses d'épargne privées et du Crédit communal et qu'il collabore en outre avec la C. G. E. R.

Le consortium joue, dans l'émission des emprunts d'Etat, le rôle de conseiller et un rôle actif d'intermédiaire chargé de vendre les titres au public. Sans son concours, les pouvoirs publics seraient dans l'impossibilité de contracter des emprunts auprès du public. Dans le système appliqué en Belgique, les pouvoirs publics émetteurs déterminent eux-mêmes les conditions et notamment le montant de l'emprunt. Eu égard aux montants élevés qui doivent être empruntés actuellement, ils sont obligés d'épuiser toutes les possibilités. En fait, seul le consortium peut garantir qu'un emprunt obligataire de 60 à 100 milliards de F sera entièrement souscrit. Prétendre que le monopole du consortium lèse l'Etat dénote dès lors un manque de réalisme.

Un système où la concurrence jouerait et où l'émission de l'emprunt serait conféré à celui qui offre les meilleures conditions (« tender system », système d'adjudication) n'est concevable que lorsqu'il s'agit de montants limités.

Etant donné que le consortium garantit que l'emprunt sera souscrit intégralement, on peut accepter que la marge de discussion soit restreinte en ce qui concerne les modalités et qu'il faille payer une commission un peu supérieure. Les conditions sont d'ailleurs renégociées chaque fois qu'un nouvel emprunt est émis.

* * *

Pour répondre à la critique selon laquelle les mesures prises dans le cadre du budget pour 1985 ne sont que de l'improvisation, le Ministre reconnait que les diverses mesures prises par le Gouvernement en vue d'assainir la situation financière ne produisent leurs effets que progressivement.

Le Gouvernement espère ramener le déficit à financer, qui représente encore 11 % du P. N. B., à 7 % en 1987. En attendant, il faut mettre tout en œuvre afin d'éviter que les effets des mesures d'austérité prises par le Gouvernement ne soient annihilés par une augmentation des charges d'intérêt. C'est dans cette optique que l'on a recours à des formules tellle que la « stabilisation » de la dette flottante :

satie » van de vlottende schuld : zij betekenen een tijdelijke verlichting van begrotingslasten, d.w.z. van het begrotingsdeficit, in afwachting dat de aan gang zijnde sanering haar volle effect zal hebben op het begrotingsdeficit.

Dezelfde redenering geldt voor de modaliteit van de jongste staatslening, volgens welke de eerste rentecoupon betaalbaar gesteld wordt in 1986.

Anderzijds en in tegenstelling met wat wordt beweerd, betekent het feit dat in 1986 15 maanden interest zal moeten worden betaald in plaats van 12, geen bijkomende last voor 1986. Indien deze coupon in 1985 betaald was, dan zou deze uitgave in 1985 gefinancierd moeten zijn via een aanvullende lening, lening waarvan de last in 1986 had moeten worden betaald.

* * *

Marktconforme voorwaarden

Men heeft reeds herhaalde malen onderstreept hoeveel de in ons land vigerende rentevoorwaarden beïnvloed worden door de ontwikkeling én van de dollarrentevoet én van de rente die toegepast wordt in de ons omringende landen.

Bij wijze van boutade kan men stellen dat alle Belgen « grensarbeiders » zijn. De voorwaarden die worden toegepast in sommige buurlanden zijn immers zeer aantrekkelijk te meer nu in landen als Frankrijk en Duitsland een vrijstelling van voorheffing voor buitenlandse houders geldt. In Nederland geschiedt het vaststellen van de faciale rentevoet van leningen dan weer dikwijls precies met het oog op de eventuele aantrekkingskracht die deze rente zal uitoefenen op de Belgen.

Anderzijds is het zo dat de voorwaarden die op onze markt vigeren, niet willekeurig worden vastgesteld door de financiële instellingen maar wel de weergave zijn van wat gebeurt op de « secundaire » markt, waar de wet van vraag en aanbod een doorslaggevende rol speelt.

* * *

Welke ruimte heeft Regering inzake commissies bij de banken

Zoals een lid terecht heeft onderstreept, dekt deze commissie toegekend voor de vaste overname, a) de verzekering dat het volledig bedrag wordt opgenomen welke ook de reactie van de markt is, b) de kosten die de financiële instellingen hebben gedragen voor het plaatsen van de leningen (loketten, demarchage, eigen publiciteiten, c) de kosten die de financiële instellingen dragen voor het verzekeren van de financiële dienst van de leningen (uitbetaling der rentecoupons — terugbetaling der effecten).

Tenslotte zij er aan herinnerd dat de financiële instellingen een groot gedeelte van het hun toegewezen commissieloon op hun beurt afstaan aan de institutionele beleggers : 1,25 % aan wisselagenten, 1 % aan andere institutionelen.

In dat verband moet worden genoteerd dat bij het vaststellen van de voorwaarden van een lening impliciet rekening wordt gehouden met deze geretrocedeerde commissie. Indien deze commissie zou worden afgebouwd, dan zou het *ipso facto* noodzakelijk zijn de andere voorwaarden (rentevoet — emmissieprijs) aan te passen, om te komen tot een rendement dat de institutionele beleggers aantrekt.

Dit sluit nochtans niet uit dat de betwiste commissielonen kunnen worden besproken met de financiële instellingen.

Het is in deze optiek dat de Regering besprekingen succesvol heeft aangevat met deze instellingen om deze commissie te verminderen (met 0,10 %).

* * *

ces formules permettent d'alleger temporairement les charges budgétaires, c'est-à-dire le déficit budgétaire en attendant que l'assainissement en cours produise son plein effet sur le déficit budgétaire.

Ce raisonnement explique également la modalité de l'emprunt d'Etat le plus récent en vertu de laquelle le premier coupon d'intérêts sera mis en paiement en 1986.

D'autre par, et contrairement aux affirmations, le fait qu'il faudra payer en 1986 15 mois d'intérêts au lieu de 12 n'entraine aucune charge supplémentaire pour 1986. Si ce coupon était payé en 1985, cette dépense devrait être financée en 1985 par un emprunt supplémentaire dont les charges devraient être payées en 1986.

* * *

Conditions conformes aux mécanismes du marché

L'influence de l'évolution du taux d'intérêt des emprunts libellés en dollars et du taux d'intérêt en vigueur dans les pays voisins sur les conditions appliquées dans notre pays en matière d'intérêts a déjà été soulignée à plusieurs reprises.

En guise de boutade, on pourrait dire que tous les Belges sont des « travailleurs frontaliers ». Les conditions appliquées dans certains pays voisins sont en effet attrayantes, d'autant plus que des pays comme la France et l'Allemagne accordent actuellement une exonération de précompte aux placeurs étrangers. Les Pays-bas fixent souvent le taux d'intérêt facial des emprunts en fonction de l'attrait que ce taux d'intérêt aura pour les Belges.

D'autre part, il est un fait que les conditions en vigueur sur notre marché ne sont pas fixées arbitrairement par les organismes financiers, mais qu'elles sont le reflet de ce qui se passe sur le marché « secondaire », où la loi de l'offre et de la demande est déterminante.

* * *

Quel est la marge de manœuvre du Gouvernement en matière de commissions accordées aux banques ?

Comme un membre l'a judicieusement souligné, cette commission versée pour la prise ferme couvre a) la garantie que la totalité du montant sera souscrit quelle que soit la réaction du marché; b) les frais encourus par les institutions financières pour le placement des emprunts (guichets, démarchage, publicité propre) et c) les frais exposés par les institutions financières pour assurer le service financier des emprunts (paiement des coupons d'intérêts, remboursement des titres).

Et enfin, rappelons que les institutions financières cèdent à leur tour une grande partie de leur commission aux investisseurs institutionnels : 1,25 % aux agents de change, 1 % aux autres investisseurs institutionnels.

Il faut noter à ce propos que lors de la fixation des conditions d'un emprunt, il est tenu compte implicitement de cette cession de commission. Si l'on supprimait cette commission, il faudrait nécessairement adapter les autres conditions (taux d'intérêts-prix d'émission) afin que le rendement reste attrayant pour les investiseurs institutionnels

Il n'est cependant pas exclu que ces commissions controversées puissent être discutées avec les institutions financières.

C'est dans cette optique que le Gouvernement a entamé des négociations avec ces institutions en vue de diminuer cette commission (de 0,10 %).

* * *

Een lid heeft geopperd dat, indien men de opbrengst van de loonmatiging in de bedrijven had gelaten, de economische toestand verbeterd zou zijn, met misschien een verlaging van de interestvoet tot gevolg. En 1 % interestverlaging geeft op korte termijn (2 jaar) een besparing van 20 miljard F.

Indien de economische hypothese van het lid in de werkelijkheid zou worden omgezet, dan is het inderdaad juist dat de interestlast op korte termijn met een twintigtal miljarden zou kunnen worden verminderd.

Aan de andere kant moet echter rekening worden gehouden met de effecten van de inkomensmatiging, die het netto te financieren saldo van 1984 met 23,9 miljard F vermindert en waarvan de impact op het netto te financieren saldo van 1985 op 82,7 miljard F wordt geraamd. M.a.w. zonder de toekenning van de opbrengst van de inkomensmatiging aan de Schatkist, via de sociale zekerheid, zou voor 1984 en 1985 samen meer dan 106 miljard F meer moeten worden geleend, wat dus nieuwe interestlasten zou meebrengen.

De daling van 1 % interestlasten, die eventueel zou kunnen voortvloeien door de opbrengst van de loonmatiging in de bedrijven te houden, zou dus geen netto besparing van 20 miljard F opleveren, wat niet wegneemt dat het voorstel van het lid interessant voorkomt en bijvoorbeeld, zoals andere geformuleerde hypothesen, door het Planbureau zou kunnen worden getoetst.

Wat het door een lid gewraakte verschil tussen de rentevoeten op schatkistcertificaten en op staatsleningen betreft, wijst de Minister erop dat beide categorieën niet vergelijkbaar zijn. De omzetting van kortlopende in iets langer lopende schatkistcertificaten situeert zich binnen de monetaire markt, en daarop zijn bijgevolg de desbetreffende rentevoeten van toepassing. Deze verschillen om diverse redenen van die op de (langlopende) kapitaalmarkt.

Inzake het monopolie van het bankenconsortium bij de uitgifte van staatsleningen en de rol die de A. S. L. K. volgens een lid zou moeten spelen, merkt de Minister op dat de A. S. L. K. — zonder deel uit te maken van het consortium — doorgaans deelneemt aan de desbetreffende operaties en vaak een belangrijk deel van de emissies voor haar rekening neemt. Zij bepaalt bij iedere uitgifte zelf haar aandeel in de verrichtingen.

Overigens moet men het consortium niet beschouwen als een beperkte groep bestaande uit een paar grote banken die de overheid door een monopoliepositie geheel in hun macht hebben. Het consortium bestaat nl. uit acht grote banken, het Gemeentekrediet, een vereniging van buitenlandse banken met vestigingen in België, een vereniging van kleine particuliere banken en een vereniging van privéspaarkassen. Bovendien treedt het consortium niet monopolistisch op. Niet alleen de A. S. L. K., maar ook b.v. de N. M. K. N. worden geregeld bij de uitgifte van leningen betrokken.

De diverse alternatieve uitgiftetechnieken waarnaar door sommige leden werd verwezen, werden door de Thesaurie reeds onderzocht. De Minister heeft er evenwel geen bezwaar tegen dat een studiegroep zou worden opgericht die alle mogelijkheden permanent zou onderzoeken, zoals b.v. het « tender system », het openstellen van de markt van schatkistcertificaten voor particuliere beleggers, of alternatieve uitleningsformules (zero-bons, discount-bons, obligaties met variable rentevoet, ...).

Te vrezen valt dat de resultaten echter pover zullen zijn. Zo zal b.v. het openstellen van de markt van Schatkistcertificaten voor het publiek (in plaats van de huidige beperking tot de institutionele beleggers) vermoedelijk slechts een verschuiving in de markt en geen verhoging van het totaal

Un membre a fait remarquer que si le produit de la modération salariale avait pu rester dans les entreprises, la situation économique se serait améliorée, ce qui aurait peut-être entraîné une diminution du taux d'intérêt. Une diminution du taux d'intérêt de 1 % permet de réaliser une économie de 20 milliards à court terme (2 ans).

Si l'hypothèse économique du membre se réalisait, la charge d'intérêts pourrait en effet être diminuée d'environ 20 milliards à court terme.

D'autre part, il faut tenir compte des conséquences de la modération des revenus. Celle-ci a permis de réduire le solde net à financer de 23,9 milliards en 1984 et son impact sur le solde net à financer de 1985 est estimé à 82,7 milliards. En d'autres termes, si l'on n'avait pas affecté le produit de la modération des revenus au Trésor, par le biais de la Sécurité sociale, il aurait fallu emprunter plus de 106 milliards de plus au cours des deux années 1984 et 1985, ce qui aurait entraîné de nouvelles charges d'intérêts.

La diminution de 1 % des charges d'intérêts — conséquence éventuelle du maintien du produit de la modération salariale dans les entreprises — permettrait donc pas de réaliser une économie nette de 20 milliards. La proposition du membre est toutefois intéressante et mérite d'être prise en considération par le Bureau du Plan, à l'instar d'autres hypothèses formulées.

En ce qui concerne la différence relevée par un membre entre les taux d'intérêt des certificats de trésorerie et les taux d'intérêt des emprunts d'Etat, le Ministre souligne que les deux catégories d'emprunts ne sont pas comparables. La conversion de certificat de trésorerie à court terme en certificats à plus long terme s'effectue au sein du marché monétaire et, par conséquent, les taux d'intérêt en vigueur sur ce marché s'y appliquent. Ces taux d'intérêt diffèrent pour diverses raisons, des taux en vigueur sur le marché des capitaux (à long terme).

En ce qui concerne le monopole du consortium bancaire pour l'émission d'emprunts d'Etat et le rôle que, selon un membre, la C. G. E. R. devrait jouer, le Ministre fait remarquer que la C. G. E. R. (sans faire partie du consortium) participe généralement aux opérations en question et qu'elle prend souvent à son compte une part importante des émissions. Lors de chaque émission, elle détermine elle-même sa participation aux opérations.

En outre, il ne faut pas considérer le consortium comme un groupe restreint constitué de quelques grandes banques qui imposent leur volonté aux pouvoirs publics grâce à une position de monopole. Le consortium est constitué de huit banques importantes, du Crédit communal, une association de banques étrangères implantées en Belgique, d'une association de petites banques privées et d'une association de caisses d'épargne privées. Non seulement la C. G. E. R., mais aussi par exemple la S. N. C. I. participent régulièrement aux opérations d'émission.

La Trésorerie a déjà examiné les diverses techniques d'émission possibles auxquelles certains membres ont fait allusion. Le Ministre ne voit toutefois aucune objection à la constitution d'un groupe de travail qui examinerait en permanence toutes les possibilités, telles que le « système d'adjudication », l'ouverture du marché des certificats de trésorerie aux investisseurs privés ou d'autres formes de placement (obligations à coupon zéro, obligations « discount », obligations à taux d'intérêt variable).

Il est néanmoins à craindre que les résultats soient pauvres. Ainsi par exemple, l'ouverture du marché des certificats de trésorerie au public (au lieu de la limitation actuelle aux investisseurs institutionnels) n'entraînera probablement qu'un glissement du marché et non une aug-

van de aangeboorde financieringsmiddelen ten gevolge hebben. Het zou zelfs kunnen leiden tot een verslechtering van de schuldstructuur, doordat de particulieren wellicht meer op kortlopende certificaten en minder op langlopende staatsleningen zullen intekenen, met een verschuiving van de geconsolideerde naar de vlottende schuld tot gevolg. Ook het argument als zou het openstellen van de certificatenmarkt tot een rentebesparing zou leiden, gaat, volgens een studie van de Thesaurie, niet op. Rekening houdend met de toe te kennen commissielonen en het oprichten van een administratieve structuur voor het aanmaken en afleveren van de effecten, het verzekeren van de financiële diensten enz., zijn noemenswaardige besparingen nagenoeg uitgesloten.

Overigens doet de Thesaurie in het kader van het schuldbeheer wel degelijk aan innovatie. Men denke slechts aan de uitgifte van twee leningen van 300 resp. 400 miljoen dollar, via buitenlandse banken, tegen een zeer gunstige lage rente. Deze operaties komen nl. meer op het vervangen van langlopende, dure leningen door goedkopere, terwijl tegelijkertijd het schema van de vervaldagen wordt verbeterd.

Wat tenslotte de afschaffing van de roerende voorheffing voor niet-ingezetenen in sommige buurlanden betreft, maakt de Minister de leden erop opmerkzaam dat een dergelijk systeem ook in België van toepassing is. Wanneer een vreemdeling inschrijft op een Belgische staatslening en zijn effect nominatief maakt (dus niet wanneer het effecten aan toonder betreft), betaalt hij geen roerende voorheffing.

* * *

De Minister van Begroting vult de statistische inlichtingen aan die door de Minister van Financiën over de gedebudgetteerde schuld verstrekt werden. In die schuld zijn de tegemoetkomingen van de N. M. N. S. die zich als volgt ontwikkelden, niet begrepen :

1982 (4e kwartaal)	13,4 miljard
1983	25,6 miljard
1984 (raming)	33,2 miljard
1985 (prognose)	21,7 miljard

Die laatste twee bedragen komen voor op blz. 65 van de Algemene Toelichting.

Hieraan moet worden toegevoegd dat de N. M. N. S. bij haar oprichting de verbintenissen overnam van de vroegere maatschappijen die bemoeienis hadden met de nationale sectoren (N. M. S., N. M. F. S., N. M. C. T.) en daarmede was een bedrag van 43,7 miljard gemoeid.

V. — PRIJSBELEID

1. Inleidende uiteenzetting van de Minister van Economische Zaken

De Minister van Economische Zaken verdedigt zijn recente maatregelen inzake prijzenblokkering van een aantal produkten en verwerpt ten stelligste de beschuldiging dat het hier zou gaan om indexmanipulatie. Hij houdt dit staande omdat noch aan de berekeningswijze, noch aan de wijze van opnemen van de prijzen werd geraakt. Het is bijvoorbeeld onjuist dat de opname van de prijzen van olieprodukten met 1 dag werd uitgesteld en dat op 17 oktober geen opnames zouden gebeurd zijn.

De genomen maatregelen maken deel uit van het prijzenbeleid van de Minister; een beleid dat in oktober wel was afgestemd op het niet-overschrijden van de spilindex.

mentation de la masse des moyens de financement. Elle pourrait même être dommageable pour la structure de la Dette, du fait que les particuliers souscriraient peut-être davantage à des certificats à court terme et moins à des emprunts d'Etat à long terme, ce qui entrainerait un glissement de la dette consolidée vers la dette flottante. Selon une étude de la Trésorerie, l'argument selon lequel l'ouverture du marché des certificats entrainerait une économie d'intérêts n'est pas pertinent. Compte tenu des commissions à attribuer et de la nécessité de mettre sur pied une structure administrative pour la confection et la délivrance des titres, la prestation de services financiers, etc., il est pratiquement exclu de pouvoir réaliser des économies sensibles.

En outre, la Trésorerie procède à des innovations substantielles dans le cadre de la gestion de la Dette. Citons par exemple l'émission de deux emprunts respectivement de 300 et de 400 millions de dollars par l'intermédiaire de banques étrangères à un taux d'intérêt très bas. Ces opérations consistent à remplacer des emprunts onéreux à long terme par des emprunts moins coûteux et ont également pour effet d'améliorer la structure de notre échéancier.

Enfin, en ce qui concerne la suppression du précompte mobilier pour les non-résidents dans certains pays voisins, le Ministre fait remarquer qu'un tel système est également appliqué en Belgique. Lorsqu'un étranger souscrit à un emprunt d'Etat belge et rend son titre nominatif (donc lorsqu'il ne s'agit pas de titres au porteur), il ne paie pas de précompte mobilier.

* * *

Le Ministre du Budget complète les informations statistiques sur la dette débudgétisée fournies par le Ministre des Finances en communiquant ce qui suit. Cette dette ne comprend pas les interventions de la S. N. S. N., qui ont évolué comme suit :

1982 (4e trimestre)	13,4 milliards
1983	25,6 milliards
1984 (estimation)	33,2 milliards
1985 (prévision)	21,7 milliards

Ces deux derniers chiffres se trouvent dans l'Exposé Général à la page 65.

Il y a lieu d'ajouter qu'au moment de sa création, la S. N. S. N. a repris les engagements des anciennes sociétés d'interventions dans les secteurs nationaux (S. N. S., S. N. F. C., S. N. C. T.), pour un montant de 43,7 milliards.

V. — POLITIQUE DES PRIX

1. Exposé introductif du Ministre des Affaires économiques

Le Ministre des Affaires économiques défend les mesures de blocage des prix d'un certain nombre de produits qu'il a prises récemment et rejette catégoriquement l'accusation selon laquelle il aurait, en l'occurrence, manipulé l'index. Il soutient que c'est faux, parce que l'on n'a touché ni au modalités de calcul de l'index ni aux méthodes utilisées pour faire le relevé des prix. Il est, par exemple, inexact que l'on aurait retardé d'un jour le relevé des prix des produits pétroliers et que l'on n'aurait procédé à aucun relevé le 17 octobre.

Les mesures en question s'inscrivent dans le cadre de la politique des prix menée par le Ministre, politique qui visait à ce que l'indice pivot ne soit pas dépassé au mois d'octobre.

Deze prijsblokkeringen of verlagingen waren verantwoord omdat anders de gunstige invloed van komende prijsdalingen, door verdere stijgingen op zeer korte termijn, zouden zijn teniet gedaan. De maatregel speelt dus in het voordeel van consumenten en ondernemingen en de Minister begrijpt niet hoe sommigen zich kunnen verzetten tegen een prijsdaling. Daarenboven werd het beperken van de inflatie tot 5 - 6 % ook gevraagd door de sociale partners.

In de maand oktober stond het vast dat de prijs van de betrokken produkten op de wereldmarkt zou dalen. Met zijn ingreep heeft de Minister dus geanticipeerd op deze prijsdaling en heeft op die manier een besparing verwezenlijkt van 15 miljard.

Hij verduidelijkt dat zonder ingreep de index zou gestegen zijn met 0,80 punt, daar waar met 0,71 punt de spilindex werd bereikt. Als gevolg van de ingreep bedroeg de stijging slechts 0,58 punt.

Vervolgens overloopt de Minister voor elk van de produkten de impact van de prijsmaatregelen op de index :

— voor het gas bedroeg de invloed van de prijsverlaging 0,02 punt;

— voor de electriciteit was de invloed nagenoeg onbestaande omdat de prijsverlaging enkel vanaf oktober van toepassing was, een maand waarin weinig facturen werden verzonden. Deze invloed zal zich doorzetten vanaf de maand november.

Voor deze produkten heeft de Minister ingegrepen omdat het controlecomité toch overwoog een prijsdaling toe te staan voor het gas vanaf 1 november 1984 en voor de elektriciteit vanaf 1 januari 1985.

De Minister had vooraf een brief aan het controlecomité gericht waarin hij een prijsverlaging voorstelde voor de elektriciteit met 5 centimes (wat neerkwam op een prijsverlaging met 4,63 F per Kwh.) en voor het gas met 15 F per Gigajoule.

Aangezien het controlecomité zelf een overlegorgaan is, kan het verwijt dus niet worden gemaakt dat de Minister zonder overleg is opgetreden. Dit overleg is echter vastgelopen en daarop heeft de Minister dan eigenmachtig gehandeld.

De huidige maatregelen dragen geen einddatum en blijven dus van toepassing tot wanneer het controlecomité tot een nieuwe dialoog bereid is.

— In de oliesector wordt de aangekondigde prijsdaling bevestigd door volgende cijfers :

Vóór de blokkering op 5 oktober 1984 was de prijs van 1 liter super benzine 33,4 F en nu (24 october 1984) is die 33,5 F.

Ook de prijzen van gewone benzine en diesel zijn gedaald.

De prijs van stookolie daalde van 17,04 F tot 16,38 F.

De prijzen van Butaan en Propaangas daalden eveneens.

De Minister van Economische Zaken wijst er verder op dat hij handelde met de volledige steun van de Regering en verklaart dat hij dit probleem in de Ministerraad heeft aangesneden. Hij verheugt zich er over dat de huidige inflatievoet de laagste is sedert het einde van de jaren 60, op 2 jaar na (1977-1978) en dit ondanks een devaluatie, een depreciatie van onze munt t.ov. de Fl. en de D.M. en een aanzienlijke monetaire financiering via schatkistcertificaten.

Les blocages ou réductions de prix étaient justifiés, car, sinon, l'effet bénéfique de réductions de prix futures aurait été réduit à néant par d'autres hausses à très court terme. Par conséquent, les mesures qui ont été prises ont un effet positif pour les consommateurs et les entreprises et, dès lors, le Ministre ne comprend pas comment il se fait que certains puissent être hostiles à une baisse de prix. Qui plus est, la limitation de l'inflation à 5 ou 6 % a également été demandée par les partenaires sociaux.

On savait très bien, au mois d'octobre, que les prix des produits en question baisseraient sur le marché mondial. En agissant comme il l'a fait, le Ministre a donc anticipé sur cette évolution, ce qui lui a permis de réaliser une économie de 15 milliards.

Il précise que s'il n'avait rien fait, l'indice des prix à la consommation aurait augmenté de 0,80 point, alors qu'il suffisait d'une hausse de 0,71 point pour que l'indice pivot soit atteint. Grâce à son intervention, la hausse n'a été que de 0,58 point.

Le Ministre examine ensuite, pour chacun des produits concernés, l'incidence sur l'index des mesures relatives aux prix :

— pour ce qui est du gaz, la réduction de prix s'est traduite par une baisse de 0,02 point;

— pour ce qui est de l'électricité, l'effet a été quasi nul, étant donné que la réduction de prix n'a été appliquée qu'à partir du mois d'octobre, et que peu de factures ont été envoyées au cours de ce mois. Cet effet se poursuivra à partir du mois de novembre.

Le Ministre est intervenu en ce qui concerne ces produits, parce que le Comité de contrôle envisageait de toute manière d'autoriser une baisse du prix du gaz à partir du 1er novembre 1984 et une baisse du prix de l'électricité à partir du 1er janvier 1985.

Le Ministre avait, au préalable, adressé une lettre au Comité de contrôle, dans laquelle il proposait une réduction de 5 centimes du prix de l'électricité (ce qui correspondait à une réduction de 4,63 F au kWh) et de 15 F par gigajoule du prix du gaz.

Comme le Comité de contrôle est lui-même un organe de concertation, il n'est pas possible de reprocher au Ministre d'avoir agi en dehors de toute concertation. Il est vrai que la concertation s'est enlisée et que le Ministre est alors intervenu d'autorité.

Les mesures qui ont été prises ne sont pas limitées dans le temps et elles resteront donc en vigueur jusqu'au moment où le Comité de contrôle sera prêt à entamer un nouveau dialogue.

— Dans le secteur pétrolier, la réduction de prix annoncée est confirmée par les chiffres suivants :

Le litre d'essence super, qui coûtait 34,4 F avant le blocage des prix du 5 octobre 1984, coûte à présent (24 octobre 1984) 33,5 F.

Les prix de l'essence normale et du gazole ont également baissé.

Le prix du mazout de chauffage est tombé de 17,04 F à 16,38 F.

Les prix du gaz butane et du gaz propane ont également baissé.

Le Ministre des Affaires économiques souligne, par ailleurs, qu'il a agi avec le soutien total du Gouvernement et qu'il a abordé ce problème au sein du Conseil des Ministres. Il se réjouit de ce que, si l'on fait abstraction des années 1977 et 1978, notre taux d'inflation actuel est le plus bas que nous ayons connu depuis la fin des années 60, et ce, malgré la dévaluation de notre monnaie et sa dépréciation vis-à-vis du florin et du mark allemand, mais aussi l'important financement monétaire par le biais de certificats de trésorerie.

De aanvragen tot prijsverhoging worden momenteel firma per firma onderzocht, om te vermijden dat de prijs zou worden afgestemd op de marginale firma's uit een sector.

In de sectoren waar de Minister heeft ingegrepen is de invloed van de concurrentie zo goed als onbestaande. Een autonome ingreep is daar dus aangewezen, op voorwaarde dat die economisch verantwoord is.

Voorts wijst de Minister op de tegenstrijdige verklaringen van degenen die enerzijds betwisten dat het begrotingstekort op 500 miljard zal kunnen behouden blijven en die anderzijds een maatregel bestrijden die een bijkomende stijging van dit tekort met 15 miljard wil belemmeren.

Bij de budget-controle in februari 1985 zouden die 15 miljard in ieder geval aan de oppervlakte zijn gekomen en zouden nieuwe besparingen noodzakelijk zijn geweest. Dit is nu vermeden.

Ten slotte wijdt de Minister enkele beschouwingen aan de automatische binding van de lonen aan de index. Een systeem dat zijn voordelen heeft, doch waarvan ook vele economische studies schijnen aan te tonen dat het weleens zou kunnen leiden tot een uitstoting van arbeidsplaatsen. Zo kan bijvoorbeeld een stijging van de dollarkoers op eerder irrationele gronden, de aanleiding zijn tot prijsverhogingen en dus tot loonstijgingen bij ons.

De vraag is of de relatie tussen de automatische indexkoppeling en het verdwijnen van arbeidsplaatsen aantoonbaar is.

De Minister zal dit probleem voorleggen aan de C. R. B.

2. Standpunten van leden

Een lid betreurt meteen dat dergelijke irrationele gronden aan de basis liggen van hongersnood en de ineenstorting van economieën.

De Minister wijst er op da tde invloed van psychologische factoren op de wisselmarkten misschien kan betreurd worden, maar een onderdeel vormt van de vrijheid van handel.

Een lid wenst te vernemen in hoeverre op de prijsverlaging van electriciteit reeds vorig jaar werd vooruitgelopen. Gaat de aangekondige prijsverlaging een aanvulling zijn op de vorig jaar reeds doorgevoerde of is zij op nieuwe gronden gesteund ?

De Minister van Economische Zaken antwoordt dat de voorziene prijsverlaging een gevolg is van het in gebruik nemen van bijkomende nucleaire installaties, nl. Doel IV en Tihange III.

* * *

Een lid meent dat de maatregelen die de Minister heeft genomen wel degelijk als indexmanipulatie kunnen worden omschreven.

Hij gaat hiervoor uit van een ruimere definitie van dit begrip; al is het mechanisme van de index niet veranderd, dan kan toch worden gesteld dat het van richting werd veranderd zodat de Minister zijn doelstelling — het niet overschrijven van de spil-index — kon bereiken.

Het argument dat de invloed van de maatregel in de gas- en electriciteitssector slechts 0,02 punt vertegenwoordigt en dus niet veel voorstelt houdt geen steek, want in het verleden is reeds omwille van een dergelijke minieme verhoging de spilindex overschreden.

De Minister heeft verklaard dat de prijsverlaging in die sectoren voor onbepaalde duur was, doch in zijn brief aan het controlecomité is slechts sprake van een duur van 1 maand.

Les demandes de hausses de prix sont actuellement examinées entreprise par entreprise, pour éviter que, dans un secteur donné, les prix ne soient fixés en fonction des entreprises marginales.

Dans les secteurs dans lesquels le Ministre est intervenu, l'influence de la concurrence est pratiquement inexistante. Par conséquent, une intervention autonome y est indiquée à condition qu'elle soit justifiée du point de vue économique.

Le Ministre souligne également le caractère contradictoire des déclarations de ceux qui, d'une part, contestent que le déficit budgétaire pourra être maintenu à 500 milliards et, d'autre part, combattent une mesure visant à éviter que ce déficit n'augmente encore de 15 milliards.

Ce déficit supplémentaire de 15 milliards aurait de toute manière été constaté lors du contrôle budgétaire de février 1985 et il aurait fallu réaliser de nouvelles économies. Cette éventualité est à présent écartée.

Le Ministre émet enfin quelques considérations au sujet de la liaison automatique des salaires à l'évolution de l'index : c'est un système qui a ses avantages, mais qui pourrait bien entraîner des suppressions d'emplois, comme semblent l'indiquer bon nombre d'études économiques. Ainsi, une hausse du cours du dollar qui reposerait sur des motifs plutôt irrationnels pourrait, par exemple, provoquer des hausser de prix et entraîner, par voie de conséquence, des hausses de salaires chez nous.

La question est de savoir si la relation entre la liaison automatique à l'évolution de l'index et la disparition d'emplois peut être mise en évidence.

Le Ministre soumettra ce problème au C. C. E.

2. Points de vue de membres

Un membre déplore que ces motifs irrationnels engendrent des famines et l'effondrement de certaines économies.

Le Ministre souligne que, si l'on peut regretter l'influence de facteurs psychologiques sur les marchés des changes, il n'en reste pas moins qu'ils constituent l'un des éléments de la liberté des échanges commerciaux.

Un membre demande dans quelle mesure on avait déjà anticipé, l'année dernière, sur la baisse du prix de l'électricité. La baisse annoncée sera-t-elle complémentaire de celle qui fut opérée alors ou sera-t-elle fondée sur de nouvelles bases ?

Le Ministre des Affaires économiques répond que la baisse de prix prévue sera le fruit de la mise en service d'installations nucléaires supplémentaires, à savoir Doel IV et Tihange III.

* * *

Un membre estime que les mesures prises par Ministre peuvent véritablement être qualifiées de manipulations de l'index.

Il se base à cet égard sur une définition élargie de cette notion : si le mécanisme de l'indexation n'a pas été modifié, il est néanmoins permis de dire que l'on a changé son orientation, de manière que le Ministre puisse réaliser son objectif qui était d'éviter que l'indice pivot ne soit dépassé.

L'argument selon lequel l'incidence de la mesure n'est que de 0,02 point dans le secteur du gaz et de l'électricité et qu'elle est donc négligeable n'a aucune valeur, car, l'indice pivot a déjà été dépassé dans le passé, à la suite d'une augmentation tout aussi légère.

Le Ministre a déclaré que la baisse de prix dans ces secteurs était valable pour une durée indéterminée, mais, dans la lettre qu'il a adressée au comité de contrôle, il n'était question que d'une durée d'un mois.

Daarbij komt nog de vraag op wie de kosten van deze prijsverlaging zullen worden afgewenteld. Zullen de producenten dit niet via de intercommunales afwentelen op de gemeenten en die op hun beurt op de bevolking via de gemeentelijke fiscaliteit ?

Ook rijst de vraag op welke manier de Minister de weerslag van deze maatregel op de begroting heeft berekend. Vanwaar komt het bedrag van 15 miljard ?

In de petroleumsector zou de Minister hebben ingegrepen op basis van een bijvoegsel aan het programma-akkoord, waarvan het lid tot nu toe geen kennis had. Hij vraagt of dit juist is en zo ja, of hij van de tekst van dit bijvoegsel kennis kan krijgen.

De voordelen die de verbruiker zogenaamd uit bedoelde maatregelen heeft bekomen zijn volgens hem onbestaande. Hij geeft als voorbeeld de prijs van huisbrandolie tussen 11 oktober en 22 oktober 1984. De prijsingreep bracht in deze sector voor de verbruiker een voordeel mee van 1 F per liter tussen 11 oktober en 18 oktober en van 0,54 F tussen 18 oktober en 22 oktober. Doordat de maatschappijen de gewone korting van 1 F niet meer toestonden was dit voordeel echter fictief en tijdens de tweede periode werd het zelfs omgebogen in het nadeel van de verbruiker.

Voorts stelt het lid vast dat vanaf 22 oktober, toen de prijsevolutie in het voordeel van de consument kon uitvallen, de prijsblokkering wegviel omdat de prijs vanaf dat ogenblik geen invloed meer had op de index.

In verband met de benzineprijs wijst het lid op de nogal ongebruikelijke manier waarop de pomphouders werden verwittigd, namelijk via de telefoon.

Op de vraag waarom sommigen zich verzetten tegen een prijsdaling, antwoordt het lid dat het voordeel van de consument op bepaalde terreinen in feite omsloeg in een nadeel; in andere gevallen was dat voordeel fictief of zeer miniem.

Aangezien de spilindex niet werd overschreden, zal de eerstvolgende weddeaanpassing slechts in januari 1985 plaatsvinden. Ingevolge eerder getroffen maatregelen valt de eerste aanpassing van 1985 echter weg. Het lid meent dat dit overeenstemt een bijkomende inlevering van 5 à 6 000 F.

Ook wordt gewezen op de periode waarin de prijsmaatregelen werden genomen : tussen de 10e en de 20e van de maand vinden immers 2/3 van de prijsopnamen plaats en dan nog vooral in de grote centra.

Er wordt gevraagd waarom enkel de prijs van de olieprodukten opgenomen in de indexkorf werd beïnvloed en niet die van andere olieprodukten.

Het negatief advies van het controlecomité voor gas en electriciteit vloeit volgens het lid voort uit de overtuiging van de leden dat hun advies voor de vorm werd gevraagd, aangezien de Ministerraad reeds op 15 oktober ll. de beslissing had genomen.

Het lid wenst kennis te krijgen van een prijsopname die op 17 oktober zou zijn gebeurd.

Wat de gas- en elektriciteitssector betreft, vraagt het lid waarom de Minister niet vroeger heeft geanticipeerd op de prijsdaling. Hij meent dat een structurele ingreep ruime steun zou hebben gekregen.

De daling van de prijs op de oliemarkt wordt door het lid toegeschreven aan een seizoengebonden tendens op de markt van de eindprodukten.

Hij betwist dat de prijs op de wereldmarkt zou zijn gedaald en meent daarenboven dat de prijsverlaging voor de ruwe olie weinig invloed heeft op de prijs van de eindprodukten.

De plus, la question se pose de savoir qui fera les frais de cette réduction de prix. Les producteurs ne vont-ils pas la récupérer sur le dos des communes et ces dernières ne la feront-elles pas payer par leurs habitants, par le biais de la fiscalité communale ?

Il y a également lieu de se demander comment le Ministre a calculé l'incidence budgétaire de cette mesure. Comment en est-on arrivé au montant de 15 milliards ?

L'intervenant croit savoir que le Ministre serait intervenu dans le secteur pétrolier, en vertu d'une annexe au contrat de programme, or il n'a jamais eu connaissance de l'existence d'une telle annexe jusqu'à présent. Il demande si c'est exact et, dans l'affirmative, si le texte de l'annexe peut lui être communiqué.

Les prétendus avantages que le consommateur tirerait des mesures en question sont nuls selon lui. Il cite en exemple l'évolution du prix du mazout de chauffage entre les 11 et 22 octobre 1984. L'intervention au niveau des prix entraina, pour le consommateur, un bénéfice de 1 F au litre entre les 11 et 18 octobre et de 0,54 F entre les 18 en 22 octobre. Toutefois, comme les sociétés n'accordèrent plus le rabais normal de 1 F, l'avantage pour le consommateur resta fictif et, dans la seconde phase, il se transforma même en un désavantage.

Le membre constate en outre que, le 22 octobre, c'est-à-dire au moment où l'évolution du prix aurait pu commencer à présenter un avantage pour le consommateur, le blocage du prix fut levé, étant donné que le prix lui-même n'influençait plus l'index.

Pour ce qui est du prix de l'essence, l'intervenant attire encore l'attention sur la manière assez inhabituelle dont les pompistes ont été avertis, puisque c'est au téléphone que l'on a eu recours.

A la question de savoir pourquoi certains se sont opposés à une baisse de prix, l'intervenant répond que, dans certains cas, l'avantage pour le consommateur s'est transformé en désavantage et que, dans d'autres cas, l'avantage était soit fictif, soit très faible.

Comme l'indice pivot n'a pas été dépassé, la prochaine adaptation salariale ne pourrait avoir lieu qu'en janvier 1985. Toutefois, en vertu des mesures prises précédemment, la première indexation de 1985 sera supprimée. Selon le membre, cette suppression correspond à une modération supplémentaire de 5 à 6 000 F.

L'attention est également attirée sur la période au cours de laquelle les mesures en matière de prix ont été prises; les 2/3 des relevés de prix et, qui plus est, surtout dans les grands centres, ont en effet lieu le 10 et le 20 du mois.

Un membre demande comment il se fait que seuls aient été influencés les prix des produits pétroliers repris parmi les produits servant à calculer l'index, à l'exclusion de ceux des autres produits pétroliers.

Selon l'intervenant, le comité de contrôle du gaz et de l'électricité a formulé un avis négatif, parce que ses membres étaient convaincus qu'ils n'étaient consultés que pour la forme, puisque la décision en question avait déjà été prise le 15 octobre par le Conseil des Ministres.

Le membre demande que lui soit communiqué un relevé de prix qui aurait eu lieu le 17 octobre.

En ce qui concerne le secteur du gaz et de l'électricité, il demande pourquoi le Ministre n'a pas anticipé plus tôt sur les baisses de prix. Il estime qu'une intervention structurelle aurait été largement soutenue.

Selon le même membre, la baisse du prix sur le marché pétrolier est due à une tendance saisonnière sur le marché des produits finaux.

Il conteste que le prix ait baissé sur le marché mondial et, de plus, selon lui, la baisse du prix du pétrole brut influence peu le prix des produits finaux.

Het lid pleit hier voor een programma-akkoord waarin de invloed van de dollar beperkter is.

Tenslotte betwist hij dat onze inflatievoet zou zijn gedaald. Misschien is dit wel het geval in absolute termen, maar in vergelijking met de omringende landen staat België er niet zo goed voor.

* * *

Een ander lid meent dat de maatregelen van de Minister in feite van fiscale aard zijn, omdat de opbrengst van het uitstellen van de indexsprong aan de fiscale ontvangsten wordt toegevoegd.

Een nota van het Planbureau ligt aan de basis van deze operatie.

Bij het opstellen van de begroting 1985 werd de loonmatiging voor 1985, ingevolge het spaarplan, op 40,6 miljard geraamd. Door deze prijsingrepen zal deze raming worden overgetroffen. Het lid wenst te vernemen hoeveel deze verhoging zal bedragen.

Een ander lid wenst eveneens de opbrengst van deze maatregel te kennen.

De overheid grijpt zijn inziens in op dubbel vlak :

1. de weddeverhoging van de ambtenaren wordt uitgesteld;

2. de (fiscale) ontvangsten worden verhoogd door de 2 %-storting van de privésector in een loonmatigingsfonds.

Hij meent dat de Regering zich tot doel heeft gesteld het aantal indexsprongen te beperken tot twee per jaar, zodat slechts 1 maal per jaar een aanpassing van lonen en wedden dient plaats te vinden. Die aanpassing valt dan nog weg tot in 1986 of 1987 ingevolge het spaarplan.

Het lid wijst er daarenboven op dat de ondernemingen geen voordeel hebben bij deze maatregelen, aangezien zij de opbrengst ervan moeten storten in een loonmatigingsfonds.

Wat het vooruitlopen op komende prijsdalingen betreft, meent hij dat de prijsschommelingen reeds opgevangen worden door het systeem van de uitgevlakte index gespreid over vier maanden.

* * *

Een lid stelt vast dat de Europese landen met vrije prijszetting de beste resultaten behalen in de strijd tegen de inflatie en meent dat hier een duidelijk verband kan worden gelegd.

Een ander lid meent dat de prijsmaatregelen inderdaad ten goede komen aan de verbruikers, maar vreest dat de last zal worden doorberekend aan de intercommunales en aan de gemeenten.

* * *

3. Antwoorden van de Minister

De Minister stelt vast dat de inflatie in oktober 1982 9,8 % bedroeg en in oktober 1984 was gedaald tot 5,8 % en dit niettegenstaande devaluatie, depreciatie en monetaire financiering.

De ondernemingen hebben wel degelijk belang bij een uitstel van de loonsverhoging gekoppeld aan de index. Het gaat immers om een bedrag van 2 % op de totale loonmassa, dat op jaarbasis 40 miljard bedraagt.

L'intervenant plaide, en l'occurrence, en faveur de la conclusion d'un accord de programme dans lequel l'influence du dollar serait plus limitée.

Il constate enfin que notre taux d'inflation aurait baissé. Peut-être est-ce exact en termes absolus, mais, par rapport aux pays voisins, la situation de la Belgique n'est pas très bonne en ce domaine.

* * *

Un autre membre estime qu'en fait, les mesures des Ministres ont un caractère fiscal, puisque l'économie réalisée grâce au report d'indexation est ajoutée aux recettes fiscales.

A la base de cette opération se trouve une note du Bureau du Plan.

Lors de l'élaboration du budget pour 1985, la modération salariale pour 1985 qui serait réalisée dans le cadre du plan d'austérité a été estimée à 40,6 milliards. A la suite de ces interventions au niveau des prix, cette estimation sera dépassée L'intervenant voudrait savoir quel sera le montant de ce dépassement.

Un autre membre désire également savoir quel sera le produit de cette mesure.

Selon lui, le Gouvernement joue sur deux plans :

1. l'augmentation des traitements des fonctionnaires est retardée;

2. les recettes (fiscales) augmentent grâce au versement par le secteur privé d'une tranche de 2 % à un fonds de modération salariale.

Le membre affirme qu'à son avis le Gouvernement a décidé de limiter le nombre des « sauts d'index » à deux par an, de manière qu'il ne faille adapter les traitements et salaires qu'une fois par an. Or, cette adaptation est supprimée jusqu'en 1986 ou 1987 en vertu du plan d'austérité.

L'intervenant souligne de plus que les entreprises ne tirent aucun profit de ces mesures, puisqu'elles doivent en verser le produit à un fonds de modération salariale.

Pour ce qui est de l'anticipation sur les baisses de prix futures, il estime que les effets des fluctuations de prix sont déjà neutralisés par le système de lissage de l'index sur quatre mois.

* * *

Un membre constate que les pays européens où les prix évoluent librement obtiennent les meilleurs résultats en matière de lutte contre l'inflation et qu'il y a de toute évidence une relation de cause à effet entre ces deux éléments.

Un autre membre estime que les mesures concernant les prix présentent effectivement un avantage pour les consommateurs, mais il craint que le poids financier de ces mesures ne soit répercuté sur les intercommunales et les communes.

* * *

3. Réponses du Ministre

Le Ministre constate qu'en octobre 1982, l'inflation était de 9,8 % et qu'en octobre 1984, elle est tombée à 5,8 %, malgré la dévaluation de notre monnaie, sa dépréciation et le financement monétaire.

Les entreprises tirent un profit réel du report des augmentations salariales à consentir à la suite d'une hausse de l'index. C'est en effet un montant égal à 2 % de la masse salarile totale qui est en jeu.

De Minister herhaalt dat van manipulatie geen sprake kan zijn, vermits noch aan de berekening noch aan de wijze van prijsnotering is geraakt.

In de brief aan het controlecomité was inderdaad slechts sprake van een termijn van 1 maand, omdat de Minister in de mening verkeerde dat het comité zelf de prijsverlaging voor onbepaalde duur zou voorstellen.

Wat betreft het eventuele doorberekenen aan de intercommunale, meent de Minister dat het ministerieel besluit terzake duidelijk is : dit is niet mogelijk.

De invloed van de maatregelen op de begroting wordt als volgt berekend :

1. Het impact op de begroting van 1 spiloverschrijding bedraagt 1,4 miljard (lonen + sociale uitkeringen).

2. Een spiloverschrijding in oktober 1984 met betaling vanaf december 1984 had aanleiding gegeven tot :

— de betaling in 1984 van 1,4 miljard;
— de betaling in 1985 van 17 miljard, zijnde 1,4 × 12;
— uitstel van de recuperatie, bij een volgende spiloverschrijding in maart 1985, van de betaling tot mei 1985.

3. Het niet-overschrijden van de spil in oktober met uitstel tot november, heeft tot gevolg dat de betaling van januari vervalt aan de Schatkist en dat, bij een nieuwe spiloverschrijding in maart 1985, de effectieve indexering van de lonen (overheidssector) slechts gebeurt vanaf mei 1985, hetzij een winst van 5 maanden of 7 miljard.

De neutralisering in januari in plaats van in mei heeft onrechtstreeks voor de Schatkist een supplementaire besparing tot gevolg van 7,8 miljard, met name de geneutraliseerde maanden die nu ten goede komen aan de R. S. Z. in plaats van aan de loontrekkenden (uitstel indexering lonen) (toepassing koninklijk besluit nr 278).

Globaal heeft het niet-overschrijden van de spil in oktober voor de Schatkist een besparing van 7 miljard + 7,8 miljard + 0,3 miljard (zelfstandigen) = 15,1 miljard.

4. Privé-sector

Bij een gelijktijdige effectieve indexering van de lonen in alle sectoren heeft de privé-sector slechts een bezuiniging van ca. 4 miljard. De privé-sector wint immers slechts de verschuiving van 1 maand, vermits die sector, wat zij bespaart, moet afstaan aan de R. M. Z.

Er bestaat geen aanhangsel bij het Programma-akkoord waarop de Minister zijn ingreep zou hebben gesteund.

Wel heeft hij gebruik gemaakt van de uitzonderingsmogelijkheid, die toelaat het programma-akkoord voor een bepaalde tijd niet toe te passen.

Wat de procedure betreft, verduidelijkt de Minister dat hij nooit contact genomen heeft met de pomphouders. Zijn diensten hebben slechts contacten met de producenten.

De Minister kan slechts vaststellen dat de prijzen van de olieproducenten gedaald zijn, zoals hij had verwacht. Waaraan die daling moet worden toegeschreven doet niets ter zake. De duur van een dergelijke prijsdaling is niet te voorspellen.

In verband met de evolutie van onze inflatie t.o.v. andere E. G.-landen, verwijst de Minister naar blz. 17 van de Algemene Toelichting waar de conclusies te vinden zijn van een onderzoek uitgevoerd door de C. R. B. naar het inflatiedifferentieel. Volgens die studie zou een aanzienlijk deel van onze inflatie geïmporteerd zijn of te wijten zijn aan de devaluatie van 1982.

Le Ministre répète qu'il ne peut être question de manipulation, puisqu'il n'a touché ni aux modalités de calcul de l'index ni aux méthodes utilisées pour le relevé des prix.

La lettre adressée au Comité de contrôle ne faisait en effet mention que d'un délai d'un mois, parce que le Ministre était persuadé que le Comité proposerait lui-même une baisse de prix pour une durée indéterminée.

Pour ce qui est de la répercussion éventuelle sur les intercommunales, le Ministre estime que l'arrêté ministériel est clair : elle est impossible.

L'incidence budgétaire des mesures est calculée comme suit :

1. L'incidence budgétaire d'un dépassement de l'indice pivot est de — 1,4 milliard (salaires + allocations sociales).

2. Un dépassement de l'indice pivot en octobre 1984 avec indexation dès le mois de décembre 1984 aurait entraîné :

— une dépense de 1,4 milliard en 1984;
— une dépense de 17 milliards en 1985, soit 1,4 × 12;
— un report de la récupération de la dépense jusqu'en mai 1985 au cas où le dépassement suivant de l'indice pivot aurait eu lieu en mars 1985.

3. Grâce à l'absence de dépassement de l'indice pivot en octobre et au report de celui-ci au mois de novembre, le produit de l'indexation de janvier ira au Trésor public et, au cas où un nouveau dépassement aurait lieu en mars 1985, l'indexation effective des salaires (secteur public) ne se ferait qu'à partir du mois de mai. Cela représente un gain de 5 mois ou de 7 milliards.

Grâce à cette neutralisation au mois de janvier, et non pas au mois de mai, on réalisera indirectement une économie supplémentaire de 7,8 milliards au profit du Trésor, soit le produit des neutralisations qui profite maintenant à l'O. N. S. S. au lieu d'être versé aux salariés (report de l'indexation des salaires) (application de l'arrêté royal n° 278). (Cf. Exposé général, pp. 57 et 58).

Globalement, le non-dépassement de l'indice pivot en octobre représente, pour le Trésor, une économie de : 7 milliards + 7,8 milliards + 0,3 milliard (indépendants) = 15,1 milliards.

4. Secteur privé

En cas d'indexation effective simultanée dans tous les secteurs, le secteur privé ne réalise qu'une économie de 4 milliards environ. Ce secteur ne gagne en effet que le report d'un mois, étant donné qu'il doit céder le montant de son économie à l'O.N. S. S.

L'accord de programme ne comporte aucune annexe sur laquelle le Ministre aurait pu se baser.

Le Ministre a toutefois usé de la possibilité de suspendre l'application de l'accord de programme à titre exceptionnel pour une durée déterminée.

Pour ce qui est de la procédure, le Ministre précise qu'il n'a jamais pris contact avec les pompistes. Ses services n'entretiennent des contacts qu'avec les producteurs.

Le Ministre ne peut que constater que les prix des produits pétroliers ont baissé, comme il l'avait prévu. Peu importe de savoir à quoi est due la baisse. La durée d'une telle baisse est imprévisible.

En ce qui concerne l'évolution de notre inflation par rapport à celle d'autres Etats membres de la C. E., le Ministre renvoie à la page 17 de l'Exposé général qui contient les conclusions d'une étude du C. C. E. au sujet du différentiel d'inflation. Selon cette étude, une large partie de notre inflation serait importée ou due à la dévaluation de 1982.

Wat betreft het gunstiger verloop van de inflatie in landen met vrije prijszetting, antwoordt de Minister dat hij zich eveneens vragen stelt over dit fenomeen. Hij merkt evenwel op dat die vrijheid, in Nederland bijvoorbeeld, gepaard gaat met een zeer strenge wetgeving op het concurrentiebeleid die prijsafspraken strafbaar stelt.

De Minister neemt zich voor een wetsontwerp van die strekking in te dienen, doch merkt op dat daartegen door allerlei industrieën bezwaren worden geuit. Dit gebeurt om allerlei motieven, maar ook bijvoorbeeld omdat de maximumprijs een alibi kan zijn tegenover hun multinationaal moederbedrijf.

De Minister is voorstander van vrije concurrentie in de geest van het Verdrag van Rome.

VI. — FISCALITEIT

1) Het Regeerakkoord van 16 december 1981 en het fiscaal beleid

Een lid herinnert vooreerst aan volgende verbintenissen vermeld in het Regeerakkoord van 16 december 1981 :

« De Regering zal de huidige globale, fiscale en parafiscale druk niet verhogen doch wel de actieve bevolking aanmoedigen door een herbeschikking van de fiscaliteit op de arbeid en het gezin.

Daarom zal voor het jaar 1983 een grondige hervorming van de personenbelasting doorgevoerd worden uitgaande van drie beginselen : eenvoud, rechtvaardigheid en efficiëntie van de belastingstructuren. Meer bepaald zal de Regering hierbij drie objectieven beogen :

1° de familiale progressiviteit overeenkomstig het aantal personen ten laste;
2° vermindering van het overdreven niveau van de marginale belastingvoeten;
3° alle reële inkomens fiscaal gelijk te behandelen. In dat kader zal de globalisatie van het kadastraal inkomen van de eigen woning in de personenbelasting worden afgeschaft.

4° In het kader van de gezondmaking van 's Lands financiën en economie is een sterker optreden tegen fiscale en sociale fraude meer dan ooit vereist. »

Het lid wenst vervolgens aan te tonen dat voormelde verbintenissen drie jaar later nog steeds niet werden nagekomen.

1.1. *Maatregelen ten gunste van de vennootschappen*

Het lijdt geen twijfel dat de maatregelen ten gunste van de bedrijven aanzienlijk waren en een grote aderlating waren voor de Schatkist. Met de drie jaren waarop zij betrekking hadden was een bedrag van ongeveer 80 miljard gemoeid. Met inachtneming van de daarbij komende inlevering had een dergelijke overdracht van inkomsten althans vanaf 1983 een aanzienlijke stijging van het volume der investeringen tot gevolg moeten hebben.

Welnu, volgens de beschikbare ciifers van de Nationale Rijkscomptabiliteit gingen de investeringen in 1983 in werkelijkheid met 6,9 % achteruit. Tegen die constatering zal men natuurlijk inbrengen dat de resultaten van het eerste semester van 1984 veelbelovender lijken.

En ce qui concerne la constatation selon laquelle la situation en matière d'inflation est meilleure dans les pays où les prix évoluent librement, le Ministre déclare qu'il s'interroge également sur ce phénomène. Il fait toutefois observer que cette évolution libre s'inscrit, par exemple aux Pays-Bas, dans le cadre d'une législation très sévère en matière de concurrence, législation qui réprime les ententes en matière de prix.

Le Ministre a l'intention de déposer un projet de loi allant dans le même sens et fait observer à cet égard que son intention suscite des objections de la part de plusieurs secteurs industriels. Leur réaction repose sur des motifs divers, mais par exemple aussi sur le fait que le prix maximum peut constituer un alibi vis-à-vis de leur maison-mère multinationale.

Le Ministre est partisan de la libre concurrence telle qu'elle est conçue par le Traité de Rome.

VI. — FISCALITE

1) L'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 et la politique fiscale

Un membre rappelle dans un premier temps les engagements suivants mentionnés dans l'accord de Gouvernement du 16 décembre 1981 :

« Le Gouvernement n'alourdira pas la pression globale, fiscale et para-fiscale actuelle mais par contre, il encouragera la population active par un aménagement de la fiscalité sur le travail et la famille.

C'est pourquoi, pour l'année 1983, une réforme approfondie de la fiscalité des personnes physiques sera mise en œuvre, partant de trois principes : simplicité, équité et efficience des structures d'impôts. Le Gouvernement visera plus spécialement à réaliser les trois objectifs suivants :

1° instaurer la progressivité familiale de l'impôt en tenant compte du nombre de personnes à charge;
2° réduire le niveau excessif des taux d'imposition marginaux;
3° traiter fiscalement tous les revenus réels sur le même pied. Dans ce cadre, on supprimera la globalisation à l'I. P. P. du revenu cadastral de l'habitation occupée par son propriétaire.

Dans le cadre de l'assainissement des finances publiques et de l'économie, une lutte plus rigoureuses contre la fraude fiscale et sociale est plus que jamais requise ».

Le membre souhaite ensuite démontrer que trois ans plus tard, le Gouvernement n'a toujours pas observé ces engagements.

1.1. *Mesures en faveur des sociétés*

Incontestablement les mesures en faveur des entreprises ont été importantes et ont coûté cher au Trésor. Elles s'élèvent à environ 80 milliards pour les trois années concernées. Compte tenu de la modération salariale qui s'y ajoute, un tel transfert de ressources aurait dû provoquer au moins à partir de 1983 une hausse importante du volume des investissements.

Or, en réalité, selon les chiffres de la comptabilité nationale, les investissements ont reculé de 6.9 % en 1983. A ces chiffres, on objectera bien entendu que les résultats du premier semestre de 1984 semblent plus prometteurs.

Volgens het lid is dat echter slechts het gevolg van het effect van de verplichting om te investeren zoals die door het deel Cooreman van het koninkrijk besluit nr 15 opgelegd wordt.

Hij meent dat men met de resultaten op het stuk van investeringen veel voorzichtiger moet omspringen dan wat wordt gedaan in de triomfalistische balansen die men gewoonlijk in de financiële bladen vindt.

Hoewel de Generale Bankmaatschappij (G. B. M.) een totale kapitaal-inbreng van 347,3 miljard risico kapitaal voor de ondernemingen vooropstelt, tonen diepergaande analyses, zoals die van Professor Farber van Dulbea aan dat de formele verplichting om — behoudens afwijkingen — 60 % van dat bedrag te investeren, slechts slaat op 70,0 miljard. Dit is slechts een gering bedrag in verhouding tot de omvang van de financiële operatie en tot de kosten voor de schatkist van de A. F. V. die hun weerslag zullen hebben tot in 1992.

Slechts enkele sectoren die reeds bevoordeeld zijn in de huidige crisistijd hebben werkelijk baat gehad bij het koninklijk besluit nr 15. Zo gaan 80 % van de betrokken gelden naar de bank- en elektriciteitssector.

Waar gebeuren nieuwe industriële investeringen ? De Generale Bankmaatschappij zelf is expliciet op dit punt, aangezien zij in haar Bulletin (p. 6) van september 1984 zegt : « De verplichting van minstens 60 % van het ingebrachte kapitaal te investeren in België zal ongetwijfeld wel een netto-aanwas in de investeringen genereren door de verhoogde bedrijfsmiddelen. Men mag zich echter hierover niet te veel illusies maken. In de meeste bedrijven zal grotendeels aan de gestelde verplichting worden voldaan door het bestaande investeringsprogramma te volgen of te versnellen ».

Ook op het vlak van de tewerkstelling blijft men ver achter bij de gedane beloften. De Generale Bankmaatschappij stelt : « Ook hier moet men ons inziens geen spectaculaire resultaten verwachten » (p. 6).

Tot besluit van zijn commentaar op de fiscale maatregelen ten voordele van de ondernemingen pleit het lid meer dan ooit voor een volledige hervorming van de vennootschapsbelasting en meer bepaald voor een volledige vrijstelling van belasting in geval van herinvestering van de winsten. Dat is naar zijn gevoel de enige manier om op het vlak van investeringen resultaten te bereiken die duurzaam zijn en niet voorbijgaand zoals die van de regeringsmaatregelen. Belastingscadeaus zijn voor de ondernemingen natuurlijk altijd welkom en het aantal van hun fiscalisten groeit dan ook sneller aan dan dat van de technici, terwijl net het tegendeel zou moeten gebeuren.

1.2. *Maatregelen ten voordele van de natuurlijke personen*

Wat is er na drie jaar terechtgekomen van de plannen om het belastingstelsel eenvoudiger, rechtvaardiger en doeltreffender te maken ?

In verband met de « eenvoud » volstaat het erop te wijzen dat de situatie zo complex is, dat zelfs de ambtenaren niet in staat zijn om zonder computer de meest eenvoudige vragen te beantwoorden over de te betalen belastingen in verhouding tot het aangegeven inkomen.

Uit een oogpunt van rechtvaardigheid is de mislukking flagranter. Om het met een parafrase van een uitspraak van Walter Mondale te zeggen : de overheid gedraagt zich in haar belastingsbeleid als een soort omgekeerde Robin Hood. Zij bevoordeelt de rijken meer dan ooit ten nadele van de armen, d.w.z. de mensen met roerende inkomsten ten nadele van de loontrekkenden en de gerechtigden op uitkeringen.

* * *

Or, il ne s'agit, selon le membre, que d'une conséquence des effets de l'obligation d'investir qui figure dans le volet Cooreman de l'arrêté royal nº 15.

Selon lui, il y a lieu d'être beaucoup plus prudent en ce qui concerne les résultats au niveau des investissements que les bilans triomphalistes auxquels bon nombre de journaux financiers nous ont habitué.

Lorsque la Société Générale de Banque (S. G. B.) cite un montant d'apport total de 347,3 milliards de capital à risque au profit des entreprises, des analyses plus fouillées telles que celle du professeur Farber du Dulbea démontrent que l'obligation formelle d'investir — qui logiquement devrait s'exercer sur 60 % de ce montant hors dérogations — ne porterait que sur 70,0 millions soit un montant très faible par rapport à l'importance de l'opération financière et au coût pour le Trésor des avantages A. F. V. qui eux se répercuteront jusqu'en 1992.

Quelques secteurs déjà privilégiés dans la période de crise, ont réellement profité à l'arrêté royal nº 15. Ainsi, le secteur bancaire et celui de l'électricité récoltent ensemble près de 80 % des fonds concernés.

Où sont ou plutôt où seront les investissements industriels nouveaux ? La S. G. B. est elle-même explicite à ce sujet puisqu'elle dit dans son Bulletin du mois de septembre 1984 que « s'il y aura incontestablement un accroissement net des investissements, il ne faut toutefois pas se faire trop d'illusions sur ce point car dans la plupart des entreprises, on se conformera à l'obligation d'investir en appliquant le plan d'investissement existant ou en accélérant la réalisation de celui-ci. »

Quant aux emplois, là aussi on est loin des promesses. La S. G. B. déclare elle-même qu'à son avis « il ne faut pas s'attendre à des résultats spectaculaires ».

En conclusion, sur ce volet fiscal en faveur des entreprises, le membre plaide plus que jamais pour une réforme totale de l'impôt des sociétés et plus particulièrement pour une exemption d'impôt totale en faveur des bénéfices réinvestis. C'est à son avis la seule manière d'obtenir des résultats durables en matière d'investissement et non des effets éphémères comme le sont ceux des diverses mesures que le Gouvernement a prises et qui sont à considérer davantage comme des cadeaux fiscaux, toujours bons à prendre pour les entreprises dont les équipes de fiscalistes grandissent plus rapidement que celles des techniciens, alors que c'est l'inverse qui devrait se produire.

1.2. *Mesures en faveur des personnes physiques*

Qu'en est-il après 3 ans des objectifs de simplification, d'équité et d'efficacité des structures d'impôts ?

Pour ce qui est de la « simplicité », la situation est à ce point complexe que les agents de l'administration sont incapables sans le soutien de l'ordinateur de répondre à la moindre question quant à l'impôt à payer par rapport aux revenus déclarés.

Pour ce qui est de l'équité, l'échec est plus flagrant. Pour paraphraser Walter Mondale en matière fiscale, le Gouvernement se conduit comme une espèce de Robin des Bois à l'envers, c'est-à-dire qu'il favorise plus que jamais les riches au détriment des pauvres, soit les détenteurs de revenus mobiliers au détriment des salariés et des allocataires sociaux.

* * *

a) Kan de Regering ontkennen dat wij door het liberatoir maken van de roerende voorheffing opnieuw terechtgekomen zijn in een systeem van belasting van dividenden en renten zoals dat van vóór 1962 ?

b) Welke inkomsten verwacht de Regering van de extra bijdrage op de roerende inkomsten van 316 000 F voor aandelen en van 1 110 000 F voor de andere roerende inkomsten ?

c) Zou de Minister voor 1985 en 1986 cijfers kunnen geven, enerzijds van de totale belasting van de roerende inkomsten (die de drie laatste jaren sterk vooruit zijn gegaan, zoals blijkt uit de nationale rekeningen) en anderzijds van de totale belasting van de inkomsten van loontrekkenden en zelfstandigen afzonderlijk ? Worden met name via de Rijksschuld niet massaal inkomsten overgeheveld van diegenen die leven van het loon van hun eigen werk naar diegenen die leven van de rente van hun kapitaal ? Is dat wel in overeenstemming met de liberale doctrine, die eigen inspanningen wil bevrijden uit de greep van de fiscus ?

d) Bestaat er een verband tussen de stijging van de schuldenlast in deviezen die dit jaar werd vastgesteld, en de verhoging van de roerende voorheffing ? Heeft deze verhoging ook geen invloed gehad op de hoogte van de rentetarieven en daardoor op de Rijksschuld ?

e) Wat zijn de totale kosten van de verschillende maatregelen ten laste van de gerechtigden op uitkeringen (gepensioneerden en werklozen) zoals de wijzigingen in het aanslagstelsel voor de werkloosheidsuitkeringen en de pensioenen ? Bestaat er geen verband tussen die maatregelen en de uitbreiding van de vierde wereld ?

f) Heeft de ingewikkeldheid van het huidige belastingsysteem voor de gezinnen niet tot gevolg dat hoe langer hoe meer mensen ongehuwd gaan samenwonen en vooral dan loontrekkenden omdat zij natuurlijk niet kunnen frauderen ?

g) Vaak werd (en wordt) in Regeringskringen gepleit voor een verschuiving van de directe naar de indirecte belastingen.Het kan inderdaad niet worden betwist dat inzake directe belastingen in ons land alleszins reeds de grens van het toelaatbare is bereikt.

Heeft de Minister van Financiën door zijn diensten de gevolgen laten onderzoeken van overdrachten van de directe naar de indirecte belastingen, vooral op het vlak van de sociale rechtvaardigheid ?

Is hij niet van mening dat de belastingen moeten afhankelijk blijven van de draagkracht van eenieder en dat de fraude meer dan ooit streng bestraft moet worden ? Welke maatregelen denkt de Minister te nemen om die kwaal te bestrijden ?

Volledigheidshalve zij hier aangestipt dat hetzelfde lid niet alleen begaan was met de stijging van de fiscale druk, doch ook met de stijging van de parafiscale druk. Hij verwijst daarbij naar cijfergegevens gepubliceerd door de E. G. Tenslotte stelt hij volgende vragen :

Zal de Regering op die weg verder gaan ? Zal men in de toekomst opnieuw, zoals tussen 1981 en 1984, moeten constateren dat de stijging van de globale heffing 2,4 % bedraagt van het B. B. P., dit is 1,4 % ten gevolge van de parafiscale druk en 1 % ten gevolge van de fiscale druk ?

1.3. *Fiscaliteit en gezinsvriendelijkheid*

Een ander lid stelt vast dat 1983 een absoluut dieptepunt betekende inzake het aantal geboorten. Dit demografische gegeven onderstreept zijn inziens het nut en de noodzaak van een gezinsvriendelijk beleid, dat o.m. ook via fiscale maatregelen kan worden gevoerd.

a) Le Gouvernement peut-il contester que le fait d'avoir rendu le précompte mobilier libératoire nous a fait revenir dans un système d'impôts cédulaire identique à celui d'avant 1962 ?

b) Quelles recettes le Gouvernement escompte-t-il de la cotisation complémentaire sur les revenus mobiliers à 316 000 F pour les obligations et 1 110 000 F pour les autres revenus mobiliers.

c) Le Ministre peut-il avancer pour 1985 et 1986 des chiffres, d'une part, de la taxation globale des revenus mobiliers (revenus qui ont vivement progressé ces trois dernières années comme le prouve la comptabilité nationale) et d'autre part, de la taxation globale des revenus des salariés et indépendants séparés. Un gigantesque transfert de ressources ne s'effectue-t-il pas, notamment par le biais de la dette publique, entre ceux qui bénéficient de la rente de leur capital et ceux qui bénéficient du salaire de leur travail ? S'agit-il dans ce cas d'un moyen conforme à la doctrine libérale qui vise à libérer les efforts de l'emprise du fisc ?

d) Y-a-t-il un rapport entre l'accroissement de l'endettement en devises constaté cette année et la majoration du précompte mobilier ? De même cette majoration n'a-t-elle pas eu un impact sur le niveau des taux d'intérêt donc des charges de la dette publique ?

e) Quel est le coût global des différentes mesures à charge des allocataires sociaux (pensionnés et chômeurs), comme les modifications des régimes de taxation des allocations de chômage et de pension. N'y-a-t-il pas un rapport entre ces mesures et le développement du quart-monde ?

f) La complexité actuelle du système fiscal pour les ménages ne conduit-elle pas au développement de plus en plus grand d'unions libres, et celà particulièrement pour les salariés, lesquels bien entendu ne savent pas frauder ?

g) Dans les milieux gouvernementaux on a souvent plaidé (et on plaide encore) pour un transfert des impôts directs vers les impôts indirects. L'on ne sauraient nier en effet qu'en matière d'impôts directs notre pays a atteint les limites du tolérable.

Le Ministre des Finances a-t-il déjà fait étudier par ses services les conséquences d'un transfert des impôts directs vers les impôts indirects, et ce particulièrement au niveau de la justice sociale ?

Ne pense-t-il pas que l'impôt doit rester fonction des facultés contributives de chacun et que la fraude doit être plus que jamais sévèrement réprimée ? Quelles mesures le Ministre envisage-t-il en particulier pour tenter d'endiguer ce dernier fléau ?

Pour être complet, mentionnons ici que le même membre ne se préoccupait pas seulement de l'accroissement de la pression fiscale, mais aussi de l'accroissement de la pression parafiscale. Il se réfère à ce propos à des chiffres publiés par les C. E. Pour terminer, il pose les questions suivantes :

Le Gouvernement poursuivra-t-il dans cette voie ? Faudra-t-il encore constater à l'avenir, comme entre 1981 et 1984, une augmentation du prélèvement total de 2,4 % du P. I. B. qui s'explique à concurrence de 1,4 % par suite de la hausse du prélèvement parafiscal et de 1 % pour le prélèvement fiscal ?

1.3. *Fiscalité et politique familiale*

Un autre membre constate que le nombre de naissances n'a jamais été aussi peu élevé qu'en 1983. Cette donnée démographique souligne, selon lui, l'utilité et la nécessité d'une politique favorable aux familles, politique qui serait notamment menée par le biais de mesures fiscales.

Weliswaar werden in 1984 een aantal fiscale maatregelen van gezinsvriendelijke aard genomen.

Zulks mag evenwel niet doen vergeten dat :

a) de zogenaamde Maribel-operatie steunde op een verhoging van de indirecte belastingen, die uiteraard de consumptie van de grote gezinnen ongunstig beïnvloedde;
b) dat, nagenoeg gelijktijdig met hogergenoemde fiscale maatregelen van gezinsvriendelijke aard, diende ingeleverd op het stuk van de gezinsbijslagen (sociale zekerheid);
c) dat het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen (Stuk Kamer nr 1010) geen nieuwe gezinsvriendelijke maatregelen bevat.

Hoe dan ook, het lid verheugt er zich over dat fiscale tegemoetkomingen voor de kinderlast door de Hoge Raad van Financiën niet worden aangezien als een afwijking van het algemene stelsel van belasting en derhalve niet worden bestempeld als « fiscale uitgaven ».

Het jeugdbeleid is vanzelfsprekend nauw verbonden met het gezinsbeleid. Voorts is een jeugdbeleid er o.m. op gericht de jeugd te behoeden voor bepaalde gevaren. Welnu, is het in dit verband niet verontrustend te moeten vaststellen dat de raming van de fiscale ontvangsten voor 1985 een stijging van de belasting op spelen en weddenschappen en op de automatische ontspanningstoestellen in het vooruitzicht stelt :

Il est vrai qu'en 1984, un certain nombre de mesures fiscales ont été prises en faveur des familles.

Cela ne peut toutefois faire oublier que :

a) « l'opération Maribel » était basée sur une augmentation des impôts indirects, ce qui a eu une incidence négative sur la consommation des familles nombreuses;
b) au moment même où étaient prises les mesures fiscales en faveur des familles, des sacrifices étaient demandés dans le domaine des allocations familiales (sécurité sociale);
c) le projet de loi portant des dispositions fiscales (Doc. Chambre nº 1010) ne contient aucune nouvelle mesure favorable aux familles.

Quoi qu'il en soit, le membre se réjouit que le Conseil supérieur des Finances ne considère pas les avantages fiscaux pour enfant à charge comme une dérogation au régime fiscal général et ne les considère dès lors pas comme des « dépenses fiscales ».

La politique de la jeunesse est évidemment étroitement liée à la politique familiale. En outre, une politique de la jeunesse vise notamment à prémunir les jeunes contre certains dangers. N'est-il dès lors pas inquiétant de constater que l'estimation des recettes fiscales pour 1985 prévoit une augmentation de la taxe sur les jeux et paris et sur les appareils automatiques de divertissement ?

(in miljoenen F) / (en millions de F)

	1984 vermoedelijke ontvangsten — 1984 recettes probables				1985 ramingen — Estimations 1985			
	Rijksmiddelen — Voies et Moyens	Afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten — Recettes cédées, affectées et ristournées	Totale ontvangsten — Recettes totales	Verschil van de totale ontvangsten 1984-1983 in % — Variation des recettes totales 1984-1983 en %	Rijksmiddelen — Voies et Moyens	Afgestane, toegewezen en geristorneerde ontvangsten — Recettes cédées, affectées et ristournées	Totale ontvangsten — Recettes totales	Verschil van de totale ontvangsten 1985-1984 in % — Variation des recettes totales 1985-1984 en %
Belasting op spelen en weddenschappen. — Taxe sur les jeux et paris	115	2 035	2 150	− 3,4	143	2 057	2 200	+ 2,3
Belasting op de automatische ontspanningstoestellen. — Taxe sur les appareils automatiques de divertissement ...	38	778	816	+ 6,4	93	757	850	+ 4,2

2) Fiscale uitgaven

2.1. *Het Jaarverslag 1982 van de Hoge Raad van Financiën en de inventaris van de « fiscale uitgaven » (Algemene Toelichting/Bijlage VII)*

Het is volgens een lid zeer de vraag of het jaarverslag 1982 van de Hoge Raad (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1983) er de Minister van Financiën niet heeft toe aangezet de Raad opdracht te geven « advies uit te brengen omtrent de problematiek van de fiscale uitgaven ».

Hoe dan ook, het is aangewezen de aandacht te vestigen op volgende opmerkingen van de Raad (jaarverslag 1982).

— « Heel wat fiscale stimuli zijn tijdelijk, complex, meestal niet belangrijk, belonen reeds besliste investeringen die er bij toeval kunnen van genieten en vervroegen hoogstens beslissingen inzake weinig belangrijke investeringen. Investeringsbeslissingen van enige omvang vergen immers

2) Dépenses fiscales

2.1. *Rapport annuel 1982 du Conseil supérieur des Finances et inventaire des « dépenses fiscales » (Exposé général / Annexe VII)*

Il y a lieu, selon un membre, de se demander si le rapport annuel 1982 du Conseil supérieur (*Moniteur belge* du 6 avril 1983) n'a pas incité le Ministre des Finances à charger le Conseil d'émettre un avis sur le problème des dépenses fiscales.

Quoi qu'il en soit, il convient d'attirer l'attention sur les remarques suivantes du Conseil (rapport annuel 1982).

« Bon nombre de stimulants fiscaux ont un caractère temporaire et complexe; ils sont généralement peu importants, récompensent des investissements déjà décidés, qui peuvent, par hasard, en bénéficier et ont tout au plus pour effet d'anticiper des décisions relatives à des investissements

verscheidene jaren van voorbereiding. Tijdelijke stimuli die bestaan op het ogenblik van de beslissing, bestaan vaak niet meer bij haar uitvoering die verscheidene jaren in beslag kan nemen. De Raad meent dat jaarlijks een document zou moeten worden opgesteld, waarbij het Parlement wordt ingelicht over de verantwoording, de kostprijs en de uitwerking van elke fiscale stimulans. Dergelijk document werd reeds voorgelegd aan het Parlement van verschillende landen (Verenigde Staten, Duitse Bondsrepubliek, Verenigd Koninkrijk, Frankrijk). In de Angelsaksische landen draagt het de benaming van « tax expenditure budget » (begroting van de fiscale uitgaven) omdat de fiscale stimuli met fiscale « uitgaven » kunnen worden gelijkgesteld. »

— « In de mate dat het technisch mogelijk is en belastingvlucht niet in de hand wordt gewerkt, heeft niet alleen de belastingplichtige maar ook de Staat er belang bij dat het fiscaal stelsel eenvoudig en doorzichtig is. Ingewikkeldheid schrikt niet alleen investeerders af maar is ook bron van onbegrip, misverstand en tijdverlies.

(...)

Hiertoe zijn, wat het Belgisch belastingwezen betreft, geen nieuwe instrumenten nodig, wel vereenvoudiging en uitdunning van bestaande. »

2.2. *De definitie van de fiscale uitgaven*

In de inventaris van de Hoge Raad wordt de « fiscale uitgave » als volgt omschreven :

« Een minderontvangst wegens fiscale tegemoetkomingen (fiscale uitgaven) die voortvloeit uit een afwijking van het algemeen stelsel van een gegeven belasting ten voordele van zekere belastingplichtigen of van zekere economische, sociale, culturele en andere activiteiten. »

Deze definitie roep volgens een lid meteen volgende vraag op : wat wordt precies bedoeld met « het algemeen stelsel van een gegeven belasting » ?

— Wat de personenbelasting betreft, golden tot voor kort volgende algemene principes : een progressief tarief dat wordt toegepast op geglobaliseerde, gecumuleerde en nominale inkomsten.

Welnu, gelet op de recente maatregelen inzake decumul en splitting en inzake roerende inkomsten (meer bepaald de impact van de zgn. bevrijdende roerende voorheffing op de globalisering van de inkomsten), is het zeer de vraag of voormelde algemene principes niet zodanig werden aangetast dat zij niet langer de hoekstenen van het algemeen stelsel zijn.

— Aangifte van inkomsten gestaafd door bewijzen en controle op dit alles door de administratie van Financiën worden doorgaans ook als wezenlijke bestanddelen van een « algemeen stelsel » beschouwd.

Nu is het evenwel zo dat meer dan eens « forfaits » worden gehanteerd. In hoeverre zijn dergelijke « forfaits » al dan niet een afwijking van het algemeen stelsel. Terloops zij er op gewezen dat tal van waarnemers dgl. forfaits als een niet-onbelangrijke bron van fiscale fraude bestempelen.

Voorts rijst de vraag of een inventaris van de fiscale uitgaven niet meteen een onderzoek van de hiernavolgende aspecten van het fiscaal stelsel impliceert :

— het onderscheid tussen zgn. « abattementen » (dit zijn verminderingen van het belastbaar inkomen) o.m. de abattementen inzake kadastraal inkomen en « belastingverminderingen » en de respectievelijke impact van beide technieken in ons fiscaal stelsel;

peu importants. Des décisions d'investissement de quelque envergure requièrent en effet plusieurs années de préparation. Des stimulants temporaires, qui existent au moment de la prise de décision, ont souvent cessé d'exister au moment de l'exécution, qui peut exiger plusieurs années. Le Conseil estime utile de recommander l'élaboration annuelle d'un document destiné au Parlement, fournissant des renseignements au sujet de la justification, du coût et des effets de chacun de ces stimulants fiscaux. Un document de cette nature est déjà soumis au Parlement dans différents pays (Etats-Unis, Allemagne fédérale, Royaume-Uni, France). Il porte dans les pays anglo-saxons la dénomination de « tax expenditure budget » (budget des dépenses fiscales), les stimulants fiscaux pouvant être assimilés à des « dépenses » fiscales.

Dans la mesure où il n'existerait pas de difficulté technique et où l'évasion fiscale ne s'en trouverait pas favorisée, ce n'est pas seulement le contribuable mais également l'Etat qui a intérêt à ce que le régime fiscal soit simple et transparent. La complexité n'a pas seulement pour effet de rebuter les investisseurs, mais elle est également une source d'incompréhension, de malentendu et de perte de temps.

En ce qui concerne le système fiscal belge, il n'est pas nécessaire de disposer à cet effet de nouveaux instruments, mais plutôt de simplifier et d'élaguer ceux qui existent ».

2.2. *Définition des dépenses fiscales*

L'inventaire du Conseil supérieur définit la « dépense fiscale » de la façon suivante :

« Une moindre recette découlant d'encouragements fiscaux (dépenses fiscales) provenant d'une dérogation au système général d'un impôt déterminé en faveur de certains contribuables ou de certaines activités économiques, sociales, culturelles, etc. ».

Un membre estime que cette définition implique que l'on sache exactement ce qu'il faut entendre par « système général d'un impôt déterminé ».

— En ce qui concerne l'impôt des personnes physiques, les principes généraux suivants étaient d'application jusqu'il y a peu : un tarif progressif, appliqué à des revenus globalisés, cumulés et nominatifs.

Or, eu égard aux mesures récentes sur le plan du décumul et du fractionnement ainsi qu'en matière de revenus mobiliers (en particulier l'impact du précompte mobilier dit « libératoire » sur la globalisation des revenus), il convient de se demander si les principes généraux cités plus haut n'ont pas été battus en brèche au point de ne plus constituer la pierre angulaire du système général.

— La déclaration des revenus, étayée par des preuves, et le contrôle de l'ensemble, par l'administration des Finances sont habituellement considérés aussi comme des éléments essentiels d'un « système général ».

Or, il se fait que l'on a assez fréquemment recours aux « forfaits ». Il convient de se demander dans quelle mesure ces « forfaits » ne constituent pas une dérogation au système général. Il faut signaler en passant que de nombreux observateurs estiment que ces forfaits sont des sources non négligeables de fraude fiscale.

Il y a lieu ensuite de se demander si un inventaire des dépenses fiscales n'implique pas en même temps un examen des aspects suivants du système fiscal :

— la distinction entre les « abattements » (c'est-à-dire une réduction du revenu imposable, comme par exemple les abattements en matière de revenu cadastral) et les « réductions d'impôts » ainsi que l'impact respectif de ces deux techniques sur notre système fiscal;

— de impact van bepaalde fiscale technieken en inzonderheid van genoemde « abattementen » en « belastingverminderingen » buiten het belastingstelsel; inzonderheid de impact ervan op de verlening van studiebeurzen, het recht op een sociale woning e.d. meer;

— meer in het algemeen het onderscheid tussen netto en bruto-inkomsten;

— de vrije keuze van de belastingplichtigen inzake het al dan niet toepassen van bepaalde aftrekken en de gevolgen ervan; bijvoorbeeld wat de bijdragen voor gemengde levensverzekeringen betreft;

— fiscale afwijkingen van de E. G.-reglementering (al dan niet uitdovend in de tijd) en sommige betwistingen omtrent de toelaatbaarheid daarvan.

Men kan het probleem ook verder preciseren door middel van een hele reeks preciese (detail) vragen.

— Welnu, dient het uitstel van de kadastrale perekwatie — waarin het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen (Stuk Kamer nr 1010/1) voorziet — bijvoorbeeld al dan niet bespempeld als een fiscale uitgave, gelet op hogervermelde definitie.

— Is het niet verwonderlijk dat de aftrek van bedrijfslasten in de Algemene Toelichting eveneens als een fiscale uitgave wordt bestempeld ?

Het is tenslotte de vraag of uiteindelijk niet het onderscheid dient gemaakt tussen fiscale uitgaven van wettelijke reglementaire en louter feitelijke aard. Laatstgenoemde categorie behelst dan de feitelijke fiscale fraude, zoals bijvoorbeeld het ontduiken van B. T. W. op pleziervaartuigen.

2.3 *De eigenlijke inventaris van de fiscale uitgaven*

In de thans beschikbare inventaris (zie bijlage VII van de Algemene Toelichting) wordt er meteen op gewezen dat « later een inventaris » zal worden opgesteld « van de maatregelen die volgens de aanvaarde definitie (zie hoger) geen fiscale uitgaven zijn, of waarvan het kenmerk van fiscale uitgaven voor de werkgroep twijfels opwekte ». Daaruit blijkt volgens een lid onbetwistbaar het bestaan van een « grijze zone » op het stuk van fiscale uitgaven.

Hoe dan ook, de twee leden bestempelen de thans beschikbare inventaris als een eerste lofwaardige poging, hetgeen wil zeggen dat deze inventaris in de toekomst moet worden gehandhaafd als onderdeel van de Algemene Toelichting, doch tevens verder moet worden uitgebreid en verfijnd.

Eén van beide leden betreurt nochtans dat de Commissie zo laat inzage heeft gekregen van deze inventaris en vestigt meteen nogmaals de aandacht op een minderheidsnota daaromtrent (waarvan de tekst trouwens ook ter beschikking van de Commissie werd gesteld).

Vervolgens wijst hetzelfde lid erop dat :

— een onderzoek van de fiscale uitgaven geenszins impliceert dat dergelijke uitgaven per definitie als ondoeltreffend worden bestempeld (dergelijke negatieve beoordeling zou wel eens ten onrechte kunnen voortvloeien uit een aantal recente oppervlakkige persberichten, die geen oog hadden voor de inkomensherverdeling voortvloeiend uit sommige fiscale uitgaven);

— de huidige Regering reeds heeft gesnoeid in de fiscale uitgaven (wet van 31 juli 1984) vooraleer een enigszins betrouwbare inventaris van deze uitgaven beschikbaar was;

— het wetsontwerp houdende fiscale maatregelen, dat eveneens besnoeiingen op de fiscale uitgaven behelst, laattijdig werd rondgedeeld aan de parlementsleden doch voordien reeds vrij uitvoerig werd toegelicht in de pers.

— la répercussion de certaines techniques fiscales, et en particulier des abattements et réductions d'impôts précités, en dehors du système fiscal, notamment en ce qui concerne l'octroi d'une bourse d'études, le droit à un logement social, etc.;

— de façon plus générale, la distinction entre les revenus nets et les revenus bruts;

— le libre choix du contribuable en ce qui concerne l'application ou non de certaines déductions, par exemple en matière de primes d'assurance-vie mixte;

— les dérogations fiscales aux réglementations de la C. E. E. (limitées au non dans le temps) et certaines contestations relatives à l'admissibilité de ces pratiques.

On peut également préciser davantage le problème à l'aide de toute une série de questions détaillées.

— Or, ne faut-il pas, par exemple, considérer l'ajournement de la péréquation cadastrale — prévu par le projet de loi portant des dispositions fiscales (Doc. Chambre nº 1010/1) — comme une dépense fiscale, eu égard à la définition précitée ?

— N'est-il pas surprenant que la déduction des charges professionnelles soit également considérée, dans l'Exposé général, comme une dépense fiscale ?

Il convient finalement de se demander s'il ne faut pas faire une distinction entre les dépenses fiscales de nature légale, réglementaire et purement de fait. Cette dernière catégorie comprend dès lors la fraude fiscale proprement dite, comme par exemple le fait d'éluder la T. V. A. sur les bateaux de plaisance.

2.3. *Inventaire des dépenses fiscales*

L'inventaire disponible actuellement (annexe VII de l'Exposé général) précise d'emblée que le groupe de travail « établira ultérieurement un inventaire des mesures qui ne constituent pas des dépenses fiscales selon la définition qui en a été retenue ou dont le caractère de dépenses fiscales lui paraît douteux ». Ceci montre clairement, selon un membre, l'existence d'une « zone d'ombre » dans le domaine des dépenses fiscales.

Les deux membres estiment en tout cas que l'inventaire disponible actuellement constitue une première tentative louable, ce qui signifie que cet inventaire doit à l'avenir constituer un des éléments de l'Exposé général, mais être aussi élargi et affiné.

Un des deux membres déplore que la Commission ait reçu si tardivement communication de cet inventaire et attire une fois de plus l'attention sur une note de minorité à ce sujet (dont le texte a d'ailleurs été remis à la Commission).

Ce même membre signale ensuite que :

— un examen des dépenses fiscales n'implique nullement que celles-ci soient considérées par définition comme inefficaces (ce jugement négatif pourrait, à tort, trouver son origine dans une série de communiqués de presse superficiels, qui ne prennent pas en considération la redistribution des revenus découlant de certaines dépenses fiscales);

— le Gouvernement actuel a déjà supprimé certaines dépenses fiscales (loi du 31 juillet 1984) avant de disposer d'un inventaire tant soit peu fiable de ces dépenses.

— le projet de loi portant des dispositions fiscales, qui prévoit également la suppression de certaines dépenses fiscales, a été remis tardivement aux parlementaires, alors qu'il a déjà fait auparavant l'objet de nombreux commentaires dans la presse.

2.4. *Het beleid op het stuk van de fiscale uitgaven*

Hoe dan ook, het onderzoek van de inventaris van de fiscale uitgaven zou volgens een lid moeten leiden tot :

a) de opheffing van ondoeltreffende en voorbijgestreefde fiscale stimuli;
b) een eenvoudiger en doorzichtiger belastingstelsel.

Wil men voormelde doelstellingen bereiken, dan dient men voorafgaandelijk evenwel te beschikken over een inventaris die niet beperkt is tot een eenvoudige kostenraming van de fiscale uitgaven. Niet alleen bevat de huidige inventaris een onvolledige kostenraming, doch hij is evenmin uitgedeind tot een ware kosten.-batenanalyse van een reeks fiscale uitgaven. Het is evenmin mogelijk, op basis van de thans beschikbare inventaris, over te gaan tot een vergelijking met de fiscale uitgaven in naburige landen.

In verband met voornoemde doelstellingen vestigt het lid de aandacht op volgende aspecten van het Regeringsbeleid :

— de gebrekkige samenhang tussen het fiscaal beleid enerzijds en anderzijds het sociaal en inzonderheid het zgn. gezinsvriendelijk beleid;
— de samenhang of tegenstrijdigheid tussen de (aangekondigde) besnoeiingen op fiscale uitgaven en andere fiscale maatregelen.
— Hoe kan worden verklaard dat dezelfde Regering enerzijds besloot de belastingaftrek voor kinderlast te verhogen en anderzijds de maandelijkse gezinsbijslagen met 500 F verlaagde (koninklijke besluiten nrs 35 en 37) ?
— Is het wel doeltreffend dat een Regering voor eenzelfde doelstelling — met name een gezinsvriendelijk beleid — gelijktijdig of beurtelings twee verschillende middelen kan aanwenden : fiscale maatregelen en belastingvrije bijslagen ?
— Is het niet zo dat de zgn. belastingverminderingen weinig of niet ten goede komen aan de gezinnen met een laag inkomen ?
— Wordt bij het uitstippelen van een zgn. gezinsvriendelijk beleid niet al te gemakkelijk abstractie gemaakt van één der fiscale hoekstenen van dgl. beleid, met name de fundamentele keuze tussen cumulatie en decumulatie van de inkomens ?
— Is het niet aangewezen, in dit verband, onze fiscale reglementering te toetsen aan de Franse (het zgn. gezinsquotiënt) ?
— Is een gezinsvriendelijk beleid verzoenbaar met een niet-indexering van de belastingschalen ?

Hoe dan ook, een precies antwoord op al deze vragen vooronderstelt uitgebreid statistisch materiaal over de fiscale en budgettaire aard. Welnu, zoals op het stuk van het evenwicht-herstel van de lopende buitenlandse rekening, blijkt hier eens te meer het gebrek aan voldoende en/of betrouwbare statistische gegevens !

* * *

Volledigheidshalve zij hier ook melding gemaakt van de vaststellingen en vragen van een derde lid betreffende de zgn. fiscale uitgaven.

— Vooreerst verwijst dit lid naar de Algemene Toelichting (blz. 40) waaruit blijkt dat de vermindering van de fiscale uitgaven in 1985 tot een meerontvangst van (4 146 reeds beslist + 7 400 nieuwe maatregelen =) 11 546 miljoen zou leiden.

— Vervolgens betwijfelt hij dat dergelijke meerontvangsten werkelijk zullen worden geboekt, inzonderheid wat betreft de meerontvangsten op grond van een wijziging van

2.4. *Politique en matière de dépenses fiscales*

Quoi qu'il en soit, l'examen de l'inventaire des dépenses fiscales devrait, selon un membre, aboutir à :

a) la suppression des stimulants fiscaux inefficaces et dépassés;
b) une simplification et une transparence accrues du système fiscal.

Toutefois, pour atteindre ce but, il faut disposer au préalable d'un inventaire qui ne se limite pas à une simple estimation du coût des dépenses fiscales. L'inventaire actuel ne contient ni une estimation complète des coûts, ni l'amorce d'une véritable analyse coûts-bénéfices de certaines dépenses fiscales. L'inventaire actuel ne permet pas non plus de procéder à une comparaison avec les dépenses fiscales dans les pays voisins.

Eu égard aux objectifs précités, le membre attire l'attention sur les aspects suivants de la politique gouvernementale :

— le manque de cohérence entre la politique fiscale, d'une part, et la politique sociale, en particulier celle en faveur des familles, d'autre part;
— la cohérence ou la contradiction entre les économies (annoncées) sur le plan des dépenses fiscales et d'autres mesures (fiscales).
— Comment expliquer que le même Gouvernement décide, d'une part, d'accroitre la déduction fiscale pour charge de famille et, d'autre part, de réduire de 500 F les allocations familiales mensuelles (arrêtés royaux nos 35 et 37) ?
— Est-il vraiment efficace, pour un Gouvernement désireux d'atteindre un même objectif — à savoir une politique favorable aux familles —, d'utiliser simultanément ou successivement deux moyens : les mesures fiscales et les allocations exonérées d'impôts ?
— N'est-il pas exact que ces réductions d'impôts ne profitent guère ou pas du tout aux familles disposant de revenus modestes ?
— Cette politique « en faveur des familles » n'a-t-elle pas été élaborée en faisant trop facilement abstraction d'un des éléments fondamentaux d'une telle politique, à savoir le choix fondamental entre le cumul et le décumul des revenus ?
— Ne serait-il pas indiqué, dans ce domaine, de comparer notre réglementation fiscale à celle en vigueur en France (quotient familial) ?
— Une politique en faveur des familles est-elle conciliable avec la non-indexation des barèmes fiscaux ?

Quoi qu'il en soit, une réponse précise à toutes ces questions présuppose un matériel statistique étendu dans le domaine fiscal et budgétaire. Or, nous constatons une fois de plus, à l'instar de ce qui s'est passé pour le rétablissement de l'équilibre du compte extérieur courant, l'absence de données statistiques suffisantes et/ou fiables !

* * *

Pour être complet, il convient de mentionner également les constatations et les questions d'un troisième membre à propos des dépenses fiscales.

— Ce membre se réfère tout d'abord à l'Exposé général (p. 40) selon lequel la réduction des dépenses fiscales en 1985 permettrait une augmentation des recettes de 11 546 millions (4 146 déjà décidés + 7 400 provenant de nouvelles mesures).

— Il met ensuite en doute la réalité de ces recettes supplémentaires, en particulier celles provenant d'une modification du régime de quotité forfaitaire d'impôt étranger

het stelsel van forfaitaire quotiteit van buitenlandse belasting (+ 1 500) en van de versnelling van de inning van de belasting (+ 2 900).

Terloops voegt hij er aan toe dat geenszins wordt verduidelijkt hoe dank zij een zgn. « betere inning van de belastingen » 7 miljard meerontvangsten zullen worden verwezenlijkt.

— Tenslotte stelt dit lid volgende vragen :

a) Wil de Regering er zich toe verbinden elk jaar een geactualiseerde begroting voor te leggen i.v.m. de fiscale uitgaven ?

b) zal zij verder gaan met de inkrimping van de fiscale uitgaven en zal zij de omschrijving uitbreiden zoals in de minderheidsnota is gesuggereerd ?

* * *

Het uitstippelen van een doeltreffender en rechtvaardiger beleid op het stuk van de fiscale uitgaven, veronderstelt volgens twee leden een nauwgezet onderzoek van alle fiscaal-aftrekbare bestedingen, op het stuk zowel van de personenbelasting als van de vennootschapsbelasting.

Een van hen verwijst in dit verband naar artikel 50 W. I. B. waarin het begrip « redelijk » wordt gehanteerd; m.a.w. een begrip dat vanuit juridisch oogpunt uiterst dubbelzinnig kan worden genoemd en weinig of niets oplost.

— Kan de Minister de Commissie voorlichten i.v.m. de toepassing van dit artikel *50bis*, *evenals* over de wijze waarop het begrip « redelijk » in de praktijk wordt geïntrepreteerd.

— Meent de Minister niet dat het beter ware, wil men geen ruimte laten voor een al te grote willekeur, dat artikel in een koninklijk besluit nader te preciseren, zodat alle Belgen gelijk voor de wet zijn.

Het tweede lid wijst erop dat volgens sommige waarnemers nagenoeg 50 % van de opbrengst van vennootschapsbelasting zou terugvloeien naar de vennootschappen en dit via allerhande zgn. « fiscale stimuli », die nochtans uitmunten door hun gebrek aan selectiviteit.

* * *

Een laatste lid stelt vast dat de ontvangstenstijging van de directe belastingen en van de belasting gestort bij wijze van roerende voorheffing voor 1985 respectievelijk op + 7,9 en + 17,6 % wordt geraamd. Hoe dan ook, uit de Algemene Toelichting blijkt dat de stijging van de fiscale ontvangsten ook grotendeels te wijten is aan de vermindering van de fiscale uitgaven. Welnu, men mag zijns inziens de mogelijke nadelige neveneffecten van dergelijke verminderingen geenszins verwaarlozen.

Ter illustratie verwijst het lid naar de beperking tot 520 000 F + B. T. W. en speciale taksen van de afschrijvingswaarde van bedrijfsautovoertuigen (art. 37 van de herstelwet van 31 juli 1984). De daaruit voortvloeiende meerontvangst wordt in de Algemene Toelichting op + 2,625 miljard geraamd. Wellicht gaat dergelijke meeropbrengst evenwel gepaard met een gevoelige daling van het verkoopcijfer van dergelijke wagens; dit is dan wel degelijk een nadelig neveneffect.

Het lid vraagt tenslotte of een evaluatie en raming van de zgn. neveneffecten van de inkrimping der fiscale uitgaven aan de Commissie kan worden voorgelegd.

(+ 1 500) et de l'acceleration de la perception de l'impôt (+ 2 900).

Il ajoute en passant que l'on ne précise nulle part comment il sera possible de réaliser 7 milliards de recettes supplémentaires grâce à une « meilleure perception de l'impôt ».

— Ce membre pose, pour terminer, les questions suivantes :

a) le Gouvernement s'engage-t-il à publier chaque année un budget actualisé des dépenses fiscales ?

b) continuera-t-il à réduire les dépenses fiscales et élargira-t-il la définition comme le souhaite la note de la minorité ?

* * *

La définition d'une politique plus efficace et plus équitable dans le domaine des dépenses fiscales suppose, selon deux membres, que l'on procède à une étude minutieuse de toutes les dépenses déductibles sur le plan fiscal, et ce tant pour l'impôt des personnes physiques que pour l'impôt sur les sociétés.

L'un d'entre eux se réfère à ce sujet à l'article *50bis* du C. I. R. où figure le terme « raisonnablement », en d'autres mots un concept que l'on peut qualifier d'extrêmement ambigu du point de vue juridique et qui ne résout pas grand-chose, voire rien du tout !

— Le Ministre pourrait-il informer la commission sur l'application de cet article *50bis* et sur l'interprétation que la pratique a faite du terme « raisonnablement » ?

— Plutôt que de laisser une place large à l'arbitraire, le Ministre ne croit-il pas préférable de préciser cet article par un arrêté royal, afin que les Belges soient égaux devant la loi ?

Le deuxième membre signale que, de l'avis de certains observateurs, près de 50 % du produit de l'impôt sur les sociétés retourneraient aux sociétés, et ce par le biais de toutes sortes de « stimulants fiscaux », lesquels brillent pourtant par leur manque de sélectivité !

* * *

Un dernier membre constate que l'accroissement des recettes des impôts directs et de l'impôt versé par voie de précompte mobilier est estimé respectivement à 7,9 % et 17,6 % pour 1985. Quoi qu'il en soit, il ressort de l'Exposé général que l'accroissement des recettes fiscales résulte aussi en grande partie de la réduction des dépenses fiscales. Or, il ne faut, à son sens, nullement sous-estimer les effets secondaires négatifs qui pourraient résulter de telles réductions.

Le membre se réfère, à titre d'exemple, au plafonnement à 520 000 F + T. V. A. et taxes spéciales pour la valeur d'amortissement des véhicules utilisés à des fins professionnelles (art. 37 de la loi de redressement du 31 juillet 1984). La plus-value résultant de cette disposition est estimée, dans l'Exposé général, à 2,625 milliards. Cet accroissement de recettes s'accompagnera toutefois probablement d'une baisse sensible du chiffre des ventes de ce type de véhicule; il s'agit donc bel et bien d'un effet secondaire négatif.

Le membre demande enfin s'il est possible de présenter à la Commission une évaluation et une estimation des effets secondaires de la réduction des dépenses fiscales.

3) Het fiscaal beleid t.a.v. de bouwsector

Na de vraag van een lid of de Regering met haar fiscale maatregelen t.a.v. de bouwsector de beoogde doelstellingen reeds enigszins heeft verwezenlijkt, analyseert een ander de toestand in deze sector en formuleert vervolgens een aantal concrete voostellen.

Vooreerst zij gewezen op het voornemen van de Regering om de kadastrale perekwatie van 1986 te verdagen (Wetsontwerp nr 1010/1 houdende fiscale bepalingen).

Aangezien de perekwatie doorgaans in een verhoging van het aan de onroerende goederen toegekende inkomen resulteert, kan men stellen dat de betrokkenen er des te meer voor te vinden zijn dat de perekwatie enkele jaren uitgesteld wordt, daar de vorige herziening nog maar kort geleden van kracht werd.

Die algemene tevredenheid ten aanzien van de regeringsbeslissing mag echter niet uit het oog doen verliezen dat het uitstellen van de perekwatie in een aantal gevallen voor bepaalde belastingplichtigen nadelen met zich zal brengen.

Het lid denkt hierbij inzonderheid aan de belastingplichtigen die eigenaar zijn van onroerende goederen waarvan de kadastrale inkomsten naar aanleiding van de laatste perekwatie te hoog geschat werden en die binnen de gestelde termijn geen beroep hebben ingesteld om een neerwaartse wijziging van de aan hun onroerende goederen toegekende kadastrale inkomsten te verkrijgen. Het feit dat de belanghebbenden destijds nalieten een dergelijk beroep in te stellen, kan hetzij te wijten zijn aan het feit dat zij niet echt op de hoogte waren van een dergelijke mogelijkheid, hetzij aan de vrees die bepaalde eigenaars nog koesteren wanneer het erop aankomt te gaan discuteren met de belastingadministratie, hetzij aan hun tegenzin om veel geld te spenderen aan een expertiseprocedure of ook nog aan het feit dat de belastingplichtigen het toen niet helemaal opportuun achtten een dergelijk beroep in te stellen.

Hierbij zij echter het volgende opmerkt :

1) In een aantal gevallen werd het tijdens de laatste perekwatie vastgesteld kadastraal inkomen klaarblijkelijk overschat. Dit is hoofdzakelijk het geval in een aantal Brusselse gemeenten.

2) Tijdens de laatste kadastrale herziening werd de gemeentelijke fiscaliteit « bevrijd » door de afschaffing van het plafond van 6 % dat voorheen aan de gemeenten op het stuk van de personenbelasting opgelegd werd. Die vrijmaking had uiteraard een stijging van de gemeentebelastingen op de belastbare inkomens tot gevolg en onder die inkomens ressorteren de inkomens uit onroerende goederen, dus de kadastrale inkomens.

3) Sedert de jongste perekwatie is ook het aantal gemeentelijke opcentiemen inzake onroerende voorheffing over het algemeen gestegen, aangezien de gemeenten daar een middel hebben gevonden om een gedeelte van hun begrotingstekort via de verhoging van hun belastingontvangsten weg te werken.

Uit deze drie vaststellingen volgt dat een zo accuraat mogelijke vaststelling van het kadastraal inkomen voor de belastingplichtige van essentieel belang is, aangezien dat kadastraal inkomen voor ten minste twee soorten belastingen (globale personenbelasting en onroerende voorheffing), die sedert 1980 onophoudelijk gestegen zijn, als grondslag voor de belasting zal dienen.

Anderzijds is het kadastraal inkomen altijd één van de elementen geweest die de administratie van de registratie hanteerde om successierechten vast te stellen of een verkoopwaarde te bepalen. De ontvangers van de registratie bepalen

3) La politique fiscale à l'égard du secteur de la construction

A la suite de la question d'un membre qui désirait savoir si le Gouvernement avait, dans une certaine mesure, atteint les objectifs visés grâce à ses mesures fiscales à l'égard du secteur de la construction, un autre membre analyse la situation dans ce secteur et formule ensuite un certain nombre de propositions concrètes.

Il convient de souligner tout d'abord l'intention du Gouvernement de reporter la péréquation cadastrale de 1986 (Projet de loi n° 1010/1 portant des dispositions fiscales).

Etant donné que la péréquation se traduit généralement par une augmentation du revenu cadastral attribué aux immeubles, on peut estimer que ce report de quelques années est, de manière générale, ressenti favorablement et cela d'autant plus que la précédente revision n'a été rendue effective qu'il y a peu de temps.

Cependant, la satisfaction généralement marquée à l'égard de la décision gouvernementale ne doit pas faire perdre de vue que, dans un certain nombre de cas individuels, le report de la péréquation cadastrale engendrera des inconvénients dans le chef de certains contribuables.

Le membre pense plus particulièrement aux contribuables propriétaires d'immeubles dont les revenus cadastraux ont été fixés, lors de la dernière péréquation, à des niveaux élevés et qui n'ont pas introduit de recours dans les délais prévus afin de faire modifier, à la baisse, les revenus cadastraux attribués à leurs immeubles. Cette absence de recours, à l'époque, pouvait s'expliquer soit par l'ignorance des possibilités réelles de recours, soit par la crainte qu'éprouvent encore certains à discuter avec l'administration fiscale, soit encore par la crainte d'être engagé dans une procédure d'expertise au coût élevé, soit enfin par le fait que, à l'époque, semblable recours ne semblait pas pleinement justifié aux yeux des contribuables.

Cependant, les constatations suivantes s'imposent :

1) Dans un certain nombre de cas, le revenu cadastral déterminé lors de la dernière péréquation, a été manifestement surestimé. Ceci est vrai, principalement, dans un certain nombre de communes bruxelloises.

2) Depuis la dernière revision cadastrale, la fiscalité communale a été « libérée », par suppression du plafond de 6 % qui était auparavant imposé aux communes, en matière d'impôts des personnes physiques. Cette libération s'est traduite évidemment par une augmentation de la fiscalité communale applicable aux revenus imposables parmi lesquels figurent les revenus immobiliers, c'est-à-dire les revenus cadastraux.

3) Depuis la dernière péréquation également, le nombre des centimes additionnels communaux en matière de précompte immobilier s'est généralement accru, les communes trouvant là un moyen de combler une partie de leur déficit budgétaire par l'augmentation de leurs recettes fiscales.

Il résulte de ces trois constatations que la détermination la plus exacte possible du revenu cadastral est primordiale pour le contribuable, car ce revenu cadastral va servir d'assiette imposable pour au moins deux types d'impôts (impôt global des personnes physiques et précompte immobilier) qui, depuis 1980, n'ont cessé de s'accroître.

D'autre part, le revenu cadastral est, de tous temps, l'un des éléments sur lesquels l'administration de l'enregistrement se base pour établir les droits de succession ou les ventes. Les receveurs de l'enregistrement fixent généralement la

de waarde van een geërfd onroerend goed of stellen de verloopwaarde ervan doorgaans vast, door het kadastraal inkomen met dertig te vermenigvuldigen. Welnu, wegens de aanhoudende crisis in de immobiliënsector en de ernstige vergissingen die gemaakt werden door het kadastraal inkomen te verhogen, is in de praktijk gebleken dat de meeste verkopen, althans in het Brusselse gewest, geschieden tegen een prijs die niet in de buurt ligt van ongeveer tienmaal het bedrag van het kadastraal inkomen. Deze situatie heeft oeverloze discussies tussen de administratie en de belastingplichtige tot gevolg.

Gelet op al deze gegevens lijkt een verdere handhaving van het huidige kadastraal inkomen zonder de mogelijkheid om beroep in te stellen, voor een aantal belastingplichtigen aanleiding te zullen geven tot een buitensporig hoge belastingaanslag.

* * *

Vervolgens peilt hetzelfde lid naar de weldoende invloed van een heropleving in de bouw- en immobiliënsector (vastgoedinvesteringen) op de Belgische economie.

— de daling van het aantal werklozen (momenteel meer dan 100 000 werklozen tegenover een totaal bestand van 250 000 arbeidskrachten weleer);
— de gunstige gevolgen (van een dergelijke heropleving) voor de talrijke toeleveringsbedrijven (leveranciers, constructeurs, decorateurs e.d.);
— de stijging van de belastingontvangsten (registratierechten, kadaster en directe belastingen).

Met het oog op dergelijke heropleving formuleert hij dan volgende concrete en eenvoudige voorstellen :

a) afschaffing van de samenvoeging van de inkomsten uit onroerende goederen met de andere inkomsten :
b) beperking van de onroerende voorheffing met inbegrip van de opcentiemen, tot ten hoogste 30 % met een formele verbintenis voor een periode van vijftien jaar, wat tot meer stabiliteit en zekerheid zal leiden, zelfs in tijden van politieke onstabiliteit (thans immers bepaalt elke gemeente zelf dat percentage, waardoor soms aanzienlijke verschillen kunnen optreden);
c) schorsing, gedurende vijftien jaar, van alle fiscale onderzoekingen betreffende de voor de aankoop van onroerende goederen aangewende bedragen en betreffende de uit de verkoop ervan voortgekomen bedragen;
d) behoud van de grondbelasting en afschaffing van alle gelijkaardige belastingen;
e) behoud van het stelsel van de tot 6 % verminderde B. T. W. voor werken aan een particulier onroerende goed en voor de verkoop van nieuwe particuliere onroerende goederen, en dat gedurende vijftien jaar;
f) verdaging van de volgende kadastrale perekwatie met 10 jaar, zodat die pas met ingang van 1 januari 1996 van kracht wordt.

* * *

Tenslotte stelt het lid de volgende vragen :

1) Heeft de Minister aan zijn administraties en inzonderheid aan de Registratie bijzondere onderrichtingen verstrekt opdat men bij de vaststelling van de successie-rechten rekening zal houden met de tegenstelling tussen enerzijds de handhaving van een hoog kadastraal inkomen en anderzijds de huidige crisis op de immobiliënmarkt ?
2) Zou de Minister kunnen zeggen of het al dan niet in zijn bedoeling ligt maatregelen te treffen die de individueel beschouwde belastingplichtige in staat zouden stellen in een nabije toekomst een herziening naar beneden toe van het kadastraal inkomen van zijn onroerend(e) goed(eren) te bekomen ?

* * *

valeur d'un immeuble successoral ou de vente en multipliant par trente son revenu cadastral. Or, en raison du marasme persistant dans le secteur des ventes immobilières et des grandes erreurs faites dans le sens de l'augmentation du revenu cadastral, la pratique montre que la plupart des ventes, tout au moins dans la région bruxelloise, se font à un prix qui n'avoisine pas dix fois environ le montant du revenu cadastral. Cette situation entraine d'interminables discussions entre l'administration et le contribuable.

Compte tenu de tous ces éléments, il apparaît que, pour un certain nombre de contribuables, le maintien prolongé de l'actuel revenu cadastral, sans possibilité d'exercer un recours, sera générateur, dans leur chef, d'une fiscalité excessive.

* * *

Le membre examine ensuite l'influence positive sur l'économie belge d'un redressement dans le secteur de la construction et de l'immobilier (investissements immobiliers) :

— la diminution du nombre de chômeurs (actuellement plus de 100 000 chômeurs pour un total de 250 000 travailleurs),
— les conséquences positives (d'un tel redressement) pour l'industrie de sous-traitance (fournisseurs, constructeurs, décorateurs etc.);
— l'augmentation des recettes fiscales (droits d'enregistrement, cadastre et impôts directs).

En vue d'un tel redressement, il formule les propositions simples et concrètes ci-après :

a) suppression du cumul des revenus immobiliers avec les autres catégories de revenus;
b) limitation du précompte immobilier, en ce compris les centimes additionnels, à un maximum de trente pour cent avec engagement formel pour une durée de quinze ans qui amènera ainsi une stabilité et une « sécurisation » même en cas d'instabilité politique (actuellement, en effet, chaque commune établit souverainement son taux, les différences étant parfois très considérables);
c) suspension pendant quinze ans de toute enquête fiscale concernant les sommes affectées à l'acquisition d'immeubles ainsi que les sommes provenant des réalisations immobilières;
d) maintien du précompte immobilier et suppression de tout impôt similaire;
e) prolongation du régime T. V. A. à taux réduit à six pour cent pour travaux immobiliers apportés à un immeuble privé et aux ventes d'immeubles privés neufs, pendant quinze années;
f) report de dix ans de la prochaine perequation cadastrale, qui n'entrerait dès lors en vigueur qu'à partir du 1er janvier 1996.

* * *

Enfin, le membre pose les questions suivantes :

1) Le Ministre a-t-il donné des instructions particulières à ses administrations et plus particulièrement à l'enregistrement, pour qu'il soit tenu compte, lors de l'établissement des droits de succession, de l'inopportunité du maintien d'un revenu cadastral élevé en regard du marasme actuel du marché immobilier ?
2) Le Ministre pourrait-il préciser s'il entre ou non dans ses intentions de prendre des mesures qui permettraient au contribuable, pris individuellement, d'obtenir une révision, à la baisse, du revenu cadastral de son ou de ses immeubles dans un avenir rapproché (1986) ?

* * *

Volledigheidshalve zij ook nog melding gemaakt van volgende vraag gesteld door een ander lid : werken, vóór de Regeringsbeslissing tot verdaging van de kadastrale perekwatie, reeds de nodige voorbereidingen getroffen voor deze perekwatie, met name :

— de studie van de rentabiliteit van de immobiliënmarkt (privéwoningen, kantoren, enz.);
— het bijhouden van per onroerend goed opgemaakte kadastrale steekkaarten (comfort, bijgebouwen, verdeling van een huis in verscheidene woningen);
— de samenwerking tussen kadaster en registratie voor de mededeling van de handelshuurovereenkomsten ?

4) Het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen (Stuk nr 1010)

Een aantal leden hebben eveneens aandacht geschonken aan bepaalde voorstellen vervat in het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen (Stuk Kamer nr 1010/1), inzonderheid betreffende :

— de verrekening van een « forfaitaire storting Frankrijk » (art. 12, 16 en 32);

— kapitalen geldend als renten of pensioenen (art. 5, 14, 15, 19, 20, 22 en 23);

— aandelenopties (art. 41).

De Commissie beschouwde hun vragen en suggesties als een eerste reeks van bedenkingen, die verder zullen worden uitgediept bij het onderzoek van het wetsontwerp zelf door de Commissie voor de Financiën.

4.1. *Verrekening van een « forfaitaire storting Frankrijk »*

Krachtens artikel 88, leden 2 en 3, W. I. B., wordt de personenbelasting die is verschuldigd door Belgische grensarbeiders die in Frankrijk werken, momenteel verminderd met een bedrag gelijk aan 5 % van hun in Frankrijk behaalde brutobezoldigingen.

Die maatregel, welke van toepassing is sedert het aanslagjaar 1964 (inkomsten van het jaar 1963) werd ingevoerd om rekening te houden met de « versements forfaitaire » (later omgedoopt tot « taxe sur les salaires ») van 5 % die in Frankrijk ten laste van de werkgevers was gelegd en werd berekend op het totaal bedrag van de door hen uitgekeerde brutobezoldigingen; die heffing werd verrekend met (d.i. afgetrokken van) « l'impôt sur le revenu » die de Franse werknemers op hun bezoldigingen verschuldigd zijn.

Met de invoeging van de bovenvermelde bepaling in het (Belgische) Wetboek van de inkomstenbelastingen werd dus een bepaalde gelijkheid hersteld tussen de Franse en de Belgische werknemers van een zelfde werkgever.

Vanaf het jaar 1968 werd de toepassing van de « taxe sur les salaires » gevoelig beperkt, in die zin dat die taxe nog slechts verschuldigd is door de werkgevers die niet aan de B. T. W. zijn onderworpen; vanaf het jaar 1971 wordt die heffing bovendien niet meer verrekend met de door de Franse werknemers verschuldigde belasting.

Bijgevolg heeft de belastingvermindering van 5 % geen reden van bestaan meer en maakt zij deel uit van de voorbijgestreefde en niet meer verantwoorde fiscale uitgaven. Het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen beoogt dan ook de opheffing van deze belastingvermindering.

* * *

Il convient d'ajouter, pour être complet, qu'un autre membre pose la question suivante : les mesures préparatoires à la péréquation cadastrale avaient-elles déjà été prises avant la décision du Gouvernement d'ajourner cette péréquation, ces mesures étant les suivantes :

— l'étude de la rentabilité immobilière (logements privés, bureaux, etc.);
— la mise à jour des fiches cadastrales établies par bien immeuble (confort, annexe, division d'une maison en plusieurs logements);
— la collaboration cadastre/enregistrement pour la communication des baux commerciaux ?

4) Le projet de loi portant des dispositions fiscales (doc. no 1010)

Plusieurs membres se sont également penchés sur certaines propositions figurant dans le projet de loi portant des dispositions fiscales(doc. Chambre no 1010/1), notamment en ce qui concerne :

— l'imputation d'un « versement forfaitaire français » (art. 12, 16 et 32);

— les capitaux tenant lieu de rentes ou pensions (art. 5, 14, 15, 19, 20, 22 et 23);

— les options sur actions (art. 41).

La Commission a considéré leurs questions et suggestions comme une première série de réflexions, qui seront approfondies lors de l'examen du projet de loi proprement dit en Commission des finances.

4.1. *Imputation d'un « versement forfaitaire français »*

En vertu de l'article 88, alinéas 2 et 3, C. I. R., l'impôt des personnes physiques à charge des travailleurs frontaliers belges occupés en France est pour le moment diminué d'une somme égale à 5 % du montant brut de leur rémunérations imposables recueillies en France.

Cette mesure, qui est applicable depuis l'exercice d'imposition 1964 (revenus de l'année 1963), a été prise pour tenir compte du « versement forfaitaire » (dénommé par après « taxe sur les salaires ») de 5 % qui, en France, est mis à charge des employeurs à raison du montant total des rémunérations brutes allouées; cette perception a été imputée sur (c'est-à-dire déduite de) l'impôt sur le revenu dû par les travailleurs français en raison de leurs rémunérations.

L'objectif poursuivi par l'insertion dans le Code (belge) des impôts sur les revenus de la disposition susvisée était de rétablir une certaine égalité entre les travailleurs français et belges occupés par un même employeur.

Or, depuis l'année 1968, le champ d'application de la « taxe sur les salaires » a été sensiblement restreint, en ce sens que seuls les employeurs français qui ne sont pas assujettis à la T. V. A. y sont encore soumis; de plus, depuis l'année 1971, cette perception n'est plus imputable sur l'impôt dû par les travailleurs français.

En conséquence, la diminution d'impôt de 5 % n'a plus de raison d'être et elle fait partie de l'ensemble des dépenses fiscales périmées ou qui ne se justifient plus. Le projet de loi portant des dispositions fiscales vise dès lors à abroger cette réduction d'impôts.

* * *

Lijkt bovenvermelde verantwoording (zie ook de Memorie van Toelichting van het wetsontwerp) op het eerste gezicht onaanvechtbaar, dan maakt ze volgens een lid ten onrechte abstractie van een drietal niet onbelangrijke gegevens :

a) enerzijds zal deze maatregel slechts weinig fiscale meerontvangsten opleveren (150 miljoen volgens de Algemene Toelichting, blz. 40), gelet op de gevoelige daling van het aantal grensarbeiders gedurende de laatste jaren;
b) anderzijds betekent de afschaffing van een belastingvermindering van 5 % voor de individuele belastingplichtige evenwel een aderlating (en is het voorzeker niet uitgesloten dat zij leidt tot een domiciliëring van de betrokkenen in Frankrijk);
c) tenslotte werden deze grensarbeiders de laatste tijd ook getroffen door de nadelige wisselkoersevolutie.

Stelt men dat deze maatregel bovendien ten onrechte met terugwerkende kracht wordt genomen (aanslagjaar 1985), dan zal de Regering wellicht repliceren dat deze terugwerkende kracht in feite nog ontoereikend is, gelet op het feit dat deze belastingvermindering reeds sinds 1968, of alleszins vanaf 1971, van elke zin is ontdaan. Daarop zou dan weer kunnen worden gerepliceerd dat men uit het oog verliest dat deze grensarbeiders kapitaal « repatriëren », hetgeen een weldoende invloed heeft op de betalingsbalans.

Hoe dan ook, het lid suggereert dat de impact van deze maatregel voor de grensarbeiders zou worden verzacht :

— enerzijds door de inwerkingtreding ervan te verdagen;

— anderzijds door een aanpassing van het koninklijk besluit van 12 januari 1984 tot toekenning aan de in Frankrijk tewerkgestelde grensarbeiders van een vergoeding om de loonderving te compenseren die voortvloeit uit de schommelingen van de wisselkoers tussen de Belgische en de Franse munt.

Artikel 2 van genoemd koninklijk besluit bepaalt o.m. het volgende :

« Deze compensatievergoeding is gelijk aan 1,92 Belgische frank voor 1 Franse frank, vermeerderd of verminderd met het saldo van enerzijds de spilkoers, binnen het Europees Monetair Stelsel, van de Franse frank tegenover de Belgische frank en anderzijds de koers die werkelijk wordt toegepast door de officiële instelling belast met de transfer van de lonen. »

Het lid stelt een verhoging van 1,92 naar 2,50 frank voor.

* * *

Een ander lid stelt voor dat met Frankrijk onderhandelingen zouden worden gevoerd met het oog op belastbaarheid van de inkomsten van deze grensarbeiders op de plaats van de tewerkstelling (Frankrijk). Twee gegevens pleiten zijn inziens voor het sluiten van een dergelijke overeenkomst :

— zulke overeenkomst werd eerder reeds gesloten tussen België en Luxemburg;
— het aantal Franse grensarbeiders tewerkgesteld in België is talrijker en bovendien zijn eerstgenoemden doorgaans beter betaald en zij zijn in Frankrijk alleszins onderhevig aan een lagere directe belastingdruk.

Dit laatste gegeven maakt meteen ook duidelijk dat dergelijke overeenkomst, op het stuk van de fiscale ontvangsten, wel eens voordelig zou kunnen zijn voor België.

* * *

Bien que l'augmentation précitée (voir également l'exposé des motifs du projet de loi) paraisse inattaquable à première vue, elle néglige, selon un membre, trois données non dénuées d'importance :

a) d'une part, cette mesure ne rapportera guère de recettes supplémentaires (150 millions selon l'exposé général, p. 40), compte tenu de la baisse sensible du nombre de travailleurs frontaliers au cours des dernières années;
b) d'autre part, la suppression d'une réduction d'impôt est néanmoins ressentie par le contribuable comme une ponction douloureuse (et il n'est certes pas exclu qu'elle ne provoque la domiciliation de l'intéressé en France);

c) pour terminer, ces travailleurs frontaliers ont également été touchés ces derniers temps par l'évolution défavorable des taux de change.

Si l'on ajoute que cette mesure est en outre prise à tort avec effet rétroactif (exercice d'imposition 1985), le Gouvernement pourra probablement répliquer que cet effet rétroactif est en fait encore insuffisant, étant donné que cette réduction d'impôt avait perdu toute raison d'être dès 1968, ou en tout cas depuis 1971. On pourrait rétorquer à cela que l'on perd de vue le fait que ces travailleurs frontaliers « rapatrient » des capitaux, ce qui a une influence bénéfique sur la balance des paiements.

Quoi qu'il en soit, ce membre suggère d'atténuer l'impact de cette mesure pour les travailleurs frontaliers :

— d'une part, en reportant la date d'entrée en vigueur de celle-ci;
— d'autre part, en adaptant l'arrêté royal du 12 janvier 1984 accordant une indemnité aux travailleurs frontaliers occupés en France en vue de compenser la perte de rémunération résultant des fluctuations du taux de change entre les monnaies belge et française.

L'article 2 de cet arrêté royal dispose entre autres ce qui suit :

« Cette indemnité compensatoire est égale à 1,92 franc belge pour 1 franc français, augmenté ou diminué du solde entre le cours-pivot au sein du Système monétaire européen du franc français par rapport au franc belge d'une part et le taux effectivement appliqué par l'organisme officiel chargé du transfert des rémunérations d'autre part. »

Le membre propose de porter ce montant de 1,92 à 2,50 F.

* * *

Un autre membre propose d'entamer des négociations avec la France afin d'aboutir à l'imposition des revenus de ces travailleurs frontaliers à l'endroit de leur occupation (en France). Deux éléments justifient selon lui la conclusion d'un accord de ce genre :

— une telle convention a déjà été conclue entre la Belgique et le Luxembourg;
— le nombre de travailleurs frontaliers français occupés en Belgique est plus important que celui des travailleurs frontaliers belges occupés en France, les premiers étant en outre généralement mieux payés et de toute façon soumis à une pression fiscale directe moins élevée.

Cette dernière donnée montre aussi clairement qu'une telle convention pourrait bien s'avérer avantageuse pour la Belgique sur le plan des recettes fiscales.

* * *

Een lid vestigt er tenslotte de aandacht op dat, bij de beoordeling van de voorgestelde maatregel, met volgende factoren rekening moet worden gehouden :

a) het reeds geldend koninklijk besluit van 12 januari 1984 dat voorziet in een compensatie van de loonderving die voortvloeit uit de schommelingen van de wisselkoers;
b) de indexdervingen gedurende de drie volgende jaren (koninklijk besluit nr 278), die niet gelden voor deze grensarbeiders;
c) de mogelijke problemen waarmee de andere Belgische grensarbeiders, die bijvoorbeeld tewerkgesteld zijn in Nederland, te kampen hebben.

4.2. *Kapitalen geldend als renten of pensioenen*

In heel wat bedrijven bestaat het systeem van de groepsverzekeringen : aan het personeel, vaak aan het kaderpersoneel, wordt een aanvullend(e) pensioen(verzekering) aangeboden, waarvoor de bijdragen deels door de werkgever en deels door de werknemer worden betaald.

In het huidige stelsel van groepsverzekeringen kunnen de werknemers bij pensionering kiezen tussen twee formules : een maandelijkse rente of het ineens uitbetalen van het kapitaal.

Bij de eerste formule worden de uitbetaalde renten gewoon toegevoegd aan de andere inkomsten en normaal belast. Aan deze fiscale regeling wordt niets gewijzigd door het wetsontwerp nr 1010.

Wanneer de betrokkene kiest voor de tweede formule, het ineens uitbetalen van het kapitaal, wordt thans elk daaropvolgend jaar een fictieve rente gelijk aan 5 % van het uitbetaalde kapitaal toegevoegd aan het andere belastbare inkomen. De wijziging die de Regering voorstelt maakt een einde aan het systeem van de fictieve rente : het uitgekeerde kapitaal zou niet meer bij het gewone belastbare inkomen worden gevoegd maar afzonderlijk à 16,5 % worden belast.

Een lid kant zich meteen tegen het voorstel dat ertoe strekt de kapitalen, die in het kader van een groepsverzekering worden uitbetaald voortaan te belasten tegen 16,5 %.

Hij wijst erop dat het stelsel van de aanvullende pensioenen — dat vrij vlug is uitgegroeid tot een stelsel van zgn. « extralegale pensioenen » — is ontstaan in 1932. Inderdaad, toen werden de verzekeringsmaatschappijen door een koninklijk besluit gemachtigd tot oprichting van zgn. kassen voor aanvullende pensioenen.

De bijdragen worden momenteel doorgaans voor 1/3 ten laste genomen door de werknemers en voor 2/3 door de werkgevers, met dien verstande dat van meetaf aan belastingen op deze bijdragen worden geheven. Een contract dat 20 tot 45 jaar loopt is aldus onderhevig aan een gecumuleerde belasting van 31 tot 67 %.

Er zijn evenwel nog andere overwegingen die volgens het lid kunnen aanzetten tot verwerping van de voorgestelde maatregel.

— Vaak zijn de kapitalen voortvloeiend uit dergelijke contracten nagenoeg onbestaande of uitgedoofd op het ogenblik van de pensioenering. Immers, vóór hun pensioenering bekomen tal van werknemers reeds (belastbare) voorschotten op dergelijke extralegale pensioenen, bijvoorbeeld voor de financiering van de studies van hun kinderen. Op een gelijkaardige wijze wordt van dergelijke contracten vaak voortijdig gebruik gemaakt voor de terugbetaling van een hypothecaire lening; 67 % van de als pensioen geldende kapitalen zou aldus voortijdig worden uitbetaald, zodat nog slechts 33 % als eigenlijk pensioen kan worden ter beschikking gesteld. Het is derhalve ontoelaatbaar dat een belasting van 16,5 % meteen zou worden geheven op een als pensioen geldend kapitaal dat voor ± 67 % fictief is.

Un membre attire finalement l'attention sur le fait qu'il faut, en envisageant cette mesure, tenir compte des éléments suivants :

a) l'arrêté royal déjà en vigueur du 12 janvier 1984 prévoyant une compensation pour la perte de rémunération découlant des fluctuations du taux de change;
b) le fait que la suppression des tranches d'indexation au cours des trois prochaines années (arrêté royal nº 278) n'est pas applicable à ces travailleurs frontaliers;
c) les problèmes éventuels auxquels doivent faire face les autres travailleurs frontaliers, par exemple ceux occupés aux Pays-Bas.

4.2. *Capitaux tenant lieu de rentes ou pensions*

De nombreuses entreprises connaissent le système des assurances de groupe : on propose au personnel, souvent au personnel de cadre, une (assurance) pension complémentaire dont les primes sont payées en partie par l'employeur et en partie par le travailleur.

Dans le système actuel des assurances de groupe, les travailleurs peuvent, au moment de leur pension, choisir entre deux formules : une rente mensuelle ou le paiement du capital en une fois.

Dans le premier cas, les rentes payées sont tout simplement jointes aux autres revenus et imposées normalement. Le projet de loi nº 1010 ne modifie en rien ce régime fiscal.

Lorsque l'intéressé opte pour la seconde formule, à savoir le paiement du capital en une fois, on ajoute actuellement, chaque année qui suit, aux autres revenus imposables une rente fictive égale à 5 % du capital versé. La modification que le Gouvernement propose est l'abandon du système de la rente fictive : le capital versé ne serait plus ajouté aux revenus imposables ordinaires, mais imposé séparément au taux de 16,5 %.

Un membre s'oppose d'emblée à la proposition visant à imposer désormais à 16,5 % les capitaux payés dans le cadre d'une assurance de groupe.

Il signale que le régime des pensions complémentaires — qui est rapidement devenu un système dit de « pensions extra-légales » — est né en 1932. C'est en effet à cette date qu'un arrêté royal autorisa les sociétés d'assurance à créer des « caisses de pensions complémentaires ».

Les cotisations sont actuellement payées en général à raison de 1/3 par les travailleurs et de 2/3 par les employeurs, étant entendu que ces cotisations sont taxées immédiatement. Un contrat qui dure de 20 à 45 ans est ainsi soumis à une taxe de 31 à 67 %.

Il y a toutefois, selon ce membre, encore d'autres considérations qui militent en faveur du rejet de la mesure proposée.

— Les capitaux découlant de tels contrats sont souvent presque inexistants ou ont été utilisés quasi intégralement au moment de la mise à la pension. En effet, de nombreux travailleurs obtiennent déjà, avant leur mise à la retraite, des avances sur ce type de pension extra-légale, par exemple afin de financer les études de leurs enfants. De la même manière, ces contrats servent, de manière anticipée, à rembourser un emprunt hypothécaire; 67 % des capitaux tenant lieu de pension auraient ainsi été payés anticipativement, de telle sorte que 33 % seulement restent disponibles à titre de pension proprement dite. Il serait donc intolérable de frapper d'un impôt de 16,5 % un capital tenant lieu de pension et fictif à raison de ± 67 %.

— De voorgestelde maatregel kan eveneens worden bestempeld als een « eenzijdige verbreking van het contract dat de verzekeraars en de verzekerden met de Staat hadden ». Inderdaad, destijds was de regel dat de rechten van de verzekerde slechts golden indien genoemde 10 jaar of meer was tewerkgesteld door dezelfde patroon. Pas in de zeventiger jaren werd deze « vrijheidsbeperking » van de werknemer gevoelig versoepeld.

— Deze maatregel heeft bovendien een ongezond communautair aspect, indien het tenminste juist is dat momenteel meer franstaligen, op grond van een groepsverzekering, genieten (of weldra zullen genieten) van een als pensioen geldend kapitaal.

— Tenslotte mag men zich zeker niet blindstaren op de eventuele passieve houding van de verzekeringsmaatschappijen t.a.v. de aangekondigde maatregel.

(Dergelijke houding is inderdaad niet uitgesloten, gelet op het feit dat de Staat in 1985 nagenoeg 2,2 miljard zou schuldig zijn aan de verzekeringsmaatschappijen. De fiscale meerontvangst voortvloeiend uit de aangevochten maatregel zou daarentegen slechts 1,7 miljard bedragen).

Men mag immers niet uit het oog verliezen dat de reserves van groepsverzekeringen het in het verleden de verzekeringsmaatschappijen tevens mogelijk maakten aanzienlijke kredieten te verlenen aan de overheid. Komen de groepsverzekeringen nu in het gedrang als winstgevende bezigheid voor de verzekeringsmaatschappijen ,dan dreigt zulks ook een negatieve weerslag te hebben voor de Staat. Wel staat het vast dat de verzekeringsmaatschappijen in een dergelijke toestand op zoek zullen gaan naar andere winstgevende « produkten ».

* * *

Een ander lid is daarentegen op het eerste gezicht geneigd de voorgestelde maatregel te steunen en dit om volgende reden :

a) het huidig stelsel is een bron van fiscale fraude; in de Memorie van Toelichting wordt er trouwens op gewezen :

— dat sommige rechthebbenden van de bedoelde kapitalen na de ontvangst ervan, hun woonplaats naar het buitenland overbrengen en aldus, vanaf dat tijdstip, elke aanslag van de jaarlijkse fictieve lijfrente ontgaan;

— dat de aangifte van de jaarlijkse fictieve lijfrente en de daarmee samengaande taxatie dikwijls vergeten worden voor de jaren die volgen op de ontvangst van de kapitalen.

b) in wezen zou de voorgestelde maatregel geen belastingverhoging behelzen, doch wel een versnelde inning van de verschuldigde belasting; aldus zouden de fiscale meerontvangsten in onmiddellijke toekomst worden geneutraliseerd door latere minderontvangsten of m.a.w. het gunstig fiscaal impact van deze maatregel zou na verloop van tijd (8 tot 9 jaar) volkomen uitdoven.

Twee overwegingen zetten er het lid nochtans toe aan meteen aan te dringen op een amendering :

a) bij nader toezicht blijkt dat het voorkomen van een belastingverhoging een tarief van 13 % veronderstelt (i.p.v. 16,5 %);

b) het voorgestelde tarief (16,5 %) is hetzelfde voor alle groepsverzekeringen, hoewel tal van dgl. verzekeringen — wellicht zelfs het merendeel — slechts leiden tot geringe (als pensioen geldende) kapitalen (maximum 1 miljoen).

Is het niet aangewezen dat voor laatstgenoemde (kleine) groepsverzekeringen een ander en lager belastingtarief zou gelden, dat geenszins 13 % overschrijdt ?

— La mesure proposée peut également être qualifiée de « rupture unilatérale du contrat passé entre les assureurs et les assurés, d'une part, et l'Etat, d'autre part ». La règle était en effet autrefois que l'assuré ne pouvait faire valoir ses droits qu'à condition d'avoir été employé au moins 10 ans par le même patron. Ce n'est qu'au cours des années soixante-dix que cette « entrave à la liberté » du travailleur fut considérablement assouplie.

— Cette mesure a en outre une connotation communautaire malsaine, dans la mesure du moins où il est exact qu'un nombre plus important de francophones jouissent actuellement (ou jouiront bientôt), en vertu d'une assurance de groupe, d'un capital tenant lieu de pension.

— Enfin, il ne faut pas se laisser obnubiler par l'attitude passive que les compagnies d'assurances pourraient éventuellement adopter vis-à-vis de la mesure annoncée.

(Une telle attitude n'est en effet pas exclue, étant donné que l'Etat serait redevable, en 1985, de près de 2,2 milliards aux compagnies d'assurances. La plus-value fiscale découlant de cette mesure contestée ne rapporterait par contre que 1,7 milliard).

Il ne faut en effet pas perdre de vue que les réserves des assurances de groupe ont autrefois permis aux compagnies d'assurance d'octroyer aussi des crédits considérables aux pouvoirs publics. Une atteinte à la rentabilité des assurances de groupe pour les compagnies d'assurance risquerait d'avoir également des conséquences négatives pour l'Etat ! Il est toutefois certain que, placées dans une telle situation, les compagnies d'assurance rechercheront d'autres « produits » rentables.

* * *

Un autre membre est par contre, à première vue, tenté de voter la mesure proposée, et ce pour les raisons suivantes :

a) le système actuel constitue une source de fraude fiscale; l'exposé des motifs précise d'ailleurs :

— que certains bénéficiaires de capitaux de l'espèce établissaient, ultérieurement à la perception de ceux-ci, leur domicile à l'étranger, évitant ainsi, dès ce moment, toute taxation des annuités de rente fictive;

— que la déclaration des annuités de rente fictive était fréquemment omise pour les années ultérieures à la perception des capitaux, et que ces annuités n'étaient de ce fait pas soumises à l'impôt.

b) la mesure proposée n'entraînerait en fait pas d'accroissement d'impôts, mais bien une perception accélérée des impôts dus; les plus-values fiscales dans l'avenir immédiat seraient de la sorte neutralisées par des moins-values ultérieures : en d'autres mots, l'impact fiscal favorable de cette mesure disparaîtrait complètement après un certain temps (8 à 9 ans).

Ce membre insiste toutefois pour que le texte soit amendé, eu égard aux deux considérations suivantes :

a) il ressort d'un plus ample examen que le fait de prévenir une hausse d'impôts implique un taux de 13 % (et non de 16,5 %);

b) le taux proposé (16,5 %) est le même pour toutes les assurances de groupe, bien que nombre d'entre elles — probablement même la majeure partie — n'aboutissent qu'à des capitaux (tenant lieu de pension) restreints (1 million maximum).

Ne serait-il pas indiqué d'appliquer à ces (petites) assurances de groupe un taux d'imposition moins élevé, n'excédant en aucun cas 13 % ?

Hetzelfde lid vraagt zich tenslotte af of het niet aangewezen is aan de voorgenomen maatregel een tweede maatregel te koppelen en dit ten gunste van de bouwsector. Deze tweede maatregel zou er dan in bestaan aan de belasting van 16,5 % (of minder) een belastingkrediet te koppelen op voorwaarde dat het als pensioen geldend kapitaal wordt aangewend voor het verwerven of de renovatie van een woning.

* * *

Een derde lid is het ermee eens dat de aangekondigde maatregel inderdaad kan worden bestempeld als een « eenzijdige verbreking van een contract door de Staat » en zulks ten nadele van sommige belastingplichtigen. Hij voegt er evenwel meteen aan toe dat een gelijkaardig verwijt kon worden gemaakt aan vroegere maatregelen en met name aan het koninklijk besluit nr 29 van 30 maart 1982 tot wijziging van het W. I. B. inzake het belasten van de vervangingsinkomsten en inzonderheid van de brugpensioenen.

Vervolgens bestempelt hij het probleem van de fiscale aftrekbaarheid van werkgeverstoelagen en persoonlijke bijdragen voor aanvullende pensioenen en groepsverzekeringen (inzonderheid voor zgn. bedrijfsleidersverzekeringen) als een oud zeer; meer dan eens werd immers reeds betoogd dat dergelijke aftrekbaarheid de bron is van fiscale evasie, ja zelfs van fiscale fraude.

Meteen geeft hij nochtans toe dat de huidige Regering met de circulaire nr CI.RH.243/336.365 dd. 31 januari 1983 een eerste stap in de goede richting heeft gezet. Inderdaad, krachtens deze circulaire mag het maximumbedrag van de prestaties die aanleiding geven tot de fiscale aftrek van de samenstellende stortingen niet meer bedragen dan « 100 % van het gemiddelde van de normale nettobezoldigingen van de laatste vijf jaar van normale beroepswerkzaamheid van de verzekerde ».

Hij is van oordeel dat voormelde procentuele grens in de toekomst zou moeten worden vervangen door een absoluut bedrag, met name de wedde van een secretaris-generaal in de openbare sector. Het weze beklemtoond dat zulks geenszins een extralegaal pensioen boven voormeld bedrag uitsluit, doch wel elke fiscaal gunst zodra dat bedrag wordt overschreden.

Vervolgens kant hij zich tegen het regeringsvoorstel, omdat het eens temeer om een lineaire maatregel gaat; d.w.z. dat zowel kleine als grote kapitalen die als pensioen gelden door eenzelfde belastingtarief worden getroffen. Wel is hij het ermee eens dat aan het thans geldende stelsel — met name een fictieve rente van 5 % toegevoegd aan het belastbare inkomen — alleszins één groot nadeel is verbonden : de moeilijk controleerbare naleving ervan.

Dit brengt hem ertoe te pleiten voor een diepgaander hervorming, waarbij :

a) een harmonisering van de fiscale behandeling van individuele levensverzekeringen, groepsverzekeringen, bedrijfsleidersverzekeringen, e.d. meer wordt nagestreefd;

b) (zoals hoger vermeld) op het stuk van fiscale aftrekbaarheid een absoluut bedrag als norm geldt.

Tenslotte is het lid beducht voor onrechtvaardige en wellicht ongewilde neveneffecten van de regeringsmaatregel.

In dit verband stelt hij zich twee vragen :

a) is het niet zo dat het nieuwe stelsel voordeliger is voor de belastingplichtigen zodra de leeftijd van 72 jaar werd overschreden ? (Een antwoord op deze en andere vragen veronderstelt cijfervoorbeelden.)

Ce même membre se demande finalement s'il ne serait pas opportun de joindre à la mesure proposée une deuxième mesure, et ce, en faveur de la construction. Cette dernière consisterait à associer à l'impôt de 16,5 % (ou moins) un crédit d'impôts, à la condition que le capital tenant lieu de pension soit utilisé pour l'acquisition ou la rénovation d'un logement.

* * *

Un troisième membre estime également que la mesure annoncée peut en effet être qualifiée de « rupture unilatérale de contrat par l'Etat », et ce, au détriment de certains contribuables. Il ajoute toutefois immédiatement que l'on peut formuler un reproche similaire vis-à-vis de mesures antérieures, notamment l'arrêté royal nº 29 du 30 mars 1982 modifiant le C. I. R. en ce qui concerne l'imposition des revenus de remplacement, et notamment les prépensions.

Il déclare ensuite que le problème de la déductibilité des cotisations des employeurs et des travailleurs pour les pensions complémentaires et les assurances de groupe (notamments les assurances du type dirigeant d'entreprise) n'est pas nouveau; il a en effet déjà été prouvé à de multiples reprises qu'une telle déductibilité constitue une source d'évasion fiscale, voire de fraude fiscale.

Il admet toutefois aussitôt que le Gouvernement a fait un pas dans la bonne direction avec la circulaire nº CI. RH. 243/336.365 du 31 janvier 1983. Cette circulaire précise en effet que le montant maximum des prestations donnant lieu à la déduction fiscale des versements constitutifs ne peut excéder 100 % de la moyenne des rémunérations nettes normales des cinq dernières années d'activité professionnelle normale de l'assuré.

Il estime qu'il faudrait à l'avenir remplacer cette limite en pourcentage par un montant absolu, à savoir le salaire d'un secrétaire général dans le secteur public. Il convient de souligner que cette mesure n'exclut nullement une pension extra-légale supérieure au montant précité, mais bien tout avantage fiscal dès que ce montant est dépassé.

Il s'oppose ensuite à la proposition du Gouvernement, car il s'agit une fois de plus d'une mesure linéaire, c'est-à-dire que tous les capitaux tenant lieu de pension, petits ou gros, sont frappés d'un impôt identique. Il est toutefois d'accord pour affirmer que le système en vigueur actuellement — à savoir une rente fictive de 5 % jointe aux revenus imposables — présente en tout cas un grand désavantage, à savoir la difficulté d'en contrôler l'application.

Ceci l'amène à plaider en faveur d'une réforme plus approfondie, qui impliquerait :

a) une harmonisation du traitement fiscal des assurances-vie individuelles, des assurances de groupe et des assurances du type dirigeant d'entreprise;

b) (comme précisé plus haut), un montant absolu comme norme en matière de réductibilité fiscale.

Ce membre s'inquiète finalement des effets secondaires injustes, et probablement non voulus, de la mesure gouvernementale.

Il se pose deux questions à ce sujet :

a) N'est-il pas exact que le nouveau système est plus favorable au contribuable dès que celui-ci dépasse l'âge de 72 ans ? (Une réponse à cette question et à d'autres suppose de nombreux exemples chiffrés).

b) gelet op het feit dat na de eenmalige belasting geen aangifte meer dient gedaan van de rente, is het zeer de vraag of het nieuw stelsel niet strijdig is met artikel 39 van de herstelwet van 31 juli 1984 (afbouw van belastingverminderingen vanaf een bepaalde inkomen) ?

* * *

Twee leden vestigen tenslotte de aandacht op de opmerkingen van de Raad van State (Stuk nr 1010/1, blz. 22) betreffende artikel 5 van het wetsontwerp, die als volgt luiden :

« Volgens de ontworpen tekst, die opnieuw een 6° opneemt in artikel 45 van het Wetboek, zouden onder meer beschouwd worden als bedrijfslasten in hoofde van hun schuldenaar, de rust- en overlevingspensioenen, de lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede de als zodanig geldende toelagen, in zover hun bedrag niet hoger is dan de sommen " welke de storting van in 3°, b (van hetzelfde artikel 45) bedoelde bijdragen tot gevolg zou hebben gehad ".

Met die restrictieve formule zouden de stellers van het ontwerp de aftrekbaarheid van buitensporig geachte pensioenen willen vermijden.

De loutere verwijzingn aar artikel 45, 3°, b, van het Wetboek maakt het niet mogelijk te bepalen welke grens toepasselijk is. Dat 3°, b, slaat immers alleen op de " werkgeversbijdragen voor aanvullende verzekeringen tegen ouderdom en vroegtijdige dood, wanneer die bijdragen, buiten enige wettelijke verplichting definitief worden gestort aan een in België gevestigde onderneming of sociale verzekerings- of voorzorgskas, met het oog op het vestigen van een rente of van een kapitaal in geval van leden of van overlijden ".

Naar aan de Raad van State is verklaard, zou de in de ontworpen tekst gebruikte formule impliciet verwijzen naar een « Akkoord » tussen, enerzijds, het Verbond van Belgische ondernemingen, de Beroepsverenigingen der verzekeringsondernemingen, de Belgische Vereniging van pensioenfondsen en de Vereniging der verzekerden van de industrie, en, anderzijds, de Administratie der directe belastingen.

De tekst van dit « Akkoord » is, zonder opgave van datum, bekendgemaakt in het *Bulletin der belastingen*, nr 615 van maart 1983, bladzijde 632. Men leest er onder punt 18 :

" Het te bereiken doel, zoals bepaald door het reglement (1), gevoegd bij de andere toekenningen naar aanleiding van een door het reglement bedoelde pensionering, zowel wettelijke als extra-wettelijke en alle uitgedrukt in jaarlijkse renten, gewaarborgd op het hoofd van de begunstigde (met uitzondering echter van de toekenningen uit hoofde van individuele levensverzekeringen of ermede gelijkgestelde toekenningen, maar met inbegrip van die welke voortvloeien uit een contractuele verbintenis al dan niet gedekt door een bedrijfsleidersverzekering) mag niet meer bedragen dan 100 % van het gemiddelde van de normale nettobezoldiging van de laatste vijf jaar van normale beroepswerkzaamheid. "

In de zin van dat beding omvat de nettobezoldiging niet de persoonlijke bijdragen voor sociale zekerheid of voor aanvullende pensioen en evenmin de bedrijfslasten, welke de gepensioneerden niet meer te dragen hebben. De nettobezoldiging sluit evenwel de fiscale last in, zodanig dat het pensioen, na aftrek van de belasting, hetzelfde bedrag kan bereiken als de bezoldiging, na aftrek van de belasting, van de laatste jaren van de loopbaan.

(1) Het gaat om de algemene voorwaarden van de privaatrechtelijke contracten welke de polis « groepsverzekeringen » vormen.

b) Eu égard au fait qu'il ne faut plus déclarer la rente après l'imposition unique, il convient de se demander si le nouveau système n'est pas en contradiction avec l'article 39 de la loi de redressement du 31 juillet 1984 (suppression des réductions d'impôts à partir d'un revenu déterminé) ?

* * *

Deux membres attirent enfin l'attention sur les remarques suivantes du Conseil d'Etat (Doc. n° 1010/, p. 22) relatives à l'article 5 du projet de loi :

« Selon le texte en projet, qui rétablit un 6° dans l'article 45 du Code, seraient notamment considérées comme charges professionnelles dans le chef de leur débiteur, les pensions de retraite ou de survie, les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, pour autant que leur montant ne dépasse pas les sommes " qui seraient obtenues par le versement de cotisations visées au 3°, b " du même article 45.

Cette formule restrictive tendrait à éviter, dans l'esprit des auteurs du projet, la déductibilité de pensions jugées excessives.

La seule référence à l'article 45, 3°, b, du Code ne permet pas de déterminer la limite applicable. Ce 3°, b, se borne, en effet, à viser les " cotisations patronales d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré lorsque ces cotisations sont versées à titre définitif, en dehors de toute obligation légale, à une entreprise ou caisse d'assurance ou de prévoyance sociale établie en Belgique, en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital, en cas de vie ou en cas de décès ".

Selon les explications fournies au Conseil d'Etat, la formule utilisée dans le texte en projet ferait implicitement référence à un « Accord » entre, d'une part, la Fédération des entreprises de Belgique, l'Union professionnelle des entreprises d'assurances, l'Association belge des fonds de pensions et le Groupement des assurés de l'industrie, et, d'autre part, l'Administration des contributions directes.

Le texte de cet « Accord » a été publié, sans indication de date, dans le *Bulletin des contributions* n° 615 de mars 1983, page 601. On y lit, au point 18 :

" Le but à atteindre prévu par le règlement (1), ajouté aux autres prestations en cas de retraite visée par le règlement, tant légales qu'extra-légales, tous exprimés en rentes annuelles, assurées sur la tête du bénéficiaires (à l'exception toutefois des prestations d'assurance-vie individuelle ou assimilées, mais y compris celles résultant d'un engagement contractuel couvert — ou non — par une assurance du type dirigeants d'entreprise) ne peut dépasser 100 % de la moyenne des rémunérations normales nettes des cinq années antérieures d'activité normale. "

Au sens de cette clause, la rémunération nette ne comprend pas les cotisations personnelles de sécurité sociale ou de pension complémentaire ni les charges professionnelles, que les pensionnés ne supportent plus. Mais la rémunération nette inclut la charge fiscale, de manière que la pension nette d'impôt puisse atteindre le même montant que la rémunération nette d'impôt des dernières années de la carrière.

(1) Il s'agit des conditions générales des contrats de droit privé formant la police des assurances de groupe.

Kortom, de Administratie der directe belastingen verleent fiscale voordelen voor de vestiging van een privépensioen dat op vijfenzestig jaar (veertig jaar loopbaan) hetzelfde bedrag kan bereiken als de wedde.

De grens die in het ontworpen artikel 45, 6°, bepaald wordt onder verwijziging naar 3°, b, van hetzelfde artikel, kan een rechtstreekse invloed hebben op de vaststelling van het belastbaar inkomen van de werkgever; zij raakt dus de belastinggrondslag.

Om te voldoen aan artikel 110 van de Grondwet, moet die grens uitdrukkelijk worden bepaald door de wet, dit wil zeggen, in het Wetboek. Het is niet denkbaar dat zij zou voortvloeien uit een akkoord dat gesloten is tussen een bestuur en beroepsroeperingen en dat bovendien te allen tijde kan worden herzien.

Ten slotte zou de tekst die voorkomt in het akkoord, niet in het Wetboek kunnen worden ingevoerd zonder een grondige herziening van de redactie, die bijzonder onnauwkeurig is. Zo is de uitdrukking « het te bereiken doel » kennelijk niet dienstig om een verbod uit te drukken.

De conclusie is dan ook dat het artikel moet worden herzien. »

4.3. *Aandelenopties*

Volgens de Memorie van Toelichting wordt met deze maatregel beoogd het stelsel van de « stock-options » fiscaal aantrekkelijk te maken. Dit stelsel stelt de werknemers van een vennootschap in de mogelijkheid, binnen een bepaalde tijd en tegen een vooraf vastgestelde prijs, aandelen van hun werkgeefster door haar toedoen te verwerven. « Het stelsel zelf spoort de werknemers aan aandeelhouder van hun vennootschap te worden, en is vooral een stimulans voor het innovatiekapitaal, stimulans waarvan de fiscale omlijning is aangekondigd in de Memorie van Toelichting van de herstelwet van 31 juli 1984. (Stuk Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1983-1984, nr 927/1, blz. 30) en bevestigd door de Minister van Financiën tijdens de bespreking in de Senaat van de artikelen 68 tot 76 van die wet (Stuk Senaat, zitting 1983-1984, nr 718/2/6°, blz. 64). »

Het is volgens een lid zeer de vraag of deze maatregel is bedoeld als een stimulans voor het innovatiekapitaal, dan wel als een compensatie voor de ontvettende marginale belastingdruk op elk bijkomend stukje inkomen van de werknemers en inzonderheid van de kaderleden. In laatstgenoemd geval wordt het doel als het ware via een « omweg » nagestreefd.

Hoe dan ook, nu reeds kanten sommige bedrijfsleiders zich tegen de voorgenomen maatregel, die dan wel eens wordt bestempeld als een al te ingewikkeld alternatief voor de verlenging van het luik Monory-De Clercq van de aandelenwet (d.i. de fiscaal aftrekbare aankoop van aandelen tot een bepaald bedrag).

Dat het de voorgenomen maatregel mangelt aan eenvoud, blijkt volgens een lid duidelijk uit de verplichting tot behoud van de aandelen gedurende vijf jaar. Voegt men daar nog aan toe dat de aandelenoptie ten vroegste drie jaar na de overeenkomst kan worden gelicht en dat de werknemer op de datum van voornoemde overeenkomst van aandelenoptie sedert tenminste twee jaar moet zijn tewerkgesteld door de betrokken vennootschap, dan is de afwijzende houding van sommige bedrijfsleiders voorzeker begrijpelijk.

* * *

En résumé, l'Administration des contributions directes accorde des avantages fiscaux pour la constitution d'une pension privée pouvant atteindre à soixante-cinq ans (quarante ans de carrière), le même montant que le traitement.

La limite prévue à l'article 45, 6°, en projet, par référence au 3°, b, du même article, est de nature à avoir un effet direct sur la détermination du revenu imposable de l'employeur; elle touche donc à l'assiette de l'impôt.

Pour respecter le prescrit de l'article 110 de la Constitution, cette limite doit être exprimée par la loi, c'est-à-dire dans le Code. Il ne se conçoit pas qu'elle résulte d'un accord, au surplus toujours révisable, passé entre une administration et des groupements professionnels.

Enfin, le texte figurant dans l'accord ne pourrait être inséré dans le Code sans qu'en soit sérieusement revue la rédaction, particulièrement incorrecte. Ainsi l'expression « le but à atteindre » est manifestement inadéquate pour exprimer une interdiction.

En conclusion, l'article doit être revu. »

4.3. *Option sur actions*

L'Exposé des motifs précise que la mesure en question tend à encourager, au point de vue fiscal, le régime de l'option sur actions. Ce régime offre aux travailleurs d'une société la possibilité d'acquérir, à un prix fixé d'avance, des actions de la société qui les occupe, par l'intermédiaire de cette dernière, dans un délai déterminé. « Ce système constitue un encouragement pour les travailleurs à devenir actionnaire de leur société et, surtout, un important stimulant du capital novateur, stimulant dont la mise au point était annoncée dans l'Exposé des motifs de la loi de redressement du 31 juillet 1984 (Doc. parl. Chambre des Représentants, session 1983-1984, n° 927/1, p. 30) et confirmée par le Ministre des Finances lors de la discussion au Sénat des articles 68 à 76 de la susdite loi (Doc. parl., Sénat, session 1983-1984, n° 718/2/6°, p. 64) ».

Un membre se demande si cette mesure constitue bien un stimulant du capital novateur ou plutôt une compensation pour la pression fiscale marginale extrêmement élevée que subit le moindre complément de revenu des travailleurs, et en particulier des cadres. Dans ce dernier cas, on cherche à atteindre l'objectif par une sorte de « voie détournée ».

Quoi qu'il en soit, certains chefs d'entreprise s'opposent d'ores et déjà à cette mesure qu'ils qualifient parfois d'alternative par trop compliquée à la prorogation du volet De Clercq-Monory de la « loi » sur l'acquisition d'actions ou de parts qui prévoit la déductibilité fiscale du prix d'acquisition d'actions ou de parts jusqu'à un certain montant).

Un membre estime que la complexité de la mesure proposée ressort clairement de l'obligation de conserver les actions ou parts pendant cinq ans. Si l'on ajoute à cela que l'option sur actions ne peut être levée que trois ans au plus tôt après la date de la convention d'option et qu'à la date de cette même convention, le travailleur doit être occupé depuis deux ans au moins par la société concernée, on peut assurément comprendre l'attitude négative de certains chefs d'entreprise.

* * *

Een lid wijst er tenslotte op dat de voorgenomen maatregel ongetwijfeld mede werd ingegeven door het succes van zgn. « stock-options » in de V. S. A. Bestaat evenwel niet het gevaar van verblinding door een eenzijdige evaluatie, die o.m. abstractie maakt van de in de V. S. A. geldende reglementering op het stuk van belastbare meerwaarden.

4.4. *De bedrijfsverliezen in optievennootschappen* (art. 17)

Volgens de Memorie van Toelichting heeft dit artikel tot doel de Koning de bevoegdheid te verlenen « om vast te leggen in welke mate en op welke wijze het bedrijfsverlies onder de vennoten mag worden verdeeld » en dit om (bestaande) misbruiken tegen te gaan.

Welnu, met dit artikel zelf kunnen de belangrijkste wijzigingen aan de optieregeling (op grond van artikel 95, W. I. B., mogen personenvennootschappen onder bepaalde voorwaarden kiezen dat hun winst ten name van hun vennoten in de personenbelasting wordt belast) bij gewoon koninklijk besluit worden ingevoerd.

Artikel 95, tweede lid, van het W. I. B., gewijzigd bij artikel 24 van de wet van 25 juni 1973, wordt immers vervangen door de volgende bepaling :

« De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan de toekenning en het behoud van de keuzeregeling zijn onderworpen. Hij bepaalt eveeens de regelen volgens welke de ten name van de vennoten belastbare inkomsten worden vastgesteld, alsmede de mate waarin en de wijze waarop de bedrijfsverliezen van de venootschap onder de vennoten worden verdeeld ».

4.5. *Verhoging van het plafond der bestaansmiddelen* (art. 8 en 9)

De in artikel 82, § 1, W. I. B. aangewezen personen kunnen slechts als ten laste van de belastingplichtige worden beschouwd, mits zij deel uitmaken van zijn gezin op 1 januari van het jaar dat volgt op datgene waarin hun bestaansmiddelen netto niet meer dan 30 000 F bedroegen.

Diverse parlementaire initiatieven wijzen erop dat het grensbedrag achterhaald is, inzonderheid m.b.t. de kinderen van de belastingplichtige en aanleiding geeft tot hetgeen de indieniers noemen « onrechtvaardige toestanden » voor-al dan t.o.v. de gescheiden ouder aan wie het hoederecht van de kinderen is toevertrouwd.

Welnu, het wetsontwerp strekt ertoe het bedrag der bestaansmiddelen van 30 000 F op 60 000 F te brengen.

In verband met dit voorstel van de Regering vraagt een lid of het bedrag van 60 000 F niet moet worden gebonden aan een gedeelte van het levensminimum (100 000 F) zodat in de toekomst de aanpassing automatisch kan gebeuren.

4.6. *Coördinatiecentra* (art. 35)

Artikel 35 betreft voornamelijk een wijziging van het fiscaal stelsel van de coördinatiecentra (koninklijk besluit nr 187), die in de Memorie van Toelichting als volgt wordt verantwoord :

« Het stelsel van de vrijstelling wordt opgeheven vermits de Commissie van de Europese Gemeenschappen zich de vraag stelt of die vrijstelling niet een steun uitmaakt die onverenigbaar is met de artikelen 92 en 93 van het Verdrag van Rome. De centra zullen in de toekomst onderworpen worden aan het gemeenrechtelijk stelsel van, naargelang

Un membre souligne enfin que la mesure envisagée a sans aucun doute été inspirée par le succès du régime du « stock-option » aux Etats-Unis. Ne risque-t-on cependant pas de se laisser aveugler par une évaluation unilatérale, en faisant notamment abstraction de la réglementation en vigueur aux Etats-Unis en matière de plus-values imposables ?

4.4. *Les pertes professionnelles dans les sociétés à option* (art. 17)

Selon l'Exposé des motifs, cet article vise à accorder au Roi le pouvoir de déterminer « dans quelle mesure et de quelle manière les pertes professionnelles peuvent être réparties entre les associés », afin de lutter contre certains abus.

Or, l'article même permet que les plus importantes modifications au système de l'option (en vertu de l'article 95, C. I. R., les sociétés de personnes peuvent, à des conditions déterminées, opter pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés) soient introduites par simple arrêté royal.

En effet, le deuxième alinéa de l'article 95 du C. I. R., modifié par l'article 24 de la loi du 25 juin 1973, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi fixe les conditions auxquelles sont subordonnés l'octroi et le maintien du régime de l'option. Il fixe également les règles de détermination des revenus imposables dans le chef des associés, ainsi que la mesure dans laquelle et les modalités selon lesquelles s'effectue la répartition entre les associés des pertes professionnelles de la société. »

4.5. *Majoration du plafond des ressources* (art. 8 et 9)

Les personnes visées à l'article 82, § 1er, C. I. R., ne peuvent être considérée comme étant à charge du contribuable que si elles font partie de son ménage au 1er janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle leurs ressources n'ont pas excédé 30 000 F.

Diverses intiatives parlementaires ont attiré l'attention sur le fait que ladite limite est actuellement dépassée — notamment en ce qui concerne les enfants du contribuable — et qu'elle donne lieu à ce que les auteurs des propositions de loi appellent « des situations injustes », surtout à l'égard du père ou de la mère divorcé à qui a été confiée la garde des enfants.

Or, le projet de loi tend à porter le montant des ressources de 30 000 F à 60 000 F.

En ce qui concerne cette proposition du Gouvernement, un membre se demande s'il ne faudrait pas lier le montant de 60 000 F à une proportion du minimum vital (100 000 F), ce qui permettrait des adaptations automatiques à l'avenir.

4.6. *Les centres de coordination* (art. 35)

L'article 35 concerne essentiellement la modification du régime fiscal des centres de coordination (arrêté royal no 187), qui est justifiée comme suit dans l'Exposé des motifs :

« Le régime d'exonération est supprimé, la Commission des Communautés européennes s'étant demandé si l'exonération ne constitue pas une aide non compatible avec les articles 92 et 93 du Traité de Rome. Les centres seront soumis à l'avenir, suivant le régime de droit commun, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, selon le

het geval, de vennootschapsbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders, behalve voor wat betreft de vaststelling van de belastbare winst... ».

Een lid wijst er tenslotte op dat van meetaf aan werd gewaarschuwd voor een onverenigbaarheid met de E. G.-reglementeringen.

5) De herstelwet van 31 juli 1984 / Art. 68 : Maatregelen ter bevordering van het innovatiekapitaal

Een lid herinnert eraan dat de wet van 31 juli 1984 in een gunstige fiscale regeling voorziet voor de vennootschappen — zelfs voor de strikt private vennootschappen die de exploitatie en de commercialisatie beogen van een innoverend hoogtechnologisch procédé, ongeacht de plaats in België waar de activiteit wordt uitgeoefend.

Steunend op een recente studie van Th. Afschrift, kant het lid zich tegen genoemde fiscale maatregelen ter bevordering van het innovatie kapitaal (*Journal des Tribunaux*, 103e jaar, nr 5310, 27 oktober 1984) :

« Artikel 68, 1°, van de wet — een bepaling die, zoals de andere bepalingen met betrekking tot het innovatiekapitaal, niet in het Wetboek van de Inkomstenbelastingen is opgenomen — bepaalt dat onder innovatievennootschappen moeten worden verstaan " de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als bepaald in de artikelen 98, 100 en 102 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen die tijdens een der jaren 1984 tot en met 1993 worden opgericht, en die, op eensluidend advies van de Ministers van Economische Zaken en van Middenstand en van de Minister die het Wetenschapsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft, door de Minister van financiën zijn erkend als uitsluitend de exploitatie en de commercialisatie te beogen van één of meer innoverende hoogtechnologische procédés ".

Om als innovatievennootschap in de zin van de wet te worden beschouwd moet de vennootschap door de in artikel 68, 1°, bedoelde ministers erkend zijn, als uitsluitend de exploitatie en de commercialisatie van één of meer hoogtechnologische procédé's beogend.

Het innoverend hoogtechnologisch procédé wordt door de wet als volgt omschreven : een wijze van vervaardigen of van dienstverlening met bijzondere technische kenmerken welke die wijze onderscheiden van die welke tot nog toe zijn gebruikt of waarmee uitzonderlijke prestatievermogens kunnen worden opgewekt, die uitsteken boven die welke in de bedrijfswereld als normaal worden beschouwd, en die vindingen en speurwerk volgens pas ontwikkelde technieken in toepassing brengt; het gebruik van het met dergelijk procédé vervaardigd produkt komt niet in aanmerking. "

Men moet toegeven dat deze omschrijving zeer vaag is. De Minister zelf gaf toe dat zij lijdt aan het euvel dat zij op zichzelf geen rechtszekerheid biedt aan de belastingplichtige. Die zekerheid wordt evenwel verkregen door de waarborg van de erkenning die de zekerheid verschaft dat het gebruikte procédé werkelijk een innovatieprocédé is. (Stuk Kamer, 927/27, blz. 434).

Er werd geen enkele ernstige verduidelijking verschaft in verband met de interpretatie die aan deze bepaling moet worden gegeven. Begrippen als « bijzondere kenmerken », « uitzonderlijke prestatievermogens », « bedrijfswereld » en « pas ontwikkelde technieken » zijn zó vaag dat moeilijk uitgemaakt kan worden op welke grond de beslissing tot toekenning of weigering van de erkenning zal worden genomen.

Gelet op die onduidelijkheid van de tekst kan men zich afvragen of de Ministers die de erkenning toestaan of weigeren, zich ertoe zullen beperken te constateren dat de voorwaarden vervuld zijn dan wel of zij terzake over een discretionaire bevoegdheid zullen beschikken.

cas, sauf en ce qui concerne la détermination de leur bénéfice imposable... ».

Un membre rappelle enfin qu'il avait été souligné d'emblée que cette mesure était incompatible avec les réglementations de la C. E.

5) La loi de redressement du 31 juillet 1984 / Art. 68 : les mesures en vue de la promotion du capital novateur

Un membre rappelle que la loi du 31 juillet 1984 prévoit un régime fiscal de faveur, pour les sociétés, même strictement privées, ayant pour objet l'exploitation et la commercialisation d'un procédé novateur de haute technologie, quel que soit l'endroit, en Belgique, où l'activité est exercée.

Se basant sur une étude récente de Th. Afschrift (*Journal des Tribunaux*, 103e Année, n° 5310, 27 octobre 1984), le membre s'oppose à ces mesures fiscales visant à promouvoir le capital novateur.

« L'article 68, 1°, de la loi — disposition qui, comme les autres dispositions relatives au capital novateur, n'est pas introduite dans le Code des impôts sur les revenus — dispose qu'on entend par sociétés novatrices " les sociétés, associations, établissements ou organismes déterminés aux articles 98, 100 et 102 du Code des impôts sur les revenus, qui sont constitués pendant une des années 1984 à 1993 inclusivement et qui sont agréés par le ministre des Finances, sur avis conforme des ministres des Affaires économiques et des Classes moyennes et du ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions, comme ayant exclusivement pour but l'exploitation et la commercialisation d'un ou plusieurs procédés novateurs de haute technologie ".

Une société doit, pour être novatrice au sens de la loi être agréée par les ministres visés à l'article 68, 1°, comme ayant exclusivement pour but l'exploitation et la commercialisation d'un ou plusieurs procédés novateurs de haute technologie.

Le procédé novateur de haute technologie est défini comme suit par la loi. Il s'agit d'un mode de fabrication ou de prestation de services présentant des caractéristiques spéciales, lesquelles le distinguent de ceux utilisés jusqu'à présent, ou permettent des capacités exceptionnelles surpassant celles qui sont considérées comme normales dans les milieux industriels, et qui au moyen de techniques récemment développées rend applicables des inventions et des résultats de recherches; l'utilisation du produit fabriqué au moyen d'un tel procédé n'est pas pris en considération ".

On conviendra que cette définition est fort vague. De l'aveu même du ministre, elle a le désavantage de n'offrir en elle-même aucune sécurité juridique au contribuable. Mais cette sécurité est obtenue par la garantie de l'agréation (qui) donne la certitude que (le) procédé est réellement novateur. (Doc. Chambre n° 927/27, p. 434).

Aucune précision sérieuse n'a été fournie quant à l'interprétation à donner à cette définition. Des notions telles que « caractéristiques spéciales », « capacité exceptionnelles », « milieux industriels », « techniques récemment développées », sont tellement imprécises qu'on voit mal sur quelles bases objectives une décision d'octroi ou de refus de l'agrément pourra être prise.

L'imprécision du texte permet de se demander si les ministres qui accorderont ou non l'agrément se borneront à constater la réunion des conditions, ou si, au contraire, ils bénéficieront d'une compétence discrétionnaire.

Op een vraag in verband met de betekenis van de meest dubbelzinnige bewoordingen van dat artikel meende de Minister te moeten antwoorden dat " al deze vragen deel uitmaken van het debat ten gronde, dat in de werkgroep en door de vier Ministers zal worden gevoerd. " (Stuk Kamer nr 927/27, blz. 434.)

Blijkbaar heeft de Minister eveneens elk toezicht van de rechterlijke macht in verband met het verlenen van de erkenning willen uitsluiten, hetgeen in principe neerkomt op een discretionaire bevoegdheid, waar hij verklaart : " Wie kan zich uitspreken over het innoverend karakter van een technologie, welke belastingambtenaar of rechter in belastingzaken kan oordelen of het bij voorbeeld gaat over « gevorderde informatieverwerking ? " (Stuk Kamer, nr 927/27, blz. 434.)

Dit argument kan verwondering baren, aangezien in een aangelegenheid waarin geen enkele erkenning moet worden verleend, met name inzake investeringsaftrek, dezelfde wet de ambtenaar van de belastingen en de aan te wijzen rechter, met het oog op de toepassing van de investeringsaftrek van 20 %, moet bepalen of een investering met name betrekking heeft op bestanddelen die worden gebruikt om het onderzoek en de ontwikkeling van nieuwe produkten en van toekomstgerichte technologieën te bevorderen (art. 42*ter*, § 2, a) van het Wetboek, gewijzigd door art. 65 van de wet).

Daaruit moet dus worden afgeleid dat aan de Ministers een echt discretionaire bevoegdheid is toegekend, niet alleen om de vereiste voorwaarden te beoordelen (die op zeer onduidelijke wijze in de wet zijn vermeld) maar zelfs in verband met de wenselijkheid aan een vennootschap de erkenning te verlenen, ook al zijn de vereiste voorwaarden op onbetwistbare wijze vervuld. Uit de parlementaire voorbereiding, evenals uit de wijze waarop de tekst is opgesteld, blijkt dat zulks de bedoeling was van de wetgever.

Maar ook al moet men toegeven dat zulks de bedoeling is van wet, toch zij opgemerkt dat de wetgever die aan de Koning de bevoegdheid geeft om een erkenning te verlenen die fiscale vrijstellingen doet ontstaan, op flagrante wijze artikel 112 van de Grondwet schendt.

Ongelukkig zijn de wetten die aan Ministers de bevoegdheid verlenen om de belastinggrondslag of het belastingpercentage vast te stellen of om de voorwaarden te bepalen waarin vrijstellingen worden toegekend, vrij talrijk geworden maar zulks verantwoordt nog niet de schending van de artikelen 110 en 112 van de Grondwet. De wet van 31 juli 1984 bevat weer eens enkele dergelijke bepalingen.

De aan de Koning toegekende bevoegdheid bestaat meestal hierin, dat algemene regels worden vastgelegd die voor allen bindend zijn. De wet die aan Ministers — en dus zelfs niet aan de Koning — bevoegdheid verleent om individuele vrijstelling toe te kennen, komt er echter gewoon op neer dat zij voorrechten inzake belastingen verleent.

Derhalve lijdt de schending van artikel 112, eerste lid, van de Grondwet, geen de minste twijfel. Een het feit dat in het verleden reeds dergelijke bevoegdheden werden verleend, verandert daar vanzelfsprekend niets aan.

Gelet op het discretionair karakter van de aan de Koning toegekende bevoegdheden zal een verhaal bij de Raad van State tegen een beslissing die de erkenning weigert volgens ons enkel kans maken wanneer van die bevoegdheid op onregelmatige wijze gebruik is gemaakt.

...

Het initiatief om het « venture capital » te bevorderen verdient vanzelfsprekend aanbeveling. In een aangelegenheid die bijzonder risicodragend is en waar het gevaar van het verlies van het geinvesteerde kapitaal zeer hoog ligt, moest men vermijden dat de winsten, wanneer de onderneming succes kent, aan een al te zware belasting zouden onderworpen worden.

Interroge quant a la portee des termes les plus ambigus du texte, le ministre a cru pouvoir repondre que " toutes ces questions relevent du debat quant au fond qui aura lieu au sein du groupe de travail et que les quatre ministres organisent entre eux " (Doc. Chambre nº 927/27, p. 433).

Il a egalement paru vouloir exclure tout contrôle du pouvoir judiciaire quant a l'octroi de l'agrément, ce qui suppose en principe une compétence discretionnaire en declarant : " qui peut se prononcer sur le caractère novateur d'une technologie, quel fonctionnaire des contributions ou quel juge en matière fiscale peut definir si une technique determinée relève bien, par exemple, de l'informatique de pointe ? " (Doc. Chambre nº 927/27, p. 434).

Cet argument peut surprendre alors que, dans une matière où aucun agrement ne doit être donne, celle de la déduction pour investissement, la même loi contraint les fonctionnaires des contributions et le juge a determiner, pour l'application du taux de deduction de 20 %, si un investissement concerne notamment, des " elements qui tendent à promouvoir la recherche et le developpement de produits nouveaux et de technologies avancees " (art. 42*ter*, § 2, a) du Code, modifie par l'art. 65 de la loi).

Il faut donc en conclure qu'un veritable pouvoir discrétionnaire a ete accorde aux Ministres, non seulement dans l'appréciation des conditions requises, volontairement exprimées d'une manière tres vague par la loi, mais même quant à l'opportunité d'accorder l'agrement a une société, même lorsque incontestablement, les conditions requises sont reunies. Les travaux preparatoires, de même que la technique de rédaction du texte, etablissent que telle etait l'intention du législateur.

S'il faut reconnaitre que tel est le sens de la loi, il convient aussi de relever qu'en attribuant au Roi un pouvoir d'octroyer un agrement générateur d'exonerations fiscales, le législateur a agi, d'une manière flagrante, au mepris de l'article 112 de la Constitution.

Des lois attribuant a des Ministres le pouvoir de fixer l'assiette ou le taux d'un impôt, ou de prevoir les conditions de certaines exonerations, sont malheureusement devenues fréquentes, ce qui ne justifie pas la violation des articles 110 et 112 de la Constitution. La loi du 31 juillet 1984 en comporte a nouveau plusieurs.

Mais, au moins le pouvoir accorde au Roi consiste en général à fixer des règles générales, obligatoires pour tous. En l'espèce, la loi, qui attribue aux Ministres — et donc même pas au Roi — un pouvoir d'accorder des exonérations individuelles autorise purement et simplement l'octroi de privilèges en matière d'impôt.

La violation de l'article 112, alinea 1er, de la Constitution est dès lors absolument incontestable. Le fait que dans le passé, de tels pouvoirs aient déja été accordés n'y change évidemment rien.

Compte tenu du caractère discrétionnaire des pouvoirs du Roi, un recours au Conseil d'Etat contre une décision de refus d'agrement ne pourrait a notre avis aboutir qu'en cas d'exercice déraisonnable de ce pouvoir.

.....

L'initiative de favoriser le « venture capital » est évidemment louable. Dans un domaine particulièrement risqué, où les risques de perte de l'investissement sont très élevés, il convenait d'éviter qu'en cas de succès, les bénéfices supportent en totalité le poids d'une fiscalité élevée.

Tegen de wijze waarop aan het innovatiekapitaal voordelen worden toegekend, kan echter een dubbele kritiek aangevoerd.

Vanuit een praktisch oogpunt gezien kan men zich de vraag stellen of de administratieve procedure waarin vier verschillende Ministers moeten optreden om de erkenning te verlenen, niet derwijze traag en formalistisch zal verlopen, dat heel wat kandidaten erdoor ontmoedigd worden.

Aangezien het onderzoek van de erkenningsaanvragen impliceert dat wetenschappelijke gegevens verstrekt worden betreffende de hoogtechnologische procédés, bestaat ook het gevaar dat de fabricagegeheimen — die terzake van vitaal belang zijn — niet langer bewaard blijven. Welke investeerder zal geloven dat bedoelde geheimen bewaard kunnen worden, indien hij ze moet toevertrouwen aan ambtenaren van vier Ministeries en aan deskundigen van gespecialiseerde instellingen ?

Uit een juridisch standpunt gezien is het zo dat het systeem van de administratieve erkenning dat, zelfs voor wat de wenselijkheid ervan betreft, aan de discretionaire bevoegdheid van de Minister wordt overgelaten, impliceert dat de administratie de bevoegdheid heeft om voorrechten inzake belastingen toe te staan.

Die terecht als een enorme schending van de Grondwet te beschouwen overtreding, is op zichzelf totaal onverdedigbaar. Samen met de praktijk — die thans een gewoonte geworden is, ook al blijft zij strijdig met de Grondwet — om aan de uitvoerende macht de bevoegdheid toe te kennen om belastingen vast te stellen, doet een dergelijke wetgeving de vraag rijzen welke praktische betekenis nog moet worden gehecht aan de artikelen 110 en 112 van de Grondwet zolang de hoven en de rechtbanken zichzelf het recht niet zullen toekennen om als rechter de grondwettigheid van de wetten te toetsen. »

Hetzelfde lid voegt er nog uitdrukkelijk aan toe dat andere recente wetenschappelijke studies kunnen worden aangehaald, die tot nagenoeg dezelfde besluiten komen.

6) De borrelwet van 28 december 1983

Een lid herinnert aan de wet van 28 december 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1983) waardoor, mits betaling van een vergunningsrecht, vanaf 1 januari 1984 het verstrekken van sterke dranken voor gebruik ter plaatse mogelijk werd gemaakt onder naleving van welbepaalde voorwaarden en waardoor een einde werd gemaakt aan de verbodsbepalingen ingesteld bij wet van 29 augustus 1919 op het regime van de alcohol.

Hij meent te weten dat deze wet intussen reeds het voorwerp was van juridische betwistingen. Hoe dan ook, is het ogenblik niet aangebroken om de toepassing van deze wet te evalueren en dit inzonderheid op het stuk van de geraamde en de verwezenlijkte fiscale ontvangsten.

Terloops vestigt een ander lid er ook de aandacht op dat de ontvangstenraming van Douane en Accijnzen voor 1985 voorziet in een stijging van 2,5 %.

7) De wet van 28 december 1983 tot wijziging van de aanslagregeling voor de werkloosheidsuitkeringen

Krachtens deze wet wordt vanaf het aanslagjaar 1985 de belasting die evenredig betrekking heeft op de werkloosheidsuitkeringen vermeerderd met 22,5 %, met dien verstande dat een stelsel van belastinginhouding bij de bron — van toepassing op de vanaf 1 januari 1984 betaalde

Deux critiques nous paraissent cependant devoir être émises quant à la manière dont les avantages seront accordés au capital novateur.

D'un point de vue pratique, on peut se demander si la procédure administrative, impliquant l'intervention de quatre ministères différents, requise pour obtenir l'agrément, ne sera pas à ce point lente et contraignante qu'elle découragera maints candidats.

Le fait que l'examen des demandes d'agrément impliquera la fourniture de données scientifiques relatives aux procédés de haute technologie risque d'autre part d'être incompatible avec la nécessité, vitale dans ce domaine, de préserver les secrets de fabrication. Quel investisseur pourra croire à la préservation de tels secrets s'il risque de devoir les révéler à des fonctionnaires de quatre ministères et à des experts d'institutions spécialisées ?

D'autre part, d'un point de vue juridique, le système de l'agrément administratif laissé à l'appréciation discrétionnaire des Ministres, y compris quant à l'opportunité de son octroi, implique le pouvoir pour l'administration d'accorder des privilèges en matière d'impôt.

Cette violation, qu'il faut bien qualifier de monstrueuse, du prescrit constitutionnel est en soi des plus injustifiables. S'ajoutant à la pratique, devenue habituelle mais toujours contraire à la Constitution, de l'octroi de pouvoirs à l'exécutif quant à l'établissement des impôts, le recours à une telle législation permet de se demander quelle portée pratique pourra encore être attachée aux articles 110 et 112 de la Constitution, tant que les cours et tribunaux ne se reconnaîtront pas juges de la constitutionnalité des lois. »

Le même membre souligne encore de manière explicite que l'on peut citer d'autres études scientifiques récentes dont les conclusions sont à peu de choses près semblables.

6) La loi du 28 décembre 1983 sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente

Un membre rappelle la loi du 28 décembre 1983 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1983) par laquelle, à partir du 1er janvier 1984 et sous certaines conditions, le débit de boissons spiritueuses à consommer sur place a été autorisé moyennant le paiement d'une taxe de patente et par laquelle il a été mis fin à la prohibition instaurée en la matière par la loi du 29 août 1919 sur le régime de l'alcool.

Il croit savoir que, depuis lors, cette loi a déjà fait l'objet de contestations de nature juridique. Quoi qu'il en soit, le moment n'est-il pas venu d'évaluer les résultats de l'application de cette loi, en particulier en ce qui concerne les recettes fiscales qui avaient été prévues et qui ont été réalisées ?

Un membre fait également remarquer que, dans leur estimation des recettes de 1985, les Douanes et Accises prévoient une hausse de 2,5 %.

7) La loi du 28 décembre 1983 modifiant le régime de taxation des allocations de chômage

Cette loi prévoit qu'à partir de l'exercice d'imposition 1985, l'impôt qui se rapporte proportionnellement aux allocations de chômage est majoré de 22,5 %, étant entendu toutefois qu'un système de retenue d'impôt à la source — applicable aux allocations payées ou attribuées à partir du

of toegekende vergoedingen en waarvan de regels door de Koning zijn vastgesteld — de betrokken belastingplichtigen toelaat aan die vermeerdering te ontsnappen wanneer de inhouding minstens 10 % bedraagt van de bedoelde vergoedingen. De belastingvermeerdering is in elk geval niet van toepassing op de uitkeringen aan werknemers-gezinshoofden die volledig werkloos zijn.

Een lid meent dat reeds ernstige inspanningen, tot voorlichting van de betrokken belastingplichtigen, werden geleverd door de bevoegde administratie en hoopt dat op de ingeslagen wez gal worden verder gegaan.

8) Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen

In de rubriek « Regeerakkoord en fiscaal beleid » kwam deze wet ook reeds herhaaldelijk ter sprake. Verschillende leden stellen nog bijkomende vragen betreffende de eigenlijke uitvoering en mogelijke (niet-gewilde) neveneffecten van deze wet.

1. *De bevrijdende roerende voorheffing*

— Wordt de aanslag op grond van indiciën voortaan niet bemoeilijkt, ja zelfs grotendeels zinledig gemaakt, door een aantal bepalingen vervat in de wet van 28 december 1983 en inzonderheid door de bevrijdende roerende voorheffing ?

— Artikel 74 van genoemde wet bepaalt o.m. het volgende :

« Hij die aanspraken wil doen gelden op een sociaal voordeel, van welke aard ook, waarvan de toekenning afhankelijk is van de gezamenlijk belastbare netto-inkomsten, moet in zijn aanvraag melding maken van de roerende inkomsten die hij krachtens artikel 220*bis* van het Wetboek van de inkomstenbelastingen niet aangeeft in de aangifte in de personenbelasting met betrekking tot het jaar waarvan de inkomsten in aanmerking worden genomen voor de toekenning van het sociaal voordeel. De Koning bepaalt de modaliteiten van deze meldingsplicht. »

In hoeverre is van deze bepaling reeds werk gemaakt door middel van uitvoeringsbesluiten ?

2. *Uitzonderlijke lasten voortvloeiend uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling*

Artikel 9 van genoemde wet bepaalt het volgende :

« Met betrekking tot de in artikel 20, 2°, a, bedoelde bezoldiging wordt het forfait, om rekening te houden met de uitzonderlijke lasten die voortvloeien uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, verhoogd met een bedrag bepaald volgens een door de Koning vastgestelde schaal. »

Werd voornoemde schaal reeds vastgelegd bij koninklijk besluit ?

9) Antwoorden van de Minister van Financiën

A) *Het Regeerakkoord van 16 december 1981 en het fiscaal beleid*

1) *Een grondige hervorming van de personenbelasting ?*

Een grondige hervorming van de inkomstenbelastingen is maar mogelijk wanneer :

1er janvier 1984 et dont les règles sont fixées par le Roi, — offre la possibilité aux contribuables concernés d'échapper à cette majoration lorsque la retenue atteint un minimum de 10 % des allocations en question. En tout état de cause, la majoration d'impôt n'est pas applicable aux allocations des travailleurs-chefs de ménage, qui sont chômeurs complets.

Un membre estime que l'administration compétente a déjà fourni un effort considérable en vue d'informer les contribuables concernés et espère que l'action entamée sera poursuivie.

8) Loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires

Il a été question de cette loi à plusieurs reprises dans la rubrique « Accord de gouvernement et politique fiscale ». Plusieurs membres posent encore des questions complémentaires concernant l'exécution proprement dite de cette loi et ses effets secondaires (non voulus) éventuels.

8.1. *Le précompte mobilier libératoire*

— La taxation sur base d'indices n'est-elle désormais pas rendre plus difficile, voire impossible, par un certain nombre de dispositions de la loi du 28 décembre 1983, et en particulier par le précompte mobilier libératoire.

— L'article 74 de ladite loi prévoit notamment ce qui suit :

« Celui qui veut faire valoir ses droits à un avantage social de quelque nature que ce soit, dont l'attribution dépend de l'ensemble des revenus nets imposables, doit mentionner dans sa demande les revenus mobiliers que, en vertu de l'article 220*bis* du Code des impôts sur les revenus, il ne déclare pas dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques afférente à l'année dont les revenus sont pris en considération pour l'octroi de l'avantage social. Le Roi détermine les modalités de cette obligation de mentionner ».

Dans quelle mesure, cette disposition a-t-elle déjà fait l'objet d'arrêtés d'exécution ?

8.2. *Frais exceptionnels résultant de l'éloignement du domicile par rapport au lieu de travail*

L'article 9 de ladite loi prévoit ce qui suit :

« En ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2°, a, le forfait est majoré, pour tenir compte des frais exceptionnels qui résultent de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail, d'un montant déterminé suivant une échelle fixée par le Roi ».

L'échelle précitée a-t-elle déjà été fixée par arrêté royal ?

9) Réponses du Ministre des Finances

A) *L'accord de gouvernement du 16 décembre 1981 et la politique fiscale*

1) *Une réforme fondamentale de l'impôt des personnes physiques ?*

Une réforme fondamentale des impôts sur les revenus n'est possible que si :

1° een op termijn stabiele sociale, economische en budgettaire toestand kan worden verwacht;

2° op basis van die stabiele toestand vooraf een diepgaand onderzoek wordt gedaan.

De economische toestand van het land was echter bij de ambtsaanvaarding van de huidige Regering eind 1981 dermate zorgwekkend, dat allereerst daaraan iets moest worden gedaan.

De heropbloei van onze economie moest dan ook worden bewerkstelligd door o.a. op het vlak van de fiscaliteit doelgerichte en van elkaar losstaande maatregelen te treffen die onmiddellijk in toepassing konden worden gebracht.

Mede daarom kon inzake personenbelasting tot nog toe slechts een beperkte hervorming worden gerealiseerd. De Minister vestigt nochtans de aandacht op de volgende maatregelen die ter zake genomen werden :

— verhoging van de grens voor decumul en splitting van 680 000 F tot 750 000 F;

— instelling van een beperkte splitting voor de inkomens tussen 750 000 F en 1 500 000 F;

— verhoging met nagenoeg 40 % van de aftrek voor kinderen ten laste.

2) *Maatregelen ten gunste van de vennootschappen. De weerslag van het koninklijk besluit nr 15 op de investeringen*

Het is voorbarig nu reeds de weerslag te willen berekenen van het koninklijk besluit nr 15 op de investeringen, omdat de ondernemingen die in 1983 hun kapitaal hebben verhoogd — en die ondernemingen vormen de meerderheid — over een termijn beschikten die eind 1984 vervalt, om hun investeringen te doen en ook omdat de nieuw opgerichte ondernemingen drie jaar tijd hebben om hun verplichtingen terzake na te leven.

3) *De aanvullende bijdrage op de roerende inkomsten boven het bedrag van 316 000 F voor de obligaties of 1 110 000 F voor de andere roerende inkomsten*

De Regering is nog niet in het bezit van precieze cijfers, aangezien die bijdrage pas vanaf het aanslagjaar 1985 (inkomsten 1984) van toepassing is. Feitelijk zal men daarvoor moeten wachten tot wanneer het aanslagjaar 1985 afgesloten is, d.i. op 30 juni 1985.

4) *Totale kostprijs van de belastingmaatregelen ten laste van de sociale uitkeringsgerechtigden (gepensioneerden en werklozen)*

— Ingevolge de hervorming van het W. I. B. (Wetboek van de inkomstenbelasting) op het stuk van de belasting op de vervangingsinkomens (werkloosheid, pensioenen en brugpensioenen) ingevoerd bij het koninklijk besluit nr 29 van 30 maart 1982 wordt de bestaande bijzondere aftrek met ingang van het aanslagjaar 1983 vervangen door belastingverminderingen, met het doel tot een betere fiscale billijkheid ten opzichte van de inkomsten uit arbeid te komen.

De opbrengst van die maatregel werd geraamd op 2,5 miljard in 1982, 5,7 milard in 1983 en 7,5 miljard voor de volgende aanslagjaren.

— Anderzijds geeft de bij de wet van 28 december 1983 ingevoerde wijziging van de belasting op de werkloosheidsuitkeringen aanleiding tot een vrijwillige inhouding aan de bron van 10 % op die uitkeringen voor de gerechtigde die over andere inkomsten beschikt.

1° l'on peut prévoir à terme une stabilité sociale, économique et budgétaire;

2° en prévision de cette stabilité, on fait une étude approfondie.

La situation économique du pays était à ce point préoccupante au moment de la constitution du Gouvernement actuel, à la fin de 1981, qu'il fallait accorder une priorité absolue à la politique économique.

Pour favoriser la reprise économique, il fallait dès lors prendre des mesures fiscales spécifiques et isolées des mesures qui pouvaient être appliquées immédiatement.

C'est une des raisons pour lesquelles on n'a pu procéder jusqu'à présent qu'à une réforme limitée de l'impôt des personnes physiques. Le Ministre attire cependant l'attention sur les mesures suivantes qui ont été prises :

— modification du plafond en matière de décumul et de fractionnement, porté de 680 000 F à 750 000 F;

— instauration d'un fractionnement limité pour les revenus de 750 000 F à 1 500 000 F;

— augmentation de près de 40 % de l'abattement pour enfants à charge.

2) *Mesures en faveur des sociétés. Impact de l'arrêté royal n° 15 sur les investissements*

Il est prématuré de vouloir chiffrer l'impact sur les investissements de l'arrêté royal n° 15, puisque les entreprises qui ont augmenté leur capital en 1983, et qui sont la majorité, disposent d'un délai échéant fin 1984 pour effectuer leurs investissements et que les entreprises nouvellement constituées disposent quant à elles de 3 ans pour satisfaire à leurs obligations en la matière.

3) *La cotisation complémentaire sur les revenus mobiliers supérieurs à 316 00 0F pour les obligations et 1 100 000 pour lees autres revenus mobiliers*

Le Gouvernement ne dispose pas encore des chiffres précis puisque cette cotisation ne s'applique qu'à partir de l'exercice 1985 (revenus de 1984). Il faudra en fait attendre la clôture de l'exercice d'imposition 1985, soit le 30 juin 1986.

4) *Coût total des mesures fiscales prises à charge des allocataires sociaux (pensionnés et chômeurs)*

— La réforme du C. I. R. (Code des impôts sur les revenus) en matière de taxation des revenus de remplacement (chômage, pensions et prépensions) instaurée par l'arrêté royal n° 29 du 30 mars 1982 remplace, à partir de l'exercice 1983, les abattements spéciaux existants par des réductions d'impôt et cela dans le but d'une meilleure équité fiscale avec les revenus du travail.

Le produit de cette mesure a été estimé à 2,5 milliards en 1982, 5,7 milliards en 1983 et 7,5 milliards pour les exercices suivants.

— Quant à la modification de la taxation des allocations de chômage, instaurée par la loi du 28 décembre 1983, elle crée une retenue volontaire à la source de 10 % sur ces allocations pour les bénéficiaires disposant d'autres revenus.

Na de eerste negen maanden van 1984, werd een bedrag van 3 836 miljoen frank geïnd als opbrengst van de afhouding op de werkloosheidsuitkeringen. De totale opbrengst van de maatregel werd op 5,5 miljard frank geraamd voor 1984. Dat een minder goed resultaat werd geboekt, niettegenstaande een grondige voorlichtingscampagne van het Ministerie van Financiën, is o.m. het gevolg van het feit dat de instellingen die de werkloosheidsuitkeringen uitbetalen reeds voordien aan hun aangesloten leden de raad hebben gegeven om het bedrag van hun voorafbetalingen te beperken.

5) *Onderzoek naar de weerslag van een verschuiving van de directe belastingen naar de indirecte belastingen*

De Minister wenst zich niet uit te spreken over de wenselijkheid van een verschuiving van de directe naar de indirecte belastingen, maar herinnert eraan dat dit probleem reeds ter sprake is gekomen in de Hoge Raad van Financiën, omdat in heel wat landen immers een tendens bestaat om de lasten van de inkomstenbelastingen te verlagen en tegelijk die van de indirecte belastingen te verhogen.

6) *Belastingen op spelen en weddenschappen en op de automatische ontspanningstoestellen*

In de Algemene toelichting voor het Begrotingsjaar 1984 werd de totale ontvangst op 860 miljoen geraamd voor de ontspanningstoestellen en op 2 440 000 miljoen voor de taks op spelen en weddenschappen. In de herraming voor 1984, die voorkomt in de Algemene toelichting voor het begrotingsjaar 1985, zijn genoemde bedragen, op grond van de tijdens de eerste zeven maanden geboekte ontvangsten, verminderd tot respectievelijk 816 miljoen en 2 150 miljoen. Voor 1985 worden die totale ontvangsten geraamd op 850, resp. 2 200 miljoen. Rekening houdend met de aan de Gewesten geristorneerde ontvangsten, blijven voor de Rijksmiddelenbegroting respectievelijk nog 93 miljoen en 143 miljoen beschikbaar.

7) *Fiscaliteit, fiscale uitgaven en gezinsvriendelijkheid*

De Regering houdt zich én aan de definitie én aan de inventaris van de fiscale uitgaven zoals die door de Hoge Raad van Financiën werden uitgebracht; derhalve zullen de belastingverminderingen voor kinderen ten laste en het niet-belasten van de kinderbijslagen niet als fiscale uitgaven worden beschouwd.

B) *Fiscale uitgaven*

1) *Definitie en inventaris van de fiscale uitgaven*

Zoals hoger reeds vermeld, wenst de Regering zich te houden en aan de definitie van de fiscale uitgaven van de Hoge Raad van Financiën (met inbegrip van de notie « algemeen stelsel van een belasting ») én aan de inventaris die de Hoge Raad heeft opgesteld. De minderheidsnota — welke uitgaat van één enkel lid op de 28 leden die de Hoge Raad telt — beschouwt de Minister dan ook enkel en alleen als een minderheidsstandpunt waarbij hij zich geenszins kan aansluiten.

De fiscale uitgaven waarvan in de inventaris een raming ontbreekt hebben slechts een geringe financiële impact. De Minister heeft de Hoge Raad gevraagd ieder jaar de inventaris te actualiseren en zonodig bij te schaven.

Zoals gemeld zal de inventaris van de belastinguitgaven jaarlijks aan de Rijksmiddelenbegroting worden toegevoegd. Een en ander betekent voor de Regering een waarborg om

A l'issue des neuf premiers mois de 1984, le produit de la retenue sur les allocations de chômage représentait un montant de 3 836 millions. Le produit total de la mesure a été estimé à 5,5 milliards pour 1984. Si malgré une large campagne d'information du Ministère des Finances, on a enregistré un résultat moins bon, c'est notamment parce que les organismes de paiement des allocations de chômage avaient, dès avant l'introduction de la mesure, conseillé à leurs membres de limiter le montant de leurs paiements anticipés.

5) *Etude sur les conséquences d'un transfert des impôts directs vers les impôts indirects*

Sans vouloir se prononcer sur l'opportunité d'un transfert des impôts directs vers les impôts indirects, le Ministre rappelle que, au sein du Conseil supérieur des Finances, la question a déjà été abordée compte tenu du fait que dans de nombreux pays on a tendance à réduire la charge des impôts sur les revenus et à augmenter corrélativement celle des impôts indirects.

6) *Taxes sur les jeux et paris et taxe sur les appareils automatiques de divertissement*

A l'Exposé général de 1984 la recette totale avait été estimée à 860 millions en taxes sur les appareils de divertissement et 2 440 millions en jeux et paris. Dans la réestimation de ces recettes pour 1984 figurant à l'Exposé général de 1985, ces recettes ont été ramenées respectivement à 816 millions et 2 150 millions, compte tenu des réalisations des 7 premiers mois. Pour 1985, ces recettes totales sont estimées à 850 millions et 2 200 millions. Compte tenu des recettes ristournées aux Régions, il reste respectivement 93 et 143 millions en Voies et Moyens.

7) *Fiscalité, dépenses fiscales et politique en faveur des familles*

Le Gouvernement s'en tient à la définition et à l'inventaire des dépenses fiscales tels qu'ils ont été établis par le Conseil supérieur des Finances. C'est la raison pour laquelle les abattements fiscaux pour enfants à charge et l'exonération fiscale des allocations familiales ne seront pas considérés comme des dépenses fiscales.

B) *Dépenses fiscales*

1) *Définition et inventaire des dépenses fiscales*

Ainsi qu'il a été dit plus haut, le Gouvernement désire s'en tenir à la fois à la définition des dépenses fiscales donnée par le Conseil supérieur des Finances (y compris la notion de « système général d'un impôt ») et à l'inventaire dressé par le Conseil supérieur. La note de minorité n'émane que d'un seul des 28 membres du Conseil et le Ministre n'y voit par conséquent que l'expression d'un point de vue minoritaire auquel il ne peut aucunement se rallier.

Les dépenses fiscales pour lesquelles l'inventaire ne fournit aucune estimation n'ont qu'un impact financier limité. Le Ministre a demandé au Conseil supérieur des Finances d'actualiser cet inventaire annuellement et, au besoin, de l'adapter.

Ainsi qu'il a été annoncé, l'inventaire des dépenses fiscales sera joint annuellement au Budget des Voies et Moyens. Ceci est un gage du Gouvernement de poursuivre son action

haar actie voort te zetten om alleen de belastinguitgaven die aan de door haar gestelde oogmerken beantwoorden, als dusdanig te handhaven.

2) *Vermindering van de fiscale uitgaven met 11 546 miljoen F ?*

Volgens de Algemene Toelichting zullen de fiscale uitgaven worden verminderd met 11 546 miljoen F (4 146 reeds besliste + 7 400 nieuwe verminderingen) waarvan 1 500 door « wijziging van het stelsel van forfaitaire quotiteit van buitenlandse belasting » en 2 900 miljoen ingevolge « versnelling van de inning van de belasting » (blz. 40).

Deze voorstelling kan inderdaad misleidend zijn. In feite worden daarin drie verschillende categorieën van maatregelen vermeld, die respektievelijk betrekking hebben op fiscale uitgaven, aftrekbare bedrijfslasten en versnelling van de inning van reeds gevestigde belastingen.

Het bedrag van 2,9 miljard dat werd uitgetrokken om de inning van de belasting te versnellen is helemaal niet uit de lucht gegrepen, aangezien het steunt op de ondervinding die daaromtrent tijdens de laatste jaren is opgedaan. Dat bedrag mag trouwens niet worden verward met de 7 miljard die werden uitgetrokken om een betere inning van die belasting te waarborgen. Die 7 miljard hebben betrekking op nog vast te stellen aanslagen, terwijl de 2,9 miljard verband houden met reeds vastgestelde aanslagen die nog moeten worden geïnd.

Een lid gaat niet helemaal akkoord met de bepaling die beoogt misbruiken inzake forfaitaire hoeveelheid van de buitenlandse belasting te voorkomen. De Minister is het met dat standpunt niet eens. De raming van 1,5 miljard is trouwens een voorzichtige raming.

3) *Wetsontwerp nr 1010 : Maatregelen betreffende de fiscale uitgaven*

De keuze van de fiscale uitgaven welke door het ontwerp van wet houdende fiscale maatregelen worden afgeschaft of beperkt, werd gedaan na kennisneming van de inventaris van de Hoge Raad van Financiën.

Geopteerd werd door die fiscale uitgaven waarvan de afschaffing of de beperking het meest voor de hand lag, hetzij omdat ze achterhaald zijn, hetzij omdat ze hoe dan ook niet meer verantwoord zijn in deze tijd.

4) *Evaluatie van de (nadelige) neveneffecten van de inkrimping van (bepaalde) fiscale uitgaven*

Zoals blijkt uit bijlage VII van de Algemene Toelichting, heeft de Hoge Raad geen rekening gehouden met dergelijke neveneffecten :

« De raming van de budgettaire kost is volgens de methode « verlies aan ontvangsten » gebeurd. Deze ramingswijze toont onmiddellijk hoe groot de ontvangsten zouden zijn zonder fiscale uitgaven en waarbij het fiscale systeem, als ook het gedrag van de belasting- en bijdrageplichtigen, als onveranderd wordt beschouwd.

De directe budgettaire kost van de verschillende fiscale uitgaven behelst natuurlijk niet de werkelijke totale impact van een fiscale uitgave. Zelfs op budgettair vlak, houdt deze kost geen rekening met de geïnduceerde effecten op de andere ontvangsten of op bepaalde uitgaven. »

dans le sens de ne maintenir comme dépenses fiscales que celles qui correspondent aux buts qu'il s'est assignés.

2) *Réduction des dépenses fiscales de 11 546 millions ?*

L'Exposé général précise que les dépenses fiscales seront réduites de 11 546 millions (4 146 millions de réductions déjà décidées + 7 400 millions de réductions nouvelles), dont 1 500 millions proviendront de la « modification du régime de quotité forfaitaire d'impôt étranger » et 2 900 millions de « l'accélération de la perception de l'impôt » (p. 40).

Cette manière de présenter les choses peut être trompeuse en cela qu'elle rassemble trois catégories différentes de mesures concernant respectivement les dépenses fiscales, les charges professionnelles déductibles et l'accélération de la perception d'impôts déjà établis.

Les 2,9 milliards qui sont prévus pour l'accélération du recouvrement de l'impôt ne sont pas fantaisistes du tout. Ce montant est basé sur l'expérience acquise ces dernières années. Il ne faut d'ailleurs pas confondre avec les 7 milliards prévus en ce qui concerne la meilleure perception de l'impôt. Les 7 milliards concernent des impôts à établir, tandis que les 2,9 milliard concernent des impôts déjà établis et restant à recouvrer.

Un membre a aussi mis en cause la disposition tendant à éviter les abus en matière de quotité forfaitaire de l'impôt étranger. Le Ministre ne peut pas se rallier à cette opinion. L'estimation de 1,5 milliard est d'ailleurs une estimation prudente.

3) *Projet de loi nº 1010 : mesures concernant les dépenses fiscales*

Le choix des dépenses fiscales supprimées ou limitées par le projet de loi portant des dispositions fiscales a été fait après avoir pris connaissance de l'inventaire du Conseil supérieur des Finances.

Le Gouvernement a opté pour les dépenses fiscales dont la suppression ou la limitation étaient les plus évidentes, parce que ces dépenses sont dépassées ou anachroniques.

4) *Evaluation des effets secondaires (néfastes) de la réduction de (certaines) dépenses fiscales*

Comme il ressort de l'annexe VII de l'Exposé général, le Conseil supérieur ne prend pas en compte de tels effets secondaires :

« L'estimation du coût budgétaire a été réalisée selon la méthode des " pertes en recettes ". Cette méthode d'estimation montre directement à quels montants se seraient élevées les recettes sans l'existence de ces dépenses fiscales, le fonctionnement des autres éléments du système fiscal et le comportement des contribuables et assujettis étant supposés inchangés.

Le coût budgétaire direct porté en regard des différentes dépenses fiscales ne représente évidemment pas l'impact réel total d'une dépense fiscale. Même sur le plan budgétaire, ce coût ne prend pas en compte tous les effets induits sur d'autres recettes ou sur certaines dépenses. »

C) *Het fiscaal beleid t.a.v. de bouwsector en de verdaging van de kadastrale perekwatie*

1) *Herziening van het huidig kadastraal inkomen ?*

Een lid dring er op aan dat naast de verdaging van de kadastrale perekwatie, ook zou worden voorzien in de mogelijkheid tot individuele herziening van het huidig kadastraal inkomen dat destijds « foutief » werd vastgesteld.

Het is niet geheel duidelijk wat bedoeld wordt met « foutief », maar het is alleszins onmogelijk in te gaan op de wens van het lid. De ingevolge de vorige kadastrale perekwatie vastgestelde kadastrale inkomens zijn uiteraard onherroepelijk en definitief indien de eigenaar niet te gepasten tijde bezwaar heeft aangetekend. Een definitief vastgesteld kadastraal inkomen is slechts voor wijziging vatbaar ingeval er veranderingen aan de woning worden aangebracht of ingeval belangrijke schommelingen in de huurwaarde een buitengewone herziening rechtvaardigen van de kadastrale inkomens van een volledige kadastrale afdeling (art. 377 tot 382 W. I. B.).

2) *Successierechten en raming van de waarde van onroerende goederen*

Bij de bepaling van de waarde van het onroerend goed voor de inning van de successierechten, steunt de administratie eerder op de volgens vergelijkingspunten vastgestelde verkoopwaarde dan op het kadastraal inkomen. Het ligt voor de hand dat zij rekening dient te houden met de huidige toestand van de vastgoedmarkt.

3) *Kadastraal inkomen en gemeentebelastingen*

Het is juist dat de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en budgettaire bepalingen de gemeentebelastingen « vrijgemaakt » heeft. Niettemin heeft elke gemeente tot taak om volkomen zelfstandig de maatregelen te treffen die voor het evenwicht van haar financiën noodzakelijk zijn en die maatregelen kunnen bestaan in een vermindering van haar uitgaven dan wel in een verhoging van haar ontvangsten of ook nog in een combinatie van die twee soorten maatregelen, wat doorgaans het geval is.

D) *Het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen*
(Stuk Kamer nr 1010)

1) *Verrekening van de « forfaitaire storting Frankrijk »*

1.1. *Vraag :*

Is het niet mogelijk die bepaling in werking te laten treden vanaf het aanslagjaar 1986 (in plaats van vanaf het aanslagjaar 1985) ? Zou de Regering de in het koninklijk besluit van 12 januari 1984 vastgestelde omrekeningskoers niet kunnen verhogen (en dan nog zou zulks voor de Schatkist een bijkomende winst opleveren) ?

Antwoord :

De suggesties in verband met de grensarbeiders zijn zeer interessant.

Toch mag niet uit het oog worden verloren dat de budgettaire weerslag van de verdaging van de inwerkingtreding van de voorgestelde maatregel op 150 miljoen mag worden geraamd.

C) *La politique fiscale à l'egard du secteur de la construction et l'ajournement de la péréquation cadastrale*

1) *Revision du revenu cadastral actuel ?*

Un membre a insiste pour qu'en plus de l'ajournement de la péréquation cadastrale, il soit aussi possible de revoir individuellement le revenu cadastral actuel qui, à l'époque, aurait été fixé « erronement ».

Ce que le membre entend par « erronément » n'est pas très clair, mais il n'est en tout cas pas possible de répondre à ses préoccupations. En effet, les revenus cadastraux résultant de la péréquation cadastrale antérieure ont été fixés de façon irrévocable et définitive si le propriétaire n'a pas déposé réclamation en temps voulu. Un revenu cadastral fixé de façon définitive ne peut être modifié que s'il a été apporté des transformations à l'habitation ou lorsque des fluctuations importantes de la valeur locative justifient une révision extraordinaire des revenus cadastraux d'une division cadastrale complète (art. 377 à 382, C. I. R.).

2) *Droits de succession et estimation de la valeur d'immeubles*

Lors de l'établissement de la valeur d'un immeuble pour la perception des droits de succession, l'administration se base davantage sur la valeur vénale déterminée suivant des points de comparaison plutôt que sur le revenu cadastral. Il est évident qu'elle doit tenir compte de la situation actuelle sur le marché immobilier.

3) *Revenu cadastral et fiscalité communale*

Il est exact que la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires a « libéré » la fiscalité communale. Il appartient néanmoins à chaque commune de prendre en toute autonomie les mesures nécessaires à l'équilibre de ses finances, soit des mesures de réduction de ses dépenses — soit des mesures d'augmentation de ses recettes, soit une combinaison des deux types de mesures, ce qui est généralement le cas.

D) *Le projet de loi portant des dispositions fiscales*
(Doc. Chambre nº 1010)

1) *Imputation du « versement forfaitaire français »*

1.1) *Question :*

Est-ce que l'on ne peut envisager une entrée en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1986 (au lieu de l'exercice d'imposition 1985) ? Est-ce que le Gouvernement ne peut par relever le taux de conversion prévu à l'arrêté royal du 12 janvier 1984 (il y aurait encore un gain budgétaire) ?

Réponse :

Les suggestions faites en ce qui concerne les travailleurs frontaliers sont très intéressantes.

Il ne faut cependant pas perdre de vue les conséquences budgétaires d'un report à 1986 de l'entrée en vigueur de la mesure qui peuvent être évaluées à 150 millions.

Een lid merkte trouwens reeds op dat de grensarbeiders volledig aan de inlevering ontkomen omdat hun lonen niet of slechts gedeeltelijk aan het indexcijfer gekoppeld zijn.

De eventuele verhoging van de in het koninklijk besluit van 12 januari 1984 vastgestelde omrekeningskoers is een aangelegenheid die onder de bevoegdheid valt van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

1.2. *Vraag :*

Zou het geen aanbeveling verdienen de netto-inkomsten (na belasting) van de in België werkende Fransen en van de in Frankrijk werkende Belgen op hetzelfde peil te brengen ? Zou de belasting niet kunnen worden geheven op de plaats waar iemand werkt ?

Antwoord :

Het zou dan om een bilateraal akkoord gaan, wat voor beide verdragsluitende landen een gelijksoortige regeling in zich houdt.

Nu is het normaal dat Frankrijk zijn onderdanen die als grensarbeiders in België werkzaam zijn en in Frankrijk belasting betalen, wenst te beschermen.

2) *Kapitalen geldend als renten of pensioenen*

Vooreerst vestigt de Minister de aandacht op volgende aspecten van de voorgestelde maatregel :

1. deze maatregel is niet retro-actief, aangezien hij alleen betrekking zal hebben op kapitalen die vanaf 1985 zullen worden uitgekeerd;

2. het tarief van 16,5 % is niet overdreven, en bestaat reeds op het stuk van de inkomstenbelastingen voor de zelfstandigen die hun werkzaamheid stopzetten en bij deze gelegenheid een meerwaarde-belasting verschuldigd zijn.

* * *

Gelet op de taxering van de bijdragen der verzekerden, werd de voorgestelde maatregel door een lid onbillijk geacht.

Het lid lijkt uit het oog te hebben verloren dat de premies die zowel door de werkgever als door de werknemer gestort worden, fiscaal aftrekbaar zijn en dat de belasting op de verzekeringscontracten die thans 4,40 % van het bedrag van de premie beloopt derhalve de enige belasting is waaraan die premies onderworpen zijn.

In verband met het aantal contracten die voor de wedersamenstelling van hypotheekleningen gebezigd worden, bevestigt de Minister dat het bedrag van de aan een dergelijke dekking bestede kapitalen niet hoger is dan 1/12 van alle verzekerde kapitalen.

Met betrekking tot de voorschotten op contract merkt de Minister op dat krachtens de tussen zijn departement en de verzekeringsmaatschappijen gesloten overeenkomst, de redenen waarom dergelijke voorschotten kunnen worden toegestaan, zeer weinig talrijk zijn. In het raam van het wetsontwerp houdende fiscale bepalingen is de Minister evenwel bereid de mogelijkheid te onderzoeken de bestaande regeling te handhaven voor de voorschotten die worden toegegend voor de bouw, de aankoop of de verbouwing van een eerste woning, mits die voorschotten niet hoger liggen dan 2 000 000 F, welk bedrag thans het plafond is waarin het

En outre, comme l'a déjà observé un membre, les travailleurs frontaliers échappent à la modération des revenus suite à la non-indexation ou l'indexation limitée des salaires en Belgique.

En ce qui concerne le relèvement éventuel du taux de conversion prévu à l'arrêté royal du 12 janvier 1984, il s'agit d'un problème qui ressortit au Ministre de l'Emploi et du Travail.

1.2. *Question :*

N'est-il pas opportun d'aligner les revenus nets (après taxation) des français travaillant en Belgique et des belges travaillant en France ? Ne pourrait-on pas taxer au lieu de travail ?

Réponse :

Il s'agirait d'un accord bilatéral, ce qui implique un régime analogue pour les deux parties au Traité.

Or, il est normal que la France souhaite protéger ses frontaliers travaillant en Belgique, lesquels sont actuellement taxés en France.

2) *Capitaux tenant lieu de rentes ou de pensions*

Le Ministre attire tout d'abord l'attention sur les aspects suivants de la mesure proposée :

1. cette mesure n'est pas rétroactive, étant donné qu'elle ne portera que sur les capitaux qui seront payés à partir de 1985;

2. le taux de 16,5 % n'est pas exagéré et est déjà en vigueur en ce qui concerne l'impôt sur les revenus des indépendants qui cessent leur activité et qui doivent dès lors payer un impôt sur la plus-value.

* * *

Considérant la taxation des cotisations des assurés, un membre estime que la mesure proposée est inéquitable.

Le membre semble avoir perdu de vue que les primes versées, tant par l'employeur que par l'employé, sont déduites fiscalement et que dès lors la seule taxe qui frappe les primes est la taxe sur les contrats d'assurance qui est actuellement fixée à 4,40 % du montant des primes.

En ce qui concerne le nombre de contrats affectés à la reconstitution d'emprunts hypothécaires, le Ministre affirme que le montant des capitaux affectés à une telle couverture n'excède pas 1/12 de l'ensemble des capitaux assurés.

Quant aux avances sur contrat, le Ministre fait remarquer qu'en vertu de l'accord conclu entre son département et les compagnies d'assurances, les motifs pour lesquels de telles avances peuvent être consenties, sont très réduits. Le Ministre est toutefois disposé, dans le cadre du projet de loi portant des dispositons fiscales, à examiner la possibilité de maintenir le régime existant pour les avances consenties en vue de la construction, de l'acquisition ou de la transformation d'une première habitation, dans la mesure où ces avances n'excèdent pas 2 000 000 F, limite prévue actuellement dans le projet pour les prêts hypothécaires, et pour

ontwerp voor de hypotheekleningen voorziet en voor zover het voorschotten betreft die ten minste tien jaar vóór de datum van het verstrijken van de overeenkomst toegekend worden.

* * *

Volgens een ander lid is de aanslagvoet van 16,5 % te hoog voor de kleine groepsverzekeringen van 1 miljoen en minder (13 % zou beter zijn). Hetzelfde lid heeft voorgesteld dat men tevens in een belastingkrediet zou voorzien hetgeen betekent dat de belasting van 16,5 % zou worden aangerekend op de B. T. W. indien men achteraf gaat bouwen, of op het registratierecht indien men een huis koopt.

Wil men de stabiliteit van de overwogen aanslagvoet waarborgen dan is het, volgens de Minister, van essentieel belang in een enige aanslagvoet te voorzien en deze te koppelen aan die welke gehanteerd wordt voor de belasting op de meerwaarden gerealiseerd door iemand die zijn activiteit als zelfstandige stopzet. Het komt er hier op aan de loontrekkenden en de zelfstandigen op gelijke voet te stellen.

In verband met het voorstel om de 16,5 % als een belastingkrediet (dat in mindering van de B. T. W. of van het registratierecht komt wanneer men gaat bouwen of een woning koopt) te beschouwen, wijst de Minister erop dat om het even welk loon, ongeacht of het maandelijks uitbetaald of gekapitaliseerd wordt, aan de inkomstenbelasting onderworpen is en dat een woning alleen met het netto inkomen gebouwd of aangekocht zal kunnen worden.

Een uitzondering voor de categorie van inkomens waarvan hier sprake is, lijkt dan ook niet gerechtvaardigd.

3) *Stock-options*

De « stock-option » is een maatregel die bij het personeel belangstelling kan wekken voor de goede werking van het bedrijf. Derhalve is de Minister er a priori niet tegen gekant dat het personeel verplicht wordt om de verkregen effecten gedurende een bepaalde termijn te bewaren.

Bovendien beoogt deze voorwaarde te voorkomen dat de bepaling die het bevorderen van de « stock-option » tot doel heeft, ten goede komt aan derden via personeelsleden die zich daartoe lenen.

E. *Herstelwet van 31 juli 1984*
Bevordering van het innovatiekapitaal
en de erkenning als « innovatievennootschappen »

In verband met de erkenningen : de erkenning wordt door de Minister van Financiën beslist op advies van drie van zijn collega's (Economische Zaken, Middenstand en Wetenschapsbeleid).

Een werkgroep samengesteld uit ambtenaren die de verschillende betrokken departementen vertegenwoordigen — dienst van de fiscale coördinatie, dienst voor de bevordering van het wetenschapsbeleid, administratie voor de economische expansie en I. W. O. N. L. (Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw) — onderzoekt de dossiers voordat de betrokken Ministers bij de Minister van Financiën advies uitbrengen.

Deze procedure biedt alle nodige waarborgen voor een zo groot mogelijke objectiviteit.

F) *De borrelwet van 28 december 1983*

Tijdens de behandeling in de Senaat van de borrelwet heeft de Regering toegezegd om in het voorjaar van 1985 de invloed ervan op het alcoholverbruik na te gaan.

autant qu'il s'agisse d'avances consenties au moins dix ans avant la date d'échéance du contrat.

* * *

Selon un autre membre, le taux de 16,5 % est trop élevé pour les petites assurances groupe de 1 000 000 F et moins (un taux de 13 % serait plus approprié). Le même membre a suggéré qu'on prévoie également un crédit d'impôt; c'est-à-dire que l'impôt de 16,5 % serait imputable sur la T. V. A. si, par après, on construit, ou sur le droit d'enregistrement si l'on achète une maison.

Selon le Ministre, il est primordial, si l'on veut garantir la stabilité du taux de taxation envisagé, de s'en tenir à un taux unique et de rattacher celui-ci à celui en vigueur pour la taxation des plus-values de cessation d'activités indépendantes. Il s'agit ici de mettre les salariés et les indépendants sur un pied d'égalité.

D'autre part, en ce qui concerne la proposition de considérer les 16,5 % comme un crédit d'impôt à faire valoir sur la T. V. A. ou le droit d'enregistrement au moment auquel on construit ou achète une habitation, le Ministre souligne que n'importe quel salaire, qu'il soit payé mensuellement ou capitalisé, subit l'impôt sur les revenus, et ce n'est qu'avec le revenu net que l'on pourra construire ou acheter une habitation.

Il ne se justifie pas de faire une exception pour la catégorie de revenus dont il est question ici.

3) *Options sur actions*

Le « stock option » est une mesure qui peut intéresser le personnel à la bonne marche de l'entreprise. Dès lors, le Ministre ne voit *a priori* pas d'inconvénient à obliger le personnel à conserver pendant un certain délai les titres acquis.

En outre, cette condition tend à éviter que la disposition visant à promouvoir le « stock option » ne serve à des tiers par membres du personnel interposés.

E) *Loi de redressement du 31 juillet 1984*
Promotion du capital novateur
et agréation en tant que « société novatrice »

En ce qui concerne les agréations : l'agréation est décidée par le Ministre des Finances sur avis de trois de ses collègues (Affaires économiques, Classes moyennes, Politique scientifique). Un groupe de travail composé de fonctionnaires représentant les différents départements concernés — service de la coordination fiscale, service de la programmation de la politique scientifique, administration de l'expansion économique et I. R. S. I. A. (Institut de recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture) examine les dossiers avant que les Ministres concernés n'émettent leur avis au Ministre des Finances.

Cette procédure offre toutes les garanties pour une objectivité maximale.

F) *La loi du 28 décembre 1983*
sur le débit de boissons spiritueuses et sur la taxe de patente

Lors de l'examen au Sénat de la loi sur le débit de boissons spiritueuses le Gouvernement a promis d'analyser au printemps de 1985 l'influence de cette loi sur la consommation d'alcool.

Het is dan ook voorbarig nu reeds dergelijke evaluatie te maken.

De opbrengst bedroeg tot eind september 285 221 000 F.

G) *De wet van 28 december 1983 tot wijziging van de aanslagregeling voor de werkloosheidsuitkeringen*

Vooreerst zij aangestipt dat deze wet ook reeds ter sprake kwam in rubriek A.

De door een lid bedoelde voorlichtingsbrochure « Bericht aan de werklozen » werd gedrukt op 1 266 500 exemplaren, waarvan 722 550 in de Nederlandse, 535 000 in de Franse en 9 000 in de Duitse taal.

Betreffende dit onderwerp werden ook 67 150 affiches verspreid (40 000 Nederlandse, 26 000 Franse en 1 150 Duitse).

De brochures en affiches werden vrijwillig —dus niet verplicht — verspreid door de diensten van de R. V. A. en de verschillende uitkeringsinstellingen van werkloosheidsuitkeringen.

Op verzoek kan de brochure ook worden bekomen bij de diensten van de administratie der directe belastingen.

H) *Wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen*

1) *De bevrijdende roerende voorheffing*

a) Het bevrijdend maken van de roerende voorheffing doet geen afbreuk aan de bewijsmiddelen in het algemeen, noch aan het stelsel van de « tekenen en indiciën » in het bijzonder.

b) De ter uitvoering van artikel 74 van de wet van 28 december 1983, te nemen koninklijke besluiten betreffende de modaliteiten van de meldingsplicht voorroerende inkomsten dienen te worden voorgesteld door de Ministers die sociale voordelen toekennen.

Het is de Minister van Financiën niet bekend voor welke sociale voordelen reeds een dergelijk besluit werd genomen.

2) *Uitzonderlijke lasten voortvloeiend uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling (art. 9)*

Het vereiste uitvoeringsbesluit moet inderdaad nog worden genomen. Zulks zal hoogst waarschijnlijk omstreeks het jaareinde gebeuren.

I) *De in 1984 geldende Aanslagvoet voor de loten van effecten van Belgische leningen*

Loten van effecten van Belgische leningen worden thans gezamenlijk belast met verrekening van een roerende voorheffing van 20 % wat de sedert 1962 uitgegeven leningen betreft of met verrekening van 15 % fictieve roerende voorheffing wat betreft de vóór 1962 uitgegeven leningen.

Il est dès lors prématuré de procéder dès maintenant à une telle évaluation.

A la fin du mois de septembre, ce produit s'élevait à 285 221 000 F.

G) *La loi du 28 décembre 1983 modifiant le régime de taxation des allocations de chômage*

Notons tout d'abord que cette loi a déjà fait l'objet d'une discussion sous la rubrique A.

La brochure d'information « Avis aux chômeurs » à laquelle un membre se réfère a été tirée à 1 266 550 exemplaires dont 722 550 en néerlandais, 535 000 en français et 9 000 en allemand.

67 150 affiches illustrant l'avantage d'une retenue volontaire à la source de 10 % ont été distribuées (40 000 en néerlandais, 26 000 en français et 1 150 en allemand).

Les brochures et les affiches ont été distribuées volontairement (donc sans obligation) par les services de l'O. N. Em. et les divers organismes de paiement d'allocations de chômage.

La brochure peut également être obtenue sur demande auprès des services de l'administration des contributions directes.

H) *Loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires*

1) *Le précompte mobilier libératoire*

a) Le fait de rendre le précompte mobilier libératoire ne déroge pas aux moyens de preuves en général, ni au système des « signes et indices » en particulier.

b) Les arrêtés royaux à prendre en vue de l'exécution de l'article 74 de la loi du 28 décembre 1983 concernant les modalités de l'obligation de mentionner les revenus mobiliers doivent être proposés par les Ministres qui octroyent les avantages sociaux.

Le Ministre des Finances ignore quels avantages sociaux ont déjà fait l'objet d'un tel arrêté.

2) *Frais exceptionnels résultant de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail (article 9)*

L'arrêté d'exécution requis doit en effet encore être pris. Il le sera très probablement vers la fin de l'année.

I) *Taux d'imposition applicable en 1984 pour les lots de titres d'emprunts belges*

Les lots de titres d'emprunts belges sont actuellement imposés globalement avec imputation d'un précompte mobilier de 20 % en ce qui concerne les emprunts émis après 1962 ou avec imputation d'un précompte mobilier fictif de 15 % en ce qui concerne les emprunts émis avant 1962.

VII. — CEL ONDERWIJS

1. Toelichting van de Minister van Onderwijs (N)

De cel onderwijs, dit zijn de begrotingen onderwijs Nederlandstalig regime en Onderwijs Franstalig regime, de begroting Onderwijs Gemeenschappelijke sector en de begroting van Gemeenschappelijke Culturele Zaken, zal in 1985 voor haar lopende uitgaven 270 miljard nodig hebben.

Het aandeel van de cel onderwijs in de totale lopende uitgaven van de Staat bedraagt haast 16 % en, indien men de Rijksschuld buiten beschouwing laat, slorpt onderwijs zelfs meer dan 1/5 van de lopende uitgaven op.

Uitgaande van het tekort op de staatsbegroting zou men kunnen stellen dat de huidige kostprijs van het onderwijs zeker niet gedekt wordt door de ontvangsten waarover de Staat momenteel beschikt. Dit betekent dat de leerlingen van nu, eens dat zij tot de actieve bevolking behoren, nog voor een belangrijk deel de opleiding, die zij hebben genoten, aan de Staat zullen betalen.

Het beleid dat door deze Regering op onderwijsvlak wordt gevoerd kan als volgt worden samengevat :

— sluitende normeringen toepassen;
— autonomie instellen door decentralisatie en het geven van verantwoordelijkheid;
— de afstand tussen de economische realiteit en het onderwijsgebeuren verkleinen;
— de werkgelegenheidsherverdeling institutionaliseren.

In het onderwijs dient het nemen van maatregelen evenwel met veel omzichtigheid te gebeuren. De schoolpactevenwichten mogen niet worden gestoord. De effecten van dit ingrijpen zijn grotendeels gebonden aan schooljaren en niet aan begrotingsjaren.

De vraag « welke besparing wij zouden realiseren indien zou worden toegepast wat moet worden toegepast » kan banaal klinken, maar was zeker het juiste uitgangspunt voor een saneringsoperatie.

Werden in het Vlaamse land de meer dan 4 000 scholen met in totaal 1,2 miljoen leerlingen en 150 000 tewerkgestelden in het onderwijs op gelijke reglementaire manier beheerd ?

Op heel wat vlakken ontbraken de sluitende reglementeringen of werden de normen niet op gelijke wijze toegepast of werden principes gehanteerd die de uitgaven exponentieel opdreven. Daarom werden enkele fundamentele vernieuwende principes ingebracht.

1. *Het normeringsprincipe :*

Waar er geen op reglementaire wijze vastgelegde normeringen bestonden die controleerbaar waren door de wetgevende macht, werden deze ingesteld. Enkel op deze wijze kan een orthodox beleid worden gevoerd en beoordeeld.

2. *Het sleutelprincipe :*

Normeringen moeten aanpasbaar zijn. Daarom werden sleutels ingebouwd die op controleerbare wijze, eenduidig, de toepassingsgraad van de normen bepalen, conform de globale budgettaire politiek.

3. *Het referentieprincipe :*

Een begrotingsjaar dekt altijd twee schooljaren met telkens verschillende toestanden.

VII. — CELLULE EDUCATION NATIONALE

1. Exposé du Ministre de l'Education nationale (N)

La cellule Education nationale, à savoir les budgets de l'Education nationale, régimes français et néerlandais, du secteur commun et des Affaires culturelles communes, devra disposer en 1985 de 270 milliards pour ses dépenses courantes.

La part de la cellule Education nationale dans les dépenses courantes globales de l'Etat s'élève à près de 16 % et, si l'on ne tient pas compte de la Dette publique, l'enseignement absorbe même plus de 1/5 des dépenses courantes.

Si l'on se base sur le déficit du budget de l'Etat, on peut considérer que les recettes actuelles de l'Etat ne couvrent certainement pas le coût actuel de l'enseignement. Cela signifie que, lorsqu'il feront partie de la population active, les élèves d'aujourd'hui devront encore « rembourser » à l'Etat une part importante du coût de la formation dont ils ont bénéficié.

La politique du Gouvernement actuel en matière d'enseignement peut se résumer comme suit :

— appliquer des normes homogènes;
— instituer l'autonomie par la décentralisation et l'octroi de responsabilités;
— réduire l'écart entre la réalité économique et l'enseignement;
— institutionnaliser la redistribution du travail.

Il est toutefois délicat de prendre des mesures dans le domaine de l'enseignement. Il faut veiller à ne pas perturber les équilibres du pacte scolaire. Et ces mesures produisent leurs effets pendant des années scolaires et non pendant des années budgétaires.

Il peut paraître banal de s'être demandé quelles économies nous réaliserions si nous appliquions ce qui doit être appliqué, mais cette réflexion était certes pertinente pour entamer une opération d'assainissement.

Les plus de 4 000 écoles flamandes représentant 1,2 million d'élèves et 150 000 emplois dans l'enseignement étaient-elles soumises à la même gestion réglementaire ?

Dans plusieurs domaine, les réglementations homogènes faisaient défaut ou les normes n'étaient pas appliquées de manière uniforme, ou encore, les principes appliqués provoquaient une croissance exponentielle des dépenses. Aussi avons-nous mis en œuvre une série de principes fondamentaux de rénovation.

1. *Le principe des normes :*

Des normes ont été instaurées là où elles n'étaient pas fixées de façon réglementaire et n'étaient pas contrôlables par le pouvoir législatif. C'est ainsi seulement que l'on peut mener et évaluer une politique conforme.

2. *Le principe des clés :*

Il faut pouvoir adapter les normes. C'est pourquoi nous avons prévu des clés qui déterminent de façon contrôlable, et claire, le degré d'application des normes conformément à la politique budgétaire globale.

3. *Le principe de la référence :*

Une année budgétaire couvre toujours deux années scolaires comprenant chacune des situations différentes.

Teneinde de organisatie van een nieuw schooljaar met grotere zekerheid te kunnen plannen en de budgettaire ramingen zo dicht mogelijk bij de realiteit te brengen was een referentie naar controleerbare gegevens nodig.

Daarom werden de omkaderingsnormen gekoppeld aan de schoolbevolking van het voorbije jaar zoals dit reeds voor de universiteiten het geval was.

4. *Het principe van de autonomie gekoppeld aan verantwoordelijkheid*

Indien één centraal bestuur het onderwijs in de meer dan 4 000 lokale entiteiten in al zijn details zou organiseren, zou nooit kunnen worden ingegaan op alle verantwoorde verzuchtingen van de plaatselijke gemeenschap.

Daarom werd binnen de normeringen, binnen de sleutels de ruimte gelaten om plaatselijk zelf een aantal keuzen te doen en accenten te leggen.

Dit principe heeft vooral betrekking op de financiële en materiële organisatie van het onderwijs, maar ook op een aantal pedagogische aspecten. Het is onontbeerlijk dat aan het rijksonderwijs terzake meer vrijheid en tegelijkertijd meer verantwoordelijkheid wordt gegeven. De herstelwet heeft daarom in de artikelen 83 tot 85 het principe van het afzonderlijk beheer ingeschreven.

Financieel berust dit principe op een enveloppesysteem waarbinnen zelfstandig gewerkt wordt, inspelend op de lokale noden en opties.

5. *Het meerjarenprincipe*

Door het invoeren van de hierboven gestelde principes wordt het mogelijk aan meerjarenvooruitzichten te doen. Dit is essentieel om in een begrotingsbeleid ernstige prognoses te kunnen maken. In de onderwijssector is het al te dikwijls gebeurd dat maatregelen werden genomen, die zogenaamd financieel neutraal, waren en waarvan pas nadien de budgettaire consequenties zichtbaar werden.

Het instellen en het realiseren van deze vijf principes vereist een aanpassing van het administratief beheer.

— Op het departement werd een begrotingscel ingesteld.

— Er worden maandelijkse begrotingscontroles uitgevoerd.

— De Inspectie van Financiën geaccrediteerd bij N en F werden dichter bij het beleid betrokken en brengt gezamenlijke adviezen uit.

— De administratie wordt meer schoolvriendelijk door de rationalisatie van de 1 300 verschillende formulieren die tussen de administratie en de scholen circuleren.

— Een globaal computernetwerk wordt opgebouwd.

Al deze principes hebben geleid tot een belangrijke en reële bezuinigingsinspanning. Zoals blijkt uit de Algemene Toelichting bij de begroting hebben de maatregelen tot matiging doorgevoerd in het kader van het Openbaar Ambt en de specifieke maatregelen onderwijs op de begroting 1985 van de cel Onderwijs een effect van 12,3 miljard. Zij hebben de kredieten met 4,3 % verminderd t.o.v. een situatie bij constant beleid.

Ondanks dit ingrijpend saneringsbeleid en ondanks de neerwaardse druk van de demografische evolutie werd de werkgelegenheid op peil gehouden door :

— afbouw van cumul op alle niveaus;
— opsplitsen arbeid in duobanen;
— bevorderen van deeltijdse arbeid;
— uitgroeibanen;
— B. T. K.-projecten stagiairs als ingroeibanen;

— recyclageprojecten met vervanging.

* * *

Afin de pouvoir planifier l'organisation d'une nouvelle année scolaire avec plus de certitude et d'harmoniser autant que possible les estimations budgétaires et la réalité, il fallait disposer d'une référence à des données contrôlables.

C'est pourquoi des normes d'encadrement ont été liées à la population scolaire de l'année écoulée, comme cela se passait déjà pour les universités.

4. *Le principe de l'autonomie liée à la responsabilité*

Confier l'organisation de l'enseignement dans tous ses détails dans les quelque 4 000 entités locales à une seule administration centrale ne permet pas de répondre à toutes les aspirations justifiées de ces entités.

C'est pourquoi, dans le cadre des normes et des clés fixées, on a laissé à l'entité locale la possibilité d'opérer un certain nombre de choix et de déterminer un certain nombre de priorités.

Outre certains aspects pédagogiques, ce principe vise principalement l'organisation financière et matérielle de l'enseignement. Il est indispensable que l'enseignement de l'Etat dispose de plus de liberté et ait en outre une plus grande responsabilité en la matière. C'est pourquoi les articles 83 à 85 de la loi de redressement ont prévu le principe de l'autonomie de gestion.

Du point de vue financier, ce principe repose sur un système d'enveloppes dans le cadre duquel chaque entité peut être gérée de manière autonome compte tenu de ses besoins locaux et de ses options spécifiques.

5. *Le principe de la programmation pluriannuelle*

L'application des principes précités permet d'établir des prévisions pluriannuelles, ce qui est essentiel si l'on veut faire des pronostics sérieux dans le cadre d'une politique budgétaire. Trop souvent, des mesures soi-disant neutres du point de vue financier mais dont les conséquences budgétaires n'apparaissent qu'ensuite ont été prises dans le domaine de l'Education nationale.

L'instauration et la mise en œuvre de ces cinq principes nécessitent une adaptation de la gestion administrative.

— Une cellule budgétaire a été créée au ministère.

— Des contrôles budgétaires sont effectués tous les mois.

— Les services de l'Inspection des Finances accrédités auprès des départements français et néerlandais ont été associés plus étroitement à la politique et émettent des avis.

— Les relations entre l'administraion e les écoles ont été facilitées par la rationalisation de quelque 1 300 formulaires différents qui sont utilisés.

— Un réseau informatique global est en cours d'élaboration.

Tous ces principes ont permis de réaliser des économies importantes et réelles. Comme il ressort de l'Exposé général du budget, les mesures de modération appliquées dans le cadre de la Fonction publique et les mesures spécifiques à l'enseignement ont un effet de 12,3 milliards sur la cellule Education nationale du budget pour 1985. Elles ont permis de diminuer les crédits de 4,3 % par rapport aux besoins à politique inchangée.

En dépit de cette politique d'assainissement vigoureuse et en dépit du recul démographique, l'emploi a pu être maintenu grâce :

— à la suppression des cumuls à tous les niveaux;
— aux emplois dédoublés;
— à la promotion du travail à temps partiel;
— aux emplois à temps partiel en fin de carrière;
— aux projets C. S. T. et à l'occupation de stagiaires dans des emplois à temps partiel en début de carrière;
— aux projets de recyclage avec remplacement des titulaires.

* * *

2. Bespreking

Vele vragen werden geformuleerd met betrekking tot de begrotingscijfers en het beleid op onderwijsgebied.

a) *Vragen van een eerste lid :*

— Kunnen de Ministers van Onderwijs vergelijkende gegevens verstrekken met betrekking tot de begrotingscijfers (lopende uitgaven) en de demografische ontwikkeling over de afgelopen 30 jaar ? Hoeveel werd sedert 1955 per 5 jaar, in procent van de totale Rijksbegroting en in procent van het B. N. P., uitgetrokken voor onderwijs, en dit zowel voor de Franstalige als voor de Nederlandstalige sector ?

— Kunnen over dezelfde periode cijfers worden verstrekt omtrent de kostprijs per leerling in de vroegere zwakke sectoren (basisonderwijs, middelbaar onderwijs, buitengewoon onderwijs), met uitsplitsing per net en Franstalig/Nederlandstalig ?

— Kunnen cijfers ter beschikking worden gesteld betreffende de investeringen in het onderwijs, dit zowel voor de Franstalige als de Nederlandstalige sector, voor de verschillen netten en met vermelding van het uitgegeven bedrag per leerling ?

Wat is het investeringsprogramma voor de komende jaren (met kostenanalyse) ? Hoe wordt dit programma opgemaakt ? Wat is er nodig ? Kan de behoefte tot 2 000 reeds worden berekend ?

Wat is het gebouwenbestand waarover het onderwijs momenteel beschikt ? Wat zal er, gelet op de demografische ontwikkeling, nog nodig zijn ?

— Hoe zit het met de samenhang tussen de investeringen in het onderwijs en die in andere sectoren, zoals b.v. de culturele sector vooral op het vlak van gebouwen ?

Kunnen deze investeringsprogramma's op elkaar worden afgestemd ?

Kan met name ook geen coördinatie worden nagestreefd met andere departementen die zich eveneens met vorming bezighouden (R. V. A., middenstandsopleiding ? Kan inzake vervoer niet aan een coördinatie worden gedacht met Verkeerswezen ?

b) *Vragen van een tweede lid*

1) *Loonmatiging*

Aangezien de wedden ongeveer 3/4 in beslag nemen van de lopende uitgaven op de begroting van Onderwijs en daarvan 70 % uitsluitend naar het onderwijzend personeel gaat, zou het lid van de Ministers willen vernemen welke besparingen de inlevering in 1985 zal opleveren :

a) voor de Franse sector;
b) voor de Nederlandse sector.

2) *Basisonderwijs en lesurenpakket*

Ingevolge de invoering van het systeem van het lesurenpakket in het basisonderwijs zijn voornamelijk in de grote centra tientallen betrekkingen verloren gegaan.

Dat systeem benadeelt het officieel onderwijs en komt grotendeels ten goede aan het vrij onderwijs. Kan de Minister mededelen 1) hoeveel betrekkingen in de onderscheiden onderwijsnetten precies verloren zijn gegaan ingevolge de invoering van het systeem van het lesurenpakket; 2) welke winst dat eventueel betekent voor elk onderwijnet.

2. Discussion

Le secteur de l'enseignement a fait l'objet de nombreuses questions relatives aux chiffres du budget et à la politique menée en ce domaine.

a) *Questions d'un premier membre*

— Les Ministres de l'Education nationale peuvent-ils fournir des données comparatives en ce qui concerne les chiffres du budget (dépenses courantes) et l'évolution démographique au cours des 30 dernières années ? Quelle est la part, exprimée en pourcentage du budget global de l'Etat et en pourcentage du P. N. B., consacrée depuis 1955, par tranche de 5 ans, à l'enseignement, et ce pour les secteurs tant français que néerlandais ?

— Peut-on, pour cette même période, fournir des chiffres concernant le coût par élève dans les secteurs autrefois faibles (enseignement fondamental, enseignement moyen, enseignement spécial), avec une ventilation par réseau et entre les secteurs français et néerlandais ?

— Est-il possible de disposer de chiffres relatifs aux investissements effectués dans l'eneignement, ceci pour les secteurs tant néerlandais que français, pour les différents réseaux et avec indication du montant dépensé par élève ?

Quel est le progarmme d'investissements pour les prochaines années (y compris une analyse des coûts) ? Comment ce programme est-il établi ? Quels sont les investissements jugés nécessaires ? Est-il déjà possible de calculer les besoins jusqu'en l'an 2000 ?

De quels bâtiments dispose l'enseignement à l'heure actuelle ? Quels seront encore les besoins dans ce domaine, eu égard à l'évolution démographique ?

— Qu'en est-il de la cohérence entre les investissements effectués dans l'enseignement et ceux d'autres secteurs, par exemple le secteur culturel, surtout en ce qui concerne les bâtiments ?

Peut-on harmoniser ces divers programmes d'investissements ?

N'est-il pas possible, en l'occurrence, de veiller aussi à une coordination avec d'autres départements s'occupant également de formation (O. N. Em., Classes moyennes) ? Ne pourrait-on pas, en ce qui concerne les transports, envisager une coordination avec le département des Communications ?

b) *Questions d'un deuxième membre :*

1) *Modération salariale*

Puisque les traitements dans le budget de l'Education nationale représentent environ les 3/4 des dépenses courantes, dont plus de 70 % pour le seul personnel enseignant, les Ministres peuvent-ils dire à combien se chiffreront les économies réalisées par la modération salariale en 1985 :

a) pour le secteur français;
b) pour le secteur néerlandais ?

2) *Enseignement fondamental et capital-périodes*

L'introduction dans l'enseignement fondamental du système du capital-périodes a entrainé des dizaines de pertes d'emplois, principalement dans les grands centres urbains.

En outre, le capital-périodes porte préjudice à l'enseignement officiel et bénéficie largement àl'enseignement libre. Le Ministre peut-il donner 1) les chiffres exacts des pertes d'emplois dans les différents réseaux d'enseignement par suite de l'application du système du capital-périodes, et 2) les gains éventuels par réseau.

Genoemd systeem heeft trouwens het aantal klassen van meer dan 25 en zelfs van meer dan 30 leerlingen doen stijgen.

Kunnen de Ministers, voor de twee gemeenschappen van ons land, mededelen :

a) het aantal klassen met meer dan 25 leerlingen;
b) het aantal klassen met meer dan 30 leerlingen.

3) *Het deeltijdse onderwijs*

De Ministers verwachten veel van hun campagne voor deeltijdse arbeid. Ze schijnen er nochtans niet op te betrouwen dat hun voorstellen aanlokkelijk zijn voor de ambtenaren aangezien er zelfs sprake van is geweest om leerkrachten te verplichten om met 60 jaar op vervroegd pensioen te gaan.
Onder invloed van de reactie van de publieke opinie hebben ze echter deze maatregelen weer ingetrokken. Ze bevelen nu een soepeler systeem aan van deeltijdse arbeid en vrijwillig vervroegd pensioen.

Welke resultaten worden tot nu toe geboekt met de voorgestelde maatregelen :

a) in verband met half- en driekwarttijdse arbeid;
b) in verband met vervroegde pensionering;
c) in verband met indisponibiliteitstelling om familiale, persoonlijke en andere redenen ?;
d) hoeveel personeelsleden hebben gevraagd om het voordeel van die diverse maatregelen te genieten en welke winst hoopt de Schatkist daarmee te maken ?

4) *Middelbaar onderwijs : verlies van banen*

Dit onderwijsniveau is zwaar getroffen door de maatregelen die de voorbije jaren zijn genomen. Onder het voorwendsel dat men het vernieuwd onderwijs wil vernieuwen breekt men dit type onderwijs, dat in de eerste plaats de democratisering nastreeft, volledig af.
Hoeveel banen zijn verloren gegaan ten gevolge van maatregelen die tegen dit type onderwijs zijn genomen door op grond van de bijzondere machten genomen besluiten of door de herstelwet ?

5) *De universiteiten*

Zou het mogelijk zijn om een aanwijzing te krijgen omtrent het tijdstip waarop het ontwerp van de wet op de financiering van de universiteiten aan het parlement zal worden voorgelegd ? Het probleem van de financiering van de universiteiten moet dringend opgelost worden als men in een zeer nabije toekomst een ramp wil vermijden.

6) *Schoolgeld voor sociale promotie*

De Ministers van Onderwijs overwegen schoolgeld te eisen voor het onderwijs voor sociale promotie. Die maatregel betekent een aantasting van de democratisering van het onderwijs en zal de minvermogenden treffen, dus degenen die in hun jeugd geen gelegenheid gehad hebben om te studeren en voor wie dit soort onderwijs een tweede kans betekent.

De vrijstelling van betaling wordt weliswaar in uitzicht gesteld voor werkzoekenden en jonge schoolplichtingen. De maatregel zal echter hard aankomen bij velen op wie de invoering van schoolgeld een ontmoedigende uitwerking zal hebben.

Par ailleurs, ce système a entraîné la multiplication des classes de plus de 25 et même de plus de 30 élèves.

Les Ministres peuvent-ils donner le nombre de classes comptant :

a) plus de 25 élèves;
b) plus de 30 élèves et cela pour les 2 communautés du pays ?

3) *Enseignement à temps partiel*

Les Ministres attendent beaucoup de leurs campagnes en faveur du travail à temps partiel. Cependant, ils ne semblent pas avoir une grande confiance en l'attrait que ces propositions peuvent avoir sur les fonctionnaires. En effet, il a même été question d'imposer aux enseignants la retraite anticipée à partir de 60 ans.
La réaction de l'opinion publique leur a toutefois fait revenir sur ces mesures et ils préconisent maintenant un système plus souple de travail à temps partiel et de mise à la retraite anticipée sur base volontaire.

Quels sont les résultats obtenus à ce jour pour les mesures proposées :

a) dans le cadre du travail à 1/2 temps et à 3/4 temps;
b) dans le cadre de la mise à la retraite anticipée;
c) en ce qui concerne les mises en disponibilité pour convenances familiales, personnelles et autres;
d) combien d'agents ont-ils demandé de bénéficier de ces diverses mesures et quels bénéfices le Trésor escompte-t-il ?

4) *Enseignement secondaire : pertes d'emplois*

Ce niveau d'enseignement a été durement frappé par les mesures prises les années antérieures. Sous prétexte de « rénover le rénové », on démantèle complétement ce type d'enseignement dont la philosophie première est la démocratisation de l'enseignement.
Quelles sont les pertes d'emplois imputables aux diverses mesures prises contre cet enseignement soit par arrêtés de pouvoirs spéciaux, soit par la loi de redressement ?

5) *Universités*

Serait-il possible d'obtenir une indication quant au moment où le projet de loi relative au financement des universités pourra être présenté au Parlement ? Le problème du financement des universités est urgent à résoudre si on veut éviter une catastrophe majeure à ce niveau dans les toutes prochaines années.

6) *Droit d'inscription en promotion sociale*

Les Ministres de l'Education nationale envisagent d'imposer un droit d'inscription en promotion sociale. Cette mesure porte atteinte à la démocratisation de l'enseignement et frappera les plus démunis, ceux qui précisément n'ont pas eu la chance d'étudier pendant leur jeunesse et pour lesquels ce type d'enseignement représente la deuxième chance.

Certes, l'exemption de paiement est prévue pour les demandeurs d'emplois et les jeunes soumis à l'obligation scolaire. La mesure frappera cependant toute une série de gens pour lesquels l'instauration d'un droit d'inscription sera dissuasif.

Wie van de werkzoekenden zal van het schoolgeld worden vrijgesteld ? Zal men een vergoede werkloze moeten zijn, dient men als vrije werkzoekende bij de R. V. A. te zijn ingeschreven of kan om het even wie die geen baan heeft voor vrijstelling in aanmerking komen ?

Hoeveel denkt de Regering dat die maatregel zal opbrengen ? Quid inzake het bedrag van het schoolgeld ?

Meent de Regering nu echt dat die maatregel er iemand van zal afbrengen zich fictief als student in te schrijven ? Kortom, is het niet zo dat die oplossing alleen negatieve gevolgen zal hebben, gezien de vermindering van het aantal inschrijvingen die ze met zich kan brengen.

7) *Verlenging van de leerplicht*

Welke bedragen zijn op de begroting van Nationale Opvoeding uitgetrokken met het oog op de toepassing van de wet op de verlengde leerplicht.

Hoever staat het met de oprichting van onderwijscentra met beperkt leerplan ? Bij gebrek aan initiatieven vanwege de Ministers van Nationale Opvoeding gaat het Ministerie van Middenstand blijkbaar zijn monopolie terzake nog verstevigen.

Hoeveel leerlingen zijn daarbij betrokken in 1985 (ingevolge de verlenging en de verplichte overgang van het lager naar het secundair onderwijs) ?

Heeft de Minister kennis gehad van problemen die voortvloeien uit de verplichte overgang naar het secundair onderwijs indien een leerling een jaar moet overzitten ? Geven de onthaalklassen voldoening ? Spelen zij de rol die men verwacht had ?

8) *Arbeiderspersoneel van het Rijksonderwijs*

Hoe staat het met de afdankingen van het onderhoudspersoneel in de rijksscholen ? Men moet goed toezien op de gevolgen die de toepassing van het koninklijk besluit nr 296 van nu tot de eerste januari 1985 zal hebben.

Volgens de berekeningen van spreker zullen er voor de Franstalige sector alleen al 3 000 werknemers worden afgedankt. De Minister (F) betwist deze cijfers en tracht zijn handen in onschuld te wassen door te zeggen dat « de hoofden van onderwijsinstellingen hun verantwoordelijkheid zullen moeten opnemen ».

De hoofden vragen zich echter af met welke kredieten ze dat moeten doen. Met bedragen die ten opzichte van de vorige jaren gehalveerd zijn ?

De Minister (F) wijst elke verantwoordelijkheid af voor de moeilijkheden van de schoolhoofden om in te staan voor het onderhoud van hun instelling.

9) *Afschaffing van het kosteloos leerlingenvervoer*

De Ministers hebben als besparingsmaatregel voorgesteld om het gratis leerlingenvervoer voor valide kinderen af te schaffen.

Kunnen de Ministers meedelen op hoeveel leerlingen deze maatregel betrekking heeft ? Hoeveel zal erdoor bespaard worden (voor de Franstalige en de Nederlandstalige sector afzonderlijk) ?

Hoe zal onder de gegeven omstandigheden de vrije schoolkeuze verzekerd worden ?

10) *Schoolgeld voor de buitenlandse studenten*

Er is in het verleden, en ook nu nog, heel wat polemiek gerezen omtrent het probleem van het schoolgeld van de buitenlandse studenten. Er werden een aantal rechtsgedingen aangespannen en blijkbaar bestaat de kans dat de Staat veroordeeld wordt.

Qui sera exempté du droit d'inscription parmi les demandeurs d'emploi ? Faudra-t-il être chômeur indemnisé, faudra-t-il être inscrit à l'O. N. Em. comme demandeur d'emploi libre ou bien quiconque qui n'a pas d'emploi pourra-t-il être exempté ?

Quelles rentrées le Gouvernement escompte-t-il de cette mesure ? A combien ce chiffrera le droit d'inscription ?

Le Gouvernement pense-t-il réellement que cette mesure découragera les inscriptions fictives ? En un mot, cette solution n'aura-t-elle pas seulement un impact négatif vu la diminution du nombre d'inscriptions qu'elle risque d'entraîner ?

7) *Prolongation de la scolarité*

Quelles sont les sommes inscrites au budget de l'Education nationale et qui sont consacrées à l'application de la loi sur la prolongation de la scolarité ?

Où en est la mise en place des centres d'enseignement à horaire réduit ? Il semble bien que les classes moyennes soient en train de conforter leur monopole en ce domaine, faute d'initiative de la part des Ministres de l'Education nationale.

Combien d'élèves seront-ils concernés par cette mesure en 1985 ? (par la prolongation et par le passage obligé du primaire vers le secondaire).

Le Ministre a-t-il eu connaissance de problèmes nés de l'obligation de passage du primaire vers le secondaire en cas de redoublement de classe ? Les classes d'accueil donnent-elles satisfaction ? Répondent-elles à la fonction qu'on attend d'elles ?

8) *Personnel ouvrier de l'enseignement de l'Etat*

Qu'en est-il des licenciements du personnel d'entretien des écoles de l'Etat ? Il y a lieu d'être très soucieux des conséquences qu'entrainera d'ici le 1er janvier 1985 l'application de l'arrêté royal nº 296.

Selon les calculs de l'intervenant, ce sont plus de 3 000 travailleurs qui seront ainsi licenciés pour le seul secteur francophone. Le Ministre (F) conteste ces chiffres et tente de se laver les mains en disant, « que dorénavant les chefs d'établissements auront à prendre leurs responsabilités ».

Mais avec quel crédits, se demandent les chefs d'établissements. Avec des sommes diminuées de moitié par rapport aux années antérieures ? Quant aux difficultés que rencontreront les chefs d'établissement pour faire face à l'entretien de leur établissement, le Ministre (F) décline toute responsabilité.

9) *Suppression de la gratuité du transport de libre choix*

Les Ministres ont proposé comme mesure d'économies, la suppression de la gratuité du transport de libre choix pour les élèves valides.

Les Ministres peuvent-ils dire quelle chiffre de population scolaire sera touché par cette décision. Quelle est l'économie qui sera réalisée (secteur F et N séparé) ?

Comment le libre choix pourra-t-il continuer à être assuré dans ces conditions ?

10) *Minerval des etudiants etrangers*

La question du minerval des étudiants étrangers a soulevé et continue à soulever de nombreuses polémiques. Plusieurs procès ont lieu et il semble que la tendance aille dans le sens d'une condamnation de l'Etat.

Hoeveel rechtsgedingen werden tot nog toe op grond daarvan tegen de Staat aangespannen en wat is de uitslag ? Hoe reageert de Staat vooralsnog ? Werden reeds schoolgelden terugbetaald die als ten onrechte geïnd werden beschouwd ?

Welke ontvangsten verwacht men van die maatregel in 1985 en hoeveel bedroegen die ontvangsten in 1984 ?

c) *Vragen en opmerkingen van een derde lid*

— De Rijksmiddelenbegroting werd opgemaakt vóór de totstandkoming van de tweede herstelwet. Nu bevat het onderwijshoofdstuk van die wet maatregelen die een budgettaire impact hebben en waarvan sommige nog in de Schoolpactcommissie moeten worden besproken. Kan dit geen problemen opleveren voor het nakomen van de begrotingsdoelstellingen ?

— De besparingsmaatregelen in het onderwijs hebben een ongelijke impact op de netten en treffen doorgaans in de eerste plaats het Rijksonderwijs. Kunnen de Ministers een tabel geven met een overzicht van alle besparingsmaatregelen die door deze Regering reeds werden genomen, met vermelding van de impact per net ? Kan ook de spreiding van die maatregelen per jaar worden vermeld ? Kan voor iedere besparingsmaatregel tevens het verlies aan arbeidsplaatsen per net en per onderwijsniveau worden medegedeeld ?

— Wat is de repercussie van de rationalisatie en programmatie van het secundair onderwijs enerzijds en van de besparingsmaatregelen anderzijds voor de Vlaamse rijksscholen in Brussel ?

— Hoe is het momenteel precies gesteld met de bevoegdheidsverdeling inzake kunstonderwijs, met name wat de benoemingen en het beheer van goederen betreft ?

— Het relatief aandeel van het onderwijs in de Rijksbegroting is gedaald van 21,6 % in 1976 tot 15,9 % in 1985, terwijl het aandeel van defensie stijgt.

— Het jaarlijkse groeipercentage van de onderwijsuitgaven is lager dan de inflatie, en dit met name ten gevolge van de loonmatiging, met alle negatieve gevolgen voor zowel leerlingen als leerkrachten vandien.

— Het principe van de zgn. « gelijkheid » tussen de netten dat de Ministers inzake normen hanteren, leidt *de facto* tot ongelijkheid. Niet alle netten zijn immers even groot, en wanneer men gelijke kansen biedt aan sterken en zwakken, zijn de zwakken hiervan de dupe. Het Rijksonderwijs, vooral in Vlaanderen, wordt door de houding van de Ministers dan ook benadeeld. Met name de verstrakking van de V. S. O.-normen en de maatregelen ten aanzien van het personeel treffen het Rijksonderwijs. Veeleer dan gelijkheid zou een evenwicht tussen de netten moeten worden nagestreefd.

— Van enige vooruitgang in de communautarisering van het onderwijs is in de begroting geen spoor.

— Inzake schoolvervoer heeft een verschuiving naar privé-vervoer plaats. Dit is betreurenswaardig.

— De verplichting voor de rijksscholen om voor hun lokalen geld te vragen, ook aan verenigingen die met de school verbonden zijn, en de drastische huurverhogingen betekenen een bedreiging voor het voortbestaan van vele van die verenigingen.

— De toepassing van koninklijk besluit nr 296 inzake het onderhoudspersoneel impliceert andermaal een verbreking van het evenwicht tussen de netten en een privatisering die het schoolleven in bepaalde scholen in het gedrang kan brengen.

A l'heure actuelle, combien de procès ont été intenté à l'Etat pour ce motif, quels en ont été les dénouements ? Quelle est la réaction de l'Etat à ce jour ? A-t-il déjà remboursé des droits d'inscription considérés comme perçus indûment ?

Quelles sont aussi les rentrées escomptées par cette mesure en 1985 et quelles étaient-elles en 1984 ?

c) *Questions et remarques d'un troisième membre*

— Le budget des Voies et Moyens a été élaboré avant le vote de la deuxième loi de redressement. Or, le chapitre « enseignement » de cette loi contient des mesures qui ont une répercussion budgétaire et dont certaines doivent encore faire l'objet d'une discussion au sein de la Commission du pacte scolaire. Ceci ne risque-t-il pas de poser des problèmes en ce qui concerne le respect des objectifs budgétaires ?

— Les mesures d'économies dans l'enseignement ont une répercussion différente selon les réseaux et touchent en premier lieu l'enseignement officiel. Les Ministres peuvent-ils fournir un tableau donnant un aperçu de toutes les mesures d'économie déjà prises par le Gouvernement actuel, en mentionnant l'impact par réseau ? Est-il également possible de préciser l'échelonnement de ces mesures année par année ? Peut-on également communiquer, pour chaque mesure d'économie, la perte d'emplois par réseau et par niveau d'enseignement ?

— Quelle est la répercussion de la rationalisation et de la programmation de l'enseignement secondaire d'une part et des mesures d'économie d'autre part, pour les écoles flamandes de l'Etat à Bruxelles ?

— Où en est exactement pour l'instant la répartition des compétences en matière d'enseignement artistique, en l'occurrence dans le domaine des nominations et de la gestion des biens ?

— La part du budget de l'Etat consacrée à l'enseignement a été ramené de 21,6 % en 1976 à 15,9 % en 1985, alors que la part destinée à la défense augmente.

— Le pourcentage de croissance des dépenses en matière d'enseignement est inférieur à l'inflation, ceci à la suite de la modération salariale, avec toutes les conséquences négatives que cela entraîne, tant pour les élèves que pour les enseignants.

— Le principe de la prétendue « égalité » entre les réseaux, appliqué par les Ministres sur le plan des normes, mène en fait à l'inégalité. Les réseaux n'ont en effet pas tous la même taille, et l'octroi de chances égales aux fort et aux faibles se fait au détriment de ces derniers. L'attitude des Ministres désavantage dès lors l'enseignement officiel, surtout en Flandre. L'enseignement officiel est en l'occurrence touché par les normes plus sévères pour l'E. S. R. et par les mesures relatives au personnel. Plus qu'à une égalité, il faut veiller à un équilibre entre les réseaux.

— Le budget ne reflète aucun progrès en matière de communautarisation de l'enseignement.

— On assiste, en matière de transports scolaires, à un glissement vers le secteur privé. Il s'agit d'un fait regrettable.

— L'obligation, faite aux écoles de l'Etat, de demander de l'argent pour leurs locaux, y compris aux associations liées à l'école, ainsi que les hausses de loyer draconiennes, menacent nombre de ces associations dans leur existence même.

— L'application de l'arrêté royal nº 296 relatif au personnel d'entretien implique une nouvelle fois une rupture de l'équilibre entre les réseaux et une privatisation susceptible de mettre en danger la vie scolaire dans certains établissements.

— Volgens de akkoorden van 1973 inzake schoolgebouwen, zou na de eerste 10 jaar per jaar 3 miljard, geïndexeerd en eventueel aangepast aan de behoeften, worden uitgetrokken voor gebouwen. Nog steeds worden evenwel de oorspronkelijke bedragen uitgekeerd : van enige aanpassing geen spoor. Wat zijn de behoeften momenteel ? Het eigenaarsonderhoud mag niet ten nadele van echte bouwprojecten op deze kredieten worden aangerekend. Wat het personeel van de gebouwenfondsen betreft, moet op de behoeften worden gelet en mag stellig niet zonder oog voor de sociale factor worden opgetreden.

3. Antwoorden van de Ministers van Onderwijs

Inhakend op de vragen van de eerste spreker, vestigt de Minister van Onderwijs (F) de aandacht op het feit dat weliswaar de uitgaven voor onderwijs minder snel toenemen dan voorheen, maar dat — de openbare schuld buiten beschouwing gelaten — aan onderwijs nog steeds 20,43 % van de Rijksbegroting wordt besteed. Het stijgingspercentage voor 1985 is overigens hetzelfde voor de Franstalige als voor de Nederlandstalige sector. Meer precieze gegeven over de ontwikkeling van de begrotingscijfers en over de kostprijs per leerling worden later verstrekt (zie alvast bijlage VII).

Wat de investeringen betreft, moet rekening worden gehouden met de demografische ontwikkeling. De bijkomende dotatie die van 1973 tot 1982 bestond, is thans afgeschaft, zodat zeer selectief tewerk moet worden gegaan.

Met betrekking tot de coördinatie van de investeringen in gebouwen merkt de Minister (F) op dat zowel de R. V. A., de middenstandsorganisaties als het Rijks- en het vrij onderwijs over eigen gebouwen beschikken. Tegen gemeenschappelijk gebruik van gebouwen bestaat trouwens veel verzet. Men denke slechts aan de plannen om pluralistische internaten op te richten. In ieder geval is het gebruik van gebouwen van rijksscholen alleen tegen vergoeding mogelijk.

Inzake leerlingenvervoer geldt thans het principe : eerst kijken of het openbaar vervoer een oplossing biedt, vervolgens de mogelijkheid van vervoer door een privé-firma onderzoeken en pas in laatste instantie een beroep doen op de Nationale Dienst voor het leerlingenvervoer.

Ook inzake investeringen zulen meer cijfers worden medegedeeld.

Op de vragen van de tweede spreker antwoordt de Minister (F) als volgt :

1) De opbrengst van de loonmatiging opgelegd door de koninklijke besluiten nrs 278 en 281 bedraagt 1,394 miljard zonder rekening te houden met de indexprovisie. Wanneer men dit wel doet is het resultaat 6,5 miljard.

2) Het lestijdenpakket is op soepele wijze ingevoerd. Precieze gegevens omtrent het verlies aan arbeidsplaatsen zullen pas later bekend zijn. Dat er veel klassen van meer dan 25 leerlingen zouden zijn, moet echter met klem worden geloochend.

3) De vrijwillige deeltijdse arbeid vanaf 55 jaar ter bevordering van de werkgelegenheid in het onderwijs heeft wel degelijk succes. Precieze gegevens zullen worden medegedeeld. Het is overigens niet zo dat de Regering bakzeil heeft moeten halen met de maatregel om pensioen op 60 jaar in te voeren : van meetaf aan was gesteld dat deze maatregel door een andere met hetzelfde effect kan worden vervangen. Dit is in overleg met de vakbonden gebeurd.

— Les accords de 1973 en matière de constructions scolaires prévoyaient que l'on consacrerait annuellement aux bâtiments, après les 10 premières années, 3 milliards indexés, éventuellement adaptés aux besoins. On octroie cependant toujours les montants initiaux : il n'y a nulle trace d'une adaptation quelconque. Quels sont les besoins à l'heure actuelle ? On ne peut imputer à ces crédits l'entretien incombant au propriétaire, et ce au détriment des véritables projets de construction. En ce qui concerne le personnel du fonds des bâtiments, il y a lieu de tenir compte des besoins en n'oubliant certes pas le facteur social.

3. Réponses des Ministres de l'Education nationale

En ce qui concerne les questions du premier intervenant, le Ministre de l'Education nationale (F) attire l'attention sur le fait que les dépenses en matière d'enseignement augmentent effectivement moins rapidement qu'auparavant, mais que, la Dette publique mise à part, l'enseignement représente encore 20,43 % du budget de l'Etat. Le pourcentage de croissance en 1985 sera d'ailleurs identique pour le secteur français et pour le secteur néerlandais. Des données plus précises sur l'évolution des chiffres budgétaires et sur le coût par élève seront fournies ultérieurement (en attendant voir annexe VII).

Quant aux investissements, il y a lieu de tenir compte de l'évolution démographique. La dotation complémentaire, qui a existé de 1973 à 1982, est à présent supprimée, de telle sorte qu'il faudra opérer de façon fort sélective.

Le Ministre (F) fait remarquer, en ce qui concerne la coordination des investissements en bâtiments, que tant l'O. N. Em. et les organisations de classes moyennes que l'enseignement officiel et libre disposent de leurs propres bâtiments. L'utilisation en commun de bâtiments se heurte d'ailleurs à une forte opposition. Que l'on songe seulement aux plans visant à créer des internats pluralistes. L'utilisation des bâtiments scolaires de l'Etat n'est de toute façon possible que moyennant une indemnité.

En ce qui concerne les transports scolaires, le principe actuellement en vigueur est le suivant : il faut tout d'abord voir si les transports en commun n'offrent pas une solution, ensuite examiner la possibilité d'un transport par une firme privée et, en dernier lieu seulement, faire appel au Service national des transports scolaires.

Des chiffres supplémentaires seront également fournis en ce qui concerne les investissements.

Le Ministre (F) fournit la réponse suivante aux questions du deuxième intervenant :

1) La modération salariale imposée par les arrêtés royaux nos 278 et 281 a rapporté 1,394 milliards, compte non tenu de la provision d'index. Si l'on ajoute ce dernier facteur, on arrive à 6,5 milliards.

2) Le capital-périodes a été introduit avec souplesse. Les données précises concernant la perte d'emplois ne seront disponibles qu'ultérieurement. Il convient toutefois de démentir avec vigueur l'affirmation selon laquelle de nombreuses classes compteraient plus de 25 élèves.

3) Le travail à temps partiel volontaire à partir de 55 ans, instauré afin de promouvoir l'emploi dans l'enseignement, constitue bel et bien un succès. Des données précises seront communiquées ultérieurement. Il n'est d'ailleurs pas exact que le Gouvernement ait dû faire marche arrière en ce qui concerne l'introduction de la pension à 60 ans : il avait été précisé dès le début que cette mesure pouvait être remplacée par une autre ayant le même effet. Cette opération s'est faite en accord avec les syndicats.

4) In het middelbaar onderwijs zijn rationalisatiemaatregelen genomen ten einde de voor dit niveau beschikbare middelen beter te gebruiken. Dit heeft inderdaad bepaalde arbeidsplaatsen verloren doen gaan, b.v. ten gevolge van de maatregel om het minimum aantal uren voor licentiaten met één te verhogen. Uit sociale overwegingen werd de analoge maatregel voor regenten uitgesteld. Dank zij de verruimde gebruikmaking van deeltijdse arbeid konden overigens nog evenveel leerkrachten (in aantal personen, niet in voltijdse betrekkingen) worden benoemd.

5) Het ontwerp inzake de financiering van de universiteiten wordt momenteel uitgewerkt en beoogt een grotere autonomie van de universiteiten.

6) Het onderwijs voor sociale promotie is als tweedekansonderwijs van groot belang. Het telt in de Franse sector meer dan 100 000 leerlingen. De voorgestelde maatregelen beogen in hoofdzaak de bestrijding van fictieve inschrijvingen. Het begrip « werkzoekende » zal bij de bespreking van het desbetreffende ontwerp nader worden toegelicht.

7) In verband met de verlenging van de schoolplicht zijn alle uitvoeringsbesluiten genomen, behalve het koninklijk besluit inzake de controle op de aanwezigheid, dat weldra wordt gepubliceerd. Inzake deeltijds onderwijs spelen de centra voor middenstandsopleiding, die terzake een traditie hebben, een belangrijke rol. Niettemin werd door het departement een inspanning geleverd om zelf ook centra voor deeltijds onderwijs op te richten.

In de Franstalige sector werden — ondanks de geringe belangstelling — reeds een 40-tal centra (per groep van 10 leerlingen) opgericht.

De verlenging van de schoolplicht heeft tot geen bijzondere problemen geleid inzake overgang naar het middelbaar onderwijs of wat de opvangklassen betreft.

8) Van het onderhoudspersoneel is in de Franstalige sector 58 à 59 % vast benoemd. Het tijdelijke personeel (± 40 %) moet om budgettaire redenen tot de helft worden gereduceerd. In het kader van de beheersautonomie zullen de instellingshoofden evenwel een aantal personen opnieuw kunnen aanwerven.

9) Wat de opheffing van het leerlingenvervoer betreft, moet de Schoolpactcommissie zich nog uitspreken.

Zonder een consensus in dit orgaan is het onmogelijk het desbetreffende ontwerp aan het Parlement voor te leggen.

10) Het schoolgeld voor vreemde leerlingen is een oud zeer. Er blijft meestal een grote rechtsonzekerheid bestaan. Dit jaar is althans aan de rechtsonzekerheid iets gedaan. Voor de periode september-december 1984 werd het schoolgeld tijdig bij ministerieel besluit vastgelegd. In de herstelwet inzake onderwijs zal de wettelijke basis worden opgenomen om vanaf 1 januari 1985 het schoolgeld op te leggen. Over de geschillen die over het schoolgeld bij de rechtbanken aanhangig zijn zullen cijfers worden medegedeeld.

Tenslotte verstrekt de Minister (N) de volgende antwoorden op de vragen van de derde spreker :

1) Het begrotingsontwerp 1985 houdt inderdaad rekening met de effecten van een aantal maatregelen die op dit ogenblik nog aanhangig zijn in de Schoolpactcommissie.

4) Des mesures de rationalisation ont été prises dans l'enseignement secondaire afin d'aboutir à un meilleur emploi des moyens disponibles, ce qui a effectivement entraîné la perte de certains emplois, par exemple à la suite de la mesure augmentant d'une unité le nombre minimum d'heures pour les licenciés. Une mesure analogue pour les régents a été postposée pour des motifs d'ordre social. Le recours accru au travail à temps partiel a d'ailleurs encore permis la nomination d'un nombre identique d'enseignants (en termes de personnes et non d'emplois à temps plein).

5) Le projet relatif au financement des universités, actuellement en cours d'élaboration, vise à accroître l'autonomie des universités.

6) L'enseignement de promotion sociale revêt une grande importance en tant qu'enseignement « de la seconde chance ». Celui-ci compte plus de 100 000 élèves dans le secteur français. Les mesures proposées ont principalement pour but de combattre les inscriptions fictives. Le concept de « demandeur d'emploi » fera l'objet de précisions lors de la discussion du projet en question.

7) Tous les arrêtés d'exécution relatifs à l'obligation scolaire ont été pris, à l'exception de l'arrêté royal relatif au contrôle des présences, lequel sera publié sous peu. Les centres de formation des classes moyennes jouent traditionnellement un rôle important en matière de formation à temps partiel. Le département a toutefois consenti un effort afin de créer lui-même également des centres d'enseignement à temps partiel.

En dépit d'un intérêt limité, une quarantaine de centres (par groupe de 10 élèves) ont déjà été créés dans le secteur français.

La prolongation de l'obligation scolaire n'a entraîné aucun problème en ce qui concerne la transition vers l'enseignement secondaire ou quant aux classes d'accueil.

8) Le personnel d'entretien nommé à titre définitif représente 58 à 59 % dans le secteur français. Le personnel temporaire (± 40 %) doit être réduit de moitié pour des raisons budgétaires. Les chefs d'établisement pourront toutefois, dans le cadre de l'autonomie de gestion, réengager un certain nombre de personnes.

9) La Commission du Pacte scolaire doit encore se prononcer sur la suppression de la gratuité des transports scolaires.

En l'absence de consensus au sein de cet organe, il est impossible de soumettre le projet en question au Parlement.

10) Le problème du minerval pour les élèves étrangers n'est pas nouveau. Il subsiste généralement une grande incertitude juridique à ce sujet. Un pas a du moins été effectué cette année dans le sens d'une plus grande sécurité juridique. Le minerval a été fixé à temps par arrêté ministériel pour la période de septembre à décembre 1984. La loi de redressement en matière d'enseignement fournira la base légale permettant d'imposer le minerval à partir du 1er janvier 1985. Des chiffres seront communiqués en ce qui concerne les litiges en matière de minerval pendants auprès des tribunaux.

Enfin, le Ministre (N) fournit les réponses suivantes aux questions posées par le troisième intervenant :

1) En effet, le projet de budget pour 1985 tient compte des effets d'un certain nombre de mesures qui sont actuellement encore en cours de discussion au sein de la Commission du Pacte scolaire.

Indien deze voorgenomen maatregelen evenwel niet kunnen worden genomen dan zullen andere ingrepen nodig zijn met een gelijk financieel effect. De Minister wenst zich aan de budgettaire doelstelling te houden.

2) De vragen i.v.m. de effecten per net en per niveau van alle bezuinigingsmaatregelen en de evolutie van de tewerkstelling zullen in de mate dat zulks voor de administratie mogelijk is aan de griffier van de Kamer werden overgezonden, waar ze zullen kunnen worden geraadpleegd.

3) In verband met de repercussie van de Rationalisatie en Programmatie van het Secundair Onderwijs voor de Nederlandstalige scholen te Brussel werd met alle directies binnen het rijksonderwijs overleg gepleegd; dit overleg wordt voortgezet.

4) Het relatief aandeel van de begroting onderwijs binnen de globale lopende uitgaven van de Staat bedraagt in 1985 15,85 % tegen 15,61 % in 1981. Men mag dus niet beweren dat het onder deze legislatuur zou zijn afgenomen Trouwens wanneer men dit aandeel vergelijkt met de lopende uitgaven van de Staat, exclusief de schuld dan is dit aandeel van 18,18 % in 1981 gestegen tot 20,4 % in 1985.

5) Beweerd werd dat de « lat gelijk leggen » tot onevenwichten leidt. Evenwicht is evenwel niet hetzelfde als gelijkwaardige behandeling, dit wil zeggen alleen op basis van objectieve criteria die voor iedereen gelden.

Ter informatie volgen hierna enkele cijfers over de kostprijs van een leerling secundair onderwijs in 1984 :

	Kostprijs per leerling
	—
Rijksonderwijs	212 000
Officieel gesubsid. onderwijs ...	141 000
Vrij gesubsid. onderwijs	126 000
Gemiddelde	144 000

6) In verband met de communautarisering van het onderwijs kan worden verwezen naar de Grondwet (art. 59*bis*, § 2) en naar de toepassing zoals die blijkt uit de adviezen en arresten van de Raad van State. De communautarisering veronderstelt een grondwetswijziging hetgeen een akkoord impliceert inzake ideologische bescherming en financiering.

7) Wat de bedenkingen betreft in verband met de scholenbouw deelt de Minister het volgende mee :

a) vooraleer behoeftenprogramma's te kunnen opstellen moet men eerst het bestaande inventariseren. Gelet op wat de voorbije 10 jaar is gebeurd kan worden gesteld dat er relatief weinig nood is aan nieuwbouw. Er is wel behoefte aan vernieuwbouw en aanpassingswerken;

b) daarenboven moet een programmatie opgesteld worden in functie van de demografische evolutie;

c) er wordt gepleit voor een nieuwe extrakrediet bovenop het geïndexeerde krediet voor het rijksonderwijs. Hierbij weigert men te zeggen dat er geen nieuwe leningsmachtigingen zijn voor de gesubsidieerde sector;

Toutefois, si les mesures prévues ne peuvent pas être prises, il faudra en prévoir d'autres ayant une incidence financière équivalente. Le Ministre souhaite s'en tenir à l'objectif budgétaire.

2) Les réponses aux questions relatives aux effets de toutes les mesures d'économie par réseau et par niveau et à l'évolution de l'emploi seront transmises dans la mesure des possibilités de l'administration au Greffe de la Chambre où elles pourront être consultées.

3) En ce qui concerne la répercussion de la rationalisation et de la programmation de l'enseignement secondaire sur les écoles néerlandaphones a Bruxelles, toutes les directions de l'enseignement de l'Etat ont été consultées et cette procédure de concertation se poursuit.

4) La part relative du budget de l'Education nationale dans les dépenses courantes globales de l'Etat s'élève en 1985 à 15,85 % contre 15,61 % en 1981. On ne peut donc affirmer que ce montant a diminué au cours de cette législature. Si l'on compare d'ailleurs cette part avec les dépenses courantes de l'Etat, abstraction faite de la dette, elle est passée de 18,18 % en 1981 à 20,4 % en 1985.

5) Il a été affirmé que l'« égalité des chances » entraîne des déséquilibres. Equilibre n'est toutefois pas synonyme de traitement équivalent, par équilibre, il faut entendre que tous les réseaux sont soumis à des critères objectifs applicables pour tous.

Le Ministre fournit pour information les chiffres suivants concernant le coût par élève dans l'enseignement secondaire en 1984 :

	Coût par élève
	—
Enseignement de l'Etat	212 000
Enseignement officiel subventionné	141 000
Enseignement libre subventionné	126 000
Moyenne	144 000

6) En ce qui concerne la communautarisation de l'enseignement, on peut se référer à la Constitution (art. 59*bis*, § 2) et à l'application de celle-ci telle qu'elle ressort des avis et arrêts du Conseil d'Etat. La communautarisation exige une modification de la Constitution, ce qui implique un accord concernant la protection des tendances idéologiques et le financement.

7) En ce qui concerne les remarques relatives à la construction d'écoles, le Ministre transmet les informations suivantes.

a) Avant de pouvoir établir des programmes de besoins, il faut dresser un inventaire de ce qui existe. Compte tenu de l'évolution des 10 dernières années, on peut affirmer que le besoin de construire de nouvelles écoles est relativement limité. Il faut cependant rénover et adapter certains bâtiments.

b) Il faut en outre établir une programmation en fonction de l'évolution démographique.

c) Certains préconisent l'inscription d'un crédit supplémentaire en plus du crédit indexé pour l'enseignement de l'Etat. On néglige de préciser à ce propos qu'aucune nouvelle autorisation d'emprunt n'a été accordée pour le secteur subventionné.

d) voor het eigenaarsonderhoud van de rijksscholen zijn de nodige kredieten ingeschreven;

e) het verminderen van het personeel van het Gebouwenfonds van de Rijksscholen (circa 700 personeelsleden) gebeurt in functie van de Regeringsbeslissingen terzake.

f) het Nationaal Waarborgfonds dat voor 80 % van de scholen zal werken krijgt een zeer beperkt kader. 18 personeelsleden waarvoor het mobiliteitsprincipe geldt.

8) Beweerd wordt dat de privatisering van het meesters-vak- en dienstpersoneel die in het kader van het koninklijk besluit nr 296 mogelijk wordt gemaakt, de schoolpactevenwichten in het gedrang brengt. Niets is minder waar ! Er is aan herinneerd dat de verhouding tussen de kostprijzen inzake werking tussen het rijksonderwijs en het gesubsidieerd onderwijs een verhouding 4 tot 3 moet zijn. Dit was de geest waarin in 1958 het schoolpact werd afgesloten.

In 1981 was de verhouding 9,5 tot 3 geworden. In 1985 wordt deze verhouding 8 tot 3.

VIII. — CEL GEZAGSDEPARTEMENTEN

Bij de bespreking van dit onderdeel ging de aandacht van de Commissie geheel uit naar de dotaties aan Gemeenschappen en Gewesten.

1. Opmerkingen van de leden

a) *Opmerkingen van een eerste lid*

— Uit de tabel op blz. 155 van de Algemene Toelichting blijkt een toename van de middelen van de Gemeenschappen met 6,4 %. In de begroting van de dotaties is er sprake van een verhoging van de dotaties met 6,5 %. Hoe is dit verschil te verklaren ?

— De kredieten voor culturele aangelegenheden, ingeschreven op de onderwijsbegrotingen maar bestemd voor de Gemeenschappen, bedragen 1,814 miljard, terwijl de behoeften 2,248 miljard bedragen (voornamelijk voor studiebeurzen). Vindt de Regering dat zij met deze beperking van de kredieten de wet van augustus 1980 correct toepast, gelet op artikel 7 dat het dekken van de reële behoeften voorschrijft ?

Hetzelfde probleem doet zich voor met betrekking tot het schriftelijk onderwijs. De werkelijke behoeften bedragen hier 69 miljoen. In de begroting 1984 heeft de centrale overheid forfaitair 50 miljoen toegekend, die zelfs tot 40 miljoen zouden worden verminderd.

Naar verluidt zou de Regering zich terzake aan de toepassing van bovengenoemd artikel 7 willen onttrekken door het schriftelijk onderwijs niet als « onderwijs » maar als « vorming » te beschouwen. Wat is hiervan aan ?

— Ook inzake overdracht van niet-fiscale ontvangsten wordt de wet niet toegepast. Voor de Franse Gemeenschap gaat het om 56 miljoen. Voor het Waalse Gewest betreft het, gezien de omvang van de houtkappingen, veel grotere bedragen. Deze dienen overeenkomstig de wet correct te worden overgedragen. Hiervan wordt blijkbaar echter geen werk gemaakt.

— Wat is de toestand precies inzake thesaurieoverschrijdingen door de verschillende Gemeenschappen en Gewesten en welk percentage wordt uiteindelijk door de centrale overheid ten laste genomen ? Er lijkt hier een nieuwe asymmetrie ten nadele van het Waalse Gewest te zijn ontstaan.

— In verband met de dotaties aan de ondergeschikte besturen zij allereerst gewezen op een materiële vergissing in de tabel op blz. 168 van de Algemene Toelichting : de

d) Le budget prévoit les crédits nécessaires pour l'entretien des écoles qui doit être pris en charge par l'Etat en tant que propriétaire des bâtiments.

e) La réduction du personnel du Fonds des Bâtiments scolaires de l'Etat (environ 700 membres du personnel) s'effectue en fonction des décisions prises par le Gouvernement en la matière;

f) Le Fonds national de garantie, qui fonctionnera pour 80 % des écoles, dispose d'un cadre très réduit : 18 membres du personnel soumis au principe de mobilité.

8) Un membre a prétendu que la privatisation du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service, qui est rendue possible dans le cadre de l'arrêté royal n° 296, présente un danger pour les équilibres du Pacte scolaire. Rien n'est moins vrai ! Il faut souligner que le rapport existant entre les frais de fonctionnement et l'enseignement de l'Etat et ceux de l'enseignement subventionné doit être de 4 à 3. C'est dans cet esprit que le Pacte scolaire a été conclu en 1958.

En 1981 ce rapport était de 9,5 à 3. En 1985 il est de 8 à 3.

VIII. — CELLULE DES DEPARTEMENTS D'AUTORITE

Lors de l'examen de ce volet, la Commission s'est intéressée exclusivement aux dotations aux Communautés et aux Régions.

1. Remarques des membres

a) *Remarques d'un premier membre*

— Le tableau de la page 155 de l'Exposé général indique une croissance de 6,4 % des ressources des Communautés. Or les dotations augmenteraient de 6,5 %, si l'on en croit le budget des Dotations. Comment cette différence s'explique-t-elle ?

— Les crédits pour les affaires culturelles, inscrits aux budgets de l'Education nationale mais destinés aux Communautés, s'élèvent à 1,814 milliard, alors que les besoins réels sont de 2,248 milliards (essentiellement pour des bourses d'études). Le Gouvernement estime-t-il qu'il applique correctement la loi d'août 1980 en limitant ainsi les crédits, alors que l'article 7 de cette loi prescrit que les besoins réels doivent être couverts ?

Le même problème se pose pour l'enseignement par correspondance. Les besoins réels sont de 69 millions. Dans le budget 1984, le pouvoir central a octroyé un montant forfaitaire de 50 millions, qui serait même réduit à 40 millions.

Il semblerait qu'en la matière, le Gouvernement veuille se soustraire à l'application de l'article 7 précité en considérant l'enseignement par correspondance non pas comme « enseignement », mais comme « formation ». Qu'en est-il ?

— La loi n'est pas non plus appliquée en matière de transfert des recettes non fiscales. Il s'agit d'un montant de 56 millions pour la Communauté française. Pour la Région wallonne, les montants sont beaucoup plus élevés étant donné l'importance des coupes de bois. Conformément à la loi, ces montants doivent être transférés correctement. Ce n'est manifestement pas le cas.

— Quelle est la situation précise en ce qui concerne les dépassements de trésorerie des Communautés et des Régions et quel pourcentage le pouvoir central prend-il en fin de compte à sa charge ? Il semble que soit apparu un nouveau déséquilibre préjudiciable à la Région wallonne.

— En ce qui concerne les dotations aux pouvoirs subordonnés, il convient d'attirer l'attention sur une erreur matérielle dans le tableau de la page 168 de l'Exposé gé-

kredieten 1985 voor het Provinciefonds bedragen 8,1 en niet 8,2 miljard. Op hoeveel kan de overeenkomstig de eerste alinea van sectie 5 (blz. 167 van de Algemene Toelichting) te verwachten aanpassing van het stijgingspercentage van het Gemeente- en Provinciefonds worden geraamd ? Volgens spreker zou deze stijging (gebaseerd op de stijging van de Rijksbegroting) op ca. 2,9 % komen. Dat blijft beduidend beneden de stijging van de uitgaven van de centrale overheid.

b) *Uiteenzetting van een tweede lid*

Men kan de Rijksmiddelenbegroting onmogelijk bespreken zonder terug te komen op de wet van 5 maart 1984, aangezien alle problemen in verband met de gewestelijke financiën door de gevolgen van die wet beïnvloed worden, en zonder terug te komen op de interpretatie van het koninklijk uitvoeringsbesluit.

Niet alleen druist de wet van 5 maart 1984 in tegen de beginselen van de overheidsboekhouding, maar bovendien verschillen de in het koninklijk besluit van 31 maart 1984 opgenomen bedragen aanzienlijk van de cijfers die in juli 1983 aan de Executieven meegedeeld werden.

Aldus is de overschrijding voor het jaar 1982, die voor het Waalse Gewest aanvankelijk op 2 275,7 miljoen vastgesteld was, vervolgens tot 2 577,8 miljoen gestegen waarna zij teruggebracht werd tot 1 597,9 miljoen doordat op het krediet van de rekeningen voor 1982 een in 1984 door het Gewest geïnd bedrag van 959 miljoen ingeschreven werd.

Waarom werd de datum van 31 december 1982 gekozen ? Die datum heeft geen boekhoudkundige betekenis, aangezien de rekeningen pas 12 à 18 maanden na het verstrijken van het boekjaar afgesloten worden.

De vermindering van ambtswege van de op 31 december 1982 geraamde overschrijding van de kasmiddelen heeft voor de gewestelijke ontvangsten van 1984 twee belangrijke gevolgen :

— enerzijds diende de raming der gewestelijke ontvangsten voor 1984 met 959 miljoen te worden verminderd;
— anderzijds werd de opbrengst van de te innen successierechten gewijzigd.

Krachtens artikelen 4 en 5 van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor 1985 worden voor de jaren 1982 en 1983 de bedragen van de aan de Gewesten toegekende ristorno's uitgetrokken en in diezelfde artikelen wordt in hun definitieve toewijzing voorzien. Het ligt voor de hand dat de definitieve berekening van die ristorno's, gelet op het feit dat aan de Gewesten alleen voorschotten werden gestort, een herziening van de ontvangsten voor 1982 en 1983 tot gevolg zal hebben. Voor 1982 heeft het Waalse Gewest aldus recht op 171,2 miljoen extra.

Op welk begrotingsjaar zullen die ontvangsten door de Regering worden geboekt ? Overeenkomstig de wet van 5 maart 1984 zou dit moeten gebeuren op 1982 hetgeen het kastekort van het Waalse Gewest zou doen dalen tot 1 426,7 miljoen en een wijziging zou meebrengen in het bepaalde in artikel 3 van het koninklijk besluit van 31 maart 1984. Zal de Regering dat besluit wijzigen ?

Steeds volgens de geest van de wet van 5 maart 1984 impliceert de boeking van dit wettelijk overschot op het begrotingsjaar 1982 ofwel een herziening van het bedrag van de door het Waalse Gewest voor 1983 geïnde successierechten ofwel een snellere aanzuivering van de overschrijding van de kasmiddelen. Zodoende wordt het Waalse Gewest hoe dan ook benadeeld !

In de veronderstelling immers dat het bedrag van 3 791 miljoen successierechten als definitief zou worden beschouwd — hetgeen logisch zou zijn aangezien die rechten gestort werden — mag worden aangenomen dat het Waalse Gewest in 1983 zijn overschrijding van kasmiddelen

néral : les crédits 1985 pour le Fonds des provinces s'élèvent à 8,1 et non à 8,2 milliards. A combien peut-on estimer l'adaptation du taux de croissance du Fonds des communes et du Fonds des provinces, adaptation à laquelle on peut s'attendre en vertu du premier alinéa de la section 5 (p. 167 de l'Exposé général) ? L'intervenant estime que cette hausse (basée sur la croissance du budget de l'Etat) serait d'environ 2,9 %, ce qui reste nettement inférieur à la croissance des dépenses du pouvoir central.

b) *Exposé d'un deuxième membre*

Il est impossible d'aborder la discussion du Budget des Voies et Moyens sans revenir sur la loi du 5 mars 1984, car l'ensemble de la problématique des finances régionales est affecté par les conséquences de cette loi, et sur l'interprétation de l'arrêté royal d'exécution.

Non seulement cette loi du 5 mars 1984 va à l'encontre des principes de comptabilité publique, mais de plus, les montants inscrits dans l'arrêté royal du 31 mars 1984 sont sensiblement différents des chiffres communiqués aux Exécutifs en juillet 1983.

Ainsi, le dépassement de trésorerie pour l'année 1982 initialement arrêté à 2 275,7 millions pour la Région wallonne, est passé à 2 577,8 millions pour être ramené à 1 597,9 millions de F par inscription au crédit des comptes de 1982 d'une somme de 959 millions perçue en 1984 par la Région.

Pourquoi a-t-on choisi la date du 31 décembre 1982 ? Cette date n'a aucune signification comptable puisque les comptes ne sont clôturés que 12 à 18 mois après la fin de l'exercice budgétaire.

La réduction d'autorité du dépassement de trésorerie estimé au 31 décembre 1982 exerce une double incidence importante sur les recettes régionales de 1984 :

d'une part, l'évaluation des recettes régionales 1984 a dû être réduite de 959 millions;
d'autre part, le produit des droits de succession à percevoir a été modifié.

Les articles 4 et 5 du projet de budget des Voies et Moyens 1985 prévoient pour les années 1982 et 1983, les montants des ristournes octroyées aux Régions et leur attribution définitive. Il est évident que le calcul définitif de ces ristournes, compte tenu du fait que seuls des acomptes ont été versés aux Régions, entraînera une révision des recettes de 1982 et de 1983. Ainsi pour 1982, la Région wallonne doit recevoir 171,2 millions supplémentaires.

A quel exercice budgétaire, le Gouvernement va-t-il imputer cette recette ? Dans la logique de la loi du 5 mars 1984, il devrait l'imputer en 1982, ce qui ramènerait le déficit de trésorerie de la Région wallonne à 1 426,7 millions, et modifie le contenu de l'article 3 de l'arrêté royal du 31 mars 1984. Le Gouvernement compte-t-il modifier l'arrêté du 31 mars 1984 ?

Toujours en poursuivant la même philosophie de la loi du 5 mars 1984, l'imputation de ce surcroit légal de ristournes à l'exercice budgétaire de l'année 1982 implique soit une révision du montant des droits de succession perçus par la Région wallonne pour 1983 ou un apurement plus rapide du dépassement de trésorerie. Dans un cas comme dans l'autre, la Région wallonne est pénalisée !

En effet, dans l'hypothèse où l'on considère le montant de 3 791 millions de droits de succession comme acquis, ce qui serait logique puisqu'ils ont été versés, il y a lieu de considérer qu'en 1983, la Région wallonne apurera son dépassement de trésorerie à concurrence de 662,2 + 171,2

len zal hebben aangezuiverd tot beloop van 662,2 + 171,2 d.i. 833,2 miljoen F ! Maar dat houdt geen steek, want hoe kleiner de overschrijding van de kasmiddelen, des te sneller en des te groter is de aanzuivering ! Toch is dat de toepassing van de wet die Regering voorstaat.

Wanneer nu de Regering de logische toepassing van de wet van 5 maart 1984 afwijst, rijst de vraag op welk begrotingsjaar zij die bijkomende ontvangsten van 1982 zal boeken. Worden die ontvangsten geboekt op het begrotingsjaar 1984, dan is het bedrag van de successierechten, namelijk 2 943 miljoen, dat voorkomt op blz. 167 van de Algemene Toelichting m.b.t. het aan de begroting van het Waalse Gewest toegekende ristorno vals. Dat bedrag zou 2 771,8 miljard moeten belopen (2 943 − 171,2), zodat het Waalse Gewest andermaal benadeeld is.

Mag de Regering, naar gelang van de omstandigheden, de wetten op de rijkscomptabiliteit zo maar op een andere manier toepassen ? Is de Regering meer bepaald van zin de algemene regels inzake de boeking van de ontvangsten na te leven wanneer zulks nadelig uitvalt voor Wallonië terwijl zij, aan de hand van de wet van 5 maart 1984, nieuwe boekhoudkundige regels hanteert wanneer dat in het voordeel van Vlaanderen uitvalt ?

Dat bewijst gemoegzaam de ongerijmdheid van de wet van 5 maart 1984 en vooral van de gevolgen van de toepassing ervan vanaf het ogenblik dat men de overschrijding van de kasmiddelen als een « last uit het verleden » gaat beschouwen; diezelfde overschrijding wordt dan « beloond ». De wet van 5 maart 1984 is gemaakt voor hen die de wetten niet naleven en die hun tekort door de nationale Staat laten financieren !

De absurditeit van de wet van 5 maart 1984 blijkt duidelijk wanneer men de thesaurieoverschrijdingen van de twee grote gewesten vergelijkt met de tekorten die door deze gewesten moeten aangezuiverd worden. Men kan hieruit slechts besluiten dat deze wet, in tegenstelling tot haar doelstelling, de overschrijdingen aanmoedigt omdat zij het Gewest met de minste overschrijdingen ertoe verplicht haar tekort het snelst aan te zuiveren.

Voor zover die situatie met de wet zelf samenhangt, is die wed absurd te noemen !

Aanzuivering van het thesaurietekort
(in miljarden F)

	Vlaamse Gemeenschap	Waals Gewest
Tekort eind 1982	— 15,269	— 5,544
Reële overschrijding berekend in juli 1983	5,240	2,276
Overschrijding Wet van 5 maart 1984	6,612	2,548
Gecorrigeerde overschrijding (koninklijk besluit van 31 maart 1984)	6,612	1,598
Terugvorderingen op de ontvangsten van 1983	0,253 (*)	0,662 (*)
Nog aan te zuiveren vanaf 1984	6,359	0,936

(*) Verklaring :

in miljoenen F

	Vlaamse Gemeenschap	Waals Gewest
Geraamde lasten voor 1983 (1)	10 909	7 914
Reële steun (2) :		
— Successierechten	5 493	3 791
— Andere	5 669,1	4 786
	11 162	8 577
Terugvordering op de ontvangsten (2 - 1)	253	622

soit 833,2 mil' ns ! C'est absurde, car moins le dépassement de trésorerie est élevé, plus l'apurement est rapide et important ! Mais c'est l'application de la loi voulue par le Gouvernement.

Dans la mesure où le Gouvernement n'accepte pas la logique mise en œuvre par la loi du 5 mars 1984, à quel exercice budgétaire va-t-il rattacher les recettes supplémentaires de 1982 ? Dans la mesure où ces recettes supplémentaires de 1982 sont rattachées à l'exercice budgétaire de 1984, le montant des droits de succession, soit : 2 943 millions inscrits à la page 167 de l'exposé général au budget ristourné à la Région wallonne, est faux, il devrait être établi à 2 771,8 milliards (2 943 − 171,2). Ceci constituerait une nouvelle pénalisation de la Région wallonne.

Le Gouvernement peut-il appliquer différemment au gré des circonstances, les lois sur la comptabilité de l'Etat ? Plus précisément, le Gouvernement compte-t-il respecter les lois générales sur l'imputation des recettes lorsqu'elles défavorisent la Wallonie, et appliquer un nouveau droit comptable, mis en œuvre par la loi du 5 mars 1984 lorsqu'il est en faveur de la Flandre ?

Ceci montre à suffisance l'absurdité de la loi du 5 mars 1984 et surtout les conséquences de son application en instaurant le dépassement de trésorerie comme charge du passé; on « récompense » ce même dépassement. La loi du 5 mars 1984 est faite pour ceux qui ne respectent pas les lois et font financer leur déficit par l'Etat national !

L'absurdité de la loi du 5 mars 1984 apparait clairement lorsqu'on compare les dépassements de trésorerie des deux grandes Régions d'une part, et les apurements à effectuer par ces mêmes Régions, d'autre part. On ne peut qu'en déduire que, contrairement à son objectif, cette loi encourage les dépassements de trésorerie en ce qu'elle oblige la Région ayant le moins de dépassements, à apurer le plus rapidement son déficit.

Dans la mesure où ce résultat est inhérent à la loi même, celle-ci est absurde !

Résorption du déficit de trésorerie
(en milliards de F)

	Communauté flamande	Région wallonne
Déficit fin 1982	— 15,269	— 5,544
Dépassement réel calculé en juillet 1983	5,240	2,276
Dépassement Loi du 5 mars 1984	6,612	2,548
Dépassement corrigé (Arrêté royal du 31 mars 1984)	6,612	1,598
Récupération sur recettes 1983	0,253 (*)	0,662 (*)
Reste à apurer à partir de 1984	6,359	0,936

(*) Explication :

en millions de F

	Communauté flamande	Région wallonne
Charges prévues pour l'année 1983 (1)	10 909	7 914
Assistance réelle (2) :		
— Droits de succession	5 493	3 791
— Autres	5 669,1	4 786
	11 162	8 577
Récupération sur recette (2 - 1)	253	622

Het gevolg van deze situatie is dat men door tussenkomst van de centrale overheid het tekort van Vlaanderen financiert door de aanzuiveringen te verdagen, terwijl men het Waalse Gewest in moeilijkheden brengt door de aanzuivering zonder meer door te voeren.

Om in de logica van de wetten van augustus 1980 en van het plan van maart 1984 te blijven zou wat er teveel geïnd werd in verhouding tot het plan van maart 1984 als inkomsten moeten overgeheveld worden naar het Waalse Gewest, dat er vrij zou moeten kunnen over beschikken.

Artikel 5 van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting wijzigt de wet van 30 december 1982 houdende de Rijksmiddelenbegroting en stelt de voor 1983 aan de Gewesten toegekende ristorno's vast. Daarin is een bedrag begrepen van 2 667,2 miljoen voor de betaling van de overgehevelde ambtenaren. Gelet op het feit dat deze overheveling na 1 januari 1983 is gebeurd, is de Regering van oordeel dat er terugvorderingen zullen worden verricht. Die bedragen zullen afgenomen worden van de ristorno's voor 1983, maar op welke wijze zal dat gebeuren ? En onder welke voorwaarden ?

Voor 1984 heeft de Regering op artikel 6 van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor 1985 een bedrag van 5 140,5 miljoen ristorno's aan de Gewesten uitgetrokken. Opgemerkt zij dat dit bedrag gelijk is aan dat van 1983 indien men het vermeerdert met de normale stijging van de belastingopbrengst. Naast die wettelijke machtiging verklaart de Regering op blz. 166 van de Algemene Toelichting voor 1985 dat de Gewesten, in 1984, een bedrag van 439,1 miljoen moeten ontvangen voor de gedeeltelijke regionalisering van de D.N.B., het I.W.O.N.L. en het Fonds voor prototypes. Hoe zal de Regering aan die omgerijmde toestand een einde maken ? Zal de Regering artikel 6 van het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting amenderen om over de wettelijke middelen te beschikken om haar doelstellingen te verwezenlijken of zal zij in 1985 ristorno's storten die zullen worden ingeschreven op de gewestrekening van 1984 ? Hoe kan de Regering belastingristorno's aan de Gewesten toekennen wanneer deze niet bij de wet vastgesteld zijn ? Als de Regering op dit punt geen amendement indient, zal de spreker dat zelf doen.

Met betrekking tot de thesaurieoverschrijdingen op het einde van 1983 zou men, om in de logica van de Regering te blijven, dezelfde regels moeten toepassen als voor de overschrijdingen in 1982. Welnu, in het Waalse Gewest, waren er geen overschrijdingen. Het Vlaamse Gewest daarentegen moet een aantal tekorten aanzuiveren in 1984 ten gevolge van thesaurieoverschrijdingen in 1983.

Hoe zal het tekort van het Vlaamse Gewest worden aangezuiverd ?

In feite zouden de inkomsten van het Vlaamse Gewest in 1983 met de volgende bedragen moeten verminderd worden :

1 153 miljoen van het tekort 1983;

200 miljoen van het aanzuiveringsplan 1982;

1 269 miljoen van het aanzuiveringsplan 1983 en

1 400 miljoen afkomstig van de toepassing van de wet van 5 maart 1984.

Indien men de wet van 5 maart 1984 in acht neemt, moet men 3,8 miljard F van de ontvangsten van 1984 afnemen van het Vlaamse Gewest. Hoe denkt de Regering dat tekort aan te zuiveren ? Hoe denkt zij de wet van 5 maart 1984 te doen toepassen ? Een maatregel die Vlaanderen eenzijdig bevoordeelt, zou hoe dan ook onaanvaardbaar zijn.

La conséquence de cet état de chose est que l'on finance par l'Etat central, le déficit de la Flandre en retardant les apurements mais on précipite la Région wallonne dans les difficultés en procédant à l'apurement d'autorité.

La logique des lois d'août 1980 et la logique du plan de mars 1984 auraient voulu que le trop récolté par rapport au plan de mars 1984 soit transféré en recettes à la Région wallonne, libre à elle d'en disposer.

L'article 5 du projet de budget des Voies et Moyens modifie la loi du 30 décembre 1982 contenant le Budget des Voies et Moyens, et fixe le montant des ristournes aux Régions pour 1983. Il prévoit un montant de 2 667,2 millions qui est incorporé pour le paiement des fonctionnaires transférés. Compte tenu du fait que le transfert s'est effectué après le 1er janvier 1983, le Gouvernement estime que des récupérations seront opérées. Ces montants seront récupérés sur les ristournes 1983 mais de quelle manière ? Et selon quelles modalités ?

Pour 1984, le Gouvernement a inscrit à l'article 6 du projet de budget des Voies et Moyens 1985 un montant de 5 140,5 millions de ristournes aux Régions. A noter que le montant est identique à celui de 1983 si l'on ajoute la croissance normale du produit des impôts. Parallèlement à cette autorisation légale, le Gouvernement déclare dans l'exposé général 1985, à la page 166, que les Régions devraient recevoir en 1984, 539,1 millions pour la régionalisation partielle de l'O. P. I., de l'IRSIA et du Fonds des prototypes. Comment le Gouvernement compte-t-il rétablir cette incohérence ? Va-t-il amender l'article 6 du projet de Budget des Voies et Moyens en vue de se donner les moyens légaux de ses intentions, ou va-t-il verser en 1985 des ristournes qu'il rattachera au compte régional 1984 ? Comment le Gouvernement peut-il ristourner des ristournes d'impôt aux Régions si elles ne sont pas inscrites dans le dispositif légal ? Si le Gouvernement ne dépose pas d'amendement à cet égard, l'intervenant se propose de le faire lui-même.

Quant aux dépassements de trésorerie fin 1983, si on reste dans la logique du Gouvernement, il faudrait appliquer les mêmes règles que pour les dépassements 1982. Or, la Région wallonne n'a pas connu de dépassement. La Région flamande, au contraire, a un nombre d'apurements à effectuer en 1984 à partir de dépassements faits en 1983.

Comment va être apuré le déficit de la Région flamande ?

En fait, pour 1983, celle-ci devrait subir trois diminutions de recettes :

1 153 millions du déficit 1983;

200 millions du plan d'apurement 1982;

1 269 millions du plan d'apurement 1983;

1 400 millions provenant de l'exécution de la loi du 5 mars 1984.

En fait, si l'on respecte la loi du 5 mars 1984, il faut retenir 3,8 milliards de francs à la Région flamande sur les recettes de 1984. Comment le Gouvernement compte-t-il apurer ce déficit ? Comment compte-t-il faire respecter la loi du 5 mars 1984 ? Une mesure favorisant unilatéralement la Flandre serait en tout cas inacceptable.

De ontwikkeling en de verdeling van de successierechten over de Gewesten ziet er als volgt uit :

± 5 miljard in 1983, voor het Vlaamse Gewest;
5,482 miljard in 1984;
5,990 miljard in 1985.

Voor het Waalse Gewest :

3,791 miljard in 1983;
2,943 miljard in 1984;
1,536 miljard in 1985, wat in twee jaar tijd een vermindering van de potentiële ontvangsten van het Waalse Gewest met 2,2 miljard of 8 % van zijn totale begroting betekent.

En dat heeft geen uitstaans met de staalnijverheid.

Parallel met die daling van de middelen van het Gewest, voorzag het akkoord van juli 1983 en de verwezenlijking ervan middels de wet van 5 maart 1984 in een schrapping van de ordonnanceringsmiddelen voor de investeringen van het Waalse Gewest ten laste van de begroting van Openbare Werken.

In de Algemene Toelichting wordt daarover met geen woord gerept.

Heeft men de ordonnanceringsmiddelen voor de investeringen van het Waalse Gewest reeds verminderd ?

Hoeveel bedraagt die vermindering en welk volume van investeringen werd reeds geschrapt ?

Er is gezegd dat de Staat een buitengewone inspanning ten voordele van de Gewesten heeft gedaan. De Minister van Begroting heeft gewag kunnen maken van een toename van de ontvangsten van de Gewesten met 37 % tussen 1982 en 1985.

Weliswaar zijn de ontvangsten van het Waalse Gewest in 1985 vergeleken bij 1982 inderdaad met 37 % gestegen. De ontvangsten van 1982 zijn echter die van de dotatie, zijnde 18 miljard, en een onbeduidende aanvulling met belastingristorno's ten bedrage van 0,3 miljard, die men overigens nog niet heeft ontvangen. In totaal maakt dat 18,3 miljard.

De ontvangsten van 1985 bestaan eerst en vooral uit de wettelijke dotatie. Zoals de wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980 overigens voorschrift, beantwoordt de stijging van de dotatie strikt aan de indexering. Bovendien worden 2,6 miljard aan belastingristorno's toegekend. Bijgevolg zou men kunnen concluderen, als men een beetje met de rekenkunde goochelt, dat de belastingristorno's met 867 % zijn gestegen ! De ristorno's van 2,6 miljard dekken de bijkomende uitgaven die het Gewest moet dragen omdat het volledig instaat voor de kosten van de gewestelijke administratie en voor de nieuwe uitgaven als gevolg van de regionalisering, althans ten dele, van de D. N. B., van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor prototypes. Dat is niet meer dan een gewone overdracht van kredieten voor een bedrag dat in totaal op 2,8 miljard wordt geraamd. Bijgevolg zijn de ristorno's ten opzichte van 1982 met 0,2 miljard toegenomen in 1985. Die vrijwel te verwaarlozen toename met 200 miljoen betekent echter niets vergeleken bij de uitgaven van de jaren 1980, 1981 en 1982 die het Gewest heeft betaald, hoewel ze voortvloeiden uit beslissingen die vóór 1980, toen het Gewest nog niet bestond, werden genomen.

Enige werkelijkheidszin is dan ook geboden. Sedert 1980 zijn de netto-ontvangsten van het Gewest niets anders dan de aanvankelijke dotatie van 1980 die telkenjare aan het indexcijfer werd aangepast. De prijzen 1980-1985 zijn met 34 % gestegen. Ongeacht de bijkomende lasten die het moet dragen, ontvangt het Waalse Gewest geen frank meer.

L'évolution des droits de succession entre les Régions et leur répartition est la suivante :

± 5 milliards en 1983 pour la Région flamande;
5,482 milliards en 1984;
5,990 milliards en 1985.

Pour la Région wallonne, l'octroi des droits de succession a évolué de la manière suivante :

3,791 milliards en 1983;
2,943 milliards en 1984;
1,536 milliards en 1985, soit en deux ans une diminution des recettes potentielles de la Région wallonne de l'ordre de 2,2 milliards ou 8 % de l'ensemble de son budget.

Et cela n'a rien à voir avec la sidérurgie.

Parallèlement à cette diminution des moyens régionaux, l'accord de juillet 1983 et sa concrétisation par la loi du 5 mars 1984 avait prévu un « schrapping » des moyens d'ordonnancement pour des investissements à réaliser en Région wallonne, et ceci à charge du budget des Travaux publics.

Rien n'est dit dans l'Exposé Général du budget à ce sujet.

A-t-on déjà réduit les moyens d'ordonnancement pour les investissements de la Région wallonne ?

Sur combien porte cette réduction et quel est le volume des investissements déjà supprimés ?

Il a été dit que l'Etat avait fait un effort extraordinaire au profit des Régions. Le Ministre du Budget a pu faire état d'un accroissement des recettes régionales de l'ordre de 37 % entre 1982 et 1985.

Il est vrai que si l'on compare les recettes de la Région wallonne de 1985 par rapport à 1982, l'accroissement est de 37 %. Toutefois, les recettes de 1982 sont celles de la dotation, soit 18 milliards, et un modeste complément de ristourne d'impôts de 0,3 milliard, du reste non encore perçu. Cela fait en tout 18,3 miliards.

Les recettes de 1985 sont formées d'abord par la dotation légale. La croissance de la dotation répond strictement, comme le prescrit d'ailleurs la loi institutionnelle du 8 août 1980, à l'indexation. Des ristournes d'impôts sont en outre allouées pour 2,6 milliards. On pourrait donc, en jonglant avec l'arithmétique, établir que la croissance des ristournes d'impôts est de 867 % ! Les ristournes de 2,6 milliards couvrent les charges supplémentaires à supporter par la Région du fait qu'elle supporte totalement les frais de l'administration régionale et les charges nouvelles découlant de la régionalisation, au moins partielle, de l'O. P. I., de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des Prototypes. Ce n'est là qu'un simple transfert de crédits pour un montant que l'on évalue en tout à 2,1 milliards. Le supplément de ristournes 1985 par rapport à 1982 est ainsi de l'ordre de 0,2 milliard. Ce supplément négligeable de 200 millions n'est cependant rien en regard des dépenses des années 1980, 1981 et 1982 que la Région a payées alors qu'elles découlaient de décisions prises avant 1980, au moment où la Région n'existait pas encore.

Il y a donc lieu de ramener les choses à la réalité. Depuis 1980, les ressources nettes de la Région ne sont rien d'autre que la dotation initiale de 1980, adaptée chaque année à l'index des prix. La croissance des prix 1980-1985 est de 34 %. La Région wallonne, abstraction faite des charges supplémentaires qu'elle supporte, n'a rien reçu de plus.

Billijkheishalve moet toch worden aangestipt dat in de bovenstaande cijfers geen rekening werd gehouden met de successierechten. In 1982 werden die niet betaald, maar in 1985 wel. Het gaat evenwel om dalende ontvangsten, die de rentelasten van de N. M. H. moeten dekken, maar die lasten stijgen. Het Waalse Gewest zal in 1985 1,5 miljard ontvangen, terwijl de lasten die het aan de N. M. H. in dat jaar moet betalen, haast 9 miljard bedragen ! Bijgevolg is het beter de successierechten niet in die vergelijkingen te betrekken.

c) *Opmerkingen van een derde lid*

De bedragen die op grond van de wet van 31 december 1983 in de begroting zijn opgenomen voor de Duitstalige Gemeenschap zijn billijk te noemen, met uitzondering van de regeling voor de saldi van het verleden.

Uit de Algemene Toelichting kunnen de volgende principiële verklaringen in dit verband worden geciteerd :

« De begroting van die (d.w.z. de Duitstalige) Gemeenschap voor 1985 zal worden aangepast in overeenstemming met de overgedragen saldi op 31 december 1983, naar het voorbeeld van de procedure van de wet van 5 maart 1984 voor de Gewesten en de Gemeenschappen » (blz. 155).

« De begroting voor 1985 zal eveneens een aanvullende dotatie omvatten die overeenstemt met de saldi van kredieten op 31 december 1983 » (blz. 160).

In de tabel op blz. 161 van de Algemene Toelichting is echter geen spoor te bekennen van een aanvullende dotatie. Hieraan moet iets gebeuren. Een ordonnanceringskrediet moet in ieder geval worden uitgetrokken. Op grond van vroegere vastleggingen zal immers in 1984 een bedrag van ca. 300 miljoen geordonnanceerd moeten worden, wat op de helft van de totale basisdotatie van de Duitstalige Gemeenschap neerkomt. Om de schulden die vroeger door ministers van de nationale Regering werden aangegaan te kunnen betalen, zou de Duitstalige Gemeenschap zich al onmiddellijk aan overschrijding van de kasmiddelen moeten bezondigen, tenzij alsnog een krediet voor deze schulden van het verleden in de begroting wordt opgenomen.

d) *Verdere gedachtenwisseling*

Een lid wenst de aandacht van de Minister van Financiën te vestigen op het probleem dat zich met de jaarlijkse dotatie aan het Sportfonds voordoet. Deze dotatie uit de rijksbegroting — onder meer met middelen afkomstig van de Nationale Loterij — wordt omgeslagen naar de Gemeenschappen. Die ondervinden echter veel moeilijkheden bij het uitstippelen van hun beleid wegens de onzekerheid die omtrent de dotatie steeds blijft bestaan zolang het koninklijk besluit tot vaststelling ervan niet is genomen. Kan er geen systeem worden uitgewerkt waarbij enige vastheid in de dotatie tot stand wordt gebracht en waarbij de beslissing tijdig wordt genomen ?

De Minister van Financiën antwoordt dat een koninklijk besluit werd genomen waarin het jaarlijkse deel van de winsten van de Nationale Loterij dat aan het Sportfonds zal worden overgedragen, wordt vastgelegd. Ook de verdeling van deze bedragen tussen de Gemeenschappen is daarin vastgelegd. Door de grotere zekerheid zal ongetwijfeld ook vlugger kunnen worden uitbetaald.

* * *

Pour être tout à fait correct, il faut noter qu'il a été fait abstraction, dans les chiffres qui précèdent, des droits de succession. Ceux-ci n'étaient pas versés en 1982 alors qu'ils le sont en 1985. Mais il s'agit là de ressources, décroissantes par ailleurs, qui couvrent les charges des emprunts de la S. N. L., lesquelles sont croissantes. La Région wallonne recevra 1,5 milliard en 1985 alors que les charges qu'elle devrait payer à la S. N. L. en 1985 sont proches de 9 milliards ! Mieux vaut donc ne pas faire entrer les droits de succession dans les comparaisons.

c) *Remarques d'un troisième membre*

Les montants portés au budget pour la Communauté germanophone sur la base de la loi du 31 décembre 1983 sont équitables, exception faite pour le règlement des soldes du passé.

Citons à ce sujet les déclarations de principe suivantes figurant dans l'Exposé général :

« Le budget de cette Communauté (germanophone) pour 1985 sera ultérieurement adapté pour tenir compte des soldes reportés au 31 décembre 1983, à l'instar de ce qui a été fait pour les Régions et les Communautés par la loi du 5 mars 1984 » (p. 155).

« Le budget pour 1985 comportera aussi une dotation complémentaire équivalente aux soldes de crédit constatés au 31 décembre 1983 » (p. 160).

Aucune dotation complémentaire ne figure pourtant au tableau de la page 161 de l'Exposé général. Il faut combler cette lacune. Il faudrait en tout cas prévoir un crédit d'ordonnancement. En 1984, il faudra en effet ordonnancer un montant d'environ 300 millions sur base des engagements précédents, ce qui représente la moitié de la dotation de base de la Communauté germanophone. Pour liquider les dettes contractées précédemment par des ministres du Gouvernement national, la Communauté germanophone devrait dépasser immédiatement ses disponibilités financières, à moins qu'un crédit ne soit porté au budget pour le règlement de ces dettes du passé.

d) *Poursuite de l'échange de vues*

Un membre attire l'attention du Ministre des Finances sur le problème que pose la dotation annuelle au Fonds des sports. Cette dotation à charge du budget de l'Etat, constituée notamment par des moyens provenant de la Loterie nationale, est répartie entre les Communautés. Toutefois, tant que l'arrêté royal fixant la dotation n'a pas été pris, l'incertitude subsiste au sujet de cette dotation, ce qui pose beaucoup de problèmes aux Communautés pour déterminer leur politique. N'est-il pas possible d'élaborer un système stabilisant quelque peu la dotation et permettant une prise de décision rapide ?

Le Ministre des Finances répond qu'un arrêté royal a été pris qui fixe la part annuelle des bénéfices de la Loterie nationale qui sera affectée au Fonds des sports. La répartition de ces montants entre les Communautés est également fixée. Cette plus grande certitude permettra sans aucun doute de mettre les moyens financiers à disposition plus rapidement.

* * *

Door de heer Wathelet c.s. werd een amendement (Stuk nr 4-I/3) ingediend, ertoe strekkende de ristorno's voor het Waalse en het Vlaamse Gewest te verhogen, gezien het feit dat wel voor het jaar 1985 (art. 7), maar niet in de aanpassing van de begroting 1984 (art. 6) de nodige ristorno's mogelijk worden gemaakt voor de regionalisering van het I. W. O. N. L., het Fonds voor Prototypes en de D. N. B.

Een van de medeondertekenaars licht het amendement toe (zie verantwoording, Stu nr 4-I/3).

De Regering is het met de strekking van het amendement eens.

* * *

Een lid tilt zwaar aan de manier waarop de gedeeltelijke regionalisering van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor Prototypes zal worden gefinancierd, nl. voor de helft via dotaties en voor de helft via ristorno's. Bestaat de extra 40 miljoen voor de regionalisering van de D. N. B. eveneens voor de helft uit ristorno's en voor de helft uit dotaties ? Hoeveel zullen de respectieve kredieten de volgende jaren bedragen, en op welke wijze zal de financiering gebeuren ?

Ofschoon het hier om relatief geringe bedragen gaat, is deze regeling van belang, daar het gaat om de eerste doorbraak van het in 1980 vastgestelde principe dat iedere latere uitbreiding van de bevoegdheden van Gemeenschappen en Gewesten uitsluitend via ristorno's zou worden gefinancierd. De dotaties — toen het merendeel van de kredieten — lagen volgens de afspraken definitief vast en zouden verhoudingsgewijs in de toekomst steeds minder belangrijk worden. Daarvan is tot dusver echter weinig te merken.

De huidige maatregel, waarbij nieuwe dotaties in het leven worden geroepen, dreigt dan ook een precedent te worden, en het valt te vrezen dat weldra het hek van de dam is om meer en meer regionale beleidsvormen via dotaties i.p.v. via ristorno's te financieren. Het amendement (Stuk nr 4-I/3) van de heer Wathelet verandert op dit punt in wezen niets aan de regeringsmaatregel.

De Minister van Financiën antwoordt dat de beslissing van 1 augustus jl. alleen in een uitzondering voorziet voor de financiering van de regionalisering van het I. W. O. N. L. en het Fonds voor Prototypes in de jaren 1984, 1985 en 1986. Deze regeling kan geenszins als een precedent gelden. Het is een oplossing « ad hoc » voor een niet zo eenvoudig probleem. De 40 miljoen voor de D. N. B. bestaan inderdaad uitsluitend uit ristorno's.

De heer Desaeyere dient een amendement (Stuk nr 4-I/4) in dat ertoe strekt het bedrag van de ristorno's te verhogen en dat van de dotaties te verlagen.

De auteur vreest dat het huidig systeem en ook het systeem vervat in het amendement van de heer Wathelet c.s. (Stuk nr 4-I/3) zal leiden tot een langzaam herstel van de verdeelsleutel van de voorlopige gewestvorming doordat de dotaties aan belang winnen ten nadele van de ristorno's.

Voorts vreest hij dat deze financieringsmethode hoe dan ook een precedent zal vormen. Daarom wenst hij te vernemen of een ander precedent bestaat waar daarentegen de financiering voor 100 % via ristorno's plaatsvindt.

Een lid meent dat de globale middelen die ter beschikking van de Gemeenschappen en de Gewesten worden gesteld, ontoereikend zijn.

Het argument dat het groeipercentage van deze middelen gelijklopend is met dat van de algemene staatsuitgaven dient te worden gerelativeerd.

M. Wathelet et consorts présentent un amendement (Doc. n° 4-I/3), visant à augmenter les ristournes aux Régions wallonne et flamande, étant donné que les ristournes nécessaires à la régionalisation de l'I. R. S. I. A., du Fonds des prototypes et de l'O. P. I. ont été prévues au budget pour 1985 (art. 7), mais pas dans l'ajustement du budget de 1984 (art. 6).

L'un des cosignataires commente l'amendement (voir justification, Doc. n° 4-I/3).

Le Gouvernement souscrit à l'objet de l'amendement.

* * *

Un membre est très préoccupé par la formule de financement retenue pour la régionalisation partielle de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes, formule qui prévoit un financement pour moitié par le biais de dotations et pour moitié par le biais de ristournes. Le montant supplémentaire de 40 millions prévu pour la régionalisation de l'O. P. I. consiste-t-il également pour moitié en ristournes et pour moitié en dotations ? Quel sera le montant des crédits respectifs pour les années suivantes et quelle sera la formule de financement appliquée ?

Même s'il s'agit de montants relativement minimes la question est importante, étant donné qu'elle constitue la première atteinte au principe fixé en 1980 selon lequel le financement de toute extension ultérieure des compétences des Communautés et des Régions doit se faire exclusivement au moyen de ristournes. Les dotations — qui représentaient à l'époque la plus grande partie des crédits — étaient, selon les accords, fixées définitivement et devaient représenter à l'avenir une part proportionnellement de moins en moins importante de ces crédits. Or, cette évolution n'est encore guère perceptible à ce jour.

La présente mesure prévoyant de nouvelles dotations risque de créer un précédent et il est à craindre qu'elle n'ouvre la porte au financement d'un nombre de plus en plus élevé de politiques régionales au moyen de dotations et non de ristournes.

Sur ce point, l'amendement de M. Wathelet (Doc. n° 4-I/3) ne change en fait en rien à la mesure gouvernementale.

Le Ministre des Finances déclare que la décision du 1er août dernier se borne à prévoir une exception pour le financement de la régionalisation de l'I. R. S I. A. et du Fonds des prototypes pour les années 1984, 1985 et 1986. Ce règlement ne pourra en aucun cas constituer un précédent. Il constitue une solution « ad hoc » à un problème qui est loin d'être simple. Le montant de 40 millions prévu pour l'O. P. I. se composera en effet exclusivement de ristournes.

M. Desaeyere présente un amendement (Doc. n° 4-I/4) visant à augmenter le montant des ristournes et à diminuer celui des dotations.

L'auteur craint que le système actuel et le système proposé dans l'amendement de M. Wathelet et consorts (Doc. n° 4-I/3) ne rétablissent peu à peu la clé de répartition de la régionalisation provisoire du fait que l'importance des dotations croît par rapport à celle des ristournes.

Il craint également que cette méthode de financement constitue un précédent. C'est pourquoi il demande également s'il existe un autre précédent dans lequel le financement est au contraire assuré intégralement au moyen de ristournes.

Un membre estime que les moyens mis à la disposition des Communautés et des Régions sont insuffisants.

L'argument selon lequel le taux de croissance de ces moyens est égal à celui des dépenses globales de l'Etat doit être relativisé.

Sedert hun ontstaan in 1980 zijn de ristorno's toegenomen tot 7,046 miljard in 1985, wat overeenkomt met 9,5 % van de totale middelen.

In 1980 vormden de dotaties nog 100 % van de middelen van Gewesten en Gemeenschappen en bedroegen zij 40,5 miljard. In 1985 zijn zij gestegen tot 67,420 miljard en vertegenwoordigen nog 90,5 %.

Van de 7,046 miljard aan ristorno's zijn slechts ± 1,7 miljard te danken aan de evolutie van het groeiritme. De 5,3 overige miljarden zijn het gevolg van 6 factoren :

1. de overheveling van administraties;
2. de regeling van de lasten uit het verleden;
3. de regeling voor de R. V. A. Brussel;
4. het schriftelijk onderwijs;
5. de overheveling van de D. N. B.;
6. de regeling die getroffen werd voor het I. W. O. N. L. en de prototypes.

Het is dus niet juist dat het werkelijke groeiritme van de ristorno's gelijklopend is met dat van de staatsuitgaven in het algemeen.

Het lid erkent dat een gedeelte van de moeilijkheden waarmee de geregionaliseerde instellingen nu te kampen hebben, hun oorzaak vinden in het in de jaren '70 gevoerde beleid.

Hij wijst er echter op dat in die jaren de gefederaliseerde structuren nog niet bestonden en vraagt dat een meer fundamentele oplossing zou worden gevonden voor deze lasten uit het verleden.

De huidige thesaurieproblemen zijn volgens hem dan ook voor een gedeelte aan deze lasten toe te schrijven.

Verder betreurt het lid de drastische inperking van de voor investeringen beschikbare middelen.

In Vlaanderen is dit bedrag van 38 miljard in 1982 gehalveerd tot 19 miljard in 1985. Daartegenover staat een toename van het nationale investeringsprogramma met 16 %.

Een lid drukt er zijn verwondering over uit dat sommigen van oordeel zijn dat het Waalse Gewest benadeeld zou zijn in de terugbetalingsregeling van thesaurieoverschrijdingen.

Hij herinnert in dit verband aan de verdeelsleutel voor de dotaties die in 1974 en in 1980 werd aangenomen en die rekening houdt met het bevolkingsaantal, de oppervlakte en de lokaliseerbare inkomsten, elk ten belope van 1/3.

In 1980 ging volgens deze berekening 51 % van de dotaties naar Vlaanderen, 39 % naar Wallonië en 10 % naar Brussel.

Ondertussen is deze verdeelsleutel geëvolueerd tot 53 % voor Vlaanderen, 39 % voor Wallonië en 8 % voor Brussel als gevolg van de stijging van de lokaliseerbare inkomsten binnen het Vlaamse Gewest.

Deze sleutel is minder gunstig voor het Vlaamse Gewest, vooral rekening houdend met het hogere bevolkingsaantal.

Daardoor zijn de werkingsmogelijkheden van het Vlaamse Gewest gehypothekeerd en kunnen ook de hogere thesaurieoverschrijdingen verklaard worden.

Het lid stelt nog vast dat het Waalse Gewest zelf voor de interne verdeling van het Gemeentefonds onder de Waalse gemeenten, geen rekening houdt met de factor oppervlakte, doch wel met de bevolkingsdichtheid.

Een lid betwist dit echter en stel dat enkel voor een bijkomende tegemoetkoming aan de gemeenten die hoogstens 5 % van de totale dotatie bedraagt, het argument bevolkingsdichtheid in aanmerking wordt genomen.

Depuis leur création en 1980, les ristournes seront passées à 7,046 milliards en 1985, soit 9,5 % des moyens globaux.

En 1980, les dotations constituaient encore 100 % des moyens des Régions et des Communautés et s'élevaient à 40,5 milliards; en 1985, les dotations seront passées à 67,420 milliards et représenteront encore 90,5 %.

Seulement 1,7 milliard des 7,046 milliards de ristournes résulte de l'évolution du rythme de croissance. Les 5,3 milliards restants proviennent :

1. du transfert d'administrations;
2. du règlement des charges du passé;
3. du règlement pour l'O. N. Em. Bruxelles;
4. de l'enseignement par correspondance;
5. du transfert de l'O. P. I.;
6. du règlement arrêté pour l'I. R. S. I. A. et les prototypes.

Il n'est donc pas exact que le rythme de croissance réel des ristournes est égal à celui des dépenses de l'Etat en général.

Le membre reconnaît qu'une partie des difficultés auxquelles sont actuellement confrontées les institutions régionalisées trouvent leur origine dans la politique menée au cours des années '70.

Il fait toutefois remarquer que les structures fédéralisées n'existaient pas encore à cette époque et demande que l'on trouve une solution plus fondamentale au problème des charges du passé.

Les problèmes de trésorerie actuels sont selon lui partiellement imputables à ces charges.

Le membre déplore ensuite la réduction considérable des ressources disponibles pour les investissements.

En Flandre, ce montant, qui était de 38 milliards en 1982, a été réduit de moitié pour ne plus atteindre que 19 milliards en 1985. Le programme national d'investissements augmente par contre de 16 %.

Un membre s'étonne que certains estiment que la Région wallonne est lésée par la réglementation en matière de remboursement des dépassements de trésorerie.

Il rappelle à ce propos la clé de répartition des dotations adoptée en 1974 et en 1980 et qui tient compte du chiffre de population, de la superficie et des revenus localisables, chacun de ces trois éléments comptant pour 1/3.

En 1980, selon ce mode de calcul, 51 % des dotations sont allées à la Flandre, 39 % à la Wallonie et 10 % à Bruxelles.

Entre-temps, à la suite de l'augmentation des revenus localisables dans la Région flamande, cette clé de répartition est passée à 53 % pour la Flandre, 39 % pour la Wallonie et 8 % pour Bruxelles.

Cette nouvelle clé est moins favorable à la Région flamande, surtout si l'on tient compte du chiffre de population plus élevé.

Cette évolution hypothèque le fonctionnement de la Region flamande et explique également les dépassements de trésorerie.

Le membre constate encore que pour la répartition interne du Fonds des communes entre les communes wallonnes, la Région wallonne elle-même ne tient pas compte de la superficie mais de la densité de population.

Un membre conteste toutefois cette affirmation et précise que la densité de population n'entre en ligne de compte que pour une intervention complémentaire en faveur des communes, qui ne représente que 5 % tout au plus de la dotation totale.

Ook andere leden menen echter dat, politiek gezien, de verdeelsleutel binnen het Waalse Gewest, qua uitgangspunt, volkomen in tegenstelling is met de verdeelsleutel die Wallonië op nationaal vak wenst te behouden.

Een lid wijst erop dat als compensatie voor deze voor Vlaanderen ongunstige verdeelsleutel, de verbintenis werd aangegaan de overheveling van nieuwe bevoegdheden volledig via ristorno's te financieren.

De financiering van de overheveling van I. W. O. N. L. en de prototypes voor 50 % via dotaties en voor 50 % via ristorno's kan dus ten hoogste beschouwd worden als een éénmalige uitzondering op die regel en mag dus zeker nooit als precedent worden ingeroepen.

Betreffende de thesaurieoverschrijdingen meent het lid dat het zou mogelijk zijn via een strikte boekhouding deze overschrijdingen tegen te gaan.

Aangezien wij ons bevinden in een overgangsfase kan het volledig blokkeren van de middelen van een bepaald gewest niet worden aanvaard als een verantwoord systeem om thesaurieoverschrijdingen tegen te gaan.

Wanneer op elk ogenblik een duidelijk inzicht in de stand van de financiële middelen voorhanden is dan draagt dit bij tot een betere beheersing van de uitgaven.

Uiteindelijk vormt echter de volledig eigen verantwoordelijkheid, via een eigen thesaurie, de oplossing voor dit probleem.

2. Antwoorden van de Minister van Begroting

a) *Op de opmerkingen van het eerste lid*

De kredieten voor de culturele uitgaven op de begrotingen van Onderwijs stijgen in dezelfde mate als de dotaties.

Een lid interpreteerde dat als zou het mechanisme dat vastgelegd is in de wet van 9 augustus 1980 ertoe leiden dat de Staat de uitgaven van de Gemeenschappen op zich moet nemen. Als men de zaken tot in het absurde doortrekt, zou de Staat, gesteld dat de Franse Gemeenschap beslist studiebeurzen van 1 miljoen per student toe te kennen, die ook moet uitbetalen. De wetgever kan dat onmogelijk hebben gewild.

Door de kredieten voor de culturele uitgaven op de begrotingen van Onderwijs sedert de aangepaste begroting 1982 met 21 % te laten toenemen, is de Regering van mening dat die kredieten in overeenstemming met de behoeften evolueren.

Een lid vroeg waarom de lasten van het schriftelijk onderwijs door middel van ristorno's worden gefinancieerd en niet uit de kredieten voor de culturele uitgaven op de begrotingen van Onderwijs.

Het schriftelijk onderwijs kwam niet voor onder de kredieten voor de culturele uitgaven op de begrotingen van Onderwijs; het gaat dus om een bevoegdheid waarvan de uitoefening wordt overgeheveld vanaf 1984.

De Regering heeft de beslissing om extra ristorno's toe te kennen aan de Gemeenschappen, genomen op het zelfde ogenblik waarop beslist werd dat de uitgaven van de Gemeenschappen als gevolg van de verlenging van de schoolplicht, gecompenseerd kunnen worden door een stijging van de kredieten voor de culturele uitgaven op de begrotingen van Onderwijs.

Tenslotte antwoordt de Minister op een vraag betreffende de berekening van de toename van het Gemeentefonds dat het groeipercentage van het Gemeentefonds, berekend volgens de vastgestelde regels in 1985 in feite 2,6 % bedragt.

D'autres membres estiment cependant aussi que d'un point de vue politique, la clé de répartition appliquée au sein de la Région wallonne est en contradiction totale avec celle que la Wallonie voudrait conserver à l'échelle nationale.

Un membre souligne qu'en compensation de cette clé de répartition défavorable à la Flandre, l'engagement a été pris de financer intégralement le transfert de compétences nouvelles par ristournes.

Le financement du transfert de l'I. R. S. I. A. et des prototypes pour moitié par le biais de dotations et pour moitié par le biais de ristournes, ne peut donc être considéré tout au plus que comme une exception non renouvelable à cette règle et ne peut donc en aucun cas avoir valeur de précédent.

A propos des dépassements de trésorerie, le membre estime qu'il serait possible de les combattre grâce à une comptabilité stricte.

Etant donné que nous nous trouvons dans une phase transitoire, on ne peut admettre que les ressources d'une Région soient bloquées pour empêcher les dépassements de trésorerie.

Si l'on a, à tous moments, une vision claire de la situation des moyens financiers, on peut aussi mieux maîtriser les dépenses.

C'est finalement en responsabilisant chaque Région, en lui confiant une trésorerie propre, que l'on résoudra ce problème.

2. Réponses du Ministre du Budget

a) *Aux remarques du premier membre*

Les crédits culturels inscrits aux budgets de l'Education nationale connaissent le même taux de croissance que les dotations.

Selon l'interprétation d'un membre, le mécanisme de la loi du 9 août 1980 conduirait à devoir prendre en charge des dépenses fixées par les Communautés. Par exemple, en poussant les choses à l'absurde, si la Communauté française décidait d'octroyer des bourses de 1 million par habitant, le budget de l'Etat devrait le payer. Il n'est pas possible que ce soit là l'intention du législateur.

En allouant aux crédits culturels de l'Education nationale une croissance de 21 % depuis le budget ajusté de 1982, le Gouvernement estime que ces crédits évoluent en fonction des besoins.

Le membre a demandé pourquoi les charges de l'enseignement par correspondance sont financées par des ristournes et non par les crédits culturels de l'Education nationale.

L'enseignement par correspondance ne figurait pas dans les crédits culturels de l'Education nationale; il s'agit donc d'une attribution dont l'exercice est transféré à partir de 1984.

La décision d'accorder des ristournes supplémentaires aux Communautés a été prise par le Gouvernement au même moment où il était décidé que les charges de la prolongation de la scolarité obligatoire occasionnées aux Communautés pourraient être compensées par une augmentation des crédits culturels de l'Education nationale.

Enfin en réponse à la question relative au calcul de la croissance du Fonds des communes, le Ministre répond que le calcul du taux de croissance du Fonds des communes en 1985, selon les règles fixées, donne en réalité 2,6 % (*).

Aangezien de Regering beslist had dat Fonds met 2,9 % te laten toenemen en de gemeenten in financiële moeilijkheden verkeren, zal dat laatste cijfer worden gehandhaafd.

b) *Antwoord op de opmerking van het tweede lid*

Het debetsaldo eind 1982 dat werd vastgesteld op grond van de wet van 5 maart 1984, ligt inderdaad lager dan het saldo dat men terugvindt in de voorbereidende werkzaamheden.

Omdat het beschouwd wordt als een last van het verleden, is ook de overdracht van financiële middelen tot dekking van die lasten kleiner.

Het Gewest zou die middelen echter toch niet voor een ander doel hebben kunnen gebruiken, dan om het debetsaldo aan te zuiveren. Uitgedrukt in effectief ontvangen financiële middelen beïnvloedt het bedrag van de overschrijding per 31 december 1982 — gezien het mechanisme van de wet van 5 maart 1984 — geenszins de liquide middelen van de Gewesten.

Met betrekking tot het peil en het tempo van de aanzuiveringen van het debetsaldo eind 1982, zij nog opgemerkt dat ze zijn vastgesteld op grond van wat voor de financiering van de nationale sectoren noodzakelijk is.

De Minister meent dat de boekhouding van 1982 zou kunnen worden gecorrigeerd. Hij zal aan zijn collega van Financiën vragen om die zaak te onderzoeken.

Een aantal problemen spruiten voort uit het feit dat de boekhouding van de Gewesten wordt opgemaakt en gevoerd door de Thesaurie. Die kwijt zich terdege van haar taak, maar in de rekeningen worden de uitvoering van de begroting en de kastoestand door elkaar gehaald. Daarom werd aan het overlegcomité een nota voorgelegd die een duidelijk onderscheid maakt tussen beide rekeningen : kas en uitvoering van de begroting. Samen met het schema der stortingen van de financiële middelen die reeds toegewezen zijn, zal dat een klaardere kijk op de toestand geven.

Op termijn zullen de instellingen van de Gewesten en de Gemeenschappen uiterlijk toch een eigen thesaurie moeten krijgen.

Volgens een lid zouden de financiële middelen ten opzichte van de behoeften van de Gewesten niet voldoende toenemen. Toen de wet van 9 augustus 1980 werd goedgekeurd, ging men ervan uit dat de Gewesten 38 miljard meer zouden krijgen dan ze nu ontvangen.

Spreker haalt een stuk aan dat bij de parlementaire voorbereiding van de wet van 9 augustus 1980 is gevoegd. Dat stuk was gebaseerd op bijzondere hypothesen. Naast een groeipercentage van het indexcijfer met 7 %, voorzag het voor 1985 in 32 miljard aan uitgaven onder Titel I, tegenover 21,1 miljard aan ontvangsten, en 52,8 miljard aan uitgaven onder Titel II tegenover 33,7 miljard aan ontvangsten, wat op een totaal tekort van 30 miljard neerkomt.

Comme le Gouvernement avait fixé ce taux à 2,9 % et compte tenu des difficultés financières des communes, ce dernier taux sera maintenu.

b) *Réponse à l'intervention du deuxième membre*

Il est exact que le montant du solde débiteur fin 1982 arrêté en vertu de la loi du 5 mars 1984 est moins élevé que celui retenu dans les travaux préparatoires.

Comme il est considéré comme une charge du passé, le transfert de moyens financiers afférents à la couverture de ces charges est donc moins élevé.

Toutefois, la Région n'aurait pas pu disposer de ces moyens pour les affecter à une politique régionale autre que l'apurement du solde débiteur. Autrement dit, en termes de moyens financiers effectivement reçus — vu la technique de la loi du 5 mars 1984 — le montant du dépassement au 31 décembre 1982 n'influence en rien les disponibilités financières des Régions.

En ce qui concerne le niveau et le rythme d'apurement du solde débiteur fin 1982, il y a lieu de remarquer qu'ils ont été déterminés en fonction des exigences du financement des secteurs nationaux.

Le Ministre estime cependant qu'il pourrait être fait droit à une rectification des écritures passées pour 1982. Il demandera à son collègue des Finances d'étudier cette question.

Il ajoute qu'une série de problèmes naissent de la présentation et de la tenue des comptes des Régions par la Trésorerie. Celle-ci accomplit correctement sa tâche, mais le compte présenté mêle l'exécution budgétaire et la situation de caisse. C'est pourquoi le Comité de concertation est saisi d'une note prévoyant une distinction nette de ces deux comptes : caisse et exécution du budget. Cet élément et le calendrier de versement des moyens financiers, déjà décidés, permettront de mieux se rendre compte de la situation.

A terme, il faudra évidemment organiser l'autonomie de Trésorerie des institutions régionales et communautaires.

Le taux d'augmentation des moyens financiers serait, selon le même membre, insuffisant par rapport aux besoins des Régions. Lors de l'adoption de la loi du 9 août 1980, on avait estimé que les Régions obtiendraient 38 milliards de plus que ce qu'elles ont actuellement.

Le membre évoque un document informatif annexé aux travaux préparatoires de la loi du 9 août 1980. Ce document était basé sur des hypothèses particulières. Outre un taux de croissance de l'index de 7 %, il prévoyait pour 1985, 32 milliards de dépenses au Titre I pour 21,1 milliards de recettes et 52,8 milliards de dépenses au Titre II pour 33,7 milliards de recettes, soit un découvert global de 30 milliards.

(*) Groeipercentage van het Gemeente- en het Provinciefonds voor 1985.

	1984 aangepast	1985 initieel	
	—	—	
Kredieten van Titel I	1 630,1	1 700,8	
Rijksbegroting	− 323,5	− 380,0	
Toegewezen inkomsten die in mindering komen van de begrotingskredieten	+ 5,7	+ 10,3 F. O. P.	
	+ 2,4	+ 6,4 M. E. Z.	
Koninklijk besluit nr 202 (uitzonderlijke toelage)	− 6,0	− 4,0	
Neutralisering van koninklijk besluit nr 278 betreffende de personeelskredieten ten laste van de Rijksbegroting	+ 4,6	+ 13,2	
	1 313,3	1 346,7	2,6 %

(*) Taux de croissance des Fonds des communes et des provinces pour 1985

	1984 ajusté	1985 initial	
	—	—	
Crédits du Titre I	1 630,1	1 700,8	
Budget de la Dette publique	− 323,5	− 380,0	
Recettes affectées venant en réduction des crédits budgétaires	+ 5,7	+ 10,3 C. V. O.	
	+ 2,4	+ 6,4 M. A. E.	
Arrêté roval nº 202 (allocation exceptionnelle)	− 6,0	− 4,0	
Neutralisation de l'arrêté royal nº 278 sur les crédits de personnel à charge du budget de l'Etat	+ 4,6	+ 13,2	
	1 313,3	1 346,7	2,6 %

De Minister merkt op dat de middelen van de Gewesten 74 miljard bereiken, waarvan 61,3 miljard aan dotaties in plaats van de 54,8 miljard die in 1980 waren vooropgesteld. De Gewesten zijn bijgevolg ten opzichte van de prognoses van 1980 niet gestraft. Bovendien werd in 1980 in uitzicht gesteld dat de Gewesten en Gemeenschappen hun uitgaven met andere middelen zouden dekken (ontvangsten, leningen, ristorno's en niet fiscale ontvangsten).

Het is dus juist dat uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 9 augustus 1980 blijkt dat die instanties, om met name hun lasten uit het verleden te dekken, op een aanzienlijkere stijging van hun financiële middelen zouden kunnen rekenen dan de stijging die voortvloeit uit de loutere indexering van de dotaties.

De Regering kwam haar verbintenissen na door, enerzijds, de wet van 5 maart 1984 voor te stellen die de Gemeenschappen en Gewesten extramiddelen bezorgt, hetzij in de vorm van dotaties en ristorno's, hetzij in de vorm van overneming van lasten door de Staat en, anderzijds, door een aanzienlijke stijging van de belastingristorno's te waarborgen : die ontwikkeling wordt geschetst op de blz. 155 tot 157 van de Algemene Toelichting.

In verband met de financiële lasten van de N. M. H., merkt de Minister eerst en vooral op dat de Staat er een zeer aanzienlijk gedeelte van heeft overgenomen. Weliswaar blijven de lasten van de Gewesten aanzienlijk maar dat vloeit voort uit beslissingen die door de gewestelijke organen souverein werden genomen.

Ten slotte beklemtoont hij dat de raming van de N. M. H.-lasten geen rekening houdt met de mogelijkheden die door herfinancieringen worden geboden.

c) *Antwoorden op de opmerkingen van de derde spreker*

De overdracht van de saldi van het verleden zou voor de Duitstalige Gemeenschap vanaf 1984 moeten aanvangen.

Administratief is het dossier afgehandeld : de saldi zijn vastgesteld op 843 miljoen.

Het dossier werd overgezonden om op de agenda van het M. C. I. H. te worden geplaatst : om die kwestie te regelen moet immers een wetsontwerp worden uitgewerkt.

Een overdracht over vier jaren vanaf 1984 wordt voorgesteld.

d) *Andere antwoorden*

Ten slotte constateert het lid dat het ristornominimum, waarin voorzien is bij artikel 11 van de wet van 9 augustus 1980, niet snel genoeg gestegen is. Hierbij zij opgemerkt dat de ristorno's tussen 1982 en 1985 met 19,7 % gestegen zijn en dat is niet te veronachtzamen. In feite is de stijging door de wet aan het percentage van de stijging der rijksuitgaven gekoppeld, zodat zij de gevolgen van het beleid tot sanering der overheidsfinanciën ondergaat.

Met betrekking tot overheveling van het I. W. O. N. L. en het Fonds voor prototype zijn er twee stellingen.

Volgens de ene werden de dotaties in 1980 vastgesteld onder verwijzing naar bestaande begrotingen; men heeft de kredieten in verband met de uitoefening van de aan de Gewesten en Gemeenschappen opgedragen bevoegdheden overgeheveld.

Als men thans de destijds gedane berekeningen wil corrigeren zonder nieuwe bevoegdheden over te dragen, is het dus normaal dat het bedrag der dotaties herzien wordt.

Volgens anderen dient iedere overdracht van extramiddelen aan de Gewesten en Gemeenschappen door middel van ristorno's te geschieden, zoals ten andere in 1980 overeengekomen werd.

De formule die de Regering voor het I. W. O. N. L. en het Fonds voor de prototypes gekozen heeft, is dus een compromis tussen die beide stellingen. Deze oplossing « ad hoc » kan dus niet als een precedent beschouwd worden.

Le Ministre fait observer que les moyens des Régions en 1985 atteignent 74 milliards dont 61,3 de dotations au lieu des 54,8 milliards prévus en 1980 et que les Régions ne sont donc pas pénalisées par rapport aux prévisions de 1980. En outre, en 1980, il était prévu que les Régions et les Communautés couvriraient leurs dépenses par d'autres moyens (recettes, emprunts, ristournes et recettes non fiscales).

Il est donc exact que les travaux préparatoires de la loi du 9 août 1980 montrent qu'une croissance des moyens financiers plus importante que la simple indexation des dotations serait assurée pour couvrir notamment les charges du passé.

Le Gouvernement a respecté les engagements, d'une part, en proposant la loi du 5 mars 1984 qui alloue des moyens supplémentaires aux Communautés et aux Régions soit sous la forme de dotations ou de ristournes, soit sous la forme de reprises des charges par l'Etat et, d'autre part, en assurant une croissance importante des ristournes d'impôts : ces évolutions sont retracées aux pages 155 à 157 de l'Exposé général.

En ce qui concerne les charges financières de la S. N. L., le Ministre fait tout d'abord observer que l'Etat a repris une masse considérable de celles-ci. Il est exact que les charges des Régions sont importantes, mais elles résultent de décisions prises en toute autonomie par les organes régionaux.

Enfin, il souligne que, jusqu'à présent, l'estimation des charges S. N. L. n'intègre pas les possiblités offertes par des refinancements.

c) *Réponse aux remarques du troisième intervenant*

Le transfert des soldes du passé pour la Communauté germanophone devrait commencer dès 1984.

Le traitement administratif est achevé : les soldes sont établis à 843 millions.

Le dossier a été transmis pour inscription à l'ordre du jour du C. M. R. I. : un projet de loi doit en effet être élaboré pour régler cette question.

Il est proposé un transfert en 4 années à partir de 1984.

d) *Autres réponses*

Enfin, un membre a constaté que le minimum de ristournes prévu par l'article 11 de la loi du 9 août 1980, n'a pas crû selon un rythme assez élevé. Il faut observer qu'elles augmentent de 19,7 % en 1982 et 1985, ce qui n'est pas négligeable. En fait, leur augmentation est liée par la loi au taux de croissance des dépenses de l'Etat; elle subit donc les effets de la politique d'assainissement des finances publiques.

En ce qui concerne le transfert de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes, deux thèses sont en présence.

Selon les uns, les dotations ont été fixées en 1980 par référence aux budgets existants; on a transféré les crédits correspondant à l'exercice des compétences dévolues aux Régions et aux Communautés.

Dès lors, lorsqu'il s'agit de corriger aujourd'hui les calculs faits à l'époque sans transférer de nouvelles compétences, il est logique de revoir le montant des dotations.

Selon les autres, tout transfert de moyens supplémentaires aux Régions et aux Communautés doit se faire par la voie des ristournes, comme il avait été convenu en 1980.

La solution retenue par le Gouvernement en ce qui concerne l'I. R. S. I. A. et le Fonds des prototypes est donc un compromis entre ces deux thèses. Cette solution « ad hoc » ne peut pas être considérée comme un précédent.

3. Replieken van de leden

In verband met de overheveling van het I.W.O.N.L. wenst een lid zich aan te sluiten bij het eerste standpunt. Volgens hem gaat het hier inderdaad om bevoegdheden die in 1980 reeds aan de Gewesten waren toegekend en die tot nu toe onder nationaal beheer zijn gebleven. Dit standpunt roept echter vele vragen op in verband met de « implied powers ».

Wat dient immers te worden verstaan onder een « oude » bevoegdheid ?

Indien bij de overheveling van een dergelijke bevoegdheid telkenmale gegrepen wordt naar de 50/50 regeling dan vormt de overheveling van het I. W. O. N. L. wel degelijk een precedent, want men kan stellen dat de « implied powers » in 1980 in feite reeds tot de bevoegdheid van de Gewesten en Gemeenschappen behoorden. Dit zou een verhoging van de dotaties meebrengen, wat nadelig is voor Vlaanderen.

Een lid wenst nadrukkelijke afstand te nemen van deze opvatting. Het kan bij deze overheveling slechts gaan om een éénmalig procédé dat, zoals de Minister van Begroting heeft onderstreept, op geen enkele manier als een precedent kan worden beschouwd. Het amendement van de heer Wathelet c.s. (Stuk nr 4-I/3) vormt de bevestiging van dit standpunt : het gaat slechts om een éénmalige techniek.

IX. — OPENBAAR AMBT

Een lid stelt de volgende evolutie vast :

— De cel gezagsdepartementen stijgt met 2,8 % of met 3,35 % naar gelang men vergelijkt met de oorspronkelijke begroting 1984 of met de aangepaste begroting.

— Het totaal van de cel bedraagt 267,330 miljard.

— De gezagscel bekleedt de vierde positie na de Rijksschuld 380 miljard, de sociale cel 455 miljard en onderwijs 270 miljard.

Het lid merkt op dat deze Regering (zie Algemene Toelichting, blz. 15) toegeeft dat in de herstelstrategie die begin 1982 werd aangevat, de netto buitenlandse vraag werd bevorderd ten nadele van de binnenlandse vraag en dat in de binnenlandse vraag de kapitaalvorming werd bevorderd ten nadele van de openbare en de privé-consumptie.

In tabel I, blz. 15, van de Algemene Toelichting, stelt men vast dat het aandeel van de openbare consumptie in het B. N. P. (groeipercentage bij constante prijzen) de enige post is die sinds 1982 vermindert : — 1,3/82; — 1,6/83; — 0,3/84; — 0,6/85.

Dat percentage geeft reeds duidelijk aan welk beleid totnogtoe werd gevoerd.

De Regering heeft besloten de totale loonsom van de hele openbare sector met 3,5 % te verminderen. Ook werd een vermindering van de werkingskosten in het vooruitzicht gesteld.

Bij de lezing van de twee bladzijden van de Algemene Toelichting (blz. 20 en 21) die gewijd zijn aan de « verbetering van de werkgelegenheid en stabilisering van de werkloosheid », constateert het lid dat er op geen enkel ogenblik gewag wordt gemaakt van de werkgelegenheid in de openbare sector, terwijl een voluntaristische beleid van de werkgelegenheid in de overheidssector juist de werkloosheid zou kunnen terugdringen. Sinds drie jaar wordt echter niemand of haast niemand meer aangeworven en de door de overheid tewerkgestelde werklozen worden afgedankt.

3. Répliques des membres

A propos du transfert de l'I. R. S. I. A., un membre se rallie au premier point de vue. Selon lui, il s'agit en effet de compétences qui avaient déjà été octroyées aux Régions dès 1980 mais que le pouvoir national avait continué d'exercer jusqu'à présent. Ce point de vue suscite toutefois de nombreuses questions concernant les compétences implicites.

Que faut-il en effet entendre par une « ancienne » compétence ?

Si, lors du transfert d'une telle compétence, on recourt chaque fois à la formule 50/50, le transfert de l'I. R. S. I. A. constitue un précédent, car on peut affirmer que les compétences implicites relevaient en fait déjà des Régions et des Communautés en 1980. Cela entraînerait une augmentation des dotations, ce qui est préjudiciable à la Flandre.

Un membre désire se distancier explicitement de ce point de vue. L'application de la formule utilisée dans le cadre de ce transfert ne peut être qu'un cas unique qui ne peut en aucune manière, comme l'a souligné le Ministre du Budget, être considéré comme un précédent. L'amendement de M. Wathelet et consorts (Doc. nº 4-I/3) confirme ce point de vue : il ne s'agit que d'une technique unique.

IX. — FONCTION PUBLIQUE

Un membre constate l'évolution suivante :

— La cellule des départements d'autorité progresse de 2,8 % ou de 3,35 % selon qu'on se réfère au budget initial de 1984 ou au budget ajusté.

— Le total de la cellule s'élève à 267,330 milliards.

— La cellule d'autorité vient en quatrième position après la dette publique : 380 milliards, la cellule sociale : 455 milliards et l'éducation nationale : 270 milliards.

Le membre fait remarquer que le Gouvernement reconnaît (Exposé général, p. 15) que, dans sa stratégie de redressement mise en place au début de 1982, la demande extérieure nette a été privilégiée au détriment de la demande intérieure et, au sein de cette dernière, la formation de capital a été favorisée au détriment de la consommation publique et privée.

Dans le tableau I, page 15, de l'Exposé général, on constate que la part de la consommation publique dans le P. N. B. (taux de variation à prix constants) est le seul poste qui diminue depuis 1982 : — 1,3 en 1982; — 1,6 en 1983; — 0,3 en 1984 et — 0,6 en 1985.

Ce taux indique déjà très clairement la politique suivie jusqu'à présent.

Le Gouvernement a décidé la réduction en volume de 3,5 % de la masse salariale de l'ensemble du secteur public. Il était également prévu une diminution des frais de fonctionnement.

En lisant les deux pages de l'Exposé général (pp. 20 et 21) consacrées à l'« amélioration de l'emploi et la stabilisation du chômage », le membre constate qu'il n'est fait à aucun moment mention de l'emploi dans le secteur public, alors qu'une politique volontariste de l'emploi dans ce secteur permettrait de réduire le chômage. Or, depuis trois ans, on ne recrute plus ou presque plus et les chômeurs occupés par les pouvoirs publics sont remerciés.

Zou de Regering, gezien de werkloosheid op een zeer hoog peil blijkt te zullen blijven, haar beleid in het Openbaar Ambt niet moeten herzien en meer doen dan de verdeling van de beschikbare arbeid alleen ? Spreker meent echter te weten dat in het ontwerp van sociale herstelwet op geen enkel ogenblik gewag wordt gemaakt van het openbaar ambt. Al wat de werkgelegenheid aanbelangt, wordt « sociale flexibiliteit of deregulering » (volgens de meerderheidspartij) genoemd en geldt slechts voor de privé sector.

De Regering is van mening dat voor de privé sector de hindernissen voor de aanwerving moeten worden versoepeld, maar als zij zelf als werkgever moet handelen, blijkt zij geenszins te willen aanwerven, hoewel de dienstverlening lang niet altijd vlot verloopt.

De cel van de gezagsdepartementen zal 17,9 % van de lopende financiële uitgaven vertegenwoordigen, terwijl dat in 1984 18,2 % was.

Op bladzijde 57 van de Algemene Toelichting staat te lezen dat de opbrengst van de inlevering van de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks ten laste van de Staatsbegroting komen, op 13,2 miljard wordt geraamd, hetgeen bewijst dat de inspanning vrij groot is.

Spreker vraagt welke inspanning de openbare diensten in de beperkte zin van het woord, met andere woorden zonder de parastatale instellingen, leveren. Dezelfde inlichting vraagt hij voor de parastatale instellingen alleen.

Op bladzijde 80 worden « de keuzemogelijkheden inzake budgettaire sanering teruggebracht tot een appreciatie van de omvang en de intensiteit waarmee de Staat de gezagsfuncties moet verzekeren.

De Regering heeft geoordeeld dat de normale uitoefening van die functies elke belangrijke en specifieke besparingsmaatregel uitsloot.

Ze heeft daarentegen wel gewild dat sommige ervan ontkomen aan de algemene regel tot vermindering van de totale loonsom (Rijkswacht, rechterlijke macht).

Het lid wijst hier op de discriminatie tussen het nationale en het lokale vlak.

Voor de gemeentepolitie is immers geen enkele uitzondering voorzien terwijl die toch in belangrijke mate bijdraagt tot de orde en de veiligheid.

Bepaalde gemeenten kampen met grote moeilijkheden om nog geschikte personen te vinden voor hun politiekorps; een revalorisatie van de wedden zou een belangrijke stap vooruit zijn.

Tot nog toe heeft de Regering zich onderscheiden door maatregelen die afbreuk zouden kunnen doen aan het Openbaar Ambt en aan het statuut van de rijksambtenaren. Spreker vindt dat de Regering een slechte werkgever is geweest. Zij heeft soms eenzijdig inspanningen opgelegd (cfr. september 1983) aan haar personeel, zonder hen iets in ruil te geven.

Voor de eerste maal bevestigt de Regering vandaag te willen innoveren, of althans iets in de sector van het openbaar Ambt te willen doen.

Er zij evenwel opgemerkt dat zij uitgaat van de premisse dat in 1985 de saneringsinspanningen zullen worden voortgezet, wat een heel programma voor het openbaar ambt betekent en de invoering van een meer sociale, meer humane administratie, die dichter bij de burger staat en een betere dienstverlening waarborgt.

In verband met de werkgelegenheid bij het Openbaar Ambt is het opvallend dat men het voortdurend en uitsluitend over een betere verdeling van de beschikbare arbeid heeft.

Het wachten is nog altijd op de verwezenlijking van de doelstellingen van de Regering betreffende de structurele en kwalitatieve verbeteringen inzake de werking van de dien-

Dans la perspective d'un chômage qui restera à un niveau très élevé, ne faudrait-il pas que le Gouvernement revoie sa politique dans la fonction publique, plus que dans le seul partage du travail disponible. Or, le membre croit savoir que, dans le projet de loi de redressement social, il n'est à aucun moment question de la fonction publique. Tout ce qui concerne l'emploi s'appelle « flexibilité ou dérégulation sociale » (selon le parti de la majorité) et ne concerne que le secteur privé.

Le Gouvernement estime qu'il faut assouplir les obstacles à l'embauche pour le secteur privé, mais quand il agit comme patron, il ne veut pas recruter malgré tous les services qui ne sont pas rendus.

La cellule des départements d'autorité représentera 17,9 % des dépenses courantes et financières, alors qu'elle représentait 18,2 % en 1984.

La page 57 de l'Exposé général nous apprend que le produit de la modération salariale des personnes rémunérées directement ou indirectement à charge du budget de l'Etat est évalué à 13,2 milliards, ce qui représente un effort considérable.

Le membre demande quel est l'effort contributif des services publics dans le sens strict, c'est-à-dire sans le organismes parastataux. Il demande le même renseignement pour les organismes parastataux.

A la page 80, le champ des choix possibles en matière d'assainissement budgétaire se ramène à une appréciation du degré d'extension et d'intensité avec lesquelles l'Etat doit assurer les fonctions d'autorité.

Le Gouvernement a estimé que l'exercice normal de ces fonctions interdisait toutes mesures spécifiques importantes d'économies.

Au contraire, il a voulu que certaines d'entre elles échappent à la mesure générale de réduction de la masse salariale (gendarmerie, corps judiciaire)..

Le membre souligne qu'il existe à cet égard une discrimination entre le niveau national et le niveau local.

Il n'est en effet prévu aucune exception pour la police communale, alors qu'elle contribue cependant dans une large mesure au maintien de l'ordre et de la sécurité.

Certaines communes éprouvent de grandes difficultés à recruter du personnel convenable pour leur corps de police. Une revalorisation des traitements pourrait apporter une nette amélioration en la matière.

Jusqu'à ce jour, le Gouvernement s'est distingué par des mesures qui porteraient atteinte à la fonction publique et au statut de ses agents. Le membre estime que le Gouvernemen a été un mauvais patron. Il a imposé des efforts quelquefois unilatéralement (cf. septembre 1983) à ses agents sans rien leur donner en échange.

Aujourd'hui, pour la première fois, le Gouvernement affirme vouloir innover, ou à tout le moins agir dans le secteur de la fonction publique.

Il faut cependant remarquer qu'il pose en préalable qu'il poursuivra en 1985 les efforts d'assainissement entrepris, ce qui constitue tout un programme de la fonction publique et la mise en place d'une administration plus sociale, plus humaine et qui, tout en étant plus proche des citoyens, assure un service efficace.

En matière d'emploi dans la fonction publique, il faut constater que le seul objectif qui revient en permanence est le meilleur partage du travail disponible.

On attend toujours la concrétisation des intentions du Gouvernement concernant les améliorations structurelles et qualitatives dans le fonctionnement des services, notam-

ten waar zal maken door daaraan met name een grotere organisatorische autonomie te verschaffen, door het gezag van de leidende ambtenaren te versterken en door het absenteïsme te beperken.

Het lid vraagt zich af hoe ver het staat met het overleg met de vakbondsorganisaties.

De Regering heeft een nieuwe inkrimping van de loonmassa in uitzicht gesteld; men zal erop toezien dat het aantal in dienst zijnde personen op hetzelfde peil gehandhaafd blijft, maar men zal daarbij de arbeidstijd en bijgevolg ook de inkomsten verminderen.

Een gunstig effect van die maatregel is alleszins het feit dat de toegangsuren van de diensten voor het publiek verruimd worden.

Vervolgens stelt het lid een aantal vragen :

Hoe staat het met de carensdag ?

Er is sprake van een daling van het absenteïsme met 0,5 % die zou worden bereikt via deze maatregel. Hoe is men tot dit percentage gekomen. Welke zijn de geraamde resultaten van het geheel van de maatregelen tegen het absenteïsme ?

Het ziet er ook naar uit dat de Regering niet voornemens is de huurovereenkomsten te vernieuwen en daarbij zit de bedoeling voor aanzienlijke besparingen op dat vlak te verwezenlijken, iets waarmede het lid zijn instemming betuigt.

Maar wat betekent in de Algemene Toelichting de zinsnede « eveneens de groei te beperken van de oppervlakte die de besturen innemen » ?

Er zij opgemerkt dat de niet-verlenging van de huurovereenkomsten aan een ingewikkelde procedure en aan zo talrijke voorwaarden onderworpen is dat men zich alleen maar sceptisch kan afvragen of de Regering echt voornemens is al wat verband houdt met de « bewoning » van een gebouw door de overheidsdiensten op een nieuwe leest te schoeien.

Hoeveel wordt in totaal uitgegeven voor het huren van gebouwen ? Welke soorten huurovereenkomsten werden gesloten en hoeveel ?

Zou het mogelijk zijn een budgettaire raming van de globale huurlasten van het Rijk te maken ?

Het lid vraagt zich af wat de opbrengst van deze maatregelen zal zijn. Rekening houdend met de evolutie die is weergegeven in de tabel op blz. 112 neemt de oppervlakte die door de administratie wordt ingenomen immers gestadig toe.

In verband met de hervorming van het signalement is het lid de mening toegedaan dat telkens als die beoordeling van toepassing is, zij geen goede resultaten oplevert aangezien de meeste ambtenaren de vermelding « Zeer goed » krijgen.

Bovendien vraagt het lid dat de Minister zou uitleggen hoe hij de regeling van de tuchtstraffen wil hervormen, terwijl hij tevens om opheldering vraagt omtrent de aanwerving van adviseurs bij het Openbaar Ambt.

Zijns inziens zou men op dat ogenblik kunnen spreken van de overdreven politisering waarvan de Regering blijk geeft niettegenstaande al haar verklaringen betreffende de onontbeerlijke depolitisering.

Kan van die superambtenaren, van wie men niets weet, niet worden gevreesd dat zij politieke creaturen worden (of zijn) ?

Met betrekking tot de selectieve wervingen en de functionele herziening van de personeelsformaties stelt het lid vast dat het helemaal niet ongewoon is dat personeelsformaties niet volledig bezet zijn, terwijl de ene diensten met werk overstelpt en de andere overbezet zijn.

ment en conférant à ceux-ci une autonomie d'organisation accrue, en renforçant l'autorité des fonctionnaires dirigeants et en limitant l'absentéisme.

Le membre se demande où en est la concertation avec les organisations syndicales.

Le Gouvernement a prévu une nouvelle réduction de la masse salariale; on veillera à maintenir le nombre de personnes occupées mais on réduira le temps de travail et par voie de conséquence les revenus.

Un effet positif de cette mesure est certainement l'augmentation des heures d'ouverture des services au public.

Ensuite le membre pose un certain nombre de questions :

Qu'en est-il du jour de carence ?

Certains prétendent que cette mesure permettra de réduire l'absentéisme de 0,5 %. Comment ce pourcentage a-t-il été calculé ? Quels sont les résultats prévus pour l'ensemble des mesures destinées à combattre l'absentéisme ?

Le Gouvernement semble également s'orienter vers le non-renouvellement des baux afin de réaliser de sérieuses économies dans ce domaine. Le membre est d'accord avec cette mesure.

Mais que signifient les mots « limiter également la croissance de la surface occupée par les administrations » qui figurent dans l'Exposé général ?

Il faut noter que le non-renouvellement des baux est soumis à une procédure compliquée et à des conditions tellement nombreuses qu'on doit être sceptique quant à la volonté réelle du Gouvernement de réorganiser tout le domaine de l'occupation de bâtiment par l'administration.

Quel est le montant total des loyers payés ? Quels types de baux ont été conclus et quel en est le nombre ?

Serait-il possible de faire une évaluation budgétaire des charges locatives globales de l'Etat.

Un membre se demande quel sera le résultat de ces mesures. En effet, compte tenu de l'évolution de la situation telle qu'elle ressort du tableau figurant à la p. 112, la surface occupée par les services administratifs ne fait que croître.

En ce qui concerne la réforme du signalement, le membre estime que le signalement, là où il est appliqué, ne donne pas de bons résultats puisque la majorité des fonctionnaires se retrouvent dans la catégorie « Très bon ».

En outre, il demande au Ministre d'expliquer comment il entend réformer le système des peines disciplinaires. Il souhaite également obtenir des informations concernant le recrutement des conseillers à la fonction publique.

D'après lui, c'est à ce moment qu'on pourra parler de la politisation excessive dont fait preuve le Gouvernement, malgré toutes ses déclarations sur la dépolitisation indispensable.

Ces super-fonctionnaires dont on ne connaît rien ne risquent-ils pas de devenir (ou d'être) des créatures politiques ?

Au sujet des recrutements sélectifs et de la revision fonctionnelle des cadres organiques, le membre constate qu'il est courant de constater que les cadres sont incomplets, alors que des services ploient sous la charge du travail et que d'autres sont suréquipés.

Zou men niet tegelijkertijd in de mogelijkheid moeten voorzien dat ambtenaren voorgoed of tijdelijk van dienst veranderen ? Hoever staat het met de herziening van de personeelsformaties waartoe bij koninklijk besluit nr 56 beslist werd ?

Op 10 078 aanvragen werden slechts 3 761 personen aangeworven. Hoe geschiedde de verdeling per departement en per taalrol ?

Welke departementen hebben een taalkader ?

Het lid is het er mee eens dat zoveel mogelijk personen op een vaste betrekking kunnen rekenen. De examenprocedures zouden moeten worden versneld en men zou niet langer mogen gedogen dat diensten met 50 of 60 % tijdelijke personeelsleden werken.

Bij de aanwerving komt ook heel wat kijken. Hoe zal men het aan boord leggen om het taalevenwicht te herstellen dat ten gunste van de Vlamingen verbroken werd ? Die toestand werd aangeklaagd door de Voorzitter van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht wiens beweringen nog niet werden gelogenstraft.

Men behoort tevens te voorkomen dat een reserve wordt aangelegd van tijdelijke personeelsleden die als invallers in de administratieve diensten zouden worden gebruikt.

Op die manier wordt de werkgelegenheid voor mensen die er reeds beroerd aan toe zijn nog onzekerder.

Hoever staat het overleg met de financiële overheidsinstellingen met het oog op een evenredige deelneming van hunnentwege in de loonmatiging ?

Het lid heeft vernomen dat een wetsontwerp zou worden ingediend teneinde bepaalde cumulaties te verbieden die schadelijk kunnen zijn voor de dienstverlening. Dit zou gekoppeld zijn aan een regeling van het politieke verlof.

Hij acht het gevaarlijk over bepaalde cumulaties te oordelen vanuit een politiek oogpunt. Daarom vraagt hij dat het wetsontwerp zou worden ingediend bij de Senaat waar reeds een wetsvoorstel betreffende het politiek verlof ter discussie staat.

Verder wenst hij inlichtingen over de herziening van het syndicaal statuut. De Regering zou de bedoeling hebben dit statuut gelijk te schakelen; zowel nationaal als voor de gewestelijke en lokale besturen zouden dezelfde regels van toepassing worden.

Het lid wijst hier op het gevaar voor aantasting van de gemeentelijke autonomie.

Wat het lokale niveau betreft wijst het lid erop dat in de lokale besturen, deeltijdse arbeid slechts in twee vormen mogelijk is :

1. via verlof om medische redenen;
2. via verlof om sociale en familiale redenen.

De betrokken besturen zijn niet gemachtigd om deeltijdse arbeid op een andere basis toe te staan en doen zij dat wel dan lopen zij het risico hun beslissing te zien vernietigen door de voogdijoverheid.

Tot besluit onderstreept spreker dat het openbaar ambt reeds veel heeft bijgedragen in alle inspanningen, zonder iets als tegenprestatie te ontvangen. Integendeel, hoe meer het overheidspersoneel geeft, hoe meer van hen wordt gevergd. Als dat beleid blijft voortduren, zal het openbaar ambt worden ontmanteld.

Een lid wijst erop dat het spaarplan o.m. beoogde de tewerkstelling in het openbaar ambt te handhaven op het niveau van 1 januari 1983. In later geformuleerde doelstellingen wordt echter de begroting als prioritair omschreven.

De loonmassa zou verminderd worden met 3,5 %.

In een eerste fase zou een vermindering met 1,75 % gerealiseerd worden t.o.v. 1983.

Ne faut-il pas que simultanément les recrutements favorisent les glissements permanents ou temporaires de personnes de services à services. Où en est la révision des cadres décidée par l'arrêté royal nº 56 ?

Sur 10 078 demandes seulement, 3 761 personnes ont été recrutées. Comment sont-elles réparties par département et par cadre linguistique ?

Quels départements ont un cadre linguistique ?

Le membre est d'accord pour assurer le plus grand nombre de personnes dans leur emploi. Il faudrait accélérer les procédures d'examen et ne plus tolérer que des services fonctionnent avec 50 ou 60 % de temporaires.

Ici se pose le problème du recrutement. Comment va-t-on procéder pour rétablir l'équilibre linguistique qui selon le président de la C.P.C.L. est rompu en faveur des Flamands ? Cette affirmation n'a pas encore été démentie.

Il faut également être attentif à la constitution d'une réserve de temporaires qui serviraient de bouche-trous dans les services administratifs.

En fait, par ce biais, on aggrave la situation de personnes qui ont déjà des emplois bien précaires.

Où en sont les négociations avec les organismes financiers publics pour assurer une participation équivalente de leur part à l'effort de modération salariale ?

Le membre a appris qu'un projet de loi serait déposé dans le but d'interdire certains cumuls pouvant nuire à la qualité des services. Ce projet de loi serait assorti d'une réglementation du congé politique.

Il estime qu'il est dangereux de porter un jugement sur certains cumuls en se fondant sur des motifs d'ordre politique. Dès lors, il demande que le projet de loi soit déposé au Sénat où une proposition de loi relative au congé politique est en cours de discussion.

En outre, il souhaite obtenir des informations sur la révision du statut syndical. Le Gouvernement aurait l'intention d'uniformiser ce statut; les mêmes règles seraient appliquées tant au niveau national que dans les administrations régionales et locales.

Le membre souligne le danger d'une telle mesure pour l'autonomie des communes.

En ce qui concerne les administrations locales, le membre souligne que le travail à temps partiel ne peut s'effectuer que de deux manières :

1. par des congés pour raisons médicales;
2. par des congés pour des raisons sociales et familiales.

Les administrations concernées n'ont pas le pouvoir d'autoriser le travail à temps partiel sur une autre base et si elles donnent cette autorisation, elles courent le risque de voir leur décision annulée par l'autorité de tutelle.

En conclusion, le membre insiste sur le fait que la fonction publique a déjà beaucoup contribué à tous les efforts sans rien obtenir en contrepartie. Au contraire, plus elle abandonne, plus il lui est demandé et si cette politique continue, la fonction publique sera démantelée.

Un membre souligne qu'un des objectifs du plan d'austérité était de maintenir l'emploi dans la fonction publique au niveau atteint au 1er janvier 1983. Dans des objectifs formulés ultérieurement, le budget est toutefois considéré comme prioritaire.

La masse salariale serait réduite de 3,5 %.

Il y aurait une diminution de 1,75 % dans un premier temps en prenant 1983 comme année de référence.

Het lid wenst te vernemen of daarbij rekening wordt gehouden met de vermindering van de loonmassa die reeds in 1984 werd gerealiseerd.

Omwille van de natuurlijke afvloeiing is bijvoorbeeld reeds een daling met 2,5 % opgetreden. Door selectieve aanwerving werd ervoor gezorgd dat die daling uiteindelijk ± 1 % bedroeg.

Indien 1983 als referentiejaar wordt genomen en indien geen rekening gehouden wordt met voornoemde daling in 1984, dan is de vergelijking vals.

Ook zal een vermindering met in totaal 645 miljoen van de personeelskredieten van alle ministeries worden doorgevoerd.

Het lid vreest dat dit op een lineaire manier zal gebeuren en pleit voor een betere behandeling van de sociale departementen.

In verband met deeltijdse arbeid wordt gevraagd aan hoeveel personeelsleden dit werd toegestaan en hoeveel er om hadden verzocht.

Ook wordt gevraagd welke soorten deeltijdse banen werden toegestaan en hoeveel van elke soort.

Wat zijn de motieven die bij de aanvraag werden ingeroepen en hoeveel van elke soort aanvragen zijn er geweest ?

Dit is van belang omdat de gevolgen die aan de deeltijdse baan verbonden zijn wat betreft de anciënniteit en de pensioenrechten verschillen naargelang het motief en de basis waarop het deeltijds werken wordt toegestaan.

Het lid vreest dat bijvoorbeeld een aantal aanvragen die gesteund zijn op sociale redenen, zouden worden afgewezen, maar wel zouden worden ingewilligd indien het motief wordt gewijzigd in « persoonlijke redenen ». Dit zou het begrip « op vrijwillige basis » uithollen.

De verplichte tewerkstelling in 4/5 jobs werd voor 1 jaar toepasselijk gemaakt.

Over hoeveel betrekkingen ging het hier ? Werden meer betrekkingen toegestaan dan normaal het geval zou zijn geweest bij voltijdse tewerkstelling ? Is het juist dat deze regeling zal worden verlengd ?

Wat betreft het uitbreiden van de toegangsuren van de diensten is het inderdaad denkbaar dat zou overgeschakeld worden op 4 × 9 uur in plaats van 5 × 8 uur, met inschakeling van een beurtrol.

Hier dient echter rekening te worden gehouden met bezwaren van sociale en familiale aard.

De aan loonmatiging en compenserende aanwervingen gekoppelde arbeidsduurverkorting is in de openbare sector minder goed verlopen dan in de privé-sector.

De loonmassa en ook de tewerkstelling daalden. Daarbij komt dat wegens de recente prijsmaateregelen die het lid omschrijft als « index manipulatie », gekoppeld aan de reeds vroeger genomen indexmaatregelen, de wedden slechts met 2 % zullen stijgen, wat een verlies betekent van 4 % tegenover de inflatie.

Ook dient rekening te worden gehouden met het verlies van een aantal individuele en collectieve voordelen en met het feit dat sedert 1974 geen aanpassing van de weddeschalen meer heeft plaatsgehad.

Hoever staat het met de door de vakbonden gevraagde verhoging van het aantal vakantiedagen ?

Aangezien de betaling van de wedden nu op het einde van de maand gebeurt in plaats van bij het begin, is het niet meer verantwoord nog 1 maand te wachten alvorens na het overschrijden van de spilindex de wedden aan te passen.

Het vakantiegeld en de eindejaarspremie zouden worden geïndexeerd; dit is tot nu toe niet gebeurd. In de privésector werd het vakantiegeld wel geïndexeerd. Het lid dringt derhalve aan op de indexering van het vaste gedeelte van het vakantiegeld en van de eindejaarpremie.

Le membre désire savoir s'il a été tenu compte par ailleurs de la diminution de la masse salariale déjà enregistrée en 1984.

Les départs naturels ont déjà entraîné une diminution de 2,5 %. Les recrutements sélectifs ont finalement permis de limiter cette diminution à ± 1 %.

Si l'on prend 1983 comme année de référence et si l'on ne tient pas compte de la diminution de 1984, la comparaison est fausse.

Il y aura également au total une diminution de 645 millions de crédits de personnel de tous les ministères.

Le membre craint que cette diminution ne s'effectue d'une manière linéaire et il préconise que les départements sociaux soient traités avec moins de rigueur.

Un membre demande combien de membres du personnel avaient demandé à travailler à temps partiel et combien y ont été autorisés.

Un membre demande également quels types d'emplois à temps partiel ont été autorisés et quel est leur nombre par type.

Quels étaient les motifs invoqués lors de ces demandes et combien de demandes ont été enregistrées pour chaque type ?

Ces données sont importantes, car les conséquences du travail à temps partiel en ce qui concerne l'ancienneté et le droit à la pension diffèrent en fonction du motif et de la base sur laquelle le travail à temps partiel est autorisé.

Le membre craint par exemple que des demandes soient refusées lorsqu'elles sont introduites pour des motifs sociaux, alors qu'elles seraient acceptées pour « convenances personnelles ». S'il en est ainsi, la notion de « volontaire » n'a plus aucun sens.

L'obligation de travailler dans des emplois à quatre cinquièmes temps a été prévu pour un an.

Combien d'emplois cette mesure concerne-t-elle ? Le nombre d'emplois conférés a-t-il été plus élevé que s'il s'était agit d'emplois à temps plein ?

En ce qui concerne l'extension des heures d'accès aux services, il est en effet concevable que l'on passe d'un regime de 5 × 8 heures à un régime de 4 × 9 heures avec instauration d'un système de roulement.

Il faut toutefois tenir compte de difficultés d'ordre social ou familial.

La réduction du temps de travail liée à la modération salariale et à l'embauche compensatoire s'est moins bien déroulée dans le secteur public que dans le secteur privé.

La masse salariale a diminué et l'emploi a régressé. A cela s'ajoute le fait qu'à cause des mesures prises récemment dans le domaine des prix, mesures que le membre qualifie de « manipulation de l'index », et des mesures prises antérieurement en matière d'indexation, les traitements n'augmenteront que de 2 %, ce qui représente une perte de 4 %, compte tenu de l'inflation.

Il faut également tenir compte de la perte d'un certain nombre d'avantages individuels et coellectifs et du fait que les échelles de traitement n'ont plus été ajustées depuis 1974.

Qu'en es-il de la revendication des syndicats a propos de l'augmentation du nombre de jours de vacances ?

Etant donné que les traitements ne sont plus payés en début de mois mais à terme échu, il n'est plus justifié d'attendre un mois après le dépassement de l'indice-pivot pour ajuster les traitements.

Le pécule de vacances et la prime de fin d'année devaient être indexés. Ils ne l'ont toujours pas été, alors que le pécule de vacances a été indexé dans le secteur privé. Le membre réclame par conséquent l'indexation de la partie forfaitaire du pécule de vacances et de la prime de fin d'année.

Voor de uitbetaling van de syndicale premie werd per personeelslid een bepaald bedrag uitgetrokken, waarna per aangesloten personeelslid een bepaald bedrag werd betaald.

Het lid wenst te vernemen hoe hoog het saldo is en of dit niet kan worden aangewend voor verhoging of indexering van de syndicale premie.

Bepaalde weddeschalen dienen te worden aangepast zoals was beloofd; dit is bijvoorbeeld het geval voor de industrieel ingenieurs.

Ook voor andere personeelscategoriën zoals bijvoorbeeld computerbedienden zou een weddeverhoging aangewezen zijn. Zoniet bestaat het gevaar dat zij na hun opleiding op kosten van de gemeenschap in de privé-sector een beter betaalde baan vinden.

Ook de wedden van de personeelsleden van de sociale inspectie zouden moeten worden verhoogd.

Is het juist dat de carensdag pas zal worden ingevoerd na overleg met de syndicale organisaties en gelijktijdig voor de bedienden in de privé-sector ?

Zal de carensdag niet van toepassing zijn wanneer de ziekteperiode langer is dan 14 dagen ?

De aangekondigde maatregelen tegen het absenteïsme lijken weinig efficiënt en zijn sociaal onverantwoord. Zij bestrijden de symptomen en niet de werkelijke oorzaken.

Als alternatief zouden de bestaande controlemogelijkheden beter moeten worden uitgebouwd. Zo zou bijvoorbeeld de werking van de administratieve gezondheidsdienst kunnen worden gewijzigd. Ook zouden een herwaardering van de functies, een verbetering van de wedde en een andere manier van werken zeker een positief resultaat hebben.

Het gebruik van de oppervlakte van de overheidsgebouwen is geregeld door bestaande normen. Het is dus niet nodig ze door andere te vervangen. Wel blijft de vraag of de bestaande wel worden toegepast en of de minimale veiligheidsnormen in acht worden genomen.

Het stelsel van de kilometervergoedingen wentelt een aantal kosten af op het personeel. Het lid pleit voor een meer frequent gebruik van het openbaar vervoer voor dienstdoeleinden.

Ook dit lid stelt zich vragen over de adviseurs van het openbaar ambt en over het aangekondigde wetsontwerp op het politiek verlof.

Hoever staat het met de depolitisering ? Het lid gelooft niet dat terzake enig tastbaar resultaat zal worden bereikt.

Een ander lid stelt zich vragen over de interne veiligheid en verheugt zich er over dat de inleveringsmaatregelen niet van toepassing zijn op de Rijkswacht.

Hierop inhakend vraagt hij de evolutie van het aantal rijkswachters sedert drie jaar en de vooruitzichten voor 1985.

Wat de interne veiligheid betreft, wijst hij erop dat in het leger 2 000 functies onbezet zijn en vraagt of het kader zal worden aangevuld.

Het Gemeentefonds en het Provinciefonds zouden in 1985 toenemen met 2,9 % t.o.v. 1984. Rekening houdend met de lopende uitgaven bedraagt die stijging slechts 1,22 %. Op welke cijfers is de berekening van het percentage van 2,9 % derhalve gesteund ?

De loonmatiging in de Rijksadministratie mag geen invloed uitoefenen bij het bepalen van het Gemeentefonds.

In 1985 zal die matiging 13,6 miljard bedragen; hoeveel bedraagt ze in 1984 ?

In vergelijking met andere begrotingen is het stijgingspercentage met 2,9 % eerder laag. Zo steeg de rijksbegroting met 4,5 %, de begroting van onderwijs met 5,5 % enz. De inflatie bedraagt 5,7 tot 5,8 %.

Pour le paiement de la prime syndicale, une certaine somme a été prévue par membre du personnel. Ensuite, une somme déterminée a été payée par membre du personnel syndiqué.

Le membre demande à combien s'élève le solde et si celui-ci ne peut être affecté à l'augmentation ou à l'indexation de la prime syndicale.

Certaines échelles de traitement doivent être ajustées comme il a été promis, par exemple celle des ingénieurs industriels.

Pour d'autres catégories de personnel aussi, comme les informaticiens, il conviendrait d'appliquer des augmentations de traitement. Sinon, après une formation à charge de la communauté, ils risquent d'accepter un emploi mieux rémunéré dans le secteur privé.

Les membres du personnel de l'Inspection sociale devraient aussi percevoir un salaire plus élevé.

Est-il exact que le jour de carence ne sera instauré qu'après consultation des organisations syndicales et qu'au même moment que pour les employés du secteur privé ?

Le jour de carence ne s'appliquera-t-il pas lorsque la période de maladie dépasse 14 jours ?

Les mesures annoncées pour lutter contre l'absentéisme semblent peu efficaces et socialement injustifiées. Ces mesures combattent les symptômes et non les causes réelles.

Une autre solution consisterait à mieux mettre en œuvre les possibilités de contrôle existantes. On pourrait par exemple modifier le fonctionnement du Service de santé administratif. De même. une revalorisation des fonctions, une amélioration des traitements et d'autres méthodes de travail auraient certainement une influence positive.

Il existe des normes réglant l'utilisation de la surface des bâtiments publics. Il est par conséquent inutile de les remplacer par d'autres. On peut cependant se demander si les normes existantes sont appliquées et si les normes minimales de sécurité sont respectées.

Le système des indemnités kilométriques fait supporter certains coûts par les membres du personnel. Le membre préconise une utilisation plus fréquente des transports en commun pour les raisons de service.

Le membre se pose également des questions à propos des conseillers de la Fonction publique et du projet de loi sur le congé politique.

Où en est la dépolitisation ? Le membre ne croit pas que l'on parviendra à un résultat tangible en ce domaine.

Un autre membre s'interroge au sujet de la sécurité intérieure et se réjouit que les mesures de modération ne s'appliquent pas à la Gendarmerie.

Il demande ensuite quelle a été l'évolution du nombre de gendarmes depuis trois ans et quelles sont les perspectives pour 1985.

En ce qui concerne la sécurité intérieure, il souligne que 2 000 fonctions sont inoccupées dans l'armée et demande si le cadre sera complété.

En 1985, le Fonds des communes et le Fonds des provinces devraient s'accroître de 2,9 % par rapport à 1984. Compte tenu des dépenses courantes, cette augmentation n'est que de 1,22 %. Sur quels chiffres se base-t-on pour calculer ce taux de 2,9 % ?

La modération salariale dans l'Administration ne peut exercer aucune influence sur la fixation du Fonds des communes.

Cette modération atteindra 13,6 milliards en 1985. A combien s'élève-t-elle en 1984 ?

Comparé à l'augmentation d'autres budgets, le taux d'accroissement de 2,9 % est plutôt bas. Ainsi, le budget de l'Etat a augmenté de 4,5 %, celui de l'Education nationale de 5,5 %, etc. L'inflation atteint 5,7 à 5,8 %.

De koppeling aan de personenbelasting brengt mede dat de gemeenten over een hoger inkomen kunnen beschikken. Toch zullen ze nog een bijzondere inspanning moeten leveren.

Is bij het bepalen van het stijgingspercentage rekening gehouden met de stijging van de verplichte uitgaven van de gemeenten ? Kan een aanpassing worden overwogen ?

Antwoorden van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbare Ambt

Een lid verklaart dat de regeringsmaatregelen de overheidsconsumptie en het gezinsverbruik ongunstig beïnvloed hebben.

De daling, zowel van het gezinsverbruik als van de overheidsconsumptie, uitgedrukt in een percentage van het B. N. P. in 1983 en 1984 is vanzelfsprekend het gevolg van de door de Regering genomen soberheids- en matigingsmaatregelen. Maar die maatregelen hadden tot doel het concurrentievermogen te herstellen en de onmisbare sanering van de overheidsfinanciën door te voeren. Volgens de Algemene Toelichting bij de begroting (blz. 16) zou de consumptie, volgens de thans beschikbare vooruitzichten, in 1985 minder snel teruglopen en zouden de investeringen toenemen, zodat de binnenlandse vraag gestabiliseerd wordt.

Voor het openbaar ambt heeft de Regering immers beslist tegen eind 1986 zowel de loonmassa als de werkingskosten met 3,5 % te verminderen.

De Minister herinnert eraan dat de loonmassa die rechtstreeks of onrechtstreeks ten laste valt van de Staat, 420 miljard bedraagt, d.i. 1/4 van de totale Rijksbegroting, de investeringsuitgaven niet meegerekend. Hoe kan men de overheidsfinanciën op duurzame wijze saneren wanneer men die belangrijke uitgavensector uitsluit ?

Een lid betreurt het ontbreken van een voluntaristisch beleid m.b.t. de expansie van het volume van de werkgelegenheid in de overheidssector met het oog op het terugdringen van de werkloosheid.

De Minister meent dat een onbeperkte uitbreiding van de werkgelegenheid in de overheidssector niet het gepaste middel is om het probleem van de werkloosheid op te lossen. Een dergelijke uitbreiding zou trouwens een nieuwe aderlating betekenen voor de geldmiddelen van de gehele gemeenschap.

Een dergelijk beleid werd trouwens gevoerd tussen 1972 en 1982. Tijdens die periode steeg het volume van de werkgelegenheid in de overheidssector met 210 000 eenheden terwijl het tekort op de rijksmiddelenbegroting van 64 miljard tot 500 miljard is opgelopen. Vanzelfsprekend zou deze uitbreiding van het personeelsbestand niet zo uitzonderlijk geweest zijn indien de werkgelegenheid in de privé-sector verder had kunnen blijven toenemen. En het is eveneens duidelijk dat een dergelijke intensieve werkschaffing niet steeds beantwoordde aan functionele behoeften of nieuwe noden in de overheidsdiensten. In alle sub-sectoren is immers een lineaire stijging van het personeelsbestand vastgesteld, ook al is die gevoeliger in het onderwijs en bij de plaatselijke besturen.

Dat blijkt uit de volgende cijfers :

Tussen 1970 en 1982 steeg het aantal personeelsleden bij het Ministerie van Financiën van 25 623 eenheden tot 38 656, dat van de Posterijen van 40 923 tot 52 056, dat van de R. T. T. van 23 028 tot 30 322, dat van het leger van 52 066 tot 62 821, dat van de openbare financiële instellingen van 5 641 tot 10 222 enz.

Op 30 juni 1983 telde de overheidssector in totaal 836 021 personen tewerk, d.i. 1 actieve Belg op 4.

La liaison à l'impôt des personnes physiques permet également d'accroitre les recettes des communes. Mais ces dernières devront néanmoins fournir un effort particulier.

A-t-on tenu compte, lors de la fixation du taux d'accroissement, de l'augmentation des dépenses obligatoires des communes ? Est-il possible d'envisager une adaptation ?

Réponses du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction Publique

Un membre a déclaré que la consommation publique et la consommation privée ont été défavorisées par les mesures gouvernementales.

La diminution de la consommation tant privée que publique en part relative du P. N. B. en 1983 et 1984, résulte évidemment des mesures d'austérité et de modération des revenus que le Gouvernement a prises. Mais ces mesures avaient précisément pour objet de favoriser le rétablissement de la compétitivité de notre économie et l'indispensable assainissement des finances publiques. Comme le souligne l'Exposé général du Budget (p. 16), selon les prévisions actuellement disponibles, le recul de la consommation devrait s'atténuer et l'investissement devrait progresser en 1985, avec pour effet une stabilisation de la demande intérieure.

En ce qui concerne la fonction publique, le Gouvernement a en effet décidé une réduction de 3,5 % tant de la masse salariale que des frais de fonctionnement d'ici fin 1986.

Le Ministre rappelle que la masse salariale dont l'Etat supporte directement ou indirectement la charge représente 420 millards, soit 1/4 de son budget total hors les dépenses d'investissements. Peux-t-on prétendre assainir durablement les finances publiques en omettant ce secteur important de dépenses ?

Un membre regrette l'absence d'une politique volontariste d'expansion du volume de l'emploi dans le secteur public pour réduire le chômage.

Le Ministre estime que l'expansion indéfinie de l'emploi dans le secteur public n'est pas le remède adéquat au chômage. Une telle expansion entrainerait d'ailleurs une ponction supplémentaire sur les revenus de l'ensemble de la collectivité.

C'est d'ailleurs la politique qui a été pratiquée de 1972 à 1982, période au cours de laquelle le volume de l'emploi dans le secteur public a augmenté de 210 000 unités, le déficit de l'Etat passant quant à lui de 64 milliards à près de 500 milliards. Il est évident que cette croissance des effectifs n'aurait pas connu une ampleur aussi exceptionnelle si le secteur privé avait pu continuer à développer l'emploi. Il est également évident que cette création intensive d'emplois n'a pas toujours répondu à des nécessités d'ordre fonctionnel ou à des nouveaux besoins en matière de service public. En effet, on observe un accroissement linéaire dans tous les sous-secteurs, même si la croissance a été plus forte dans l'enseignement et les pouvoirs locaux.

Les exemples suivants en témoignent :

Entre 1970 et 1982, l'effectif du Ministère des Finances est passé de 25 623 unités à 38 656, celui des Postes de 40 923 à 52 056, celui de la R. T. T. de 23 028 à 30 322, celui de l'Armée de 52 066 à 62 821, celui des organismes financiers publics de 5 641 à 10 222 unités, etc.

Au 30 juin 1983, le secteur public occupait un effectif global de 836 021 personnes, ce qui représente 1 belge actif sur 4.

Uit die cijfers bijkt dat men de tewerkstelling in de overheidssector niet onbeperkt kan blijven uitbreiden, zoniet dreigt België een land te worden met een administratieve « overbezetting », hetgeen voor de Staat, en dus voor de gemeenschap, een loon- en pensioenlast meebrengt die de reële budgettaire middelen ver te boven gaan.

Wat is het doel van de Regering inzake tewerkstelling in de overheidssector ? Samengevat kan men het aldus stellen : de aangroei van het personeelsbestand stopzetten, de aanwervingen beperken overeenkomstig de reële budgettaire middelen, een meer selectief en meer functioneel aanwervingsbeleid, voorrang aan statutaire benoemingen.

Het optreden van de Regering verliep in 3 fasen :

Eerste fase : op 31 juli 1982, beslissing om de personeelsbezetting van de ministeries en de parastatalen in 1983 ten opzichte van de personeelsbezetting op 30 maart 1982 met 1,5 % te verlagen.

Tweede fase : gelet op de beslissing om de opbrengst van de aanvullende loonmatiging van 1983 aan de werkgelegenheid te besteden, heeft de Regering de voorkeur aan gegeven het aantal banen bij de ministeries en parastatalen in 1983 en 1984 op het peil van 31 januari 1983 te handhaven.

Derde fase : in het raam van haar herstelplan heeft de Regering beslist dat de loonmassa tegen eind 1986 met 3,5 % dient te worden verminderd, welke vermindering moet geschieden op het totaal aantal bezoldigde uren (en dus op het aantal voltijdse personeelsleden). Tegelijkertijd wil de Regering de deeltijdse arbeid bij het openbaar ambt stimuleren om het aantal in dienst zijnde personen zoveel mogelijk op peil te houden.

Om de ontwikkeling van de personeelsbezetting beter te kunnen beheersen heeft de Regering in 1983 en 1984 een nieuw begrip toegepast : het « contingent », dat voor de ministeries door de Ministerraad op 84 623 personen vastgesteld werd. Dit contingent, hetwelk alle personeelscategorieën behalve de jonge R. V. A.-stagiairs (3 %) omvat, is niet alleen een te bereiken oogmerk (in het raam van de in september 1983 ten aanzien van de vakbonden aangegane verbintenissen) maar tevens een totaal dat niet overschreden mag worden.

Binnen dat contingent bewaren alle vervangingen van natuurlijke afvloeiingen (jaarlijks 2,5 % van de personeelsbezetting) een selectief karakter; ze moeten gerechtvaardigd worden door selectieve behoeften die door de Adviescommissie voor de aanwervingen onderzocht en door het M. C. E. S. C. op advies van die Commissie goedgekeurd worden (koninklijk besluit nr 56 van 15 juli 1982).

De personeelsbezetting van de parastatalen die geen bedrijven zijn, werd volgens hetzelfde beginsel gecontingenteerd.

Het contingent vertolkt dus voor ieder jaar duidelijk het oogmerk dat de Regering inzake personeelsbezetting en aanwervingen nastreeft.

Volgens recente ramingen heeft dat systeem goed gewerkt aangezien aan het contingent tot nog toe streng de hand gehouden werd.

Tussen juli 1982 en juli 1984 waren er, een lid heeft daarop trouwens gezinspeeld, alleen reeds voor de sector van de ministeries 10 078 aanvragen om aanwerving waarvan slechts 3 761 door het M. C. E. S. C. ter vervanging van natuurlijke afvloeiingen toegestaan werden. Vóór het koninklijk besluit nr 56 werd vrijwel geen functionele controle op de aanwervingen uitgeoefend zodat het, zonder de regeringsmaatregelen, zeer waarschijnlijk is dat nagenoeg alle 10 078 aanvragen ingewilligd zouden zijn.

Ces chiffres démontrent qu'on ne peut continuer à augmenter inconsidérément l'emploi dans le secteur public, sans risquer de faire de la Belgique un pays « suradministré » avec, à charge de l'Etat et donc de la collectivité, une masse de rémunérations et de pensions qui dépasserait de loin les moyens budgétaires réels.

Quels sont les objectifs du Gouvernement en matière d'emploi dans le secteur public ? Ils se résument comme suit : stopper la croissance des effectifs, limiter le recrutement en fonction des possibilités budgétaires réelles, rendre ce recrutement plus sélectif et plus fonctionnel, donner priorité à l'emploi statutaire.

L'action du Gouvernement a été marquée par 3 étapes successives :

Première étape : le 31 juillet 1982, décision de réduire en 1983 l'effectif des ministères et parastataux sociaux de 1,5 % par rapport à l'effectif du 30 mars 1982.

Deuxième étape : étant donné la décision d'affecter à l'emploi le produit de la modération salariale complémentaire de 1983, le Gouvernement a opté pour le maintien en 1983 et 1984 de l'emploi des ministères et parastataux sociaux au niveau du 31 janvier 1983.

Troisième étape : dans le cadre de son plan de redressement, le Gouvernement a décidé que la masse salariale devait être réduite de 3,5 % d'ici fin 1986, cette réduction devant se faire sur le nombre total d'heures rémunérées (et donc sur l'effectif exprimé en unités à temps plein). Parallèlement, le Gouvernement veut encourager le partage volontaire du temps de travail au sein de la fonction publique pour y maintenir autant que possible le même nombre de personnes occupées.

Pour mieux maîtriser l'évolution des effectifs, le Gouvernement a appliqué en 1983 et 1984 un concept nouveau. Il s'agit du « contingent » qui pour les ministères a été fixé par le Conseil des Ministres à 84 623 personnes. Ce contingent qui englobe toutes les catégories de personnel sauf les jeunes stagiaires O. N. Em (3 %) constitue à la fois un objectif à atteindre (dans le cadre des engagements pris en septembre 1983 vis-à-vis des organisations syndicales) et une limite globale d'effectif à ne pas dépasser.

A l'intérieur de ce contingent, tous les remplacements de départs naturels (soit 2,5 % de l'effectif chaque année) conservent un caractère sélectif, devant être justifiés par des besoins fonctionnels, lesquels sont examinés par la Commission consultative de recrutements et approuvés par le C. M. C. E. S. sur avis de cette Commission (arrêté royal nº 56 du 15 juillet 1982).

L'effectif des parastataux non-entreprises a été contingenté selon le même principe.

Le contingent traduit donc clairement pour chaque année l'objectif du Gouvernement en matière d'effectifs et de recrutements.

D'après des estimations récentes, ce système a bien fonctionné, la limite du contingent ayant été jusqu'à présent strictement respectée.

De juillet 1982 à juillet 1984, un membre y a fait allusion, il y a eu pour le seul secteur des ministères : 10 078 demandes de recrutements, dont 3 761 seulement ont été autorisés par le C. M. C. E. S. en remplacement de départs naturels. Avant l'arrêté royal nº 56, il n'y avait pratiquement aucun contrôle fonctionnel des recrutements de telle sorte que sans les mesures gouvernementales, il est fort probable que les 10 078 demandes auraient été quasi toutes accordées.

Ofschoon de Regering voornemens was de personeelsbezetting te contingenteren en de aanwervingen naar gelang van de eisen van de budgettaire sanering te verminderen, heeft zij toch een aantal werkgelegenheidsperspectieven voor de jongeren willen openen waarbij zij ervan uitging dat het ook noodzakelijk was een zekere vernieuwing van de personeelsformaties bij het openbaar ambt te waarborgen.

Het zou immers onjuist zijn te beweren dat de aanwervingen geblokkeerd werden aangezien alle personen die de ministeries en sociale parastatalen in 1983 en 1984 om normale redenen verlieten, d.i. 2,5 % op een globale personeelsbezetting van 115 000 personen, konden worden vervangen. Een en ander betekent op twee jaar 5 750 aanwervingen en dat is niet onbelangrijk.

Een lid heeft verwezen naar het besluit nr 259 van 31 december 1983 hetwelk de 4/5 werktijd oplegt voor de nieuwe ambtenaren tijdens hun eerste jaar dienst. Die maatregel, waarvan de toepassing trouwens niet tot het jaar 1984 beperkt blijft, is verantwoord omdat hij het mogelijk maakt een groter aantal personen aan te werven ondanks de budgettaire beperkingen die de Regering zichzelf heeft opgelegd.

Naast de vervanging van de natuurlijke afvloeiingen en steeds ter bevordering van de werkgelegenheid, herinnert de Minister eraan dat zowel de openbare besturen als de privé bedrijven wettelijk verplicht zijn (voor 4/5 of 1/2 tijd) jonge R. V. A.-stagiairs aan te werven die 3 % van de personeelsbezetting moeten vormen. Er werd een belangrijke inspanning gedaan aangezien de ministeries op 1 januari 1984 2 845 jonge stagiairs in dienst hadden (tegenover 1 763 op 1 januari van vorig jaar), terwijl er bij de parastatalen 3 041 werden geteld (tegenover 2 197 op 1 januari 1983).

Een ander constant gegeven van het optreden van de Regering bestaat erin dat zij de voorrang geeft aan de statutaire betrekking, dit wil zeggen dat het in haar bedoeling ligt de bijzondere en tijdelijke statuten bij het openbaar ambt af te schaffen en de onzekere baan door een definitieve betrekking te vervangen.

De eerste etappe in 1982 bestond erin de tewerkstelling via het B.T.K. bij de ministeries en parastatalen af te schaffen.

De tweede etappe is de omzendbrief nr 216 van 8 december 1982 die voorziet in de systematische vervanging van tewerkgestelde werklozen door statutaire beambten die uit de laureaten van de vergelijkende examens gekozen worden.

Uit het verslag van het Vast Wervingssecretariaat blijkt dat in 1983 aldus 2 170 personen konden worden vervangen. Ook in 1984 wordt daarmee doorgegaan.

De derde etappe is het herstelplan van de Regering (van maart 1984), hetwelk voor 1984, 1985 en 1986 bepaalt dat in de tijdelijke behoeften van de departementen zal worden voorzien door een beroep te doen op werklozen afkomstig van de wervingsreserves en, in de tijdelijke behoeften van langere duur, door vaste reaffecteerbare beambten in dienst te nemen.

Men kan dus besluiten dat, in plaats van de werkgelegenheid bij het openbaar ambt helemaal op de helling te zetten, de Regering er naar gestreefd heeft die werkgelegenheid te stabiliseren en het gehalte ervan te verbeteren waarbij zij het accent legde op de budgettaire beperkingen en op de functionele verantwoording die in het verleden al te vaak genegeerd werden.

Rest nog het probleem van de taalkundige verdeling van de overheidsbetrekkingen. Uit het onderzoek van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht blijkt dat op een totaal van 27 160 betrekkingen er ten nadele van de Franstaligen een onevenwicht bestaat van 23 eenheden voor de niveaus 1 en 2 van de hierarchie, en van 437 eenheden voor de overige niveaus, en dat er dus 460 Nederlandstaligen te veel zijn.

Si le Gouvernement a entendu contingenter l'effectif et réduire les recrutements en fonction des impératifs d'assainissement budgétaires, il a toutefois voulu ouvrir certaines perspectives d'emploi aux jeunes, estimant qu'il était également nécessaire d'assurer un certain renouvellement de l'effectif dans la fonction publique.

Il serait en effet inexact de prétendre que les recrutements ont été bloqués, puisqu'en 1983 et 1984 tous les départs naturels dans les ministères et parastataux sociaux, soit 2,5 % d'un effectif global de 115 000 personnes, ont pu être remplacés. Cela représente sur les 2 années 5 750 recrutements, ce qui n'est pas négligeable.

Un membre a évoqué l'arrêté n° 259 du 31 décembre 1983 qui impose le 4/5e temps pour les nouveaux agents pendant leur première année de service. La justification de cette mesure, dont l'application n'est d'ailleurs pas limitée à la seule année 1984 est qu'elle permet de recruter un plus grand nombre de personnes dans le cadre des contraintes budgétaires que le Gouvernement s'est imposées.

Outre le remplacement des départs naturels et toujours en faveur de l'emploi, le Ministre rappelle l'obligation légale, tant pour les administrations publiques que pour les entreprises privées, de recruter (à 4/5e ou 1/2 temps) des jeunes stagiaires O. N. Em. à concurrence de 3 % de leur effectif. Un effort important a été fait puisque les ministères occupaient 2 845 jeunes stagiaires au 1er janvier 1984 (contre 1 763 au 1er janvier de l'année précédente), les organismes parastataux en occupant de leur côté 3 041 (contre 2 197 au 1er janvier 1983).

Une autre constante de l'action du Gouvernement a été de donner priorité à l'emploi statutaire, c'est-à-dire de supprimer les statuts spéciaux et temporaires dans la fonction publique et d'y substituer de l'emploi définitif à de l'emploi précaire.

La première étape, en 1982, a été de supprimer l'occupation des C. S. T. dans les ministères et parastataux.

La seconde étape est la circulaire n° 216 du 8 décembre 1982 qui prévoit le remplacement systématique des chômeurs mis au travail par des agents statutaires, puisés parmi les lauréats des concours.

Le rapport du S. P. R. révèle qu'en 1983, 2 170 remplacements ont pu ainsi être effectués. Ils se poursuivent en 1984.

La troisième étape est le plan de redressement du Gouvernement (de mars 1984) qui pour 1984, 1985 et 1986 prévoit que les besoins temporaires des départements seront rencontrés par des chômeurs puisés dans les réserves de recrutement, ou pour les besoins temporaires de plus longue durée, par des agents définitifs réaffectables.

On peut donc en conclure que, loin de démanteler l'emploi dans la fonction publique, le Gouvernement a cherché à le stabiliser et à en améliorer la qualité tout en mettant l'accent sur les contraintes budgétaires et les justifications fonctionnelles trop souvent ignorées dans le passé.

Le problème de la répartition linguistique des emplois publics subsiste. L'enquête de la Commission permanente de contrôle linguistique révèle, sur un ensemble de 27 160 emplois, un déséquilibre au détriment des francophones de 23 unités dans les degrés 1 et 2 de la hiérarchie et de 437 unités dans les autres degrés, et donc un surplus de néerlandophones de 460 unités.

De Commissie heeft geen andere cijfers naar voren gebracht en in alle geval niet het weinig waarschijnlijke cijfer van 5 000 dat sommigen op grond van die cijfers hadden geëxtrapoleerd.

Er zij immers aangestipt dat van heel de betrokken sector, met name de ministeries en de parastatale instellingen die in totaal 280 000 personen tewerkstellen, slechts 1/5 bestaat uit diensten waarvan de activiteit zich over het gehele land uitstrekt, met andere woorden diensten waarvoor een taalindeling van de betrekkingen bij wet wordt opgelegd. De overige 4/5 omvatten gewestelijke en lokale diensten waarvoor geen taalkader nodig is.

De Minister raamt dat de Franstaligen in totaal 983 plaatsen te weinig bezetten. Dat cijfer is uiteraard verre van te verwaarlozen en de toestand moet zo spoedig mogelijk worden rechtgezet.

Het vraagstuk zal binnenkort aan een ministerieel comité worden voorgelegd. De Minister zal er voorstellen doen, met name om de toestand recht te trekken voor de aanwervingen en de bevorderingen en om de preventieve controle op de toepassing van de wet inzake taalkaders te versterken.

Een lid heeft gevraagd waarom de Rijkswacht en de rechterlijke macht werden « vrijgesteld » van de looninlevering die aan de andere overheidsdiensten is opgelegd.

Wat de Rijkswacht betreft, is de getalsterkte bij wet vastgesteld. In het huidige klimaat van onzekerheid kan niet aan een vermindering van die getalsterkte worden gedacht, en overigens is deeltijdse arbeid bij de Rijkswacht moeilijker denkbaar dan elders. Voor de rechterlijke macht gelden dezelfde redenen, met daarbij nog het probleem van de gerechtelijke achterstand die moet worden ingelopen.

Een lid had het nog over de deeltijdse arbeid in de gemeenten. De Regering wenst zich niet te mengen in aangelegenheden waarvoor uitsluitend de gemeenten bevoegd zijn. Krachtens de gemeentewet bepalen zij immers het statuut van hun personeel.

Dat statuut omvat ook de verschillende formules van deeltijdse arbeid die elke gemeente al dan niet nuttig acht om voor haar personeel in te voeren.

In verband met de financiële overheidsinstellingen wijst de Minister erop dat van hen een globale en forfaitaire inspanning werd gevraagd, die zal worden gespreid na overleg in het voor die sector nieuw opgerichte paritair comité. De spreidingsprocedure is aan de gang.

De Minister van Financiën zou daarover meer gedetailleerde informatie kunnen verstrekken.

Wat het overleg met de vakbondsorganisaties betreft, werden twee vergaderingen belegd op 23 juli, respectievelijk 17 oktober. Ze handelden over het geheel van maatregelen betreffende het openbaar ambt, en in het bijzonder over de vermindering van de loonmassa, de verdeling en de aanpassing van de arbeidstijd, de hervorming van de tuchtregeling en de hervorming van het signalement.

Voor de vermindering van de totale loonmassa met 3,5 % tussen nu en eind 1986 zal rekening worden gehouden met de saneringsmaatregelen die in het openbaar ambt in 1984 zijn toegepast, met uitzondering van die betreffende de indexering.

Die vermindering moet gelden voor de getalsterkte uitgedrukt in voltijds tewerkgestelde eenheden. Op de 115 000 personen die in de ministeries en sociale parastatale instellingen zijn tewerkgesteld, werken er thans 5 750 deeltijds, wat neerkomt op 5 % van het totaal. Het gaat haast uitsluitend om deeltijdse arbeid wegens familiale en sociale redenen, terwijl het percentage deeltijdse arbeid om persoonlijke redenen, gezien het minder aantrekkelijke karakter van die regeling, vrijwel te verwaarlozen is.

La Commission n'a pas avancé d'autres chiffres et en tout cas pas celui, peu vraisemblable de 5 000 que certains ont extrapolé sur base de ces chiffres.

Il faut en effet savoir que sur l'ensemble du secteur concerné, à savoir les ministères et parastataux qui totalisent un effectif de 280 000 personnes, seul 1/5e de l'ensemble se compose de services dont l'activité s'étend à tout le pays, c'est-à-dire de services où une répartition linguistique d'emplois est imposée par la loi. Tout le reste comprend des services régionaux et locaux pour lesquels il ne faut pas de cadre linguistique.

D'après les estimations du Ministre, le déséquilibre global en défaveur des francophones serait de 983 unités. Ce nombre est évidemment loin d'être négligeable et il est indispensable de rééquilibrer la situation dans les meilleurs délais possibles.

Un Comité ministériel sera prochainement saisi de la question. Le Ministre y fera des propositions notamment pour rééquilibrer la situation pour les recrutements et les promotions et pour renforcer le contrôle préventif sur l'application de la loi en matière de cadres linguistiques.

Un membre a demandé pourquoi la gendarmerie et le pouvoir judiciaire ont été « exonérés » de l'effort de réduction de la masse salariale imposé aux autres services publics.

En ce qui concerne la gendarmerie, l'effectif est fixé par la loi. Dans le contexte d'insécurité actuel, on ne peut envisager une réduction de cet effectif, pour lequel le temps partiel est aussi plus difficilement concevable qu'ailleurs. En ce qui concerne le pouvoir judiciaire, on peut invoquer des justifications de même ordre liées au problème de l'arriéré judiciaire qu'il incombe de résorber.

Un membre a également évoqué le temps partiel dans les communes. Le Gouvernement n'entend pas s'immiscer dans la sphère de compétence et d'autonomie des communes, lesquelles fixent, en vertu de la loi communale, le statut de leur personnel.

Ce statut comprend aussi les diverses formules de temps partiel que chaque commune juge ou non opportun d'introduire pour son personnel.

En ce qui concerne les organismes financiers publics, le Ministre rappelle qu'un effort global et forfaitaire leur a été demandé, lequel doit être réparti après concertation au sein de la nouvelle commission paritaire, créée pour ce secteur. Le processus de répartition est en cours.

Le Ministre des Finances pourrait donner à ce sujet des informations plus détaillées.

En ce qui concerne la concertation avec les organisations syndicales, deux réunions ont été tenues, respectivement les 23 juillet et 17 octobre. Elles ont porté sur l'ensemble des mesures relatives à la fonction publique, et en particulier sur la réduction de la masse salariale, le partage et l'aménagement du temps de travail, la réforme du régime disciplinaire et la réforme du signalement.

En ce qui concerne la réduction de la masse salariale de 3,5 % d'ici fin 1986, elle tiendra compte des mesures d'assainissement appliquées à la fonction publique en 1984, à l'exception de celles relatives à l'indexation.

Cette réduction doit porter sur l'effectif exprimé en unités à temps plein. Sur les 115 000 personnes composant l'effectif des ministères et parastataux sociaux, il y en a 5 750 actuellement à temps partiel, soit 5 % du total. Il s'agit presque exclusivement de temps partiel pour raisons familiales et sociales, le pourcentage de travail à temps partiel pour convenances personnelles étant négligeable, vu le caractère moins attractif de ce régime.

De Regering wil de vrijwillige deeltijdse arbeid aanmoedigen om aldus te voorkomen dat een besparing van 3,5 % moet worden verwezenlijkt middels een vermindering van het aantal tewerkgestelde personen. Het ligt geenszins in de bedoeling drukking uit te oefenen op de personeelsleden; men wil alleen deeltijdse arbeid aantrekkelijk maken.

In dat verband heeft de Minister de gelegenheid gehad op 17 oktober jongstleden aan de vakbondsorganisaties het voorstel van de Regering voor te leggen dat handelt over de personeelsleden van 55 jaar en ouder die ten minste tien jaar dienstanciënniteit hebben.

Op gewoon verzoek zullen zij halftijds kunnen werken in de regeling om sociale of familiale redenen, waarbij het pensioen wordt berekend alsof zij voltijds werken, ofwel kunnen zij dezelfde halftijdse regeling bekomen, maar met een bezoldiging die gelijk is aan 60 % van de voltijdse wedde, terwijl het pensioen dan berekend wordt naar rato van de werkelijke prestaties (50 %).

De aantrekkelijke regeling van de deeltijdse arbeid en de selectieve aanwerving moeten naarmate het jaar 1985 vordert, worden gecombineerd om samen de verwezenlijking van het budgettaire oogmerk te waarborgen.

Naast de attractieve regeling van de deeltijdse arbeid is er tevens de herschikking van de arbeidstijd. Zo is bepaald adt elke Minister, wanneer hij zulks nodig acht, aan het M. C. E. S. C. een plan ter goedkeuring kan voorleggen dat de arbeidstijd in al zijn diensten of in een gedeelte ervan herschikt en de personeelssterkte en -formatie voor één jaar handhaft, een en ander binnen duidelijk afgelijnde budgettaire perken.

Het is de bedoeling de diensten meer autonomie te geven in hun interne organisatie en, voor diensten die rechtstreeks contact hebben met het publiek, ze aan te sporen hun openingsuren uit te breiden.

De uitbreiding van het part-time werk en de herschikking van de arbeidstijd zijn echter slechts mogelijk als er meer leiding wordt gegeven en dus als het gezag en de verantwoordelijkheid van de diensthoofden worden versterkt.

De twee hervormingen, die van de tuchtregeling en die van de beoordeling, passen in dat kader.

Met betrekking tot de tuchtregeling voorziet het plan in een vermindering van het antal straffen van 10 tot 7. De draagwijdte van de straffen, de duur ervan en de termijn waarna ze uit het individuele dossier van de ambtenaren kunnen worden geschrapt, worden ook nader omschreven.

Er zijn ook bepaalde waarborgen ingebouwd om het recht van de ambtenaar om tijdens het verloop van de procedure gehord te worden of om schriftelijke opmerkingen te formuleren te garanderen.

Dit plan moet de regeling gemakkelijker toepasbaar maken voor de gezagsdragers en rechtvaardiger voor de ambtenaren. Het zal op 8 november e.k. met de vertegenwoordigers van de vakbondsorganisaties uitvoerig worden besproken.

De hervorming van de beoordeling beoogt een vereenvoudiging en een betere toepassing van het beoordelingssysteem van de ambtenaren. Ze zullen geacht worden « goed » te zijn als ze niet « onvoldoende » of « zeer goed » worden bevonden.

Op die manier kan voor het merendeel van de ambtenaren de rompslomp van de beoordelingstaten worden afgeschaft — ze zijn nu toch bijna allen « zeer goed », wat trouwens wijst op de inefficiëntie van het huidige systeem — en tegelijk wordt het mogelijk na te gaan welke de minst goede en de beste elementen in de administratie zijn. Dat systeem zou de motivatie ook moeten doen toenemen, aangezien het mogelijk zal worden de positieve ingesteldheid van het personeelslid op zijn individuele fiche te vermelden.

Als de Regering de organisatonische autonomie van de diensten wil vergroten, dan is dat omdat zij verwacht dat de diensten zich efficiënter zullen organiseren.

Le Gouvernement veut encourager le travail à temps partiel sur base volontaire pour éviter de devoir réaliser l'économie de 3,5 % par une diminution du nombre de personnes occupées. Il n'entre nullement dans ses intentions de faire pression sur les agents, mais seulement de rendre attractif le travail à temps partiel.

A cet égard, le Ministre a eu l'occasion de soumettre aux organisations syndicales le 17 octobre dernier, la proposition du Gouvernement relative aux agents de 55 ans et plus qui ont au moins 10 ans d'ancienneté de service.

Ceux-ci pourront soit, obtenir, sur simple demande, un 1/2 temps avec régime des raisons sociales ou familiales, dans lequel la pension est calculée comme s'ils étaient à temps plein, soit obtenir le même 1/2 temps mais avec une rémunération égale à 60 % du traitement plein, la pension restant alors pour la prise en compte des services admissibles, calculée au prorata des prestations réelles (50 %).

Le régime attractif du temps partiel et le recrutement sélectif devront être combinés au fur et à mesure au cours de l'année 1985 pour garantir globalement l'objectif budgétaire.

Outre le régime attractif du travail à temps partiel, il y a aussi l'aménagement du temps de travail. C'est ainsi qu'il est prévu que chaque Ministre pourra, s'il l'estime nécessaire, proposer à l'approbation du C.M.C.E.S., un plan aménageant le temps de travail au sein de tout ou partie de ses services et engageant ceux-ci pour un an sur un effectif et un cadre déterminés, le tout dans des limites budgétaires clairement définies.

L'objectif est de donner aux services une plus grande autonomie dans leur organisation interne et, s'ils sont en contact direct avec le public, de les inciter à élargir leurs heures d'ouverture.

Le dévelopement du travail à temps partiel et les nouveaux aménagements du temps de travail ne sont possibles que moyennant un surcroît d'organisation et donc un renforcement de l'autorité et de la responsabilité des chefs de service.

C'est dans ce cadre notamment que s'inscrivent les deux réformes, du régime disciplinaire et du signalement.

En ce qui concerne le régime disciplinaire, le projet prévoit une diminution du nombre de peines de 10 à 7 ainsi qu'un certain nombre de précisions quant à la portée des peines, leur durée, et le délai dans lequel elles peuvent être radiées du dossier individuel de l'agent.

Il s'agit également de prévoir certaines garanties quant au droit pour l'agent d'être entendu ou de formuler ses observations écrites en cours de procédure.

Ce projet doit rendre le régime disciplinaire à la fois plus praticable pour l'autorité et plus équitable pour l'agent. Il sera soumis, le 8 novembre prochain, à un examen approfondi avec les représentants des organisations syndicales.

En ce qui concerne le signalement, la réforme va dans le sens d'une justification et d'une meilleure application du système de cotation des agents. Ceux-ci seront présumés « bons » sauf s'ils sont jugés « insuffisants » ou « très bons ».

On évite ainsi la paperasserie de bulletin de signalement pour la majorité des agents (qui ont actuellement presque tous la cote « très bon », ce qui démontre l'inefficacité du système actuel), tout en permettant le recensement des moins bons et des meilleurs éléments de l'administration. Ce système devrait être aussi plus motivant, car il permettrait de renseigner par la fiche individuelle de l'agent les faits positifs, constatés en sa faveur.

Si le Gouvernement veut accroître l'autonomie d'organisation des services, c'est parce qu'il attend de ceux-ci qu'ils s'organisent plus efficacement.

Met het oog hierop zullen binnenkort ook vijf adviseurs van het Openbaar Ambt worden aangeworven. Het N. W. S. zal hiervoor instaan. De werving zal dus volledig objectief en niet politiek gebeuren.

De nadruk zal zowel op de selectie als op de vorming inzake organisatorische aanleg van de kandidaten worden gelegd.

Het is immers de bedoeling in de Dienst van Algemeen Bestuur een cel organisatiedeskundigen te vormen waarop de Minister van het Openbaar Ambt en de verschillende departementen een beroep kunnen doen voor problemen in verband met personeel, recruering, mobiliteit, kaderleden, aanpassing van de arbeidstijd en reorganisatie van bepaalde diensten.

Deze cel zal ongetwijfeld een belangrijke rol spelen in het bevorderen van een rationeler beheerssysteem in de administratie.

Een lid verwees naar bepaalde maatregelen die werden genomen in juli jongstleden, bij het opstellen van de begroting 1985.

Er is ook gesproken over het absenteïsme en over de carensdag. Het cijfer van gemiddeld 24 dagen afwezigheid wegens ziekte per ambtenaar en per jaar is berekend op basis van statistieken die door de Staatssecretaris voor Volksgezondheid aan de Minister van het Openbaar Ambt werden meegedeeld.

Uit die op basis van de binengekomen geneeskundige getuigschriften opgemaakte statistieken blijkt dat ambtenaren van de Ministeries in 1983 elk gemiddeld 21,1 dagen afwezig waren wegens ziekte, terwijl de personeelsleden van de R. T. T. en het bestuur der Posterijen respectievelijk 24,9 en 28,5 dagen om dezelfde reden van hun werk wegbleven.

Dit gemiddelde moet behandeld worden met een zekere nuance, aangezien het ook de langduring zieken omvat.

Uit een door externe adviseur bij een Ministerie uitgevoerd enquête blijkt trouwens dat die cijfers niet uit de lucht gegrepen zijn.

De Regering heeft het in ieder geval nodig geacht de door de Administratieve Gezondheidsdienst uitgeoefende controle te versterken en zij heeft daarom onlangs beslist 71 beambten van het Fonds voor de schoolgebouwen naar die Dienst over te hevelen.

In verband met de carensdag zij erop gewezen dat die maatregel er alleen bij wet kan komen en daarover zal dus kunnen worden gedebatteerd de dag waarop een wetsontwerp aan het Parlement voorgelegd wordt. Daarover staat echter niets in het wetsontwerp voor sociaal herstel dat eerlang bij het Parlement ingediend zal worden. De maatregel zal slechts toepassing vinden op het openbaar ambt mits hij ook tot de gehele privésector uitgebreid wordt.

Met betrekking tot de openbare gebouwen herinnert de Minister aan de gegrondheid van de getroffen maatregelen, want het gaat niet op enerzijds de personeelsbezetting te beperken en anderzijds de voor de personeelsleden uitgetrokken verblijfruimte onbeperkt uit te breiden.

De Commissie die advies moet uitbrengen over de vernieuwing van bestaande gebouwen en over nieuwe aankopen en bouwwerken, heeft haar werkzaamheden aangevat. Zij dient binnenkort de inventaris op te maken van het aantal personeelsleden van ieder departement en van de oppervlakte die door ieder ministerie ingenomen wordt. Op die wijze zal men beter te weten komen werke besparingen op dat vlak mogelijk zijn.

De normen betreffende het aantal vierkante meter waarop iedere graad recht heeft, worden niet afgeschaft. De desbetreffende regeling is echter vrij abstract want zij houdt geen rekening met concrete en specifieke toestanden en evenmni met de schommelingen van het aantal personeelsleden, terwijl men niet goed inziet hoe men daar controle op kan uitoefenen. Het preventief toezicht dat de Commissie zal uitoefenen is wellicht een efficiëntere oplossing.

C'est aussi dans cette optique que cinq conseillers de la fonction publique seront prochainement recrutés. Ce recrutement se fera par les soins du S. P. R. et sera donc tout à fait objectif et dépolitisé.

L'accent sera mis, tant au niveau de la sélection que de la formation, sur les aptitudes d'organisation des candidats.

Il s'agit en effet de former au sein du Service d'administration générale, une cellule d'experts en organisation auxquels le Ministre de la Fonction publique et les différents départements pourront faire appel, que ce soit pour des problèmes de personnel, de recrutement, de mobilité, de cadres, d'aménagement du temps de travail, de restructuration de certains services.

Cette cellule aura sans aucun doute un rôle important à jouer dans la promotion d'un système de gestion plus rationnel au sein de l'administration.

Un membre a évoqué certaines mesures décidées en juillet dernier, dans le cadre de l'élaboration du budget pour 1985.

Il a été question de l'absentéisme et du jour de carence. Le chiffre de 24 jours d'absence pour maladie en moyenne par agent et par an résulte de statistiques qui ont été transmises au Ministre de la Fonction publique par le Secrétaire d'Etat à la Santé publique.

D'après ces statistiques, établies en fonction des certificats médicaux rentrés, le nombre de jours d'absence pour maladie est en 1983 en moyenne par agent de 21,1 dans les ministères, de 24,9 à la R. T. T. et de 28,5 à l'administration des postes.

Cette moyenne doit être appréciée avec nuance étant donné qu'elle comprend aussi les malades de longue durée.

Une enquête réalisée au sein d'un département ministériel par un consultant externe semble confirmer le caractère vraisemblable de ces chiffres.

En tout état de cause, le Gouvernement a estimé nécessaire de renforcer le contrôle exercé par le Service de Santé administratif et, à cet effet, il a décidé récemment d'y transférer un renfort d'effectif de 71 agents du Fonds des bâtiments scolaires.

En ce qui concerne le jour de carence, cette mesure nécessite un dispositif légal et il sera donc possible d'en débattre le jour où un projet de loi sera soumis au Parlement. Ce dispositif ne figure toutefois pas dans le projet de loi de redressement social qui sera prochainement déposé au Parlement. Il ne sera appliqué à la fonction publique que s'il est étendu à l'ensemble du secteur privé.

En ce qui concerne les bâtiments publics, le Ministre rappelle la justification des mesures décidées, à savoir que l'on ne peut d'un côté contingenter l'effectif et de l'autre augmenter indéfiniment la surface occupée par cet effectif.

La Commission qui est chargée de donner un avis tant sur le renouvellement que sur les nouvelles acquisitions et constructions a entamé ses travaux. Elle doit établir prochainement les relevés de l'effectif et de la surface occupée par département. On aura ainsi une vision plus claire des économies qui pourront être envisagées à ce niveau.

Quant aux normes d'occupation de m² par grade, elles ne sont pas supprimées. Toutefois, il s'agit d'un système assez abstrait, ne tenant pas compte de situations concrètes et spécifiques, ni de fluctuations d'effectifs et pour lequel un véritable contrôle est difficilement concevable. Le contrôle préventif qui sera exercé via la Commission devrait s'avérer plus efficace.

Uit de Commissie kwam een vraag naar voren met betrekking tot de indexering van het forfaitaire bedrag van het vakantiegeld, van de eindejaarstoelage en van de vakbondspremie. Aan de indexering kan in het huidige inleveringsklimaat niet worden gedacht. De Minister herinnert er trouwens aan dat de toekenning van enigerlei nieuw voordeel verboden is bij artikel 6 van het koninklijk besluit nr 180 en dat dit zowel voor de privésector als voor de overheidssector geldt.

Volgens hem zal het nieuwe vakbondsstatuut niet van die aard zijn dat het de gemeentelijke autonomie in gevaar brengt. In een sectorieel comité moet immers overleg kunnen worden gepleegd over algemene maatregelen die op alle personeelsleden van de plaatselijke instanties toepassing vinden.

Het politiek verlof zal worden geregeld door een wetsontwerp, dat alleen betrekking heeft op de ambtenaren in overheidsdienst en op de faciliteiten die zij kunnen genieten om hun politiek mandaat uit te oefenen. Het ontwerp verandert niets aan de onverenigbaarheden, verbodsbepalingen en cumulaties in verband met die mandaten. De Minister verwijst daaromtrent naar het wetsontwerp dat thans in de Senaat aan de orde is.

In verband met de veiligheidsproblemen wijst de Minister erop dat de Rijkswacht thans beschikt over :

14 299 onderofficieren op 14 600 door de wet vastgesteld;
620 officieren op 790 door de wet vastgesteld;
885 leerlingen op 1 697 door de wet vastgesteld,
en 341 militairen op 1 500 voor het administratief korps.

Thans zijn er in totaal 1 700 officieren en onderofficieren tekort, d.i. zowat 10 % van de organieke getalsterkte.

Ook moet rekening worden gehouden met de vermindering van de arbeidstijd tot 38 uur per week en met de vermindering van de overuren zonder compenserende aanwervingen.

Daarbij moet nog rekening worden gehouden met een stijgende criminaliteit, met nieuwe opdrachten (terrorisme bijvoorbeeld), met een stijging van het verkeersvolume.

Bijgevolg wordt het vraagstuk van de getalsterkte van de Rijkswacht steeds acuter.

X. — SOCIALE CEL

1. Standpunten van leden

De pogingen om de sociale zekerheid veilig te stellen door een beroep te doen op de solidariteit hebben resultaten opgeleverd. Is het mogelijk de effecten van dit beleid, op jaarbasis (voor 1982, 1983 en 1984) en per sector, te kennen ?

Vastgesteld wordt dat de verschillende maatregelen wanneer zij een cumulatief effect hebben, in bepaalde gezinnen soms hard aankomen, vooral dan in gezinnen met eerder lage inkomens. Daarom is het nodig een evaluatie te maken van de invloed van deze maatregelen op het niveau van de gezinnen.

Hoever staat het met de hervorming van de sociale zekerheid ?

Het oorspronkelijke plan om een franchise in te voeren bij de terugbetaling van gezondheidszorgen werd uiteindelijk niet in de sociale herstelwet opgenomen, omdat dit zou leiden tot een onderzoek naar de bestaansmiddelen.

Une question a été posée concernant l'indexation de la partie forfaitaire du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année ainsi que de la prime syndicale. Une telle indexation ne peut s'envisager dans le contexte d'austérité actuel. Le Ministre rappelle d'ailleurs que l'article 6 de l'arrêté royal n° 180 interdit l'octroi de tout avantage nouveau, cette règle étant d'application tant pour le secteur privé que public.

Le nouveau statut syndical, de son côté, ne lui semble pas devoir remettre en cause l'autonomie communale. Il est en effet indispensable que l'on puisse se concerter au sein d'un comité sectoriel sur les mesures générales concernant l'ensemble du personnel des pouvoir locaux.

Le congé politique sera réglé par projet de loi qui ne concerne que les agents des services publics et les facilités dont ils pourront bénéficier pour exercer des mandats politiques. Le projet ne modifie en rien les incompatibilités, interdictions, ou cumuls relatifs à ces mandats. A ce sujet, le Ministre se réfère à la proposition de loi qui est actuellement en discussion au Sénat.

En ce qui concerne les problèmes de sécurité qui ont été envisagés, le Ministre signale que la Gendarmerie dispose actuellement de :

14 299 sous-officiers sur 14 600 prévus par la loi;
620 officiers sur 790 prévus par la loi;
885 élèves sur 1 697 prévus par la loi,
et 341 militaires sur 1 500 prévus pour le corps administratif.

Le déficit actuel s'élève globalement à 1 700 officiers et sous-officiers, c'est-à-dire environ 10 % de l'effectif organique.

Il faut aussi tenir compte de la diminution du temps de travail jusqu'à 38 heures-semaine et de la réduction des heures supplémentaires sans augmentation compensatoire des effectifs.

A ceci s'ajoute l'obligation de faire face à une criminalité croissante, à de nouvelles missions (terrorisme par exemple), à une augmentation du volume de la circulation.

Il est donc évident que le problème des effectifs de la Gendarmerie devient de plus en plus crucial.

X. — LA CELLULE SOCIALE

1. Points de vue de membres

Les efforts consentis en vue de préserver le système de la sécurité sociale en recourant au principe de la solidarité ont porté leurs fruits. Est-il possible de connaître les effets de cette politique sur base annuelle (pour 1982, 1983 et 1984) et par secteur ?

Il est constaté que, lorsqu'elles ont un effet cumulatif, les différentes mesures sont parfois ressenties péniblement par certains ménages, surtout lorsque ceux-ci ne perçoivent que des revenus modestes. C'est la raison pour laquelle il importe d'évaluer l'incidence de ces mesures au niveau des ménages.

Où en est la réforme de la sécurité sociale ?

Le projet initial d'instauration d'une franchise pour le remboursement des soins de santé n'a finalement pas été repris dans le projet de loi de redressement social, parce que cette mesure exigerait une enquête sur les moyens d'existence.

Nochtans dient de vraag te worden gesteld of dit onderzoek eigenlijk al niet bestaat voor een aantal voorzieningen zoals bijvoorbeeld voor de toekenning van kinderbijslagen aan minder-valide werknemers, waarvoor een bepaalde inkomensgrens geldt.

Rekening houdend met de Europese richtlijnen zou de hervorming van de sector uitkeringen in de ziekteverzekering voor werklozen problemen stellen op het stuk van de gelijke behandeling van mannen en vrouwen.

Er zou rekening worden gehouden met de reële gezinslast, prioriteit zou worden verleend aan de verzekering tegen langdurige risico's en meer algemeen zou naar vereenvoudiging worden gestreefd. Hoe ver staat deze hervorming ?

De financiering van de werkloosheidsuitkeringen zal in 1985 in belangrijke mate gebeuren via gedebudgetteerde inkomsten. In hoeverre gaat het hier om een structurele sanering van de overheidsfinanciën, m.a.w. kan deze manier van financieren voor de toekomst behouden blijven ?

Zal deze manier van financieren geen nadelige invloed hebben op het tewerkstellingsbeleid in het algemeen ?

De middelen van het Tewerkstellingsfonds worden immers volledig aangewend voor het financieren van de uitkeringen zodat geen ruimte overblijft voor andere initiatieven.

Ook een aantal uitgaven ten bate van het personeel van de overheidsdiensten heeft een sociale doelstelling.

Hoeveel bedragen deze uitgaven en wat is de spreiding ervan per sector, per jaar en per personeelscategorie ?

* * *

In de tekst van de Algemene Toelichting wordt voortdurend verwezen naar de pas op 7 november ll. rondgedeelde sociale herstelwet.

Een recente studie van het Hoger Instituut voor de Arbeid te Leuven behandelt de verhouding tussen de personenbelasting en de sociale zekerheid. Het ware interessant mocht de Minister zijn standpunt terzake doen kennen.

De recente gerechtszaak waarin een omvangrijke fraude zaak in de Salvatorkliniek te Hasselt werd behandeld, wordt aangegrepen om te wijzen op de noodzaak van een strikte controle op het beheer van de ziekenhuizen.

In de financiering van de sociale zekerheid wordt een nieuwe techniek toegepast : er wordt niet enkel gestreefd naar het bereiken van het evenwicht, maar ook naar een daling van het netto de financieren saldo.

De eerste opdracht van de sociale zekerheid beoogt een evenwicht van het stelsel zelf. Ondanks de verschillende maatregelen die sedert 1982 werden genomen vertoont het stelsel nog steeds een tekort. Dit is echter onvermijdelijk vermits een deel van de middelen werd overgeheveld naar de werkloosheidsuitkeringen.

Indien dit systeem in stand wordt gehouden zal het evenwicht nooit worden bereikt.

Verder zijn er twee andere oorzaken van het onevenwicht, namelijk de loonmatiging en de werkloosheid.

De voortdurende daling van de loonmassa had een zodanige invloed op de financiering van de sociale zekerheid dat de Regering heeft beslist dat voor haar tweede reeks maatregelen de bijdragen dienden te worden geïnd zonder rekening te houden met de loonmatiging.

Néanmoins, on peut se demander si une telle enquête n'existe pas déjà en fait pour un certain nombre de prestations, comme par exemple l'octroi d'allocations familiales aux travailleurs handicapés qui est déjà lié à un certain plafond de revenus.

Compte tenu des directives européennes, la réforme du secteur indemnités de l'assurance-maladie des chômeurs susciterait certaines difficultés pour ce qui est de l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes.

Il serait tenu compte des charges de famille réelles, la priorité serait donnée à l'assurance contre les risques de longue durée et, d'une manière plus générale, on s'efforcerait de simplifier le système. Où en est cette réforme ?

En 1985, les allocations de chômage seront en grande partie financées au moyen de recettes débudgétisées. Dans quelle mesure s'agit-il en l'occurrence d'un assainissement structurel des finances publiques ou, en d'autres termes, ce mode de financement pourra-t-il être maintenu à l'avenir ?

N'aura-t-il pas une influence néfaste sur la politique de l'emploi en général ?

L'intégralité des ressources du Fonds pour l'emploi est en effet affectée au financement des allocations, de sorte qu'il n'y a plus aucune marge pour d'autres initiatives.

Certaines dépenses en faveur du personnel des services publics ont elles aussi une finalité sociale.

Quelle est l'importance de ces dépenses et comment sont-elles ventilées par secteur, par année et par catégorie de personnel ?

* * *

Dans l'Exposé général, il est continuellement fait référence à la loi de redressement contenant des dispositions sociales qui n'a été distribué que le 7 novembre dernier.

Une étude récente du « Hoger Instituut voor de Arbeid » de Louvain analyse la relation existant entre l'impôt des personnes physiques et la sécurité sociale. Il serait intéressant de connaître le point de vue du Ministre à ce propos.

Un membre fait allusion à l'instruction ouverte récemment à la suite d'une importante affaire de fraude à la clinique Salvator à Hasselt pour souligner la nécessité d'un contrôle rigoureux de la gestion des hôpitaux.

Il est fait usage d'une nouvelle technique pour financer la sécurité sociale. On s'efforce non seulement de réaliser un équilibre mais encore de réduire le solde net à financer.

Dans ce secteur, l'objectif primordial est d'équilibrer le système lui-même. Or, malgré les différentes mesures prises depuis 1982, ce système continue d'accuser un déficit. C'est toutefois là une situation inévitable, puisqu'une partie des moyens de la sécurité sociale a été transférée au secteur des allocations de chômage.

Si un tel système est maintenu, l'équilibre ne sera jamais atteint.

Par ailleurs, ce déséquilibre est imputable à deux autres facteurs, à savoir à la modération salariale et au chômage.

La réduction constante de la masse salariale a une telle incidence sur le financement de la sécurité sociale que le Gouvernement a décidé que, dans le cadre de son deuxième train de mesures, les cotisations devraient être perçues sans tenir compte de cette modération.

De hoge werkloosheid maakt dat steeds meer financiële middelen aan het stelsel worden onttrokken.

De Regering streeft ernaar het aantal volledig uitkeringsgerechtigde werklozen te stabiliseren. Daartoe wordt vooral getracht de deeltijdse tewerkstelling te stimuleren. Dit heeft echter tot gevolg dat de sociale zekerheid minder bijdragen kan innen. De deeltijds tewerkgestelden betalen immers globaal gezien minder bijdragen dan de voltijds tewerkgestelden omdat zij in totaal minder uren presteren en dus een lager inkomen hebben. Dit zal op termijn nieuwe moeilijkheden opleveren voor de sociale zekerheid.

Een van de uitgangshypothesen van de Regering is de stabilisering van de tewerkstelling in de privé-sector.

Rekening houdend met een economische groei van 1,5 % betekent dit dat tussen de 20 000 (blz. 27 van de Algemene Toelichting) en de 25 500 banen verloren zullen gaan en dus moeten worden gecompenseerd door nieuwe tewerkstelling. Dit zal gebeuren door een verlenging van de bestaande akkoorden inzake de arbeidsduurvermindering, de looninlevering en de bijkomende tewerkstelling.

Een deel van de loonmatiging, namelijk maximum 12 miljard zou worden aangewend voor het scheppen van werkgelegenheid.

Het totale bedrag van de inlevering beloopt ongeveer 48 miljard. Dit bedrag wordt echter volledig aangewend voor de werkloosheidsuitkeringen. Hoe kan dan nog 12 miljard worden uitgetrokken voor nieuwe tewerkstelling ?

Het gaar hier dus waarschijnlijk om een dubbeltelling.

Het geheel van de sociale prestaties bedroeg in 1981 874 miljard.

De overheid nam daarvan de helft voor zijn rekening. In 1985 is het aandeel van de overheid nog slechts 1/3 van deze prestaties, die ongeveer 1 200 miljard bedragen.

Van de werkloosheidsuitkeringen wordt noch slechts 1/10 gefinancierd door de overheid; de rest van de middelen komt voort uit gedebudgetteerde inkomsten.

Waar haalt de overheid dan nog het recht om verdere besparingen in die sector voor te stellen ?

De verdere tewerkstellingsplannen van de Regering zijn erop gericht arbeidsplaatsen te creëren via een matiging van 1,5 % op de totale loonmassa, wat ongeveer een bedrag van 20 miljard zou opleveren.

Dit is een zeer klein bedrag om een tewerkstellingsbeleid te voeren.

De Regering zou daarnaast andere middelen ter beschikking moeten stellen en zelf een aantal initiatieven moeten nemen.

* * *

De financiering van de werkloosheidsuitkeringen waar in totaal een bedrag van 136 miljard voor nodig is, zal hoofdzakelijk plaatsvinden via de opbrengst van een aantal verhoogde bijdragen, zodat de tussenkomst van de Staat beperkt blijft tot 10,4 %. De financiering gebeurt met name via sociale zekerheidsbijdragen, de solidariteitsbijdrage van de openbare sector, de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid, tussenkomsten van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, de opbrengst van de loonmatiging door niet-indexering, en stortingen uit het tewerkstellingsfonds en rijkssubsidies.

La progression du chômage a pour effet de soustraire un volume de plus en plus important de ressources financières au système.

Le Gouvernement s'efforce de stabiliser le nombre de chômeurs complets indemnisés. Dans cette optique, il essaie surtout de stimuler l'emploi à temps partiel. Il en résulte néanmoins que le secteur de la sécurité sociale voit diminuer le volume des cotisations. En effet, les personnes occupées à temps partiel paient globalement moins de cotisations que les personnes occupées à temps plein, étant donné qu'elles accomplissent moins d'heures au total et qu'elles bénéficient donc de revenus moins élevés. Cette évolution créera à terme de nouvelles difficultés dans ce secteur.

L'une des hypothèses de départ du Gouvernement est la stabilisation de l'emploi dans le secteur privé.

Compte tenu d'une croissance économique de 1,5 %, cela implique la disparition de 20 000 (p. 27 de l'Exposé général) à 25 000 emplois qui devra donc être compensée par la création d'emplois nouveaux. Ces emplois nouveaux seront obtenus par la prorogation des accords existant en matière de diminution du temps de travail, de modération salariale et d'embauche compensatoire.

Une partie de la modération salariale, 12 milliards au maximum, serait affectée à la création d'emplois nouveaux.

Le montant total de la modération est d'environ 48 milliards. A l'heure actuelle, ce montant est toutefois entièrement affecté au financement des allocations de chômage; où va-t-on dès lors trouver les 12 milliards en question pour créer des emplois nouveaux ?

On se trouve donc probablement en présence d'une double affectation d'un même montant.

En 1981, le total des prestations s'est élevé à 874 milliards.

Les pouvoirs publics ont pris en charge la moitié de ce montant. En 1985, la part des pouvoirs publics n'atteint plus qu'un tiers de ces prestations qui atteignent quelque 1 200 milliards.

Quant aux allocations de chômage, les pouvoirs publics n'en financent plus que 1/10e, le solde des moyens de financement provenant de recettes débudgétisées.

Dans ces conditions, on se demande à quel titre les pouvoirs publics osent encore proposer de réaliser de nouvelles économies dans ce secteur.

Les autres projets du Gouvernement en matière d'emploi sont axés sur la création d'emplois nouveaux par l'instauration d'une modération de 1,5 % sur le total de la masse salariale, ce qui représenterait environ 20 milliards.

C'est une somme bien modeste pour mener une politique de l'emploi.

Le Gouvernement devrait libérer d'autres moyens et prendre lui-même un certain nombre d'initiatives.

* * *

Le financement des allocations de chômage, qui requiert un montant total de 136 milliards, sera assuré principalement par le produit résultant de la majoration d'un certain nombre de cotisations, ce qui permettra de limiter l'intervention de l'Etat à 10,4 %. Ce financement sera en effet réalisé grâce aux cotisations de sécurité sociale, à la cotisation de solidarité du secteur public, à la cotisation spéciale destinée au secteur de la sécurité sociale, aux interventions du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale, au produit de la modération salariale provenant de la non-indexation, aux versements effectués par prélèvement sur le Fonds pour l'emploi et aux subventions de l'Etat.

In 1981 bedroeg de staatstussenkomst in deze sector nog 80,3 % en daalde geleidelijk jaar na jaar tot het huidige niveau. Het uiteindelijke doel van deze daling is een vermindering van het N. F. S.

Ook in andere sectoren zoals bijvoorbeeld de pensioensector wordt deze trend vastgesteld. Zo zal het brugpensioen voor bejaarde werklozen, dat vroeger volledig ten laste van de Staat viel, nu door de sector zelf worden gedragen.

Dit kan de verklaring van de Staatssecretaris voor Pensioenen als zou de begroting van Pensioenen uit de problemen zijn tot het jaar 2015 op de helling zetten.

Afgezien van de financiering van de werkloosheid lijkt het interessant de evolutie na te gaan van het fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid sedert 1982.

Het globaal bedrag waarover dit fonds momenteel beschikt bereikt 60 miljard 700 miljoen.

Gedurende deze vier jaar hebben volgende sectoren tussenkomsten van dit fonds genoten :

Werkloosheid : 35 miljard.
Gezondheidszorgen : 16 miljard.
Pensioenen : 4 miljard.
Kinderbijslagen : 3 miljard.
Beroepsziekten : 1 miljard 300 miljoen.

Het lid besluit dat de werkloosheid bijna volledig via bedragen van de werknemers zelf wordt gefinancierd.

De middelen van het Fonds voor het financieel evenwicht van de Sociale Zekerheid worden voor 80 % aangewend voor de sectoren werklosheid en gezondheidszorgen.

De sociale zekerheid is globaal gezien in evenwicht dank zij bijdragenverhogingen.

Het aandeel van de sociale cel in de rijksbegroting evolueert van 28,2 % in de aangepaste begroting van 1984 tot 25,4 % op de begroting 1985, terwijl het aandeel van andere cellen gelijk bleef of zelfs is toegenomen.

De daling van de kredieten van de sociale cel bedraagt 6,9 % tegenover de aangepaste kredieten van 1984, wat overeenkomt met een bedrag van 33 miljard 400 miljoen.

De zware inlevering heeft dus geen vruchten afgeworpen.

De resultaten van het beleid inzake arbeidsduurvermindering, loonmatiging en compenserende aanwervingen zijn nog steeds onbekend. Welke zijn deze resultaten per sector ?

Hoe komt het dat slechts 300 miljoen werden gestort in het tewerkstellingsfonds ?

Wat zijn de plannen van de Regering inzake de wijziging van de werkloosheidsreglementering, meer in het bijzonder wat betreft artikel 143 en de dagelijkse stempelcontrole ?

* * *

In 1984 werd bij de bespreking van de begroting van Sociale Voorzorg een versoepeling aangekondigd van de maatregelen inzake kinesitherapie, aangezien de opbrengst van de remgelden hoger was dan werd verhoopt.

Dit zou vooral gebeuren in het voordeel van sommige zwaar zieken.

De procedure voor de toekenning van tegemoetkomingen aan minder-validen sleept nog steeds te lang aan, spijt de maatregelen die reeds werden genomen.

En 1981, l'intervention de l'Etat dans ce secteur était encore de 80,3 % et elle a graduellement diminué d'année en année pour atteindre le niveau actuel. L'objectif final de cette diminution est la réduction du solde net à financer.

On constate une tendance similaire dans d'autres secteurs, tels que celui des pensions. C'est ainsi que la prépension en faveur des chômeurs âgés, qui précédemment était entièrement à charge de l'Etat, sera désormais supportée par le secteur lui-même.

Cette constatation est de nature à remettre en question la déclaration du Secrétaire d'Etat aux Pensions selon laquelle le budget de son département ne serait plus source d'aucune difficulté jusqu'en 2015.

Abstraction faite du financement du secteur du chômage, il semble intéressant d'étudier l'évolution du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale depuis 1982.

Le montant global dont ce Fonds dispose pour l'instant s'élève à 60 milliards 700 millions.

Depuis quatre ans, les secteurs suivants ont reçu des interventions de ce Fonds :

Chômage : 35 milliards.
Soins de santé : 16 milliards.
Pensions : 4 milliards.
Allocations familiales : 3 milliards.
Maladies professionnelles : 1 300 millions.

Le membre conclut que les allocations de chômage sont financées quasi entièrement par les montants versés par les travailleurs eux-mêmes.

Les ressources du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale sont affectées à concurrence de 80 % aux secteurs des allocations de chômage et des soins de santé.

Globalement, le secteur de la sécurité sociale est en équilibre grâce aux majorations des cotisations.

La part de la cellule sociale dans le budget de l'Etat a été ramenée de 28,2 % pour le budget ajusté de 1984 à 25,4 % pour le budget de 1985, alors que la part d'autres cellules est demeurée identique ou a augmenté.

Les crédits de la cellule sociale ont diminué de 6,9 % par rapport aux crédits ajustés de 1984, ce qui correspond à un montant de 33 milliards 400 millions.

L'important effort de modération exigé de la population n'a donc donné aucun résultat.

Les résultats de la politique de réduction du temps de travail, de modération salariale et d'embauche compensatoire ne sont toujours pas connus. Comment ces résultats se présentent-ils par secteur ?

Comment se fait-il que 300 millions seulement ont été versés au Fonds pour l'emploi ?

Quelles sont les intentions du Gouvernement en ce qui concerne la modification de la réglementation sur le chômage, et plus particulièrement de l'article 143 et du pointage journalier ?

* * *

En 1984, le Ministre a annoncé, lors de la discussion du budget de la Prévoyance sociale, que les mesures relatives à la kinésithérapie allaient être assouplies, étant donné que le produit des tickets modérateurs était supérieur aux prévisions.

Cet assouplissement profiterait surtout à certaines personnes atteintes d'une maladie grave.

La procédure d'octroi d'allocations aux handicapés prend encore trop de temps malgré les mesures déjà prises.

In zijn beleidnota bij de begroting van Sociale Voorzorg 1985 verklaart de Minister van Sociale Zaken dat hij geen wetsontwerpen zal indienen inzake een fundamentele hervorming van de sociale zekerheid.

Dit lijkt strijdig te zijn met vroegere verklaringen.

In verband met de tegemoetkomingen aan minder-validen, wordt gevraagd hoever het staat met de invoering van het eenheidsdossier.

De minimumbedragen van verscheidene uitkeringen (bestaansminimum, gewaarborgd inkomen voor bejaarden, minimumuitkering voor minder-validen) zijn verhoogd; dit is op zichzelf positief.

Voor het bestaansminimum dient echter rekening te worden gehouden met de stijging van het aantal aanvragen. Is daarmee rekening gehouden bij het vaststellen van de kredieten ?

Hoeveel personen dienden een aanvraag in om het bestaansminimum te bekomen ? Hoe zijn deze aanvragen verdeeld per gewest ?

Wat was de evolutie van dit aantal tijdens de laatste 5 jaar ? Door welke factoren werden de betrokkenen genoodzaakt een beroep te doen op het O. C. M. W. ?

Verscheidene vragen worden gesteld over de plannen tot hervorming van de werkloosheidsreglementering die op 1 januari 1985 in werking zou treden.

Zijn er bijvoorbeeld plannen om bij verlies van een enig inkomen een bijkomende uitkering toe te kennen ? Zal er rekening worden gehouden met de gezinslast ?

Vanaf welk inkomen zal een lid van het gezin niet meer als ten laste worden beschouwd ?

Een lid wijst op de problemen die zich stellen voor de ongeveer 150 000 jonge werklozen tussen 18 en 25 jaar, waarvan 100 000 onvoldoende geschoold zijn.

Hij vraagt in hoeverre in 1985 een beroep zal kunnen worden gedaan op middelen uit het Europees sociaal fonds om deze jongeren betere kansen op tewerkstelling te kunnen bieden.

Welke is de samenstelling van de post « overdrachten naar gezinnen » op andere begrotingen in de tabel met de functionele verdeling van de uitgaven van de sociale cel (p. 59) van de Algemene Toelichting.

In verband met de Maribel operatie stelt een lid vast dat de tegemoetkoming aan de R. S. Z. ter compensering van het verlies aan bijdragen werd vastgesteld op 15 miljard voor 1984 en dat een eventueel overschot niet moest worden terugbetaald.

Toch wordt nu vastgesteld dat de tegemoetkoming voor 1985 nog slechts 13 miljard bedraagt. Hoe is dit te verklaren ?

Ook werd nog gevraagd of de kredietlijn van 7 miljard, toegestaan om tot het financieel evenwicht te komen van de sociale zekerheid, een eenmalige techniek is.

Tot besluit wordt gesteld dat de sociale cel het meest diende in te leveren en dat lineaire maatregelen werden getroffen om deze inlevering te realiseren.

2. Antwoorden van de Minister van Sociale Zaken

Alhoewel de sociale zekerheid een geheel vormt dat in zekere mate een eigen leven leidt is het toch een illusie dit stelsel volledig los te zien van de rijksbegroting. Er is immers een tranfer van middelen naar de sociale zekerheid vanuit de staatskas.

Dit betekent dat het drukken van het N. F. S. verbonden is met het beleid inzake financieel evenwicht van de sociale zekerheid.

Dans sa note de politique concernant le budget de la Prévoyance sociale pour 1985, le Ministre des Affaires sociales déclare qu'il ne déposera aucun projet de loi visant une réforme fondamentale de la sécurité sociale.

Cette assertion semble être en contradiction avec certaines déclarations faites antérieurement.

Se référant à la question posée au sujet des allocations en faveur des handicapés, un membre aimerait savoir où on en est en ce qui concerne l'instauration du dossier unique.

Les montants minimums de plusieurs prestations (minimum de moyens d'existence, revenu garanti aux personnes âgées, allocations minimums en faveur des handicapés) ont été majorés, ce qui constitue en soi une mesure positive.

Pour ce qui est du minimum de moyens d'existence, il faut toutefois tenir compte du nombre croissant de demandes. Cet élément a-t-il été pris en considéraion lors de la fixation des crédits ?

Combien de personnes ont introduit une demande en vue de pouvoir bénéficier du minimum de moyens d'existence ? Quelle est la répartition par région ?

Comment ce nombre a-t-il évolué au cours des cinq dernières années ? En raison de quels facteurs les intéressés ont-ils été obligés de faire appel aux C. P. A. S. ?

Plusieurs questions sont posées au sujet des projets de réforme de la réglementation sur le chômage qui devrait entrer en vigueur au 1er janvier 1985.

Envisage-t-on par exemple d'octroyer une allocation supplémentaire en cas de perte d'un revenu unique ? Sera-t-il tenu compte des charges de famille ?

A partir de quel montant de revenus un membre de la famille sera-t-il considéré comme n'étant plus à charge ?

Un membre attire l'attention sur les difficultés que rencontrent les quelque 150 000 jeunes chômeurs âgés de 18 à 25 ans, dont 100 000 n'ont pas reçu une formation suffisante.

Il aimerait savoir dans quelle mesure on pourra faire appel en 1985 aux ressources du Fonds social européen pour améliorer les chances de ces jeunes de trouver un emploi.

De quoi se compose le poste « transferts aux familles » figurant à d'autres budgets dans le tableau relatif à la répartition fonctionnelle des dépenses de la cellule sociale (p. 59 de l'Exposé général) ?

Au sujet de l'opération Maribel, un membre constate que l'intervention accordée à l'O. N. S. S. en compensation de la perte de cotisations a été fixée à 15 milliards pour 1984 et que l'excédent éventuel ne devait pas être remboursé.

Or, on constate maintenant que l'intervention pour 1985 n'est plus que de 13 milliards. Comment cela s'explique-t-il ?

Il est également demandé si la ligne de crédit de 7 milliards, allouée pour réaliser l'équilibre financier de la sécurité sociale, doit être considérée comme une technique qui ne sera utilisée qu'une seule fois.

En conclusion, un membre déclare que c'est dans le cadre de la cellule sociale qu'ont été effectuées les réductions les plus importantes et que des mesures linéaires ont été prises pour les réaliser.

2. Réponses du Ministre des Affaires sociales

Même si la sécurité sociale constitue un ensemble qui connait dans une certaine mesure une évolution autonome, il n'en est pas moins illusoire de dissocier entièrement ce système du budget de l'Etat. Il s'opère en effet un transfert de ressources du Trésor à la sécurité sociale.

Cela signifie que la réduction du solde net à financer est tributaire de la politique suivie en vue de réaliser l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Het komt erop aan dit evenwicht te behouden, maar ook de druk op de staatsuitgaven te verminderen.

Die beide doelstellingen dienen samen nagestreefd te worden om enig resultaat te kunnen bereiken.

De hervorming van de sociale zekerheid werd reeds ingezet.

De Minister verwijst naar het verslag over het gebruik van de bijzondere machten (Stuk nr 643/29) waar deze besluiten in het kader van de hervorming worden gesitueerd.

Voornoemde hervorming van de sociale zekerheid is niet in éénmaal te realiseren, doch gebeurt geleidelijk aan.

Via de bijzondere machten werd reeds een aanvang ermee gemaakt.

In het ontwerp van sociale herstelwet dat ondertussen in de Senaat werd ingediend, is ook een gedeeltelijke hervorming vervat.

De hervorming zal voortgezet worden via koninklijke besluiten.

Tenslotte zullen ook een aantal wetsontwerpen worden ingediend, bijvoorbeeld betreffende de tegemoetkomingen aan minder validen en betreffende de relatie tussen invaliditeit en werkloosheid.

De verklaring die voorkomt in de beleidsnota omtrent de begroting van Sociale Voorzorg 1985 dient te worden begrepen als de onmogelijkheid deze hervorming via één allesamvattend wetsontwerp te realiseren.

* * *

Wat betreft de opbrengst van de reeds genomen maatregelen verwijst de Minister naar het verslag over de wetsontwerpen tot bekrachtiging van bijzondere machten-besluiten (Stuk nr 957/7) en naar de bijlage bij de beleidsnota inzake de begroting van Sociale Voorzorg 1985, die in het verslag over de bespreking van deze begroting zal worden opgenomen.

Wat de sociale uitgaven in de overheidssector betreft, wordt geantwoord dat de sociale uitgaven van de openbare sector inderdaad zijn verspreid : er zijn de uitgaven betreffende de gezondheidszorgen die opgenomen zijn in de cijfers betreffende de sociale zekerheid van de werknemers, de uitgaven betreffende de rust- en overlevingspensioenen komen voor op de begroting van pensioenen terwijl de uitgaven inzake kinderbijslagen verdeeld zijn over de begrotingen van alle departementen.

Het cumulatief effect van sommige maatregelen kan in een bepaald gezin inderdaad problemen scheppen.

De Minister is het erover eens dat hieraan bijzondere aandacht moet worden besteed.

Dit is ook de reden waarom hij opdracht heeft gegeven voor de reeds vernoemde studie van het H. I. V. A. Het doel van deze studie is een beter inzicht te verwerven in de inkomenssituatie van de gezinnen als gevolg van het samengaan van de sociale zekerheid en de fiscaliteit.

Voor de laagste inkomens kan dit problemen scheppen omdat zij niet kunnen genieten van bepaalde belastingvoordelen aangezien zijn onder het belastbaar minimum vallen.

Deze studie zal verder worden uitgewerkt tot een beleidsinstrument. Het doel is indicatoren te bepalen waardoor de effecten van een bepaalde maatregel kunnen worden gemeten en op de voet gevolgd. Zo zou worden gewerkt met verbruikseenheden, wat een verfijning is van het begrip gezinseenheid.

De franchise werd uiteindelijk niet in de sociale herstelwet opgenomen, omdat een verder onderzoek naar de gevolgen van een dergelijke maatregel nodig is.

Daar stelt zich ook het probleem van de verhouding tussen het recht op prestaties van de sociale zekerheid en de inkomenssituatie. Ook dit probleem wordt in de studie van het H. I. V. A. behandeld.

Il importe à la fois de maintenir cet équilibre et d'atténuer la charge sur les dépenses publiques.

Ces deux objectifs doivent être poursuivis conjointement si l'on veut atteindre certains résultats.

La réforme de la sécurité sociale a déjà été amorcée.

Le Ministre se réfère au rapport sur l'usage qui a été fait des pouvoirs spéciaux (Doc. n° 643/29), qui situe ces arrêtés dans le cadre de cette réforme.

La réforme précitée de la sécurité sociale ne peut être réalisée en une seule fois mais doit se faire progressivement.

Elle a déjà été entamée dans le cadre des pouvoirs spéciaux.

Le projet de loi de redressement contenant des mesures sociales, déposé entre-temps au Sénat, prévoit également une réforme partielle.

Cette réforme sera poursuivie par le truchement d'arrêtés royaux.

Enfin, le Gouvernement déposera en outre plusieurs projets de loi, par exemple concernant les allocations en faveur des handicapés et la relation entre l'invalidité et le chômage.

La déclaration faite dans la note de politique relative au budget de la Prévoyance sociale pour 1985 doit être interprétée en ce sens qu'il est impossible de réaliser cette réforme dans le cadre d'un projet de loi unique réglant tous les problèmes.

* * *

En ce qui concerne les résultats des mesures déjà prises, le Ministre renvoie au rapport relatif aux projets de loi portant confirmation des arrêtés de pouvoirs spéciaux (Doc. n° 957/7) ainsi qu'à l'annexe de la note de politique relative au budget de la Prévoyance sociale pour 1985 qui sera jointe au rapport sur ce budget.

En ce qui concerne les dépenses sociales dans le secteur public, il est répondu que les dépenses sociales du secteur public sont en effet dispersées : les dépenses en matière de soins de santé sont reprises dans les chiffres concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés, les dépenses en matière de pensions de retraite et de survie figurent au budget des pensions, tandis que les dépenses en matière d'allocations familiales sont réparties sur les budgets de tous les départements.

Il est exact que l'effet cumulatif de certaines mesures peut causer des difficultés à certains ménages.

Le Ministre admet qu'il faudra prêter une attention particulière à ce problème.

C'est également la raison pour laquelle il a demandé l'étude déjà citée du « Hoger Instituut voor de Arbeid ». Le but de cette étude est de se faire une meilleure idée de la situation des revenus des ménages compte tenu de la combinaison des impératifs de la sécurité sociale et de la fiscalité.

Pour les bénéficiaires de revenus modestes, cela peut poser certains problèmes, étant donné qu'ils ne peuvent bénéficier de certains avantages fiscaux parce que leurs revenus sont inférieurs au minimum imposable.

Cette étude sera transformée en un instrument destiné à faciliter les choix politiques. Le but est de définir des indicateurs permettant d'évaluer et de contrôler de près les effets d'une mesure déterminée. Il est notamment envisagé d'utiliser la notion d'entité de consommation, qui constitue une forme améliorée de la notion d'entité familiale.

Le principe de la franchise a finalement été écarté du projet social parce qu'il s'est avéré nécessaire d'examiner les conséquences d'une telle mesure.

Dans ce contexte se pose aussi le problème de la relation entre le droit aux prestations de la sécurité sociale et la situation en matière de revenus. Ce problème est également abordé dans l'étude du « H. I. V. A. ».

Rekening houden met de inkomenssituatie vooraleer een recht op prestatie vast te stellen vormt echter een delikaat probleem. Ook bij de vaststelling van het recht op werkloosheidsuitkeringen stelt zich hetzelfde probleem.

Het gaat niet op enerzijds het verzekeringsaspect van de sociale zekerheid te benadrukken en anderzijds kritiek uit te oefenen op het toegenomen aandeel van de bijdragen in de financiering ervan.

Het is inderdaad juist dat in toenemende mate een beroep wordt gedaan op de solidariteit van de actieve bevolking. Een sterkere autofinanciering is echter een garantie voor het stelsel.

Ook de rijkssubsidies dienen op één of andere manier te worden verhaald op de bevolking, en een grotere staatstussenkomst dient ook op één of andere manier te worden betaald.

Het is juist dat de financiering van de Sociale Zakerheid meer en meer wordt toegespitst op het stelsel als geheel en steeds minder op de afzonderlijke sectoren. Dit is een gevolg van de rechtstreekse relatie met het geheel van de overheidsfinanciën.

Deze tendens wordt nog versterkt in de sociale herstelwet.

De rijkssubsidies worden integraal toegekend, zonder afbreuk te doen aan de principes vervat in de zogeheten wet Dhoore.

Indien echter boni worden vastgesteld dan worden die overgedragen om bij te dragen tot de daling van het N. F. S.

Het is juist dat in de sector kinesiterapie een versoepeling van sommige maatregelen kan worden verantwoord. Het probleem is echter dat een techniek moet worden gevonden die de relatie tussen een bepaald ziektebeeld (bijvoorbeeld multiple sclerose) en de prestaties van kinesiterapie die daardoor verantwoord zijn, onomstootbaar vastlegt.

Het is veel gemakkelijker die relatie te leggen na een bepaalde medische ingreep.

Het probleem is dat op een bepaald ogenblik de patiënt in een bepaalde categorie dient te worden ondergebracht.

Zodra deze technische problemen zijn opgelost, zullen de nodige maatregelen worden genomen.

Wat betreft de fraude die werd vastgesteld in de Salvatorkliniek te Hasselt zij er op gewezen dat het departement van Volksgezondheid reeds vóór de aanvang van het rechtsgeding een aantal zaken heeft rechtgetrokken en zich tijdens de rechtszaak burgerlijke partij heeft gesteld.

Meer algemeen kan worden gewezen op de hervorming van de financiering van de ziekenhuizen, bijvoorbeeld het invoeren van het enveloppe-systeem, waardoor bepaalde fraudes niet meer mogelijk zijn.

In voornoemde fraudezaak werd ook vastgesteld dat het algemeen beheer van het ziekenhuis zeer slordig werd gevoerd zodat bijvoorbeeld ook voor ettelijke miljoenen subsidies niet werden aangevraagd.

De nieuwe financieringswijze dwingt de ziekenhuizen ertoe hun management te versterken.

In verband met de vragen gesteld m.b.t. de aanvragen voor bestaansminimum zullen een aantal gegevens worden verstrekt, die ter griffie van de Kamer kunnen worden geraadpleegd.

Aangezien echter het basisdossier bij de O. C. M. W.'s berust is het niet mogelijk informatie te verstrekken over de verschillende motieven waarop de aanvragen zijn gesteund.

Il est toutefois délicat de tenir compte d'une situation de revenus pour déterminer le droit à des prestations. Le problème se pose d'ailleurs dans les mêmes termes en ce qui concerne la fixation du droit aux allocations de chômage.

Il est absurde de mettre d'une part l'accent sur l'aspect assurance de la sécurité sociale et de critiquer d'autre part l'augmentation de la part des cotisations dans le financement du système.

Il est en effet exact qu'il est fait de plus en plus appel à la solidarité de la population active. Néanmoins, un autofinancement plus large constitue une garantie pour le système.

Il ne faut pas perdre de vue que les subventions accordées par l'Etat doivent également être récupérées d'une manière ou d'une autre à charge de la population et qu'une augmentation de l'intervention de l'Etat doit être financée d'une manière ou d'une autre.

Il est exact que le financement de la sécurité sociale est de plus en plus axé sur un système considéré comme un tout et de moins en moins sur les différents secteurs pris séparément. C'est là une des conséquences de la relation directe avec l'ensemble des finances publiques.

Cette tendance est encore renforcée dans le projet de loi de redressement contenant des mesures sociales.

Les subventions de l'Etat sont octroyées intégralement, sans porter atteinte aux principes contenus dans la loi Dhoore.

Toutefois, dès qu'un boni est enregistré, il est transféré pour contribuer à la réduction du solde net à financer.

Il est exact que dans le secteur de la kinésithérapie, un assouplissement de certaines mesures peut se justifier. Il importe cependant de trouver une technique établissant de manière irréfutable la relation entre un profil bien déterminé de maladie (par exemple la sclérose multiple) et les prestations de kinésithérapie que cette maladie justifie.

Il est beaucoup plus aisé d'établir cette relation après une intervention médicale déterminée.

La difficulté réside dans le fait qu'à un moment donné, il faut ranger le patient dans une catégorie déterminée.

Dès que ces problèmes techniques seront résolus, les mesures nécessaires seront prises.

Pour ce qui est de la fraude constatée à la clinique Salvator à Hasselt, il faut souligner qu'avant l'ouverture du procès, le département de la Santé publique avait déjà rectifié un certain nombre de points et qu'il s'est constitué partie civile pendant l'instruction.

D'une manière plus générale, il convient d'attirer l'attention sur la réforme du financement des hôpitaux, par exemple par l'instauration du système des enveloppes qui rend certaines fraudes impossibles.

Dans l'affaire de fraude précitée, on a également constaté un grand laisser-aller dans la gestion générale de l'hôpital, à la suite duquel, par exemple, plusieurs millions de subsides n'ont pas été sollicités.

Le nouveau mode de financement oblige les hôpitaux à renforcer leur management.

En ce qui concerne les questions relatives aux demandes de minimum de moyens d'existence, le Ministre fournira un certain nombre d'informations qui pourront être consultées au greffe de la Chambre.

Comme toutefois le dossier de base est détenu par les C. P. A. S., il n'est pas possible de fournir des informations sur les différentes causes dont procèdent les demandes.

In dit verband werd wel een onderzoek verricht door de Koning Boudewijn-stichting.

Er zij trouwens genoteerd dat naar een middel wordt gezocht om in de toekomst deze informatie te bekomen.

Wat het budgettair aspect betreft kan worden bevestigd dat buiten de verhoging met 2 % ook rekening werd gehouden met het stijgend aantal rechthebbenden.

Voor de tegemoetkomingen aan minder-validen is een hervorming van de berekeningswijze aan de gang. Het gaat hier om een poging om de tegemoetkoming toe te spitsen op de echte noden van de minder-validen. Het probleem is echter dat deze hervorming aanleiding geeft tot een meeruitgave, wat enige vertraging heeft veroorzaakt.

Wat het eenheidsdossier betreft, is een bijkomend probleem gerezen doordat de sociale reclassering van de minder-validen thans tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort.

De kredieten vermeld in de tabel op blz. 59 van de Algemene Toelichting onder de benaming « Overdrachten aan gezinnen » zijn als volgt samengesteld (in miljoenen frank) :

Ministerie van Verkeerswezen :

Titel II, sectie 31, artikel 32.21 :

Tussenkomst van de Staat in de lasten voortspruitend uit de tariefverminderingen (N.M.V.B.	551,3

33.02 :

Tariefvermindering voor slachtoffers van arbeidsongevallen	4,2

Ministerie van Openbare Werken :

Titel I, sectie 31, artikel 41.61 :

Overdracht van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting voor het verlenen van subsidies aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij voor leningen vóór 1 januari 1975	249,9

41.62 :

Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting voor de betaling van intrestlasten op premies toegekend door de financieringsorganismen vóór 31 januari 1975	14,0

31.60 :

Staatstussenkomst in intrestlast van lening voor het herstel van de schade van de windhoos van 25 juni 1967	2,0

Titel II, sectie 31, artikel 61.61 :

Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting voor de aflossing van leningen	4,1

61.62 :

Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de terugbetaling van premies toegekend door de financieringsorganismen vóór 31 januari 1975	138,0

Le Fondation Roi Baudouin a cependant effectué une enquête à ce sujet.

Il convient de noter que l'on s'efforce actuellement de trouver un moyen d'obtenir ces informations à l'avenir.

En ce qui concerne l'aspect budgétaire, il peut être confirmé qu'en dehors de l'augmentation de 2 %, il a également été tenu compte du nombre croissant des ayants droit.

Pour ce qui est des allocations aux handicapés, on est occupé à revoir leur mode de calcul. On s'efforce de moduler l'intervention en fonction des besoins réels des handicapés. Le problème est cependant que cette réforme nécessite une dépense supplémentaire, ce qui a occasionné un certain retard.

En ce qui concerne le dossier unique, un problème supplémentaire se pose du fait que le reclassement social des handicapés fait désormais partie des attributions des Communautés.

Les crédits mentionnés au tableau de la page 59 de l'Exposé général, sous la rubrique : « Transferts aux familles » se décomposent comme suit (en millions de francs) :

Ministère des Communications :

Titre II, section 31, articles 32-21 :

Intervention de l'Etat dans les charges résultant des réductions tarifaires (S. N. C. V.)	551,3

33.02 :

Réductions tarifaires en faveur de victimes d'accidents du travail	4,2

Ministère des Travaux publics :

Titre I, section 31, articles 41.61 :

Transfert au « Fonds national du Logement » en vue d'allouer des subsides à la Société nationale du Logement et à la Société nationale terrienne pour des emprunts réalisés avant le 1er janvier 1975	249,9

41.62 :

Transfert au « Fonds national du Logement » en vue du paiement des charges d'intérêt à titre de primes accordées par les organismes de financement avant le 31 janvier 1975	14,0

31.60 :

Intervention de l'Etat dans les charges d'intérêt de l'emprunt contracté en vue de l'indemnisation des dégâts dus à la tornade du 25 juin 1967 ...	2,0

Titre II, section 31, article 61.61 :

Transfert au « Fonds national du Logement » en vue de l'amortissement d'emprunts	4,1

61.62 :

Transfert au « Fonds national du Logement » en vue du remboursement de primes accordées par les organismes de financement avant le 31 janvier 1975	138,0

61.90 :

Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting voor de tussenkomst in de aflossing van leningen aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij vóór 1 januari 1975 ..... 2 263,2

Ministerie van Binnenlandse Zaken :

Titel I, sectie 31, artikel 33.05 :
Militievergoeding 544,6

Totaal 3 771,3

Wat de Maribel-operatie betreft, wordt in 1985 teruggegrepen naar het oorspronkelijke systeem : slechts de reële vermindering van het bedrag van de sociale bijdragen wordt door de Staat gecompenseerd. De regeling voor 1984 was uitzonderlijk.

Aangezien werd vastgesteld dat er een overschot was, werd teruggegrepen naar het oorspronkelijke systeem.

Dit is één van de technieken om de rijkssubsidies aan de sociale zekerheid te verminderen.

De 7 miljard kredietlijn was oorspronkelijk een terugvorderbaar voorschot aan de ziekteverzekering. Nu wordt dit bedrag aangewend als een aanvulling van de Rijkssubsidie.

Wat betreft het aanwenden van de opbrengst van de loonmatiging voor tewerkstelling terwijl dit bedrag al in feite ingeschreven is voor de financiering van de werkloosheidsuitkeringen, wordt nog verduidelijkt dat dit probleem macro-budgettair moet worden bekeken.

Elke bijkomende tewerkstelling brengt opbrengsten mee voor de sociale zekerheid en voor de belastingen en betekent een besparing inzake werkloosheid.

Dit geld komt ter beschikking voor het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen.

Het is niet juist dat de getroffen maatregelen lineair zouden zijn doorgevoerd.

Zo werd bijvoorbeeld steeds het onderscheid gemaakt tussen een inkomen dat uitsluitend van uitkeringen afhankelijk was en een bijkomend inkomen uit sociale uitkeringen.

In hoofde van personen die als enig inkomen een uitkering hadden, werd bijvoorbeeld niet geraakt aan de kinderbijslag.

De versterking van het verzekeringsprincipe wordt gekoppeld aan een sterkere selectiviteit met als hoofddoel de bescherming van degenen die uitsluitend op een sociale uitkering zijn aangewezen.

3. Antwoorden van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid

De stabilisering van het aantal volledig uitkeringsgerechtigde werkloozen is geslaagd in 1984. Dezelfde doelstelling wordt doorgetrokken voor 1985 en lijkt een goede start te nemen vermits in oktober 1984 een daling van het aantal volledig uitkeringsgerechtigde werklozen met 1 000 eenheden in vergelijking met oktober 1983 werd vastgesteld.

Het is de eerste maal sedert 1971 dat over een periode van 1 jaar een daling werd opgetekend.

De middelen om die doelstelling te verwezenlijken zijn de volgende :

— er wordt gestreefd naar een verlenging van de akkoorden 1983/1984 die betrekking hadden op arbeidsduurvermindering, loonmatiging en compenserende aanwervingen;

61.90 :

Transfert au « Fonds national du Logement » en vue d'intervenir dans le remboursement des emprunts contractés par la Société nationale du Logement et la Société nationale terrienne avant le 1er janvier 1975 ..... 2 263,2

Ministère de l'Intérieur :

Titre I, section 31, article 33.05 :
Indemnité de milice 544,6

Total 3 771,3

Pour ce qui est de l'opération Maribel, on en revient, en 1985, au système initial : seule est compensée par l'Etat la baisse réelle du montant des cotisations sociales. Le système appliqué en 1984 avait un caractère exceptionnel.

Comme on a constaté qu'il y avait un boni, on en est revenu au système initial.

C'est l'une des techniques utilisées pour réduire les subsides de l'Etat à la sécurité sociale.

La ligne de crédit de 7 milliards constituait initialement une avance récupérable à l'assurance-maladie. Ce montant est à présent utilisé comme complément au subside de l'Etat.

En ce qui concerne l'affectation à l'emploi du produit de la modération salariale, produit qui est pourtant déjà affecté, en fait, au financement des allocations de chômage, il est encore précisé que ce problème doit être examiné du point de vue macro-budgétaire.

Tout emploi nouveau représente des recettes supplémentaires pour la sécurité sociale et pour l'Administration fiscale ainsi qu'une économie en matière de chômage.

Cet argent peut être utilisé pour créer de nouveaux emplois.

Il est faux de dire que les mesures qui ont été prises ont été appliquées de manière linéaire.

C'est ainsi que l'on a toujours fait la distinction entre un revenu provenant uniquement d'allocations et un revenu de complément provenant de telles allocations.

A titre d'exemple, aucune retenue n'est opérée sur les allocations familiales lorsque les attributaires ont une allocation pour seul revenu.

Le renforcement du principe de l'assurance est lié à une sélectivité plus grande en vue, surtout, de protéger les personnes dont le seul revenu est une allocation sociale.

3. Réponses du Ministre de l'Emploi et du Travail

La stabilisation du nombre de chômeurs complets indemnisés a pu être réalisée en 1984. Le Gouvernement s'est assigné le même objectif pour 1985 et il semble que l'on soit sur la bonne voie, puisqu'en octobre 1984 le nombre de chômeurs complets indemnisés était inférieur de 1 000 unités à celui d'octobre 1983.

C'est la première fois depuis 1971 que l'on enregistre une baisse sur une période de référence d'un an.

Pour réaliser cet objectif, le Gouvernement pratique la politique suivante :

— il s'efforce de faire proroger les accords de 1983-1984 concernant la réduction du temps de travail, la modération salariale et les recrutements compensatoires;

— de sectoren worden ertoe aangezet voor de periode 1985-1986 akkoorden af te sluiten waardoor 1,5 % van de loonmassa zou worden gebruikt voor het scheppen van werkgelegenheid;

— eventueel zullen dergelijke akkoorden op bedrijfsniveau worden afgesloten;

In verband met het tewerstellingsfonds kan worden gezegd dat aan dit fonds een nieuwe taak wordt toevertrouwd door het financieren van de werkloosheid.

Een interministeriële werkgroep onderzoekt op welke manier een snelle inning van de sommen bestemd voor dit fonds zou kunnen plaatsvinden.

Er stelt zich hier inderdaad een probleem van termijnen die in acht dienen te worden genomen.

De oorspronkelijke doelstellingen worden echter niet verlaten.

Het feit dat in het Fonds slechts 2,5 miljard voorzien is, wijst erop dat het beleid gericht op het stimuleren van akkoorden tijdens de operatie 5/3/3 geslaagd mag worden genoemd.

Het is juist dat de opbrengst van de loonmatiging momenteel is toegewezen aan de sector werkloosheidsuitkeringen.

In de mate echter dat in verscheidene sectoren akkoorden tot stand komen om 1,5 % van de loonmassa aan te wenden voor bijkomende arbeidsplaatsen zal de werkloosheid dalen.

De bedragen die daardoor beschikbaar komen kunnen ter beschikking worden gesteld van diezelfde sectoren om verdere tewerkstellingsmaatregelen te financieren.

De toewijzing an de sector werkloosheid kan dus als tijdelijk worden beschouwd.

De netto-opbrengst voor 1985 van de loonmatiging als gevolg van het niet-indexeren bedraagt 24 miljard. Het is dit bedrag dat beschikbaar kan komen voor bijkomende tewerkstelling. Het zit vervat in de 48 miljard 400 miljoen.

Opde vraag of de huidige financiering van de werkloosheid als een oplossing van structurele aard kan worden beschouwd, wordt geantwoord dat het niet de bedoeling is dit systeem formeel via een organieke wetgeving te bevestigen.

Formeel is de regeling inderdaad slechts voorzien voor de jaren 1984 en 1985.

In verband met de jeugdwerkloosheid en meer specifiek de herscholing en beroepsopleiding van iets minder dan 100 0000 jongeren tussen 18 en 25 jaar, dient te worden vermeld dat de beroepsopleiding tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort.

Een beroep op het Europees sociaal fonds dient dus uit te gaan van de Gemeenschappen; de nationale overheid kan daar slechts de rol van tussenpersoon vervullen.

Wel bestaat nu de mogelijkheid via het industrieel leercontract een bijkomende scholing van jongeren te organiseren.

Ook de aanwending van 1,5 % van de loonmassa kan specifiek op de jongeren gericht worden.

De hervorming van de werkloosheidsreglementering is volop in voorbereiding. Op regeringsniveau zal over enkele weken een voorontwerp worden onderzocht.

De hervorming is er op gericht het onderscheid tussen gezinshoofd, samenwonende en alleenstaande te schrappen.

Dit systeem kan worden vervangen door een vaste basisuitkering, waarbij naargelang het geval bijkomende uitkeringen kunnen worden gevoegd.

— il incite les secteurs à conclure pour la période 1985-1986, des accords visant à affecter 1,5 % de la masse salariale à la création d'emplois;

— de tels accords seront éventuellemen conclus au niveau des entreprises;

En ce qui concerne le fonds pour l'emploi, on peut affirmer qu'une nouvelle mission lui est assignée par le biais du financement du chômage.

Un groupe de travail interministériel examine comment il serait possible de percevoir rapidement les sommes destinées à ce fonds.

Il importe en effet de respecter certains délais en cette matière.

Les objectifs initiaux ne sont toutefois pas abandonnés.

Le fait qu'il n'y ait que 2,5 milliards dans le fonds indique que la politique visant à stimuler la conclusion d'accords dans le cadre de l'opération 5/3/3 peut être considérée comme réussie.

Il est exact que le produit de la modération salariale est affecté actuellement au secteur des allocations de chômage.

Toutefois, le chômage diminuera dans la mesure où des accords seront conclus dans différents secteurs en vue d'affecter 1,5 % de la masse salariale à la création de nouveaux emplois.

Les sommes qui deviendront ainsi disponibles pourront être versées à ces mêmes secteurs pour financer de nouvelles mesures en faveur de l'emploi.

L'affectation au secteur du chômage peut donc être considérée comme temporaire.

Le produit net de la modération salariale à la suite de la non-indexation sera de 24 milliards pour 1985. C'est ce montant-là qui pourra servir à la création de nouveaux emplois. Il fait partie des 48 milliards 400 millions.

A la question de savoir si le financement actuel du chômage peut être considéré comme une solution d'ordre structurel, il est répondu qu'il n'est pas question de confirmer formellement ce système par une législation organique.

Dans l'absolu, il n'a, en effet, été prévu que pour les années 1984 et 1985.

En ce qui concerne le chômage des jeunes et, plus spécifiquement, le recyclage et la formation professionnelle d'un peu moins de 100 000 jeunes de 18 à 25 ans, il y a lieu de noter que la formation professionnelle relève de la compétence des Communautés.

C'est donc aux Communautés qu'il incombe de faire appel au Fonds social européen, le Gouvernement ne pouvant jouer en la matière qu'un rôle d'intermédiaire.

Il est toutefois possible maintenant de fournir une formation complémentaire aux jeunes par la voie du contrat d'apprentissage industriel.

Il est possible aussi d'utiliser spécifiquement en faveur des jeunes le produit du 1,5 % de la masse salariale.

La réforme de la réglementation en matière de chômage est en pleine préparation. Un avant-projet sera examiné dans quelques semaines au niveau gouvernemental.

La réforme vise à supprimer la distinction entre les chefs de famille, les cohabitants et les isolés.

Ce système peut être remplacé par une allocation forfaitaire de base à laquelle pourraient être ajoutées, selon le cas, d'autres allocations.

XI. — ECONOMISCHE CEL

1) Vragen aan de Minister van Economische Zaken

a) *Vragen van een eerste lid*

— De gegevens verstrekt door het I. E. S. O. en door de N. I. S. lijken te wijzen op zekere tegenstrijdigheden inzake de investeringen in het buitenland. Is het waar dat er nog steeds veel wordt geïnvesteerd door in het buitenland te kopen ? Wordt zulks bevestigd door het deficit op de betalingsbalans ?

— Het I. E. S. O. geeft andere cijfers dan de Regering inzake concurrentievermogen. Hoe is dit verschil te verklaren ?

b) Vragen van een tweede lid

Op de bladzijden 65-66 van de Algemene Toelichting wordt vermeld dat ten behoeve van de nationale sectoren een deel van de winsten van de Nationale Loterij zal worden overgedragen. Het gebeurt blijkbaar meer en meer, ook in de cultureie sector, dat de Nationale Loterij moet inspringen om tekorten te dekken die eigenlijk met begrotingsmiddelen zouden moeten worden gefinancierd. In welke mate wordt een dergelijk beroep gedaan op de Nationale Loterij ?

c) *Vragen van een derde lid*

De toestand in de vastgoedsector is rampzalig : er wordt haast niet meer in onroerend goed belegd en het aantal verkopen loopt schrikbarend terug. Dit is des te erger daar een herneming in deze sector voor 100 000 of meer arbeidsplaatsen zou zorgen. In die zin zou de vastgoedsector een sleutelsector kunnen zijn in het werkgelegenheidsbeleid van de Regering. Het is immers ook een van de weinige sectoren, waarin wij niet van het buitenland afhangen, maar die wij zelf in handen hebben.

Nu is het onder de huidige omstandigheden volstrekt onaantrekkelijk om in onroerend goed te beleggen. Niet alleen is de markt erg onzeker, maar bovendien wordt het de belegger in onroerend goed op velerlei wijze fiscaal en administratief moeilijk gemaakt (verhoging van de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing, onderzoek naar de oorsprong van de middelen waarmee een goed wordt aangekocht, onmiddellijke betaling bij aankoop van een belasting, nl. het registratierecht — dit in tegenstelling tot roerende beleggingen, waar pas na verloop van tijd de roerende voorheffing wordt geheven). Ook de hoge rentevoet speelt in het nadeel van beleggingen in onroerend goed : hypothecaire leningen worden immers duur en tegelijkertijd brengen b.v. Staatsobligaties zeer veel op. Wie belegt in die omstandigheden nog in onroerende goederen ?

Kan daarom geen inspanning worden geleverd om meer zekerheid en betere rendabiliteitsvooruitzichten te bieden aan beleggers in onroerend goed ?

De budgettaire kost zou ruimschoots gecompenseerd worden door de gecreëerde werkgelegenheid.

d) *Vragen van een vierde lid*

— Het is verbazingwekkend te constateren dat de Limburgse mijnwerkers die één dag in staking zijn gegaan tegen de voorgenomen sluitingen bij K. S. nadien iedere actie heb-

XI. — CELLULE ECONOMIQUE

1) Questions posées au Ministre des Affaires économiques

a) *Questions d'un premier membre*

— Les données fournies par l'I. R. E. S. et l'I. N. S. semblent indiquer certaines contradictions en ce qui concerne les investissements à l'étranger. Est-il vrai que l'on investit encore beaucoup en achetant à l'étranger ? Est-ce confirmé par le déficit de la balance des paiements ?

— L' I. R. E. S. donne des chiffres différents de ceux du Gouvernement en matière de compétitivité. Comment peut-on expliquer cette différence ?

b) *Questions d'un deuxième membre*

Il est précisé aux pages 65-66 de l'Exposé général qu'une partie des bénéfices de la Loterie nationale sera transférée aux secteurs nationaux. La Loterie nationale doit manifestement intervenir de plus en plus fréquemment, et ce également dans le secteur culturel, pour couvrir des déficits dont le financement devrait en fait s'effectuer au moyen de ressources budgétaires. Dans quelle mesure fait-on ainsi appel à la Loterie nationale ?

c) *Questions d'un troisième membre*

La situation du secteur immobilier est catastrophique : on n'effectue pratiquement plus aucun placement en immeubles et le recul des ventes est effarant. Cela est d'autant plus grave qu'une reprise dans ce secteur fournirait 100 000 emplois ou plus. En ce sens, le secteur immobilier pourrait devenir un secteur clé de la politique de l'emploi du Gouvernement. Il s'agit en outre aussi d'un des rares secteurs que nous contrôlons nous-mêmes, sans dépendre de l'étranger.

Les circonstances actuelles ôtent tout attrait aux placements immobiliers. Le marché est très incertain et les placements sont en outre entravés par toutes sortes de mesures et obligations fiscales et administratives (augmentation des centimes additionnels communaux sur le précompte immobilier, enquête sur l'origine des ressources au moyen desquelles les biens sont achetés, paiement immédiat d'un impôt à l'achat, à savoir le droit d'enregistrement — et ce contrairement aux placements mobiliers, pour lesquels le précompte mobilier n'est perçu qu'après un certain temps). Les taux d'intérêt élevés nuisent eux aussi aux placements en biens immobiliers : les prêts hypothécaires se font chers, tandis que les obligations d'Etat sont d'un très gros rapport. Dans ces conditions, qui songerait encore à réaliser des placements immobiliers ?

Ne peut-on dès lors faire un effort afin d'accroître la sécurité et d'améliorer les perspectives de rentabilité des placements imobiliers ?

Les emplois ainsi créés compenseraient largement le coût budgétaire.

d) *Questions d'un quatrième membre*

— Il est étonnant de constater que les mineurs limbourgeois ont cessé toute action après un jour de grève contre les projets de fermeture aux « Kempense Steenkolenmijnen ».

ben laten varen. Is dit louter berusting of zijn er wellicht van regeringszijde toezeggingen gedaan die hen voldoening schenken ? Voor wanneer worden er overigens sluitingen gepland ?

— Bij Cockerill-Sambre staat momenteel de heer Gandois nog aan het roer. Over enkele maanden zal hij echter zijn opdracht beëindigen. Zijn vertrek zal ongetwijfeld een leemte laten aan de top van het bedrijf. Zal die kunnen worden opgevuld ?

e) *Vragen van een vijfde lid*

De begroting lijkt te zijn opgemaakt vanuit een vrij optimistische kijk op het economische gebeuren.

— Allereerst wordt het internationale klimaat met het oog op de buitenlandse handel nogal gunstig ingeschat. Geen rekening wordt gehouden met negatieve ontwikkelingen, b.v. ten gevolge van het beleid van de O. P. E. C.-landen.

— Het Amerikaanse monetaire beleid wordt positief geëvalueerd. Men kan zich echter afvragen of een monetair beleid dat sedert 1971 geen vast referentiepunt meer heeft wel zo gunstig is. In een dergelijk systeem van vlottende wisselkoersen hebben de landen immers geen vat op het monetaire gebeuren.

— Tenslotte wordt geen rekening gehouden met de dreiging die voor de hele internationale handel uitgaat van de verstikkende schuldenlast waaronder diverse landen (b.v. in Zuid-Amerika) gebukt gaan. Vele Europese, en ook Belgische banken hebben grote sommen aan die landen uitgeleend.

Deze drie onzekerheden werpen toch wel een schaduw op het rooskleurige beeld van de economische toestand waarop de begroting gebaseerd lijkt te zijn. Wat is het standpunt van de Minister dienaangaande ?

2) Antwoorden van de Minister van Economische Zaken

a) Inzake investeringen wijzen de B. T. W.-statistieken voor het laatst bekende kwartaal op een stijging met 18,5 % t.o.v. vorig jaar. Geen rekening houdend met de bouwsector bedraagt de toename zelfs 22 %. In volume mag de stijging op 10 à 12 % geschat worden. Dit is een betekenisvolle herneming.

Het valt niet te ontkennen dat nog steeds veel activa in het buitenland worden gekocht. De vraag is daarbij echter of dit leidt tot een nettokapitaaluitvoer. Er bestaat terzake nogal wat verwarring : investeren in het buitenland heeft niet dezelfde gevolgen als het aangaan van buitenlandse leningen, waarbij de rentebetalingen op zuivere kapitaaluitvoer neerkomen. Bij investeringen in het buitenland geschiedt de financiering vaak door de lokale markt.

Het is trouwens een goede commerciële strategie dat de Belgische bedrijven zich een plaats trachten te veroveren op buitenlandse markten. Dit verhoogt hun overlevingskansen doordat zij eventuele verliezen op de Belgische markt door winsten van hun buitenlandse filialen kunnen compenseren. De toenemende « multinationalisering » van alle grote financiële groepen, ook de Belgische, werkt dit in de hand.

S'agit-il d'une simple résignation de leur part ou le Gouvernement leur a-t-il fait certaines promesses qui leur donnent satisfaction ? Pour quand les fermetures sont-elles envisagées ?

— M. Gandois préside toujours aux destinées de Cockerill-Sambre. Sa mission prendra toutefois fin d'ici quelques mois. Son départ provoquera sans aucun doute un vide à la tête de l'entreprise. Ce vide pourra-t-il être comblé ?

e) *Questions d'un cinquième membre*

Le budget semble avoir été élaboré sur la base d'une évaluation assez optimiste de la situation économique.

— Le Gouvernement se montre tout d'abord assez optimiste quand il apprécie l'incidence du climat international sur notre commerce extérieur. Il ne tient pas compte de certaines évolutions négatives, par exemple à la suite de la politique menée par les pays de l'O. P. E. P.

— Son évaluation de la politique monétaire des Etats-Unis est positive. On peut toutefois se demander si une politique monétaire qui n'a plus de point de référence fixe depuis 1971 est vraiment si favorable. Dans un tel système de taux de change flottants, les pays n'ont en effet pas de prise sur l'évolution monétaire.

— Enfin, le Gouvernement ne tient pas compte de la menace que l'endettement écrasant de divers pays (par exemple l'Amérique du Sud) fait peser sur le commerce international. Nombre de banques européennes, dont des belges, ont consenti des prêts considérables.

Ces trois incertitudes jettent une ombre sur l'évaluation optimiste de la situation économique sur laquelle le budget semble être basé. Quel est le point de vue du Ministre à ce sujet ?

2) Réponses du Ministre des Affaires économiques

a) En matière d'investissements, les statistiques T. V. A. révèlent une augmentation de 18,5 % pour le dernier trimestre connu par rapport à l'année passée. Si l'on ne tient pas compte du secteur de la construction, l'augmentation atteint même 22 %. En volume, l'augmentation se situe entre 10 et 12 %. On constate donc une reprise significative.

Il est indéniable que beaucoup d'actifs sont encore achetés à l'étranger. On peut toutefois se demander à ce propos si ces achats entraînent une exportation nette de capitaux. Il n'est sans doute pas inutile de préciser que les investissements effectués à l'étranger n'ont pas les mêmes conséquences que les prêts contractés à l'étranger; dans ce dernier cas, les paiements des intérêts équivalent à de véritables exportations de capitaux, alors qu'en cas d'investissements à l'étranger, le financement se fait souvent par l'intermédiaire du marché local.

En tentant de conquérir une place sur les marchés étrangers, les entreprises belges ont d'ailleurs adopté une bonne stratégie commerciale. Cette approche augmente leurs chances de survie, étant donné qu'elles peuvent compenser d'éventuelles pertes sur le marché belge par les bénéfices réalisés par leurs filiales étrangères. La « multinationalisation » croissante de tous les grands groupes financiers — y compris des groupes belges favorise d'ailleurs cette pratique.

— Inzake concurrentievermogen verschilt de benadering van het I. E. S. O. van die van de Regering. Voor de Regering komt het erop aan zo snel mogelijk een min of meer getrouw beeld van de ontwikkeling te hebben, ten einde daarop haar beleid te kunnen afstemmen. Het I.S.E.O. stelt het beeld achteraf terug samen, waarbij een aantal correctieve factoren worden toegepast. Voor studiedoeleinden zijn deze cijfers zeer interessant.

Het concurrentievermogen van de Belgische bedrijven blijft hoe dan ook kwetsbaar. Overigens mag men niet uit het oog verliezen dat het verder opdrijven van het concurrentievermogen door een verdere produktiviteitsstijging onvermijdelijk tot een grotere uitstoot van arbeidskrachten leidt. Doordat de factor arbeid relatief duurder wordt t.o.v. de factor kapitaal, heeft immers een substitutie plaats.

b) Het beroep op de winsten van de Nationale Loterij is niet nieuw. In 1985 zal de overdracht naar de Solidariteitsfonds echter slechts 1,4 miljard bedragen, wat een miljard minder is dan in 1984. Het is de bedoeling de winsten van de Nationale Loterij opnieuw prioritair te besteden aan de oorspronkelijke doeleinden, nl. cultuur en ontwikkelingssamenwerking.

c) Het probleem van de vastgoedsector is een zeer moeilijk probleem. Sedert jaren wordt in overleg met de sector naar oplossingen gezocht.

Diverse maatregelen werden genomen : het B. T. W.-tarief werd verlaagd, de fiscale zekerheid werd ingevoerd, de perekwatie zal met vijf jaar worden uitgesteld, ... De resultaten zijn tot dusver vrij mager.

Er heeft zich in de sector een structurele verschuiving voorgedaan.

Overheidsinvesteringen in gebouwen en wegenaanleg moeten niet meer in grote omvang worden verwacht. Er is terzake een verzadigingspunt bereikt. Het particuliere bouwen wordt door diverse factoren afgeremd : de onzekerheid van het inkomen en van het behoud van werk, de hoge kostprijs van de bouwen, de hoge rentevoeten. Voorts is er de demografische factor (stagnatie van de bevolkingsaangroei) en zijn er sociologische factoren : de terugkeer naar de steden, een bewuste voorkeur voor huurwoningen, een uitbreiding van renovatie ten nadele van nieuwbouw (en renovatie is weliswaar arbeidsintensief, maar wordt in ruime mate aan het « zwarte circuit » toevertrouwd), ...

De bouwsector zal bijgevolg wellicht nooit meer worden wat hij geweest is. Wel worden alle mogelijkheden om de sector te stimuleren onderzocht, o.m. het invoeren van een variabele rentevoet voor hypothecaire leningen.

d) Wat de problemen rond de Limburgse kolenmijnen betreft, is er een bijeenkomst geweest tussen de Regering en de vertegenwoordigers van het « Limburgse front ». Er zijn daarbij geen toezeggingen gedaan.

De Raad van bestuur van K. S. heeft inmiddels echter beslissingen genomen die de spanning blijkbaar hebben doen afnemen, nl.:

1) de mijnen van Waterschei en Winterslag te fusioneren, met afvloeiingen, maar zonder ontslagen;
2) inzake investeringen, een verluchtingsschacht te bouwen te Waterschei.

Deze beslissingen werden door alle geledingen van het bedrijf aanvaard. Eenieder weet immers dat het aanboren van nieuwe lagen te Winterslag bedrijfseconomisch niet verantwoord is.

En ce qui concerne la compétitivité, l'approche de l'I. R. E. S. diffère de celle du Gouvernement. Pour le Gouvernement, il s'agit d'avoir le plus vite possible une image plus ou moins fidèle de l'évolution, afin de pouvoir orienter sa politique en fonction de celle-ci. L'I. R. E. S. recompose l'image après coup en y apportant un certain nombre de correctifs. Ces chiffres sont très intéressants pour la réalisation d'études.

Quoi qu'il en soit, la compétitivité des entreprises belges reste fragile. On ne peut par ailleurs perdre de vue que l'accroissement de la compétitivité par le biais de l'augmentation de la productivité ne peut qu'aggraver les pertes d'emplois. Le facteur travail devenant relativement plus coûteux que le facteur capital, il se produit en effet une substitution.

b) Le recours aux bénéfices de la Loterie nationale n'est pas un phénomène nouveau. Toutefois, en 1985, le transfert au Fonds de solidarité ne sera que de 1,4 milliard soit un milliard de moins qu'en 1984. En ce qui concerne l'affectation des bénéfices de la Loterie nationale, on envisage de donner à nouveau la priorité aux objectifs initiaux, à savoir la culture et la coopération au développement.

c) Le secteur immobilier pose un problème très difficile à résoudre. Depuis des années, le Gouvernement s'efforce, en collaboration avec le secteur, de trouver des solutions. Diverses mesures ont été prises : le taux de T. V. A. a été diminué, la sécurité fiscale a été instaurée, la péréquation sera reportée de cinq ans. Jusqu'à présent, les résultats sont assez limités.

Il s'est produit dans le secteur un glissement structurel.

Il ne faut plus compter sur des investissements publics importants dans la construction de bâtiments et de routes. On est arrivé à un point de saturation dans ce secteur. La construction de logements privés est freinée par divers facteurs : l'insécurité des revenus et de l'emploi, le coût élevé de la construction, les taux d'intérêt élevés. Il faut en outre tenir compte du facteur démographique (stagnation de la croissance de la population) et des facteurs sociologiques : le retour vers les villes, la préférence pour la location, le développement de la rénovation au détriment de la construction (si la rénovation est un secteur à fort coefficient de main-d'œuvre, il s'agit souvent de main-d'œuvre clandestine...).

Il est donc fort probable que le secteur de la construction ne sera plus jamais ce qu'il a été. On examine toutes les possibilités de stimuler le secteur, notamment l'instauration d'un taux d'intérêt variable pour les emprunts hypothécaires.

d) Le Gouvernement et les représentants du « Front limbourgeois » se sont réunis pour discuter du problème des charbonnages limbourgeois. Aucune promesse n'a été faite à cette occasion.

Entre-temps, le Conseil d'administration a toutefois pris des décisions qui ont manifestement apaisé le climat, à savoir :

1) la fusion des mines de Waterschei et Winterslag conjuguée à une réduction des effectifs, mais sans licenciement;
2) en matière d'investissement, la construction d'un puits d'aération à Waterschei.

Ces décisions ont été acceptées à tous les niveaux de l'entreprise. Nul n'ignore que l'exploitation de nouvelles veines à Winterslag ne se justifie pas du point de vue de l'économie de l'entreprise.

Er zij op gewezen dat in het kader van de wet van 5 maart 1984 *de facto* de enveloppes voor de werkingskosten (en bijgevolg de exploitatiekosten) van de nationale sectoren geregionaliseerd werden. In die vijf nationale sectoren gaat de Regering echter wel door met de toepassing van de wetten op de economische expansie, met toekenning van nationale middelen dus. De feitelijke regionalisering van de exploitatietekorten beoogt de verantwoordelijkheid van de Gewesten en de subregio's in het geding te brengen. Dit dreigt voor K. S. na uitputting van de huidige enveloppe tot problemen te leiden. De wettelijke financieringsmiddelen voor K. S. zijn : 32 miljard ter dekking van de tekorten, 2,5 miljard geindexeerd voor investeringen, 956 miljoen per jaar als meerprijs (vanaf 1986 moet dit systeem worden herzien) en verder middelen te creëren door de schrapping van overheidsinvesteringen in het Vlaamse Gewest. Deze wet moet worden toegepast en daarbuiten doet de Regering geen toezeggingen.

— Wat Cockerill-Sambre betreft, is een verbetering merkbaar dank zij de economische heropleving (stijgende prijzen, verhoogde omzet), en dit niettegenstaande de resultaten van het plan Gandois pas in 1985 zichtbaar zullen beginnen te worden.

Wat de sluitingen betreft, wordt het tijdschema stipt gevolgd. Dit verloopt vlot.

Het vertrek van de heer Gandois is gepland voor 31 mei 1985. Wellicht blijft hij nog enkele maanden langer, maar daarna zal de leiding van het bedrijf door andere worden overgenomen. De heer Gandois houdt zich zelf met zijn opvolging bezig.

e) Inzake de fundamentele onzekerheden in de economische ontwikkeling, bestaat er een schril contrast tussen de houding van de Europese landen en die van Japan en de Verenigde Staten. Terwijl de eerstgenoemde rekening houden met de meest rampzalige ontwikkelingen, heerst in de Verenigde Staten en Japan groot vertrouwen in de toekomst en worden de problemen geminimaliseerd. Nu valt het niet te ontkennen dat deze landen er ook inderdaad beter voorstaan. De twijfels en onzekerheden zijn vooral een Europese zaak.

De dollar is en blijft de internationale reservemunt. Dank zij het Amerikaanse monetaire beleid en het I. M. F. zal via ondersteuning van het internationale banksysteem een financiële ineenstorting ten gevolge van de internationale schuldenlast worden voorkomen. Dit leidt weliswaar tot een inflatie, maar tegelijk wordt de wereldeconomie aldus door de Amerikaanse « locomotief » op gang getrokken.

Overigens heeft de huidige Amerikaanse regering steeds een eng protectionisme vermeden. De concurrentie die de Amerikaanse bedrijven hierdoor op hun eigen markt ondervinden, dwingt hen ertoe zich op meer geavanceerde produkten te concentreren. Dit komt op middellange termijn hun eigen economie ten goede. En het zijn vooral de K. M. O.'s die zich hierop toeleggen. Dit zou ook in Europa moeten gebeuren om de crisis te boven te komen. Te weinig jongeren durven het hier echter aan om een bedrijfje te beginnen. Bovendien worden de afzetmogelijkheden fel geremd door bescherming van de nationale markten via technische handelsbelemmeringen, ook binnen de E. E. G. Door het psychologische klimaat in Europa zijn de rentabiliteitsverwachtingen er zwak, en daarom wordt er weinig geïnvesteerd, wat op zijn beurt het klimaat weer verslechtert.

Il est à noter que, dans le cadre de la loi du 5 mars 1984, les enveloppes pour les frais de fonctionnement (et par conséquent les frais d'exploitation) des secteurs nationaux ont été régionalisées *de facto*. Le Gouvernement poursuit toutefois l'application des lois relatives à l'expansion économique dans les cinq secteurs nationaux en octroyant des moyens nationaux. Le but de la régionalisation de fait des déficits d'exploitation est de faire jouer la responsabilité des Régions et des sous-régions, ce qui risque de poser des problèmes pour KS lorsque l'enveloppe sera épuisée. Les moyens de financement légaux pour KS comprennent : 32 milliards pour couvrir les déficits, 2,5 milliards indexés pour les investissements, 956 millions par an comme surprix (ce système doit être revu à partir de 1986) et la création de moyens en supprimant certains investissements publics dans la Région flamande. Cette loi doit être appliquée et, en dehors de cela, le Gouvernement ne fait aucune promesse.

— La situation de Cockerill-Sambre s'est améliorée grâce au redressement économique (augmentation des prix et du chiffre d'affaires, et ce, malgré que les résultats du plan Gandois ne commenceront à se faire sentir qu'en 1985.

En ce qui concerne les fermetures, le calendrier est scrupuleusement respecté. L'exécution du plan se poursuit sans problème.

Le départ de M. Gandois est prévu pour le 31 mai 1985. Il se peut qu'il sera retardé de quelques mois, mais la direction de l'entreprise sera ensuite assurée par d'autres responsables. M. Gandois s'emploie lui-même à organiser sa succession.

e) En ce qui concerne les incertitudes fondamentales qui pèsent sur le développement économique, il existe un contraste frappant entre l'attitude des pays européens et celle du Japon et des Etats-Unis. Si les premiers envisagent les hypothèses les plus catastrophiques, il règne, en revanche, aux Etats-Unis et au Japon une grande confiance en l'avenir et les problèmes sont minimalisés. Il faut toutefois reconnaître que ces pays connaissent une situation plus favorable. Les doutes et les incertitudes sont surtout un fait européen.

Le dollar est et demeure la monnaie de réserve internationale. Un effondrement financier résultant de l'endettement international sera évité grâce à la politique américaine et au F. M. I. qui ont soutenu le système bancaire international. Il est vrai que ces mesures donnent lieu à une inflation mondiale, mais l'économie mondiale est elle aussi entraînée par la « locomotive » américaine.

Le gouvernement américain actuel a par ailleurs toujours évité de recourir à un protectionnisme strict. La concurrence que les industries américaines rencontrent sur leur propre marché les oblige à se concentrer sur des produits plus avancés. Cette politique, qui est surtout pratiquée par les P. M. E., exerce, à moyen terme, des effets bénéfiques sur l'économie des Etats-Unis. L'Europe devrait s'inspirer de cet exemple en vue de surmonter la crise. Mais ici, trop peu de jeunes osent créer leur petite entreprise. De plus, la protection des marchés nationaux par l'instauration d'entraves commerciales, techniques, y compris au sein de la C. E. E., limite fortement les débouchés. Le climat psychologique en Europe fait que les perspectives de rentabilité y sont faibles, d'où la rareté des investissements qui provoque à son tour une détérioration du climat.

3) Vragen aan de Minister van Verkeerswezen en P. T. T.

a) *Vragen van een eerste lid*

Het probleem van de radarketen op de Schelde werd reeds aangesneden bij de bespreking van het investeringsprogramma. Op de begroting 1985 komen voor deze radar geen vastleggingskredieten voor. Wel zal te Zeebrugge een radar worden geïnstalleerd die tevens de Scheldemonding bestrijkt, maar niet de Schelde verder stroomopwaarts. Naar verluidt zouden evenwel de niet gebruikte 5 miljard die op de begroting 1984 voorkwamen, kunnen worden overgedragen naar 1985. Wat is hiervan aan ?

b) *Vragen van een tweede lid*

— Uit de tabellen op blz. 69 van de Algemene Toelichting blijkt dat de meeste vervoermaatschappijen als « ondernemingen in moeilijkheden » moeten worden beschouwd. Nu heeft de Regering verklaard dat de 3 × 2 %-indexinlevering in dergelijke gevallen geheel of gedeeltelijk voor de bedrijven zelf zou kunnen worden ingehouden. Zal zij dit voor deze openbare diensten en regies toepassen ?

— Er doet zich de laatste jaren in de vervoermaatschappijen een systematische inkrimping van het personeelsbestand voor.

In de N. M. B. S. is de personeelssterkte op twee jaar tijd van 68 000 teruggelopen tot 60 000. Nu is 58 000 het absolute minimum om een rendabele exploitatie te garanderen. Met de in uitzicht gestelde 3,5 % verdere inkrimping komt men onder die drempel. Het valt te vrezen dat bepaalde diensten dan zullen worden geprivatiseerd, met name b.v. de werkplaatsen.

— Voor volgend jaar is bij de spoorwegen andermaal een prijsstijging met 6,2 % in uitzicht gesteld. In tegenstelling tot de vroegere gedane toezeggingen, zullen de prijzen hierdoor sneller stijgen dan de kosten van levensonderhoud. Gezien de indexmatiging op de lonen overtreft deze stijging van de prijzen nog meer de ontwikkeling van de lonen. Wanneer men dan nagaat dat de prijzen van het openbaar vervoer sedert de ambtsaanvaarding van de Regering met 41 % zijn gestegen, maar dat het reizigersverkeer terugloopt, rijst de vraag of er wel een verantwoord beleid wordt gevoerd.

— Het zeer omvangrijke digitaliseringsprogramma zal enorme investeringen vergen. Over het tijdsschema voor de uitvoering van deze investeringen bestaat geen eensgezindheid tussen de Minister en de Staatssecretaris voor P. T. T. Houdt een te hoog overschakelingstempo geen ernstige gevaren in voor de R. T. T. ? Is er enig verband met het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de R. T. T. (Stuk nr 245/1) dat voorziet in formules om participatie van de particuliere sector mogelijk te maken ?

— De factoren die op bladzijde 74 bovenaan van de Algemene Toelichting vermeld worden, laten weinig hoop op een verbetering : de produktiviteit van het personeel verhogen lijkt moeilijk wanneer men bedenkt dat de meeste personeelsleden reeds vele overuren maken, de energieprijzen zijn een factor waarop de Regering geen vat heeft,... Hoe kan de rendabiliteit verbeterd worden ?

c) *Vragen van een derde lid*

— Voor het zgn. « contract van de eeuw » dat de R. T. T. zal afsluiten zijn nog geen budgettaire voorzieningen getroffen. Ofschoon het contract nog moet worden getekend, had men toch al enkele miljarden moeten voorzien.

3) Questions posées au Ministre des Communications et des P. T. T.

a) *Questions d'un premier membre*

Le problème de la chaine de radars sur l'Escaut a déjà été abordé lors de la discussion du programme d'investissements. Le budget de 1985 ne prévoit aucun crédit d'engagement pour ce système de radars. On installera bien un radar à Zeebrugge, qui couvrira également l'embouchure de l'Escaut mais pas l'amont du fleuve. Il semblerait cependant que les 5 milliards inutilisés du budget de 1984 pourraient être reportés à 1985. Qu'en est-il ?

b) *Questions d'un deuxième membre*

— Il ressort des tableaux de la page 69 de l'Exposé général que l'on doit considérer la plupart des sociétés de transport comme des « entreprises en difficulté ». Or, le Gouvernement a déclaré qu'en pareil cas, la retenue d'indexation de 3 × 2 % pourrait s'effectuer en tout ou en partie au profit des entreprises elles-mêmes. Le Gouvernement appliquera-t-il cette règle en ce qui concerne ces services publics et régies ?

Les effectifs des sociétés det ransport font, ces dernières années, l'objet d'une réduction systématique.

En deux ans, le personnel de la S. N. C. B. a été ramené de 68 000 à 60 000 unités. Le minimum absolu garantissant la rentabilité de l'exploitation a maintenant été fixé à 58 000 unités. Après la réduction supplémentaire de 3,5 % que l'on envisage d'appliquer, l'effectif serait même inférieur à ce niveau. Il est à craindre que certains services, par exemple les ateliers, soient alors privatisés.

En ce qui concerne let ransport ferroviaire, une nouvelle hausse des prix de 6,2 % est envisagée pour l'an prochain. Contrairement aux promesses qui avaient été faites, les prix augmenteront ainsi plus rapidement que le coût de la vie. Etant donné la modération salariale résultant de la suppression de tranches d'indexation, le rythme de cette hausse de prix dépassera encore plus celui de l'évolution des salaires. Lorsque l'on sait que les prix des transports en commun ont augmenté de 41 % sous le Gouvernement actuel et que le nombre de voyageurs diminue, on peut se demander si la politique qui est menée est bien la politique adéquate.

— Le programme très important de digitalisation exigera d'énormes investissements. Le Ministre et le Secrétaire d'Etat ne sont pas d'accord sur le calendrier d'exécution de ces investissements. Un trop rapide passage à la digitalisation ne présente-t-il pas de sérieux dangers pour la R. T. T. ? Existe-t-il un rapport quelconque avec le projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones (Doc. nº 245/1), qui prévoit des formules tendant à permettre la participation du secteur privé ?

— Les facteurs repris en haut de la page 74 de l'Exposé général ne permettent guère d'espérer une amélioration : augmenter la productivité du personnel semble difficile quand on sait que la plupart des agents font déjà des heures supplémentaires; le prix de l'énergie est un élément sur lequel le Gouvernement n'a aucune prise, ... Comment peut-on améliorer la rentabilité ?

c) *Questions d'un troisième membre*

— Aucune prévision budgétaire n'a encore été établie pour le « contrat du siècle » que va conclure la R. T. T. Même si le contrat doit encore être signé, on aurait tout de même déjà dû prévoir quelques milliards.

— De begrotingscijfers inzake Verkeerswezen, P. T. T. en Openbare Werken zijn onduidelijk en weinig betrouwbaar. Zij lijken met electorale oogmerken onderschat.

— De kredieten voor de N. M. B. S. blijven ongeveer dezelfde in 1985 als in 1984. In volume nemen de investeringen uit eigen middelen echter af.

— Op bladzijde 109 van de Algemene Toelichting wordt gesteld dat het spoorwegprogramma (d.w.z. de investeringen) nog voorlopig is, want afhankelijk van de besluiten van de zgn. « audit ». Kan de Minister de conclusies van de audit mededelen, zodat de Commissie weet of zij al dan niet met definitieve cijfers te maken heeft ?

— Kan de Minister cijfers verstrekken betreffende de ontwikkeling van het reizigersaantal van alle vervoermaatschappijen samen, en van ieder ervan afzonderlijk, sedert 1981 ?

— Welke invloed hebben de saneringsplannen voor de N. M. B. S. en ook die voor de andere vervoermaatschappijen op de vermindering van de investeringen met eigen middelen ?

— Kan de Minister, in verband met hetgeen in het eerste lid van blz. 74 van de Algemene Toelichting beweerd wordt, een allesomvattende cijferbalans verstrekken van de positief geachte gevolgen en van de aangehaalde negatieve factoren ?

— Voor de overname dor de N. M. B. S. van bepaalde lasten van de N. M. B. S. werd een bedrag van 250 miljoen uitgetrokken. Nu is het zo dat alleen reeds voor de investeringen in rollend materieel een bedrag van 400 miljoen geciteerd werd. Bestaat hier geen erg grote discrepantie tussen de lasten die de N. M. B. S. dient te dragen en de middelen waarover zij kan beschikken ?

— Zowel bij de N. M. V. B. als bij de N. M. B. S. gaan de investeringen met eigen middelen achteruit. In welke mate is dat te verenigen met het I. C.-I. R.-plan ?

Hoe worden, als men het bestek van de N. M. V. B. te buiten gaat, de uitgetrokken budgettaire bedragen van de Dienst B. S. V. tussen de N. M. V. B. en de M. I. V.'s verdeeld ?

— Met betrekking tot de voor de Regie der Luchtwegen uitgetrokken kredieten tast men in het duister. Welke van de op de vorige begroting ingeschreven kredieten werden nog niet uitgegeven om met name de veiligheid op de grond en in de lucht te waarborgen ?

— In verband met Sabena heeft de Regering besloten dat zij die maatschappij niet meer financieel zou steunen en het lid is dan ook verwonderd dat er nieuwe plannen voor het creëren van de dochtermaatschappijen bestaan.

Gaat het hier om een gevolg van de opheffing van artikel 10 van de statuten van de Sabena ?

— Omtrent het investeringsprogramma van het departement van Verkeerswezen : wat is het aandeel van de programma's voor industriële selectiviteit (in %) ?

— Welke concrete maatregelen werden genomen om de stijging van de rentelasten van het departement van Openbare Werken te beperken ?

— Volgens de tabel op blz. 63 van de Algemene Toelichting zullen de inkomsten van de Regie der Posterijen in hun geheel genomen verminderen. Ook hier wordt geen rekening gehouden met de in uitzicht gestelde budgettaire norm (op peil houden van de middelen in constante franken 1984).

Op het vlak van de telecommunicatiemiddelen heeft het plan op lange termijn van de R. T. T. nog altijd geen vaste vorm gekregen; in 1983 en 1984 werden budgettaire inspanningen geleverd om dat plan te realiseren, maar in 1985 gaat men daar niet meer mee door : de actie vertoon klaarblijkelijk een gebrek aan samenhang.

— Les données budgétaires concernant les Communicaitons, les P. T. T. et les Travaux publics sont peu claires et peu fiables. Elles semblent avoir été sous-estimées à des fins électorales.

— Les crédits en faveur de la S. N. C. B. sont à peu de choses près les mêmes en 1985 qu'en 1984. Toutefois, les investissements sur fonds propres diminuent en volume.

— Il est dit à la page 109 de l'Exposé général que le programme ferroviaire (c.-à-d. les investissements) est encore provisoire, étant donné qu'il dépend des conclusions de l'audit. Le Ministre peut-il communiquer ces conclusions afin que la Commission sache si les chiffres sont ou non définitifs ?

— Le Ministre peut-il fournir des chiffres relatifs à l'évolution du nombre de voyageurs de toutes les sociétés de transport sans distinction et de chacune d'entre elles séparément, et ce depuis 1981 ?

— Quelle est l'influence des plans d'assainissement de la S. N. C. B., mais aussi des autres sociétés de transport, sur la réduction des investissements sur fonds propres ?

— Quant aux affirmations faites au premier alinéa de la page 74 de l'Exposé général, le Ministre peut-il fournir une balance globale chiffrée des effets jugés positifs et des facteurs négatifs énoncés ?

— Il a été prévu 250 millions pour la reprise par la S. N. C. V. de certaines charges de la S. N. C. B. Or, rien que pour les investissements en matériel roulant des chiffres de l'ordre de 400 millions ont été cités. N'y a-t-il pas une très grande disproportion entre les charges à assumer par la S. N. C. V. et les moyens mis à sa disposition ?

— Pour la S. N. C. V., comme pour la S. N. C. B., les investissements sur fonds propres sont en régression. Dans quelle mesure ceci est-il compatible avec le plan I. C.-I. R. ?

D'autre part, et en dépassant le cadre de la S. N. C. V., quelle est la répartition prévue entre S. N. C. V. et S. T. I. des montants budgétaires de la P. T. U. ?

— Quant aux crédits prévus pour la R. V. A., on se trouve dans le flou absolu. Quels sont les crédits au budget précédent qui n'ont pas encore été réalisés, notamment en ce qui concerne la sécurité tant au sol que sur le plan aérien ?

— Concernant la Sabena, à propos de laquelle le Gouvernement a décidé de ne plus intervenir financièrement, le membre s'étonne de voir que de nouveaux projets de filialisation sont en cours d'examen.

S'agit-il d'une conséquence de la suppression de l'article 10 des statuts de la Sabena ?

— Par rapport au programme d'investissements du département des Communications, quelle est la part des programmes de sélectivité industrielle (en %) ?

— Quelles mesures concrètes ont été prises pour limiter l'accroissement des charges d'intérêt du département des Travaux publics ?

— La Régie des Postes verra globalement, d'après le tableau à la page 63 de l'Exposé général, ses ressources diminuer. Là aussi, on ne respecte pas la norme d'encadrement budgétaire prévue (maintien en francs constant 1984).

Par ailleurs, concernant les télécommunications, le plan à long terme de la R. T. T. n'est toujours pas défini; des efforts budgétaires avaient été faits en 1983 et 1984 en vue de la réalisation de ce plan et ne sont pas poursuivis en 1985 : il y a là une apparente incohérence dans l'action.

— Hoe komt het dat het departement van Verkeerswezen en van P. T. T. een op zijn minst eigenaardig aspect vertoont in die zin dat talrijke onzekerheden blijven bestaan : C. A. N. A. C., Nationale Luchthaven, investeringsplan voor de N. M. B. S., T. A. U., Brusselse metro, plan op lange termijn voor de R. L. W. ?

d) *Vragen van een vierde lid*

— Is het juist dat de Minister van Verkeerswezen bij het opmaken van de begroting geen bijkomend krediet gevraagd heeft voor investeringen, zoals de vorige jaren ? Hoe is dit te verklaren ?

— Het lid heeft zelf een aantal cijfergegevens verwerkt en puurt daaruit de volgende vragen :

1. Betreffende de functionele verdeling van het openbaar investeringsprogramma :

— het relatief aandeel van de sector telecommunicatie daalt bestendig. Hoe is dit te verklaren in het licht van de tii zijnde digitalisering, het zgn. « contract van de eeuw » ?

— het relatief aandeel van verkeerswezen daalt van 1982 tot 1984, maar stijgt van 1984 tot 1986. Hoe is dit te verklaren ?

2. Betreffende het « geïntegreerde vervoerbeleid » : het stedelijk vervoer en de wegen zijn bevoorrechte sectoren, en dit ten nadele van de havens en de spoorwegen, terwijl de vroegere achterstand van de sector scheepvaart snel wordt ingelopen. Wat is de reden van deze tendenzen ?

3. Betreffende de vraag naar vervoer : de vraag zal weinig toenemen, maar het meest de vraag naar wegvervoer.

Meteen rijzen omtrent het wegvervoer o.m. volgende vragen :

— Is het vanzelfsprekend dat het huidige wegennet de bijkomende vraag niet zal kunnen opvangen ?

— Is het toenemend relatief aandeel van de kredieten bestemd voor wegen verantwoord ?

— Is er geen tegenstrijdigheid tussen de budgettaire projectie en het voornemen van de Regering om de voltooiing van het wegennet en van de expresswegen in de tijd te spreiden ?

4) **Antwoorden van de Minister van Verkeerswezen en P. T. T.**

a) Met betrekking tot de radarketen op de Schelde hangt de beslissing tot plaatsing mede af van een wet die door het Nederlandse Parlement moet worden goedgekeurd. Dit zal normaliter voor het einde van dit jaar gebeuren. De middelen die op de begroting 1984 hiervoor waren voorzien en die ongebruikt zijn gebleven, zullen dan worden overgedragen naar 1985, zodat de werkzaamheden kunnen worden aangevat. Van enige privatisering is met betrekking tot de radar geen sprake.

b) De 3 × 2 %-inlevering moet overeenkomstig koninklijk besluit nr 278 o.m. dienen voor de gezondmaking van de sector van de sociale zekerheid. De inkrimping van het

— Comment se fait-il que le département des Communications et des P. T. T. présente un aspect pour le moins curieux, puisque de nombreuses incertitudes subsistent : C. A. N. A. C., Aéroport national, plan d'investissement S. N. C. B.,, T. A. U., métro bruxellois, plan à long terme de la R. V. A. ?

d) *Questions d'un quatrième membre*

— Est-il exact que, lors de l'établissement du budget, le Ministre des Communications n'a pas demandé de crédits complémentaires pour des investissements comme les années précédentes ? Pour quelle raison ?

— Le membre a examiné lui-même un certain nombre de chiffres et pose à ce sujet les questions suivantes :

1. En ce qui concerne la répartition fonctionnelle du programme d'investissements publics :

— la part relative du secteur des télécommunications diminue constamment. Comment peut-on expliquer cette diminution, compte tenu du projet de « digitalisation » (le fameux « contrat du siècle ») ?

— la part relative des communications diminue de 1982 à 1984, mais augmente de 1984 à 1986. A quoi cela est-il dû ?

2. En ce qui concerne la « politique de transport intégrée : le transport urbain et les routes sont des secteurs favorisés au détriment des ports et des chemins de fer, alors que le retard enregistré précédemment dans le secteur de la navigation est rapidement comblé. Quelle est l'origine de ces tendances ?

3. En ce qui concerne la demande de transport : la demande augmentera faiblement, mais c'est la demande de transport routier qui se développera le plus.

En ce qui concerne le transport routier, les questions qui se posent sont les suivantes :

— Est-il évident que le réseau routier actuel ne pourra pas absorber la demande supplémentaire ?

— l'augmentation de la part relative des crédits destinés aux routes est-elles justifiée ?

— Les prévisions budgétaires et l'intention du Gouvernement d'étaler l'achèvement du réseau routier et des voies express ne sont-elles pas contradictoires ?

4) **Réponses du Ministre des Communications et des P. T. T.**

a) En ce qui concerne l'installation de la chaîne de radar sur l'Escaut, la décision dépend aussi d'une loi qui doit être votée par le Parlement des Pays-Bas. Normalement, ce vote aura lieu avant la fin de cette année. Les moyens financiers qui avaient été inscrits au budget 1984 pour la réalisation de ces travaux et qui n'ont pas été utilisés seront transférés au budget 1985 afin que les travaux puissent être entamés. Il n'est pas question de privatiser les radars.

b) L'arrêté royal n° 278 prévoit que le produit de la modération salariale de 3 × 2 % doit être affecté, notamment, à l'assainissement du secteur de la sécurité sociale. La réduc-

uurlonenpakket in bepaalde diensten dat is opgelegd door koninklijk besluit nr 292 en door de herstelwet van 31 juli 1984, zal inzake afvloeiingen geen probleem stellen. De iMnister verstrekt onderstaand overzicht van de reeds voltrokken personeelsafvloeiing.

tion de la mase salariale dans certains services, réduction imposée par l'arrêté royal n° 292 et par la loi de redressement du 31 juillet 1984, n'entraînera aucun licenciement. Le Ministre communique les données ci-après concernant la diminution des effectifs enregistrée jusqu'à présent.

	31-12-1981	31-12-1982	31-12-1983	30-6-1984	Verschil 1984-1981 — Différence 1984-1981
Verkeerswezen. — Communications	2 650	2 437	2 117		— 533
N. M. B. S. — S. N. C. B.	68 524	64 984	62 454	60 574	— 7 950
N. M. V. B. — S. N. C. V.	7 723	7 244	6 836	6 719	— 1 004
M. I. V. — S. T. I.	10 518	10 157	9 854	9 724	— 794
R. M. T. — O. R. N. I.	2 355	2 335	2 135	1 797	— 558
R. L. W. — R. V. A.	2 140	2 006	2 004	2 063	— 77
R. T. T.	30 476	30 108	29 802	28 664	— 1 812
Post. — Poste	51 152	49 548	48 772	48 250	— 2 902
Sabena	175 538	168 904	163 976	159 908	— 15 630
	9 864	9 334	8 495	8 140	— 1 724
	185 402	278 238	172 471	168 048	— 17 354

— De prijsstijging met 6,2 % vloeit voort uit een genummerd koninklijk besluit. De prijsontwikkeling in het openbaar vervoer is voor de helft gebaseerd op de index van de consumptieprijzen en voor de helft op het prijsverloop van een korf van energieprodukten enerzijds en een loonpakket anderzijds.

Iedere vervoermaatschappij past de globale verhoging volgens zelf te bepalen modaliteiten toe. Is de stijging de laatste jaren wellicht sneller dan de index, dan is dit slechts een inhaalsbeweging. Overigens heeft 6 miljoen Belgen reductie op de vervoertarieven. Daarmee is België een goedkoop land inzake openbaar vervoer. Uit de hiernavolgende gegevens blijkt trouwens duidelijk dat — hoewel men de laatste jaren aan een inhaalbeweging toe is — de stijging van de reizigerstarieven beneden de toename van de index der consumptieprijzen is gebleven.

— L'augmentation des prix de 6,2 % résulte d'un arrêté royal numéroté. L'évolution des prix des transports en commun résulte pour moitié de l'indice des prix à la consommation et pour moitié de l'évolution des prix d'une série de produits énergétiques d'une part et de la masse salariale d'autre part. Chaque société de transport applique l'augmentation globale selon des modalités qu'elle détermine elle-même. S'il est vrai que les tarifs ont peut-être augmenté plus vite que l'index au cours de ces dernières années, il ne s'agit que d'un mouvement de rattrapage. En outre, 6 millions de Belges bénéficient d'une réduction de 50 % sur les tarifs des transports en commun. La Belgique est dès lors un pays où les transports en commun sont bon marché. Il ressort clairement des chiffres ci-après qu'en dépit du rattrapage qui s'opère depuis quelques années, l'augmentation des tarifs des transports de personne demeure inférieure à celle de l'indice des prix à la consommation.

Vergelijking : Index der consumptieprijzen - index der tariefstijging 1970-1984

Comparaison : indice des prix à la consommation - indice d'augmentation des tarifs 1970-1984

Data — Dates	Index der consumptieprijzen — Indice des prix à la consommation	Reizigers. — Voyageurs	
		Biljet tegen volle prijs (1) — Billet au tarif ordinaire (1)	Gewoon abonnement (2) — Abonnement ordinaire (2)
1970	100,0	100	100
01-01-1971	101,1	—	—
01-09-1971	104,9	105,9	105,5
11-11-1971	105,9	—	—
01-07-1972	109,6	119,6	112,2
01-07-1973	117,2	—	—
11-07-1973	117,2	—	—
16-06-1973	117,2	—	119,6
11-08-1974	133,8	—	—
01-09-1974	135,5	127,5	127,1
11-12-1975	155,7	—	—
01-01-1976	156,5	—	—
16-05-1976	161,0	137,3	138,3
01-11-1976	166,8	—	—
11-11-1976	166,8	—	—

(1) 2e klasse, afstand 40 km.
(2) 2e klasse, afstand 40 km.

(1) 2e classe, distance 40 km.
(2) 2e classe, distance 40 km.

Data — Dates	Index der consumptieprijzen — Indice des prix à la consommation	Reizigers. — Voyageurs: Biljet tegen volle prijs (1) — Billet au tarif ordinaire (1)	Gewoon abonnement (2) — Abonnement ordinaire (2)
21-07-1977	175,0	—	—
01-08-1977	175,5	149	152,3
16-07-1978	181,5	156,9	—
21-07-1978	181,5	—	—
01-08-1978	182,5	—	162,6
21-10-1979	192,6	—	—
01-01-1980	195,5	—	—
16-01-1980	195,5	176,5	182,2
01-09-1981	220,8	—	—
01-04-1982	230,5	196,1	195,3
01-10-1982	243,7	205,9	208,4
01-05-1983	251,9	215,7	221,5
01-10-1983	256,6	—	—
15-01-1984	263,0	225,5	234,6

(1) 2e klasse, afstand 40 km.
(2) 2e klasse, afstand 40 km.

(1) 2e classe, distance 40 km.
(2) 2e classe, distance 40 km.

— Inzake het reizigersverkeer zullen cijfergegevens worden verstrekt.

— Voor de digitalisering hoeven geen kredieten te worden uitgetrokken. Het project begint pas vanaf 1987 te lopen en bovendien maakt het deel uit van het normale investeringspakket van de R. T. T., dat met eigen middelen wordt gefinancierd.

— Wat de rentabiliteitsverbetering betreft, kan wel degelijk een verhoging van de produktiviteit worden bereikt door met minder mensen meer te doen door rationalisatie. Zo kan door een betere coördinatie tussen spoor en post 300 à 400 miljoen aan loonkosten worden uitgespaard. Ook het I. C./I. R. plan bevordert de produktiviteit, en het vermindert trouwens het energieverbruik doordat er minder stopplaatsen zijn (het stoppen en optrekken kost telkens veel energie). Door de verbetering van de positie van de Belgische frank is ook de druk van de buitenlandse leninglast tijdens het afgelopen jaar afgenomen.

c) De investeringen van de N. M. B. S. uit eigen middelen bedragen 4,457 miljard. Meer gegevens zullen in de begroting van het departement tot uiting komen.

— De resultaten van de zgn. « audit » zullen aan de leden van de bevoegde Commissie worden bezorgd.

Uit de studie blijkt een overschot aan rollend materieel (vooral locomotieven).

Niettemin heeft de Raad van beheer nog besloten bestellingen te plaatsen voor nieuwe rijtuigen.

— De opheffing van een aantal toelagen aan Sabena op grond van artikel 10 heeft niets te maken met de filialisering. Sabena heeft gekozen voor een nieuw financieel beleid door het nemen van minderheidsparticipaties met blokkeringsmogelijkheid, o.m. in Aviafin.

— Voor de R. T. T. wordt reeds geruime tijd aan een vijfjarenplan gewerkt.

De post moet zoals andere regieën haar resultaat met 1 % per jaar verbeteren.

— Gezien het voorbehoud dat geuit wordt op blz. 109 van de Algemene Toelichting, wordt gevraagd hoe betrouwbaar de cijfers zijn die aan de Commissie werden meegedeeld.

— Des chiffres seront fournis en ce qui concerne les services de voyageurs.

— Aucun crédit ne doit être prévu pour la digitalisation. Le projet ne sera mis en œuvre qu'à partir de 1987 et fait en outre partie des investissements normaux de la R. T. T., qui sont financés par les fonds propres.

— En ce qui concerne l'amélioration de la rentabilité, il est possible d'augmenter la productivité en procédant à des rationalisations, c'est-à-dire en travaillant plus avec moins de main-d'œuvre. Ainsi, une meilleure coordination entre les chemins de fer et les postes permettrait de réduire les coûts salariaux de 300 à 400 millions. Grâce au plan I. C./I. R., la productivité a augmenté et la consommation d'énergie a diminué, étant donné qu'il y a moins d'arrêts (c'est au moment de l'arrêt et du démarrage que la consommation d'énergie est la plus élevée). Grâce à l'amélioration de la position du franc belge, la charge des emprunts étrangers a diminué au cours de l'année écoulée.

c) — les investissements effectués par la S. N. C. B. au moyen de ses ressources propres s'élèvent à 4,457 milliards de F. On trouvera plus de détails dans le budget du département.

— Les résultats de l'audit seront communiqués aux membres de la commission compétente.

L'étude fait apparaître un excédent de matériel roulant (principalement de locomotives).

Le Conseil d'administration a néanmoins décidé de commander de nouvelles voitures.

— La suppression d'un certain nombre d'allocations à la Sabena, prévue à l'article 10, n'est pas liée à la filialisation. La Sabena a opté pour une nouvelle politique financière prévoyant la prise de participations minoritaires avec possibilité de blocage, notamment dans Aviafin.

— On travaille depuis longtemps déjà à l'élaboration d'un plan quinquennal pour la R. T. T.

La Régie des postes doit, comme les autres régies, améliorer son résultat de 1 % par an.

— Eu égard aux réserves formulées à la page 109 de l'Exposé général, il a été demandé quelle est la fiabilité des chiffres soumis à la Commission.

Dit voorbehoud slaat op documenten die nog niet zijn overgelegd. Het rapport van de audit-studie zal zeer binnenkort aan de leden van de Raad van Bestuur van de N. M. B. S. worden voorgelegd. De Raad zal het bestuderen en op grond daarvan waarschijnlijk maatregelen treffen.

Het is voorbarig om ze nu al te voorspellen want dit zou een inbreuk betekenen op de autonomie die de organieke wet van 1926 aan de N. M. B. S. heeft verleend.

De besluiten van de studie over de T. V. G. zullen tegen Kerstmis 1985 worden ingediend. Het is ook voorbarig om zich nu al te spreken over het standpunt dat de Regering zal innemen tegenover besluiten die slechts binnen een goed jaar zullen neergelegd worden.

In feite had men dit voorbehoud kunnen weglaten. Het is enkel uit hoppelijkheid tegenover de Kamer en volledigheidshalve dat het is vermeld.

Als het niet was vermeld, had men dit trouwens aan de Regering kunnen verwijten.

— Er werd gevraagd wat « een herziening van de financieringsmechanismen van de N. M. B. S. » betekent en wat de weerslag daarvan zal zijn op de spoorweginvesteringen ten laste van de Staat en op de investeringen van de N. M. B. S. uit eigen middelen.

Uit een projectie van de budgettaire situatie van de N. M. B. S. tot in 1985 bleek dat de N. M. B. S. het door het koninklijk besluit nr 140 opgelegde evenwicht van de exploitatierekeningen moeilijk zal kunnen bereiken, zelfs als de aanwervingen geblokkeerd blijven en ondanks de herstructureringsmaatregelen.

De lasten kunnen alleen worden gedrukt via de financiële lasten. Het is slechts mogelijk die te verminderen door de investeringen uit eigen middelen (die moeten worden gefinancieerd door leningen) tot een minimum te beperken.

— Er werd gezegd dat de herstructurering van de N. M. B. S. (personen en goederen) besparingen oplevert. Die vaststelling heeft de volgende vragen opgeroepen :

1) Tot op welke hoogte geldt dat voor de begroting 1985 (N. M. B. S.) ?

2) Wat is de invloed van de saneringsplannen van de N. M. B. S. op de vermindering van de investeringen met eigen middelen ?

3) Wat is de ontwikkeling van het reizigersvervoer van de N. M. B. S. sedert 1981 vergeleken met de tariefverhogingen die sindsdien zijn doorgevoerd ?

Antwoord :

1) De besparingen die voortvloeien uit de herstructureringsstudies van de N. M. B. S. bedragen voor 1985 ten minste :

— 570 miljoen voor de Dienst Goederenvervoer door volledige wagons;

— 250 miljoen voor de Dienst Goederenvervoer-kleine hoeveelheden;

— 650 miljoen voor de Dienst Reizigersvervoer.

2) Het saneringsplan van de N. M. B. S. wil de investeringen ten laste van de maatschappij beperken tot de financiële middelen die voortvloeien uit de aflossingen en uit een beperkte lening voor de betaling van rollend materieel.

De tabel hierna geeft een overzicht van het investeringsprogramma ten laste van de eigen middelen.

Ces réserves concernent des documents non encore déposés. Le rapport de l'audit sera communiqué incessamment aux membres du Conseil d'Administration de la S. N. C. B. Cet organe devra l'examiner et prendra vraisemblablement des mesures en conséquence.

Il est prématuré de les extrapoler sans empiéter sur l'autonomie que la loi organique de 1926 a accordée à la S. N. C. B.

Le dépôt de l'étude sur le T. V. G. est prévu pour la Noël 1985. Il est également prématuré de définir quelle sera l'attitude que prendra le Gouvernement sur des conclusions qui ne seront déposées que dans une bonne année.

En réalité l'on eût pu passer ces réserves sous silence et ce n'est que par correction vis-à-vis de la Chambre et afin d'être complet qu'elles ont été évoquées.

Si elles n'avaient pas été formulées, reproche aurait pu en être fait au Gouvernement également.

— Il a été demandé ce que signifie « la révision des mécanismes de financement de la S. N. C. B. » et quelles sont ses implications sur les investissements ferroviaires à charge de l'Etat, d'une part, et sur fonds propres S. N. C. B., d'autre part.

Lors d'une projection de la situation budgétaire de la S. N. C. B. jusqu'en 1988, il est apparu que, même en maintenant le blocage des recrutements, et malgré les mesures de restructuration, la S. N. C. B. pourra difficilement respecter les impératifs de l'arrêté royal nº 140 imposant l'équilibre du compte d'exploitation.

La seule possibilité de réduire les coûts réside en conséquence dans les charges financières. Une diminution de celles-ci n'est possible qu'en limitant les investissements sur fonds propres (c'est-à-dire à financer par emprunt) au stricte minimum.

— Il a été signalé que la restructuration S. N. C. B. (voyageurs et marchandises) permet de réaliser des économies. Cette constatation a suscité les questions suivantes :

1) Dans quelle mesure ceci est-il vrai pour le budget 1985 (S. N. C. B.) ?

2) Quelle est l'influence des plans d'assainissement de la S. N. C. B. sur la réduction des investissements sur fonds propres ?

3) Quelle est l'évolution du trafic voyageurs de la S. N. C. B. depuis 1981 mise en regard des hausses de tarifs intervenues depuis lors ?

Réponse :

1) Les économies qui résultent des études de restructuration menées par la S. N. C. B. s'élèvent en 1985 à un minimum de :

— 570 millions pour le Service des Marchandises par wagons complets;

— 250 millions pour le Service des Marchandises de détail;

— 650 millions pour le Service Voyageurs.

2) Le plan d'assainissement de la S. N. C. B. prévoit de limiter les investissements à charge de la société aux moyens financiers, provenant de l'amortissement et d'un emprunt limité pour le paiement des dépenses de matériel roulant dont la construction est en cours.

Le tableau ci-après donne le résumé du programme d'investissements à la charge des fonds propres.

Investeringsplan 1985-1987 ten laste van de eigen middelen

In miljoenen frank, waarde 1984

	1984 Uitgaven	1985 Uitgaven	1986 Uitgaven	1987 Uitgaven
Rollend materieel	3 048	1 488	300	—
Infrastructuur	4 818	4 494	4 494	4 494
Totaal	7 866	5 982	4 794	4 494

Plan d'investissements 1985-1987 à la charge des fonds propres

En millions de francs, valeur 1984

	1984 Dépenses	1985 Dépenses	1986 Dépenses	1987 Dépenses
Matériel roulant	3 048	1 488	300	—
Infrastructure	4 818	4 494	4 494	4 494
Total	7 866	5 982	4 794	4 494

	1981	1982	1983
Trafiek (in miljoenen reizigers/km). — Trafic (en millions de voyageurs/km)	7 078	6 879	6 631 (1)
Tariefverhoging. — Hausse des tarifs	nihil. — néant	1-4-1982 : kaartjes + 7 F op alle prijzen + 5 % op variabel gedeelte van de prijs. — billets + 7 F sur tous les prix + 5 % sur partie variable du prix. abonnementen + 7 %. — abonnements + 7 %. 1-10-1982 : kaartjes + 5 F op alle prijzen. — billets + 5 % sur tous les prix. abonementen + 7 %. — abonnements + 7 %. Totale weerslag voor 1982 + 15 %. — Effet global pour 1982 + 15 %.	1-5-1983 kaartjes en abonnement + 6 %. — billets et abonnements + 6 %.

(1) Ingevolge de september-staking (± 143 miljoen reizigers/km verloren).

Overigens rijst de vraag waarom het verzoek om inlichtingen willekeurig tot de jongste drie jaren beperkt wordt. Dat waren immers inhaaljaren.

Tussen 1974 en 1984 is het indexcijfer met 96 % gestegen. In die zelfde periode steeg de prijs van een kaartjevol tarief 2e klas voor een traject van 30 km met 84 %, en die van een gewoon abonnement 2e klas voor een zelfde traject met 85 %.

Overigens is een vergelijking van de tarieven in België en in de buurlanden niet zonder enig belang.

Hoewel de wisselkoersen niet nodzakelijkerwijze de koopkracht van een munt in een welbepaald land correct weergeven, is die vergelijking toch wel betekenisvol :

Prijs in BF voor een kaartje 2e klas voor een traject van :

	50 km	100 km
N. M. B. S.	140	250
N. S. (Nederland)	208	398
D. B. (Bondsrepubliek Duitsland)	198	370
S. N. C. F. (Frankrijk)	176	302
C. F. F. (Zwitserland)	286	554

De Belgische tarieven blijken ondanks de jongste tariefverhogingen beduidend onder die van de buurlanden te liggen.

Bovendien hebben de verschillende sociaal-economisch maatregelen van de Regering ertoe geleid dat thans zowat zes miljoen Belgen ten minste 50 % vermindering op de prijs van een voltariefkaartje genieten.

(1) Effet dû a la grève de septembre (± 143 millions de voyageurs/km perdus).

L'on peut d'ailleurs s'interroger pour quelles raisons la demande se limite arbitrairement aux trois dernières années. Ces trois années ont été des années de rattrapage.

En effet, l'index a augmenté de 96 % entre 1974 et 1984, au cours de la même période, le prix des billets au tarif plein en 2e classe pour une distance de 30 km a augmenté de 84 %, celui de l'abonnement ordinaire pour la 2e classe et pour la même distance a augmenté de 85 %.

D'ailleurs, la comparaison entre les tarifs appliqués en Belgique et ceux pratiqués dans les pays voisins, constitue un élément très intéressant.

Quoique les taux de change ne réflètent nécessairement pas de façon précise le pouvoir d'achat d'une monnaie dans un pays déterminé, cette comparaison n'en demeure pas moins significative :

Prix en FB d'un billet de 2e classe pour un parcours de :

	50 km	100 km
S.N.C.B.	140	250
N. S. (Pays-Bas)	208	398
D. B. (République Fédérale allemande)	198	370
S. N. C. F. (France)	176	302
C. F. F. (Suisse)	286	554

Il apparaît que les tarifs belges sont nettement plus bas que ceux appliqués dans les pays voisins malgré les dernières augmentations.

De plus, les diverses mesures gouvernementales, à caractère économico-social ont abouti à ce qu'actuellement environ six millions de Belges bénéficient de réductions d'au moins 50 % sur les prix des billets à tarif plein.

— Uit de commissie kwam de vraag of de vermindering van de investeringen uit eigen middelen in overeenstemming te brengen is met de uitvoering van het I. C./I. R.-plan.

De uitvoering van dat plan bracht op zichzelf geen belangrijke investeringen mee. Het grootste deel van de daartoe vereiste middelen is immers gedekt door de op het gehele net gedane besparingen (rationalisatie, verhoogd produktiviteit).

De N. M. V. B. beschikt over 2 345 bussen waarvan 14 % als reservebus dienst doen. De 36 bussen die nodig zijn voor de I. C.-I. R. dienst die in regie geëxploiteerd wordt, komen uit die reserve.

Ter compensatie van de gevoelige daling van de reizigersbezetting in de loop van de laatste jaren werd bovendien een groot aantal supplementaire busdiensten aan privéexploitanten toevertrouwd.

— In verband met de verdeling van de begrotingskredieten onder de vervoermaatschappijen werd nadere uitleg gevraagd.

Artikel 22.01 bevat, samen met artikel 51.12 van titel II, de totale toelagen om de begroting van de secundaire maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer in evenwicht te houden.

Het bedrag beloopt, voor de beide artikelen, in totaal 20 507 miljoen; er zal ook nog een bijblad worden ingediend voor een bedrag van 28,9 miljoen (met compensatie).

Het totale bedrag van 20 535,9 miljoen valt als volgt uiteen :

— N. M. V. B. : 9 586,7 miljoen;
— M. I. V. B. : 7 552,4 miljoen;
— M. I. V. A. : 1 319,4 miljoen;
— S. T. I. L. : 1 049,4 miljoen;
— M. I. V. G. : 552,9 miljoen;
— S. T. I. C. : 323,8 miljoen;
— S. T. I. V. : 151,3 miljoen.

Aangezien het begrotingsartikel 81.28 ook de maatschappijen voor interstedelijk vervoer bestrijkt, wordt een gedeelte van die voor de bevordering van het vervoer bestemde begroting toegekend aan de N. M. V. B. en dat gedeelte komt in mindering van de investeringen die de Maatschappij tot nog toe uit eigen middelen moest realiseren.

Dat gedeelte bedraagt 620 miljoen F voor 1985 op een totaal bedrag van 9 449 miljoen F, zegge 6,5 %.

Pro memorie : Dat bedrag valt als volgt uiteen :

Brussel	3 710
Charleroi	2 490
Luik	400
Antwerpen	1 935
Gent	190
N. M. V. B.	620
Allerlei (P. T. U.)	104
	9 449

— In verband met de M. I. V.'s werd nadere uitleg gevraagd omtrent de Brusselse metro en het T. A. U.-project te Luik.

Brussel : Aangezien nog niet vaststaat hoe de Kleine Ring geëxploiteerd zal worden, blijven de voor 1985 in uitzicht gestelde investeringen hoofdzakelijk beperkt tot de werken in verband met de noord-zuidas en de aanvullende werken op de oost-westas.

— Il a été demandé si la diminution des investissements sur fonds propres était compatible avec la réalisation du plan I. C.-I. R.

L'exécution du plan I. C.-I. R. n'entraîne pas en tant que tel des investissements importants. Une grande partie des moyens nécessaires pour ce plan provient en effet des économies obtenues sur l'ensemble du réseau (rationalisation, hausse de productivité).

La S. N. C. V. dispose de 2 345 autobus dont 14 % sont constitués de véhicules de réserve. Les 36 autobus nécessaires aux services I. C.-I. R. exploités en régie ont été prélevés dans cette réserve.

En outre, une partie importante des services bus supplémentaires a été confiée aux exploitants privés pour compenser l'importante réduction de leur prestations depuis quelques années.

— Des précisions ont été demandées quant à la répartition des crédits budgétaires entre les sociétés de transport.

L'article 22.01 constitue avec l'article 51.12 du titre II l'ensemble des subventions d'équilibre pour les sociétés de transport en commun secondaires.

Le montant total de ces deux articles atteint 20 507 millions; en outre un feuilleton d'ajustement de 28,9 millions sera introduit (moyennant compensation).

Le montant global de 20 535,9 millions se répartit de la manière suivante :

— S. N. C. V. : 9 586,7 millions;
— S. T. I. B. : 7 552,4 millions;
— M. I. V. A. : 1 319,4millions;
— S. T. I. L. : 1 049,4 millions;
— M. I. V. G. : 552,9 millions;
— S. T. I. C. : 323,8 millions;
— S. T. I. V. : 151,3 millions.

L'article budgétaire 81.28 étant étendu aux sociétés de transports interurbains, une part de ce budget affecté à la promotion des transports, est attribuée à la S. N. C. V., à la décharge des investissements que celle-ci devait, jusqu'à présent, réaliser sur fonds propres.

Cette part s'élève, pour 1985, à 620 millions de F sur un montant total de 9 449 millions de F, soit 6,5 %.

Pour mémoire, ce montant se décompose comme suit :

Bruxelles	3 710
Charleroi	2 490
Liège	400
Anvers	1 935
Gand	190
S. N. C. V.	620
Divers (P. T. U.)	104
	9 449

— Quant aux S. T. I., des précisions ont été demandées au sujet du métro bruxellois et du projet T. A. U. à Liège.

Bruxelles : Le mode d'exploitation de la Petite Ceinture n'ayant pas, jusqu'à présent été défini, les investissements prévus pour 1985 se limitent essentiellement aux ouvrages de l'axe Nord-Sud et aux compléments de l'axe Est-Ouest.

Luik : Er werd nog niet beslist waar de T. A. U. er te Luik of te Bergen precies zal komen. In ieder geval zal, zelfs indien op korte termijn een beslissing valt, het eerste jaar (1985) hoofdzakelijk aan de voorbereidende studies worden besteed en daartoe is op de begroting een apart bedrag uitgetrokken.

— De saneringsplannen van de M. I. V.'s en de budgettaire ramingen lokten enige opmerkingen uit.

Nu reeds kan worden gesteld dat alle secundaire maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer hun begroting voor 1984 in evenwicht zullen uitvoeren.

Uit de ramingen voor 1985 blijkt dat de diverses maatschappijen eveneens sluitende begrotingen hebben ingediend, zonder dat maatregelen moeten worden genomen die afbreuk doen aan de kwaliteit en de kwantiteit van de verstrekte diensten.

— Een lid merkt op dat uit de tabel op blz. 63 van de Algemene Toelichting blijkt dat de inkomsten van de Regie der Posterijen van 18 108,1 miljoen in 1984 gedaald zijn tot 17 339,7 miljoen in 1985.

Het juiste bedrag van de Rijkstegemoetkoming 1984 voor de Regie der Posterijen beloopt in feite 16 502,9 miljoen.

Het bedrag van 18 108,1 miljoen, dat in de tabel op blz. 63 van de Algemene Toelichting vermeld staat naast « Posterijen-Poste », omvat naast de tegemoetkoming van het Rijk ten belope van 16 502,9 miljoen, de lopende uitgaven van de Kabinetten (± 40 miljoen) en de kapitaaluitgaven voor de R. T. T. ten belope van 1 560 miljoen. In plaats van « Posterijen » had er eigenlijk « P. T. T. » moeten staan.

Kortom, de voor de Regie der Posterijen in uitzicht gestelde begrotingsnorm werd wel degelijk in acht genomen. Het aangehaalde bedrag van 16 502,9 miljoen moet worden vergeleken met dat van 17 339,7 miljoen voor 1985.

Duidelijkheidshalve zij verwezen naar de vergelijkende tabel die in de Bijlagen van de Algemene Toelichting voorkomt.

— De daling van de investeringen in de sector telecommunicatie is te verklaren door het feit dat vnl. in 1981 en 1982 een belangrijken uitzonderlijke en noodzakelijke inspanning werd gedaan om de opgelopen achterstand op technologisch vlak weg te werken.

In 1983 en 1984 werd een stussenkomst van de Staat voorzien van respectievelijk 1 997 miljoen en 3 664 miljoen met betrekking tot een aanvullend telecommunicatie-programma. De totaliteit van deze kredieten wordt aangewend voor de aankoop van spitstechnologie en vormt een soort terugbetaling van R & D-kosten van de leveranciers die door de R. T. T. werden gedragen.

Aangezien momenteel een herneming van de aanvragen voor aansluiting en van het telefoonverkeer wordt vastgesteld, mag worden verwacht dat de R. T. T. in 1985 over meer inkomsten zal beschikken, zodat geen Staatstussenkomst meer werd voorzien.

Daarenboven werd een saneringsplan uitgewerkt ten einde de financiële toestand van de R. T. T. te verbeteren, de financiële lasten en de uitgaven te verminderen, de werking te verbeteren en de inkomsten te verhogen.

Door een beroep te doen op de concurrentie zal de vanaf november 1986 aan te kopen commutatie-apparatuur wellicht goedkoper uitvallen dan op het huidig ogenblik zodat het digitaliseringsproces niet *ipso facto* zal worden vertraagd.

De R. T. T. volgt een politiek op middellange termijn, besteund op vijfjarenplannen die jaarlijks worden geactualiseerd.

Liège : Il n'y a pas encore de décision sur les lieux d'implantation du T. A. U. à Liège ou à Mons. En tout état de cause, meme si une décison intervient à court terme, la première année (1985) sera essentiellement consacrée aux études préliminaires; celles-ci sont réservées dans le montant prévu au budget.

— Des remarques ont été faites relatives aux plans d'assainissement dans les S. T. I. et aux prévisions budgétaires.

Il apparaît d'ores et déjà qu'en 1984, toutes les sociétés de transport en commun secondaires exécuteront leur budget en équilibre.

Quant aux prévisions pour 1985, des budgets ont été présentés par chaque société, également en équilibre, et ne nécessitant pas des mesures portant atteinte à la qualité et au niveau des services.

— Un membre a fait observer que, d'après le tableau à la page 63 de l'Exposé général, les ressources de la Régie des Postes diminuraient de 18 108,1 millions en 1984 à 17 339,7 millions en 1985.

En fait, le chiffre exact de l'intervention de l'Etat 1984 pour la Régie des Postes est de 16 502,9 millions.

Le chiffre de 18 108,1 millions inscrits dans le tableau de la page 63 de l'Exposé général en face de « Posterijen - Postes » comprend en plus de l'intervention de l'Etat à concurrence de 16 502,9 millions, les dépenses courantes des Cabinets (± 40 millions) et les dépenses en capital pour la R. T. T. de 1 560 millions. En fait au lieu de « Poste », il aurait fallu indiquer P. T. T.

Bref, la norme d'encadrement budgétaire prévue a bien été respectée pour la Régie des Postes. Les chiffres à comparer sont les 16 502,9 millions cités ci-dessus avec les 17 339,7 pour 1985.

Pour bien comprendre, il convient de s'en référer au tableau comparatif figurant en annexe de l'Exposé général.

— La baisse des investissements dans le secteur des télécommunications s'explique par le fait qu'un effort important, exceptionnel et indispensable a été fourni, principalement en 1981 et 1982, afin de rattraper le retard accumulé dans le domaine technologique.

En 1983 et 1984, une intervention de l'Etat s'élevant respectivement à 1 997 millions et à 3 664 millions a été prévu pour le programme complémentaire en matière de télécommunications Ces crédits sont utilisés intégralement pour l'achat de technologie de pointe et constituent une sorte de remboursement des frais de recherche et de développement des fourisseurs que la R. T. T. a supportés.

Etant donné que l'on constate actuellement une reprise des demandes de raccordement et du trafic téléphonique, on peut s'attendre à ce que les recettes de la R. T. T. soient importantes en 1985, de sorte que l'on n'a plus prévu aucune intervention de l'Etat.

De plus, un plan d'assainissement a été mis au point afin d'améliorer la situation financière de la R. T. T., de réduire ses charges financières et ses dépenses, d'améliorer son fonctionnement et d'augmenter ses recettes.

En faisant jouer la concurrence, la R. T. T. pourra peut-être se procurer les appareils de commutation qu'il faudra acheter à partir de novembre 1986 à des conditions financières plus favorable qu'actuellement, de sorte que le processus de digitalisation ne sera pas nécessairement freiné.

La R. T. T. mène une politique à moyen terme basée sur des plans quinquennaux actualisés annuellement.

XII. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A) Rijksmiddelenbegroting / Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Op artikel 1 werden amendementen ingediend door de heren Tobback (Stuk nr 4-I/7-I), Willockx (Stuk nr 4-I/6) en Desaeyere (Stuk nr 4-I/7-III).

Voorts werden ook nog amendementen ingediend op de wetstabel :

a) betreffende de lopende fiscale ontvangsten, door de heer Burgeon (Stuk nr 4-I/2);

b) betreffende de lopende niet-fiscale ontvangsten, door de heer Busquin (Stuk nr 4-I/5).

* * *

Het amendement van de heer Tobback strekt ertoe de lopende fiscale ontvangsten (1 335 300 000 000 F) te verminderen met 150 miljoen. Voor de verantwoording van dit amendement wordt verwezen naar Stuk nr 4-I/7-I.

De heer Willockx stelt eveneens een vermindering van de fiscale ontvangsten voor en dit van 1 335,3 tot 1 314,5 miljard. Voor de verantwoording van deze inkomstendaling wordt verwezen naar Stuk nr 4-I/6.

Het voorstel tot vermindering van de fiscale ontvangsten steunt, volgens de auteur, op vier wezenlijke overwegingen. Eén daarvan betreft de verhoging van de toewijzing van de zgn. Maribel-ontvangsten met 2 miljard F. De aan de Sociale Zekerheid toegewezen Maribel-ontvangsten dalen van 15 miljard voor 1984 tot 13 miljard voor 1985. Welnu, dergelijke inkrimping is strijdig met artikel 2 van het koninklijk besluit nr 287 tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers :

« Artikel 2 voorziet dat de staatstoelage ter compensering van de zogenaamde Maribelpremie waarvan sprake in artikel 1 op de daartoe voorziene 15 miljard wordt vastgesteld. Het inschrijven van dit bedrag in de wet heeft voor gevolg dat de R. S. Z. bij eventuele niet-uitputting van deze beschikbare middelen, het desgevallend resterend bedrag niet aan de Staat moet terugstorten. » (Verslag aan de Koning.)

De Minister van Financiën verwijst meteen naar artikel 7 van het ontwerp van herstelwet houdende sociale bepalingen (Stuk Senaat nr 757/1, dd. 6 november 1984), dat betrekking heeft op de Maribel-operatie en waarvan de verantwoording als volgt luidt :

« Bij koninklijk besluit nr 287 van 31 maart 1984 tot wijziging van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, werd de Staatstoelage ter compensering van de zogenaamde Maribel-premie op de daartoe voorziene 15 miljard vastgesteld, vanaf het jaar 1983. Dit heeft voor gevolg dat de R. S. Z. bij eventuele niet-uitputting van deze beschikbare middelen, het resterend bedrag niet aan de Staat moet terugstorten.

In het kader van de begrotingsmaatregelen voor 1985 voorziet artikel 7 dat vanaf 1985 een eventueel overschot bij de Maribel-operatie niet bij de R. S. Z. blijft, maar de Staat ten goede komt.

XII. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A) Budget des Voies et Moyens / Discussion des articles

Article 1

MM. Tobback (Doc. nº 4-I/7-I), Willockx (Doc. nº 4-I/6) et Desaeyere (Doc. nº 4-I/7-III) ont présenté des amendements à l'article 1.

Des amendements au tableau de la loi ont également été présentés :

a) par M. Burgeon (Doc. nº 4-I/2), au sujet des recettes fiscales courantes;

b) par M. Busquin (Doc. nº 4-I/5), au sujet des recettes non-fiscales courantes.

* * *

L'amendement de M. Tobback vise à réduire de 150 millions les recettes fiscales courantes (1 335 300 000 000 F). Pour la justification de cet amendement, il convient de se référer au Doc. nº 4-I/7-I.

M. Willockx propose également une diminution des recettes fiscales qui seraient ramenées de 1 335,3 à 1 314,5 milliards. Pour la justification de cette réduction de recettes, il y a lieu de se référer au Doc. nº 4-I/6.

Cette proposition de diminution des recettes fiscales s'appuie, selon l'auteur, sur quatre considérations essentielles. L'une d'entre elles a trait à l'augmentation de 2 milliards de F de l'attribution des recettes dites Maribel. Les recettes Maribel affectées à la Sécurité sociale passent de 15 milliards en 1984 à 13 milliards en 1985. Or, une telle réduction est contraire à l'article 2 de l'arrêté royal nº 287 modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés :

« L'article 2 dispose que la subvention de l'Etat en compensation de la prime dite Maribel dont question à l'article 1er, est fixée aux 15 milliards prévus à cet effet. L'inscription de ce montant dans la loi a pour conséquence que l'O. N. S. S., en cas de non-épuisement de ces moyens, ne doit pas reverser le montant restant à l'Etat. » (Rapport au Roi.)

Le Ministre des Finances renvoie d'emblée à l'article 7 du projet de loi de redressement contenant des dispositions sociales (Doc. Sénat nº 757/1 du 6 novembre 1984), qui a trait à l'opération Maribel et dont la justification est libellée comme suit :

« Par l'arrêté royal nº 287 du 31 mars 1984 modifiant la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, la subvention de l'Etat en compensation de la prime dite Maribel est fixée aux 15 milliards prévus à cet effet, à partir de l'année 1983. Ceci a pour conséquence que l'O. N. S. S., en cas de non-épuisement de ces moyens disponibles, ne doit pas reverser le montant restant à l'Etat.

Dans le cadre des mesures budgétaires pour 1985, l'article 7 prévoit qu'à partir de 1985 un éventuel surplus de l'opération Maribel ne reste pas à l'O. N. S. S., mais est transféré à l'Etat.

Alzo wordt opnieuw de oorspronkelijke tekst van artikel 36 van de wet houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, opgenomen. »

Een ander lid stelt vast dat de R. S. Z. voorheen nooit heeft genoten van een overschot bij de Maribel-operatie. Nu zulks wel mogelijk blijkt, wordt meteen het plafond van 15 miljard opgeheven. Hoe dan ook, het is zeer de vraag waarom de Regering hier nu haar toevlucht zoekt tot een specifieke maatregel i.p.v. de (voor het overige veralgemeende) techniek aan te wenden die geldt voor de algemene matiging van de inkomens ten voordele van de Schatkist en de sociale mogelijkheid en die het o.m. reeds zou moeten mogelijk maken de Staatstoelagen voor werkloosheid van 56,5 miljard voor 1984 (aangepast) te verminderen tot 14,1 miljard voor het begrotingsjaar 1985.

De heer Willockx geeft er zich rekenschap van dat deze kwestie ten gronde dient onderzocht bij de bespreking van het ontwerp van sociale herstelwet, doch handhaaft evenwel integral zijn amendement (d.w.z. met inbegrip van de oorspronkelijk verantwoording).

Meteen zij ook melding gemaakt van een amendement van de heer Desaeyere dat ertoe strekt de fiscale ontvangsten te doen dalen van 1 335 tot 1 332 miljard F (Stuk nr 4-I/7-III). Aldus wil de auteur de Maribel-operatie beveiligen en inzonderheid de Maribel-premie handhaven op 15 miljard F. (Volledigheidshalve zij er aan toegevoegd dat dit amendement werd ingediend na beëindiging van de artikelsgewijze bespreking.)

* * *

De amendementen van de heer Burgeon strekken tot verhoging van respectievelijk :

a) de personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing : van 501,26 tot 519,26 miljard;

b) B. T. W., zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen : van 340,25 tot 352,25 miljard F.

De omvang van de belastingontduiking in ons land is, volgens de auteur, genoegzaam bekend. Voor de Staatskas veroorzaakt ze jaarlijks een verlies van ruim 200 miljard. Uit verschillende aanwijzingen meent hij te mogen afleiden dat de belastingontduiking in ons land niet doeltreffend wordt bestreden.

Als voorbeeld kunnen gelden de geregeld aan het licht komende schandalen en de fraude van de koppelbazen in de bouwsector, waardoor de Staatskas 27 miljard aan inkomsten moet derven, d.i. 5 % van het jaarlijkse begrotingstekort.

Het zal bijgevolg niet al te moeilijk zijn een bedrag van 30 miljard in te vorderen. Die operatie kan de volgende jaren natuurlijk worden herhaald en er kunnen zelfs nog ruimere initiatieven worden genomen.

Hoe dan ook, het amendement impliceert volgens de auteur geenszins een verhoging van de belastingdruk.

* * *

Het amendement van de heer Busquin strekt ertoe de niet-fiscale ontvangsten en inzonderheid de « opbrengsten van de domeinen » (Administratie van de B. T. W., Registratie en Domeinen) met 199 miljoen F te verminderen.

De geraamde ontvangsten van 200 miljoen frank omvatten hoofdzakelijk een gedeelte van de opbrengst van de houtkap in de domaniale bossen. Sinds 1 januari 1983 worden alle uitgaven betreffende de domaniale bossen volledig door de begrotingen van de Gewesten gedragen (lonen, werking, investeringen).

Ainsi est repris le texte original de l'article 36 de la loi établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés. »

Un autre membre constate que l'O. N. S. S. n'a jamais bénéficié auparavant d'un surplus de l'opération Maribel. Maintenant que cela semble possible, le plafond de 15 milliards est supprimé. Quoi qu'il en soit, on peut se demander pourquoi le Gouvernement recourt maintenant à une mesure spécifique plutôt que d'utiliser la technique (généralisée pour le reste) qui vaut pour la modération générale des revenus au profit du Trésor et de la sécurité sociale et qui devrait notamment permettre de ramener les subventions de l'Etat au régime d'allocations de chômage de 56,5 milliards en 1984 (ajusté) à 14,1 milliards pour l'année budgétaire 1985.

M. Willockx, tout en reconnaissant que le fond du problème doit être examiné lors de la discussion du projet de loi de redressement social, maintient son amendement dans son intégralité (c'est-à-dire y compris la justification initiale).

Il convient de mentionner également un amendement de M. Desaeyere visant à réduire les recettes fiscales de 1 335 à 1 332 milliards (Doc. nº 4-I/7-III). L'auteur entend ainsi préserver l'opération Maribel et maintenir en particulier la prime Maribel à 15 milliards. (Ajoutons pour être complet que cet amendement a été présenté après la clôture de la discussion des articles.)

* * *

Les amendements de M. Burgeon visent à augmenter :

a) l'impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel : de 501,26 à 519,26 milliards;

b) la T. V. A., les droits de timbre et les taxes assimilées au timbre : de 340,25 à 352,25 milliards.

L'auteur estime que l'on connaît l'ampleur de la fraude fiscale dans notre pays. Elle cause chaque année un manque à gagner de plus de 200 milliards au Trésor public. Plusieurs indices nous permettent de croire que la lutte contre la fraude fiscale n'est pas menée efficacement dans notre pays.

A titre d'exemples, citons les scandales qui éclatent régulièrement ainsi que les fraudes des « négriers » dans la construction qui ont privé l'Etat de 27 milliards de recettes soit 5 % du déficit budgétaire annuel.

La récupération de 30 milliards ne devrait donc pas poser de gros problèmes. Rien n'empêchera de continuer la même action au cours des années ultérieures ni de prendre d'autres initiatives plus larges.

Quoi qu'il en soit, l'auteur estime que l'amendement n'implique en aucune manière une augmentation de la pression fiscale.

* * *

L'amendement de M. Busquin vise à diminuer de 199 millions de francs les recettes non fiscales et en particulier le « produit des domaines » (Administration de la T. V. A., de l'Enregistrement et des Domaines).

Selon l'auteur la prévision de recettes de 200 millions de F comprend principalement une partie du produit des coupes de bois dans les forêts domaniales. Or, depuis le 1er janvier 1983, les dépenses de toute nature relatives aux forêts domaniales sont intégralement supportées par les budgets des Régions (rémunérations, fonctionnement, investissements).

De Regering voorziet in een toelage aan de Gewesten ten belope van een vast bedrag van 300 miljoen frank, dat proportioneel over die Gewesten moet worden verdeeld, en niet in het volledige bedrag van de ontvangsten. Onderhavig amendement wil een einde maken aan de huidige onrechtvaardige regeling. Er blijft een geraamd bedrag van 1 miljoen frank over voor de ontvangsten die niet uit de exploitatie van bossen zouden voortvloeien.

Uw rapporteur verwijst meteen naar artikel 2 van de gewone wet van 9 augustus 1980 :

« De niet-fiscale inkomsten verbonden aan de uitoefening van de in de artikelen 4, 5 en 6 van de Bijzondere wet tot hervorming der instellingen bedoelde bevoegdheden komen aan de bevoegde overheid toe ».

Bij wijze van voorbeeld vermeldde de memorie van toelichting van het wetsontwerp, dat achteraf de wet van 9 augustus 1980 is geworden, o.m. de exploitatie van de bossen.

De Minister van Financiën voegt er aan toe dat de volledige toewijzing van de niet-fiscale ontvangsten ook de volledige tenlasteneming door de Gewesten van de kosten verbonden aan de betreffende inkomsten veronderstelt. Hoe dan ook, in haar raming heeft de Regering rekening gehouden met het advies van het Bestuur van waters en bossen, voor wat de houtkappingen in de domaniale bossen betreft, met het ristorno aan de Gewesten van de opbrengst van de houtkappingen en met de verwezenlijking in de loop van het dienstjaar 1983 (175,4 miljoen).

Dit alles neemt niet weg dat, op het stuk van de niet-fiscale ontvangsten, in 1985 zal worden overgegaan tot een nauwgezette opsplitsing van elke soort opbrengst naar rechthebbende.

* * *

Tenslotte kant de Minister van Financiën zich tegen alle voormelde amendementen en dit mede op grond van de door hem verstrekte antwoorden tijdens de Algemene Bespreking.

In de mate dat deze amendementen steunen op alternatieve ramingen van de B. N. P.-groei, wijst hij erop dat :

a) dergelijke ramingen steeds betwistbaar zijn;

b) de Regering bij haar raming slechts blijk heeft gegeven van een « gematigd » optimisme;

c) de B. N. P.-raming ter gelegenheid van de budgetcontrole begin 1985 reeds deels aan de werkelijkheid zal kunnen worden getoetst.

Art. 5

Krachtens artikel 5, § 1, worden de totale bedragen van de aan de Gewesten en Gemeenschappen geristorneerde belastingen en heffingen voor het begrotingsjaar 1983 op respectievelijk 4,965 en 5,120 miljard frank bepaald.

Een amendement van de heer Busquin (Stuk nr 4-I/5) strekt ertoe dat voormelde bedragen vóór 31 januari 1985 volledig worden betaald, afgezien van de reeds vereffende voorschotten.

Dit amendement houdt verband met het voornemen van de Regering om van de aan de Gewesten verschuldigde bedragen bepaalde sommen af te trekken, (met het oog op een gedeeltelijke aanzuivering van de op 31 december 1982 vastgestelde thesaurie-overschrijdingen) : respectievelijk 662,2 miljoen voor het Waalse Gewest en 252,7 miljoen voor het Vlaamse Gewest. Voormelde bedragen moeten

Le Gouvernement prévoit l'allocation aux Régions d'un montant forfaitaire de 300 millions de F à répartir proportionnellement entre ces Régions, et non l'intégralité des recettes perçues. Le présent amendement tend à mettre fin au système inéquitable en vigueur. Une évaluation de 1 million de F subsiste pour les recettes qui ne dériveraient pas de l'exploitation de la forêt.

Votre rapporteur cite d'emblée l'article 2 de la loi ordinaire du 9 août 1980 :

« Les recettes non fiscales liées à l'exercice des compétences prévues aux articles 4, 5 et 6 de la loi spéciale de réformes institutionnelles reviendront au pouvoir compétent ».

A titre d'exemple, l'Exposé des motifs du projet de loi, devenu ultérieurement la loi du 9 août 1980, mentionnait notamment l'exploitation des forêts.

Le Ministre des Finances ajoute que l'affectation intégrale des recettes non fiscales implique aussi que les Régions supportent la totalité des coûts liés aux revenus correspondants. Quoi qu'il en soit, dans son évaluation, le Gouvernement a tenu compte de l'avis de l'Administration des Eaux et Forêts pour ce qui concerne les coupes de bois dans les forêts domaniales, de la ristourne aux Régions du produit des coupes de bois et de la réalisation au cours de l'exercice 1983 (175,4 millions).

Cela n'empêche pas qu'en ce qui concerne les recettes non fiscales, il soit procédé en 1985 à une ventilation minutieuse de chaque type de recette selon le bénéficiaire.

* * *

Enfin, le Ministre des Finances s'oppose à tous les amendements précités, notamment en raison des réponses qu'il a fournies au cours de la discussion générale.

Comme ces amendements se fondent sur d'autres évaluations de la croissance du P. N. B., il souligne :

a) que de telles évaluations sont toujours contestables;

b) que le Gouvernement n'a fait preuve, dans son évaluation, que d'un optimisme « modéré »;

c) que l'évaluation du P. N. B. pourra déjà être partiellement comparée à la réalité à l'occasion du contrôle budgétaire prévu pour le début de 1985.

Art. 5

En vertu de l'article 5, § 1er, les montants globaux des impôts et perceptions ristournés aux Régions et aux Communautés pour l'année budgétaire 1983 s'élèvent respectivement à 4,965 et 5,120 milliards de F.

Un amendement de M. Busquin (Doc. nº 4-I/5) prévoit que les montants précités seront versés intégralement aux Régions, déduction faite des acomptes déjà liquidés, avant le 31 janvier 1985.

L'auteur justifie son amendement en faisant état de l'intention du Gouvernement de déduire certaines sommes des montants dus aux Régions (dans le but d'apurer partiellement les dépassements de trésorerie constatés au 31 décembre 1982) : 662,2 millions de F pour la Région wallonne et 252,7 millions de F pour la Région flamande. Ces sommes sont évidemment à rapprocher des dépassements de la Région

vanzelfsprekend in verband worden gebracht met de overschrijdingen voor het Waalse en het Vlaamse Gewest : respectiekelijk 1 597,9 en 6 611,9 miljoen frank ! Meteen blijkt het gevaar van een aanzienlijke discriminatie tussen de Gewesten.

Het probleem is evenwel niet alleen van politieke, doch ook van technische aard. Is immers, vanuit technisch oogpunt, de toelaatbaarheid van de inkrimping van de thesaurieoverschrijding van het Waalse Gewest tot 1 597,9 miljoen frank, middels boeking in de rekeningen van 1982 van een bedrag van 959 miljoen dat in 1984 is ontvangen, niet erg betwistbaar ? Dergelijke ingrepen waren, volgens de auteur van het amendement, niet bedoeld door het akkoord van 26 juli 1983 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten !

Een verwijzing naar de maatregelen die eerstdaags door de Gewesten zullen worden genomen tot inkrimping van hun begrotingsdeficit tijdens het eerstvolgend begrotingsjaar is hier dus, volgens de auteur van het amendement, niet « ad rem ». (Vanzelfsprekend is hij geenszins blind voor de inspanningen van het Vlaamse Gewest tot inkrimping van zijn begrotingsdeficit in de toekomst.)

De Minister van Financiën beklemtoont dat de hele problematiek nog verder zal worden onderzocht door de Regering. Niettemin kant hij zich tegen het amendement van de heer Busquin, dat zijns inziens strijdig is met artikel 4 van de wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden van de Gemeenschappen en de Gewesten en de nationale economische sectoren :

« Art. 4. § 1. De debetpositie van de rekening-courant van de Gemeenschappen en de Gewesten bij de thesaurie van de Staat mag ten hoogste een bedrag bereiken gelijk aan 1/6 van hun jaarlijkse dotatie, vastgesteld overeenkomstig de artikelen 3 tot 6 van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980.

Na het verstrijken van het begrotingsjaar gebeurt, ten belope van het bedrag dat de toegelaten debetpositie overschrijdt, een inhouding op de dotaties en/of de ristorno's op belastingen en heffingen, die aan de Gemeenschappen en de Gewesten worden toegekend, overeenkomstig de bepalingen van de afdelingen III en IV van de gewone wet tot hervorming der instellingen van 9 augustus 1980.

§ 2. De overschrijdingen van de door § 1, eerste lid, toegelaten debetpositie van de rekening-courant van de Gemeenschappen en de Gewesten bij de thesaurie van de Staat, vastgesteld op 31 december 1982, worden beschouwd als lasten van het verleden. Zij kunnen door de Staat verhaald worden op alle aan de Gemeenschappen en de Gewesten toekomende financiële middelen eventueel gespreid over meerdere jaren.

De bedragen van de in het eerste lid bedoelde overschrijdingen worden vastgesteld bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, na advies van de Vlaamse Executieve, van de Franse Gemeenschapsexecutieve en van de Waalse Gewestexecutieve. »

Zijn de in artikel 5 (van de Rijksmiddelenbegroting) vermelde bedragen onaantastbaar, dan kan een gedeelte daarvan nochtans worden in beslag genomen tot aanzuivering van de zgn. « lasten van het verleden » van Gewesten en Gemeenschappen. Zulks impliceert onzekerheid van laatstgenoemden over hun eigenlijke begrotingen, mede gelet op het feit dat de hele problematiek nog verder wordt onderzocht door de Regering. Welnu, dergelijke toestand is volgens een lid ontoelaatbaar en een voldoende reden tot verdaging van de stemming over de Rijksmiddelenbegroting.

wallonne et de la Région flamande : respectivement 1 597,9 millions de F et 6 611,8 millions de F ! Les déductions envisagées entraîneraient une discrimination criante pour les Régions.

Toutefois, le problème n'est pas uniquement politique, il est également technique. En effet, la réduction à 1 597,9 millions de F des dépassements de trésorerie de la Région wallonne par inscription aux comptes de 1982 d'une somme de 959 millions perçue en 1984 n'est-elle pas très contestable d'un point de vue technique ? Selon l'auteur de l'amendement, l'accord du 26 juillet 1983 relatif aux soldes et charges du passé des Communautés et des Régions ne prévoyait pas de telles mesures.

L'auteur de l'amendement considère donc qu'il n'est pas pertinent de se référer aux mesures que les Régions prendront prochainement en vue de réduire leur déficit budgétaire au cours de la prochaine année budgétaire. (Il est évident qu'il n'est pas aveugle aux efforts consentis par la Région flamande pour réduire son déficit budgétaire.)

Le Ministre des Finances souligne que le Gouvernement poursuivra l'examen de toute cette problématique. Il s'oppose néanmoins à l'amendement de M. Busquin qui est, à son sens, contraire à l'article 4 de la loi du 5 mars 1984 concernant les soldes et les charges du passé des Communautés et des Régions et les secteurs économiques nationaux :

« Art. 4. § 1er. La position débitrice du compte courant des Communautés et des Régions à la trésorerie de l'Etat peut atteindre au maximum un montant égal à 1/6e de leur dotation annuelle, fixée conformément aux articles 3 à 6 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

Une fois l'année budgétaire écoulée, une retenue est opérée, à concurrence du montant qui excède la position débitrice autorisée, sur les dotations et/ou sur les ristournes d'impôts et perceptions qui ont été octroyées aux Communautés et aux Régions conformément aux dispositions des sections III et IV de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980.

§ 2. Les dépassements de la position débitrice du compte courant des Communautés et des Régions à la trésorerie de l'Etat autorisés au § 1er, constatés au 31 décembre 1982, sont considérés comme des charges du passé. Ils peuvent être récupérés par l'Etat, le cas échéant sur plusieurs années, sur tous les moyens financiers octroyés aux Communautés et aux Régions.

Les montants des dépassements visés à l'alinéa 1er sont fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Exécutif de la Communauté française, de l'Exécutif régional wallon et de l'Exécutif flamand. »

Si les montants visés à l'article 5 (du budget des Voies et Moyens) sont intangibles, une partie de ceux-ci peut néanmoins être affectée à l'apurement des « charges du passé » des Régions et des Communautés. Cela empêche les Régions et les Communautés de connaître avec certitude leurs budgets réels, étant donné notamment que tout le problème doit encore être examiné plus avant par le Gouvernement. Selon le membre, une telle situation est inadmissible et constitue une raison suffisante pour ajourner le vote du budget des Voies et Moyens.

Art. 6

Op artikel 6 werden amendementen ingediend door de heer Wathelet (Stuk nr 4-I/3), de heer Desaeyere (Stuk nr 4-I/4) en de Regering (Stuk nr 4-I/7-II).

Er zij meteen op gewezen dat het Regeringsamendement volledig overeenstemt met het amendement van de heer Wathelet.

In de verantwoording van laatstgenoemd amendement wordt uitdrukkelijk verwezen naar de Algemene Toelichting (blz. 166). Welnu, het aldaar vermelde bedrag van 289,1 miljoen (regionalisering van het I. W. O. N. L. en Fonds voor Prototypes) is foutief en dient vervangen door 280,1 miljoen F.

* * *

Nadat de Regering op woensdag 7 november een amendement heeft ingediend, wordt het amendement van de heer Wathelet door één der mede-ondertekenaars ingetrokken.

Meteen dringt een lid aan op een schorsing van de vergadering. Hij acht het ontoelaatbaar dat de Regering op het allerlaatste ogenblik een amendement indient. Gelet op het feit dat het Regeringsamendement overeenstemt met het amendement van de heer Wathelet, kan laatstgenoemd amendement niet worden ingetrokken ! Is het bovendien niet verwonderlijk dat het amendement van de heer Wathelet aanvankelijk werd gesteund (d.w.z. ondertekend) door leden van de vier meerderheidsgroepen en nu nog slechts wordt gesteund door leden van de twee franstalige meerderheidsgroepen ?

Los van elke inhoudelijke analyse van dit amendement, wordt er meteen op gewezen dat een (mede)ondertekenaar van een amendement (of wetsvoorstel) zijn mening steeds kan herzien en derhalve zijn handtekening kan intrekken. In onderhavig geval is deze gewijzigde houding envenwel het gevolg van een voorafgaande uitvoerige gedachtenwisseling in de schoot van de Commissie. Zulks bewijst vooral het nut van een debat in de schoot van de Commissies !

I.p.v. de totale bedragen van de geristorneerde belastingen en heffingen voor het begrotingsjaar 1984 voor het Vlaamse en het Waalse Gewest te verhogen van 5,14 tot 5,46 miljard F (conform de amendement van de Regering en van de heer Wathelet) met het oog op de gedeeltelijke regionalisering van de kredieten voor het I. W. O. N. L. en voor het Fonds voor Prototypes (conform een Regeringsbeslissing van 8 maart 1983), stelt de heer Desaeyere een verhoging van eerstgenoemd bedrag tot 5,74 miljard en een vermindering van de globale dotaties aan de Gewesten met 280,1 miljoen F voor. Aldus kant de auteur van het amendement zich tegen de Regeringsbeslissing om de voorgenomen regionalisering voor de helft van de kredieten te regelen door middel van bijkomende dotaties (inclusief de voor de dotaties geldende verdeelsleutel).

Vervolgens vertantwoordt de auteur van voornoemd amendement uitvoerig zijn standpunt.

1. Bij de grondwetsherziening in 1980 werd uitdrukkelijk verklaard door de huidige meerderheidspartijen dat, bij een eventuele nieuwe overheveling van bevoegdheden deze laatsten door ristorno's zouden worden gefinancierd en niet door dotaties.

De verantwoording daarvan was tweevoudig.

Enerzijds worden de dotaties ervaren als onrechtvaardig voor Vlaanderen. Door de huidige Eerste Minister werd in dit verband dan ook uitdrukkelijk gesteld dat de ristorno's tussen 1980 en 1985 zodanig zouden aangroeien (o.m. ingevolge de lasten van het verleden), dat zij nagenoeg 50 % van de middelen zouden bedragen. Aldus zou een evenwichtiger verhouding tussen dotaties en ristorno's tot

Art. 6

Des amendements ont été présentées à l'article 6 par MM. Wathelet (Doc. nº 4-I/3) et Desaeyere (Doc. nº 4-I/4) et par le Gouvernement (Doc. nº 4-I/7-II).

Il convient de souligner tout d'abord que l'amendement du Gouvernement est en tous points semblable à celui de M. Wathelet.

La justification de ce dernier amendement fait explicitement référence à l'Exposé général (p. 166). Or, le montant de 289,1 millions qui y figure (régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des Prototypes) est inexact et doit être remplacé par 280,1 millions.

* * *

A la suite d'un amendement présenté par le Gouvernement le mercredi 7 novembre, l'amendement de M. Wathelet est retiré par un des cosignataires.

Un membre demande immédiatement une suspension de séance. Il estime inadmissible que le Gouvernement présente un amendement au dernier moment. Etant donné que l'amendement du Gouvernement est identique à celui de M. Wathelet, ce dernier amendement ne peut être retiré ! N'est-il en outre pas étonnant que l'amendement de M. Wathelet ait initialement reçu l'appui de membres des quatres groupes de la majorité (qui l'ont donc signé) et qu'il n'ait plus maintenant que l'appui des deux groupes francophones de la majorité ?

Sans s'attacher à une analyse du contenu de cet amendement, un membre souligne qu'un (co)signataire d'un amendement (ou d'une proposition de loi) peut toujours reconsidérer son opinion et par conséquent retirer sa signature. Dans le cas présent, ce changement d'attitude fait cependant suite à un échange de vues approfondi en Commission. Cela démontre bien l'utilité d'un débat au sein des commissions !

Au lieu d'augmenter les montants globaux des impôts et perceptions ristournés pour l'exercice 1984 à la Région flamande et à la Région wallonne , les faisant passer de 5,14 à 5,46 milliards (conformément aux amendements du Gouvernement et de M. Wathelet) en vue de la régionalisation partielle des crédits destinés à l'I. R. S. I. A. et au Fonds des Prototypes (conformément à une décision gouvernementale du 8 mars 1983), M. Desaeyere propose de porter le premier montant à 5,74 milliards et de diminuer les dotations globales des Régions de 280,1 millions. L'auteur de l'amendement s'oppose ainsi à la décision gouvernementale de régler la régionalisation envisagée pour la moitié des crédits par des compléments de dotations (y compris la clé de répartition applicable aux dotations).

L'auteur de cet amendement justifie ensuite son point de vue de manière détaillée.

1. Lors de la révision de la Constitution de 1980, les partis de la majorité actuelle ont explicitement déclaré que dans l'éventualité de nouveaux transferts de compétences, le financement se ferait par des ristournes et non par des dotations.

Il y avait à cela deux raisons.

D'une part, les dotations sont ressenties comme inéquitables à l'égard de la Flandre. A ce propos, le Premier Ministre actuel avait explicitement déclaré que l'augmentation des ristournes entre 1980 et 1985 (notamment suite aux charges du passé) serait telle que celles-ci atteindraient plus ou moins 50 % des ressources. Ainsi un rapport plus équilibré entre les ristournes et les dotations pourrait être réalisé. En

stand komen. Met andere woorden : de voor Vlaanderen nadelige aspecten van de dotaties zouden worden gecompenseerd door de voor Vlaanderen enigszins gunstiger ristorno's.

Deze aangekondigde ontwikkeling bleef evenwel totaal achterwege : de ristorno's bedragen voor 1985 slechts 9,5 %. M.a.w. er is nog altijd geen noemenswaardige correctie van de onrechtvaardige verdeelsleutels gebeurd.

Anderzijds gold als argument dat dank zij de ristorno's de fiscale verantwoordelijkheid direct verbonden wordt met de allocatieve verantwoordelijkheid. M.a.w. indien de deelstaten zelf de kosten moeten dragen van nieuwe bevoegdheden, zullen zij optimaler beslissen; het zogenaamd « consumptiefederalisme » wordt immers vermeden.

2. In het verleden werd voormelde doctrine nochtans getrouw in de praktijk gebracht : elke nieuwe overheveling van bevoegdheden — cfr. R. V. A. - Brussel, schriftelijk onderwijs en D. N. B. — werd inderdaad gefinancierd via ristorno's en niet via dotaties. Nu komt zij echter voor de eerste maal in het gedrang, aangezien voor de regionalisering van de diensten « Prototypes » en I. W. O. N. L. opnieuw een typisch Belgisch compromis werd uitgedokterd waarbij respectievelijk voor 50 % op dotaties en voor 50 % op ristorno's beroep wordt gedaan.

3. Deze nieuwe regeling is ongetwijfeld een doorn in het oog van elke federalist en dit om volgende redenen :

3.1. Ten eerste dreigt aldus meteen het gevaar van een « precedent ». Voorheen betrof het steeds « precedenten in de andere richting », of m.a.w. een bevestiging van de in 1980 aanvaarde basisregel.

Nu wordt echter voor de eerste maal een afwijking van die basisregel voorgesteld. Zulks is wel degelijk een precedent dat door alle volgende regeringen zal kunnen worden ingeroepen.

3.2. Ten tweede is de bewering van de Minister van Financiën dat het geenszins een « precedent » betreft logisch en linguistisch totaal inconsistent. Het begrip « precedent » duidt immers toch op een « voorafgaan ». Welnu, het wijst dus op geen ex ante doch op een ex post begrip waarover enkel de toekomst uitsluitsel zal geven.

Of anderen zich achteraf op de huidige Regeringsbeslissing al dan niet zullen beroepen blijft een open vraag, doch het staat vast dat dit gevaar dreigt.

Wellicht bedoelt de Minister dat « deze » Regering de formule voor de regionalisering van I. W. N. O. L. en prototypes niet als precedent zal inroepen.

Zulks biedt echter geen enkele waarborg voor de houding terzake van volgende regeringen !

3.3. Ten derde bestaat er een manifeste tegenspraak binnen de Regering tussen de Minister van Financiën enerzijds en de Minister van Begroting anderzijds.

Laastgenoemde poneert immers dat het hier geen particulier geïsoleerd geval — dat men dus in de toekomst niet zou kunnen of willen aanmerken als een precedent — betreft, doch wel degelijk een poging tot het creëren van een algemene regel.

Deze Minister verloochent dus de basisregel, waarmee ook hij in 1980 nochtans instemde en krachtens welke « voor de toekomst de ristorno's gelden ».

Inzake regionalisering van I. W. O. N. L. en Prototypes is hij daarentegen blijkbaar van mening dat bedoelde bevoegdheden in 1980 reeds « impliciet » werd'autres termes, le caractère préjudiciable à la Flandre des dotations serait compensé par des ristournes qui présentent pour cette région des aspects plus favorables.

L'évolution annoncée ne s'est cependant pas manifestée : les ristournes pour 1985 ne s'élèvent qu'à 9,5 %. Les clés de répartition inéquitables n'ont donc à ce jour fait l'objet d'aucune correction notable.

D'autre part, on avançait l'argument que les ristournes permettent de lier directement la responsabilité fiscale à la responsabilité en matière d'allocations. En d'autres termes, si les régions doivent supporter elles-mêmes les charges de leurs nouvelles compétences, elle prendront des décisions plus judicieuses, ce qui permet d'éviter le « fédéralisme de consommation ».

2. La doctrine précitée a cependant été fidèlement mise en pratique dans le passé : chaque nouveau transfert de compétences — par exemple l'O.N.Em.-Bruxelles, l'enseignement par correspondance et l'O. P. I. — a en effet été financé par des ristournes et non par des dotations. Cette règle serait à présent mise en cause pour la première fois, étant donné que la régionalisation du Fonds des prototypes et de l'I.R.S.I.A. fait l'objet d'un compromis typiquement belge aux termes duquel le financement se fait pour 50 % par dotations et pour 50 % par ristournes.

3. Aucun fédéraliste ne pourrait admettre une telle formule, et ce, pour les motifs suivants :

3.1. Tout d'abord, on risque de cette manière de créer un « précédent ». Autrefois, il s'agissait toujours de précédents dans l'autre sens ou, en d'autres termes, d'une confirmation de la règle de base admise en 1980.

C'est, en l'occurrence, la première fois qu'il est proposé de déroger à cette règle de base. Il s'agit bel et bien d'un précédent qui pourra être invoqué par tous les Gouvernements à venir.

3.2. Deuxièmement, l'affirmation du Ministre des Finances, selon laquelle il ne s'agit nullement d'un précédent est dénuée de sens au point de vue logique et linguistique. La notion de « précédent » désigne en effet un « événement passé » et non un « événement futur » que seul l'avenir peut faire connaître.

Il est impossible de savoir si d'autres se prévaudront ultérieurement de la décision du Gouvernement, mais le risque est évident.

Le Ministre veut peut-être dire que « ce » Gouvernement n'invoquera pas la formule de la régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes en tant que précédent.

Cette affirmation n'implique toutefois aucune garantie quant à l'attitude en la matière des Gouvernements à venir.

3.3. Troisièmement, il existe manifestement une divergence de vues au sein du Gouvernement entre le Ministre des Finances et le Ministre du Budget.

Ce dernier affirme en effet qu'il ne s'agit pas d'un cas isolé particulier — qu'on ne pourrait ni ne voudrait invoquer à l'avenir comme précédent — mais bien d'une tentative de créer une règle générale.

Ce Ministre rejette donc la règle de base qu'il a pourtant approuvée en 1980 et en vertu de laquelle, « les ristournes s'appliquent pour le futur ».

Par contre, en ce qui concerne la régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes, il est clair qu'il considère que les compétences visées en 1980 ont déjà été

den overgeheveld, doch ingevolge een technische fout toen niet werden opgenomen in de dotaties, zodat voor de financiering thans een beroep op de dotaties (i.p.v. op de ristorno's) is aangewezen.

3.4. Ten vierde schuilt in voormelde « unitaristische » stellingname het gevaar van een onverantwoorde koppeling met de doctrine van de zogenaamde « implied powers » of « impliciete bevoegdheden ». Volgens deze laatste doctrine in se — d.w.z. niet gekoppeld met voormelde unitaristische stellingname — moet een zo nauw mogelijk verband worden gelegd tussen de objectieven en de instrumenten, om te voorkomen dat elk « beleid » ondoeltreffend wordt. M.a.w. : als men een bepaald objectief federaliseert, moet men ook de daarmee verbonden instrumenten overhevelen en vice-versa. Doet men zulks niet, dan wordt ofwel het objectief niet bereikt (publieke « onderconsumptie »; cfr. het gevaar voor K. S.) ofwel overschreden (publieke « overconsumptie »; cfr. de Waalse overheidsambtenaren in overtal). Precies daarom werd in 1980 ook uitdrukkelijk gesteld dat wel degelijk rekening zou worden gehouden met de « implied » of « impliciete » bevoegdheden.

De interpretatie over de draagwijdte van deze stellingname varieert evenwel zowel van persoon tot persoon, als in de tijd : aldus beweren sommigen dat in 1980 slechts 10 % van de openbare sector « impliciet » werd gefederaliseerd, terwijl anderen gewag maken van 50 % !

Op grond van hogervermelde « unitaristische » stellingname, zou men nu kunnen beweren dat elke toekomstige bevoegdheidsuitbreiding in 1980 reeds impliciet in het vooruitzicht werd gesteld, ja zelf beslist !

Zulks zou dan tot gevolg hebben dat de helft ervan door meer dotaties zou moeten worden gefinancierd.

3.5. Ten vijfde moet er op gewezen worden dat het regeringsamendement als dusdanig veel gevaarlijker is dan om het even welk ander zogenaamd « precedent (in de andere richting) », omdat het voorheen steeds « executieve »-beslissingen betrof en het ditmaal om een « legislatieve » beslissing gaat.

Dat het hier een wetgevende daad betreft, blijkt overduidelijk uit de indiening van een amendement en zulks biedt meteen de mogelijkheid aan volgende regeringen tot een uitdrukkelijk beroep op of verwijzing naar deze beslissing.

3.6. Ten zesde gaat het om niet-onbelangrijke bedragen die gedurende drie jaar nog toenemen en aldus zelfs 15 % van de ristorno's zullen bedragen.

3.7. Repliceren dat er geen belangrijk onderscheid bestaat tussen ristorno's en dotaties is zinloos; het bewijst immers alleen dat tot op heden uitsluitend de voor Wallonië gunstige belastingen werden geristorneerd.

* * *

Twee leden verduidelijken meteen hun standpunt t.a.v. het Regeringsamendement.

a) De in 1983 aangekondigde regionalisering van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor Prototypes komt thans in het gedrang, indien niet zo spoedig mogelijk voor een aantal afgehandelde dossiers de nodige kredieten beschikbaar zijn. Voor de betrokken bedrijven is het onderscheid tussen ristorno's en dotaties vanzelfsprekend onbelangrijk, ja zelfs onbegrijpelijk !

— Het Regeringsamendement strekt er nu enkel toe het bedrag van de belastingristorno's voor 1984 zoals dat door de wet van 29 december 1983 was vastgesteld (art. 4) « aan te passen » conform de Algemene Toelichting 1985 (blz. 166) en aldus een vergetelheid te corrigeren.

implicitement transférées mais qu'à la suite d'une erreur technique, elles n'ont pas été reprises dans les dotations, de sorte qu'il faut à présent assurer le financement par le biais des dotations (au lieu des ristournes).

3.4. Quatrièmement, la prise de position « unitariste » recèle le danger d'une association injustifiée avec la doctrine des « compétences implicites ». Selon cette doctrine — c'est-à-dire non liée à la prise de position unitariste précitée — les objectifs et les instruments doivent être liés aussi étroitement que possible afin d'éviter que toute politique devienne inefficace. En d'autres termes, si l'on fédéralise un certain objectif, il faut aussi transférer les instruments qui y sont liés et vice-versa. A défaut, on aboutit soit à un résultat insuffisant (« sous-consommation » publique; cf. le danger qui menace les K. S.), soit à un résultat excessif (« surconsommation publique, cf. le surnombre de fonctionnaires wallons). C'est précisément pour cette raison que l'on a explicitement affirmé en 1980 qu'il serait tenu compte des compétences implicites.

L'interprétation de la portée de cette prise de position varie toutefois selon les personnes et selon le temps : ainsi, certains affirment qu'en 1980, 10 % seulement du secteur public fut « implicitement » fédéralisé alors que d'autres parlent de 50 %.

Sur la base de la position « unitariste » précitée, on pourrait affirmer que toute extension de compétences avait déjà été envisagée, voire décidée implicitement en 1980 !

Dans ce cas, la moitié de celles-ci devraient être financée par une augmentation des dotations.

3.5. Cinquièmement, il faut souligner que l'amendement du Gouvernement en tant que tel est beaucoup plus dangereux que tout autre « précédent dans l'autre sens », étant donné que précédemment il s'était toujours agi de décisions « exécutives » et qu'il s'agit actuellement d'une décision législative.

Il est clair qu'il s'agit en l'occurrence d'un acte législatif, puisque un amendement a été présenté, et cela permettra aussi aux Gouvernements suivants d'invoquer explicitement cette décision ou de s'y référer.

3.6. Sixièmement, il s'agit de montants importants qui augmenteront encore pendant trois ans et qui représenteront ainsi jusqu'à 15 % des ristournes.

3.7. Il est absurde de répliquer qu'il n'existe pas de différence importante entre les ristournes et les dotations; cela ne fait en effet que prouver que jusqu'à présent seuls les impôts favorables à la Wallonie ont été ristournés.

* * *

Deux membres exposent leur point de vue au sujet de l'amendement du Gouvernement.

a) La régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des Prototypes annoncée en 1983 est actuellement compromise, si les crédits nécessaires pour un certain nombre de dossiers traités ne sont pas disponibles le plus rapidement possible. Il va de soi que pour les entreprises concernées la distinction entre ristournes et dotations est sans intérêt, voire incompréhensible.

— L'amendement du Gouvernement ne vise qu'à « adapter » le montant des ristournes d'impôts pour 1984, qui a été fixé par la loi du 29 décembre 1983 (art. 4) conformément à l'Exposé général 1985 (p. 166) et tend dès lors à combler une lacune.

— De financiering (voor 50 % via ristorno's en) voor 50 % via dotaties in 1984, 1985 en 1986 werd door de Minister van Financiën bestempeld als een éénmalige operatie die geenszins als « precedent » kan gelden.

— Besluit : het amendement is alleszins aanvaardbaar op grond van pragmatische overwegingen.

b) Betwisting is onvermijdelijk, wanneer wordt gesteld dat de regionalisering van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor Prototypes een aanpassing van de basisdotatie (begrotingskrediet) vereist.

— Werd deze regionalisering uitdrukkelijk aangekondigd bij de hervorming der instellingen in 1980, dan verantwoordt zulks geenszins een aanpassing van de basisdotatie.

— Inderdaad, op grond van de wet van 9 augustus 1980 geldt de basisdotatie (begrotingskrediet) als een forfaitair absoluut-vaststaand bedrag, dat in de toekomst nog enkel en alleen op grond van de effectieve procentuele verandering van de index der consumptieprijzen wordt aangepast en dit ongeacht de huidige en de toekomstige bestemming van dit begrotingskrediet.

Een ander lid kan deze zienswijze niet bijtreden. De financieringsformule voor de jaren 1984, 1985 en 1986 bevredigt hem niet, aangezien de regionalisering van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor Prototypes in 1980 reeds werd beslist en derhalve een integrale financiering ervan via het dotatiestelsel is vereist.

* * *

De Minister van Financiën beklemtoont op zijn beurt dat de oplossing, die door de Regering werd weerhouden, alleen geldt voor de regionalisering van de kredieten voor het I. W. O. N. L. en het Fonds voor Prototypes en dit voor de begrotingsjaren 1984, 1985 en 1986. Hij voegt er aan toe dat deze oplossing niet als een precedent mag worden beschouwd.

Volgens de Minister van Begroting kan niet worden ontkend dat, inzake de gedeeltelijke regionalisering van het Fonds voor Prototypes en van het I. W. O. N. L., door sommigen wordt gepleit voor een financiering via het dotatiestelsel en door anderen voor een financiering via ristorno's. Noch hijzelf, noch de Regering heeft partij gekozen voor één van beide standpunten.

De voorgestelde financieringsformule voor de jaren 1984-1986 moet dus wel degelijk worden bestempeld als een kompromisoplossing, die niet kan gelden als « precedent ».

Hoe dan ook, de Minister heeft destijds in de schoot van de Nationale Regering, reeds gepleit voor een regionalisering van het Fonds voor Prototypes maar ondervond toen heel wat tegenkanting van een collega, die thans als voorzitter van de Vlaamse Executieve een verdere regionalisering verdedigt.

Een lid repliceert hierop dat het streven van de huidige voorzitter van de Vlaamse Executieve zowel toen als thans gericht was op een regionalisering van bedoeld Fonds, maar dan niet op basis van een financiering via dotaties.

* * *

Een lid betwijfelt of het Regeringsamendement kan worden verantwoord op grond van zgn. « pragmatische » overwegingen. Ten eerste impliceert deze redenering de aanvaarding van het feit dat de Vlaamse bedrijven als gijzelaars worden gebruikt ten einde voor Vlaanderen nadelige maatregelen af te dwingen. Indien deze « gijzelings-tactiek » lukt, schept dit een gevaarlijk precedent, ook op het politiek-tactische vlak. Het risico groeit dat in de toekomst systematisch elke federaliserende maatregel van Waalse zijde zal

Le Ministre des Finances a déclaré que le financement en 1984, 1985 et 1986 (pour moitié par le biais de ristournes et pour moitié par le biais de dotations) serait une opération non renouvelable et n'aurait en aucun cas valeur de précédent.

— Conclusion : l'amendement est en tout état de cause admissible pour des raisons d'ordre pratique.

b) Lorsque l'on dit que la régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes requiert une adaptation de la dotation de base (crédit budgétaire), on ne peut que susciter des contestations.

— Le fait que la régionalisation a été annoncée clairement lors de la réforme institutionnelle ne justifie en aucune façon une adaptation de la dotation de base.

— En effet, en vertu de la loi du 9 août 1980, la dotation de base (crédit budgétaire) constitue un montant forfaitaire arrêté une fois pour toutes, qui ne pourra être adapté qu'en fonction du taux effectif de fluctuation de l'indice des prix à la consommation, et ce, quelle que soit l'affectation présente et future de ce crédit budgétaire.

Un autre membre ne partage pas ce point de vue. Le mode de financement pour les années 1984, 1985 et 1986 ne le satisfait pas, étant donné que la régionalisation de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes avait déjà été décidée en 1980 et qu'elle doit dès lors être financée intégralement par le biais du système des dotations.

* * *

Le Ministre des Finances souligne à son tour que la solution retenue par le Gouvernement ne s'applique qu'à la régionalisation des crédits pour l'I. R. S. I. A. et le Fonds des prototypes pour les années budgétaires 1984, 1985 et 1986. Il ajoute que cette solution ne doit pas être considérée comme un précédent.

Selon le Ministre du Budget, on peut comprendre qu'en ce qui concerne la régionalisation partielle du Fonds des prototypes et de l'I. R. S. I. A., certains préconisent un financement par le système des dotations et d'autres un financement par le biais des ristournes. Ni lui-même, ni le Gouvernement n'ont opté pour une des deux formules.

Le mode de financement proposé pour les années 1984-1986 doit donc bien être considéré comme une solution de compromis qui ne peut constituer un précédent.

Quoi qu'il en soit, le Ministre a déjà plaidé à l'époque, au sein du Gouvernement national, en faveur d'une régionalisation du Fonds des prototypes, mais il s'est alors heurté à l'opposition résolue d'un collègue qui, devenu président de l'exécutif flamand, prône à présent un régionalisation plus poussée.

Un membre réplique que le président actuel de l'exécutif flamand était et est toujours partisan de la régionalisation du Fonds en question pour autant que cette régionalisation ne soit pas financée par des dotations.

* * *

Un membre doute que l'amendement du Gouvernement puisse se justifier sur la base de considérations pragmatiques. En premier lieu, ce raisonnement implique que l'on accepte que les entreprises flamandes soient prises en otages en vue d'obtenir l'adoption de mesures défavorables à la Flandre. Si cette tactique de « prise d'otages » réussit, elle constituera un dangereux précédent, y compris sur le plan de la tactique politique. On peut prévoir, en effet, que toute mesure de fédéralisation souhaitée par la Wallonie sera

worden geblokkeerd totdat deze « budgettaire uithongeringstactiek » tot toegevingen heeft geleid op het vlak van de dotaties.

Ten tweede wordt slechts « het marginaal project » eventueel in gevaar gebracht door de betwisting op het vlak van de financiering : het overgrote gedeelte van de projecten kan in ieder geval worden uitgevoerd, ongeacht of de financiering via dotaties dan wel via ristorno's geschiedt. De Minister van Begroting heeft trouwens zelf verklaard dat er in de praktijk geen significant verschil bestaat, wat volgens het lid trouwens impliciet bewijst dat tot dusver juist de voor Vlaanderen nadelige belastingmateries werden geristorneerd.

Geldt de financieringsformule niet als precedent voor de definitieve formule inzake financiering van de gedeeltelijke regionalisering van het I. W. O. N. L. en het Fonds voor Prototypes, dan mag zij in de toekomst evenmin als precedent gelden voor de financiering van andere naar de Gewesten of Gemeenschappen overgehevelde bevoegdheden. Een duidelijk standpunt van de Regering daaromtrent is, volgens een laatste lid, gewenst.

Art. 7

Een amendement van de heer Desaeyere strekt ertoe enerzijds de totale bedragen van de geristorneerde belastingen en heffingen voor het begrotingsjaar 1985 voor het Vlaamse en het Waalse Gewest van 6,011 miljard tot 6,573 miljard te verhogen en anderzijds de globale dotaties aan de Gewesten te verminderen met 562 miljoen F (Stuk nr 4-I/4).

Dit amendement houdt eveneens verband met de gedeeltelijke regionalisering van het I. W. O. N. L. en van het Fonds voor Prototypes; voor de verantwoording ervan door de auteur en de afwijzing ervan door de Regering en door sommige commissieleden wordt derhalve verwezen naar de bespreking van artikel 6.

B) Stemmingen

B.1. *Rijksmiddelenbegroting*

Artikel 1 :

Het amendement van de heer Tobback (Stuk nr 4-I/7-I) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen.

Het amendement van de heer Willockx (Stuk nr 4-I/6) wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

De amendementen van de heer Desaeyere (Stuk nr 4-I/7-III) en van de heer Burgeon (Stuk nr 4-I/2) worden verworpen met 13 tegen 9 stemmen.

Het amendement van de heer Busquin (Stuk nr 4-I/5) wordt verworpen met 13 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 1 wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

Artikel 5 :

Het amendement van de heer Busquin (Stuk nr 4-I/5) wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen en 4 onthoudingen.

Artikel 5 wordt ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

désormais systématiquement bloquée jusqu'à ce que cette tactique d'« affamement budgétaire » aura permis d'obtenir des concessions sur le plan des dotations.

Ensuite, la contestation concernant le financement ne risque de compromettre éventuellement que les « projets marginaux ». La plupart des projets pourront en effet être exécutés, que le financement s'effectue par le biais de dotations ou de ristournes. Le Ministre du Budget a d'ailleurs déclaré lui-même qu'il n'existe en pratique aucune différence notable, ce qui, pour le membre, prouve implicitement que l'on a ristourné uniquement jusqu'à présent les impôts désavantageux pour la Flandre.

Si le mode de financement ne peut constituer un précédent pour la détermination du mode définitif de financement de la régionalisation partielle de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des prototypes, il ne peut pas davantage constituer un précédent pour le financement futur d'autres transferts de compétences aux Régions ou aux Communautés. Un dernier membre juge souhaitable que le Gouvernement prenne clairement position en la matière.

Art. 7

M. Desaeyere présente un amendement visant d'une part à faire passer les montants globaux des impôts et prélèvements ristournés pour l'année budgétaire 1985 pour la Région flamande et la Région wallonne de 6,011 milliards à 6,573 milliards et, d'autre part, à diminuer les dotations globales aux Régions de 562 millions de F (Doc. no 4-I/4).

Cet amendement a également trait à la régionalisation partielle de l'I. R. S. I. A. et du Fonds des Prototypes; en ce qui concerne la justification et le rejet de cet amendement par le Gouvernement et certains membres de la Commission, nous renvoyons à la discussion de l'article 6.

B) Votes

B.1. *Budget des Voies et Moyens*

Article 1 :

L'amendement de M. Tobback (Doc. no 4-I/7-I) est rejeté par 13 voix contre 8.

L'amendement de M. Willockx (Doc. no 4-I/6) est rejeté par 13 voix contre 7 et une abstention.

Les amendements de M. Desaeyere (Doc. no 4-I/7-III) et de M. Burgeon (Doc. no 4-I/2) sont rejetés par 13 voix contre 9.

L'amendement de M. Busquin (Doc. no 4-I/5) est rejeté par 13 voix contre 8 et une abstention.

L'article 1 est adopté sans modification par 13 voix contre 9.

Article 5 :

L'amendement de M. Busquin (Doc. no 4-I/5) est rejeté par 14 voix contre 4 et 4 abstentions.

L'article 5 est adopté sans modification par 13 voix contre 9.

Artikel 6 :

Het amendement van de heer Desaeyere (Stuk nr 4-I/4) wordt verworpen met 17 tegen 5 stemmen.

Het Regeringsamendement (Stuk nr 4-I/7-II) wordt aangenomen met 13 tegen 5 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

Artikel 7 :

Het amendement van de heer Desaeyere (Stuk nr 4-I/4) wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen en 4 onthoudingen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

Artikel 14 :

Artikel 14, krachtens hetwelk de wet in werking zal treden op 1 januari 1985, wordt eenparig aangenomen.

* * *

De overige artikelen en het gehele ontwerp, zoals gewijzigd door het Regeringsamendement op artikel 6, worden aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

B.2. *Rijksschuldbegroting 1985*

Alle artikelen en het gehele ontwerp worden ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

B.3. *Wetsontwerp houdende aanpassing van de Rijksschuldbegroting 1984*

Alle artikelen en het gehele ontwerp worden ongewijzigd aangenomen met 13 tegen 9 stemmen.

* * *

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

Wel werd de opmerking gemaakt dat de nota's en aanvullende inlichtingen die door sommige Ministers werden verstrekt, pas zo laat werden ingediend dat het de Commissie niet mogelijk was er nog op te reageren. Er wordt dan ook op aangedrongen dat de Ministers in de toekomst een bijzondere inspanning zouden leveren om de Commissie binnen de kortst mogelijke tijd de gevraagde inlichtingen te verstrekken.

De Rapporteur, *De Voorzitters,*

J. DUPRE J. DEFRAIGNE
A. d'ALCANTARA

Article 6 :

L'amendement de M. Desaeyere (Doc. no 4-I/4) est rejeté par 17 voix contre 5.

L'amendement du Gouvernement (Doc. no 4-I/7-II) est adopté par 13 voix contre 5 et 4 abstentions.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix contre 9.

Article 7 :

L'amendement de M. Desaeyere (Doc. no 4-I/4) est rejeté par 13 voix contre 5 et 4 abstentions.

L'article 7 est adopté par 13 voix contre 9.

Article 14 :

L'article 14, en vertu duquel la loi entrera en vigueur le 1er janvier 1985, est adopté à l'unanimité.

* * *

Les autres articles et l'ensemble du projet tel qu'il a été modifié par l'amendement du Gouvernement à l'article 6 sont adoptés par 13 voix contre 9.

B.2. *Budget de la Dette publique pour 1985*

Tous les articles et l'ensemble du projet sont adoptés sans modification par 13 voix contre 9.

B.3. *Projet de loi ajustant le Budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1984*

Tous les articles et l'ensemble du projet sont adoptés sans modification par 13 voix contre 9.

* * *

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

Il a toutefois été souligné que les notes et compléments d'information qui ont été communiqués par certains Ministres ont été transmis trop tardivement pour que la Commission puisse en délibérer. La Commission insiste dès lors pour que les Ministres s'efforcent à l'avenir de lui communiquer les données demandées dans le délai le plus bref.

Le Rapporteur, *Les Présidents,*

J. DUPRE J. DEFRAIGNE
A. d'ALCANTARA

Wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985

I. — Amendement aangenomen door de Commissie

Art. 6

Op de tiende regel, wordt het bedrag van « 5 140 500 000 frank » verhoogd tot « *5 460 600 000 frank* ».

II. — Errata

Artikel 1

Op de derde regel, leze men « *1 335 300 000* » in plaats van « 1 335 000 000 ».

Art. 7

In § 2, leze men « *3.* Belasting op de spelen en weddenschappen » in plaats van « 2. Belasting op de spelen en weddenschappen ».

Art. 10

1) In fine van nummer 3, leze men « terugbetaald worden » in plaats van « ... terugbetaal worden ».

2) Onder nummer 7, laatste lid, dient het woord « *frank* » te worden ingevoegd tussen het woord « Belgische » en het woord « of ».

Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1985

I. — Amendement adopté par la Commission

Art. 6

A la neuvième ligne, le montant de « 5 140 500 000 francs » est porté à « *5 460 600 000 francs* ».

II.— Errata

Article 1

A la troisième ligne du texte néerlandais, il y lieu de lire « *1 335 300 000* » au lieu de « 1 335 000 000 ».

Art. 7

Dans le § 2 du texte néerlandais, il y a lieu de lire « *3.* Belasting op de spelen en weddenschappen » au lieu de « 2. Belasting op de spelen en weddenschappen ».

Art. 10

1) In fine du numéro 3 du texte néerlandais, il y a lieu de lire « terugbetaald worden » au lieu de « terugbetaal worden ».

2) Dans le numéro 7, dernier alinéa, du texte néerlandais, il y a lieu d'insérer le mot « *frank* » entre le mot « Belgische » et le mot « of ».

BIJLAGE I

Advies van de Hoge Raad van Financiën aan de Minister van Financiën inzake het financieel en begrotingsbeleid in 1984 en 1985

Ingevolge het mandaat dat hem door de Minister van Financiën werd toevertrouwd, heeft de Hoge Raad van Financiën het financieel en begrotingsbeleid in 1984 en 1985 onderzocht meer bijzonder in het licht van het spaarplan van de Regering.

Op grond van de gedachtenwisseling in de vergadering van de Raad op 18 juni 1984 heeft het Bureau een ontwerp van advies opgesteld dat aan een tweede vergadering van de voltallige Raad werd voorgelegd op 9 juli 1984.

Bij het einde van die vergadering heeft de Raad het advies uitgebracht waarvan de tekst hierna volgt.

* * *

Vaststellingen

1. Het is in een zeer uitzonderlijke context dat de Hoge Raad van Financiën dit jaar is moeten overgaan tot de analyse van de financiële toestand en van de financiële perspectieven in het algemeen en van de openbare financiën in het bijzonder. De Raad begon zijn werkzaamheden nadat de Regering haar nieuwe saneringsobjectieven op korte en middellange termijn inzake begroting had opgesteld en zij de essentiële maatregelen had bekendgemaakt die zij meende te moeten nemen om deze doelstellingen te bereiken. De toepassingsmodaliteiten van het Regeringsplan liggen evenwel nog niet volledig vast; een eerst ontwerp van herstelwet wordt onderzocht in het Parlement, het tweede wordt aangekondigd voor de herfst. Vanzelfsprekend moet de Raad bijzondere aandacht schenken aan de gevolgen van dit Plan, maar de marge van onduidelijkheid betreffende sommige aspecten ervan maakt het moeilijk te komen tot een becijferde schatting van het resultaat van de saneringsmaatregelen. Dit vergroot de moeilijkheid van een dergelijke evaluatie op middellange termijn die, traditioneel, reeds functie is van onzekere hypothesen met betrekking tot de evolutie van de internationale economische activiteit. Het belang van deze laatste hypothesen is nu overigens des te fundamenteler daar tijdens de laatste twee jaar de invloed van de wereldconjunctuur op de groei van de Belgische economie nog sterk is toegenomen. De buitenlandse handel bleek namelijk de enige belangrijke steun te zijn voor de activiteit. Het ziet ernaar uit dat deze impuls zijn eerstegangsrol zal handhaven in 1984-1985.

2. Omwille van de centrale rol, toegekend aan de buitenlandse handel, in het kader van het sedert december 1981 gevoerde economische beleid ter ondersteuning van de activiteit, werd het bestaan van een apatische economische omgeving in 1982 in de hele wereld als een tegenvaller ervaren. Het herstel in de Verenigde Staten kon in 1983 nog maar een geringe weerslag bij onze voornaamste Europese handelspartners hebben.

Vooral deze groter dan verwachte conjuncturele inzinking van de internationale vraag, alsmede de afwezigheid van een heropleving van de investeringen en de — voorzienbare — rechtstreekse en onrechtstreekse gevolgen van de inkomensmatiging, opgelegd met het doel de financiële toestand van de ondernemingen te verbeteren en het externe deficit weg te werken, werden mede oorzaak van het relatieve mislukken van het sedert twee jaar gevoerde saneringsbeleid voor de openbare financiën, tenminste t.a.v. de oorspronkelijk vastgestelde doelstellingen. De lasten van de schuld en van de werkloosheid stegen sneller dan voorzien.

ANNEXE I

Avis du Conseil Supérieur des Finances au Ministre des Finances sur la politique financière et budgétaire en 1984 et 1985

Suite au mandat que lui a conféré le Ministre des Finances, le Conseil Supérieur des Finances a examiné la politique financière et budgétaire en 1984 et 1985, particulièrement à la lumière du plan d'assainissement pluriannuel du Gouvernement.

Sur base de l'échange de vues auquel le Conseil a procédé en sa séance du 18 juin 1984, le Bureau a élaboré un projet d'avis soumis à un deuxième Conseil plénier réuni le 9 juillet 1984.

A l'issue de cette réunion, le Conseil a arrêté l'avis dont le texte figure ci-après.

* * *

Constatations

1. C'est dans un contexte très particulier que le Conseil Supérieur des Finances a dû, cette année, procéder à l'analyse de la situation et des perspectives financières en général et des finances publiques en particulier. Les travaux du Conseil se sont en effet déroulés après que le Gouvernement ait défini ses nouveaux objectifs d'assainissement budgétaire à court et moyen terme et qu'il ait exposé les moyens essentiels qu'il comptait mettre en œuvre pour rencontrer ces objectifs. Les modalités d'application du plan gouvernemental ne sont toutefois pas encore entièrement précisées; un premier projet de loi de redressement est à l'examen au Parlement, le second est annoncé pour l'automne. Il va de soi que les conséquences de ce plan doivent être au centre de la réflexion du Conseil, mais la marge d'imprécision sur certains de ses aspects rend malaisée une évaluation chiffrée de l'effet des mesures d'assainissement. Ceci ajoute à la difficulté d'une telle évaluation à moyen terme qui est déjà, traditionnellement, fonction d'hypothèses aléatoires relatives à l'évolution de l'activité économique internationale. L'importance de ces dernières hypothèses est, d'ailleurs, d'autant plus fondamentale aujourd'hui que l'influence du contexte conjoncturel mondial sur la croissance de l'économie belge a été encore plus essentielle au cours des deux dernières années, durant lesquelles le commerce extérieur est apparu comme le seul soutien important de l'activité. Cette impulsion semble devoir rester primordiale en 1984-1985.

2. En raison du rôle central de soutien de l'activité dévolu au commerce extérieur, dans le cadre de la politique économique suivie depuis décembre 1981, l'existence d'un environnement économique apathique dans le monde entier en 1982 fut péniblement ressentie, et la reprise aux Etats-Unis s'est encore peu répercutée chez nos principaux partenaires commerciaux européens en 1983.

En particulier cette faiblesse, plus accusée que prévu, de la conjoncture et donc de la demande internationale, ainsi que l'absence de reprise des investissements et les conséquences — prévisibles — directes et indirectes de la politique de modération des revenus, imposée dans le but de restaurer la situation des entreprises et les comptes extérieurs, furent parmi les causes de l'échec relatif des mesures d'assainissement des finances publiques adoptées depuis deux ans, du moins par rapport aux objectifs initialement visés. Les charges de la dette et du chômage ont progressé plus vite que prévu.

Tabel 1
Kasresultaten van de centrale overheid (Schatkist)
(miljarden F)

Tableau 1
Résultats de caisse du Pouvoir central (Trésor)
(milliards de F)

	1980	1981	1982	1983	1984	
	Realisaties — Réalisations	Realisaties — Réalisations	Realisaties — Réalisations	Realisaties — Réalisations	Algemene toelichting (***) — Exposé général du budget (***)	Budgetcontrole zonder « spaarplan » (****) — Contôle budgétaire sans « plan d'épargne » (****)
Ontvangsten (*). — Recettes (*)	1 012,3	1 059,4	1 192,4	1 234,8	1 333,4	1 333,4
Uitgaven. — Dépenses	1 304,4	1 494,4	1 679,2	1 744,8	1 833,6	1 874,6
Netto te financieren saldo (1) (met inbegrip van the thesaurieverrichtingen). — Solde net à financer (1) (y compris les opérations de trésorerie)	296,8	454,9	508,6 (**)	524,6 (**)	507,4	548,4
B. N. P. — P. N. B.	3 482,6	3 621,5	3 902,9	4 161,4 (v) (p)	4 380,8	4 435,0
Netto saldo in % van het B. N. P. — Solde net en % du P.N. B.	8,5	12,6	13,0	12,6 (v) (p)	11,5	12,4

v : voorlopig.
Bron : Ministerie van Financieën, voor de budgettaire gegevens; nationale rekeningen en economische budgetten voor het B. N. P.
(*) Met uitsluiting van de afgestane en geristorneerde ontvangsten.
(**) Zonder rekening te houden met de aflossingen en terugbetalingen van de schuld van de intercommunale verenigingen voor autowegen overgenomen door het Wegenfonds (d.i. 10,8 miljard in 1982 en 16 miljard in 1983) en met de wisselkoersschommelingen.
(***) De lopende ontvangsten en uitgaven volgens de Algemene toelichting met 15 miljard verhoogd, ten einde rekening te houden met de Maribel-operatie en met als doel de gegevens betreffende 1984 vergelijkbaar te maken met die van de vorige jaren.
(****) Verslag van de Commissie voor de Begroting van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangaande het ontwerp van herstelwet — Kamer Doc. nr 927 (1983-1984) nr 27, blz. 139.

p : provisoire.
Source : Ministère des Finances, pour les données budgétaires; comptes nationaux et budgets économiques pour le P. N. B.
(*) A l'exclusion des recettes cédées et ristournées.
(**) Compte non tenu des amortissements et remboursements de la dette des intercommunales autoroutières reprise par le Fonds des Routes (soit 10,8 milliards en 1982 et 16 milliards en 1983) et des variations de change.
(***) Les recettes et dépenses courantes figurant à l'Exposé général ont été majorées de 15 milliards, pour tenir compte de l'opération Maribel, afin que les données concernant 1984 soient comparables à celles des années antérieures.
(****) Rapport de la Commission du Budget de la Chambre des Représentants sur le projet de loi de redressement — Chambre, Doc. nº 927 (1983-1984) nº 27, p. 139.

(1) Het hier opgenomen netto te financieren saldo (Tabel 1) is het resultaat van alle kasverrichtingen uitgevoerd in de loop van het jaar door de Administratie van de Thesaurie. Het stemt overeen met de netto-aangroei van de schuld met uitsluiting van de bewegingen van de schuld die geen gvolg zijn van kasverrichtingen : verrichtingen met het I. M. F., wisselkoersverschillen van de geconsolideerde schuld en vlottende deviezen. Dit saldo stemt overeen met het financieringstekort van de Schatkist berekend door de Nationale Bank van België (Tabel 2), die, om te komen tot het financieringstekort van de Centrale Overheid, er, in essentie, de kredietverleningen en deelnemingen die door de Staat zijn toegestaan, evenals de investeringen van het vrij onderwijs, die worden gefinancieerd zonder dat de Administratie van de Thesaurie er de financiële middelen voor levert, aan toevoegt. Zowel het netto te financieren saldo van de Schatkist als het financieringstekort van de Centrale Overheid berekend door de Nationale Bank wijken af van de financieringsbehoeften van de Centrale Overheid zoals die weerhouden zijn door het Planbureau (Tabel 4). De oorsprong van de afwijkingen situeren zich op het niveau van de definities en de inhoud van de weerhouden aggregaten, welke ontleend zijn, voor wat het verleden betreft, aan de nationale rekeningen (voor de lopende verrichtingen van de rekening van de Centrale Overheid) en aan de economische hergroepering (voor de kapitaalverrichtingen). In de opvatting van het Plan is slechts een deel van de « voorschotten en deelnemingen » opgenomen. Dit verklaart dat, voor de overheden als geheel, het cijfer van de financieringsbehoeften volgens het Planbureau ongeveer twee punten van het B. N. P. kleiner is dan dat verkregen door de Nationale Bank.
Het ware wenselijk geweest over een enkele homogene gegevensreeks te beschikken voor de in het huidige verslag beschouwde jaren. Zulk een reeks ontbreekt helaas.

(1) Le solde net à financer repris ici (tableau 1) est le résultat de toutes les opérations de caisse effectuées au cours de l'année par l'Administration de la Trésorerie. Il correspond à l'accroissement net de la dette à l'exclusion des mouvements de la dette qui ne résultent pas des mouvements de fonds : opérations avec le F. M. I., différences de change afférentes à la dette consolidée libellée en devises flottantes. Ce solde correspond au déficit financier du Trésor calculé par la Banque Nationale de Belgique (tableau 2), qui y ajoute essentiellement pour arriver au déficit financier du pouvoir central, les octrois de crédits et participations qui sont accordées par l'Etat, ainsi que les investissements de l'enseignement libre, qui sont financés sans que l'Administration de la Trésorerie n'en fournisse les moyens financiers. Tant le solde net à financer du Trésor que le déficit financier du pouvoir central calculé par la Banque Nationale s'écartent des besoins de financement du pouvoir central repris par le Bureau du Plan (tableau 4). Les origines de ces écarts se situent au niveau des définitions et du contenu des agrégats retenus, extraits, pour ce qui concerne le passé, des comptes nationaux (pour les opérations courantes du compte du pouvoir central) et du regroupement économique (pour les opérations de capital). Dans la conception du Plan, seule une partie des « avances et participations » est retenue. Ceci explique que, pour l'ensemble des pouvoirs publics, le chiffre des besoins de financement selon le Bureau du Plan soit inférieur d'à peu près deux points du P. N. B. à celui obtenu par la Banque Nationale.

Il eut été souhaitable de disposer d'une seule série homogène de données pour les années considérées dans le présent rapport. Une telle série fait maheureusement défaut.

Toch kan men in 1983 onbetwistbaar een betere beheersing vaststellen van de openbare uitgaven, die in volume daalden. De aan de ontvangstenzijde verkregen resultaten waren echter minder bevredigend, daar de vooruitzichten niet werden bereikt, in tegenstelling tot het vorige jaar. Inderdaad de fiscale ontvangsten van 1982 waren uitzonderlijk hoog dank zij o.a. de invoering van het fiscaal voluntariaat en de regularisatie van vertragingen bij de inkohiering. Dit verklaart ten dele de zwakke vooruitgang in 1983 in verhouding tot 1982.

Bovendien zouden de loonmatiging en diverse fiscale voordelen toegekend aan de gezinnen en aan de ondernemingen een negatief effect gehad kunen hebben op het onmiddellijk rendement van de inkomstenbelasting, terwijl de zwakte van de privé-consumptie de B. T. W.-ontvangsten drukte. Ondanks hun geringe toename groeiden de uitgaven sneller aan dan de ontvangsten.

Daaruit vloeide een nieuwe nominale stijging van het netto te financieren saldo van de Centrale Overheid voort, waarbij evenwel een zeer kleine vermindering van dit saldo in percenten van het B. N. P. als zeer waarschijnlijk geldt. Sedert 1981 immers is het netto te financieren saldo van de Centrale Overheid praktisch stabiel gebleven in percent van het B. N. P.; dit geldt eveneens voor de financieringsbehoeften van de gehele overheid, die lichtjes verminderen. Ondanks de sedert 1981 duidelijk bevestigde politieke wil, om resoluut de overheidsfinanciën te saneren, bewijzen deze matige resultaten dat het zeer moeilijk is de evolutie van een deficit, dat zichzelf voedt door de steeds stijgende last van de interesten op de schuld, gevoelig om te buigen.

Tabel 2

Netto-financieringstekort van de overheid

(in % van het B. N. P.)

	1980	1981	1982	1983 (r)
Financieringstekort :				
Centrale Overheid	9,8	13,8	14,5	13,8
— Schatkist	8,5	12,6	13,0	12,6
— Overige	1,3	1,2	1,5	1,2
Lokale overheid	1,8	1,8	0,7	1,0
Sociale zekerheid	— 0,1	—	— 0,1	—
Statistische afwijking	0,1	0,7	0,4	0,6
Netto-financieringsbehoefe van de overheid	11,6	16,3	15,5	15,4

r : raming.

Bron : Nationale Bank van België.

3. Niettegenstaande het behoud van het netto te financieren saldo op een extreem hoog niveau, verliep de financiering ervan in 1983 relatief vlot. In het bijzonder gaf de inschrijving op Staatsleningen een hogere opbrengst dan de vorige jaren. Het past niettemin te beklemtonen dat dit gemak van dekking van het tekort het gevolg is van uitzonderlijk gunstige liquiditeitstoestanden die op de financiële markten heersten tijdens het grootste deel van het jaar 1983, dit vanwege een vermindering van de netto globale private kapitaaluitvoer en de geringe kredietvraag van de privé-sector.

De zwakke kredietvraag wordt verklaard door het lage investeringsniveau. De ondernemingen hebben immers niet méér geïnvesteerd in 1983 dan in 1982 terwijl hun kastoestand in 1983 beter was dank zij het herstel van hun rendabiliteit, die grotendeels toe te schrijven is aan de loonmatiging en aan het niet te verwaarlozen volume aan risicodragend kapitaal dat zij op de markt opgenomen hebben. Bovendien blijven de investeringen in de woningbouw zwak. De financiële instellingen beschikten dan ook over middelen die de privé-kredietvraag ruim overtroffen. Deze middelen zijn voor een groot gedeelte belegd in effecten van de staatsschuld en meer bepaal in lange-termijnleningen daar de rentevoeten op lange termijn minder snel daalden dan die van de schatkistcertificaten. Ook de spaarders besteedden een groter deel van hun financieel surplus aan staatsuitgiften. Mocht de wederopleving van de economische activiteit zich doorzetten, dan zouden deze twee elementen gevoelig kunnen verzwakken.

Cependant l'on peut constater, en 1983, un signe indiscutable de meilleure maîtrise des dépenses publiques, qui baissèrent en volume, mais les résultats obtenus du côté des recettes n'ont pas été aussi satisfaisants, les prévisions n'ayant pas été atteintes, contrairement à l'année précédente. En fait, les recettes fiscales de 1982 avaient été exceptionnellement importantes, grâce, entre autres, à l'introduction du volontariat fiscal et à la régularisation de retards dans l'enrôlement. Ceci explique, en partie, la faible progression de 1983 par rapport à 1982.

En outre, la modération salariale et divers avantages fiscaux consentis aux ménages et aux entreprises peuvent avoir eu un effet négatif sur le rendement immédiat de l'impôt sur le revenu, tandis que la faiblesse de la consommation privée pesa sur les recettes de la T. V. A. Malgré leur faible augmentation, les dépenses ont crû plus rapidement que les recettes.

Il en résultera une nouvelle progression nominale du solde à financer du pouvoir central, une très légère réduction de ce solde en pourcentage du P. N. B. étant cependant très probable. En fait, depuis 1981, le solde net à financer du pouvoir central est pratiquement resté stable en terme de pourcentage du P. N. B.; il en est quasiment de même des besoins de financement de l'ensemble des pouvoirs publics, en légère diminution. La volonté politique de s'atteler résolument à l'assainissement des finances publiques ayant été clairement affirmée depuis 1981, ces résultats médiocres prouvent combien il est difficile d'incurver sensiblement l'évolution d'un déficit qui s'auto-alimente par la charge grandissante de intérêts de la dette.

Tableau 2

Besoins nets de financement des pouvoirs publics

(en % du P. N. B.)

	1980	1981	1982	1983 (e)
Déficits financiers :				
Pouvoir central	9,8	13,8	14,5	13,8
— Trésor	8,5	12,6	13,0	12,6
— Autres	1,3	1,2	1,5	1,2
Pouvoirs locaux	1,8	1,8	0,7	1,0
Sécurité sociale	— 0,1	—	— 0,1	—
Ecart statistique	0,1	0,7	0,4	0,6
Besoins de financement des pouvoirs publics	11,6	16,3	15,5	15,4

e : estimation.

Source : Banque Nationale de Belgique.

3. Malgré le maintien du solde net à financer à un niveau extrêmement élevé, son financement fut, en 1983, relativement aisé, la souscription aux emprunts de l'Etat étant, en particulier, beaucoup plus nourrie que les années précédentes. Il convient cependant de souligner que cette facilité de couverture de l'impasse fut la conséquence des conditions de liquidité exceptionnellement favorables qui prévalurent sur le marché financier durant la plus grande partie de l'année 1983, du fait d'une diminution des sorties nettes globales de capitaux privés et de la faible demande de crédit du secteur privé.

Cette faiblesse de la demande de crédit s'explique par celle de l'investissement. En effet, les entreprises n'ont pas investi davantage en 1983 qu'en 1982 alors que leur trésorerie était moins étroite en 1983 grâce au redressement de leur rentabilité, largement attribuable à la modération salariale et au volume non négligeable de capital à risque qu'elles ont collecté sur le marché. De plus, l'investissement en logements est resté déprimé. Dès lors, les intermédiaires financiers disposèrent de moyens d'action nettement excédentaires par rapport à la demande de crédit privé et ils les affectèrent largement à l'acquisition de titres de la dette publique et plus particulièrement d'emprunts à long terme, les taux d'intérêt à long terme se repliant moins rapidement que ceux des certificats de trésorerie. De même, les épargnants consacrèrent une plus grande part de leur excédent financier aux émissions de l'Etat. Mais si une reprise de l'activité économique se confirme, ces deux éléments pourraient s'atténuer sensiblement.

Tabel 3

Structuur van de stijging van de Rijksschuld (sensu stricto)

Tableau 3

Structure de l'accroissement de la dette de l'Etat (sensu stricto)

	1980	1981	1982 (1)	1983 (1)
	(miljarden franken) — (milliards de francs)			
Geconsolideerde schuld in B. F. — Dette consolidée en F. B. :				
— uitgiften. — émissions	189,3	183,0	218,3	473,0
— aflossingen en terugbetalingen. — amortissements et remboursements	119,8	156,3	142,6	182,6
— netto-uitgiften. — émissions nettes	+ 69,5	+ 26,7	+ 75,7	+ 290,4
Schuld op middellange termijn in B. F. — Dette à moyen terme en F. B.	—	—	— 2,3	+ 42,1 (2)
Schuld op korte termijn in B. F. — Dette à court terme en F. B.	+ 134,9	+ 213,9	+ 226,2	+ 74,1
Schuld in deviezen. — Dette en devises	+ 96,3	+ 234,8	+ 254,1	+ 181,5
Totaal. — Total	+ 300,7	+ 475,4	+ 552,7	+ 588,1
	(in % van het totaal) — (en % du total)			
Geconsolideerde schuld in B. F. — Dette consolidée en F. B.	23,1	5,6	13,7	49,4
Vlottende schuld in B. F. — Dette flottante en F. B.	44,9	45,0	40,5	19,7
Schuld in deviezen. — Dette en devises	32,0	49,4	45,8	30,9

Bron : Ministerie van Financiën.

(1) Zonder rekening te houden met de schuld van de intercommunales voor autowegen overgenomen door het Wegenfonds, maar met inbegrip van de aflossingen op deze schulden en de wisselkoersschommelingen.

(2) Deze toename van de schuld op middellange termijn is slechts het resultaat van consolidatieverrichtingen van de schuld op korte termijn.

Source : Ministère des Finances.

(1) Compte non tenu de la dette des intercommunales autoroutières reprise par le Fonds des Routes, mais y compris les amortissements sur ces dettes et les variations de change.

(2) Cet accroissement de la dette à moyen terme ne résulte que d'opérations de consolidation de la dette à court terme.

4. Het is dus best mogelijk dat dergelijke gunstige omstandigheden ter dekking van het overheidstekort niet blijven duren.

De meeste conjunctuurspecialisten verwachten immers een zekere herneming van de industriële investeringen in 1984. Het reeds vele jaren aanhoudend lage peil van de bouw van woongebouwen doet denken dat een matig herstel van de investeringen in de woningbouwsector mogelijk is. Een dergelijk herstel zou kunnen bespoedigd worden door het vooruitzicht van de afschaffing op 1 januari 1986 van de B. T. W.-verminderingen op de woningbouw en door het feit dat sommige bouwwerken toch niet steeds kunnen worden uitgesteld.

In deze omstandigheden zou de vraag naar investeringskredieten, inzonderheid hypothecaire kredieten, concurreren met de behoeften van de Staat. Overigens heeft de handhaving van het begrotingstekort op een zeer hoog peil een negatief effect op de positie van de frank, hetgeen de private kapitaaluitvoer in de hand kan werken.

5. Het past evenwel erop te wijzen dat naast de globale evolutie van de private kapitaalbewegingen, die zoals reeds gezegd, minder deficitair was in 1983, de structuur van de binnenkomende en uitgaande kapitaalstromen zorgwekkend blijft. De uittocht van de lange termijnkapitalen ging in 1983 en in 1984 door. Deze kapitalen oriënteren zich in een periode van relatieve ontspanning op de Europese wisselmarkten, naar beleggingen die, met mintens gelijke veiligheid, meer opbrengen dan die in Belgische frank waarop de roerende voorheffing drukt (1). De vermindering van het globale tekort van de balans van de private kapitalen was slechts mogelijk dank zij de import van kortetermijnkapitalen, die veel vluchtiger en gevoeliger zijn voor de minste monetaire verstoring. Derhalve is het niet enkel om reden van de noodzaak tot indijken, ingeval van monetaire spanning, van eventuele voorbijgaande trends van kapitaaluitvoer, dat het behoud van een voldoende aantrekkelijke beloning op de beleggingen in Belgische frank zich opdringt. Immers, slechts in de mate waarin de netto-rentevoeten op lange termijn in Belgische frank voldoende hoog zullen zijn in verhouding tot de netto-Euro-marktrentevoeten zal de vlucht van het financiële sparen op lange termijn kunnen worden afgeremd of vermeden worden en zal de financiering van het overheidstekort door middel van deze spaargelden verzekerd zijn.

De overheden worden dus geconfronteerd met een dilemma. Inderdaad, zolang de financieringsbehoeften van de Staat zo aanzienlijk blijven als op dit ogenblik zal de dekking ervan door de binnenlands sparen

(1) Dit onderstreept de opportuniteit tot harmonisatie van de stelsels van roerende voorheffing, tenminste op het niveau van de Europese Gemeenschap.

4. Des circonstances aussi favorables à la couverture du déficit public risquent donc de ne pas se prolonger.

La plupart des conjoncturistes s'attendent en effet à une certaine reprise de l'investissement industriel en 1984. De même, le niveau extrêmement bas auquel se maintient le nombre des mises en chantier de logements depuis plusieurs années, incite à penser qu'une reprise modérée de l'investissement en habitations est possible. Une telle reprise pourrait être encouragée par la perspective de la suppression le 1er janvier 1986 des réductions de taux de T. V. A. sur la construction de logements et par le fait que certaines constructions ne peuvent être indéfiniment postposées.

Dans ces conditions, la demande de crédits d'investissements, voire de crédits hypothécaires, entrerait en concurrence avec les besoins de l'Etat. Par ailleurs, le maintien du déficit budgétaire à un niveau très élevé exerce un effet négatif sur la tenue du franc et peut renforcer les sorties de capitaux privés.

5. Or il convient de souligner qu'au-delà de l'évolution globale des mouvements de capitaux privés, qui fut, comme déjà dit, moins déficitaire en 1983, la structure des flux de capitaux entrants et sortants reste préoccupante. L'exode des capitaux à long terme s'est poursuivi en 1983 et en 1984. Ces capitaux s'orientent, dans une période de détente relative sur le marché européen des changes, vers des placements qui, à sécurité au moins égale, sont plus rémunérateurs que ceux en francs belges qui subissent l'impact du précompte mobilier (1). La réduction du déficit global de la balance des capitaux privés ne fut possible que par l'entrée de capitaux à court terme, beaucoup plus volatils et sensibles à toute perturbation monétaire. Il s'ensuit que ce n'est pas seulement pour enrayer d'éventuelles tendances passagères à la sortie de capitaux, en cas de tensions monétaires, que le maintien de la rémunération des placements en francs belges à un niveau suffisamment attractif s'impose. Ce n'est en effet que dans la mesure où les taux d'intérêt nets à long terme en francs belges seront suffisamment élevés en comparaisons des taux nets en vigueur sur l'euro-marché que l'expatriation de l'épargne financière à long terme pourra être freinée ou évitée et que le financement du déficit public au moyen de cette épargne pourra être assuré.

Les pouvoirs publics sont donc confrontés à un dilemne. En effet, tant que les besoins de financement de l'Etat resteront aussi considérables qu'actuellement, leur couverture par l'épargne intérieure néces-

(1) Ceci souligne l'opportunité de l'harmonisation des régimes de précompte mobilier, à tout le moins au niveau de la Communauté européenne.

de handhaving van hoge rentevoeten noodzakelijk maken. Dit is een van de ongunstige elementen voor de ontwikkeling van de produktieve investeringen en de bouw. Bovendien, wat de openbare financiën betreft, is de vicieuze cirkel duidelijk vermits de hoge rentevoeten het sneeuwbaleffect van de schuld die door zijn eigen last groter wordt, bestendigt. Het is niet mogelijk de vlotte financiering van een enorm overheidsdeficit te verzekeren via het nationale sparen met lage rentevoet.

Gemakkelijkheidsoplossingen zoals bij voorbeeld een ruimer beroep op het buitenlandse krediet moeten evenwel afgewezen worden. Het is inderdaad ten zeerste wenselijk dat, in overeenstemming met de doelstellingen van de Regering, de externe financiering en dus de stijging van de buitenlandse schuld, zou beëindigd worden en dat deze schuld, in de mate van het mogelijke, geleidelijk zou verminderd worden. Een verruiming van de voorschotten van de Centrale Bank dient meer genuanceerd beoordeeld te worden. De mogelijkheden daartoe zijn evenwel beperkt door de technische factoren. In dit verband herinnert de Bank er in haar verslag 1983 (*) aan dat : « Aandringen bij de bank om via geldcreatie haar bijstand (aan de Staat) (...) nog op te voeren, betekent in feite haar vragen nog een deel van de deviezenreserves van het land prijs te geven ». De uitgifte van biljetten is inderdaad het voornaamste actiemiddel van de Bank. Welnu, de vraag naar biljetten neemt af omdat de betalingen meer en meer geschieden door middel van giraal geld in steeds meer gesofistikeerde vormen. Daar de andere verbintenissen van de Bank tegenover België gering zijn, moet elke verhoging van de activa, van het Emissie-instituut als gevolg van een toename van de voorschotten aan de Staat worden omgezet in een vermindering van de externe tegoeden of, wat op hetzelfde neerkomt, in een verhoging van zijn schulden tegenover het buitenland. Het gaat hier over de boekhoudkundige vertaling van de in laatste instantie door de Bank gedragen deviezenuitvoer die zal voortduren zolang de globale betalingsbalans deficitair zal zijn. Zolang dit deficit zal bestaan zal een verruiming van de monetaire financiering van de Schatkist onverenigbaar blijven met de vrijwaring van de wisselreserves die essentiel zijn voor de verdediging van de frank.

Daaruit volgt dat de enige manier om de vicieuze cirkel van de schuld te doorbreken er in bestaat het financieringstekort van de overheid in verhouding tot het beschikbare nationale financiële sparen gevoelig en snel in te krimpen.

6. Tegen de noodzaak tot terugdringing van het overheidsdeficit staat de bezorgdheid ten aanzien van de deflatoire gevolgen van de maatregelen tot herstel van het evenwicht in de openbare financiën. De Hoge Raad van Financiën heeft overigens de aandacht van de overheid op dit probleem gevestigd in zijn advies van 4 juli 1983 betreffende de overheidsfinanciën in 1983 en 1984.

De toen door de Raad uitgebrachte beschouwingen blijven in het algemeen hun geldigheid bewaren maar ze sluiten niet uit dat ook het bestaan van een belangrijk overheidsdeficit een nefaste weerslag kan hebben op de economische activiteit. Vanuit dit oogpunt is er reeds gewezen op de invloed van het tekort op het peil van de rentevoeten. Bovendien moet men ook rekening houden met de aard van de overheidsuitgaven. Het multiplicatoreffect van alle soorten overheidsuitgaven is niet hetzelfde en derhalve hangt het deflatoir effect van de uitgavenbeperkingen af van de uitgaven in kwestie. Thans dient de Staat een drastische vermindering van de overheidsuitgaven, afgezien van de openbare schuld, door te voeren om de groeinormen voor het geheel van de uitgaven en de doelstellingen van de vermindering van het netto te financieren saldo te respecteren, rekening houdend met de verhoging van de intrestlasten. De uitgaven van de Staat leiden dus meer en meer tot de vorming van financiële inkomsten waarvan de neiging om ze uit te geven, en bijgevolg het multiplicatoreffect, zwakker zou kunnen zijn dan voor de inkomsten uit arbeid.

In dit opzicht past het ook te noteren dat in het algemeen, rekening houdend met het invoerlek en de verhoging van de fiscale heffing, het multiplicatoreffect van de overheidsuitgaven op het B. N. P. en de werkgelegenheid sinds verscheidene jaren een sterke tendens heeft om zich te verminderen. Men moet overigens vaststellen dat de economische context sterk geëvolueerd is sedert het midden van vorig jaar.

Toen was de opleving nog maar alleen duidelijk zichtbaar in de Verenigde Staten. Slechts zwakke tekenen van herstel konden worden waargenomen in West-Duitsland en in het Verenigd Koninkrijk. De economische activiteit in België bleek, in het beste geval, stagnerend, quasi uitsluitend ondersteund door de expansie van de uitvoer, dank zij de verbetering van de competitiviteit van de economie.

Gedurende de tweede helft van 1983 en in het begin van 1984 zette de opleving zich door in de Verenigde Staten en breidde zich geleidelijk uit tot zowat alle ontwikkelde landen. De gemiddelde vooruitzichten voor de jaren 1984 en 1985 zijn over het algemeen goed en zelfs indien ze voor België wat minder gunstig uitvallen, wijzen ze

(*) Verslag voorgelegd door de Gouverneur in naam van de Regentenraad, blz. XXXV.

sitera le maintien de taux d'intérêt élevés, ce qui constitue un des éléments, parmi d'autres, défavorables au développement de l'investissement productif et de la construction. De plus, en ce qui concerne les finances publiques, le cercle vicieux est evident puisque l'existence de taux d'intérêt élevés perpétuera le mécanisme en boule de neige de la dette auto-alimentée par sa propre charge. Il n'est pas possible d'assurer le financement aisé d'un énorme déficit des pouvoirs publics par l'épargne nationale, à un faible taux d'intérêt.

Or, il convient d'écarter les solutions de facilité, consistant par exemple en un recours plus large à l'emprunt extérieur. Il est en effet fortement souhaitable que, conformément aux objectifs du Gouvernement, le financement extérieur, et donc le gonflement de la dette extérieure, prennent fin, et que cette dette soit réduite progressivement, dans toute la mesure du possible. Quant à l'élargissement des avances de la Banque Centrale, il appelle une appréciation plus nuancée, mais il est cependant limité par des contraintes techniques. A cet égard, la Banque rappelait dans son rapport 1983 (*) que « presser la Banque d'élargir encore les concours qu'elle apporte (à l'Etat) en créant des francs (...), c'est l'inviter à sacrifier encore une partie des réserves de change du pays ». En effet, l'émission de billets est le principal moyen d'action de la Banque. Or la demande de billets faiblit parce que les paiements s'effectuent de plus en plus au moyen de monnaie scripturale, sous des formes toujours plus sophistiquées. Les autres engagements de la Banque envers la Belgique étant de peu d'importance il s'ensuit que toute augmentation des actifs de l'Institut d'émission, suite à un accroissement des avances à l'Etat, devra se traduire par une réduction des avoirs extérieurs ou, ce qui revient au même, par une majoration de ses dettes envers l'étranger. Il s'agit là de la traduction comptable de la fuite en devises, supportée en dernier recours par la Banque, qui se poursuivra tant que la balance globale des paiements sera déficitaire. Aussi longtemps que ce déficit subsistera, un élargissement du financement monétaire du Trésor restera incompatible avec la préservation des réserves de change, qui est essentielle à la défense du franc.

En conséquence, la seule façon de briser le cercle vicieux de la dette est de réduire sensiblement et rapidement le déficit financier des pouvoirs publics par rapport à l'épargne financière nationale disponible.

6. A la nécessité de réduire le déficit public s'opposent les préoccupations suscitées par les conséquences dépressives sur l'activité des mesures aptes à assurer un rééquilibrage des comptes publics. Le Conseil Supérieur des Finances a d'ailleurs attiré l'attention des pouvoirs publics sur ce problème dans son avis du 4 juillet 1983 sur les finances publiques en 1983 et 1984.

Les considérations émises alors par le Conseil restent globalement valables mais elles n'excluent pas le fait que l'existence d'un déficit public important n'est pas non plus sans conséquences néfastes pour l'activité. De ce point de vue, il a déjà été fait référence à l'influence du poids du déficit sur le niveau des taux d'intérêt, mais il faut aussi tenir compte de la nature des dépenses publiques. L'effet multiplicateur de tous les types de dépenses publiques n'est pas le même et, dès lors, l'effet déflationniste des restrictions de dépenses dépend de celles qui sont touchées. Actuellement l'Etat doit opérer une réduction drastique des dépenses publiques, hors dette de l'Etat, pour respecter les normes de croissance de l'ensemble des dépenses et les objectifs de réduction du solde net à financer, compte tenu de l'augmentation de la charge d'intérêt. Les dépenses de l'Etat donnent donc, de plus en plus, lieu à la formation de revenus financiers dont la propension à être dépensée, et donc l'effet multiplicateur, pourrait être plus faible que pour les revenus du travail.

A ce propos, il convient aussi de noter que, de façon générale, compte tenu des fuites dues à l'importation et de l'augmentation du prélèvement fiscal, l'effet multiplicateur des dépenses publiques sur le P. N. B. et l'emploi a une forte tendance à se réduire depuis plusieurs années. Par ailleurs, il faut constater que le contexte économique a sensiblement évolué depuis le milieu de l'année 1983.

A cette époque, la reprise n'était encore clairement visible qu'aux Etats-Unis. Seuls des faibles signes de redressement pouvaient être notés en Allemagne et au Royaume-Uni. L'activité économique en Belgique apparaissait, au mieux, étale, quasi exclusivement soutenue par le développement des exportations grâce à l'amélioration de la compétitivité de l'économie.

Durant la seconde moitié de 1983 et au début de 1984, la reprise s'est amplifiée aux Etats-Unis et s'est progressivement étendue à la quasi totalité des pays développés. Les prévisions de croissance moyenne pour les années 1984 et 1985 sont généralement bonnes, et même si celles concernant la Belgique comptent parmi les moins

(*) Rapport présenté par le Gouverneur au nom du Conseil de Régence, page XXXV.

toch op een zekere groei. Hoewel de economische toestand vandaag en de vooruitzichten op korte termijn tamelijk gunstig zijn, toch maakt men zich zorgen over het voortduren van deze nieuwe expansiefase na 1985. Bovendien zijn de vooruitzichten inzake ontwikkeling van de internationale handel zelfs voor volgend jaar nu reeds aan een herziening naar beneden toe.

Deze onrust spruit voornamelijk voort uit de onzekerheid over de maatregelen die de Amerikaanse overheid vanaf 1985 zal treffen om het federaal tekort, waarvan de toename een motor was voor het herstel, te beperken. Er is ook onzekerheid over de mogelijkheid van een nieuwe verstrakking van de Amerikaanse monetaire politiek met alle gevolgen welke dit zou meebrengen voor het peil van de intrestvoeten op wereldvlak en derhalve voor de economische toestand zowel in de ontwikkelde wereld als in de ontwikkelingslanden, waar het probleem van de buitenlandse schuldenlast nog zorgwekkender zou worden. Het is daarom niet uitgesloten dat het herstel binnen een relatief korte termijn tot stilstand komt.

7. Dit heeft gevolgen voor de keuze van de beleidsopties ter sanering van de overheidsfinanciën. Indien de Staatsfinanciën nu niet voldoende kunnen gesaneerd worden vooraleer er terug een verzwakking van de conjunctuur optreedt zou dit tot een zeer ernstige toestand kunnen leiden. In een periode van expansie is een krachtdadig saneringsbeleid trouwens gemakkelijker te dragen en efficiënter. In de mate dat een grondig financieel herstel onontbeerlijk is, is het nu het ogenblik om een bijzondere inspanning te doen. Elke beoordeling van de effecten van het meerjarenplan van de Regering moet in dit perspectief worden gezien.

Vooruitzichten

8. De oorspronkelijke begroting van de Centrale Overheid voor 1984 voorzag in een vermindering, ten opzichte van vorig begrotingsjaar, van het netto te financieren saldo, zowel in percenten van het B. N. P. als in absolute waarde.

De groei van twee grote begrotingsposten, die van de schuldenlast en die van de werkloosheid, was evenwel sterker dan voorzien. Behoudens nieuwe maatregelen zouden dan ook de financieringsbehoeften van de Staat in 1984 en 1985 zijn toegenomen en zouden op zijn best enkel gestabiliseerd kunnen worden in percenten van het B. N. P. De noodzaak van een fundamentele verbetering van de begrotingsresultaten drong zich dus op. Vandaar het spaarplan.

favorables, elles font malgré tout état d'une certaine croissance. Mais si la situation économique d'aujourd'hui et les prévisions à court terme sont assez bien orientées, certaines inquiétudes se font jour quant à la persistance de cette nouvelle phase d'expansion au-delà de 1985. D'ailleurs, même pour 1985, les prévisions de développement du commerce international ont d'ores et déjà tendance à être revues en baisse.

Ces inquiétudes se fondent essentiellement sur l'incertitude existant quant aux mesures qui seront prises, à partir de 1985, par les autorités américaines afin de limiter le déficit fédéral, dont l'élargissement a été un moteur de la reprise. L'incertitude règne aussi quant à la possibilité d'un nouveau raidissement de la politique monétaire américaine avec toutes les conséquences que cela impliquerait sur le niveau des taux d'intérêt au plan mondial et, partant, sur la situation économique tant dans le monde développé que dans les pays en développement, où le problème de la charge de la dette extérieure deviendrait encore plus préoccupant. En conséquence, l'hypothèse d'un essouflement de la reprise, à relativement bref délai, ne peut être totalement écartée.

7. Cela n'est pas sans conséquence sur les choix qui s'imposent dans la conduite de la politique d'assainissement des finances publiques. Il serait en effet grave qu'un nouvel affaiblissement de l'activité économique survienne avant qu'une amélioration sensible des finances de l'Etat n'ait pu être réalisée. Par ailleurs un assainissement énergétique est moins difficilement supportable, et plus efficace, dans une période d'expansion économique. Nous nous trouvons donc, sans doute, à un moment où un effort particulier de rigueur s'impose, dans la mesure où un assainissement financier profond est en tout état de cause indispensable. Une réflexion sur les effets du plan pluriannuel gouvernemental doit s'insérer dans cette perspective.

Perspectives

8. Le budget initial du pouvoir central pour 1984 prévoyait une diminution, tant en pourcentage du P. N. B. qu'en valeur absolue, du solde net à financer, par rapport à l'année budgétaire précédente.

Il s'est cependant avéré que la croissance de deux grands postes du budget, les charges de la dette et du chômage, a été plus vive que prévu. Dès lors, sauf à prendre de nouvelles mesures, les besoins de financement de l'Etat auraient encore augmenté en 1984 et en 1985 et n'auraient pu, tout au plus, qu'être stabilisés en pourcentage du P. N. B. La nécessité d'une amélioration plus fondamentale des résultats budgétaires imposait donc une réaction. C'est l'objet du plan d'assainissement.

Tabel 4

Financieringsbehoeften van de Staat in 1984 en 1985

Tableau 4

Besoins de financement de l'Etat en 1984 et 1985

	1984			1985	
	Algemene toelichting van de begroting — Exposé général du budget	Ramingen van de realisaties* — Estimation des réalisations*		Ramingen van de realisaties* — Estimation des réalisations*	
		Zonder saneringsplan — Sans plan d'assainissement	Met saneringsplan (S. P. 1) — Avec plan d'assainissement (S. P. 1)	Zonder saneringsplan — Sans plan d'assainissement	Met saneringsplan (S. P. 1) — Avec plan d'assainissement (S. P. 1)
	(miljarden franken). — (milliards de francs)				
Centrale Overheid. — Pouvoir central ...	507,4	536,5**	508,0	561,6	455,7
Locale Overheid. — Pouvoirs locaux ...		42,8	43,6	47,9	49,6
Sociale Zekerheid. — Sécurité Sociale		— 14,1	— 28,3	— 3,9	— 30,8
Totaal. — Total		565,2	523,2	605,6	474,4
	(in % van het B. N. P.). — (en % du P. N. B.)				
Centrale Overheid. — Pouvoir central ...	11,5	12,2	11,6	12,0	9,9
Locale Overheid. — Pouvoirs locaux ...		0,9	0,9	1,0	1,0
Sociale Zekerheid. — Sécurité Sociale		— 0,3	— 0,6	— 0,1	— 0,6
Totaal. — Total		12,8	12,0	12,9	10,3
B. N. P. (miljarden franken). — P. N. B. (milliards de francs)	4 380,8	4 384,7***	4 358,5	4 664,1	4 581,0

(Zie nota's volgende bladzijde.)

(Voir notes page suivante.)

* Ramingen van het Planbureau — Macro-economische gevolgen van het spaarplan — (S. P. 1-variante : de gehele opbrengst van de inkomensmatiging wordt aan de Schatkist en de Sociale Zekerheid toegewezen. Indien de opbrengst van de inkomensmatiging voor een deel wordt gebruikt voor specifieke tewerkstellingsprogramma's — deze mogelijkheid is voorzien in de mededeling van de Regering aan het Parlement op 15 maart 1984 — dan zou het tekort van de centrale overheid op korte termijn minder dalen, maar de toename van de werkloosheid zou worden afgeremd. De invloed op de verschillende componenten van de vraag en op het nationaaal produkt van deze twee toepassingsmodaliteiten van het regeringsplan zouden, steeds volgens de varianten van het Planbureau, tamelijk weinig verschillen).

Een meer gedetailleerde documentatie omtrent de verschillende ramingen van het Planbureau is te vinden in bijlage I.

** Dit cijfer verschilt van wat wordt gebruikt in tabel I om methodologische redenen, zoals uiteengezet in de voetnoot (1) onder genoemde tabel.

*** Het B. N. P., geraamd door het Planbureau, verschilt lichtjes van dat van het Economisch Budget van 11 mei 1984 vermeld in tabel 1.

9. De Hoge Raad van Financiën heeft niet tot taak om de door de Regering genomen of aangekondigde maatregelen in detail te beoordelen. Hij moet zich veeleer uitspreken over de globale gevolgen van deze maatregelen.

10. In dit perspectief betreurt de Raad dat de verwachte sanering, grotendeels wordt verkregen door de overdracht naar de Staat van de opbrengst van de loonmatiging welke voortvloeit uit een restrictieve toepassing van de indexkoppeling, eerder dan door een vermindering van de uitgaven. Deze rechtstreekse overheidsheffing, welke het verschil tussen de loonkosten en het beschikbaar inkomen van de loontrekkenden vergroot, moet tegenover de schijnbare stabilisatie van de totale fiscale en parafiscale druk gesteld worden. In vroegere aanbevelingen heeft de Raad meermaals gewezen op de ontmoedigende gevolgen van de overheidsheffingen. Dit is zeker het geval als deze heffingen een zo hoog peil bereikt hebben als thans het geval is (zie bijlage II). De verzwaring van de lasten van de ondernemingen of de verhoging van de indirecte belastingen hebben bovendien een prijsverhogend effect. De inflatie in België is nu reeds hoger dan bij de meeste van onze voornaamste concurrenten. Derhalve is inzake uitgaven een bijkomende inspanning noodzakelijk.

Tabel 5

Totale fiscale en parafiscale druk (a)

(in % van het B. N. P.)

1980 (*)	1981 (*)	1982 (*)	1983 (**)	1984 (**)
42,9	43,3	44,9	44,6	44,7

(a) Successierechten inbegrepen.

(*) Bron : N. I. S. en Ministerie van Financiën.

(**) Bron : Economisch budget van 28 mei 1984 (verondersteld wordt dat de sanering van de gemeentefinanciën in hoofdzaak geschiedt door de verhoging van de fiscaliteit) en Ministerie van Financiën. Voor 1984 is het effect op de globale heffing van de inning door de Staat van een bijdrage gelijk aan de loonmatiging welke resulteert uit de restrictieve toepassing van de indexkoppeling van de lonen niet in het aangegeven cijfer begrepen.

Met betrekking tot de heffingen in verband met de inkomensmatiging, constateert de Raad de moeilijkheid om tot een precieze raming van de globale fiscale en parafiscale druk te komen.

11. Inzover het plan van de Regering leidt tot een sterke vermindering van het tekort, in vergelijking met het tekort bij ongewijzigd beleid, zou de financiering van het tekort ook gemakkelijker moeten zijn.

Reeds werd erop gewezen hoe moeilijk het is de gevolgen voor de overheidsfinanciën van de ten uitvoer gelegde politiek precies in te schatten. Het is nochtans mogelijk op grond van de berekeningen van het Planbureau, welke in het bezit waren van de Raad bij het opstellen van onderhavig advies, voorop te stellen dat door toepassing van de maatregelen vervat in het « meerjaren-herstelplan » het financieringstekort van de Staat — *sensu strico* — zal verminderen van 12 % van het B. N. P. in 1984 tot ongeveer 10 % van het B. N. P. in 1985 en 8 % in 1986, voor zover eén belangrijke verslechtering van het conjunctureel klimaat zich niet voordoet. Zodoende zou aan de saneringsdoelstelling welke door de Hoge Raad van Financiën aanbevolen werd in zijn advies van 4 juli 1983 aangaande de overheidsfinanciën in 1983 en 1984, geleidelijk tegemoetgekomen zijn, te weten een jaarlijkse vermindering van het netto te financieren saldo met 1,5 tot 2 % van het B. N. P. Deze doelstelling stemt overigens overeen met het uitgangspunt van de Regering, zoals dat werd uiteengezet in de regeringsverklaring van 18 december 1981. Alhoewel dat tot op

* Estimations du Bureau du Plan — Effets macroéconomiques du plan d'austérité — (Variante S. P. 1 : affectation de la totalité du produit de la modération des revenus au Trésor et à la Sécurité Sociale. Si le produit de la modération des revenus était affecté en partie à des programmes spécifiques d'emplois, dont la possibilité est inscrite dans la communication du Gouvernement faite au Parlement le 15 mars 1984, le déficit du pouvoir central se réduirait à court terme dans une moindre mesure, mais la progression du chômage serait freinée. Les effets sur les différentes composantes de la demande et sur le produit national de ces deux modalités d'application du plan gouvernemental seraient, toujours selon les projections du Bureau du Plan, assez peu différents).

Une documentation plus détaillée concernant les différentes estimations du Bureau du Plan se trouve en annexe I.

** Ce chiffre diffère de celui retenu au tableau 1 pour des raisons méthodologiques exposées dans la note (1) figurant au bas dudit tableau.

*** L'estimation du P. N. B. par le Bureau du Plan diffère légèrement de celle figurant au Budget économique du 11 mai 1984 et reprise au tableau 1.

9. Le rôle du Conseil Supérieur des Finances n'est pas de se livrer à une appréciation de détail des mesures prises ou annoncées par le Gouvernement, mais plutôt de mener une réflexion sur les tendances globales qui s'en dégagent.

10. De ce point de vue, le Conseil regrette que l'assainissement attendu soit obtenu, pour une part importante, par le transfert à l'Etat du produit de la modération salariale correspondant à une application restrictive de l'échelle mobile, plutôt que par une diminution des dépenses. Ce prélèvement direct des pouvoirs publics, qui élargit l'écart entre le coût salarial et le revenu disponible des salariés, doit être opposé à l'apparente stabilisation du prélèvement fiscal et parafiscal global. Dans ses recommandations antérieures, le Conseil a maintes fois souligné l'effet démotivant des prélèvements publics, à des niveaux aussi élevés que ceux d'aujourd'hui (voir annexe II); de plus, l'alourdissement des charges pesant sur les entreprises, ou des impôts indirects, se répercute dans les prix alors que l'inflation est déjà plus forte en Belgique que chez la plupart de nos principaux concurrents. Il s'ensuit que c'est du côté des dépenses que doit porter l'effort.

Tableau 5

Prélèvement fiscal et parafiscal global (a)

(en % du P. N. B.)

1980 (*)	1981 (*)	1982 (*)	1983 (**)	1984 (**)
42,9	43,3	44,9	44,6	44,7

((a) Droit de succession compris.

(*) Source : I. N. S. et Ministère des Finances.

(**) Source : Budget économique du 28 mai 1984 (il y est supposé que l'assainissement des finances communales s'opère essentiellement par le renforcement de la fiscalité) et Ministère des Finances. Pour 1984, l'effet sur le prélèvement global, de la perception par l'Etat d'une cotisation égale à la modération salariale résultant de l'application restrictive de la liaison des salaires à l'index, n'est pas compris dans le chiffre indiqué.

Le Conseil constate à propos des prélèvements liés à la modération des revenus, la difficulté de parvenir à une évaluation précise de la pression fiscale et parafiscale globale.

11. Le financement du déficit public devrait être facilité par le plan gouvernemental dans la mesure où il semble que ce plan conduise à une très nette réduction de l'impasse par rapport à la situation qui aurait prévalu à politique inchangée.

Il a déjà été souligné combien une évaluation précise des effets sur les finances publiques de la politique mise en œuvre est délicate. Il est cependant possible d'avancer, sur base notamment des travaux du Bureau du Plan, en possession du Conseil au moment de la rédaction de l'avis, que l'application des dispositions contenues dans le « plan pluriannuel de redressement » permettra de ramener le besoin de financement de l'Etat — *sensu stricto* — à moins de 12 % du P. N. B. en 1984, et aux environs de 10 % du P. N. B. en 1985 et 8 % en 1986, pour autant qu'une dégradation importante du climat conjoncturel ne se produise pas. Ainsi serait progressivement rencontré l'objectif d'assainissement recommandé par le Conseil Supérieur des Finances dans son avis du 4 juillet 1983 sur les finances publiques en 1983 et 1984, à savoir une réduction annuelle du solde net à financer de 1,5 à 2 % en terme de P. N. B. Cet objectif correspond d'ailleurs à l'option de départ du Gouvernement, telle qu'elle fut exposée dans la déclaration gouvernementale du 18 décembre 1981 et, s'il n'a pas pu être atteint jusqu'à présent (voir tableau en

heden niet kon worden bereikt (zie tabel in bijlage III), behoudt die doelstelling haar waarde. De verwezenlijking daarvan zou moeten leiden tot het evenwicht van de geconsolideerde financiële rekeningen van de diverse sectoren van de nationale economie, ondanks een voorziene daling van het gezinssparen.

12. Het regeringsplan dat beantwoordt aan de noodzaak van een herstel van de financiële evenwichten is niet zonder gevolg voor de evolutie van sommige uitgaven van de natie.

De afremming van de stijging van de gezinsinkomens veroorzaakt uiteraard een nieuwe daling in volume van de private consumptie.

Deze beperking van de gezinsuitgaven zal evenwel niet enkel negatieve effecten hebben. Zij zal eveneens de vraag afremmen naar ingevoerde goederen en zo het aan de gang zijnde herstel van de buitenlandse evenwichten begunstigen.

Erger is dat, volgens de door het Planbureau verrichte projecties, het regeringsplan eveneens en negatief effect zal hebben op de productieve investeringen, of ten minste op die welke bestemd zijn voor de productie van goederen voor inlands verbruik. Zeker, de overheidsinvesteringen zouden in volume constant moeten blijven, zoals voorzien in het meerjarenplan. Deze investeringen zullen, zoals gepreciseerd, prioritair gericht zijn op toekomstgerichte sectoren of sectoren met grote arbeidsintensiviteit. Ondanks de overheidssteun voor de investeringen bestemd voor de industriële vernieuwing of de innovatie, lijkt het globaal effect van de nieuwe door de Regering getroffen maatregelen op de investeringen van de privé-ondernemingen eerder neutraal tot negatief op korte termijn. Vanaf 1987 wordt daarentegen een positieve invloed verwacht.

13. Dit is onrustbarend.

Op korte termijn zouden de investeringen samen met de export immers in staat moeten zijn een minimumactiviteit te handhaven, waardoor de werkgelegenheid zoveel mogelijk op peil kan gehouden worden gedurende de noodzakelijke periode van financiële sanering.

De primordiale plaats die aan de export wordt gegeven ter ondersteuning van de economische activiteit dreigt evenwel een probleem te worden in de mate waarin dat doel in talrijke landen wordt nagestreefd en, in tegenstelling tot de vorige jaren, onze relatieve competitiviteit inzake loonkosten niet meer zal vooruitgaan in 1984 en 1985. Het Amerikaans begrotingstekort heeft, door de interne vraag aan te zwengelen in de V. S., een gunstig « multiplicator-effect » op de wereldhandel. Maar buiten de V. S. voeren de meest landen, zowel de geïndustrialiseerde als die van de derde wereld een restrictief beleid of zelfs een austeriteitsbeleid gericht op het herstel van de grote macro-economische evenwichten door beperking van het nationaal verbruik. Als de V. S. ook zulk een beleid zou voeren, zonder dat daarbij de landen, die qua sanering enige vooruitgang geboekt hebben, hun beleid zouden versoepelen, dan kan de gelijktijdigheid van deze restrictieve beleidsvoeringen in zowat de hele wereld er slechts toe leiden dat de internationale handel in elkaar stuikt. Daar schuilt thans het risico van een deflatie.

Indien, omwille van dringende noodzaak of, omwille van een betere allocatie van middelen, de overheidsuitgaven worden teruggeschroefd, dan moet een vervanging van een openbare inkomstenbron door een particuliere inkomstenbron tot stand komen. De beperking van de tewerkstelling in de openbare sector zou moeten gecompenseerd worden door de schepping van arbeidsplaatsen in de privé-sector. Voldoende bedrijfsinvesteringen kunnen, op termijn, een doorslaggevende rol spelen bij deze substitutie en zodoende ook de industriële structuur verbeteren. Enkel in de mate dat de Belgische industrie zich meer oriënteert naar hoogwaardige produkten met een grote toegevoegde waarde, zal een geleidelijke versoepeling van de loonmatiging mogelijk zijn.

14. Het meerjaren-herstelplan moet toelaten een grote stap vooruit te zetten op de weg naar het financieel herstel. De Hoge Raad van Financiën meent evenwel de aandacht te moeten vestigen op het feit dat een onmiddellijke oplossing van de begrotingsproblemen niet los kan gezien worden van de noodzaak tot aanpassing van de economische structuren, inzonderheid van de industriële structuur en van het fiscale stelsel waarvan de buitensporige heffingen meer en meer demotiverend werken. Alleen deze aanpassingen kunnen op middellange termijn de waarborg bieden van een evenwicht op de balans met het buitenland, een evenwicht van de publieke financiën en een evenwicht op de arbeidsmarkt.

De huidige economische problemen, inbegrepen dat van de sanering van de overheidsfinanciën, zullen niet kunnen worden opgelost door een politiek welke exclusief gericht is op het herstel van de rekeningen van de Staat.

15. Tot besluit is de Raad zich bewust van de schijnbaar tegenstrijdige aspecten van het herstelbeleid van de openbare financiën in België. De ernst van de toestand van de Rijksfinanciën wordt niet betwist. De noodzaak om eraan te verhelpen evenmin. Maar elke oplossing houdt, buiten haar positieve aspecten, ten minste op korte termijn nadelen in, welke uitvoerig zijn onderstreept. Zo dragen restrictieve maatregelen bij tot de verbetering van het begrotingssaldo, maar terzelfdertijd beïn-

annexe III), cet objectif conserve sa valeur. Sa réalisation devrait permettre, malgré une baisse prévisible de l'épargne des ménages, de se rapprocher sensiblement de l'équilibre des comptes financiers consolidés des divers secteurs de l'économie nationale.

12. Si le plan gouvernemental répond à la nécessité du rétablissement des équilibres financiers, il n'est pas sans conséquence sur l'évolution de certaines dépenses de la Nation.

La progession des revenus des ménages étant freinée, il en résulte bien évidemment un nouveau recul du volume de la consommation privée.

Cette limitation des dépenses des ménages n'aura d'ailleurs pas que des effets négatifs, puisqu'elle ralentira aussi la demande des biens importés et favorisera le redressement en cours des équilibres extérieurs.

Ce qui est plus regrettable c'est que, selon les projections réalisées par le Bureau du Plan, le plan gouvernemental aura également un effet dépressif sur les investissements productifs, ou du moins sur ceux destinés à la production de biens de consommation intérieure. Certes, les investissements publics devraient se maintenir en volume, comme le prévoit le plan pluriannuel qui précise que ces investissements seront orientés, prioritairement, vers des secteurs porteurs d'avenir ou à forte utilisation de main-d'œuvre. Mais, malgré l'encouragement public prévu par les investissements destinés à la rénovation industrielle ou à l'innovation, l'effet des nouvelles mesures décidées par le Gouvernement sur l'investissement des entreprises privées apparait comme devant être neutre sinon globalement négatif à court terme, un effet positif étant, par contre, prévu à partir de 1987.

13. Ceci est préoccupant.

A court terme, les investissements devraient en effet, conjointement avec les exportations, permettre de maintenir une activité minimum, et donc de préserver autant que possible l'emploi, pendant l'indispensable période d'assainissement financier.

Or, la place primordiale donnée aux exportateurs dans le soutien de l'activité n'est pas sans poser elle aussi un problème dans la mesure où cet objectif est partagé par de nombreux pays et que, contrairement aux années précédentes, notre compétitivité relative, en termes de coûts salariaux, ne devrait plus progresser en 1984 et 1985. Le déficit budgétaire américain, en alimentant la demande interne aux U. S. A., a un effet multiplicateur positif sur le commerce mondial. Mais, hors les Etats-Unis, la plupart des pays, tant industrialisés qu'en développement, mènent des politiques de rigueur, sinon d'austérité, visant au rétablissement des grands équilibres macroéconomiques par la restriction de la consommation nationale. Si les U. S. A. devaient rejoindre le camp de la rigueur, sans que des pays ayant enregistré quelques progrès dans le sens de l'assainissement ne desserrent leurs politiques, la simultanéité de ces politiques restrictives dans la quasi totalité du monde ne pourrait que mener à l'étiolement du commerce international. C'est là que réside, actuellement, le véritable risque de déflation.

Cependant, si l'on limite les dépenses publiques, soit sous la pression des nécessités, soit dans le but d'assurer une allocation plus efficiente des ressources, il convient de pouvoir remplacer une source publique de revenus par des sources privées de revenus. La limitation de la masse d'emplois assurée par le secteur public devrait être compensée par des créations d'emplois dans le secteur privé. Le maintien à un niveau suffisant de l'investissement des entreprises jouera, à terme, un rôle primordial dans cette substitution en assurant l'adaptation des structures industrielles. Ce n'est que cette adaptation qui permettra un relâchement progressif de la modération salariale, dans la mesure où l'industrie belge se tournera davantage vers des productions plus élaborées incluant plus de valeur ajoutée.

14. Le plan pluriannuel de redressement doit permettre de progresser de manière appréciable dans la voie du rétablissement financier. Le Conseil Supérieur des Finances croit cependant devoir insister sur le fait que la solution immédiate des problèmes budgétaires ne peut être isolée de la nécessité d'assurer les conditions de l'adaptation de nos structures économiques et, singulièrement, de la structure industrielle et du système fiscal dont les prélèvements excessifs sont de plus en plus démotivants. Seules ces adaptations peuvent garantir, à moyen terme, la préservation des équilibres des comptes extérieurs et publics et de l'emploi.

Les problèmes économiques actuels, en ce compris celui de l'assainissement des finances publiques, ne pourront pas être résolus par une politique axée exclusivement sur le rétablissement des comptes de l'Etat.

15. En conclusion, le Conseil est conscient des aspects apparemment contradictoires de la politique de redressement des finances publiques en Belgique. La gravité de la situation des finances de l'Etat n'est pas contestée. La nécessité d'y porter résolument remède ne l'est pas davantage. Mais chacune des solutions, en dehors de ses aspects positifs, implique, du moins à court terme, des inconvénients abondamment soulignés. Ainsi, des mesures restrictives contribuent à améliorer le

vloeden zij, door hun remmend effect op de activiteit, de fiscale en parafiscale ontvangsten en vertragen zij derhalve het proces van financieel herstel. De Hoge Raad van Financiën heeft overigens in zijn vorig advies over de openbare financiën (1) aanbevolen de onvermijdelijke gezondmaking voorzichtig uit te voeren. Maar voorzichtigheid betekent niet de zaken op hun beloop laten en in genoemd advies beval de Raad de Regering aan haar doelstelling tot vermindering van het netto te financieren saldo met 1,5 tot 2 % van het B. N. P. per jaar te behouden. Die doelstelling, welke werd aangenomen in de regeringsverklaring van 18 december 1981, kon tot op heden niet worden bereikt. Het nieuwe regeringsplan drukt opnieuw de wil uit om haar te verwezenlijken, zelfs indien de vermindering van het tekort van de centrale overheid tot 7 % van het B. N. P. moet worden uitgesteld ten opzichte van het oorspronkelijke voornemen.

De Hoge Raad van Financiën bevestigt de absolute noodzaak om de sanering voort te zetten hoofdzakelijk door middel van uitgavenverminderingen en is van mening dat het van belang is de in deze richting ontwikkelde inspanningen aan te vullen door het voeren van een actief beleid tot ontwikkeling van de investeringen en van de motivering van hun promotors. In achtgenomen de vermindering, zowel van de particuliere als van de overheidsconsumptie — en in principe is het niet ongezond ze als percentage van het B. N. P. te beperken rekening houdend met hun expansie in de loop van de voorbije vijftien jaren — dient hun plaats nu te worden ingenomen door de andere componenten van de vraag : de export en de investeringen, voornamelijk de produktieve en uitbreidingsinvesteringen en de woningbouw.

De buitenlandse vraag ontsnapt in grote mate aan ons inititief, maar de ontwikkeling van de investeringen zou op een wezenlijke manier bijdrage tot de verbetering van onze competitiviteit, zowel in prijzen als in kwaliteit en produkten en van de tewerkstelling. De gelijktijdige uitvoering van een financieel gezondmakings- en een investeringsbeleid schijnt in staat te zijn om tot op zekere hoogte de negatieve effecten van de beperkende politiek te corrigeren door de positieve invloeden van de verbetering en de vernieuwing van de produktieapparaat.

16. De Hoge Raad van Financiën kan niet langer zijn bezorgdheid verzwijgen omtrent het hardnekkige voortbestaan van zo omvangrijke overheidstekorten als in 1984. Bij ontstentenis van een uitgesproken vermindering van het tekort in 1985 — en meer nog in geval van een verdere stijging — zou het gevaar voor een totaal uit de hand lopen van de financiering van de overheidsuitgaven steeds reëler worden.

(1) Advies betreffende de openbare financiën in 1983 en 1984, van 4 juli 1983.

solde budgétaire mais simultanement, par leur effet de frein sur l'activité, elles affectent défavorablement les recettes fiscales et parafiscales et ralentissent dè lors le processus de redressement financier. Le Conseil Supérieur des Finances a d'ailleurs préconisé dans son précédent avis sur les finances publiques (1) de mener l'assainissement indispensable avec prudence. Mais prudence ne signifie pas inaction et, dans cet avis, le Conseil recommandait au Gouvernement de maintenir son objectif de réduction du solde net à financer de 1,5 à 2 % par an en terme de P. N. B. Cet objectif adopté dans la déclaration gouvernementale du 18 décembre 1981, ne peut être atteint jusqu'à présent. Le nouveau plan gouvernemental exprime à nouveau la volonté de la realiser, même si la réduction à 7 % du P. N. B. du déficit du pouvoir central doit être retardée par rapport au projet initial.

Tout en confirmant l'absolue nécessité de poursuivre l'assainissement, essentiellement par une réduction des dépenses, le Conseil Supérieur des Finances estime qu'il importe de compléter les efforts déployés dans cette voie par la mise en œuvre d'une politique active de développement des investissements et de la motivation de leurs promoteurs. La consommation, tant privée que publique, étant réduite — et il n'est pas en principe malsain qu'elle le soit, en pourcentage du P. N. B., compte tenu de son expansion au cours des quinze dernières années — il importe que le relais soit assumé par les autres segments de la demande : les exportations et les investissements, principalement productifs et d'extension et en logements.

La demande extérieure échappe largement à notre initiative mais le développement de l'investissement contribuerait de manière essentielle à l'amélioration de notre compétitivité, tant en prix qu'en qualité et en produits, et à celle de l'emploi. La conduite simultanée d'une politique d'assainissement financier et d'investissement semble être à même de corriger, dans une certaine mesure, les effets négatifs de la rigueur par les effets positifs de l'amélioration et de la rénovation de l'appareil de production.

16. Le Conseil Supérieur des Finances ne peut taire son inquiétude devant la persistance d'un solde négatif des comptes publics d'une ampleur telle que celle attendue pour 1984. Si l'impasse propre à 1985 n'accusait pas une nette contraction — et a fortiori si elle devait s'élargir encore — le risque serait de plus en plus réel de voir le financement des dépenses publiques échapper à toute maîtrise.

(1) Avis sur les finances publiques en 1983 et 1984, du 4 juillet 1983.

BIJLAGE II

Inhoud van de varianten SP0, SP1 en SP3, uitgewerkt door het Planbureau voor de verrekening van macro-economische gevolgen van het spaarplan

Het Planbureau is als volgt tewerk gegaan : een basisprojectie (S.P.O.), waarin géén rekening werd gehouden met de nieuwe maatregelen, werd vergeleken met verscheidene andere projecties, (S. P. 1 en S. P. 3 [illegible]) onder verschillende hypothesen de nieuwe regeringsmaatregelen [illegible] ingecalculeerd.

De inhoud van deze varianten wordt hieronder beknopt [illegible].

De basisvariante S. P. 0 werd gebouwd uitgaande van de resultaten van de variante die, in het kader van « de projecties van januari 1984 » uitging van de hypothese van een blijvende blokkering van het uurloon zonder index na 1984. Aanpassingen zijn er wel gebeurd om rekening te houden met :

— de resultaten van de laatste budget control;
— de laatste beschikbare gegevens omtrent de werkloosheid.

De variante S. P. 1 behoudt alle maatregelen zoals opgesomd in het Spaarplan en welke verband houden met de problematiek van de indexsprongen en de gezondmaking van de openbare financiën van de centrale overheid en de Sociale Zekerheid.

De opbrengst van de niet-toepassing van de eerste indexaanpassing in 1984, 1985 en 1986, waarvan men veronderstelt dat ze zich telkens bij het einde van het eerste trimester zal voordoen, zal volledig aangewend worden voor de gezondmaking van de openbare financiën.

De volgende gekende maatregelen om de overheidsuitgaven te verminderen werden opgenomen :

— de vermindering met 3,5 %, gespreid over 1985 en 1986, van de loonmassa van de centrale overheid en van de overheidsbedrijven, alsook van de uitgaven voor goederen en diensten opgenomen in de overheidsconsumptie;
— de vermindering van de rentelast van de overheidsschuld door enerzijds kortlopende leningen om te zetten in leningen op middellange termijn en anderzijds door de financieringsbehoeften van de Staat te drukken;
— de aangekondigde besparingen in de sociale zekerheid.

De opbrengst van de vermindering van de fiscale uitgaven werd op exogene wijze geïntroduceerd (11,5 miljard in 1985, 20,5 miljard in 1986 en 25 miljard in 1987).

De variante S. P. 3 verschilt slechts van de variante S. P. 1 in de mate dat ze rekening houdt met de gevolgen van de aanwending voor werkgelegenheidsprogramma's van het in 1985 en 1986 beschikbare saldo, dat bestaat uit de opbrengst van een indexsprong in de privésector na aftrek van de werkgevers- en werknemersbijdragen. Dit saldo werd op 20 miljard geraamd voor 1985, voor 1986 komt er nog eens 20 miljard bij.

ANNEXE II

Contenu des variantes SP0, SP1 et SP3 établies par le Bureau du plan pour le calcul des effets macro-économiques du plan d'austérité

La méthode utilisée par le Bureau du plan a consisté à comparer une projection de départ (S. P. 0), qui n'inclut pas les effets des nouvelles mesures, à différentes projections (S. P. 1 et S. P. 3) incluant sous différentes hypothèses les nouvelles mesures décidées par le Gouvernement.

Le contenu de ces variantes est décrit succinctement ci-après.

La variante de départ (S. P. 0) a été construite en partant des résultats de la variante « des projections de janvier 1984 » qui comportait l'hypothèse de persistance » le blocage durable du salaire horaire hors index au-delà de 1984, adaptés pour tenir compte :

— des résultats du dernier contrôle budgétaire;
— des dernières données disponibles en matière de chômage.

La variante S. P. 1 reprend toutes les dispositions du plan d'assainissement relatives à la problématique des sauts d'index et à l'assainissement des finances publiques du pouvoir central et de la Sécurité sociale.

Le produit du saut du premier index en 1984, 1985 et 1986, qui est censé se produire à la fin du premier trimestre, est affecté intégralement à l'assainissement des finances publiques.

Les mesures connues en matière de réduction des dépenses publiques ont été prises en compte à savoir :

— la réduction de 3,5 % de la masse salariale du pouvoir central et des entreprises publiques en 1985 et 1986, ainsi que des dépenses de biens et services de la consommation publique;

— la réduction des intérêts de la dette publique due d'une part à la conversion d'emprunts à court terme en emprunts à moyen terme et d'autre part à la contraction des besoins de financement de l'Etat;

— les économies annoncées dans le secteur de la sécurité sociale.

Le produit de la réduction des dépenses fiscales a été introduit de façon exogène (11,5 milliards en 1985, 20,5 milliards en 1986 et 25 milliards en 1987).

La variante S. P. 3 ne diffère de la variante S. P. 1 que dans la mesure où elle prend en compte les effets de l'affectation à des programmes d'emploi du solde disponible en 1985 et 1986 du produit du saut d'un index dans le secteur privé après déduction des cotisations patronales et personnelles de sécurité sociale. Ce solde a été estimé à 20 milliards en 1985 auxquels s'ajoutent 20 milliards en 1986.

BIJLAGE III

Fiscale en parafiscale heffing in de E. E. G.-landen

(in % van het B. B. P.)

ANNEXE III

Prélèvement fiscal et parafiscal dans les pays membres des Communautés européennes

(en % du P. I. B.)

Jaren — Années	Denemarken — Danemark	Duitse Bondsrepubliek — République fédérale d'Allemagne	Frankrijk — France	Ierland — Irlande	Italië — Italie	Nederland — Pays-Bas	België — Belgique	Groot-Hertogdom Luxemburg — Grand-Duché de Luxembourg	Verenigd Koninkrijk — Royaume-Uni
TOTALE HEFFING. — PRELEVEMENT GLOBAL									
1960	25,3	33,6	33,4	22,2	27,0	30,4	26,3	30,3	27,3
1965	29,9	34,1	36,7	25,9	28,8	34,5	30,0	30,8	31,0
1970	40,2	36,6	37,0	32,7	28,6	40,8	34,2	32,0	37,7
1975	42,2	41,0	38,3	33,1	29,4	47,5	40,0	44,3	37,8
1976	42,3	42,3	40,4	36,4	31,2	46,9	40,1	44,5	36,9
1977	42,7	43,2	40,5	35,1	32,6	45,3	41,5	49,6	36,3
1978	44,2	42,6	40,5	34,1	34,1	45,9	42,4	50,3	35,2
1979	45,3	42,2	41,9	34,5	33,7	46,4	43,0	46,9	35,9
1980	46,4	42,4	43,5	38,0	35,3	47,3	42,4	46,6	37,7
1981	45,5	42,3	43,7	36,5	36,7	46,9	42,9	48,2	40,2
1982	44,8	42,5	44,4	37,9	39,6	46,2	44,2	49,7	38,9
1983	46,0	42,5	45,5	39,6	42,5	48,2	44,1	50,9	38,6
1984	46,7	42,9	46,5	40,3	43,5	47,2	45,2	51,6	38,6
FISCALE DRUK. — PRESSION FISCALE									
1960	23,8	23,9	22,2	21,1	18,4	22,3	19,1	21,4	23,7
1965	28,0	23,5	23,2	24,2	17,7	23,1	20,8	20,8	25,4
1970	38,4	24,0	22,4	28,4	16,6	25,2	23,9	21,6	31,5
1975	40,6	24,8	21,3	26,7	15,4	27,8	27,5	29,5	29,9
1976	40,8	25,5	22,7	29,7	17,3	27,7	27,6	28,9	28,8
1977	41,1	26,5	22,1	28,6	18,8	27,0	28,8	33,0	28,4
1978	42,6	26,1	21,8	27,6	20,1	27,4	30,1	34,4	27,8
1979	43,7	25,7	22,5	27,7	19,2	27,3	30,6	31,5	28,8
1980	44,5	25,7	23,3	30,4	21,2	27,9	29,9	30,8	30,3
1981	43,5	25,0	23,4	31,2	22,5	26,9	30,1	32,0	32,3
1982	42,5	24,7	23,7	32,0	24,3	26,4	31,5	33,6	32,2
1983	43,0	24,9	24,0	33,4	27,0	26,1	30,7	34,7	31,8
1984	43,4	25,0	24,1	34,3	28,1	25,9	31,1	35,4	31,8
DRUK VAN DE DIRECTE BELASTINGEN. — PRESSION DES IMPOTS DIRECTS									
1960	11,6	9,6	6,1	4,7	5,5	12,3	7,6	11,9	10,4
1965	14,1	9,9	6,3	6,7	6,1	13,0	8,7	10,7	11,8
1970	21,3	10,8	7,2	9,0	5,5	13,8	11,0	12,3	15,5
1975	25,1	12,1	7,2	10,1	6,7	16,5	16,2	17,0	16,9
1976	24,6	12,8	8,2	11,4	7,7	16,1	15,8	17,0	15,9
1977	24,0	13,8	8,2	11,4	8,6	15,2	17,0	20,2	14,9
1978	24,4	13,0	7,8	11,3	10,0	15,3	18,1	21,2	14,3
1979	24,7	12,6	7,9	11,9	9,8	15,4	18,7	18,4	13,7
1980	25,8	12,7	8,6	13,6	11,1	15,9	18,0	17,7	14,3
1981	25,3	12,2	8,8	13,8	12,7	15,2	18,0	18,8	15,2
1982	25,0	12,1	9,1	14,1	14,1	15,0	19,5	19,3	14,9
1983	25,8	12,2	9,5	15,2	15,0	14,4	18,9	19,9	15,0
1984	26,5	12,2	9,6	15,9	16,6	13,8	19,3	19,9	14,9
DRUK VAN DE INDIRECTE BELASTINGEN. — PRESSION DES IMPOTS INDIRECTS									
1960	12,2	14,3	16,1	16,4	12,9	10,0	11,5	9,5	13,3
1965	13,9	13,5	16,9	17,5	11,5	10,1	12,1	10,2	13,6
1970	17,1	13,2	15,2	19,4	11,2	11,4	12,9	9,3	16,0
1975	15,5	12,7	14,0	16,6	8,7	11,3	11,3	12,5	13,1
1976	16,2	12,7	14,5	18,3	9,6	11,6	11,7	11,9	12,8
1977	17,1	12,7	13,8	17,1	10,3	11,8	11,8	12,9	13,5
1978	18,2	13,0	14,0	16,4	10,1	12,1	11,9	13,2	13,5
1979	19,0	13,1	14,6	15,8	9,4	11,9	11,9	13,1	15,1
1980	18,7	13,0	14,7	16,9	10,1	12,0	11,9	13,1	16,0
1981	18,1	12,8	14,6	17,4	9,8	11,7	12,1	13,2	17,2
1982	17,5	12,6	14,7	17,9	10,2	11,4	12,0	14,4	17,3
1983	17,2	12,7	14,5	18,2	12,0	11,7	11,8	14,8	16,8
1984	16,9	12,9	14,5	18,4	11,6	12,1	11,8	15,5	16,9

DRUK VAN DE SOCIALE BIJDRAGEN. — PRESSION DES COTISATIONS A LA SECURITE SOCIALE

Jaren — Années	Denemarken — Danemark	Duitse Bondsrepubliek — République fédérale d'Allemagne	Frankrijk — France	Ierland — Irlande	Italië — Italie	Nederland — Pays-Bas	België — Belgique	Groot-Hertogdom Luxemburg — Grand-Duché de Luxembourg	Verenigd Koninkrijk — Royaume-Uni
1960	1,5	9,7	11,2	1,1	8,6	8,1	7,2	8,9	3,6
1965	1,9	10,6	13,5	1,7	11,2	11,4	9,2	9,9	5,6
1970	1,8	12,6	14,6	4,3	11,9	15,6	10,3	10,3	6,2
1975	1,6	16,2	17,1	6,4	14,0	19,7	12,6	14,9	7,8
1976	1,5	16,8	17,7	6,7	14,0	19,2	12,5	15,6	8,1
1977	1,5	16,7	18,4	6,6	13,8	18,3	12,7	16,6	7,9
1978	1,6	16,5	18,6	6,5	14,0	18,6	12,4	15,9	7,4
1979	1,6	16,4	19,4	6,8	14,5	19,1	12,4	15,4	7,2
1980	1,9	16,7	20,3	7,6	14,1	19,3	12,5	15,8	7,4
1981	2,0	17,3	20,3	5,3	14,3	20,0	12,8	16,1	7,8
1982	2,4	17,7	20,6	5,9	15,2	19,7	12,7	16,1	6,7
1983	3,1	17,6	21,5	6,2	15,5	22,1	13,4	16,3	6,8
1984	3,3	17,9	22,4	6,0	15,4	21,3	14,1	16,1	6,8

Bronnen :

1960-1981 : Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling. Nationale rekeningen.

1982-1984 : Commissie van de Europese Gemeenschappen — Economische begrotingen.

Sources :

1960-1981 : Organisation de Coopération et de Développement Economiques. Comptes nationaux.

1982-1984 : Commission des Communautés européennes — Budgets économiques.

BIJLAGE IV

Doelstellingen van de Regering inzake vermindering van de financieringsbehoeften van de overheid

(cijfermatige gegevens)

1. *Volgens de Regeringsverklaring van 18 december 1981 en realisaties in 1982 en 1983*

Financieringsbehoeften van de Staat

ANNEXE IV

Objectifs gouvernementaux en matière de réduction des besoins de financement des pouvoirs publics

(données chiffrées)

1. *Selon la déclaration gouvernementale du 18 décembre 1981 et réalisation en 1982 et 1983*

Besoins de financement de l'Etat

	Realisaties. — Réalisations (1)				Regeringsobjectieven. — Objectifs gouvernementaux				Realisaties. — Réalisations (1)	
	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1982	1983
	In miljarden franken. — En milliards de francs									
Centrale overheid. — Pouvoir central	− 229	− 249	− 351	− 545	—	—	—	—	− 557	− 581
a) *Sensu stricto*	− 183	− 212	− 297	− 454	—	—	—	—	− 509	− 525
b) Andere. — Autres	− 46	− 37	− 54	− 91	—	—	—	—	− 46	− 57
c) Gemeenschappen en Gewesten. — Communautés et Régions	—	—	—	—	—	—	—	—	− 2	− 1
Lokale besturen. — Pouvoirs locaux	− 28	− 34	− 59	− 58	—	—	—	—	− 27	− 40
Sociale Zekerheid. — Sécurité sociale	+ 4	− 8	− 12	+ 9	—	—	—	—	+ 6	(2)
TOTAAL. — TOTAL *	− 253	− 291	− 422	− 594	—	—	—	—	− 604*	− 637*
	In % van het B.N.P. — En % du P.N.B.									
Centrale overheid. — Pouvoir central	− 7,4	− 7,6	− 10,1	− 15,1	—	—		—	− 14,5	− 13,8
a) *Sensu stricto*	− 6,0	− 6,5	− 8,6	− 12,7	− 11,2	− 9,8	− 8,3	− 6,9	− 13,0	− 12,7
b) Andere. — Autres	− 1,4	− 1,1	− 1,5	− 2,4					− 1,5	− 1,2
c) Gemeenschappen en Gewesten. — Communautés et Régions	—	—	—	—					(2)	(2)
Lokale besturen. — Pouvoirs locaux	− 0,9	− 1,0	− 1,7	− 1,6	− 3,2	− 2,7	− 2,2	− 1,6	− 0,7	− 1,0
Sociale Zekerheid. — Sécurité sociale	+ 0,1	− 0,3	− 0,3	+ 0,3	—				+ 0,1	(2)
TOTAAL. — TOTAL *	− 8,2	− 8,9	− 12,2	− 16,5	− 14,5	− 12,5	− 10,5	− 8,5	− 15,5*	− 15,4*
B.N.P. (miljarden franken). — P.N.B. (en milliards de francs)	3 065	3 255	3 471	3 607	—	—	—	—	3 897	4 150

(1) Bron : N.B.B. : jaren 1978 tot 1981 — Verslagen 1982.
jaren 1982 tot 1983 — Verslagen 1983.

(2) Te verwaarlozen bedrag.

* Het totaal wijkt van de som van de componenten af wegens statistische aanpassing (zie tabel 2).

(1) Source : B.N.B. : années 1978 à 1981 — Rapports 1982.
années 1982 et 1983 — Rapports 1983.

(2) Montant négligeable.

* Le total diffère de la somme des composantes à raison de l'ajustement statistique (voir tableau 2).

2. *Volgens het meerjarige saneringsplan van 15 maart 1984*

Financieringsbehoeften van de Staat

2. *Selon le plan d'assainissement pluriannuel du 15 mars 1984*

Besoins de financement de l'Etat

	1984 Variante			1985 Variante			1986 Variante			1987 Variante			1988 Variante		
	SP0	SP1	SP3	SP0	SP1	SP3	SP0	SP1	SP3	SP0	SP1	SP3	SP0	SP1	SP3
	(in miljarden franken. — en milliards de francs)														
Centrale overheid. — Pouvoir central ...	− 536,5	− 508,0	− 508,0	− 561,6	− 455,7	− 468,4	− 533,8	− 364,9	− 391,7	− 492,8	− 288,3	− 318,9	− 434,0	− 207,7	− 242,9
Lokale besturen. — Pouvoirs locaux ...	− 42,8	− 43,6	− 43,6	− 47,9	− 49,6	− 49,1	− 52,5	− 40,3	− 39,3	− 55,7	− 41,5	− 40,2	− 57,0	− 40,6	− 39,1
Sociale Zekerheid. — Sécurité sociale ...	+ 14,2	+ 28,3	+ 28,2	+ 3,9	+ 30,8	+ 37,5	− 16,8	+ 23,6	+ 39,3	− 29,7	+ 18,9	+ 38,8	− 41,8	+ 14,9	+ 38,2
Staat. — Etat	− 565,2	− 523,2	− 523,3	− 605,6	− 474,4	− 480,0	− 603,1	− 381,6	− 391,6	− 578,2	− 310,9	− 320,3	− 532,8	− 233,4	− 243,7
	(in % van het B.N.P. — en % du P.N.B.)														
Centrale overheid. — Pouvoir central ...	− 12,2	− 11,6	− 11,6	− 12,0	− 9,9	− 10,2	− 10,7	− 7,5	− 8,0	− 9,1	− 5,5	− 6,1	− 7,4	− 3,6	− 4,2
Lokale besturen. — Pouvoirs locaux ...	− 0,9	− 0,9	− 1,0	− 1,0	− 1,0	− 1,0	− 1,0	− 0,8	− 0,8	− 1,0	− 0,7	− 0,7	− 0,9	− 0,7	− 0,6
Sociale Zekerheid. — Sécurité sociale ...	+ 0,3	+ 0,6	+ 0,6	0,0	+ 0,6	+ 0,8	− 0,3	+ 0,4	+ 0,8	− 0,5	+ 0,3	+ 0,7	− 0,7	+ 0,2	+ 0,6
Staat. — Etat	− 12,8	− 12,0	− 12,0	− 12,9	− 10,3	− 10,4	− 12,0	− 7,8	− 8,0	− 10,7	− 5,9	− 6,1	− 9,1	− 4,1	− 4,2
B.N.P. (miljarden franken). — P.N.B. (milliards francs)	4 384,7	4 358,5	4 358,4	4 664,1	4 581,0	4 583,0	4 987,8	4 849,6	4 854,7	5 367,2	5 220,1	5 226,7	5 812,2	5 674,1	5 681,2

Bron : Planbureau macro-economische gevolgen van het spaarplan — april 1984.

Source : Bureau du plan - effets macro-économiques du plan d'austérité — avril 1984.

BIJLAGE V

Algemene Energiesituatie in België in 1983

1. Recente ontwikkelingen in de energiesector

Zichtbaar primair energieverbruik in duizenden ton olieëquivalent (41 860 kj/kg)

	1973	1979	1980	1981	1982	1983	1983/1982 in % — 1983/1982 en %
Vaste brandstoffen. — Combustibles solides ...	11 808	10 963	11 288	11 197	10 827	9 206	− 15
Aardolie. — Pétrole	27 443	25 363	23 304	20 692	19 723	17 527	− 11
Aardgas. — Gaz naturel	7 956	10 350	9 902	9 133	7 539	7 913	+ 5
Kernenergie. — Energie nucléaire	18	2 575	2 982	3 093	3 794	5 402	+ 42
Andere. — Autres	− 31	− 147	− 429	+ 364	+ 376	+ 192	—
Totaal. — Total	47 194	49 104	47 047	44 479	42 259	40 240	− 5

Primair energieverbruik in % van het totaal

	Vaste brandstoffen	Aardolie	Aardgas	Kernenergie	Andere
1973	25,0	58,1	16,9	—	—
1979	22,3	51,7	21,1	5,2	− 0,3
1980	24,0	49,6	20,0	6,3	− 0,9
1981	25,2	46,5	20,5	7,0	+ 0,8
1982	25,6	46,7	17,8	9,0	+ 0,9
1983 (a)	22,9	43,6	19,7	13,4	+ 0,5

Sinds de 2e olieschok in 1979 daalde het primaire energieverbruik in België voor de vierde opeenvolgende maal en situeert zich nu op een niveau van voor de jaren 1960.

De daling van het verbruik in 1983 t.o.v. 1982 betreft juist die energiedragers die het grootste aandeel in de energiebalans vertegenwoordigen, te weten de aardolie (− 11 %) en de vaste brandstoffen (− 15 %). Hierdoor verhoogt de diversificatie van het verbruikspatroon zoals uit bovenstaande tabel duidelijk blijkt.

Er dient aangestipt dat het aardolieverbruik opmerkelijk gedaald is; het vertegenwoordigt nog slechts 43,6 % van het bruto primaire energieverbruik van het land.

De kernenergie vertegenwoordigt 13 % van het primaire energieverbruik. Dit resultaat werd bekomen dank zij het volledig gebruik van de bestaande kerneenheden.

Deze gunstige evolutie van het energieverbruik wordt weergegeven door de daling van de totale waarde van onze energie-invoer.

Saldo handelsbalans voor de invoer van de voornaamste energieprodukten in miljarden franken

	1979	1980	1981	1982	1983
Vaste brandstoffen. — Combustibles solides	− 28,1	− 29,3	− 33,9	− 42,3	− 33,9
Aardolie en -produkten. — Pétrole et produits pétroliers	− 91,0	− 137,6	− 197,7	− 236,2	− 207,9
Aardgas. — Gaz naturel	− 29,2	− 40,9	− 46,1	− 62,3	− 68,9
Totaal + diverse. — Total + divers	− 148,4	− 207,7	− 277,8	− 344,2	− 310,7

ANNEXE V

Situation générale de l'énergie en Belgique en 1983

1. Evolution récente dans le secteur énergétique

Consommation apparente brute d'énergie primaire en milliers de tonnes équivalent pétrole (41 860 kj/kg)

	1973	1979	1980	1981	1982	1983	1983/1982 en % — 1983/1982 en %
Vaste brandstoffen. — Combustibles solides ...	11 808	10 963	11 288	11 197	10 827	9 206	− 15
Aardolie. — Pétrole	27 443	25 363	23 304	20 692	19 723	17 527	− 11
Aardgas. — Gaz naturel	7 956	10 350	9 902	9 133	7 539	7 913	+ 5
Kernenergie. — Energie nucléaire	18	2 575	2 982	3 093	3 794	5 402	+ 42
Andere. — Autres	− 31	− 147	− 429	+ 364	+ 376	+ 192	—
Totaal. — Total	47 194	49 104	47 047	44 479	42 259	40 240	− 5

Consommation d'énergie primaire en % du total

	Combustibles solides	Pétrole	Gaz naturel	Nucléaire	Autres
1973	25,0	58,1	16,9	—	—
1979	22,3	51,7	21,1	5,2	− 0,3
1980	24,0	49,6	20,0	6,3	− 0,9
1981	25,2	46,5	20,5	7,0	+ 0,8
1982	25,6	46,7	17,8	9,0	+ 0,9
1983 (a)	22,9	43,6	19,7	13,4	+ 0,5

Depuis le second choc pétrolier de 1979, la consommation d'énergie primaire a diminué en Belgique pour la quatrième fois consécutive et elle se situe actuellement à un niveau comparable à celui de la fin des années soixante.

La baisse de la consommation en 1983 par rapport à 1982 concerne essentiellement les postes énergétiques représentant la part la plus importante du bilan énergétique; il s'agit en l'occurrence du pétrole (− 11 %) et des combustibles solides (− 15 %). Cette évolution résulte d'une diversification accrue des modes de consommation comme l'indique le tableau ci-dessus.

Il convient de noter la forte diminution de la consommation de pétrole qui ne représente plus que 43,6 % de la consommation brute d'énergie primaire du pays.

L'énergie nucléaire représente 13 % de la consommation d'énergie primaire. Ce résultat a été possible grâce à l'utilisation complète des unités nucléaires existantes.

Cette évolution favorable de la consommation d'énergie se traduit par une diminution de la valeur totale de nos importations d'énergie.

Solde de la balance commerciale des principaux produits énergétiques en milliards de francs

Evolutie energieprijs voor de kleinverbruikers

Sectoriële indexcijfers « Energie » in vergelijking met de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Evolution du prix de l'énergie pour les petits consommateurs

Indices sectoriels « énergie » par rapport à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

	Maand december 1973 = 100. — Mois décembre 1973 = 100					
	1973	1979	1980	1981	1982	1983
Gasolie. — Gasoil	100	227	308	381	423	420
Aardgas (4 200 m³). — Gaz naturel (4 200 m³)	100	174	239	323	377	409
Elektriciteit. — Electricité	100	155	172	197	210	233
Antraciet 20/30. — Anthracite 20/30 ...	100	188	223	254	288	306
Benzine. — Essence	100	177	215	231	258	277
Index consumptieprijzen. — Indices des prix à la consommation	100	160	173	187	202	216

T.o.v. 1982 daalde de prijs van de gasolie in 1983 met ruim 2 % terwijl de prijs van het aardgas (4 200 m³) met bijna 12 % en deze voor antraciet 20/30 met 9 % toenamen.

Algemeen mag worden gesteld dat sinds 1973 de prijzen van alle energiedragers, op de elektrische energie na, meer gestegen zijn dan de totale consumptieprijzen.

Par rapport à l'année 1982, le prix du gasoil a diminué de plus de 2 % en 1983, tandis que le prix du gaz naturel (4 200 m³) et de l'anthracite 20/30 augmentaient respectivement d'environ 12 % et 9 %.

En général, on peut affirmer que l'augmentation des prix de toutes les formes d'énergie, à l'exception de l'énergie électrique, a été plus importante que celle de l'ensemble des prix à la consommation.

Evolutie van de voornaamste energieprijzen voor nijverheidsaanwendingen (B. T. W. niet inbegrepen) (4)

Evolution des principaux prix de l'énergie à usage industriel (hors T. V. A.). (4)

	1973 = 100					
	1973	1979	1980	1981	1982	1983
Zeer zware stookolie F/t (1). — Fuel extra lourd F/t (1) ...	100	261	462	616	674	760
Aardgas F/Gjoule (2). — Gaz naturel F/Gjoule (2)	100	357	505	738	971	1 043
Elektriciteit F/kWh (3). — Electricité F/kWh (3)	100	196	231	282	290	319

(1) Geldende maximumprijzen volgens het in de sector toegepast programma-akkoord.

(2) Gemiddelde prijs voor verbruik boven de 1 000 000 m³ per jaar.

(3) Gemiddelde prijs voor verbruik van 15 000 000 kWh/jaar.

(4) Deze prijzen hebben slechts een indicatieve waarde en kunnen verschillen naargelang de individuele industriële gebruikers.

(1) Prix maxima en vigueur selon l'accord-programme applicable au secteur.

(2) Prix moyen pour une consommation supérieure à 1 000 000 m³ par an.

(3) Prix moyen pour une consommation supérieure à 1 500 000 m³ par an.

(4) Ces prix n'ont qu'une valeur indicative; ils peuvent différer en fonction des consommateurs industriels.

2. Invulling van de resoluties van de Wetgevende Kamers door het beleid

Overeenkomstig de resoluties die door de wetgevende Kamers werden aanvaard, steunt het energiebeleid ondermeer op het rationeel energieverbruik en op de diversifiëring van onze bevoorrading.

1. Wat het rationeel gebruik van de beschikbare energie betreft, is het beleid ondermeer toegespitst op :

De in 1982 en 1983 getroffen maatregelen ten gunste van energiebesparende investeringen worden verder, en met succes, toegepast.

Naast de fiscale maatregelen, wordt ook rechtstreekse steun voorzien voor de bedrijven die niet van voorgemelde maatregelen kunnen genieten en voor de niet commerciële bedrijven.

Verder wordt ook rechtstreekse steun aangewend voor het bevorderen van nieuwe produkten en procédé's in de sector van het rationeel energieverbruik, en voor het ontwikkelen van demonstratieprojecten.

2. Wat de valorisatie van onze inheemse produktie betreft, dient opgemerkt dat verschillende maatregelen werden getroffen om de afname van de Belgische steenkool te verzekeren.

Bovendien werd beslist dat de meerprijs die door de elektriciteitsproducenten wordt betaald voor de aankoop van Belgische steenkolen, zou beperkt worden tot 956 miljoen F voor 1984 en 1985 en dat dit systeem zou worden afgeschaft vanaf 1 januari 1986.

2. Réalisation politique des résolutions adoptées par les Chambres législatives

Conformément aux résolutions adoptées par les Chambres législatives, la politique énergétique repose notamment sur l'utilisation rationnelle de l'énergie et la diversification de nos approvisionnements.

1. En ce qui concerne l'utilisation rationnelle de l'énergie disponible, la politique est axée notamment sur ce qui suit :

Les mesures prises en 1982 et 1983 en faveur des investissements permettant d'économiser l'énergie restent d'application, et se révèlent efficaces.

Outre les mesures fiscales, une aide directe est prévue pour les entreprises qui ne peuvent pas bénéficier des dites mesures, ainsi que pour les entreprises non commerciales.

Par ailleurs, une aide directe est octroyée pour la promotion de produits et de procédés nouveaux dans le cadre de l'utilisation rationnelle de l'énergie et pour le développement de projets de démonstration.

2. En ce qui concerne la valorisation de la production nationale, plusieurs dispositions ont été prises pour assurer l'écoulement du charbon belge.

Il a en outre été décidé que le surprix payé par les producteurs d'électricité pour l'achat de charbon belge serait limité à 956 millions de francs pour 1984 et 1985, et que ce système sera supprimé à partir du 1er janvier 1986.

3. *Op het vlak van verschillende energetische projecten werden belangrijke beslissingen genomen :*

3.1. *Projekt : Kerncentrale Chooz :*

De onderhandelingen met Frankrijk in verband met de Belgische deelname aan de bouw en de exploitatie van de Kerncentrales van Chooz en de daaraan verbonden wederkerigheid hebben geleid tot een akkoord.

In verband met de bescherming van het leefmilieu en van de volksgezondheid werden de nodige waarborgen bekomen zowel wat betreft het waterdebiet van de Maas als de kwaliteit van het Maaswater.

3.2 *Projekt L. N. G.-terminal te Zeebrugge :*

In verband met dit project heeft de Regering beslist de financiering hiervan met Staatswaarborg verder te zetten tot een maximum bedrag van 20 miljard F. Indien de waarborg daadwerkelijk moet worden aangesproken, zal hij regionaal worden aangerekend vanaf het tiende miljard.

3.3. *Heropstarting van de Eurochemic-fabriek :*

Naar aanleiding van de resolutie van de Wetgevende Kamers in verband met het opnieuw op gang brengen van de opwerkingsfabriek van Eurochemic, heeft de gemengde maatschappij Synatom, die in België belast is met verschillende activiteiten van de nucleaire splijtstofcyclus, een studiesyndicaat opgericht dat de verschillende technische, economische en veiligheidsaspecten in detail onderzocht heeft, welke aan dit opnieuw starten verbonden zijn.

De resultaten van deze studie zijn positief, maar een definitieve beslissing inzake het terug in dienst stellen, werd nog niet genomen.

Steenkolensector

1. Recente ontwikkelingen

De nationale steenkoolproduktie daalde met 7,0 % in 1983, d.i. ± 500 000 ton; wat het laagste niveau is sinds de vijf laatste jaren.

De weerslag van de regressie in het binnenlands verbruik laat zich volledig gevoelen op het vlak van de invoer (— 3,0 miljoen of — 28,4 %).

Op het vlak van de leveringen stelt men bijgevolg een lichte verschuiving vast wat betreft de Belgische steenkolen. De verminderde leveringen van Belgische kolen aan de ijzer- en staalnijverheid werd gecompenseerd door een verhoogde afzet aan de elektriciteitscentrales.

De stijging van de invoerprijs die meer werd uitgelokt door de waardetoename van de dollar dan door klimmende wereldmarktprijzen.

Aandeel van de invoer in het binnenlands verbruik

In M/ton. — En M/t	1979	1980	1981	1982	1983
Binnenlands verbruik. — Consommation interne	15,6	15,9	15,4	15,8	12,8
Netto-invoer (a). — Importation nette (a)	9,3	9,7	9,3	9,9	6,9
Netto-invoer in % van het verbruik. — Importation nette en % de la consommation	59,6 %	60,7 %	60,0 %	62,7 %	53,9 %

(a) Invoer — Uitvoer.

Geografische oorsprong van de ingevoerde steenkool

In % van het totaal. — En % du total	1979	1980	1981	1982	1983
E. G. K. S. landen. — Pays C. E. C. A.	38,5	27,6	27,9	18,1	33,3
U. S. A.	26,0	41,0	35,0	42,9	30,7
Australië. — Australie	3,1	2,5	5,4	4,8	4,0
Zuid-Afrika. — Afrique du Sud	19,8	20,2	27,6	28,6	25,3
U. S. S. R. + Polen. — U. R. S. S. + Pologne	11,5	7,9	2,7	4,8	5,3
Andere. — Autres	1,0	0,8	1,3	1,0	1,3

3. *Dans le cadre de plusieurs projets énergétiques, des décisions importantes ont été prises :*

3.1. *Projet : Centrales nucléaires de Chooz :*

Les négociations avec la France relatives à la participation belge à la construction et à l'exploitation des centrales nucléaires à Chooz et la réciprocité de cette participation ont abouti à un accord.

En ce qui concerne la protection de l'environnement et de l'hygiène, les garanties nécessaires ont été fournies, tant en ce qui concerne le débit de la Meuse que la qualité de son eau.

3.2. *Projet : Terminal G. N. L. à Zeebrugge :*

Le Gouvernement a décidé de continuer à financer ce projet avec la garantie de l'Etat à concurrence d'un montant maximum de 20 milliards de F. Si la garantie devait effectivement être octroyée, elle serait imputée régionalement à partir du dixième milliard.

3.3. *Remise en activité de l'usine Eurochemic :*

Faisant suite à la résolution adoptée par les Chambres législatives concernant la remise en activité de l'usine de retraitement d'Eurochemic, la société mixte Synatom, chargée en Belgique des diverses activités du cycle nucléaire des matières fissiles, a créé un syndicat d'étude qui a procédé à un examen détaillé des différents aspects techniques, économiques et de sécurité relatifs à cette remise en activité.

Cette étude a permis d'obtenir des résultats positifs, mais la décision définitive à propos de la remise en service n'a pas encore été prise.

Secteur charbonnier

1. Evolution récente

La production nationale de charbon diminuait de 7,0 % en 1983, soit ± 500 000 tonnes, pour atteindre son niveau le plus bas au cours des cinq dernières années.

L'incidence de la régression de la consommation intérieure se répercute au niveau des importations (— 3,0 millions, soit — 24,8 %).

Au niveau des livraisons, on constate donc une mutation pour le charbon belge. La diminution des livraisons de charbon belge à l'industrie sidérurgique est compensée par un accroissement de l'écoulement vers les centrales électriques.

L'augmentation du prix à l'importation résulte davantage de la hausse du dollar que de la hausse des prix sur le marché mondial.

Part des importations dans la consommation intérieure

In M/ton. — En M/t	1979	1980	1981	1982	1983
Binnenlands verbruik. — Consommation interne	15,6	15,9	15,4	15,8	12,8
Netto-invoer (a). — Importation nette (a)	9,3	9,7	9,3	9,9	6,9
Netto-invoer in % van het verbruik. — Importation nette en % de la consommation	59,6 %	60,7 %	60,0 %	62,7 %	53,9 %

(a) Importations moins exportations.

Provenance géographique du charbon importé

In % van het totaal. — En % du total	1979	1980	1981	1982	1983
E. G. K. S. landen. — Pays C. E. C. A.	38,5	27,6	27,9	18,1	33,3
U. S. A.	26,0	41,0	35,0	42,9	30,7
Australië. — Australie	3,1	2,5	5,4	4,8	4,0
Zuid-Afrika. — Afrique du Sud	19,8	20,2	27,6	28,6	25,3
U. S. S. R. + Polen. — U. R. S. S. + Pologne	11,5	7,9	2,7	4,8	5,3
Andere. — Autres	1,0	0,8	1,3	1,0	1,3

2. Sluiting van de N. V. Roton

Het M. C. E. S. C. heeft op 10 maart 1983 beslist dat de steenkolenontginning van de steenkoolmijn van Roton zal worden stopgezet op 30 september 1984. De aanzet van de procedure tot sluiting werd reeds ingesteld. Zonder noemenswaardig technisch incident, kan er nu al gesteld worden dat de financiële enveloppe, die toegekend werd bij beslissing van de Ministerraad van 29 juli 1982, zal gerespecteerd worden.

Aardoliesector

1. Recente ontwikkelingen

De in verwerking gebrachte ruwe aardolie en intermediaire produkten daalde opnieuw met 2 miljoen ton en bedraagt nog nauwelijks 23 miljoen toen. De gemiddelde benuttigingsraad van de resterende raffinagecapaciteit na sluiting Texaco Gent en Chevron Feluy, verbeterde niet en situeert zich gemiddeld om en bij de 60 %. Dit lage activiteitspeil is te verklaren door de slinkende vraag naar aardolieprodukten.

De vervanging van zware fuel door nucleaire brandstof en gedeeltelijk ook door steenkool in de produktie van elektriciteit ligt aan de basis van het snel dalend aardolieverbruik. Daling die waarschijnlijk nog groter zou zijn geweest indien het aardgas prijscompetitief was gebleven in de industriële sector en daardoor niet voor een doel zou gesubstitueerd zijn geweest door zware fuel.

Evolutie van de geografische oorsprong van de ingevoerde ruwe aardolie en intermediaire produkten in % van het totaal

2. Fermeture du charbonnage du Roton

En sa séance du 10 mars 1983, le C. M. C. E. S. a décidé d'arrêter l'exploitation de charbon au charbonnage de Roton le 30 septembre 1984. La procédure de fermeture a déjà été amorcée. Sauf incident technique notable, on peut affirmer dès maintenant que l'enveloppe financière octroyée par décision du Conseil des Ministres du 29 juillet 1982, sera respectée.

Secteur pétrolier

1. Evolution récente

La qualité transformée de pétrole brut et de produits intermédiaires a de nouveau subi une diminution de 2 millions de tonnes et n'a atteint cette année que 23 millions de tonnes. Le taux moyen d'utilisation des capacités de raffinage restantes n'a pas augmenté, à la suite de la fermeture des raffineries de Texaco Gand et de Chevron Feluy. Il se situe aux environs de 60 %. Ce faible niveau d'activité s'explique par la baisse de la demande de produits pétroliers.

Le remplacement du fuel lourd par l'énergie nucléaire et dans une certaine mesure par le charbon, dans la production d'électricité est également à la base de la diminution rapide de la consommation de pétrole. Cette diminution aurait été encore plus importante si le prix du gaz naturel était resté plus compétitif dans le secteur industriel, ce qui lui aurait évité d'être remplacé par du fuel lourd.

Evolution des importations de pétrole brut et des produits intermédiaires d'après l'origine des sources (en % d'aprovisionnement du total)

	1979	1980	1981	1982	1983
Saoedi-Arabië. — Arabie Saoudite	48,2	58,7	61,4	38,8	10,6
Andere O. P. E. C. — Autres O. P. E. C.	40,4	26,1	18,2	34,1	39,9
U. S. S. R. — U. R. S. S.	2,6	6,7	5,6	11,8	15,0
Noordzee (U. K. + Noorwegen). — Mer du Nord (U. K. + Norvège)	4,1	5,4	11,6	5,8	22,6
Andere. — Autres	4,7	3,1	3,2	9,5	11,9

2. Doorzichtigheid van de benzineprijs

Door allen de kortingen op de benzineprijs uit te hangen wordt de verbruikerautomobilist in verwarring gebracht. In overleg met de aardoliesektor wenst de Overheid dat de kortingen op zijn minst gelijktijdig met de netto prijs aan de pomp zouden worden aangeduid of uitgehangen.

Dit om de verbruiker toe te laten een juist oordeel te laten over de prijs die hij reëel moet betalen. Om omzeilingen van de afspraak onmogelijk te maken, wordt momenteel gewerkt aan het vastleggen van deze handelspraktijk in een wettelijke vorm bij wijze van binnen afzienbare tijd gepubliceerd koninklijk besluit.

3. Programmacontract

De formule van de programma-overeenkomst tot vaststelling van de maximumprijs der aardolieprodukten wordt reeds sinds meer dan 10 jaar toegepast. Met de aardolienijverheid werd op 26 juli 1984 een nieuwe programma-overeenkomst afgesloten, vermits de vorige overeenkomst verstreek. Deze nieuwe overeenkomst omvat een groot aantal technische verbeteringen die toelaten de marktrealiteit (prijzen en herkomst van de invoer, raffinagekosten, enz.) beter te vatten en de bevoorrading ingeval van crisis en prijsspanningen beter te waarborgen.

Gassector

1. Recente ontwikkelingen

De verkopen van aardgas stegen in 1983 t.o.v. 1982 (+ 5,7 %) zonder evenwel het niveau van 1979 te bereiken, dat bijna een kwart hoger lag.

Daar de verhoging van de leveringen bijna in de totaliteit gevolg is van meer gasinput in de centrales, is de markt structureel niet gewijzigd.

2. Transparence du prix de l'essence

L'affichage de seuls panneaux indiquant la ristourne sur le prix de l'essence est de nature à induire le consommateur-automobiliste en erreur. Les Pouvoirs publics, en concertation avec le secteur pétrolier, souhaitent au moins qu'il soit procédé à l'affichage simultané du prix net à la pompe et du montant des ristournes.

Cette mesure permettra au consommateur d'avoir une idée plus juste du prix réel qu'il devra supporter. Afin de contraindre les distributeurs à respecter l'accord conclu, un arrêté royal, actuellement en préparation, rendra cette pratique commerciale obligatoire.

3. Contrat-programme

La formule du contrat de programme fixant les prix maxima des produits pétroliers est en vigueur depuis plus de 10 ans. Un nouveau contrat de programme a été conclu avec l'industrie pétrolière, le 26 juillet 1984, le précédent venant à expiration. Ce nouveau contrat présente un grand nombre d'améliorations tetchniques qui permettent de cerner au mieux la réalité du marché (prix et origines des importations, coût du raffinage, etc...) et de mieux garantir l'approvisionnement en cas de crise et de tension sur les prix.

Secteur du gaz

1. Développements récents

Les ventes de gaz naturel s'élevèrent en 1983 par rapport à 1982 (+ 5,7 %), sans toutefois atteindre le niveau de 1979, supérieur de presque 25 % à celui de l'année 1983.

L'augmentation des livraisons étant presque entièrement due à un accroissement de la consommation de gaz par les centrales, la structure du marché n'a pas changé.

De elektriciteitscentrales buiten beschouwing latend, maakt dat het sinds 1982 gewijzigd leveringspatroon, waarbij meer gas wordt afgezet door de distributie dan aan de grootnijverheid, wordt bevestigd.

De leveringen vanuit Nederland zijn de veiligste en de meest soepele en vormen nog het grootste deel van onze aankopen. Belangrijk voor België is de gewijzigde houding van de Nederlandse overheid t.o.v. de vóór enkele jaren toegepaste restrictieve uitvoerpolitiek.

In 1984 grepen onderhandelingen plaats die parallel liepen met deze over het voornaamste contract. Het doel daarbij was te komen tot een specifieke oplossing van het probleem van de aardgastarieven voor de ammoniakindustrie. Nederland heeft Distrigas een prijs toegekend die gelijk is aan deze die de Russen bereid waren toe te kennen. Voor de Belgische ammoniakindustrie, die te lijden had ten opzichte van haar buren wegens de aardgasprijs (80 % van de kostprijs), werd alsdus een oplossing gevonden.

De Regering zal weldra de aankoopcontracten voor de aardgas van Heimdal en Gullfaks, in navolging van dat van Statfjord, goedkeuren.

Bij die gelegenheid wenst de Regering de industriële samenwerking tussen de twee landen alleszins te verbeteren.

Van oktober 1984 tot oktober 1985 voorziet het Algerijns contract in een contractuele afname van 2,5 miljard m³.

Dit keer zal het evenwel veel moeilijker zijn opnieuw een vermindering van dit volume met 1 miljard m³ te bekomen, zoals dat tijdens de 2 vorige jaren het geval was.

De belangrijkste fase zal het contractueel opnieuw onderhandelen zijn over de prijs van de 5 miljard m³ die België vanaf 1986 moet afnemen.

Elektriciteitssector

1. Recente ontwikkelingen

Het netto verbruik van elektriciteit steeg in 1983 met nagenoeg 2,6 % t.o.v. 1982 en overschreed daarmee voor het eerst het tot dan toe bereikte maximaal verbruikspeil van 1979.

De voornaamste toename gebeurde in huishoudelijke en gelijkgestelde sectoren, waar sinds 1979 het laagspanningsverbruik gestadig is blijven groeien met gemiddeld 2,6 % op jaarbasis. Ondanks de toename met 2,4 % in 1983 t.a.v. 1982 bereikt het hoogspanningsverbruik van elektriciteit nog niet het niveau van 1979 (− 3 %).

Er weze opgemerkt dat de groeivoet van de energievraag tijdens de eerste 7 maanden van 1984, 5,5 % bedraagt ten opzichte van dezelfde periode in 1983.

Abstraction faite des centrales électriques, cette évolution confirme la modification de la tendance survenue en 1982, selon laquelle l'écoulement par le réseau de distribution l'emporte sur les livraisons aux gros consommateurs industriels.

Les livraisons en provenance des Pays-Bas sont les plus sûres et les plus souples et constituent encore la majeure partie de nos achats. Un élément important pour la Belgique est la modification de la position adoptée par les autorités néerlandaises par rapport à la politique d'exportation restrictive appliquée il y a quelques années.

Des négociations parallèles à celles du contrat principal ont eu lieu en 1984 afin de trouver une solution spécifique au problème des tarifs du gaz naturel à l'industrie de l'ammoniac. Les Hollandais ont consenti à Distrigaz un prix équivalent à celui que les Russes auraient été disposés à présenter. L'industrie belge de l'ammoniac, qui souffrait d'une distorsion de concurrence par rapport à ses voisines, en raison du prix du gaz naturel (80% de son prix de revient), est ainsi dépannée.

Le Gouvernement sera amené prochainement à approuver les contrats d'achat relatifs aux champs d'Heimdal et Gullfaks, dans la foulée du champ de Statfjord.

Le Gouvernement souhaite fermement, à cette occasion, améliorer la coopération industrielle entre les deux pays.

Le contrat algérien prévoit, d'octobre 1984 à octobre 1985, un enlèvement contractuel de 2,5 milliards de m³.

L'obtention d'une réduction d'un milliard de m³ de ce volume, comme pour les deux années précédentes, s'annonce cette fois plus difficile.

L'échéance la plus importante sera la renégociation contractuelle de prix des 5 milliards de m³ que la Belgique devrait recevoir à partir de 1986.

Secteur électrique

1. Développements récents

En 1983, la consommation nette d'électricité augmentait d'environ 2,6 % par rapport à l'année 1982, dépassant ainsi pour la première fois le niveau maximum de consommation atteint en 1979.

La plus forte augmentation s'est produite dans le secteur domestique et les secteurs assimilés, où la consommation basse tension n'a cessé d'augmenter de 2,6 % par an en moyenne. Malgré l'augmentation de 2,4 % en 1982 par rapport à 1982, la consommation d'électricité haute tension n'a pas encore atteint son niveau de 1979 (− 3 %). A noter que le taux d'augmentation de l'énergie appelée pendant les 7 premiers mois de 1984, par rapport à la même période de 1983, s'élève à + 5,5 %.

Aandeel van de onderscheiden energiedragers in de produktie van elektriciteit

Part des différentes formes d'énergie dans la production d'électricité

	1979	1980	1981	1982	1983
Vaste brandstoffen. — Combustibles solides	22,6	24,4	28,8	33,2	28,0
Vloeibare brandstoffen. — Combustibles liquides	34,1	33,9	27,4	24,3	12,7
Gasvormige brandstoffen. — Combustibles gazeux ...	20,4	16,7	16,2	9,5	11,3
Kernenergie. — Energie nucléaire	21,8	23,4	25,4	30,8	45,7
Waterkracht + Spaarbekkencentrales. — Hydraulique + Centrales de pompage	1,1	1,6	2,2	2,2	2,3

Het laatst door de sector neergelegde plan inzake de uitrustingsmiddelen 1983-1993 werd door de Regering goedgekeurd.

Er werd hierbij uitgegaan van een gemiddelde jaarlijkse groei van de vraag met 2,5 %.

Indien men die jaarlijkse groei als meest waarschijnlijke vooropzet, impliceert dit dat er vanaf 1993 zeker nood is aan bijkomende capaciteit.

Naast nieuwe bijkomende nucleaire capaciteit, die zal gebouwd worden in Chooz (Frankrijk) en waarvan de inbedrijfstelling wordt voorzien 1992 en 1994 telkens voor wat België betreft voor 348 MWe (25 % van 1 390 MWe) en een op latere datum op te richten kerncentrale van 1 300 MWe waarin een gelijkaardige participatie kan genomen worden door E. D. F., wordt de verdere omschakeling van fuelgestookte centrales naar kolenstook voorzien.

Le plan d'équipement en moyens de production 1983-1993 présenté récemment par le secteur, a été approuvé par le Gouvernement.

Ce plan est fondé sur une croissance moyenne de la demande de 2,5 % par an.

Si l'on considère que ce taux de croissance annuel est le plus probable, il en résulte avec certitude un besoin de capacité supplémentaire à partir de 1993.

Indépendamment de la nouvelle capacité nucléaire supplémentaire, qui sera construite à Chooz (France) et dont la mise en service est prévue pour 1992 et 1994, à raison de 348 MWe (25 % de 1 390 MWe) pour la Belgique, et d'une centrale nucléaire de 1 300 MWe, à construire ultérieurement et dans laquelle E. D. F. pourra prendre une participation analogue, il est envisagé de poursuivre la conversion au charbon de centrales actuellement alimentées au fuel.

Rationeel energieverbruik

1. Steunmaatregelen

De in 1982 en 1983 getroffen maatregelen ten gunste van energiebesparende investeringen, welke hieronder worden geïnventariseerd, worden verder toegepast. Dit betreft fiscale maatregelen, te weten verhoogde afschrijvingsmogelijkheden, maar ook rechtstreekse steunmaatregelen voor bedrijven die niet van de fiscale maatregelen kunnen genieten en voor de niet commerciële ondernemingen.

Voornaamste elementen van de genomen maatregelen :

a) commerciële instellingen met een belastbare winst :

— Koninklijk besluit nr 48 van 22 juni 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1982)
— Koninklijk besluit nr 107 van 26 november 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 1 december 1982).
— Koninklijk besluit nr 149 van 30 december 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 19 januari 1983).
— Wet van 28 december 1983, artikel 7 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1983).

b) niet-commerciële instellingen (ziekenhuizen en scholen), verlieslatende commerciële instellingen en promotie van een nieuwe R. E. V. industrie.

— Koninklijk besluit van 10 februari 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 4 maart 1983).

c) Overzicht :

Deze maatregelen omvatten een reeks stimuli voor de energiebesparende investeringen :

1) fiscale aftrek (35 % van de energiebesparende investering); 500 miljoen BF werden hiervoor voorzien;
2) terugbetaalbare voorschotten voor verlieslatende bedrijven die niet kunnen genieten van de vorige maatregelen (10,85 % van de energiebesparende investering als terugbetaalbaar voorschot) : voorzien bedrag 200 miljoen BF (*);
3) 20 % subsidie voor dezelfde investeringen door de niet-commerciële instellingen (200 miljoen BF voorzien) (*);
4) terugbetaling van 50 % van de audit-kosten met een maximumtoelage van 50 000 BF per onderneming (totaal 30 miljoen BF) (*);
5) demonstratieverrichtingen (50 % subsidie) : 200 miljoen BF (*);
6) nieuwe procédés tot 25 % van de verkoopprijs : 250 miljoen BF (*);
7) promotie van nieuwe procédés en materialen : 100 miljoen BF (*).

d) Uitvoeringsmaatregelen :

— voor de in « a » beoogde instellingen :
- Koninklijk besluit van 23 december 1982 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1982).
- Koninklijk besluit van 3 augustus 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1983).

— voor de in « b » beoogde instellingen :
- Ministerieel besluit van 1 augustus 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1983).
- Omzendbrief van 1 augustus 1983 (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1983).

N. B. : Niet-commerciële instellingen = enkel scholen en ziekenhuizen (Ministerieel besluit, art. 6).

e) Het koninklijk besluit van 10 februari 1983 stelt bovendien een Interdepartementaal Comité in (I. C. V. R. E.), belast met het uitbrengen van adviezen, inzonderheid over de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit, en bij de toekenning van bepaalde aanmoedigingsmaatregelen. Het verricht ook een driemaandelijks vergelijkend onderzoek van de hierboven in « c », « 5 », « 6 » en « 7 » beoogde aanvragen tot toelage.

2. Informatie

Ook op het vlak van een betere informatie voor de bedrijven en voor de particulieren wordt de tijdens de voorbije jaren ingezette inspanning verdergezet. De publikaties van het Ministerie van Economische Zaken (Dienst Energiebehoud) met een jaarlijkse oplage van om en bij 400 000 exemplaren worden regelmatig uitgeput, terwijl een Teletexproject het voortaan mogelijk maakt via Terminal rechtstreeks een informatiebestand over besparingsmogelijkheden te raadplegen.

(*) De beoogde budgetten werden ingeschreven op de begroting 1983 van het M. E. Z., maar zullen in 1984 kunnen worden gebruikt.

Utilisation rationelle de l'énergie

1. Mesures d'encouragement

Les mesures d'encouragement à l'utilisation rationnelle de l'énergie prises en 1982 et 1983 et qui sont mentionnées ci-dessous, restent d'application en ce qui concerne des mesures fiscales, à savoir des possibilités d'amortissement plus élevées, mais aussi des mesures d'encouragement directes pour des entreprises qui ne peuvent bénéficier de ces mesures fiscales et pour les entreprises non commerciales.

Principaux éléments des mesures prises :

a) organismes commerciaux présentant un bénéfice imposable :

— Arrêté royal nº 48 du 22 juin 1982 (*Moniteur belge* du 26 juin 1982).
— Arrêté royal nº 107 du 26 novembre 1982 (*Moniteur belge* du 1er décembre 1982).
— Arrêté royal nº 149 du 20 décembre 1982 (*Moniteur belge* du 19 janvier 1983).
— Loi du 28 décembre 1983, article 7 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1983).

b) Organismes non commerciaux (hôpitaux, écoles), organismes commerciaux déficitaires et promotion d'une industrie U. R. E. nouvelle :

— Arrêté royal du 10 février 1983 (*Moniteur belge* du 4 mars 1983).

c) Aperçu :

Ces mesures comprennent une série de stimulants des investissements économisant l'énergie :

1) déduction fiscale (35 % de l'investissement économisant l'énergie); 500 millions FB ont été prévus à cet effet;
2) avances remboursables pour les entreprises déficitaires ne pouvant bénéficer des mesures précédentes. (10,85 % de l'investissement économisant l'énergie comme avance remboursable), montant prévu : 200 millions FB (*);
3) subvention de 20 % pour les mêmes investissements par les organismes non-commerciaux (200 millions FB prévus) (*);
4) remboursement de 50 % des frais d'audit avec une subvention maximum de 50 000 FB par entreprise (total 30 millions FB) (*);
5) opérations de démonstration (subvention de 50 %) : 200 millions FB (*);
6) nouveaux procédés jusqu'à 25 % du prix de vente : 250 millions FB (*);
7) promotion de nouveaux procédés et matériaux : 100 millions FB (*).

d) Mesures d'exécution;

— pour les organismes visés en « a » :
- Arrêté royal du 23 décembre 1982 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1982);
- Arrêté royal du 3 août 1983 (*Moniteur belge* du 26 août 1983).

— pour les organismes visés en « b » :
- Arrêté ministériel du 1er août 1983 (*Moniteur belge* du 2 septembre 1983).
- Circulaire du 1er août 1983 (*Moniteur belge* du 2 septembre 1983).

N. B. : Organismes non commerciaux = uniquement écoles et hôpitaux (Arrêté ministériel, art. 6).

e) L'arrêté royal du 10 février 1983 institue en outre un Comité interdepartemental (C. I. P. U. R. E.) chargé de missions d'avis, principalement sur les mesures d'exécution de l'arrêté royal et lors de l'attribution de certaines mesures d'encouragement. Il procède notamment à des examens comparatifs trimestriels des demandes de subventions visées ci-dessus en « c », « 5 », « 6 » et « 7 ».

2. Information

Sur le plan d'une information meilleure pour les entreprises et les particuliers, l'effort des années précédentes est prolongé. Les publications du Ministère des Affaires Economiques (Service Conservation des Energies) d'un tirage annuel de ± 400 000 exemplaires sont régulierement épuisées, tandis qu'un projet de télétexte offre la possibilité, dès à présent, de consulter par terminal une banque de données sur les moyens d'économiser l'énergie.

(*) Les budgets visés ont été inscrits au budget 1983 du M. A. E., mais pourront être utilisés en 1984.

BIJLAGE VI

A. Structuur van de schuld van de gehele overheidssector

(jaarcijfers)

(in miljarden frank)

ANNEXE VI

A. Structure de la dette du secteur public global

(chiffres annuels)

(en milliards de francs)

	Rijksschuld van de centrale overheid — dette publique du pouvoir central	schuld buiten begroting — dette débudgétisée	gewaarborgde schuld — dette garantie	brutototaal 1 + 2 + 3 — total brut 1 + 2 + 3	nettototaal (a) — total net (a)	schuld van de plaatselijke besturen — dette des autorités locales (b)	totaal 5 + 6 — total 5 + 6
	1	2	3	4	5	6	7
	in Belgische frank — en francs belges						
1972	700,2	122,5	351,8	1 174,5	1 150,7	187,8	1 338,5
1973	756,8	143,9	378,3	1 279,0	1 261,1	215,0	1 476,1
1974	814,9	157,4	430,6	1 402,9	1 384,9	247,1	1 632,0
1975	923,8	170,0	483,1	1 576,9	1 559,4	280,5	1 839,9
1976	1 054,8	188,1	571,7	1 814,6	1 787,5	317,6	2 105,1
1977	1 225,3	207,0	686,9	2 119,2	2 092,9	349,0	2 441,9
1978	1 412,0	216,9	737,5	2 366,4	2 341,0	385,7	2 726,7
1979	1 581,7	229,5	791,7	2 602,9	2 579,1	409,2	2 988,3
1980	1 803,3	239,5	853,8	2 896,6	2 874,3	457,6	3 331,9
1981	2 050,8	249,7	891,7	3 192,2	3 170,8	507,8	3 678,6
1982	2 442,6	162,2	1 013,7	3 618,5	3 599,0	527,6	4 126,6
1983	2 892,1	134,0	1 168,0	4 194,1	4 177,6	562,3 (r)	4 739,9 (r)
	in deviezen — en devises						
1972	11,4	1,3	20,4	33,1	32,2	2,2	34,4
1973	8,0	1,2	19,8	29,0	28,2	2,4	30,6
1974	6,5	1,1	20,3	27,9	27,2	2,4	29,6
1975	5,0	1,0	20,0	26,0	25,4	2,5	27,9
1976	3,9	0,9	21,4	26,2	25,7	2,5	28,2
1977	3,4	0,7	25,0	29,1	28,7	2,7	31,4
1978	14,9	0,6	23,5	39,0	38,7	2,9	41,6
1979	57,2	0,5	53,1	110,8	110,6	3,0	113,6
1980	153,5	0,5	108,3	262,3	262,1	5,8	267,9
1981	388,3	1,4	197,7	587,4	586,2	5,4	591,6
1982	642,4	1,4	277,4	921,2	920,0	8,5	928,5
1983	823,9	1,4	304,8	1 130,1	1 128,9	7,5 (r)	1 136,4 (r)
	in Belgische frank en in deviezen — en francs belges et en devises						
1972	711,6	123,8	372,2	1 207,6	1 182,9	190,0	1 372,9
1973	764,8	145,1	398,1	1 308,0	1 289,3	217,4	1 506,7
1974	821,4	158,5	450,9	1 430,8	1 412,1	249,5	1 661,6
1975	928,8	171,0	503,1	1 602,9	1 584,8	283,0	1 867,8
1976	1 058,7	189,0	593,1	1 840,8	1 813,2	320,1	2 133,3
1977	1 228,7	207,7	711,9	2 148,3	2 121,6	351,7	2 473,3
1978	1 426,9	217,5	761,0	2 405,4	2 379,7	388,6	2 768,3
1979	1 638,9	230,0	844,8	2 713,7	2 689,7	412,2	3 101,9
1980	1 956,8	240,0	962,1	3 158,9	3 136,4	463,4	3 599,8
1981	2 439,1	251,1	1 089,4	3 779,6	3 757,0	513,2	4 270,2
1982	3 085,0	163,6	1 291,1	4 539,7	4 519,0	536,1	5 055,1
1983	3 716,0	135,4	1 472,8	5 324,2	5 306,5	569,8 (r)	5 876,3 (r)

a) Na aftrek van de schulden die zowel in de schuld buiten begroting als in de gewaarborgde schuld begrepen zijn.

b) Na aftrek van de schulden die begrepen zijn in de schuld buiten begroting.

r) = ramingen.

a) Après déduction des dettes qui sont comprises à la fois dans la dette débudgétisée et la dette garantie.

b) Après déduction des dettes reprises dans la dette débudgétisée.

r) = estimations.

B. Rijkschuld: uitstaande bedragen per grote rubrieken

(miljarden frank)

B. Dette publique: encours par grandes rubriques

(milliards de francs)

Toestand einde periode — Situation fin de periode	geconsolideerde — consolidée		vlottende — flottante				totaal — total			gewaarborgde Kongolese schuld — dette congolaise garantie	totaal — total
	in B.F. — en F.B.	andere — autre	halflange — moyen terme		kortlopende — court terme		in B.F. — en F.B.	andere — autre	totaal — total		
			in B.F. — en F.B.	andere — autre	in B.F. — en F.B.	andere — autre					9 + 10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1960	231,0	19,1	18,1	1,5	100,9	25,5	350,0	46,1	396,1	9,8	405,9
1961	241,1	20,3	17,4	6,3	103,7	21,9	362,5	48,5	411,0	9,3	420,3
1962	277,6	21,0	20,9	4,8	86,1	12,8	384,6	38,6	424,2	8,7	431,9
1963	289,4	19,9	13,7	9,5	94,9	18,6	198,0	48,0	246,0	7,6	453,6
1964	308,7	18,7	6,3	12,1	97,4	18,9	412,4	49,7	462,1	6,4	468,5
1965	326,0	17,1	6,8	11,4	104,9	18,4	437,7	46,9	484,6	4,4	489,0
1966	335,1	15,8	7,8	12,2	109,4	23,2	452,3	51,2	503,5	3,9	507,4
1967	355,9	14,8	8,5	11,6	103,7	30,9	468,1	57,3	525,4	3,5	528,9
1968	380,6	13,4	9,1	12,9	120,7	30,5	510,4	56,8	567,2	3,1	570,3
1969	398,6	13,2	13,9	12,2	120,2	37,7	532,7	63,1	595,8	2,6	598,4
1970	419,3	11,9	12,5	11,0	135,5	29,4	567,3	52,3	619,6	2,2	621,8
1971	481,4	10,1	13,4	2,6	124,0	11,4	618,8	24,1	642,9	1,8	644,7
1972	558,8	8,1	17,8	—	123,6	1,9	700,2	10,0	710,2	1,4	711,6
1973	620,8	6,9	16,0	—	120,0	—	756,8	6,9	763,7	1,1	764,8
1974	671,7	5,7	19,7	—	123,5	—	814,9	5,7	820,6	0,8	821,4
1975	766,1	4,6	17,3	—	140,4	—	923,8	4,6	928,4	0,4	928,8
1976	848,4	3,8	13,0	—	193,4	—	1 054,8	3,8	1 058,6	0,1	1 058,7
1977	983,1	3,3	6,3	—	235,9	—	1 225,3	3,3	1 228,6	0,1	1 228,7
1978	1 126,8	2,7	5,9	—	279,3	12,2	1 412,0	14,9	1 426,9	—	1 426,9
1979	1 252,9	12,7	5,7	—	323,1	44,5	1 581,7	57,9	1 638,9	—	1 638,9
1980	1 322,4	84,3	5,7	—	475,2	69,2	1 803,3	153,5	1 956,8	—	1 956,8
1981	1 349,1	183,5	5,7	—	696,0	204,8	2 050,8	388,3	2 439,1	—	2 439,1
1982	1 509,5	333,3	3,4	—	929,7	309,1	2 442,6	642,4	3 085,0	—	3 085,0
1983	1 810,0	439,1	45,5	1,8	1 036,6	383,0	2 892,1	823,9	3 716,0	—	3 716,0
1982											
J (a)	1 437,3	185,8	5,7	—	743,1	210,2	2 186,1	396,0	2 582,1	—	2 582,1
F (a)	1 483,3	204,0	5,7	—	775,8	226,4	2 264,8	430,4	2 695,2	—	2 695,2
M (a)	1 492,7	215,6	5,7	—	772,1	271,7	2 270,5	487,3	2 757,8	—	2 757,8
A (a)	1 483,9	215,5	5,7	—	811,5	290,1	2 301,1	505,6	2 806,7	—	2 806,7
M (a)	1 477,9	225,1	5,7	—	837,9	300,1	2 321,5	525,2	2.846,7	—	2 846,7
J (a)	1 503,1	244,1	5,7	—	839,3	325,0	2 348,1	569,1	2 917,2	—	2 917,2
J (a)	1 494,2	245,5	5,7	—	869,4	328,5	2.369,3	574,0	2.943,3	—	2 943,3
A (a)	1 481,9	276,7	4,7	—	933,2	310,3	2 419,8	587,0	3 006,8	—	3 006,8
S (a)	1 469,1	320,4	4,2	—	986,2	297,3	2 459,5	617,7	3 077,2	—	3 077,2
O (a)	1 527,7	334,8	3,5	—	902,0	297,3	2 433,2	632,1	3 065,3	—	3 065,3
N (a)	1 518,9	336,9	3,4	—	938,2	295,4	2 460,5	632,3	3 092,8	—	3 092,8
D (a)	1 509,5	333,3	3,4	—	929,7	309,1	2 442,6	642,4	3 085,0	—	3 085,0
1983											
J (a)	1 553,6	336,8	3,5	—	933,3	315,4	2 490,4	652,2	3 142,6	—	3 142,6
F (a)	1 556,4	337,9	3,5	0,6	1 001,4	325,5	2 561,3	664,0	3 225,3	—	3 225,3
M (a)	1 617,5	349,6	3,5	1,4	969,9	388,1	2 590,9	739,1	3 330,0	—	3 330,0
A (a)	1 604,4	363,2	3,5	1,8	1 007,6	390,9	2 615,5	755,9	3 371,4	—	3 371,4
M (a)	1 623,4	373,0	40,5	1,8	1 040,6	387,6	2 704,5	762,4	3 466,9	—	3 466,9
J (a)	1 714,2	378,7	40,5	1,8	1 030,8	384,3	2 785,5	764,8	3 550,3	—	3 550,3
J (a)	1 701,5	395,7	40,5	1,8	1 048,0	379,6	2 790,0	777,1	3 567,1	—	3 567,1
A (a)	1 693,5	407,9	45,5	1,8	1 068,6	377,3	2 807,6	787,0	3 594,6	—	3 594,6
S (a)	1 756,5	412,1	45,5	1,8	1 062,7	374,0	2 864,7	787,9	3 652,6	—	3 652,6
O (a)	1 749,5	417,0	45,5	1,8	1 061,2	369,4	2 856,2	788,2	3 644,4	—	3 644,4
N (a)	1 748,1	429,8	45,5	1,8	1 083,9	374,8	2 877,5	806,4	3 683,9	—	3 683,9
D (a)	1 810,0	439,1	45,5	1,8	1 036,6	383,0	2 892,1	823,9	3 716,0	—	3.716,0

Toestand einde periode — Situation fin de periode	geconsolideerde — consolidée		vlottende — flottante				totaal — total			gewaarborgde Kongolese schuld — dette congolaise garantie	totaal — total
	in B.F. — en F.B.	andere — autre	halflange — moyen terme		kortlopende — court terme		in B.F. — en F.B.	andere — autre	totaal — total		
			in B.F. — en F.B.	andere — autre	in B.F. — en F.B.	andere — autre					9 + 10
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1984											
J	1 780,2	484,3	45,5	1,8	1 095,1	363,8	2 920,8	849,9	3 770,7	—	3 770,7
F	1 828,3	489,5	45,5	1,8	1 107,5	374,8	2 981,3	866,1	3 847,4	—	3 847,4
M	1 818,3	504,1	45,5	1,8	1 157,6	393,7	3 021,4	899,6	3 921,0	—	3 921,0
A	1 855,6	525,1	45,5	1,8	1 134,4	416,0	3 035,5	942,9	3 978,4	—	3 978,4
M	1 847,1	532,3	144,2	1,8	1 091,5	425,8	3.082,8	959,9	4 042,7	—	4 042,7
J	1 902,8	552,5	144,2	1,8	1 123,7	411,5	3 170,7	965,8	4 136,5	—	4 136,5
J	1 897,3	581,3	144,3	1,8	1 161,0	393,1	3 202,6	976,2	4 178,8	—	4 178,8
A	1 889,6	589,0	144,3	1,8	1 189,9	392,5	3 223,8	983,2	4 207,0	—	4 207,0
S	1 889,2	623,2	144,3	1,8	1 236,4	385,6	3 269,9	1 010,6	4 280,5	—	4 280,5
O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

a) Indeplaatsstelling van het Wegenfonds voor de schuldvorderingen en schulden van de intercommunales voor autosnelwegen (koninklijke besluiten van 10 december 1981 en 7 maart 1983).

a) Subrogation du Fonds des Routes aux intercommunales autoroutières (arrêtés royaux du 10 décembre 1981 et du 7 mars 1983).

C. Rijksschuld — Overzichtstabel

Rijksschuld (in enge zin)

(miljarden frank)

C. Dette de l'Etat — Tableau synthétique

Dette publique (sens strict)

(milliards de francs)

	Bedragen op einde van — Encours fin			Bewegingen 1984 — Mouvements 1984	
	1982	1983	september 1984 — septembre 1984	september — septembre	9 maanden — 9 mois
	1	2	3	4	5
Geconsolideerd. — Consolidée	1 842,8	2 249,1	2 512,4	+ 33,9	+ 263,3
B.F.: — directe. — F.B.: — directe .	1 184,2	1 402,7	1 476,9	+ 1,1	+ 74,2
— indirecte. — indirecte	325,3 (a)	407,3 (c)	412,3 (e)	- 1,5	+ 5,0
Deviezen: — directe. — Devises: — directe	328,5	433,9	617,8	+ 34,3	+ 183,9
— indirecte. — indirecte . .	4,8	5,2	5,4	—	+ 0,2
Middellange termijn. — Moyen terme .	3,4	47,3	146,1	—	+ 98,8
B.F.: (directe). — F.B (directe) . . .	3,4	45,5	144,3	—	+ 98,8
Deviezen: (directe). — Devises: (directe)	—	1,8	1,8	—	—
Korte termijn. — Court terme	1 238,8	1 419,6	1 622,0	+ 39,6	+ 202,4
B.F.: (directe). — F.B.: (directe) . .	929,7	1 036,6	1 236,4	+ 46,4	+ 199,8
Deviezen: (directe). — Devises: (directe)	309,1	383,0	385,6	- 6,8	+ 2,6
Totaal. — Total	3 085,0 (a)	3 716,0	4 280,5	+ 73,5	+ 564,5
Waarvan: B.F. — Dont: F.B.	2 442,6	2 892,1	3 269,9	+ 46,0	+ 377,8
deviezen. — devises	642,4	823,9	1 010,6	+ 27,5	+ 186,7
Bewerkingen I.M.F. — Opérations F.M.I.				- 8,0	- 7,6
Reële beweging. — Mouvement réel .				+ 65,5	+ 556,9

Schuld buiten begroting

Dette débudgétisée

1. Autosnelwegen, kanaal Brussel-Rupel, metro's. — 1. Autoroutes, canal Bruxelles-Rupel, métros	38,5 (b)	6,7 (d)	8,2	+ 0,2	+ 1,5
2. Gebouwen. — 2. Bâtiments	4,7	3,9	3,3	- 0,1	- 0,6
3. Oorlogspensioenen. — 3. Pensions de guerre	10,1	9,2	8,1	—	- 1,1
4. Werken plaatselijke overheid — 4. Travaux pouvoirs locaux	90,8	95,7	98,2	+ 0,4	+ 2,5
5. Bouw- en aankooppremies voor woningen. — 5. Primes à la construction et à l'achat de logements	13,1	14,4	15,7 (1)	+ 0,6	+ 1,3
6. Diversen. — Divers	6,4	5,5	5,1	—	- 0,4
Totaal. — Total	163,6	135,4	138,6	- 0,1	- 3,2

(1) Toestand per 31 augustus 1984.

(a) Inbegrepen de in-de-plaatsstelling van het Wegenfonds voor de schuldvorderingen en schulden van de intercommunales voor autosnelwegen, (behalve de intercommunale E 3) (koninklijk besluit van 10 december 1981).

Bedragen waar het om gaat: — op 01-01-1982: 95,5 miljard;
— op 31-12-1982: 84,7 miljard.

(b) Met uizondering van de schuld overgenomen van de intercommunales voor autosnelwegen (zie a) voor een bedrag van 95,5 miljard op 1 januari 1982.

(c) Inbegrepen de schulden overgenomen van de intercommunale E 3 voor een bedrag van 26,1 miljard op 30 mei 1983 (koninklijk besluit van 7 maart 1983).

(d) Met uitzondering van de schulden overgenomen van de intercommunale E 3 (zie c) en van de aflossingen van die leningen tussen 1 januari 1983 en 30 mei 1983 (- 4,2 miljard).

(e) Inbegrepen de schuld van het Paleis voor Schone Kunsten, overgenomen krachtens de wet van 12 augustus 1981 en van het koninklijk besluit van 29 maart 1984 (+ 0,1 miljard).

(1) Situation au 31 août 1984.

(a) Y compris subrogation du Fonds des Routes aux intercommunales autoroutières (à l'exception de l'intercommunale E 3) dans les créances et dans les dettes (arrêté royal du 10 décembre 1981).

Montant concerné: — au 01-01-1982: 95,5 milliards;
— au 31-12-1982: 84,7 milliards.

(b) A l'exception de la dette reprise des intercommunales autoroutières (voir a) pour un montant de 95,5 milliards au 1er janvier 1982.

(c) Y compris les dettes reprises de l'Intercommunale E 3 pour un montant de 26,1 milliards au 30 mai 1983 (arrêté royal du 7 mars 1983).

(d) A l'exception des dettes reprises de l'Intercommunale E 3 (voir c) et de l'amortissement de ces emprunts effectué entre le 1er janvier 1983 et le 30 mai 1983 (- 4,2 milliards).

(e) Y compris la dette du Palais des Beaux-Arts reprise en vertu de la loi du 12 août 1981 et de l'arrêté royal du 29 mars 1984 (+ 0,1 milliard).

D. Rijksschuld : in deviezen (per vreemde munt) en in goud

D. Dette publique de l'Etat : en devises selon la monnaie et en or

Op het einde van de periode — A fin de période	Opeisbare bedragen in BF — Montants exigibles en FB						
	D.M. — D.M.	Z.F. — F.S	$U.S. — $U.S.	Gulden — Florin	Yen — Yen	Andere munten en goud — Autres monnaies et or	Totaal — Total
1970	10,4	15,5	12,6	7,2	—	8,8	54,5
1971	2,3	4,2	11,2	2,6	—	5,6	25,9
1972	2,0	1,0	3,9	2,2	—	2,3	11,4
1973	1,9	0,8	2,8	2,1	—	0,4	8,0
1974	1,5	0,7	2,1	1,9	—	0,3	6,5
1975	1,2	0,5	1,4	1,7	—	0,2	5,0
1976	1,1	0,3	0,9	1,5	—	0.1	3,9
1977	1,0	0,3	0,8	1,3	—	—	3,4
1978	0,9	0,2	12,7	1,1	—	—	14,9
1979	30,0	13,4	12,9	0,9	—	—	57,2
1980	67,7	45,1	37,9	2,4	0,3	—	153,5
1981	135,1	99,5	106,5	31,6	15,7	—	388,3
1982	214,3	162.8	171,5	64,2	20,1	9,5	642,4
1983	252,9	194,9	252,7	84,3	28,9	10,1	823,9
1983							
Januari. — Janvier	213.2	169,2	174,9	65,5	20,2	9,2	652,2
Februari. — Février	213,7	174,0	176,8	70,2	20,2	9,1	664,0
Maart. — Mars	238,9	180,8	202,2	84,0	24,2	9,0	739,1
April. — Avril	245,9	187,4	204,6	83,9	24,5	9,6	755,9
Mei. — Mai	245,9	188,4	209,2	83,9	24,8	10,2	762,4
Juni. — Juin	246,0	188,7	211,4	83,9	24,9	9,9	764,8
Juli. — Juillet	248,1	191,0	218,6	84,0	25,3	10,1	777,1
Augustus. — Août	250,6	192,6	224,1	83,9	25,4	10,3	787,0
September. — Septembre	251,9	193,6	220,9	84,4	27,1	10,0	787,9
Oktober. — Octobre	251,8	193,2	220,9	84,4	27,8	10,1	788,2
November. — Novembre	219,3	226,8	237,5	84,3	28,4	10,1	806,4
December. — Décembre	252,9	194,9	252,7	84,3	28,9	10,1	823,9
1984							
Januari. — Janvier	255,3	195,8	274,9	84,4	29,4	10,1	849,9
Februari. — Février	262,1	207,1	273,9	85,3	27,9	9,8	866,1
Maart. — Mars	271,5	211,6	285,6	85,0	28,6	17,3	899,6
April. — Avril	244,4	246,9	309,6	87,6	29,3	25,1	942,9
Mei. — Mai	277,4	223,8	311,0	91,3	31,4	25,0	959,9
Juni. — Juin	277,4	223,4	315,9	91,3	32,9	24,9	965,8
Juli. — Juillet	278.2	222,0	326,8	91,3	32,8	25,1	976,2
Augustus. — Août	—	—	—	—	—	—	—
September. — Septembre	—	—	—	—	—	—	—
Oktober. — Octobre	—	—	—	—	—	—	—
November. — Novembre	—	—	—	—	—	—	—
December. — Décembre	—	—	—	—	—	—	—

E. Verdeling van de Rijksschuld over de diverse houders

a) *Totale Rijksschuld*

E. Répartition de la Dette publique selon les détenteurs

a) *Dette publique globale*

	privé bedrijven en particulieren — entreprises privées et particuliers	overheidsinstellingen — établissements publics		buitenland — extérieur	overwegend geldscheppende instellingen — établissements essentiellement créateurs d'argent			andere financiële instellingen (a) — autres établissements financiers (a)	niet-bepaalde sectoren en aanpassingen — secteurs non déterminés et ajustements	totaal — total
		totaal — total	waarvan Rentenfonds — dont Fonds des Rentes		totaal — total	waarvan. — dont: depositobanken — banques de dépôt	waarvan. — dont: tegoed van de particulieren bij de postcheckdienst — avoir de particuliers en compte de chèques postaux			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	miljarden franken — milliards de francs									
1961	105,5	13,1	4,9	55,1	151,4	65,6	32,8	92,9	2,3	420,3
1962	107,6	14,4	7,5	52,1	153,4	64,8	36,1	100,6	3,8	431,9
1963	107,1	13,8	7,8	54,1	171,7	76,4	39,8	103,1	3,8	453,6
1964	118,3	14,3	7,8	52,1	180,3	79,8	46,2	100,4	3,1	468,5
1965	125,6	14,4	6,2	44,7	192,9	93,0	46,3	106,4	5,0	489,0
1966	131,9	15,8	6,6	43,6	204,9	102,6	49,4	106,0	5,2	507,4
1967	142,5	14,3	6,5	39,5	208,7	113,0	45,9	120,4	3,5	528,9
1968	147,8	18,1	9,2	43,1	232,0	116,0	54,5	122,3	7,0	570,3
1969	156,4	18,6	8,3	44,3	254,2	131,1	52,9	122,5	2,4	598,4
1970	163,8	18,0	7,8	43,4	256,3	133,1	57,3	136,3	4,0	621,8
1971	173,6	22,9	11,9	23,2	264,8	150,8	57,2	155,3	4,9	644,7
1972	180,8	30,1	17,2	18,3	299,4	181,9	66,0	180,0	3,0	711,6
1973	189,7	32,0	17,6	19,2	323,6	214,9	63,4	196,2	4,1	764,8
1974	204,3	29,3	14,3	13,7	346,8	235,3	65,7	226,3	1,0	821,4
1975	223,2	32,4	16,0	12,0	385,6	266,3	69,4	274,6	1,0	928,8
1976	258,2	34,1	15,2	18,9	445,1	300,6	76,8	301,7	0,7	1 058,7
1977	312,2	36,0	13,7	16,6	478,7	313,6	79,9	384,9	0,3	1 228,7
1978	370,3	65,8	30,4	60,1	529,1	359,4	83,7	401,4	0,2	1 426,9
1979	435,0	110,5	74,2	78,8	591,9	423,9	80,9	422,7	—	1 638,9
1980	471,2	129,6	97,1	188,6	716,2	542,8	84,4	451,2	—	1 956,8
1981	—	—	—	—	933,1	660,8	87,4	—	—	2 439,1
1982	—	—	—	—	1 113,9 p	843,7 p	86,4	—	—	3 065,0
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	in % van het totaal — en % du total									
1961	25,1	3,1	1,2	13,1	36,0	15,6	7,8	22,1	0,6	100,0
1962	24,9	3,3	1,7	12,1	35,5	15,0	8,4	23,3	0,9	100,0
1963	23,6	3,0	1,7	11,9	37,9	16,8	8,8	22,7	0,9	100,0
1964	25,2	3,1	1,7	11,1	38,5	17,0	9,9	21,4	0,7	100,0
1965	25,7	2,9	1,3	9,1	39,4	19,0	9,5	21,8	1,1	100,0
1966	26,0	3,1	1,3	8,6	40,4	20,2	9,7	20,9	1,0	100,0
1967	26,9	2,7	1,2	7,5	39,4	21,4	8,7	22,8	0,7	100,0
1968	25,9	3,2	1,6	7,6	40,7	20,3	9,6	21,4	1,2	100,0
1969	26,1	3,1	1,4	7,4	42,5	21,9	8,8	20,5	0,4	100,0
1970	26,3	2,9	1,3	7,0	41,2	21,4	9,2	21,9	0,6	100,0
1971	26,9	3,5	1,8	3,6	41,1	23,4	8,9	24,1	0,8	100,0
1972	25,4	4,2	2,4	2,6	42,1	25,6	9,3	25,3	0,4	100,0
1973	24,8	4,2	2,3	2,5	42,3	28,1	8,3	25,7	0,5	100,0
1974	24,9	3,6	1,7	1,7	42,2	28,6	8,0	27,5	0,1	100,0
1975	24,0	3,5	1,7	1,3	41,5	28,7	7,5	29,6	0,1	100,0
1976	24,4	3,2	1,4	1,8	42,0	28,4	7,2	28,5	0,1	100,0
1977	25,4	2,9	1,1	1,4	39,0	25,5	6,5	31,3	—	100,0
1978	26,0	4,6	2,1	4,2	37,1	25,2	5,9	28,1	—	100,0
1979	26,5	6,8	4,5	4,8	36,1	25,9	4,9	25,8	—	100,0
1980	24,1	6,6	4,5	9,6	36,6	27,7	4,3	23,1	—	100,0
1981	—	—	—	—	38,3	27,1	8,6	—	—	100,0
1982	—	—	—	—	36,1	27,3	2,8	—	—	100,0
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

a) Spaarkassen, hypotheekkassen, kapitalisatiemaatschappijen, instellingen voor verzekering op het leven en tegen arbeidsongevallen, pensioenfondsen, kredietinstellingen van de overheidssector.

Bron: eigen berekeningen op basis van gegevens N. B. B.

a) Caisses d'épargne, caisses hypothécaires, sociétés de capitalisation, établissements d'assurance-vie et contre les accidents du travail, caisses de retraite, établissements publics de crédit.

Source: chiffres établis sur la base de données B. N. B.

F. Door de Staat gewaarborgde schuld (in miljarden F)

F. Dette garantie par l'Etat (en milliards de F)

Eind — A fin	Totaal — Total	Naar duur — Selon la durée			Naar munt — Selon la monnaie		Volgens activiteit van de begunstigde instelling — Selon l'activité de l'organisme bénéficiaire					
		Lange termijn — Long terme	Middellange — Moyen terme	Korte termijn — Court terme	B. F. — F. B.	Deviezen — Devises	Krediet — Crédit	Sociale zekerheid — Sécurité sociale	Huisvesting — Logement	Vervoer — Transport	Communicatie — Communication	Diversen — Divers
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1970	312,4	146,5	152,2	13,6	280,8	31,6	148,1	23,4	45,0	35,1	30,7	30,1
1971	348,0	163,6	169,5	15,0	322,5	25,5	169,3	24,8	53,0	36,4	35,2	29,3
1972	372,2	175,7	181,1	15,3	351,8	20,4	175,7	27,9	60,9	39,3	41,6	26,8
1973	398,1	188,0	192,2	17,9	378,3	19,8	189,5	30,4	68,6	40,4	47,9	21,3
1974	450,9	216,9	207,6	26,4	430,6	20,3	213,7	40,3	76,4	42,2	57,6	20,7
1975	503,1	224,7	241,0	37,4	483,1	20,0	238,5	46,8	87,8	43,6	56,5	29,7
1976	593,1	266,2	282,8	44,1	571,7	21,4	268,5	50,0	98,1	53,7	78,3	44,4
1977	711,9	310,2	366,9	34,8	686,9	25,0	337,8	49,9	138,8	55,7	85,4	44,4
1978	761,0	339,0	393,6	28,4	737,5	23,5	358,6	52,4	145,2	56,7	100,3	47,8
1979	844,8	351,7	446,6	46,5	791,7	53,1	396,0	68,0	166,3	64,0	102,1	48,4
1980	962,1	354,3	543,6	64,2	853,8	108,3	462,3	75,7	188,8	76,6	107,3	51,4
1981	1 089,4	420,3	589,6	79,5	891,7	197,7	518,7	68,7	212,5	90,7	127,0	71,8
1982	1 291,1	573,5	647,7	69,9	1 013,7	277,4	579,4	77,9	251,0	125,8	138,6	118,4
1983	1 472,8	660,7	744,7	67,4	1 168,0	304,8	639,4	81,2	281,6	132,0	156,4	182,1
1982												
Januari. — Janvier	1 100,4	423,2	594,0	83,2	898,7	201,7	524,6	66,8	216,5	92,6	125,9	74,0
Februari. — Février	1 100,3	429,9	592,3	78,1	894,1	206,2	525,3	62,3	222,2	94,1	120,5	75,9
Maart. — Mars	1 137,4	458,9	601,0	77,5	909,5	227,9	533,5	75,2	227,2	98,1	123,7	79,7
April. — Avril	1 163,5	480,7	602,1	80,7	932,5	231,0	549,2	75,0	231,4	98,6	123,4	85,9
Mei. — Mai	1 164,5	483,5	602,9	78,0	929,4	235,1	549,0	71,4	230,4	99,7	123,2	90,8
Juni. — Juin	1 177,4	490,3	605,6	81,5	930,6	246,8	555,3	70,9	234,2	101,2	126,3	89,5
Juli. — Juillet	1 205,2	510,2	606,2	88,8	953,6	251,6	557,2	71,5	240,8	106,2	126,0	103,5
Augustus. — Août	1 214,4	510,5	615,9	87,9	959,3	255,1	561,0	71,7	241,6	109,1	126,7	104,3
September. — Septembre	1 237,3	519,5	629,2	88,6	979,8	257,5	569,8	82,1	243,9	110,1	127,0	104,4
Oktober. — Octobre	1 233,7	517,6	634,6	81,5	972,3	261,4	571,3	76,3	240,0	110,3	127,4	108,4
November. — Novembre	1 274,1	553,7	640,7	79,7	998,9	275,2	575,1	79,9	257,3	122,2	129,8	109,8
December. — Décembre	1 291,1	573,5	647,7	69,9	1 013,7	277,4	579,4	77,9	251,0	125,8	138,6	118,4
1983												
Januari. — Janvier	1 316,8	582,3	667,3	67,2	1 034,8	282,0	593,4	78,0	252,6	129,1	139,0	124,7
Februari. — Février	1 316,9	582,4	675,0	59,5	1 034,3	282,6	596,3	75,3	252,9	125,7	138,2	128,5
Maart. — Mars	1 309,3	579,3	675,0	55,0	1 023,9	285,4	596,2	70,1	254,0	125,3	135,5	128,2
April. — Avril	1 355,5	584,8	694,0	56,7	1 046,9	288,6	615,6	69,6	255,7	125,7	136,4	132,5
Mei. — Mai	1 375,6	604,6	711,2	59,8	1 082,5	293,1	624,9	68,5	280,3	126,2	138,5	137,2
Juni. — Juin	1 393,8	615,9	718,0	59,9	1 100,1	293,7	628,3	68,1	280,3	129,9	139,2	148,0
Juli. — Juillet	1 397,8	621,0	718,6	58,2	1 100,7	297,1	628,5	67,7	281,8	126,6	139,5	150,7
Augustus. — Août	1 413,5	624,5	728,7	60,3	1 113,4	300,1	638,2	67,6	282,4	130,0	141,4	153,9
September. — Septembre	1 427,3	632,7	732,6	62,0	1 125,3	302,0	639,9	72,4	282,1	130,2	141,2	161,5
Oktober. — Octobre	1 450,5	655,0	734,3	61,2	1 149,0	301,5	640,7	74,9	281,6	130,5	159,4	163,4
November. — Novembre	1 457,8	658,1	735,2	64,5	1 153,8	304,0	641,5	78,1	282,7	131,0	158,7	165,8
December. — Décembre	1 472,8	660,7	744,7	67,4	1 168,0	304,8	639,4	81,2	281,6	132,0	156,4	182,1
1984												
Januari. — Janvier	1 479,0	657,6	750,0	71,4	1 172,3	306,7	640,5	79,2	283,4	123,1	156,1	196,7
Februari. — Février	1 479,1	658,8	748,7	71,6	1 177,3	301,8	639,0	76,9	282,4	123,8	154,9	202,1
Maart. — Mars	1 482,6	659,7	751,2	71,7	1 180,2	302,4	641,3	75,4	282,1	128,7	154,7	200,4
April. — Avril	1 487,2	659,5	755,2	72,5	1 183,0	304,2	643,9	74,7	281,7	127,6	153,5	205,8
Mei. — Mai	1 490,4	650,8	767,5	72,1	1 187,4	303,0	646,4	74,5	281,7	126,4	147,2	214,2
Juni. — Juin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Juli. — Juillet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Augustus. — Août	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
September. — Septembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oktober. — Octobre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
November. — Novembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
December. — Décembre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

BIJLAGE VII

TABEL 1

Aandeel van de globale onderwijsbegroting (Frans + Nederlands stelsel) en van de Onderwijsbegroting Frans stelsel in de Rijksbegroting

	(1) Rijksbegroting (lopende uitgaven) (in miljarden) — Budget Etat (dépenses courantes) (en milliards)	(2) Begroting Onderwijs NL + F (in miljoenen) — Budget Educ. nat. F + NL (en millions)	(3) Begroting Onderwijs F (in miljoenen) — Budget Educ. nat. F (en millions)	(4) Aandeel van (2) in (1) (in %) — Part de (2) dans (1) (en %)	(5) Aandeel van (3) in (1) (in %) — Part de (3) dans (1) (en %)
1955	81,0	9 133,1	—	11,3	—
1960	116,8	18 875,4	—	16,2	—
1965	182,7	35 157,3	—	19,2	—
1970	295,1	51 006,1	22 456,8	17,3	7,6
1975	605,1	126 316,3	55 991,0	20,9	9,3
1980	1 110,7	200 648,5	88 772,2	18,1	8,0
1985	1 703,5	263 965,5	117 287,3	15,5	6,9

TABEL 2

Aandeel van de globale Onderwijsbegroting (Frans + Nederlands stelsel) en van de Onderwijsbegroting Frans stelsel in de Rijksbegroting (min de Rijksschuld)

	Rijksbegroting (1) (in miljarden) — Budget Etat (1) (en milliards)	Rijkschuld (2) (in miljarden) — Dette publique (2) (en milliards)	1 − 2 (3) (in miljarden) — 1 − 2 (3) (en milliards)	Aandeel van de Onderwijsbegroting NL + F in (3) (in %) — Part du budget Educ. nat. NL + F dans (3) (en %) (4)	Aandeel van de Onderwijsbegroting F in (3) (in %) — Part du budget Educ. nat. F dans (3) (en %) (5)
1955	81,0	13,8	67,2	13,6	—
1960	116,8	20,0	96,8	19,5	—
1965	182,7	32,5	150,2	23,4	—
1970	295,1	53,7	241,4	21,1	9,3
1975	605,1	50,5	554,6	22,8	10,1
1980	1 110,7	141,4	969,3	20,7	9,2
1985	1 703,5	380,0	1 323,5	19,9	8,9

ANNEXE VII

TABLEAU 1

Part du budget de l'Education nationale global (régime français + régime néerlandais) et du budget de l'Education nationale régime français dans le budget de l'Etat

TABLEAU 2

Part du budget de l'Education nationale global (régime français + régime néerlandais) et du budget de l'Education nationale régime français dans le budget de l'Etat (moins la Dette publique)

TABEL 3

Aandeel van de globale Onderwijsbegroting (Frans + Nederlands stelsel) en van de Onderwijsbegroting Frans stelsel in het B. N. P.

	B.N.P. (in miljarden) (1)	Aandeel van de Onderwijsbegroting NL + F in (1) (in %) (2)	Aandeel van de Onderwijsbegroting F in (1) (in %) (3)
1955	456,5	2,0	—
1960	571,5	3,3	—
1965	848,9	4,1	—
1970	1 291,8	3,9	1,7
1975	2 325,8	5,4	2,4
1980	3 482,6	5,8	2,5
1985	4 716,1	5,6	2,5

TABLEAU 3

Part du budget de l'Education nationale global (régime français + régime néerlandais) et du budget de l'Education nationale régime français dans le P. N. B.

	P.N.B. (en milliards) (1)	Part du budget Educ. nat. NL + F dans (1) (en %) (2)	Part du budget Educ. nat. F dans (1) (en %) (3)
1955	456,5	2,0	—
1960	571,5	3,3	—
1965	848,9	4,1	—
1970	1 291,8	3,9	1,7
1975	2 325,8	5,4	2,4
1980	3 482,6	5,8	2,5
1985	4 716,1	5,6	2,5

TABEL 4

Kostprijs per leerling en per onderwijsniveau voor 1970, 1975, 1980 en 1985 (in frank)

	1970	1975	1980	1985	
Basisonderwijs	9 598	23 118	39 094	58 779	Enseignement fondamental.
Secundair onderwijs	) 40 007	67 930	110 669	157 648	Enseignement secondaire.
Hoger niet-universitair onderwijs ...	)	86 840	115 001	167 352	Enseignement sup. non-universitaire.
Totaal der 3 niveaus (*)	20 124	40 583	68 997	102 930	Total des 3 niveaux (*).

(*) Het gaat hier om het totale bedrag van de kredieten met betrekking tot de drie niveaus gedeeld door het aantal leerlingen van die drie niveaus.

TABLEAU 4

Coût par élève et par niveau d'enseignement pour 1970, 1975, 1980 et 1985 (en francs)

(*) Il s'agit du total des crédits se rapportant aux trois niveaux divisé par le nombre d'élèves de ces trois niveaux.

E. H. R.

Rijkscentra

	1-10	6-11
1. Brussel-Oost	7	0
2. Mouscron-Comines	14	20
3. Gembloux-Sambreville	0	0
4. Namur-Sud-Ouest	0	0
5. Brabant Wallon	0	0
6. Mons-Quiévrain-Braine-le-Comte	1	2
7. Morlanwelz-Mariemont	0	0
8. Luxembourg-Nord	16	18
9. Luxembourg-Sud (Arlon) ...	12	3
10. Duitstalig Gewest	0	0
	50	43

E. H. R.

Centres d'Etat

	1-10	6-11
1. Bruxelles-Est	7	0
2. Mouscron-Comines	14	20
3. Gembloux-Sambreville	0	0
4. Namur-Sud-Ouest	0	0
5. Brabant Wallon	0	0
6. Mons-Quiévrain-Braine-le-Comte	1	2
7. Morlanwelz-Mariemont	0	0
8. Luxembourg-Nord	16	18
9. Luxembourg-Sud (Arlon) ...	12	3
10. Région de langue allemande .	0	0
	50	43

Gemengde centra (Rijk - P.C.O.N.G.O.)

	1-10	6-11
Brussel-West	6 (1 + 5)	10
Hainaut occidental	15 (13 + 2)	15 (11 + 4)
Namur-Dinant-Ciney	23	0
Liège	0	0
Meuse-Hesbaye-Condroz	7 (0 + 7)	14 (0 + 14)
	51	39

P.C.O.N.G.O.-Centra

	1-10	31-10
Brussel-Stad	34	34
Brussel-Oost	1	7
Brabant	0	0
Mons-Borinage	14	17
La Louvière-Centre	3	0
Charleroi-Ouest	1	0
Liège-Ville	6	17
Liège-Périphérie	0	0
Charleroi-Est	1	2
	60	77

Vrije centra

	28-9	28-10
Mons	5	1
Braine	7	1
Mouscron	4	13
Leuze	5	3
Charleroi	10	8
Brussel-Anderlecht	11	18
Brussel-Mercelis	9	19
Wavre	7	11
Namur	10	8
Dinant	1	1
Couvin	6	7
Bastogne	15	13
Marche	6	7
Virton	6	10
Liège	2	2
Huy	2	0
Verviers	3	4
Sankt-Vith	0	1
	109	127

	1-10	1-11
Algemeen totaal	270	286

Centres mixtes (Etat - C.P.E.O.N.S.)

	1-10	6-11
Bruxelles-Ouest	6 (1 + 5)	10
Hainaut occidental	15 (13 + 2)	15 (11 + 4)
Namur-Dinant-Ciney	23	0
Liège	0	0
Meuse-Hesbaye-Condroz	7 (0 + 7)	14 (0 + 14)
	51	39

Centres C.P.E.O.N.S.

	1-10	31-10
Bruxelles-Ville	34	34
Bruxelles-Est	1	7
Brabant	0	0
Mons-Borinage	14	17
La Louvière-Centre	3	0
Charleroi-Ouest	1	0
Liège-Ville	6	17
Liège-Périphérie	0	0
Charleroi-Est	1	2
	60	77

Centres libres

	28-9	28-10
Mons	5	1
Braine	7	1
Mouscron	4	13
Leuze	5	3
Charleroi	10	8
Bruxelles-Anderlecht	11	18
Bruxelles-Mercelis	9	19
Wavre	7	11
Namur	10	8
Dinant	1	1
Couvin	6	7
Bastogne	15	13
Marche	6	7
Virton	6	10
Liège	2	2
Huy	2	0
Verviers	3	4
Sankt-Vith	0	1
	109	127

	1-10	1-11
Total général	270	286